

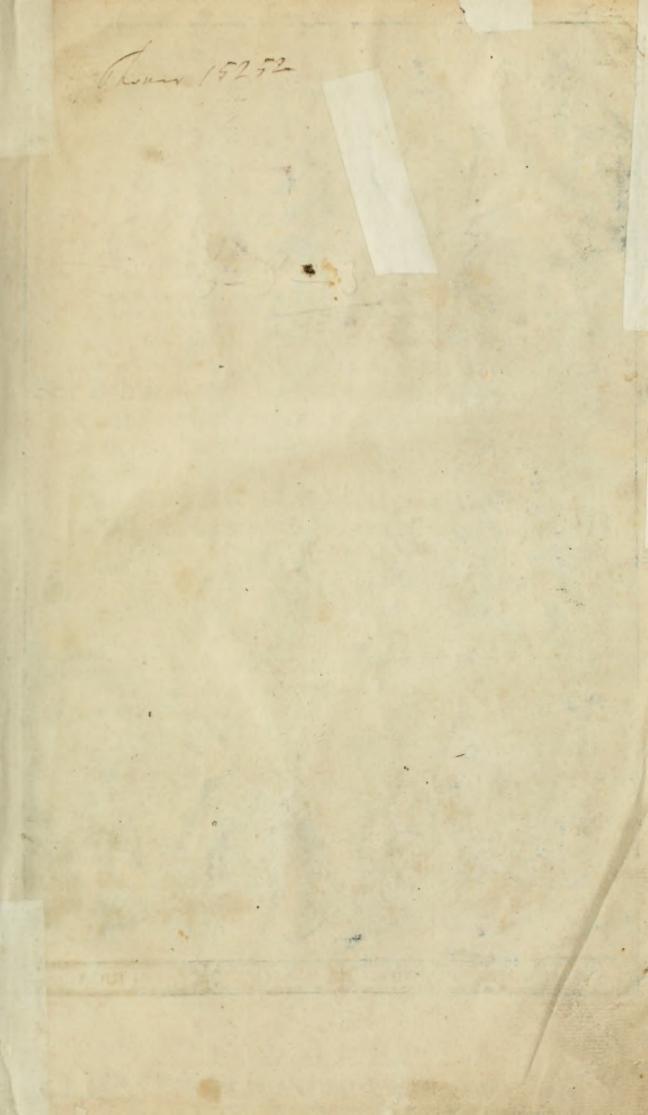




. 6

Presented to the LIBRARY of the UNIVERSITY OF TORONTO by

Professor Ralph G. Stanton





# HISTORIA REYNO DE L PORTUGAL, DIVIDIDA EN CINCO PARTES,

QUE CONTIENEN EN COMPENDIO.

Sus Poblaciones, las Entradas de las Naciones Setentrionales en el Reyno, su Descripcion, antigua y moderna, las Vidas y las hazañas de sus Reyes con sus Retratos, sus Conquistas, sus Dignidades, sus Familias ilustres, con los titulos que sus Reyes les dieron, y otras Colas curiolas del dicho Reyno,

## POR MANUEL DE FARIA Y SOUSA. NUEVA EDICION,

Enriquezida con las Vidas de los quatro ultimos Reyes, y con las cosas notables que acontecieron en el mundo durante el reynado de cada Rey, hasta el año de

M. DCC. XXX.



EN AMBERES,

EN CASA DE JUAN BAUTISTA VERDUSSEN:

M. DCC, XXX,

Digitized by the Internet Archive in 2009 with funding from University of Toronto

trionales en el Meynor lu Deferripcion , agricora è

mon by Rapinguran and as v ality as prophers

out Metrares, firs Conquities, tus the privates,

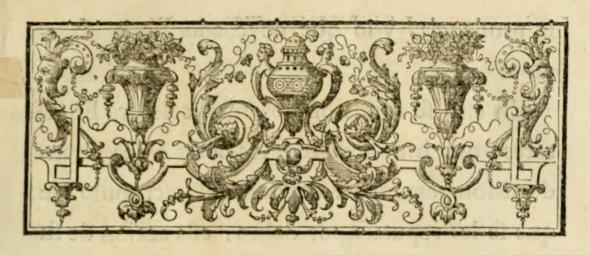
Engly Mile con las Vides de les questo ulcimes Reyes, y con les

el carnido de cada Neys haita el cap de

oblaciones, las lintradacde

http://www.archive.org/details/historiadelreyno00fari

FIL GASA DE IUAN BAUTISTA VERDUSSEM



## A SU MAGESTAD LUSITANA.

# SENOR,

OS echos Heroicos succesivos de los Reyes dieron motivo à la composicion de sus Historias, cuyos Documentos se dirigen al acierto,

en las Reglas de Reynar; coligiendose de la variedad de sus exemplos, lo que puede prevenir la prudencia, y lo que deve adoptar la imitacion.

En esto se fundaron los mas celebres Escritores, que han dedicado sus obras à los Grandes Monarcas, para deponer el escrupulo de que se les reputase por delito, esta accion de su noble atrevimiento; al parezer, mas generosa, que culpable.

Siguiendo este mismo principio, ha superado mi respectuosa ossada parte del temor reverente, con que ofrezco à los Reales piès de V. MAGESTAD el Epitome de las Historias Portuguesas, escritas por Faria y Sousa, que nuevamente he dado à la Estampa, con muchas amplificaciones utiles, y curiosas, illustradas con las vidas y echos de los ultimos Heroicos Predecesores de V. MAGESTAD, hasta su feliz Reynado.

Las empresas que contienen son de circunstancias tan inauditas, y dan motivo à tan varias reflexiones Politicas y Militares, que merezen el aplauso universal, siendo dignas de reimprimirse, y de perpetuar su duracion en la memoria, sin desmayos de la admiración.

En los diversos sucessos de que se componen halla la posteridad, infinitos, y raros exemplos de valor, y entendimiento; que induzen à la imitacion de los Gloriosos Progenitores de V. MAGESTAD; affi en los methodos de venzer las mas arduas dificultades; como en los medios para confervar con feguridad, la posession de sus Conquistas; consiguiendo con sus sabias precauciones, que lo que adquirio cuydadosa la valentia; no lo perdiese negligente la confianza. Maxima tan acertada, como opuesta à los que politicamente ambiciofos colocan su disimulación, ô astucia, entre los misterios de la prudencia; dandole el atributo de esta virtud, à los artificios de su saga-Cidad. Don a behinded a como CATEAD

Mi animo ha sido reducir la celebridad de estas Historias, al deposito de la impresion; juzgandolas mas guardadas en la debilidad del papel; que en la fragilidad de la memoria.

Mucho pudiera dilatarme en la narracion de los Heroicos echos, y prospero Reynado de V. MAGESTAD; si no recelase que perderian la mayor parte de su Grandeza, en la insuficiencia de mi pluma: pues aun la mas bien cortada dexará increible, lo que procuráre ponderar; quando basta para encarecimiento la verdad, y la experiencia.

Solo aspiro à que V. MAGESTAD se digne concederme su nombre, para exaltar el principio deste Libro, cuyo asumpto da suficiente razon à mi disculpa, y le ofrezco humildemente à la clemencia de V. MAGES.

TAD, para que apoyado de tan soberano Patrocinio, no pueda eximirse de sacrilego quien le ofendiere, hallandole en lugar tan sagrado.

Guarde Dios la Real Persona de V. MA-GESTAD, como la Cristiandad à menester.



## PROLOGO DEL AUTOR.

CORDARONSE tan tarde los Escritores Portugueses para referir las hazañas de sus naturales Heroes, que peligraron irreparablemente muchas y grandes en el naufragio del olvido. Y de las que se escrivieron se tiene tan poca noticia, yà por

que no se an impresso algunas, yà por que las mas dellas estàn en Portuguès (Lengua que por su grandeza y magestad se tiene dificultada à las demas Naciones) que, si no es entre los naturales, viene à correr lo escrito casi la misma fortuna que lo olvidado.

Unos y otros se an mostrado diligentes, hallando cada qual novedades con que ilustrar sus trabajos, por que tan impossible es que un ingenio solo lo halle todo, como que todo sea novedad en alguno. Con este presupuesto me llevò tras si la grandeza deste cuidado: reduziendo à tan pequeño papel tantas Historias, un poco diferentemente de los passados, por que algunos sueron tan breves, que quedaron en restitucion à la memoria: otros tan dilatados en la brevedad, que tambien se hizieron deudores por su camino. Por que es temeridad en el fertil campo de tantos hechos exceder de dos generos de escritura: ò hazer muchos libros donde se vea todo, ò de todos una cifra, donde, como en imagen, se considere mas de lo que se mira. Si bien en ambos estilos la multitud confunde la elecion, y empobrece la eloquencia. Menos procurè mostrarla, que mostrarme diligente en esta suerte de escritura. Mas imitando à los que mas selicidad tuvieron en electritura.

la, tomè licencia para alentar un poco el estilo. No me passò por el pensamiento imitar à aquellos que dexando la Historia se divierten en juizios, para los quales es menester un juizio de Dios, por que buelto en un prolixo sermon el juizio, si ay pacencia que lo dexe leer, no ay memoria de lo que quedava leido de la narracion, que en rigor es solamente lo que toca al Historiador.

Tan excelente como se sabe lo sue Josefo, y en el no se halla palabra que exceda de una relacion constante de sucessos. Tito Livio y Salustio, que son los otros Maestros, siendo llevados

de la copia, no se divierten con ella del assunto.

Pareceles à los modernos, que imitan à Cornelio Tacito, que sembrò de Aforismos politicos sus historias, sin considerar que lo hizo de manera, que apenas con la politica dexe el caso: y con toda está industria, mas que de Historiador, tiene fama de Politico: lo uno y lo otro es con ingenio y con razon: Historiador, por que no dexa de serlo: Politico, por que lo pudo ser. No como oy, que en la Historia vemos à algunos texer platicas en bocas de hombres, que apenas les concedió lengua su nacimiento y su oficio, ofrecer politicas y restauraciones de Imperios à otros que apenas supieron entenderse con la pequeñez de sus rincones. Assi me parece que imitan algunos Historiadores à Tacito, como Poetas à Don Luis de Gongora.

Yo seguirè un camino, no tan apretado como el de Josefo, ni tan licencioso como el de muchos Historiadores modernos. Hallarase la Historia señora del estilo: y este procurare que sea facil y abierto, llano y lleno. Si lo consigo, dare lo que

conviene, si no mostrarè que lo conozco.

Està esta Historia dividida en cinco partes: la Primera contiene lo que obraron nuestros Lusitanos desde que tuvieron este nombre, hasta el nacimiento de Christo.

La Segunda desde este Año, hasta el Conde Don Enrique

Tronco de los Reyes de Portugal.

La Tercera sera hasta Don Henrique el Casto, ultimo natural suyo.

La Quarta desde la union desta Corona à la de Castilla, y

de los Reyes de la casa de Bragança que la sucedieron.

Y la quinta darà la Descripcion del Reyno, antigua y moderna, con sus Conquistas, sus Fortalezas, sus Ordenes Militares, sus Historiadores, sus Hombres ilustres, y otras cosas principales del Reyno de Portugal.

Algunos me aconsejavan que tratasse de traduzir de Tomo en Tomo las Coronicas Portuguesas: mas verdaderamente el traduzir ( y mas de Portuguès en Castellano ) arguye mayor desseo de ser Autor, que ingenio para serso. Demas que no ay traducion que no sea afrenta del traduzidor. Este es estilo mio, que quando no satisfaga à los Letores, me dexa à mi satisfecho con la gloria de averme aplicado, y con la cortessa de no meter la mano en lo ageno, de que ni el mismo Sol sale con credito; por que quando sale, de todas las cosas que tienen cuerpo haze sombra, y toda sombra es traducion de su cuerpo; pero la mas perseta, no es mas de un borron; que mal

destinto pudiera ser bien escusado.

Largo campo me ofrecia el aver hecho memoria del origen de muchas Familias, Casas, Titulos y Oficios deste Reyno, para salir à correrle, y preguntarles lo que querian que mas le dixesse dellos, despues de averlos bien sazonado con adulaciones, à imitacion de muchos dicipulos modernos de Paulo Iovio, que por España hizo un pedimiento à sus Principes para el papel y tinta que queria gastar en sus Historias; y como ellos no las quisieron sospechosas, bolviendose con afrentas; contra los mismos à quienes combidava con alabanças se vino à hazer Historiador de los Turcos. Mal lograda elegancia y grandeza de sugero, que yo no se lo niego. Mas como esto es estilo ageno de la gravedad historica, aun que propia industria de la codicia; yo bien que no sea conocido por la primera; como consecutivamente no lo soy de la segunda, facilmente me daràn los mismos Señores licencia para aver dicho el origen de sus casas, no como adulador, quando me nieguen que sea como Historiador en este Breviario de las cosas mas memorables de mi Patria. Su credito y honor solamente a motivado esta ponderacion, para que los que aqui hallaren alabanças, se asseguren que son dictadas por la verdad; no vendidas por la lisonja; si aquella no mereciere premio, yo desta no le quiero.

En estas primeras dos Partes sigo à Fray Bernardo de Brito en las que escrivió de la Historia general del Reyno, despues de averlas conferido con los Autores que cita, y con otros, quito y añado adonde me pareció que lo devia hazer. Facilmente diràn muchos, que se opusieron à sus escritos, contra los nuestros. De toda suerte de apologia me a librado doctissimamente el Dotor Fray Bernardino de Silva respondiendo à

unas censuras que contra Fray Bernardo compuso antes la em-

bidia que el zelo.

Dirè solamente dos cosas, una que la mayor culpa que se dà à Fray Bernardo es alegar con Laimundo Escritor Portuguès, lo hallado en la Libreria de Alcobaças, que quieren sea apocrifo, y inventado por Fray Bernardo: ay contra esto, que primero que el escriviesse yà avia alegado con el un varon docto, grave y lleno de virtud. Otra que Fray Bernardo de Brito Dotor en Teologia, Coronista de su Religion de San Bernardo, y del Reyno, fue versado grandemente en toda suerte de Historias, el hombre mas diligente para escrivirlas que conoció España, apenas en toda ella le quedò lugar, ò ruina que no viesse en Portugal, ni monte ni valle que no midiesse à palmos, archivos ò piedras que no rebolviesse, dando noticia à los propios Portugueses de si propios. Quien tuviesse deseo de escrivir sin fundamentos no tenia para que fatigarse desta suerte. Bolvieronle algunas afrentas por esta gloria.

Escrivio aquellas primeras dos partes que llama Monarquia Lusitana dignas de toda estimacion, la Coronica de San Bernardo, Historia de las Eclesiasticas la mas bien escrita que tiene España. En Portuguès no tenemos alguna con estilo si no las suyas : las otras son unas relaciones desnudas, y algunas peor. No le faltò à Fray Bernardo si no aver nacido en Roma siglos antes, que no le excediera Tito Livio en ser venerado. Nacer en Portugal para esto es desventura. Ingenio Portuguès bien le pueden procurar todos, mas alabanças Portuguesas na-

die las procure.

Edificava el gran Alonso de Alburquerque en la India una Fortaleza, y mandò esculpir en una piedra della los nombres de algunos que avian con mas valor ganado la Ciudad. Unos se quexavan que los avian puesto los postreros, otros que no los ponian: hizo el famoso Capitan bolver la piedra, y de la otra parte esculpir estas Letras: LAPIDEM QUEM REPROBAVE-RUNT ÆDIFICANTES. Todos quieren ser alabados, y que ninguno lo sea. Yo no escrivo en la Patria, ni para ella. Sè que necessitan desto los estraños; si desta manera, por ventu-

ra, puedo librarme de los propios naturales.



#### PREFACIO

Del Impresor sobre la aumentacion de esta nueva Edicion.

De todos los Historiadores que an escrito la Historia de Portugal, ninguno a acertado mejor que Don Manuel Faria y Sousa, pues a sido muy bien recevida de todos los hombres doctos; por lo qual a sido forçoso imprimirla diversas vezes, por que en pocos años se an vendido muchas ediciones aun que no estava cabal como esta lo está aora. Para satisfazer la curiosidad de cada uno, que pide una nueva edicion, se an añadido en esta, diversas piezas curiosas, para que sea mas agradable à los que la leyeren, pues no es menos digna de ser leyda, que las demas Historias que an salido à luz hasta aora, por hallarse en ella las cosas mas notables que acontecieron en Portugal.

En ella se haze relacion particular, del motivo de la jornada del Rey Don Sebastian à Africa, y de la Batalla que diò à Muley Moluco Rey de Marruecos, auo de 1578, en la qual perdiò la vida, de edad de 24 años, de los quales avia reynado 21; la mayor

parte de la Nobleza del Reyno, pereciò tambien en ella.

Como nuestro ilustre Autor, Don Manuel Faria y Sousa, dà fin à la Historia impresa antes de esta, con la vida de Don Felipe quarto, Rey de España, y veynteno Rey de Portugal, a sido necessario que se añadiesse à esta edicion, la de los quatro ultimos Reyes de la ilustre Casa de Bragança con sus retratos; el primero de ellos empezò à reynar el 25 del mès de Deciembre año de 1640.

Para mayor adorno de esta Historia, se a puesto al fin del reynado de cada Rey, la Cronologia de los Papas, y de los Emperadores que gobernaron la Santa Iglesia, y el Sacro Romano Imperio, hasta el año de 1730, y tambien las cosas mas notables que an acontecido en el mundo, Batallas, sitios de villas y de ciudades, muertes de Emperadores y de Reyes, para que sea mas agradable y gustosa, à los que la leyeren.



#### TABLA

DE LOS CAPITULOS CONTENIDOS EN ESTA

#### HISTORIA DE PORTUGAL.

De la primera Parte, que es hasta el Nacimiento de Christo.

CAPITULO PRIMERO.

A venida de Tubal y de Noè à España, memorias suyas en este Reyno, y de los Reyes que tuvo hasta que suè llamada Lusitania: principos de algunas de sus Poblaciones, con entradas de varias Gentes, y sus Costumbres, desde el año 2174 hasta el de 1553, antes del Nacimiento de Christo, que sueron 767 despues del Diluvio.

Pag. 2

II. El origen del nombre de Lusitania, y despues del de Portugal: los Reyes que tuvo particulares, y naturales, Luso, Siculo, Lisias, Gorgoris: Capitanes y Governadores en muchos años que no quisieron Reyes los Lusitanos, expediciones suyas por varias partes del mundo: venida de Homero, y de Ulysses à Portugal, y de otras diversas naciones: ruinas de unos lugares, y erecion de otros, desde el año 1553 hasta el de 1079 antes del Nacimiento de Christo.

III. Prodigiosa criança del Rey Abidis, y otros grandes sucessos, de que resultò salir mucha gente de Portugal, y entrar en el estraña; sus Poblaciones, sus Costumbres, y su Religion; Guerras que tuvicron en la Pátria, y suera della: entrada de los Judios en España, y por donde: hazañas de Baucio Capeto Capitan Lusitano contra los Fenices, desde el año 1079, hasta el de 508, antes del Nacimiento de Christo.

IV. Entrada de los Africanos en Lusitania, el dominio que tubieron en ella, Sacrificios notables, transmigraciones de Familias particulares, sus estilos en la Paz y en la Guerra, sus empresas militares, domésticas y remotas: valor de sus mugeres: navegaciones de los Africanos por nuestros Mares: Templos levantados à diferentes Idolos: nuevas Flotas de gente nueva en Puertos Lusitanos: sus Poblaciones: nacimiento de Anibal en Lusitania, desde el año 508 hasta el de 222, antes del Nacimiento de Christo.

V. Las primeras aciones de Anibal entre los Lusitanos, y con ellos en

Italia: su Consederacion para aquellas Guerras con Viriato Rey Lusitano: las hazañas deste Rey: calamidades y ruinas: principio de los
Romanos en la Conquista de España, en particular de Lusitania:
Grandes exercitos, Capitanes famosos, Batallas y hechos estremados,
desde el año 222, hasta el de 200, antes del Nacimiento de Christo. 33

VI. El fin que tuvo el dominio de los Africanos en Lusitania, los progressos de los Romanos, sus Capitanes y sus hechos, y los de los Lusitanos contra ellos, muchos y marravillosos, memorias curiosas, sangrientos estragos: valor de Apimano, de Cesaron, y de Cancheno insignes Capitanes Lusitanos, sus vitorias en Africa: traycion con que matò à muchos el Consul Sergio Galba, desde el año 200 hasta el de 143, antes del Nacimiento de Christo.

VII. Estupendas hazañas del Capitan Viriato Lusitano contra Roma, los Exercitos que degollò, el aprieto en que pusò todo su poder, y la infamia con que sus Capitanes le hizieron matar, su muerte y sumtuoso entierro: hechos excelentes de Mugeres Lusitanas, y otras memorias ilustres de la Pátria, desde el año 143 hasta el de 133, antes del Nacimiento de Christo.

VIII. Lo que, muerto Viriato, bizo el Consul Junio Bruto con los Portugueses: vagan algunos dellos, y son Fundadores de grandes Poblaciones: ruynas de algunas en Lusitania; principios de otras, siendo vitoriosas, ô vencidas, desde el año 133 hasta el de 80, antes del Nacimiento de Christo.

IX. Nuevos movimientos de Lusitanos contra Roma, capitaneados por Sertorio Capitan Romano: sus costumbres, sus indústrias, su valor, sus vitorias ilustres que tuvo contra Metelo y Pompeyo: Batallas ganadas entre varias gentes: maravillosos hechos de fidelidad y valor Lusitano: traycion con que sue muerto Sertorio, su entierro y su epitasio, desde el año 80 hasta el de 59, antes del Nacimiento de Christo.

X. Hechos de los Lusitanos contra Julio Cesar: y otros Capitanes suera de la Pàtria: casos raros, desde el año 59 hasta el de 43, antes del Nacimiento de Christo.

XI. Hazañas de los Lusitanos contra Cèsar en savor de los dos Pompeyos Neyo y Sexto hermanos, hijos del gran Pompeyo: excelentes
sucessos de sineza en lealtad y valentia: lastimosa muerte de Neyo:
entrada de Cèsar en Lisboa, desde el año 43 hasta el de 41, antes
del Nacimiento de Christo.

XII. Prosigue Sexto contra Roma en Portugal: Cèsar con nuevas vitorias: estraños acontecimientos en armas de Varones y mugeres Lusitanas: ruinas, muertes. Estado de las cosas de Portugal al tiempo del Nacimiento de Christo.

#### DE LA SEGUNDA PARTE,

Que es desde el Nacimiento de Christo, hasta el Conde Don Enrique, tronco de los Reyes de Portugal.

CAP.I. Emorias de algunos Emperadores en Portugal: sus presidios, sus ciudades y lugares insignes: Discipulos del Apostol Santiago en el Reyno: venida à el de Herodes. Lusitanos famosos en diferentes artes. Vida y muerte admirable de Santos naturales: algunas hazañas de los Portugueses en la Pàtria y suera della: sabricas y edificios grandes: noticias de algunos Pueblos, sus Comarcas y otras memorias, desde el primero año del Nacimiento de Christo, hasta el de 271.

II. Martirio de nueve Hermanas Portuguesas ilustres por ocasion de sus propios Padres: prodigioso el de Quiteria: de San Vincente y sus Hermanas: la maravillosa invencion del sagrado cuerpo de Santa Eusemia. Vida y Pàtria del Papa San Damaso, y otros Santos, desde el año del Nacimiento de Christo 271 hasta el de 435.

III. Entran los Godos, Alanos, y Suevos, Vandalos, Burgundiones, y Selingos, Naciones Setentrionales, en España; competencias y muertes sobre el Imperio: varios conflitos de guerra en Lusitania: celebranse Concilios: toman los Lusitanos el nombre de Suevos que tuvieron largo tiempo, y el de Suevia Lusitania: posseida de aquella Nacion, de que tuvo Reyes naturales que sustentaron guerras porfiadas contra los confinantes, desde el año del Nacimiento de Christo 412 hasta el de 448.

IV. Embidias, trayciones, motines en vassallos, y en validos: peregrinan las armas Lusitanas, y en diversas Provincias ganan muchas vitorias: fenece la sangre Real de los Suevos en Portugal: celebranse Concilios, danse Batallas: buelven à eligir Rey los Lusitanos, y suceden cismas en la elecion, y à ellas, guerras, muertes, y miserias: la falsa dotrina de Ario se difunde por el Reyno, juntanse Concilios contra ella: milagro espantoso en el Valle de Ossela: suceden los Godos en la Corona Lusitana à los Suevos, desde el año del Nacimiento de Christo 448 hasta el de 560.

V. Respira la Religion Catòlica: En aquel tiempo estava la Corte en Braga. Estraño milagro obrado en Francia à devocion de Embaxadores Lusitanos. San Martin Griego vino à Portugal, y por que causa: gracioso y grande milagro suyo: Concilios que se juntaron contra la escuela Ariana: el Rey Leovigildo martirizò al Principe Hermenegildo su hijo, despues de averse perseguido en Portugal adonde se avia retirado de

de su ira. Casos notables por la ambicion de reynar: perseguida la Fè C.1-tòlica, mostravanse constantes los Lusitanos: edificios del Reyno, Concilios, Guerras, vida, muerte, y sepulcro admirable de santa Irena; desde el año del Nacimiento de Christo 560. hasta el de 672.

VI. Wamba Português electo Rey de España, su valor, sus hechos, y su Religion: castigo una rebelion grande y peligrosa: matole un barbaro codicioso de reynar, con veneno: los Reyes sucessores celebran muchos Concilios: el Rey Witiza puso su Corte en la ciudad de Braga, y sud con sus maldades el precursor de la ruina de España: desde el año del Nacimiento de Christo 672. hasta el 712.

III. La pérdida de España; invasion de los Moros, executando barbaridades; peregrinación, penitencia, muerte, y entierro del Rey Don Rodrigo: invencion de Reliquias y Imagen milagrosa que avia llevado: restauración de España, estado de la Religion, miserias, y calamidades: el tributo de las cien donzellas que en Lusitania se pagava, y como dexò de pagarse: Guerras, Batallas, y ruinas: como castigavan à los adulteros: desde el año del Nacimiento de Christo 712. basta el de 813. 134

VIII. Ganan los Reyes Christianos muchas tierras con grande estrago de los Moros: hechos admirables: prodigioso milagro de la resurecion de muchos muertos: Batalla y vitoria insigne. Juan Abad, Capitan y Religioso clarissimo: Martirios diferentes: consagracion de la Iglesia mayor de Sevilla: Obispos desterrados: lugares de Lusitania rendidos y recobrados: notables sucessos del Rey Don Ramiro: rebeliones, y desasos: Guerras domesticas: cautiverios de personas y Virgenes santas: invencion de Imagen milagrosa: vida, muerte, y Sepulcros de Santos: desde el año del Nacimiento de Christo 815. hasta el de 999.

IX. Prosiguen las Guerras de Moros y Christianos, y destos entre si propios:

valor y hazañas del Conde Portugues Don Fruela Vermuiz: conquistas

en Portugal por el Rey Don Fernando: grandes hechos de dos hermanos

insignes Capitanes Lusitanos: escalamientos y ruinas de plaças importan
tes; restauracion de otras: España se divide en tres Reynos: el de Lu
sitania queda à Don Garcia, que sue sue despojado del por su hermano Don

Sancho: maravillas en armas de Don Rodrigo Froyas y sus hermanos:

venida à España de Don Enrique: fundamento y origen de los Reycs

de Portugal: desde el año del Nacimiento de Christo 982. hasta el

de 1072.

#### DE LA TERCERA PARTE,

Que contiene las vidas y las hazañas de los Reyes de Portugal, hasta la muerte de Don Enrique el Casto, Cardenal, y XVII. Rey.

Discurso I. A Que dieron motivo las inclinaciones destos Reyes, y la diferencia de los tiempos en que vivieron. 162

Discurso II. La Nacion Portuguesa zelosa por la Religion Catòlica, buscava en aquellos tiempos, à costa de su sangre, Provincias remotas, de la otra parte de los mares, para plantar en ellas el Estandarte de la Fè, no para cobrar mas fama de la que tenia, ni por su interès, si no para introduzir la dicha Religion, y el Culto Divino.

Cap. I. Don Enrique Conde de Portugal, y Tronco de sus Reyes, llego à España el año de 1090. Casòse con Doña Teresa hija de Don Alonso, sexto Rey de Castilla; diola el Reyno de Portugal en dote; ella tomo el titulo de Reyna del dicho Reyno, el año de 1109 despues de la muerte de Don Alonso su padre; pero su marido no tomo el titulo de Rey, quiso conservar el de Conde. Muriò en Braga, ciudad Arçobispal del Reyno, el año de 1112, de edad de 77 años, enterraronle en la Iglesia Catedral de la dicha ciudad. Derrotò diversos Reyes Moros en diez y siete batallas, ganò de ellos la ciudad de Lisboa, la de Visco, y la de Coimbra; derrotò tambien el exèrcito del Rey de Ravarra. Governò el Reyno de Portugal 20 años y algunos meses: desde el año 1072. basta el de 1112.

II. Don Alonso Enriquez, apellidado el Conquistador, primero Rey de Portugal, hijo de Don Enrique Conde de Portugal, y Governador del Reyno. Naciò en la villa de Guimaranes el año de 1094, ganò la ciudad de Lisboa, las villas de Leiria, de Torres novas, de Santaren, de Masra, de Elvas, de Badajoz, y otras fortalezas que los Moros posseian; derrotò à Albojaque, Rey de Sevilla, venciò à Aben Jacob Miramamolin, Rey de Maruccos, y à otros Reyes Moros que venian para ayudarlos. Muriò en la ciudad de Coimbra el año de 1185, de edad de 91 años, enterraronle en el Monasterio de Santa Cruz de la dicha ciudad con poca pompa, reynò 46 años: desde el año 1094 hasta el de 1185.

III. Don Sancho primero, segundo Rey de Portugal, llamado el Poblador, hijo del Rey Don Alonso, nació en Coimbra el año de 1154, empezó à reynar el de 1185 de edad de 31 años. Se avia casado con Dona Allonça, hija del Principe Don Ramon Berenguer, Conde de Barce-lona. Miriò el año de 1211, de edad de 57 años; enterraronle en la

CIH-

ciudad de Coimbra en el Monasterio Real de Santa Cruz, reynò 26 años: desde el año 1154 hasta el 1212.

IV. Don Alonso segundo, tercero Rey de Portugal, llamado el Legislador, y por otro apelludo el Gordo, bijo del Rey Don Sancho el Poblador, naciò en la ciudad de Coimbra el año de 1185, empezò à reynar de 1111 de edad de 26 años. Se avia casado con Doña Urraca, bija de Don Alonso IX Rey de Castilla; muriò en la ciudad de Coimbra el año de 1223, de edad de 38 años, està enterrado en Alcobaças, Abalia real de Frayles Bernardos, reynò 12 años: desde el año 1185. hasta el de 1223.

V. Don Sancho Jegundo, quarto Rey de Portugal, llamado el Magnifico, hijo del Rey Don Alonfo fegundo, nació en Coimbra el año de 1203; empezò à reynar el de 1223 de edad de 20 años; casòfe con Doña Maria, hija de Don Lope Diaz de Aro, Señor de Bizcaya, de quien no tuvo hijos ni hijas. Muriò el año de 1248, de edad de 45 años. Enterraronle en la Iglefia Catedral de Toledo, reynò 25 años: desde el año 1203. hasta el de 1246.

VI. Don Alon/o Tercero, quinto Rey de Portugal, Ilamado el Restaudor, nació en Coimbra el año de 1210, empezò à reynar el de 1246, de edad de 36 años. Casòse con Doña Mathilde de Boloña, de quien no tuvo succession, muerta esta, se casò con Doña Beatriz, hisa de Don Alonso X Rey de Castilla; muriò en Lisboa año de 1279 de edad de 69 años. Enterraronle en Alcobaças, Abadia real de Frayles Bernardos, reynò 33 años: desde el año 1210 hasta el de 1279.

VII. Don Dionis el Justo, primero de este nombre, sexto Rey de Portugal, llama lo el Librador, nació en Lisboa el año de 1261. Empezó à reynar el de 1279 de edad de 18 años, casose con Doña Isabel, hisa de Don Pedro tercero Rey de Aragon, murió en Santaren, villa de Estremadura, el año de 1325, de edad de 64 años; enterraronle en Odivelas, Abadia real de Religiosas de la Orden de San Bernardo cerca de Lisboa, reynó 46 años: desde el año 1261 hasta el de 1325. 205

VIII. Don Alonfo Quarto, setimo Rey de Portugal, llamado el Osado, nació en la ciudad de Coimbra el año de 1291. Empezò à reynar el de 1325 de edad de 34 años, casose con Doña Beatriz, hija de Don Sancho IV Rey de Castulla, muriò en Lisboa el año de 1357, de edad de 66 años; enterraronle en la Iglesia Catedral de Lisboa, reynò 32 años: desde el año 1290 hasta el de 1357.

IN. Don Pedro primero, ociavo Rey de Portugal, llamado el Rigurso, nació en la ciudad de Coimbra el año de 1320, empezó à reynar el de 1357 de esad de 37 años. Tuvo dos mugeres, la primera fue Desa Constanta, hija del Infante Don Manuel de Castilla, la segunda Deña Inés

Inds de Castro, coronada Reyna después de su muerte. Murid en la villa de Estremoz el año de 1367 de edad de 47 años, enterraronle en Alcobaças, Abadia real de Frayles Bernardos, reynò 10 años: desde el año 1320 hasta el de 1367.

X. Don Fernando el Gentil, primero de este nombre, noveno Rey de Portugal, nació en la ciudad de Coimbra el año de 1340. Empezò à reynar el de 1367 de edad de 27 años; casose con Doña Leonor, bija de Don Martin Alonso Tello, Señor Português. Murió en Lisboa el año de 1383 de edad de 43 años; enterraronle en el Coro del Monasterio de San Francisco en la villa de Santaren, reynò 16 años: desde el año 1340 hasta el de 1383.

XI. Don Juan el Vengador, primero de este nombre, decimo Rey de Portugal, nació en Lisboa el año de 1357. Empezó à reynar el de 1385 de edad de 28 años; casos con Doña Felipa hija de Don Eduardo tercero Rey de Ingalaterra; murió en Lisboa el año de 1433, de edad de 76 años, enterraronle en el Monasterio de Batalla de Frayles Dominicos, reynó 48 años: desde el año 1357 hasta el de 1433.

XII. Don Duarte el Eloquente, primero de este nombre, undecimo Rey de Portugal, naciò en la ciudad de Visco el año de 1401. Empezò à reynar el de 1443 de edad de 32 años; casos con Doña Leonor, hija de Don Fernando primero Rey de Aragon, muriò en la villa de Tomar el año de 1438 de edad de 37 años, enterraronle en Batalla Monassterio de Frayles Dominicos, reynò cinco años: desde el año 1401 hasta el de 1438.

XIII. Don Alonso Quinto, llamado el Lidiador, duodecimo R ey de Portugal, naciò en Sintra el año de 1432. Empezò à reynar el de 1438 de edad de seys años. Tuvo dos mugeres, la primera sue Doña Isabel, hija del Insante Don Pedro, y la segunda Doña Juana, hija de Don Enrique quarto R ey de Castilla; muriò en Sintra el año de 1481, de edad de 49 años; enterraronle en Batalla Monasterio de Frayles Dominicos, reynò 43 años: desde el año 1432 hasta el de 1481.

XIV. Don Juan Segundo, llamado el Perfeto, decimo tercio Rey de Portugal, naciò en la ciudad de Lisboa el año de 1455; empezò à reynar el de 1481 de edad de 26 años. Casose con Doña Leonor, hija del Infante Don Fernando su prima, muriò en Alvor villa del Algarve año de 1495 de edad de 40 años, enterraronle en Batalla Monasterio de Frayles Dominicos, reynò 14 años: desde el año 1455 hasta el de 1495.

XV. Don Manuel el Felice, primero de este nombre, decimo quarto Rey de Portugal, nació en la villa de Alconchete año de 1469. Empezò à regnar el de 1495 de edad de 16 años. Tuvo tres mugeres, la primera su 20 a Isabel, hija primogenita de Don Fernando Rey de Castilla;

la segunda Doña Maria, hija del mismo Rey; la tercera Doña Leonor, hija de Felipe I Rey de España, murió en Lisboa año de 1521 de edad de 52 años; està enterrado en Belen, Monasterio real de la Orden de San Jeronimo cerca de Lisboa, reynò 26 años: desde el año 1469 hasta el de 1521.

XVI. Don Juan Tercero, llamado el Piadoso, decimo quinto Rey de Portugal, naciò en la ciudad de Lisboa el año de 1502; empezò à reynar el de 1522 de edad de 20 años. Casòse con Doña Catalina, bija de Don Felipe I Rey de España, muriò en Lisboa el año de 1557 de edad de 55 años, està enterrado en Belen, Monasterio real de la Orden de San Jeronimo cerca de Lisboa, reynò 35 años: desde el año 1502 hasta el de 1557.

NVII. Don Sebastian el Deseado, primero de este nombre, decimo sexto Rey de Portugal, nació en Lisboa año de 1554, sud aclamado Rey el de 1557 de edad de tres años, no sud casado; nunió en Africa el año de 1587 de edad de 24 años en la batalla que dió à Muley Maluco Rey de Marruecos, truxeronle à Portugal, y le enterraron en Belen, Monasterio real de la Orden de San Feronimo cerca de Lisboa, reynó 21 años: desde el año 1554 hasta el de 1578.

XVIII. Don Enrique el Casto, primero deste nombre, Tio del Rey Don Sebastian, decimo septimo Rey de Portugal, antes Cardenal, nació en Almeria ciudad del Reyno de Granada el año de 1512, empezo à reynar el de 1578 de edad de 66 años; murió en la villa de Almeria el a o de 1580 de edad de 68 años; està enterrado en Belen, Monasterio real de la Orden de San Jeronimo cerca de Lisboa, reynò un año, y seys meses: desde el año 1512 hasta el de 1580.

#### DE LA QUARTA PARTE,

Que contiene las vidas de los tres Reyes de España, que lo sueron de Portugal, y de los Duques de Bragança que los sucedieron.

Cap. I. Don Felipe Segundo Rey de España, decimo octavo Rey de Portugal, y primero del nombre, nació en Madrid el año de 1527; empezò à reynar en Portugal el de 1580 de edad de 53 años; sud casado quatro vezes, la primera con Doña Maria, hija de Don Juan tercero Rey de Portugal; la segunda con Doña Maria, hija de Enrique octavo Rey de Ingalaterra; la tercera con Doña Isabel, hija de Enrique segundo Rey de Francia; y la quarta con Doña Ana de Austria, hija del Emperador Maximiliano segundo; murió en Madrid el año de 1598 de edad de 75 años y quatro meses, está enterrado en el Escurial Monasterio real que el hizo edificar, sere leguas de Madrid, reynò en

España 42 años, en Portugal 18: desde el año 1580 hasta el de 1598 342 II. Don Felipe Tercero Rey de España, y decimo nono Rey de Portugal segundo del nombre, nació en Madrid el año de 1578, empezò à reynar en Portugal el de 1598 de edad de veynte años. Casòse con Doña Margarita de Austria, hija de Don Carlos de Austria, Duque de Grats; muriò en Madrid el año de 1621 de edad de 43 años; està enterrado en el Escurial: sue Rey de España y de Portugal 23 años: desde el año 1578 hasta el de 1621.

III. Don Felipe Quarto Rey de España, Deynteno Rey de Portugal, y tercero del nombre, nació en Madrid à 8. de Abril año de 1605, sue aclamado Rey de Portugal el de 1621, despues de la muerte de su Padre; sue casado dos dezes, la primera con Doña Isabel de Borbon, hija de Enrique IV Rey de Francia; y la segunda con Doña Ana de Austria, bija del Emperador Don Fernando III; muriò en Madrid à 17 de Setiembre 1665 de edad de 60 años; està enterrado en el Escurial; sue Rey de Portugal hasta quinze de Deciembre 1640 que los Portugueses eligieron un Rey de su nacion, como se verà en el Capitulo siguiente, de suerte que no reynò si no diez y nueve años en Portugal: desde el año 1605 hasta el de 1640.

IV. Don Juan Quarto, antes Duque de Bragança, XXI. Rey de Portugal, apellidado el Afortunado, nació en la villa de Villaviciosa el año de 1604, empezò à reynar el de 1640 de edad de 36 años; se avia casado con Doña Luysa de Guzman, hija del Duque de Medina-Sidonia, murió en Lisboa año 1656 de edad de 52 años, està enterrado en San Vicente de Fora, Monasterio real de los Canonigos de San Agustin, reynò quinze años: desde el año 1640 hasta el de 1656.

V. Don Alonso Sexto, XXII Rey de Portugal, naciò en Lisboa año de 1643, sud aclamado el de 1656 de edad de 13 años. Casòse con Doña Maria Isabel de Savoya, hija del Duque de Nemurs, muriò en Cintra año de 1683 de edad de 40 años; enterraronle en Belen, Monasterio real de la Orden de San Geronimo cerca de Lisboa, reynò 10 años despues de la Regencia de su Madre: desde el año 1656 hasta el de 1683.

VI. Don Pedro Segundo, XXIII Rey de Portugal, naciò en Lisboa el 26 del mès de Abril año de 1648, fuè aclamado por Regente del Reyno el de 1667, por que su hermano avia sido declarado incapaz de reynar; empezò à ser Rey el año de 1683 por muerte de su dicho hermano; casòse dos vezes, la primera con Doña Maria Isabel de Savoya, muger de su hermano, cuyo casamiento avia sido dissuelto el 24 de Março del año 1668, y la segunda vez con Doña Maria-Sophia-Isabel, hija de Felipe-Guillermo, Elector Palatino, y de Isabel Amelia, hija de Jorge Principe de Hesse-Darmestat; hizo las pazes con España durante su Regencia, por la mediacion de Carlos Segundo Rey de Ingalaterra el 23.

XV

de Febrero del dicho año; muriò en la villa de Alcantara el año de 1706 de edad de 58 años y medio. Està enterrado en San Vicente de Fora, Monasterio real de Canonigos Regulares de San Agustin, reynò 23 años: desde el año 1683 hasta el de 1706.

VII. Don Juan Quinto, XXIV Rey de Portugal, nació en Lisboa el 22 del mès de Octubre año de 1689. Empezó à reynar el de 1706 de estad de 17 años, un mès, y 18 diss, inmediatamente despues de la muerte de su Padre. Casose el 7 del mès de Julio año de 1708 con Doña Maria-Ana Archiduquesa de Austria, hija del Emperador Leopoldo I, y de Eleonora-Madalena Teresa de Neuburgo: reyna selizmente desde el año 1706 hasta el de 1730.

#### DE LA QUINTA PARTE,

Que contiene una Descripcion del Reyno de Portugal antigua y moderna, sus Titulos, sus Conquistas, sus Montes y Fortalezas, sus Aguas, sus Frutos y Minerales, sus Ordenes Militares y sus Santos, sus Dignidades Eclesiásticas y Seglares, sus Osicios Titulares, sus Historiadores los mas famosos, sus Hombres ilustres, y otras cosas curiosas del dicho Reyno.

CAP. I. DE la antigua Lusitania, sus primeras poblaciones y dores.	habita-
CAP. II. Lo que es aora el Reyno de Portugal.	iv
CAP. III. De la antiguedad del Reyno, y del origen de sus no	
Lusitania, Portugal, Suevia y otros.	xj
CAP. IV. De las conquistas del Reyno de Portugal.	xiij
CAP. V. Del titulo del Reyno de Portugal, y de sus conquistas.	xvij
CAP. VI. De los Montes, y Fortalezas del Reyno de Portugal.	xxj
CAP. VII. De las Aguas del Reyno de Portugal.	xxij
CAP. VIII. De los Frutos, y Minerales del Reyno de Portugal.	xxiv
CAP. IX. De las Religiones, Ordenes Militares y Santos del	Reyno
de Portugal.	xxvij
CAP. X. De las Dignidades Eclesiásticas, y Seglares del Reyno	de Por-
tuzal.	xxix
CAP. XI. De la Nobleza del Reyno de Portugal.	xxxiij
CAP. XII. Tribunales, y Consejos Superiores del Reyno de Portugal.	xxxix
CAP. XIII De lo que poblaron y alcançaron los Lusitanos suci	
Pàtria.	XLj
CAP. XIV. Algunas cosas prodigiosas del Reyno de Portugal.	xLiij .
CAP. XV. De los Escritores Portugueses.	XLV

#### HISTORIADORES LISTA

De los Autores que an escrito la Historia de Portugal, recopilados por el docto Abad LANGLET DU FRESNOY.

Los que quisieren saber persetamente todo lo que se a passado en Portugal desde el origen de este Reyno basta aora, an de leer las Historias, que los Autores signientes an escrito del dicho Reyno.

#### HISTORIA GENERAL DE PORTUGAL.

Escripcao da Reyno de Portugal, por Duarte Nuñez de Leao, in 4. em Lisboa, 1610.

Corographia Portuguesa e descripçam Topografica do Reino de Portugal, per Antonio Carvalho da costa, infol. em Lisboa 1706. 3. vol.

Libri quatuor de Antiquitatibus Lusitaniæ, à Lucio And. Resendio inchoati; & à Jac. Menoetio Vasconcello absoluti. Accessit liber V. de antiquitate municipii

Eborensis, ab eodem Vasconcello, in sol. Eboræ, 1593. L. And. Resendii Eborensis Antiquitatum Lusitaniæ, & de municipio Eborensium libri quinque. Orationes, item Epistolæ historicæ & Poëmata, tomi duo, uno volumine, in 8. Colonie Agrippinæ 1600.

---- Ejusdem, Deliciæ Lusitano-Hispanicæ, in 8. 1613.

Relacion de la Corte de Portugal, en 12. Este libro es escrito en Francès, y impreso en Amsterdam año de 1702.

Varias Antiguedades de Portugal, por Gaspar Estaco; con un tratado da Linhagem dos Estaços naturaes da cidade d'Evora, por el mismo, in fol. em Lisboa 1625.

Anacephalæosis, id est, summa capita actorum Regum Lusitaniæ & regni Lusitani descriptio, auctore P. Ant. Vasconcello, S. J. Accesserunt Epigrammata in singulos Reges, ab Emanuele Pimenta, & illorum essigies æri incisæ. Item Philippi II Lusitanica expeditio, in 4 Antverpiæ 1621.

Eduard Nuñes de Leon as Coronicas dos Reis de Portugal hasta el año de 1282. in fol. em Lisboa 1600.

Reyes de Portugal, y empresas militares de los Lusitanos escritas, por Luis Coello

de Barbada, in 4 em Lisboa 1624. Elogios dos Reis de Portugal com os verdaderos retratos, ordenados por Fr. Bernardo de Brito, da Ordem de S. Bernardo, in 4. em Lisboa 1603.

Le Quien de Neuville, Historia general del Reyno de Portugal, impresa en Paris año de 1696, dos tomos in 4. Historia bien hecha y escrita en Francès.

Monarchia Lusitana, por Fr. Bern. de Brito, Chronista general de la Orden de San Bernardo: parte I. desde la creacion del mundo hasta Christo: imp. no mosteiro de Alcobaça, in folio 1597.

---- II. parte hasta el año 1137. in fol. em Lisboa 1609.

---- III. parte hasta el año 1184 por Fr. Ant. Brandao, Abbade do Desterro de Lisboa da Ordem de S. Bernardo, in fol. em Lisboa 1639.

---- IV. parte hasta el año de 1279 por el mismo, ibid. 1632.

V. parte hasta el año 1302 por el mismo, sbid. 1650.
VI. parte que contem a historia dos ultimos 23. annos del Rei Dom Dinis, hasta

clano 1325 pelo F. Franc. Brandam, Mongede Alcobaça, in fol. em Lisboa 1672.
---- Parte VII. que contem a vida de el Rey Dom Alfonso o quarto, por excellencia o Bravo; hasta claño de 1356 pello Frey Raphael de Jesu, in fol. em Liscoa 1683. Eman. Constantini Historia de origine atque vita Regum Lusitania in 4. Roma 1601. Europa Portuguesa, segunda edicion, correcta y anadida por Manuel de Faria y

Soufa, in fol. cm Lisbon, 1678 -- 1679 -- 1680. 3. vol.

---- Africa Portugueia, por el mismo, tomo unico, in folio en Lisboa 1681. . ---- Asia Portuguesa, por el mismo, in fol. em Lisboa, 1666 -- 1674 -- 1675. 3. vol. La Historia de Portugal, desde el año 1090 hasta el de 1610, son 20 libros, entre los quales ay doze compuestos por Jeronimo Osorio, en octavo, impresa en Geneva año de 1610. Dos Tomos; esta Historia es harto buena. Ant. Pagz de Viega, principios del Reyno de Portugal, con la vida y hechos de

Don

Don Alfonso Henriquez su primero Rey, hasta su muerte en el año 1189. in to:

en Lisbos 1641.

Chronica del Rey D. Juan I. e dos Reyes de Portugal o decimo: compoftapor Fernam Lopez, y por Gomez Eannes de Azurara chronista desto seyno, in ful en Lisbon 1544.

Fernando de Menezez vida, encçones del Rey Dom Joan I. depois do anno de 1383

ate o de 1433. in 4. em Lisbon 1677.

Historia de los dos Religi fos Infantes de Portugal I del Infante D Fernando hijo del Rey D. Joan I de Portugal: & de la Infanta Dena Juana, hija dei Rey Don Aionfo el V por F. Hieron, Roman, chronitta de la orden de S. Aug. in 4. Medina 1595.

Vida y hechos del Principe perfetto Don Juan II Rey de Portugai, por Christoval

Ferreira y Simpavo, in 4. en Madrid, 1826

Garcia de Retende de vida del Rey Don Juan segundo de Portugal, in sol. Evora, 1554. -- idem, Ii bor, in fel. 1596 -- & Li bor, 1622

Vida y aciones del Rey Don Juan el II, 13. de Portugal, delde el año de 1455, por

Don Agustin Manuel y Valconcelos, in 4. cn Machiel, 1639

De rebus gestis Joannis II Lusitanorum Regis, autore Emmanuel Tellesio Sylvis, Marchione Alegretenti, in 4. Hige Comitum, 1-12

Chronica do felicifimo Rev Dom Emmanuel, compolla per Damian de Goes, in fol. cm Lisbon, 1966 & 1967. 2. 20%.

- - - La muma, revitta por J. B. Laranha, in ful en Lisboa, 1619.

Hieronymus Otorius de rebus Emmanuelis Regis Lufitania, in fol. Uliffiponi 1571.

-- in & Colomie 1574 -- & in 8. Colonie 1597.

Historia de Portugal, deide clan > 1496 halta el de 15-8, fo Manuel I, Juan III, y Sebattian I, fon 20 libros, los dos primeros traduzidos del Latin por Jeronimo Olorio, en folio 1588.

Chronica do Rey de Portugal Don Joao III, composta por Franc. d'Andrada, in fol.

em Lidon 1613.

Epitome de la vida y hechos de Don Sebastian Rey de Portugal: por Juan de Bae-

na Pareda, in 4 en Madrid 1691.

Historia de bello Africano, in quo periit Sebastianus Portugallia Rex anno 1578. una cum ortu & familia regum Africanorum nostri temporis: ex Lusitano sermone in Latinum traissata per Joan. Thom. Freigium, in 8. Noribergæ 1581.

Historia de las ultimas guerras de Barbaria, y del succisso de Don Sebastian, Rey de Portugal, que murio en la batalla el quarto dia del mes de Agosto año de 1578

traduzido de Español en Francès, in 8. en Paris 1579.

Compendio das mais notaveis coulas que no reyno de Portugal aconteceraó desde a perda del Rey D. Sebastian ate o anno de 1627 con outras cousas tocantes a abona governo e diversidade d'Estados: por Luis de Torres de Lima, in 8. em Cointo a 1654

Jornada de Africa por el Rey Dom Sebastian de Portugal, composta por Hieron. de Mendeça, natural do Porto: em a qual se responde à Jeron. Franqui, & outros,

& se trata do successo da batalla, cativeiro, & outras cousas, in 4. em Listos 16-7. Sebattian de Mesa Jornada de Africa, por el sey Don Sebattian, y union del Reyno de Portugal à la Corona de Castilla, in 4. en Barcelona 1630.

Aventuras admirables, o discurso de los sucessos del Rey de Portugal Don Schastiana delde lu viage à Africa año de 1578 hasta el de 1601, y con la seguida, impreto el año de 1601 y el de 1603 en octavo, escrito en Francès.

Repotta que os tres Estados do reyno de Portugal mandarao à Dom Joam de Castro sobre un discurso que l'hes dirigio sobre la vinda e apparecimiento del Rey Dom

Sebultian, impr. an. 1603. in 8

Fernan Lopez, que escrivio sus Coronicas desde el primero hasta Don Alonso V

en cuyo tiempo murio, perdieronse sus obras.

Gomeseanes de Azurara la toma de Ceuta por el Rey Don Juan el I, no and timpressa. Duarte Galvam en tiempo del Rey Don Manuel, escrivio la Coronica de Don Aloato Enriquez primero Rey: no anda impressa. En las Coronicas desde Don Sancho I hatta Don Duarte le entiende que ay pedaços de las de Fernan Lopez, por qu' metieron la mano en ellas diferentes Autores, como Fernan Novais, Ruy de Pina: masaun que por suvas se cuentan las de Don Juan el I, Don Dunte, Don Albato V, y Don Juan el II, ninguna se halla impressa. DE DE LA UNION DE PORTUGAL A LA CASTILLA.

Inco libros de Antonio de Herrera, de la historia de Portugal, y conquista de las Islas de los Açores, en los años de 1582 y 1583. in 4. en Madrid 1591. Dell'unione del regno de Portogallo alla Corona di Castiglia, historia di Jeron. de

Franchi Conestaggio, Genovese, in 4. in Genova 1585.

- - La misma traduzida de lengua Italiana in Castellana por Luys de Bavia, in 4 en Barcelona 1610. -- in 8. in Milano 1616.

De Portugalliæ conjunctione cum regno Castellæ historia Hieron. Conestaghii, ex

Ital. Lat. conversa, in 8. Francosurti 1602.

Jeronimo Conestaggio, historia de la reunion de Portugal à la Corona de Castilla, traduzida de Italiano en Francès en 12. imprefa en Paris año de 1680 un Tomo. Esta historia suè traduzida en Latin en Francosorto el año de 1602 in 8. se halla tambien en el Tomo tercero de la Hispania illustrata, por el Padre Schoto.

Discurso y Sumario de la Guerra de Portugal, y successo della desde el año de 1578 hasta el de 1581, por Franc. Diaz de Vargas, in 8. en Zaragoça 1644. Successi della guerra di Portogallo dall'anno 1578 sino al incoronassone del Rè Filippo II, scritti da Franc. Dias de Vargas, dati alla luce por Evang. Ortense, in 8. in Venctia 1582.

Memoria da disposiçam das armas Castelhanas, que injustamente invadirão o reyno de Portugal no anno de 1580, por Fr. Manoel Homens da ordem dos Preg. in

4. em Lisboa, 1655.

La entrada que en el reyno de Portugal hizo Don Phelippe II Rey de las Españas y de Portugal, assi con su real presencia, como con el exercito de su selice campo: hecho por Isidoro Velazquez, in 4. em Lisboa 1583.

Allegaciones de direito na causa da successão destes reynos, por parte da Dona Catherina sobrinha do Rey Dom Henrique, e filha do Infante D. Duarte 1579 impr. 1580 infal. Michael ab Aguirre, de successione regni Portugalliæ, pro Philippo Hispan. Rege,

in 4. Venetiis 1599.

Declaracion del Derecho de legitima sucession sobre el Reyno de Portugal, perteneciente à la Reyna Madre Catalina de Medicis, con la respuesta à las consultas hechas sobre esta materia en defensa, contra Antonio de Nebrija, sobre la usurpacion de la Navarra, y otros Estados por el Rey de Castilla: por el Padre Beloy, en 8. impresa en Amberes año de 1582, y escrita en Francès.

Jo. Ant. Viperani, de obtenta Portugallia à Rege Catholico Philippo historia,

in 4. Neapoli 1588.

Franc. Alvarez Riberæ, Responsum pro Philippo II de successione regni Portugalliæ, cum additionibus Caroli Tapiæ, in eodem Senatu Regentis, in quo tota re-

præsentationis materia declaratur, in 4. Matriti 1621.

Ejusdem Riberæ responsum pro Serenissima Infanta D. Elizabeth Philippi Hispaniæ Regis filia, de successione Ducatûs Britanniæ, cum additionibus Caroli Tapiæ, in quo probatur fæminas ad successionem Ducatûs Britannici esse admittendas. Adjecta est vita ejusdem Biberæ, in 4. Matriti 1620.

Speculum tyrannidis Philippi Regis Castellæ in usurpanda Portugallia, verique Portugallensium juris in eligendis suis Regibus ac Principibus, cum annotationibus

J. J. F. à V. Jurisconsulti Galli, editio tertia, in 8. Paris 1697.

Breve declaracion de la vida y muerte de Don Antonio I, Rey de Portugal; compuesta por el Principe Don Christòval su hijo, con diversas carras, que sirven para la historia de su tiempo, in 8. en Paris 1629, escrita en Francès.

Historia secreta de Don Antonio Rey de Portugal, sacada de las memorias de Don Gomez Vasconcelos de Figueredo, por la Señora llamada Sainctonge, in 12. en

Paris 1696, escrita en Francès.

Explanatio juris, quo Rex Lusitaniæ Antonius I. nititur ad bellum Philippo Regi Castello pro regni recuperatione inferendum, in 4 Lugduni Batav. 1787.

Excelente y libre discurso del derecho de la sucession real al Reyno de Portugal, y de la succession legitima del Rey Antonio, in 12 en Paris 1607. escrito en Francès.

#### HISTORIA DE PORTUGAL DESDE LA REVOLUCION.

IIstoria delle rivolutioni del regno di Portogallo, per le quali la corona estata tras-🛾 ferita dal Rè di Cattiglia al Duca di Braganza Giovanni IV composta da Gio Batt. Birago Avogado, in 8. Genova 1646.

Historia de Portugal restaurado; tomo I. da o anno 1640 ateo 1676, por D. Luiz de Menezes Conde de Friceyra, infol em Lisbon 1679 -- 1689.

Portugal unido y separado, por Don Pedro Valenzuela, in 4. en Madrid 1659 Bellum Lustranicum, ejulque regni separatio à regno Cathellensi, cum abrogatione fuper adjecta Alfonsi Regis Lusitani: autore D. Cajetano Passarello Cleric, regul. in tol. Lugduni 1684.

Historia de la revolución de Portugal, ò del restablecimiento de Rey Don Juan IV en el Trono, el año de 1640, compuella por Rene d'Aubert de Vertot, in 12. en

Paris 1689, y en la Hara 1730, escrita en Francès.

Theodofius Lutitanus, five Principis perfecti vera effigies rerum fub id tempus in Lufitama præclare gettarum, nativis coloribus illuminata a P Emmanuele Ludovico, S. I in fai. Illore 1080

Lufitani i vindicata (five manifellum Portugallia à jugo Callellano liberata, anno

1640 1 11 24

Joannes Caramuel, à Lobkowitz, Philippus Prudens legitimus Rex Lufitaniae de-

monthatus, in fol. Antverprie cum figuris 1639.

Obiervaciones sebre un libro intitulado, Felipe el Prudente, verificado legitimo Rey de Portugal; compuesto en Latin por Don Juan Caramuel Lobkowitz, in S. en Paris 1640 escrito en Francès.

Succilion de los reynos de Portugal, por Joseph Pellicer, in 4 en Madrid 1640. Succilios nas fronteiras de Portugalo primeiro anno de su recuperacao em 1641, per lo Douter Aires Varella, in 4 em Lasbes 1642.

Affento faito em Cortes per los tres Effados dos reynos de Portugal da aclamação à

o Rey D. Joan o quarto, 7 Mars 1641.

Justuccedendi in Lufitania regnum Catharina Regis Emmanuelis ex Eduardo filio neptis, de ctorum sub Henrico Rege ultimo Conimbr. sententiis confirmatum; ab anonymo Lufitano latinitate donatum: additâ appendice de actu possidendi & jure postliminii Regis Joannis IV, à Francisco Macedo, in fol Paris, Cramoi/y, 1641. Reforreiçam de Portugal e morte fatal de Cattella, por Fernao Homem, de Figuei-

redo, in 4. em Names 1641.

Discurso gratulatorio sobre o Dia da selice restituicao & acelamacao de Rey de Portugal D Juan IV, por Fr Franc. Brandao, Monge de Alcobaça, in 4 cm Lisboa 1642. Ap. 1 gia verit itis ac justitie, presertim in foro conscientie vindicatrix, pro Joannis

IV. Lutitania Regeacclamato, per Franc. Frayre, S. J. Lufitano, anno 1643. Pinegyris april getica pio Lufitania vindicata a fervitute & tyranide immani Ca-

fieme, in 4 Paris 1641.

Respuesta as manifesto des reyno de Portugal, por D. Juan Caramuel de Lobkowitz

de la Orden de Citter, con el mismo maniscito, in 4 en Amberes 1642.

Joannes Bragantinus Lusitaniæ illegitimus Rex demonstratus; sive manifestatio regni Portugalliæ, & ad eam responsio epissem Caramuelis, Latine translata à Leandro Vanden-Brandt, in 4. Lovanii 1642.

Juan Caramuei Lobkowitz, convencido en su libro intitulado, Philippus Prudens, Es por Ant. de Sousa de Macedo, in 4 Londres 1642.

Anti-Caramuel, ó defensa del manifesto del reyno de Portugal, à la respuesta que eicrivio Don Juan Caramuel Lobkowitz, por el Capitan M. F. de Villareal, in 4. en Paris 1643.

Discorto de Pantaceon Rodrighes Palceo, al Papa Urbano VIII per manifestare le rigioni con che regna nella monarchia Portoghela il Rè D. Giovanni IV

De successione regni Portugalliæ Dissertatio juridica; in qua jus Philippi Hispaniæ Regis adstruieur, & impostura Lusitanorum in suo manifesto detegitur, autore R. H. juris civilis doctore Anglo, in 4. Brugis 1647.

Commentarios des valerosos seitos que os Portugueses obraram em desensa de seu Rey & pitria, na guerra de Alentejo, que continuava à Capitao Luis Marinho

d'Azevedo, in 4 em Lishoa 1644.

Francia interessada con Portugal en la separación de Castilla: con noticias de los interesses communes de los Principes y, Estados de Europa, por Ant. Monin de Carvallo, in 4 en Paris 1644

Lusit in: a liberata ab injutto Cattellanorum dominio, restituta legitimo Principi Joanni IV demonstrata per Antonium de Sousa de Macedo, in fel Londres 1645.

Franc.

Franc. Velasci Goveani Joannes IV Portugalliæ Rex juste consalutatus à suo regno, in sol. Ulispone 1645.

Fr. Macedo, Propugnaculum Lusitano-Gallicum, contra calumnias Hispano-

Belgicas, in fol. Paris 1647.

Perfidia de Alemania y de Caitilla, en la prision y processo de Don Duarte Infante de Portugal: fidelidad de los Portugueses en la aclamacion de su legitimo Rey Don Juan IV contra los pretentos derechos de la Corona Castellana, por el Doctor Franc. Velasco de Gouvea: respondese à lo que quiso escrivir D. Nic. Fernandez de Castro, in fol. en Lisboa 1652.

Campaña de Portugal por la parte de Estremadura el año 1662 executada por Don Juan de Austria, y escrita por D. Geronymo Mascareñas, in 4. en Madrid 1663.

Vox Turturis, Portugallia gemens ad summum Pontificem pro rege suo, utaudiatur, justè gemit ac clamat; Libellus supplex à D. Nic. Monteiro, in 4. Lisboa 1649.

Balidos das igrejas de Portugal a o supremo Pastor summo Pontesice Romano per los

tres Estados di reyno, in 8 Paris Cramoisy 1653.

Pro Ecclessis Lustranicis libelli duo Ism. Bullialdi, in 4. Paris 1677 & Argentine 1670. Catastrophe de Portugal, na deposicao del Rey D. Alfonso VI. & Subrogao do Principe D. Pedro; escrita para justificação dos Portugueses, por Leandro Do-

rea Caceres e Faria, in 4. em Lisboa 1669.

Relacion de los alborotos acontecidos en la Gorte de Portugal el año de 1667 y el de 1668, en los quales se vê la renunciacion de Don Alonso VI à la Corona, la disfolucion de su casamiento con la Princesa Isabel de Savoya, y el casamiento de la misma Princesa con el Principe Don Pedro, Regente del Reyno, in 12. en Paris 1674.

Memorias del Señor Fremont d'Ablancourt, que contienen la historia de Portugal, desde el tratado de Pyrinea del año 1659 hasta el de 1668 in 12. Amsterdam 1701.

Memorie historiche del Portogallo, in 12. Torino 1682.

Historia de santa Isabel Infanta de Aragon y Reyna de Portugal: por el padre Juan Carrillo de la Orden de San Francisco, con el processo y relacion de la canoniçacion de la misma, in 4. en Zaragosa 1615.

La vida de Maria de Savoya, y de la Infanta Isabel su hija, por el Padre d'Orleans

de la Compania de Jesus, in 12. en Paris 1696. escrita en Francès

#### MEZCLAS DE LA HISTORIA DE PORTUGAL.

PRimeira parte da Fundação; antiguidades e grandeza da cidade de Lisboa e seus varoes illustres; catalogo de seus prelados, &c. per lo Capitao Luis Marinho de Azevedo. in fol. em Lisboa 1652.

Tractatus de Primatu Bracharensis Ecclesiæ in universa Hispania à D. Roderico à

Cunha, Archiepiscopo Bracharensi, in fol. Brachare 1632.

Historia Ecclesiastica dos Arcebispos de Braga. & dos Santos e Varoes illustres neste Arcebispado, por el Rod. de Cunha, em Braga 1634. -- & 1635. 2. vol. in fol. ---- Historia Ecclesiastica da Igreia de Lisboa, vidade seus Prelados e Varoes emi-

nentes, por el mismo, in fol. em Lisboa 1642.

Catalogo e historia dos Obispos de Porto, por el mismo, infol. em Porto 1623.

Memorial y discurso politico por la ciudad de Logroño, en prueba y calificacion de su justicia, por Don Fernando Alvia de Castro, in fol. em Lisboa 1653.

Genealogia Regum Lusitaniæ, per Ant de Sousa de Macedo, in 4. Londini 1643. Teodoro Godefroy, del origen de los Reyes de Portugal, y sus descendientes por linia directa y masculina de la casa de Francia que reyna al presente, in 4. en Paris 1610 -- 1612 -- 1614 -- 1615 -- 1625. libro escrito en Francès.

Joseph Texeira, de Portugalliæ ortu, regni initiis, rebusque à Regibus gestis Compendium in 4 Parissis 1582.

Duardi Nonii Leonis Regum Portugalliæ Genealogia, unà cum censuris in libellum de Regum Portugalliæ origine, qui Josephi Texeiræ nomine circumfertur, in 4 Ulyssipone 1585. -, & in Hupania illustrata, Tom. II.

Flores de Etpaña, excelencias de Portugal, I. parte, por Ant. de Sousa de Mace-

do, in fol. en Lisboa 1631.
Carta de Duarte Gomez escrita al Duque de Lerma en 20 de Noviembre 1612 à cerca del comercio y navegaciones en la India Oriental.

Ald-

Alegacion en favor de la Compañia de la India Oriental, y comercio ultra marino, que de nuevo estableció en el Reyno de Portugal, por Duarte Gomez Solis el año de 1628.

De jutto imperii Lustranorum Asiatico adversus incogniti Batavi Dissertationem de mari libero, auctore Fr. Seraphino de Freytar, in 4 Vallisoleti 1625.

Por la fidelidad Lusitana apologia contra el Doctor D. Martin Carvillo, Ant. Ciccarelli, y Jeron. Franqui, por Luis Coello de Barbuda, in 4. en Lishoa 1628.

Defensam de Monarchia Lufitana, por Frey Bernardina da Silva, da Ord. de Cister. parte I. in 4. en Coimbra 1620. -- 11. parte da misma, in 4. em Lisboa 1627.

Dialogos de varia historia, en que summariamente se refierem muitas cousas antigas de España e todas as notaveis, que em Portugal acouteceraon em seus gloriosas conquittas antes e despois de ser levantado a dignidade real, comos retrates de to-

dos os Reyes de Portugal, por Pedro de Mariz, in 8 en Coimbra 1594 & in 4. 1597. Exame d'Antiguidades, por Diogo de Payva d'Andrada, parte I. onde se apurao historias, opiniones & curiofidades pertenecentes o a Reyno de Portogal & a outras partes, desdà criacao do mondo, atè o anno 3403. in fol. em Lisboa 1616.

Galparis Barlæi rerum per octennium (ab anno 1637 ad annum 1644) in Brasilia & alibi gestarum sub præfectura Comitis Mauritii, historia, in 8. 1647. & Clivis 1660. Giov. Giuseppe à S. Teresia istoria delle guerre del regno del Brasile, in sol. Rome 1598.



## CATALOGO CRONOLOGICO DE LOS REYES

DE PORTUGAL. Que contiene el Nacimiento de cada Rey, su Pâtria, su avenimiento à la Corona, el año del dicho avenimiento, su

Reynado, su Edad en que muriò, la Villa adonde

muriò, su Muerte, y Sepultura.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### DON ENRIQUE, CONDE DE PORTUGAL.

Tronco de sus Reyes, llegò à España el año de 1090, casòse con Doña Teresa hija de Don Alonso, sexto Rey de Castilla, muriò en Braga el de 1112, de edad de 77 años; enterraronle en la Iglesia Catedral de la dicha Ciudad, como se puede ver en la Plana 168. de esta Historia,

\*\*\*\*

NOMBRES DE LOS REYES.	-0-	Ano del	-0-	Patria.	ф ф	Avenimiento
	44	Nacim.	4	Patria.  Guima- ranes. Coimbra  Coimbra  Coimbra	-¢-	à la Corona.  18 años
I. Don Atonso Enriquez,	·\$-	1094	-0-	Guima-	40.	18 años
llamado el Conquistador.	4	/ 1	4	ranes.	4	
II. Don Sancho primero	-Ā-	TT52	4	Coimbra	-0-	2 T
II. Don Sancho primero, llamado el Poblador.	4	)+	4	Commona	-D-	2 -
III. Don Alonso segundo,	4	0-	杂	Coimbra	-D-	· 26
llamado el Legissador.	-Q-	1105	4	Commona	4	* 20
IV Don Sancho Come la	-0-		-Q-	0.1.1	ф ф	
IV. Don Sancho segundo,	-\$-	1203	-0-	Colmbra	-φ-	20
llamado el Magnifico.	-0-		-0-	0.11	4	
V. Don Alonso tercero,	-D-	1210	-0-	Coimbra	*	36
llamado el Restaurador.	-0-		-0-	Lisboa	4	
VI. Don Dionis, Ilamado	- Č	1261	-0-	Lisboa	4	18
el Justo.	****		سيالو		~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	
VII. Don Alonso quarto,	-0-	1291	***	Coimbra	4	34
llamado el Ofado.	• <del>\$</del> •	-)-	ale.		4	J.1
VIII. Don Pedro primero,	4	1320	4	Coîmbra	-0-	3 <i>7</i>
llamado el Rigurofo.	4	- 3 20		Omnora	-0-	3/
IX. Don Fernando primero;	-¢-	ź 2 4 0	4444	Coimbra	-0-	27
llamado el Gentil.		<b>1340</b>	4		4	27
	***		***	¥ :-1	4	. 0
X. Don Juan primero, lla-	-Å-	1357	- Or	Lisboa	4	28
mado el Vengador.	-Ç-		**	**.0	4	
XI. Don Duarte primero,	4	1401	4	Viseo	4	32
llamado el Eloquente.	•	•	***	****	4	
XII. Don Alonfo quinto,	-0-	1432	4	Cintra	-\$-	6
llamado el Lidiador.	-¢-		0		ψ. (2)	
XIII. Don Juan segundo,	-\$- -\$-	1455	-0-	Lisboa	4	26
llamado el Perfeto.	-\$- -\$-		4		4	,
XIV. Don Manuel primero,	•\$-	1469	-0-	Alcon-	4	26
llamado el Felice.	-Ö-	' '	4	chete	4	
XV. Don Juan tercero, lla-	***	1502	4	Lisboa	4	20
mado el Piadofo.	-0-	1,02	-0-	210000	Ť	~0
XVI. Don Sebastian primero,	4	TEEA	-0-	Lisboa	-4-	
llamado el Deseado.	Q.	1554	4	Lisboa	-Q-	3
YVII Don Engine prints	-ģ-	4	4	A 1	4	11
XVII. Don Enrique primero,	4	1512	<b>†</b> † †	Almeria	-4-	66
Cardenal, llamado el Casto.	*************************		44	36 1 1 1	***	
XVIII. Don Felipe segundo,	-0-	1527	4	Madrid	4	. 53
Rey de España, y I. de Portugal.	-å-		4		-0-	
XIX. Don Felipe tercero, Rey	*	1578	44	Madrid	4	20
de España, y II. de Portugal.	4		4		4	
XX. Don Felipe quarto, Rev	44	1605	4	Madrid	-0-	16
de España, y III. de Portugal.	4		4		4	
XXI. Don Juan quarto, Îla-	Ů.	1604	4	Villavi-	-0-	36
mado el Afortunado.	·\$-	7	<b>*</b>	ciosa	-0-	J
XXII. Don Alonfo fexto.	-0-	1643	0	ciofa Lisboa Lisboa Lisboa	-0-	13
XXIII. Don Pedro fegundo.	4	7648	4	Lisboa	-0-	
XXIV Don Juan and Annie	4	1040	44	Lisboa	4	19
XXIV. Don Juan quinto.	4	1089	44	Lisboa	-0-	17

ZZZ	В винапинай при											
B A	ño del dicho	& Reyna-	\$Edad en ?	Villa adonde	Año de la 🕏	Sepultura.	Fol.					
g 41	penimiento.		Sque muriò.		Muerte. \$		<b>o</b> -					
Z Z	1128	\$ 46 años	91 años	Coimbra ?	1185 3	Coimbra 2	174					
MMM		4	4	0	\$	-						
N N	1185	26	57	Coimbra	1211	Coimbra	185					
N TE N		**	Ž.	Š	ž ž		, and					
N N	1211	÷ 12	38	Coimbra	1223	Alcobazas	190					
数数		<b>*</b>	<b>A</b>	<b>6</b>	· ·							
N N	1223	25	45	Toledo	1248	Toledo	195					
数数数		<b>\$</b>	<b>*</b>	φ. γ. γ. γ.	φ· φ· · · · · φ		6- X					
D D	1246	\$ 33	69	Lisboa 3	1279	Alcobazas	199					
200 m		<b>*</b>	<b>•</b>	ф ф. с	\$	01: 1	, X					
S S S S S S S S S S S S S S S S S S S	1279	\$ 46	64	Santaren 3	1325	Odivelas ?	205					
以来	Street !	<b>*</b>	•	or Talina	•	T - 1	) X					
	1325	\$ 32	66	Lisboa	1357	Lisboa	212					
		<b>\$</b>	0	F. (1)	•	A1 1						
数数	1357	<b>o</b> 10	47	Estremoz }	1367	Alcobazas	217 %					
英			0	Lisboa	. 0 . 4	6:						
8 8	1367	16	¢ 43	rispon 3	1383	Santaren	223					
2 2	0-	<b>*</b>	<b>6</b>	Lisboa 🕏	· · · · ·	D 11						
05 25	1385	48	76	LISDOA 5	1433	Batalla	231 8					
A 24 A		č	ò	Tomar 3	0	Paralla 3						
W W	1433	\$ 5	37	- Iomai	1438	Batalla	245 景					
8	0	4	40	Cintra \$		Paralla 3	, in					
4 34 34	1438	£ 43 }	49	Cilitia d	1481	Batalla 3	249					
ž	1481	ò- ò , -	+ ia 4	Alvor 3	*	Paralla 3	X					
MA	1401	14	40	Allvoi	1495	Batalla	259 E					
X X X	1400	26		Lisboa \$	1521	Polon	X 20 X					
X X	1495	20 4	52	LISDOG 4	1)21 4	Belen 3	268					
3	7011		÷ - •	Lisboa 🕏	***	Rolan \$	X					
2	1522	35	55	- Dispose 5	1557	Belen 3	279 簑					
\$ \$	7000	21	24	Alcacer \$	1578	Polon 4	0.00					
2	1557	21 0	24	- Alleacet	1)/0	Belen	284					
2	1578		68	Almeria 3	1580	Polosi d	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,					
3	1)/0	I'2	00 -	- Milliella -	1)00	Belen 3	333 8					
2	1580	18 000	-0	Madrid \$	1508	Escurial \$	从次					
3	1,00	10 4	71	- Aradild -	1598	Elcurial &	342 泛					
2 50 50	1598			Madrid 3	1621	Escurial 3	泛					
¥ %	1)90	23	43	t wadild 4	1021	Elcurial -	352 8					
* **	1621	-0	60	Madrid &	1665	EConside 2	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,					
2 42 5	1021	19	, OS	ATACONO O	100)	Escurial	357 %					
N N	1640	d	52	Lisboa 🕏	1656	S. Vicen-	26- 5					
X X		15	) 2 -6	213002	10)0 4	te de Fora	367					
2 2 2	16,6	10	40	Cintra 🕏	1683	Belen ?	407 %					
	1683	23	582	Alcantara	1706 \$	S. Vicente	401					
MAN	1706	Revna felizme		o o		de Fora.	410 %					
22	4	te anode 17:			- +		436					
5 联网	a Sa a a a a a a a a a a a a a a a a a	ARRESES	*******	RESERVED	RERERERE	HAMMAMAMAM INCHAMA	MARKE.					





## EPITOME

DELAS

## HISTORIAS PORTUGUESAS.

#### PROEMIO

\*\*\*

PRIMERA PARTE.



tud de sus hechos, totalmente que- pública admiración de los mortales.
dan aquellos (aunque no son pocos) Verànse cosas no menudas, antes toexcedidos destos, que son casi inu- das capazes, y llenas para Historia: merables: pareciendo no de una sola de ilustrarse una nacion con sus armas, mano, mas de muchas varias: pene- y hazer ilustres otras con seguirlas: trando con tantos trabajos y peligros, guerras prolongadas y sangrientas, que para darle un nombre eterno y intestinas y remotas: una propia sanglorioso, parece que compitieron la gre pelear contra si propia: contu-Virtud y la Fortuna. Temerario in-macias insignes en sitios, insidias y tento, querer reduzir tanta grandeza acechanças: resoluciones horrendas à la cortedad deste papel. Si no es en hambrientos, en sedientos, y en assigne assignes en la descripcion del Or-gidos: con destruciones declinar unas be sus maravillas mas dilaradas se sindades y familias a con nuevos principales.

L Pueblo Lusitano desde que tuvo este nombre,
hasta la juventud del Rey
Don Sebastian (distancia
de mas de tres mil años)
obrò tanto en la paz y en la guerra,
mayor Imperio, y despues constituyò que si con ellos se confiere la multi- de el suyo en los remates del mundo con be, sus maravillas mas dilatadas se ciudades y familias: con nuevos principios

fos: colmos y refultas de sudores vir- \* bre suè mas conocida y admirada. tuosos: sucessos, que parecieran fa- 👼

cipios crecer otras: vencimientos y bulas, si no los calificaran alegres, miertes, caidas y exhaltacion de o tristes monumentos. Para que crea-Reyes, Principes y Capitanes, de mos que los uvo, trabaja la fè de la exercitos, legiones y catervas: com- tradicion de los Anales: y es menos perencias, emulaciones y catervas: comperencias, emulaciones, y atrevimientos de industria, valor y coraçon: ria de lo que nos deve el olvido. Seapagar y establecer Monarquias y Serà pues, si no el estilo, digna de alanorios: en una tierra cautivas y pistadas gentes è insignias estrañas: despojos de batallas y naciones debelato de Christo, quando empezò el das: carros llenos de armas rom- nombre de Lusitania; bien que yà sin pidas, y troseos honorificos: plau- el avian sus habitadores dignamente stros llenos de trabucos y tormentas conseguido muchos aplausos de la Familitares: competir una bandera en a ma. Por esso servirà de Proemio à su correr tanto como el Sol: confli- gloria y à nuestro Breviario lo que tos navales y terrestres: diferentes paísò desde la entrada de Tubal en esta imagenes de Marte: vitorias y triun- Provincia, hasta que con propio nom-

#### CAPITULO PRIMERO.

La venida de Tubal y de Noè à España, memorias suyas en este Reyno, y de los R eyes que tuvo hasta que suè llamada Lusitania: principios de algunas de sus Poblaciones, con entradas de varias Gentes, y sus Costumbres.

Desde el año 2174. hasta el de 1553. antes del Nacimiento de Christo, que fueron 767. despues del Diluvio.

Aftigado el Mundo con la dividir en tres partes, por hallarse yà inondacion universal de las con multiplicacion de gente bastante aguas, serenado el Cielo, para poblarlas. La Asia le tocò à Sem, restituidos à su harmonia à Cam la Africa, y la Europa à Jalos elementos, descansò phet. En Saga Albina dexò à su hija sobre las puntas de Ararath (sierra Araxa, y passò à la Provincia de Itanotable en las de Armenia) el Arca, lia. Fuè la despedida despues que en que tantos dias por olas temero-sas se avia fatigado la esperança de la su pensamiento en la Torre de Baby-propagacion humana. Saliò della Noè, lonia, impedida por Dios con la diviosfreció holocausto à Dios, obligando de la senguas.

A España truxo la Hebrea (con Assegurado dellos baxò de aquella quinto hijo de Japhet, que naveganqual llamò Miriadan, por que estava do por el Mar Mediterràneo, tocò el hecho una balsa de cadaveres, y unespectaculo formidable de la vanidad torio Sacro, hasta que surgiendo en pectaculo formidable de la vanidad torio Sacro, hasta que surgiendo en de los hombres. Alli sundo la ciudad la parte mas Ocidental de Europa,

Astigado el Mundo con la dividir en tres partes, por hallarse yà

Saga Albina, ilustre difinio de las que combidado del apacible sitio y seretuvo despues el Mundo, que vino à no Cielo, que gozan los moradores

PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. I.

de la villa de Setubal, à la lengua 🌞 del Mar y del rio Tajo, la hizo poblacion primera de nuestra España; nombre que con poca corrupcion conferva el de Cetubala, que fignifica Ayuntamiento de Tubal.

l'affava esto en los años mil y ocho cientos de la Creacion del Mundo: ciento y cincuenta despues del Dilu-

2070 vio: dos mil ciento y letenta antes del Nacimiento de Christo. Avia mas de ciento que Tubal moderava 3 las riendas del govierno destas Provincias, quando las diò leves escritas, y ordenò ceremonias divinas, para que entre si viviessen rectos y políticos, y en la presencia de Dios reverentes y

2 55. agradecidos. Paísò Noè à España en ellos años, desseolo de ver, antes del fin de sus dias, los progressos de la succession de sus nictos; ultima y colmada gloria de la vejez. Admirando pues nuettro fegundo Padre la poblacion de Setubal, de edificios, si no fumtuolos, no vanos; la traça y el govierno, todo lo imitò en algunos lugares de Bizcava, cuya memoria no toca à nuestro cuydado. Diò la buelta diligente a Italia, obligado de las insolencias de Cam, que con la aufencia del padre se embolvia en ellas

mas viciolo. Quedò Tubal profiguiendo en el govierno de su gente con aplauso comun della: habitava su primer assiento y descanso lo mejor del tiempo; mas entonces visitando à los que yà repastavan sus ganados por los campos y riberas abundantes de entre los rios Tajo y Guadiana, y penetravan los senos de la Provincia del Algarbe, vino à enfermar de manera, que rindid el espiritu, à los ciento y cincuenta y cinco anos de su reynado, en que viò y tuvo lelenta y cinco mil personas decendientes de sus tres hijos. Fuè sepulta-2009. do en la ultima parte de la tierra con grande sentimiento de los posseedores & de España: motivo de que por largas edades le conservasse la memoria de J.

respeto: no atreviendose à pisar la tierra del monte que le guardava, como fanta en opinion de todos. De aqui le refultò el nombre de Promontorio Sacro, posseido hasta los tiempos del primer Rey de Portugal Don Alonfo Enriquez, que mando fe llamasse Cabo de San Vicente. De sucrte que suè sitio este destinado à gloriolos renombres, como deposito y crario de fingulares delpojos de reforos inclimables. Sagrado por el cuerpo de Tubal, memorable Autor de las poblaciones urbanas de España: santo por aver sido monumento de nuestro Martyr Vicente, ilustre apovo

del Templo Militante.

Entre tanto que la competencia, la ambicion y la malicia estavan forjando armas, inquietud y milerias, se lograva en nuestra Lusitania un provechoso filencio, y una conformidad divina: el exercicio era el descanso, por que el trabajo era gustolo: entre pensamientos con medida, como aquellos que solo se ocupavan en guiar rebaños de varios animales, y aplicarle à alguna cultura, facando dellos y della el bestido y el sustento: que si la delicia no se uviera introduzido, siempre la naturaleza con esto se hallàra contenta. A Tubal sucediò en el govierno de España su hijo Ibero, de quien tomò nombre el rio Ebro, y España Iberia: fuè inventor de la pesca: reynò treinta y fiete años, y dellos pocos entre los Portugueles. El Padre Mariana acompañando opiniones dudosas, no quiere que uviesse tal Rey, ni los que se siguen hasta Gerion, con pretexto de la verdad, y siente que uvo este con los mismos Autores que sienten que uvo aquellos. y las otras verdades suyas, mejor encarecidas que executadas: que no ay Eleritor por mas presumido dellas, que no le aproveche del que tiene por mentiroso en lo que con su opinion quiere que se tenga por verdadero; y mas adonde al tomar de la pluma no su sepulcro, venerado dellas con ase- & se depone el odio, ô el amor, que Auolas demostraciones de dolor y de 2 antes de tomarla se tiene à los sujetos

A 2

de quienes se escrive: por que aquel 🛊 ria sucediò la moderna, ilustre Seminasiempre a sido autor de agravios, y este de descuydos que no uvo estos \* Reyes, que reliquias? que vestigios? De que los uvo fon muchas las perfuafiones, el inconveniente ninguno.

JUBALDA, ô IDUBEDA tercero Rey 🧐 1970. de España, hijo y sucessor de Ibero, al quinto año de su govierno, desseoso de vertoda su gente, se entrò por 🖫 aquella parte de entre los rios Tajo y Guadiana, entonces lo mas poblado de 3 la Lusitania. Mas como los habitadores della le miravan descontentos, por que à imitacion de su Padre Ibero, y no à la del desseado Tubal, tenia su 🐍 assento entre otra gente que entre la Portuguesa (no goza menos antiguedad esta embidia virtuosa, esta exce-Iencia rara, de querer à sus Principes dentro de sus almas ) los acabò de \* dexar tristes con su ausencia para los 3 montes de Idubeda, à observar las influencias de los Planetas, la variedad de los tiempos, y los secretos de \* la naturaleza, como dado à la Astrologia, ô à la Màgica. Aqui le alcançò la 🍨 muerte, y le enterraron los suyos con 3. sesenta y quatro años de Imperio, ô para mejor dezir, de estudio; por que mas tiempo le llevò la Filosofia 🌞 que la Corona. 1906.

Empezò à reynar Brigo, que de 🌞 su Padre Jubalda no heredò con el Cetro el descuydo con que avia tratado el pueblo Lusitano. Por que luego que tomò el govierno se le mostrò 🌞 aficionado de suerte, que la primera jornada que hizo fuè à quitarle con \* su presencia el sentimiento con que se 👼 hallava, de que toda se la uviesse negado el segundo y el tercero Rey, ga, cerca de la villa de Lagos: Co- dor de todas las cosas, sin Idolos, nimbriga la antigua, en cuya memo- in otras supersticiones diabolicas, de

rio de las letras en la orilla del rioMondego: Medobriga, que tuvo su assiento junto à Portalegre: Brigancia, cabeça del Ducado mas infigne de Efpaña. En feñal del desseo, que tenia de engrandezerla y ensancharla con Ciudades y Castillos, traia uno por divisa en sus banderas. En medio del cuydado de tanto aumento no se olvidava de lo político, con cuya diciplina se viò muy adelante la gente Lusitana: y por la milma razon mas obligada à sentir su muerte, que suè à los treynta y dos años de su reynado.

Tago tuvo, como el Padre, la 1855. misma inclinacion de dilatar su Imperio, y por esso le llamaron Orma, que vale pared, ô edificio. De su nombre le tomò el rio Tajo. Entonces empezaron los Portugueles à derramarse con mayor animo, estendiendose por la tierra, y poblando varios lugares, hasta entonces inhabitados; haziendo tratable y fertil lo oculto y aspero de la fragosidad de algunos montes. Veynte y nueve años tuvo el Cetro de España.

Heredole su hijo Beto, que signi- 1816. fica dichofo y bien afortunado. Deste nombre se escrive que vino à España el otro de Betica, que en ella se continuò largo tiempo: entre los Autores se conserva con la Provincia de Andaluzia; y entre las aguas con el caudaloso rio Betis. En aquel tiempo se multiplicava tanto el número de gente y deganados en toda la Lusitania. que no pudiendo los campos yà fufrirlos, fueron obligados por necessidad à penetrar la tierra. Destos que quando el primero tan famoso se la la ivan dexando se tiene, que el Rey avia concedido toda. Y si de su nombre le tomaron muchos lugares de Ef- daluzia, à cuyos moradores llamava paña, como fundados por el, no son 3 Betulos, ô Bastulos. Aun entonces pocos los que en Portugal dan te- vivian los Portugueses en aquella simstimonio verdadero de quanto dessea. I plicidad primera, y modo de proce-

de aquella parte.

Dette fossiego y superioridad gozavan, quando delde Africa paíso à España un hombre facineroso y de- \* 17,8 no) acompañado con otros. Y no atreviendole à entrar en Lusitania, hide Portugal, que se cree averlas cubierto las aguas, quando en tiempo
del Emperador Valente, por los años
de Christo trezientos y ochenta,
faliendo de su natural prisson, se ditud, ganò la indústria.

Los pueblos confinantes viendo lataron por varias partes. Desde aqui, 🕉 cubrir sus dañados intentos con hazer 🕹 mas, libravan el remedio de là opref-

PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. I.

que el mundo estava yà lleno entonces por la inconstancia humana, mas vierno de una Corona y herencia ilufacilmente rendida en otras Provinstre; no le refrenò la escuridad de sus cias. La Metropoli de sus poblacio- costumbres. Saliò de la Isla Eritrea, nes era Setubal, adonde avia un mo- o entrando por las tierras de Portugal do y figura de República, la mas política con que en aquel figlo fe ilures della venerados de los otros, coliberal y dadivofo: virtud tan podemo gente mas antigua y sabia; reco- rosa, y tanto de Principes, aun en nociendo todos el origen que traian los malos, que sos Portugueses llevados de verla en este, le dexaron llamarfe Rey. Ni Gerion para conseguir tal nombre hallava ya tan poca potencia en ellos, pues para su inlinquente (à quien llamaron Gerson, tento fuè la primera gente à que se que en Caldeo quiere dezir Peregri- presentò condadivas y aciones dignas de Imperio. El otro modo con que entrò à usurpar la libertad de la tierzo su assiento en sus consines, qua- ra suè con siciones y hipocresia de les eran la isla Eritrea, Ernea, ô Ju- nuevas ceremonias en sacrificios nononia en el mar del Poniente, y costa & tables, y no vistos de los nucstros:

Los pueblos confinantes viendo 1794. dando en tierra firme, empezò à del- , que le avian admitido los Lusitanos, reconocidos por mas antiguos y podiferentes entradas por ella, robando di líticos, sin resistencia consintieron algun ganado à nuestros Portugueses, que Gerion los governasse. Deste tique como agenos entonces de las ar- rano se escrive que tomo el nombre la ciudad de Girona, por cuyos consion en la mudança del lugar. Mas si fines se hizo poderoso y rico; pero Gerion, aprovechandose desta pa- tan insufrible en el modo de obrar, ciencia y silencio, vino à repetir los o que la tierra empezò à sentir quanto saltos de manera, que en breve tiem- 🖫 cuesta un Rey injusto, quando levanpo se hallò necessitado de ganar mas 🛊 ta la mano sobre un pueblo poco suertierra para apacentar el ganado que 🕹 te. No tratò la Corona con otras arvà tenia: este era el oro y la rique- tes mejores, que las mismas con que za que en la infancia del mundo po- la avia usurpado: colocado en el lunian en mayor cuydado. Satisfecho gar de Rey assi le ocupava con liber-del buen temperamento de la Isla, tad, como si le uviera adquirido con aguardò la muerte de Beto, que so- derecho: mas suè el sentimiento en brevino à los treynta y un años de su tiempo que tenia tan inclinada la gen-Corona. Alterose el estado de las co- te Lusitana (siempre asectadora de sas de modo, que postrado el sossiere, y el nervio de la guerra) go y el descanso, tuvo principio la inque yà con su socorro, que librava
quietud y la ruina de las gentes.

Al passo que el tirano Gerson desde todos los movimientos que sin ella
seava la muerte de Beto, se supo apudieran ser formidables. Acerrimo

A 3

entonces contra los Españoles el Africano usava de las fuerças dellos mismos: embolvian las artes de Africa \*

los coraçones de España.

Los de Andaluzia buscando reme- \* dio à tanto precipicio como les amenaçava, y sabiendo que Osiris passeava el mundo vencedor y poderoso en 🐉 favor de los que podian poco, le dieron cuenta de su miseria: yà mayor la que esperavan que la sufrida. Osiris que tenia mas trabajo en bulcar à 🖫 quien vencer, que en ser vencedor, facilmente se dexò combidar: y passando à España contra Gerion, supo \* que se hallava embevecido en sus impiedades, y muy entrado por la tierra, Gerion mandò à tres hijos suyos que 🖫 con la mas gente que les fuesse possible procurassen juntarse con el para presentar la batalla. Previniendose ellos, 🍄 y marchando todos llegaron à encontrarse en las orillas del rio Guadiana, 🌞 adonde se embistieron con tanta contumacia, que Osiris estuvo à pique 🔅 de perder en aquella jornada la glo- 🛴 ria de otras muchas: por que el valor de Gerion y el de sus hijos era 🐍 grande, y la gente de Lusitania, aun 🌞 que hasta entonces con poca usança 3 de las armas, se hallava tan singular \* en fuerças, que sustentaron el peso 🛼 de la batalla mucho tiempo. Mas co- 😤 mo el aver querido Osiris entrar en este hecho luego empezò à ser vitoria, con la muerte de Gerion, como 3 suele ser con todas las de los Capitanes, perdiò los brios y el ardor militar el exercito, de tal manera, que 🌞 en la fuga fiaron el remedio. Ofiris 🐍 usò del vencimiento con tanta clemencia, que pareciendo mas juez arbitrario y sossegado, que Capitan orgulloso, y bañado en sangre, concediò liberalmente el Cetro de España à 🤹 los tres hijos del tyrano muerto. Lla- 🔏 mavante Lominios.

feroz en la batalla, y tan religioso vistos de la fortuna, y traian siemen la vitoria, se lo pagaron con dá- 3 pre exercitado en armas un tropel de

diva tan costosa como poner las almas en la mano del demonio, admitiendo entre si el culto y adoracion de cosas criadas que Osiris les propúso. Del tomaron el estilo de contar los años de quatro en quatro meses, como los Egypcios; conservado en España hasta que los Romanos se hizieron señores della. Reyno Gerion treynta y quatro años; escuela primitiva y larga de infultos y ladrocinios. Bolviò à Egypto Ofiris, dexando algunos de fus compañeros en la tierra. Estos eran Arabes llamados Cenitas, hizieron su assiento junto à la boca del rio Guadiana: dellos se llamò tambien Cenitico el Promontorio Sacro.

Los tres Geriones, ô Lominios, empezaron à reynar en España con tan particular conformidad, y harmonia de amor fraterno, que de aqui resultò la fabula de ser governado este Imperio por un Rey de tres cabeças, qual el que algunos avràn visto elculpido en monedas, ô medallas del Emperador Adriano. Parecia que lo que avia adquirido el padre con injuria y con violencia, avian de confervar los hijos con religion y con justicia. Mas passaron pocos dias que no mostrassen que mas querian ser hijos de su padre, que padres de sus vassallos: es esta obligacion de Reyes. Acordados pues de como los Anda. luzes, y los que confinavan con el Reyno de Aragon y el de Valencia fueron el total motivo de que Osiris diesse la muerte à su padre (que aun entre tyranos y bàrbaros se sentia entonces la de aquellos de quienes se heredavan las Coronas) mudaron su affiento para aquellas partes, con intentos de oprimirlas en las ocafiones mas oportunas.

En Portugal avia grande abundancia de ganados por todos los campos Fuè tan estimada de nuestros Lu- fertilissimos que ày entre el rio Guasitanos esta piedad y grandeza de ani- diana y el Cabo de San Vicente: por mo de Osiris, que considerandole tan que andavan yà sus moradores bien

man-

mancebos robuftos, para que avien- nanimo fuesse indomable, pesando con

de que Osiris les avia dado el Reyno da uno à singular batalla, que ellos para governarle justamente, con a-con presumeion vana aceptaron, y cuerdo de que bolveria sobre ellos, con ella las muertes que sucessivamenti no lo hiziessen, se conjuraron con te les diò Hercules, Ganò desta ma-1718, otros Tiranos de manera, que Tinera por si solo, lo que por ventura phon, hermano de Osiris, y (por el) Governador de Egypto, suè el Sentidos los Portugueses de que sus propio que à traycion le diò la muerte, y embiò à cada uno de los considerados de superson de aquel cuerno de muertes, especiarson de muertes especiarson de muertes especiales de que su muertes que su muertes que su muertes que su muertes especiales de que su muertes especiales de que su muertes especiales de que su muerte su muertes especiales de que su muerte espec jurados una parte de aquel cuerpo, à muertos, empezaron à menearse pa-sus manos inseliz, aun que al mun- ra embestir con Hercules, y vendo memorable: infamia à penas vengada con la muerte que Hercules himismos con perderse. Mas el Capijo de Osiris (por otro nombre Oro tan vitorios con industrios retòrica Libico) le diò en batalla campal. No les puso delante de los ojos la tirania contento con esto, procurò presentarse à los demàs conspirados con el pia libertad : acordandoles tambien, mismo animo. Resolviose à passar à que era hijo de Osiris, à quien de-España, y de camino à Africa matò vian la religion y ceremònias de que al Gigante Anteo, à quien diò sepul-tura en la ciudad de Tanger, con-quistada por el Rey Don Alonso Quinto: adonde siglos antes avia ad-mirado la grandeza de sus huessos el Capitan Sertorio. Desde alli saltò à seguramente hasta el Promontorio Sa-España tan diligente, que primero cro; adonde fundo un Templo sum-vieron los tres Geriones su peligro tuoso, frequentado muchos siglos que el autor del. Por que los de An- con ceremonias Egypcias por el instidaluzia, opressos dellos, como lo tuidas. Desta suerte, aquella desgraavian sido de su padre, solicitaron en cia, que los Portugueses imaginaron Oro Libico el amparo que avian halla- derribada del golpe hazañoso de Herdo en Osiris. Respondioles el tan à cules, quedò incluida en limites y medida de su desseo, que luego vino términos gloriosos. Tanto estimaron buscando à los enemigos, yà retirados ; este nuevo rito y fàbrica, que en reà los lugares mas fuertes de Lusita- imuneracion della, de comun consennia: con cuya gente si de todo no se timiento, saludaron por su Principe davan por seguros, por lo menos se y Rey un hijo del mismo Hercules. hallavan mas animosos para esperar Hispalo se llamava, y con muchos

do quien aspirasse à levantarse contra 3 el discurso el poder de los campos sus intentos, mirasse en ellos la pre- que mirava, pareciole (fiandote en vencion de un seguro presidio. los suyos no tanto como de si) mas Temerosos todavia los Lominios à à proposito desastar à los Geriones ca-de que Osiris les avia dado el Reyno da uno à singular batalla, que ellos

hallavan mas animosos para esperar de Hispalo se llamava, y con muchos lo que la Fortuna quisiesse hazer en Egypcios quedò en Lusitania dando la dura competencia (que tan cercana esperavan) de las armas. Con ellas no esperados por el nacimiento estrapromtas se assirmaron los hermanos en no esperados por el valor y la fortun sitio, llamado de los antiguos, in merceidos por el valor y la fortuna sitio, llamado de los antiguos, in merceidos por el valor y la fortuna sultus tercenorum. Hercules viendo ano de quarenta y dos que reynaron los en lugar suerte por naturaleza, ilos Geriones. Hercules dexando el y considerando la ferocidad con que hijo en su nuevo Reyno, passò à Italos Lusitanos peleavan, aun que su lia para tomar yengança de los Lestrigones.

juracion contra su padre.

vio de que ella no necessitava poco, hazian juntos sacrificios, y con esto como tan lastimada con las tiranias quedava tenido por mas sabio y cade sus antecessores. Singularmente logravan favores suyos nuestros Lusita- & secretos y misterios de los Dioses. nos, como aquellos à quien hazia Treynta y dos años tuvo Hispano este mas estimables el averlos dexado Her-Cetro, à que no dexò heredero, cules Libico con tanta superioridad dexando à sus Provincias juntas el engrandezidos. Poco lugar le diò la nombre de España, que por este perdiò muerte para executar las obras que de el otro que avia tenido de Iberia. prometian sus esperanças; por que & diez y sicte anos de Imperio son cor- muchos anos Hercules por saltar hetos para un Rey desseado. Entre las 🕏 redero à su hijo, vino à España, acosas memorables suyas, es una aver odonde sue congratulado con faustas introduzido dar sepultura à los muer- & aclamaciones en memoria del benefitos, y ponerse luto los vivos. En su 🖫 cio que los años passados avian recetiempo se sundò la celebrada torre de 🕉 bido del. Singularizaronse en esto los la Coruña por Cayo Sevio Lupo ar- Portugueses, assi como el lo avia hetifice Lusitano.

I702. En la Corona sucediò à Hispalo su 🐉 tos verdaderamente Reales. Reconoceremònias que si bien se ignoran, no & serian poco notables, pues lo eran 🖫 mo la de tener por facrilegio ofar ver mente imaginavan que se ahogava en 🎇 vian cerca de aquella playa, que no 🖫 vian las espaldas hasta verle resucitarina mirando al Ocaso: mas al punto 3 las puertas de aquel edificio, que en que el Sol de todo se escondia, se e- 🖫 la playa tenia sus sundamentos. Aqui

gones, que avian entrado en la con- al mismo lugar adonde el dia de antes avia visto morir el Sol, sin apartarse Felizmente entrò Hispalo toman- del hasta que otra vez le mirava naci-do el govierno desta Monarquia: ali- do. Assi bolvia contento à los suyos,

Cargado de gloriosos troseos y con 1660. cho con ellos en los favores. Sintiendo que se le acercava la muerte, nomhijo Hispano, sugeto de pensamien- i brò por su sucessor à Hespero Capitan suyo, y valeroso. Todavia sobre sus cieronle por su Principe los Portugue- imuchos años, veynte y nueve tuvo el ses en el Templo de Hercules, con viejo venerable esta Corona, todos empleados mas en la dotrina de cosas políticas y domésticas, que en las armucho todas las suyas entonces: co- imas; por que entonces era mas necessario lo primero que lo segundo; el Sol quando se ponia; por que real- 💰 y aun para tanta edad mas fácil, y mas propio. Dexò à los Lufitanos lleel mar. Esto obligava à los que vi- i nos de dolor. Quiso tener su entierro entre ellos, y assi suè sepultado en le mirassen, pareciendoles notable fal- 💰 aquel Templo del Promontorio Sacro, ta en objeto que adoravan por Dios 🔭 con que los avia hecho, y hazia mas debaxo del nombre de Apolo, bol- de conocidos: adonde, para este esero, mandò labrar un rico y sumtuoso sedo en el Oriente. Mas adelante pro- 3 pulcro, adornado de dos colunas de seguian los que habitavan en el Pro- plata por las otras, con que hizo una montorio, no parando de noche en inscripcion y elogio perpetuo de sus toda aquella ticrra, teniendo por sin hazañas. Estavan estas llenas de leduda que los Dioses entretanto la ocu- 🖟 tras Egypcias, que contenian algunos pavan. Solamente los Sacerdotes del conjuros contra la ferocidad del mar, Idolo, y el Rey en el dia que era le-cen cuya virtud creian los moradores vantado podian quedarse por la ma-cen que nunca sus olas podrian llegar à rina misendo al Ocessa mas al punto. chavan por el suelo en señal de triste- (aun que despues trasladado al otro za, y recogiendose al Templo aguar- Templo de Cadiz) suè de varias gendavan la mañana en que el Rey salia tes adorado por Dios, entre los mu-

chos

perimentado: en cuyo tiempo se entiende que eran yà descubiertas las de Lusitanos y Andaluzes. Aportò
tiende que eran yà descubiertas las de en Sicilia, adonde se detúvo, exerissa de Caboverde, del Principe, de de citando la gente en el modo de pelear
San Tomè, y las Antillas, que del de con diciplina, ajustando con su vafe llamaron Hesperidas. Poca inclination tuvo à la gente Portuguesa, y de que pretendia del hermano. Mas el, menos devocion al Templo de quien nada descuydado en este tiempo, le avia dado tal Corona. Mas paga-convocava mucha gente de Hetruria, ronselo bien, pues en la primera oca-que considerada su razon le desseava sion le dieron à entender de quanta mejor fortuna. Todavia temiendo importancia avia sido a sus antepassa. Hespero, si no la destreza militar de dos el tenerlos contentos y savoreciblos. Embidiando pues ATLANTE Itables. Embidiando pues ATLANTE Itables. En poca, el valor que siempre su grande, tratò conciertos y pazes, que ridad, no dandose por satisfecho con tuvieron eseto hasta que llegò la muerel govierno que tenia de buena parte te al perseguido Hespero. diterdia que tenia con los Portuguefes y con los Andaluzes. Paísò à Efterras y vassallos: quedando lo de su
va conduzir solamente en deiensa del hija Roma à los Lusitanos que avia
derecho de hermano mayor; como llevado, vencidos del amor con que
si el cetro que tenia Helpero uviera la veneravan, como aquella que ensido herencia de padre, y no nom- tre ellos avia nacido Princesa suya. bramiento de amigo. Cierra los ojos Para si hizo Italo una poblacion en

de le nació de Leucaria una hija que del rio Tibre: con aver sido ampliador se llamò Roma. Otros hijos tuvo, ilustre de la Princesa de las ciudades que sucron Sicoro successor suvo en la del mundo, y con que por serlo tan-Corona de España, Mergete Goverto to mereció, que algunos Autores le nador de los Aborigenes, Electra llamassen sundador suyo. Governò muger de Camboblasco, y madre de Roma sus Lusitanos, y otras gentes. Dardano Rey de Troya, Maya venerada como Diosa. Mas obligado padre todas las de Italia. Sustentò este la de la mucho que Hespaso le iva Italo de lo mucho que Hespero le iva peso con varoniles ombros hasta que ganando en Italia, despues de diez. Mergete su hermano, que avia que-

chos que la ciega Gentilidad tenia. años de govierno de España, acu il cuCelebrado el entierro de Hercules, do à remediarlo en persona, dexò à su
tomò el govierno de España Hespeno su Capitan, varon prudente y exnarquia, llevando un copioso exèrcito

de Italia, determinò ganarsela con Quedò Italo solo en aquella Pro-1584. quitarle la vida. Hallò aliento en la vincia, que del tomò el nombre de

Reyno de Lusitania, adonde residiò & los à vencer sus contrarios. Saliò esta càsi todos los dias de su vida, dando stato flota del rio Guadiana, en memoria poco motivo à los Escritores por las de la qual, y del nombre de su Rey armas. Visitando sus tierras dexò su se cscrive que le quedò este nombre. nombre à un rio de Cataluña, que Diò el socorro tan cruel assalto y ca-

co años la Corona.

la gente mas guerrera que pudo darle vo el peso de la Monarquia.

dado de poca edad, la tuvo para to- \* su Reyno, passò brevemente à Italia mar las riendas del govierno, entre- De Lusitania era la mejor parte de la ranto que llegò à tenerla Romaneso sos soldadesca, como aquellos que enhijo heredero de la propia Roma. cendidos en amor y desseo de sus na-Partido Atlante ô Italo para Italía, turales ausentes y en peligro, yà no quedò su hijo Sicoro governando el tenian à ninguno para llegar à ayudaroy se llama Segre, y entre los Anti- stigo al encmigo, que muchos años guos se llamò Sicoris. De aqui se di- despues no se atrevieron à mirar, meze tener una parte de España el nom- nos que con temor, à los que vivian bre de Sicoria. Tuvo cincuenta y cin- en aquella Provincia.

Allanado el orgullo y movimien-Luego que en Lusitania supieron \$\frac{1}{4}\$ to, passò Sicano à Sicilia en favor de la muerte de Sicoro, levantaron por los otros Españoles que alli avia dexa-Rey à su hijo Sicano, Principe ani- do Atlante entonces no poco oprimimoso, y conveniente à los succssos dos de los Lestrigones y de los Cyclode aquellos dias. Por que los Portupes, antiguos moradores de la isla, gueses que fundaron à Roma y vigente descomunal y salvage, giganvian junto al rio Tibre, portandose tes en la estatura, sieros en el aspecto, por ventura mas imperiosos y presu- brutos en las costumbres. Venciolos midos (natural inclinacion suya) con en diferentes batallas Sicano: dexò los Aborigenes, antigua gente de a- la tierra poblada con su gente. De quella Provincia, de lo que se per- su fuerte que della, y de la que ya avia mite à quien vive en tierra agena, diemite à quien vive en tierra agena, diellevado Italo se vè que sueron Esparon tanto que sentir à los naturales, inoles, y los mas dellos Portugueses que los obligaron à rompimientos pesus primeros cultores. Bolvio Sicano ligrosos. Aun que en los primeros à España mas acompañado de triunsos encuentros quedaron mejorados, to- que de armas; por que aquellos se-davia llegaron à tal aprieto, que pi- que guian su persona, y aquellas le dexadieron socorro à España. Sicano que ron de seguir obedientes, quedando-con pecho belicoso solo mendigava se en los presidios que les avia siado. assumtos en que señalarse, juntando \* Treinta y un años sueron los que tu-

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

VIvia Tubal quando Melchisedech fundò la ciudad de Jerusalem, y poco despues Semiramis los muros de Babylonia: muriò en Italia Noè, que por sus ultimos años suè inventor de las cerraduras en las puertas. Por Vesta su muger tuvo principio la observancia, ô culto de las virgenes Vestales. En los dias de Brigo florecia Abraham: ganavan nombre las Amazones: sucediò la venida de Faeton à Italia, y despues della una sequedad tan grande que ocasionò la fabula notoria. Muriò en tiempo de Beto el Rey de Salem Melchisedech, en quien por todos aquellos años estuvo el sumo Sacerdocio, que vino à 7acob, siendo derechamente de Esau, si el no se uviera hecho incapaz de tanta dignidad. Reynava Gerion quando Jacob se diò à servir à Laban por la hermola PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. II.

mosa Rachel: muric Ismael bijo de Apraham y de su esclava Agar. Saliendo el mar Atuco de sus limites llevo grande parte de la tierra con copioso número de gente. Fue vendido Joseph el hijo mas amado de Jacob. Sucedio la esterilidad de Egypto. Vivia Hispalo quando en aquella sombra del verdadero Pontificado sucedio à Jacob Levi: y à este su biro Caath pocos anos despues, en que nacio Maria y Moyses, bermanos tan celebrados en las drvinas letras.

### CAPITULOII

El origen del nombre de Lusitania, y despues del de Portugal: los Reyes que tudo particulares, y naturales, Lujo, Siculo, Lifias, Gorgoris: Capitanes y Governadores en muchos años que no quisieron Reyes los Lusitanos, expediciones suzas por varias partes del mundo: Denida de Homero, y Ulysses à Portugal, y de otras diversas naciones: ruinas de unos lugares, y erecion de otros.

Desde el año 1553, hasta el de 1079, antes del Nacimiento de Christo.

MUerto Sicano, suè su hijo St. minos. De aqui tuvo principio en CLLEO aclamado Rey en toda celos vassallos suyos el nombre de Lu-Elpaña; no solamente heredero de la Elpaña; no solamente heredero de la sitanos; que sin falta sue resulta de Corona, si no del animo valeroso de la embidia que los otros les tenian, su padre. Varios successos tuvo en estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos estas partes; varios movimientos le la embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos estas partes; varios de Lusia embidia que los otros les tenian, estas partes; varios movimientos estas partes; varios de Lusia embidia que los otros les tenian, estas partes; varios de Lusia mandolos assis, como fi dixeran, estas partes; varios movimientos estas partes; varios de Lusia embidia que los otros estas partes;

el titulo. Desseoso de habitarla y polda la tierra que se estiende entre los
seerla en persona, saliò luego de Itados caudalosos rios Guadiana y Duelia, dexando bien acomodado lo que ro; que se desaguan aquel en el Oceano
parecia mas importante y peligroso. Atlantico, y este en el Oceano Oci-Obligò mucho à los Portugueses con dental, aviendo bañado poco antes la visita que luego hizo al Templo de los muros de la famosa ciudad de de Hercules, de que ellos hazian Porto, de quien a resultado el nomtanto caso: quiso que le aclamas. bre de Portugal tan conocido. Del sen el con las ceremònias que so- ¿ Ocidente y Medio dia tiene por terlian en la exhaltacion de lus Reyes. mino la costa maritima. Del Norte Tratò con tan singular amor à la la divide de Galicia el Duero. Del gente desta Provincia, que càsi olvi- Oriente lleva una linea càsi recta, que dado de todas las otras, solo cuydato toca en una grande buelta que haze dava de ennoblecer y dilatar sus ter- de este rio cerca de la villa de Castro Mi-

B 2

ño,

des esperanças diò à los Lusitanos el duxo à miserable servidumbre la arnacimiento y criança deste Rey, por rogancia de algunos que quedaron aver sido entre ellos mismos: y no con vida, para ser testigos de su mise engañaron en ellas, por que Sicilia. Dudose si bolviò à España el Vlo los tenia en superior estimacion Rey, ô si muriò en Sicilia. Sintiò la à todos los demas pueblos: atajò la gente Portuguesa tan entrañablemenmuerte tantos desseos: antes que ella te su muerte, que viendose quedar sobreviniesse, como nuestro Principe in successor suyo, se resolvieron à no que de Italia le pidieron los antiguos tan belicoso, y tan amado. Españoles que vivian en Roma: por En segura paz vivian sin que los Aborigenes, enemigos suyos iniendo por bienaventurança, tan granimplacables, haziendo liga con los 3 de como ella lo es, la quietud y la Enotrios y Aruncos, no solo talavan ilibertad. Tratavan solo de apacentar sus campos, mas los oprimianen sus is sus rebaños: no salian de entre ellos propias casas, obligandolos à vivir \* las discordias, siempre inexcusables; cast como cercados.

en tanto numero, que los Españoles paña Baco hijo de Semele con varias estuvieron à punto de dexar aquellas gentes que seguian sus insignias, ô issa. Mas quando mas apretados se vanderas. No es el famoso por las hallavan los unos y los otros llegò hazañas en la India, ni el otro in-Sic-Vlo con una flota tan poderosa, ventor de arar la tierra. Este exér-1301. que solamente la fama anticipada cito estraño no sue poco temido de bastò para reprimir la osadía de los los naturales, mientras no tuvieron conjurados. La mejor parte del socorro noticia mas que de su multitud. El era gente Lustana. Huvose con el este temor que hallaron con la vista, ser principe tan valerosamente, que restruyo à los moradores de Roma to- licias en que se embolvian las armas: stituyò à los moradores de Roma to- licias en que se embolvian las armas: do lo perdido, quedandole las fuer- yà logravan facilmente las músicas y ças de los que entonces los encontra- danças, que entre el estruendo de los van mas animofos.

Passò con nuevo aliento à Sicilia aqui tuvieron principio las solias en en desensa de los que yà diximos que inuestra Provincia. estavan maltratados del furor de bru- En ella avia entrado Baco llevan-tos vitoriosos. Presentaronse en cam- do el exèrcito por la marina hasta dar paña, y como toda la virtud guerre- en el rio Guadiana, en cuyas mar-ra de bárbaros es el impetu y la ra- a genes se detuvo sin atreverse à pene-

no, hasta dar en el rio Guadiana, con 👙 bia, se arrojaron osadamente al com-cuya corriente quedava esta Provincia 🐉 bate. La primera acion suè mas que divida de la que los antiguos llamado de hombres, y menos que de muron Betica. Aora es otra su grandeza, geres la siguiente, por que salieron como se verà en la descripcion que a huyendo à las montañas, antes cuya de servir de remate à este papel; auna dados de salvar las vidas, que corque perdiò, con la mudança de los ridos de verse desbaratados: propio tiempos, muchos lugares populosos. de los que desienden solamente el intreinta y tres años reynò Luso. Sucediole Sic-Vlo hijo suyo. Granda que Sic-Vlo los siguiò, hasta que redes esperances diò à los Lustanos el reduvo à miserable, servidumbre la arades esperances diò à los Lustanos el reduvo à miserable, servidumbre la arades esperances diò à los Lustanos el reduvo à miserable, servidumbre la arades esperances diò à los Lustanos el reduvo à miserable, servidumbre la arades esperances diò à los Lustanos el reduvo à miserable, servidumbre la arades esperances diò à los Lustanos el reduvo à miserable, servidumbre la arades especiales espe bulcava ocasiones en que dar muestras 🌞 experimentar voluntades y humores de su valor, diò grato oido al favor de Principes, despues de perder uno

eran arbitros dellas los masantiguos. En Sicilia passava lo mismo nuestra Proseguian conformes el culto de su gente con el orgullo de los Ciclopes Templo en el Promontorio Sacro. y de los Lestrigones, que rehaziendo Casi cien años de perpetuidad contas fus fuerças baxaron de las montañas va este silencio, quando se viò en Es-

En segura paz vivian sin Rey, te-

atambores no eran menos oidas. De

PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. II.

trar la tierra: por que los Portugue- costumbres exercitadas en el Reynos ses temerolos de que asectava el do- hizo creyble la invencion con que le minarlos con poder y con indústria, avia usurpado.

Muerto el belvieron los Portugues de davan terribles assaltos en la reta-

le davan terribles assaltos en la retaguarda, retirandose cautos y ligeros se se sa su porsia de que no tuviesse tia los bosques y lugares que conocian se tulo de Rey el que les avia de gover-Muerto el bolvieron los Portugue- 1299. por seguros. Desta furia los divirtio nar: eligeron por su Capitan à Licimucho Sileno ayo de Baco detenido no, compañero de Lisias, valido a fu consejo, hasta que pudo ganar algunos de los que mas osados le diente. Desseos de dar muchas espenatavan mucha gente. Lo que no ranças de sus hechos, su pròlogo las armas, pudieron los savores: benemerito dellos un poderoso exèrmunca tormentas militares rindieron cito que juntò de moços robustos con tanto la gente Lusitana como caricias las mejores y mas luzidas armas que y regalos. Sabia Baco hazerlos, hallò hasta entonces avia observado la minación que nunca supo menos que licia de España, como aquellos que dar la vida por las de sus Principes des las recibieron deste Capitan, invendar la vida por las de sus Principes. Ilas recibieron deste Capitan, inven-Nacion que sola entre todas es total- tor propio dellas, y de la fundicion

mente grata al beneficio, y vengado del hierro. Por ello fuè llamado de ra del agravio. Rindense los Portumuchos, Hijo de Vulcano. gueses, capitulando con Baco, que Coneste exèrcito, mayor que en la no se avia de llamar Rey suyo, por copia en el orgullo natural, y milique sus coraçones estavan tan llenos tar destreza, salio Licinio buscando de la memoria de Luso, que no avia à Palatuo Rey de los Valencianos y en ellos lugar para admitir obediendo de los Andaluzes, que prevenido y cia, y yugo de Rey que no suesse estavan de los Andaluzes, que prevenido y cia, y yugo de Rey que no suesse estavan de los Andaluzes, que prevenido y cia, y yugo de Rey que no suesse estavan de los Andaluzes, que prevenido y cia, y yugo de Rey que no suesse estavan de los Andaluzes que prevenido y cia, y yugo de Rey que no suesse estavan de la contrarse en Monesero. cola de aquel desseado Principe. Pre- ron à encontrarse en Moncayo, aviene nueva indúttria el titulo Real, donde se viò un espectaculo terrible: viene nueva induttria el titulo Real, donde se viò un espectaculo terrible: consentido el señorio. Baco (descupor que los Capitanes eran ambos bierto el intento de los Lusitanos por valerosos, la gente de cada uno de su lengua, y por su trato su poca dopoco diferente de la luso por quien se su postrer periodo Palatuo se puso en poco discrente del de Luso por quien se su foldados por otra hazian la misma diavia transferido el alma del difunto. Señor de cày que su venida entre ellos no era si se si toda la Monarquia de España. Funno para remunerarlos tanto amor codo por aquellas partes muchos lugamo aquel que en su ausencia le tures y placas, dexando en ellas premo aquel que en su ausencia le tures y plaças, dexando en ellas previeron. Alegres ya con la nueva llasidios de Portugueses, como quien
maronse unos a otros, dieronse la en
ya tenia experiencia de su fidelidad y
hora buena, y à Lisias, entre la advalor. Pero llevado de una fiereza y
miracion y el contento, las libertacrueldad natural suya vino à serses
des, y el Reyno de Lusitania. Assi odioso; y mucho mas despues que que este nombre suè deduzido de Lu- con poca causa diò la muerte à ciertos so, como ya se dixo; y como aora soldados: de que resultò que casi topareze de Lisias el de Lisitania, que dos le negaron la obediencia, y de-tambien tuvo. Baco su padre bolvio à fampararon los presidios.

Italia; el quedò absoluto Señor desta Palatuo, que andava ausente, comejor parte de Europa. Pocos sueron nociendo quanto los nuestros saben los años que se logrò el govierno de sentir y castigar afrentas, viendolos un tan suave Principe, que con las ofendidos y alterados, les embio em-

baxadores, fignificandoles su volun- (nombre que à lo antiquissimo signitad para con ellos. Este rendimien- fiscava ascua, brasa, ò llama,) dan-

Setenta años permaneciò la tirania Desta manera el industrioso Gorde Licinio y el govierno de Palatuo: goris se viò entonces adorado de los mucho mas el modo de República Portugueses, y mas adelante de los Lusitana, teniendo la razon por ley, Valencianos, que siguieron siempre praticando todavia algunas que en las pisadas de gente tan belicosa. Assi bolvieron à unirse algunos años despara de un Lusitano llamado Gorgoris reynar en toda España Gorgoris Lusitano.

to, y aquella tirania ocafionò la do con unas abejas en el hueco de respuesta tan medida con el desseo de una enzina, observada su assistencia Palatuo, que se animò à juntar geny labor, vino à descubrir sus panales, te: gran motivo suè de que hallasy à poner en uso la miel, con que se mucha el aver publicado que la muchos siglos se conservaron las fruPortuguesa le estava asecta y inclinatas, y sazonaron los regalos que inda. Vino marchando à Lusitania trodúxo la gula y la delicia: hasta quando Hercules Tebano, y los otros que apuradas ellas sue cayendo de Argonautas impelidos de naufragios aquella estimacion primaria este dul-surgieron en España, no muy apar- ce con la introducion del açucar, cuya tados del rio Guadalquivir. Buena abundancia en nuestra Provincia tam-fortuna se prometiò Palatuo con la bien se deve à los descubrimientos mala de los naufragantes. Visitò al Portugueses: por ventura el verdade-Tebano, dixole su justicia y su aprie- ro motivo de ser siempre mas estimato. Al passo de las sumissiones cor- dos los dulces de Portugal, si yà el rieron los refrescos y las dàdivas; po- vicio de tantas blanduras no escurece derosa recomendacion en todas eda- un poco la gloria de su invencion, des. Hercules prometiò que no bolbien que nunca se viò blandear la del verià à embarcarse sin dexarle restipueblo Lusitano en quanto à los estratuido à su Corona. Conformaron sus nos mostro nuevas artes, si no desgentes, vinieron contra el tirano Licinio, que no dormia, bien que con
cia y la ambicion: estudios en que
todo su cuydado sue vencido y deshecho: muerto cassi todo su exercito, so todo el magisterio: no sin dolor lo hecho: muerto càst todo su exercito, todo el magisterio: no sin dolor lo y toda su esperança, no parò menos confiessa la verdad. Mas bolviendo à que en Italia. En hazimiento de granuestro Gorgoris, el bocado, como cias por tan importante vitoria hizo si tentara à nuestros primeros padres, Hercules que se renovasse el exèrcino le valio menos de una Corona, cio de los juegos Olympicos por las si qual era yà la de Lusitania en aquellos riberas del rio Guadiana. Diose esta si tiempos, por que sus naturales tebatalla en el monte Cauno ô Monzale. Puesto en sossiente de la pagaron en semejante moneda, harmas de la la la pagaron en semejante moneda el la resso. Harvalles à Italia. Los Portus riendos si mismos Rey Gendo la ressortatione de la respectación de la responsación de la responsaci cayo. Puesto en sossiego Palatuo, pagaron en semejante moneda, hapassò Hercules à Italia. Los Portuziendose à si mismos Rey, siendo la gueses aviendo sacudido el yugo de cosa en que mas estudio ponian que la cerviz pública quedaron essentos nadie se hiziesse Rey dellos: y assi de señorio ageno, alegres con la lides descubriremos por momentos, que bertad, mas no assi con la ruina de con ser naturalmente arrogantes de aquel Templo celebre, que hazia sus fensores de la libertad, no perdientierras frequentadas de varias gentes, dola nunca, combatidos con guerras por que sucedido un gran terremoto y aspereza, nunca dexaron de perque igualò con sus fundamentos sus derla tentados con suavidad y dulremates. cura.

Desta manera el industrioso Gor- 1136.

lo pensaron algunos: sabiendose que de sus aguas al rio Duero, y pierde el este nuestro à diferencia de quantos nombre : esta es oy Astorga, que si pudo aver, suè llamado Melicula, entonces era del primer Rey de nacion por que avia sido el inventor de la Portuguesa, suè despues del padre del miel entre los Españoles. Dominava-primer Rey de Portugal.

los al sin, quando una hija suya se primer Rey de Portugal.

Bueltas yà cenizas las mas altas 1130. torres de Troya, caminavan por difus amores: de su propio padre dize serentes partes del mundo los autores algun Autor, por que luego que na-si de tanta ruina. Ulysses con pocos ciò un niño deste parte la mandò ar serves el mando de serves el mando.

tano; no Griego, como con engaño del rio Astura, que poco abaxo da lo pensaron algunos: sabiendose que de sus aguas al rio Duero, y pierde el

ciò un niño deste parto le mandò ar- baxeles llegando à cortar el mar de rojar entre animales sieros, para que España, y a descubrir la entrada que rojar entre animales fieros, para que las entrañas dellos fuessen perpetuo en el haze el tio Tajo; entro por ella, silencio de su culpa, o de su agravio: prometiendose en la sertilidad de sus mas los brutos (que tal vez no lo son estremos el descanso que le pedian tan tanto como los propios hombres) en prolixas navegaciones. Alli diò principio su alumnos) le dieron vida. de la ciudad de Lisboa, con un temsabiendolo el padre le mandò echar plo de estructura excelente dedicado en las corrientes del rio Tajo, aora a la Diosa Minerva, verdadera metribre, ò Nilo de España con el nue- moria de su eloquencia. Fundada y vo Romulo, o Moysen Portugues: munida la plaça diole nombre del pues junto à la villa de Santaren suè su su descubrir la entrada que en el haze el tio Tajo; entro por ella, prometiendose en la sertilidad de sus estremos el descanso que le pedian tan prolixas navegaciones. Alli diò principio à la poblacion (oy inumerable) de la ciudad de Lisboa, con un templo de estructura excelente dedicado en las corrientes del rio Tajo, aora a la Diosa Minerva, verdadera memoria de su eloquencia. Fundada y vo Romulo, o Moysen Portugues: munida la plaça diole nombre del pues junto à la villa de Santaren su estremos el descanso que le pedian tan prolixas navegaciones. Alli diò principio à la poblacion (oy inumerable) de la ciudad de Lisboa, con un templo de la ciudad de Lisboa, con un templo de la ciudad de Lisboa de la ciudad d pues junto à la villa de Santaren suè : suyo, llamandola Ulyssea, ô Ulysse hallado en la playa, adonde una cier- po. Nuestro Gorgoris sabiendo la deva le diò leche, y con esta piedad : tencion de gente estraña, la magnisiva le diò leche, y con esta piedad nombre al lugar, que le tomò del propio mino, llamado Abidis, llamandose Escalabis, càsi esca Abidis, son de guerra fuè buscando à Ulysses. De la madre silvestre heredò la ligereza con que vagava por aquellos vas (que para persuadir son las mas montes con admiracion de los caças fuertes elegancias) le diò à entender dores, quando encontrandole advertian, que era hombre en la forma, y en las aciones siera.

Sabido por el Rey Gorgoris tan contento, como avia baxado orgullo-sabido por el Rey Gorgoris tan contento, como avia baxado orgullo-masses preso en ellos se le vassado que tener en el por masses por notorias señales vino à que dava sujeto. Al fin assegurado del conocerle. Convirtió en amor la cruel-dad, domesticole con buenos ayos y nera su hizole claro con ilustres dis: por ventura aquella que Homeartes y diciplina. Su gracia natural rollamò Calipso, refiriendo los amoartes y diciplina. Su gracia natural rollamò Calipso, resiriendo los amopara rendir voluntades suè mucha; y res que tanto tiempo divirtieron à no se descubrio poco en conciliar las Ulysses, y llorò Penelope. Los Griefieras antes de tener entendimiento, gos usando mal del consentimiento de y despues de tenerle la voluntad del los Lusitanos corrian aquellos mares abuelo (para con su sangre) mas irraccional que todas ellas. Fundacion sue bles de manera, que los naturales suya sa ciudad Astigi, à que sucediò mostrandose armados sobre Lisboa la de Ezija; y la de Asturica, llama- algunas vezes dieron claros indicios da assi por estar puesta en la orilla de su enojo, que ponderado por Ulys-

1081. fos con elogios elegantes. Alli càsi parte del rio, que era un valle acomdonde avia desembarcado sundo una pañado de dos pequeños montes, se ciudad, que su llamada Tide, en hizo nueva fundacion con tanta seliperpetuidad del nombre de su hijo Ti-cidad, que es la ciudad de Porto, deo: y sus compañeros en la margen en grandeza no inserior à muchas de de Galicia y otra, que con el propio España, en tratos y comercio la sede Tuy el de Tide con poca corrupcion. Destos Griegos, y de los Galos que despues vinieron à ser pobladores desta tierra, se llamò ella Grerissimos dieron à nuestro Reyno el cia, ô Galicia: y no siendo Galicia nombre primero de Lusitania: el se-mas de un nombre corrompido ô com-puesto de dos tan ilustres, casses oy lerosa, dos poblaciones insignes, y (sin razon) abatimiento de sus na-

ses suè causa de que se embarcane para Itàca. Pocos Griegos quedaron en Conscompañeros del milmo Grie-la ciudad. Setenta y siete años reynò go poblaron un monte en que aora se ven los vestigios de una fortaleza. Entre tanto que Ulysses salia de arruinada en aqueilos tiempos del nuestra Provincia por el rio Tajo, en-Rey Don Juan el Primero, que los trava en ella Diomedes por el rio Miño, mas seguros edificios sintieron lo que limite à la parte del Norte (como à la puede la ira, y el suror. Gaya se lladel Sur el rio Duero) de aquella tierra mo la poblacion, como oy se llama fertilissima que de los nombres destos : la que le sucedio mas abaxo sobre el dos rios haziendo el suyo, por el de rio Duero: aun que tambien no exentre Duero y Miño es celebre y sa-cede yà de una humilde memoria de mosa en España, y aun en el mun-lo que a sido; por que pareciendo do, memorada de todos los Geogra-mas à propòsito el sitio de la otra nombre se llamò Menor à diserencia gunda desta Corona. De sus sunda-de la primera, que perecio con ser dores pues de Griegos, o Grayos remayor, consumiendola el tiempo: en fultò el nombre de Gaya ô Graya, quanto la segunda con el propio se en los principios. Puerto bien frequenhazia mas ilustre, y es oy cabeça de \* tado de varias naciones, conocido Obispado, observando en el nombre dellas con el nombre de Porto Grayo,

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

REynava Luso mientras pontificava Amram padre del Proseta Moyses, que yà entonces obrava maravillas. Sucedieron las playas de Egypto, castigo del endurecido Faraon ahogado en las mismas aguas que el dia de antes avian hecho camino al pueblo de Israel contra quien iva marchando. En el reynado de Sic-Vlo era sumo Sacerdote Aaron hermano de Moyses. Fue dada al pueblo de Israel la ley en el monte Sinay. Ambos murieron: sucedio al primero Eleazar, al segundo Josuè. Estuvo en su prisson Danae bija de Acrisio, Rey que hizieron memorable las fabulas de la lluvia de oro, aviendo sido unas pocas monedas con que un galan gand la gracia de la Princesa, dexandola preñada de Perseo, que poco despues mató la Reyna Medusa solamente por que con su hermosura inquietava à los hombres: diferentes inclinacion de padre y de hijo, pues aquel con oro, y este con hierro se hizieron famosos por mugeres. Despues libro à Andromada del monstro marino à que avia sido expuesta. Sucedio

PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. III.

cedio el robo de Europa por Asterio Rey que passando à Francia para este efeto en un baxel que tema esculpido un toro, did motivo à la fabula de Jupiter: de di bas que lo fueron mas, por venir à parar en manos de ingenios ociosos. Baco estava en España quando el govierno del estado Sacerdotal andava en Finces byo de Eleazar. Voo aquel memorable Oraculo en Delfos, adonde Apolo era consultado. El robo de Ganimedes por Tantalo Rey de Paslagonia: y la fabula procedio de que el navio en que le llevaron tema esculpida una Aguila. En tiempo del Rey Lisias era Pontifice Abisue: florecia Hercules Tébano: passaron à Coicos los Argonautas. Capitaneava Licimo à los Lusitanos quando Gedeon vencio à los Madianitas; Thefeo el monstro de Creta robò à Elena de poca edad, y aun que fue restituida à Esparta, le costò à el la vida: que và en tan pocos dias se empezava à comprar tan cara su hermosura. En los años de nuestro Gorgoris tuvieron el govierno Pontifical Boco, Ozy, Zaraya y Hely. Murio Jepte por averse anticipado à festejar la vitoria de su padre. Sucedio la historia de Rut y de Booz. Florecio Paris el hermoso h.jo de Priamo robador de Elena. Por ello enfurecida Grecia hizo aquella memorable expedicion de que resulté la ruma de Troya, aun mal pagado despues con la infame muerte de la misma Elena, à que sirvio de horca un arbol hallado por los zelos de Polizo muzer de Teopaleno. Luchava yà con las fieras, y admirava à los hombres el Filisteo Sanson. Perdieron los hijos de Hely en batalla campal el Arca del Testamento. Enees aportò à Italia governandola Latino: assumto memorable por el instrumento de Virgilio, y de la primera tinta que tomo la pluma del clarissimo Historiador Tito Livio.

**\*** 

### CAPITULO

Prodiciosa criança del Rey Abidis, y otros grandes sucessos, de que resultò salir mucha gente de Portugal, y entrar en el estraña; sus Poblaciones, sus Costumbres, y su Religion; Guerras que tuvieron en la Pátria, y fuera della: entrada de los Judios en España, y por donde: hazañas de Baucio Capeto Capitan Lustano contra los Fenices.

Desde el año 1079, hasta el de 508, antes del Nacimiento de Christo.

Muerto Gorgoris suè levantado mero Rey Don Alonso Enriquez lla-por Rey de España su Nieto mava Parayso de deleytes) hizo su habitado, la poblacion entonces Escalabis, oy Santaren, con el favor y y esterilidad tan nombrada en Espasocorro de los Griegos de Lisboa, na, en cuyas Provincias uvo un dique su Madre Calipso dominava desluvio de suego por espacio de veynte

ABIDIS, Principe favorable à los Por- assiento Abidis. Puso tanto cuydado tugueses, como aquel que entre las sen lo político de los lugares, como fieras de sus exèrcitos hallò piedad, en lo provechoso de los exèrcitos. quando su Abuelo le exponia à la suria. Dexò en persecion la cultura y labor de ellas propias. Assi, no solo à los destos, el trato y comunicacion de hombres, si no à los mismos montes aquellos. Con tales exercios, vivienquiso mostrarse agradecido, fundando do se hizo amable, muriendo dessea-en la mayor cumbre de los que avia do. Reynò treynta y cinco años.

de la autencia de Ulysses. Aqui pues y seis meses, que no lloviò. Despo-en esta samosa villa (que nuestro pri- blose en Portugal toda la tierra del Algar-

exercicios.

esta ocasion à Italia; bolviendo à la si que por aquellos años atravessaron pátria, acompañolos el Poeta Home- \* aquellas tierras hasta llegar al Cabo ro, llevado de hallar en ellos noticia de San Vicente, de donde llevaron à de los Principes Griegos, que por Cadiz los huessos de Hercules, defacà tenian conseguido mucho descanto cubiertos con su sepulcro en las ruinas 932.

fo. Llegò con ellos à las riberas del de aquel Templo que su alli tantos rio Guadiana, tanto à su parecer de años monumento insigne suyo.

leytosas, que las llamò Campos Elipas de Passados los Fenices à Cadiz, tissos. Tal sentimiento tuvo de nuestro de ranizaron tanto à los Andaluzes, de Cuiarcas se cui de cuiarcas se cui Reyno un varon famoso despues de rquienes se ayudavan en sus obras, que aver passeado grandes provincias y i los obligaron à tomar las armas en

tierras y regaladas.

Algarbe y la region de Alentejo por van, retirandose à las plaças mas aquellas partes junto al rio Guadia- fuertes: aumentaron el movimiento na: otros se mezclaron con los Grie- de los Españoles; sueron obligados à gos de entre los rios Duero y Miño en la pretension de mejorar su fortuna en las márgenes desterio, que conser pequeña parte de Galicia dieron con haque pocos escaparon vivos. Animose bitarla nombre à todo el Reyno. Estos el resto dellos con un socorro de genfe llamaron Ceporos, que en Griego te Griega: acumularonse los Andaluvale Agricultores, ô Jardineros: y zes con otro de los Celtas, que yà Cilenos los que fueron baxando hasta avian salido de Portugal (y por mo-

Algarbe, y de entre los rios Tajo y la boca del rio Limia. De la tierra Guadiana, que como quedan al Medido dia, fueron mas apretadas de los quana falian entonces los hombres, rayos del Sol. Acompañolas la poblacion de Setubal: de fus habitado do, como aora por la misma razon res passaron à la sierra de la Estrella de fus habitado do, como aora por la misma razon res passaron à la Provincia de Beirones, y Ultramontanos. Mejor entre los rios Duero y Miño, y à dixeramos por no caber en si mismos, otros lugares, adonde se hallava re de por que estàn over estas Provincia otros lugares, adonde se hallava reparo à tanto incendio; que no dexaria de ser grande, aun que no suesse tura, con que sus naturales pudieran
de treynta años, y aun que del todo
no se despoblasse España. Pareció à buscan en tierras agenas vagando vimuchos, que si en ella uviesse queciosamente. Tal es la inquietud hudado persona con vida, no seria grandia. Andamos huyendo de aquello de la sequedad. Al rigor del Sol sur mismo que apetecen los estraños. cedió una competencia de vientos, tan Ellos nos enseñan à estimar nuestros suriosa, que à los que entonces habitantes. La tierra de Promission se aparticular de la competencia de vientos. La tierra de Promission se aparticular de la competencia de vientos su la competencia de vientos tavan las sierras, viendo volar tron- reciò à los Judios quando alcançaron cos, caer peñascos, y desmantelar lu- à à verlos, y à pisarlos. Castigados gares, hizo parecer que totalmente con açote de fuego no los saben dexar. se resolvia el elemento terrestre. Se- Mas bolviendo à los Celtos, ellos se renose el cielo, lloviò, conglutinose dieron à la reedificacion de lugares la tierra dividida con fracturas espan- arruinados en nuestra Lusitania, funtosas, continuaron los hombres sus dando otros de nuevo, ilustraronla con edificios: defendieronla con ar-No pocos Españoles passaron en mas. Tomaronlas contra los Fenices, 952.

defensa de la libertad, con tanto fu-Esta propia sama truxo en aquella ror, que costo la vida à muchos de ocasion à Portugal muchos Franceses los estrangeros. Parecio à los que 752. Ilamados Celtas. Poblaron unos el quedaron con ella, que la assegura-

des por las paredes; adorno dellas, el encuentro passado avia sido su toy memoria de casos yà passados. Por tal ruina.
ello estuvieron los Andaluzes à punto de romper con los Lusitanos; y de el animo, no tanto el poder y las
aun que no lo pusieron en eseto, quearmas, por que las suyas en aquel

radores en la Iberia se llamavan Cel- peligro la libertad, embissieron con tiberos) pero en vano. Cobraron los si los Celtas tan seroces que los pusie-Fenuces lo perdido. En los vencidos ron à pique de perderte. No fuera crecian las miterias Molestados assi los certas tan teroces que los pune-Andaluzes y los Celtiberios solicitaron dulos desordenados ciegamente, no en su tavor los Celtas Lustranos, que firviera de remedio à los nuevos huelhasta el numero de sesenta mil salie- pedes consulos, no en vano. Por que ron en su desensa, tan osados y resueltos, que los Fenices sueron re- pitan, y por la milma razon sin or-duzidos à miserable estrago. Un tro- den, bolvieron sobre ellos de manera, duzidos à miserable estrago. Un troco dellos retirado à Sidon, plaça ilustre suya, y oy Medina Sidonia, se toria, y se hizieron dueños temidos
puso en desensa: desengañaronlos las en la tierra los mismos que buscavan
armas vencedoras, que campandos en la tierra los mismos que buscavan
armas vencedoras, que campandos en la tierra los mismos que buscavan
necessitados de savor y amparo. Suentrados los muros no quedò enemide en nuestros dias se vè la villa de
go con vida, ni piedra en su lugar,
fueron grandes los despojos, y mayores los de un Templo de Hercules que
dentro avia rico y sumtuoso. Usaron
los Portugueses en el de menos Religion que codicia: raros son en atalla campal: Consederaronse con los
quella, raros en esta. Despojaronse de Lisboa, à quienes concedieron la quella, raros en esta. Despojaronle de Lisboa, à quienes concedieron la (no sin admiracion de los naturales) de leccion de un Capitan para todos; de varios troscos que estavan colga- conocian yà que la falta de orden en

daron discordes de manera, que no tiempo eran solamente unos palos tos-prosiguieron la fortuna próspera que cos y largos, tostadas las puntas al llevavan peleando en su compañía: suego con tal temple, que igualava quilate subido, por cierto, de Reli-cola da dureza del hierro. Otros llevavan gion en gente que quiso mostrar à la hondas texidas de lana; tres cada sol-Portuguesa la observancia della. Los Celtas que vivian en Portugal cabeça otra, otra en la mano: colviendose tan multiplicados, que no gavanles à un lado currones de pieles son los podia sufrir la tierra, y no que de lobos con la municion de las pieriendo agraviar à los Turdetanos sus dras: tan diestros en el tiro, que ninvezinos, habitadores de la marina guno se les perdia; resulta era del que corre desde la villa de Setubal exercicio, por que desde niños les que corre delde la villa de Setubal de exercicio, por que delde niños les hasta el rio Guadiana, llevando sus costava la comida el derribarla à ganados, y toda la hazienda portatil de perdradas de la punta de un arbol, passaron el rio Tajo hàzia la Beira, de adonde sus padres se la ponian : espareciendoles que los Turdulos anticuela para la destreza. Las armaduras guos, cuva comarca se estendia por del cuerpo, o los arneses eran pieles toda la costa que se vè desde el Prode de otros animales, puestas unas somentorio de la Luna (oy Cabo de bre otras; quedava el pelo à la parte Cascais) hasta el rio Duero los admiditas de asuera, assi se hazian horribles à tiran amirablemente. No suè assi sus contenzios. Puestos va los dos tirian amigablemente. No suè assi, su su contrarios. Puestos ya los dos por que temiendose de que ponian à cexércitos de Turdulos y Celtas frente

mo dolor de su afrenta, pelearon tan amenaçava à España. Nabucodonosor 589. pertinazes, que si bien quedaron ven- Rey de Babylonia aviendo entrado la cedores los Turdulos, igualmente ciudad de Jerusalem à suerça de ar-fueron heridos de los Celtas. Esto les mas, acordado de la grande afrenta aconsejò que se assegurassen unos de con que los años passados se avia reotros. Trataron pazes: convinieron, tirado del cerco de Tyro (adonde los
dexando los Turdulos à los Celtas Portugueses hizieron maravillas) quilas tierras Orientales de Lustania, so so vengarse entonces que se hallava que son desde la comarca de Covillan animado con la reziente fortuna. Hihasta la raya de Castilla, sirviendoles de mojon la sierra de la Estrella. se à partido la ciudad: passò à EspaDe manera, que entre estas dos naciones quedò la Beira dividida: la la sangre de los que en el sitio le avian
parte Ocidental y la costa maritima à resistido. Eran principales los Fenices parte Ocidental y la costa maritima à 3 resistido. Eran principales los Fenices

fos de mejorar de sitio y de pasto, viendo dexado por todo el Reyno de vinieron caminando contra los Tur- Toledo, particularmente en la villa dulos, desmandados con tanta barba- de Luzena, muchos Judios por inuridad por los campos agenos, que ca- tiles para la guerra, y tambien desstigados dignamente, fueron obliga- pues nada provechosos para la paz. dos à buscar otro camino. Passaron Esta suè la primera vez, y el primeel rio Tajo: peníavan hallar algun rolugar en que los sintio España con descanso por la fertilissima campaña tanta inselicidad, que aviendolos de la villa de Santaren: los Celtas se dexado introduzir al descuydo, este le negaron, y siguiendo el exemplo se es oy el mayor cuydado en nuestras de sus vezinos, mataron algunos. Provincias, para el comercio, para Perdiendo gente marchavan por las el honor, y para la Religion. Todo orillas del rio hasta que descubrieron lo profanaron. Lloraron nuestros pala playa maritima que tiene sus limites desde la boca del rio Tajo à la y la posteridad la a de llorar.
villa de Setubal por la parte del Medio dia, y como no hallaron alli nices, no lo quedaron assi de las arcontradicion, tomaron assiento tan mas Portuguesas, que avian traydo pagados de su trage y costumbre, que en su favor, por que no les pagavan à toda otra persona que entre ellos de el sueldo con que las obligaron à ve-iva à parar no solo matavan, si no de nir en su desensa. Hollandose pues que la comian, de cuya barbaridad vanagloriosos con aversele retirado tuvo nombre de Barbarico el Promon- un exèrcito en que venia la slor de torio vezino: oy Cabo de Espichel. vodo el Oriente, yà no solo pedian à Llamavanse Sarros, que en Caldeo los de Cadiz las pagas vencidas, si fignifica Campeltres.

à frente; aquellos presumidos por vi- Entre tanto que esto passava en torioso, estos animados con el mis- Portugal, mas peligrosa inondacion parte Ocidental y la costa maritima à relitido. Eran principales los Fenices los Turdulos.

Miravanse ellos à su parecer pacito de Cadiz, que ponderando su intenticos, quando se les sevantò otra te de Lustania y de Andaluzia, que guerra mas peligrosa, por que fueron invadidos de cierta gente, que habitava las breñas, y cuevas silvestres poder menos en la pàtria, quien succomo selvage, sustentada del caudal poder menos en la pàtria, quien succomo selvage, sustentada del caudal cerco con que yà estava sobre Cadiz les, mantenida con su leche, y con cerco con que yà estava sobre Cadiz les, mantenida con su leche, y con cerco con que yà estava sobre Cadiz les, mantenida con su leche, y con cerco con que yà estava sobre Cadiz les, mantenida con su leche, y con cerco con que yà estava sobre Cadiz les, mantenida con su leche, y con cerco con que yà estava sobre Cadiz les, mantenida con su leche, y con cerco con que yà estava sobre Cadiz les, mantenida con su leche, y con con exèrcitos naval y terrestre: emels de meiorar de sitio y de pasto, viendo dexado por todo el Reyno de

no mayores ventajas: y como en esto

PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. III.

Africano, y que les era menester usar & res de sus idolos.

excedieron la razon, viniendo à las del suyo con mayor acuerdo. Nom-manos sueron rotos, no desanima- braron por su Capitan à Baucio Cados: por que rehaziendose con algu- peto, en la estatura Gigante, y en la nos naturales, bueltos al campo, popinion dignode aquel lugar. Yà enmejorado el partido, anduvieron crue- tonces estavan los Cartagineses en les en las vidas de los Fenices: à nin- tierra bien alojados con mucho orguno la concedieron en el conflito; gullo, y con mucha orden. Todo suè a pocos quedò plaça en que reparar- poco para reprimir el suror, y prese : haziendose los nuestros Señores venir la indústria del nuevo Capitan de la Andaluzia tan libres, que mu- Baucio, que desseando dar à conocer cha gente de Portugal passò à vivir à à sos suyos el acierto de la elecion, en aquella Provincia llamandola Tur- à hizo estremos. Observo la disposicion detania. Fundaron en ella muchas del exèrcito Africano, al Portuguès ciudades, mientras en Cartago se a- mostrò el arte conque avia de embeprestava una expedicion poderosa para società de la la conque avia de emberestava una expedicion poderosa para società de Cadiz, in mente diò sobre el enemigo con tanque oprimidos y encerrados en la to silencio, que no sintio el tropel issa por los Lustanos que posseian primero que las heridas. Mezerbal toda la tierra sirme, se valieron deste que viò el estrago irreparable en memedio. No se lo negò Cartago, con dio de la consusion de su gente, con mo aquellos que eran susamigos, y alguna que hallò mas acordada detusus parientes. Quando menos lo pensavan los que los nuestros la llevassen mas cara Portugueses surgió en la baya de Cade de lo que pudieran, à no oponerse un diz una luzida slota, que governava Capitan de tanto valor. Pero al fin Mezerbal samoso Capitan, por el oprimido libro su vida en la ligereza braço, y por el consejo. Tuvieron luede un cavallo. Baucio siguiendo el algo algunos encuentros, en que los cance de muchos, multiplico despojos. nuestros acabaron de conocer el valor tes de su idolos.

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

R Eynando Abidis sucedio à Hely en la dignidad suprema del Sacerdocio el santo Rey Samuel, y Saul en la Corona de Judea. Fuè David ungi do Rey de los Israelitas. Floreció Homero, y su primo Hesiodo, de quien se afirma que le vencio en una justa Poètica. Quando los Franceses entraron en Portugal tenia el Pontificado Abiator: sucediole Sadoc, Achima, Azarias, Joachias, Joanib, Josaphat, Joyada, Pidaya, Sedechias, Joel, y Joathan. El hermoso Absalon murio infelizmente: Salomon empezo à reynar: y en Lacedemonia el famoso Legislador Licurgo. Vivieron los Profetas Elias. Eliseo, Micheus, Zacharias, Oseas, Amos, Jonas, y Osias. Nacio Romulo ampliador ilustrissimo de Roma; entretanto que Dido fundava su competidora Cartago. Tuvieron principio las Olympiadas.

## **\*\*\***

### PI TU LO IV.

Entrada de los Africanos en Lusitania, el dominio que tuvieron en ella, Sacrificios notables, transmigraciones de Familias particulares, sus estilos en la Paz y en la Guerra, sus empresas militares, domésticas y remotas : valor de sus mugeres : na vegaciones de los Africanos por nuestros Mares: Templos levantados à diferentes Idolos: nuevas Flotas de gente nueva en Puertos Lusitanos: sus Poblaciones: nacimiento de Anibal en Lusitania.

Desde el año 508, hasta el de 222, antes del Nacimiento de Christo.

gunas fortalezas principales; y el en- ron la execucion deste modo de delintrado en ellas à mostrarse superior de quir en cada un año con alguna altequienes se las avian siado. Acusavan los racion en las ceremónias, siendo la Lustranos la poca se de Mezerbal, mayor, que algunos dias antes el Lustanos la poca se de Mezerbal, mayor, que algunos dias antes el Mezerbal la mucha dellos. Conocida moço y la donzella que avian de ser la indústria suè motivo del arrepentimiento, y este de varios movimienmiento, y este de varios movimiende los Assi tuvo principio el Señorio al mundo permaneciò esta superstide los Africanos en nuestra España.

Competia Lustania y Africa mientras aquellos Barbaros, que en la marina de Setubal seguian los rudimenregiones referidas, à buscar otras mas
tos escuros de sus mayores instidilaradas. Passaron quinze mil à los

tos escuros de sus mayores, instituyan un sacrificio digno de memoria de campos de entre Celorico y Trancoen esta brevedad. Arrojò el mar una solo. Suspendieron el camino, cansaBallena de notable grandeza; acudieto dos de romper malezas y breñas, y
ron à la playa con tanto temor, que resistir en ellas à muchas sieras, y à
ninguno se atrevia à llegarse todo lo algunos hombres tan brutos y silveque era menester para ser visto aquello solo silve somo los mismos animales inque corrian à ver. Abria la boca el dòmitos. Casi con igualdad habitamonstro, como salto de su elemento so van todos estas sierras tan agenos del monstro, como falto de su elemento, van todos estas sierras tan agenos del y ellos le estimaron por un Dios matrato humano, que una familia no rino, que con señas pedia sacrificios. entendia la lengua de la otra vezina Hombres y mugeres uvo que se dedita con menos de dos leguas. Los Turcaron à el liberalmente. De entre todos dulos siempre mal hospedados, vien-

Varmas y esperanças en el conocimiento de los vencedores; por que la fel des facrificapenetrando quanto se obligavan de dos tuvo por muestra de que sur fuera términos y medios suaves, con una acertado el facrificio. Aciertos y mi-paz fingida se introduxo entre los Lu- acertado el facrificio. Aciertos y misitanos Turdulos. Ellos la tuvieron culpas de que pudieran quedar tími-por tan verdadera, que le siaron al- dos y corridos. A su posteridad dexa-

cupo la suerte à un moço y à una do lo poco que negociavan entre tandonzella. Degollaronlos, pusieronlos ta bestialidad, ni con la indústria, ni junto à la Ballena, estuvieron alli el con la suerça, mudando de sitio lle-

garon à las márgenes del rio Coa. una de las mas temerosas que se avian Passaronle; poblaron todas aquellas visto: por que siendo todos políticos tierras que oy tienen las villas de Alignos en las armas, hizieron tanto meida, y de Castel-Rodrigo, co-los unos como los otros al correr de marca entre los dos rios Coa y Alias banderas. Costò mucha sangre à gueda, hasta donde se desaguan en el los vencedores Lusitanos la sucre con-

50I.

crificio yà memorable viendo que los rencinigos presos en las batallas: y à Turdulos vagavan, passaron el rio cellos mismos quando determinavan Tajo para ocupar sus tierras. Saliecontinuarlas prolixamente; para inron los que quedaron à la desensa por
ferir de lo que especulavan en sus indonde aora se vè la villa de Tomar,
testinos la prospera ô la adversa, que
mas no lo consiguieron, antes osendidos con las armas rústicas se retiraron; dando lugar à que cubriessen
tas mesas redondas; aun oy se usan
sus campos: y mucho mas quando
mucho por aquella tierra. Bevian avieron que no pretendian entrar en para sus cerveza quando ocurria algun

gueda, hasta donde se desaguan en el los vencedores Lustanos la suerte conrio Duero. Estos sueron los pueblos traria de los Gallegos vencidos.

Transcudanos, aora Riba de Coa. Aqui uvo primero una poblacion llamada Lancia, y Lancienses sus habitadores, como avia otra del milmo po de los Romanos sueron estas. Eran dados à la adivinacion de lo sutunombre mas interior en Portugal: y ro en las entrañas de los animales saentonces tenian los de Riha de Coa
por nombre Transcudanos; y Opidanos los de Lancia.

Aquellos rudos inventores del sacrificio y memorable viendo que los renemigos presos en las batallas: y à
crificio y memorable viendo que los renemigos presos en las batallas: y à fus campos: y mucho mas quando mucho por aquella tierra. Bevian avieron que no pretendian entrar en gua; cerveza quando ocurria algun las poblaciones. Por que los mancebos libres no habitavan casa alguna: festejo grande. Mientras comian se los casados la trayan con sigo de quatro palos que hincados en la tierra todos los antiguos. Permitias à qualfostenian un toldo de pieles de cabras. quier combidado salir de la mesa, y Facilmente entraron en estas vegas, y dançar à su modo bien encorvados. dexandolas facilmente sueron guiando su ganados hasta que vadeando can luchar, correr, y tirar la barra, el rio Mondego pararon en los contornos de la ciudad de Viseo. Esta le llamamos) cantavan alabanças de gente que tan poco tratava de consistente que las fundò por toda la Provincia cosa muy de los Espartanos de aquel de la Beyra, dilatandos poco à posibilidade la propia fortuna, por otro estilo, se sigularmente de por las riberas del rio Tavora.

La propia fortuna, por otro estilo, se sigular que trata de tro mando el de todos, vinieron que habitavan las tierras de Galicia à no tener alguno: son por ello dide la otra parte del rio Mino, con los gnamente llamados los Españoles, posser de la recipida de la recipid de la otra parte del rio Miño, con los gnamente llamados los Españoles, possedores de la region de entre este Monos de las otras naciones. Cario y el Duero, madre de los mayo- bellos largos; pero gala los menos res regalos que la tierra sabe produ- cortos. Las mugeres honestissimas, zir. Fuè motivo de la competencia con unas túnicas que tocavan el sue- el passo, y la batalla que se dieron lo; mantos echados al hombro: am-

bas pieças eran su cama; acostavan- como les guardava las espaldas mose sobre la una, cubrianse con la otra. su straron el rostro terrible à los GalleDançavan asidas de las manos en sorma circular, ô redonda; estilo que combate; à todas partes costò muaun se observa en algunas partes. Los chas vidas. Aqui pelearon las muge-casimientos se hazian à contento de res Portuguesas con tanta gallardia, los novios, no de sus parientes: la que la vitoria suè llamada, Empre-dote era dos dozenas de cabras: la sa de las Mugeres. Puso ella tandades no consultavan médicos: povy sossilia que tuvieron los rortugueles tiempo
dades no consultavan médicos: povy sossilia para fundar algunas poblaniase en lugar publico el ensermo, y
cada uno de los que passavan dezia
despertaron furor en los naturales,
lo que le seria de provecho, conformandose con la experiencia. Los que
destruyrà los Portugueses: mas ellos
morian por justicia eran apedreados
morian por justicia eran apedreados por justicia eran apedreados
morian por justicia eran bligados à echar una piedra fobre el pudieron, los dexaron frustrados. cuerpo; assi de muchas se venia à hazer un tumulo, que se podia estimar concierto, siguieron el exèrcito Lupor entierro sumtuoso. Muchos dellos sitano hasta que viniendo à las masse vèn en nuestra pàtria, por que aun nos anadieron pérdida, à pèrdida, los passageros usan desta piedad en muriendo inumerablemente. Consinlos lugares que se sabe aver muerto tieron al fin que los vencedores vialgun hombre. No tenian moneda; viessen entre ellos, ocupando lo que trocando bienes se hazian las compras y las ventas. Passavan los rios y pescavan en barcos hechos de un tronguieron este triunso, y en ella, como en glorios trofeos, levantaron mo los juncos de los Indios. Tal era edificios que vinieron à parar en ciunuestra gente, tales sus costumbres. Que mucho luego con estas virtudes que oy se llama el Padron.

En la misma ocasion passaron mu-

Aora veremos emprender à los tago, quando pretendia el feñorio de 480. Griegos de entre los rios Duero y Sicilia contra Gelon, que entonces Miño contra los de Galicia lo mismo dominava parte della. De trecientos que estos avian los años atràs intendidad debaxo de la mano de Amilcar y de Miño hasta quinze mil hombres de Himilcon: destos serian los ocho mil guerra; entre los quales no faltavan Lustanos. Todos perecieron en la algunas mugeres que tomavan las articles mil y querras que debaxo de la mano de Amilcar y de Miño hasta quinze mil hombres de Himilcon: destos serian los ocho mil guerra; entre los quales no faltavan destos empresa. Mejor ventura tuvieron los mas con igual brio, y no con desi- is siete mil y quatrocientos que debaxo gual eseto. Quando los Gallegos qui- is de las mismas banderas Cartaginesas sieron acudir à detener el passo à los governadas por el Capitan Saso pe-Portugueses, los hallaron con exèr- learon por aquellas partes de Africa, cito formado dentro en sus tierras talandolas, y matandolos Apretados gere, y otras que conquistó el braço
ellos, se juntaron en mayor número Português, yà de tantos años atràs
y mejor orden, bolvieron sobre los con possession de triunsar en ellas. nuestros, de manera que los obliga- Estremadamente lo hizieron estos sie-ron à retirarse à la orilla del rio, que te mil dexando à los de Cartago seño-

castidad tanta, que no se sabia que to silencio en las armas Gallegas, cosa suesse adulterio. En las enferme- que tuvieron los Portugueses tiempo en el campo: y los caminantes o- gos, marchando lo mas callado que bligados à echar una piedra fobre el pudieron, los dexaron frustrados.

y templança, si el pueblo Lusitano En la misma ocasion passaron mu-fuè vencedor tantas vezes? En la misma ocasion passaron mu-

pre con España à la vista: hasta que las riberas de Lufitania, descubriò en 🍨 pocos dias el lugar desseado. Salieron \$ en tierra con tanta veneracion como \* si pisaran cielo, por ser en aquella 🕉 parte adonde los habitadores creian, que de noche baxavan los Diofes à 🕉 sus sestejos. Hallaron algunos de los naturales unidos en catervas con las ... armas y rudeza del figlo expuestos à 💠 defender las cabañas en que vivian. 3. Mas Honon, que pretendia usar antes de la maña que del poder, se uvo 🕏

res de muchas faciones importantes. algun refresco los de la slota. Fueron Bolvieron à su tierra famolos con la acometidos con serocidad de los rúgloria, y con el despojo contentos. Alicos que vivian en la costa, y muer-Buelto el Capitan Saso à Cartago, Los casi todos. Mal contentos los que fueron embiados à España en su lu- se se hallavan vivos con el hospedaje, gar dos hermanos suyos Hanon y Hi- dando velas al viento entraron por mileon. Con la fama que corria de la barra de Lisboa, adonde se vieron los Lustranos desseos Hanon de tratarlos, vino rompiendo las olas del ? naturales bolvieron à seguir su derro-Oceano en algunas galeras casi siem- à ta por el Promontorio de la Luna (Cabo de Cascais ultimo lugar de Espaffado el rio Guadiana registradas 3 paña descubrieron las Islas Berlengas yà pobladas de pelcadores, que admirados de las embarcaciones Cartaginclas se retiraron al monte: mas no tanto, que Himilcon no hablasse con algunos de los Turdulos, en cuyo destrito quedava toda la tierra de entre los rios Tajo y Duero; gente mas política, aun con reliquias del govierno de Tubal. Dellos supieron los Africanos mucho de lo interior de Portugal y bruto estilo de vivir de los que habitavan el coracon de manera, que los obligò à singu- de ssus montañas. Enseñaronles las lar amistad. Supo dellos qual uviesse de letras con que se entendian: vistas al-nò las voluntades. Levantò dos montes de tierra con grande eminencia dos furgieron en el puerto de Gaya por trofeos de su llegada en aquellas tan destroçados y rotos que se fueron partes. Bolviò à Cartago con notable à fondo algunos, salvose la gente. admiracion de todos.

Continuò su hermano Himilcon Himilcon que falia à valerse de su hermano Giscon que estava entre los Anmontorio Barbàrico, que aora se lladaluzes. Parte quedò con los naturama Cabo de Espichel, apartado cinco les. Despues passaron à vivir donde 431. Quisieron aprovecharse en tierra de dieron principio, llamandola assi en me-

memoria del rio Bragada que corre no, puestos en orden los esquadropor la parte de Africa: naturaleza de anes, roto el aire con instrumentos

los nuevos fundadores.

no de las cosas de España Anibal su armas. Yà los Lusitanos y los Carprimo, que sabiendo la nueva pobla- tagineses tenian conocido, que en la cion de sus naturales, la bondad del gloria, ô en la infamia aqui ganada sitio, y la asabilidad de los Lusita- o padecida, se librava la exhaltacion, nos, se resolviò à ver personalmente o el precipicio para largos tiempos. aquella punta de tierra y remate de Dudosa estuvo la vitoria un dia entoda Europa, que su primo Hanon tero. Faltava el tiempo, no el suror, avia visitado. Junto à la villa de Al- el valor, la ira, y la esperança en bor fundò tambien una poblacion ilu- alguna parte. No bastò à dividirlas stre, por que alli quedava segura de una revolucion arrebatada de elemenlos que habitavan la campaña, con tos con que el Cielo arrojava rayos, los braços del mar que ciñen el rio truenos, mares, ni aun la muerte Isleo, y para sus embarcaciones tenia del mismo Anibal, que en lo ardienun seguro puerto en la hermosa Baya te de la batalla perdiò la vida, mas Assi con dissimulacion, que parecia lamente por averse entrado tenebro-amor, sueron ganando los coraçones sa sa aparto los exèrcitos, que yà en Portugueses, creciendo en poder, un mar de sangre pisavan ochenta suerças, y plaças con que se hizieron mil cuerpos muertos. Los heridos Señores de las importantes de Espa- fueron tantos, que quando al otro na, en que entrò buena parte de Lu- dia miraron en si propios una pérdisitania, con toda la marina que corre da cspantable, la misma y la admi-desde el rio Guadiana hasta el Cabo de racion sue arbitro entre la pertinacia de San Vicente.

Portugueses y los Andaluzes unas Quedaron tan quebrantadas las discordias al principio tolerables, des fuerças de los Lustanos, que los bàrpues deshechas en un espectaculo sante baros de la marina tuvieron animo griento. Andavan los Turdetanos en para armarse contra ellos. Los Cel-Andaluzia prosperos: intentaron pastas recogiendo sus ganados à lo intetar en los campos de los antiguos rior de sus tierras corrieron à desentire de la contra ellos. Vándalos, que acudiendo à defen- derse. Salieron maltratados de una dersos con las armas, combatiendose grande batalla. Cobraron brio con ver variamente, mas siempre con aspe- mudar para Lusitania los Turdeta-reza y atrevimiento, ganavan y per- nos, que vivian en Andaluzia, por dian, hasta que los Turdetanos de que se vian poco favorecidos de los cierto encuentro salieron huyendo a naturales, y menos de los Cartagicon dexar un rico despojo. Llevavan incses con la memoria fresca de la todavia gran desseo de restituyrse 3 muerte de su Capitan. Uniformes yà la fama y gloria perdida. Convoca- los Celtas y los Turdetanos salieron ron los confinantes, y por medio con busca de los barbaros vitoriosos: dellos veynte y tres mil Portugueses. dellos dellos à pelear de poder à po-No se descuydavan los Andaluzes, der en campo raso, suera de su co-que con grandes premios truxeron en strumbre, que era con assaltos repen-sus fumbre, que era con assaltos repen-sus fumbre, que era con assaltos repen-el exèrcito Africano, que entonces bate sue espantoso. Los rústicos proalojava en Cadiz. Llegado el térmi- a cedian tan rabiosos, que dexadas las

nuevos fundadores.

A Himilcon fucediò en el govier- travò un arduo y admirable cafo en que se dilata entre la Isla y tierra fir- no la gloria de lo que supo y pudo me. Llamose de Anibal este puerto. de obrar en aquel constito. La noche so-San Vicente. y el remedio. Con triste silencio dexa-Entretanto se levantaron entre los ron el campo.

con cllas. Todavia como aquellos tanta confistencia, con tanto amor, peleavan conacuerdo y disciplina mi- y con tanta igualdad, como si todos litar, assi cortavan en estos, que po- piuntos sueran un cuerpo solo. En la cos quedaron con vida para recono- solemnidad deste juramento estavan cer el estrago lamentable de si mis- sobre la playa del mar, (muchos simos.

en las guerras de Sicilia, y vencedores entre los Griegos de Atenas, adonde renovando los moradores de
con varias guerras buscava algun rinAgrigento las discordias passadas, imcon del mundo, adonde pudiesse re-Agrigento las difcordias parladas, importò à los de Cartago llevar entre
posar. Dixeronlo à los Turdetanos,
otra gente Española tres mil Lusitanos con que executaron la desolación
de los Agrigentinos y de su ciudad.
Embolvieronse consecutivamente con
cos dias. Juntos y conformes passaDionysio de Sicilia, y con otros tres
con del mundo, adonde pudiesse reposar de mundo de mil Portugueses Celtas, desbarata- los Griegos de Lisboa y de su contorno. ron al Tirano en una batalla, con Pagados de las riberas sertilissimas tanto valor, que en el campo fueron del rio Munda ô Mondego dexaron rendidos veynte mil contrarios. Mas en ellas gente capaz para fundar una lo que estos no pudieron, pudo la poblacion. Los que la hizieron fuemiferia natural y humana; de enfermedad quedaron todos por aquellas dos Colimbrios, ô Columbros en lo partes. Ni gozava entonces mucha mas eminente de aquel campo: deste tranquilidad España, por que enoja- ultimo nombre suyo le dieron el de do el Cielo embiava castigos de tor- Colimbria. Esta es oy Condeixa la mentas, y esterilidades, con que perecian no solamente los hombres, si guos muros llenos de inscripciones no las mismas sieras, que contra su Romanas muestran bien qual era su maturaleza, obligadas de tanto infortunio, dexando las breñas se entraturaleza. No falta quien le dè por tunio, dexando las breñas se entraturaleza de las poblacionas à los Cartagineses quando señoreavan

en el puerto de Anibal: juntò fiete de llegar al rio Vouga fundaron à E-mil Portugueles para bolver fobre minio (es la villa de Agueda entre los Andaluzes rebelados, no fincau- Aveiro y Coimbra) ciudad entonces fa. Grande se la avia dado el Capi- populosa, que en tiempo de Godos tan moderno con su sobervia y tira- y Romanos tuvo Iglesia Catedral de nia. Falta la noticia de lo que obrò las ilustres de España. Fueron tam-

con esta gente.

de Alentejo, viendo muy llena su notable por diferentes memorias: mas Provincia con los Turdetanos que en- falta la del sitio que ocupava: el nomtre ellos habitavan, acordaron de en- bre permanece en una Aldea, que trarse por la tierra. Para esto celebra- junto à la marina dista dos leguas

armas se abalançavan à sus enemigos, ron sacrificios, y en las aras de sus y con los dientes matavan mas que la Idolos juraron de corresponderse con glos despues ilustrada con la villa de Esto passava en Portugal; quando Alcacere do sal) quando vicron que los Cartagineses andavan ocupados las proas de quatro baxeles empezanes, como rendidas y necessitadas.

Cesta Provincia: opiniones que pusieDe Cartago vino à España por Governador de Andaluzia Hanon segundo. Passò à Lusitania: desembarcò mino con nuestros Lusitanos, antes 🍨 bien fundadores de Talabrica, aora Poco tiempo despues los Celtas & villa de Aveiro. De Lavara ciudad

de la ciudad de Porto. De la otra de 🖫 veneracion, y culto, unos por aver Lamego, que llamaron Lameca, y 3 reynado entre ellos, otros por traer

su grandeza, ô à su ventura.

ga, que informados desta compañía 🛊 vagante, tomaron las armas, antes & garbe. Esta es oy la de Lagos. con prevencion à su desensa, que con 😍 ron en los nuevos huespedes, aun que 🍨 que llegaron à las margenes del rio Belion, ô Lima, adonde una desconformidad desatada en cruel batalla, \* entregò al cuchillo y al furor lo mas 3 noso de otro.

359. Portugueses y los Africanos, que te- le diò una grande enfermedad: connian el Puerto de Anibal, y otros lu- sultados los Adevinos, sacò en limgares al tiempo que Boodes, Capipio, que el Dios Cupido estava enotan Cartaginès, y sucessor de Hanon si jado contra sus cosas, por aver ofenen España, entrò por Lusitania soli- dido à los Cyprios, de quienes era citando el amor, y la sè de nuestros venerado: y que por ello, y por el naturales con regalos, y con caricias; desacato conocido contra su imagen lazos yà conocidos para prenderlos. le devia erigir un Templo. Obedecio

Laconia. De las que sabe el silencio y su fu origen de Tiro y de Sidonia, a-el olvido. Devan estas la memoria, à donde el idolo suè adorado por derefensor particular de la Provincia. En Yà por aquellos dias andavan dif- virtud de la paz reziente con dissimucordes entre si nuestros fundadores, lacion para sus intentos y esperanças, quando entraron por la Provincia de persuadio Boodes à los Lusitanos que entre los rios Duero y Miño. Fueron convenia fundar una nueva plaça, y mal recebidos de los Africanos de Bra- & de comun consentimiento diò principio à la ciudad de Lacobriga en el Al-

Recogido à Cartago Boodes, suprontitud à ser ofensores. Conocie- L'acediole Maharbal, tan afecto à la gente Portuguesa, que llevada ella diferentes en tratos, en lenguas, y 3 de una singular blandura con que proen costumbres, un animo senzillo y redia, le hizo Señor de casi todo el sano. Concedieronles passo libre, con & Reyno del Algarbe, y parte no pequeña de Lusitania, con tanta sugecion y reconocimiento, que à penas dexava de ser Colonia de Cartago. Estando pues entre Lusitanos, en el estimable de todo el exèrcito. De aqui Puerto de Anibal, la Metropoli del tuvo principio llamarse Leteo el rio La govierno Africano, aportò alli un na-Lima, por que quando le quisieron vio de Griegos naturales de Chipre, passar estas naciones, olvidadas del & enemigos frescos de los Cartagineses. amor con que hasta alli pisaron varias Fuè luego entrado de los nnestros, dificultades, se dieron la muerte unos & sin que valiesse à los Cyprios abraà otros: yà todo era desorden. Cada rarse con los idolos que traian de Vefamilia, como pudo, depuestas las nus y de Cupido. Poco despues pearmas, se diò por aquellas partes à netro Maharbal la tierra con buen trola cultura de los campos con el favor 3 co de gente para tratar la Portugue-de sus antiguos habitadores; que mi- 3 sa. Teniendo noticia de la ciudad de rando desconforme tanta gente, les Elvas, poblacion yà notable, entrò distribuyeron tierras en que pudiessen en ella con tanta maña, que obligò trabajar. Divierte un cuydado lo pe- 🖫 à sus moradores à que con amor particular le recibiessen y tratassen. En En sossegada paz se miraron los della ô por sus contornos que visitava, Reduzidos los primeros à su devo- Maharbal: diò luego libertad à los cion, rematadas las capitulaciones, Griegos, empezò la obra con tanto mataron con solenidad algunos ani- fervor de los Portugueses, que en males delante de un idolo de Hercu- pocos dias estuvo colocada en altar les, à quien siempre la gente de Por- sumtuoso la imagen de la Deidad enotugal y de Cartago dedicò respeto, jada. Era de plata, los ojos cerrados PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. IV.

lee en varias piedras y inscripciones y concedidos por los Lusitanos, que de aquel tiempo. Que traigamos una cestimaron su compañía à exemplo de por desempeño de todas bien lo per- lo que sus idolos Maharbal. Junto à mitiran los curiosos à nuestra breve- la villa de Cacen sundò esta gente la

C. JULIUS NOVATUS ENDOVELICO PRO SALUTE VIVENNIÆ VENUSTÆ MA-NILIÆ SUÆ VOTUM SOLVIT.

Esto es; que Cayo Julio Novato bien sur celebre por las excelentes ocumpliò el voto becho al Dios Endobras, desta calidad, vistas en ella:
velico por la salud de su Dama Viviana Venusta Manilia. Devoto estava el amante. Acabaria entonces una
imagen bien esculpida sue hallada en
fineza en amar (perdonen las hermosalus ruinas.

fas de nuestros años) lo que aora un
interès sin amor. El templo tenia SaAlexandro Rey de Macedonia, yà
cerdorissa governavalas un SacerDomador de toda la Asia vede quancerdotissas, governavalas un Sacer- Domador de toda la Asia, y de quandote: sacrificavase en el con ceremò- to ày entre los rios Indo y Eufrates, nias diferentes. Una de cllas trala venia dando la buelta, le aguarda-un cordero blanco, y el Sacerdote van en Babylonia Embaxadores de toiva quitandose todos los bestidos or- das las Provincias del mundo. Entre dinarios hasta quedar desnudo; cu- ellos no sue de menor luzimiento dinarios hasta quedar delnudo; cu- de ellos no sue de menor luzimiento briase una vesta blanca tan larga que de Maurino Lusitano.

arrastrava por el suelo, de tal mane- describante de Associata de Tyro con la abierta, que la espalda y el braço de las armas de Alexandro, y savore- izquierdo quedavan descubiertos. A- debaxo de sus propias insignias, à y sacandole el coraçon con la otra le debaxo de sus propias insignias, à y sacandole el coraçon con la otra le los Tyros de manera, que pusieron echava en brasa. Dava à entender describante de la consagrar à las Deidades. Rematado de la peso de las pretensiones de Carta-340. consagrar à las Deidades. Rematado el peso de las pretensiones de Carta-este edificio diò Maharbal la buelta à go, les suè distribuydo sitio adonde su patria.

dos, un coraçon en la boca, alas en do el templo se viò con la salud resti-los piès. Fuè levantado este edificio tuyda) que lo menos que ya tenian junto à Villaviciosa en un lugar lla-era lo que truxeron. Las imagines se mado Terena; frequentado grande-vieron veneradas en aras sumtuosas: mente de los antiguos Lusitanos con de las haziendas crecidas en lugares fruel nombre de Endovelico, que oy se de tiscros: aquellas y estos levantadas dad. Està sobre la puerta de San Agu- ciudad de Mirobriga: verdadero te-stin de Villaviciosa, adonde desde stimonio son de su assento sus vesti-Terena la hizo traer con otras el Du- gios. Resultò el nombre de las oficique de Bragança Don Teodosio. anas de fundir metal con artificio estre-🕺 mado, propio destos fundadores, que por ello se llamavan Mirones. La primera mitad deste nombre junta al otro de Briga (que es fortale-🕏 za, y comun à casi todas las de España) hizo el de Mirobriga, que tam-

patria vivir, y hazer una poblacion, inter-Aquellos Cyprios que deste Capi- viniendo el consentimiento de los Portan fueron maltratados, tomandoles tugueses. Sin el inutil fuera el de los fus haziendas, sus hijos, sus muge- Capitanes Africanos. Uvo condicion res, y sus Dioses, quedaron tan fa- de que entre los consentidos vivirian vorecidos del (despues que empeza- los consentidores naturales: para go-

 $D_3$ 

mandar. Natural es de Portugueses, à ligion. Todos miravan à Barcino osea grandeza del pensamiento, ô vicupado en romerias, alegre y savocio de la inclinacion. Fundaron en rable; y mas entre los nuestros, quanpocos dias la villa de Mertola, en- do viò la fidelidad con que cumplian tonces Mirtiri, que entre ellos valia lo capitulado. Visitò el Templo del tanto como la Nueva Tyro. Fuè Mu- Dios Cupido, ô Endovelico, ofrenicipio Romano. Corriendo los fi- ciole riquissimos dones; de oro puro glos se hallaron en sus ruinas muchas un arco, aljava y slechas, que perestatuas, colunas, y frisos, señas no- manecieron colgados sobre el idolo, tables, testigos de su grandeza pas- hasta que entrado Julio Cesar en Essada, y del primor y policia de la paña lo robaron todo sus soldados. gente Tyria.

tan apretados en la tierra con la com- ra inclinar la gente Lusitana à las co-pañia de los Celtas y de los Turdeta- fas de Cartago con mas aliento (esto nos (los que desconformes al passar de las de Cartago con mas anemo (cas nos (los que desconformes al passar de la obligava à tantas demostraciones) del rio Lima se avian derramado por de resolvio à casarse con muger Poraquellos valles) que de comun contragio de resolvio à casarse con muger Poraquellos valles) que de comun contragio de la nacimiento de lo mas ilustre, en la servicio de la mas ilustre de se suele perder ropa para no peligrar hermosura de las mas celebres. Deste de todo punto, embiaron sus hijos à matrimonio nacio es famoso Capitan poblar en diferentes regiones. Una Anibal, que despues tan ayudado de dellas las montañas de Asturias, si los Portugueses contra Roma, se des-

España, conduzida para la expulsion y oy Coalleira.

de Pyrrho Rey de los Epyrotas apoderado de Sicilia llevaron dos mil indústria de que avia usado Barcino Portuguesas Celtas, con que en basen en emparentar con Portugueses, y talla naval configuieron una vitoria tan importante por la misma razon no poco celebrada de los Autores. entre ellos su assistencia, que le emcon ella se adolantaren santo los Cara in hieron segunda vez al progresso de sus Con ella se adelantaron tanto los Car- biaron segunda vez al progresso de sus tagineses, que nadie por aquellas partes intentos y esperanças en nuestras Prose les atreviò largos años: hasta que rivincias. Truxo con sigo su muger, los vencieron los Romanos, que en 3 de quien yà tenia cinco hijos, Anitodas entonces logravan triunfos.

ciones embiò à España Amilcar Bar- fas en la Andaluzia passó à Lusitania cino, sugeto lleno de valor, suavi- con intento de hazerla el seminario

zar igualmente de sus oficios, sus mucho las primeras dos cosas, y mu-Magistrados. Aun no estava empeza-da la ciudad, yà avia codicia para su ma, que siempre entre ellos suè pri-govierno: tanto previene el desseo de maria la frequencia del culto de la Re-Passò à Lisboa con el propio intento Algunos años despues se vieron los de visitar el Templo de Minerva, o-Griegos de entre los rios Duero y Miño de bra de Ulysses à la sazon samosa. Pabien habitadas de otras naciones, crecidas con los nuevos huespedes. Oguerra tan peligrosa, la fuerça de la
tros se estendieron por las riberas del propia fangre. A Cartago se recogia
rio Ezla, famoso entonces con sus yà Barcino con su muger quando le
estilos Portugueses, y despues con nacio este hijo, aun en los limites de
Lira Portuguesa. Passado algun tiempo, los Africa- tiguo de los Cartagineses, en la isla nos de Cartago entre otra parte de que entonces se llamava Triquadra,

das entonces logravan triunfos. bal, Aldrubal, Magon, Anon y una
Continuando Cartago sus expedi- niña. Despues de acomodar diversas codad, y devocion, para la guerra, pa- de sus empresas. Convocado un exèrra la paz, y para los Dioses. Pueden a cito numeroso, saliò de Portugal tan

ritimas de entre el Freto Herculeo y diciplina militar, sin que la diligen-los montes Pirineos, presidiando las cia de Barcino suesse bastante al remeplaças conquistadas con suerças para dio, en cuya pretension perdiò la viressistir à qualquier movimiento. Yù da tan valerosamente, que no sucron en estas ocasiones se hallava el moço los Vetones devalde vencedores. Assi Anibal (que avia no solamente de ser acabò este samoso Capitan, dexando heredero, si no sobrepujar el valor : la gloria de tantas vitorias en las made su padre) para que en tan ilustre & nos de aquellos Portugueses, con escuela se hiziesse digno de cumplir \* grande lastima de los que le seguian: y el juramento celebrado en los altares \* no menos de Cartago, que en su va-

desbaratar la gente Romana. Lustrania de manera que los Celtas tomar armas se concedio la vida, mopidieron licencia a su Capitan para strandose Anibal en el combate tan
acudir à la desensa de sus casas. El hijo de su padre, que yà los soldados
que les desseava fortuna prospera se no le hallavan menos.

felizmente, que puso debaxo del im- denaron los esquadrones de los Cel-perio de Cartago todas las tierras ma- tas que venian peleando con grande de Hercules, de emplear la vida en 🕏 lor tenia librado un fingloriolo de todas sus esperanças. Aldrubal, yerno En medio destos triunsos sucedio se suyo, rigio las reliquias del exercito que los Verones (pueblos de sa Lusi- sesparzido, y juntandose con Anibal, tama entre los rios Duero y Coa', de comun poder, dieron fobre los cuyos terminos incluyan las ciudades Focenses, autores de la rebellion pasde Salamanca, Ciudad Rodrigo, La- fada, con intento de vengar la perpara y otros lugares hasta el rio Ta- dida, mas sueron resistidos con el so-jo) teniendo antigua enemistad con corro de los Vetones que le quisieron los Celtas de Alentejo, y con los remunerar el beneficio recebido, de Turdetanos confederados suyos, pon- manera que se hallaron necessitados derando como la mas slorida gente de valerse de maquinas de guerra, y avia seguido las vanderas de Barcino, de mas gente Portuguesa. Conduzi-determinaron vengarte de agravios das esta y aquellas en aspero comba-envejecidos: corrieron sus campos, te sue fueron humillados los Focenses y todo se resolvia en suego. Alterose sus amigos: à ninguno que pudiesse

vino con ellos. Rompia el exèrcito . Acabada esta guerra, Asdrubal su. por lo interior de Elpaña, no sin di- po que lps Celtas de Alentejo tenian sicultades de passos asperimos. Su- larga desavenencia con los Vetones frian todos el trabajo con serena fren- de quienes eran siempre mal tratados, te, llevados de la esperança de assal- y mas entonces que lo miravan faltos tar à los Vetones descuydados en su de gente; la mas luzida le avian a-Provincia. Ellos todavia prevenidos brafado los carros de fuego. Paísò à con avisos y socorros de los Focenses, in su socorro dexando à su cuñado Aniaguardando en sitio conveniente, te- bal en Andaluzia. Castigò à los ofen-nian delante cargados de leña muchos fores bien à satisfacion de los ofendinian delante cargados de lena muchos dos lores bien a fatisfación de los ofendicarros con sus bueyes como si uvieldos. Assi cobraron tanto brio, que sen de caminar. Admiravase Amilcar de entrandose por sus tierras, lo pusiede la resolución y del animo de los tron todo à sangre y à suego. Vienvetones, mucho mas de la maquina. dose los Vetones expuestos al mayor Hizo envestir à los Celtas contra topeligro eligieron por su Capitan un do aquel aparato. No les valió el convaleros y rico Português Ilamado cierto con que lo executaron, por que de Tago, con cuyo govierno se hallò el enemigo pegando suego à la leña de Asterubal tan apretado, que le sue estanto lus bueyes de tuerte que si force lo usar de toda su prudencia. Ve espanto los bueyes de suerte que ti- de forçolo usar de toda su prudencia, y rando los carros sanudamente, desor- de todo su poder, hasta que en una

EPITOME DE LAS HISTORIAS

suyos, que viendose en el ultimo pe- muerto su cuñado Asdrubal, muy co-ligro, à buen precio quisieron ven- mo lo merecia la insidelidad usada talla. A manos de Asdrubal muriò Ta- criado suyo, y desseava vengar su go con crueldades indignas de un Ca- injusta muerte. Viendo un dia à los pitan valeroso, si bien propias de la Cartagineses ocupados en ciertos sainfidelidad Africana. Quedose Asdru- crificios, y Asdrubal en medio dellos bal con el govierno de la gente de coronado de slores, rompiendo por Africa.

fella sus confederados trataron con & cho) es el fiador de la vida.

batalla degollò la cavalleria Vetona. los Saguntinos y otros pueblos, de la Tago folicitò conciertos y pazes. union con Roma la admitieron. Re-Fueronle concedidas, mas contra la fultò dello que Anibal apareciesse mas sè jurada le prendio Asdrubal, y à los presto en España, adonde hallò yà der las vidas. Travose una rezia ba- con el Capitan Portugués. Eralo un Cartago en España. Anibal passò à sentre todos le diò de puñaladas, con que le dexò sin vida. No hizo dili-Los Romanos que fabian la prof- gencia para librarse, atormentaronle y peridad de los Cartagineses en nuestras murio contento; para que se vea lo Provincias, y se las embidiavan, su- que puede una grande resolucion, y cediendo que los Franceses de Mar- que el obrar bien (no el poder mu-

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

Necdieronfe en el Pontificado Joatan, Nerias, Ofaias, Celo, y Helcias. Vivio el buen Rey Ezechias, en cuyo favor embio Dios aquel Angel guerrero, que en el exèrcito de Senacherib Rey de los Asyrios matò una noche ciento y ochenta y cinco mil hombres. Sucediole el perverso Manasses, que hizo serrar al gran Profeta Isaias, abuelo suyo. Tobias. Numa Pompilio segundo Rey de Romanos. Quando los Turdulos se mudaron fueron Pontifices Azarias, Serayas, Josedec, y Jesus su hijo. Solon florecia en Athenas: Falaris Agrigentino atormentava à los hombres en el toro de bronze. Caminò Tobias el moço con el Angel. Sucedio el crimen de los viejos con la casta Susana: poco despues la muerte de la hermosa Lucrecia. Cyro y Dario se señalaron en armas; aquel diò licencia à los Judios para reedificar el Templo; este bizo singulares favores al Profeta Daniel. Vio el Rey Baltasar la mano que escrivia en la pared la sentencia de su muerte. Empezò Roma à ser governada por Cónsules. Vivian los Filosofos Pythagoras, Anasimenes Milesio, Xenofanes, y el jocoso Esopo. Algunos años despues la valerosa matrona Judit executo aquella bazaña notoria en el cerco de Betulia: Zopiro la suya en el de Babylonia. El Romano Horacio Cocles la de defender solo àtodo un exèrcito el passo. Coclea su hermana la de passar à nado el rio Tibre con sus compañeras. Mucio Scevola la de abrasarse la mano por haver errado el golpe que encaminava al ReyPorsena. El Rey Dario diò grandes premios à un privado suyo por averle alabado la verdad. Restaurd Esdras los libros de la ley. Leonidas florecia. En los principios del puerto de Anibal fueron sumos Sacerdotes Joachim, Eliasib, y Joyada. Fuè la Reyna Vasty por su altivez repudiada de Asuero, y puesta en su lugar Ester. Suce tiò el castigo de una borca à la privança de Aman con este Rey. Eran famosos Capitanes en Grecia Alcibiades, Blasides, y Lisandro. Filosofava el divino Platon, que antes avia sido soldado, y despues Macstro de Aristoteles. Eralo de Filipo Macedonio el valero so Epaminondas. Furio Camilo impidiò al Francès Breno la venta que hazia à los Romanos de

PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. V. su propia libertad. Quando en Portugal se fundava el Templo de Endovetro tema el Pontificado jonathas, sucediole Hiado y Onias. Al xandro triunfava por todo el mundo. Curcio Romano dió la vida por la patria. Tolomeo Filadelfo Rey de Ezypto junto en Alexandria una Biblioteca de sesenta mil libros. Con su deligencia logrò el mundo la traducion del Libro de la Ley escrita en Hebreo. Escrivio Jesus bijo de Sirac el otro del Ecleshistico. Asdrubal andava en España teniendo la diguidad Pontifical Eleazaro, Manases, Simon el Justo, y Omas.

&&&&&&&&&&

## CAPITULO

Las primeras aciones de Anibal entre los Lusitanos, y con ellos en Italia: su Confederacion para aquellas Guerras con Viriato Rey Lufitano: las hazanas deste Rey: calamidades y ruinas: principio de los Romanos en la Conquista de España, en particular de Lusitania: Grandes exèrcitos, Capitanes famosos, Batallas y hechos estremados.

Desde el año 222, hasta el de 200, antes del Nacimiento de Christo.

A Nibal por su madre Portuguès, neo de la Provincia se suè à ganar la v uno de los mas ilustres Capi- amistad deste Rey. Assegurado della tanes del mundo, de gallarda dispor varios modos alcanzò del que le posicion, de entendimiento claro, de ayudaria en todas las empresas honoingenio grande, empezò de edad de rissicas. Fuè la primera prenda de su veynte y seys años à governar los palabra un socorro de gente Lusitana; exèrcitos de Cartago, juzgando de si considerable el número, la calidad que avia nacido para incendio de tomayor. Nunca la espada Portuguesa da Italia. Entrado le dexamos segundes deviò triunsos à la multitud de los da vez en Lusitania. Grande pensa- exèrcitos, si no à la grandeza de los miento le trae: gente de pensamien- coraçones. tos grandes trata: mucho promete lo Ganados estos (no en vano los soprimero, mucho lo segundo. Procubicitava Anibal primero) passò à Antò luego exercitar los soldados con daluzia. Casose allà, para obligar que se hallava, siado mas en su interpreta distria, que en su número, y en su va- Señora ilustre y rica, à imitacion de la Visiona de la valor de la Paragraphica.

lor. Visitò à los Africanos, y à los na- se su padre con los Portugueses. Tuvo turales, à ningunos era estraño, à la misma suerte: parientes, amigos, todos excelente, assi con todos diò y socorros. Entablado su juego con nueva vida à su pensamiento. Supo se tan gentil artissicio; conduzidas de en Lisboa de sus parientes y amigos diversas partes varias gentes, restava que los Celtas de Alentejo tenian pot romper el nudo de un concierto que Capitan y Governador un Português los años passados avia hecho su cuña-con titulo de Rey: llamavase Viria- do Asdrubal con los Romanos codi-To: no aquel que tuvo puesto el lazo à la garganta Romana; pero mellevar sus banderas contra Sagunto
recia por su valor la Púrpura. Resol
viose Ambal à ser su amigo, pues le República de Roma. Tuvo prosperos
importava tenerle asecto en ocasion successo, con que marchò el exèrcito
tan grande. Cortando lo Mediterraciosos del Imperio de España. Hizo
ciosos del Imperio de España. Hizo
cioso de Imperio de España. Hizo
cioso del Imperio de España. Hizo
cioso del Impe

naciones; hasta que baxando à los litualidad con que sabia executar lo mites de Lusitania en que vivian los prometido, de Portugueses Celtas y Vetones, matadores de su padre Aturdulos compuso un esquadron lumilear, talando los campos del contiono de Salamanca, la apretò con daluzia, para acompañar à Anibal. duro sitio. Ellos opressos compraron su hermano Amilear desde Sagunto su libertad al cercador, como los Romanos al Francès Breno. Mas levante su cerca entraron tantos Lustra. lian sin armas, pero con indústria no Português en valor como en naci-imaginada, tenian ordenado à las mu- miento. geres, que debaxo de sus bestidos las Anibal sió à su hermano las cosas llevassen. A penas avian salido, quan- de España, dexòle mas de doze mil do al parir ellas armas y tomarlas Africanos con dos mil y quinientas ellos arrebatadamente se viò el Capitan Africano en un caso no esperado. Lanças, hizo una expedicion para Cartan Africano en un caso no esperado. La tago de quinze mil infantes Españo-Por entre su gente descuydada de tal les y mil y duzientos cavallos, segutra las cosas de Roma.

bres de guerra y veynte mil cavallos fencia. Alli fe juntò con el Tito ligeros le viò la ciudad de Sagunto Sempronio. Bolvieronfe à poner cara ceñir sus murallas. Escalandolas, al à à cara los dos exèrcitos. Campo suè cabo de ocho meses que resistio con de la batalla la margen del rio Trevalor increyble, quedò declarada la bra. En vano se mostrò valerosa la guerra Cartaginesa y Romana. Preve- gente Romana en estos dos conslitos: nido Anibal juntava gente. Las vito- è con muerte de treynta mil se viò rota rias y la fama le fervian yà de con- y destroçada. ductores. De Lusitania llevò mucha. 4 Assombrose toda Italia, previno El Rey Viriato, mostrando la pun- defensas, mientras Anibal con prin-

tado el cerco entraron tantos Lusitanos en la ciudad con armas, municiones y bastimentos, que quebrando los Vetones con quienes su padre y su
la palabra y el concierto, le obligacunado avian tenido aspera guerra. ron à segundo sitio, y à nuevo suror. Llamòlos el, que no ignorava qual Con tal teson sueron combatidos, que fuesse su cavalleria y su destreza: en todo lo que en ellos obrava la pertiprimer lugar los que vivian por donde nacia suè vencido del aprieto. Pidie- el rio Tajo haze su entrada en Lusiron que los dexassen salir con un be- rania. Un gallardo esquadron de ca-stido solo. Concedioselo Anibal. Sa- vallos ligeros capitaneava Balaro,

las cosas de Roma. do de nuestras armas, que herido en Con ciento y cincuenta mil hom- la cabeça le convino retirarse à Pla-

cipio

cipio glorioso passava el Apenino, a- per de singular essuerço, con un tro-donde por el rigor del tiempo quedò co de Romanos se sustentava en lo ciego de un ojo. Salieron los Consu- mas aspero del combate, hecha señal

Viriato; por que siguiendo, en compañia de Maharbal Capitan de la cavalleria, un esquadron de seys mil inibal lo mejor de Italia, mientras
Romanos, vino à ser ultimo rayo, de Roma embiavan à España Neyo
que deshizo y borrò toda su esperanScipion, que avia sido desbaratado ça, y toda su gloria. Cartago perdiò : en Lombardia. Con el tuvo Asdrudos mil hombres, Roma treynta mil. bal, que por su hermano governava
Della saliò Quinto Fabio contra Anibal: pusole en cuydado: no hizo poco sin que hiziesse otra cosa. Sucedieronle Lucio Emilio Paulo, y Cayo
hallò necessidado à passar à Lusitania,
Terencio Varron: el primero reportado pertinaz el segundo, que con escon un Ray llemado Mandonio care tado, pertinaz el segundo, que con con un Rey llamado Mandonio agra-solo su parecer presentò batalla à los viados de los Romanos. Yà confornuestros. Tiempo breve le hizieron & mes, no solo reprimieron la corrien-

les Neyo Servilio y Cayo Flaminio à 🕉 à los suyos que le signiessen, diò de recebirle con menos osadía que nú- espuelas al cavallo, y haziendose camero de gente. Danos bien conocidos mino le atravesso con su lança, morecebian del exèrcito enemigo, fien- frandose à los otros tan ayrado, que do los principales autores dellos los ininguno quedo vivo. Caso celebrado Capitanes Portugueses Viriato y Baluego de los Portugueses con el laro. A su pesar eran sufridos los Romanos. Menos Flaminio, que bustando al Emperador del exèrcito Antende de que toda que toda que toca que que toca que go Tralmeno. Ganaronle las espal- rava à penas con esperança, viendo das los Baleares y la cavalleria Portu- muerto à Servilio, y en las manos guesa, cerraron todos con valor y del Lustano despojos suyos, que lle-esperança; assombro, horror y san- vava para hazerse conocer por tan ilugre truxeron à todas partes los instru- stre hazaña, rompiò por los esquamentos, los gritos, y los golpes. drones Portugueses suriosamente, y Murio el Contul Apio de una lança con una lança hizo en Viriato lo que arrojada del braço de Mogon hermano de Anibal. Andava remediado el entrole con morir vengado; por que el estrago del exèrcito por muerte de al fin no pudo escusar la muerte que Flaminio. Juntando las reliquias del, le dieron los Lustanos; vengando la quiso el valeroso Mamerco romper de su Rey, tan agenos de piedad, por el medio de los enemigos; mas que discurriendo por el campo, no encontrò con el esquadron Portutatavan de otro despojo si no sangre guès, à cuyas manos (aquel dia superior à rodos) perdiò la vida: no escarnizados, que tal vez holvian à hoperior à todos) perdiò la vida; no carnizados, que tal vez bolvian à hela fama de averla perdido gloriosa- rir los muertos por los vivos. Roma No anduvo menos terrible el Rey de Agosto, se hallò con cincuenta

ellos el de su engaño. No perdian te de Scipion, pero le obligaron à lanze. Pusieron en consusion y rota usar de alguna indústria para no enlas armas contrarias. Viriato, que contrarse con ellos. Quien se assegucon su gente obrava estremos, advirrar de lo que imagina? Assi se mejotiendo que el Consul Servilio, hom- rò la suerte de los consederados, y

nesa à Lusitania. Con algun descan-A las incomodidades de la guerra & so y nuevas compañías de Portugue-

Magon sabiendo como Asdrubal 201.

declinò la de los nuestros. Fuè des- ro de gente, à tan buen tiempo, que Capitan Asdrubal, que passava à Ita- llegava de Africa Massinissa con mulia. Retirose à Cartagena. Bolviendo chos cavallos Numidas, y algunos à Portugal hizo nueva gente. Con Elefantes. Mas poco importa el núella y otros socorros de diferentes na- mero de gente, y el valor à quien ciones le vieron cobrar aun mas de se vè mirado con ceño de la fortuna. lo perdido; fama, y despojos. Costò Con la suya pròspera rompio Scipion, la vida à Cornejo Scipion hermano y deshizo los Elefantes, los Numi-de Neyo, que despues le suè com- das, y aun los Lusitanos. Profundo pañero en estas empresas, y poco fentimiento truxo la rota à nuestro tiempo despues del propio Neyo. Capitan, y nuevo cuydado. Era yà Mucho se inclinava à la opinion Ropeligrosa la resistencia, y desistir della mana; y à essa cuenta se viò titubear no dexava de ser descredito. Resolutiones la constancia de algunos presidios An- viose à passar à Italia para socorrer à daluzes y Catalanes, rindiendose à su hermano Anibal, que hallava yà Cartago los mas dellos. En todos caída su felicidad en los casos militadexava Asdrubal, por seguridad in- res. Dexò las cosas de Africa en Escontrastable, gente Portuguesa y Afri- paña à cargo del segundo Asdrubal cana: esta por que pretendia el Seño- hijo de Gisgon, que en observancia rio en que se hallava: aquella por que de lo que le avia ordenado se su re-entre todas la reconocia por siel en cogiendo con toda la gente Cartagigrado no comparable.

en España se acumulò el daño de una fes alentò la esperança comun. Por peste terrible; en Lusitania con mayor il la Andaluzia hizo correr sus vandepeste terrible; en Lusitania con mayor de la Andaluzia hizo correr sus vandesuerça el de carestia y falta excessiva de mantenimientos: dos cuchillos horribles à la humanidad: gente inumerable llevaron en aquella Provincia. Todo procediò de una niebla densa que estendida por la tierra impedia y lugares Andaluzes.

La producion de los rayos del Sol. Sucediole un terremoto universal à (ambos hermanos de Anibal) que caturopa; el mismo dia que Anibal dava la batalla en Trasimeno, mas no folamente al furor con que se combatian, siendolo de muchas ciudades, y de muchas montañas con ruinas espantosas.

Assi fluctuava en adversidades nuestra Pàtria, quando con nuevas in ta, que ancorava en la Baya de Ca-

ta, que ancorava en la Baya de Caftruciones del Senado Romano entrava por ella Claudio Nero, y tras el lacion notable la hizo pagar la amiPublio Cornelio Scipion, hijo del fad que tenia con Roma. Entrò en otro Cornelio (acà fuè muerto) y Cartago rico y triunfante; mas rece-fobrino de Neyo, que profiguiò con bido tristemente, como de aquellos diferentes sucessos, poco savorables à que miravan yà perdidas las riendas Cartago. Para su reparo, y restaura- que con paz segura esperavan modecion de la pèrdida de Cartagena yà rar en el govierno de tanto Imperio, marchava Asdrubal Barcino condu- Por ultimo reparo ordenaron à Ani-

PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. V.

bal, que saliesse de Italia con su exèr- to; adonde los dos exèrcitos, y princito, tratando con la República Ro- cipalmente Anibal y Scipion acabamana de algun acuerdo honroso y sa- ron de mostrar lo que valian. Deste ludable. Yà lo primero era dificil, y se aventajava aquel en la diligencia lo segundo no muy facil; por que seon que supliò este dia la falta de gen-Scipion en un trabajo glorioso para etc, y aun de destreza en la poca que que se ofrecio al Senado, se afectava allevava: por que sacando algunos este palmas y troteos Africanos. Anibal equadrones enteros de Portugueses y ebedecio, no sin dolor entrañable, a Celtiberos, soldados veteranos, los aun que se viesse en Italia declinado: ponia entre los bisoños, para que con por que yà tenia previsto mayor riesta su exemplo se sustenta se en la puava empresa, respero de la Allega de se en la puava empresa, respero de la Allega de se en la puava empresa, respero de la Allega de se en la puava empresa, respero de la Allega de se en la puava empresa, respero de la Allega de se en la puava empresa, respero de la Allega de se en la puava empresa, respero de la Allega de se en la puava empresa, respero de la Allega de la puava empresa en la puava empresa en la puava empresa en la puava empresa en la puava en la puava empresa en la puava empresa en la puava en la puava empresa en la puava go en la nueva empresa, respeto de la Mas al sin vencida del número la in-reputacion con que avia tratado las dústria. Anibal sue puesto en huyda armas el tiempo passado. Los Carta- irreparablemente, dexando muertos gineses y los Españoles con la gente y presos quarenta mil hombres, les Portuguesa que les seguia hizo em- tres mil Lusitanos, onze Elesantes, barcar para Cartago, y marchò la treynta y tres Banderas. Poco le du-buelta de la ciudad de Zama. rò la vida sobre la perdida. Acros de Aqui estava yà Scipion con exèrcillegar à Cartago se matò à si misin o
to numeroso, y animo sin medida; con veneno: por que el Rey de Becomo quien se elevava à todos los tinia de quien se avia sia so, insieltriunsos en Africa, que Anibal yà miente le prendiò para embiarle à Roperdia en Italia. Vieronse los dos fama en triunso, quien sobre su gente
mosos Capitanes. Pensose que de la avia sido triunsante; pero con la muerplatica resultasse a remas en campo abiera a cia el valeroso la vida sin la gloria. fuè tomar las armas en campo abier- o cia el valerolo la vida fin la gloria.

# CAPITULO

El fin que tuvo el dominio de los Africanos en Lusitania, los progressos de los Romanos, sus Capitanes y sus hechos, y los de los Lusitanos contra ellos, muchos y maravillosos, memorias curiosas, sangrientos estragos: valor de Apimano, de Cesaron, y de Cancheno insignes Capitanes Lusitanos, sus vitorias en Africa: traycion con que matò à muchos el Consul Sergio Galba.

Desde el año 200, hasta el de 143, antes del Nacimiento de Christo.

As artes y las armas Africanas chosos, ô tan bien resistidos, por lo mas de trecientos años domina- menos los ultimos, en la Citerior ron nuestra Provincia: della, y de Paulo Manlio, en la Ulterior Apio Italia, y de sus nidos las sacudian en-Glaudio Nero, que con nueva supertonces las de Roma. Sus Senadores intendencia vino desde Roma à Espadividieron à España en dos Pretorias. 7 na el Consul Marco Porcio Caton Ulterior y Citerior: està incluyda en Censorino con exèrcito Consular. De tre el rio Ebro y los montes Pireneos. fu valor, y mejor de su religion y liaquella entre el mismo rio y las playas beralidad, dan en Portugal testimo-

del Oceano. Varios casos tuvieron en nio diserentes inscripciones; de que ellas varios Pretores, tan poco di- se sigue, que entre nuestra gente ga-

E 3

no menos con la espada que con la terosos, si no quando los nuestros ex-

quien el Senado prorogò el tiempo a rado Scipion de vencer con favor hucon el cargo de Propretor. En sus dias ; mano, recurriendo à sus Dioses prose vieron los Celtiberos en son de 3 metiò à Jupiter Capitolino, que conguerra, tratando con la gente de Lu- cediendole aquella vitoria celebraria sitania, que entrada por las tierras & en el Circo Romano costosissimos jueamigas de Roma pusiesse en necessiamigas de Roma pusiesse en necessidad à Nasica de dividir la suya. Los
der de sus idolos, que la hambre, la
Portugueses, à quienes el exércicio
guerrero era vida segura, juntos en
pretaron à los Portugueses, sueron
buena orden salieron poniendo à fuego y sangre quanto se les ofrecia
que alentaron la ventura de Nasica con opinion Romana. El Propretor con la retirada que hizieron poco li-lo diò todo por perdido; y mas si los geros, como embarazados con el tra-Lusitanos ganavan una vez brios pa-ra pelear contra el de campo à cam-con afanes, que permitian mal la enra pelear contra el de campo à campo. Aumentavale el enfado mirar à los Celtiberos puestos en arma, y toda España atenta al fin destos principios. Eran grandes; total ruina, y total exhaltacion asseguravan: no medios, ni esperanças. Mandò al fin, entre el rezelo y la resolucion, tender las banderas, y caminar à passo de troseos y despojos: embaraços rompiendolos en dos batallas con mas ellos, fatigada la gente, con caminos assegurates de vitorias llevò con esta suerte de vitorias llevò nos asperos, y con calores excessivos. jos. Con esta suerte de vitorias llevò Ponderòlo Nasica para resolverse à las armas sobre la ciudad de Toledo: acometer, teniendo por mayor arma estando aquartelado, dieron sobre el la oportunidad del tiempo, y el tra- los mismos Vetones; y en batalla bien bajo dellos propios. Mas con todas renida estuvo dudoso largo plazo el estas incomodidades à penas vieron premio della, hasta que le perdieron assomantas insignias Romanas, quando mandaron hazer alto à los que caren esta ocasion y las passadas, de un do mandaron hazer alto à los que caminavan en la vanguardia, ordenando la vanguardia de v

cedian en hazer sin descanso, como Fuè su sucessor Scipion Nasica, à rel enemigo descansado. Yà desespe-

gueles

que valiendole de toda el arte, de la la ciudad de Alfa, que avia fatoda la experiencia, y de todo el avorecido à los Lufitanos, fuè muerto.
nimo, usò de muchas prevenciones,
Ellos estuvieron suspensos por algutraças y avilos: todo no era sobrado;
por que obedecida la señal de acometer en ambos campos, conoció Paulo
que el Portuguès queria lavar con
socio como si las muertes passadas uviesangre Romana la mancha que Scipion
ten avia echado. Fuè puesto en obra

El Pretor Cayo Calsurnio Pison,
el pensamiento. De todo el exèrcito
con causa remeroso de correcores ton Ichravan el poder Romano.

ron en la fortuna prospera de quien à les las armas, y los bestidos; tocanlos amenaçava. Aqui nos presentò la do los broqueles unos en otros.
batalla Cayo Catinio. Abrazamos la Otro exercicio diserente llevavan
resolucion con mas diligencia de la los Pretores, que à passo largo inque quisiera su desseo. Truxole el suror un dano arrebatado; pero de nuestra prissa resultò desorden, y desta, Assi entregaron à los nuestros una viconsusion y perdida. Mil vezes a sido su cuchillo la consiança natural de dieron ganarla, uvieran sabido seguirla nacion Portuguesa. Una importanla, dexàran puesto perpetuo silencio
te vitoria a dexado en la mano de su en las armas de Roma contra España.

No

que saliendose de toda el arte, de la la ciudad de Asta, que avia sa-

el pensamiento. De todo el exèrcito de con causa temeroso de coraçones tan enemigo à penas se hallò quien pu- incansables, avisò à su compañero diesse llevar al Senado la nueva del Lucio Quincio Crispino, que marvencimiento. Buena le suè la noche chando à grandes jornadas con el al Propretor para salvarse huyendo. mayor número que suesse possible se Rabia truxo la manana à los Portu- juntasse con el para que con sucreas gueses, viendo sola la campaña, en comunes pudiesse desbaratar à los Luque por ventura pudieran aver quita-do del mundo à Emilio, para que en el mismo temor tenia consejero para despues no les hiziera menos clara seguir el propio parecer, se vino à esta vitoria: por que viendole huydo, Andaluzia. Vistos ambos con tanta y viendole autores del temor que le fuerça se juzgaron Señores de la guerle va pretumidos que ordenado. Hallaron-le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso. Contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso de contornos de contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturoso de contornos de Madrid y de Toledo) le mas despierto, o mas venturos de la cavalleria ligera de la cavall ravan el poder Romano. cudieron los Pretores para librar al-Mas cuyden los vitoriosos del re- guna, y poco à poco creció el conparo, por que en el filencio se suele curso de soco creció el conparo, por que en el filencio se suele curso de socorros de ambas partes de
dar un filo, y ensavar un golpe la elpada Portuguesa. Assi sue Saliò corpada Portuguesa. Assi sue saliò corpada portuguesa. Assi sue saliò corsi sual poder, la Batalla sue cruel y
tando todo quanto se le oponia consi sangrienta. Huyeron los Romanos,
federado con la gente de Roma. Sintiolo la Andaluzia en peso. Mostrole se ta pertinacia, que corriendo y matan horrible à la ciudad de Asta Retando sembraron por el campo cinco
gia, cerca de Nerez de la Frontera, mil adversarios. Con licencias milique sus moradores opressos consintietares celebravan la vitoria; quitandoron en la fortuna próspera de quien les las armas, y los bestidos; tocan-

esta insigne porsia. Callen sus Escritores el número de sus muertos, que dole mostrar que la despreciavan, ô
los nuestros fueron treynta mil. Los por lo menos que no la temian, le
Pretores entraron en Roma despues falieron al encuentro adonde estava
de haver triunsado de los Lusitanos, alojado. Incitavanle à la batalla por
como de aquellos con cuya fuerça y varios modos.

constancia avia sido sustentada tan El Postumio para informarse del
prolixa guerra. Assi ivan y venian las estilo Lusitano de pelear, mandò saolas de los casos militares: assi andalir una manga de cavalleria, que sus puscavan tantevan los Portugueses yà vencedores, castigada de los que buscavan, tan re-yà vencidos, mas siempre formida- pentinamente, que el Pretor tuvo bles à las legiones Romanas. No te- mas motivo de mandar socorrer à los nian ellas mas sossiego en la España suyos, que tiempo para experimen-ulterior, que quanto se lo permitian star como peleavan los nuestros. Avi-ellos; por que en moviendose la Pro- vose con el socorro la escaramuça; ellos; por que en moviendole la Provole con el locorro la escaramuça;
vincia Lustiania, todas las otras llevava tras si: y quando dexava las armas, luego los Romanos quedavan
Lustianos con muerte de muchos.
en paz. Assi como cayendo los bracos à Moysen cobrava brios Amalec,
hizieron tanta impression en sus adse animava Roma, y respirava, si
versarios, que el Pretor mas diligenno levantava la mano el Portuguès.

Verdaderamente los nuestros tanto
les. Entrò la noche pereçosa y lenta, mas se aumentavan, quanto menos respeto de lo que caminavan los pen-falian de las batallas donde resultava, famientos y las esperanças de los dos

que fer vencido dellos era muy dañoque fer vencido dellos era muy dañofo, y vencerlos, poco feguro.

Entre quietud y ruydo passaron las inopinadamente le assaltà Postumio.

Pretorias de Aulo Terencio Varo, y Aun que vendieron bien las vidas,
Publio Sempronio Longo: Publio perdieron las treynta y cinco mil PorManlio, y Quinto Fulvio Flaco; tugueses y Vaceos aquella tarde, y
hasta que llegaron à España Lucio la mañana siguiente.

Postumio, y Tiberio Sempronio GraVariamente se mostrava la fortuna Postumio, y Tiberio Sempronio Gra- Variamente se mostrava la fortuna co. Dos años anduvo el primero à de la guerra à Roma y à Lusitania, halas manos con los Portugueses alcan- sta que pocos años despues entrò con çando algunas vitorias y perdiendo el cargo de su Pretoria Marco Mani-otras. Supo que los Vaceos trata- lio, con quien Portugal resucitò las 153.

No folamente no fuè assi, si no que van con publicidad conciertos con abriendoles camino para rehazerse, los de entre los rios Duero y Miño les dieron tambien osadia para que para aniquilar de una vez el poder viniessen à buscarlos por las riberas de Roma. Conocido yà qual suesse del rio Tajo: adonde con increyble el valor de aquellos con quienes se cogallardia se peleò buen espacio; unos ligavan, previniendoles el tiempo se para conservar lo ganado, otros para fuè entrando por la Lusitania: hallò recuperar todo lo perdido. Todos se yà à los de entre los rios Duero y Mihazian lugar por entre sus contrarios no puestos à punto de marchar, sien-à fuerça de lanças, dardos, ira, y do superiores los Bracarenses entra-furor. Al fin los Portugueses y los nables enemigos de la nacion Roma-Celtiberos miserablemente vencidos, na. Hunos eran de Cartago, de donexperimentaron quanto puede la con- de traian su origen los moradores de tumacia. Tambien lo experimentaron a Braga. Infundio admiracion en los los vitoriosos, muriendo muchos en Portugueses la llegada del Pretor por esta insigne porsia. Callen sus Escri- caminos tan dificiles: mas querien-

discor-

llevar el peligro en el embaraço, los mas al reparo de las molestias suturas, hizo quemar tan deveras, que no que osados à vengar las recebidas. quedò en el exèrcito otra cosa si no Alentaronse del temor, mientras los las armas, y los bastimentos para nuestros del trabajo. quatro dias.

Questor de su exèrcito.

discordias passadas, siendo los principales autores dellas los Bracarensen, con làstima muy del alma de que
en la primera lucha que tuvieron con
los Romanos quedassen tan poco ayrosos. En la verguença pues estavan
aguzando el cuchillo. Eligieron por
su Capitan à Apimano su ciudadano,
los rios de entre Duero y Miño jurahombre sagaz y valeroso. Caminando
los rios de entre Duero y Miño juraron de perder las vidas debaxo de la
llevavan varios socorros de las tierras
mano de su Capitan Apimano. Miconcritus del pueblo Romano. enemigas del pueblo Romano, ofre- randose el Portugues tan poderoso, cidos espontaneamente: por que esta- diose à ganar ciudades, y dexar en van mirando que en la expulsion de sus fus presidios guarniciones à imitacion aquella gente consistia su quietud y de los Romanos. Aviale resistido los 

Grande y reziente llaga era en los Nuevo furor encendiò à los Portu- Lusitanos la memoria de la muerte de gueses contra sus contrarios el ver su Capitan Apimano: grande la de que ellos perdieron en una hora lo aver perdido la vitoria de los Blastoque avian ganado en muchas. Pocas & senices: grande la de mirar interromque avian ganado en muchas. Pocas se fenices: grande la de mirar interrombattaron al otro dia que llegaron à pida fu prosperidad. Pusieron en su verse para poner à Manilio en mise-se lugar à Cesaron Portuguès hombre rable estado con muerte de mucha capaz para llevar el peso de todo gente. Con esta vitoria y otras suces-se un Reyno. Con bizarras muestras de sivas tuvo Apimano enfrenada la inquietud de las armas enemigas. En su animo, reparado el exèrcito con que quietud de las armas enemigas. En su antecessor avia ganado tantas vito-roma se buscavan medios esicaces para la contra por las tierras consederara reparar tanta pèrdida, y reprimir das del pueblo Romano, vexandolas tanto brio. Mas entonces era lo uno con tan arduos combates, que de y lo otro tan dificil, que embiado nuevo hazía que Roma viesse la cara Calsurnio Pison con titulo de Pretor al temor. Pesando el tumulto con y nuevas cohortes, buscando con despejo y bizarria el campo vitorioso, de España à rebolverse y encresparse, dexò en la garganta de la ira Portudes despacharon con mayor priessa de lo guesa seys mil Romanos sin vida; o que solian al Consul Quinto Fulvio tros sin salud, y sin libertad. Uno Nobilior, entregandole un gruesso de los muertos sue Terencio Varro exèrcito con que viniesse à domar los Questor de su exèrcito. Quedaron los vencedores con este los Numantinos, de quienes Roma tu-

Venia con Fulvio, Lucio Mumio Pre- go de las espadas. Mas en el mayor tor de la España ulterior, prometien- empleo suentros obligados dose de la gente Portuguesa una gran- à retirarse huyendo, sin que bastasse de vitoria, y menos costosa de lo à à Cesaron alguna diligencia para defabiendo que Cesaron abrasava la que con matar à todos los Portugue-Andaluzia, resolviò buscarle à tiem- ses en cuyo alcance iva haziendo estrapo que le hallasse cebado en la codi- go lastimoso. Cesaron lleno de dolor cia de los despojos. Mas Cesaron, al compas de las vezes penosas de avisado, hizo recoger su gente y ca- los que morian, y de la afrenta de minar con ella à Portugal, juzgando ver huyr arrolladas las banderas Lupor afrenta si les saltava solicitud pa- sistanas, bolviendo las riendas al cara poner en seguro tantas riquezas. vallo, y terciando una lança con ro-Seguiale Mumio à passo largo. Al- sistro seroz y ayrado opuesto à los que cançò à los Portugueses detenidos en a ivan huyendo, jurava que al que diesse passar el rio Guadiana. Cesaron sintiendo el peligro à las espaldas, diò da. Assi puso en suspension la suga,
orden como mas selizmente venciessen el passo, embiando para este eseto algunas esquadras de à cavallo. davan embevidos con desorden en
Entre tanto con otras saliò à entretener de matar à todas partes, diò sobre ellos el exèrcito Romano (no muy lexos de tan valerosamente, que el Pretor se Villaviciosa) y escaramuçando con viò perdido. Dexò la empresa, y el diferentes sucessos, consiguiò el in- campo, y en el muertos cinco mil tento hasta que bolvieron los condu- combatientes. Huyendo à sus Reales, Aores de los despojos, yà seguros en diò lugar à que bolviessen à cobrar el receptaculo Lufitano.

Clamaron al arma los instrumentos de los confederados otros diez mil belicos en ambas huestes. Con razo- Fiense los Capitanes de la fortuna nes ardientes las incitaron sus Capi- prospera, ô desesperende la adversa, tanes. Mumio acordava à los Roma- veràn como todo es desacierto. nos, que en este vencimiento conse- Entrò Cesaron por Lusitania triun-guirian sama, riquezas, y descanso sante, derramando à todas partes despara si, y para la Pàtria. Cesaron à pojos de Roma. Subiose Mumio en los Portugueses los triunsos antepas- un lugar alto y suerte por naturaleza sados debaxo del baston de Apimano, con cinco mil hombres. De aqui sa-y que pues le avian puesto en su lu- lieron à encontrarse con alguna gente gar, no le dexassen con inferior fortugar, no le dexassen con inferior fortuna. Ellos dieron por respuesta, dearrastrava à sus ojos algunas de las
mostraciones de osadía alegre, al son banderas perdidas el dia antes. Mas
guerrero de las espadas y paveses, toentonces irritados con denuestos, bacando cada uno sus armas en las del xando cobraron parte dellas, y de otro; yà lo que era festejo parecia otros despojos. Bolviendo luego Ceriña. Al fin se barajaron contanto va- faron al sitio que el Pretor ocupava lor y rabia, que con los dientes se ma- con seys mil combatientes tan llenos

vo siempre unos rezelos, que andan- tavan, quando la vezindad de los do el tiempo le salieron verdaderos. cuerpos no dexava espacio para el jueque despues le salieron algunas. Quin- tenerlos, ni de suerça, ni de grado. ze mil Romanos traya Mumio: y Mumio no se contentava con menos los fuyos nuestros Lusitanos, que Aora serà batalla lo que era entre- corriendo luego sobre los de Mumio tenimiento. Pusose Cesaron en cam- los ganaron, no sin terrible resistenpo raso. El Pretor conociò la indú- cia, en la qual, y en el alcance mu-stria, y no desestimò la resolucion. rieron otros cinco mil Romanos; y

de confiança, que se asseguravan lo tivo ardor y atrevimiento. A la una estaria el detemor, sueron recebidos parte (en dos se distribuye) suè señaduramente; mas siendo mayor el dalla la conquista de ciertas ciudades so que hizieron, el enemigo suè o de la Mauritania, para establecer en bligado à tomar mas que de passo la cellas un nuevo Imperio. A la otra la ladera del monte. Mumio corrido hizo un voto à Proserpina, de que en luzia para extinguir en aquella Proaquel lugar levantaria un Templo vincia la ambicion de Roma. consagrado à su nombre, si ganasse Estos (mientras aquellos se dete-la vitoria. Adelantò su partido (que inian en las sábricas de sus baxeles en tambien el demonio tiene traças pa- que avian de passar el estrecho Hercura persuadir que le an menester) y leo) entraron por la tierra. Llegando diò tras los Portugueses de manera, à à la ciudad Orcelis, entre los Basteque en un valle los acabò de romper, tanos (que oy se dize ser Origuela) y de matar à su Capitan Cesaron. vieronlos campados por toda la cir-Cumpliò su voto el Pretor: en aquel cunferencia sus moradores. No los lugar fundò el Templo, llamandole as assombrò el número, ni el sitio, ni de Proserpina Repasadora. Buenas la porsia. Estavan fortificados, ba-

ISI.

es la propia. Combite suè de la codicia este sossie manos. Mas robaron de passo algunos go. Vadeando el rio, talò los cambilidades que sus habitadores dexavan pos comarcanos. Llegò à Gibraltar. mas de medrosos que de buscados.

Los Lusitanos reposaron poco tiem-

conjeturas, y varias inscripciones stecidos, y animosos. Sintieronlo los persuaden, que este edificio estuvo stitiadores, mas no por esto sevanta-adonde aora està, cerca de Villavi-seron sus pavellones, è tabernaculos; ciosa, la Iglesia de Santiago, si no si bien que siando de menos gente los combates, no poca se derramò à ro-Entre tanto que Mumio se ocupava & bar por los campos vezinos. Era muen la fabrica de su Diosa, los Portu- recha la codicia, no podia ser mucha gueses no descuydados, ni caydos de 2 la cautela. Supolo Mumio. Saliò con fus desseus, eligieron por Capitan un diez mil hombres buscando à los nueciudadano de Lisboa. Llamavase Cantheno. Luego con algunas tropas sue gados de presas, y sin que tuviessen fobre la ciudad de Cunisturgi (junto lugar para acudir à las armas, passò à la villa de Niebla, sin reliquias de cuchillo los mas dellos. Prendiò possuas por que sustentava presidente dio Romano. Passados pocos dias de andavan robando sus compañeros. cerco la rindiò con muerte de mu- Con varias noticias fuè descubriendo chos, y execucion de crueldades diferentes. Animado Cancheno con el mil. Esto obligò à los que se escaparon fucesso sub marchando hasta las marque buscassen las alas del exército genes del rio Guadalquivir, sin que tan temeroso, que levantando luego hallasse cosa viva con animo para impedir un passo al exèrcito vitorioso. Sitania. Que huyendo dizen los Ro-

va, vencida de un pensamiento grandemente belicoso. Yà le parecia acara por donde entra el rio Tajo en Porbada la ocasion de las guerras intestitugal, con mano armada abrasavan las
nas, yà le parecia poca la competentierras de Castilla. El Pretor Mumio
cia Romana, yà en Africa ascende à usando de la brevedad con que solia
la emulacion de los Africanos en Esengañarlos (gran ventaja en la guerpaña. Al finse divide el exército. La ra) entonces bien provechosa, los division es insigne y gloriosa, el mo- desbarato hallandolos derramados y

divertidos. Grandissima culpa es en Mas mientras passava el Invierno, el que tiene ofendido vivir descuydato, y que Galba fulminava en el pensado. Bien lo pagaron los nuestros. Himiento una eterna afrenta para Roma, zo en ellos mortal estrago. Assi acato vengamos à lo que hizo la otra mibò gloriosamente su Pretoria Mutad del exèrcito de Cancheno, que mio mio.

150.

con Atilio: haziendose con algunas fra, que robava sin orden: muerta condiciones tolerables confederados alguna, sue compelida otra à subir de la República Romana. Novedad de en un lugar alto, à su parecer acopor cierto rara entre los Portugueses. Il modado para la desensa. Vino à bustillos que se rindieron nadie se a desensa el Consul, y recovergonzò de rendirse. Los Andaluzes in nociendo el sitio inexpugnable, que yà sentian menos su fortuna adversa avian eligido proveidos, puso cerco, viendo la misma en una gente que ja- ; que llegò à traer hambre à los cercamas avia inclinado la cerviz à yugo ; dos. Mas ellos viendose oprimidos, estraño. Los otros pueblos siguiendo ; y no por esso domados, baxaron del los primeros hazían parecer que en monte tan refueltos, que abrieron cafavor de los Romanos inondava la mino por entre los Romanos: bien Fortuna. Logrosele poco el contento que alli perdieron algunos, con que al Pretor: por que viendole ausente del Consul quedò tan usano, comosi los Vetones baraxaron las cosas de uviera sido una grande vitoria. Tal manera, que publicando la guerra era el caso que hazia de aver vencido contra Roma, fueron provocados los à à los Portugueses aun que eran pocos. Portugueses vezinos de Ostrace à quebrar las pazes, primero con la razon, con mucha resistencia, por haver en-y luego con las armas. Era entrado trado el Invierno, tiempo en que no el Invierno. Podia mal Atilio preve- folian pelear los Romanos. nir estos movimientos. Yà avia en- Cargado de muchos desp trado en España Servio Galba en su vio bolviò à Andaluzia, dexando à los lugar. En el le dexò tan temeroso de Portugueses mas desseosos de venlas armas Lusitanas, que solo con gança, que apercebidos para tomar-una perpetua mancha de traycion le la Entrada la Primavera lo mostraparecio que podia domarlas; dexan- ron bien, faliendo con mas animo que do siempre en duda si de otra mane- copia de gente, abrasando quanto ra las avia de vencer la potencia de à avia de Romanos, con tal furor, que fu ciudad.

Vino Marco Atilio desde Roma à Lustrania. Hallòla embuelta en prevenciones y estruendos de armas, con que se vieron assaltadas las tierras enemigas no menos que cruelmente. Saliò Atilio. Pelearon bien. Nadie recebia mas daño de lo que hazia. Mas bre esta ilustre Villa. Mas descontentuè la vitoria de Roma. Los vencedores ciñeron la ciudad de Ostrace, las armas, ô menos con que hartar y con duro asalto la ganaron, no dexaron persona con vida. Las piedras esparciò el furor de manera, que solamente esta triste memoria se halla de que uvo esta ciudad, sin que se alcance el sitio de ella. Ruyna de que resultò tratarse de pazes en Lustrania a solamo se la contra la nuecon Atilio: haziendose con algunas se solamo para passar a Africa. Dieronse por esta para passar a la tierra, metiendo à para passar la tierra, metiendo à para passar la tierra, metiendo à para passar la tierra, metiendo à parte à robar la tierra, metiendo à para passar la tierra, metiendo à combatir, y dexar rendida la ciumo de de de Tangere: que no menos antiguedad goza el valor Portuguès solamo protuguès solamo protuguès solamo per esta ilustre Villa. Mas descontentos de hallar poco en que emplear la codicia, bolvieron à passar la tierra, que esta constant la codicia, bolvieron à passar la codicia, bolvieron à passar la codicia, bolvieron à passar la tierra, que a constant la codicia, bolvieron à passar l en Gibraltar se quedava aprestando

Cargado de muchos despojos Ser Lel Pretor Galba, antes del tiempo

PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. VI.

que determinava, se viò obligado à Ayamonte, llevò el campo por entre salir de sus alojamientos, y buscar à los Turdetanos del Algarve: todo lo los nuestros: bien desseoto se hallar- abrasava. Hallandose los Portugueses los deseuydados, por que sabia que sin prevencion acudieron à pedirie

los Portugueses cuydadolos disicil- pazes. Recibiolos con animo traydor, mente serian vencidos. Pero ellos, adandoles à entender savores, quando que con las perdidas antiguas tenian eles traçava la muerte à todos. En por maestra la experiencia, andavan & dilatada plàtica les ofreciò muchas por maettra la experiencia, andavan dilatada platica les ofrecio muchas con recato, y sabiendo el intento del tierras en que pudiessen vivir contenPretor le aguardaron en buena orde-tos: señalandoles plaços, y lugares, nança. Repentinamente llevò sus bandaras Galba. Resueltos y serozes las guardassen, por que alli les haria una dexaron bolar los Lusitanos. Peleo-tiberal distribucion de las que podian se con virtud de una y otra parte, apetecer. Salieron agradecidos los hasta que llegado el tiempo de ser de Portugueses; comunicaron este bien una dellas la vitoria, la perdieron los à à los suyos. El desse de mayores auturas poniendose en buyda. Si ementos hizo que se juntassen en grantes. nuestros, poniendole en huyda. Si- mentos hizo que se juntassen en gran guiolos Galba mas cruel que recata- número, y suessen à buscar à Galdo, mostrando con esto osadia en ba adonde les avia señalado; dividielos vencidos para que bolviessen sobre ronse por tres valles que con poca dilos vencedores. Trocadas las suertes, se stancia apartavan los montes. Con
mataron los Portugueses sin ninguna palabras abundantes acabò Galba con
piedad en los Romanos, de que soellos que le diessen las armas. Colamente escaparon algunos cavallos bradas ellas, hizo que su exèrcito dien compania de su Pretor. Corrido vidido en otras tres partes, diesse so-al passo que castigado, aguardando bre cada una de las de los Portugueses mejor tiempo, se fabricava mejor for-yà desarmados, adonde lastimosa-mente sucron passados à cuchillo nuemente fueron passados à cuchillo nue-Saliò despues con un exèrcito de ve mil. Desta infame hazaña escapò vevnte mil hombres: y viendo que con vida, entre pocos, un Portuguès los Portugueses andavan ocupados en llamado Viriato, despues tan cruel la labrança de sus tierras, sin temor de açote de Roma, que mayor servicio Romanos por el estrago passado, va- uviera hecho Galba à su República madeando el rio Guadiana, por junto à tando à este solo, que à tantos juntos.

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

T Vvieron la dignidad Pontifical por aquellos años Simon hijo de Onias. Onias 1 el menor hijo de Simeon, que siendo depuesto entro Jesus su hermano: luego se introduxo el Judio Alchimo, siendo vivo Menelao que la tenia; entrò Jonathas hijo de Matatias. Executò Antioco grandes tiranias en 7erusalem: y gloriosas hazañas Judas Macabeo, y sus hermanos: Acabo Scipion de vencer las armas de Cartago, que hasta entonces avia sido todo el mayor peligro de Roma.

## **\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\***

# CAPITULO

Estupendas hazañas del Capitan Viriato Lusitano contra Roma, les Exèrcitos que degollò, el aprieto en que puso todo su poder, y la infamia con que sus Capitanes le hizieron matar, su muerte y sumtuoso entierro: bechos excelentes de Mugeres Lusitanas, y otras memorias ilustres de la Pàtria.

Desde el año 143, hasta el de 133, antes del Nacimiento de Christo.

gen, por que en las vidas de los Heroés no està la sustancia en saberse de
quales padres sueron hijos, si no de
toda Lustania, publicando la trayquales obras sueron padres. Lo ciercion de los Romanos, y incitando
to es, que nunca sue baxo quien las
los animos à alguna memorable y vaexecutò grandes, ni grande el que las
lerosa vengança. No tardò mucho sin tuvo viles.

Yà nuestro Viriato avia hecho contente de la subir por las nocer à los Portugueses su valor y tierras de Carpentania assolando grandeza de animo en diferentes ocafiones, quando Servio Galba entrò cia, que cargado de despojos bolviò en Portugal; y su uno de los que à entrar en Portugal, adonde hizo para su Pàtria admitieron la venenosa con uno de los cautivos que truxo, paz del Pretor, y escaparon de la y un cavallo que mataron en sacrifimuerte entre los tres valles que sirvicio al idolo de Marte. Abriendoles las vieron de sepultura à la mejor parte entrañas, tomaron en ellas los agúeros

EN Roma si no dexò de parecer de los engañados Lusitanos. Salio Vimal la traycion de Servio Galba, a riato de aquel peligro, partiendosele famoso Capitan Viriato, Portuguès, sin mezcla de otra nacion, nacido en el coraçon de Lustania para
glorioso libertador de la Pàtria. Algunos Autores le dan humilde nacimiento, y baxa ocupacion en sus primeros años; una dellas pastor de ovejas. Poco importa averiguar su oripara que en las vidas de los He
roman las armas de rimar las armas in centra su propia sangre, desinudos igualmente hombres, mugeres y
niños, robados por el enemigo; llevado del espectaculo lastimoso, hizo
que los que con el se hallavan metiessen las manos en las heridas de algunas donzellas, y jurassen por sus
almas de vengar aquella sangre inocente, mientras tuviessen vida para

vo viles. que se hallasse con un troço de gen-Yà nuestro Viriato avia hecho co- te, tal que le animò à subir por las

Romano.

por ventura que vistes los valles de la Pàtria.

Lustitania corriendo diluvios de sangre El dia siguiente mando Viriato ar-

ros de la guerra publicada; y hallan- de vuestros padres, de vuestros bijos, dolos favorables, passavan los solda- y de vuestras mugeres? Y sangre der- dos por delante del idolo, metien- ramada à manos de la mayor trayeion do las manos derechas en las entra- que jamas viò la gente humana. Para ñas del cautivo, y luego en las del que bolveis con tanta sacilidad à excavallo, protestando de no parar poneros à la elemencia de quien no tuhasta hazer otro tanto en el exèrcito ? vo fe, palabra, ne verdad? Quereis que buelvan nuestros naturales à lla-Entrava el año ciento y quarenta y rarnos muertos y cautivos? Quereis ocho antes de la reparacion humana, que buelvan los Romanos à alegrarse quando para reprimir estos aparatos & con nuestras miserias? Si el exemplo 148. de guerra que avia en Lusitania vino 2 de las puertas adentro es pequeño, à clia el Pretor Marco Vetilio, hom- & con ser tan grande, siendo siempre bre valeroso. Yà Viriato con diez qualquiera el que mas obliga, mirad mil combatientes iva saliendo de Por- la sal/edad con que Luculo estendiò su tugal, mas como compañero de ca- mano en los altares de los Dioses, y se da uno, que como Capitan de todos. & atreviò con poca reverencia suya à in-Cortando por las tierras de Andalu- vocar sus nombres en testimonio de la zia robavan mas furiolos que orde- palabra, que al fin no cumplic à los nados, fin que Viriato le atreviesse à Españoles de su Provincia. Sabed pues castigarlos, por que no pareciesse que temer las conduciones con que Vetilio tomava el nombre, que aun no se le os concede la paz: subed rezelar sus avia concedido, mas temiendo el blanduras, por que todas ellas son prepeligro tuvo siempre en buena orde- sazio lastimoso del impio cuchillo de nança los que le seguian. Todo suc muestras vidas: y lo que es mas, ulmenester, por que el Pretor avisado tima ruina de nuestra pàtria. Desestica de la poca orden de los nuestros les mais por dicha el honor de la patria. de la poca orden de los nuestros les mais por dicha el honor de la pàtria, saliò con diez mil Romanos bien con- o el bien de la vida? No sirva de mocertados, à tan buen tiempo, que stivo el duro cerco con que os oprime: facilmente con muerte de muchos por que si me fueredes compañeros en Portugueses hizo que los otros fuel- un pensamiento mio, à los Dioses insen huvendo por donde la suerte les mortales obligo mi fe, y à vuestras ofrecia el camino.

Viriato opuesto con un esquadron impetu de los Romanos, juntò à lugar no folamente seguro para vosofi no pocos de los que huian, y entrado en una ciudad se desendiò valerosamente del enemigo, matandole gar batalla al exèrcito Romano. Penen los combates tanta gente, que el dientes de tan eficaces razones, callaPretor se resolviò à no seguir mas ron todos; por que lo que avian de aquel estilo. Cercò la ciudad, obligò aprobar con palabras remitieron à las aquel ettilo. Cercò la ciudad, obligo aprobar con palabras remitieron à las à los cercados à que le pidiessen pasobras, desestimando yà los acuerdos ces, quando sabiendolo Viriato abrado de la paz con Vetilio. Viriato que los sado en suror se puso en medio de tomirava con nuevo aliento, discurria dos. y dixo: Que ira de los Dioses à todas partes con semblante alegre es esta, o Lusitanos, que tan podero y animoso. Desterrava assi del pecho samente os a cerrado los ojos del ende de todos la profunda tristeza que tetendimiento, para que de todo punto inian concebida. Salieron della con basais con perpetua escapitad que de lla marie Capitan general de Lustrania. bazais, con perpetua esclavitud, in- ellamarle Capitan general de Lusitania, same vuestro nombre? Tantos años a y Desensor comun de la libertad de

mar todos los Portugueses, y salir tanto silencio, que los exploradores sucra de los muros mil cavallos con Romanos no sintiendo peligro, lleque se hallava. Poniendose con ellos varon à el todo el exército, entranenfrente del exèrcito Romano hizo do en aquel sitio, à su parecer sedasse su infanteria.

rioso nombre à Viriato, y nueva gen- 🛊 mil Portugueles. te que se le llegava de varias partes. Yà con assombro de Roma pisava Entre timido y corrido le siguiò Vetilio, llevando de camino muchos Ancicitos, quando el año siguiente suè daluzes; quando el Lusitano, que no subject de la subject de dormia, le faliò al encuentro en el halta Toledo, y confines de Madrid. valle, ò garganta de unos montes, Su passaje era un incendio de toda cocerrada con dos entradas angostas, sa fa Romana. Con estruendo espantoso
por donde à penas passarian à la par sa llevava su insignias vitoriolas por
tres hombres de à cavallo. Dexò Vitres hombres de à cavallo. Dexò Vitoda la Carpentania, càsi sin levanriato libre el valle, y sus puertas, ò toda la Carpentania, càsi sin levantar la espada, por que la fama que iva
delante en virtud de su nombre toras, que como padrastros, ò torres de do lo prevenia, y lo allanava. En
quedavan descubriendo el campo, con seste este exèrcicio le hallò Gayo Plaucio

demostracion de romper. El Pretor guro. Bien quisieran los Portugueses temiendo lo mismo puso en orden su dar luego sobre ellos, mas el Capitan gente. Mas como Viriato no pretendia mas que suspenderla con aquella migos siados en la seguridad imagiamenaça de cavallos mientras la infanteria dexava la ciudad, y se ponia dos dos dos dos cavallos los
en cobro, como se lo avia ordenado, frenos, para que lograssen la sertil dexose estar assi grande parte del dia, verva del valle. En este tiempo diò dando cuydado al enemigo entre la Viriato señal de acometer, y empesus pension y la orden, hasta entender zaron las breñas y peñascos (como que en la ciudad no avia ningun Portuguès. Entonces empezò à embestir de Portuguesa, que rompiendo el ciecontra los Romanos, que ardian en lo con vozes, y à los Romanos con rabia de ver que toda la infanteria Lu-las armas, lo poblaron todo de adrabia de ver que toda la infanteria Lu- a las armas, lo poblaron todo de adfitana estava puesta en salvo, sin que miracion y pasmo, sin que uviesse les suesse possible seguirla, yà por los consejo para remedio en daño tan inoasperos caminos que llevava, yà por pinado. Bien procuraria Vetilio salestar atentos à lo que Viriato pretenta var su persona, mas quedò cautivo dia. Mas consiados de vengarse en lo por no conocerle, viendole tan gordo que tenian entre manos, dada la señal a por no conocerle, viendole tan gordo de acometer lo hizieron contanto furor, que bastàra à romper oposicion poco provecho se quiso descupar del.
mas poderosa de la con que se hallava el Capitan Viriato; que con sus la vida: ultimo suplicio en que le acabò
va el Capitan Viriato; que con sus la vida: ultimo suplicio en que le amil ginetes entretuvo todo el dia el
compañaron quatro mis Romanos.
exèrcito Romano, hasta que entrada.
Con los que deste conflito escaparon: la noche le dexò burlado: por que y muchos Andaluzes que juntò, quiquando el Pretor pensava que con la fo el Questor de Vetilio mejorar su luz de la mañana acabaria el caso, partido; mas llegando à romper con marchava el Portuguès oculto y calla- Viriato, perdiò mas de diez mil homdo, buscando la ciudad de Tribola, bres. A buena cuenta a recebido yà adonde avia ordenado que le aguar- la espada Lustana, en la primera ocasion que la sacudiò nuestro Capitan, Ardid suè este, que bastò dar glo- acatorze mil Romanos, por los nueve

do el campo con tal orden, que quando los Romanos citavan mas infla- L. SILO. SABINUS. BELLO. CONTRA mados no hallaron con que desfogar- VIRIATUM. IN. EBOR. PROV. LUSIT. fe. Yà los Portugueles por caminos AGRO. MULTITUDINE TELOR. CONy veredas (estudios y artes de su Ca- Fossus. AD. G. PLAUT. PRÆT. DELApitan) ivan marchando seguros. Plau- TVS. HUMERIS. MILIT. H. SE P. E. con acometimientos y retiradas hasta ERVI. SI. PATRIA. LIBERA. ERIT.
que llegasse el exèrcito. Alcançaron
à Viriato con el suyo tan perdido de Suena esto en nuestro idioma: To
vista, que mandò hazer alto à los Lucio Sabino, que en el campo de Eque ivan en la trente: y haziendo luego correr sus banderas sobre los quariato suy con muchas lançadas herido,

mares. Son Pomares en Portugues lo Desconfiado por lo menos iva el dique en Castellano frutales. Avia muchos en este monte, y en su estremidad un Templo de la Diosa Venus. Discurria Viriato por toda España dad un Templo de la Diosa Venus. Solicitando sus gentes, para acabarla Alli vino Plaucio en busca de Viriado de restituir la libertad perdida. Yà to, que con impression notable hizo no eran mas los Romanos perturbolver las espasdas à casi todo el exèrbolver las espasdas à casi todo el exèrbolver las espasdas à casi todo el exèrbolver las espasdas en la vayna, encerrativamente. Con el exempto dos en sus presidios. Andavan al su mano gallardamente. Con el exempto dos en sus presidios.

Capitan Romano que venia à profe- Leon desatado iva a todas partes sem-guir la guerra en Lusitania, y que- brando la campaña de cuerpos y de riendo hazer el preludio à su cuydado despojos Romanos. A penas se puso condiez mil infantes y mil y trecientas en salvo el valeroso Plaucio (merelanças, llegò à tan buena ocasion que ciò este dia este titulo) dexando tan Viriato se hallava desacompañado. abatidas las armas de Roma, que se Aviase derramado alguna gente suya temiò de las Lusitanas el aver de paspara quemar unas poblaciones. Mas a far triunsantes à proseguir el assunto para no dar à entender que temia el de Anibal en las Provincias de Italia. poder contrario, supliò con la indú-. Permanece en el sitio de la batalla un stria la falta. Con algunas escaramu- es sepulcro de Lucio Silon Sabino con cas engañava à Plaucio. Fuè guian- una inscripcion notable:

cio, que le pareciò que perdia la me- PEC. MEAM. F. I. IN. QVO. NEMIN. jor mano en el juego militar, hizo Velim. MECVM. NEC. SERV. NEC. LIB. una expedicion de quatro mil cavallos insei. si secvs. Fiet. velim. ospara que lifongeatien à los nuestros sa. Quorumque. sepulcr. Meo.

tro mil cavallos, los paísò à cuchillo y traydo en hombros de soldados, al primero que el Pretor llegasse. Llegò: Pretor Plaucio mandè hazer este enmas y à los nucstros avian vadeado tierro: en el qual no serà sepultada muros de Evora. Este se llama Po- queada, oprimida de nuestras armas. mares. Son Pomares en Portuguès lo Desconsiado por lo menos iva el di-

fu mano gallardamente. Con el exem- dos en sus presidios. Andavan al sin 146. plo bolvieron los que ivan huyendo. los Portugueses Señores del campo, Insistian con nuevo ardor; mas en quando entrò por España el Pretor vano: por que el Portuguès como Claudio Unimano, Capitan tan ex-

celente, que en su prudencia, en su tisicose en un campo descubierto, avalor, y en su estrella librava Roma segurando el exercito con reparos de el fin de todas sus esperanças. Mo- tierra tan gruessos, que aun oy per-stravase vigilante y astuto. Bien lo manecen vestigios de su capacidad. avia menester por que Viriato salia à Dentro dellos le tuvo nuestro Capi-la sazon de Lusitania acompañado con tan en apretado cerco; y tanto que gente luzida; ilustre el centro, y la cir-cunserencia. Con grande pompa saliò bre se resolviò à salir al campo, por el Pretor à recebirle, pareciendo que donde Viriato empezò à cortar cabecon su aparato desaminava à los Portugueses, que en breves horas le dietugueses, que en breves horas le dietugueses, que en breves horas le dietor, que en pocas horas ganò todas
ron à entender la estima que hazian las banderas de Negidio. El salvò la
coraçones animosos de una multitud vida, y no hizo poco. Alli suè halladesanimada. Embistieronse en el camda una memoria deste estrago: inpo de Ourique; llanura fatal à la feripcion era del fepulcro de un Lucio prospera fortuna militar Portuguesa. Emilio.

Del copioso exèrcito de Claudio no cesse de la muerte. En señal de la grande vallos en número de mil. Unisormes za deste caso (brevemente apuntado fe dieron à robar aldeas, y otras carrante piedra entierro de Cayo Min feries adonde halleven poquissera recursors de Cayo Min feries adonde halleven poquissera de Cayo Min feries adonde halleven poqu en una piedra, entierro de Cayo Minucio, despues hallada en aquel lufistencia, quando los encontraron gar) entrò Viriato por Lusitania difiribuyendo despojos, y levantando dos de despojos de la batalla passada arcos triunfales en las puntas de las caminavan ricos y contentos. Los mil sierras y montes, coronandolos de viendolos pocos y ocupados, parebanderas, y de infignias honorificas cioles buena la ocasion, y dando so-ganadas en esta empresa. Eran todo bre ellos hallaron el daño adonde ima-

Con los vencidos, que ivan huyentrofeos, y todo aplausos para una gente: para otra todo sangre, y todo luto.

Entre tanto que el Portuguès escutantos. Bolviendo à tomar el peso que chava parabienes, el Prctor vencido, avisando al de la Provincia ulterior prosiguieron su camino con quietud Cayo Negidio, le provocò à que en maravillosa. Que mucho? Bien que Cayo Negidio, le provocò à que entrasse por Riba de Coa assolando no es poco esto aun que escuchemos
quanto se le oponia, y adelantandose estotro. Un montañes Lusitano con
se por la Beira se hartava de muertes notable soledad passava por un valle
y de robos entre gente no poco descon lo que le cupo de la presa al
cuydada entonces deste salto. Bien hombro, el dardo en la mano, al laconoeiò Viriato que era esto maña de do la espada: algunos cavallos eneNegidio para divertir las armas Portuguesas, que à cada passo imaginadarse un poco de recreo pensando que
va sobre su cabeça; mas no quiso de miedo se daria à correr por las
dexar de acudir en persona à los oprimidos cuya miseria le rasgava el copensamiento, viendo que se avia llemidos, cuya miseria le rasgava el co- pensamiento, viendo que se avia lle-raçon, como à aquel que de entre agado mucho un cavallero puso su carellos traia su origen. Alcançò al Prega en tierra, y terciando el dardo se
tor bien bañado en sangre; toda pole arrojò tan diestro que de parte à
ca para matar la sed que le apretava. parte le passò el cavallo, à penas avia
Junto à los muros de la ciudad de caydo, quando yà con la espada des-Viseo supo que Viriato venia à pedir- nuda sobre la cabeça de su dueño se le cuenta de los daños passados. For- la cerceno de un golpe; con tal temor

varones Portugueses. Quien podrà cuchar muchas memòrias venerables. callar la alabança de las mugeres? No es lugar este de ostentar erudi-

Aqui se levanta su valor.

otros, sin que la tenebrosidad de la que bastante, para quitar à su manoche dexasse conocer que las caberido la sospecha del consentimiento.

cas de su dano avian sido las mugeDelante de sus ojos se matò à si misres Lusitanas. Pusicronse en huyda ma. los que pudieron, dexando el cam. Vino à España el Pretor Cayo Le-po poblado de armas, y otros del-silio, hombre valeroso. Los Autores 145. pojos. Llegada la mañana se vistiron no particularizan vitoria que ganasse los nuestros en las lorigas Romanas à à Viriato. Por ventura bastó à tener-las mugeres vencedoras, para que à le en mucho el no quedar vencido de

de los que le miraron, que no uvo obligò la naturaleza à que avian de alguno que se atreviesse à pedirle se ser de una nacion sola las Pantasileas, cuenta desta osadia. Tomò su ropa, las Aspasias, y las Clelias. De la amy caminò en paz. Desta manera los se bicion de las Lucrecias nos sabrian esqui se levanta su valor. cion: mas es deste lugar la hazaña.
Por diversas partes, en varias tropas de Ormia Lusitana. Fuè cautiva de robavan otros Romanos. Venturoso otra esquadra. Tenia marido y herles pareció un salto que dieron à ciertas aldeas; y no lo sue tanto por lo
que despues sucedió. Mataron muchas personas, y llevaron presas mas
des ? No usó el que se via Señor de
de quinientas, la mitad mugeres. la de Ormia de licencia militar con
Ellas notando como sus nuevos amos
tenian mas cuenta con los cautivos, términos de la honestidad, antes contentandose con averses atado atràs provoca veneración que atrevimiento. las manos, acordaron entre si de exe-. Con alagos pretendia alcançar so que las manos, acordaron entre si de executar un hecho, digno sin duda de pudiera con la violencia. Mas al sin memoria. Viendose yà sucra de Portacabò esta lo que no uvieran de acatugal, con que se les irritava la bar aquellos. Ormia, una vez afrenescalavitud, una noche que los Rotada, diole à entender que yà se conmanos dormian à sueño suelto, emperormanos dormian à sueño suelto, emperormanos dormian à sueño suelto, emperormanos con los dientes, y luego atadas con las manos. Fuè insigne el sipor que el assegurado yà, haziendo lencio con que acudieron à hazer la della la ultima consiança le diò osamisma diligencia entre sus maridos, dia para que una noche le guardasse padres, y hermanos; que viendose el sueño, y le cortasse la cabeça con libres, y à sus enemigos durmiendo su propia espada. Con estos testigos profundamente, tomandoles las arde valor ilustre se vino à su marimas, con matarlos les hizieron mas do (que mas resplandeciò la viudilatado el sueño; bien que al ruydo da de Israel sobre los muros de Bedel cortar, algunos despertaron desatulia?) para que viesse que si uvo tinados, pensando que tenian sobre quien le pudo manchar la honra, no tinados, pensando que tenian sobre quien le pudo manchar la honra, no si la espada de Viriato. Creian desen avria quien pudiesse gloriarse de averderse, y matavanse los unos à los lo hecho. Aun esto le pareció menos avria que la temphrosidad de la compara que la temphrosidad de

hiziessen vencedoras, para que se en mucho el no quedar vencido de hiziessen volumen y cuerpo de exèrquien los vencia à todos. Pero Rocito. No suè mucha esta afrenta para ma anhelando por mejores sucessos Roma; que no pocas vezes las maembiò dos años despues à Fabio Etronas Portuguesas depusieron glorio miliano con exèrcito Consular de samente la rueca por la espada, hidiez y ocho mil combatientes, para lando vidas como estambre. No se que de todo punto acabasse de escu-G 2

recer la memoria de Viriato: mas el \* meroso que temerario: imprudencia muchos lugares gano dos ciudades, dos quedaron los prendios de Lunen que puío guarniciones de Portutanos.

gueses por la que tenian de Romanos.

Los de entre los rios Duero y Miño por aquel mismo tiempo se armaron Dioses para el encuentro que temia, contra los Gallegos; y rezeloso el se sue à ofrecer sacrificios al Templo Consul Lucio Hostilio Mancino, comde Hercules en Cadiz, dexando or pañero de Emiliano, de que bolvies denado al exèrcito que en su ausentre dia llegà Viriato à darle una visa candolos, primero, que le buscassen otro dia llegò Viriato à darle una vis- candolos primero que le buscassen ta: y era à tiempo, que à el se ve- ellos, los encontrò tan descuydados, nian recogiendo no pocos leñadores que le fuè fàcil matar cerca de treyny forrageros, assegurados de la escolta ta mil, poniendo en suga vergonçosa ta que les hazia una caterva de solta lo restante del exèrcito. Quedaron los dados. Dando en ellos matò la mayor a Gallegos sin cuydado, y los Romanos parte. Los que escaparon, dieron con mas cuydados por que sabian quan las nuevas ocasion à que alguna ca- poco baratas se compravan coronas valleria saliesse à desender los vivos, militares entre nuestra gente. 6 à vengar los muertos, ô à todo A Emiliano sucediò Popilio en la junto. Con maravilloso ardor hizieron estas lanças impression en nuestra i tugal juzgava que se avian desnudagente, pues se viò obligada à bolver do las armas: y era esto, que Viriael rostro hasta donde venia su Capito andava divertido en Andaluzia intan, que por su persona rebatiò las citando los animos à que unidos aca-armas adversas tan gentilmente que bassen con las cosas de Roma. Mas costò la vida à càsi todos.

miendose las manos, bramando confatigados, los estraños dudosos, y las
tra los Tribunos y Oficiales por averse fatigados, los estraños dudosos, y las
fuerças desigualissimas, ofreció pazes
se atrevido à falir en campo contra
à Popilio, que subio muchos grados
Viriato. Mal dissimulava su pena desse de opinion por alguno que en las confeandolo, para no acobardar la gente.

Passados algunos dias, y poniendo que Viriato hazia gente en Portugal,
la consensa an la priose para des acomensos en la priose para des acomens an la priose para des acomens an la priose para des acomens acomens. la confiança en la priessa, poco des- apretava con avisos à los pueblos con-pues de media noche mandò salir las a finantes de Numancia, para que à un legiones, y caminar con diligencia mismo tiempo brotasse la guerra en media legua adonde estava el Portu- todas partes; ya lo executavan virguès càsi ageno de semejante pensa- ruosamente los Numantinos, quando miento. No lo estava todavia Viria- el Portuguès bolava por las tierras de to, que haziendo dar señal, aun que Riba de Coa, tan sangriento, que los suyos mal desatados del sueño em- Los supos bien entendió Popilio que la proposibistieron consusos, su despejo los li- è cion de las pazes avia sido reboço. brò del assalto. Retirose à un lugar . No bastava que los lugares consedeeminente, y tan fuerte, que el Con- rados del pueblo Romano les abriessen sul se resolviò à mostrarse antes te- las puertas para dexar de poner en

que tenia à su cuenta dilatarla, sa- su fuè siempre acometer peligros inven-biendo de la entrada aparatosa del cibles. Eralo este, y aconsejò bien el Consul por Andaluzia, diò sobre las desvio à Fabio, usano yà con ser el tierras amigas de Roma, y abrasan- primero que obligò la espada de Vido los campos aun hazia mayores riato à retirarse. Fuese à recobrar las daños de lo que acostumbrava. Entre dos ciudades en que los dias passamuchos lugares ganò dos ciudades, dos quedaron los presidios de Lusi-

re como se hallava poco mas que medialtò la vida à cass todos. Como se nassava poco mas que media-Llegò Fabio de sus romerias, co- inamente acompañado, sus naturales

exèrcito passado à cuchillo.

quatro mil soldados hechos pieças.

sable al Pretor en sus reparos, entrò i la marina, y tierras de los Bastetanos, triunsando por la Andaluzia. Era ca- i sin que Pompeyo se animasse à imda passo una vitoria. Llegò à la ciu- pedirle un passo.

dad de Utica, que tenia presidio Ro- Desde Roma vino à proseguir esta

execucion diversos generos de castigos asperimos: sucra de la misma ira por que haziendo caminar el exèrcito buscava rigores. Estragos eran que con tanta velocidad, que parecia huypara su remedio truxeron à Popilio da, combidò à los Uticenses à que con tan lisongeado de su poder, que de cavalleria ligera le picassenen la retacampo à campo combatido, sucre roto guardia. Viriato sin detenerse los iva miserablemente, y lo mas luzido de su rechaçando. Persuadia assi, que otra exèrcito passado à cuchillo. mayor emprela le obligava à olvidar-No siempre sea vencedor Viriato. se se desta, hasta que creyendolo ellos Suceda à Popilio, Quinto Pompeyo; se se recogieron. A media noche hizo obliquele à retirarse con perdida de marchar, y atravessando unos valles banderas, opinion y gente. Danos apartados de la ciudad dexò embosfon que no se hazen sentir mucho, cada la insanteria. Siguiò la buelta de apagados de la grandeza de tanto. Utica: pusose en frente, por donde triunso passado y venidero. Andava entre el y los muros quedavan ciertas Viriato bien entrado por Castilla, asiliagunas y pantanos, en que solamencionando à unos, y venciendo à otros, quando sabido el intento con diestro como Viriato. Llegada la materia diestro como Viriato. Llegada la materia diestro como Viriato. Llegada la materia diestro como Viriato. tros, quando labido el intento con diestro como Viriato. Llegada la maque el nuevo Pretor caminava à Lufitania, convirtiò las armas vencedoras en favor de sus naturales. Encontraronse junto à la ciudad de Evora, po Portuguès, falieron à ella bien
uvo un bien renido combate: quedò
poio, el mayor la fama. Si la merecia quien no dexava coronas à Viriato, dignamente la merece quien del gar al enemigo à que le siguiesse, enla lleva. Retirado yà fortisicose en el tendiendo que se retirava. Sacudienmonte de Venus, animando à los dose pues diestramente dellos bolmonte de Venus, animando à los dos pues diestramente dellos, bolestrangeros que le seguian con grandes palabras, vivas leñales de coraçadas, adonde sin que pudiessen bolçon intrepido. Tres esquadrones erandos ver atràs, ô passar adelante càsi sortes. El primero de los Ticios capitales de los pantanos perecieron ahores de los Vaceos, segundo. El tercero de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces de los perecieron anores de los Belos por Aulaces. Todos de los pantanos perecieron anores de los Belos por Aulaces de los perecieron anores de los Belos por Aulaces de los perecieron anores de los Belos por Aulaces de los perecieros de los Belos perecieros de los per con nuevo animo, resulta del exem- Bermejo, quando suè calle para Moy-plo de Viriato, sueron en seguimien- sen, y sepulcro para Faraon. Frio teto del Romano vitorioso, hasta don- mor helò los huessos à los de Utica, de le trocaron la sucrte en breves ho- quando supieron que sobre tal hazaña ras. Pusose en huyda: dexando en la \* tenian sobre si à Viriato. Admitieron campaña vevnte y siete banderas, y facilmente guarnicion Portuguesa. Deentro mil soldados hechos pieças. secharon la Romana. Caminando hà-Encerrando pues el Capitan incan- zia el Estrecho de Gibraltar assolava

Desde Roma vino à proseguir esta 140. mano: y tal, que ofreciendoles Vi- guerra el Consul Quinto Fabio Maxiriato que se diessen à partido, le res- mo Serviliano con un exèrcito de
pondieron con arrogancia, y con in- veynte mil hombres, slor de la milisolencia. Fingio temor de la respuesta: cia Romana. Juntòsele el socorro del

Rey Mecipsa de Africa, que conte- ra todos espectaculo formidable. No nia diez Elefantes, ô cimientos fero- fué todavia el rendimiento sin muerpuso en cuydado, hasta que saltando de la soldadesca suriosa y castigada. Su-las vituallas se retirò à Portugal, pa- po la atrocidad Viriato, y haziendo ra que los que tenian frutos en las que los instrumentos militares clavegas los cogiessen con algun descan- massen al arma por toda Lusitania. so: aun que siempre era menester punto gente; no mucha. Pressuroso llevar en una mano el instrumento de la cultura, y en la otra el de la porte de la cultura, y en la otra el de la porte de la cultura, y en la otra el de la porte con aviso de que el Portuguès guerra. Sudor de sangre costava la porte de la guardava en buelabor.

diligencia passada. Queriendo mas guna obediencia al freno, se desorde-adelante detenerse à robar una copia naron irreparablemente. Viriato que de bastimentos. les diò tal carga el aviendolo previsto les ordenò que enemigo, que con muerte del Capi. sueltas las riendas los dexassen passar

zes de otros tantos castillos, y tre- re de inumerables Romanos, pues zientos cavallos Numidas. Con este a sentido de tanto daño el Consul no aparato se su buscando à Viriato, eles guardo la palabra en que se avian que se hallava en Utica, de donde sa sindo para entregarse. Insiel y vilmenliò muchas vezes à escandalizar al este hizo cortar las cabeças à quinien-Pretor con saltos acelerados. Bien le tos, dexando los otros al arbitrio de na ordenança. Prevenido Viriato pa-Mas entretanto que en ella se ocu- a ra lo que podia suceder en considerapavan estos, otros que no la tenian cion de los Elefantes, de que se es-fe dieron à ganar con las armas lo pantavan los cavallos Españoles, no que no podian con la reja. Llevaron acostumbrados à tan desiguales compor sus Capitanes dos Portugueses pañeros, viendo que hasta aqui tuvievaleros, Curio y Apuleyo. Tanto ron batallas contrahombres, y entonces entravan por la Andaluzia, que el avian de ser monterias contra sieras. Conful Serviliano con todo el exèrci- ordenò sus esquadrones. Hizo un bato acudiò à reprimir el curso que lle- tallon quadrado de la infanteria, y vavan: y por que caminasse à passo dexandola atràs espacio considerable, suelto, para hallarlos cebados en sus se junto con los cavallos en dos tropas. robos dexò atràs el bagage con poca tan bien dispuestas, que por entramguarda. Los Lusitanos que lo ententa bas se mostravan los peones, con indieron assi, como buenos dicipulos strucion de que no se moviessen hasta de Viriato, quisieron lastimarle con ver si los cavallos se retiravan memaña. Desmintiendo el camino por drosos de los Elesantes. Cerrò pues donde les iva siguiendo el Consul, la cavalleria Portuguesa con el enevinieron à dar sobre las recuas mal migo de suerte, que le hizo bolver guardadas, y llevaronlas sin resistenta atràs, hasta que sobreviniendo los cia alguna. Mas aora obrarà contra cavallos Numidas y Elefantes, atellos la codicia, lo que en su favor la morizados nuestros ginetes, sin aldilizante a su contra cavallos que en su favor la c tan Curio recuperò parte de la per- en prolixa carrera, llegò al esquadron dida. de su infanteria, que empezò à reti-De aqui se suè el Consul, que mirarse à passo lento. De suerte que los
rava à Viriato ausente, sobre algunos Romanos contando à Viriato por perlugares que estavan por el. Ganò cindido, empezaron à desordenarse en
co en que avia diez mil hombres de el alcance. Pero el, que avia reparapresidio, rendidos con hambre, y do yà su cavalleria, viendo à los Rotambien admirados con la maquina manos esparzidos bolviò à ellos con de los Elefantes cargados de castillos, tal animo, que pocos de à cavallo que como no los avian visto, era pa- de escaparon con vida. Seys mil murie-

ron en el campo, mientras por el hermano del Consul, con temor de iva huyendo el Consul con sus Ele-la espada Portuguesa que viò sobre si fantes, yà entonces mas espantados fangrienta sin reparo, por otro camique espantosos.

Pocos dias avian passado despues despues el descanso que logravan los desta rota, quando Serviliano se viò Portugueses, y la ignominiosa paz en necessidad urgente de salir contra e que admitieron los Romanos, todo un Portugues llamado Corroba, que quanto primero le avia aconsejado el siendo cabeça de una caterva de sal- o miedo, perturbò la infidelidad. Acuteadores y foragidos robava la tier- a fava publicamente à su hermano. In-ra, matando sin piedad quantos dústria con que alcanzò el Consula-Romanos le quedavan à golpe. Cer- a do, y un copioso exèrcito para mecole en un lugar fuerte de donde se porar con el en Lusitania las preten-desendia. Vencido de la hambre se siones de Roma. Tanto supo dissidefendia. Vencido de la hambre le fiones de Roma. Tanto supo dissidiò à partido, salvas las vidas y armularse, que los Portugueses siados
mas; con condicion, que no las emplearia mas contra la Repúplica armas, sin tratar de otra ocupacion
Romana. Mas el cercador assi guardò su palabra, que en viendolos multiplicar los réditos della. Toda
fuera de aquel receptaculo, à todos, esta selicidad interrompiò la nueva de
menos el Capitan, atrozmente hizo que el Consul avia entrado à escala
cortar las manos derechas. Quinientas eran. Poca hazaña por cierto, y te de Sevil la. Viriato que se hallava
poca se, en tanto exèrcito, y en tal en Valencia, sabiendo el rompimiengente. gente.

to, saliô con alguna gente caminando

Entrada la Primavera brotavan arà Portugal. Castigò de passo à los
mas los campos Portugueses: eran de Segorbe, rebelados: por aqui le
todo instrumentos, todo listas, y todo aparecio Scipion con gruessissimo exèrreteñas. Sahò Viriato contra el Conreteñas. Sahò Viriato contra el Conreteñas. Sahò Viriato contra el Conrissa. Capital contra el Conrissa. Estimavala por los muchos puesto en suspension toda aquella
Portugueses que la desendian, y por grandeza con darle à entender que le
las muchas municiones que alli guardava. Con maravillosa indústria y goso de unas montañas se salvava la valor, burlando al Romano que la infanteria. Siguiole Scipion para imceñia, se entrò en ella: y animando pedirle la entrada en Portugal, y el à los cercados con su presencia, saliò se le cortò el hilo con abrasar todo quantan de repente, hiriendo con tanto to encontrava parcial de Roma. Pasimpetu en el enemigo, que Servilia-se so servilio las armas à la defensa sono dada la señal de recoger, seretirò à bre los Vetones, que en número conun sitio levantado, adonde Viriato le fiderable salieron à ser su escándalo y apretò el lazo de manera, que le o- fatiga. Aliviado della prosiguió el inbligò à querer pazes, y proponerlas. tento de se seguir à Viriato, que por el Capituladas, tuvo el Consul por co-se coraçon de España ponia à suego y sa grande sacar dellas que Viriato se- sangre su enemigo, mas ageno de ria amigo del pueblo Pomano, que- piedad que nunca, como impelido dando los Portugueses dueños libres de tanta infidelidad Romana. Todas de todas aquellas Provincias. Assi se las licencias de la ira, y todas las liapartaron conformes, Serviliano para bertades de la milicia eran excedidas Andaluzia, y Viriato para Lusitania. Uno de los que aprobaron estas Scipion en toda Lusitania. Muertes pazes sue Quinto Servilio Scipion Romanas se vengavan en las Portu-

radas el año passado, de cuya observancia pendia la duracion ô la ruina de grandes vozes el alma del disunto, de toda España, y de toda Roma. degollò algunos cautivos, con cuya Bien conociò Servilio que las ultimas fangre roziò las armas. Baxando diò razones eran medidas con el valor de fuego à aquella maquina de leña, que su dueño. Temiolo, y el temor le en un pensamiento dexò hecho cenihizo añadir una impiedad à muchas. Za aquel cuerpo tantas vezes vence-Oydos los Embaxadores, y tentados, dor. Andavan entretanto los foldados hallò en ellos alma para su malicia. en contorno de la llama cantando en Obligòlos con dádivas y promessas li- tono ronco, y triste las hazañas con bradas en la gracia del Senado, à que que se avia hecho temido y glorioso. con infamia perpetua matassen à su Celebradas deste modo las exequias Capitan Viriato. Eran estos Distadel Romulo Español, (assi le llama leon, Minuro, y Aulaces, Capita- Lucio Floro) que no acometiò los nes señalados, pero estrangeros, que principios del poder Romano, como entre los Portugueses governavan sus totos, si no la grandeza y magestad naturales. Partieron los enemigos per- de su Imperio, nombraron los nue-durables de la liberdad de España, y stros por su Capitan à uno que se llaentre la proposicion de la guerra y la mava Tantalo: mas como la Fortuesperança de la paz tuvieron suspende una noche, entrando en su tienda gerse con su gense à Portugal tuvo
al tiempo que dormia (insame hecho! quien sin dolor lo resiere?) le campo de los Assirios truxo el hallar degollaron. Salieron à dar la nueva al troncado el cuerpo de su Capitan en Consul, en quien yà notaron otro el ambito de un pavellon, truxo al rostro, y otras palabras: premio que Lusitano el golpe executado en la garsiempre hallò el traydor en aquellos quanta de Viriato. Mas no le truxo tomismos que le comovieron à que lo do el castigo; por que Servilio con
singson dista mucho el provecho de ambicion de que le llamassen piadoso. fuesse: dista mucho el provecho de ambicion de que le llamassen piadoso

ella siempre nacia primero, no estava cito Lusitano à que dexada la suya se en el campo, entraron en su tienda, distribuyesse por diferentes partes. Eny viendole muerto entre la admiracion y el dolor poblaron el ayre de bose desentir la falta del Capitan persuspiros, y de lagrimas la tierra. En dido: apurose el llanto, viendo advengança de la traycion yà prevista, imitir el precepto de rendir las armas,

guesas, y al contrario.

Mas como en el coraçon de Viria
to no era gloria lo que deshazia del en el cuerpo con todas las armas enemigo, si no lo que reparava de la que traya en las empresas, coronado pátria, se resolvió à conceder por sus de muchas banderas y insignias hono
Embaxadores al Consul las pazes ju
risicas. Subiose en lo alto un Saceruna traycion para quien la pide, de aquellos con quienes avia acabado de la esperança de quien la comete.

Venida la mañana, notando los Viriato yà no quedava filla al temor,

Portugueses que su Capitan, à quien fin desnudar la espada obligò el exérdegollaron à todos los cautivos Romanos que andavan en su compañia. Cestria, si no que ponian yugo en las lebrando el entierro con la pompa mas estrañas. Era Viriato en el delineasum funtuosa que hasta entonces se avia mento, de cuerpo grande, miembros visto en semejantes actos, levantaron abultados, cabellos crespos, señal de en medio de un campo una torre ô fortaleza, los ojos grandes, las cejas

PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. VIII.

caydas, ceño siempre terrible, la nariz corba y no pequeña, con proporcion al rostro. En el animo: modefto, prudente, y liberal, de ingenio pronto, de invenciones rico. Del trato de su persona nunca se infiriò grandeza, ni superioridad. Mas que en luego con tanto varon tanta vitoria,
de la prudencia nunca dexaron de inferirse prosperos succisos. De los desprojos se quedava solamente la gloria.

### CAPITULO

Lo que, muerto Viriato, hizo el Consul Junio Bruto con los Portugue-Jes: Vagan algunos dellos, y son Fundidores de grandes Poblaciones: ruynas de algunas en Lusitania; principios de otras, sendo Ditoriosas, ô Dencidas.

Desde el año 133. hasta el de 80. antes del Nacimiento de Christo.

Ino (dirè mejor para toda España) damento se conserva oy entre Portuel año de 133 antes de la redemcion gueses y Valencianos mucho de asi-humana, no solamente con tanto luto, cion; de la lengua algunas palabras. se no con la poca esperança que restava de salud à nuestras Provincias. Entrò Bruto por Lusitania con mano Mas no sabiendo ya vivir sin despojos de Romanos los soldados de Vimanos en todas las plaças, antes deriato, que aun que se hallavan sin el,
samparadas que rendidas, muchas en
no era todavia sin animo para falir à pocos dias. No sue assi en Eburobriprocurarlos, salieron mas faltos de cio, ciudad que estuvo situada adonCapitan y de orden, facilmente sue de aora à la orilla del mar se vè la reprimida su arrogancia del gran povilla de Alsazeiraon. Sus moradores
der con que yà se hallava en Portuprimero que inclinassen la cerviz al
gal el Consul Decio Junio Bruto, obligandolos à que le pidiessen pazes. Bruto las armas. Una legua de sus Concedioselas con algunas condiciomuros salieron à presentarle batalla.
nes tolerables. Una de ellas suè que Viose en ella el Consul tan apretado,
les señalasse tierras en que vivir. Estas que invocando à Neptuno (por que
fueron aquellas sertilissimas acompapeleava à vista del mar Oceano) hizo
nadas de la costa maritima al Medio voto de levantar un Templo en aquel
dia, partida con la blanda corriente mismo sitio si ganava la vitoria. Adel rio Turia (oy Guadalaviar) adonde inimaronse los suyos. Al contrario los sundaron nuestros Portugueses la ciu- inuestros, que puestos en huyda le

dad de Valencia, nombre que sirviò dexaron vitorioso. Cumpliò el voto de elogio memorable à la valentia de Bruto. Oy permanecen vestigios de su Capitan Viriato ( que las otras dos la fábrica, en cuyo lugar sucediò la de España mucho despues sucron sundadas) si acaso la derivacion agrada gunas inscripciones Romanas que alli

se descubrieron, como tambien de la pluegò con voz severa les diò à enten-torre vezina, que largos tiempos sir- der quanto contra la se Portuguesa se

varonil: quien del otro podra callar a rales. las alabanças? No tuvieron inferior Passò el exèrcito à la ciudad de Bracorona las mugeres, guerreras de ga, que suè para Roma otra Cartasuerte, que Bruto se viò necessitado go. Salieron sus moradores (osendide mandar degollar algunas de las dos de que el Capitan Romano se que cautivava, para atemorizar à las diesse à robar las tierras vezinas) otras, que le atemorizavan à el. Mi- à matarle un troço de gente que verandose pues con su gente à cada pas- nia haziendo escolta à una provision de sobaratada por los rios de entre bastimentos, con que entraron por Duero y Miño, se diò à quemar la las puertas de Braga. Acudiò Decio tierra con tanto suror, que los obligò à la vengança executando atrozidades à pedir pazes. Respondioles (como en los que encontrava descuydados, Saquien las desseava) con muchas fran-lieron à pedirle cuenta los Bracarenquezas y caricias. Pudo con esto ses, ofreciendole la batalla suera de passar à sitiar la ciudad de Labrisse su ciudad, distancia de dos leguas. Ca, que hallò con el mismo desta vinieron el combate, instrumentos y miento y quietud de sus vezinos: por alaridos. Obravan maravillas en arque aviendole sus moradores pedido mas, davan golpes espantosos. Larpazes, y concedidoselas el, à penas go espacio no tuvieron los Bracarenvieron trasponer las puntas de las lancas, quando salieron à bastecerse y las manos de sus mugeres los contra-fortissicarse: yà los Romanos del con- rios mas temidos en todo el mundo, torno, fienten la muerte, y falta de por que peleavan aqui las Portugue-bastimentos. Buelviò Decio sobre la fas con singular valor. Aviale en una ciudad con tanto rigor, que los obli- y otra parte, mas aun que se dilatò gò à salir della sin armas; usando de la vitoria, no uvo duda en que suè de una loçania digna de memoria, bien de los de Braga con muerte de muchos defigual de lo que en femejantes oca-Romanos, huyendo afrentofamente fiones avian hecho fus antecessores: los que no murieron; bien que lo papor que estando yà fuera de los mu-garon luego los vencedores con verse ros y desarmados, hizo que el exèr- vencidos, por que llegada la noche cito Romano los rodeasse à todos, y fiados en su valor se entregaron vana-

viò de Faro à los navegantes. rebelaron sobre el acuerdo passado. El año siguiente passò Bruto la Dieronse por degollados los Labricorriente del rio Duero con la mejor censes, y estava el coraçon generoso gente de guerra que se hallava en Es- del Consul muy mal retratado en sus paña: y dando arrebatadamente so palabras y ceño. Detuvose un poco bre los que habitavan desde su mar-s sin hablar, mirandolos ayrado, y gen hasta la del rio Miño, hizo en luego les dixo, que se contentava con ellos grande matança, con mayor aquella demostración de castigo, que ira que valor, por que logrando la bolviessen à su ciudad libremente. quietud de sus casas sin esperança de Gallardia por cierto benemerita de guerra, no tuvieron lugar para del Roma, y que usada congente Portucolgar las armas. Mas por verse assi guesa multiplica reditos excessivos, ofendidos, subiendose à las cumbres Desde aquel punto no solamente se de las montañas vezinas, baxavan à mostraron sujetos, si no contentos de deshora, y hazian faltos no presu- parecerlo: bien que jamas pudo Bru-midos en el campo adverso con no- to reduzirlos à que debaxo de sus table daño. Tal era el valor del sexo se banderas peleassen contra sus natu-

por legura. y mediano caudal; yà diximos la ve, rio de poca fama, legua y mecaula por que fuè llamado Leteo. dia de la villa de Guimaranes. Dos Creiale de sus aguas que tenian virtud para hazer olvidar à aquellos que quistas. De Roma le dilatavan el golas bevian ò passavan. Tanto lo creyero, por que se hallavan bien con ron entonces los soldados de Bruto, su fortuna. Con otro qualquier sucra que ninguno osava probar el vado por lo mismo, por que adonde no ay reno caer en olvido de su pàtria. Mas su fistencia, todos son valerosos. el Capitan para desmentir el abuso. Intitulandose yà Conquistador de arrebatò de las manos de su Alserez. Lusitania, llevò el exèrcito aumenla bandera, y espoleando su cavallo, tado sobre los moradores de la Beira, passado el rio, de la otra parte en que como bárbaros indomables, bien

gloriofos al fueño, otros al descuydo, con que no fintieron la lluvia de de Cinania; opusose valerosamente
golpes que Bruto traia sobre sus cabeças. Huyendo no poco sentidos sin pelear, dudò de la vitoria con la
llegaron à la ciudad. Combatiola el pelea. Fatigado con pèrdidas, alagaenemigo, y arrimandose al muro tova à los Cinanienses con ofrecimienenemigo, y arrimandole al muro tocò la dificultad: por que los Bracarenses fiando la guarda à sus mugeres falieron al campo adonde sucron
un poco oprimidos de los Romanos,
despues que los Romanos de ellos.
Mas las mugeres que desde las almenas se afrentavan de que sus maridos
empeorassen, baxaron con tal denuedo, que rechaçada la cavalleria enemiga aun en sus Reales no se dava

esta los Cinanienses con ofrecimientos de amistad, y partidos honrolos,
fi lo sucra el ultimo de que con dadivas le pagassen los alagos. Tal suè
la proposicion de Bruto. Y ellos,

Que para desender su pàtria de tiranos, les avian dexado sus padres la esmos que rechaçada la cavalleria enela gnorase el sucesso de la libertad.
do, que rechaçada la cavalleria enemiga aun en sus Reales no se dava

esta ilustre ciudad assoludad de poder

esta ilustre ciudad assoludad de poder • esta ilustre ciudad assolada de poder Bruto siguiendo otro estilo se diò 3 diferente. Permanece el nombre en al robo hasta llegar à las margenes solos vestigios y sombras de su grande-del rio Lima, rio de mucho nombre, za en un lugar levantado sobre el A-

altas vozes se puso à referir à los de que zelosos de la libertad, sacudiefuyos muchas colas de Roma para ron al enemigo tan asperamente, que que viessen con experiencia la fabula. Ton al enemigo tan asperamente, que que viessen con experiencia la fabula. Ton al enemigo tan asperamente, que con trabajo vadeava rios, y rompia y a passava el exèrcito, y salian los passos montuosos, hasta que se viò camponeses à impedirle el passo con en necessidad de pelear en campo abuenas suertes, hasta que la tuvo mejor el enemigo. Los Gallegos sus vezinos, que avian llamado, llegaron jorarse, puso à los nuestros en ella,
en número de sesenta mil à vadear el pero con tanta pèrdida de gente que
rio Miño con tan poca selicidad, que antes la tomàra viva, que ganada esta fabiendolo Bruto, y encontrandolos, vitoria. Conferidos los daños, affi ahogò muchos en la corriente del rio, como el vencido lo parecia el vencemuchos en la propia fangre, y muchos dor. Dexofe quedar con este nombre, llevò cautivos; seys mil dize algun junto al rio Tavora poco distante de Autor. Vitoria con que los Portugues la Villa de Vide, donde en nuestros ses perdieron no poca parte del animo con que aguardavan aquel socortista. Assegurando diferentes inscripro. Dexaron discurrir el exèrcito vencedor, ganando algunos lugares sin halladas. Passò Bruto el rio Tajo, y
ninguna resistencia. tres años en la ciudad de Moro, que estu

H 2

Almourol, nombre, assumo y plaça. Celtiberos, y traydo de los presidios con destinación à las bien fabuladas mucha gente veterana y diestra. Queaventuras de la pluma Lusitana, en el daron assi, en tanto sossiego las ar-Palmerin Inglès. Feneciò su govierno mas Portuguesas, ô con tanto desel Consul con tanta sama, que en cuydo los Escritores, que casi veyn-Roma con aplauso comun le conce- te anos passarèmos bolando. Por lo diò el Senado triunso de Portugueses menos poco nos detendrà la memoria

y de Gallegos.

Roma ardía en guerras civiles, im- Lusitanos à perturbar la Provincia possibililitada para la defensa, bien i ulterior, con tal estruendo, que necessitò España de un Viriato, que de Roma partiò Calsurnio Pison, y la supiera restituir à su libertad pertas vitorias, pues queriendo susten- mo de Quinto Servilio Scipion, que tarse en ella sin armas, que no podia le sucediò. expedir, con artes siempre substitutas. Inumerable exèrcito Romano dis-del valor desamparado, embiò Go-vernadores, que con suavidad y cari-ronle sus habitantes de manera, que cias ablandassen los animos. Mas en para llevar la noticia de su miseria vano, por que faliò de Portugal un no fe hallò un folo foldado con vida.
copioso exèrcito, que dividido en diversas partes como lenguas de una quietud de quatro años, descontada misma llama, ivan siendo diluvio de al fin dellos con ver una gran vitoria los campos y lugares confederados del en las manos de sus contrarios, capiqueblo Romano: de la manera que taneados por Junio Sileno, que les

estuvo adonde aora està el Castillo de stros aviendo convocado Españoles oque en medio dellos se halla, de que 109. Mas mientras triunfava Bruto, y tumultuariamente bolvieron nuestros dida. Bien temio el Senado ver turba- de quien no se sabe con particulari-da la esperança que le llevaron tan- dad caso alguno memorable. Lo mis-

Inumerable exèrcito Romano dis- 100. el agua detenida, minando la prission, hizo baxar las armas, hasta que bolanegada arrebata todo el valle, In-viendolas à tomar se hizieron sentir signe peligro amenaçava esta tormenta, y temer de toda la España ulterior, ta, y calificàralo el daño, si el Procon estrago considerable, reparado consul Cayo Mario con la mejor sol- con el estuerço del Proconsul Lucio dadesca de Italia no saliera à reprimir Cornelio Dolabela. Sucessor suy a el curso de algunos. Maltratòlos, y sissimo Publio Licinio Crasso Consul, ellos punçados, acusada la division, que le igualò en la grandeza del anisse llamaron unos à otros, Unidos mo, y en la prosperidad de la fortumarcharon buscando al enemigo, le in a militar. Purisscòsela la notable redesbarataron de campo à campo; y instencia de los Lusitanos de entre los despues el à ellos en varios encuen- rios Duero y Miño.

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

Por aquellos años, que passaron desde Viriato hasta Sertorio, sue Sumo Pontifice el valeroso Jonathas, que siendo preso sustituyosele Simeon su bermano, à quien sucedio Juan Hircano su bijo, aquel que abriendo el sepulcro de David hallò en el tres mil talentos de oro. Continuò en el ministerio su bijo mayor Aristobulo. Pereciò gloriosamente la ciudad de Numancia. En la de Utica Africana murieron treynta mil personas, duzientas mil en su comarca; en Numidia ochocientas mil, del ayre inficionado con la multitud de

PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. IX. de langostas, que bolando de otras partes vinieron à morir en estas. Por la boca del monte Etna se viò exhalar tanto suego y ceniza, que suè bastante para cegar casi la ciudad de Catania.

**\*** 

#### CAPITULO

Nuevos movimientos de Lusitanos contra Roma, capitaneados por Sertorio Capitan Romano: sus costumbres, sus industrias, su valor, sus vitorias ilustres que tuvo de Metelo y de Pompeyo: Batallas ganadas entre Varias gentes: maravillosos bechos de fidelidad y valor Lusitano: traycion con que fue muerto Sertorio, su entierro y su epitafio.

Desde el año 80, hasta el de 59. antes del Nacimiento de Christo.

menos cuenta.

faltava para ganarle, si no el norte compañia de los mismos Embaxa-de un Capitan, como el que perdie- dores. ron, ô como el que hallavan. Era Ser- . Entrò en Portugal ganando las vo-

Unca supo la gente Portuguesa torio yà bien conocido en España, abaratar la libertad: nunca otra como aquel que en la guerra de Nucomo esta pretendiò Roma dominar mancia avia dado bastantes muestras con mas ahinco. Tanto cundia la ge- de valentia y de prudencia. Su nacicon mas ahinco. Tanto cundia la generofidad de nuestro pensamiento;
miento entre los Sabinos avia sido, Retanto la longitud de su ambicion.
Viendo pues los Lusitanos que se abrasava Italia en dissensiones domèsticas, sin que pudiesse acudir con suerças considerables à las cosas de Espasingular estrella las avia tratado en
sia, cessidos muchos de un motin terrible corrieron la Provincia, matando
la gente Romana que estava de guarnicion en los presidios, con tanta celeridad, que à muchos assassantes
las armas aun calientes de la sangre
de otros. Toda edad, y todo sexo
gloriosa y prospera. Descubrió en la
perecia. Era poca esta materia para
de otros. Toda edad, y todo sexo
gloriosa y prospera. Descubrió en la
perecia. Era poca esta materia para perecia. Era poca esta materia para sociudad de Tanger el cuerpo del Gitanta llama. Entraron por Castilla en 🕻 gante Anteo, y otros monumentos y diversas tropas, fiadas à buenos Ca- memorias venerables. Investigavalas pitanes, matando suelta y suriosa- curioso, al tiempo que llegaron Emmente. Los Governadores de la gente baxadores de Portugal, pidiendole Romana alojada en diferentes pue- 🕏 con instancia que quisiesse encargarse stos, la fueron recogiendo à los mas de de su govierno, por que assi se prome-fuertes, desamparando algunos de tian dichosos lances contra sus enemigos. Avia motivado esta resolucion En estas olas de movimientos slude los Portugueses el verse vexados
duava España, quando entrò por ella
de las armas de Cayo Anio, que conel valeroso Capitan Sertorio, traytra el propio Sertorio sucra expedido
do de la ventura, para que mezclado por el Senado. Obedecieron unos y
el valor Portugues con las artes Rootros à su desseo; los Portugueses
manas, viesse el mundo que nada les con llamarle, el con venirse luego en

lun-H 3

80.

luntades de todos con su presencia ciones acreditava el fingimiento. Saafable, y con su mano dadivosa: grabiendo que algun Capitan suyo avia
cia y virtud que en todas edades, y vencido alguna batalla, en lugar oculto
con todas naciones tuvieron imperio hazia coronar la Cierva de muchas juntava municiones y instrumentos tes lo que avia savido por avisos, les de guerra. Antevieronlo los consinantes de suerte, que muchos lugares lo embiava à dezir. Assi le tenian por de Andaluzia se le ofrecieron espontaneamente. Uno dellos suè la ciudad decian mas como à cosa que corria de Osca (no la que aora vemos inpor cuenta de las Deidades, que coniversidad floreciente con pensamiento fillez, si es mejor) de España, que que calava mas profundamente que en esta indústria de Sertorio. Nunca o-la utilidad de la enseñança: y era el de bràran mucho los embusteros, si no asegurarse de los Portugueses. No dudava de la fidelidad; propia la estimava en ellos: prevenia los enojos fron los nuestros, creyendo en esta de la gua el buscava el para de la gua el para el para de la gua el para el para de la gua el para el par no era razon ser inseriores en la polino era razon ser inseriores en la polinuestros, que tanta atencion à tan
cia. Una Acadèmia les ordenava apoco artificio antes me pide risa que donde sus hijos se diessen al estudio alabança. Hanse visto monedas, ô de las letras. Llamados de su libera- imedallas con su imagen, y del reverlidad acudieron Maestros insignes de so so la cierva. Tanto vino à estimar lo diversas naciones, y de varias faculta- que le estimaron por ella. des, principales Filosofia, Astronomia Aviendo pues Sertorio ganado los y Dialectica. Congratularonse con el coraçones Portugueses con estas suti-

va) entre diferente caça una Cierva mosos que entonces tenia la Repúbliviva, vino à ser tan mansa y domèstica, que le acompañava sin espanto vallos, y ciento y veynte y dos mil del estruendo de las armas. Ponderò infantes, sin los socorros de España. la mansedumbre y publicò que la Diota La primera empresa de Sertorio suè sa Diana se la avia embiado, para avassallar por toda la Carpentania darle por su medio el aviso de los su- muchas plaças con poca, ô ninguna cessos de la guerra. Con demostra- resistencia. La segunda Naval sobre

sobre los animos mas essentos. Hizo so flores, con orden al ministro del se-su assiento y plaça de armas en la ciu-so creto, para que la soltasse en horas dad de Evora. Despues de aver vinculado con el sacramento del omeculado con el sacramento del omenage la lealtad Portuguesa, diò vista
to, corria à buscarle; de lo que era
à toda la Provincia, acompañado yà
costumbre hazìa misterio Sertorio, y de setecientos cavallos, y quatro mil inclinando la cabeça, como que la es-infantes. Con providencia estremada cuchava, diziendo à los circunstanclusa en el Reyno de Aragon) suerça mo hombre humano. Yo mas ad-considerable. Hizo della Sertorio U- mirarè siempre la simplicidad (ô sende la fortuna. Propuso, que pues ha- parte, de lo que el buscava obrando zian ventaja à Roma en las armas, con otras mas ilustres. Perdonen los

y Dialectica. Congratularonie con el coraçones Portugueles con elfas lutilos Lufitanos por los inflitutos y dolezas, y affeguradolos con las prencumentos que bufcava à fus hijos, fin das de fus hijos, que tenia en Osca,
detenerse en desentrañar la indústria.

Entregaronselos como estudiantes, y
con ocho mil hombres, casi cinco
el los tenia como rehenes de la lealtad de fus padres.

De otra traça notable usò. Trayendole un Portuguès (Espano se llamatanes, que sobre servia la República.

las aguas del Estrecho de Gibraltar ciudad de Lacobriga (oy Lagos) si-contra Cota Capitan Romano, que tuada en el Reyno de Algalve. Apre-alli le impedia el passo à algunos so tava la sed à los cercados. Con pre-corros Africanos. Echòle à pique mios grandes (ultima lisonja para Navegando vitoriolo por el rio Guadalquivir, hallò (poco distante de por sus muros con dos mil cueros de Sevilla) alojado en sus margenes el agua. Refrigerados y socorridos suexèrcito de Didio, tambien Romano. International de la plaça mientras Sertorio
Dormia el, y despertava el Alva, se bastecia; y Metelo solamente con quando Sertorio le passò à cuchillo la noticia de la prevencion haziendo

con el exèrcito que dudò la batalla pudo llegar à los quarteles.

ofrecida por los Portugueles, mientras Metelo se fuè entrando por la Anno le llegava un socorro de Metedaluzia, y Sertorio tras el, apretanlo: mas ellos que siempre sueron imdole de suerte, que sus propios solpacientes de rodeos embistieron con dados empezavan à estimarle polos Romanos: pocos quedaron con co. Llevòlos à Osca, donde estu-

78.

muchos navios, y ganando los otros que ascendan los animos a grandes fue muerta toda la gente que traian. La hechos ) obligo à dos mil foldados, à casi todo.

Por su orden Herculeyo su Capitan, y excelente, avia salido contra bre. Tambien le obligò la falta de viLucio Domicio, que à la del Consul tuallas; que parte dellas le avia toma-Quinto Metelo Pio, andava abrasan- do Sertorio con muerte de una Legion do desde la Andaluzia hasta los mon- que las guardava. Diole este aviso el tes Pyrineos. Caminò Herculeyo la Legado Marco Aquilio, que rigienbuelta de Aragon, para encontrarse dola, à penas con cavallo y sin armas

vida: Domicio dexò la suya en la estadiavan los niños Portugueses, con inpuda de Herculeyo. Fuè tan notable tento de ganarla; y las prevenciones rota, que Manilio Proconsul de aren en ella eran mayores que su intento, quella parte de Francia, que los ando De anadidura sintio el exèrcito Lustriguos llamaron Narbonesa, passò los tano à las espaldas: y de nuevo fati-Pyreneos con gruessissimo exèrcito de gado passò à Cartagena. Sertorio à Romanos y Francetes. Traiale el Evora. Aqui invernava, quando lledesse de reparar las reliquias, y eran garon Embaxadores de Mitridates pocas, y no las reparò: por que el Rey de Ponto. Proponia amistad y Capitan vencedor levendo en el sem- concordia: por que la sama de sus viblante de cada un Portuguès muchas torias despues que imperava la gente venturas, vino à buscarle, y hallan-Lusitana le prometia, que si ambos se dole en los campos de Letida uvo un conformavan, pondrian perpetuo yugran combate, y salieron vitorio-go en la cerviz de Italia. Ofreciale sos de Manilio los que dias antes de navios. Pedia soldados Portugueses. Domicio, à pesar de las Legiones Que seria de Sertorio el señorio de la Romanas, y de cavalleria Francesa que Asia, sacado de la boca de Roma con la pereciò casi toda despues de aver este punta de la lança. Sumtuosamente dia colmado la opinion honrosa de su recibiò Sertorio la embaxada, ceñido valor, si no triunfando, muriendo del Magistrado de Evora, y de los Lucon maravilloso atrevimiento.

Entretanto andava Sertorio à las fiel à su Pàtria, por que no pagasse ella manos con Metelo, que viendose mil agravios que le hizieron sus naturales, vezes desarinado con los daños que respondió solamente al socorro que recebia, tomando otro camino de per pedia de Portugueses: despues se le lear, se suè à poner cerco sobre la embió mas luzido que numeroso.

tro leguas de Valencia en la corriente que sesenta mil ô càsi eran los nue-del rio Xucar, quando llegado Pom-peyo, diò sobre el juntamente con Fenecida felizmente esta guerra, Metelo, para que levantasse el sitio; se se recogiò Sertorio rico y triunsante à y en una emboscada perdieron diez Evora: donde empezò à lograr los mil Romanos, que con su Teniente despojos con beneficio público. Cer-Decio Lelio fueron degollados, ade- cò de fuertes muros la ciudad. Truxo lantandose para favorecer à sus forra- à à ella por un sumtuoso aqueducto el geros. Tal vez uvo que desseò Pom- agua de varias fuentes, que es todo peyo el retiro sintiendo la cobardía del adorno, el honor, y el regalo de

Venia yà desde Roma à España de los suyos: mas lo que espoleava el Grande Pompeyo. Yà las hazañas del temor, detenia la reputacion: y de Sertorio no pedian menor competeniale atento al reparo de la desolatencia. Hasta entonces temiò Roma de cion de Laurona. Desseos de llegarnuestras armas solas, y viendolas con se se tan cerca, que pudiesse entrarle al-Sertorio temialas à ellas, y à si pro-se gun socorro, viò que le importava Sertorio temialas à ellas, y à si propia. Juntose con Pompeyo Metelo. ganar primero un monte, que levanCon Sertorio Marco Perpena, que tado entre los dos exèrcitos era cagovernava treynta quadrillas de soldados viejos llegados pocos dias antes de se igualo Sertorio en el pensamiento,
Cerdeña. Animados los Portugueses, y desigualose del en tener ocupado el
y viendose en frente del exèrcito Romano importunavan à su Capitan, ra ocuparle. Pompeyo ardiendo en
que los dexasse falir al enemigo. Mas rabia por aver perdido tan buena ocael que mirava el poder y multirud su su presentando correct y un correc el, que mirava el poder y multitud in fion, intentando cercar y vencer à Sercontraria, estudiava como avia de su- torio entre la ciudad y su exèrcito, plir la diferencia con la indústria. No diò por tan acabada la empresa, que venia en lo que le pedian, y vino embiò à dezir à los Lautonenses que forçado. Salieron los que mas atrevidos insistian en la permission, y sa tad, mirando desde sus almenas, como licron castigados à plazer del enemi- tenia cercado à su cercador, y en térgo, y aun de Sertorio, en quanto minos que saliendo ellos à la pelea, desseoso de que enfrenassen la temeri- no quedaria Portuguès à vida. Ser-dad, no la osadia. Aqui sucediò el totio que avia dexado seys mil en dad, no la osadia. Aqui sucediò el totio que avia dexado seys mil en otro exemplo con que mejor desengation de la contro exemplo con que mejor desengation de la contro exemplo con que mejor desengation de la contro de la contr mana: por que queriendola vencer combatian la ciudad amiga; y como de un golpe sin consejo y maña, era cescalada la abrasaron, se estuvo caimpossible: de muchos dados à tiem- lentando à las llamas de su incendio, po no lo era. lentando à fin atreverse à socorrerla, ni à pelear Estava nuestro Capitan sobre la con Sertorio, hallandose con mil caciudad de Laurona (oy Liria) qua- vallos y treynta mil infantes; bien

grandeza. Las casas vi el año de 619. escapar de sus manos.
y oy no pudiera ser, por que sus ciu- Entretanto que Sertorio por esta 74.

toria de Afranio, quando supo que el lo que un trivial ingenio; los que Perpena con sus Italianos casi sa dexa- le creian, lo que la mucha ignoranva à Pompeyo. Acudiò al remedio cia, ò la mucha supersticion. Viendo en persona, y assi levantò su vista y todos à Sertorio sin la Cierva pensaexemplo los animos postrados, que van que và los Dioses le desfavoreen menos de media hora, à rienda cian: y el que yà la gente; temor fuelta dexaron los contrarios libre el remas acertado. campo. Viole Pempeyo en peligro ? Animado el campo con la apari- 73.

fus habitadores. Mandò hazer una de ser preso y tray do en triunso à Lucasa para su persona: y casose con stitania, como quien suè de una lan-Portuguesa del mismo lugar, hija de cada Portuguesa derribado de su ca-Firmio Laberio ciudadano nobilissi, vallo, que por ser un hermoso animal, mo. De los muros permanecen alguy y ricos sus jaezes, compitiendo so nas ruynas, y ellos sueron vistos hasta soldados con la codicia sobre quien le el tiempo de nuestro Rey Don Fermando, que ornando con otros nues del que de Pompeyo (miseria de las vos y mayores la ciudado de quien se grandes colas en la opimen del vulso). vos y mayores la ciudad, le quitò grandes cosas en la opimon del vulgo) mas en la memoria que le diò en la le sirviò de remedio el desprecio para

dadanos poco veneradores de los mo- parte vencia, bien le imitava Afra-numentos gloriofos de la Pàtria con- nio, teniendo casi vencida la que el fintieron su ruyna.

Mas entrada la Primavera salieron su l'occupation de la vencida la que el avia dexado casi vitoriosa. Mas nueMas entrada la Primavera salieron su l'occupation de l'occupation de la primavera salieron su l'occupation de des en que Sertorio tenia guarnicio derara que se acercava el viejo Metenes Lusitanas: y el sacudiendo de si lo, con que se resolvio à negar à su el ocio, hizollevar sus banderas congente el alcance que seguia: y dixo, tra l'ompeyo: encontròle en la mar- le combiara à Roma aestado este ragen del rio Nucar. Miraronse los dos paz, si estavieja no me le quitàra de famosos Capitanes, pendientes de la las manos. Aqui se le avia perdido la duda de poner en la ventura de una Cierva, con cuya falta no sabia otra batalla el credito y la sama que uno cosa que ser triste: hasta que dandole dellos avia de perder irreparablemen- unos labradores nuevas della les orte. A la sulpension siguiò la obra. denò que la callassen: y la tuviessen l'ompeyo para que Metelo no tuvies- presa en cierto lugar: y en hora señase parte en la gloria que esperava ga- lada la soltassen. Un dia llamados los
nar, Sertorio para no hazerla mas in- principales de su exèrcito les empecierta con la llegada de Metelo, sa- zava à dezir que yà tenia alguna escaron su gente en campo abierto, un perança de la Cierva, por que en sue-dia por la tarde, quedando Sertorio inos le avia prometido la Diosa de los con una esquadra de Portugueses bosques que se la embiava con aviso (perpetua guarda suya) contra una para continuar la guerra. Al articular tropa en que estava Afranio Capitan destas palabras la Cierva libre yà de de mucha sama; y contra Pompeyo 2 la prisson vezina y oculta, venia aquedò Perpena. Cerraron los esquatravesando el campo, y parando con drones, examinavan unos y otros lo retoços entre las rodillas de Sertorio ulumo de su potencia. Ya Sertorio empezò à lamerle las manos. Ella con sus Lusitanos iva llevando la vibazia lo que un animal domesticado,

ra. Cercole en una vega; pusole en exèrcito: siguiole hasta entrar en una términos de perecer ô pelear. Pero ciudad assentada en un lugar alto y atreviose à mandar que el Capitan fuerte. Arrimose Metelo à las aldas del Memio con una manga de cavallos monte estendiendo su gente por toda Memio con una manga de cavallos monte estendiendo su gente por toda faliesse para traer algunos bastimentos. Abundantemente lo sintio Sertorio, y dissimulando saliò una noche do cavallos para entretanto) y al romper del alva diò sobre los Romanos que venian guardando azemilas y carros, ganados facilmente con muerte de la mejor parte de la guarda. Metelo blasoria do, y con una esquadra de cavallos dos facilmente con muerte de la mejor parte de la guarda. Metelo blasoria de la guarda de cavallos do, y con una esquadra de cavallos do fue recebido con tanto asecto que en hazimiento de gracias por su llegada se visitavan templos, y ofrecian doron en temeroso remolino, de que so nes. De una inscripcion consta que ron en temeroso remolino, de que incs. De una inscripcion consta que saliò la gente Romana (la que saliò) JuliaDonace dexò un cetro y una corohuyendo vergonçosamente. Menos el inca de plata en el templo de Jupiter cerviejo Metelo, que enojado de veris ca del lugar de Torrano, y del rio que tantas vezes le mirasse con ceño Exarama; que oy (con mejor culto) la fortuna, arrojandose en lo mas pe- es Iglesia de Justo y Pastor, sagra-ligroso de los esquadrones Lusitanos dos Màrtyres, hazia maravillas de braço jovenil, El año siguiente saliò Scrtorio en que no de lo que prometian sus mu- una slota con intento de robar todas chos años: impulsos de la desespera- las que hallasse en los puertos maricion, que qual rayo si duràra como timos que sustentassen presidios de ofende pudiera acabar mucho. Saliò Roma. Discurria por el mar Mediter-de entre los Portugueses un dardo que raneo: baxel enemigo no escapava. diò con el en tierra, adonde yà mal En pocos dias se miraron Pompeyo y herido pereciera, si los suyos que Metelo càsi perdidos: y mucho mas mente huyeron fin que lo pudiesse tanas. Pompeyo y Metelo, dexando impedir toda la diligencia, ni todo el intento, aquel se su al Navarra, el valor de Sertorio; que se opuso con mientras este en otro lugar estava elterrible acion à los vencedores, quando mientras este en otro lugar estava elterrible acion à los vencedores, quando mientras este en otro lugar estava elterrible acion à los supers en su cavallo pedia focorros. Nuevas que hazienpara animar à los suyes con su vista, dos mayores quanto mas bolavan, viendo que Sertorio domava la corriente del vencer, publicava premios à chos, que viendo la prosperidad de quien le prendiesse. Despirera su dude, el premio muchas la la hoca de Pompeyo, desde a l'arlice. pierta sin duda el premio muchas ha- la boca de Pompeyo, deide: Italia

cion (prodigiosa para dezirse lo que zañas, pero mas desses. Entonces no sobre una vanidad obra la se dada los uvo, y avialos de aver. Sertorio la señal de marchar, caminò à Valencia, por donde Metelo talava la tiera contrarias, mientras se salvava su

fe le ofrecian, juzgando que quien que Herculeyo avia perdido.
vencia a Pompeyo, entraria en hora Mas cantole la Fortuna de prospemenos esperada por las puertas de rar tanto las cosas de la nacion Portu71.

corroborando los ganados en la devoción de Sertorio) y le apretò hasta convenia obrar. Retirose à Valencia
que le hizo subir un monte à su papor donde discurria Pompeyo, que
recer seguro. Poblava las aldas del luego hizo expedicion de cavalleria
nuestro campo combidando al enemiligera, para que registrasse el númego à la batalla: y el dissimulava, de- ro, y la potencia con que nuestro tenido en ensayos de mejor oportuni- exèrcito le buscava: y hallaron que dad. Hallòla tal: que diò sobre los se se hazia temer, la gente mucha, mu-Portugueses quando ellos no lo pe- cha orden. Passaron el rio Guadaladian, tan veloz, que de una carrera viar, en cuya ribera en sitio superior dian, tan veloz, que de una carrera viar, en cuya ribera en fitio superior degollò veynte mil, poniendo en huyda el resto. Esta sue la primera vez firmes. A pocos dias, entrada la reque la gente Lusitana perdiò totalmente la vitoria. Por cierto grande: feñal de embestir los instrumentos, y tanto para Roma, y tanto para Mebolando las banderas sobre las armas, telo, que entre notables demostraciones de contento, hizo que en los lugares por donde entrava una imagen de la Vitoria con sutil artissicio baxas de cada una el uno, falieron en sinducia de cada una el uno, puso en litigio la vanidad, y el peyo diò con el de Sertorio en tierra, mio, puso en litigio la vanidad, y el peyo diò con el de Sertorio en tierra, mio, puso en litigio la vanidad, y el peyo diò con el de Sertorio en tierra, merito: como en nuestra edad Don ser la cabeça le conoció por hermano, Fernando Duque de Alva con la esta que sempre avia seguido la parcialitua que en Flandes levantò à si productiva dad Sertoriana. Con dolor suerte de

Roma.

Mas llegaron los focorros. Bolvieron los Capitanes al juego en que la firado, le hallò tambien para fepulmucha confiança fuè dañofiffima à tar la fuya, y con ella la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo tar la fuya, y con ella la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo tar la fuya, y con ella la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo tar la fuya, y con ella la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo tar la fuya, y con ella la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo tar la fuya, y con ella la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo tar la fuya, y con ella la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo tar la fuya, y con ella la mayor parlos Portuguefes: por que de la fuya, y con ella la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo tar la fuya, y con ella la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo de la fundade la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo de la fundade la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo de la fundade la mayor parlos Portuguefes: por que la fundade la mayor parlos Portuguefes: por que la fundade la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo de la fundade la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo de la fundade la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo de la fundade la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo de la fundade la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo de la fundade la mayor parlos Portuguefes: por que viniendo de la fundade la f tua que en Flandes levantò à si pro- dad Sertoriana. Con dolor suerte de pio: honores sin duda devidos à tan- lo que avia hecho, matandose à si tos Heroes, mas siempre con elerú- propio se dexò caer sobre el hermano pulo los mostrarà la kortaleza en el muerto. Caso que suspendià la rese pulo los mostrarà la Fortaleza en el muerto. Caso que suspendiò la reso-carro de sus triunsos. lucion de los dos exèrcitos hasta el carro de sus triunsos.

Saliò Sertorio en seguimiento del dia siguiente, que se acometieron vencedor que caminava à Cataluña, con gran denuedo. Peleava Sertorio no le alcanzò; bien que si, algunas igualmente como governava, quanmangas de cavallos con que Metelo do le llegò un soldado hecho suentes embiava à Pompeyo las nuevas, y de sangre, à dezirle que era muerto por notas del sucesso de una emportante de los ginetes. Pagole la mas, y ropa. Rebentò de una emposicada, y matandolos à todos, gana para que no tuviesse mas lengua para nò aquella parte no pequeña de lo pregonar esta delgracia. Mas no le la carro de los ginetes del sengua para pregonar esta delgracia. Mas no le la carro de los ginetes delgracia. Mas no le la carro del se sengua para pregonar esta delgracia. Mas no le la carro del se sengua para pregonar esta delgracia. Mas no le la carro del se sengua para pregonar esta delgracia.

e) ...

bastò la diligencia, y otras grandes espada llegaron adonde Sertorio esta-con que se uvo en este constito, para va obrando estremos en su desensa. dexar de perder la reputacion, y al Ganaronle entre si, y en un remoli-fin la vitoria con seys mil Lusitanos, no, como abejas con su Principe, bo-bien que à los enemigos le costassen laron por el campo hasta ponerle en ocho mil de los mas valerosos que falvo. Perdieron muchos la vida en

dados que continuamente la levantalfe hallava vitoriolo, diò fobre los
fen para que llevada del ayre por la
cercadores tan à dicha de los cercacorrespondencia que hallava en las bocas de las cuevas que habitavan estos
mil soldados veteranos sin ningun reamotinados, les tapasse las suyas y
medio; siendolo del resto los piès, à los ojos. Sucediò tan felizmente el que se encomendaron todos, Entrò ardid, que bolvieron las burlas en pe- en la ciudad Sertorio; alabava à sus dir misericordia, hallada facilmente moradores, premiava sus hazañas, en el generoso Capitan: mas pedirla quando supo que juntos otra vez al enemigo, ultima miseria con que Pompeyo y Metelo tenian sitiada la cafliga la fobervia.

estava aquartelado con tanta porsia, venidos los dos Capitanes: plantò su que yà no blandeava poco la constan-. Real junto à los muros, tan mal cia de la defensa: mas picandole Serguardado, que Metelo le compeliò
torio en las espaldas le obligò à que à à entrarse por sus puertas, dexando
bolzendolas à los muros se combatiesse con nuestros Portugueses, que Este disfavor de la fortuna bastò para fueron matando Romanos con mas que los Romanos, que hasta alli le furor que diciplina. Resultò dello en- figuieron, se conjurassen (como ella) trarse tanto Sertorio por sus contrarios, que le mataron el cavallo, y le cicio, ô yà por cansados del exerrios, que le mataron el cavallo, y le cicio, ô yà por codicios de los prematàran à el, si algunos Lusitanos mios que Metelo tenia puestos para
no se ofrecieran à morir por su libertad. Atravessando por enmedio del perpena, aquel Romano de quien
enemigo, y haziendose plaça con la tanto se avia siado, ambicioso de un

sustentavan las conquistas de Espa- este hecho, y dexaron todos al mundo un exemplo memorable de la lealtad Sintiò Sertorio otro tanto como su Portuguesa, que viendose animada infelicidad: la entrega que los de Va- con la vista de su Capitan, aviendo lencia (viendole vencido) hizieron buelto à subir en otro cavallo, bolluego de si propios à Pompeyo; y viò sobre Pompeyo de manera, que mas quando empezaron à ser imitable le hizo perder el campo, y dexar en dos de plaças importantes; entre ellas el las tiendas con muchos trabucos, Guadalaxara, cuyos moradores mi- tormentas y máquinas militares, y rando fobre fi ayrado à Sertorio fe caminar mas que quifiera en lo tenefueron subiendo à un lugar alto casi \* broso de la noche: si bien esto suè la

¿ ciudad de Huelca, que era depolitaria Desde aqui se suè à socorrer la ciu- de los niños Lusitanos. Caminò en dili-dad de Palencia sobre que Pompeyo a gencia à socorrerlos: recibieronle pre-

baston

baston que se le propulo, tomò por su 💠 cuenta el remate desta traycion, no serror. Lusit. Dux in extrem. Orb. do se le ofreciò un camino para temerlo menos, y fuè la impaciencia en Huesca, y viendo que algunos Espassado à su adversario, vencido del enojo, le los mandò matar: lo que 🕉 intento. Sintiò conjuracion Sertorio, aun que jamas se persuadiò que Per- 🐍 mas triffeza que palabras, cuenta de 🐓 la muerte que aguardava; y ellos con 🕉 aquella fervorola fe nativa mataron \* luego à diez complices, queriendo vengarle tan de veras, que algunos que 🍨 golpe de su alevosia. Sertorio casi a- & devino de su desventura, yà no se 😤 sto en manos de Portugueses, como stando el modo para assegurar el bien en lagrado y receptaculo donde la & y causa pública, assentaron que no se lealtad jamas peligra: mas no bastò 🕏 inovasse cosa alguna, hasta ver lo que toda ella contra la grande perfidia de 💰 hazia Perpena, en cuya mano estava Perpena, que fingiendo cierta nueva 😤 casi todo el exèrcito de Sertorio; bien de contento para Sertorio, y creyen- & que lo mejor le avia desamparado. dola el, se dexò combidar del traydor, para solenizarle con una cena sumtuosa: y en ella quando mas atento al festejo, le matò con veynte y 🕉 una puñaladas.

gueles su entierro como el de Viriato; y con la urna de sus cenizas entrados por Lusitania, en la ciudad de 🍄 Evora las colocaron en digno sepul- a vallos, vitoriosos de nuevo con acro. Su inscripcion pondremos aqui: 😤 para que como descubierta (los años de nuestros padres) en las canjas que 🛊 de tan prolixa guerra. Infame y verse abrian para la Iglesia de San Luis, & gonçosamente llorò este traydor à los no la resiere alguno de los Promtua- piès de su enemigo: mas en vano;

rios:

con poco temor de executarla, quan- PLAGA. D. IMMORT. VOVET ANIM. BUSTO. CORPUS QUI TIBI SALO TETHI SERVATUS QUO LOCO CIRCA EBOR. RO. COS. COP. del milmo Sertorio; por que cstando & Q. IPS. CECIDERAT. OLIM H. EREX. S. CIRCUNVENTAM. DOLO, UMB. ELISIUM. pañoles que alli tenian hijos, le avian & DIRIGE. DIVA. D. S. T. T. L. AULICUS. P.

Sertorio Capitan de los Lusitanos en imaginava vengança y castigo ageno, . esta ultima parte del mundo ofrece su fuè ruyna, y muerte propia: por que & alma à los Dioses immortales: y el haziendose mal visto de la gente, ve cuerpo à la tierra. Este es aquel que Perpena gano sitio para la obra de su ? por ti (o Diosa Thetis) suè libre del mar, y aqui donde los tiempos passados desbarato à un Consul Romano, se pena entrava en ella: llamo à los \* le did sepulcro. Diosa Diana encami-Portugueses de su guarda: dioles, con a na à los Eliseos el alma que à traycion suè destruyda. Seate la tierra leve. Aulico puso esta memoria. La deprecacion à Diana por ventura fuè procedida de lo que, viviendo Sertorio, imaginavan que le favorecia esta no eran culpados passaron la fortuna 3 Diosa, por la industria de la Cierva, de los que lo cran. Perpena, que des- que la calificò con acompañar hasta seava mas esta muerte, alabava mas el morirse el cuerpo muerto. Llenas castigo; assegurando con indústria el 🙎 están las historias de exemplos singulares.

El Magistrado de Evora, cabeça fiava en Romanos; todo se avia pue- a entonces de toda la Lusitania, consulviendo sobre sus cabeças à Pompeyo con mano poderosa, como aquel que cobrava brios en la falta del Capitan pocos dias antes tan temido, Saliò Perpena à encontrarse con Pompeyo, Igualmente celebraron los Portu- Pompeyo à vencerle facilissimamente, haziendo que perdida la gente procurasse falvar la vida entre unas breñas; donde le hallaron algunos caverle preso, por ver que en aquella La cabeça se terminavan todas las fatigas que era justo que no valiessen lagri-

le todo tan despoblado, que dexava muerte los avia tenido en cerco, y de parecerle miedo y no artificio la aun temido todo el poder de Roma. de parecerle miedo y no artificio la aun temido todo el poder de Roma. foledad. Diò la buelta para dar cuenta à Pompeyo, y el no quedò con esta empresas tuvo fin el gofitio fobre la ciudad de Osma, cuyos vierno de Pompeyo, y la sustitucion de moradores inexorables à sus propuefitas, antes impacientes de que dudascò otros. Por tiempo de diez años vife de su constancia, con el mucho nieron à España sucessivamente Pudaño que hazian indignaron al eneblio Pison, que en un encuentro mamigo de sal manera que tanto crecia de tò cinco mil Lustanos. Nevo Pison.

mas à quien la fidelidad pudiera vadexando en su lugar el Capitan Afraler mucho. De orden de Pompeyo, inio, que si porsiadamente apretava
sin quererle oir como pedia, le suè el sitio, los sitiados con gloriosa percortada la cabeça: ultimo castigo, itinacia resistieron, hasta (espectacumas no bastante para tanta culpa: por lo horrendo!) comer sus hijos y muque siempre es menor que el daño de geres, y hasta que la muerte los auna traycion el autor della. cabò hambreados y fedientos. Llegò Afranio valentissimo hombre, con Afranio à no tener quien le impiorden de Pompeyo entrò luego por diesse la entrada en la ciudad, cuyas Lustania, y como los Camponeses calles hallò sembradas de cuerpos no se avian assegurado en las eminencias folamente muertos, si no dissormes y de algunas sierras con el temor, hallò horribles. Assi que despues de la le todo tan despoblado, que devaya emuerte los avia rocido con constante despoblado.

migo de tal manera que tanto crecia de tò cinco mil Lusitanos, Neyo Pison, aspereza en el combatiente como de Quinto Calidio, que desbarato muporsia en los combatidos. Eran las catores chas compassias dellos, Tuberon, beças Portugueses fidelissimos, que que truxo por su Questor à Julio Cèaun despues de muerto Sertorio que far: sin que destos Pretores, Legarian mas su sirmeza que su vida. Los dos, y Capitanes se hallen particu- 61. assaltos fueron terribles, el remate la- de lares noticias. Sucediò à la guerra por stialtos fueron terribles, el remate la la costa de Portugal un terremoto ciando la muerte matavan con el impulso de la desesperación, hasta que bricas, y poblaciones y montes. El 60. murieron todos: el que no à manos mar excediendo sus limites ganò camenemigas, à las propias: ambicion pos, descubriendolos tambien en ode no dexar la gloria de un morir her- tras partes. Uvo varios prodigios y moso, por la comodidad miserable agueros. En el Cabo de San Vicente de una servidumbre. Acabaron libres se pariò de un toro una yegua un monstro con cabeça, pecho y manos de No obrava menos Calahorra en el buey, el resto de cavallo, los piès mismo tiempo, deses perose Pompeyo divididos en cinco partes desiguales, del rendimiento, y suese à Roma, como de persona humana.

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

ALexandro tuvo usurpada la suprema dignidad del Sacerdocio. Sucediole su bijo mayor Hircano: sloreciò el Rey Mitridata: uvo un incendio notable en el Capitolio de Roma, de que resultò la pérdida de los libros Sibili-nos, Oraculos de los Romanos. Viose la ruina del Templo de Diana en Delfos. Naciò en Mantua el Principe de los Poètas Latinos. Empezò à ganar fama Marco Porcio Caton, Historiador y Filosofo de la Escuela Estoica. Estudiava

PORTUGUESAS, Primera Parte, Cap. X.

Ciceron la Retorica con que tanto se bizo aplandir del mundo. Criavase el excelente Lyrico Horacio en la ciudad de Venusio; y en la de Padua el famolo Historiador Tito Livio. Murio el Poeta Catulo à los treynta anos de su edad. Fueron contemporaneos Propercio, Tibilo, los dos Marcos Varro, y Emilio, Cornificio, y Cornificia su bermana.

#### CAPITULO X.

Hechos de los Lusitanos contra Julio Cesar: y otros Capitanes suera de la Patria: casos raros.

Desde el año 59, hasta el de 43, antes del Nacimiento de Christo.

vos cuydados de Roma, fin Capitales dos en Portugal apercibiesse su su putanes ilustres su y como faltava e cava. Assi su el rayo que les amenaturales para el rayo que les amenacas apereza. Assi suè el sa Provincia no se olan, si no alaridos, llantos, quexas, temores, ruinas, y muertes. No templava la impiedad el exèrcito vitorioso, con la molestra de las haziendas, ni con la entrega de las plaças.

Los de la sierra Herminia, ô Esta el se de las plaças.

Los de la sierra Herminia, ô Esta el se de las plaças.

Los de la sierra Herminia, ô Esta el se portugado à Cèsar el se se portugado à Cèsar pintan las estrellas.

Fuesse descuydo, ô fuessen nuc- que escapavan de la ira à que recogi-vos cuydados de Roma, sin Ca- dos en Portugal apercibiessen sus

ntan las estrellas.

Al descuydo del Senado Romano y ocupar los campos vezinos. Ellos con las cosas de España se siguio emque tenian otro pensamiento, y cobiar à ella el hombre de mayor cuynocian que aquella montaña y riscos
dado, de mayor animo, de mayor eran no menos que muchas suerças
osadia, de mayor diligencia y fortuinacessibles sabricadas por la misma oladia, de mayor diligencia y fortuna: al fin no menos que Julio Cèlar. naturaleza, mostraron desprecio confi entonces no tan grande como destra las armas de Cèsar, quanto de
pues, yà mas claro que muchos que
no lo eran poco en su República. Lustania. Detuvieron como presos
Mostrose con su exèrcito, y otra gente que se le juntò, à los Portugueses ojos alarde de su gente, de sus arinquietes y derramados, sin tomar mas, y de su modo de mencarlas,
alguno à partido, para atemorizar para que admirados de lo que viessen,
con la crueldad à los otros: era todo informassen à Cèsar de lo que devia
vencer, todo matar: obligando à los temer. Mas viendo que todo lo miravan van intrèpidos, càsi desestimando to- alli avia dexado: y lo que era mas da aquella retórica bruta y espanto- para ellos, la imagen de plata de la sa, los llevaron por los lugares mas propia Venus: robo que de passion y asperos de la sierra (imitacion parece temor reverente con el culto de la de lo que Scipion hizo con los explo- Religion, hizo que muchos Portugue-radores de Anibal) para que à lo me- les se matassen à si propios. Cesar nos viessen que ellos solamente eran confuso con estas demostraciones de armas impossibles de romper. Fue- dolor y sentimiento, y mas viendo ronse juntando muchos, y al fin con y que del motivo dellas le acusava gengritos, y con las armas tocadas unas te rústica y casi bárbara (en su opien otras hizieron un estruendo de nion por lo menos) hizo restituir la tanto pavor, que parecia se arroja- imagen, con otras señales de piedad. van con violencia las mas altas pun- pocas para sobre tantos daños. tas de las peñas. A todo este trueno 3. sucediò un grande silencio, y à el Herminios, que osadamente, y con esta respuesta: No pareciesse à Cèsar 🖫 gentil despejo le agnardavan. Llegaque eran los Herminios de tan vil a- do, hallò que nunca la fama le avia nobleza, quando el no avia usado de \* alguna con los demás Lusitanos, que & aviendosele dado como amigos, los assolava como tirano. Si le pareciamal & bles, acompañados de breñas, y oque uviessen entrado por las tierras de los Andaluzes, ni ellos aprobavan que el entrasse por las de los Portugueses, no siendo mejor su derecho del 3 y de ningun truto despues de ganado: en Lusitania, que el suyo dellos en to- so ocasion de que el exèrcito Romano do el mundo: assi que en los danos he- murmurava ya de su Capitan: que chos, y en la razon dellos iguales se los foldados mas pelean por lo que miravan todos. Que quanto à dexar : an de robar, que por la fama que la sierra, la amavan como naturale- pueden conseguir: y esta aqui la poza, y cuna propia: que avian servi- dia aver para Cèsar, lo otro de todo do tanto à Cèsar, que les deviesse so- punto faltava para ellos. Mas el colicitar la comodidad à la quietud de raçon de Cèsar, que no desmayava los campos llanos. Que al fin la con- facilmente, fiando à la maña todo lo dicion mas blanda que avian de escu- que hazia impossible el tiempo, y char era las armas con que le mostra. fabiendo que los Montaneses prevenirian la dificultad à que aspirava. Con a dos avian puesto sus mugeres y hijos, esto despidieron los Embaxadores; à renfermos y viejos en lo mas retirado, quienes tomaron las armas que lleva- venció con dádivas à algunos Lustranos van, por otras propias que les die- os os de los Herminios parà que ron.

Lastimada tenia Cèsar toda la gen- alguna senda segura, hasta llegar a-te Portuguesa con la impiedad de tan- donde estava aquel depósito. ta ruina y muertes: y ultimamente Mas mientras ellos ivan subiendo con el sacrilegio que cometieron sus con piès y manos, y con las espadas foldados en el Templo de Endovelico, ô Cupido, robando no folo pielo que Cèfar trabajava para divertir cas, y adornos ricos de las paredes, à à los Montañeses. Hizo tocar arma, si no la aljava y el arco de oro del se fuese arimando à las aldas del monbraço y lado de la imagen, que Amilte, para darles à entender que se arcar Barcino padre del grande Anibal rojava al assalto. Ellos que lo desea-

Llevò luego el exèrcito contra los nimo, que se avian de rendir à su representado tan invencible aquella fierra, como entonces lo hazía la propia vista: ponderava suaspereza, poblada de peñalcos defnudos y horritros àrboles filvestres, coronada de nieve, que alli permanece siempre. Todo se le mostrava dificil de ganar, guiassen un batallon de soldados por

van, soplando sus vozinas, ô cuer- matar à los Romanos que peleavan nos, hizieron que Cesar viesse como con sus mugeres, sin quedar alguno: no avia peñasco, àrbol, ni breña que & mas quando quisieron bolver al prino produxesse hombres armados. Sa- mero assunto, hallaron que Cèlar se liò un esquadron Romano à provo- lo aviaganado selizmente. Y aun que carlos para informarle del modo con delde el fitio superior que tenian puque peleavan: y llegados à tiro de dieran sin armas destruir el exercito dardo y de piedra, empezaron à tomar ? Romano, si tuvieran cabeça para mo-los rayos del Sol nubes de armas, tan si strarles, que impossibilitado de traer densas, que los enemigos ni aun po-niendo los escudos en las cabeças las si tro dias, temiendo yà la potencia pudieron librar del peligro, recibien- contraria, y atemorizados con la per-do mucho daño fin hazer alguno, dida antecedente, pidieron pazes, antes retirandole, càfi hasta sus alo- Concedioselas Cesar tan facil, como jamientos sueron osendidos, sin que quien alcançava que la dilacion de un Cesar se atreviesse à socorrerlos, por dia pudiera ser su cuchillo. Mandòlos

la perdida en la defensa.

Los rústicos usanos con este prin- geres con sus hijos.
cipio de vitoria desasiavan con mu- Bolando la sama desta conquista, y
chas astrentas à los Romanos: dissi- la facilidad con que Cesar la consiguió, mulava Cèlar confiado en los folda- hizo que muchos Lusitanos de diverdos que avian caminado dos noches y & sos lugares circonvezinos tratassen de un dia. Hallaronte al amanecer del passarel rio Duero, para huyr de las segundo cerca del lugar donde estavan armas enemigas, y habitar otros camy los niños, dieron sobre ellos las ar- que suè el Capitan Romano à sus es-mas, que todo el dia estuvieron que paldas; yà quando avian passado de la sido autores de tanto estrago, le hi- niños, muchos viejos, y mucha ro-zieron mayor en ellos, siendo las pa, todo al fin lo que relaxa, emel passo que defendian para acudir à 🛊 ros esquadrones de la infanteria, assofu defensa.

de aquellos soldados, viendo libre la \* manera entre unos y otros, que à subida, se suc entrando por ella, hasta ininguna parte se inclinava la vitoria. que se puso en una pequeña llanura que de Cesar que no se contentava con dexar

que juzgava, que sin falta esforçaria & baxar al campo raso, llevando en rehenes de su obediencia duzientas mu-

los bienes, y aun las almas de todos pos, si no mas abundantes, menos su-los Serranos, que agenos del mal que pietos al vencedor. Pusieronlo en obra les buscava por otra parte, unifor- tan copiosamente, que parecia averse mes defendian aquella valerosamen- des despoblado la Provincia. Marchavan te. Mas cerrada la tercera noche, da- con orden, y concierto militar, por dos al sueño los viejos, las mugeres, que ya temian lo que luego vieron, das entre las peñas: mataron muchos. otra parte del rio entablas, y en cue-Mas llegada el Alva, y viendo los ros llenos de viento, en yeguas, y nuestros quan pocos Romanos avian en bueyes, muchas mugeres, muchos mugeres el braço mas fuerte de toda baraça, y estorva à la espada en la la quadrilla. Avisados sus maridos, guerra. No les diò Cèsar sugar à que padres, y hermanos de lo que passa- prosiguiessen, y ellos que desseavan va, sin consejo alguno arrebatados ganarle, assaltaron el exèrcito con tandel amor y sentimiento desampararon & ta furia, que blandeando los prime-🕉 xaron, y se dexaron ir de vencida: Cesar, que llegava à conseguir lo mas llegando una legion de soldadesque avia procurado con la expedicion ca veterana, se encendio la pelea de el monte tiene à un lado, mientras de ser vencido, si no con salir vence-los Montaneses suriosos acabavan de dor, se entrò por el exército Portuguès

peleando por su mano con tal denuedo, en toda la campaña.
que con muchas muertes de ambas partes gozò del vencimiento enteramente. dificultos de la tierra, salieron por

poder de Roma maravillosamente. \* ojos viò hazer en los suyos. vitorioso con menos daño de los que por lugar mas capaz tentasse la nuestros de lo que pudiera, à no a- entrada en la Isla. Mas en ella passa-verse entrado yà la noche quando dos algunos dias padecian yà los Por-el enemigo se hallò sin resistencia tugueses cruel hambre, por que quan-

Bien se persuadia que era este el diversas sendas à juntarse con los ultimo trabajo de los suyos en nuestra que ivan caminando à la playa del Provincia: toda la juzgava con el Oceano. Al quarto dia vieron una cuello sometido al yugo de Roma, Peninsula (que oy es Peniche) aquando supo que los Herminios, o donde se passaron, venciendo alguserranos que dexava vencidos, y en nas dificultades, tan diligentes, que sos servidos de nuevo, avian quando Cesar llego (siendo el exemproduzido sobre ciertas poblaciones plo de la diligencia) và no se via en produzido sobre ciertas poblaciones plo de la diligencia) yà no se via en donde se alojava soldadesca Romana, la playa cosa alguna. Crecia y meny passandola à cuchillo rigurosamen guava à sus tiempos el braço de mar te, incitando à los circonvezinos à que que cstava en medio de Portugueses coligados hiziessen cruel vengança en y Romanos. Cesar ordenò à un Calos enemigos de su libertad : voz à & pitan que con la mejor gente entrasse que se junto un número infinito, y sen el menguante à ganar un puesto à que pudiera dar cuydado à todo co- los nuevos Isleños, que en desenderraçon que no fuera el de Cèsar, que le obraron mucho: y como el ene-luego contra el mayor peligro hizo migo aviendo yà subido el resluxo, bolar las vanderas para aquella parte, peleava con medio cuerpo en el agua, adonde yà avia prevenciones atrevidente. das de emboscadas, que sin falta sueran formidable lazo al exército Romano, si Cèsar avisado dello no fruval y terrestre à un mismo tiempo.

scrara con otro camino las mejores esperanças de nuestra gente, que divique Cèsar para animar à los suyos dida en dos cuerpos de exército, desde la arena en vozes altas los llacada uno era bastante para soste- a mava por sus propios nombres, y les ner una larga guerra contra qual- dezia que los estava mirando. Mas quier potencia. El menor embia- viendose yà el Capitan Romano casi ron en guarda de los hijos, mugeres, in fortuna, quiso bolver à la playa: ropa y ganado, hàzia el mar Oceano. quando hallò el mar tan crecido, que Llegados despues de algunos dias para no ahogarse le suè forçoso salir à mirarse los dos exércitos Romano en la Isla con su gente, sobre la qual y Portuguès, estuvieron un poco sin à se arrojò la Portuguesa con tanta se-atreverse ninguno dellos à ser el pri-mero que rompiesse el silencio, o el à de un soldado (Sceva se llamava) que temor: hasta que Cèsar, por que resistiendo solo con singular valor tonunca le tuvo, ô por no mostrar ja- 🖟 do el peso de las armas Lusitanas, aun mas que le tenia, hizo dar señal de que herido en muchas partes, saliò acometer: y la gente Lusitana, que inadando al otro lado, adonde por esta no se hallava menos briosa, echando \* ilustre hazaña hallò savores de Cèsar cl resto de lo que valia, sacudiò el de entre la tristeza del estrago que à sus

Cèsar se viò càsi vencido, mas como Dificil le pareciò el castigo desta la Fortuna parecia que se avia obliga- osadia, si no venian desde Cadiz y de do à que nunca lo seria, al fin saliò 🖫 otros puertos algunos navios, para do alli se entraron acudieron mas à sciempre tuvieron litigioso el descansalvar las vidas, que à prevenir el so, por que nunca le querian comsuffento dellas: assi se reparavan contra el golpe menos horrible. Este aprieto, y el ver las embarcaciones lleprieto, y el ver las emb hizo darfe à Ceiar, sin otro partido \* fus haziendas, se les hiziesse el me- era mayor su caudal.
nor agravio, con que no solamente. Entretanto que e los brutos de su patria?

Proconsul Publio Cincinato mas prudente que essorçado, en cuyo tiempo bolvieron los Portugueses à satistros dos: Quinto Cecilio Metelo, y
fazerse de las pérdidas passadas; emprezando à perturbarse unos à otros:

tugueses en los campos de Osma, y

Por este mismo tiempo saliò de mas de lo que quisiesse obrar, su cle- . España, y en mayor número de Pormencia, o su rigor. Y el, por que o tugal, un copiosissimo socorro solicisolo quiso el triunso de la nacion mas a tado por los Franceses apretados yà obstinada, ò para mostrar que no le con las guerras de Julio César. Pre-era duicil la mayor hazaña, que es fentoles batalla Publio Crasso su Levencerse à si mismo, usò con los Her- gado, que despues de verse casi ven-minios de tanta piedad que liberal- cido quedò vitorioso con muerte de mente los proveyo de todo, sin con- quarenta mil Españoles. Seria mayor sentir que ni en sus personas, ni en la pérdida de los Portugueses, pues

Entretanto que esto passava en los devò contentos, si no sentidos de & Francia, vino à Portugal el Pretor los devò contentos, si no sentidos de Francia, vino à Portugal el Pretor la resistencia. Tanto puede la elemencia, y la liberalidad de los Principes. Uninto Cecilio Dentato, que diò mocia, y la liberalidad de los Principes. Univo à una guerra peligrosa con quelva assi registrando todo Portugal; y à rer en año menos fertil pelar sus hasin oposicion alguna, quando en lo bitantes, y embiar à Roma mucho
Mediterraneo del, naciò aquel cavallo trigo, como el passado lo avia hecho
suyo tan celebrado de los Autores, por aver sido abundantissimo. Dava
por trace en su nacimiento los cascos. Portugal entonces à los estraños lo
de las manos hendidas como las del que aora les pide à ellos: impidiehombre en cinco partes, y despues ronselo con razones los Lusitanos,
no consentir que nadie subjesse en el. quiso Dentato remitirlo à las armas no contentir que nadic subiesse en el, quiso Dentato remitirso à las armas, si no el mismo Cèsar. Comunicase por executando tiranias que truxeron nueventura la arrogancia de una gente à stra espada sobre su cabeça. Formò ampo Cecilio para reprimir la cor-Executadas estas hazañas saliò Cériente de los nuestros, y saliendo à sar de entre los Portugueses con diserente opinion de la con que avia entrado: entonces les pareciò para los sillencio que le sue possible en lo mas rendidos, guerrero, y despues para callado de una noche. Siguieron el os los enemigos a able. Dexòlos consporte de Venus (cerca de la ciudad de Etan valeros vencidos se sue a Roma vora, adonde aora llaman Pomares) contentissimo. Alla le dexaremos un poco rebolviendo el mundo para altra pazes: y como esto era lo que mesare el Consulado, mientras hallar pos esperava de quienes le avian descançar el Consulado, mientras halla- nos esperava de quienes le avian desmos lo que por estas partes se trata- barado y le seguian, pareciendole que va. Tuberon que sucediò en su lugar avia sido milagro de la Diosa alli 56. con titulo de Propretor, sustentava venerada, hizo muchos sacrificios, en paz la Lustania, quando llegò el ofreciò muchos dones, y abraçò la

A estos Proconsules sucedieron o- 52.

despues vencedor dellos; este de los cavallos mas tres mil, menos diez

Lusitanos Vetones, pusieron à Espa- (por muchas conveniencias) la ciuña en tanto aprieto, que el Senado 🏅 dad de Lerida assentada en lugar alhecho los Vaceos y los Vetones. Para 🕉 ello le diò mucha esperança el ver que 😤 los Portugueles de la Beyra, gente indòmita y fiera, negada à toda policia, le corrian, y robavan la tierra, ofreciose en socorro suyo contra ellos prometiendo ventaja, con que los incitò à tomar las armas debaxo de la bandera de Roma: mas esto no suè de madera sobre el rio Segre. bastante para dexar de recebir mucho daño, aun que configuiò lo que pretendia, obligandolos à que pidiessen pazes: y ellas hizieron holgar la espada algunos dias.

Petreyo faliendo despues à favore- \* cer à los Beyrones contra grande numero de gente de entre los rios Duero y Miño, que passava à vivir de la otra parte del Duero, perdiò mucha foldadesca en la defensa del passo, y impidiosele, obligandolos à que de-

sistiessen de su intento.

Mas bolyamos el rostro al camino & Levante. de Roma, que viene bolando à España Julio César, aviendo sacudido 🍄 de la ciudad à Pompeyo, y sus parciales. Mas avisados del los Legados, 🍨 Petreyo que affistia en Portugal, con- 🕉 vocò de todo el otros tantos Portu- Longino, hombre naturalmente cruel, gueses como tenia de Romanos en y enemigo de los Españoles; entre los juntò con Afranio, no menos acom- rtrocidades, tiranias, robos, y muer-

quien no se halla ninguna particula- 🕻 la infanteria. En el Reyno de Aragon se resolvieron, que su plaça de Las inquietudes de los Vaceos y armas avia de ser en el de Cataluña de Roma nombrò à Pompeyo por to, ceñida de Poniente, y Levante único reparo de las sediciones y tumul- 🕉 con los rios Segre y Cinca. Mientras tos en aquellas Provincias: mas mien- los dos Legados Pompeyanos protras no llegava, llegaron tres Legados, 🥉 veian lo que dictava la guerra, y teuno dellos Petreyo à quien cupo el nian puestas seguras guardas en el pasdestrito de Portugal, y el cuydado 🕉 so de los Pyreneos para impedir à de desatar la peligrosa liga que avian Procesar la entrada en España, andava el escogiendo gente, y haziendo levas por Narbona y por Francia, de que entregò tres Legiones à Cayo Fabio su Legado para franquearle el estava lastimada de los Vetones que & passo, como lo hizo, y tandichosamente, que primero que los Pompeyanos lo supiessen vieron desde Lerida relas banderas Cefareas correr por los 🚡 campos vezinos, y echar dos puentes

> Poco despues llegò Cesar, y uvo varios calos en que los Pertugueses I fueron bien señalados: haziendo en uno tanto estrago en los Cesarianos, que Petreyo y Afranio quedaron duenos de una memorable vitoria. La ultima al fin suè de Cèsar, à quien Afranio y Petreyo fe acabaron de rendir, hallando en el tanta clemencia, que solamente quiso dellos, que dexada la gente de guerra saliessen de España. Fueronse à Pompeyo, que andava conduziendo gente de todo el

Con esto quedaron las cosas tan 44. calladas, que Cèsar se resolviò à bolver à Roma, dexando en el govierno de Portugal y de Andaluzia, con titulo de Propretor, à Quinto Cassio sus dos Legiones, que serian setecien- quales con la mano del cargo executos cavallos, y ocho mil infantes, se to los intentos de la inclinación, apañado de Aragoneses y Vizcaynos. Ites. Ultimamente una sed insaciable De manera que se hallavan casi con de riquezas (ensermedad propia de sesenta mil hombres de guerra, dos Italia) le llevò à poner en cerco los mil lanças, Romanas, treynta mil Portugueses que à las aldas del moninfantes; de Españoles el número de te Herminio vivian en la ciudad de

PORTUGUESAS, Primera Parte; Cap. XI.

Mirobriga. Apretòlos de modo, que Tajo, y echar dellos à los que con el le quisseron comprar la libertad: y el justo titulo de possession envejecida se la puso en precio tan subido, que à sustentavan con su servidad. Previpanas dexava de ser el reseate menos inieronse los Camponeses de socorro, dudoso que la vitoria. Concedioles y tal como el de los moradores de onze dias para deliberar sobre la pasa deliberar sobre la pasa des segas desseadas, y queguarda, que los sitiados le dexaron inieronse que en el primero haziendas à los Herminios. Casso mas Lisbonensas que en el primero haziendas à los Herminios. Casso mos oprimidos, dexando el intento silencio en que estava la ciudad, le aparecieron sobre Lisboa, y aquartellevò à ver la causa, y hallò solamen. Industria poco pelifilencio en que estava la ciudad, le aparecieron sobre Lisboa, y aquartellevò à ver la causa, y hallò solamenlandose en torno, no suera poco pelite las paredes: mas siguiendosos por
groso el sitio, si igualaran al animo
los montes, los acabò de robar de
con que le intentaron, la orden, y el
todo punto; como despues à otros
recato. Pero sabiendo los del socorro
en diferentes partes, de que no perque estavan con poco cuydado, una
manecen memorias que excedan de
noche los mataron càsi todos. Queinscripciones de que consusamente se
dò de todo punto apagada su poteninsieren empresas semejantes.

Los Herminios assi robados y produzidos en número admirable, acordaron de ocupar los campos del rio
de Marvano y de Aramesa.

daron de ocupar los campos del rio o de Marvano y de Arameña.

### CAPITULO

Hazañas de los Lusitanos contra Cesar en favor de los dos Pompeyos Neyo y Sexto hermanos, hijos del gran Pompeyo: excelentes sucessos de fineza en lealtad y Valentia: lastimosa muerte de Neyo: entrada de Cesar en Lisboa,

Desde el año 43. hasta el de 41. antes del Nacimiento de Christo.

Lamados de cási toda España viprissa caminar. Y ya venia marchannieron à ella los hijos de Pomdo entretanto Filo Lusitano diestrispeyo el Grande, Gneyo y Sexto. El simo varon en la milicia vino à Porprimero suè aclamado de todos por
tugal (adonde era singularmente afu General en Cartagena. Saliò mado) para hazer gente, y la hizo
desta ciudad con poderoso exèrcito à lucidissima. Juntòse con Neyo Pomvisitar algunas, y ganar otras en que peyo, que sobre todo estimò el terdexava guarniciones, y cabeças confidentes y valerosas. En Còrdova su nocia que contra el poder de Roma,
hermano Sexto Pompeyo. Todo lo rema su armas las mayores. Hallose

hermano Sexto Pompeyo.' Todo lo eran sus armas las mayores. Hallose estavan mirando atentos los dos Quin-Cesar con maravillosa brevedad à vista tos. Pedio y Fabio Maximo Legados: mas si bien suce tanta, como dos de Cesar, à quien luego avisa-la admiran los Escritores, sue menos ron por la posta del peligro en que de la que importava à sus Legados, sus cosas quedavan, y como el repaque viò miserablemente rotos por el ro dellas era el único de su persona. enemigo, no temido en vanò. Fuè El que no dexò de temerso, se diò la causa, que Pedio desesperado de que pesto desesperado de su persona.

que

que César vendria con tanta diligencia, de empresa. En sus contornos hallò yà y temeroso de que Pompeyo se hi- assentado el real de César, aguarziesse absoluto Señor desta Monar- dando à que los Cordoveses se entre-quia, se puso en campaña: mas pa- gassen, como se lo avian prometido: reciendole su gente menos en ella de mas impidiolo la vigilancia de Sexto lo que en tal ocasion desseava, assen- Pompeyo que los governava, y la tò con su compañero Fabio, que sa- llegada del hermano, que ensriò la liessen à asoldar otra en discrentes promesa al passo que los animos de partes de Lusitania. Ponianlo en ese- se sus autores, Uvo entre los dos exérto con prissa; mas con otra tanta los se citos grandes sucessos poca figuiò Pompeyo, cuydado!o del nue- gloria de las quinientas lanças Portuvo focorro que buscavan. Cerca de guesas, que seguian à Pompeyo, que Capara se alojaron los dos exércitos en esta ocasion quedò savorecido de uno à vista de otro: y despues de alla Fortuna, y animado.

gun silencio observado en entrambas of Osendido César, llevò sus bandepartes, los Legados mandaron saliras, y puso sitio à una ciudad fortisde Fabio y de Pedio.

no fueron bastantes para que los Ce- matò al Rey Indo, quando con mas sarianos quedassen menos que aven- valor se desendia. tajados. Con mas gente mejorò Pom
Còsar con la retirada de Pompeyo
peyo la suerte; y Pedio procurò a
continuò mas desembaraçado el sitio:
delantarla con cinco cohortes de los sitiados mas apretadamente lo
infanteria. Repitiendo y acumulando passavan yà, quando algunos Romafocorros à la refriega, Pompeyo sa nos, que entre ellos avia, empezaron liò con toda su gente, y Fabio con à murmurar de Pompeyo, mezclantoda la suya. Vino à ser batalla temedo alabanças de su enemigo. Esta rosa lo que era escaramuça. Queda- platica atajò la gente Portuguesa con ron vitoriosos los Pompeyanos, y tomar las armas, y quitarles à todos con muchas muertes destroçado el la vida: y luego mas crueles que juadversario.

unas vandas de cavallos, à que salie- sima, adonde Pompeyo tenia muchos ron otras de Pompeyo, que luego à bastimentos y tormentas militares rienda suelta buscaron sus reparos: tal con presidio de gente Lusitana. Lla-era el castigo recebido de las armas mavase Ategua esta ciudad, y oy 🏂 Teba la vieja. Acudiò Pompeyo à los Quedaron tan orgullosos con el sucercados: mas viendo crecer socorros
cesso, que à penas llegò la mañana, à à los cercadores, se suè retirando à
quando yà avian doblado la cavallecordova, tan huydo en la opinion de
ria, para que sustentando la ventura los Cesarianos, que Indo un Rey
de los primeros quebrantassen los que los seguia, con mucha gente suè
brios à sus contrarios: mas Pompeyo tras el. Pompeyo ordenò à Filo, que
desse so de que conociessen la gente con sus Portugueses bolyiesse à el por desseoso de que conociessen la gente & con sus Portugueses bolviesse à el por que llevava; mandò salir los cavallos; otra parte, para vengar aquella bur-Andaluzes y Portugueses, que aun la la Executòlo Filo de manera, que

\* stificados, los echavan de los muros Yà en este tiempo caminava César hechos pedaços à los ojos de Cèsar. à Córdova. Pompeyo que lo supo Aun mas furios andavan con las empezò à hazer lo mismo, y llegando à la ciudad de Ulia (aora Montemayor) la puso cerco. Estava con trario : à ellas cortavan las cabeças viva esperança de rendirla: mas assi arrojandolas desde lo alto: à ellos vipor que suè socorrida de César, co- vos al ayre, teniendo las lanças lemando por que su la correga sensita con servicio con con por que su la correga sensita con sensita de con sens mo por que le convenia acudir à Cór- vantadas, para que al caer se atra-dova, distante cinco leguas, dexò la vessassen por ellas. El remate de toda

ca rehusaron perderla. Mas al fin gundo Don Fernando Duque de Braquedò vencedor quien siempre lo quedava, dexando muertos en el campo mas de trevnta mil Pompeyanos; estas piedades grandes; mas si ellos
eran Portugueses los siete mil, que no uvieran obrado otras, alabàralos
en las puntas de las lanças llevavan la vanidad, ô la lisonja. delante otros tantos del exèrcito ene- & Muchos de los Portugueses, que

derse en una cueva, mientras los 2 cortavan cabeças Romanas: repre-

esta resistencia suè entregarle à Cesar: Portugueses opuestos al enemigo he-malograda constancia. rian delesperadamente: mas veneido Delpues se encontrò con Pompeyo & de la multitud el valor, sueron mucr-Cèsar en la ciudad de Munda, assen- tos unos, y presos otros: no avientada quatro leguas de Malaga, adonde Pompeyo para entrar en esta batural fidelidad) que descubriesse a los
talla, que suc sanguenta y espantosa, Romanos el lugar que escondia à
hizo elecion de duzientos cavallos Pompeyo. Aqui se vieton con sirmePortugueses para guarda de su persona. Este dia suc tan buen Cavallero, cias y las dadivas, las amenaças y la
que por su mano puso à Cesar en tal muerte. Mas lo que no hizieron los aprieto que discurriendo à todas par- estraños, hizo un Romano natural tes con toda la ira, y casi con deses. suyo, y criado, entregando à su Seperacion dezia à sus Capitanes: Ea, o nor en las manos de su enemigo: y ea, pues no teneis verguença, devad- el assi herido, y manco, una rome ov en las manos dessos dos rapazes. dilla en tierra matò à algunos, y le Cargaron reziamente, y Pompeyo mataron. Cesonio Capitan de Cesar. con sus Lusitanos se entrava tanto, se que marchava à Sevilla, le llevò de que si no sucra por ellos quedàra cau- presente la cabeça; y el la hizo en-tivo: ni suè tan barato su rescate que a terrar con sentimiento, Clemencia es no costasse la vida à cincuenta Por- despues de la vengança. Rezava Don tugueses, que por sus Principes nun- Juan el Segundo por el alma del se-

migo.

Pompeyo assi deshecho infelizmente, se puso en huyda entregandose (confiado) à ciento y cincuenta go avia desamparado aquel sitio, pa-Portugueses, que le quedaron de los reciendoles que hallarian à Pompeyo duzientos de su guarda. Llegò à Al- en la cueva para llevarie con sigo à gezira, adonde con muchas incomo- Portugal, bolvieron allà: mas hallandidades y defattres entrò en una gado de el cuerpo embuelto en su misma lera, y acompañado de otros baxeles a sangre, impelidos de la pena y del fuè rompiendo las olas del mar Miedi- dolor, se resolvieron à tomar del caterraneo. Ivale dando caça el Almiran- so so una vengança admirable. Estava à te Didio con la flota de Cesar, y le este tiempo el Almirante Didio (que obligò à que tomando tierra cami- se se avia apartado de Cesonio) en la nasse rodeado de sus Lusitanos, en playa despalmando los vasos destro-los hombros de otros, la buelta de çados con tanto cuydado, que pare-Portugal: mas no pudiendo yà por ciò en el descuydo de pensar que yà sus heridas seguir el viage, suè al-cançado de otra gente de Cesar, que tes: mas aquellos pocos una noche di-tambien por tierra le buscava: y esta, vididos en tres partes, le embissie-junta con la que yà salida del mar le ron por otras tantas con tal diligen-venia acuciando, apretò de manera cia, y con tal ira, que à un mismo el alcance, que le necessitò à escon- cia tiempo unos encendian navios, otros el alcance, que le necessito à escon- & tiempo unos encendian navios, otros

sentacion del infierno, prita, consu- pelear, y à los mas dellos la vida pas sion, escuridad, centellas, humo, ra no tenerlas del vencimiento. fion, escuridad, centellas, humo, alaridos, sangre, y suego: ninguna cos calaridos, sangre, y suego: ninguna cos calaridos en este assanderas vitoriosas por el coraque la muerte: por que los Portugueses como matavan para vengarse, y suego: que no para vencer, usavan de sierezas con de Portugal sin ninguna resistencia, y tan clemente (sue sin duda) que no para vencer, usavan de sierezas com diò libertad à los Portugueses cautique aun dentro de los mismos términos de la vengança quedavan para ceran; puso pena de la cabeça al que reciendo bàrbaras. La cabeça y la mano derecha del Almirante Didio embiaron al Capitan Filo, abono de lo si sujetos, y sabia que para ellos eran que hizieron para satisfazer su afrenda del se mayores armas se se propiedades por cierto de un nes: propiedades por cierto de un

ta, ô su desgracia. en Córdova la muerte de su hermano . Con estas aciones dignas de imperio

nes: propiedades por cierto de un Luego que Sexto Pompeyo supo figura grande Principe, y de una gente grande. en Córdova la muerte de lu hermano Con estas aciones dignas de imperio saliò de la ciudad con toda su gente, consiguiò en la ciudad de Beja la paz à que se juntò mucha Lusitana que deseada con los Lusitanos, que alli por vagava esparzida en el contorno. Ensus deseada con los Lusitanos, que alli por su gava cortado la cabeça à Neyo, can concimiento, con esperanque avia cortado la cabeça à Neyo, can y casi condicion o partido de que y estuvo à peligro de pagarla en la no los cargasse de tributos insustribles, moneda que su compañero Didio, cargasse de tributos insustribles. Era esto dar sed à la sed de Italia; se no le pusieran en cobro los Portu- pero César mas ambicioso de nuestros si no le pusieran en cobro los Portu- 🕻 pero César mas ambicioso de nuestros gueses que llevava. Entretanto Cé- coraçones que de nuestras haziendas, sar se sue à tomar possession de Cór- como quien descubria tributos mas dova, y dando la buelta à Sevilla con preciosos, remitiendolos, nos quiso el mismo intento hallò en ella à nue- mas por compañeros, que por tri-stro Filo que con sus Lusitanos le suè butarios (en esto sueron Césares valeroso estorvo. Pero oprimido de todos los Reyes Portugueses.) Con la copia, dexando las cosas compuestanto gusto usò aqui Julio de su libestas lo menos mal que pudo, saliò ralidad, y del gozo de sus triunsos, de la ciudad despues de aver passado que en memoria dellos, y de la paz à cuchillo muchos Sevillanos; por conseguida diò nombre de PAX JULIA que, para entregarse, tenian tratos à esta ciudad con inmunidades, ô servera a conseguida di para privilegios de Colonia Romana. Los que, para entregarse, tenian tratos à à esta ciudad con inmunidades, ô secretos con Cesar, venia à Lustania para alistar nueva gente, y bolver al intento: hallò en la ciudad de
Lenio al Capitan Cecilio Nigro, con
un exercito de Portugueses. Era Nigro igualmente enemigo de Cesar como Filo, y Filo y Nigro grandes amigos: juntòlos facilmente la amistad, y
el odio, bastando qualquier destos
motivos; mayor el ultimo en todos
motivos; mayor el ultimo en todos
tiempos, con todas naciones, para
juntar contra uno muchas armas. Entraron en Sevilla como rayos sobre el
esta ciudad con inmunidades, ô
privilegios de Colonia Romana. Los
moradores de la de Evora por semejantes favores que del recibieron la
llamaron Liberalitas Julia. Los de
la villa de Mertola Julia Mirtilis.
Los de Santaren Julium Præsidium
con los mismos privilegios de Colonia. Passò à Lisboa, y concediola la
grandeza de Municipio de ciudadanos
de Roma, que no tenia otra ciudad
tiempos, con todas naciones, para
alguna de Portugal, presumiendose
tan dichoso en esta entrada, que la
traron en Sevilla como rayos sobre el
llamò Felicitas Julia. Y como
exército Romano, que llegàra al ulquien avia avassallado à Lisboa, no exército Romano, que llegàra al ul- quien avia avassallado à Lisboa, no timo estrago, si César con un ardid tenia mas que dessear en España. no viniera à cogerlos todos en el la- & lleno de triunfos, y casi Dominador zo, que les acabò las esperanças de 💃 del mundo bolviò à Roma.

### CAPITULO

Prosique Sexto contra Roma en Portugal: Cesar con nuevas vitorias: estraños acontecimientos en armas de Varones y mugeres Lusitanas: ruinas, muertes. Estado de las cosas de Portugal al tiempo del Nacimiento de CHRISTO.

A SSINIO POLION, hombre pruden- viano y à Marco Antonio, contra los te en la aufencia de Cèfar, que- quales obraron maravillas en armas. dò governando las Provincias de An- Mas vencido Bruto, y muerto à sus quias fuera de los terminos del remetugueses à seguir las banderas de Andio, tuvo Polion necessidad de totonio y de Otaviano.

mar las armas contra una tropa de Fueron estos años calamitosos à 36.

Portugueses, que en el remolino de Lusitania, con avenidas, con tor-

Pompeyo por Otaviano, fuè muerto va sus muros. en Mileto por donde passava à Asia. Llevados deste sentimiento se jun-

daluzia y Lusitania. Mas como de propias manos por no verse en las de grandes guerras siempre quedan reli- sus contrarios, vinieron nuestros Por-

Portugueles, que en el remolino de Lustania, con avenidas, con torun motin discurrian por la sierra del mentas, con miserias, y con enfermentas, por el campo de Orique, medades. No suè el daño menor el y por las vegas comarcanas. Hallavas el Capitan Romano en la ciudad cano, que despues de executados de Beja, à cuyos moradores pidiò so grandes robos y tiranias en toda Ancotro, y se le dieron facilmente, por daluzia, passò à Portugal, empezanque eran unos de los que padecian los do desde Villanova de Portimano en daños deste movimiento, que su el Algarve, tanto mas surioso, quandeshecho y apagado à poca costa.

Por aquel tiempo saliò Sexto Pompeyo de entre los Lacetanos, adonde los temporales presentes, y de los estuvo encubierto despues que su tiempo passados. A penas la gente se roto: y recogiendos en el Puerto de la hallava con piès para huyr el golpe Anibal, que es oy Villanova de Pordica del tirano, quanto mas defender las Anibal, que es oy Villanova de Por- del tirano, quanto mas defender las timano, en una flota no grande saliò à haziendas de su codicia. Yà lleno de hazerse Pirata de aquellos mares con robos, mas no apagado el desseo de tan prospera sortuna, que en pocos robar, se sue à la villa de Setubal, tan prospera sortuna, que en pocos i robar, se sue a la villa de Setubal, dias se hallò dueño de tantos navios y que entrada sin resistencia se viò nadar gente, que le diò confiança para bolque en sangre, y despues perecer en llaver à España, y proseguir los pensamas. Sucedia el alfange en el cuello mientos de su padre, y desu hermado de los pobladores, y el suego en no. Juntaronscle luego muchos Portugueses con que alcanzò de los Robos Portugueses menor el daño de la manos algunas vitorias importantes. In poblacion. Assi no vino à ser para 33. Tuina de un sumtuoso Templo de la Fuè mayor la en que muriò el Capito Diosa, ò Ninsa Salacia, edificado en tan Assinio Polion. Mas al fin vencido las orillas del rio Alcacer, que baña-Pompeyo por Otaviano, suè muerto el va su su muros.

Desta ultima rota de Pompeyo esca- taron para ofender de alguna manera paron quatro mil Portugueses, que à este tirano: que avisado del pelien Macedonia se juntaron con Bruto, & gro, le juzgò por grande. Considera-compañero de Cassio, que andava va, que salian à la pelea irritados del assoldando gente para resistir à Ota- golpe con que les avia profanado el

tan nombrada por el caso que cer- rempresas. ca della se vino à fundar una pobla. Desassombrados los Bracarenses de cion que despues mereciò ser honrada los dos açotes horrendo y torpe, peste de Otaviano con privilegio de Muni- y Gallegos, instruidos del suror Acipio, llamandola Salacia Impera- fricano, herencia de sus abuelos, se

bar y apoderarse de las tierras que o- almenas de sus muros, y jugandolos cupavan los Bracarenses y otros ha- à à la ballesta à vista de sus contrarios bitadores de entre los rios Duero y los dexavan expuestos à la voracidad Miño. Executaronlo con tanto filen- de las aves. Corridos los Bracarencio, que los Portugueses primero los fes, y comovidos del espectaculo trivieron que lo entendiessen. Mas lue- fissimo à sus ojos, salieron algunos go con ira, y valor, buscaron à los moços robustos para vengarse; mas nuevos huespedes, llevando cada uno presos y muertos, dieron motivo à en la espada que empuñava la espesió segunda ira y à segundo dolor, de rança de la libertad. Passaron assaltos enemigos y de amigos, acompañan-peligrosos, hasta que combatidos de do à los muertos en las almenas. Encampo à campo fueron vencidos los tre estos avia un yerno y suegro no-de entre los dichos rios Duero y Miño bles, cuya muerte lastimò tanto à la con notable daño. Eran muchos los muger del uno y hija del otro, que

culto de su Religion, y que nunca de Gallegos, aun que valerosos los Lupelearon por ella que no suessen ven- de sitanos. Quedaron tan sin suerças cedores. Con diligencia se metiò en escstos, y tan presumidos aquellos, los vaxeles que hinchian aquel puerto, que se vieron correr las banderas triunmas à penas diò las velas al viento, es fantes hasta las playas del rio Duero: quando alterado el mar, jugando con 🖫 adonde los moradores de la ciudad de ellos, los cascava unos con otros, en & Porto les embiaron Embaxadores pilas peñas, en la arena, y en la playa. diendo pazes, acordandoles que se Era entonces la tierra su mayor nau- las devian por no enemigos, y por fragio, por que los Portugueses pue- naturales, pues el origen de unos y stos à la orilla, los recebian en las totros era el mismo; Griegos todos. puntas de las espadas, adonde dexa- Estimaron los Gallegos el motivo y ron las vidas, y luego las haziendas del modo de la sumission, y conforque las olas truxeron en tanta copia, maronse con ella, executando en toque casi se dieron por satisfechos de dos los otros lugares y campos robos. incendios, ruinas, y muertes: mas Pareciendoles que una tormenta au- affaltados de una peste que avia cuntora de tan deshecha fortuna, avia & dido por toda la Provincia fueron sido vengança que Salacia, como Dio- compelidos à bolver à sus tierras, sa maritima, quiso tomar de un bár- tampoco libres del contagio, que baro osado à profanar su templo, se mayor suè el mal llevado à sus naturesolvieron a su reedificacion. Obra rales, que el provecho surtido de sus

TORIA, admitida al amparo y prote- resolvieron à dar sobre los de Porto cion inmediata de los Emperadores & por averse confederado con los de Ga-Romanos. Oy es su nombre Alcacer ilicia, en ocasion que de comun podo sal, dirivado de los dos; del rio, der uvieran de tomar las armas conv de la Diosa.

Tra ellos. Rompiose la guerra de am-Eran passados cinco años de disetra ellos. Rompiole la guerra de amtran passados cinco años de disetran ellos. Rompiole la guerra de amtran passados cinco años de disetran passados cinco años de la ci

algunos foldados diestros y animolos: da de Cavalleria, que adelantada à dexandolos en una emboteada camino la buelta de Porto en el filencio e resto del campo escondido en passos de una noche. Subiendo el muro saco escursos. Salio de Porto Norbano del los cuerpos de su padre y de su Calvio con toda su gente à buscar las marido: mas sentida de las centine- matronas que avian hecho alto en un las la figuieron algunos, y ella entre- lugar eminente: de donde con semteniendolos con sus compañeras en blante hermoso, y coraçon osado acometimientos y retiradas hasta don- miravan toda la potencia Romana, de tenia la embolcada, los entrego al y que poco tiempo antes avia rompido cuchillo y à la cadena. De los presos a los esquadrones de sus padres, de sus entrò triun'ando por las puertas de maridos, y de sus hermanos. Bien Braga, en cuyos muros hizo à los ! le pareciò à Calvio dificil esta empritioneros lo milmo que en los suyos presa: y assi no afrentandose de me-avian hecho à los Bracarenses los de dir el braço contales mugeres (adon-Porto. Dio sepulcro à su marido y à de se ven armadas ciento y quinze, no fu padre, y celebrò las exequias con ay que acordarse de duzientos hommatarse à si propia sobre su entierro; bres armados) hizo dar señal de acon mucho amor, con mucho senti- cometer: ellas cási vencidas, yà solmiento, ò con todo junto.

rava ya cada muger de Braga una Judich con su cabeça, pidieron socorro de cexèrcito; y vieron de si los Portuda Norbano Calvio Legado de Augusto, que residia en Lustrania, Salieda sitimoso: Calvio muerto à manos de ron con el contra los de Braga, que de una desta matronas, que la suya deanduvieron bravos: mas como el Cadro recha y la cabeça, y de otros principaran Romano tenia mucha mano, recha y la cabeça, y de otros principaran Romano tenia mucha mano, recha y la cabeça, y de otros principales entraron vitoriosos por su ciudad de Porto, seguido todavia de los Bracarenses, que picandole en la misma pena, concertaron con los de retaguardia, llegaron à romper mucha sentaguardia, que les entregarian quantos chas lanças en las puertas de los muchas sentagas en sentagas que les entregarian quantos chas lanças en las puertas de los muchas en ellos vengassen su agravio; pusiceque de Porto. Queboles los coraços gunas, haziendo à los Autores cargo nes à los Bracarenses, mas que su de su verdad. desgracia, esta demostracion de sus 1. Que no podrian levantar muros vezinos, y tomando las armas entre sim licencia de las mugeres de Braga. las ansias del dolor y la furia del enojo. 2. Que quando à algun hombre de caminaron à Porto, llevando muchas Porto se uviesse de dar oficio público,

le pareciò que no pagava lo que devia mugeres armadas. Pudieramos lla-al lentimiento si no diesse del alguna mar las Portuguesas las Parcas de los hazañola muestra. Juntole pues con o- de exercitos. Ciento y quinze dellas, y tras matronas de brios varoniles, y duzientos hombres eran luzida vantando las riendas como que huian, Los de Porto, que cada uno mi- yà bolviendolas como que porfiavan, rava ya cada muger de Braga una Ju- illegaron hasta donde se escondia su

ros de Porto: mas saliendo por ellas en ellos vengassen su agravio; pusie-fus moradores, y los estraños sacu- ronlo en obra, matando unos, y pren-dieron de mala manera à los de Bra- diendo otros, con que los Bracarenses ga. Varias ciudades y lugares viendo usaron lo ultimo de la vengança y à los Portuenses vitoriosos siguieron de la ira. No contentos, vendiendo el estilo viejo del mundo, que es des- bien à los de Porto la paz que des-preciar al vencido, y congratularse se seavan, obligaronlos à que sufriesconel vencedor. Una dellas la ciudad fen condiciones menos malas de adde Cinania, mas vezina de Braga mitir que la muerte. Digamos al-

dria el piè en el pescueço: y con esto 🖫 y desmantelandola, solamente le a quedaria capaz, como si fuera Bra- \* quedado el nombre.

carense.

3. Que quando alguno de Porto se casasse con muger de Braga no la llevasse de su honra, si no un pariente della que mas le agradasse: y el novio metida la cabeça en una capilla llevaria de sues del combite la novia en sus hombros al aposento donde en la cama estaria aguardando el tal pariente.

4. Que si algun Portuense hallasse su ga, no la pudiesse castigar por ello.

amores con muger de Braga fuesse apedel adultero esclavos del agraviado.

los Bracarenses, por que si bien pe- i las puertas de sus muros. leavan con esperança de vencer, los Campado se avian en torno los otros con desperación de vencidos. Bracarenses quando empezaron à desdad, despues que el furor no hallò vieron por conveniencia recogerse à

una muger de Braga armada le pon- re cosa viviente, bolviose à las piedras,

El Emperador Otaviano Augusto viendose absoluto Señor del mundo, y queriendo dar algun descanso à los soldados viejos, que en tantas guerras avian servido y aumentado el Imperio, les señalò campos de que sacassen frutos, y fundò una ciudad en que viviessen. Esta fuè Merida en el distrito de Lusitania, que mando se Illamasse EMERITA AUGUSTA, concemuger en adulterio con hombre de Bra- diendola honores y privilegios, como à diferentes lugares de Portugal, ha-5. Que si alguno de Porto tratasse & ziendose assi celebrar Otaviano con aplauso comun de los naturales, que dreado, y dos parientes mas llegados & le levantavan estatuas, y dedicavan templos; menos la gente de Porto, Viendose pues los Bracarenses Le- 🕹 que estimava mas su persona en quangisladores en su Provincia, se resol- to Capitan de guerra, que sus imávieron à castigar los moradores de Ci- genes y sábricas en quanto venerado nania por aver seguido à los Portuenses en tiempos de sus vitorias. Marses sen tiempos de sus vitorias. Marse sen tiempos de sus vitorias de sus vit to obravan de bizarria militar los cer- peranças. Yà Cayo Antistio y Marcados como los cercadores: mas la 🖫 co Agripa venian capitaneando bastanhambre que empezò à picar à los de te gente para su desagravio. Cobradentro, y los de suera que empeza- ron tal brio los Portuenses con el soron à entenderlo, unos mostrados à corro, que antes de su llegada salie-la ambicion de la gloria, otros al in-con à talar los campos de Braga, y terès de la vengança, todo lo apura- de entraron por la misma ciudad matanvan: yà se consumian en la ciudad de do con denuedo sin resistencia, por los animales inmundos: yà se mira- que los de Braga que logravan sosservan todos ahilados, yà era el aprie- gada paz, sin imaginacion de tal moto arbitro entre la porsia y el rendi- vimiento, ni para acabar de creerlo miento. Al sin por no obligarse à oùr tuvieron tiempo. Viendo pues con el control de contr otras condiciones de paz como las de de eltrago repentino la guerra abierta Porto, tomaron por ultimo espedien- descolgaron las armas, y siguiendo à te abrir las puertas y salir al campo & los Portuenses, vengando bien los como leones hambrientos en rebaños daños recebidos los hizieron deshilar divertidos. Vieronse cási deshechos y correr desatinados para entrarse por

Fueronlo al fin con tanto estrago, que cubrir banderas Romanas bolando so-reduzida à un mar de sangre la ciu- bre un exèrcito tan copioso, que tu-

Braga, y prevenirse para un riguroso todas las Provincias del mundo, no cerco. Antes que llegasse el Romano faltaron de la Lustrania. Eran estos à ganar sitio capaz de aquartelarse, naturales de la villa de Santaren, que saltaren los Bracarenses à encontrarse del alcançaron licencia para dedicarcon tan gentil despejo y gallardia, le un templo en aquella villa. Los que Agripa recebia algun dano; haziendole tambien matando y cauti- de Lisboa le ofrecieron otro sobre la ziendole tambien matando y cauti- de Sintra consagrado al Sol y vando. Entre los cautivos lo sue una da la Luna. Permanecen dellos ruinas, donzella de la misma ciudad, que de la la misma ciudad, que de la puesta en un cavallo avia obrado estremos en su defensa. Prendiola un sol- do va todo Portugal, suieto al Imdado, y ella con su hermosura al Ca- de do va todo Portugal, suieto al Imdado.

savor para los sitiados, assegurandole Portuguesa.

de la poca razon de los de Porto; y Por aquellos dias se levantò entre los el Emperador consormandose, diò rios Duero y Miño un Lusitano, lla-

Dos años eran antes del nacimien- 2. dado, y ella con su hermosura al Capitan Romano, que obligandose al perio Romano como las otras Provinprecio determinava darla libertad: cias, olvidava la desensa de la libermas el soldado impaciente, yà de la tad y las armas. Avia Augusto repardilacion de la paga, ò yà de la per- se tido nuestro Reyno en quatro Chandida de la dama, apretava mucho pa- cillerias, adonde se determinavan los ra satisfazerse, con la cautiva, ò con pleytos y dudas que ocurrian. Estas el precio. Catania (assi se llamava) fueron Merida, Beja, Santaren, y que oia y mirava el brevissimo aper- Braga: Quando se publicò el Edicto, que oia y mirava el brevissimo apercebir del remate, arrebatandole la daga se arrojò à matarle, mas perdido i viessen, y pagassen en reconocimienel golpe se matò à si misma. Redimiò con la vida su pureza.

Retiraronse los de Braga: aquartelaronse los Romanos: combatianse
gares que ay desde el rio Tajo al
todos: avia escaramuças: suè preso i Duero, como à cada una de las otras
en una el segundo Capitan Antistio, los que eran de su distrito. Pagavan
que viniendo à ser cautivo del padre i su tributo, y alistavanse. La moneda
de Catania, hallò en el, no solamente la libertad sin precio, si no dádivas para rescatarse de otro cautiverio i la otra una flor, y destas eran las vas para rescatarse de otro cautiverio la otra una flor, y destas eran las si le tuviesse en manos de quien le que Judas recibiò de la venta de tratasse con menos gallardia. Todo Christo. De la lista se viò que avia procediò en el vicjo, de su nobleza, en Lustania cinco millones, y sesenta ò del sumtuoso entierro que al cuer- y ocho mil personas cabeças de famipo de su hija avia hecho el Capitan lias: número admirable! y mas en Agripa. Notese lo que pueden com- tiempo que la espada era peste, y la petencias de lozanias valerosas. A- codicia matava mas que la enfermegripa, que no queria que pareciessen à dad, y la vegez. Pero nuestro Reyestas mas de España que de Roma, ino tuvo siempre esta bendicion de dar pagò la liberalidad mostrada à su com- hombres para si, y para el mundo. pañero, con suspender los combates, En ninguna parte suya se hallarà tan-levantar el sitio, y pedir à Augusto ta gente de una nacion como de la

por libres los Bracarenses, y à su ciudidad prerogativas de Colonia Romana, y nombre de Augusta.

Hallandose despues en Tarragona dar en campo raso à los Capitanes de
Otaviano oyendo Embaxadores de Roma. Pero maltratados passaron à

86 EPITOME DE LAS HISTORIAS PORT.

Vizcaya por donde con aparato de no faltarian desseos al premio, qui o guerra exercitavan sueltamente su inganarle, y ganarse. El mismo se prestituto de robar. Augusto prometiò à sentò al Emperador: y el Principe quien prendiesse à Corocota tres mil para no desmentir su consiança, le diò ducados, y perdon de qualquier de el perdon, mandole dar los ducados, y lito. El Portuguès temeroso de que nombrole por uno de los de su guarda.

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

1L tiempo que entrò Cèsar en Lusitania la primera vez, usurpò à Hirca-Ino la dignidad Pontifical su sobrino Antigono; sucediole Ananelo del tribu de Levi, que Herodes de spues passo à Antigono: de spues la alcanzo Aristobulo, à quien ella tocava de aerecho hereditario: pero muerto à traycion, bolviò à proseguir Ananelo, à quien sucediò Jesus hijo de Phabo, Simeon suegro de Herodes, Matatius, Josefo, y Josaro. Floreciò Crasso aquel rico, y codicioso mas quanto mas rico, que tambien tiene sus desventuras el tener. Tuvo principio la conjuracion de Catilina memorable por el excelente estilo de Saluftio, Tuvolo la fama del Historiador Diodoro Siculo. Sucediò la rota de Pompeyo en Farsalia, assunto de la pluma de Lucano. Vivia el famoso Astrólozo Sosigenes, que de orden de Cèsar emendò el Calendario, y redúxo el tiempo à esta manera de contar de 365. dias y 6. horas à cada un año. Fuè cortada la cabeça, y mano derecha al Principe de la lengua Latina por un soldado de Marco Antonio. Quando el moria, se criava el dulce Poèta Ovidio. Vieronse en el Cielo tres Soles. Andando en su labor un Romano, uno de sus bueyes hablando dixo: Que no los fatigasse tanto: presto faltarian hombres, y sobrarian frutos. Vivian en Judea Estolano, y Emerenciana abuelos de la Virgen santissima Maria, padres de santa Ana muger de Joachim, y de Hesmeria madre de santa Isabel. Sucedieron las grandezas de los combites de Cleopatra, y de Marco Antonio. Floreciò Virgilio. Empezò la cuenta de la Era de Cèfar. Lograva el mundo paz universal, y nació el Reparo, y la Salud de la generacion humana.

### ADVERTENCIA.

N esta Primera Parte suymos disminuyendo mas de dos mil años, que son los que ay desde que se poblò Portugal despues del Diluvio hasta que naciò el Redemtor de la generacion humana: que assi se an de entender os números que se ven en las márgenes. Aora sera al reves: iremos multiplicando desde aquel de su nacimiento hasta el de 1727. Lo primero no pareciò inconveniente advertirse aqui, aun que con aquella Advertencia entraron los Capitulos. Lo segundo para escusar el hazerla en todos los que se siguen.

Fin de la primera Parte.



## EPITOME

DELAS

# HISTORIAS PORTUGUESAS.

### SEGUNDA PARTE.

Desde el Nacimiento de CHRISTO hasta el Conde Don Enrique, tronco de los Reyes de Portugal.

las uviesse, hizo lo mismo la esteriesta su menester todo el rigor de los lidad de Escritores en nuestras Provincias profanadas con las costumbres imperios juntos todo el disfavor de bárbaras de las naciones Setentrionales. Juzgava (con torpeza) el penfamiento Gòtico, que desdezia del los possedores del mundo. Llueva

ERA cási toda esta Segunda Parte un teatro de olvidos y de infortunios Lusitanos: una imagen de la variedad y de la inconstancia del tiempo: por que desde aquel en que Otaviano Augusto acabò de dominar de los Alanos y Suevos en ella, la paz comun y prolongada tuvo en silencio todo el rumor de armas, y todo el motivo de hazañas. Despues, aun que la suviesse y levantarse nuestra gente: y no de todo el caudal de su animo, para las uviesse, hizo lo mismo la esteriblandir de la lança el saber tomar la ¿ calamidades la ira, levante, repita,

y ponga sierras, olas, y muros de tola mayor corona de muchos Márti-impossibles, verà romperlo todo, y res, que dexando corridos los tormen-salir de la otra parte nuestra Nacion tos, y avergonçados sus ministros, son con el sufrimiento triunfante, à esta- unestra inmortal alabança y esplendor. blecer imperio glorioso. Serà entretan- 3 Mas bolviendo à tomar el hilo.

#### CAPITULO PRIMERO.

Memorias de algunos Emperadores en Portugal: sus presidios, sus ciudades y lugares insignes: Discipulos del Apostol Santiago en el Reyno: venida à el de Herodes. Lusitanos famosos en diferentes artes. Vida y muerte admirable de Santos naturales: algunas hazañas de los Portuqueses en la Pàtria y fuera della, fàbricas y edificios grandes: noticias de algunos Pueblos, sus Comarcas y otras memorias.

Desde el año primero del Nacimiento de Christo, hasta el de 271.

Omo con la paz universal muertos supieron purificar el amor que vino al mundo naci- con que los veneraron vivos. Hallase do el Autor della, la tuvo dello testimonio en el valle de Ossela todo el Imperio, para de- cerca de la villa de Arouca, es una mostracion deste reposo, mandò piedra traida de ciertas ruinas, vesti-Augusto (suè la tercera y ultima vez gio de poblacion en la eminencia de que se cerraron) cerrar las puertas del a un monte que se levanta sobre las otemplo de Jano, gozando assi lo re- rillas del rio Cambra. Leese en ella: stante de su vida con facilidad notable. Participava della nuestra gente, à quien avian refrenado aquel costoso precio à que suelen comprarse glorias \* en la guerra, quando porfian armas igualmente valerosas; yà contra los \* Romanos no vaporava el humo Lu-fitano, fufriendo entonces (fino con poco dolor, à lo menos mitigado con la resulta de un sossiego grande y pro-

IMPER. CÆS. D. AUG. INTER. DIV. REL. COHORT. PRÆSID. VACE. OSCEL. LANCO. CALEN. AEM. LEG. X. FRETENS. E-JUS. NUM. SPECTACULA. ET. LUD. GLADIAT. E. V. URBES. LUSIT. L. A. EXP. ET. HE-CATOMB. D. D.

vechoso) la superioridad de los Pre- Esto vale: Las Capitanias de la Le-tores y Legados del Imperio, Qua- gion decima, llamada Fretense, que drato, y Tito Flavio Claudiano. Assi presidian en Vouga, Ossela, Feira, se insiere de varias inscripciones, oy Porto, y Agueda, ofrecieron espectaconservadas, que muestran aver sido se culos y juegos de Gladiatores à la di-de edificios públicos, à cuya labor se vinidad del Emperador Cèsar Augu-abriò camino la deposicion del hierro se sto, y las ciudades de Lusitania (yà militar.

Llegò la muerte al Emperador, y lebraron Hecatumbas. De donde se el sentimiento della à nuestra Provincia, adonde no sueron menores que perio tenia en los lugares suertes de las de Roma las ceremonias sunera Portugal, para conservar los animos les; en observancia de quanto siema quietos, con tres leguas de distancia pre los Portugueses por sus Principes de de unos à este conservar los animos les portugueses por sus Principes de unos à este conservar los animos pre los Portugueses por sus Principes de unos à este conservar los animos les portugueses por sus Principes de de unos à este conservar los animos pre los Portugueses por sus Principes de de unos à este conservar les principes de la proposition de la conservar les principes de la conservar les principes de la conservar les presentations de la co pre los Portugueles por sus Principes de unos à otros: notoria señal de lo

tal memoria de lo que Felipe el Pru- o meral. dente luzo, confeguida la herencia Imperava và Tiberio quando los desta Corona, con sus vassallos, quan- Portugueses esperando algun termino do sujetos, atenuados, y sieles se la en tanta ambición, la descubrieron entregaron. Tanta prevención pedia sin el en este Principe. Pidieronle con

dad de Porto, ruinas en la estremi. y la ruina. Pero Tiberio queriendo dad de un monte. Porto, con el nombre de Cale, ò Gaya. Eminio, que a criscios de sus almas, les negò la lices la villa de Agueda. Ponderanse cencia, desmintiendo con apariencias tambien las Hecatumbas celebradas. de modèstia las ansias de la codicia. De suerte, que si los Romanos hi
zieron à su modo espectaculos y jue
portuguesa à las letras como hasta gos de Gladiatores, que tenian por aora à las armas. Dexaron muchos oficio matarle en los actos funchres à Lusitanos la Pàtria, solamente para ruego de los vivos en memoria de los ir à ver en Roma à Tito Livio, que difuntos, los Portugueles en acata- entonces tenia tan atento el mundo à miento de sus antiguos ritos olrecie- sus escritos, como al Imperio. Otros ron el mas solemne sacrificio de los ivan tambien con embaxada de sus nasuyos, que era este de Hecatumbas; turales para dar cuenta al Emperador y constava de erigir cien Aras, made un portento que se via en aquella tando y ofreciendo en ellas varios animales: de cada especie ciento, que de entre ciertas peñas, que pendien-siendo por Emperador avian de ser en tes sobre el mar sormavan una conca-

terior, que incluye en si nuestro vozes hizieron que sus moradores con Reyno de Portugal, el Proconsul mayor atencion aplicassen el oido pa-Vivio Sereno, que como estirada- ra poder ver quien le soplava: assi mente suesse Romano en la codicia sucediò, y quedaron tan admirados executava tiranias abominables; lo de su vista, que les pareciò materia menes era pelar a les habitadores, y bastante para la embaxada referida. romper los montes Lusitanos, llenos Muchos siglos sueron Señores de nue-

que en Roma se hazia temer el or- go, el Alva, el Seira, y otros, cuyas gullo Lusitano. Es imagen por cierto arenas sueron siempre ilustres con este

el pensamiento de que de tanta ceniza i sus Embaxadores consentimiento pa-se podra exhalar alguna llama. i ra edificar un templo à la memoria Confiderante en la interipcion los de fu nombre y de fu madre Livia nombres de poblaciones antiguas. Drufila: lifonja con que imaginaron Vacca oy Vouga, indicios de magni- bolverle mas fuave para fus cofas: y ficencia en un fitto alto y tuerte por no costaria menos à nuestra gente el naturaleza sobre el rio deste mismo de lisongear, que el sutrir; como aquella nombre Ossela adonde se hallò la que nunca para satisfacion de agra-piedra referida. Lancobriga, que à la vios buscò mas arbitros y padrinos parte del Austro dista poco de la ciu- que la espada, la sangre, el suego,

particular Aguilas, y Leones. vidad capaz de recogerle, tocava un Governava entonces la España ul- caracol con tanto aliento, que sus de minas de oro tan opulentas, que firo Reyno los Emperadores de Rodellas y de algunos circonvezinos sama. No los nombrare por la sucessión lian cada año veynte mil pesos, que en el Imperio, si no por las memoson tres millones de ducados. Sacarias que dellos uviere entre nosotros. vanse pedaços de diez libras: y el oro con esto los que no las tuvieren alla, tan apurado, que no le llegavan al aqui no las tendran. Es mi intento no sucessión menos lo avia menester el de falir del assunto un renglon solo. Silos rios, como el Tajo, el Monde- gan essor estilo los ambiciosos de sama menester el de gan essor estilo los ambicios de falir menos los avia menester el de gan essor estilo los ambicios de falir menos los avia menester el de gan essor estilo los ambicios de falir menos los avia menester el de gan essor estilo los ambicios de falir menos los estilos de falir del assunto estilo los ambicios de falir menos los estilos estilos de falir del assunto estilo los ambicios de falir menos los estilos estilos estilos de falir del assunto estilo los ambicios de falir del assunto estilos de falir del assunto estilo estil

ma por el bulto. Esso me a de dever obrava este Prelado, por la conver-el Letor, que sue mi mayor estudio in sion de mucha gente, por la de una lo que avia de callar para cansarle. Reyna, y una hija suya, vino à ser ya traerà perdido el hilo. De tal suer- antiquissimo parece. te a fatigado el juyzio nuestra tela. Dexò el Apostol gar de algun Aforismo, y el magiste- pado de Citania, ciudad poco antes rio de algun Crítico, que la pacien- populosa, y aora solamente imagen

buno Cherea, al quarto ano de su res modernos della (casi como en pe-41. Imperio, que executava perverso initencia de la culpa de sus primeros) mientras el Apostol Santiago camina- descalços y devotos vienen à visitar va por España, obligado, como los de todos los años el cuerpo deste Santo otros compañeros, de las persecucio- en el Templo que tienen vezino, de-nes que contra los Fieles se levanta- mais de otros que ay dedicados à su ron en Judea despues de la muerte nombre, algun tanto corrupto con el del exemplo y estrella de los Márty- de Torcade en la boca popular. Conres Estevan. En los lugares mas O- es servas la memoria de que el dia de cidentales desta Monarquia, y adon- es su martírio à la puerta de la Iglesia cò la ley Evangelica. El Papa Calix- esprimiesse el azeyte que la lampara to II. particulariza mas, escriviendo consumia: conservase una Ermita afu dicipulo, y aora no fin misterio derramò su sangre y cayò muerto.
el primero Pontissice de España, para Ambos son estos los dicipulos que que sobre otra piedra, como en Ro-Santiago dexò en España de los nuema, estuviesse sirme y segura la Re-Leve que por aquella ilustre parte de ligion, nunca apagada entre sus pro-Santiago dexò en España de los nuestro, solventido. Los pios habitantes. Por los milagros que cotros se llamayan Cecilio, à quien

lo que avia de callar para cantarle. Reyna, y una fija luya, vino a fer Escritos inmensos, y vastissimas pro- (imperando Neron) el primero Marsas tienen empalagado, y ahito el tyr (assi como Pastor primero desta gusto de leer: necessita de apeti- Provincia) obedecido el mandato del tos, y el mayor la brevedad, con marido de la Reyna convertida. Rey, algun estilo: este con trabajo le mo- o Regulo, de que entonces avia tanstrarà quien habla à penas. Nadie que tos como oy Titulos. Su sagrado quiera entender la historia que refie- cuerpo se venera en la Iglesia mayor ro, vague con el oido pensando tal de Braga; y suera de los muros el vez que me deleyto en episodios, lugar en que suè hallado. San Pedro por que quando mas aprissa buelva, de Rates le llama el vulgo. Templo

Dexò el Apostol à otro dicipulo Antes sea acreedor à mi pluma el lu- & (su nombre Torcato) con el Obiscia universal de los que leen.

Passò la Corona Imperial à Cayo & Guymaranes, assentada en las már-Caligula, cuya vida hizo parecer buegenes del rio Ave. Por alli predicava
na la de su antecessor, que sue majustifisma, y al fin causa de que desseada la sierra de Vieyra, cerca de donde
su muerte, se le diò violenta. No sue nace el rio Selle con palos y piedras
mejor la de Caligula dada por el Trile dieron cruel martirio. Los moradode el Sol se esconde à nuestro Hemis- florecia un olivo, y dava juntamente serio, como dize San Isidoro, predi- el fruto sazonado, para que del se que junto nueve Dicipulos en las par- donde le avian dexado cubierto de tes de Galicia. La mejor era entonces piedras; tantas fueron las con que le la Provincia de entre los rios Duero a mataron: conservase la memoria de y 'Miño, que es oy la superior de que por una luz del Cielo se vino en Portugal, y del Arçobispado de Bra- conocimiento del lugar que le esconga, en cuya Iglesia el Apostol dexò dia: conservase, ô vese correr una à San Pedro por Obispo. Era Pedro fuente, brotada en el passo adonde

cupo

basta para dar à entender quan fácil- \$ cio. mente se presume que sueron Portutifical.

numuger de la familia Asomonea, los par passar passar su destiner per mas alentado: pero en vano, por lugar de Portugal llamado Rodio. Lustania estava por aquel tiempo en Que miserablemente su muerto en un lugar de Portugal llamado Rodio. Coto Silvio, honrado de Neron con este cargo, para quitarle la honra con usurparle en la ausencia su muger Poprimero junto à la villa de Rediña entre Pombal y Condeixa, adonde se enamorar la rara incontinencia della hallan piedras de labor Romana, y misma. Diez años tuvo Silvio el goaudrangular labrado de curioso Mosaver que todo en la memoria de los se ficia con nuestros naturales, que los hombres, por virtud de tradiciones, fuè una ciudad llamada Rodon, ò Rodio. El segundo en el Obispado de la muerte muy como la ganò su vida. Padecieron debaxo de su mano, guno destos no quisieren los escrupu- Padecieron debaxo de su mano.

cupo Granada; INDALICIO, Obilpo po permanecer en Portugal: solamen-de Almeria, entonces Ursi; Eurrasio te se halla en Roma la de un Portude Liturgy, que es Andúxar; Se- gues llamado Diocles, que por la are-gundo de Avila; Thesifon de Beja; na de sus Ansiteatros y Circos, suè Esichio de Carcesa. En los dias de tan singular en las carreras con dife-Nerva padecieron martirio los mas rente número de carros y cavallos, dellos, y algunos fueron hallados en & que despues de alcançar de muchos el Monte Santo de Granada, de que geien vitorias, y premios honorificos av eferitos à que pueden acudir los & en desassos públicos, y mas de otras desseos de mayor noticia, que la tantas particulares, se le levanto estaobservancia de nuestro estilo no nos a tua. Consta de dos piedras: en Preobliga à alguna mas dilatada: esta in neste una, y otra en el campo Mar-

De Neron successor de Claudio, no gueles los mas destos Mártires, der- folo se hallan diserentes monumentos ramados por España despues que bol- en Portugal, si no tambien de su mavieron de Judea con su maestre San- dre Agripina: por que los Portuguetiago, y en Roma sueron por San & ses, conformes con la vanidad de la Pedro constituidos en dignidad Pon- 🌞 matrona, ô agradecidos à algun beneficio alcançado por su medio, le Por aquellos años suè depuesto de su dedicaron estatuas. De una se halla corona y desterrado de su patria el sa- memoria en la villa de Moura, que crilego Herodes, que avia muerto al de antiguamente se llamava Arucia, ô gran Bautista, vino à España, lleva- Arouce, nombre de un valle vezino, do de parecerle que como vivian en y mas ilustre que por el, por la muer-clia muchos Judios, y tenian sus Si-te que à un poderoso Moro diò Don nagogas en las ciudades principales, Pedro Rodriguez, tronco por cierto y el era de la casa Real Judaica, y samoso de la familia de Mouras, que su muger de la familia Asomonea, los y y con tanto poder tuvo con nuestro

Padecieron debaxo de lu mano, los que muriesse Herodes, poco despues de abrasada Roma, los sagrapierden ellos per cierto en la relidos compañeros Pedro, Pablo, y quia.

Santiago, con sus dicipulos: y en Dominava Caligula menos sobre la ciudad de Evora (siendo Presidensus vassallos, de lo que era dominado te en ella Validio) San Mancio, uno de los vicios, quando le sucedió Claude de los setenta Dicipulos de Christo, dio. Memorias suyas no dexò el tiem-

M 2

Ganaron la propia corona del mar- da muerte.
tirio los tres dichosos hermanos Su- Muerto tirio los tres dichosos hermanos Susana, Torcato, y Cocufate, naturales de la ciudad de Braga: ellos
degollados, y la virgentambien, despues de ser expuesta à la ferocidad de
un Osso. Acompañaronlos el mancebo Victor, y el Obispo Silvestre
de la propia ciudad, adonde parece
que se hallava el Pretor Romano Sergio Galba. Celebravan los Bragarenses fiestas al Dios Silvano, cuya
mayor ceremonia era, que por entre
los bosques vezinos à manera de monteria corrian un puerco negro y grande; javali si quieren los cernidores de
surono Sergio Galba, que dias antes
aspirava à ello, incitado de algunos
contrarios de su antecessor: eralo sobre todos Oto Silvio Legado en nuesulfita Lusitania, por que en medio deste
ilustre exercicio le pulsava en el alma el desse de la vengança del agravio que le hazia con su Popea. Resolvios à seguir la parcialidad de Galba; juntose con el no menos liberal
con tesoros, que animoso con gente
luzida, siendo primera la Portugueteria corrian un puerco negro y grande; javali si quieren los cernidores de
guro, que empezò à hazer en Espade; javali si quieren los cernidores de guro, que empezò à hazer en Espavocablos. Venia el idòlo en la siesta, si na con los bienes del patrimonio Improdos los que le seguian coronados perial, lo que Neron en Roma hazia de varias slores: era en Abril este con los suyos. Entre los Lusitanos, espectaculo. A que le reverenciase que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que entre los Lusitanos, que tanta parte tuvieron en su clesuperial que Neron en Roma hazia con los suyos. Entre los Lusitanos, que bol, acotaronle; metieronle entre la- accendiò à la dignidad Tribunicia, y minas de hierro ardientes, degollaron- à à la Capitania de todos los electores le delante del idolo en una puente que de Galba y de su guarda.

està puesta sobre un rio de poco nom- Todavia en Roma suè tan mal 

dera ley de su Maestro. Martirizado, rera en vano, que quando la mudaron en un barco misteriosamente llevado revis debaxo della mucha sangre, y por las olas del mar, surgiò en la stan fresca, que desde aquel punto paplaya de la villa de Sines deste Rey-strecia derramada. Conservase aora, y no el Romano San Torres (valido strevenera en el Templo que el mismo de Neron un tiempo) à cuyo cuerpo : Prelado levantò à la memoria deste y nombre diò sumtuoso sepulcro y Santo. El Obispo Silvestre, que zevida una Señora Lusitana llamada Ce- la lava el honor del cuerpo afrentado lerina, à quien Dios avia revelado la gloriosamente, le diò sepulcro, y por navegacion de tal tesoro, y el puerto ello perdiò la vida, llevandole la caque buscava: en el mismo sitio se le- beça un solo golpe, por que el fervantaron despues Altares y Templo, vor con que publicava la sè de Chris-de que permanecen las ruinas. To, pidiò à la idolatria tan arrebata-

Muerto Neron, suè puesto en el de; javali si quieren los cernidores de 🛊 guro, que empezò à hazer en Espa-

Todavia en Roma fuè tan mal 70. bre, y que luego le pierde entrando en visto, aviendo sido bien desseado (asse el rio Deste, que riega los arrabales es poco segura la elecion humana)

tuquelà, queriendo de mas lexos teconcedido la ventura,
nerla mas inclinada, concediò à muchas ciudades notables privilegios: moria de Neron à penas sepultada, y
mayores los de Merida, entonces Meclas el pueblo à dessear medios de quitar-

los Principes muertos celebravan los parte de Galicia. Las letras dizen Movivos que mas fieles los avian segui-rales y Vasco.

do. Fueron tres meses solamente los Murio Vespasiano con nueve años 80.

que Oto tuvo aquel nombre y lugar y medio de Imperio, quedaron con

les avia negado. Acordado Oto del plupremo, que la desesperacion se ne-amor experimentado en la gente Por- go mas presto de lo que se lo avia

En el mismo tiempo se hallava Vitelio por General de Alemania, y le ranias en los Principes, y ellos son hallò Silvio por su competidor y o- el compas que llevan las prosperida-puesto, de manera, que quando a los des, ô las miserias de los vassalles. Alemanes llegò la nueva de su ele- Sucediò Vespasiano, cuya modèstia, cion, llegò à los Romanos la que los cuya afabilidad, y cuyo valor hizo Alemanes avian hecho de Vitelio, enxugar las lágrimas comunes, y se-Tenian tanta parte los Lusitanos en renar el descontento público de todas la de Oto Silvio, que Plutarco en la & las Provincias. La de Lusitania respirò vida de Galba, con la boca de los ad- mas que todas, por que se le mostrò versos haze discrencia dellos à los liberalmente assicionado, ilustrando-Españoles; pues escrive que orgullo- la con obras generosas. Una dellas suè sos los Alemanes en la aclamacion de el camino militar que desde Braga à Vitelio dezian: Que no eran menos Orense se chiende por espacio de quinpara levantar un Emperador, que los ze leguas, rompiendo fragosidades y

Españoles y Lusitanos. Otro querienrange as as a su devocion la Francia Narrange and que en toda esta distanbonense, embiò à nuestro Emilio Pacense con dos Capitanes, mas tan mal
ble: de las muchas bueltas que repivittos de la Fortuna en esta expedite se llamò Giro, Giresio el monte
cion, que en vez de savorecidas quedaron con ella mas sloxas las suerças adonde suè descubierta una inscripcion de su Principe. Yà Vitelio marchava que claramente insinua el tiempo y el desde Alemania, no menos consiado autor de la obra. Junto à la villa de en la gente Portuguesa que le seguia, Chaves (llamada Aquas Flavias, por por que con el valor nativo tenian la ser este ultimo nombre del propio calidad de soldados veteranos. Estos Vespasiano que la ilustrava) hizo lessibien pesavan el amor de Silvio para vantar sobre el rio Tamaga una puencon sus naturales, todavia acatavan te, adonde quedò otra inscripcion tan la sidelidad devida al General debaxo prolixa, que resiere todas las dignide cuya mano militavan. Fueron pues dades à que por sus grados avia subide los primeros que governados de do Vespasiano, y todos los pueblos Valente y Cecina entraron por los que concurrieron à los gastos de la sa-campos de Italia haziendo camino brica, los mas dellos Lusitanos. Acon las armas. Oto oprimido, y de- quas Flavias yà se dixo Chaves. In-sesperado de mejor suerte se matò à teramica, entre los rios Lima y Mi-si mismo: con que à los Lusitanos no. Tamacama, entre Duero y Taque le seguian no quedò lugar de ha- maga. Arobrigensia, Bibala, Celerizer otra cosa, que matarse muchos na, Equesa, Ebisocia, y Querquerdellos al tiempo que se quemava su na, cercanos à la villa de que solo cuerpo: eran estas las honras que à permanecen estos nombres. Limica

M 3

el sus hijos Tito excelente, Domiciarido en la vida de Galba son notables, no perverso: en su tiempo se dividiò por la diferencia que quieren hazer la Lusitania en tres comarcas, que entre Lusitanos y Españoles, siendo reconocian por sus cabeças Mérida, una parte no grande de España LusiBeja, y Sarenta: quarenta y cinco tania. Mas hazia singularizar à la pelugares de importancia avia en ellas: queñez de la tierra, la grandeza de los cinco dellos Colonias Romanas, Mérida, Medellin, Beja, Norba Cesarea, cerca de Alcantara, y Santaren. Jano con una moderacion maravilloMunicipios, Lisboa, Evora, Alcacer sa, no dexò de experimentar que es do sal. Era Colonia superior la ciudad impossible en Monarquias demassadade Braga sobre veynte y quatro ciumente dilatadas, no perder sus Princlusa la ciudad de Salamanca con todo lo que se llama Estremadura amoionada con el rio Duero. Casi todo lo ultimo se a perdido: consiste lo & primero: ilustravalo entonces nuestro Portuguès Daciano, raro Filosofo y Poèta. Por toda España explorava los fecretos naturales Plinio: infignes fon 🛴 los que de Lusitania escrive.

Mejorò Nerva las cosas de Roma y del Imperio. El mayor acierto suyo 🎄 fuè la adopcion del Español Traja- 🖫 no, con que se vieron sucessivos dos & Principes, bueno el uno, y el otro 🖫 excelentissimo. De Nerva no tiene & de toda edad. Fuè Luso sobre ellos, fuè poca su detencion en la Monarestàn sujetas à padecer en muchas Pro- . Chipre de todo punto. vincias olvidos de sus propios dueoficios que tuvo un Quinto Acio Per
quitectura, es la puente de Alcántafecto del primer tercio de los Españo
ra, puesta sobre el rio Tajo, llamales, y del primero de los Lusitanos. da de Trajano: bien que suè esta edi
Este lugar, y el de Plutarco yà rese
ficada à costa de muchos pueblos de

Aun que empezò à governar Tra- 99. de Braga sobre veynte y quatro ciu- mente dilatadas, no perder sus Prindades con sus distritos, que tenian cipes muchas ciudades y Provincias, càsi trezientos mil vezinos. Las de- al passo que con la codicia de ensan-marcaciones de Portugal por la ma- charse van conquistando otras de nue-rina desde la garganta del rio Gua- vo. Halla en su propio peso su ruina diana hasta la de Duero, y de alli la grandeza. Rebelaronse algunas. hasta la del Miño. Por lo Mediterra- . Librò el sossiego de sus movimientos neo corria desde el rio Guadiana hasta en el valor de dos Capitanes insignes. Medina del Campo, quedandole in- & Maximo, que fuè muerto en una batalla, Luso que se estimava por Lusi-🖟 tano (bien lo perfuade el nombre) tan osado y tan venturoso en la jornada, que domando la ciudad de Nisibis, desmantelò la de Edessa, ayrado por que algunos dias le avia resistido: y castigando las otras rebeladas, bolviò al Emperador à tiempo que se hallava en necessidad de sossegar un nuevo tumulto.

Los Judios que vivian en Cirene y en la Isla de Chipre degollaron casi quatrocientas y cincuenta mil personas de todo estado, de todo sexo, y Portugal memorias, ô bien por que \* y en diversas entradas hizo tan cruel vengança, que los dexò casi extinctos quia, ô por que las muy grandes \* en aquellas partes de Levante, y en

Engrandeciò Trajano nuestro Reyños. Por aquel tiempo todavia se sabe no con muchas obras y edificios púque muchos Lusitanos en diferentes blicos, liberal en la magestad dellos, tercios y cohortes proseguian su anti- piadoso y justo en los gastos con que guo exercicio y valor en las armas, los hazia; por que no falian de tri-debaxo de los estandartes del Impe-trio. Consta de una piedra, que halla-les ferable; si no de las propias rentas da en las reliquias de Atilia està en- Imperiales. La mas ilustre (aun que tre Génova y Dertona. Contiene los voy sea de Castilla) en grandeza y ar-

Por-

avia della, y dedicarfela por el amor & munida avia hecho mayor daño, ò que le teman. Fueron estos los de por la furia con que Roma sin excep-Talaros, los Interanentes, los Colarnos, los Interanentes Transcudanos, danos padecidos. Oy con poca dinos, los Interanentes Transcudanos, danos padecidos. Oy con poca dinos Medobrigentes Del fitto que de los mucha de la primiera grandeza es caBanmientes y Petures. Del fitto que de beça de Obtipado de los mayores de ocupavan algunos no ay cabal noti- Portugal, y esta colocada con emi-cia: del que otros la ay en diferentes nencia sobre las margenes que al Aulugares deste papel. A la otra cuenta se stro riega el rio Duero, a que Velpasiano en Chaves avia da-

Portugal, que espontaneamente qui- paña, suè su estrago lamentable: ese-sieron sabricarla por la necessidad que to, de que por mas suerte y mejor Idaña, los Lancienses Opidanos, los & cion venia tomando vengança de los

Nadie imagine que nos vencia Rodo principio, diò remate la magnifi- i ma à nolotros fin nosotros milmos. cencia de Trajano, y el caudal de los . Esto basta que lo aya callado siempre moradores, que tambien se la dedi- fu ambieion, y tantos siglos nuestro caron, como se dexa ver de sus inse descuydo. Mucha gente Lusitana veferipeiones, y otras memorias semeinia en las catorze Legiones, que no
jantes. algunas que permanecen en
si sirviò poco con el amor de la pàtria
el contorno, y otras derramadas por si para procurarle menores castigos: invarios lugares de toda Lusitania. rercediendo con los Pretores dellas, Ciertos monumentos del animo pu- hazian elementes los verdugos. En ro con que los Portugueses venera- la tercera, que llamavan Italica, ve-van à este Principe. Mas que mucho, inian dos tercios de Portugueses capi-fiendo tal, en vassallos que nunca su-pieron menos que amar tidelissimos, inatural de la ciudad de Evora, que à les que el tiempo le diò no justos. con razones de peso desendiò la fide-En la entrada del nuestro en el Im-lidad de sus naturales, no solamente perto uvo por toda España motines delante de los Governadores y Capeligrosos contra la gente Romana, pitanes de España, si no delante de originados en la insolencia de algunos los Magistrados de Roma. Su ciudad de lus Governadores, tan cierta siempre en los que lo son en partes remotua con letras honorificas. Consta
tas como lo enseña la experiencia moderna en goviernos menos distantes. Edil, Questor, seys vezes Flamen, derna en goviernos menos distantes aora del trono de Madrid, como entronces del Capitolio de Roma. Deficantes del Capitolio de Roma. Deficantes los Lustanos con ver quando fugetos y obedientes, los oprimian sobervias y tiranias de aquellos apuetantes vezes tuvieron rendidos y deshechos, tomaron las armas en su defensa. Furiosamente vengavan las moléstias recebidas, pues Trajano para apagar la llama, y reprimir la moléstias recebidas, pues Trajano presidios con catorze legiones, que fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron fueron ruina de muchos lugares suertes y de ciudades populosas. Una dellas fueron ruina de muchos lugares suertes de la propia ciudad levan fueron ruina de muchos lugares suertes de la propia ciudad levan fueron ruina de muchos lugares suertes de la propia ciudad levan fueron ruina de muchos lugares suertes de la propia ciudad levan fueron ruina de muchos lugares suertes de la propia ciudad levan fueron ruina de muchos lugares suertes de la propia ciudad levan fueron ruina de muchos lugares suertes de la propia ciudad levan fueron ruina de muc signo la mas ilustre, no solamente de de taron sus moradores estatua de bron Lustrania, pero tambien de toda Es- ze, y la letra: Que sue sue Capitan del

primer tercio de soldados Romanos, y à los Andaluzes Portugueses, tan venciò seys desassos: premiaronle sus justos y moderados, que à dos dellos Generales con dos lanças, tres ban- (segun parece) levantaron estatuas deras, y dos coronas civicas, una mu- los moradores de Tarragona. Uno ral, obsidionales quatro. No tiene natural de Braga, y otro de la villa premios nuestro siglo, por que se per- de Chaves. De las letras consta que de los honrosos. Si de el primero se llamaya. Quinto Pondiò la estimacion de los honrosos. Si del primero se llamava Quinto Pon-no la tuviera el Imperio de Roma, di cio Severo, el segundo Cayo Lareno los tuvieran todos sus Emperado- cio Fusio: ambos de la familia Qui-res. Dichosos ellos que dominaron rina. exercitos en que avia Soldados y Capitanes con valor y sin codicia. Inse- y de la Emperatriz Sabina permane-liz nuestra Monarquia, que para har- cen en el Reyno, mas como no se tar la codicia de un foldado fin valor \* infiere dellas otra cosa si no conjetutar la codicia de un soldado sin valor infiere dellas otra cosa si no conjetuno tiene nada en quanto tiene. A una corona de laurel antigua responde una ficion y amor de los naturales à su ciudad y un titulo moderno. Assi los Principe, advertencias y observancias premios, al revès en las hazañas. de la longitud que avia de unos lu-Susrasenos esta diversion contra nue-si gares à otros, omitimos en esta brestra costumbre y instituto: que si es poco. En la ciudad de Arucia de vedos Antonino Pio que le sucediò. ria es poco. En la ciudad de Arucia it te y dos Antonino Pio que le sucediò, (aora villa de Moura) celebra una mas no en los vestigios de su nombasa à su ciudadano Marco Aterio bre en Lusitania. Paulino: una estatua de bronze, el A la exhaltacion de Marco Aurepoder invencible de Hercules, à que lio acompañaron notables inquietullama Patron de la República de Ades en España, de que la Provincia

Murio Trajano, y causò admira- parte; por que brotando la Maurita-cion su muerte: por que de todos sus inia muchas gentes de armas rebeladas antecessores suè el primero que la tu- a al Imperio, robaron suriosamente divo sin que se la diessen. Parece que versos puertos maritimos, de que sa-deste Principe heredò nuestro Rey lieron tan osados, que por lo medi-Don Manuel el intento de grandes na- rerraneo de España sueron vagando vegaciones, por que en sus armadas libremente. Padeciò nuestro Reyno saliò de los rios Tigris y Eufrates los daños desta invasion tan sin repa-hasta las Islas de Zizara, y el Estre- ro, que se viò casi cocobrado. Tohasta las silas de Zizara, y el Estre- pro, que se vio can cocobrado. Tocho de la Persia, y dellas al Oceano de do lo que avia por la marina, que
Indico, por donde tomando algunos corre desde el Cabo de San Vicente
navios que venian de Bengala, tuvo de hasta la boca del rio Duero, sue visto
grande noticia de toda aquella tierra. de la rio de san Vicente
mas fatigado del trabajo y de la edad de san Vicente
sandar en diluvios de suego y de
mas fatigado del trabajo y de la edad de san Vicente
sandar en diluvios de suego y de
no, que juzgando impossible sustenno, que juzgando impossible sustencocupava. Assaltada la de Porto, recocupava de sue conquistas eles servicios de suego probitar algunas de sus conquistas, las fistio virtuosamente, mas los prolidexò libremente. Vano a sido, el ganar del uno, ô el perder del otro. ciertos, que siempre son en favor de
Para assegurar lo restante del Imperio de quien no los propone. Executados usava de algunas indústrias no poco muchos robos y muertes, incendios convenientes. Proveía las Provincias y ruinas, pesando el peligro que les de Governadores naturales dellas. A aguardava en las Legiones Romanas los Portugueses les dio Andaluzes, aque venian sobre ellos, y el desse de

Otras memorias deste Emperador

de Portugal experimentò la mayor

rentes remolinos de todas partes, zar- de Obispos; de Mérida Marcial, de paron ferros de aquel rio en que avian . Astorga Basilides: este que blassemadado fondo, y relaxadas las velas al & va de Christo en una enfermedad,

una estatua, con letra que dezia serle insigne en letras y virrad, hizo juntae levantada por libertador de la Patria, Concilio Nacional en aquella Iglesia, desbaratando Capitanes bàrbaros: adonde se hallaron muchos Obispos entre tanta escuridad luz importante. de Lusitania, y sueron depuestos de 182. Ninguna hallarèmos en distancia de su dignidad los dos idolatras. El destanta en contrata en co mas de setenta anos que contienen las feo della les mudò el semblante mas vidas de treze Emperadores consecu- no el alma. Fingieron arrepentimicativos hasta Maximino, por que si to, de cuya demostracion llevado el bien ay algunas inscripciones no con- Papa San Estevan los mandò resti-sta dellas mas de que los uvo: y no tuir: pero no suè obedecido en esta es esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio, con parecer de se esto lo que aora necessita de inve- parte por el Concilio que confultar necessita de inve- parte por el Concilio que confultar necessita de inve- parte por el Concilio que confultar necessita de inve- parte por el Concilio que confultar necessita de inve- parte por el Concilio que confultar necessita de inve- parte por el Concilio que confultar necessita de inve- parte por el Concilio que confultar necessita de inve- parte por el Concilio que confultar necessita de inve- parte por el Concilio que confultar necessita de inve- parte por el Concilio que confultar necessita de inve- parte por el Concilio que aora necessita de inve- parte por el Concilio que aora necessita de inve- parte por el Concilio que aora necessita de inve- parte por el Concilio que aora necessita de inve- parte por el Concilio que aora necessita de inve- parte por el Concilio que aora necessita de inve- parte por el Concilio que aora necessita de inve- parte por el Concilio que aora necessita de inve- parte por el Concilio que accessita de inve- parte por e no, que sucediò à Severo, permanece la memoria dentro de la ciudad de pobenemerito.

Braga en una calle y puerta de su
nombre: indicios claros de que sueron obras suyas. Fueronlo tambien pobenemerito nes para las piedras en todo el interpreta de su
nos para las piedras en todo el interpreta de su proposicione de la peste para
ron obras suyas. Fueronlo tambien pobenemerito nes para las piedras en todo el interpreta de su proposicione de la peste para
ron obras suyas.

descuydado Galieno vino desde el O- la mayor parte de las ciudades de que riente una peste barriendo la genera- oy tiene memoria, por ruinas sin cion humana hasta el Ocaso, adonde nombres, ô por ellos sin ellas, tualcanzò con tan impio golpe à nuestra 🐉 vieron su desolacion antes de este tiem-Lusitania, que en càsi toda ella quedaron sin gente las ciudades, y los los primeros como solamente pretencampos sin cultura. Abriò los ojos dian bolver ricos con robos à Alema-Galieno (menos devemos à las prof- inia cortavan sin piedad aiguna: y los peridades que los cierran) recono- infegundos como venian de assiento uciendo que todo era castigo por sus favan della, savorables con sigo misexorbitancias y inclemencias con que mos en virtud de la esperança que los vexava à los Christianos. Mandò parar guiava. Algunas de las poblaciones la persecucion, continuada desde el en que ay reliquias deste rayo en Portiempo de Quinto Decio, insaciable tugal son Medobriga, que es Aramemonstro de la sangre humana: no se na: Calantica que suè junto de Arvia otra cosa si no horrores abomina- a rayolos: Gerabrica, oy Povos; y bles, saliò dellos un infinito número Bricio Evora de Alcobaça ô Alfazei-de Màrtires que poblaron el Cielo, ron: y muriò Galieno. y saliò tambien otro que le perdia

la vengança en los Lusitanos, que postrando la sè al miedo de los tor-animados con ellas bolavan en dise- mentos. De los ultimos sueron dos viento desaparecieron brevemente. imientras aquel en ficstas Gentilicas. De un Lusitano señalado en este pensava escurecer la verdadera ley. conflito, y se llamava Lucio Quinti- En favor della y oprobrio del , se lio Galian se hallò junto adonde estu- opuso siel y Catòlico Eliano ò Lelio vo la ciudad de Ossanova, la basade & Diacono de Mérida, que como era

muchas puentes y caminos públicos perio. Invadiole esta nacion con tal por aquellas partes, como se dexa avenida, que esparcidos como lenver de algunas letras.

Por las vidas de otros tantos Emperadores fueron corriendo los años. Viente ô edificado se le oponia à la En los del Imperio del delicioso y vista. Sintiolo Lustania tanto, que descuvidado Galieno vino desde el Operadore parte de la crividades da que descuvidado.

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

1Nduvo el Sumo Sacerdocio en Jazaro, en Annano, y en Ismael el hijo de Jabi, en Eleazar hijo de Annano, en Simon hijo de Camith, en Josefo Cayfas, depuestos unos para hazer lugar à otros, por el Consul Cerino, à quien Otaviano mandò escrivir la gente en el nacimiento del Salvador del mundo, y por Valerio Grato, que Tiberio embiò por Governador de Judea. Assi se via yà dudoso (como sombra del verdadero) el Pontificado Supremo, quando al de la Iglesia Militante diò principio el Principe de los Apostoles San Pedro, à quien dexò por sustituto suyo entre los hombres el Sacerdote eterno junto al mar de Galilea despues de su Resurecion gloriosa. Aviase antes visto à la hora de su muerte, que era la de mayor elevacion del Sol, aquel eclipse portentoso, temblor de la tierra, alteracion y movimiento en todo lo que siente y no sensible. Viose su resurecion, su ascension, y su aparecimiento à Pablo quando caminava para Damasco con la espada sangrienta, mudada en divina pluma al rayo y à la voz que le derribò Capitan, para levantarle Predicador. Muriò la Virgen Santissima Maria Reyna de los Angeles que del valle de Josafat adonde suè sepultada, resucitando subiò à los Cielos en cuerpo y alma. Esparzieronse los Apostoles à predicar por el mundo la Ley evangelica. Introduxose la corona en los Sacerdotes. Escriviò San Mateo su Evangelio, el primero de los quatro el año de 36. Despues el suyo San Marcos el de 46. San Lucas el tercero el de 53. El ultimo San Juan el de 97. Empezaron à resplandecer las enseñanças Filosoficas de Seneca. y la Poèsia de su Sobrino Lucano. Escrivia Plinio; este en España peregrino la ilustrava: aquellos Españoles peregrinos en Roma la engrandezian. En el Pontificado sucedió à San Pedro San Lino el año de 68; durante su Pontificado uvo cinco Emperadores, que son los siguientes, Neron, Galba, Oto, Vitelio, y Flavio Vespasiano. A San Lino sucediò San Cleto el ano de 79, es el primero que en las letras Romanas introdúxo las palabras, SALUD Y BEN-DICION APOSTOLICA. San Clemente el de 92, San Anacleto el de 100, San Evaristo el de 110, San Alexandro I. el de 111, que instituyò el bendezir de la agua, y que se mezclasse en el Caliz, en memoria de la que con la sangre Jaliò del lado de nuestro Redemtor. Sucediole San Xisto I. el de 130, y Telesphoro el de 140, autor del ayuno de la Quaresma y de las tres Missas por la Navidad. San Higino el de 152, que ordenò uviesse padrinos en el bautismo. y San Pio I el de 156, que dispuso que el dia de la Resurecion de Christo fuesse en Domingo perpetuamente. Florecio Aquila que tradúxo la Biblia de Hebreo en Griego, Plinio segundo, San Dionisio Areopagita, San Ignacio. Filon Judio, grande imitador de la Filosofia Platónica; Cornelio Tacito, Suetonio Tranquilo, Galeno Principe de la Medicina, Pausanias Cesariense, Lucio Apuleyo Filosofo: Justino Historiador. Tolomeo insigne Astrólogo si no es vana la ciencia. Estacio el de la Tebaida, Silio Italico, Valerio Flaco, Marcial, y el Satirico, Epiteto, Eliodoro, Palemon, Aulo Gelio, Josefo excelente varon en la espada y en la pluma. Ganò y assolò Tito à Jerusalem con duro cerco, en que las madres llegaron à comer sus hijos: y al fin con las armas murieron un millon y mil personas; cautivaron noventa y siete mil, siendo vistos antes y despues diferentes prodigios en la region del ayre.

### CAPITULO

Martirio de nueve Hermanas Portuguesas ilustres por ocasion de sus propios Padres: prodizioso el de Quiteria: de San Vicente y sus Hermanas: la maravillo/a invencion del sagrado cuerpo de Santa Eufemia. Vida y Patria del Papa San Damajo, y otros Santos.

Desde el año del Nacimiento de Christo 271. hasta el de 435.

MI determinacion era llevar de un lugar vezino: las amas enamoradas aliento las memorias que tiene de la belleza de las niñas las hizieron nuestro Reyno de los Emperadores bautizar, y llamaronlas Liberata, Genuestro Reyno de los Emperadores bautizar, y llamaronlas Liberata, Gede Roma hasta el tiempo de los Gonebra, Vitoria, Eumelia, Germana, dos en España, mas el trabajo y el dono Gemma, Basilia, Quiteria, Maria, lor de muchas, unas perdidas, y otras como en los años, en la no buenas, pedia en alguna estando dotrina de la verdadera ley. Conociecia, pausa para respirar un poco. Dischosa por cierto la de Màrtires y Sandigro à que estuvieron expuestas, el tos; benemerita de dar principio à medio por donde sucron libres, y en clausulas elegantes. Estas faltan, mas gratificación de tanto bien dedicaron no faltaràn sus obras. Al lugar de donde su virginidad al Autor de la pureza, avia baxado la muerte à Galieno su mentado en la hermosura de Calgia, bieron Claudio y Valeriano, el que & mentado en la hermosura de Calgia, bieron Claudio y Valeriano, el que mentado en la hermosura de Calgia, venciò la Reyna Cenobia. En sus con quien se avia hecho Soberano de dias se executò en España el martirio. Norba Cesarea, la llamò Belcagia de nueve ilustres doncellas Portuguedes desde el punto que conociò el preñado sas hijas del Aleman Catelio. Cóndo de su muger, para eternizar con este quistò este Capitan la ciudad Norba nombre en la poblacion el de Calgia Cesarea, de tres siglos antes una en todo el mundo: assi quedò siendo de las mas celebres de Lusitania, si la ciudad elogio de su belleza.

tuada junto al rio Tajo en aquella coda la ciudad elogio de su belleza.

Algunos años despues suè publicamarca, à que sirven de estremos Aldo un Edicto contra los Christianos càntara y Portalegre. Fuè principal (parece ser el de Aureliano) que por despojo entre los desta ciudad una aquellas partes hazia executar Cate-le diò juntas nueve hijas: mas toman-do por afrenta la copia (fin falta mi-le admirado, respondiendo que sus steriosa) aviendo sucedido el parto au-fente el marido, mandò con secreto à ilustre familia se preciavan de Christia-una criada que las echasse en un rio: nas. Catelio tomando en modo largo ella piadosa, fingiendo que executava el nombre que le davan de padre, por el mandamiento riguroso las distri- que assi se deven llamar los Señores buyò por mugeres Christianas en un de vassallos, prometiolas que lo seria

TI determinacion era llevar de un 🏄 lugar vezino: las amas enamoradas

en ampararlas. Que lo era verdadero nombre en este Reyno. Es mi patria, le desengañaron con reserrile el caso. y centro de la Provincia de entre los Satisfecho de su verdad se gloriava rios Duero y Miño, montes y valles con las hijas, à quienes queria quitar mas poblados de gente, que de casas, la gloria que buscavan. Persuadiolas rios, fuentes, bosques y àrboles fruque dexassen aquella ley, que bevida \* tiseros, por donde oy se derrama casi en la leche avia dilatado en el alma descurecida no poca ilustre sangre de constantes sundamentos. Corridos los familias Portuguesas: muchas quinpadres, y ciegos con la luz de las de tas y torres como solares suyos con nueve estrellas, se les mostraron tan su sus propios apellidos, sontristes mo-rigurosos, que ellas propias para no su numentos de aquellos primeros resrigurosos, que ellas propias para no inumentos de aquellos primeros refdar lugar à que fuessen ellos mismos in plandores. Desde aquel lugar de donbàrbaros en su sangre, se resolvieron independente de parece que huyeron al nuestro avrà
(motivadas de espiritu divino) à devar la pàtria, cada una por diferente in mas razonable, aun que alli tengaparte, por que à la sazon en la mas in mas razonable, aun que alli tengamos la conjetura del nombre, Iglesias
segura el martirio era infalible. Tal in con el de Columba, ô Comba, Ermiandava la ceguedad de los hombres.

Llena España de ministros infernales infernales infalible infernales infernales infernales infernales infernales infernales inco leguas de Coimbra, y una fola
ve quitaron la vida temporal en cambio de la eterna. Quedaron Liberata information en nuestra lengua Portubio de la eterna. Quedaron Liberata Pombeiro en nuestra lengua Portu-y Quiteria: esta siendo alcançada de guesa derivado de Pomba, Columba alguna gente que sus padres embiaron en la Latina, en la Castellana Paloen su seguimiento suè trayda à su ma. Deste monte pues baxò Quiteria
presencia. Ellos desseos de reduzirla, la retiraron à una parte de su palacio (yà se llamavan Reyes) dandole tiempo, en que se diò mas al amor los Templos de Dios) por que le suè
de su divino Esposo. Alli la hablava revelada la serocidad con que el deel Angel de su guarda asservando la se monio aguardava licencia con llace el Angel de su guarda, assegurandola monio aguardava licencia para llevar que continuando su exercicio en el al infierno el alma deste idolatra. Mas que continuando su exercicio en el al insierno el alma deste idolatra. Mas monte Orial (al qual desde palacio se el inexorable, queriendo por su massubia) tendria del Cielo savores parto no cortar la cabeça de Quiteria, de ticulares. No suè pequeño bolver à improviso perdiò la vista y el oydo. dezirla el tiempo de su martirio, y Cobròlo todo por oraciones de la virdarla la bendicion para fortalecerla en gen. Resultò del milagro su converla bateria de las penas. Tratavan sus sion, y la reducion de dos Obispos, padres de casarla con un Señor llamato do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones. Bolviò do: ella sintiendo el peligro, aconseguian en sus obstinaciones el sintiendo el peligro di contenda de sintiendo el peligro to en el monte Columbino, oy Pom- denado, con licencia de Catelio con-beiro, que se pudiera pensar averse duzia nna tropa de gente armada en assi llamado de la Infanta Comba, ô t su seguimiento, yà mas surioso para Columba, y de su criado Columbano, vengarse, que amante para rendirse. que fueron en el martirio compañe- Hallaronla, y de un golpe le fuè corros de Quiteria, ô bien de los Colum- tada la cabeça, que la milma Santa brios, que poblaron à Condeixa, si bolviò à tomar en sus manos desde el

no tuvieramos otro lugar del propio fuelo, assi como se sabe de Dionisio Areode prolixa penitencia en la soledad de ton, Felix, Ceciliano, Evanto, Priotro monte, ganò la misma palma mitivo, Apodemio, Matutino, Capuesta en una cruz, para que la hallassiano, Januario, y Fausto. Todos sen con igual acion los braços del amenos el ultimo, que tiene sepulcro mante que buscava. Portugueses son en Navarra) en compañia de su Prinsos Màrtires, en Portugal su su martirio. Pero en la Iglesia de Siguença Zaragoça, despues de aver sido con està el cuerpo de Santa Liberata dignamente venerado, como la memoria esta de sus calles. de sus hermanas y compañeras.

nava el Imperio tenia el dominio de de Daciano, passò à buscarla en Lusi-algunas tierras Lusitanas Ontocomero, tania: empezò por la cabeça, que era que con buenas conjeturas se presu- Mérida, adonde con excessivos torme ser pariente de Catelio: Regulo mentos hizo martirizar à Santa Eula-le nombran tambien varias memorias. lia, que en medio del rigor dellos Tuvo una hija llamada Engracia: e- convirtiò constante alguna gente. Su fetuaronse capitulaciones matrimo- alma suè visiblemente vista como paniales entre ella y un Señor que en loma dar un buelo desde su boca, y Francia governava la Provincia de Ruifellon. Embiavala el padre à su marido servida como hija de Principe Oviedo. El mismo dia suè degollada
que lo era entre gente Lusitana. EnTulia su donzella. Acompañola un
traron en Zaragoça adonde entonces ciudadano noble, que mataron por que estava Publio Daciano con poderes viendo llevar à Santa Eulalia desnuda

Areopagita. Llevòla al lugar que pa- y degollando con impia mano inumera su sepulcro tenia señalado muchos rablemente. Engracia, que invidiava dias antes en la Ermita de San Pedro una corona de quantas el mismo Cie(puesta en la estremidad del propio lo llovia festivo y sereno entre el hormonte) entretanto que los Angeles à ror de los tormentos, saliendo al encoros por el ayre cantavan las exequias \* cuentro à Daciano con dezirle quien del entierro prodigioso: ò para dezir- el era en sus execuciones, y quienes lo mejor, los Epitalamios de las velos que las padecian en su sufrimien-laciones mas dichosas. Acompañaron to, diò motivo à probar el rigor dellas en el martirio à su Capitana las treyn con diferentes suertes de martirios; ta donzellas (ilustre y hermosa es- en ellos se viò à si propia sin higado quadra Portuguesa, con que se assal- in coraçon, si pudo saltar alguna partava desde aquel monte el Cielo) de te destas à un sugeto que con tanto que la principal suè Comba, Coloma, valor y constancia triuntò del bàrbaô Columba. Siguieronlas los seys ro mas encruelezido que viò la Igle-criados; de tres se sabe el nombre, sia Militante. Igualmente firmes a-Simplicio, Remigio, y Columbano, compañaron à su Infanta muchos Cay el Rey Lenciano con los Obispos valleros Portugueses para el Cielo, yà nombrados. Executadas estas muertes consultavan los sacrilegos las afrencias que usarian con los cuerpos, quanto mas corrido mas obstinado, do rebuelto el ayre, lloviendo rayos mandò que les suessen cortadas las matò la mayor parte, y dexò à los cabeças. Los nombres de algunos per-otros con furor rabiolo matandole à manecen. Lupercio tio de Engracia, si mismos. Liberata o Ontocomera, Optato, Sucesso, Marcial, Urbano, que solamente tenemos viva, despues Julio, Quintiliano, Publio, Fronde prolixa penitencia en la soledad de ton, Felix, Ceciliano, Evanto, Pri-

Agotada càsi la sangre fiel por a-Al tiempo que Diocleciano gover- quellas partes, y no apagada la sed Imperiales peleando contra el Cielo, 2 por las calles avía arrojado la capa

sobre ella para cubrirla. De Santa Lu- res, que dexò recogidos en capaz se-crecia se dize, que en la propia ciudad pulcro. Sobre el en tiempos antiguos padeciò martirio aquellos dias.

de las inquietudes que entre los moradores desta ciudad y la de Beja avia 💃 sobre el alindar de sus distritos. Alli & Reyes Católicos Don Fernando y empezò à martirizar à San Vicente Doña Isabel vedaron en las leyes de natural de la ciudad, que siendo obligado à subir unas gradas de màrmol y otro Vicente desempeño Valencia aadonde avia un idolo de Jupiter, las 🖫 quellas tierras por este que devian à piedras en que ponia los piès como si \* Portugal. Parece que anduvieron siemfueran blanda cera recibieron la for- pre las Coronas de España en compema de sus plantas. Alli permanecen \* oy. Por que no quiso idolatrar, suè puesto en la càrcel, adonde visitan- de el número excedio la Lusitana, en la dole sus hermanas Sabina y Cristeta calidad el Cielo lo gradue.

le persuadian que guardasse las demostraciones de su contiancia para tiempo mas sazonado, pues del pendia el San Verissimo, y de sus hermanas Maamparo dellas. Como Christianas no xima y Julia, naturales de la ciudad de reprebayan el intento del moco. reprobavan el intento del moço, co- Lisboa, dentro della misma. Despues mo mugeres temian el golpe del tirano. Vicente advirtiendo el peligro piedra cada cuerpo tueron echados en que indiciava su temor, cediò a su la mar, que con el rio Tajo se em-mer hallò en el martirio la gloria que 👼 no osando porfiar, consintieron que buscava para si, y para ellas. Puestas dos Christianos les diessen sepultura sobre una piedra las cabeças, y con en la misma arena, adonde despues se sagrados expuestos à la ferocidad de à à diferencia del otro adonde traslado los animales, quando por que ningulos sagrados cuerpos el Rey Don Juan no les tocasse previno el Cielo uno à el Segundo. Son estos Màrtires Patropara guarda contra todos. Apareciò en nes de la ciudad de Lisboa. Ellos la el puesto una Serpiente de extraordi defendieron de los Alanos y de los Suenaria grandeza, que en una cueva vezina era todo el miedo de la ciudad y ruyna de toda España: por que tedel campo. Atreviose un Judio à querer iniendola sitiada con viva esperança de
mirar con desprecio aquel espectacurendirla, se contentaron con que sus

fe hazian juramentos con grandes Llegò Daciano à Evora, llamado 🕻 motivos: y si eran falsos sucedian de improviso castigos milagrosos sobre los perjuros. De aqui vino, que los Toro esta forma de juramento. Con tencia de qual avia de dar à la otra Màrtires y Santos mas infignes. En

otra machucadas esparzieron los sesos \* levantaron Altares y un Templo sumpor el campo. Dexaron los cuerpos 🖫 tuoso. Este llaman oy Santos el viejo, lo, y la fierpe enroscandose al rededor moradores les diessen cierta suma de de su cuerpo le truxo à que confessada moneda obligados de una peste que la Fè de Christo daria à los Santos se- 🌞 los iva consumiendo. Resulta de la pultura. A penas lo propuso, quando diligencia devota que con los Santos se viò libre. Hizose bautizar, y sabribilizaron sus naturales oprimidos. cò un Templo; dedicòle à los Màrtibilizaron sus dineros con que algunos. Eicri-

motivo. Y si en esta ocasion desen- pulcro. Siempre tuvo en esta nacion dieron la ciudad para sus naturales, la Portuguesa grandes ladrones de sus siendo despues ganada por los Mo- Santos. Bien honra la devocion al lonso Enriquez; por que quando la Pedro Segnino Obispo de Orense in-recobrò dellos, en aquel terrible as-clinado el Cielo, permitiò que en su salto fueron vistos los Santos en sor-Iglesia la pudiesse colocar, assegurama maravillosa quebrantando el ani- do de que no desapareceria della la

ma maravillosa quebrantando el animo à los Bàrbaros.

De otra Santa Virgen y Màrtir y cincuenta y tres, en que reynava Portuguesa llamada Eufemia se venera oy en la villa de Orense el cuerpo precioso. Ignorasse el progresso de su vida, el modo y el tiempo de su martirio. Quede en este lugar ày memoria de la invencion de sus reliquias: des de España, queriendo mejorar las moria de la invencion de sus reliquias: cosas espirituales juntò Concilio en que pues la antiguedad a escurecido aquella noticia, y estamos en los dias diento poblava las mansiones celestiales, serà possible que en ellos ganasse bordinadas à Braga se nombraron
la sura Santa Eusemia. En la breve Astorga, Tuy, Coimbra, Iria Flallanura de un valle que se estiende à via, Britonia, que succerca de Valas aldas de la asperissima sierra de lencia de Camiña, Visco, Lamego,
Xerez, por donde la Provincia de entre los rios Duero y Miño se muestra Lisboa, Ebora, Ossonova, Caliabria,
à los confines de Galicia, apacentava su ganado una pastora de tierna edad, quando un dia descuydada bolviendo los ojos à una peña, viò que cias, aliviola de tributos: entrandopor entre cierta quiebra se meneava upor entre cierta quiebra se adorno como muger osò llegarse à ella, que se siguen no ay memoria entre y la quitò el anillo del dedo. No lo sa- nosotros. Mas si la ay de dos Sacer-cò barato, por que al punto quedò dotes Portugueses Ripario y Deside-muda. Fuese à su casa, y admirado rio, que por la desension de la Fè el padre bolviò con ella al puesto: padecieron graves persecuciones. Ayviò la mano hermosa, bien que des-la tambien de nuestro natural San viò la mano hermola, bien que del- la tambien de nuestro natural San pojada en la propia fractura de la pe- Damaso en los tiempos de Valente.

ña. Restituyòla su anillo, y luego Tuvo Damaso su nacimiento y pa- dres en la villa de Guimaranes, càsi do la lengua de la moça, pudo haccentro de la Provincia de entre los blar y reserir el sucesso. Dudoso el rios Duero y Miño. Constantemente viejo entre temor y contento; oyò lo tienen Escritores no naturales, una voz que desde lo alto le dezia, dexando assi con llaneza convencido ser aquel el cuerpo desta virgen, que aquel robo virtuoso de los que à suerle hiziesse sepultar en una Iglesia ve- ça de conjeturas estiradas le quieren zina. Della le hurtaron los Gallegos dar otra pàtria. Lograva entonces la Igle-

Escritores dixeron que Lisboa avia algunas vezes, por que otras tantas comprado la libertad, sin referir aquel milagrosamente bolvia à su primer seros, la restituyeron el Rey Don A- in nombre. Todavia à las oraciones de

Iglesia algun reposo en las materias de las Virgenes y Màrtires Rusina y Sede la Fè por que vino à faltar à los cunda. Tuvo por Secretario aquel ahereges el savor que tenian en el Empoyo de las divinas letras San Geroperador Valente. Bien que Aurencio nimo. Hizo muchos milagros. Or-Obispo de Milan defendia la dotrina de denò entre los Fieles el reconocimiende Ario con algunos Prelados Fran- to à Dios con el diezmo de los fruceses y Venecianos, que reduxo à sus fue tos: sue doctissimo, y en la Poessia errores. Contra ellos convoco Dama- eminente. fo à Concilio en Roma muchos Obif- Bolviò Roma, y el Imperio despos, que confirmando el de Nicea pues de algunos años à ver en Teocondenaron las determinaciones im- dosio à Constantino. Parece que compias de aquel Conciliabulo. Fue tam- pitieron estos Principes en la verda-bien convencida la cisma de Priscilia- dera grandeza, justicia, clemencia y no, que muriò por ella; teniendo religion. Purificò Teodofio la suya por acerrimos opuestos dos Obispos en la severidad con que à la puerta de Lusitanos, Ursacio de Mérida, y fu Iglesia se mostrò en Milan el O-Iracio del Algarve.

plos de arquitectura y grandeza fin- dad se pudiera dexar correr por sus gular: el primero dedicado à San Pe- memorias la pluma, pues con ser dro y à San Pablo en el lugar donde nuestro Principe, en la opinion de tuvieron el primer sepulcro; el se- algun Autor su muger Placila es Porgundo à San Lorenço nuestro Màrtir, \* tuguesa; y benemerita por sus virtuadornandolos con joyas y con pieças des de tan virtuoso dueno.

preciosas. Diò remate à la Iglesia de ...

Bolviò Roma, y el Imperio des- 191. bispo venerable, y Dotor sagrado En Roma edificò Damaso dos Tem- & San Ambrosio. No con poca propie-

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

EN el Pontificado sucedieron San Aniceto el año de 166, San Sote-ro el de 175, San Eleuterio el de 179, San Victor I. el de 195, y San Zestrino el de 205, que instituyo el tercero mandamiento de la Iglesia: San Calisto I. el de 223, San Urbano I. el de 228, San Ponciano el de 234, San Antero el de 238, y San Fabian el de 238, que en un grande Concilio condenò la heregia de Novaciano, que negava admitir se el arrepentimiento del que una vez apostatava: San Cornelio el de 254, San Lucio I. el de 256, San Estevan I. el de 258, San Xisto II.el de 261, San Dionisio el de 262, San Feliz I el de 273, San Eutichiano el de 275, San Cayo el de 283, San Marcelino el de 296, San Marcelo I. el de 304, San Eusebio el de 309, San Melchiades el de 311, San Silvestre I. el de 314, San Marcos el de 335, San Julio I. el de 336, Liberio el de 352, San Damaso I. el de 367, y San Siricio el de 385, este ordenó que los que uviessen sido casados dos vezes, o con vinda, no pudiessen ser admitidos al sacerdocio: San Anastasio I. el de 398, San Inocencio I. el de 402, y San Zosimo el de 417. Entiempo de todos estos Pontifices reynaron los Emperadores Lucio Vero, Marco Aurelio Comodo, Elio Pertinace, Didio Juliano, Septimio Severo, Antonino Caracala, Macrino, Antonino Heliogabalo, Alexandro Severo, Julio Maximino, Honorio y Teodosio. Rindieron y profanaron los Godos, y otras naciones barbaras la ciudad de Roma. Hallose la Cruz de Christo, titulo y clavos della por las grandes diligencias de la santa Emperatriz Elena. Fuè instituida la fiesta de nuestra Señora de las Nieves, Fiorecieron en virtud y letras Clemente Alexandrino, Origènes

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. III. su dicipulo rarissimo en el ingenio, raro en la virtud, y todavia dudosa su jatvacion. Tertuliano Cartaginès, opuesto con valerosa pluma à las heregias de Montano, Cipriano, Eusebio Cesariense, Lactancio Firmiano, Efren Diacono, san Juan Chrisostomo, san Ambrosio, y san Agustin, que nacio en Africa el mismo dia que Pelagio en Ingalaterra, san Geronimo, san Gregorio Nazianzeno, san Episanio, san Basilio, san Atanasio, san Hilario, san Juan Damasceno, y Didimo Alexandrino, En la vida Eremitica san Pablo, y san Antonio. Fertilissimo siglo de Varones y Padres venerables. La falsa dotrina de Ario tuvo principio; y fin el Imperio de los Parthos.

### CAPITULO

Entran los Godos, Alanos, y Suevos, Vandalos, Burgundiones, y Selingos, Naciones Setentrionales, en España; competencias y muertes sobre el Imperio: varios conflitos de guerra en Lusitania: celebranse Concilios: toman los Lusitanos el nombre de Suevos que tuvieron largo tiempo, y el de Suevia Lusitania: posseida de aquella Nacion, de que tuvo Reyes naturales que sustentaron guerras porfiadas con los confinantes.

Desde el año del Nacimiento de Christo 412, hasta el de 448,

dexava folamente una noticia confusa militares con otras naciones Seten-de las Regiones Setentrionales. De trionales, Vandalos, Alanos, Buro braços del mar, junta con tierra yà tomado.

firme por las Provincias de Finmarquia y de Biarmia. Dentro della ay inquietud nueva, procedida de dos
tres regiones notables Gotia, Suecia, Capitanes Marco, y Graciano, à
y Norvega. De la primera falieron quienes la gente de guerra diò fucelos Godos muy memorables en el fivamente titulo de Emperadores. Pemundo por las hazañas y vitorias rematandolos luego aclamaron à otro con que por tantas partes suyas se asa- llamado Constancio; que viendo la maron. De la segunda los Suevos, que ociosidad variable con que obedecie-

Ueron los Godos decendientes de fi bien eran vezinos de los Godos, Magog, hijo de Noè, primero diferentemente dellos hizieron expepoblador de la Isla Escandinavia. Tan- diciones constreñidos de las armas de to conocimiento como opinion no tu- los propios Godos. A la ultima se vieron los Antiguos de su grandeza dexaron quedar de assiento en Alemày sitio. Remota de Italia y Grecia, inia, por donde se estiende el Ducado adonde las buenas letras florecian, de Baviera, confederandose en casos Alemania, de Prusia, y de Livònia gundianos y Selingos habitadores de se divide por un golfo del mar Sueo. las riberas del rio Tanais, y Laguna nico, que forma otro Estrecho como Meotis. Estos llamados de Estelicon, el de Gibraltar entre ella y Dinamarque traia su origen de los Vándalos, ca llamada Cimbria Chersoneso. Del mancomunados entraron assolando Austro la ciñe el mar Elado; del toda la Francia con intento de esta-Oriente el Deucalidonico enfrente de blecer dominio en ella. Quedense ao-Escocia; quedandose assi como una ra ocupados en sus robos, mientras peninsula cortada con diversas calas, & tomamos otro hilo para añadir à este

mundo, por las hazañas y vitorias ? ro matandolos luego, aclamaron à otro

ron y mataron à los otros estos mis- todos à España. Entraron en ella bien mos que le exhaltavan, passò à Fran- que consormes, governados por disede Plasencia, que se estimavan como golpe del cuchillo, otra al rayo de parientes del Emperador Honorio. una pestilencia, y al garrote de una Estavan estos ocupados en Portugal, hambre tan cruel, que los padres made donde con mucha gente bien artando à sus hijos con horrendo rememada vinieron marchando en diligendo dio acudian à la natural necessidad. cia à tomar el passo de los montes Los Vándalos, gente mas fiera y Pyreneos para impossibilitar el socor- robusta entre toda la desta invasion, ro, con que solamente podia Con- quedaron con los Selingos en la Béti-stancio conseguir lo que esperava. To- ca. Los Alanos y los Suevos en Gadavia passò Constante su hijo acom- licia y en Lusitania. La mayor pérdida pañado de algunas Legiones de sol- fueron las Reliquias de los Santos por dadesca vieja, y muchas compañias las ruinas y incendio de los Templos. de Alanos, y de Suevos, rebelados Para el reparo convocò Pancracio Artodos al Imperio. No es possible que cobispo de Braga Concilio Provincial, les saliesse barato este passage, y mas en que se hallaron algunos Obispos siguiendolos los dos hermanos tan a- que andavan huydos de sus Iglessas. nimosos, que dentro de la misma Lustitania (segun parece) bolvieron à pestidania desta gente, en el se lugares de que entre unos y otros encuentro miserablemente castigada quedasse noticia, para quando serede nuestras armas, mas al fin venci- nado el Cielo tuviessen mejor fortu-do el valor de los dos hermanos por na nuestras cosas. Eran estos Prelala multitud con que los tiranos los dos Gelasio de Mérida, Elipando de vinieron buscando.

les hizieron por fuerça lo que con Pontamio de Agueda, Tiburcio de mucha avian procurado de no hazer: Lamego, Agatio de Iria, y Pedro de era esto dar la obediencia à Constan- Numancia. era esto dar la obediencia à Constante. La guarda de los Pyreneos, para que no entrassen los bàrbaros esparzidos por Francia, diò el à los Suevos la ciudad de Lisboa, ganavan Coimy à los Alanos que le seguian. Ellos bra, Idaña, Mérida, y Astorga; lo como cebados yà en los robos de España y sus riquezas, trataron con los vincias, muerto Resplandiano Rey mismos Vándalos, Alanos, Suevos de los Alanos sucediole Ataces en toy Selingos contra quienes avian concertado, que dexada Francia passassen de la ciudad de Mérida. Hermenerico Rey

cia. Conformandose con algunos de rentes Principes. Gunderico se llamò 416. aquellos que entonces se hazian Se-Rey de los Vándalos; de los Suevos nores della cobrò la mayor parte. Ani-Hermerico: Resplandiano lo era de nores della cobrò la mayor parte. Ani- Hermerico: Resplandiano lo era de mado con una vitoria tan grande hizo los Alanos. Todo lo vencieron y conexpedicion de gente encargada à varo- quistaron en diversos assaltos, de nes señalados, para que como Go- quistaron en diversos assaltos, de manera que entre los Españoles quevernadores suyos entrassen en España dò totalmente sacudido el yugo de à despedir los que en ella lo eran por los Romanos, y entre la barbaridad el Emperador Honorio. No los hallatirànica todas nuestras Provincias. Todos los estilos políticos que avian cil la execucion del intento de Contra dos hermatiras por dos hermatiras con reduzidos à una brutalidad terporaren en contra del contra del por contra del participa de la escuela Romana su resultado de la escuela Romana fuestancio, si no fuera por dos herma- ron reduzidos à una brutalidad torpe. nos, Didimo y Veriniano, naturales La gente muerta càsi toda, una al

Coimbra, Pamerio de Idaña, Aris-Siendo pues oprimidos los Españo- de Borto, Deusdedit de Lugo,

Rey de los Suevos quedò con Lisboa i le las mas sumtuosas bodas que entre hasta el Algarve, y con un pedaço de la barbaridad se avian visto.

Galicia, que todo no quedava inclu- Ataces queriendo mostrar al suegro fo en la Lusitania, aun que oy lo la grande conformidad en que quequede en Portugal. Unos y otros vi- davan, mandò retratar eu sus bandenieron à humanarse con los naturales. ras à Cindasunda en una torre, al un Passando los dias, Ataces con sus A- lado della un Dragon de color verde, lanos yà poderoso y soberano en esta al otro un Leon rubio. Estas eran las Provincia, se hazia temer de los con- insignias de los dos competidores, yà finantes, y assaltando por vezes la conformes en virtud de la novia, que Celtiberia y la Carpentania, llevò entre dos estremos terribles quedava despues las armas vitoriosas sobre infiendo un medio pacifico y suave. Los Hermenerico Rey de los Suevos en infiende para lisongear à su Principe, Lisboa y ganòle con algunas tierras que miravan contento, entremetian de cuenta la ciudad de Colimbria, en- en la obra algunas piedras esculpidas tonces assentada adonde aora se llama \* con la misma pintura de las bande-Condeixa la vieja, tan furioso que ras, que conservada desde entonces todo lo puso por tierra, para vengar- es oy la divisa y armas de la ciudad se de la resistencia, ô para multiplide de Coimbra. Son las mugeres toda car rendimientos en quien le mirava la guerra de los hombres, y tal vez

mo de las letras en Europa. En su la- Rey obligava à aquel trabajo; en parbor y fabrica hazia, impio y herètico ticular à su Obispo Elipando, y al siendo Christiano seguia la dotrina Sacerdote Eseno. Ablandava con los de Ario) trabajar los Prelados y per- ruegos de su hermosura el coraçon de sonas Catòlicas, que avia cautivado fu marido: y el que la amava mulas empresas passadas. cho consentia que à su disposicion sa-Estava ocupado en este edificio i liessen de la esclavitud muchos Catò-

à su Rey tan pronto para la batalla, de empleò en hazer guerra à algunas que facilmente quedò vitorioso en tierras que aun estavan asectas à la decella; apretando à Hermenerico de vocion del Imperio. Mas ligandose

del Alano; mejor quando entre to- tanta declinacion en la Monarquia Im-dos hallò que el Suevo le ofrecia en perial. Ponderava que el trono y el casamiento su hija Cindasunda dotada diadema compuesto à suerça de brade singular belleza, y virtud no po- ço por muchos siglos, perdia pieças ca. A la ciudad de Coimbra, adon- y joyas por momentos. A Constande Ataces proseguia con su fundacion, tino mirava intruso en gran parte de le llevò Hermenerico la muger, y la Francia; Ataulso Rey Godo en la con ella grandes tesores. Calebraron de Norbenenso. Vandales. con ella grandes tesoros. Celebraron- Narbonense. Vándalos, Suevos, y

ayrado. Todavia por que no quedasse toda la paz.

sin un lugar ilustre una conquista tan Cindasunda como Catòlica (que al importante, empezò à fundar otra ciustin lo era, y muy devota de San Pedad en las orillas del rio Mondego dro de Rates Arçobispo de Braga) sa (Munda entre los antiguos) que es oy vorecia secretamente à los Christiala de Coimbra, Seminario florentista nos, Sacerdotes y Prelados que el mo de las letras en Europa. En su la Rey obligava à aquel trabajo: en par en las empresas passadas.

quando Hermenerico, que avia juntado gente de la otra parte del rio Duero, y venia favorecido de Gunderico, cha conformidad algun tiempo: en
fe hizo ver sobre la obra, en que hallò que Ataces orgulloso y sobervio se manera que se hallò obligado à procurar por amigo aquel mismo à quien à à la desensa: y suè deste modo.

avia buscado por contrario. Fueron Estava el Emperador Honorio en los partidos muy à satisfacion y gusto Ravena lastimado de ver en sus dias

nos en la España, antes de vencida con pobreza y miseria.

toda la competencia y el miedo de En esta suspension de cosas, y va-Roma, y despues toda su gloria, to- riedad en que casi se ivan deslizando do el colmo de sus triunsos. Para re- todos los mas bien asirmados discurstaurarlo nombrò por General à Con- fos. Honorio en la propia confusion stancio Romano ilustre y valeroso. librò toda la esperança del remedio. Su primera jornada suè contra Con- Como Constancio su General facilsu primera jornada sue contra Constantino à quien cercò en Arles: amente avia allanado los movimientos
donde desnudandose la púrpura se acogiò à sagrado, haziendose Sacerdocogiò à sagrado, haziendose Sacerdoquiso cobrar lo que tenian los Godos
te. Pensò salvar la vida con desmentir el trage, y no suè assi, por que Puso en plàtica el pensamiento, conla muerte le hallò en el segundo, de virtiò las armas triunsantes sobre Ala manera que el la avia temido en el taulfo, obligòle castigado à que por primero. Como si valiera menos la la parte del Rossillon entrasse en España vida, por mil caminos se arriesga en ganando en ella tierras y lugares no alcance de mayor fortuna: y como si mas piadoso que los Vándalos, Sueno valiera nada la mayor, se desestidos, Alanos y Selingos.
ma en alcance de un solo dia mas de Despues de varios sucessos, que no 418.
vida. Tan hermoso es un estado granto de la como de varios sucessos, que no 418.

cutò la muerte de Constante, quando Dexadnos pelear, que sinos matamos, supo que Constancio avia executado el dano es nuestro, y vuestro el fruto

de: tan terrible una hora trifte.

Constancio vitorioso, quiso llevar
las armas sobre Constante hijo del con Honorio. No assi los Alanos, que muerto Constantino, quando supo coupavan la mayor parte de Portuque en Viena le avia degollado Ge-con de las principales cabe-continuavan la contra de las principales cabe-contra de las principales c ças desta rebelion y tirania, y Go- quista, tratando las otras naciones de vernador de España, adonde avia su- Vándalos y de Suevos (yà no como stentado valerosamente càsi toda la compañeros) si no como vassallos y Rentado valerosamente càsi toda la compañeros) si no como vassallos y Celtiberia y Carpentània esenta del vencidos. Esto diò motivo à que de poder y sugecion de aquellos bàrbanuevo se inquietasse toda España, queros. Mas creyendo, segun la disposiriendo cada qual desender la libertad cion de los sucessos, que podria que al passo que Ataces Rey de Lusitania dar con la parte que usurpasse, olvidado de la lealtad devida al verdadero mas libre y desesperadamente pudiesemperador Honorio, y de la consiante se cada nacion seguir lo començado, ca que del avia hecho Constantino, se escrivieron al Emperador Honorio diò nombre de Emperador de España una carta digna de ser memorada. Era à un amigo suyo llamado Màximo: esta: Tened, Señor, paz con todos que passando à Francia, à penas exempostros: admitid prendas de todos. la de Constantino con mano poderola. \* de la vitoria si vencemos. El mayor Temiola Geroncio; buelviò à España; \* provecho que puede traer el tiempo à hallò à los soldados Romanos contra si \* vuestra República es solamente el verpor la covardia de la buelta; pierdiò \* nos consumidos à todos. La guerra la vida à manos de los mismos por rempezò muy conforme à tal resoluquienes avia distribuido el nuevo Imquienes avia distribuido el nuevo Imcion, cruel y sangrienta, dandole
perio. Màximo sabida su muerte, y principio nuestros Alanos contra los
temiendo otra semejante, desestimo Vándalos y Selingos. Acudio Conel imperar adonde tanto peligrava el stancio trayendo en su socorro à Uvalia
vivir. Ausentose, y acabo la vida Rey de los Godos, que residia en

prosperidades siempre mas buenas de Entretanto Hermenerico Rey de fingir en el desseo, que de assegurar los Suevos desde Lisboa atendia solicien la fortuna. Ataces para mostrarto à la restauración de las poblaciones les à quanto su animo llegava, saliò destruydas, tratando como à los suyos tre los Suevos.

rio en premio de tantos triunfos. Lla- el peligro, y son perpetua mancha mado de grandes motines en Italia de la nobleza. dexò de proseguir la guerra de Espa
Tal suè la conformidad de Lusita
na, y los Alanos Portugueses espar
nos y Suevos, que no bastò toda la

zidos entre Gallegos, Vandalos y discordia y invasion que despues uvo

Suevos empezaron à cobrar lo perdi
de Godos para que siempre no sues-

Cataluña. Sintiò nuestro Lusitano el do, y à fundar de nuevo algunos lu-peso del encuentro. Bien que no ven- gares. Destos suè la villa de Alanker cido se retirò cuydadoso à los termi- & Kana, que en Aleman vale Templo cido se retirò cuydadoso à los termitados de sus tierras.

A sus espaldas entraron los contratos de dos silabas Alanquer. Governavantios, à quienes en su potencia poco antes se aparecia la imagen de todo de los Capitanes à quienes obedecian en el peligro: mas entonces viendose con algun temor, en diferentes pronòsticos y juyzios se hazian à si propios de la guerra; obligandose à reconocer algun temor, en diferentes pronòsticos y juyzios se hazian à si propios de la guerra; obligandose a reconocer algun temor, en diferentes pronòsticos y juyzios se hazian à si propios de la guerra; obligandose a si afiançar con ellos esta quietud no solisonjas y promessas de sucessos y juyzios. Pour de la prosperio de sucessos de la guerra de la prosperio de la guerra de la guer

à encontrarlos por los términos de & los naturales. Consentiales el exerci-Mérida con tanta loçania militar en cio de los Sacramentos, la frequen-fus Alanos y Portugueses naturales, cia de las Iglesias, la veneración en que yà en estas empresas le acompa-navan, que los Romanos y los Go-los con sus rentas. Bien se hallavan dos bien conocieron que poco menos contentos los Portugueses entre los les avia de costar el ser vitoriosos que Suevos, à que eran iguales en los os vencidos. Fueronlo al fin los nuescios públicos y honorificos, con que serando su Rey muerto en la acabaron de negarse al desse del yugo campaña, puestos en huyda; unos Romano, adonde les faltava todo hasta Galicia, desamparando sustiera el sever de Gunde est el mayor y mas pessoa por sera sera sera desse el mayor y mas pessoa por tenera. ras para solicitar el savor de Gunderico, à quien los dias passados avian algun alivio: mas tambien vano el
conquistado como enemigo: otros poder sobre vassallos tan essentos cohasta Lisboa para el mismo eseto enmo Principes. Ligàronse pues con amistad y parentescos, dandose unos Desta manera sin nombre de Reyno, ô Señor particular descansaron algun tiempo, grandemente agenos cos años no se supo quales eran los de aquella natural sobervia con que so suevos, ô quales los Portugueses. sirvieron de terror à todos los bàrbaros de España, que los juzgavan por la comismo sucedió el siglo passado en invencibles. La ocurrencia de muchos casos juntos impide el remate de algunos dellos deservo del poder humanera, que de los primeros se pregunos dellos: defeto del poder hu- manera, que de los primeros se pre-mano, que como los peligros se acu- sume extincto el error, y de los semulan, ô el se a de dividir y pere- se gundos no afrentadas las familias. Al cer, ô para acudir unido à un lugar, contrario passa en Portugal, adonde perder aquellos adonde salta. Assi su- se oy para conservarse esta division, no cediò à Constancio, que yà se nom- dexando de mezclarse muchos, pe-brava Cèsar por concession de Hono- ligran en el honor, beven yerros en

fen llamados Suevos los moradores \* fus intentos. Descuydado estava Herde Portugal, y de aqui Suevosos y menerico del assalto, mas diligente Sevosos. Nombre glorioso para los venciò el descuydo, saliendo à rece-Portugueses, mas desdichado en la bir su contrario con tanto valor y aestimacion popular, como el de Ga- de cuerdo, que le embiò castigado por vosos intenta dexar corridos la igno- Mallorca y de Minorca, adonde le rancia, que en todas edades contarà dexarèmos por assunto y sugeto de por afrenta los premios de la virtud. Historia agena. Sucediole Genserico Con ella nuestra nacion à ninguna de la sur su hermano, que diferente en el anilas del mundo a sido estraña: con mo y osadía, sabiendo que Ecio Ge-ella tiene derivado su nombre de los neral de Honorio passava à España Principes, de las de gentes valerosas; para reprimir el furor de los Alanos, con ella le an dado a otras muchas, y tomar satisfacion de los danos cauparecidos. Solamente discordaron en gunos Alanos à Africa acabò de exque al salir y derramarse por Francia tinguir en ella el nombre del Imperio y por España no sueron tantos en nú-Romano. mero como los Godos, para que su Nuestro Rey Hermenerico mien-Reyno al mismo passo suesse dura- tras los Vándalos que avian dexa-

Logravan los Alanos sin Rey su tes modernos. quietud y su reposo: los Suevos, ô El Emperador Valentiniano suces-Portugueses con el suyo sus aumen- so for de Honorio, con aviso del passadalos en Galicia pareciendole fàcil a- & à Sebastian su Capitan que acomevassallar los Alanos en Lusitania, y tiesse à los Alanos habitadores de Lu-los Selingos en Andaluzia, si primero fitania, por parecerle que desampadesbaratava à nuestro Rey Hermene- rados de los Vándalos seria fàcil su cos de Lusitania y de Galicia por donde confinan con los rios entre Duero y la tierra; ganòseles Merida; como à
Miño y Tras los montes, quebrando los Suevos Lisboa con la Estremadula paz con los Suevos, entrando sur ra antes desamparadas dellos, que
riosamente por sus tierras, diò con combatidas de los Romanos. Son las las armas un sangriento principio à mayores armas la opinion, y el temor:

lecios à los Gallegos. A estos con à otro camino bien diferente deste que 420. este, como à aquellos con el de Se- feguia, pues suè parar en las Islas de à muchas Provincias, y à muchos fados por su hermano, se confederò mares: en todos, y en todas an ca- con Hermenerico Rey de los Portubido los Portugueses, y todo a cabido gueses, ô Suevos, con los Alanos y en ellos. De los Suevos pues traen Selingos, creyendo que junto este posu origen no menos ilustre que la de der no avria alguno con osadia para los Godos: por que en las tierras de oponersele. En Mérida hizieron resedonde salieron son vezinos; en las ina de la gente. Temiola Ecio, y por 423. armas y conquistas iguales; en las otros acidentes (mayor la muerte del familias todos de un tronco; en la Emperador) no solamente no tuvo piedad y zelo con la Fè, despues de efeto lo intentado, si no que Genseconocida, conformes; en la lengua rico passando con sus Vándalos, y al-

Reyno al milmo pallo fuelle duratras los vandalos que avian dexable; ô para que siempre el Reyno de
do la Galicia, y seguido à su PrinciPortugal dentro de los términos de
pe, se ocupavan en Africa, dilatò su
fu pequeñez fuesse clarissimo. Dexando pues la Provincia de Lusitania gunas de la Suevia ô Lusitania. Assi
este nombre largo tiempo se llamò tuvo este Rey yà en este tiempo nueSuevia.

Tras los vandalos que avian dexatras los va

tos, quando Gunderico el de los Ván- ge de los Vándalos à Africa, ordenò rico, que entonces dominava peda- rendimiento. Aprovò el sucesso acercite

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. III.

este haze crecer aquella: caida la luz de Roma. Assi Mérida, adonde per-la sombra se dilata. Sebastian hallan manecia presidio Imperial desde que suyo, le quitaron la vida, abriendo ay desde el cabo de San Vicente hasta camino à los Alanos y à los Suevos Galicia, y la Provincia de Andaluzia, para que bolviessen à cobrar, aquellos Cartagena y Lusitania. Diò el viejo à Mérida, y estos à Lisboa, con el Rey à su hijo en el exemplo mayor resto perdido poco antes. Hermene- herencia que en el cetro, pues el por rico, que aspirava en esta ocasion à parecersele lo dilatò tan amplamente.
mayores aumentos, desengañado de Muriò contento (con razon quien 440. la mucha edad y poca falud (todo \* dexava tal heredero) en villa de Bre-esto es menester para humillar la pre-fumcion humana) hizo aclamar Rey \* ña, que tiene su assiento adonde desà su hijo Rechila uno de los bien a boca en el Oceano el rio Miño. fortunados Principes que tuvo la na- Rechila reconociendo la distancia cion Sueva.

tacion del Padre vitorioso. Empleòlo Brota el campo con excessiva usura la en salir al encuentro al Capitan Ro- semilla: cargase el àrbol con demassamano, que en buena ordenança le do vicio de sus pomos, para que no recibiò animoso por las márgenes del se ahogue la abundancia en ella misma rio Xenil, Silingo entonces. Perdiò se castiga la codicia. Rechila relaxò à Andebalo en sangrienta batalla la vi- los Romanos Cartagena y Carpentàda, y la mayor parte de su gente à inia, y confederandose con ellos dexò manos de la Portuguesa; y el Impe- establecida una grande Monarquia. rio toda la esperança de perpetuarse Muriò ocho años despues de su padre.

cilmente se rindiò la Andaluzia en con el conocimiento de la verdadera peso al Rey triunfante, viendo que ley en que viviò y muriò constante. yà era poco para resistirle, el poder \*

dose vitorioso antepuso à la lealtad & Sebastian la dexò recuperada. A su la codicia de reynar. Hizofe llamar exemplo callò toda la Lusitania. Sin Rey de lo que en Lusitania avia re- baxar la lança entrò Rechila, mas cuperado. Mas faltandole los confecomo quien venia pacifico hereditario, derados con la fè, para imitar con su que conquistador guerrero. Desta maPrincipe la poca que el tuvo con el nera quedò dominando todo lo que

on Sueva. que ay de añadir à conservar, por que Mientras se gloriava el Rey Her- para l'oprimero hasta entrar con buefiendolo de Riciario, que le heredò Penden unos trofeos de otros: fa- igual en el valor, pero mas dichoso

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

DOr muerte del santo Pontifice Zozimo sucedieron en la silla Pontifical San Bonifacio I. el año de 418, San Celestino I. el de 423, San Xisto III. el de 432, y San Leon I. que llamaron el Grande, el de 441. En un Concilio celebrado en Efeso se condend la heregia de Nestorio, que negava ser la

Virgen MARIA nuestra Señora, Madre de Christo. En tiempo de estos quatro Pontifices reynaron los Emperadores Honorio, Teodosio el menor, Valentiniano III, Marciano, Avito, Mayorano y Leon. El Rey Atila destruyò muchas ciudades en Italia, la de Venecia tuvo principio. Pereciò el Imperio Romano. El mundo ardia en incendios, en guerras, y en confusiones, que duraron por espacio de quatrocientos años apagado el orgullo de la gente, el trato, y la comunicación, no uvo cosa que permaneciesse en su primer estado. las Monarquias y los Reynos; las Religiones y las Leyes; las Artes y las Ciencias: por que los Godos eran tan ambiciosos de la vana gloria, que queriendo dar principio con sigo à un mundo nuevo, pretendieron que del passado no que-dasse memoria alguna. En la Isla de Candia apareciò un Judio, que persuadiò à los moradores ser Moysen embiado por Dios para llevarlos à mejor tierra, donde pudiessen vivir en la observancia de su ley: creyeronlo, llevolos hasta unas peñas levantadas sobre el mar, de donde les dixo que se echassen, por que alli verian renovado el milagro del mar Bermejo para passar por la mitad de sus aguas divididas. Perecieron muchos obedientes al mandato, ô al ruego, y desapareciò este Moysen sin que jamas fuesse visto de los que quedaron, mas serialo de los que se fueron nadando al infierno: engaño con que corridos los que no quisieron arrojarse abraçaron dichosamente la Fè de Christo. Sucediò el martirio de las onze mil Virgenes. Reynava en Francia Faramundo, de quien proceden los Reyes de Portugal. Descubriose la cueva en que estavan durmiendo los siete hermanos avia ciento y noventa anos. Vivia el Sabio Merlin, que entre no pequeños Autores no es fabuloso. Prospero Aquitanico Escritor diligente, san Paulino Obispo de Nola en Campania, inventor de las campanas, san Paladio Obispo, y san Patricio. La Emperatriz Eudoxia, muger de Valentiniano, que con admirable ingenio de versos de Homero compuso un libro de la vida de Christo, como prueva Falconia Romana otro de los de Virgilio.

**\*\*\*** 

## CAPITULO IV.

Embidias, trayciones, motines en vassallos, y en validos: peregrinan las armas Lusitanas, y en diversas Provincias ganan muchas vitorias: senece la sangre Real de los Suevos en Portugal: celebranse Concilios, danse Batallas: buelven à eligir Rey los Lusitanos, y suceden cismas en la elecion, y à ellas, guerras, muertes, y miserias: la falsa dotrina de Ario se difunde por el Reyno, juntanse Concilios contra ella: milagro espantoso en el Valle de Ossela: suceden los Godos en la Corona Lusitana à los Suevos.

Desde el año del Nacimiento de Christo 448. hasta el de 560.

10 folamente en el Señorio de culpa, y pagavanla en fecreto: por Portugal, si no càsi en toda la que el Rey con mucho los hazia ma-Monarquia de España sucediò al Suetar, y los iva disminuyendo. Medio vo Rechila su hijo Reciario. Igual es para atajar grandes daños, bien que con la grandeza de la sucession hallò suce fuerte, imitado muchos siglos antes, una inquietud entre su vassallos ori y despues de Principes prudentes y ginada en sus emulos, los principales a Catòlicos. Fuè executor destas muerdellos parientes del. Era publica la gurò gurò

de cuydados, mayores los de Reyes vitorias y triunfos, pudiera conte-entre vassallos con poder y sin lealtad, inerse inmenso en los terminos de la tratò de casarse; suè su muger una moderacion medida: y mas quando hija de Teodoredo Rey de los Godos. imaginava Riciario que este, mas que Parece que truxo en dote esta Infanta zelo de su perpetuidad, era embidia nuevos pensamientos, por que Ricia- de sus aumentos, de sus hazañas, y rio passadas las bodas tuvo por mede de sus glorias. Resolviose pues en resnoscabo de su grandeza que desde la ponder al cuñado, Que si le pessoa garganta de los Pyreneos excediesse el de las empresas que tuvo en España,

cito de Portugueles, y de Gallegos, ftencia, si su poder y su animo se di-assalto aquellas partes de Navarra que latava à tanto. Muy de Principe de aun estavan à la devocion de Roma. vassallos Portugueses suè la arrogancia. Dexò por ellas con hazañas heròicas Mas el Godo, que no estava mostracomun terror. Por entre muchas disi- do à sufrir las que embolvian agracultades, y por entre muchas armas vios, depuesto el amor y parentesco abriò camino à su exèrcito para passar de que avia procedido la advertencia, à Francia y ver à su suegro Teo- socorrido de los Reyes de Francia y de doredo. El viejo leyendo en la frente Borgoña, compuso un exèrcito nudel yerno espiritus sublimes le diò meroso y luzido, con que vino à busgrande socorro para la execucion de car à Riciario, que no le saludò memuchos. A la buelta conquisto la Pro- nos acompañado. Vieronse los dos vincia de Tarragona y la de Carpen- exèrcitos junto à la ciudad de Astorga:

gro. Sucediole Teodorico en quien aquella respuesta à la sinceridad de Riciario pensò hallar no desigual cor-aquel atrevimiento. Pereciò lo mas respondencia. Con este presupuesto se florido de nuestros Suevos.
diò à proseguir la guerra en la conquista de las tierras del Imperio. El de provecho buscando un puerto de cunado que tenia amistad con los Ro- mar se entrò en un baxel con intento manos, y temiò que la ambicion le de passar à Africa, y traer en su soavia de acarrear algun dano, le ad- corro los Vándalos y los Alanos que virtio que la tassasse, procurando su- vivian por aquellas partes. Mas corstentar lo adquirido. Era consejo sa- riendo deshecha fortuna vino à surgir

gurò su vida, y se asseguro en su Rey- ludable, si un coraçon ardiente por no Riciario. Deshechas estas nubes naturaleza y herencia, orgalloso por limite del poder Romano. Le esperasse dentro en Francia, y su Conduziendo pues un copioso exèr- ciudad de Tolosa adonde le baria resivincia de Tarragona y la de Carpentània que su padre avia dexado à los Romanos, mas inclinado à que le como diligentes Capitanes discurrian prometies duracion su Corona, que à todas partes, animando à los suyos à ponerla toda en peligro la codicia. En Aragon puso cerco à Zaragoça: plo con las palabras, y dandoles exemplo con las palabras, y dandoles exemplo con las armas. Lo que de venerarendida por combate associate si cion infunde la vista del cetro en la mano de su dueño, infunde de ardor militar el verla con la espada. La gendid que fuerça: que la indústria en te peleava como governada y vista de los Capitanes puede mas que las armas en los soldados. Saqueada la Problema de Cartagena vino lleno de clinava à ninguna parte; tan valerosatriuns y cargado el exèrcito de desembisticos junto à la ciudad de Astorga: embisticonse de capitanes discurrian plo com las palabras, y dandoles exemplo con las palabras, y dandoles exemp pojos à tomar aliento en Lusitania. fin la alcançò Teodorico. Falta la Descansava nuestro Principe entre- mejor arma adonde salta la razon. tanto que moria Teodoredo su sue- Tuvo Riciario contra si la sobervia de

en la barra de la ciudad de Porto. Los do tan mal capitulado, y tan mal senaturales della viendose vencidos, y guro, que los Godos entraron robanal Godo vencedor, que venia conquido haziendas, arruinando edificios, stando toda la Provincia entre los rios y haziendo, otros estragos, conceduero y Miño, quisieron lisongearse diendo solamente la vida, todo lo con darle preso su contrario. La ultidirecta de armas. Devò Teodorico ma miseria de los que a mostrado su fuerça de armas. Dexò Teodorico calva la Fortuna, no es el averla viflo, si no ver como desdezian de los dor à Agiulfo, entretanto que passancoraçones los semblantes en aquellos do el rio Duero se entrava por las
inventores de la adoración à los umotras tierras de Portugal à conquistar brales del valimiento. Pareciose al todo lo que obedecia al Rey Suevo. fin con Anibal Riciario en esta desdi-Parece ser este Agiulso aquel privado cha de hallarla adonde buscava el re- de Riciario, si se a de creer que puecha de hallarla adonde bulcava el rede Riciario, il le a de creer que pueparo. Fuè preso y traido à Teodorico, y el dominado todo de la ira y
de ser lo es del que perece. Yà proseguia
del furor, menos mostrò loçanias de
Principe clemente, que venganças de
presa; como quien ya tratava cosa
hombre sangriento y agraviado. Mandòle cortar la cabeça. Diò Teodorisi fuelen de los soldados ser vistos los co en la familia Sueva el golpe que vencidos. Todo se le rendia sin resipaña, que condenaron muchas here- mor, mucho despues de serlo de la vigias. Fuè la principal la de Persiliano, sinon. Dexò la empresa. que por aquellas partes cundia y calava nuevamente. Primero se embia- su supo que Ataulso, que avia dexado ron las determinaciones à Baleonio & con el govierno de los Bragarenses, se Arçobispo de Braga, para que inter- dexòllamar Rey dellos: y para desenpuesta su autoridad las aprovasse. der el titulo junto un exèrcito conside-

desseava Caligula en el mundo: por 🕻 stencia, menos la ciudad de Mérique en Riciario estava toda la espe- \* da, cuya gente y presidio con memorança de la perpetuidad de aquella ria y desseo de su Rey Riciario, safangre Real de los Suevos. El Rey- de liendo à detener la corriente de las vino quedò tan caido, que nunca bol- torias que llevava Teodorico, mostraviò à la magestad y grandeza passada. 🍁 ron que hazian mas estimacion de la Hizole mas sentir su muerte por ser lealtad que de la vida. Sintiolò el de Principe Christianissimo, zelador de i manera, que prometiò à su constanla honra de Dios, observante del cul- cia desmantelarles su ciudad. Bien lo to divino, y del estado Eclesiastico, executara, si mano superior no le con que se celebro en su vida un Concilio en Celenas, lugar de Galicia, no valor temer avisos altos, y divinas por mandado de San Leon Papa, que advertencias Esto es, que la virgen nombrò por Presidente del à Idacio fanta Eulalia Patrona de aquella ciudad. Obispo de Lamego, y por su Nota- en que nació y suè martirizada, apare-rio Apostólico al de Astorga Santo ciendose en sueños à Teodorico con Toribio. Vieronse en el muchos Obis- i señales espantosas, le atemorizò de pos y Padres venerables de toda Es- manera, que no suè redimido del te-

Queria bolver à Francia, quando Vitorioso Teodorico diò sobre la rable, con que se atreviò à embestir ciudad de Braga (Corte y assento de con Teodorico; mas costòle la vida los Reyes antecedentes) cuyos modela el atrevimiento. Ultima competencia radores viendo sobre si tan poderoso de los Suevos, que desde este punto enemigo, y bañado en sangre, no pudiendo fortificarse, se dieron à parti-

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. IV.

dores yà quebrantados de tanta ruina ributo quiso Maidra no solamente y sangre, de tanto incendio y muer- merecer à Teodorico la investidura Teodorico, que restaurasse el Reyno con el socorro, acetò la obediencia de de los Suevos, aun que suesse dando los dos competidores. Aviala Franta le de su mano Rey que le agradasse embiado à dar, no con menos prissa, con las obligaciones de sugecion y reministrativo. conocimiento que ellos mismos entonces le devian. Siempre fuè la gente
portuguesa afectadora de trono y magestad: todo su afan, todo su estudio,
toda su fatiga y cuydado. Haziase
Repartida una tierra en dos Señorios, dividida la gente de Suevos en
dos Principes, empezaron todos à
gestad: todo su afan, todo su estudio,
fentir los daños pendientes de la divitoda su fatiga y cuydado. Haziase
fion de qualquier Imperio: por que
Rey quando podia mucho, y si nada,
de aspirar cada uno à dilatarse, resulquando menos lo pedia.

Acetaron los Obispos la propuesta: libres de las armas estrañas, quando llegaron à Francia. Teodorico (bien que muy Ariano) venerandolos con el tiempo, empezaron à degollarse à fu natural modèstia, escuchò à todos fi propios. Dos años permanecieron en las razones ponderosas y graves de pertinaces, y en ellos perdieron tanIdacio Obispo de Lamego, en cuyas tos lugares de una y otra, parte (en letras y canas venerables se siò digna particular por los consines), que de letras y canas venerables se siò dignamente la oracion. No solamente les dos à cada qual de los quexosos sin concediò Teodorico que tuviessen guerra (pues al fin con ella queda-Rey particular, si no que nombrandole de entre si mismos, los goverdictos assi lo quedaron ellos solamente de la catalogo de la cada qual de los quexosos sin guerra (pues al fin con ella queda-Rey particular, si no que nombrandole de entre si mismos, los goverdictos assi lo quedaron ellos solamente de la cada qual de los quexosos sin guerra (pues al fin con ella queda-Rey particular por los consines) que danasse por las leyes y costumbres de sus se lamente del mal que se hizieron uno mayores, con cierto reconocimiento se al otro. à los Reyes Godos, que no tenia de 🌼 peso otra cosa si no la memoria de ser mas derecho reynava sobre los Suetributarios à la Corona. Juntaronse vos. Sucediole su hijo Remismundo, Prelados y seglares en la ciudad de que pesando el fruto de la guerra asbraga, faludaron por su Rey à Mastento pazes con su competidor tan dra, hijo de Masita. Del acto celetro conformes, que de comun poder debrado para mayor descanso resultà la terminaron conquistar algunas tierras del mar de Galicia, y ciudades de 🛊 ca resistencia hallaron los dos Reyes,

Teodorico para Francia, dexando Lugo, Astorga, Orense, y Iria Fla-Capitanes y Governadores de su ma- via; quedando Masdra con toda Luno en las conquistas, y particular- i sitania tenido solamente por único Rey mente en Portugal. Mas sus habita- de los Suevos. Con la chediencia y tes depuesto el pensamiento de las ar- de la púrpura, si no un socorro para sticia y persona Real à quien se reco- viniesse con serso mucho à tomar ar-nociesse por cabeça, alcançassen de mas contra los Godos, dissimulando

Muriò Masdra, que era el que con mayor inquietud, por que una parte de Lusitania, que avian sido parte de la Nobleza que no se hallò presen- del Reyno Suevo, y entonces entre el te al nombramiento, por no llamados nublado de las discordias unas se gode los electores, ô por no satisfechos vernavan por Capitanes, otras se adel electo, aclamaron en Lugo por vian buelto à renovar la porsia RoRey à Franta, que luego se apoderò mana: centella yà muy sin suerça ende las tierras que estàn por la costa 🕏 tre tanta ceniza, y poco aliento. Po-

que con robos y muertes obligaron à po inexpugnable. Refrenaron desde los rebelados à pedir pazes. Esto hi- il sus almenas el curso que Remismun-

mas se recogiessen.

conquistado, y suè el remate dellos diciones honestas, tan mal guardado derribarle la muerte de la cabeça la del Suevo, que robandolos destruyò corona. Levantòla su heredero Fru- la ciudad miserablemente. Lisboa, à mario à tiempo que en el contorno cuya vista se avia campado, le puso mario à tiempo que en el contorno cuya vista se avia campado, le puso de Braga suè visto el prodigio en una centro se no desconsiança; pero sacòle della monstrosidad en el nacimiento de dos un ciudadano llamado Lusidio, danniños cada uno de dos cabeças paredole della un ciudadano llamado Lusidio, dandidas entre si. En menores motivos quando sus moradores lo sintieron, yà folian los antiguos sundar misterios quando sus moradores lo sintieron, yà no avia tiempo para resistirle.

Viendose Remismundo con todo el Principado de tierras hasta entonces rio sobre precedencias y superioridado de tierras hasta entonces tan esparzidas, y ponderando quandes con que se querian adelantar el control llegaron à tomar las areas aquella harmonia, por que en la disconsidera de la di uno al otro, llegaron à tomar las ar- aquella harmonia, por que en la dif-mas tan porfiados, que Frumario ga- a fonancia de la division librava la perno por ellas la ciudad de Flavia, aora petuidad del fuero, no quiso faltarle villa de Chaves, adonde, y en toda con el. Embiole con la relacion de sus la comarca no perdonò ni aun à pievitorias mucha parte de sus despojos,
dra alguna. En sangre, en incendio, assegurandole de la sidelidad con que
en ruina, y en consusion se resolvia los Reyes Suevos siempre avian de toda persona, toda sabrica, toda po- reconocer à los Gòticos. Teodorico blacion, y todo govierno. Remismun- vencido de lo que en Remismundo do se dava por satisfecho con pagar avia obrado la comodidad, ô la viren otro tanto dano por las tierras de 3 tud, no solamente le confirmo en sus fu enemigo el que por las suyas recesconquistas, si no que eligiendole por
bia. Gano por assalto las ciudades y y y y y y y y crno, le embio luego una hija con de Orense y de Lugo, adonde entrò mucho tesoro, con mucha gente, y como rayo en objetos resistentes: to- con mucha pompa, à la orden de su

do de nuevo. Era villa en aquel tiem- tolicos padecieron oprobios, destier-

zo que embainada la ira con las ar- do llevava de avassallarlo todo. Mas as se recogiessen. el porfiado los apretò de manera, que Dos años logrò Franta el reposo es se dieron à partido, con algunas con-

do lo hazia pedaços, todo ceniza. Embaxador Salano. Fueron infelices
Dos años avia que estas competen- bodas estas para nuestra Lusitania, haziendo reconocer por soberano hasta permanecian en la verdadera ley con la ciudad de Coimbra, no la moder-permitir castigos, sin que la diligenna de Ataces, si no la antigua (oy cia de los Prelados suesse poderosa Condeixa) adonde los Romanos despues de reedificada se avian fortifica-latada por cien años, en que los Capues de reedificada se avian fortifica-latada por cien años, en que los Capues de reedificada se avian fortifica-latada por cien años, en que los Capues de reedificada se avian fortifica-latada por cien años, en que los Capues de reedificada se avian fortifica-latada por cien años, en que los Capues de reedificada se avian fortifica-latada por cien años, en que los Capues de reedificada se avian se

ros.

stribuidos por los cien años de la cis- que avian dexado sin ella; y no soma Ariana. Por esta edad vino à Es- lamente lleno, si no con un cumulo paña Eurico Rey de los Godos: y que sobrepujava con eminencia el cercon intento de sujetarlo todo empezò co de los marmoles: bien como si no por Lusitania robando y destruyendo & fuera liquida el agua para derramarse con codicia y con furor. Bolviò triun- a todas partes; y mucho mas quanfante à Francia; muriò en Arles. Su- do se via con un poco de alteracion 490. cediole Alarico, à quien en una ba- condear suavemente. Empezava el Otalia matò Clodoveo. Esta muerte bispo à bendecirla con el Crisma satruxo algun descanso entre los Chri- grado. Llegava el pueblo con vasos stianos de casi toda España, con que que dava a los Sacerdotes para que se pudieron celebrar diferentes Con- les diessen desta agua, milagroso recilios; menos en Portugal, adonde medio para diversos males: aun que los Reyes Suevos continuando la he- no la quitassen no venia en crecimien-regia de Ario no davan lugar à que to, ni en disminucion aun que qui-

Entonces sucediò en un campo de barse el Sacramento y acabado que-Portugal término de la villa de Ossel dava el estanque como si nunca uvie-Portugal término de la villa de Ollel dava el citanque como si nunca uvieen las margenes del rio Cambra este ra tenido agua. Permanecen vestigios
milagro. Viase en aquel campo un del templo: y en el centro de su cirestanque fabricado en forma de Cruz: cunferencia una señal de çanja, ô cuefu grandeza considerable, su materia va larga, que llaman el basin los
marmoles, y su labor artificiosa. Con camponese.

un templo sumtuoso cineron y encerraron esta obra los Catòlicos. Uvo con el reliquia del Protomàrtir San no creyendo este milagro, y passanEstevan. Juntavase en el todos los do por alli se entrò y hizo entrar una
años el sueves santo el Obispo y pueaños el Jueves fanto el Obispo y pue- noche muchos cavallos en el templo, blo de Ossel con otra gente llamada y en la piscina, para hazerlas estadel desseo de ver una maravilla gran- blo, y diversorio: mas pagòlo con de. Sentian, luego que entravan, un perder la vida primero que llegasse la vanse tres dias, y llegando el Sabado tima en el año que sue aclamado Rey en que solian bautizar todos los niños de la corona Gótica Agila, que vennacidos aquel año (aguardavan para cido en Córdova se retirò à las tierras

ros, y muertes.

Lo que restò de vida à Remismundo, y lo que obrò desde este tiempo, no ay quien dello haga memoria; ni aun de los sucessores Teodulo, Varamundo, Miro, Faramiro y
to, Varamundo, Miro, Faramiro y
to, Varamundo, Miro, Faramiro y
to otros que tuvo hasta Teodemiro dino de agua aquel estanque, ô piscina los Prelados pudiessen convocarse: tassen mucha. Entrava la ceremónia bien que jamas alcançaron à extin- del bautismo, y bautizado el primer guir la multitud de los fieles que en & niño, entonces perdia el cumulo, y las persecuciones parecia que se au- quedava con las piedras igual la superficie. Assi permanecia hasta aca-

olor divino, y puestos en oracion mañana, rasgandose à si propio las pedian al Autor de todas no les ne- entrañas con suria diabòlica. No suè gasse la vista desta. Con esto salian i bastante este sucesso para que à Teotodos, y el Prelado cerrando las diselo otro Capitan de los Godos le puertas las dexava selladas de mane- dexasse de parecer que seria algun arra, que no se podian abrir sin cono- tissicio de los Católicos. Examinòlo cerse que avian sido abiertas. Passa- diligentemente por tres vezes: la ul- 549.

554.

que posseia en Lusitania. Alli hizo consantidad y letras los Obispos Sara nueva gente para salir al encuentro à Juliano de Evora, de Beja el doctini-Atanagildo Capitan de valor y pensono Aprigo, Idacio de Lamego. Pausamientos tan altos, que levantado lo Orosio Autor conocido natural de la muerte sus vasallos.

Quieren que sea con alguna corrup- rente naturaleza à estos varones. Nacion Atanagildo. Es porcierto ilustre die imagine, que en algun tiempo el apellido en nuestro Reyno: mas necessito Portugal de apropiarse con dudoso este principio. No lo goza vanos sundamentos glorias y triunsos. familia nuestra, ni del mundo por Adonde son casi increibles las verdaverdadera.

Ilustraron la Pàtria por aquellos años \*

con Sevilla se intitulava Rey de Espa- Braga, que peregrinando virtuosaña. Hallavase con socorro de Roma- mente por la Palestina y Africa, tranos à la obediencia de Patricio Libe- tò en esta al glorioso Dotor San Ario Capitan estimado del Emperador 🕏 gustin ; en aquella al clarissimo Do-Iustiniano. Diose la batalla junto à \$\frac{1}{2}\$ tor San Geronimo, que quiso tener el Sevilla, y suè desbaratado el exèrci- in de su vida adonde Dios avia dado to de Agila à quien en Mérida dieron in principio à nuestro reparo. Fuè el \* motivo de la jornada de Paulo Orofio Quedò Atanagildo con el Reyno de embiarle Baleonio Arçobispo de Braga de los Godos en la parte de Lusitania de à consultar con San Agustin los meque està desde la boca del rio Tajo dios mas esicaces con que se podrian hasta el Cabo de San Vicente. Deste de extinguir las heregias sembradas por Rey se dize que tuvo origen el España. En Judea hallò al Sacerdote apellido de Ataides en Portugal. A A Avito tambien natural de Braga. Este las margenes del Visela rio de poca quiso con tan fiel y docto caminante sama, que corre por el centro de la sa- de embiar à su patria reliquias del Promosa Provincia de entre los rios Due- tomàrtir San Estevan, cuyo cuerpo ro y Miño permanece una aldea con à à la sazon se avia descubierto milagroel nombre de Tagilde: cerca de la villa famente. Seria parte desta la que en de Canavezes con el de Atailde otra. Ossel se venerava. Dan algunos diseventura con sucession continuada y des, sobrado vicio vinieran à ser las invenciones.

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

AL santo Pontifice Leon sucedieron San Hilario el año de 461, que copilò el Derecho Canonico; San Simplicio el de 467, San Feliz II dicho el III el de 483, y San Gelasio I el de 492, en cuyos dias suè la aparicion del Angel san Miguel en el monte Gargano de la Provincia de Apulea. Anastasio II el de 497; San Simaco el de 499; San Hormisda el de 514; San Juan I el de 523; San Feliz III dicho IV el de 526; Bonifacio II el de 530; Juan II el de 531; San Agapeto I el de 534; San Silverio el de 536; Vigilio el de 540; San Pelagio I el de 554, y Juan III el de 558. Én tiempo de todos estos Pontisices reynaron los Emperadores Leon, Vbio Severo, Flavio Antemio, Leon el menor, Olybrio, Zenon, Glicerio Augustulo, Anastasio en Oriente, y Teodorico Rey de los Godos en Italia, Justino el mayor, y Justiniano; Atalarico, Teodoto, Vitiges, Totila, y Tejo cinco Reyes de los Godos en Italia, y Justino el menor en Oriente. Floreció el Patriarca de Religiones san Benito, san Mauro, san Placido, santa Escolastica, san Remizio Arçobisto de Reims, Boècio Severino, Doroteo, y Teofilo, que por orden

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. V.

IIO orden del Emperador Justimano ordenaron el Digesto. Belisario el famoso por el valor y la desdicha. Tuvo principio en Europa la labor de la seda. Tuvieronle en Italia sus Reyes. Fueron hallados en el rio Miño durante el año de 490. unos pezes que tenian en las escamas ciertas letras ô cifras, que eran el numero deste mismo año.

**\*\*\*** 

# CAPITULO

Respira la Religion Catòlica: En aquel tiempo estava la Corte en Braga. Estraño milagro obrado en Francia à devocion de Embaxadores Lusitanos. San Martin Griego Vino à Portugal, y por que causa : gracioso y grande milagro suyo: Concilios que se juntaron contra la escuela Ariana: al Principe Hermenegildo martirizò su Padre, despues de averle perseguido en Portugal adonde se avia retirado de su ira. Casos notables por la ambicion de reynar: perseguida la Fè Catòlica, mostravanse constantes los Lusitanos: edificios del Reyno, Concilios, Guerras, vida, muerte y sepulcro admirable de santa Irena.

Desde el año del Nacimiento de Christo 560. hasta el de 672.

560. Tramos al fin de los cien años en brasse salle falud perseta, el padre porsiò que los Historiadores passan en en que avia de alcançar una reliquia sitencio las aciones y progressos de deste Santo, y que por ella reprobanuestros Principes Suevos. Su memoria resplandece mas felizmente en pezò à fundar un Templo dedicado Teodemiro, pues por su medio boltal mismo Santo junto à la ciudad de viò la mayor parte del pueblo à la Braga, que sempre se llamb Santo. viò la mayor parte del pueblo à la Braga, que siempre se llamò San Mar-pureza de la Fè postrada. Este prin-tin de Dume, por llamarse assi el cipio tuvo su Reynado, este aliento valle donde se vè assentado. No se nuestra Religion. Passò la Corte à la concedia en Tours à sus Embaxado-ciudad de Braga. Era Ariano por la res la reliquia: y ellos (era ya grandotrina, mas dexòlo de ser por camide la sè con el Santo, no podia queno misterioso. Para la en ermedad de dar vana la diligencia) contentandose
un hijo suyo ninguna diligencia, ni con dexar cierta noche un sutil velo
ningun medicamento suè virtuoso. sobre el sepulcro, diziendo que si à la Grandemente afligido con un mal à mañana le hallassen mas pesado de lo que no se hallava reparo humano, que naturalmente podia ser, y era, saliò un dia à preguntar qual avia esso tendrian por reliquia. Vino el sido la Religion de San Martin Obispo dia, y le hallaron tan pesado como de Tours en Francia entonces muy si fi suera algun metal. Cantaron alaccelebrada por milagros. Que la nue-banças divinas. Volò la sama por la stra le dixeron. Despachò en diligencia ciudad; llegò à los oidos de los precia quatro Cavalleros de su casa con so so en la carcel pública, y arrebata-oro y plata en cantidad de lo que pestado dos de un ardor devoto, pidieron libersava su hijo, y otros dones para que stad al Santo. Si haze la Fè mudar los

fava su hijo, y otros dones para que tad al Santo. Si haze la Fè mudar los ofreciendolos al Santo le prometiessem montes, no suè impossible que enen su sepulcro que si cobrava salud el tonces hiziesse abrir las puertas, y Infante seguiria la Fè Católica. Algo caer los grillos de los piès à todos. mejorò el moço; mas como no co- Tanto pudo el Santo con Dios, tanto

los Portugueses con Dios y con el tin de Dume, Lucencio de Coimbra 563. Santo. Truxeron el velo al Rey, mas varon insigne, Andrès de Iria Flavia,

desseava la reliquia de San Martin, & se orden en muchas cosas tocantes al permitiò (por darle un San Martin aumento de la Religion y de la Fè. entero y vivo) que otro fanto deste Despues se hizo en Lugo otro semenombre desde Grecia se pusiesse en ca- i jante llamamiento, presidiendo en el mino para Lusitania el mismo dia Concilio Lucrecio Arçobispo de Braque los Embaxadores desde Tours ga; celebrose particularmente para hizieron lo mismo. Partieron en un repartir, ô señalar à cada Diocesi su adonde fuè hallado su cuerpo mila- pugnaculo de adonde se desendiò esta groso por la diligencia y zelo del Ar- verdad.

jornadas y obras referidas, quando la ciudad de Braga, consultando priviendo el Rey sus tierras serenadas mero à San Martin, que yà de algucon la luz que avia deshecho tantos nos dias (sucessor de Lucrecio) se senublados de errores, tratò con Lucretava en la silla Pontifical de aquella cio Arçobispo de Braga que convota Iglesia. Hallòse en el Metropolitano caste à Concilio, para que en el se de Lugo: tratose de la obligacion de diesse forma de creer, y de enseñar. los mismos Prelados con sus Iglesias.

antes que llegassen passò esto. Cotho, Hilderico, Timoteo, y
Dios que tiene en su mano los coraçones de los Reyes viendo en el de te la heregia Prisciliana, que se emTeodemiro la pureza y la ansia con que bolvia con la de Ario, y con otras. Diodia no juntos de partes tan distantes, termino y juridicion. Distribuyose y llegaron en otro juntos à una miscon tanto acierto, que quando el Rey ma parte. A penas tocò la nave el Uvamba mostrò su zelo en la reparpuerto quando el Infante se hallò sa ticion general que despues hizo, no no. Bañose en gozo el Rey, rebolalterò cosa alguna de lo que en esta viose en fiestas la ciudad; cumpliò el estava assentado. Las Iglesias à que se voto; admitiò la verdadera ley de señalò distrito son Braga, Lugo que Christo; alabo el San Martin disunto; hizieron Metropoli con sugecion al al vivo escuchò, estimò, y venerò: Primado de Braga, Dume, à cuyo estiendiose por el Reyno la Fè; dester-Prelado se encargò el oficio que aora rose la vana dotrina de Ario en virtud hazen en Palacio los Capellanes de lo que obrava nuestro Rey, y pre- mayores, y assi parece este su princi-dicava San Martin. Tanto puede el pio en Portugal. Porto, no la antiexemplo de los Principes, tanto la gua que de la otra parte del rio Duero virtud de los ministros, y tanto la ve- tuè fundacion de Griegos, y oy se neracion de los Santos. Quiso Teo- llama Gaya, sino la moderna de Suedemiro premiar de alguna manera à vos, que se llamò Festabole, Lame-San Martin, y erigiendo en Catedral go, Coimbra, Visco, Idaña, Oren-la Iglesia que avia sundado, le eligiò se, Iria, Astorga, Tuy, Britonia, por Obispo della: benemerito por la y Leon. Condenose una heregia que vida inculpable como se a visto; por le avia sembrado por Galicia, dudan-las letras como se vè en sus escritos, do de la verdadera y real existencia del que se conservan entre los agudissimos cuerpo de Christo en el altissimo de Seneca; por liberal como lo acre-ditò la obra del Monasterio de San descubierto en la Iglesia mayor de Lu-Benito que edificò junto à su Iglesia: go por testigo de que su ella el pro-

cobispo Don Agustin de Castro, en Llegò la muerte al Rey, y la Co-tiempo de Felipe Tercero. rona à su hijo Ariamiro, que diò or-Dos años se consumieron en las den que se juntasse otro Concilio en Ocho Obispos se juntaron, San Mar- y con sus ovejas. Los que vinieron à este

Dume este milagro.

Ariamiro en aquel Templo, que su fenvainando la espada con valor he-padre avia dedicado al nombre de roico se dio à discurrir por toda Espidieronselo sus Cavalleros, bolviò à pendiò la corriente, quedò de acuer-la Iglesia, orò al Santo, alcançò re-medio para el moço. Que de consi-deraciones ofrece el caso! En la ima-cipe dos hijos Hermenigildo, y Re-

el Reyno de los Godos, y tomando antes aventurar su Reyno al suror de por compañero y sucessor à su herma Leovigildo (propio de Principes Porno Leovigildo, se retirò à la Francia tugueses) que mostrar las espaldas à Narbonense, dexandole en nuestras otro que por la observancia de la ver-

este acto, sueron Remisol de Viseo, Provincias para que por ellas ganasse Lucencio de Coimbra, Adorio de Ida-lo que pudiesse, y assegurasse lo que pudiesse lo que pudiesse, y assegurasse los este de amar en vida algunos hallavase en la Corte de nuestro Rey) de los Principes antiguos à los com-Netigio de Lugo, Andrès de Iria, A-los pañeros y sucessor los modernos en vida los pudesses de Iria, A-los pañeros y sucessor los modernos en vida los passegurasses de Astrona. vila de Tuy, Pulento de Astorga, y y aborrecer los modernos en vida los Mailoc de Britonio. Sucediò despues que le an de suceder sobre la muerte. del Concilio en la misma Iglesia de Nadie diga que no tuvieron edades ume este milagro. las virtudes y los vicios. Leovigildo, Entrando un dia de Verano el Rey como quien yà trabaxava para si, de-San Martin por su salud, y viendo que paña. Mirandose temido y triunsanempezavan à sazonarse los razimos te, passò à Galicia, adonde tuvo la
de una parra que sobre la puerta sertilmente dilatada, os recia una apacible misma suerte prospera, sin que Ariamente dilatada, os recia una apacible misma suerte prospera, sin que Ariamisma suer todavia (y avia de ser page) despues tuna. Acudiò al remedio entonces de entrado el Rey, asido de un tronco con la mano derecha pretendiò lebaxadores al Godo la confederacion vantarse, y con la otra alcançar algun y amistad establecida y observada entrazimo: mas queriendo recogerse no tre el y sus mayores, despues violada pudo, por que seco el braço de que sin motivo de su parte, pidiendole se se avia colgado, le tenia preso en el assegurasse con vinculos nuevos esta ayre; diò vozes, acudiò el Rey, qui- paz. Pareciole justa à Leovigildo la 10 de indignado cortarle el braço, im- advertencia, moderò la codicia, sus-

deraciones ofrece el caso! En la imagen desta advertencia se ponderen; caredo. El primero se casò con Ingunda que como va bolando nuestra pluma, serà vicio en ella lo que en la detencion sur virtud.

Tratados assi con tanto zelo las costa de la Fè, y las domésticas, el Rey se resolviò à tomar las armas con que se mostrò à los confines de unos pueblos llamados Rucones (imaginase que su junto à Navarra) y haziendoles guerra terrible los dexò domados. No le sucediò tan prosperamente en la expedicion, que entonces por ventura llevava mas dilatadas esperanças: por que sucediendo Liuva en el Reyno de los Godos, y tomando antes aventurar su Reyno al furor de

con trezientos foldados escogidos en llegara à la edad adulta el heredero. lealtad y en valor. Era el receptaculo mas assegurada la mano, usurpando por arte y naturaleza inexpugnable. Elien lo conocia el viejo, mas cerrando los ojos embistió furioso, y à peda la Corona, hizo que se la hiziesfar de resistencia insigne entrò la plaça, de la Corona, hizo que se la hiziesfar de resistencia insigne entrò la plaça. prendiò al Principe, matò à los suyos, \* Dume.

y abrasò la poblacion.

Detuvole un poco el aviso que espe- Leovigildo, que avia tomado à su rava de sus Embaxadores que en Fran- cuenta el amparo de Eburico. Consecia solicitavan favor del Rey Gunde- derose con el Francès Gunderàno. Mas rano. Este saltò por que no los dexò el animo del Godo era tal, que desproponer su embaxada el Rey Chil- pachando à su hijo Recaredo contra perico con prenderle. Siempre, ô càsi Francia, para que teniendo en que se malogrò à los Principes Portugue. Le entender aquella Corona, no embiasses la esperança de socorros de Fran \* se socorros à otras partes, embissio ayudasse à domar el hijo, y à reco- de quanto era cruel misericordia conce-brar aquella ciudad; tanta suè la por- der vida cansada à quien algun tiemfia de los sitiados que hizieron que i po se viò savorecido de la ventura.

En este cerco muriò nuestro Rey Para si le rescatò. Tanto ciega la co583. Ariamiro. Sucediole su hijo Eburico dicia y la ambicion. Castigando à Enen los Estados de Portugal con poca deca por tirano, lo quedò le siendo. A edad debaxo del amparo de Leovi- se su Corona junto esta, acabandose assi

dadera ley era perseguido de su mis- troduxo en ella, primero con las a-mo padre. Alguna gente avia junta- ciones blandas de la Toga, luego con do Hermenigildo, quando supo que las terribles de la milicia por las pla-Leovigildo con mucha le buscava. cas mas importantes, y todo con pre-Retirole à la villa, ô ciudad de Ossela \* texto del zelo tutelar, mientras no

Acufavale al tirano Endeca su con-A este tiempo venia marchando A- ciencia propia. Para el suplicio se le riamiro para socorrer à los cercados. representava formidable el poder de fes la elperança de locorros de Francia. Antes y despues desto avia ayudado yà nuestro Rey Ariamiro al Principe perseguido algunas vezes, otras
à su mismo padre. Tal suè la de Sevilla, adonde Hermenigildo se viò
cercado del Rey, que avia llamado
en su favor à Ariamiro, para que le

avudasse à domar el bijo, y à recoavudasse à domar el bijo, y à recoavudasse à domar el bijo, y à recoavudasse a domar el bijo, y à recoel rio Betis tomasse otro camino. Entrada la ciudad, el Principe Hermenigildo padeciò martirio debaxo de
la mano (horrendo para dezirse!) de
sub la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la mano (horrendo para dezirse!) de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
nigildo padeciò martirio debaxo de
la ciudad de Beja,
la ciu edad debaxo del amparo de Leovigildo el Godo. Un Cavallero de la la de los Suevos, que entre prospera,
Corte Portuguesa (Endeca se llamava) viendose poderoso, muerto à Ariamiro, y suera de su Reyno el sucessor en tutorias (hermosos incentisubstantia de duración
su y adversa fortuna tenia de duración
ciento y ochenta años, poco menos.
El de quinientos y ochenta y cinco a
su sessor en tutorias (hermosos incentisu sido el ultimo. Nuestra gente poco
vos para obrar un hecho seo se caso pagada de Leovigildo, aclamando
con Sesegunda la Reyna viuda, y garando las voluntades à los principalarico, osò salir con el en campo. Mas
les, que siempre se ganaron à costa se vencido y preso por los Capitanes de
de la propia grandeza codiciada, se inLeovigildo, quedò de todo punto de la propia grandeza codiciada, se in- Leovigildo, quedò de todo punto

Por aquellos anos permanecian con- açote asperamente le dezia, que le stantemente en la Fè de Christo los restituyesse su siervo. Restituyose. Portugueses. Hallanse en diserentes A Leovigildo, que murio como partes sepulcros de personas señaladas avia vivido, sucedió el excelente Principale de constancia, quando à personas la dexavan respirar inondaciones que su padre con persecuciones impersorar y de heregias. Las letras apias tenia profanado en España su en las piedras y losas que las cubrieros reparador sidelissimo, como cultivado ron son testimonio indubitable. Las acon las diligencias de sus tios los dos primeras (assi como en nuestra edad. fantos hermanos Leandro y Fulgen-D. O. M.) A. †. \Omega. protestando con cio. Convocò los Obispos y Sacerdosemejantes señales que avian muerto tes Arianos, redúxolos con razones en la ley de Christo, significada en y exemplos. Restituyo à las Iglesias la Cruz, y en las letras Alpha y O- todo lo que su padre les avia usurpamega Griegas. Florecia Juan Abad de do. Bien quisiera el Rey llamar sue-Valclara, Portuguès natural de la villa go à Concilio, para que en junta de de Santaren, ilustre sugeto y venera. Padres doctos, santos y venerables, ble, por la virtud, por las letras, y por se se corroborasse lo que tenia assentado

se pro al Imperio de los Godos el sen el reconocia, apareciendose una Reyno de los Lusitanos ô Suevos. noche al Rey, y castigandole con un

las lenguas que avia estudiado en Consacerca de la Fè: mas hallòse impedistantinopla, y otras partes del mundo de do algunos dias de ciertas conjuraciopor donde avia peregrinado. Fuè pot res de aquellos sectarios, que toda-la santa Fè perseguido de Leovigildo via les punçava en el coraçon verse poderoso defensor de la seta Ariana. despojados, y en declinacion de al-Tuvole desterrado en Barcelona, a- despojados puestos honorificos. Fuè la pridonde fundò el Monasterio de Valcla- mera en Mérida governandola Claura. Los malos en destierro apuran la dio Capitan General de Lusitania, y maldad, los buenos purifican la vir- defensor de lo que aun por la marina tud. A exemplo de nuestro varon in- estava por el Imperio. Suna Arçobissigne se multiplicavan los Católicos. po desta ciudad intruso con la mano Compuso diferentes obras; una la del difunto Leovigildo, viendo que Cronologia de lo mas memorable de le obligavan à restituir el bàculo pasu tiempo: fuè Obispo de Girona. ftoral à su verdadero posseedor Mau-Leovigildo perseguia la Religion dona, conspira con algunos Señores y Católica, deponiendo los Prelados de toras personas sequaces de Ario. Era su Iglesias, introduzia en ellas otros principal entre todos Uviterico (desde la escuela Ariana. Fueron los depues su Rey) que quando llegó el puestos Pantardo Arçobispo de Braterino de executar la muerte de ga, Constancio de Porto, Nitigio de Mausona echando mano à la espada Lugo, Neofilo de Tuy, y Remisol : no suè possible sacarla de la vaina. de Viseo. Los intrusos por la misma Reservose el golpe para otra ocasion: orden Juliano, Argiovito, Becila, mas Uveterico temiendo el sucesso, Gardingo, y Sinula, que con su ma- i y considerando que mano superior la dotrina, y peor exemplo pervir- avia detenido el cuchillo como el que tieron gran parte del pueblo Católi- amenaçava el cuello del inocente co, permaneciendo en las fillas usur- Isac, mostrò à Mausona toda la te-padas hasta el tercero Concilio Tole- la, en que tambien se via Claudio dano. Desterrò tambien de Mérida à con el laço à la garganta. El Capitan nuestro Lusitano y santo Varon Nauy Arçobispo con el aviso prendieron sona, à quien la Virgen y Màrtir san à los conjurados. Mandò Ricaredo ta Eulalia quiso pagar la devocion que 🖫 que Suna fuesse desterrado si no se arre-

Gunderano Rey de Francia se resolvio la Corona sue Gundemaro que desa mover las armas contra Ricaredo. se seando engrandecer la Iglesia de To-Governavalas su Capitan Bosso, con- ledo con el consentimiento de mutra quien saliò nuestra Lusitania Clauchos Obissos la llamò Metropolitadio, hombre tan bien afortunado en na de toda la Provincia Cartaginesa. los casos de la guerra, que aun que Los de Portugal, Litorio de Idaña, llevava mucha gente, llegado à Car- de Lisboa Goma, Benjamin de Du-San Gregorio por sus cartas diò gra- como aora à no serlo, por que son sin cias, alabanças, y bendiciones al Ge- numero, y por que si pueden darlos neral Lustano. Terror truxo este los Principes, no pueden dar las ha-

la heregia Ariana,

Despues de aver triunsado de sus de su Corona. Hizole aumentar con enemigos, muriò Ricaredo triunsando de sus do de los de Dios. Fueron vistas en murallas inexpugnables para aquel sinuestros tiempos monedas suyas batidas en Portugal; una en Evora, el y su rostro se hallan algunas motora en Lisboa; y las letras: Ebora nedas por aquel contorno: del reversus en ambas su rostro con su nombre. Givitas Ebora. Deus adjutor meus. bre. Heredòle su hijo Liuva, contra quien conspirado Uviterico (aquel à por la costa del Oceano Lusitànico, quien el Rey difunto avia perdonado por haver descubierto la conjuracion de la mano el cetro, apareciò con el su Mérida) le tuvo preso, y le matò al hijo Flavio Suentila, que acabò de su ranicamente con el govierno Real Imperio de Roma, que todavia por a-

pentia: perdonò à Uviterico por aver de toda España. Exercitòle siete años, descubierto la traça; à los demàs de que se remataron con darle los suyos sterrò y consiscò las haziendas.

Entre esta consussion de sucessos rastrandole acabò la vida. Sucessor en consustante de la consustante del consustante de la consustante de la consustante de la consustan

neral Lusitano. Terror truxo este los Principes, no pueden dar las haespectaculo sangriento à todos los que zañas, las aciones, ni las virtudes con que solian ellos merecerse. A estas pulso de inquietudes, parcialidades està el mundo atento para estimarlos y motines. Refrenados assi los pensamientos, pudo este Principe Católico co celebrar el Concilio que tanto desta de dos años, sucedió Sisebuto por seava. De setenta y dos Prelados se elecion de Prelados y Señores de Escompuso. Los Portugueses fueron Mausona de Mérida, Pantardo de Braga, Palmacio de Beja, Paulo de Lisboa, Sinula de Viseo, Argiovito pena de muerte, que dexada su ley de Porto, Pedro del Algarve, Felipe de Lamego, Juan de Dume, y Possible de Lamego, Juan de Dume, y Possible de Portugal, nunca se olvidó Reyno de Portugal, nunca se olvidó donio de Eminio. Alli se extinguiò \* Reyno de Portugal, nunca se olvidò 🙎 de que era el un ilustrissimo diamante Despues de aver triunfado de sus de su Corona. Hizole aumentar con

Aviendole la muerte arrebatado de 621. tiranicamente con el govierno Real : Imperio de Roma, que todavia por aquellas

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. V.

quellas partes en el discurso de mas de liano de Braga, Sisisco de Evora, Profetenta años entre varia fortuna su- futuro de Lamego, de Dume Pimenio, pio por la fuerça de una torpeza con ro de Idaña, Nefrido de Lisboa, y que toda la razon se escandaliza. Rede de Beja Teodoredo.

fultaron de los dos descuydos de Suentila cuydados para el reparo en todo hijo que le sucediò, tuvo dos Conciel Reyno: y resultò finalmente el lios en Toledo. Uvo en el primero desnudarse à si propio de la purpura cincuenta y dos Padres de toda Espanyia se propio de la purpura de la partenzia de Portugal disgusto, con afan y confusion.

suyo como es notorio, hizo juntar Lisboa, de Evora Zozimo, Flavio Concilio Nacional en Toledo. Vie- de Porto. Hizieronse en este Concironse en el setenta y dos Obispos. Por de lio advertencias, protestaciones, y lo que avia hecho Sisebuto con los Ju- requerimientos sobre la Primacia de dios se assento, que à nadie se obligas- España. Los Obispos Lusitanos reprefe à tomar por fuerça la ley santa. Los fentaron la venerable autoridad de Obispos de Portugal que se hallaron en Braga en tiempo de los Principes Sueel fueron Estevan de Mérida, Pedro de vos. Determinose que fuesse Metro-Braga, Germano de Dume, de Lamego politana folamente de los Obispados Profuturo, Montensio de Idana, de Educación de Galicia, y sobre ello se junto otro vora Sissischo, de Lagos Servo, Vivarico Concilio en Mérida, de que todo re-

631.

stentava pocas tierras. Mandò batir Montensio de Idana, de Porto Agiulso, moneda en aquel Reyno, con letras de Vivarico de Lisboa, Renato de Coimuna parte Suentila Rex, de otra bra, y Earmio de Viseo. Llegada la Evora victor. Manchò este Rey las muerte à Chintila, entrò en el Reyvirtudes de su principio con los vinado el virtuoso Tulga, que en dos cios que tras ellas tardaron poco. A anos no tuvo tiempo para obrar lo un Principe malo le haze parecer peor que prometian sus esperanças. Intro-el antecedente si suè bueno: mas hado el virtuolo Tulga, que en dos un Principe malo le haze parecer peor que prometian sus esperanças. Intro-el antecedente si suè bueno: mas hado el virtuolo Tulga, que en dos un Principe malo le haze parecer peor que prometian sus esperanças. Intro-el antecedente si suè bueno: mas hado el virtuolo Tulga, que en dos un Principe malo le haze parecer peor que prometian sus esperanças. Intro-el antecedente si suè bueno: mas hado el virtuolo Tulga, que en dos un Principe malo le haze parecer peor que prometian sus esperanças. Intro-el antecedente si suè duxos en la corona Chindasuindo con zese abominable el que aviendo subido al trono con auspicios, y con pro- Hizo juntar à Concilio en Toledo emios de Rey justo, se trastorna y se quarenta Prelados. Los Portugueles derrama: por que allà degenera del reran, Sisischo de Evora, Resimiro de antecessor por la variedad con que la Dume, de Viseo Parino, de Britonio naturaleza se recrea, y aqui de si pro- Sona, Uvitarico de Lamego, Arme-

y insignias Reales, à su muger y à sus a fia; de Portugal Pontamio Arçobispo hijos. Vieron los miserables este castides de Braga, Selva de Idaña, de Evora go en quien tanto procurò engordarse Abiencio, Filimero de Lamego, Uvacon sus miserias, oprimiendolos, y dila de Viseo, de Beja Deodato, Sitiranizandolos. No llegò à nuestro se seberto de Coimbra, de Dume Re-Reyno este rayo, aun que llegò el autor del chimiro, Somano de Britonio, y Sator del, por que huyendo mas de si turnino del Algarve. En el segundo, mismo que de sus vassallos, solamente entre Lusitanos diò por segura su Pontamio en aquel sagrado ayuntavida. Entre ellos pues la acabò con miento, adonde à si propio se avia aculado de un pecado de incontinencia. Sisenando, que si no suè su hijo, Era entonces un gran vicio en un Pre-como escriven algunos, suè sucessor lado, al presente no tanto. Cesario de de Lisboa, de Porto Ansiulso, Metropio de Britonio, Modario de Beja,
dad de la Iglesia Bragarense. Oy tode Viseo Lauso, de Coimbra Ernulso.

Chintila sucediò à Sitenando. Dos
ta della lo que suele de todas las com-Concilios fe celebraron en sus dias. perencias en exercicios de Dignidades Nuestros Prelados en ellos sueron, Ju-poderosas, que es no teniendolo al-

v Alvaro de Caliabria.

fueron desbaratados y resistidos valerosamente sin que tenga particular relacion del modo, ni del progresso desta vador, que oy se llama de San Fruguerra, ni de lo que passò por el distribución, poblado de Capuchinos; casa
curso de casi veynte años que se devotissima, adonde su cuerpo sa-672. rematan con la muerte de Receluin- i grado resplandeció milagroso quiniendo. Hallanse del muchas monedas tos y sesenta y un años, hasta que en batidas en Braga, Mérida y Lisboa. I los dias de San Giraldo sucessor suyo, de San Frutuoso Arçobi po de Braga, San Victor, Santa Susana, San Cula de Santa Irene Señora Portuguesa. Cu'ate, y San Silvestre, de que ya se Era Frutuoso hijo de un Duque de hizo memoria. los Godos : edificò en sus primeros lrene era hija de Ermigio y de Euaños el Monasterio de Compludo en genia, Señores de grande estado adonGalicia, memorable, tomado el nombre del lugar del edificio. Dotòle painstituirse en vida santa acompañava
ra el sustento de Religiosos con quienes à unas Religiosas, tias suyas, en un
vivia. Fundò despues los otros de Monasterio situado en las orillas del San Pedro de Montes tres leguas de rio Nabancia, oy Nabano. Enamoro-Ponferrada, de Visuniense, y de Pio- le della Britaldo moço ilustre con na, adonde se embarcò cierto dia con tanta porsia, que los amores vinieron ciertos Monjes, para ver si en una à ser en ermedad peligrossissima. Era avria sitio capaz para otra fabrica. siu gusto; los seglares buscavan reme-Saltaron en tierra tan descuydados de dios en la tierra, los Religiosos en el asegurar el barco, que quando quisie- Cielo. A Irene revelò Dios la causa ron bolver à el à penas con la vista le de la enfermedad no conocida. Lledavan alcance por las aguas; tanto vada de impulso divino visitò al en-avia vagado por ellas. Suelenser cuy- fermo, diole à entender que sabia su dados del Cielo los descuydos de los mal, y que en un poco de olvido te-Santos. Doliase Frutuoso de sus Mon- nia remedio. Dexòle sano, y à sus jes que lloravan el verse sin remedio padres por la visita aficionados y deude passar: echose al agua, como otro dores. Tenia con ella coloquios espisan Pedro, llegò al baxel, entrose, rituales un monje llamado Remigio, buelviò à sus compañeros tan enxuto que al mismo tiempo que Britaldo sama se no uverse caminado, por les pares de aquella enformadad, como si no uviera caminado por las & nava de aquella en ermedad, enferolas. Cuedese assi cortada esta muestra de sus grandes milagros, y muchos. Despues sundo en la Isla el Modiabólico, y Remigio con la respuesta

Teodisclo, de Salamanca Justo, Can-tabro de Coimbra, de Coria Donato, los del Santo, y ponderavase el in-Exarno del Algarve, Pedro de Evora, conveniente de que suessententes: Alvaro de Caliabria.

Oy que hizieran? El Rey Recesuindo
Convocose este Concilio quando le diò el Obispado de Dume, y por en España entraron los Gascones, que \* la deposicion de Pontamio suè Arço-Pero fon mas ilustres memorias de su le llevò para su Iglesia de Santiago tiempo, para nuestro Reyno, la vida del Arçobispo Don Diego, con los de

Isla que avia dentro en aquel mar, \* poderoso el padre, desseavan todos

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. V.

pulcro de mármol blanco; quadrada \* tantas maravillas. la forma, admirable la labor: den- 🐍

que hallò en sus labios tan del Cielo \* tro el cuerpo de la Virgen y Martir como lo era su alma y su hermosura. Santa Irene. Quisieron llevarle, mas Determinò vengarse della: diò orden permitiendolo el Cielo, no uvo suercomo le llegasse una bevida con que cas humanas bastantes para move: le. se le adelantò el vientre de manera cabellos y cerrar la piedra. Caminacon que le embio Remigio para afren- ron pocos passos quando bolviendo tarla en la opinion del mundo. Lo los ojos los que codiciosos de aquel que en el se pensava, no lo que sabia & tesoro dexavan en el el coraçon, viede si, llorava Irene. Supolo Britaldo ron que el rio Tajo se avia estendido so-su primer amante, y buelto el amor bre el sepulcro; acabando assi de reen zelos, diò orden que la matasse conocer otro milagro, y suè que se un amigo suyo, una mañana à la len- avia desviado el rio para descubrir à gua del rio adonde estava en oracion: aquel pueblo el lugar adonde tenian arrojola desnuda en la corriente: busta su Santa colocada; en medio de su caronla, y no pareciò: revelò Dios el corriente la avian los Angeles dexado. caso à Selio Abad su tio, con el lusta Alli a aparecido, alli hecho milagros, gar adonde hallarian el cuerpo sepultado por los Angeles: publicolo en Santa Isabel. Vease en los dias del el pueblo; dexòle desengañado de la Rey Don Dionis su marido. La villa sospecha. Remigio y el matador pas- de Escalabis que se levanta con emifaron à Roma para acusarse de aquella nencia penascosa sobre el rio, dexò su impiedad. Selio y la gente de Nabancia à bufcar la fepultura revelada. Siguieron la corriente del rio hasta que Assi tuvo esta Santa en Portugal el
fe entra en la del Zezere, la deste
mas ilustre entierro del mundo, pues
hasta que le embuelve el Tajo, y la
uno de los mayores rios es su tumusuya hasta que enfrente de la villa de los una de las mayores villas su Epi-Escalabis sobre la arena vieron un se- la tasso. Gracias sean dadas à Dios por

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

EN la silla Romana sucedieron à Juan III. Benedito I. el año de 572; Pelagio II. el de 577; San Gregorio el de 590; San Sabiano el de 604; Bonifacio III. el de 606; San Bonifacio IV. el de 607; San Deusdedit el de 614; Bon facio V. el de 617; Honorio I. el de 626: Severino I, el de 638; Juan IV. el de 639; Teodoro I. el de 641; San Martino I. el de 649; San Eugenio I el 6:4; San Vitaliano I. el de 656, que introduxo los Organos en la Iglesia, y Advodato I. el de 670. En tiempo de todos estos Pontissices reynaron los Emperadores siguientes, Justino el menor, Tiberio II. Mauricio, Thoca, Heraclio, Constantino, Heraclione, Constante y Constantino V. Pozonato Tuvieron principio los embustes de Mahoma. Tomaron otro camino los rios. si aquel que yà llevavan de alguna manera se, le impide. Tomaron otro expediente los comercios, despues que la hestialidad de los barbaros Godos, l'ándalos, y Alanos mas conocida por ruinas y desdichas en los estranos, one por aumentos y policia en si mismos, atajaron la corriente de las cosas. Lis naciones que no podian vender sus mircaderias, malcançar las agenas, desesperando de traerlas por el mar Vermexo y rio Nilo, las truxeron por

el Indo (navezacion prolixa y trabajosa) desembarcadas las passavan por tierra, y puertos del Peloponese à la Provincia de Batriana, y bolviendolas al mar Vermexo, que se comunica con el Caspio, las llevavan al puerto Sicatrum del rio Ram, aora Volga, por donde llegavan à Nonogardia, ciudad del Gran Duque de Moscovia, y atravessando la Sarmacia hasta el rio Tanais, que la divide de la Europa, bolvian à embarcarse hasta la laguna Meotis, y ciudad de Cafa, adonde en sus navios venian à contratar los Genoveses. Comodita un Emperador Armenio mudò esta navegacion alrio Cario; y desde su puerto atrave Savan el Reyno de Hiberia, que llaman Jorgiana, y bolvian à tomar embarcaciones en el rio Facis, de donde salian al mar de Latana, y ciudad de Trapisonda, adonde las flotas de Europa y de Africa acudian al contrato. Perdiose este camino: navegose despues desde la Isla de Samatra, ciudad de Malaca, y Jaca à la ensenada de Bengala, y subiendo por el rio Gange llegavan à la ciudad de Draga, y atravessando la tierra à las de Bacar, y de Cabor la mas insigne de Mogoles, salian à la de Samarcante en la Batriana, que era la plaça comum de las naciones, y de donde se esparcian las haziendas hasta el Catayo y la China à trueque de sus pedrerias, perlas, y drogas, que despues passaron por el mar Indico al Estrecho de Ormuz, rios Eufrates, y Tigris, engolfandolas en el puerto de la ciudad de Baçora: de alli portierra à las de Alepo, Damasco, y Baruti, adonde Venecia embiava sus contratadores en galeras. Quien no vè lo que afanava esta navegacion à tantas naciones? Quien no se pasma de ver que sola la Portuguesa hizo corriente lo que tautas no pudieron.

## APITULO

Wamba Portuguès electo Rey de España, su valor, sus hechos, y su Religion: castiga una rebelion grande y peligrosa: matale un barbaro codicioso de Reynar, con veneno: los Reyes sucessores celebran muchos Concilios: el Rey Witiza puso su Corte en la ciudad de Braga, y fuè con sus maldades el precursor de la ruina de España.

Desde el año del Nacimiento de Christo 672. hasta el de 712.

VIose esta Monarquia en término ron ocupado en el govierno de dos peligroso; por que Teodosredo bueyes con que arava un campo:

hijo de Recisuindo tenia tan pocos dixeronle à que venian; el teniendolo años de edad, que de todo punto in no por juego, por impossible, resquedava incapaz de entregarsele un pondiò que quando la vara que tenia Imperio tan belicoso, y en siglo que en la mano diesse slores seria Rey con todos embestia la codicia. Con- Wamba. No sabia por ventura en fultaronse entre si los Grandes sobre quantas manos puso Dios por el ara-el caso, pidieron consejo al Pontifice de do el cetro, en quantos hombros por Romano, que por revelacion divina de le pellico la púrpura; enseños por Romano, que por revelacion divina de le pellico la púrpura; enseños la dixo, Que Dios se servia de que IV ambas que al punto floreció. Llevaronbas sue se se se para conocido en ella, les diò se entre la veneracion y el espanto. Bien fiales para conocerle. Vagaron por se que en esto ay otras opiniones, ser algunas partes, hasta que junto à la esta la mejor mostraràlo luego una ciudad de Idaña, entonces no poco memoria. Siendo ungido por el Arinsigne en puestro Reyno, le halla cobisto derramado el sarro ello se infigne en nuestro Reyno, le halla- cobispo, derramado el santo olio sobre

vista. En varios juyzios fueron auspi- \* breñas; sitienes ya domada la ligereza cios sy pronósticos conformes de la \* de los Corços; si no ay ya Vivora que prosperidad de su Reynado. Diseren- no tengas pisada, suplicote (ô Señor tes estàn los Escritores en esta coro- de los bosques, y amigo de los riscos) nacion de Wamba, mas no assi en la que me lo digas: por que sitodo esto es pàtria Portuguesa, adonde permane- ya vencido, y no te falta animo para

tuguès, si no colocado por el mismo bras à Wamba de hombre que sola-Dios en aquel trono, quando los Na- mente tratava las cosas del campo: y varros, y otros pueblos sus confinan- affi se assegura la opinion de su calidad, tes tomaron las armas con intento de de su exercicio, y de su elecion. facudir de la cerviz comun el yugo Este desafio le hallò ocupado en la de la mano Gótica. Saliò contra ellos guerra de los Navarros y Vizcaynos. el nuevo Rey, y apagada la llama Llamò à consejo las cabeças de su de aquel movimiento con la espada, Corte y de su exèrcito, y despues de se hallava yà temido y triunsante. averles escuchado varios pareceres, Mas en la ciudad de Nimes de la Francia de llevar el exèrcito contra los cia Narbonense (entonces del Imperimenta de llevar el exèrcito contra los rio de España) se rebelava el Conde rebeldes, diziendo el suyo les mostraHilperico. Multiplicò el Rey gente, va: Que la traicion y rebeldía descullevò sus banderas contra los rebelados, y por General dellas à Paulo, con una union de peligros amenaçava.
un Griego valeroso, que viendose Sese Esso tendran de grandes, que su resonor del exèrcito, en vez de castigar lucion tuviesse de tardía. Que se especon el la rebelion del Conde, se rerava cada momento el daño, vano seria belò tambien con Ranosindo Capitan : el remedio, sià passo menos tirado se de Terragona, y Heldegisso, que te- aplicasse. En acidentes de que desengania el peso de las cosas de la paz, à na la vista (dize) ociosa seria la pertrueque de que ellos le nombrassen na suasion de las palabras. Importa en Rey de España. Consiguiolo, y suè sessa ocasion que sientan los enemigos coronado en Narbona, con una coro-se nuestro animo primero que nuestras arna preciosa que Recaredo avia ofreci-se mas. El intento conocido les a de addo en el sepulcro de San Feliz Martir se mirar mas que la gente numerosa. Ha-

bre su cabeça, suè visto exhalarse acabaste ya de rodear las peñas de los della un vapor, y entre el una abeja, montes inhabitables: si como Leon que subiendo por el aire se perdiò de hambriento despojaste las intricadas cen campos, àrboles y piedras con verte con migo, date prissa en llegar à su nombre. La cumbre de los montes Pyreneos, Yà se mirava España contenta con adonde ballaràs con quien puedas me-Rey no solamente Portuguès, si no por que con los animales brutos tener Santo, ô no solamente Santo y Por- mas ilustre guerra. Notan estas pala-

de Girona. Dexose llevar de la corrien- de blò con hombres de experiencia en los te desta parcialidad Hilperico el pri- de casos militares. De la que yo tengo mer rebelde contoda la Narbonense; (que no le suè dissicil darmela à quien siguiolos Cataluña y Navarra. Es facil me diò esta Corona) estais informados. la naturaleza humana de combidar à Pues yo os asseguro, que solamente didespeñarse. Hallose el tirano Paulo ligencia y reputacion (dos cosas de suaplaudido de tantos, que contandose bidos quilates en la guerra) pueden repor seguro embio un cartel de desasso matar esta empresa selizmente. En al santo Rey Wamba con estas pala- a general esto. A quien aora no harà pebras: Flavio Paulo Suindo Rey de la daços el coraçon ver lo que passa por parte Oriental de España, à Wamba, mi, y por vosotros, si es que sois mios, Ry de la que queda al Medio dia. Si en aquella tierra, los que ceñidos de traitraidores son leales? Dilatarles el miro su Capitan obstinado y presusocorro seria poco menos que ponernos mido despreció algunos partidos del
de la parte enemiga, y ayudarles à padecer miserias. Que Godo puede aver mamiento de la sangre. Diose un asque sufra bolverse à su casa sin ver el salto terrible: en tres horas suè entrarostro, y sin mostrarle à los contrarios ; da la ciudad à escala vista, preso Wiapadrinados de la ceguedad, y à los 2 timiro y otros autores de aquel vanamigos expuestos à padecer tiranias? do. En Maglona, Agate, y otras pla-Si no nos lleva la làstima, llevenos el ; ças sucediò lo mismo, combates, es-T que esfuerço imaginais vosotros en peracion peleava en compañia de Pau-un traidor? La misma traicion entor- lo: pero al fin rendida à las armas de pece los espiritus. Vamos, que nuestra Wamba. Los Franceses pensaron que pelear de nuestra parte. A la confian- mente entretanto que los combatienlos que las escucharon atentos.

Entraron por Navarra allanando en 🛊 dividiò en tres partes: una bizo en de que no saliesse. trar por Perpiñan, por Ausetania otra, otra por la marina. Quedose atràs con el resto del exèrcito, y cerca de con unas mangas de gente plàtica y lu- la ciudad le saliò al encuentro Argezida para acudir adonde algun aciden- sobato Arcobispo de Narbona sequaz de te le pidiesse. Conquistò à Barcelona. La rebelion de Paulo, bestido con to-En Girona entrò pacificamente, por das las infignias Pontificales, y proque pareciendo al tirano que Wamba \* strado en tierra timido, lloroso, y no tendria animo para buscarle, y que venerable, suè espectaculo de admiviò à su Obispo Amador: Que al que . Rey las riendas al cavallo para escuprimero llegasse à sus muros recono- \* charle; y el confessando la culpa de plaças fuertes.

derse. Mas no pudo, aun que Witi- \* narse en su castigo. Diò libertad à los

honor. El dictamen de la razon es que calamientos, muertes, y prisiones. nos lleve el honor, y mas la làstima. Mas resistio Nimes, adonde la desesvista a de ser toda suruina. De cami- alguno de los Españoles que seguia la no domareis à los Navarros, y bareis rebelion para redimirse de la ira del assi que el castigo destos sea terror de Rey avia facilitado el rendimiento, y aguellos. Marchad, Marchad, ô Go- 2 para vengarse bolvieron el furor condos valerosos, que Dios es quien a de \* tra si mismos cortandose desapiadadaça del Principe animoso en estas pala- \* tes vencedores acabavan de executar bras, se siguiò nueva osadia en todos 🖫 en los vencidos diversas suertes de ca-A stigos. Retirose Paulo, depuesto el aparato Real, à un Anfiteatro, obra de siete dias toda suerte de movimiento 🕹 Romanos fortissima, adonde estuvo y inquietud. Llegò el exèrcito vito- dos dias fin que las armas vitoriosas le rioso à Cataluña, adonde el Rey le diessen cuydado mas que en tenerle

Mientras Wamba yenia marchando primero que èl entraria en ella, escri- racion à todo el exèrcito. Recogiò el ciesse per su Principe, y llegò prime- todos, pidiò perdon para si y para ro Wamba. Executò el Prelado la in- \* ellos. Mucho aplacò à Wamba aquella strucion, y el Rey le dixo: A sido 3 acion; perdonòle luego, y diole es-Paulo profeta de mi llegada. Acome- \* peranças de que desde alli llevava ya tiò luego el passo de los Pyreneos: en 🖫 para los otros menor castigo de lo fus aldas expugnò à Colibre y otras 🎄 que ellos le avian provocado. Entrò en la ciudad con gran triunfo. Truxe-Entretanto que Wamba se hazia 4 lonle preso à Paulo, que se dexò caer obedecer castigando rebeldes, Paulo rebeldes, Paulo en el suelo delante del Rey, assi cofe retirò à la ciudad de Nimes, dexan- 🕉 mo yà lo estavan muchos. Levantado en Narbona todo lo que le pareciò ronse de sus piès con vida, y guar-bastante para resistir, y para desen- das que los tuviessen hasta determi-

Fran-

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. VI.

Votose que à Paulo y à sus parciales se facassen los ojos, ya que el Rey
les librava del cuchillo la garganta;
desterrado justamente por los Empey el aun mas piadoso, sobre la piedad
moderò la sentencia, contentandose
des fue en el triunfo con que por
des puertas de Toledo entrò nuestro
Rey, fueron vistos en miserable representacion, puestos sobre camellos,
Paulo en medio de todos descalço con
una corona de piel negra (escarnio de
to: diò en otro, que fuè dar un vela que buscava de oro) y todos con
unacion, y por sus malas costumbres
desterrado justamente por los Emperadores de Constantinopla. Ambicioradores de Constantinopla. Ambiciose des reynar le pareciò que por aver
sido casado con una sobrina del Rey Recesvindo (de quien suè bien estimado)
y por estar Wamba alcançado de la
Rey viendo el assarmas
Paulo en medio de todos descalço con
bárbaras. No se le logrò el pensamienuna corona de piel negra (escarnio de
to: diò en otro, que suè dar un vela que buscava de oro) y todos con
neno à Wamba con que le persurbasse la que buscava de oro) y todos con ineno à Wamba con que le perturbasse las barbas cortadas, y dessolladas las el sentido. Haziendo estas y otras

constan de muchos escritos. Hizo celebrar Concilio Provincial, en que se ba, se recogiò en habito de Monge
acabò de ajustar la juridicion, ò limites de las Iglesias de España. En PorBurgos y Valladolid, à las orillas
tugal, à la Metropoli de Mérida nombraron Beja, Lisboa, Ossonova, Idabraron Beja, Lisboa, O mo el mismo año (era el de seiscien- gueses, Estevan Metropolitano de tos y setenta y cinco) que se celebrasse Lusitania, de Evora Trutimundo, otro Concilio en Braga para reforma- Foario de Porto, de Viseo Separato, cion de costumbres y abusos introdu- Juan de Beja, y de Lamego Gundul-zidos comunmente tanto por la igno- fo. Despues en otro con que bolviò à 684 rancia y flogedad, como por el atrevimiento y la malicia. Hallaronse en
el su Arçobispo Lodigio Presidente,
Mérida, Monesonso de Idaña, de
Juliano Arçobispo de Sevilla, Genitino de Tuy, Froarico de Britonio, Isino de Astorga, Alario de Orense,
Iglesias los nombrados en el primeResource de Luga, y de las otras Retogero de Lugo, y de Iria Idulfo. o ro. Despues hizo celebrar el tercero

España los Africanos, y corriendo la fexto general de Constantinopla concosta con una grande slota, hizieron tra la heregia Apolinar. Uvo en el muchos daños. El Rey expidiò gente Procuradores de los Arçobispos de luzida la qual venciò en batalla cam- Braga y Mérida Liuva y Estevan. Er-

nee es, purificò los Templos pro- pal à los Moros, la flota abrafada, su sanados, ordenò reparos à la ciudad poder de mar y tierra deshecho. Creese que suè causa de su venida un Votose que à Paulo y à sus parcia- Conde llamado Ervigio, Griego de molleras: castigo y opiobio de los diligencias para hazerle incapaz por traidores de aquel siglo.

Las otras con que engrandeció à para que el Rey le adoptasse, ô nom-Toledo, assi divinas como profanas brasse por su sucessión y consiguiolo.

Constan de muchos escritos. Hizo ce-

Por aquel milmo riempo entraron en fuyo para admitirse los decretos del

R 2

vigio,

685. vigio, aun que yà se podia dar por avia adquirido: nada como Principes, seguro en el Reyno, todavia temien- nada como Grandes se vieron respeta-

la ciudad de Idaña, bien que los mucos càsi desde los fundamentos sueron de Dume Vicencio, de Lamego Frionobra suya: por ventura para obligar cio, Juan de Beja, y Agripo de Ossoà Egica su yerno con estas liberalidanova. des, executadas en aumento de su Egica, aviendose determinado en pàtria, à que usasse dellas con los este Concilio que justamente podia otros hijos suyos que avian de que-proceder contra los culpados en la dar expuestos à lo que quisiesse obrar traicion con que Ervigio se introduxo con ellos su piedad, ô su vengança. en el trono de su tio, executò dise-Siete anos tuvo el cetro Ervigio: y rentes castigos. Resultò dellos sulmi-

fuesse Reyna hija de padre que hizo de la dignidad. Los Prelados de la que no lo fuesse un varon à quien junta fueron sesenta, los Portugue-Dios avia escogido para serlo. Moti- les diez; Maximo de Mérida, Feliz vose desta acion del Principe el poco de Braga, Aroncio de Evora, Agetratamiento de Infantes con que los & sindo de Idaña, Emila de Coimbra, va l'allos se mostraron à los otros hi- de Lamego Fionibo, de Lisboa Un-jos del di unto. Aviales buelto las esta dexico, de Beja Juan, de Viseo Taupaldas la fortuna: y assi corrieron di- defredo, y de Ossonova Agripo. Haferentes semblantes el velo à diferen- zen poca harmonia al referirlos estos tes coraçones. Parece que los humanombres, mas ellos, y los lugares, nos ofrecen adoracion à la grandeza; y exercicios de fus duenos son ilustres à su propia comodidad es que la ofrememorias, y importantissimas noticen. No en vano se temia Ervigio. cias de la Historia.

Sus hijos conocieron en la falta del En aquellas partes de Galicia que estado el derecho con que su padre le 🕻 confinan con Portugal sucediò una

do los sucessos del tiempo casò una dos: bien que el Rey en cuyo animo hija suya, llamada Cixilona, con E- la passion no obrava tan apassionada gica sobrino de Wamba, hijo de su (indultos del Cielo concedidos sola-hermana Ariberga, de la propia ciu- mente à Reales ceraçones) les pro- 688. dad de Idaña, de donde el tio le avia de curò algun descanso, hasta que hizo llevado à Toledo, y criadole al exemplo de su virtud, de su valor, de la posicia, y de la Corte. Este es el segundo
Rey que Portugal diò à la Monarquia
de los Godos en España.

Governava una grande parte de Lutre setenta y uno que fueron los Pasitania, Sala, Capitan dotado de alien dres deste ayuntamiento, los Portutos y espiritus mágnificos. Reparò gueses eran Faustino de Braga, Maxilos muros y la puente de Mérida con mo de Mérida, de Idana Menesons, otras fabricas y edificios públicos. de Porto Froarico, de Viseo Wisefre-Otro tanto hizo el Rey Ervigio en do, de Evora Tructimundo, Lau-

687. assi el mismo que suè la muerte de marse contra el otra conspiracion de Wamba, suè la suya: no sin misterio, que suè todo el aliento Siseberto Arpor que desta sucrte casi sucedio al cobispo de Toledo Siendole descu-

rebe-

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. VI.

tes del Rey Don Rodrigo. Dexarè de tas miserias reserir las ultimas de Estreferir las tiranias executadas suera de paña.

rebelion de que suè cabeça un Conde ? Portugal, por que voy con mas cuy-llamado Vitulo. Su intento era apode- dado de lo que he de callar, que de rarse del Reyno de los Godos. El po- lo que he de dezir. Procuren otros no der era poco, y suè sacil el castigo. El perder lances de escrivir menos pro-Rey para atajar los movimientos vien- pios de una historia, de lo que pu-697. do yà adulto à su hijo Witiza (nieto dieran ser estos de la nuestra. Los mo-de Ervigio) y con talento para fiar- radores de la ciudad de Braga mostrade Ervigio) y con talento para fiar- radores de la ciudad de Braga mostrafele un govierno grande, le nombrò dos por largas edades à fortificar sus
Rey de Portugal y de Galicia, bien murallas, que no à ponerlas por tierassi como lo tenian los Principes Sue- ra desde que los Emperadores Romavos, quedandose con lo restante de nos emplearon en ellas caudal y tiemEspaña y la Galia Narbonense. Y po, no obedeciendo el mandamiento
duda que la división de las prosperi- bàrbaro de Witiza, por su Arçobispo
dades sue la junta de las Coronas? Feliz le embiaron à significar en ToPretende cada nacion hazer dichoso ledo quantos inconvenientes resultaà su Principe, no puede un Principe van de la execucion. No pudo Feliz à su Principe, no puede un Principe & van de la execucion. No pudo Feliz con muchas estrañas obrar lo que otro hablar al Rey, por que la torpeza de con la suya sola. Bien se sia esta do- si sus descuydos, ô de sus cuydados no trina à la experiencia. Witiza passò à le avia dexado oidos. Mas como los Portugal, puso su Corte en la ciu- avia renunciado en el Conde Don Judad de Braga, adonde con hechos in- lian para quedar mas libre para sus dignos de Principe Católico, en vez vicios (que no sin vicio renuncian los de aplacar las discordias (intento de su Reyes los oidos) pudo hablar con el padre) fuè causa de repetirse otras Conde, que aun que se via con la pritan peligrosas, que en mucha sangre vança (tambien esto suè prodigio) no derramada padeció naustragio el desta se olvido de la razon que avia para canso deste Reyno. Alguno le que favorecer à Feliz, que en otro tiemdò con verse passar à Galicia, en la potratava, y en cuyo Arçobispado ciudad de Tuy se detuvo hasta que tenia algunos vassallos y tierras, comurio su padre. Tomado todo el govierno se hizo por averla poblado y nacido en ella tan insolente, que abriendo las puer-la la Cava se llamò Cava Juliani, estas à todos los vicios, y cerrandolas forçò el conocimiento que el Conde à toda acion de valor y de virtud, y tenia del Arçobispo la razon de su arruinando todas las murallas y pla- ciudad. Perdonose à los muros de cas fuertes de su Reyno, bien se pu- Braga la pena de las culpas de su Rey, do llamar el Neron de España, y Co- por quererlo assi su privado. Muriò 711 meta vividor que en ella se viò para Witiza. Sucediole Rodrigo. Meneanuncio de su perdicion y estrago an- se stemar aliento para sobre tan-

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

DEsde la muerte de Recesvindo hasta la de Witiza passaron càsi quarenta años. Por el discurso dellos sucedieron à Deodato I. en el Sumo Pontificado de la Iglesia Romana Dono el año de 677; San Agaton I. el de 679; San Leon II. el de 683; San Benedito II. el 684; Juan V. el de 685; Conon el de 686; San Sergio I. el de 687; Juan VI. el de 701; Juan VII. el de 705; Zozimio II. el de 708, y Constantino I. el mismo año. En tiempo de estos  $R_3$ 

EPITOME DE LAS HISTORIAS

onze Pontifices reynaron los Emperadores Constantino V, Justiniano II, Leoncio, Tiberio Absimaro, Justiniano II restablecido, y Philipico Bardanes. Florecieron los Varones Santos, doctos, y Padres venerables yà referidos.

**\***\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### CAPITULO VII.

La pérdida de España; invasion de los Moros, executando barbaridades: peregrinacion, penitencia, muerte y entierro del Rey Don Rodrigo: indencion de Reliquias y Imagen milagrosa que avia llevado: restauracion de España, estado de la Religion, miserias, y calamidades: el tributo de las cien donzellas que en Lusitania se pagava, y como dexò de pagarse: Guerras, Batallas, y ruinas: como castigavan à los adulteros.

Desde el año del Nacimiento de Christo 712. hasta el de 813.

fuè tanto de las memorias de grandes de fortuna, furgió en un puerto de Eldaños y ruinas. Por esto la de España paña. Truxeronla al Rey, viò en ella à penas necessitò de escritos para confervarse: siempre suè mas escuchada muger, olvidado de Florinda, que que leyda. Seria pues culpable en para por segura la Corona. Quenuestra brevedad el no restringirse mas dose en Palacio por Dama de la Reyaora, que viene à ser obligacion precisa lo que en lo restante es indústria, pon Julian, que luego se dispuso à la vengança. Con razones torzidas y palabras la sucession del Rey Don con zelo singido obligò al Rey à que Rodrigo, nombre infausto y perpera acabasse como Witiza de arruinar las harquia.

do. Tomò el cetro à los ojos de sus con desensa. vasallos con algunas esperanças de siguiose à esto despacharle Rodrimejor fortuna que la passada: mas al go con embaxada à Muça en Africa sin su vida hizo que pareciesse menos para que no favoreciesse à los hijos mala la abominable de su autecessor. de Witiza que avian passada allà de-El Conde Don Julian poderoso en el sterrados. Quiso embiarle algun rico Reyno, y privado de Witiza, lo presente, deziase que avia grandes quedò siendo de Rodrigo: yà de la tesoros cerca de Toledo en una torre, associato futura todo eran pronósti à cuyas puertas de largos siglos se cos, todo prodigios, que no es pequeño, muerto un Rey passar su privado de gente en gente vado à serlo del heredero. Era su hija de que el abrirlas seria pronóstico de

DE las hazañas virtuosas, y dig- el Rey, nombròla esposa, quando nas de glorioso triunso es siem- Egilona, ô Eilata Princesa Africana pre usurpador el olvido: nunca lo aviendo corrido en el mar deshecha fuè tanto de las memorias de grandes fortuna, surgió en un puerto de Es-Rodrigo, nombre infausto y perpe- acabasse como Witiza de arruinar las tuamente aborrecible à nuestra Mo- murallas, las fortificaciones, y las fuerças. Acaba un privado lo que Era Rodrigo hijo del Infante Teo-quiere con un Rey que le sia lo que dosredo, y nieto del Rey Cindasvin-puede. No quedo lugar, ni ciudad

vado à serlo del heredero. Era su hija de que el abrirlas seria pronóstico de la que vulgarmente llaman Cava, y pérdidas. Abriolas el Rey, hallò den-Florinda las historias. Enamorose della tro un coste, que guardava un solo

lienço de pintura, en que se vian Tratò Julian con Muça Governahombres à cavallo con trages Moriscos y armas diferentes. Leyose en algunas letras del, que quando aquellas perio de los Halifas la Monarquia de
puertas se abriessen feria España invadida y dominada de gentes de aquel
trage. Pensò el Rey que en bolver à
tulò partidos con el Conde, que no
fellar la torre estava el remedio, y no
fiendo muy dificil en ellos, para assefuè assi. Partiò el Conde, y detenigurar al bàrbaro, passò à España:
do en la embayada. Rodrigo bolviò truxo con razones aparentes à la conpleo, ordenò à Bimigota Dama suya con licencia del Rey siempre consido que diesse al Rey recados singidos de en el Conde, por que en su rostro Florinda para que en su lugar viniesse en el Conde, por que en su rostro Florinda para que en su lugar viniesse en el Conde, por que en su rostro Florinda para que en su lugar viniesse en el Conde, por que en su rostro de la cavisa de Rey siempre consido de en el Conde, por que en su rostro Mufrancina à conseguir la execucion de capitulado nomfu lascivia. Rodrigo que pensò siempre que ellos eran verdaderos ( aun que lo era famoso, y hizo la primer
que las vistas de Florinda no se lo asserbe entrada en España con seys mil Araguravan tanto) viendola un dia entrar en una sala se su tras ella, y alli del Conde lo restante del exèrcito,
executò la fuerça lo que rehusava la que constava de doze mil combatienmodèstia. Profundas tristezas acabaron de pisar toda suerte de alegria en el monte de Gibel Taris, de donde
el coraçon de la Cava. Conocia la baxando furiosamente discurrieron vimadre la causa dellas; y como quien se la embidiava, bolviendo en furor que penetraron à nuestra Lusitania,
(zelos al fin) todo el amor, tomò en que la gente fiada en toda la paz
por instrumento de su vengança la antecedente tratava solo de la cultura
misma hija, cuya reputacion poco antes tomava por esperança del cumpliblado de armas inopinadas, dexando
miento de su desse o un papel la se mugeres y los hijos, eran vistos
singuistas de Roma su la padre, Sabe in su substitución de la bassino, a las mugeres y los hijos, eran vistos
singuistas de Roma su la padre, Sabe in su substitución de la bassino, a las mugeres y los hijos, eran vistos
singuistas de Roma su la constanta de las bassinos a la padre. Sabe in su substitución de la bassino de la bassino de la causa de las bassinos a la padre. Sabe in su substitución de la bassino de la bassino de la causa de las bassinos de la causa de la causa de la enferma y dudosa que con un papel las mugeres y los hijos, eran vistos significasse su pérdida al padre. Sabe ir subiendo por las montañas à hazer el Conde su afrenta (que esto era afagrado de las breñas y las grutas. frenta en aquellos tiempos) abreviò Muchos todavia, aun que mal prelos negocios, y passò à España, nuntanto dolor en el alma dos vezes las filmada, una quando por la Mora dexò el Rey su hija, otra quando por la Mora dexò el Rey su hija, otra quando por la Mora dexò el Rey su hija, otra quando por la Mora dexò el Rey su hija, otra quando por la mora de la Con el chez con alguna gente, la mas della buen remate de su embaxada, y terpresentacion de semblante alegre asse pliendo el valor la falta, peleavan los gurò savores y consiancas nuevas en muestros con la virtud y el valor, pregurò favores y confianças nuevas en nuestros con la virtud y el valor, pre-Rodrigo. Pidiole el govierno de los fentando diferentes batallas à los in-lugares de Africa (dando principio à fieles y rebelados, de cuya multitud la vengança) y allà paísò con su mugero, devando la hija en palacio para didos, y con la muerte del Capitan dissimular mas.

do en la embaxada, Rodrigo bolviò truxo con razones aparentes à la con-à proseguir en los amores de Florin- spiracion muchos Señores, que en sus da, y a empezarlos con el Frandina vassallos nunca faltò prontitud para madre della. Mas sintiendole aficio- seguirle. Acabò de concluirla en Manado à la hija, que regateava el em- laga, passò à Ceuta, llevando su hija pleo, ordenò à Bimigota Dama suya con licencia del Rey siempre consiado

vencedores con muchos despojos y del mundo, y Imperio de los Godos, cautivos, Portugueses no pocos. En- conservado por tanto número de años, tretanto que el Conde con el Halifa y temido de los mayores Principes pretendia mas copiosa expedicion, el de la tierra. Vitoria que perdida por Rey Don Rodrigo hizo convocar el solos Christianos les costò ochocientos mayor número de gente que le fuè anos de afan, y cinco mil batallas que possible, y tumultuariamente labrar dieron à los infieles primero que los armas, fabricar defensas, y poner pre- acabassen de expeler de España.

sidios. Mas tiempo pensò que le die- El Rey viendo que ya peleava sin ran los bàrbaros y el Conde, quando fruto se sue retirando à las orillas del con una flota inumerable sueron vistos rio Guadalete hasta dar en un monte, passar el Estrecho, y luego alojarse en adonde encontrando un pastor por sus las playas de España. Empezo à martipo espassar est espassar el Rey con su exèrcito, que se espassa; y que para huir de la muerte componia de diez mil cavallos, y ciento peligrosa un Rey embidia puede tero y diez mil infantes. Plantose inno per à un ganadero. Entre dos estremos

de los Principes Godos en los conflitos militares) animando à los suyos, pañero, y que llevarian un cofre de que cansados de herir, y ser heridos ya peleavan el segundo Domingo menos vigoros. Rodrigo haziendo la ultima diligencia, dexado aquel aparato real, poniendose un arnès subiò en un cavallo, y peleò por su mano tan valerosamente en los primeros esquadrones, que los Moros titubearon en la presuncion con que se juzgavan vencedores. Mas al caer del Sol acabò de caer el animo à los nuestros, con que se conociò agena la strioria, ya quando la noche tenia con fu sombra dado lugar à que muchos se pusiesse ne huyda. Dia destinado à la ruina de la Provincia mas ilustre villa de Pederneira. Alli se levanta en

to y diez mil infantes. Plantose jun- in ner à un ganadero. Entre dos estremos to à las ciudades de Xerez y Medina grandes, dolor y confusion, llegò al Sidonia, dexando inadvertidamente el Monasterio de Cauliniana dos leguas Sidonia, dexando inadvertidamente el Monasterio de Cauliniana dos leguas enemigo con las espaldas al mar por donde le venian nuevos socorros.

Llegaronse à mirar los dos exèrcitos un Sabado, primero de Setiembre (otro dia dizen algunos) del año seticientos y catorze. Gastose hasta la noche en tomar sitio junto al rio Guadiane de la tierra. Postrose bañado en lagrimas el Rey à pedir perdon de sus noche en tomar sitio junto al rio Guadiane de la tierra. Postrose bañado en lagrimas el Rey à pedir perdon de sus noche en tomar sitio junto al rio Guadiane de que le despertò Romano Monge devoto, con cuyo consulta se resolutivo à arrepentirse de sus pecados para pidiò la corriente del estrago igual en apertinazmente. Discurria el Rey pambas partes. Peleose toda la semana pertinazmente. Discurria el Rey poseguir su camino hasta donde das las insignias Reales en un andon, de los Principes Godos en los consilitares) animando à los suyos, pañero, y que llevarian un cofre de desasse de la constitución que le dexasse ser su na noche de la constitución que le dexasse ser su na noche en tomar sitio junto al rio Guadiana, assonde hallò pocos Religios aguardando el suror de la gente vitorios, que venia abrasando el suror de la gente vitorios, que venia abrasando el suror de la gente vitorios, que venia abrasando el suror de la gente vitorios, que venia abrasando el suror de la gente vitorios, que venia abrasando el suror de la gente vitorios, que venia abrasando el suror de la gente vitorios, que venia abrasando el suror de la gente vitorios, que venia abrasando el suror de la gente vitorios, que venia abrasando el suror de la gente vitorios, que venia abrasando el suror de la rio Guadiana, adonde hallò pocos del rio Guadiana, assonde hallò pocos del rio Guadiana, ass

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. VII.

verse solo para acabar de destilar el coverse solo para acabar de destilar el copersuada una pintura antigua.

razon por los ojos (tal era el arrepentimiento de sus culpas) de su consentimiento se vino una milla del monte,
imagen escondida en aquella montatimiento se vino una milla del monte,
ina. Era el año de setecientos y diez y
à un sitio que llano por la parte de
se seys quando alli la dexaron el Monge
tierra, por la del mar se dexa caer sobre
muerto, y Rodrigo ausente. Poblose
sus aguas con tanto precipicio, que
por se pulsor dellos Don Alonso Enriquez
persicie dellas no ay menos de duzientas brazadas. Entre dos peñascos que
expugnando los lugares de aquella code de la estremidad parece que estàn
marca, diò camino à que los Portugues de de la estremidad parece que estàn marca, diò camino à que los Portugueamenazando ruina à quien los mira i ses frequentassen la tierra que era suya. desde la playa, hallò Romano una Tenia la plaça de Puerto de mos Don concavidad naturalmente abierta en la Fuas Roupiño Capitan valeroso de misma piedra, adonde con algunos nuestro Principe. En las vacaciones de aumentos de sus manos hizo una si- las armas solia divertirse con la caça. gura de Ermita, que con la imagen . Un dia andando por aquellos montes de nuestra Señora que llevava, quedò ; suè à dar en el sitio descrito, con la (quando no Templo sumtuoso) lu- Ermita del Monge, adonde venerò quando no Templo sumtuoso) sur Ermita del Monge, adonde venerò gar que en aquella soledad y aspereza la imagen, mas no la antiguedad, ni al corazon mas duro levantàra à pia- se se detuvo en descubrir el Sacramento dosas y celestes contemplaciones. El della. Otro dia levantò un venado, Rey se quedò con las Resiquias, cuyos se en cuyo seguimiento iva desatando el Santos milagrosamente le libraron de cavallo tan embevecido, y ciego muchas ilusiones del demonio. Alli stambien con una niebla que entonces permanecen en una peña estampadas cubria la campaña, que dando en la plantas humanas, y otras brutas, que & punta de la peña que se levanta sobre en la memoria del vulgo son del de- del mar por tanto espacio como yà se monio vencido por el Apóstol San dixo, no tuvo lugar para recoger las Barrolome, socorriendo al Rey que riendas, si le tuvo à penas para invo-le invocava: de donde quedò à este car el nombre de nuestra Señora. A : ente el nombre del Santo, llaman- desta boz parò el cavallo, dexando en · le antes Seano. Mucha fuerça tienen 🕻 la piedra estampadas las herraduras, mucha feñales, muchas & cuyas feñales permanecen. Agradeciconjeturas tan aparentes.

en la mitad de los arenales un monte de penateos y tierra firme un poco combates en fu Ermita, en la fuya le prolongado desde el Norte al Sur, alcanzò la muerte à Romano: consciendola se despidiò primero del Rey, parece fabrica de milagro, por salir de aquella circunferencia arenosa sin dança de aquel lugar dexasse en el la otra tierra de que se vea tener alguna de imagen y las reliquias del modo que dependencia. El Rey y el Monge sur duca de la pondria. Quedaron ellas, por bieron à lo alto del dicho monte. A que el Rey viendose sin vezino dexò Hallaron una Ermita, en el altar un de la monte, y passò à otro cerca de la Crucisixo de relieve, una sepultura de ciudad de Vi'co, y en una Ermita de en el suelo, sin epitasso, ò letra san Miguel acabò la vida con granque diesse mayor informacion de la de penitencia. Relaxemos à la fabula que avian tomado los ojos admirados de la memoria de que sue sue su llevado de una que avian tomado los ojos admirados de la memoria de que sue llevado de una de la obra entanta soledad. Resolvión nube por estas partes, y la de enterrarsse el Rey à passar en ella la vida. El de vivo con la sierpe de cabeças, aun Monge que le fintio con desseos de que sobre su sepulcro que alli se vè lo

el antiguo fuè hallado entre las pie- \* la Madera se dexa ver, y quando quiedras del altar el cotre de las Reliquias 🖫 ren llegar à ella, no parece. con un pergamino en que Romano de dexò escrito el motivo, las personas, y el tiempo de su primera invencion, despues y el tiempo de su primera invencion, despues y de su deposito en aquel lugar. La descrimagen es pequeña con el niño en los de la ciudad de Evora, la de Idaminagen es pequeña con el niño en los de la ciudad de Evora, la de Idaminagen es pequeña con el niño en los de entre los rios Tajo y Guadiana, cultura figurada suavemente. Presumes de la cora del tiempo de los Apódes; por que siendo traida de Na de entre los rios Tajo y Guadiana, fueron invadidas, sugetas y prosanames de la cora y por milagrosa en los tiembros de la cora de con un pergamino en que Romano . Hasta aqui avia mirado de lado la pos del Rey Ricaredo, la goza Espa- barbaros: con que absolutamente quede novecientos. El Santuario despues miseria, y toda la calamidad de Espa-deste primer beneficio que recibio de na para los edificios, para la Reli-Don Fuas, a tenido otros mayores, gion, y para la gente.

particular la conquista de Mérida, a- y madre Frandina, el infeliz casa-donde como en cabeça de toda Lusita- miento de la Reyna Egilona con un hinia, eran Portugueses los mas, y los 3 jo del bàrbaro Muça, que le vino à traya su valor, industria y contuma- \* mas triste que se representò en el teanos que perder mucha gente. Viendo- ronas: y en ellos no resplandece cose los cercados sin bastimentos, sin se sa particular de alguna dellas; y Don El Capitan Lusitano con toda la gente que quiso seguirle bolando por enmedio de Portugal, parò en un puerto
marítimo, y juntando una flota consimian Rey particular. derable se entrò por el Oceano con A los Christianos no se impedia la desseo de hallar las Islas Fortunadas frequencia de su Religion en sus Igle-(aora Canarias) para que en ellas se fias. Consta que Aliboacen nieto de conservassen aquellos fragmentos de Tarif el General de los enemigos era gente Española. Adonde saliesse es du- Señor de la ciudad de Coimbra, y doso para afirmarse: bien que en el tierras de entre los rios Alva, Mon-mar Oceano Ocidental, ay noticia de dego y Agueda, dando leyes y imuna Isla poblada de Portugueses, que y poniendo tributos, como Principe y

Senora, y hizo edificar Templo mas tiene siete ciudades: algunos imagi-digno de su imagen. Deshaziendose nan ser aquella, que desde la otra de

na con mas de mil años, y Portugal i daron siendo toda la ruina, toda la

como de la piedad y grandeza de Prin- La restauración de España por el 718, cipes Portugueses. Infante Don Pelayo, como salió de Mas entretanto que el Rey Don a las montañas de Asturias, como con Rodrigo y el Monge Romano conqui- poca gente degollò mas de duzientos stavan el Cielo desde aquellas peñas, mil Moros, la muerte horrenda de la Morisma vagava executando bar- los principales dellos, la que desespebaridades por toda España: perdien- radamente se dieron à si propios el do todavia en diserentes resistencias Conde Don Julian y la Cava, la mimas de ochenta mil hombres. Fuè seria con que acabò la vida su muger mejores porfiados. Governavalos Sa- costar la vida (miserable remate de caru un Godo ilustre. Desesperacion los mayores personages de la tragedia cia à Muça, que les dava asperissimos tro del mundo) es assunto tratado di-combates, sin que pudiesse hazer me- latadamente en los Anales destas Comuniciones, y sin esperança, ofrecie- Pelayo en los diez y nueve años de ron partidos, y los admitiò el Moro. su reynado no tuvo imperio alguno

A los Christianos no se impedia la

Tira-

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. VII.

dova, el primero que en España se aderoso recobrando mucho de lo pertrevio à negar la obediencia à los Hadido. En Portugal Lisboa, Evora, lifas, puso debaxo de la mano de su Beja, Santaren, y todo lo que està hijo Omar, para que entrando en Portugal des des des el rio Tajo, hasta el Cabo de San gal y en Galicia vengassen los daños y Vicente. Segundo, con la mano de muertes que del Rey Don Alonso avian Aurelio suprimo y sucessor, que le recevido. En Portugal suè poca la rematò. Sus hijos sueron Don Alonso su hijos sueron Don Alonso sueron per sue su hijos sueron Don Alonso su hijos suero dova, el primero que en España se a- & deroso recobrando mucho de lo per-

Tirano supremo. Assi vivian los Por- iliò al camino Aliaben Talib con mil tugueses sugetos, quando el Cielo y quinientos cavallos, y catorze mil con nueva luz les diò viva esperança infantes, de que perecieron en batalla de serenidad y alivio: por que entrando en el Reyno de Gijon por muerte \* tos de los nuestros: hizose poco sende Favila, su cuñado Don Alonso el ; tir esta pérdida, por que suè grande Católico, heròica resulta del santo por si misma la vitoria, dando lugar Rey Ricaredo, y viendo lo que par à que las banderas enojadas bolassen decian los Christianos, llevado de ar por toda la Provincia gloriosas. Todo nimo Real, y de impulso divino enlo que se oponia de resistencia bárbara
trò poderosamente por Galicia, acompañado de su hermano el valeroso
la villa de Setubal: poblaron el camDon Fruela. Ganò las ciudades de Lupo en contorno, pavellones, taberpo en contorno, pavellones, tabergo y Tuy, y vadeando con el exèrcinaculos, y tormentas de guerra. Firto triunfante la corriente del rio Miño me semblante mostraron à los cercadiscurriò por nuestro Reyno hasta las dores los cercados: mas experimenorillas de Duero. Rindiò con asperos tado el suror de los combates ofreciecombates las ciudades de Braga y de ron partidos. Passò el Moro à Sevilla, Porto; de la otra parte la villa de Ae el Rey entrò en la plaça; ultima hagueda; mas arriba la ciudad de Viseo zaña que se sabe suya en nuestro Reyy la villa de Chaves, con otros lugaron. Vitorias por cierto memorables, res importantes. En todos los assalales se dellas con la muerte que diò à su hertos usò de tanto rigor con los Moros. de dellas con la muerte que diò à su hertos usò de tanto rigor con los Moros, dellas con la muerte que diò à su her-y de tanta piedad con los Christianos, mano Wimarano, que en todas ellas y de tanta piedad con los Christianos, que ni à aquellos se concedia vida, ruvo insigne parte. El motivo su el temor de que, por sus virtudes Reales, vandolos à las Asturias debaxo de las alas del exèrcito, por que los lugares que expugnava no pretendia sustentiales. Fuè el primer Rey que despues de la pérdida de España tuvo dominio fobre la gente Portuguesa. Sus hijos y de la Reyna Hermesenda su muger, Fruela, Wimarano, y Adosinda: de una esclava Mauregato.

Don Fruela, que sucediò à su Padre en el valor como en el Reyno, saliò contra un poderoso exèrcito de Moros que Abderramen Rey de Córdova, el primero que en España se a de despos recobrando mucho de lo perdova, el primero que en España se a decoso recobrando mucho de lo perdova, el primero que en España se a decoso recobrando mucho de lo perdova, el primero que en España se a decoso recobrando mucho de lo perdore de con con su sub se sub sub sub se de con que alli desbarato al Alcaide desta derramen el Cordovès, que faliò poderos que alli perdore de con que alli desbarato de con que alli pusta merecia pustamente, no le tardò mucho, primero con Abderramen el Cordovès, que faliò poderos que primero que en España se a decoso recobrando mucho de lo perdore de con que al se sub se sub

Christianos Teodo varon generoso, Los vicios de los hombres particulay decendiente de los Reyes Godos, res con ellos mismos mueren. El
que agradecido à los favores del Ciemayor dano de los Principes es quelo ofrecia devoto algunas tierras y
darse vivos despues dellos muertos.

Joyas al Monasterio de Lorbano.

Sucediò à Aurelio su hermano Silo,
parece que solamente le tomò para

gue tambien entrò haziendo guerra à puna acion por que despues que en

que tambien entrò haziendo guerra à & una acion : por que despues que en los Moros en el Reyno de Portugal batalla campal dexò desbaratado al por la Estremadura. Ganada la ciudad Rey Abderramen de Córdova, y con de Mérida la despojò del cuerpo de la la vitoria libre España de aquel reco-Virgen y Màrtir Santa Eulalia, que nocimiento torpe, renunciò el poder,

Muerto Silo, Mauregato tomò el hazaña edades mejores) en lu lobrino cetro, perpetuose en la memoria de que llamaron el Casto Don Alonso: los hombres con aquel infame tributo nombre glorioso en armas en nuestras que de las cien doncellas concediò en Coronas, y fatal à la restauracion y España al Rey de Córdova. Depositavanse en Asturias, Portugal y Galicia por los Christianos que obedede degollandolos inumerablemente en el cian à los Reyes de Oviedo. Desde affalto, y en otras batallas que le preceste tiempo quieren algunos traer las affalto, y en otras batallas que le preceste tiempo quieren algunos traer las affalto, y en otras batallas que le preceste tiempo quieren algunos traer las affalto. armas y origen de la familia de los Fi Reyno. En socorro suyo se asirma que gueroas, Figueredos, ô Figueras, se- paísò à España Carlos Magno con un nalando diferentes lugares à la hazana exèrcito tan numeroso, que no uvo de unos cavalleros que viendo llevar en toda la barbaria quien contra ciertas doncellas las libertaron, ma- el levantasse la espada. Conquistò en 799 tando à los Moros, con bastones de Portugal las ciudades de Viseo, Lahiguera, ô en campo adonde avia almego, Coimbra, Braga, y lugares higuera, ô en campo adonde avia almego, Combra, Braga, y lugares
gunas. En Portugal, tres leguas de
vezinos à la de Porto. Entre las villas
Viseo, permanece el nombre de Figueredo en un lugar que llaman de las
un lugar con el nombre de Villar-TurDonas, adonde la tradicion inmemorial afirma que fueron libres seys doncellas por Goesto Ansur Cavallero
el Arçobispo Turpin tuvo con los Moilustre, que lleno de corage honroso,
ros en aquel campo. No es mi inteny impelido del amor de una, y de la
to que se crea lo que no mereciere crèmiseria de todas igualmente se modito. En medio de las dudas antes
stròsoldado, como amante. No muy
fuera torpeza que atrevimiento callar infiere parentesco y naturaleza de a- y son certissimos.
quel desensor. Cada uno procura ilu- Saliò con mucha gente Omar Rey
strar la pàtria con memorias honori- de Mérida y otras tierras de Lusita- 811. ficas. Conseguira lo mejor quien con a nia cerca de la villa de Benavente. Fuè

puso en San Juan de Pravia, y oy se (nadie puede mas que quien puede venera en el Santuario de Oviedo. acabar con sigo dexarle; vieron esta Muerto Silo, Mauregato tomò el hazaña edades mejores) en su sobrino stròsoldado, como amante. No muy fuera torpeza que atrevimiento callar desviado seve el Monasterio de Arou- los monumentos memorables de la ca, fundacion duzientos años an- patria quando no tienen nada de im-tes de un Ansur Goester: de que se possible, y ay tantos que lo parecen,

mas aparentes conjeturas lo tratàre; castigado con las armas del Rey Don estas en tanta antiguedad son la probança. Nadie pudiera escrivir si nadie por la Estremadura en Portugal passadmitiera. El tributo se pagò hasta fando à cuchillo y poniendo à saco el año setecientos y ochenta y ocho vidas y lugares. Cobrò tanto brio con en que primero tuvo sin el Autor del. algunas vitorias que llegò à camparse sobre

fobre

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. VII.

del Carpio le derrotò.

813. feñalados, sus Governadores, en Me- En Portugal por aquel tiempo se rida aquel, este en Valencia. Saliò platicava aquella ley Gótica, Que los

fobre la ciudad de Lisboa, que irreparablemente se le rindiò aviendo solos ocho años que Don Alonso la avia
del venerable varon Eugenio Abad del
los ocho años que Don Alonso la avia
monasterio de Lorvano, entre los de
ganado. Inclinaronse al yugo Bàrbaro
por el sitio. Acontecimiento digno
no en que Aliatan dexò por Governador Alchama Rey de Badaxoz. Este
del Carpio en la ciudad de Zamora.
no término para satisfazer, y ofreciò
del Carpio en la ciudad de Zamora. Lutitania fue muerto por Bernardo de Ciertos de dinero. Pidió el Christiadel Carpio en la ciudad de Zamora. no término para satisfazer, y ofreció
Desse Aliatan vengar la muerte del prendas. No quiso el Moro otras alRey Alchama, para cuyo eseto levantó gran numero de gente, por toda la Berberia, de la qual formò dos la tuviesse los Moros, y nunca duexercitos, el uno entrò por Castilla, dassen de la Portuguesa! Llegado el
cruel y sangriento, el otro por las plaço el deudor se ausenrò para no patierras de Portugal, adonde Bernardo gar; el Moro llevado de un suga al sador le
del Carpio le derrotò. 🏅 bolico colgando de una viga al fiador le Rebelaronse contra el Rey Aliatan, atormento de manera que pagò la Abdalà y Mahamet dos Capitanes deuda con la vida.

En Portugal por aquel tiempo se 815. Aliatan contra el Valenciano, y mien- acusados de algundelito se librassen tras peleava con el se consederò Ma- por hierro ardiente. Permanece una hamet con el Rey Don Alonso. Re- memoria de Elosinda (acusada de adulhamet con el Rey Don Alonso. Refultò de la confederacion hazerse tan terio por su marido Ariovigildo) que temido y poderoso, que conquistò desta manera purissicò su opinion en la muchas tierras de Portugal y de Estreciudad de Coimbra, y el marido suè condenado al fuego, que era la pena bre el, hallò la dificultad inacessible, de la matrona, si no se mostràra sin aviendo embestido con la primera por mayor. Conduzido un exèrcito grande algunos siglos despues en tiempo del governado por su hijo Abderramen, Rey Don Alonso el III. de nuestro en un arduo caso de guerra suè deshecho y desbaratado el rebelde. Quedos desenvados el vencedor con todo lo que dominava el vencido, entre los dos términos de Mérida y Lisboa.

memoria de Elosinda (acusada de adulterio por su marido Ariovigildo) que desta manera purissico su opinion en la ciudad de Coimbra, y el marido suè ciudad de la matrona, si no se mostràra sin culpa. Lo mismo se su successiva por la ciudad de Braga à Doña Teresa Xuarez muger de Gonzalo Mendez de Sousa hijo del Conde Don Mendo. Lo mismo en aquella edad à una muger Malabar en nuestra India.

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

EN la silla Pontifical de Roma sucediò à Constantino I. San Gregorio II. el año de 716; San Gregorio III. el de 731; San Zacarias el de 741; Estevan II. el de 752; Estevan III. el 752; San Paulo I. el de 757, y Adriano I, el de 772. Reynaron en tiempo de aquellos Pontifices Leon III, Isaurico, Constantino VI, Copronymo, y Leon Porphyro genito, perseguidores del culto de las Imagenes. A este ultimo se le anticipò el morir por aver quitado à una Imagen de nuestra Señora una corona usando della en fiestas públicas : para que se vea que corre por cuenta del Cielo aquella memoria de los sugetos sacros. Callava la Imagen de Esculapio despojado de sus Barbas, la de Jupiter de su vesti-

dura: pocas vezes callaron las de Dios y de sus Santos. Hallòse en Constantinopla un sepulcro con un cadaver que se entendiò ser de Platon, y ciertas letras cortadas en una lamina de oro que de zian. Christo nacerà de la Virgen Maria: verasme Sol otra vez en tiempo que tengan el Imperio Constantino y su madre Irene. Floreciò el venerable Beda. Tuvicron principio el año 724. los Reyes de Sobrarve, y Justicia mayor en Aragon: 756.el Imperio de los Turcos: 765. los Reyes de Navarra y Condes de Aragon: 800. el Imperio de Alemania. los Condes de Barcelona, y el Reyno de Valencia.

#### CAPITUL VIII.

Ganan los Reyes Christianos muchas tierras con grande estrago de los Moros: hechos admirables: prodigioso milagro de la resurecion de muchos muertos: Batalla y Vitoria insigne. Juan Abad Capitan y Religioso clarissimo: Martirios diferentes: consagracion de la Iglesia mayor de Sevilla: Obispos desterrados: lugares de Lusitania rendidos y recobrados: notables sucessos del Rey Don Ramiro: rebeliones, y desafios: Guerras domesticas: cautiverios de personas y Virgenes santas: invencion de Imagen milagrosa: vida, muerte, y Sepulcros de Santos.

Desde el año del Nacimiento de Christo 815. hasta el de 999.

no que presidiando todas las plaças pal la villa de Montemayor (el viejo del contorno osò pensar que las de- le llaman oy, à diferencia de la mo-

Señor de la poblacion de Gaya: al Rey, que dexando el mundo avia eli-de la villa de Agueda Muley Achin gido la vida monastica en aquel Conmas adelante al Austro; y en Lame- vento, habitacion de una soledad go su Rey Zuleyma Ibon Muça, que estraña. Sitio es adonde los ojos de dexò por tributario en aquella ciudad ininguna parte tienen por donde dila-fenderia de todo el poder enemigo. derna) edificada en sitio suerte por na-Mas vanamente, por que el Rey inci- turaleza, y tambien por arte, oblitando à batalla campal el Moro le segandole à que sustentasse algun presidexò castigado, y à los demas lugares dio. Estava en ella un moço llamado

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. VIII.

en los casos de la guerra se concedia en tad del peligro de reputarse por bruà Don Bermudo sobrino del propio A
ta. Fuè el Abad Juan el primero que
bad, y Capitan de aquellas Provincias, en matò à su hermano y sobrinos; à
tuvo tal embidia Garcia Yañez, ol
vidado de su primer fortuna (nunca hijos pequeños, y las mugeres. Toobra bien quien se olvida de la que tu
do era prevencion para que despues
vo mala) que se suè à Córdova, y de de vencidos (ya se contavan por tales)
se ofreciò al Rey Abderramen no sono saliessen afrentados en aquellas
lo para dexar la ley de Christo, mas prendas que tanto suelen ser de la lama,
para hazerse Señor de Montemayor, en de la vida, ya del honor. A rodo la

Mientras Garcia Yañez negociava 🛊 mas precioso de las riquezas. con el Rey bàrbaro, tuvo Juan ocupaciones de guerra diferente, siendo Capitan della su sobrino Don Bermudo
grimas embistieron con los enemigos batalla de Guadalete.

Garcia Yanez, en el nacimiento ex- fus Monges, y de su gente conduzi-posito, en la dotrina, labor del santo da la desensa. Mas llegando la lum-Abad. Amavale por esto, y hazia bre à querer mediar la contumacia, confiança del, por que en diferentes dieron en un pensamiento, mejor que ocasiones avia dado muestras de valor para seguido para admirado. Resolu-y de atrevimiento. De la palma que cion dignamente Portuguesa en la mi-en los casos de la guerra se concedia tad del peligro de reputarse por brupara hazerle Señor de Montemayor, de la vida, y del honor. A todo lo y de las otras conquistas de Raque el hierro desperdició de sangre, miro.

Prendiò dos Condes rebelados, Alde- que nada esperavan menos que acion redo, à quien hizo sacar los ojos, Pinelo tan brava en gente tan hambrienta. con siete hijos, à quienes costò la vida Era Juan, aun que viejo, de suerças por mas obstinados en la rebelion. correspondientes à lo agigantado de Sabiendo que Rages Governador de su estatura. Aviala en otro tiempo Viseo se ligava con otros Alcaydes exercitado en las armas. Executò en-Moros, le assaltò en la ciudad, cuyos exercitado en las armas. Executò en-Moros, le assaltò en la ciudad, cuyos et tonces tales hazasas, que no se viò moradores primero que suessen passa- que lado en que peleava con sus fabricas y ediscios bueltos en una Monges. Bien le imitò lo restante de consusion de piedras. Restaurandola la gente, que en breve espacio puso dessues Sebastiano Obispo de Sala- en huyda la pagana. Quedò en la camdespues Sebastiano Obispo de Sala- en huyda la pagana. Quedò en la cammanca de consentimiento del Abad, paña el traidor Zulema ô Garcia se la fepulcro del Rey Don Rodri- à à las de los suyos lo mas florido del go. Esta suè la primera noticia que campo infiel: otros murieron ahoga-fe tuvo del despues de perdido en la dos en el rio Mondego pensando salvarse, y casi todos por diferentes ca-Mas ya Garcia Yañez dexada la minos perecieron. Entrose la noche Fè de Christo en Córdova, llaman- apadrinando à los vencidos, por que dose en la circuncisson Zulema, deste con su escuridad hizo cesàr el sude aquel dia se le entregò un copioso ror con que los nuestros les ivan siexèrcito, con que entrò por las tierras guiendo el alcance despues de aver de Portugal el segundo Julian y rayo muerto setenta y seys mil dellos. Llede su pàtria, presumido de cruelda gò la mañana que descubriò la camdes en ella nunca executadas de los paña sembrada de ricos despojos. Po-Barbaros. Aquartelose sobre Monte- bre todo à los ojos de los vencedores, mayor, impidiendole toda suerte de pesando con ellos la tristeza, y la socorro, y apretandole con duros as- memoria de los hijos y mugeres que saltos, bien resistidos del Abad, de avian muerto no solo impia, si no de-

Assi se miravan tristes unos à otros, \* no. quando desde la villa bolvieron corriendo algunos que despues de vitohijo Don Ordoño quando Mahamet riosos avian llegado à ella, dando Rey de Córdova con gruesso social de Africa baxava impetuoso conqui-(esto mas lo quieren dezir los ojos se stando tierras y plaças posseydas de que la lengua) todas las personas que se christianos. Saliò el Rey à presen-dexaron degolladas. No sueron creidos los primeros, y à penas los segundos. Y que mucho si para matarlas se olvidaron los matadores del poder de quien las resucita? Mas al fin bien como vencedor sue passando el empezaron à correr para llegar, y à Moro à Portugal, adonde ganò la pasmarse llegados. Mal se exprime el villa de Santaren, la ciudad de Leiria, alboroço y la alegria de los que se y otras poblaciones no conocidas en quieren mucho y se ven sobre una aufencia, no tan dificil como aquella de Padecian los Christianos entre el la muerte. El Abad Juan solamente ruido de las armas otras miserias dono bolviò à la villa, resolviendose à mesticas con la superioridad de los que avia de acabar sus dias en aquel tiranos, que haziendose Legisladores lugar, adonde sobre tal vitoria tuvo sugetavan los animos Católicos à obla nueva de tal milagro. Alli le truxo servancias abominables. Abderramen Don Bermudo la hermana y los so- Rey de Córdova cabeça del Imperio brinos que avian fido degollados, en Pagano hizo ley contra ellos, que cuyas gargantas se via, como en to-interpretada de los suyos conforme dos, una señal sutil de sangre, bien al intento exhorbitante, servia de micromo si estuvieran ceñidas con algun inistrar el martirio à los sieles que enhilo de color roxo. Levantò el fanto tre su furor siempre permanecieron Abad una Ermita llena de devocion constantes. Uno dellos Cisenando nacon la imagen de nuestra Señora y la tural de Beja de los antiguos habita-de su Hijo en los braços, que tambien dores Católicos della, que en seguien sus gargantas tienen oy las mismas & miento de sus estudios residia en Córfeñales que tuvieron los refucitados à dova. Un dia que murieron por la sus piès, por que delante della que- Fèdos amigos suyos, quedò con mas daron muertos en la villa.

valeroso y Santo: quisieron llevarle despues, y impelido de coraje santo sus Monges à su Monasterio: mas desato su lengua en altissimas razones, fucedioles lo que à los de Navancia \* todas apoyo de la ley de Christo,

fesperadamente, poniendo limite à la con Irene en su sepulcro. No uvo suermano del Dios de los exèrcitos. De cas bastantes para levantarle del. Coaquello reprehendia, y con razon, nocida y respetada la voluntad de Judit à las cabeças de Betulia. Quien duda que se hallò en este constito el ta, hasta que nuestro Rey Primero Angel belicoso, que edades atràs avia Don Alonso Enriquez, devoto y oblissido rayo sobre el exèrcito Affirio? Don Alonso Enriquez, devoto y oblissido rayo sobre el exèrcito Affirio? ado al Santo por algunos milagros Quien duda que el Autor de las vitorias unas vezes se haze entender con aquel sitio, y le acabò su hijo y sufavores y otras con castigos? Y cessor Don Sancho, dedicandole à la favores, y otras con castigos? Y cessor Don Sancho, dedicandole à la quien que tal vez por estos obra a- Religion de Cister, por que de su sur quellos? En lo que se sigue (caso estudador San Bernardo avia recebido bependo!) se vè todo.

ron muertos en la villa. desse de acompañarlos, que con pe-Llegò la hora de la muerte al Abad ana de no verlos. Viò padecer otro

todas

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. VIII.

todas oprobio de las otras. Desnudò Rey à grandes jornadas para socorrercon ellas el cuchillo barbaro, y el los. Ya el exèrcito vencedor cargado martirio, baxo del Cielo aquella co- de despojos caminava à Córdova, el rona inmortal de la bienaventurança. Rey por desahogar empleando el siendole primero revelada en la carcel de coraje con que se le abratava el pela hora de su combate. Padeciò seme- cho, entrando como un rayo por el iante tormento su amigo Pablo natu- & Reyno de Toledo todo lo ponia à saral de Córdova, à quien Tiberino co, à sangre, y à suego. Dando buel-Portuguès de Beja, muchos años pre- ta à Portugal se recobrò la ciudad de fo en la misma carcel, pidiò que en Visco, que los Moros avianganado un viendose delante de Dios suesse vale- mes antes, la de Coimbra combatiò dor de su inocencia. Prometioselo Pa- rezio, que en pocos dias entrò blo, y cumpliolo, por que à los qua- triunsando por sus puertas. tro dias de su muerte se viò libre Ti- \* Resultò del valor deste Principe exberino, y passò à su pàtria. Tanto celente una quietud tan grande entre puede la fè de los hombres, tanto con de la temor y ruido de las armas, que Dios sus siervos. Otro Portuguès lla- los Christianos que hahitavan las Promado Elias, viejo venerable, fuè de- vincias de entre los rios Duero y Mi-gollado en compañía de dos amigos no, las de la Beira y Ultramontana, fuyos: y à estos acompañaron muchos & de nuevo hazian poblaciones, reedique tienen sus memorias en escritos \* ficando las antiguas. Entretanto que diferentes: por que en este à penas ca- Len estas fabricas se empleavan los Por-

ben las de nuestra pàtria.

El Rey Don Alonso el Magno heredero de Don Ordoño despues que en \* algunas empresas militares diò muestras de la grandeza de su animo, empleo caudal y tiempo en la reedificacion de ciudades arruinadas. En Portugal la de Braga, que hasta enton- 😤 ces estuvo por el suelo de aquel modo en que la dexaron los Moros en la primera entrada. La de Porto que se 🖫 via sin gente ni fabrica de importancia. La villa de Chaves. Las murallas 3 de la ciudad de Viseo reparo de manera, que temeroso el Cordovès de tanta fortificacion haziendo tender las 🎄 alas al exèrcito con velocidad maravillosa se mostrò à los nuestros, que & sas diferentes importantes al buen goaun tenian mas ocupadas las manos vierno de las cosas de aquel tiempo, con los instrumentos de la labor que & y en particular para que se acomocon los de la guerra. Todos entonces \* fueron armas, por que no diò lugar à ausentes de sus Iglesias se recogian en tomarlas toda la diligencia, y la lluvia aquella. Era uno el de Iria, à quien de los golpes y combates enemigos: 🖫 se diò por recogimiento la Iglesia de tales al fin que los cercados propusie- \* Santa Maria de Tiniana, al de Viseo ron partidos, y fueron escuchados con la la de Noveloto en Recisen, à los de perder la plaça. Passò sobre Salaman- Braga y Dume la de Lugo cerca de ca la mano vitoriosa; à escala vista Oviedo, al de Coimbra la de San Juan sucron entrados sus muros con tanta de Neva, y al de Porto la de Santa brevedad, que en vano marchò el Cruz de Androga.

tugueses, se diò el Rey à proseguir aquella insigne de la Iglesia de Sevilla. obra suya desde los primeros fundamentos. Confagraronla diez v fiere Obispos, mas de la mitad Lusiranos. De Salamanca Dulcidio, de Iria Sisnando, Nausto de Coimbra, Argimiro de Lamego, de Viseo Teodemiro, de Porto Cumedo, Argimiro de Braga, Ricaredo de Lugo, y de Britonio Teodemiro. Hallaronse tambien Señores y Titulos deste Reyno, Alvaro Conde de Idaña, Ermenegildo Conde de Tuy y de Porto, Arias su hijo Conde de Emiño: y Pelavo Conde de Bargança. Despues hizo el Rey 901. celebrar Concilio en Oviedo sobre codassen de algun modo los Obispos que

poblaciones de España. Llegava en Es el caudal el nervio de la guerra, Portugal hasta las margenes del rio el alma de las empresas, y el sin de Tajo, quando suè descubierta la re- ellas y de la guerra. Todo esto perbelion de sus hijos Don Garcia y Don & dia en aquella fuerça el enemigo. Per-Ordoño: y tan porfiados, que se re- dieron pues el animo los de entre los solviò à partir entre ellos la Corona, i rios Tajo y Guadiana, los del Algarantes que el honorò la vida. A Don ve y Estremadura, de tal manera, à Don Ordoño Galicia y Portugal. viesse salieron à comprar la libertad à A la ambicion de reynar, el vinculo peso de oro, y hazerse tributarios y cia, el poder de la razon, ni la razon la espada recogiendose à Leon. de la fangre, fueron jamas bastante \* freno. Muriò Don Alonso.

lor por Galicia y Portugal, que deel rio Tajo, llevò las armas triunbatiendo la ciudad de Beja, que entre todas las que los Moros tenian losa, la redúxo à un lago de sangre: espectaculo tan horrendo à los confinantes, que sin aguardar la vista de las banderas Católicas desamparavan \*

los lugares.

prosperasse tanto su hermano Don Ordoño, buscava achaques para descomponerse con el, quando la muerte para castigar la codicia con que . Reyno, quando supo que Abderraavia desobedecido à su padre, y la \* men caminava con su exèrcito à busembidia con que entonces se descomponia con su sangre, le sacudiò el ce- ronse junto à Talavera, y tendidas tro de la mano. Tomble Ordoño, y haziendo el poder el compas à los & veynte y cinco mil combatientes quepensamientos, aspiraron los suyos à 🕏 mayores empresas, pareciendole a- & stigado en esta y otras ocasiones, confrenta que se disminuyessen ellas, y vocando mayor poder entrò por Luquando se multiplicavan las Coronas. 3 Despues que levantò algunos troseos \* entrar por ella talando y destruyendo resistencia hazia otro tanto el Conde todo lo que baña el rio Guadiana. Hermenegildo. Gran socorro le truxo

Bolvio el Rey à proseguir con las \* Morisma con la nueva desta pérdida. Garcia diò Oviedo, Leon y Castilla, a que antes que nuestro Principe los del juramento, el laço de la obedien- vassallos suyos. Con esto baxò el Rey

Mas como en los vencidos no dura mas la observancia de lo prometi-Don Ordoño entrò con tanto va- do, que en quanto se dexa ver el poder del vencedor, animados estos con mas de assegurar lo conquistado hasta & promessas de Abderramen Rey de Córdova, bolvieron à tomar las arfantes de la otra parte del rio, y com- 3 mas, antes temerarios que temerosos. Velozmente bolviò fobre ellos el Rey; à un mismo tiempo vieron las Crual Ocidente era la mas rica y popu- \* zes en las banderas, y las llamas en las poblaciones: à un mismo tiempo oyeron las caxas, y probaron las elpadas. Màs de espacio marchava el Cordovès en su socorro, pues ellos desesperados del, tomaron por me-Embidioso Don Garcia de que se siores armas para resistir al Rey airas do, las làgrimas en señal de arrepen-

tidos, y nuevos tributos.

Rompia Ordoño por el centro del carle. Hizo lo mismo el nuestro: vielas banderas, y probadas las armas, daron al enemigo en la campaña. Casitania, y sin perdonar à cosa que fuesse de Christianos llegò à la ciudad fuera de nuestra Lusitania, bolviò à 🕻 de Porto; batiola raziamente; en la Fuè mas considerable el expugnar un & en persona el Rey Don Ordoño, que Castillo llamado Alhaje, que por su presentando batalla à los cercadores fortaleza era entonces el depósito de 🎄 matò muchos de ellos, y ganò deslas riquezas y tesoros de los bàrbaros. pojos preciosos; mas no debalde, por Cebò en ellos el Rey todo el exèrcito: & que perdiò mucha gente, y no gapasmo y suspension bolò por toda la no la vitoria si no quando al otro

dia por la mañana apareció el campo ria de su nombre glorioso, y ultima-fin el Moro, que aviendose recogido mente colocadas las reliquias en el la noche antecedente con presuncion, precioso Erario de Oviedo; suè siem-

924.

vierno; osadia, ô zelo de vassallos de en Portugal inumerables. antiguos, mostrados à poder mucho Entrado Don Alonso en Religion, 927.

sobre sus Principes, ô à dessearlos y arrepentido de que le uviesse hedo à los Moros fronteros, y sustentando vengante solutione de la los bartando nuestra gente con govierno sua baros por el Reyno de Toledo, y al ve en el reposo con que se hallavan; facudir de la espada, y al soplar del quando sua llamado del Rey su herfuego reduxo à sangre y à ceniza todo mano, yà resuelto à dexarle la Co-quanto se le vino à los ojos.

Pelayo, natural de la ciudad de Coim- armas hasta el año novecientos y bra padeció martirio. En Córdova le treinta y quatro, en que se viò sin luz cortaron los braços y los piès; y ha- la tierra por espacio de dos meses. ziendole pedaços, dexaron para el Avia el Sol perdido su resplandor, ô ultimo golpe la garganta. Fueron de negadole Dios à los hombres, que enindústria, para que no se hallassen, tre el horror destas tinieblas andavan esparzidos en la corriente del rio Gua- avassallados de una confusion terridalquivir, mas Dios permitiò que no ble, quando en el Cielo se observò una se perdiesse alguno, para que los fractura, ô quiebra por donde reben-Reyes levantassen templos en memo- tavan llamas de fuego, y las estrellas

despues bolava en las alas del temor. Principe valeroso perdiò España en Principes Católicos, y de toda la Chri-Ordoño. No le alcançò tal en Don fitiandad perpetuado su nombre con Fruela: por blando, por floxo, y al averle apropiado à si muchas villas y sin por incapaz sue depuesto del go- lugares, muchas Iglesias y montes;

poderosos sobre todos. No dirè como cho, apoderado el Rey Don Ramiro se llamavan estas deposiciones en a- del cetro, y constante en no dexarle quel tiempo, en este traiciones, y recaer de la mano, abrieron camino à
beldias se uvieran de llamar. Fueron una guerra civil, de que resultaron los nombrados por Governadores los dos daños que nunca con ellas dexaron afamados Juezes, Nuño Rasura y de ser menos que grandes. En Portu-Lain Calvo, que algunos Escritores gal haziendo los Moros armas de llaman tronco de la familia de Castro: nuestras discordias, y de todo lo que desele la sè que merecieren, sabiendo ministrava el suror, entraron conquique en aquel exercicio para poder vigrando con poca resistencia la ciudad
vir an de ser mentirosos, y por hade Lamego, la de Bragança, la de
blar verdad mal vistos. Mas en aquel
mismo tiempo, que los Castellanos
entre las margenes de los rios Duero introduxeron aquella suerte de go- y Tajo. Los Castellanos hallando la vierno se hallavan en Portugal algunos coasson para alterar el govierno, no Condes sustentando en paz la tierra. la perdieron. Muertos eran yà los dos Don Gutierre Arias, y Huso Huses, Juezes Nuño y Lain; hizieron que este en la ciudad de Viseo, aquel en les sucediesse el Conde Fernan Gonla de Porto; hasta que sucediendo la zalez, todos personas à quienes hizo muerte de Fruela, y en la Corona famosos, primero que sus obras, la Don Alonso, que llamaron el Monge, \* inquietud humana. Dissimulò Ramiro hijo de Don Ordoño, vino por Go- (mucho fabe, ô poco puede quando vernador à Portugal su hermano Don & dissimula un Rey) con los electores, Ramiro. Residia en Viseo, corrien- y procurando vengarse solamente con

Diferentes casos, nuevos castigos, En aquellos tiempos el Portuguès 3 y mayor ira descubrió el furor de las 934.

como

ruina de Principes Católicos, si el su fu valor, y de su sagacidad; y es desta se disponia à tomar luego las armas. manera. Pagado el Moro de la exposicion dia- \* El Rey Don Ramiro estava casado bólica, publicò la guerra. Las espe- con Doña Urraca, quando en el ocio ranças del fruto della trayan en dise- de unas treguas passò en romeria al rentes remolinos toda la Morisma: \* sepulcro del Apóstol Santiago (por hazianse levas degente, detrabucos, \* ventura en reconocimiento del socorde tormentas y municiones en toda ro antecedente) y à la buelta quiso España. Desde Africa conduxo su Ca- reconocer algunas fronteras de Moros pitan Almançor gran socorro. Saliò sen Portugal. Supo que Alboazar, Se-Abderramen con un exèrcito nume- nor de muchas tierras, tenia una herroso, y penetrando por todo Portu- mana llamada Zara, criatura de bellegal, hasta los mismos penascos re- za maravillosa; de la sama se dexò bolvia. Espantosos géneros de muer- luego enamorar. Procurò verse con tes inventò la ira para los Christia- el hermano para abrir camino al fin nos, cuyos nombres estan escritos de su desse fueron las vistas en el en los anales de la gloria. De piedad Castillo de Gaya. Saliò Ramiro granusava con ellos quien los acabava de demente rendido de la hermosura de matar. Los hombres eran desollados Zara; pidiola por muger al Moro, vivos; con impia slema se cortavan y el propuso dos dificultades: la dilos pechos à las mugeres; de los ni- de ferencia de las leyes: y tener el Rey nos romados por los piès ivan sa- su fu muger viva. Esta facilitò con de-cudiendo las cabeças por las pie zirle que avia sido el Sacramento indras.

y los tormentos executados, quando prometida al Rey de Marruecos. De-el Rey Don Ramiro convocada quan- fesperado el nuestro de inclinar el ta gente era capaz de tomar armas bàrbaro, por medio de un Encanta-en España, no aviendo menos de Por- dor, ô Astrólogo, llamado Amon, tugal que de las otras Provincias, lle- facò à Zara del Castillo. Ya entrava go à encontrarse con el exèrcito ene- con ella en las galeras que tenia en el migo, de cuya multitud fuè obliga- puerto con luzida gente, quando los do à retirarse à las montañas de Cla- Moros, descubierto el robo, llenos vijo. Alli se le apareciò el Apóstol de furor y rabia dieron sobre los ro-Santiago, como al Conde Fernan Gon- badores. Por la segunda Elena de nuezalez le avia aparecido San Millan, fitra Lusitania se empezaron à baraxar assegurandolos de la grande vitoria que en aquellos valles y montes
alcançaron. Fuè visto el Apóstol pelear sobre un cavallo, y ser rayo sobre los Moros. Por la grandeza de la
zo bautizar la Mora, y la llamò la Artida.

como que vagavan por la region del vitoria, y por esta su primera apariaire. Varios eran los juyzios sobre la cion en savor de España, y para decau'a; mas conformes que conocian zir que Dios le dava el Patronazgo los efetos, juzgavan que se acabava della, suè llamado Patron suyo. Bien el mundo. Al otro dia se mostrò re- de le paga nuestra edad estos favores. splandeciente el Sol; y entretanto que Rasso esto en aquel año, y en la vida los Christianos aplacavan à Dios con deste Principe Segundo de su nombre, clamores y penitencias, los Moros no en la del Primero, como pensaron consultavan sus hechizeros. Alfara- muchos, usurpandole la gloria de tal my de Meca afirmò al Rey Abderra- la lazaña: como tambien los incrèdumen, que el prodigio amenaçava con los le desmienten la otra, toda hija de

as. valido por el parentesco. Desengañole Grandissimos eran ya los daños, Alboazar diziendo que Zara estava

tida.

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. VIII.

con ella Alboazar, le encerrò en una bien que fuesse su muerte algunos alcoba. Era diferente su pensamiento, años después.

por que entrado el Moro, à quien Don Ordoño III. del nombre, que 950 ella lograva ya como marido, le prese sucediò à su padre Don Ramiro, tuguntò: que hiziera al Rey Don Ravo vo por dichoso auspicio de su govier-

tida. En la lengua de España era Ar- miro si en las manos se le pusiera la tida lo mismo que perfecion: suè su fortuna? Quitarle la vida (responnombre su alabança. Alboazar impedio) con tormentos jamas vistos. Pues lido del agravio, sabiendo que la aqui tienes esta llave (replicò ella) Reyna Doña Urraca avia quedado en debaxo de cuyas guardas le hallaras Millor, poblacion pequeña de la otra feguro. Entro en la alcoba, de donparte del rio Duero, la cautivò con de Ramiro avia oido todo lo que poco mas trabajo que passar el rio. Urraca con traicion digna de muger Ramiro que lo supo hizo toldar sus despreciada avia hablado. Previniengaleras de paños verdes (luego vere- do el remedio en el engaño, persua-mos para que eran los toldos desta diò al Moro que venia à ponerse en color) y llenas de los mas valerosos se sus manos obligado de su Confessor hombres de su Corona (hasta los re- por la culpa del robo de su hermana: meros lo eran) las hizo hogar, ô bo- y que pues el agravio era público, lo lar. Entrò una noche por aquella bar- fuesse el castigo: traia con sigo una ra, cortando el rio hasta tomar puerto & bozina, pedia que subido en lugar debaxo de muchos àrboles que entonces hazian assombra à sus márgenes. diesse la vida soplandola. Creyòlo
No suè sentida su llegada, ni podian ser
Alboazar, quiso perdonarle, impivistas las galeras por entre las ramas, diolo la Reyna, sacaronle à un patio, por que con los toldos verdes (para y puesto sobre una coluna le dexaron esto eran) se desmentian los ojos. A que empeçasse à tocar la bozina. A Haziendo saltar en tierra cierto nú- penas sono en los oidos de sus Camero de aquellos Cavalleros, ordeno valleros emboscados, quando ligeros que se escondiessen en el bosque, y como rayos subiendo el monte entra-que no se moviessen hasta que llegasse ron por las puertas cortando à todas à sus oidos el son de una bozina con partes con gran valor por los Moque se apartava dellos. Bienarmado, ros embevecidos en la penitencia mas dissimuladas las armas con habi- de Ramito, que como tenia su espatos viles, se suè hàzia una fuente que da encubierta con el tragé, mostran-està cerca del Castillo. Vino Perona dola à Alboazar, le cortò de un golcriada de la Reyna cautiva à buscar pe la cabeça. Destruydo el Castillo, agua para ella. Representò el Rey ser bolviò à su galeras, llevando la Reyun pobre ensermo, pidiola de bever, na tan triste, que le obligò à preguny singiendo que bevia, dexò caer en tarla la causa, y respondiò ser todo la cantarilla una piedra preciosa conocida de la Reyna. Perona, sin pensar far que la llevava mas del agua, al fondo, quedando assi mas libre para acabar de derramarsela en las manos lograr el fruto de los amores de su viò la piedra. Reconociola Urraca, Artida. En ella tuvo à Alboazar Raviò la piedra. Reconociola Urraca, Artida. En ella tuvo à Alboazar Ra-investigò la causa, la moça la con-fessò, entendiò ser su marido: hizo-segun Autores de los aplausos de la le llevar al Castillo, sin mostrar que vanidad humana, que à trueque de lo entendia. No se hallava en èl el Mo- llevar un Rey en el tronco, no reparo: poco tardò que no llegasse quan- ra en que se quede en la raiz un Modo con el Rey hablava la Reyna, que ; ro. Esta es la ultima memoria que fingiendo se temia de que le hallasse ; tiene Portugal del Rey Don Ramiro,

no

EPITOME DE LAS HISTORIAS

no una sossegada paz, interrompida te de su padre, diò osadia à los Mo-despues con la rebelion de su herma- tros para tomar las armas, y alterar no Don Sancho. A penas diò remate del reposoantecedente. Alcoraxis Rey al castigo destos movimientos, quan- de Sevilla entro por nuestra Lustrado corriendo con mano poderosa por inia; con tanto poder, que los Contodo Portugal, y dexando vencido des y Capitanes fronteros no pudiemucho à todas partes, llegò à la ciu- ron detener el impetu de sus assaltos. dad de Lisboa, que despues de com- Dexaron todas las plaças de sitios batida asperamente suè escalada, no Illanos para desenderse en la altura folo para que sus autores sintiessen en inexpugnable de algunas montañas. su garganta uno de los mas formida- Entrando, pues, los bàrbaros por el bles cuchillos que amolò el rigor, si valle de Arouca le dexaron en estado no las mismas piedras, una de las miserable, imagen de lo que avia po-

la mudança los daños de una discor- España.
dia domestica: grandissima la texie- Saliò entretanto el Rey de la edad ron los Condes que tenian su govier- tutelar con tan pocas muestras de ta-

dad de Porto.

mas espantables venganças que executò la ira.

Apóstol Santiago esta pérdida, y de-En Don Sancho que llamaron el se fendiò su causa con una pestilencia ar-Gordo, pocos dias despues se viò la rebatada en el exèrcito infiel, que Corona, que los passados se avia visto de avia osado poner cerco à su santa Igleen la frente de su hermano Don Or- fia, y sepulcro: assi mostrò que era dono. Experimentò nuestro Reyno en fiuyo aquel, y que era su Patronazgo

no. Aplacòla el Rey en persona con il lento, y valor, que diò motivo à sus armas. Mas el Conde Don Gonque los Condes Portugueses y Gallezalo, cuyo Señorio era de la otra gos faludassen por su Rey al Infante parte del rio Duero, obstinado en su Don Bermudo, hijo del Rey Don Orrebeldia, con buen troço de gente doño. Desculpenlos si pueden las par-buscava el exèrcito Real con intento tes dignas de Imperio, observadas en de embestir con el en campo raso, Bermudo, las pocas de Ramiro, y y medir la lança con su Principe: La necessidad de muchas en los Prinpero viendole tan poder so en cam- cipes para parecerlo. Opusose toda-paña, reduzido el animo à desmayo, via Don Ramiro con las armas (que le pidio perdon, màs con la tristeza \* para desenderse tambien las aciertan à del semblante, que con el arrepentimiento del alma. Pocos dias despues trarse con Don Bermudo en el puerto acabò con veneno lo que no pudo de Arenas, rodeado de los que le acon la espada. Assi se assegura un traidor, assi de un traidor no se puede mente un dia, y con la noche se aparassegurar ninguna potencia. Este totaron los dos exèrcitos, tomando cadavia lo pagò con la vida, por que el da uno el camino de su Reyno, no pueblo culpando à los Condes Portu-vencidos, ni vencedores. Caso raro! gueles en la traicion, obligò à que la batalla suè lamentable, por que en por su inocencia suesse desassado el cella pereciò lo slorido de la Cavalleria Conde Don Gonzalo. Saliò al desasso de España, que entonces era el freno el Conde Don Fruela Vermuiz, uno de los Moros: pareciò que mas viniede los que acusava el vulgo, y en soron todos à hazer un sacrificio granfingular batalla le dexò corrido en la de, que à buscar alguno la vitoria.
villa de Salas, poco distante de la ciu- Estas discordias intestinas, ô guer-

ras civiles y domésticas dieronanimo La tierna edad con que Don Ra- al Capitan Almançor para violar las miro el III. entrò à reynar por muer- treguas, y penetrar con un exèrcito po-

deroso

deroso por toda la Lusitania, adonde \* te de los devotos. Llamanla de Lapa, à suerça de armas, despues de bien por ser hallada en una cueva no muy resistidas, bolvieron al yugo bàrbaro lejos de la ciudad de Lamego. En el plaças ilustres, la ciudad de Coim- Diàlogo del culto de las Imagenes tebra: menos costoso suè el rendimien- in nemos mas dilatado este sucesso. Floto de la de Porto: mejor peleò la de recieron nuestros Santos Portugueses. Braga, y no tuvo mejor fortuna: la Rosendo inijo de los Condes Don Gude Britonio, usando lo ultimo de la tierre Arias y Aldara, Señor que me-obstinacion en la desensa, con estra-reciò serle revelada la concepcion to à la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores, medianos y ple-de Sismiro diò una carerva sobre otro beyos. Monasterio, y llevò las virgenes sagradas. Los Christianos le salieron al Huses, Conde y Señor de muchas passo, y empezaron por la retaguarda con tan buena dicha, que à pocos en las aldas de la sierra de Vieira, suè perdonò la muerte. Por ello se llama muerte de Godina tia suya, y maestra cor el monte adonde se retirò temeson Muchas vezes para los oficiales roso el Moro.

mereciesse ser adorada perpetuamen- muertos. No se vengan los Santos.

obstinacion en la desensa, con estrago notable en el enemigo provocò la
deste hijo. Corriendo la edad suè Ofuria en Almançor, con tanta impiedad, que entrados sus muros no se
admitiò Christiano à vida, ni se redimiò de la ruina la fabrica mas olvidada, ò mas remota: solamente la memoria de su nombre, y de su assiento
da: por que con su valor suè libre Gapermanece. En la Provincia de la Beipermanece. En la Provincia de la Beira corrieron la misma tormenta Lamego y Viseo. En todas el primer incendio era en los templos sagrados:
vel primer golpe en los ministros des consentada la concepcion
deste revelada la concepcion
deste hijo. Corriendo la edad suè Obispo de Dume, de Mondoñedo, y
de Compostela, adonde teniendo el
govierno por el Rey Don Sancho el
govier cendio era en los templos fagrados: ros. En la paz fundador de grandes y el primer golpe en los ministros edificios: adonde nace el rio Lima el dellos, y en los Católicos de vida mas inculpable: de que se seguia que à un mismo tiempo assolvan la tierra y poblavan el Cielo. Conserva la tradicion el nombre Archense en la eminencia de un monte del Monasterio de Monjas que alli sueron muertas una noche con su dichosa Abadessa lestes en las alas de coros Angélicos. Columba, que bien como otra Ursula iva capitaneando para la gloria aquella esquadra bella y divina. Passolvan de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores, medianos y plesa de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores, medianos y plesa de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores, medianos y plesa de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores, medianos y plesa de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores, medianos y plesa de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores, medianos y plesa de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores, medianos y plesa de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores, medianos y plesa de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores, medianos y plesa de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores de la villa de Aguiar de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores de la villa de Aguiar de la villa de Aguiar de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores de la villa de Aguiar de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes, Señores de la villa de Aguiar de la villa de Aguiar de la Beira, y Principes de la villa de Aguiar de la villa de Aguiar de la Beira de la villa de Aguiar de la

na. Muchas vezes para los oficiales En este conslito passaron algunos & de las obras de su Convento convir-Católicos desde este lugar una Imagen de nuestra Señora devota y milagrosa, cuya invencion se deviò à la garon tan mal, que viendola hablar
grosa, cuya invencion se deviò à la sola con su pariente San Rosendo, de
inocencia de una pastora muda, y la plática (sin duda divina) sos pechaella la habla al Cielo, que como corre ron vilmente dos albañiles: mas al por su cuenta la veneracion de las Ima- pensarlo, arrebatados del demonio bo-genes, hizo que esta con milagros laron desde un tejado, y cayeron

EPITOME DE LAS HISTORIAS

152 Ambos los resucitaron luego. A las \* Santos, ni vivos, ni muertos, por que dos santas en sus sepulcros acompaña : la sierra en que vivieron està poblada en el suyo su pariente San Gervas, en de gente bestial, y el monte en que un Monasterio de Monges Benitos, estan sepultados de otra que parece puesto en una llanura hazia el Seten- dos, pobre y tosca, escuderos con trion en los confines de la Provincia de humo de hidalgos, y serranos con entre los rios Duero y Miño. Entre los humo de escuderos. hombres ninguna dicha tuvieron estos 🏶

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

AL Papa Adriano I. sucedieron los siguientes: Leon III. el año de 796. à quien sueron restituidos los ojos que unos tiranos le avian sacado. Estevan V. el de 816; Pascual I. el de 817; Eugenio II. el de 824; Valentino I. el de 827; Gregorio IV. el de 828; Sergio II. el de 844. en quien tuvo principio el mudar de nombre los Pontifices, no aviendole mudado este, sino por no ser bueno el que tenia de Os porci, que significa hozico de puerco, por que en tanta dignidad, ni aun el nombre fuesse menos que puro. San Leon IV. el de 847. à este dieron por sucessor, la ignorancia del vulgo, ô la malicia del tiempo Juan VII. diziendo ser muger, mas olvidado este error sucediò à Leon IV. Benito III. el de 855; Nicolas I. el de 858; Adriano II. el de 867; Juan VIII. el de 872; Marino I. el de 882; Adriano III. el de 884; Estevan VI. el de 885: Formoso I. el de 891; Bonifacio VI. el de 896; Estevan VII. el de 897; Romano el de 900; Teodoro II. el de 901; Juan IX. el mismo año; Benito IV. el de 905; Leon V. el de 907; Christoforo I. el mismo año; Sergio III. el mismo año; Anastasio III. el de 910; Lando el de 912; Juan X. el mismo año; Leon VI. el de 927; Estevan VIII. el de 928; Juan XI. el de 930; Leon VII. el de 936; Estevan IX. el de 939; Marino II. el de 942; Agapeto II. el de 946; Juan XII. el de 956; Benito V. el de 964; Juan XIII. el de 965; Dono II. el de 972; Benito VI. el mismo año; Bonifacio VII. el de 974. Juan XIV. el de 974; Juan XV. el de 985; Juan XVI. el de 996; Gregorio V. el mismo año, y Silvestre II. el de 999. En tiempo de todos estos Pontifices reynaron los Emperadores Constantino VII. Nicephoro, Miguel Curopalato, Luis el Piadoso, Lotario su hijo, Luis II, Carlos II dicho el Calvo, Luis III, Balbo, Carlos III dicho el Gordo, Arnulfo, Luis IV, Conrado I, Henrico I, Oton I, Oton II, y Oton III. Tuvo principio la Orden Cluniacense el año de 910 por Bernon Abad de Gigniac.



#### CAPITU L IX.

Profiguen las Guerras de Moros y Christianos, y destos entre si propios: valor y bazañas del Conde Portugues Don Fruela Vermuiz : conquistas en Portugal por el Rey Don Fernando: grandes hechos de dos hermanos insignes Capitanes Lusitanos: escalamientos y ruinas de Plaças importantes; restauracion de otras: España se divide en tres Reynos: el de Lusitania queda à Don Garcia, que suè despojado del por su hermano Don Sancho: maravillas en armas de Don Rodrigo Froyaz y sus hermanos: Denida à España de Don Enrique: fundamento y origen de los Reyes de Portugal.

Desde el año del Nacimiento de Christo 982. hasta el de 1072.

N el Reyno de Portugal: mientras 🛊 nuestra Señora, mayor de lo natural, se rebolvian y aprestavan para pas- 🕏 de escultura mas abultada que poliuna puerta y torre que llaman de nue- entierros en Iglesias del mismo Obis-stra Señora de Vandoma, nombre de pado. la pitria de Don Sinando hermano i Passando los años, y teniendo la 996. del General, que siendo Obispo della dignidad Arçobispal de Sevilla Ataulavia trocado la Prelacia por empresas fo, Português venerable y santo, el tan heroicas, con zelo Católico y di Rey Don Sancho impelido de inforvino. En la torre que sobre esta puer- a maciones no buenas quiso no solata se levanta se vè cy una Imagen de mente matarle, si no que muriesse ator-

tar a el muchos Gafcones. Lo pufieron da, que fuè colocada por aquel Prela-en execución con una luzida flota, de do en aquel lugar, y invocada del proque era el General Don Moniño Viegas. Dellos dizen que proceden muchas familias nobles, los que quieren alli la contemplava contra los barbaque no lo sea si no lo que viene de ros no menos que con divino aliento, suera de su pàtria, estraño y peregriTerribilis ut castrorum acies ordinata.

no. Mostròse la armada sobre la barra Tengan paciencia, si pueden, los imdel rio Duero: entrò por ella, y por pacientes de lugar semejante, que el el, y sus orillas, viò de una parte el romance no lo llega à dezir tanto como Castillo de Gaya destruido, como ello lo es, y era menester que se Don Ramiro el Segundo le avia dexa- dixesse bien. Pagòselo Dios à Sisnando do quando matò à Alboazar: de otra se con darle tiempo para que acabasse de la ciudad de Porto arruinada como restaurar la poblacion, y llamarse Olos Moros la avian dexado muchos hispo della. De alli con su General años antes. Contentos los estrangeros & saliò à conquistar las tierras comarcadel sitio reedificaron lo mas eminente nas de la una y otra parte del rio della: fortificaron e con torres y mu- Duero; de cuyos assaltas permanecen ralla sucinta, obra y defensa de nin- memorias. Grande la dexò Don Nogun provecho para entonces, para nego hermano de Sisnando, que en aquella mas ilustre, y mas segura. una sierra poco distante sundo un Aora se vè à pedacos (assi como en a Castillo con el nombre de Vandoma, Madrid) en medio casi de la poblacion que no falta aun que salte el edificio. moderna. Es celebre, y aun venerada. Con reputacion de Santos tienen sus

men-

mentado. Para cuyo efeto hizo traer empezaron à reparar muchas pobla-un toro bravo, mas el llegandose al ciones assoladas algunos años passapor los muchos huessos de bàrbaros ves. que alli fueron vistos blanquear mu-

fo Quinto deste nombre quando suce- otro del Infante Don Pedro Governa-diò à su padre el Rey Don Bermudo. dor de Portugal en la infancia del Rey Fiado el govierno de su Corona à la Don Alonso tambien Quinto del nom-prudencia del Conde Don Mem Gon- bre, y heredero de su padre con la zalez, gran Señor en nuestro Rey- misma edad de seys años: y mas no, sueron frustrados los pronósticos quando los tutores vencidos de nuede muchos, y el temor de todos so- stro Conde viendo al Rey en edad a-

varon Apostólico, en vez de llevarle dos: y à conquistar otras que eran en los cuernos se los dexò en las ma- aun posseidas de los Moros. Fuè sinnos, como que à la inocencia inculpable rendia todas las armas. Por tro- qual mirez el hijo de Don Ramiro el Sefeo los puso Ataulso en la Iglesia de quando y de Zara, ô Artida hermana Oviedo, y el Cielo al Rey en pena del Señor de Gaya: por que con mudel sacrilegio expuesto al furor con chos Cavalleros, y otra gente sustenza en el do Córdova (era Almancor) de tada à su costa, entrò por las tierras que el de Córdova (era Almançor) tada à su costa, entrò por las tierras bolvio à entrar por las tierras de Portugal haziendo tan dura guerra tugal, assolando las ciudades de Coimbra, Viseo, Lamego, Porto, y Bradel nuevo Rey se pudo nombrar exga, adonde otra vez no dexò piedra pulsor dellos en toda la Provincia de levantada, y la villa de Montemayor. entre los rios Duero y Miño. Mas En Galicia no quedò essento el lugar por que se ivan deteniendo por la Beidel sepulcro de Santiago. Mas pagò ra y Tras los montes, se resolvió el root. lo su exèrcito càsi degollado con una año siguiente à espolearlos de manera grande pestilencia, y con las armas que caminassen mas: desbaratòlos en del Rey Don Bermudo, siendo seña-algunos lugares: conquistò la ciudad lado entre las del Conde Portuguès de Bragança, y otras plaças importon Fruela Vermuiz que con su gentante por aquellas montañas. Yà en te saliò al encuentro à Almancor en reseltas empresas le acompañavan sus te saliò al encuentro à Almançor en restas empresas le acompañavan sus un monte que llaman de Alvergaria dos hijos Don Trastamiro y Don y Mañouce. Pusole alli en tan mise- Hermigio, que prosiguieron despues rable estrago, que à una poblacion ve- el propio assunto de la expulsion por zina, quedò el nombre (y permane- aquellas partes. Dellos se escrive que ce) de Almançores: como à otra el proceden en Portugal las familias de de Ossela en la orilla del rio Cambra, Amayas, Cuñas, Tavoras, y Tey-

Brotaron tales desavenencias entre chos dias despues que Fruela dexò rel Conde Fruela Vermuiz y los Tucubierta la campaña de cuerpos paga- tores del Rey, que se viò sugeto à tonos deste mismo exèrcito. Està sirviendo de apoyo à la verdad del suviendo de apoyo à la verdad del sucesso una Ermita, que como troseo
de gran vitoria edificò el vencedor,
dedicada al Apóstol Santiago por averle visto en la batalla.

Seys años tenia de edad Don Alonsu orro del Insunte Don Pedro Governa bre las infelicidades que càfi fiempre dulta le hizieron creer contra el cosas trae con sigo la sucession de Reyes niindignas de fer imputadas à tal vasnos. Vivian ya los Christianos en Porfallo, y creydas de tal Rey. Mas mitugal con tanta autoridad, que siguiendo algunas personas principales, mar las armas acompañado de Seño-

res amigos, y sus vassallos. Diò la cha satisfacion por lo que avia creyresolucion cuydado al Rey, y aumendo contra el; muchas tierras por lo
tose con la nueva, que llegò tras el, que entonces le avia hecho creer con
de que un vassallo suyo se avia levande esta acion postrera. tado con la ciudad de Oviedo. Era . Con diferentes sucessos, prospe-1027. las banderas, y las compañías en gen- ines, se llego tanto, que desde las almetil ordenança. Advirtieron al Rey inas le tiraron con una flecha tan encaque mandasse tocar à recoger, cono- à minada, que atravessandole el cuerpo ciendo que si el Conde embistiesse en le hizo dexar el sitio. Muriò de la heaquella ocasion, le seria facil la vitoria. Mas el con Real confiança, y conocimiento de la loçania Portuguefa vo la muerte del Rey; diferentes morespondiò, Que no desisties en la ciudad de Porto.

Varias novedades y mudanças truvo la muerte del Rey; diferentes morespondiò, Que no desisties en la ciudad de Porto.

Varias novedades y mudanças truvo la muerte del Rey; diferentes morespondiò, Que no desisties en la ciudad de Porto.

Varias novedades y mudanças truvo la muerte del Rey; diferentes movimientos y inquietudes la codicia; atroccs insultos la traycion, todo ageno de nuestro intento; hasta que por las espaldas. El Conde, que no reynando Don Bermudo, dos nietos pensava que tanto le conocia el Rey, del Infante Alboazar Ramirez, Don viendo que no cessava el assate en la ciudad de Porto.

Varias novedades y mudanças truvo in el muerte del Rey; diserentes movimientos y inquietudes la codicia; atroccs insultos la traycion, todo ageno de nuestro intento; hasta que por las espaldas. El Conde, que no reynando Don Bermudo, dos nietos del Infante Alboazar Ramirez, Don Tedon y Don Rosendo, con una caterva de gente valerosa entraron por fuso, pero no desconsidado. Penetrò las tierras que fenecen adonde el rio que todo era consiança del Rey: y Tavora se desagua en el rio Duero. Portificandose en sitio acomodado su tal el ardor con que ofendieron à los gan las estrañas en hora buena codicia Moros, que en pocos dias quedò libre gan las estrañas en hora buena codicia Moros, que en pocos dias quedo libre a los curiosos suera de su gente, que de su opression todo aquel campo con las nuestras pueden ser exemplo para una esperança tan viva de no perdertodas. Fruela pues, venciendose pri- le, que luego de soldados empezamero à si mismo, echò un borron à ron à hazerse cultores, teniendo tola memoria del motivo de su jornada; davia en la una mano el açadon, y como si viniera en socorro del Rey, en la otra la espada. Todo era menemezció con su exèrcito el suyo, y diò sister; por que los Bàrbaros viendo tal calor al combate, que entre su lles plantar àrboles adonde pensavan quegada, y el escalamiento de Oviedo sibrar lanças, se juntaron en tanto núfe interpuso poco tiempo. El Conde mero, que convino à los nuestros va-por su braço suè executor de tales he-chos, que entre otras ilustrissimas a-rentas quedò ciego. Todo el valor sobre el rio Tavora, cortado tan à de Zopiro se viò en Fruela, todos los plomo por todas partes, que si no es desseos de Alexandro en Don Alonso, por una dificil, no ay por donde conque los tuvo de que el dar muchas quistarle: ayuda la corriente, que hacundades pudiera bolver los ojos à tal ziendo un medio circulo al monte, Heroe: mas diole lo que pudo; mu- le dexa aparecer como Peninsula, en

este el mayor peligro. Acudiole el ros, ivan respirando los Christianos Rey, dissimulando entretanto con de en toda España. En nuestro Reyno Fruela. Mas el para mostrarle que aun con es en toda Elpaña. En nuestro Reyno Fruela. Mas el para mostrarle que aun con esperanças nuevas, viendo enque le venerava como Principe suyo, trar el Rey por las tierras de la Beira sabia no temerle como enemigo quando lugares, y villas, hasta que do mas poderoso, se sue tras el estando aquartelado sobre la ciudad le hallò ocupado en assalatar la ciudad de Viseo, cuyos moradores se desenrebelada; llegò à los oidos de los combatientes el ruido de las caxas y trombatientes el ruido de las caxas y trombatientes el ruido de las caxas y trombatientes el ruido de las caxas y trombatientes, y luego à los ojos ligero las murallas y las fortificaciolas banderas, y las compañías en general nes se se llego tanto que desde las almas

cuya estremidad se abre un valle cu- ilustraronla en nuestra edad otros dos bierto por todas partes de peñas inex- tan insignes como lo sueron Don Lopugnables. Alli edificaron casas capa- renço Pirez de Tavora, que con emces de recogerse en ellas. Salian des- baxadas de su Principe Don Juan el de esta aspereza à hazer correrias en III. suè escuchado de todos los Prindiferentes tropas, hasta que una ma- cipes del mundo; y Don Christoval nana de San Juan vieron que los Mo- de Moura, que sue conocido de tomana de san juan vieron que los ivioros habitadores de la villa de Paredes,
dos ellos faliendo de la escuela de tal
de la otra parte del rio llegavan con
fiestas y recreos à poblar su margen.
Don Rosendo vistiendo su gente à lo
Maestro con el espiritu doblado, como de la de Elias Eliseo.
Dexò Don Tedon aquella plaça, y
Morisco vadeò la corriente por un luse de diò à ganar otras, y à poblarlas de
gar oculto, y haziendo una emboscada,
nuevo despues de ganadas, quando
se deruvo en ella hasta que viò los de la fama de sus baches llagà à A line se detuvo en ella hasta que viò los la fama de sus hechos llegò à Ardin-Moros derramados en el sestejo por ga Infanta Mora, y hermosa hija de el campo. Salieron los emboscados, y Aliboacen Rey de Lamego; y la obli-haziendo muy de lo de casa fingian go à que enamorada del Teseo Porescaramuças y alegrias. Los Moros \* tuguês dexasse el regalo y pompa de pensando que ellos lo eran, se fueron los estrados Reales. y la presuncion acercando para mezclarse, y en las y altivez de la hermosura (que es lo lançadas conocieron todo su engaño!, mas que puede dexar una muger) y y toda nuestra indústria, que hizo bestida en trage de hombre por camiterrible estrago primero que los Bàrnos ocultos viniesse à encontrar con
baros supiessen ordenarse para resistir: un Ermitaño en cierta casa de oracion
pero ordenados, peleando casi con y soledad, adonde sue convertida à
los piès en el agua unos y otros, suenuestra Fè por el varon penitente desron tantas las muertes, que la hizie- pues que vino en conocimiento del ron correr sangrienta. Crecian los Pa- sugeto, y del motivo del disfraz, proganos, y los Bautizados no mengua- i metiendola acabar con el Capitan que van: bien que perecieran à no ser avi-sado Don Tedon del aprieto de su grò esta esperança, por que el padre hermano. Saliò con una tropa de ca-vallos, y haziendose ver de los Mo-recatada diligencia le diò alcance, y ros de la otra parte à la lengua del con bàrbara impiedad le cortò la caagua, sirviò de alivio à nuestra gente beça. Pocos sueron los dias que viviò te cansada de matar, y mucho mas Don Tedon; mataronle los Moros quando dando de espuelas à su cavallo en cierta retirada à la corriente de un se engolfò en un pielago, adonde car- rio, que oy por el caso se llama Te-garon los Moros para impedirle el do. De suerte que un rio diò nombre passo. Peleose à un mismo tiempo en à à este Capitan samoso, y el le dexò el agua y en la tierra con bravosidad, à à otro con su muerte. Susrase en tra-rebolviendose Tedon en su cavallo à bajo prolixo una ponderacion cupor el rio, como fi en conflito naval riosa. fuera baxel valeroso. Quedaron vencidos los Moros de nuestros dos Ca- el Rey Don Fernando el Magno con pitanes, que por la hazaña de aquel los medios de aplacar los animos de dia executada en la corriente del rio de los Leoneses, Lusitanos y Gallegos,

Fiados los Moros en que divertido Tavora tomaron el nombre deste rio cuyos Señorios avia heredado por por apellido, y por armas, y cinco muerte del Rey Don Bermudo, no olas con un Delfin nadando en ellas. podria acudir al socorro de las fronte-Hizieron clarissimo principio à esta ras, salieron orgullosos. Mas consia-familia dos tan ilustres Cavalleros, y dos los hazia nuestra ocupacion que

su valor. Entraron por Lusitania, su- en el combate todo lo que suelen di-pieron que los aguardava el Rey; in- ctar grandes resoluciones en animos fundiò temor el aviso, y retirandose, porfiados: el hierro, y el suego diò hizieron que Fernando, como se passo à los nuestros por camino de helleva con la escada describa de la constante de hallava con la espada desnuda, no la ruyna y sangre. embaynasse menos que bañada en su Fuè la ultim ciudades de Mérida, Beja, Evora y Badajoz. Viseo, que acusada del miedo de la muerte que avia dado al Rey 🛊 Don Alonso, se temia de mayor castigo, estava fortificada muy conforme \* à su temor, y governada por su Ca- 🖫 pitan excelente Ilamado Cid Alafun. Sitiola el Rey, y en diez y ocho dias 🛣 de rezios combates y assaltos, mo- \* straron los combatientes que lo eran con dos motivos, uno de la conquista & de la plaça, otro de la vengança de 🖫 nocian que con los muros escalados \* chas la entrada, aviendose dado à partido Alafun en el ultimo periodo de 🐍 1038, la desesperacion. Esta suè la postrera

foens, y otros. dad de Lamego, defendida por Zadan \* batos perpetuos la misma ciudad, y el mas poderoso Rey bàrbaro que la toda la comarca. Bolviò sobre ellos el avia dominado: y como nuestro exèr- Rey Don Fernando, y como su proscito se campava con naturaleza de pera fortuna en las armas le tenia con-rayo mas rigurosamente sulminado cedido que suesse vencedor en toman-

Fuè la ultima hazaña de nuestro sangre. Avassallò la villa de Sea, las & Principe en aquel Reyno la conquista de la ciudad de Coimbra, sobre que estuvo aquartelado siete meses, combatiendola con tan poca esperança de rendirla, que faltando ya los bastimentos, se resolviò à dexar la empresa; mas los Monges de Lorbano, que le aviantraido à ella, quedandose expuestos al garrote de la hambre, para que el exèrcito no desistiesse del intento, le dieron quanto tenian, y tenian mucho. Ganose la ciudad, y suè con dàdivas Reales premiado el fanto la muerte: y los combatidos que cor 🛊 zelo de los Monges; oy las logra el Monasterio. Hallose en este cerco el avian de bolar sus vidas. Costò mu- & Cid Ruy Diaz, y dentro de la ciudad fuè armado Cavallero de la propia mano de su Principe. Mas ni el valor del Cid, ni el Lufitano, ni el vez que tuvo el enemigo esta ciudad. Focorro de los Monges tuvo tanta par-Hallose dentro aquel que con la sle- te en esta vitoria como el Apostol cha avia muerto al Rey Don Alonso, Santiago; por que estando entonces para que no pudiesse hazer mas tan i en Galicia Estiano Obispo Griego infacrilegas punterias le fueron facados crédulo de que el Patron fagrado fe los ojos, cortadas las manos y un hallava en las batallas de España, le piè; sentidos y miembros que ocupa- viò en sueños armado ricamente, y va la acion del tiro, por que enton- con unas llaves en la mano le dixo, ces se armava la ballesta poniendo un 2 Que iva à abrir las puertas de Coimpiè en el arco: ultimamente sirviò el bra al Rey Don Fernando. Diò por la cuerpo assi troncado de blanco à mu- mañana cuenta de la vision à los suyos, chos slecheros. Al Capitan Alasun y conserida con el tiempo del vencipor aver rendido la espada, aun que miento hallaron que en la misma hotarde, y por su calidad, diò el Rey ra avia entrado el Rey por los muros algunas tierras en que viviesse tribu- de la ciudad. Quedò en ella por Gotario. Permanecen por el Reyno ruy- vernador Don Sifnando.
nas de fábricas, y algunos lugares y Poco tardaron los Moros que fen-

campos con el nombre deste Moro; tidos de tal pérdida no se juntassen en el monte Alasun, el Concejo de Ala- gran número, y haziendo de la villa 🍫 de Montemayor el viejo otra Carta-No estuvo menos obstinada la ciu- a go para Coimbra, fatigavan con resobre lo que mejor resiste, viose obrar dolas, expugnando el Castillo le dexò

en estado que no lo pudiesse ser en de todos, lo que le importava abrir muchos dias. Con estas y otras vito- de los ojos para con su Reyno, y cerrar

1067. algunas villas. Tomò pues Don Garcia las armas contra Doña Elvira Secia las armas contra de como de com dos. Acriminavale en esta confusion alteracion en que mirava à sus vas-toda la sangre del Rey Don Fernan- allos, ligandose ya los hermanos de do, y contra si misma andava ensayan- Don Rodrigo para oponerse al castido golpes y ruynas. Tocando San- go que Don Garcia intentasse por la cho la dificultad à que aspirava, me- muerte del valido. Mas como ella ya didos los poderes, se concertò con no le passava por la memoria, que Don Alonso Rey de Leon para que de los Principes no aman en los primano comun se opusiessen à Don Gar- vados mas de la comodidad que se cia en Portugal.

agena y deste pensamiento de sus her- estava ya en Navarra para passar à manos, tratando con pocos savores à Francia. Alli le alcançaron las cartas los Portugueses y Gallegos, todo re- del Rey, y anteponiendo à sus agra-sulta de la privança en que tenia à vios la lealtad Portuguesa, retroce-Verna, con cuyo parecer, desesti- diò, y llegò à la ciudad de Coimmando el de sus vassallos, diò prin- bra, Corte de nuestro Principe, quancipios poco selizes à la guerra en To- do ya el Rey Don Sancho venia garo. Temiendo los Cavalleros Portu- nando muchos lugares por Galicia y gueles su ruina en el privado, consultaron sobre el remedio, y resolviose su Don Rodrigo Froyaz, varon en la constança del valor de dos vasinsigne, dixesse al Rey, en nombre fallos de un propio nombre; Don

rias, por todo Portugal fueron sus los oidos à los consejos de Verna. Quan insignias no menos que llamas abra- le terrible encanto era en los Principes fadoras, que bolavan sobre la Mo- del valido, que les hazia ser ciegos y risma.

fordos paratodos, por que con aquella

Llamado Don Fernando por el me
passión de que son llevados no ven ni

dio de la muerte à mejor vida, repar
tio sus Reynos à sus hijos. Diò Ca
como por cristal que de cosas pequeñas

stilla a Don Sancho, Leon à Don A
y pocas las haze grandes y muchas,

lonso, Portugal à Don Garcia. Pensò

le consunde lo que oven y lo que ven. contentarlos à todos, y todos se mo- Tan mal sufriò Don Garcia la adver-straron descontentos. No quedò pa- tencia, que suè incentivo para el suegado Don Sancho de la division, ni go de la privança lo que se pensò que Don Garcia de que las ciudades de la avia de apagar; y aun para nue-Zamora y Toro quedassen à las In- \* vos desprecios de los propios Cavallefantas sus hermanas. Toda acion de ros: con desestimacion de todos es codicia es imitada facilmente: allà lo & ordinario en los Principes mostrar la veremos con nuestro Don Alonso el estimación del privado: y en el con Tercero y sus hermanas, à quienes el hazer bien à quien tal vez no lo des-Padre Don Sancho, imitando por ven- fea, pensar que de todos sus emulos tura à Don Fernando, avia dexado fe venga.

imaginan con tenerlos, mandò lla-Nuestro Rey cuydadoso de su am- mar à Don Rodrigo, que rodeado de bicion, estava bien descuydado de la & muchos parientes, amigos y vasfallos

Gar-

PORTUGUESAS, Segunda Parte, Cap. IX.

Garcia con el Portuguès Rodrigo mano llegasse à recebirle. Llegò, y Froyaz, Don Sancho con el Castella Don Rodrigo entregandosele dixo: no Rodrigo de Bivar, bien que por Para mi, Señor, basta que os vea su madre era tambien Portuguès el quedar contal vitoria; para estos vue-Cid. Adelantaronse los Condes Don stros vassallos Portugueses quiero los Nuño de Lara, y Don Garcia de Capremios. Siguiò su conseso, por que bras con algunas mangas de cavallos si sempre amaron tanto la verdad, que para llegar primero à los muros de munca temieron perder la vida por la Coimbra. Quiso salir el Rey, mas si honra. Dichas estas palabras, tendi-Don Rodrigo, diziendole que no avia do sobre su escudo, la cabeça sobre de salir à pelear con quien no lo sues-se la celada, besando como Cruz la esse se se solido de salir à pelear con su se se pada, que avia fulminado como rayo. de lastr a pelear con quien no lo fuelfe, se resolviò à aguardar con sus hermanos los Condes Don Pedro y Don
Vermuiz à los dos Condes Castellanos, y en el campo que llaman Agua
Mayas los dexaron vencidos, perdidas las banderas, y càsi 600. soldados
muertos, con el Conde Don Fases,
y otros grandes Señores, no sin pérdida de muchos Portugueses: mas de
duzientos murieron.

de las celada, belando como Cruz la elpada, que avia fulminado como rayo,
acabò su vida en aquella campaña uno
de los valerosos Capitanes que tuvo
el mundo. Por el y por el Cid dixo
lo que verdaderamente se deve estimar, Que bien podia aver Principes
y otros grandes Señores, no sin pérde mayores Monarquias: mas que solo
dida de muchos Portugueses: mas de
drivos. Portuguès y Castellano duzientos murieron.

te de la villa, que fintiò fobre si uno de los mas formidables espectaculos impetu, que murieron los hermanos del exercicio y furor de la guerra. Fuè de Don Rodrigo haziendo estrago nomayor al tiempo que los Portugueses quisieron ganar el estandarte Real de Castilla, en cuya defensa acudiò el Rey Don Sancho, que en medio de las maravillas que hizo aquel dia sue las maravillas que hizo aquel dia sue embestido con la lança de Don Egas Gomez de Sousa, y derribado del caturo de Sousa, y de S al fin le prendiò Don Rodrigo Froyaz, plandeciendo debaxo de la de aquellos mientras los nuestros arrastravan ya que tuvo propios, llegò à verse sopor el fuelo fu estandarte.

rigos, Portuguès y Castellano.

duzientos murieron.

Aviase ya passado à Santaren el Mas todo lo que obrò la valentia, Rey Don Garcia, quando el Rey Don bolviò en llanto la confiança y el descancho, ayrado y desseos de vengar-fe y satisfazerse deste sucesso, cortava por todo Portugal buscandole con gente inumerable. Bien la temiò mano à ciertos Cavalleros, de cuyas manos desassido bolviò à juntarse con los suyos en la compañia del Cid, que hasta entonces no avia llegado, y bolviendo sobre Don Garcia, que para la batalla un campo poco distante de la villa, que sintiò sobre si uno de los mas formidables espectaculos impetu, que murieron los hermanos deservantes de la villa que fintiò sobre si uno de los mas formidables espectaculos impetu, que murieron los hermanos deservantes de la villa que si sobre si uno de los mas formidables espectaculos impetu, que murieron los hermanos deservantes de la villa que murieron los hermanos de la villa que murieron los hermanos deservantes de la villa que murieron los hermanos de la villa que de la villa que murieron los hermanos de la villa que murieron los hermanos de la villa que de la villa que murieron los hermanos de la villa que de la villa que murieron la viente de la villa que de la villa

metida esta vez al imperio del Rey Càfi fin aliento se hallava Don Ro- Don Sancho vitorioso sobre ella desdrigo, por que aviendo recebido muchas heridas, y rebentadole las que pues el Reyno de Leon. Pero muerto
avia curado de la batalla de Agua de este Principe por Vellido Dolfos bolMayas, se desangrava sin remedio. viò Don Alonso hermano de los dos à
Tuvo todavia sirme el preso, y avisò heredarlos todos: digno verdaderaal Rey Don Garcia para que de su mente de tal herencia por el valor con

que castigò à los Barbaros, aumentò forme se los dava el Rey Don Alonso, el Imperio Católico de España, y entretanto que para darle Principe somereciò ser llamado Emperador. La berano ordenò el Cielo que satisfecho Corona de Portugal se quedò governe el Rey Don Alonso de lo que avia onada por diferentes sugetos, ultima brado valerosamente en su servicio desdicha de las Coronas. En Coimbra Don Enrique contra Don Sancho, le governò el Consul Sisnando, en Porto y casò con una hija suya natural, y poco entre los rios Duero y Miño Don Mora à poco (creciendo los premios con los niño Ermigiz, el Conde Mem Moniz méritos) le suè dando el Señorio de en Arouca y su comarca, y en la Bei-protugal con titulo de Conde, que ra Egas Moniz. Assi ivan sucediendo vino a ser glorioso Tronco de los Governadores en aquellas tierras con-Reyes Portugueses.

Algunas memorias de las cosas que acontecieron en el mundo aquellos años.

A Silvestre II. sucediò en el Sumo Pontificado Juan XVII. el año de 1003; Juan XVIII. el mismo ano; Sergio IV. el de 1009; Benito VII. el de 1013; Juan XIX. el de 1024; Benito VIII. el de 1033; Gregorio VI. el de 1048; Clemente II. el de 1047; Damaso II. el de 1048; San Luon IX. el de 1049; Victor II. el de 1055; Estevan X. el de 1057; Nicolas II. el de 1059; Alexandro II. el de 1061; Gregorio VII. el de 1073; Victor III el de 1086, y Urbano II. el de 1083. En tiempo de aquellos Pontifices reynaron los quatro Emperadores siguientes: San Henrico II, Conrado II, Henrico III, y Henrico IV. Tuvo principio la Religion de los Camaldulenses por San Romualdo el año de 940. Mas adelante la Congregacion de Valleombrosa por San Juan Gualberto de Florencia el año de 1060. La Guardimontense instituida en el Obispado de Limoges en Francia por el Abad San Estevan de Muret el año de 1076. La de Cister por San Roberto Abad de Molesmo el año de 1098, assistido por el Bienaventurado Alberico, y San Estevan, tres Abades consecutivos de la dicha Orden, que sue reformada despues por San Bernardo Abad de Claravalle el de 1109. Las dos Castillas sucron erizidas en Reynos, el año de 1029. En el de 1036 se hizo la division de los Reynos de Aragon, de Castilla, y de Navarra.

Fin de la Segunda Parte.





# EPITOME

DELAS

# HISTORIAS PORTUGUESAS.

OF THE PROPERTY OF STANDARD COMPANY OF STANDAR

## TERCERA PARTE,

Que contiene las vidas y las hazanas de los Reyes de Portugal, hasta la muerte de Don Enrique el Casto, Cardenal, y XVII. Rey.

## PROLOGO.

Stamos en la tercera parte, que es de las vidas de nuestros Reyes, que prolixamente contaron algunos Escritores. El primero que se diò à escrivir esta Historia fuè Fernan Lopez, en tiempo del Rey Don Alonso Quinto, aviendo yà mas de trezientos años que Portugal tenia Reyes: escriviò desde el principio hasta su tiempo, mas perdidas su obras, suè lo mismo que si no las uviera escrito. Vino à ser el assunto de Ruy de Pina, de Duarte Galvan, y de otros al sin de quatrocientos años, que suè el de los ultimos dias del Rey Don Manuel: y assi no ay Corònicas antiguas deste Reyno, aun que lo parezcan por el lenguage en que las escrivieron sus Autores assectando aquel género de palabras para mostrar con la desnudez del ornato, la pureza de la verdad, ô para inclinar con aquella industria los Letores, como lo hizo el Conde Don Pedro en su li-

Demàs de lo que dixeron todos, se hallaran muchas novedades gustosas y grandes: no las apunto, por que à los que no tienen noticia desta Historia todo es nuevo, y à los que la tienen serà fàcil el conocimiento dellas. La mayor es la ascendencia del Conde Don Enrique ilustrissimo tronco de nuestros Reyes soberanos, hasta aora ignorada de todos, y no vulgarizada en España, no alcançada por cinco figlos, y por muchos Escritores que con engano se an valido de tantas y tan varias conjeturas; sombras yà desterradas en virtud de un Exemplar Floriacense escrito en vida del mismo Conde, impresso poco tiempo ha con otros Autores antiguos de Historia Francesa, sacado de la libreria de Pedro Pitheo Varon doctissimo, y corre desde el año ochocientos y noventa y siete hasta el de mil, ciento y diez, cuya autoridad entre ver daderos Autores es tanta, que no tienen lugar las objeciones.

#### DISCURSO

A que dieron motivo las inclinaciones destos Reyes, y la diferencia de los tiempos en que vivieron.



de la Igiesia Romana, y por esso siem- valor, y alguna indústria; no como pre favorecidos de sus Pontifices con leemos de muchas naciones, con esto singulares indultos. Devastaron mu- muy celebradas, que las mayores em-chos Imperios idolatras, hasta plan- pressas suyas an sido fruto de la traitar la Fè de Christo en los remates ricion. Ni quedaron agenos deste estilo del mundo; y su mayor desvelo suc los Romanos, que tan valerosamenen todo tiempo la entera observancia de tetrataron las armas. Assi ganò Sexto. de la Religion Católica: que fin esto induzido de su Padre Tarquino el Somuy en su punto, es la mayor mise-bervio, la Ciudad de los Sabinos. Assi ria la mayor Corona.

Odos los Reyes de Por- Todos ganaron muchas y grandes tugal fueron Christianis- vitorias: no aviendo batalla en que fimos, fervorosos y dili- no fuessen los contrarios siempre mas gentes Aumentadores del en número: y estas palmas, y triun-Culto Divino, Defensores & fos eran resulta solamente del natural 🏂 matò Sergio Galba à los Portugueses ,

quan-

acuerdos de la paz que les jurò. Assi dos exercicios de valor y de estudio, los venció Servilio Scipion matando imitando facilmente en la liberalidad à Viriato, rayo Portuguès para Roma. con ellos los mas excelentes Empera-Assi suè muerto por Perpena el cladores y Reyes que a gozado el mundo.

acaudillava. Y quantas vezes defen- quez? Y que Rey tuvo mas vida? Y dieron elios debaxo de los estandartes quien vivio menos que el mas retirade Sic Ulo Rey suyo, los propios do? Gran desdicha! que con procu-Romanos oprimidos de la furia de los rar la vida, se haga mas breve, y Aborigines? Mas que Provincia ay menos famosa, quando para hazerla que no sea sertil de hazañas Portugue-fas? Quando ô donde no sueron per-se la breve: haga la memoria alarde de setos vencedores? Quando y de quien los estrangeros y naturales en esta ma-

enteramente vencidos? teria, y hallarà bastante probança à Todos nuestros Reyes dieron leyes lo propuesto.

utilissimas, edificaron obras sumtuosas, assi divinas como profanas; suesas medio de la soberania del titulo se glomuerte que la porfia.

quando estavan sinarmas, por que se vidas. Todos naturalmente inclinados las entregaron en cumplimiento de los à favorecer los varones ilustres en to-

rissimo Sertorio. Assi ganaron triunsos Todos tuvieron tanta aplicacion à Lucio Mario y Marco Manilio: mas los trabajos del oficio de Rey (oficio desto estan llenas las Historias. De suerte que solo el valor vive, ce que como Josvè necessitavan de devence y triunsa entre Heroes Portu- tener el Sol para aplicarse, y no de

mas en no hazer caso dellos que en gavan los sueldos à los Cavalle-guardarse de sus armas. Todos tuvie-ros de su casa sin que primero mostras-ron muchos Scipiones valerosos, que sentregaron sugetas en sumo sos estudiavan confessa-les entregaron sugetas en sumo sos estudiavan confessa-les entregaron sugetas en sumo sos estudiavan los sueldos à los Cavalle-guardarse de successor de su casa sin que primero mostras-les entregaron sugetas en sumo sos estudiavan de su casa sin que primero mostrasgo, Provincias muy belicosas, lugares para hijos, no de Reyes para vassallos. y fuerças, que para otras armas sue- Celebrolo la gloriosa Reyna Doña Isaron siempre inexpugnables. Todos bel de Castilla, quando en una junta obligaron à sus contrarios que en las la dixeron que se acabasse de una vez batallas les viessen mas que las manos, con los Portugueses pues eran pocos, los piès, y quando no esto, mas la y muchos los Castellanos. Y que harèmos (respondiò ella) que essos son Todos fueron primeros en muchas bijos, y los nuestros subditos? Recoartes, y en muchas-hazañas en la paz a nociendo ingenuamente el valor de y en la guerra, como se verà de sus los Portugueses, originado en el amor

de us Principes: que con el propio distancia era cincuenta leguas. Don tratavan de sus vidas y de sus casas: Duarte devotissimo de la sagrada Cruz.

I. y el II.

Colonia de Romanos Alcacer do Sal, & mayores vitorias. queriendo Dios ayudar con focorros Don Alonso Primero por su valor en sus principios un Reyno, que des- fuè aclamado Rey. Don Sancho Pripues no necessitando de otro alguno, los pudo dar à todo el mundo.

de San Bernardo, Don Sancho Se- 3. gundo de San Làzaro, Don Dionis de dro el Justiciero. Don Alonso Quinto

San Bartolome.

lo fueron Sancho I. y Juan II. Alonso I. . Don Felipe Prudente, el Segundo el truxo el cuerpo del glorioso San Vi- Piadoso y Santo. cente à Lisboa, y algunos de sus decendientes imitandole truxeron otros Principe, quando tenia enemigos do-Santos, haziendoles labrar sumtuosos mésticos con que pelear, buscando los sepulcros y templos: y à su instancia remotos passò à la Andaluzia, y llegò instituyeron los Sumos Pontifices mu- 👼 à Sevilla castigando à sus Reyes Bàrbachas fiestas solenissimas.

mas que mucho, pues les tratavan Don Alonso V. el primero que pidiò de las almas? cosa tan olvidada en el la santa Cruzada. Don Juan el II. remundo: pero estas eran las armas con \* zava todas las noches el Oficio divino, mundo: pero estas eran las armas con reque vencian.

Y por que el camino de llegar à ser Rey Don Manuel hazìa muchas romebuen Rey es uno solo de mas delo referido, càsi todos los nuestros se correspondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respondieron en las inclinaciones y viernes del año: acompañava el san-respon Alonso Quinto, y lo desseò Don Se- de observancia. Don Sebastian era devo-bastian. En las hazañas sueron muy tissimo del santissimo Sacramento, que parecidos los cinco Alonfo, el primer of siempre acompañava quando salia à Sancho, Don Dionis, Don Juan el los enfermos; y al fin muriò para dilatar la Fè de Christo; y acabandose A Don Alonso y à Don Sancho en èl el Reyno, pudo dezir que diò Primeros, y à Don Alonso Segundo la vida para hazer conocer à los Infiecasi misteriosamente les aportaron slo- 2 les quien le avia dado la Corona. Nótas de estrangeros, con cuya ayuda tese, que de los Reyes Don Alonso I, ganò el primero la ciudad de Lisboa, Don Juan I, Don Juan II, y Don el segundo la de Silves, el tercero la Manuel se hallan mas devociones, y

mero por excelencia el Poblador. Don 🖟 Dionis el Labrador, Don Juan Primero Don Alonso Primero suè favorecido 🛊 el Magno, y de la Buena memoria. Don Alonso Quarto el Bravo. Don Pede San Luis, Don Pedro del Apóstol : el Asricano, y Redemtor de cautivos. Don Juan Segundo el Principe Perfeto. Alonso I. tenido por Santo, y assi Don Manuel el Hijo de la ventura.

El Rey Don Sancho Primero fiendo ros. El Rey Don Alonfo III, no hallan-Don Alonso I. tandevoto, que de- do en que ocupar las armas, porque los màs de las continuas romerias, seguia \* limites del Reyno estavan yà limpios el coro en el Monasterio de Coimbra, de Moros por susantecessores, buscò como los otros Religiofos. Don Alonfo IV. entrava en los peligros con las
palabras de Dios en la boca. Don Juan
el I. vino à piè tres vezes en romeria
à do. Don Juan el Primero, y Don Aà nuestra Señora de Oliveira desde diferentes partes, de donde la menor

Segundo en la América, Don Manuel que en competencia estavan echando principe Perseto, lineas, como los dos Pintores; y pidiendo, como hijos de la Fortuna, im- \* parecidos los tiempos ni los vasfallos. possibles que vencer, peligros que embestir, y al fin mundos que penetrar.

El Rey Don Alonso Quinto despues que gano de los Moros la infigne villa de Alcacere, viendo la notable ciudad de Ceuta, que el Rey Don Juan su abuelo avia expugnado y tomado à los Moros, considerando por su grandeza y sitio la memorable hazaña de quien pudo rendirla, embidianla ilustremente; dixoàlos suyos: Desde aora tengo en poco el aver vencido à Alcacere. Y el Rey Don Felipe Primero de nucstra Corona quando en Portugal viò la fabrica del Templo de Belen dixo para Don Christóval de Moura: No hemos hecho nada en el Escurial. Mayor gloria de fu fundador el Rey Don Manuel, que el mas señalado Principe del mundo le reconociesse ventaja: como fe la reconoció fu hijo y fucesfor, quandoen Tomar mostrandole la silla en que este gloriolo Rey solia sentarse, dixo: No somos dignos de sentarnos en ella.

Don Juan el Segundo intentò descubrir la India: Don Manuel lo púso en cfeto confelicissima fortuna, y con la misma tuvo abierto el camino para ser Rey de toda España, como despues lo ventura prospera le suè muy parecido.

Felipe Primero profiguiendo estilos de 🍨 su justicia. un Principe Perfeto usava lo mismo.

y Don Juan el Tercero en Asia, y casi ble estado sus vassallos: y Don Juan todos en todo el Orbe; que assi parece el Segundo, que solamente no lo hizo,

Tanto como los Reves no fueron los ministros, ni los frutos. Por que confideradas las obras que los prime-🕏 ros hazian, y las pocas rentas que gozavan, necessariamente es menester confessar, que obravan milagros entonces, ô que despues se a osendido aquel govierno y templança acorda-

dos divinamente.

Entonces tenia el Rey Cafa y Corte de Reyes florentissimos y magefluosos, que se sustentavan congrandeza imperiofa en medio del continuogasto de las guerras en aquella edad tan porfiadas. Moria un Don Alonfo Enriquez nuestro primero Rey, à quien rentava su Corona solos onze millones, con aver sustentado siempregrandes exèrcitos, edificado y dotado infignes edificios y Conventos. Moria un Rey Don Sancho Primero, un Don Dionis, un Don Pedro, un Don Juan Primero, y un Pontifice Juan Vigesimosegundo, que aviendo fido fumtuosos en las obras, liberales en las mercedes, hallavanseles opu-Ilentos tesoros. Fructuosas resultas de la cordura y de la prudencia en la distribucion de la hazienda y de la justiria: dos colunas fobre que fe libra el peso de los Imperios, entonces mas configuiò Don Felipe Primero, que en 🌞 bien sustentadas quando por menos ministros se tratavan. Arbitrio sin ob-Don Juan el Segundo tenia un libro i jecion; pues bien ponderadas las Hisecreto adonde escrivia de su mano los trorias, hasta el Rey Don Pedro hallanombres de las personas que tenian \* mos Tesoros Reales, y leyes observaméritos para hazerles mercedes, y par- das, y hasta el Rey Don Pedro uvo res para servirse de ellos: y el Rey Don 🕹 pocos ministros de su hazienda, y de

Los que avian de merecer alguna Don Juan el Segundo fuè primo y merced, se señalavan primero en gran-único en no tener jamas privado algu- des hechos: oy à penas llega à servir no: sus ascendientes y algunos de sus \* uno, y nunca se dà por pagado: el successores, los que le tuvieron, no de otro viene à pedir que le hagan mertodo sujetaron y cautivaron la volun- 🎄 ced, danle un cargo, que si quando tad Real: y de Don Sancho Segundo, ; se le dan le preguntàran si con el se daque solamente lo hizo, se sabe, que va por pagado de sus servicios hechos perdiò la Corona, y puso en miscra- y por hazer, responderia mil vezes

por que falten los Reyes con las mer- \* falible de sucessos calamitosos. cedes; pues quando los vassallos da-

que si; passa à exercitarle, multipli- van las haziendas, y con hazañas Imca en el lo que nunca pensò tener, y perios à sus Principes, de que tenebolviendo à referir lo mismo por que mos tantos exemplos en nuestras Hise le dieron, y à hazer mérito de la storias, hallamos memorias de las paga, buelve à pedir mercedes, de- mercedes que les hazian. Don Dionis viendo dar agradecimientos, no me- diò dos titulos de Conde, Don Penos por la medra, que por no se dro dos, Don Fernando cinco, y la le preguntar los medios della: que misma tassa avia en las otras mercetal vez piensa un Rey que embia un des que hazian; por que à Vasco de Ministro à un pueblo que se halla con Gama por el descubrimiento de la In-un tirano: hablo con experiencia. dia no diò el Rey Don Manuel mas Despierta sin falta este desseo en del titulo de Don, y mil ducados de Despierta un falta elle delleo en del titulo de Don, y mil ducados de todos el excesso de favores y mercerenta; y Don Felipe Primero à Don des con que se vè crecer à algunos; Christoval de Moura el titulo de Conpor que no ay à quien no parezca de de Castel-Rodrigo por los mayoque se le deve igualdad con el mas res servicios que jamàs viò España en 
crecido: de donde naciò, que por no iningun vassallo, tal suè la union 
hazer exemplos peligrosos, motivos de desta Corona, en que obrò mas su competencias y de inquietudes en la industria que el derecho de su dueño, presumcion humana, generalizavan aun que era el mejor. Siendo pues nuestros inclitos Reyes Don Juan el tan pocas las mercedes se sabe que sues Segundo, y Don Juan el Tercero la ron en aquellos tiempos muchas hadistribucion de las mercedes; en que zañas. Don Alonso Quinto diò veynaquel suè tan justo que à todos prote te y cinco titulos, Don Manuel mucurava hazerlas consorme à los méritores, los tres Felipes muchissimos. tos, y deste se dixo, que dava à toLuego creciò la liberalidad en los
dos algo, y no à uno todo.

Principes. No faltan pues mercedes
Assi que mucha codicia engendra à à los benemeritos, castigo si à los poca rectitud, y haze que falten los criminosos y facrilegos en todos ofi-hombres al exercicio de hombres, no cios, y en todos estados; origen in-

### DISCURSO II.

**\*\*** 

La Nacion Portuguesa zelosa por la Religion Catòlica, buscava en aquellos tiempos, à costa de su sangre, Provincias remotas, de la otra parte de los mares, para plantar en ellas el Estandarte de la Fè, no para cobrar mas fama de la que tenia, ni por su interès, si no para introduzir la dicha Religion, y el Culto Divino.

folamente la grandeza de sus hechos tas naciones, sometiendolas primero (siendo ella no mas de un ilustre apatra à sus triunfos, y humillando despues rato para la Historia dellos) juzgaron con nuevas slotas nuevos mares, quipor escritura perpetua en los anales sieron mas allà del poder humano do la contra de anima de la contra de la contra de anima de la contra de anima de la contra de anima de la contra de contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra del contra del contra del contra de la contra del contra del

A Ssi tratavan los Portugueses an- pues parece que no satisfechos con tiguos de obrar callando, que pisar los términos escondidos à tandel mundo. Nueva suerte de animo minar al tiempo, à las edades, à la por cierto descubre este pensamiento, fortuna, y al olvido, mostrando, con perdonar à la pluma, nuevos ca- tò corriendo los años, perder-minos à la perpetuidad y à la memo- fe no folo la noticia de Varones ria. L'amele desvanecimiento la em- heróicos de la nacion Portuguesa en bidia, que la razon lo està mirando mejores siglos, mas tambien la de la dentro de los limites de una confian- ascendencia del Conde Don Enrique ça, que con seguridad estribava so- origen inclito de aquellos Principes bre la execucion de tantas obras: y (mejor diria de aquellos Capitanes mucho mas si notamos, que andava de Dios) que en Europa y en Africa, entonces la lengua en las manos, co- y despues en el Oriente (domando mo aora las armas en la lengua: que primero los mismos elementos) fixa-en aquel siglo la espada, la sangre, ron los estandartes de su sama y nom-las heridas, y el rostro, eran la plu- bre: y como exploradores de toda la ma, la tinta, los carácteres, y el tierra penetrando las mas remotas papel: todo junto la Historia viva en arterias suyas, manisestaron abunque se mostravan mas elegantes, los dantemente las mas nobles producioque mas herian, ô los mas heridos. nes de los rayos del Sol, y los mas Buen estilo sin duda: mas al sin re- preciosos secretos de la avarienta naprovado del mismo tiempo, que am- turaleza. Por que su zelo Católico, bicioso de apagar glorias humanas se sin la codicia total del interès. con atreve mejor à las mayores. Deste la ilustre del honor facilmente los cuydado pues de tener mas azero pudo hazer duenos de tal fortuna en que papel, y mas merecimientos fin la peregrinacion de tan justificadas trampas, que fama sin ellas, resul- armas.



### 

#### CAPITULO PRIMERO.

DON ENRIQUE CONDE DE PORTUGAL, y Tronco de sus Reyes, llegò à España el año de 1090. Casòse con Doña Teresa hija de Don Alonso, sexto Rey de Castilla; diola el Reyno de Portugal en dote; ella tomò el titulo de Reyna del dicho Reyno, el año de 1109. despues de la muerte de Don Alonso su padre; pero su marido no tomo el titulo de Rey, quiso conservar el de Conde. Muriò en Braga, Ciudad Arçobispal del Reyno, el año de 1112, de edad de 77 años, enterraronle en la Iglesia Catedral de la dicha Ciudad. Derrotò diversos Reyes Moros en diez y siete batallas, gano de ellos la Ciudad de Lisboa, la de Visco, y la de Coimbra; derrotò tambien el exèrcito del Rey de Navarra. Governò el Reyno de Portugal 20 años, y algunos meses.

#### Desde el año 1072, hasta el de 1112.

la pàtria, ni los padres; por la materna de Enrique primero Du-fi bien le hazian sublime que de Saxonia, y del Santo Arnul-sus virtudes y sus hazañas, ascenden-cia mayor en todas edades, esplendor grandes de nuestros Principes; mas raro en qualquier Principe. Anduvietambien Principes, cuya grandeza
ron los Escritores como con una luz a necessariamente pedia tales cimientos.
(notable desdicha para hallar cosa tan a Bien lo an parecido en aver estado
grande) buscando el tronco deste Princocultos mientras sustentaron aquella cipe; y como quien no halla lo que máquina poderosa: y aora descubiercipe; y como quien no halla lo que máquina poderola: y aora descubieravia perdido, aquello que mas se le tos, despues que para aliviarlos del parece esso pone en su lugar, unos le peso della truxo su ruyna el año de mil hizieron de las casas de Ungria, y de y quinientos y setenta y ocho, despues Constantinopla: otros de las de Lode de casi quinientos de duracion. Poca rena, y de Limburgo. Sucedieron sa por cierto para el mérito de tantos bulas à la verdad, aora serà al condicion humana, o instabide conjeturas tan varias, el Conde lidad de la fortuna.

O se sabia, pues, de En- famoso Carlo Magno. Por la linea rique (como del Empe- paterna se deriva del siempre esclare- rador Claudio Segundo) cido Faramundo Rey de los Francos:

clarissimo, adorno de la Monarquia La ocasion que Enrique tuvo para Lusitana, y Autor admirable de nuestros Reyes, suè nieto del primero sienten todos, desseos desseos muy de hijo de su primogenito Enrique; y aquella edad tan productora de hazapor la propia razon segundo y tercero sinas, como su discordia de peligros, nieto de los antiguos Reyes de Francia. Roberto, y Hugo, Capeto, que se mosso con escrituras autiguas que cia Roberto, y Hugo Capeto, que mosso con escrituras antiguas, que no tiene poca parte en la sangre del no padecen argumentos: consta de





algunas, que Don Enrique era yà Muriò la Reyna Doña Inès prime-calado con Doña Terefa, y Conde en ra muger de Don Alonso, y efetuole 1076. Portugal el año de 1073. Hallavase fegundo casamiento con Doña Con-Portugal el año de 1073. Hallavase segundo casamiento con Doña Conpues en Castilla quando muriò el Rey stança Tia de Don Enrique, ô por Don Fernando, y quando el Cid yà con que el lo procurasse, ô por que al Rey hechos maravillosos à que viniessen à le conviniesse, ô por todo. Era Converselos obrar, y imitarle en ellos stança hija del Duque de Borgoña Rodesde partes remotas incitava animos berto, nieta de Roberto Rey de Francisca. Yà entonces eran mas de los stança hija del Rey Hugo Capequarenta años de su edad, yà penas stança hija del Rey Hugo Capequarenta años de su edad, yà penas stança hija del Rey Hugo Capequarenta años de su edad, yà penas stança hija del Rey Hugo Capequarenta años de su edad, yà penas stança de la Reyna, Don Enrifuya proporcionados en uno por a su quien por el parente so con ella suya, proporcionados en uno por a que, à quien por el parentesco con ella, ver ganado sama, y en otro para busta y por la considencia de Don Alonso carla. Con la muerte de aquel excestro que tocava la jornada, lente Principe, que avia repartido sus passò à Francia para tracr la tia à Espando contra successiva de la constante de la c Reynos entre sus hijos, barajò la codicia las cosas de manera, que à Don
mon de Tolosa, que con el avia vedicia las cosas de manera, que à Don
mon de Tolosa, que con el avia vemido à servir al propio Rey, y à la
cho Rey de Castilla, y despues à
buelta vino con ellos el otro Conde
Don Alonso el de Leon, obligandole à que se valiesse del favor de los
mon de Tolosa, que con el avia venido à servir al propio Rey, y à la
buelta vino con ellos el otro Conde
Don Ramon de Borgoña, motivo de
que digan las Historias aver venido
Barbaros para passar la vida. En estas
fatigas y trabajos le acompaño Don
fin que supiesse, ô se acordassen de
fatigas y trabajos le acompaño Don
fon que supiesse de los des Don
fon que supiesse de los de los de los des Don
fon que supiesse de los de los de los des Don
fon que supiesse de los de Enrique, hasta que muerto Sancho, la primera assistencia de los dos. Don no solamente suè restituido de su Co- Ramon de Tolosa era tio del de Borrona, si no que heredò las de Castilla goña, y de Don Enrique desta mane-y de Portugal. Don Alonso conocien- ra, Raynaldo Conde de Borgoña a-do que à un Principe caido si sucede buelo del Conde Don Ramon de Bor-aver quien le siga, es solamente al- goña, y Ramon Conde de San Gil, gun espiritu levantado, se resolviò padre del de Tolosa, sueron casados que tal era Don Enrique, y que los con hijas de Ricardo Duque de Norque tal era Don Enrique, y que los a con hijas de Ricardo Duque de Nortales solo con prendas del alma podian ser remunerados. Eralo muy de primo hermano de Guillelmo Conde la suya Doña Teresa su hija natural, de Borgoña, y luego tio de su hijo y de Doña Ximena Nuñez de Guzman. Lo que amava mas tiernamendo de la Reyna Doman. Lo que amava mas tiernamendo de Ramon marido de la Reyna Doman. Lo que amava mas tiernamendo de Roberto Rey de Francia era mado tanto. Casola con el, y diola de Roberto Rey de Francia era mado tanto. Casola con el, y diola de hermana del Ramon de San Gil; della en dote la ciudad de Porto y su comando del Conde Don Enrique; y que estava ganado en Portugal. Que del Conde Ramon de San Gil el Co 1072. que estava ganado en Portugal. Que del Conde Ramon de San Gil el Condo firviendo Don Enrique al Rey, y del Conde Ramon de Tolosa primo herassir como servia en Castilla, le vermano de aquel Duque Roberto, y remos ir creciendo en mercedes por por esto tio de su nieto el Conde Don aquellas tierras, sin que sueste la lacación de servicio de su nieto el Conde Don aquellas tierras, sin que sueste la lacación de servicio de su nieto el Conde Don aquellas tierras. vernarlas; por que las hallamos con Quando el Cid desafió à los Con-Governadores en su ausencia, hasta des de Carrion (caso que acreditan que poco antes de la guerra con que muchas memorias, aun que lo duden se ganò la Casa Santa, en que se otras) el Rey Don Alonso prometiò hallò, para descanso de trabajos glo- assegurar el campo con su presencia; riosos le concediò el Rey que viniesse mas puso en su lugar à Don Enrique à sus Estados.

con tres mil lanças: y despues estuvo

merito de muchos.

del mismo Infante, à que sirviò de una çapatilla de la Virgen, y una escudo largo plaço primero que le Toca de la Madalena. Estupendas vimatassen: como quien de dias antes torias alcançavan los antiguos Reyes feguia las armas Españolas. Puso en y Capitanes Católicos, quando sin este o el pensamiento, viole y embistra codicia se contentavan con tan ilustres tiendole diò con el en tierra: preso le despojos, trayendolos por banderas y 

chos, le hizo merced de nuevos lu- do que no era possible salir Enrique

à su orden todo lo que se executò pa- quellas partes de Francia, como por ra castigo de los Condes vencidos. la experiencia de sus hechos, tan co-No sin misterio iva yà teniendo vezes nocidos del Pontifice Urbano II. que de Rey quien avia de ser origen bene- le nombrò por uno de los doze Capi-

🋊 tanes de aquella expedicion.

Junto à Córdova diò batalla Don En la Palestina venerò los sagrados Alonso à un Rey Moro, que con implacable obstinacion intentava acabar grandes ocasiones para mostrar à los de una vez la gloria de toda España; Infieles el zelo de su animo, y el vay no empezò por poco, que en la lor de su braço, tan estimado todo passada de Ucles le avia muerto à su de Godofredo (ya Rey de Jerusalem) hijo el Infante Don Sancho. Pagolo que se despidió del haziendole savo-entonces, por que llevando nuestro res singulares. Fueron los mayores Enrique el primero lugar le hizo obrar \* despojos de aquella conquista las Sanmaravillas el desseo que tenia de en- tas Reliquias: cupole à Enrique el contrarse con este barbaro por dos & hierro de la lança con que se abriò el causas, humillar su arrogancia, y ven- costado à Christo, parte de la Corogar los golpes recebidos en desensa na de espinos, un pedaço de la Cruz,

quebrantò la orden (como la espada) que entre otras Reliquias le diò un el coraçon à la Morisma. Consusos braço del Evangelista San Lucas, oy ellos, todo suè sangre, todo huida, venerado en aquella Iglesia, como y de todo estrago. El Rey, premiador de grandes he- sè que la dificultan muchos, creyengares y tierras en Portugal, y le diò de sus tierras, en que tenia enemigos, licencia para que viniesse à posseerlas para ir à buscar otros, sin reparar que con su muger Doña Teresa, aviendo a muchos años avia que eran suyas, y muchos años que estavan casados sin peleava suera dellas, con menor ocaverse en el talamo por los tiernos años sisson que la presente insigne y gloriodella; ocasion para que muerto Ensia, juntandose à ella el crédito, el 1099.
rique con los muchos de su edad, si gusto, y la obediencia de su sugeto:
quedò Teresa con la suya capaz de si y si me suera permitido quitar cinco
casarse segunda vez. Poco le dexaron si años de vida à nuestro Rey Don Alograr aquel descanso las ocasiones del & lonso, que para vivir noventa y uno. tiempo, por que ligandose los Prin- avia de nacer el de 1094. ô dexar la cipes Christianos para ganar la Tierra toma de la Casa Santa en este año, Santa, el Rey Don Alonso embiò un dixera, con una memoria la antigua, gran socorro, y por su Capitan Ge- que Enrique no vino à Portugal si no neral Don Enrique, assi por ser de a- despues de aver buelto de Judea; curiofos.

pueden conciliar los tiempos, y se- ; segundo una duda en esperança. guir lo mas probable, en quanto con Con la vista de Principe, tal dife-los mas, dezimos que fenecia el año rencia tuvieron las cosas de los Portumil y noventa y nueve, quando vito- gueses, que muy otra era yà su con-rioso de Jerusalem llegò à Toledo, fiança, y muy otra parecia su fortuentonces Corte de Castilla. Hasta aqui & na: tanto inflama los animos la pretodo es novedad hallada en un frag- fencia de los Principes. Midiendo pues mento no poco antiguo de la Crónica de los Coraçones con la ventura que fe

Escritores, mal informados, ô no el sitio y escala del mas suerte ba-bien asectos) todo lo que en Portugal luarte de España. Pues si Enrique estava ganado de los Moros. Eran la gano con el Rey su suegro, con sus las ciudades de Coimbra y de Viseo, vassallos solos diò muchas batallas, las tres regiones de entre los rios Due- con que adquirió diversos lugares de ro y Mino, Beira, y Tras los montes, en Galicia hasta el Castillo de vincia à quien nuestro Reyno deve sus Lobeira, y facultad para conquistar glorias: por que en ella està la ciudad lo que pudiesse hasta el Algarve. No de Porto que le diò nombre: en ella siendo pues muchas las tierras con- la villa de Guimaranes que le diò Rey: quistadas, y dellas bolviendo gran en ella la gente que le diò Coronas: parte al Reyno de Galicia notoria passen en ella edificios nobles de nuestros fion suè la con que dixo un Autor, primeros Principes.

quando sucediò la union de Portugal primeros Principes.

Procedia Enrique en sus empresas alumbrado de zelo tan Católico, que centamiento de nuevo Reyno, si no al passo que assolutava Mezquitas, en restitucion de cosa enagenada. Quien los mismos lugares levantava (por no vè, que lo que Don Alonso diò à troscos divinos) Templos sumtuosos Enrique con Teresa suè poquissimo e consagrados al verdadero. Dios en Enrique con Teresa suè poquissimo, consagrados al verdadero Dios en y lo que Don Felipe heredò tan dila- a honor de su culto, y memoria de sus tado? Muchos Imperios y Reynos, favores, dandoles con alma devota nuevos mares y climas, y al finotro Prelados virtuosos, y con mano libemundo, que los Principes Portugue- ral abundantes rentas. Son perpetuos fes descubrieron, y ganaron por ar- apoyos deste cuydado Braga, Porto, duos caminos con indústria y sufri- Coimbra, Lamego, Viseo, y otras duos caminos con indústria y sufri- Coimbra, Lamego, Viseo, y otras miento, concedido solamente à su osa- Iglesias.

dia heròica. Tenia pues su assiento Desbaratò à los Bàrbaros en diez y Don Enrique en la insigne villa de Gui- siete batallas campales, ganandoles maranes con titulo de Conde de Por- ciudades, villas, lugares, y tierras, tugal, que entonces por menos du- adonde fortificados vanamente porsiados del dote su la lança en la mano vido à la memoria, pues lo negò al avia de ser la seguridad de las tierras olivido, tan deudor siempre à nuestra ganadas, y toda la consiança de adqui- Pàtria; que su peligro y el valor de rir las que estavan por ganar. Lo pri- quien los vencia bien se assegura con rir las que estavan por ganar: lo pri- quien los vencia bien se assegura con

del Conde, por ventura el primer esrito de Historia Portuguesa.

boa: hallando el poder menor que el 

ras, y dentro de sus casas.

Venciò las armas del Emperador IIII. Don Alonfo Rey de Navarra y Aragon, llevando las Portuguesas en favor de la Reyna Doña Urraca su cu-nada, muger del mismo Rey su ma-rido segundo, entregandose del Prin-cipe Don Alonso, sobre cuyas tuto-Estado con el mismo titulo de Conde

rias pelearon.

las ocasiones, resistio la fatiga de ba- \* remos. terias incessables de dos cercos prolixos en la ciudad de Coimbra. La Fernan Nuñez, gran Señor en el Reyde Porto ilustrò en el sitio que ocupa no de Galicia. en nuestros tiempos; la de Braga re- III. Doña U parò con mano grande, por que la Bermudo Paez, Conde de Trastabarbaridad de los Moros la tuvo mas a mara. de duzientos años, y la dexò tan de-

lo que avia sido.

telado sobre la ciudad de Astorga fuè primer Maestre de Avis) diò los (que era suya con titulo de Conde primeros años à la milicia, en que se antes de su casamiento) quando en- a mostrò valeroso, y con la conversafermò de manera, que diò el alma à cion de San Bernardo en Francia (a-fu Criador, dexando à sus vassallos donde tuvo la dignidad de Par) diò llenos de desseos, làgrimas y triste-llo restante de su vida à la Religionen za: por que en el tenian observado el insigne Monasterio de Alcobaça, y yà con larga experiencia todo quanto 🐓 en el està sepultado. de ilustre y raro se venera en un Principe, que mereciò sin ser Rey establecer un Reyno grande, como Julio
titulo de Condado. Cesar sin ser Emperador un Imperio & tan dilatado.

la atencion del tiempo en que se die- presencia y venerable, rostro blanco, ron à los enemigos, que al fin pelea- jojos azules, y cabellos rubios. En su van como por la defensa de sus tierpada alta en la mano.

#### Sus hijos y de la Condesa.

Infante, despues de Principe, y ul-Como con su essuerço competian timamente de Rey, como luego ve-

II. Doña Teresa muger de Don

III. Doña Urraca, muger de Don

IV. Fuera del matrimonio en una struida, que à penas era imagen de muger noble tuvo por hijo à Don Pedro Alonso, que con el exemplo Con exèrcito copioso estava aquar- de su hermano en Portugal (adonde

El Conde Don Enrique, siendo Tuvo setenta y siete años de edad, decendiente de tantos y tan señalados tenia su hijo Don Alonso, que yà con racion de la gente Romana, que no el se hallava en aquel sitio, y dando los traia por no haver obrado hazaprincipio à muchas obras de piedad inas dignas de dar honores à sus due-acompaño al padre difunto con lo inos, peleo con escudo blanco, hasta mas luzido de su exèrcito, entretan- resplandecer con tantas, que mereto lo restante venia marchando à las cieron darle insignia para el. Esta suè espaldas. Llegaron à la ciudad de Bra-la primera suerte de Historia en que ga, en cuya Iglesia Arçobispal està se se dedicava à la posteridad la memo-sepultado el Conde Don Enrique con se ria y hechos de quien las esculpia en su muger Doña Teresa, que por sus su sus sescudos. Siguiendo pues el Con-obras sue digna de su dueño. Era de de aquel estilo glorioso de ser cada estatura proporcionada, de hermosa uno grande por sus obras, executa-

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. I. 173 das muchas eligiò por, armas una la casa de Borgoña, adonde se vieron Cruz azul: la figura sacada de su de si siempre vandas azules sacadas del vocion, ô imitada de las banderas campo del escudo Real de Francia, de cruzadas despues que escalada la ciuque todos eran decendientes; y aun dad de Jerusalem tremolaron vitorio lo muestra la Cruz, que solamente sas sobre sus murallas: la color clara se compone de dos saxas atravessadas, mente parece tomada del blason de como se vè en el escudo.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el govierno de Enrique Conde de Portugal.

A Urbano II. sucediò en el Pontificado Romano Pascual II. el año de 1099, que se quedò en la silla quando muriò Don Enrique Conde de Portugal, y en tiempo de los Emperadores Enrique IV, y Enrique V. Hallose el Cuerpo del Evangelista San Marcos. Florecieron los Santos Bruno, Ansel-mo Cantuariense, y Hugo de Cluny. El primero suè el Fundador de los Cartujos, y muriò el 6. de Octubre el año de 1101, de edad de 50 años, y fuè canonizado por Leon X. el año de 1514; el secundo sue Arçobispo de Cantorberi, Primat de Ingalaterra, y muriò el 21 de Abril del año de 1109; y el tercero fuè Abad de Cluny, y muriò el 29 de Abril el año de 1104, de edad de 85 años. Tuvo principio el año de 1093 la Religiosa Milicia de los Hospitaleros de San Juan de Jerusalem, llamavantos assi por que cuydavan de dar posada à los pobres passageros, y à los peregrinos, despues los llamaron Cavalleros de Rodas, aora los llaman Cavalleros de Malta. Celebrò el Pontifice Urbano II el Concilio Claramontano, la mayor junta de Católicos que hasta entonces suè vista: instituyose en él el Osicio de Nuestra Señora: en Principes de España tuvo principio el Señorio de Sicilia: ganose Nicea de Bitinia, Antioquia de Siria. Muriò el Cid, Godofredo primero Rey de Jerusalem, Don Alonso el VI. de Castilla. Celebraronse otros muchos Concilios, por que assi lo pedian las cismas, los abusos, y los errores de aquel Tiglo.



#### CAPITU L

#### DON ALONSO ENRIQUEZ,

Apellidado el Conquistador, primero Rey de Portugal, bijo de Don Enrique, Conde de Portugal, y Governador del Reyno. Nació en la Dilla de Guimaranes el año de 1094, gano la Ciudad de Lisboa, las Villas de Leiria, de Torres novas, de Santaren, de Mafra, de Elvas, de Badajoz, y otras fortalezas que los Moros posseian; derroto à Albojaque, Rey de Sevilla, Dencio à Aben Jacob Miramamolin, Rey de Maruecos, y à otros Reyes Moros que venian para ayudarlos. Muriò en la ciudad de Coimbra, el año de 1185, de edad de 91 años, enterraronle en el Monasterio de Santa Cruz de la dicha ciudad, con poca pompa. Reynò 46 años.

#### Desde el año 1094. hasta el de 1185.

assumo à la èlegancia: mas bien perassumo necida la solenidad de la ceremonia,
donan al estilo tantas obras de nuestro primero Principe; mejor le descrivieran sus esplendores, nuestro silenvieran sus esplendores de la sus esplendores de la popular se sus que da son por un rare os sendidos.

1094 quez primogenito de los Condes Don solor tan infernal, que los circunstansilendores de la popular se sus quedaron por un rare os sendidos. Enrique y Doña Teresa, en la popu- tes quedaron por un rato osendidos, losa villa de Guimaranes, una de las del Cavallero libre, y el Santo mas mas famosas, y antiguas de España venerado; dando motivo con lançar en aquel tiempo, despues sue de Por- de aquel cuerpo el enemigo comun tugal, como lo es aora; à quien Ptolomeo, con titulo de ciudad, llama cipe Católico, à muchos auspicios y
Araduca, clarissima con la gloria de esperanças de que por su medio, seaver sido pàtria del Romano Pontiria Portugal libre de la opression de
fice San Damaso, pàtria y Corte de los insieles.

Teme la pluma entrar en lo que mal, se apoderò de sus sentidos el mejor apareciò el desseo, ciega el demonio; echaronle del Templo. Fe-

fice San Damaso, pàtria y Corte de los infieles.

un Rey, que con espada religiosa labrò cetro ilustre, y raro al mundo.

Llevandole à bautizar en la Iglesia de Santa Maria de Oliveira, insigne de la villa, sucediò este milagro.

Estava contra este pronóstico una objecion evidente. Avia nacido Don Alonso pegadas las piernas desde las rodillas à los tovillos. Era su ayo de la villa, sucediò este milagro.

Estava aguardando el Arçobispo San que afligido con tal deseto en una Giraldo para exercer el bautismo, y criatura que en lo restante de su proentrado el Insante, advirtiò que en el porcion y forma era bellissima, soliacompañamiento venia Egeas Paez, citò, devoto con Dios, el exercicio Cavallero que andava descomulgado, y que en su presencia no celebrava. A pareciole la Virgen Maria Seria el Sacramento. No sufriò bien el mora nuestra, y dixole: Que en el ria el Sacramento. No sufriò bien el nora nuestra, y dixole: Que en el aviso, y abalançandose para tratarle lugar de Carquere, junto à la ciudad





PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. II.

de Lamego, estava casi cubierto de ficionando al enemigo le hizo llevar tierra un edificio, que avia sido le- menos numerosos los pavellones con vantado en su memoria, y en el Ima- que poblava la campaña.

gen suya, limpiasse el templo, pusiesse Entrando con mano terrible por la en el Altar el niño delante della, que- tierra de Leiria, plaça suerte, la esen el Altar el nino delante della, quederia de Leiria, plaça fuerte, la eldaria sano, y seria instrumento mecalò, y suè degollada la mejor parte
morable del estrago de los Bàrbaros.

de sus desensores. Por ser la primera
Egas entonces con tanta Fè, como que rindiò su braço, quiso que suesse
antes devocion, executò el mandamiento por espacio de cinco anos, y à à Dios en las manos de Don Teotoel Cielo desempenò la palabra de su

nio, Prior del Monasterio de Santa
Revna e pudo luego andar el Princi Reyna; pudo luego andar el Princi
Per Cruz de Coimbra, adonde despues

pe. Desta manera, pues, và dando

de ganar la villa de Torres novas bol
ya nuestro Reyno sus primeros pas
viò à tomar aliento para el progresso

socion piès de Dios, y eran menes
de sus intentos, y de mayores con
ter para caminar sobra la cruz de En ter para caminar sobre la cruz de En- 3 quistas.

rique. TeniaDon Alonso doze años de edad tre del rio Tajo son llamadas Alente-

sus estados el averse casado segunda : fervoroso de su zelo, salio de Coim-

1117. zientos mil combatientes: con que los exèrcitos bàrbaros, un dia al caer podia dar cuydado à quien como nue- del Sol, puesto en lugar eminente los stro Don Alonso yà en aquella edad de animò desta manera.

veynte y tres años no tuviera avas- fallados los peligros de la fortuna mi- Es esto por ventura (valcrosos litar, resistiendo con ella à la ham- Portugueses) olvido del intento con bre, y à la miseria humana, avudado aque salistes con miso de la ciudad de

Aquellas tierras que de la otra parquando empezò à tratar las armas con jo, con otras comarcanas dominava fu padre, escuela benemerita de tal ls Ismar, ô Ismael Rey poderoso. Afedicipulo. Muerto el, sobre los indicipulo. Muerto el, sobre los indicipulos de varios inconvenientes que apara nuestro Principe. Juntò lo mas cumulava en daño de la sucession en luzido de sus Estados, apurò lo mas vez su madre, uvo discordias entre bra, passò el rio Tajo, hizo algunas ambos, hasta que llamado della baxò correrias en las tierras de los Infieles, Don Alonso el VII. que se llamò Rey y falia dellas orgulloso y triuntante. de Castilla y de Leon, con gran des provocòs el Moro, convocò los seo de agradarla, y con poder igual suyos, distribuidos por veynte Reconvocado de todas las tierras mas gulos: cinco dellos Reyes superiores belicosas de sus Reynos. Mas entre- a a los quinze, Ismar à todos. Cada tanto tuvo Don Alonso lugar de prevenirse y fortificarse, si bien con poca gente, de tal valor, que encontrados los tomar las armas; poblaronse las veexèrcitos en el campo de Valdeves, gas, coronaronse los montes. Los
fuè passado à cuchillo càsi todo el nuestros, que eran solos treze mil Castellano: herido su Rey se puso en la cobro, dexando al Portuguès por produzido hasta entonces la Chriprincipio glorioso de sus triunsos una stiandad en aquella Provincia) no vienvitoria maravillosa.

Resistiò aquel cerco duro y provastos bosques de lanças, en la mullixo con que en la ciudad de Coimititud se desmayaron: mas como esto bra le apretò el Moro Eujuni, tan po corria con su Principe, cuyo copoderoso Rey, que en el tenia tre-raçon siempre excediò en grandeza à rientos mil combatientes: con que se los exèrcitos bàrbaros, un dia al caer

bre, y à la mileria humana, ayudado & que salistes con migo de la ciudad de del Cielo que con una pestilencia in- ? Combra, ô falte de aquel valor con

que à los mismos bàrbaros que estais y la vida no segura: descubrese inmirando, ganastes tantas vezes insig- consideracion en el consejo tomado, y
nias y banderas, que en copia grande miedo despues del enemigo visto. Acolgadas en vuestros templos son be- menaça mayor estrago el huir que el
licosos adornos y triunsos? Serà ol- pelear. Ningun receptaculo serà sevido, mas no falta, por que si aquel guro à quien aqui no le asseguràre con
es dudoso, esta no es possible. El te- la espada. Quedais vosotros suera del grandeza de la gente. La diferencia figne, y à no serlo el peligro, no lo no penscis que es poca: yo traigo com- pudiera ser la gloria. Tà tardamos; pañeros, no vassallos; à vosotros os que si no me engaño, aliento divino mueve cl amor, la fuerça à ellos: me assegura que nos aguarda la vito-ellos mas numerosos que justificados, ria, el despojo, y el triunso. Ea nosotros con mas justicia que multi- pues, invencibles compañeros, sacutud, y es invencible tormenta la ju- diendo la suspension seguid aquella sticia. Si son las armas vuestras, de lealtad antigua vuestra, y de lo que que vuestra fè con vuestro Dios vue- tuidos. stro amor con vuestros Principes. Con & los passados aveis ganado muchas ba- Yà se les abrasava el pecho à los tallas; con migo no aveis perdido nin- Portugueses con tan animosas palaguna. Pues no mudastes de Capitan, bras. Asseguranlo à su Principe, que para que os estais mudando de vosotros recogido a hablar con Dios, despues mismos? Los dias passados os de des- de un breve descanso vino à hablarle mismos? Los dias passados os di desta de un breve descanto vino a nabiarie pojos. Dios en este os los ofrece en un viejo venerable, que alli cerca este campo, que os a de ser mas glo- avia mas de sesenta años que hazia rioso de lo que os està siendo formida- vida penitente. Dixole que se anible. Si os persuado, en esso muestro masse, y que quando oyesse en su Oque os conozco. No perdiera yo tiem- ratorio tocar la campanilla, saliesse po en hablar à covardes entre quienes de la tienda, y recebiria savor celeste. no se detiene la razon y la verguença. Rompia el Alva quando oida la se-Hablo con vosotros, que siempre à inal salió de su pavellon armado, y la vida aveis antepuesto la Religion y \* à la parte del Oriente le llevo la vista la libertad. El pecho que teneis y un rayo, que con claridad notable se retirais os pongo delante. Valga pues se estendia por el ayre: multiplicaronsolo con vos lo que estan vuestro. Ga- fe nubes de resplandores, y abiertas nad la fertilidad dessa campaña para le mostraron colocado en un trono que podais vivir y respirar. No veis de Angeles à Christo crucificado, aque en vuestras casas no caben yà inimandole con fuerças para vencer à vuestros coracones? Si bolveis aora ratantos barbaros, y con infignia para las espaldas, no solamente os hazeis a su Reyno. Favor bien acreditado con vencidos sin que se haga vencedor vue- \* tradiciones, y escritos autenticos, stro contrario (ultima infamia) si no y Autores estrangeros: y aun que que à vosotros mismos os negais las a alguno lo negaste, devese crédito esperanças de mejor ventura. En la firme al testimonio del propio Alon-retirada yà va manchada la opinion, fo santo y bueno, que permanece,

mor no le condeno; pero la covardia premio si venço yo? o yo suera del pe-es afrentosa. Temeis por veros pocos? Ligro si nos vencen? Por ventura mi pues yo os asseguro que de lo propio fama no es la vuestra? Por ventura tiembla toda essa Morisma: por que no a de ser mio vuestro dano? Al fin de la pequeñez del exèrcito infiere la sel tiempo a llegado, la ocasion in-Christo es la causa. Aora mejor que aveis de obrar este braço os servira nunca las tomastes, por el, y no por de exemplo. Passad la noche sossegami. Confie so que jamas fue menor so dos, que à la mañana os espero resti-

los Portugueses con un furor divino; \* Iglesia Romana de dos marcos de oro la tarde antes con ellos mas caydos. confirmacion en el Archivo Regio, Todos impacientes de la dilación pe- vese sirmada del Pontifice, y de mas dian la batalla: y todos antes de en- de veynte Cardenales. trar en ella rodeando al Emperador 🐉 Ilmar con tanta perdida desseoso consus armas (aun que no lo consende vengança, inopinadamente diò sotia) le llamaron Rey, como Scipion bre la ciudad de Leira; combatida la
de los Españoles lo sue llamado despues de vencido Asdrubal; que aquella res, cautivò su Alcayde y Capitan era la ventaja de los Principes Por- Don Pelayo Gutierrez. Fortificòse en tugueses, merecer solo con las espe ella de manera, que quando el Rey ranças que davan de su valor, lo que quiso cobrarla hallò grande resistenlos otros con la execución de fus obras. cia, y los Infieles al fin castigo en El Rey ordenò su gente dividida en fus armas, perdiendo segunda vez quatro esquadrones: presentose al aquella tierra. enemigo, que se reduxo à doze. Quien du da de la vitoria que busca y villa de Santaren (dificultosa empre-nuestra gente, si la haze el Cielo sa sa por lo que el lugar tiene de granelectora de un Rey, y pelean con el de, y el fitio de inexpugnable) hizo ante fus ojos? Al encuentro temero-voto de edificar en Alcobaça (gananfo incitava los animos, y confundia dola) un fumtuofo Monasterio à la los oidos el estruendo de los instrumentos militares; llegava al Cielo la taria con todo lo que mirava desde la grita y el ruido de las armas; los minencia de un monte donde se halladerdos y los stechas que bolavan has va votando; que asse fueron somme dardos y las flechas que bolavan ha- va votando: que assi fueron siempre ziendo resistencia à los rayos del Sol términos de su zelo los templos sahazian sombra à los dos desiguales grados, y de su liberalidad los oriexèrcitos yà baraxados, yà sangrien- zontes remotos. Al punto que hizo tos: todo el intento del nuestro era el voto, San Bernardo que estava en se declarò por los Christianos una de cesso del assalto de aquella villa; pues las mayores vitorias que tuvo labandera Cruzada, y quedò siendo de tardò en llegar desde Coimbra, y en 1139, nuevo memorable el dia del Patron memorable de llega-de España, por que sue de aquelaño do escalo aquella noble y suerte ciuel suyo aquel, y dignamente corona- dad la noche de San Miguel, y dia

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. II. 177. mas que à todas las Historias y jui- do el nuevo Rey, titulo que como zios de la incredulidad, ò de la em- avia sido dado por Dios, justamente bidia. Acabò de declararse la mañana, y axandro III. con reconocimiento à la buscando a su Principe hazian con el en cada un año; de que se pagassen no entonces mejor animado, lo que el say memoria. Permanece la Bula desta

Estando el Rey resuelto à ganar la 1145.

1147 las escalas al muro, pocos avian su- monte. Constava de ciento y ochenbido quando fueron sentidos; entre se ta baxeles, y ellos de catorze mil la resistencia y consusson pudieron si hombres, el instituto Católico, y el romper las puertas, entrò el Rey, motivo de su viage guerra santa. Pro-y puesto de rodillas reconoció el pusoles el Rey la conquista de aquella hecho por divino. Recrecieron los ciudad; acetaron y cercaronla: el à Moros y los golpes, poblaronse las la parte adonde aora se vè el Monacalles de armas, de fangre, de cada- & sterio de San Vicente, ellos adonde veres y de pasmo. Mostrò la mañana el de San Francisco. Dieronla grannos de la nueva gente. La noche an- co meses igual à la presumcion, que alto junto à ella en un puesto conve- de ser el premio de la vitoria, no hito, fuè visto por los de aquella troextraordinaria grandeza, despidiendo 靠 un rayo luminoso, hasta que decli- & nando se dexò caer en la mar. Tuvieronlo por dichoso aguero del buen 3 fucesso, como en la villa fuè tenido \* por contrário (quando el Rey les embiò à dezir que eran acabadas las treguas) el averles aparecido al Medio dia un toro con alas de fuego bolando por la region del viento.

A Santaren acompañaron en rendirse à la éspada de Don Alonso la villa de Mafra, y la de Sintra, que por arte y naturaleza parecia incontrastable. Desde la estremidad desta sierra se descubre el mar Oceano; mirandole se hallava nuestro Principe & un dia con el pensamiento ocupado 🧐 en la grande empresa de la ciudad de Lisboa, yà de algunos años recobrada por los Moros; y como no imaginava hazer cosa que en su milmo pecho, consultado su valor, no la 🖫 contasse yà por acabada, proponia los peligros tan sereno, que parecia 🜻 averlos ya vencido. Assi pues dilatava los ojos por las aguas, quando des- \* Francia y de Alemania; su General Guillelmo de Longa elpada, Capita- Ticientos años. nes infignes Childe Rolim, Don Liberche, Don Ligel, y Guillelmo de Alanquer, Serpa, Alcaçare do Sal, Corni, ilustre origen de familias de & Elvas, Coruche, Cesimbra, y otros aquel Reyno, derrotados vinieron à lugares en la Estremadura, càsi co-

siere del mès de Mayo. Arrimaronse \* tomat tierra no muy lexos de aquel à los Infieles su miseria; suè el des- des assaltos, estavan presumidos los pojo rico, y la villa quedò en las ma- recercados; fuè la resistencia de cintes aviendo el Rey mandado hazer \* como tan sobervia y fuerte ciudad avia niente para aguardar la hora del assal- \* zieron menos los Moros para no perterla, que los nuestros para ganarla, pa correr por el ayre una estrella de de con muerte de duzientos mil Bàrbaros dia de los Santos Màrtires Crispin y Crispiniano.

Mostrandose luego grato à los Estrangeros que le ayudaron, les dava la mitad de la ciudad; este avia sido el concierto con que desembarcaron, y ellos contentandose con la puntualidad de Don Alonso, remunerados con otros premios, bolvieron casi todos à sus pàtrias. A los que quisieron quedarse diò liberalmente en el Reyno tierras en que pudiessen vivir: como yà (entre muchos exemplos) Marcelo lo avia hecho con los Numidas y con los Españoles, que le hizieron vencedor contra Anibal. El segundo de la expedicion era Rolin, que aun que dexò la parte de la ciudad que le cabia igual al lugar que tuvo en su conquista (mayor hazaña el dexar tanto que el ganarlo) quedò en el Reyno con la villa de Azambuxa, adonde por un casamiento se vino à hazer cabeça de la familia de Mouras. Destà suerte permanecen en aquella casa dos excelencias, que por ventura seràn únicas en España, la cubriò una flota de Ingalaterra, de donacion, y el apellido continuado de padres à hijos por espacio de seys-

Las villas de Trancoso, Obidos,

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. II.

grandes memorias?

Antipatria) por no refistir à su braço, Portuguesa.

que en este caso dexò assombrada à la El desastre de la caida del Rey no pisson valentia.

Follo su deserva de la caida del Rey no pisson valentia.

mo una corriente de la fortuna, fue- Entrò por Galicia, y à fuerça de ar-ron avassalladas de nuestro Principe. mas en Lima y Turon, y pusoles pre-Quien en la idea no concibe los hese sidio Portuguès. Bolviò la punta à chos de tal gente, en tales ocasiones, Badajoz, conquista de Leon; talacon tales enemigos? Y quien duda dos los campos, apretò con sitio y de quanto sean mayores que todos el assaltos la ciudad, y la ganò. Mas olvido y el tiempo (cosa que se uvies queriendo la fortuna un dia desdeñora de dezir con llanto) para consumir : sa, que en medio de tanto aparato de vitorias supiesse qual era el dolor de Con fesenta lanças y algunos balleferos quiso registrar el sitio y suerça ciudad acudiò à la detensa de los terde la plaça de Palmela; miravalo minos de su conquista el Rey Don
quando por un recuesto se empezò à Fernando con mano poderosa. Saliedescubrir el Rey de Badajoz con quaronle al passo los Portugueses, petro mil cavallos y sesenta mil infantes. El número era este, mas ningudirectes su Rey, y corriendo le prende con que marchavan para del muna la orden con que marchavan para diò el cerrojo de una puerta del mu-focorrer à los de Cesimbra; no sa- ro en una pierna de tal manera, que bian que ya estavan debelados. Con herida y quebrada por caersele des-filencio entre unas pesas se detuvo el pues el cavallo sobre ella, irremedia-Rey pesando con los ojos la desorden, blemente le prendieron los Leoneses y sus Cavalleros la copia: tanto o que llegavan. Desgracia yà sentida de brava aquella de ofadia en el, como prompeyo, quando acudiendo à fu esta de temor en el. Resolviòse à describinatories. Pompeyo, quando acudiendo à fu reparo, oprimido de Cèsar al subir cubrirse, los suyos à seguirle, dieron una galera se le embaraçò una pierna sobre la multitud, y en los primeros en un cañamo, desuerte que hallò el encuentros sembraron el monte de peligro adonde buscava el remedio, infieles muertos. Pensaron ellos que una pierna donde buscava el remedio, al Rey le venia siguiendo algunexèrito dole grandemente, à que por la linombre y con este pensamiento, à bertad (demàs de restituirle las planombre, tirado sueron huvendo, con cas de Galicia) le prometiesse que passo tirado sueron huyendo, con casa de Galicia) le prometiesse que dexar todo el bagaje en las manos de los sesenta. Tanto cundia yà en el a callas. Prometiolo Alonso, y uvo enemigo su mismo temor como nuescondicion, que no seria obligado à sellas armas. Los de Palmela sabiendo dello en quanto por el deseto de la calles desar la plaça y pedir las vidas. Los de pusiesse à cavallo; en que dexar la plaça y pedir las vidas. Los de pusiesse à cavallo; en que dexar la plaça y pedir las vidas. Los de pusiesse à cavallo; en que dexar la plaça y pedir las vidas. Los de pusiesse à cavallo; en que dexar la plaça y pedir las vidas. Los de pusiesse a carros. Indústria con que dexò Capitan Apustio en la guerra Mace- remplada la consistencia de la palabra. Capitan Apustio en la guerra Mace- templada la consistencia de la palabra donica despues que tomo la ciudad de Real, y la soberania de la Corona

Assi se hazia temer el Rey Don os osadía en los enemigos, aun les pa-Alonso, quando delconforme con su \* recia gloria vencer impedido y enferyerno el de Leon Don Fernando II. mo, à quien nunca pudieron libre y (el motivo de la discordia es dudoso, fano. Con este presupuesto, Albojanuestra brevedad no le examina) toque Rey de Sevilla conduziendo inumò la espada contra los Leoneses à merables gentes de toda Andaluzia, los setenta y cinco años de su edad. osò perder el temor con que tantos

de Alentejo llegò à poner cerco sobre de tando en los méritos. de Alentejo llegò à poner cerco sobre tando en los méritos.

la villa de Santaren, entonces descanfo de los ochenta y seys años de edad y muertos algunos con exèrcitos tan que tenia Don Alonso: pues como copiosos, que repartidos igualmente podian domar enemigos à quien no à à cada Rey le tocan cincuenta mil domava la vegez? Hizo llevarse en hombres) con sus coronas y estandar-su carro, y en el presentò batalla à tes fabrican el triunso deste Rey inlos cercadores. Màs parecia que yà clito y santo: sin hazer caso de otros vencedor salia triunsando, que no à de menos poder, y Capitanes samo-buscar la vitoria. Tuvola con muerte de sos por el mismo estilo, castigados

zas y despojos de todos.

ligros. Aben Jacob Miramamolin de 2 pre de los Moros fueron vistas salir à Marruecos, sentido de lo que las ar- un mismo tiempo, y caminar no me-mas Portuguesas rendian por sus tier- nos que la fama. ras, y cortavan por su gente, con- De enmedio del estruendo y fati-vocandola de diversas partes, ayuda- ga de la guerra se hurtava à ratos pado de Albojaque el que faliò castiga- ra mostrar al mundo que peleava pado de los campos de Santaren, y otros ra Dios, y que peleava Dios por el: Reyes (eran onze) con exèrcito inu- por que diò fatisfacion con grandeza merable, vadeado el rio Tajo, destino imitable al voto hecho del Momantelado el lugar y Castillo de Tor-a nasterio de Alcobaça, adonde avia res novas, passaron à sitiar la villa de mil Religiosos en aquellos primeros Santaren, adonde estava el Insante tiempos (infancia valerosa de nuestro Don Sancho. Fortifico e resissio cin- Reyno ) y sundo el otro de Santa co dias asperrimos combates, entre- Cruz, no menos insigne, de Canotanto el viejo Don Alonso con noventa \* nigos Reglares de San Agustin en la años de edad (colera y brios venera- ciudad de Coimbra, dotandole con bles) desde Coimbra bolava à socor- \* tanta liberalidad, que de sus rentas

nos de los suyos; ventaja que justa- ralegre las mejores que possen. El mente tenia presumidos los comba- Monasterio de San Vicente en metientes, que quanto multiplicaron de remoria de la toma de Lisboa de la tientes, que quanto multiplicaron de moria de la toma de Lisboa de la aliento en ella, tuvieron de desmayo misma familia: y al fin tantos Temen la vista del padre, que en su car- plos demàs destos, que llegaron à ro les apareciò terrible; pues càsi sin ciento y cincuenta, todos de estructulevantar la espada, con mirarlos sue- ra sumtuosa por la magnificencia con ron vistos desamparar los quarteles, que los fabricava; de caudal notable y desamparados de sus propios cora- por las rentas que les ofrecia.

Instituyò dos Ordenes Militares, una que en sus principios se llamò de ronlos padre y hijo, cortando à to- se san Benito en la ciudad de Evora. V ronlos padre y hijo, cortando à to- San Benito en la ciudad de Evora, y das partes, y como no se perdia gol- oy de Avis, por el lugar que sus Cape, en arroyos de sangre acabavan valleros en tiempo del Rey Don de morir ahogados los mismos cuer- Alonso el Segundo sundaron por su pos de que salia. En la corriente del Convento en nn monte donde se ario Tajo pereciò el Miramamolin vian levantado ciertas Aves, de que huyendo herido de la mano del In- resultò el nombre, teniendole enton-

Capiranes se desviavan de sus armas, fante, que como avia de suceder à su Devastando las tierras de la Provincia padre en el premio, le andava imi-

buscar la vitoria. Tuvola con muerte fos por el mismo estilo castigados. y cautiverio de muchos, con rique- En todas las empresas era tan diliregente (propiedad del animo de Cèfar) Unos de otros se eslabonan los pe- que sus armas y la luz del dia siem-

1185. rerle. Herido hallò yà al hijo valero- i se dieron despues à la Universidad, so, rota su estancia, muertos algu- y à los Obispados de Leiria y de Por-

ces por felice aguero. Otra de la Ala tada, rostro prolongado, ojos granen memoria del sucesso de Albojaque. des y vivos; que al sin no se hallava Llamòla assi por el braço alado del en el cosa que no mostrasse sobrenia Angel San Miguel, que alli milagro y magestad. Todo lo qual convenia samente se viò pelear à su lado: mas para quien avia de ser Principe de racomo no tenia rentas, acabose con les vassallos, y sobrepujar en el golas vidas de los primeros que la provien dellos, como otro Quinto Factoria de la vida de ser para quien de se para de ser para quien de se para quien d fessaron: que và goza antiguedad el bio, las dignidades de su padre, y menosprecio del honor sin provecho. igualar las de su abuelo. Las suerças A los Cavalleros Templarios, y à los tuvo tales, que del fe escrive, que del Hospital en Jerusalem diò rentas nunca descargò golpe menos que morconsiderables, y perpetuas.

en su Iglesia mayor, que de la ma- fantas.
no y zelo del Rey tuvo el primer. Venerado por Santo, lleno de dias 1185. ta Cruz de Coimbra bestido con una Coimbra con pompa limitada, hasta sobre pelliz acompañando à los Religios en el exercicio de las Horas Cabron Manuel le hizo lagios en el exercicio de las Horas Cabron Manuel le hizo lagios en el exercicio de las Horas Cabron Manuel le hizo lagios en el exercicio de las Horas Cabron Manuel le hizo lagios en el exercicio de las Horas Cabron Manuel le hizo lagios en el exercicio de las Horas Cabron Manuel le hizo lagios de sen en moria, adonde resplandece con macuydado y assistencia. Otro Rey Daravillas milagrosas; aviendo estado vid yà con las armas de su zelo cabron de la manuel le hizo lagios de su moria, adonde resplandece con macuydado y assistencia. Otro Rey Daravillas milagrosas; aviendo estado vid yà con la harpa de su zelo cabron de la moria, adonde resplando en moria, adonde resplandece con macuydado y assistencia. Otro Rey Daravillas milagrosas; aviendo estado vid yà con las armas de su zelo cabron de la moria, adonde resplandece con macuydado y assistencia. Otro Rey Daravillas milagrosas; aviendo estado vid yà con las armas de su zelo cabron de la moria, adonde resplandece con macuydado y assistencia. Otro Rey Daravillas milagrosas; aviendo estado vid yà con las armas de su zelo cabron de su moria, adonde resplandece con macuydado y assistencia. Otro Rey Daravillas milagrosas; aviendo estado vid yà con las armas de su zelo cabron de su moria, adonde resplandece con macuydado y assistencia. Otro Rey Daravillas milagrosas; aviendo estado vid yà con la hasta entonces en un sepulco de macuydado y assistencia. Otro Rey Daravillas milagrosas; aviendo estado vid yà con la hasta entonces en un sepulco de macuydado y assistencia. Otro Rey Daravillas milagrosas; aviendo estado vid yà con la hasta entonces en un sepulco de macuydado y assistencia. Otro Rey Daravillas milagrosas; aviendo estado vid yà con la hasta entonces en un sepulco de macuydado y assistencia. Otro Rey Daravillas milagrosas; aviendo estado vid yà con la hasta entonces en un sepulco de macuydado y assistencia Infieles, viviendo resplandor entre joyas inestimables. Católicos.

nsiderables, y perpetuas.

El mejor despojo de la batalla de celebrarlos toca mas à la admiracion Orique para nuestro Rey, suè la no- que à la eloquencia. En su retrato ticia que dos Moçarabes cautivos en antiguo se vè con corona sobre el ella le dieron del sagrado cuerpo del velmo, y otra metida por la espada, Màrtir San Vicente, sepultado en el que tiene desnuda y alta, sobre las Promontorio Sacro. En persona passò armas manto carmesi, y un Temà buscarle, y aun que no le hallò, plo en la mano; que assi mereciò por sus diligencias se descubriò des Don Alonso por su espada la insigpues. Fuè trasladado à la ciudad de inia que San Agustin por su pluma; Lisboa, digna custodia de tal reliquia. para que se vea que no enseñan me-Resplandece y venerase con milagros nos las armas justas, que las letras

Obispo. Al Promontorio Sacro quiso como de triunsos, durmiò en el Seque le quedasse el nombre del Santo, si nor à los noventa y un años de su yà que le quitava su cuerpo. Este edad: de govierno sin titulo de Rey propio Don Alonso, que bestido en diez y siete, y con el quarenta y azero, y blandiendo la lança era no se seys. Era justo que muriesse con muemenos que un terror à sus contrarios, si stras claras de santidad quien suè bause hallava en todas las vacaciones de si tizado con milagros. Estuvo sepultala guerra en aquel Monasterio de San- do en la Iglesia de Santa Cruz de ta Cruz de Coimbra bestido con una . Coimbra con pompa limitada, hasta

La noche figuiente al dia que Don Tuvo onze palmos de altura, gran- Juan el Primero ganò de los Moros deza de cuerpo notable, mas en to- la ciudad de Ceuta, apareciò armado do con proporcion: cabello rubio esta en el Coro à los Religiosos de aquel curo y largo à lo Cesareo, boca abul- Convento en que estava sepultado

Z 3

avia duzientos y treynta años, y les 🍍 dixo: Que por divina dispensacion 3 el y su hijo Don Sancho avian socor-rido à sus vassallos en aquel conslito. No lo dude nadie, que las vitorias & Rodas, de quien solamente quedò de los Portugueses todas son estupen- 🖫 esta memoria, y està sepultado en la das, y todas imagen del poder de & Iglesia de San Juan de Santaren, de

Cincuenta y tres años tenia de e- 3. dad, de Reyno siete, quando se ca- Don Sancho Nuñez, à quien la qui-sò (asseguravale Dios la sucession), tò su padre, y la casò con Don Fercon Doña Mafalda, la mas bella cria- nando Martinez el Bravo, Señor de tura de aquellos tiempos, hija del Bragança; no tuvieron hijos. fegundo Amadeo, quinto Conde de VII. Doña Urraca muger de Don Mauriena (decendencia de los Em- Pedro Alonso Viegas, hijo de Don peradores de Alemania, y Duques Alonso Viegas, y de Doña Aldara de Saxonia) y primero de Saboya, Perez, y nieto de Don Egas Moniz y de la Condesa Guigonia hija del ayo del Rey. Estas dos hijas sueron Conde de Albon; Princesa cuya bastardas: llamose su madre Doña mayor alabança sea, que en las obras 🖟 Elvira Gualtar. de los Templos sagrados suè competidora de su marido. Suyos son 🕉 los Monasterios de Leça, Acosta, \* Aguas santas, Santa Maria de Goyos, 🗼 y San Pedro de Rates, fabricas in- hizo su Adelantado mayor, y sue el fignes.

### Los hijos legitimos.

I. Don Enrique, muriò de poca

II. Don Sancho, que sucediò en la 🥞

III. Doña Urraca muger del Rey 🧐 Don Fernando II. de Leon, de quien 🛴 fuè apartada con autoridad del Papa \* por el parentesco, teniendo ya un diò à su padre, y lo suè del Rey Don gros en estos Cargos. Fernando el Santo, Tercero del nombre. Uvo un Concilio en Salamanca 🖫 fobre este divorcio.

allà nombrada Matildis, que en au- el estilo no los sufre. Muchos Escri-sencia de su marido governò los Esta- tores, queriendo hallar mas secretos dos prudentemente. Caminando en sen las cosas de los que sus Autores un coche muriò ahogada el año de tuvicron en ellas profundamente se 1218. Tiene su entierro en el Mona- dilatan, mucho en esta. Yo siento, sterio de Claraval de Borgoña. No que el ser azules los cinco mayores tuvo hijos.

### No legitimos.

V. Don Pedro Alonso Maestre de 🕏 donde era natural.

VI. Doña Teresa Alonso muger de

### Titulos y Oficios.

A Don Gonzalo Mendez de Amaya primero del Reyno, en que no uvo mas de otro.

A Gonzalo Ruiz, hizo su Mayordomo mayor.

A Don Fuas Roupiño, hizo su Almirante.

A Pedro Paez, llamò su Alferez mayor.

A un estrangero llamado Alberto diò la plaça de Chanciller mayor.

A Don Gonzalo Viejas, hijo de su ayo, eligiò para Maestre de la Orĥijo llamado Don Alonso, que suce- & den de Avis; y todos sueron prime-

### Armas del Reyno.

IV. Doña Terela fegunda muger La exposicion del escudo Real me del primer Felipe Conde de Flandes, combida à diferentes juyzios, mas puestos en forma de Cruz, fuè en obierPORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. II.

tuvo de las con que humillò los brios \* perencia de las obras. de los Veyos y Sabinos. Don Sueiro 🚡

observancia del escudo de su padre: Mendez su sobrino, por cuyo valor los quatro menores, que estàn en si- si suè España libre del seudo de la espagura quadrada, son los quatro esqua- da con que reconocia el Imperio de drones con que en aquella forma aco. Alemania, venciendo aquel Romano metiò à los Moros en Orique: los que por parte del Emperador desen-diez menores que a de aver en la cir- dia estos tributos. Don Fuas Roupicunferencia ligados con un cordon, ino, que en Porto de Mos desbarato con los nueve de dentro contando al Rey Gami, y despues suè el pridos vezes el de enmedio, hazen veyn- 3 mero que en España (como en Grete, que son los Reyes vencidos en cia Licomedes, y en Roma Duilio) aquella batalla. Los treze puntos, gano la corona Naval. Don Pedro que tiene cada uno, los treze mil Ruiz, que con animo ardiente, y Portugueses que llevava: y confor- indústria maravillosa teniendo en un me al número que las Historias dan dia dos vitorias, conquisto la villa à los Infieles son veynte vezes treze de Moura, y tomando por apellido mil. El aver dividido en cinco mayo- del nombre della, se hizo clarissimo res la Cruz, es constante tradicion tronco desta familia. Don Teotonio ser en memoria de las cinco llagas & el Santo, Prior de Santa Cruz, que de Christo, que viò puesto en la poniendose sobre la Capilla la ceiada, Cruz; y tambien avria respeto à los recobrò la villa de Arronchez. Don cinco mayores Reyes de los venci- Mendo Moniz de Candarei, nieto de dos.

Don Egas, subiò primero el muro Los Varones que ilustraron este de la villa de Santaren, siendo uno Reyno con las armas naturales, fue- de los quatro nombrados para este ron Egas Moniz Ayo del Rey, à hecho. Siguieronle Don Pedro Alonquien acompañava en la jornada de fo hermano del Rey, y Don Pedro Orique, quando le llamò la muerte. Paez su sobrino, Don Rolim y Don Su Adelantado Gonzalo Mendez de Ligel, aquellos que tanta parte tu-Amaya, por cuya mano tuvo feña- vieron en la toma de Lisboa. Giralladas vitorias, que sin duda suè He- do Giraldes, que llamaron sin Pavor. roc digno de aquel figlo, y en edad y y con fuerça y maña ganò la ciudad de noventa y un años venciò en un de Evora. Ivame cevando el gusto de dia dos batallas campales, parecien- nombrar tantos Varones famosos, y dose à su Principe en salir à ellas car- & espoleame la prissa. El postrero que se gado de armas como de años, y à nombra merece ser primero, y el Publio Valerio en la gloria de tener- primero no ser ultimo: no les dexa las à pares, por que en otro dia la & caber en el carro de la Fama la com-

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Alonso Enriquez Primero Rey de Portugal.

I IVo doze Papas, que son los siguientes: Gelasio II. el año de 1118; Calisto II. el de 1119; Honorio II. el de 1124; Inocencio II. el de 1130; Celestino II. el de 1143; Lucio II. el de 1144; Eugenio III. el de 1145; Anastasio IV. el de 1153; Adriano IV. el mismo año; Alexandro III. el de 1159; Lucio III. el de 1181; y Urbano III el de 1185. En tiempo de aquellos Pontifices reynaron los Emperadores Henrico V, Lotario II, Conrado III, Frederico I, y Enobardo Augusto. Las letras no andavan entonces tan validas. La santidad era en sumo graEPITOME DE LAS HISTORIAS

do. Murio aviendo becho vida milagrofa el venerable Price de Santa Cruz Teotonio, Religioso, Capitan y Santo: por su vegez le avia embiado un basulo San Bernardo. La Orden militar de los Templarios tuvo su principio cerca del ano 1118, y en pocotiempo se hizomuy poderosa. Las riquezas, que aquistaron sus Cavalleros, los hizieron tan arrogantes; que rebusaron someterse al Patriarca de Jerusalem, y se atrevieron à levantarfe contra los Principes soberanos. Los delitos, de que fueron convencidos, fuè el motivo de que se hizie se anular esta Orden el año de 1312 en el Concilio de Viena villa del Delfinado Provincia de Francia. El año de spues Diego Molai, Gran Maestre de los Templarios, suè quemado vivo en Paris, y muchos Cavalleros de la misma Orden, sueron ajusticiados en otras Provincias, y sus bienes fueron distribuydos à otras Ordenes militares, entre las quales fuè la de San Juan de Jerusalem, llamada aora de Malta que recibiò la mayor parte. En el año de 1119 el Bienaventurado Carlos el Bueno. hijo de San Canuto Rey de Dinamarca, sucedió en el Condado de Flandes à Balduino VII, llamado con la Hacha, su primo, y suè muerto en la Iglesia Colegial de San Donaciano en la villa de Brujas por algunos de sus subditos el año de 1127. San Norberto fundador de la Orden Premonstrense y Arcobispo de Magdeburgo en Alemania muriò el año de 1134, y suè canonizado por el Papa Gregorio XIII el de 1582. En 1163 murio San Bernardo, primero Abad de Claraval de edad de 62 años, y fue canonizado en el de 1174 por el Papa Alexandro III. En 1170 Santo Tomas Arcobisho de Cantorbery, Primado de Ingalaterra, mataronle en su Iglesia, y suè canonizado tres anos despues por el dicho Papa. Tuvo principio la Orden militar de Alcantara el año de 1170 por Gomez Fernando, que despues suè Comendador de ella, aprobòla por el Papa Alexandro III el de 1177. Florecieron Pedro Lombardo el Maestro de las Sentencias, Pedro Comestor el de la Historia en ambos Testamentos. Avicena, y Averroes el grande Comentador de Aristoteles. Murio el Francès Juan de Temps, de caad de 360 años.







#### CAPITU L

### DON SANCHO PRIMERO,

Segundo Rey de Portugal, llamado el Poblador, bijo del Rey Don Alonso, naciò en Combra el año de 1154, empezo à reynar el de 1185 de edad de 31 años. Se avia casado con Doña Aldonça, hija del Principe Don Ramon Berenguer, Conde de Barcelona. Muriò el año de 1211, de edad de 57 años: enterraronle en la Ciudad de Coimbra en el Monasterio Real de Santa Cruz. Reynò 26 años.

Desde el año 1154. hasta el de 1212.

A Via quinze años que Don Alon en el campo de Axarafe Ordenò el fo Enriquez gozava el titulo de Infante la suya, distribuyendo por cin-Rey al tiempo que la Reyna Doña co esquadrones dos mil y trezientos Mafalda le diò el segundo hijo Don cavallos. Empezaron à herirse Cató-

Reyno, adorado dellos por la fertilidad de sus campos. Aviale ordenado aprilidad de sus campos de los Messenios entre la aquellas tierras abundantes; preventa que las estava amenaçando. A sus con despojos sus con despojos sus campos de sus campos

2180. Con florido exercito saliò de Coimbra de entrava triunsante por la pàtria, quanacompañado de su padre algunos pas-do supo que la ciudad de Beja estava son afectos amorosos entre la ausen-des fatigada con un sitio de dos Moros gente inumerable le saliò al encuentro 2 al fin oprimidos del poder de tanto

Sancho (para imitador suyo y here- licos y Paganos; de una tropa destos dero de su Corona) en la ciudad de se se viò cenido Sancho, y en aprieto: 

cia y la aficion. Los Moros cuydado- poderosos; y como con la reziente sos mas callados, le estuvieron vien- fortuna venia mas seroz y terrible do passar por Evora, por Beja, y por contra ellos, dexando el camino por sus comarcas, hasta que atravessando el peligro honroso, presento batalla à la sierra Morena, sue motivo de adlos cercadores, que abraçando la remiración al Rey de Sevilla, que con solución, pelearon orgullosos; mas

Principe, vieron deshecha brevemen- villa fuerte, y toda la confiança de te la ignorancia y sobervia de sus pen- los Piratas de la Mauritania, por a-

famientos y armas.

los campos de Argañal, de que saliò & si ganassen la Ciudad, que avia de ser con el valor propio suyo; vitorioso del Rey, como soberano de la Proen todo tiempo, como quien se avia & vincia. Fuè cortando el mar la flota criado no debaxo de doseles, si no de restraña, acompañada de quarenta Galas tiendas, y entre el ruido de las leras Portuguesas, sin otros navios de

armas de su padre.

fuè à morir en la corriente del rio faltaron la ciudad, adonde la resisten-Tajo, como yà de la de Marco Clau- cia suè competidora de la desesperadio Marcelo el Principe Veridomaro. & cion con que se miravan todos: toda Desta manera entraron padre y hijo : la fuerça humana, toda la industria, por aquella villa triunfando de sus ene- y todo el arte apuraron aquellos dias migos, como por la ciudad de Roma fitiados y sitiadores, dos meses perentro Vespasiano con su hijo Tito, que manecieron en la pertinacia honrosa,

Ilegava vitoriofo de Judea.

fu padre, en el mismo lugar donde va entre ellos la hambre y la sed, el avia nacido, suè de los suyos aclama- hierro, y la muerte. do Rey, entre la tristeza que desper- Estupendo açote, y bàrbara inontava la memoria del difunto, y alegria dacion se prevenia, entretanto que el que asseguravan las esperanças de tal Rey Don Sancho se coronava con el heredero. Tanto en sus principios se lauro de aquella vitoria, mientras que diò à la reedificacion de Lugares, gozava triunfos de sus armas, y fer-Ciudades y Castillos, fundando mu- tilidades de su cuydado. Hambre ter-chos de nuevo: tanto savoreciò la a- trible y pestilencia sucediò à la bonangricultura (antiguo zelo del Consul & ça en todo el Reyno, y à esto el Mi-Cassio ilustre autor de la ley Agraria ( a ramamolin Aben Joseph, hermano que resultando deste cuydado una se- \* del otro ya vencido en Santaren, y guridad, una abundancia, y una fer- los Reyes de Córdova y de Sevilla, tilidad notable, fuè el Rey llamado que con quatrocientos mil combatien-

vios) que passando à la guerra de Siria naron lugares, mataron gente. Nucstro obligada de rezios temporales (tor- Principe piadoso dando con animo sumenta misteriosa) tomo puerto. Halla-blime vado à los casos del tiempo y ron en el Rey reparo para sus inco- de la fortuna, y humanandose con los modidades, y noticias de assumtos & suyos (como Filipo Macedonico desmuy propios de sus armas. En el Rey- pues que venció à los Etolos, y expelió no del Algarve y costa maritima està à à los Romanos de las tierras de Corinla antigua ciudad de Silves, entonces 🖫 to) para desviarlos el tercero trabajo

mientos y armas. quellos mares. Los Estrangeros ace-Tuvo guerra con los Leoneses en tando la empresa, pidieron el despojo, bastimentos y municiones, mientras Resistio constante en la villa de del Rey marchava con su exèrcito. A Santaren aquel cerco y assalto del Mi- penas se juntaron los de mar y tierra, ramamolin, que herido de su mano de quando suriosa y incessablemente asgava vitorioso de Judea. quando salvas las vidas se dieron los Tres dias despues de la muerte de Moros, obligados de lo que ya obra-

tilidad notable, fué el Rey llamado que con quatrocientos mil combatienpor excelencia el Poblador.

En hallarse con coraçon divino se que se consumia y abrasava; como ya
parecia à su padre nuestro Principe, los Cumanos tantos siglos antes se ay como à el se le quiso mostrar el Cieprovecharon del mismo mal que Rolo savorable. Entròle por la barra de ma padecia, para infestar los campos
la ciudad de Lisboa una flota de Olande Faleria y de Campania. Salieron de
da, Frisia, y Dinamarca con lucida su stierras, vagaron por todo Portugal
gente (cran cincuenta y tres los navios) que passando à la guerra de Siria se paron lugares, mataron gente. Nuestro

de la guerra, acudiendo à la defensa nor valor la Portuguesa, que no valia y al reparo de muchos lugares, assento de muchos lugares, assento de quatro ducados. La mas antreguas por cinco años, que tuvieron tigua moneda en aquel Reyno fuè la fin con un Eclipse portentoso, à que que llamaron sueldos. Estos dias se a sucedieron terremotos en el elemento visto alguna de oro de nuestro Rey: terrestre, avenidas de rios, tempesta- de plata la vi yo, adonde està figurado des en la mar, y otras muchas calami- à à cavallo con espada alta en la mano,

Todavia no olvidado Sancho del Dei gratia Rex Portugallia.

esfuerço con que animando à fus valfallos folia fer vencedor, ni pudiendo Religiones, aliento de la milicia Reya tolerar ver tanto reposo en los eneligiosa: à la de Santiago diò las villas

ociolos los desseos, en quien executa parte el Pontifice Inocencio III. y la muchas parecen hazañas los intentos. Casa Santa. Ganada por el Saladino la ciudad de Era el Rey de mediana estatura, Jerusalem, à su restauracion incitava miembros abultados, y nervios robu-à los Principes Christianos el Pontifice stos. Sobrandole partes sublimes (aun

dades continuadas por espacio de ocho y en la de las riendas una Cruz, en años, padeciendo los hombres una contorno esta letra: In nomine Patris, ensermedad horrible; abrasandoseles Filii, Spiritus sancti, del reverso las entrañas morian rabiando.

migos de la Fè, que castigava, ganò- de Alcacere do Sal, Palmela, Alma-les la villa de Palmela, que avian re- da, y Arruda: à la de Avis, Vallellas, cobrado, y la ciudad de Elvas. Tomò Alcañede, Alpedriz, y Gurumeña: à la de Tuy con otros lugares al Rey de la del Templo la ciudad de Idaña. Fuè Leon fu yerno: aciones grandes del premiador de los Cavalleros, amparo ultimo periodo de sus dias, y de su de los pobres: enemigo perpetuo del pecho, que bien suè menester en tiem- ocio, y verdadero amigo y padre de pos tanapretados, pues pudieran fer la pàtria. Las miserias della en mula ruina total del Reyno, si en el chos años, y la liberalidad del, puno hallàran el valor deste Rey; aladieran aver atenuado el caudal: mas bança mayor de Marco Aurelio, por assi lo templò su providencia, que en el animo con que saliò de las calamidades de sus dias en el Imperio. Dicho lo que hazia, bien merece con Iglesias y Principes. Fuè tan li-alguna memoria lo que quiso hazer; beral que sus dàdivas llegaron hasta por que si en quien no tiene obras son Roma y Jerusalem: allà tuvieron su

Urbano III. nombre fatal à esta conque no le ayudaron los tiempos) en quista. Sancho se prevenia para el viale disse a para tivo maravillosas obras, en la ge, quando su vassallos conformes guerra tuvo singular fortuna. Rueda le dissuadieron con discursos y razollos que lo fuesse a su genta dolor de guerra tuvo singular fortuna. Rueda le dissuadieron con discursos y razollos que lo fuesse a su genta dolor de guerra tuvo singular fortuna. Rueda le dissuadieron con discursos y razollos que lo fuesse a su genta dolor de guerra tuvo singular fortuna. Rueda le dissuadieron con discursos y razollos que lo fuesse a su genta dolor de guerra dolor de guerra tuvo singular fortuna. Rueda le dissuadieron con discursos y razollos por una parte gozava triunsos de Bàrentonces los Principes à su gente. Mas guerra tuvo singular fortuna. Rueda buen Emperador Helio Pertinaz) pues por una parte gozava triunsos de Bàrentonces los Principes à su gente. Mas guerra tuvo singular fortuna. Rueda buen Emperador Helio Pertinaz) pues por una parte gozava triunsos de Bàrentonces los Principes à su gente. Mas guerra tuvo singular fortuna. Rueda disputador de guerra tuvo singular fortuna. Rueda buen Emperador Helio Pertinaz) pues por una parte gozava triunsos de Bàrentonces los Principes à su gente. Mas guerra tuvo singular fortuna. Rueda disputador de guerra tuvo singular fortuna. el socorro no suè assi. Hizo nuevas enojados con execucion rigurosa de camercedes à los Cavalleros del Templo stigos sobre su pueblo, que animava y del Hospital, para animarlos en la quando mas caido; por que nunca suè ocasion sagrada. menos claro en lograr lo próspero, que En su tiempo corria aquella mone- i en dissimular lo adverso. Su retrato anda que llamavan Talento, de que usatiguo nos le ofrece con corona sobre el
ron los Griegos, Hebreos y Romanos, yelmo, cetro en la mano, espada cecon diferentes precios, siendo de me- nida, armas ricas, y manto carmesi.

Aa 2

Rey-

cincuenta y siete, està sepultado en cincuenta y siete, està se considera y siete, esta se considera y siete se considera y siete, esta se considera y siete s la Capilla mayor de Santa Cruz de # muger del Rey de Castilla Enrique Coimbra en frente de su padre, que Primero, de quien tambien suè sepaocupa la parte del Evangelio. Abierto & rada por la milma causa que su hermafu sepulcro por mandado del Rey Don na del de Leon, y por averlo pedido Manuel, quando le diò el que aora affi los Portugueses al Pontifice, co-

Aldonça, hija del Principe Don Ra- reformando el Monasterio de Arouca, mon Berenguer, Conde de Barcelona, recogido en el, haziendo vida peniy Doña Petronila Reyna de Aragon, tente tuvo muerte milagrosa. Estos y nieta de Don Ramiro el Monge. Sir- dias se renueva en su sepulcro su mevenle de alabança inmortal sus hijos moria con maravillas que Dios obra, valerosos, y quatro hijas santas.

### Los legitimos.

doze años: diole libertad el sucessor del Monasterio de Celas junto à San Luis; està enterrado en un Mo- Coimbra, en el tomo el habito y mutuvo fucession.

III. Don Pedro, que despues de fus hermanas. haver estado en la Corte de Maruecos VIII. Doña Blanca Señora de Gua-fuè Conde de Urgel, Señor de Mallor- dalaxara en Castilla, alli muriò; suè ca y Segorbe, por ser casado con Au- \* trasladada à Santa Cruz de Coimbra, rembiax hija heredera del Conde Ar- para que dignamente tuviesse entierro

que no se avian dispensado en el parentesco que tenian. Bolviendo à Portugal, resormò el antiguo MonasteX. Martin Sanchez Conde de Trario de Lorbano, adonde con opinion : stamara, Adelantado mayor de Leon, de Santa fe le diò fepulcro.

Reynò veinte y seis años, viviò \* VI. Doña Masalda, dotada de mutiene, fuè hallado su cuerpo incorrupto; despues de quatrocientos años, trimonios incestuosos se originavan
privilegio divino, y correspondiente à aquellos açotes passados de la hambre,
la opinion que se tenia de su fantidad. de la pestilencia, y de la guerra. BolAlgunos años antes de la muerte de viò à Portugal, fundò excelentes osu padre se casò con Doña Dulce, ô bras, assi divinas, como públicas, y admirables en sus Santos.

VII. Doña Sancha Señora de Alenr quer, en que de su mismo Palacio (como la Emperatriz Teodora en Con-I. Don Alonso, que le sucediò en frantinopla) hizo Monasterio del Serafico Francisco, viviendo el mismo II. Don Fernando, que se casò con Santo, y es el primero que tuvo en Por-Juana Condesa de Flandes, hija única tugal. Alli sue visitada de los Màrti-y heredera del grande Balduino Em- res de Maruecos; y desseosa de que perador de Constantinopla. Tuvo por el habito sagrado no suessen mal-guerra con Felipe Augusto Rey de tratados de los infieles, les diò otras Francia, venciòle y metiòle en una bestiduras con que dissimulassen las cárcel, adonde miserablemente passò si suyas en el camino. Fuè fundadora nasterio junto à Lila en Flandres. No 3 riò; està sepultada en Lorbano adonde fe venera su memoria como la de

mengol. No tuvieron hijos. con sus padres.

IV. Don Enrique, muriò moço, IX. Doña Berenguela, que con poestà sepultado en el Monasterio de cos años de edad, y muchas virtu-V. Doña Terefa, esta se casò con pañava à su santa hermana Doña Teel Rey Don Alonso de Leon, y teniendo yà tres hijos, se separò del por
que no se como la como de caso de como de como de caso de

### No legitimos.

adonde desavenido con su hermano

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. III. el Rey Don Alonso, se suè à servir & se llamò Maria Paez la madre: y to-contra su Reyno. Casòse con Dona dos tuvo el Rey antes que se casasse.

Elo, Señora de muchos lugares, hija 🌣 de Don Pedro Fernandez de Castro el 🖫 Castellano; no tuvo hijos: està sepultado en Cofinos, lugar de Campos.

Viegas, y de Sancha Bermuiz de Tra- 👼 va. La madre destos dos hermanos (e persona à un Gonzalo Mendez Callamò Maria de Fornelos.

XII. Teresa Sanchez, casòse con sel primero. Don Alonso Tello el viejo, de quien 🖫 naciò Don Alonso Tello de Meneses. 3 Proceden dellos nobilissimas fami-

#### Titulos.

Don Mendo Sousano, de quien XI. Urraca Sanchez, muger de Lo- proceden unos Sousas: tuvo titulo de renço Suares, hijo de Don Sueiro Conde.

Hizo el Rey Guarda mayor de su vallero ilustre de aquel tiempo, y suè

### Armas del Reyno.

El Rey Don Sancho quitò del es-XIII. Gil Sanchez, que suè Clerigo. cudo Real, que ordenò su padre, to-XIV. Constança Sanchez, esta aca- dos los escudetes pequeños dexando bò el Monasterio de San Francisco de solos cinco que forman la Cruz, enlaça-Coimbra, començado vivo el Santo: dos en los mismos cordones. En esta està sepultada en el de Santa Cruz de i forma permanecen en la familia de los la dicha ciudad. Ezas estas armas. Diosclas el Rey XV. Ruy Sanchez, que muriò en Don Pedro, como à decendientes una batalla que se dieron à si propios si suyos, queriendo que en ellos se conlos Portugueses junto à la ciudad de tinuassen las primeras del Reyno, Porto; esta enterrado en el Monaste- con los tiempos las mudavan los rio de Grijò. Destos quatro hermanos Reyes.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Sancho I, segundo Rey de Portugal.

F Veron Pontifices Romanos Gregorio VIII. el año de 1187; Clemente III. el de 1188; Celestino III. el de 1191, y Inocencio III. el de 1198. En tiempo de estos quatro Pontifices reynaron los Emperadores Frederico Enobardo, Henrico VI, Oton IV, y Frederico II. Tuvo principio el arrogante Saladino, que gano la ciudad Santa, despojando de su Corona à Guido Lusignano. En los ultimos años se levanto el heresiarca Albino. Empezaron en aquel tiempo à fundar en Portugal sus Religiones los Patriarcas Santo Domingo y San Francisco, y se admitieron las de la Santissima Trinidad, y del Carmen. Varones claros en las armas el Conde Don Mendo Sousano que tuvo gran parte en la vitoria de Silves. Martin Lopez que venciò un exèrcito de Moros que acaudillava Don Pedro Fernandez de Castro el Castellano, que contra su Rey talava campos, y asolava lugares. Prendiole Martin. y diole libertad el Rey. Pedro Alonso, Gil Fernandez, y casi todos los de la vida del Rey Don Alonso.

**\*** 

# CAPITULOIV. DON ALONSO SEGUNDO,

Tercero Rey de Portugal, llamado el Legislador, y por otro apellido el Gordo, hijo del Rey Don Sancho el Poblador, naciò en la ciudad de Coimbra el año de 1185. empezò à reynar de 1211 de edad de 26 años. Se avia casado con Doña Urraca, hija de Don Alonso IX, Rey de Castilla; muriò en la ciudad de Coimbra el año de 1223, de edad de 38 años, està enterrado en Alcobaças, Abadia Real de Frayles Bernardos. Reynò 12 años.

Desde el año 1185, hasta el de 1223.

On Alonso primogenito de los de Alenquer. A los otros hermanos Reyes Don Sancho y Doña Dul-de fatisfizo con joyas y dineros. Era de ce, que su tercero desta Corona, y Don Alonso la Corona, con que se segundo deste nombre (dichoso en diò por satisfecho, por que como la armas entre los Principes de España, de sed de la codicia hidrópica no se aplay que se hizo claro en ella, como el ca con la misma abundancia en que el de los Fabios y Scipiones en la Re-Rey quedava prospero, assi como Sanpública Romana) nació à veynte y cho Primero avia imitado al primer cinco de Abril en la famosa ciudad de Constantino en la reparticion, imitò Coimbra, que assi como la villa de al segundo Constantino el segundo A-Guimaranes avia dado el primero Rey lonso en no darse por contento della.

à Portugal, dandole ella el fegundo, Opúsose propios y la herencia y despues otros, dignamente merece de las dos hermanas. Dezia que eran ser llamada ilustre y fertil madre de bienes propios y hereditarios de la Principes Portugueses. Corona, que su padre no podia enapassos tan essentia, y ageno de la control de la poder, y la ambicion del herformidad fraterna, que penetrado del mano, desavenidos con el desampanadre el natural de su hijo por no recontrol de poder. Den Fernando passo padre el natural de su hijo, por no raron la pàtria. Don Fernando passò dexar los otros que tenia sugetos al à à Castilla, Don Pedro à Maruecos. alvedrio de su condicion austera, y Las Infantas fortificandose en las tierevitar discordias semejantes (assi co- ras y lugares que su padre les avia mo el advertido Emperador Constan- señalado, su fueron cercadas del Rey tino Primero lo avia hecho con los con tanta porfia, que Doña Terefa suyos) dividiò entre ellos muchos te- pidiendo socorro al de Leon, y dan-soros, y algunos lugares nobles, pa- dosele, hizo que las armas Christia-ra que viviessen con la grandeza y au- nas hiziessen en Portugal lo que las toridad devida à hijos y hermanos de parbaras hazian los años antes. Reyestan poderolos. A Doña Terela, E Fueron los Leoneses cercadores de Reyna que avia sido de Leon, dexò de los que lo eran de Teresa: viniendo las villas de Esgueira y Montemayor 3 à las manos los dos campos, se hiel viejo, adonde, luego que el her- rieron furiosamente. El Rey suè commano tratò de desheredarla se puso pelido à retirarse, y los descercadoen defensa. A Doña Sancha la villa 3 res vitoriosos, recogiendose ganaron





sò lo que no pudo.

las villas de Valença, Melgaço, Ful- de los naufragantes. Reparados ellos y goso, y Freixo con otros lugares de contentos, incitado el Rey del Obis-menos cuenta, adonde la codicia y la po, y ellos de ambos, de comun aira militar robò lo que pudo sufrir el cuerdo se resolvieron à conquistar la hombre despues de los carros, y abra- villa de Alcacer do Sal (ya en otro lo que no pudo. 
tiempo Colonia de Romanos) que Mas ausentes las armas de Leon, otra vez estava en poder de los Insiey contumaz el Portuguès, necessita- les. El Rey impedido no pudo seguir ron estas Princesas de que el Papa su su exèrcito: capitaneòle Mateo, que Inocencio Tercero interponiendo su la mano del baculo no es impropia autoridad Apóstolica, con censuras, para la lança, quando el motivo es obligasse al Rey à que se viesse juri- tan divino. Tambien peleava el Pondicamente el derecho y la razon de tifice Aaron, quando con mano sagra-una y otra parte. Introduxo la ambi- da sostenia el braço en que viò el puecion que era mejor derecho el de las blo de Israel la mas rigurosa espada. armas. Tirania se a de llamar este entre Christianos, y aun entre los Bàrbaros. Todavia como en Reyno tan
conformes, estos navegando, y marpequeño era muy considerable la sechando aquellos. En el primer comparacion de tierras, más pudo ser el bate sueron iguales los muertos, y no
intento del Rey zelo para conservar sueron pocos. Los de dentro que tesue desse de servado de conservar sueron el apriero previniendo el refu Estado, que desse de ofender à mieron el aprieto, previniendo el re-fus hermanas, ò codicia de mayores medio dieron aviso à los Reyes de bienes, pues pudo libremente (como Badajoz, Sevilla y Córdova, que lle-Galba) no dar los suyos tanto que no garon sobre los cercadores con quinze buscasse los agenos. Al fin (bien que \* mil lanças y ochenta mil infantes, sin al cabo de diez años) acordado yà diez galeras bien municionadas. Si con su sangre, siempre mas poderosa los Reyes Moros acudieron à los que las passiones humanas, passò à suyos, Dios de los suyos no se podia poner en eseto otras obras dignas de solvidar. En el puerto de Setubal enquando los Principes con ser belicosos son justificados, el mismo Cielo passava à la guerra Ultramarina. Sules ofrece armas. Sin ellas bastantes, po el caso, socorriò à los Christianos:
y con atrevimiento maravilloso se con nuevo aliento se fortificaron: mohallavan nuestros primeros dos Reyes se strando la espalda unos à otros, unos embueltos en justos pensamientos de proseguian el combate de la villa, castigar à los Moros de Lisboa y Sil- otros ofrecieron batalla à los tres ves, entraronles por la boca del rio Reyes. Repetianse vozes de instru-Tajo dos flotas con que pusieron en mentos guerreros, miravanse gentes execucion gloriosa sus desseos. El de y trages estraños, bolavan insignias y nuestro Principe tercero, y la sobera- banderas diferentes, llovian dardos, nia de los coraçones de su gente, que inflechas y lanças, todo era horror y no corria menos por cuenta del propio re confusion, espanto y sangre: murie-Cielo, merecieron la misma suerte. Tron los quatro Reyes y treynta mil Otra armada de gente del Setentrion : Paganos; haziendo parecer el estra-hizo surgir un temporal en aquel puer- go obrado de las armas Católicas, to. Viendole el Rey poblado de mas que mas que para vencerlos se juntade cien navios guerreros, aun que ron para matarlos; imitando à los Ro-destroçados, ordeno al Obispo de la manos, quando airados contra los ciudad (era Mateo, varon fanto, ca- Boyos, negados à toda piedad, exe-paz, y animoso) que socorriesse à cutaron en ellos el ultimo rigor de la

strada su confiança, desbaratandolos muchas dellas.
en batalla campal; y luego bolando Era el Rey muy gruesso, y por vitorioso por toda la campaña, todo sesso llamado el Gordo (como Carlos lo dexò puesto à fuego y fangre. Bol- Rey de Francia por la misma razon se viò triunfando à la ciudad con la glo- de llamò Crasso) mas dissimulavalo con ria del vencimiento, y los suyos ri- la estatura agigantada, rostro hermocos con la opulencia del despojo de lo, frente espaciosa, ojos alegres, y los exèrcitos vencidos, y tierras affoladas. Suspendiò para siempre con go, y bien peynado. Su retrato antiesta hazaña la invasion Bàrbara con guo le representa coronado el yelmo,
que aquella Provincia tantas vezes era estpada alta, arnès rico, manto de nainfestada de las correrias de sus tro- car sembrado de flores de oro.

gencia à defenderlas por su mano. fepulcro llano, y sin epitasio, ô letra Bien castigò en este conslito la inso- alguna; assi todos los de los primelencia del enemigo. De enmedio del ros Reyes desta nacion empleada toultimo combate le sacaron casi ahogado por ser muy corpulento, y por la Casòse Don Alonso con Doña Uropression del peso de las armas con raca, hija del Rey Don Alonso Nono
el calor que hazia, y coraje con que de Castilla, llamado el Noble y Bue-

ira, quando se junta con la potencia. \* deza de los de Trajano, con la pér-Con exèrcitos numerosos se aquartelaron sobre la ciudad de Elvas los y Fabio Marcelo, que los avian ceReyes de Sevilla y de Jaen, que consilados en su multitud, querian olvidar y parecidos en poner en execucion granlo que pesava la mano Portuguesa. des obras, y ser ofendidos del olviMas el Rey en persona les dexò frudes des dellas dellas

Viviò treynta y ocho años, tu-1223. Aviendo los Moros inopinadamen- vo la Corona doze: està sepultate puesto cerco à las villas de Moura do con la Reyna su muger en el y Serpa, acudiò con la misma dili- Monasterio Real de Alcobaças, y en

peleava. Desbaratò despues al Rey no, y de la Reyna Doña Leonor hija de Badajoz junto à Alcocer, adonde del Rey de Ingalaterra Enrique Semurieron treinta mil Infieles. Puso gundo. Fuè Princesa dotada de singuen la mar una luzida slota para la de-la lar hermosura, y de tan estremada fensa de la Casa Santa. Saliò de todas virtud, que mercciò serle revelados las empresas con la honra que devia los ultimos dias de su vida; por que à su abuelo Alonso, y à su padre San-viniendo à la ciudad de Coimbra los cho, que imitava. seis compañeros de San Francisco, El tiempo, consumidor de obras que por orden suya passavan à Mar-heróicas usurpa à la memoria huma-ruecos, les pidiò que alcançassen de siempo d na, muchas dignas de admiracion y Dios la revelacion del tiempo de su elogios, deve no poco à nuestro Prinquette. Respondieronla, que seria cipe; por que siendo grandes y va- quando sus cuerpos despues de aver rias las ocasiones militares que tuvo recebido el martirio en Africa suessen su esclarecido padre para señalarse en otra vez vistos en aquel lugar adonde hazañas gloriosas, y siendo Don A- les hablava. Continuando su camino lonso tan belicoso, que jamas dexò predicaron en Maruecos cinco (mude acompañarle en ellas, hallase tan riò el uno sin llegar) hasta que su zelo poca noticia de las suyas, que no pue- fuè motivo de sus tormentos, y ellos de con mas copia y seguro de la ver- de la gloria. Fueron traidos los sagradad, correr la pluma por sus hechos. dos cuerpos à Portugal por el Infan-Injuria que tambien alcançò la gran- & te Don Pedro, que hallandose en la

Corte

Corte del Rey Miramamolin, por la \* causa que ya se dixo, con Christianissima diligencia los puso en cobro. Por ventura permitio Dios la resolucion de que este Principe eligiesse este di cetro. destierro en las discordias con su her- II. Don Alonso Conde de Boloña, mano, previniendo ya el medio para por su muger Madama Matildis, de que no se perdiessen tales reliquias, donde suè llamado para Governador pues para redimirlas del suror de los del Reyno por la insusciencia de su Infieles, no fuè menos que total respe-

to el que ellos le tenian.

mayor veneracion de nuestra Reyna, de de Lara, de quien se dize que se cumpliò la profecia, por que à pe- nació Doña Leonor muger del Princas horas muriò con tales muestras de cipe de Dacia. Tiene su sepulcro en que bolviò el alma à quien se la avia Alcobaças. dado, que estando su Confessor a- . IV. Don Vicente, que muriò niño, quella noche, con las puertas cerra- fepultado alli mismo.
das, en su Monasterio, viò que se V. Doña Leonor, que suè Reyna llenava el coro de una gran copia de de Dacia. Frayles Menores, entre los quales se señalavan cinco, y à todos presidia uno. Preguntando el Confessor, admirado de la novedad, là causa, suè & firmose assi la verdad de aquella vi- i cobaças. fion gloriofa.

Los hijos legitimos.

I. Don Sancho, que sucediò en el

III. Don Fernando, que llamaron Siendo pues recebidos en Coimbra de Serpa, casofe con Doña Sancha Fer-los Martires con muchas fiestas, y in nandez, hija de Don Fernando Con-

Hijo no legitimo.

Don Juan Alonso, de cuya virespondido de uno dellos, Que Dios da y hechos no a quedado memoria los avia embiado à hazer aquella no- alguna; para que se vea en este Prinche aquel osicio por la Reyna que era dicipe y en otros, que si la pueden meremuerta. Que el mayor dellos era San & cer, no la pueden perpetuar, y que Francisco, y los cinco que mas se le resso an de dever à los trabajos virtuo-llegavan, los Mártires de Marruecos, a sos de la curiosidad y del estudio, y à quienes ella tanto avia venerado. de la pluma agena. Es todo la fati-Luego que acabaron los Maitines de- ga humana exceder los limites de la saparecieron, y era à tiempo que lla- muerte, y todo su cuydado desestimavan à la Puerta, acudiò, y era mar los medios de conseguirlo. Està recado de la Reyna con aviso de que & sepultado pues Don Juan, y todas estava à la hora de su muerte. Con- ; sus aciones en el Monasterio de Al-

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Alonso II, Tercero Rey de Portugal.

Nando Don Alonso entrò à reynar, estava presidiendo en la Iglesia de Dios Inocencio III. el año de 1198; à quien siguid Honorio III. el de 1216, y Gregorio IX. el de 1227. En tiempo de estos tres Pontifices rey-naron los dos Emperadores siguientes: Oton IV, y Frederico II. Sucediò aquel caso misterioso, que veynte mil niños tomando la Cruzada que entonces se avia publicado para los que passassen à la Tierra Santa, uniformes se alistaron para esta dichosa empresa. El año de 1190 nació el Bienaventurado Pedro Gonzalez, de la Orden de Santo Domingo, Protector de los Marineros

en Fspaña, que ellos llaman tambien Santelmo. El de 1192 el Papa Celestino III canonizò à San Vbaldo, Obispo de Gubio en la Provincia de Umbria treinta y dos años despues de su muerte. El de 1193 el mismo Papa canonizó à San Juan Gualberto fundador de la Congregacion de Valleombrosa, 120 años despues de su muerte. Santa Clara, Instituydora de las Religiosas que tienen su nombre, nació el mismo año en Assis, ciudad de Itàlia en el Estado Eclesiástico. El de 1195 nació en la ciudad de Lisboa el grande Portugues Antonio, llamado Paduano, por que murio en Padua villa de Italia, el año de 1231 de edad de 36 años. Este Santo resplandeció en santidad y en letras, y suè luz de la Iglesia universal, y la honra de España, à quien los Pontifices de su edad llamaron el Arca del Testamento, mas dignamente contarà su vida el silencio, por falta de algun espiritu divino. Hizo Dios en el un Epitome de su grandeza y de su poder. Era Canonigo Regular de la Orden de San Agustin, quando los cuerpos de los cinco Religiosos de la Orden de San Francisco que avian sufrido el martirio en Marruecos (cuyos sagrados despojos goza la ciudad de Coimbra) aviendolos traydo à Lisboa, y vistos por el, fuè tan tocado del desseo de ser martir, que se resolviò à mudar de Orden, y à tomar el habito de San Francisco. Florecieron en su tiempo, en virtud y en armas, el Obispo Don Mateo: en ellas Don Pedro Maestre del Templo, Don Gonzalo Prior del Hospital, Martin Barregaz Cavallero de Santiago, y los que sabe el olvido, de aquellos que hizieron à su Rey vencedor tantas vezes, y acompañaron al Infante Don Fernando, que se hallo en la batalla de las Navas de Tolosa: que no ay en España (y à penas en el mundo por todas edades) triunfo de vitoria gloriosa en que el valor Lusitano no tenga ilustre parte. El año de 1196 murid en Cremona villa de Italia en el Ducado de Milan, San Hombrebueno, mercader de la misma villa, que el Papa Inocencio III canonizò antes del fin del mismo ano. El de 1198 tuvo principio la Orden de la Santissima Trinidad para la redemcion de los cautivos, suè instituyda por San Juan de Matha y San Feliz de Valois, autorizada por el dicho Pontifice, pero no suè confirmada si no onze años despues. El mismo año suè canonizado San Ladislao, Rey de Ungria, 103 años despues de sumuerte. El de 1201 el mismo Papa canonizò tambien à San Guillermo de Maleval sundador de los Guillermitas. El año de 1204 los Venecianos y los Franceses ganaron la villa de Constantinopla de los Griegos, y se hizieron dueños del Imperio del Oriente, por cuya victoria establecieron una siesta en honra de Nuestra Señora de la Victoria. El mismo año San Raymondo, Religioso de la Orden de la Merced viò la luz del mundo en la villa de Portel en el Diocesis de Urgel comarca de Cataluña, pero sin nacer por que le cortaron del cuerpo de su madre, por cuya razon tuvo el nombre de Nonnatus, que quiere dezir. no nacido. La Orden de los Frayles de San Francisco de Assis su fundador tuvo principio el mismo año; la de los Carmelitas suè instituyda el año de 1210 en el Carmelo por San Alberto, Patriarca de Jerusalem debaxo de la protecion titular del Profeta Elias y la particular de la Santissima Virgen. El de 1212 se bizo la institucion de las Religiosas de Santa Clara, que bizo su. profession solene entre las manos de San Francisco. El de 1215 suè instituyda la Orden de los Dominicos por Santo Domingo, y aprovada el año siguiente por el Papa Honorio III. El de 1222 San Pedro Nolasco instituyo en Barcelona ciudad capital de Cataluña, la Orden de los Religiosos de la Merced para la redemcion de los Cautivos, debaxo de la regla de San Azustin. confirmòla el Papa Gregorio IX el de 1230.





## CONTRACTOR CONTRACTOR

### CAPITULO

# DON SANCHO SEGUNDO,

Quarto Rey de Portugal, l'amado el Magnifico, bijo del Rey Don Alonso Segundo, nació en Coimbra el año de 1203; empezo à Reynar el de 1223 de edad de 20 años; casofe con Doña Maria, bija de Don Lope Diaz de Aro, Señor de Bizcaya, de quien no tuvo hijos ni hijas. Muriò el año de 1248, de edad de 45 años. Enterraronle en la Iglesia Catedral de Toledo. Reynò 25 años.

Desde el año 1203. hasta el de 1246.

Aciò el Rey Don Sancho Segun- to al derecho hereditario con que do del nombre, y quarto del por su vida era suya la Corona. Es lo Reyno, hijo primero del Rey Don cierto, que suè menor la insussicien-Alonso, à ocho de Setiembre en la cia que la desdicha de Sancho; que ciudad de Coimbra. Llamaronle Ca- tambien ay Principes desdichados, y pelo, por que estando ensermo en su los primeros, aquellos que siendolo, niñez la Reyna, librando su salud en & se hazen electores de quien lo sea por fu devocion, le traia bestido en el ellos.
habito de la Orden del gran Padre y Casòse Don Sancho desigualmente,
Dotor de la Iglesia San Agustin. Fuè como el Rey Antioco enamorado de
parecido el Rey en este trage, que una Dama Calcidense, con cuyos dedespues usò (como en el descuydo de leites se diò al descuydo de toda ocucon que se uvo) al remisso Emperador pacion valerosa. Tal se hizo el con Bassiano, que llamaron Caracala, los de Doña Mencia Lopez de Aro, por una cierta ropa que bestia. Por viuda de Alvaro Perez de Castro, hi-un modo extraordinario de calçado el ja de Don Lope Diaz de Aro, Señor

un modo extraordinario de calçado el ja de Don Lope Diaz de Aro, Señor otro Cayo fe llamò Caligula.

No hallandose pues Don Sancho is starda del Rey Don Alonso el IX. de naturalmente tan despierto para el govierno como su vassallos desseavan, is tar este casamiento, la rara belleza y à sus Estados convenia, tuvo Mide Mencia, y la persuasion de sus nistros que le hizieron mas incapaz, in privados, que querian tenerla obligy ocasionaron su omission y dexagada, assi como yà tenian al Rey sumiento, atendiendo à respetos propios, in geto para sus intentos. Ganada pues de tal modo que obligò el sueño del indesse dellos la voluntad de la Reyna (y a-Rey, y el desvelo dellos à que el invia de empezar por la gracia de una Rey, y el desvelo dellos à que el via de empezar por la gracia de una pueblo, introduziendo nuevo estilo, E muger la desgracia de un Principe) tratasse al principio entre si de darle prosiguieron tan dessumbrados, que un Vicario, y le pidiesse despues al despertaron en el pueblo muchas que-Sumo Pontifice, poniendo yà los ojos \* xas, y en el Rey con ellas algun defen su hermano Don Alonso para su- feo de castigo para atajar tanto dano; ce derle; como en otro tiempo vas- mas no le pudo dar quando quiso, fallos de Eumenes Rey de Pergamo por que no se resolvió à darle quan-en Ata'o, que lo era suyo, en quien do podia; que tambien salta poderà despues hallò, si bien no menos ando los Reyes en aquello mismo que le sia de Reynar, por ventura mas respe-

Bb 2

finan totalmente la suya, aun que à passaron à Castilla. Mucho mas uvicalgunos pareciò que estos descuydos pran conseguido, y menos se culpàdel Rey cran procedidos de conse- ran, si lo que hizieron con la Reyna cion que la Reyna le hizo gustar pa- uvieran hecho con los privados, que ra que la amasse mas; como yà avia & contra ellos no contra su Rey eran sucedido à Caligula por otra que le todas las sediciones. Luego lo ensediò la Emperatriz Cesonia. Admira & narà la experiencia, pues en obserlo que piensa una muger rendir con vancia de lealtad Portuguesa, y ome-fu hermosura, y que busque socorros nages que le avian hecho, solos dos fuera de ella.

La Reyna pues para mostrarsegra
ta à los solicitadores de su casamiento, y por que el Rey solo hazia lo
que ella ordenava (imitando al EmVicaria del Reyno en Don Alonso,
perador Justino II. igualmente sugeto
que entonces estava en Francia casaà su muger Sofia; ô, si es mas pro- do con Madama Matildis Condesa pio, Dionisio Siracusano à su amiga proprietaria de Boloña: con condi-Mirta) obligavale à creer que el pue- 3 cion que Don Sancho fuesse reconociblo, no dandose nunca por contento, do por Rey, y tratado con la pom-se quexava tumultuoso, mas nojusta- pa de Soberano, y que à la sucession mente. Con la desdicha de su marido de sus hijos si los tuviesse, no perjuhazia dicholos sus privados: pero co- dicasse la introducion deste govierno. mo las bozes populares suessen mal Nombrò por executores à los Reliescuchadas, ò por lo menos no bien giosos de San Francisco. Tuvo de respondidas, sucediendo las quexas aqui principio el capitulo Grandi, del de los Prelados, que sustanciaron las suplimiento en la insussencia de los del pueblo, acudió el Papa Grego- Prelados. Al Reyno truxo en quanto rio IX con censuras yà para que el viviò Sancho, mas estrago que pro-Rey se apartasse de Dona Mencia, vecho el substituto, por que los que con quien se avia casado sin dispensa- le seguian yà le tratavan como Rey, cion (por ser parientes) yà por que y el no dessavorecia el tratamiento, con apartarse quedassen menos alen- y reconocia otro lo restante de la Co-tados aquellos que por favorecidos prona, que era mas. Trataron pues de della se atrevian mas.

pueblo las armas con mas furor que propia bolverse la propia sangre; la respeto, y governada una multitud lealtad Portuguesa mostrava à la cofona ilustre (y es mucho, por que quanto passò esto.

semejantes movimientos siempre los Viendose el Rey Don Sancho despreside algun vil sugeto) entraron en pojado de muger y degovierno (pe-Coimbra, donde se hallava la Corte, pligro siempre eminente à quien se y facando de Palacio à la Reyna, la dexa sujetar tanto, y dado al descuysu marido le avia dado en arras; pa- fuerças tiene dudosa la existencia) al-rece que sueron ellas aguero de su teradas las gentes, se suè à la ciudad prisson. Pudo el amoranimar la blan- de Toledo, entonces Corte del Rey dura del Rey, pues tomando las ar- de Castilla Don Fernando el Santo, pretendiò restituirse, mas en vano, resterrò para la Provincia de Etruria, ò por que los del motin pertinaces la como Aderbal quando el belicoso Ju-

Alcaydes en todo el Reyno se entre-

s que las armas diessen sin à la compe-No teniendo el eseto que se espe- tencia. Vianse bolar unas propias in-rava remedios tan esicaces, tomo el fignias contra si propias, contra si por Ramon Viegas Portocarero, per- dicia Portuguela sus quilates, en

Ilevaron al castillo de Ourem, que 3 do se olvida de que la magestad sin mas, y llevando tras si mucha gente, & como el despojado Tarquino se demas pronto à temer, que à hazerse to, y prosiguiò el camino. temido, pedia favores à Roma con- En Toledo suè Don Sancho passanti-

hermanos. De entre ellos faliò Don à puesto à peligrar en le escollo dulce Garcia, pusose un arnès, y acompañado de un trono imperioso. de un escudero, llegado adonde esta- . Al principio de su govierno poblò va el Rey, y besandole la mano dixo: la ciudad de Idaña, que (arruinada Mis bermanos (Señor) sabiendo que por su abuelo Don Sancho quando la os hallais aqui, me embian à pediros segano de los Moros) à penas en las que os querais quedar en aquella villa. Ecenizas, como Corinto, conservava das seràn muro de nuestro Rey en to- de el cerco que por mar y tierra pusicron da esta comarca, con condicion que con de à la villa de Alcacer los Bàrbaros del vos no vaya Don Martin Gil que està Algarve, que despues de muchas presente (cra el Privado) y me escu- muertes y danos pidieron tregua. Assi cha, pues contra vuestra reputacion de en esta ocasion, como en todo el se hizo Señor de vos, y sue motivo de tiempo que reynò, conservò enteracapital de tantas sediciones y ruinas. Immente sus Estados, como yà el Em-Solo el nombre de Rey aveis tenido, que de perador Claudio Primero, que si à la el mando el le tuvo, y tuvole para que posteridad dexò exemplo de descuydo aora os veais governado adonde fui- (moderacion deve llamarse, no acrestes nacido para governar, y si el di- centando mucho su Imperio, no le xere lo contrario, en singular desasso dexò disminuido en cosa alguna. Esta le enseñare mi verdad. De Don Mar- es una de las dos glorias de los Prin-

gurta le despojava del Reyno de Nu- i si bien con mano agena procurò venmidia se retirò à Cirta, y desde alli a garse. El Rey no acetò el ofrecimien-

esta mudança no tanto para ver si cipando la muerte; pero mientras no hallava socorro (con que bolviendo à llegava, la anduvo aguardando ocu-Portugal acompañado del Infante Don pado en obras grandes. Gastò un te-Alonso de Molina, bolviò à salir sin foro en limosnas, y sabrica de la Caeseto, obligado de las censuras) co- tedral, y Capilla antigua de los Reyes. mo por que quiso antes acabar sin vas- Despues de una penitencia increyble, sallos desterrandose, que con ellos consustiniento insigne, y particulares usurpado de su Imperio. Assi se sien- muestras de piedad Católica, diò su te lo que contra voluntad propia se se spiritu al Señor, en los años treinta haze admitir, pues no siendo el Rey y nueve de su edad, y treze de su 1246. mas Señor de la suya con sus priva- Corona, si se cuentan por suyos los dos, que con el nuevo Governador que su hermano governò por el: y su hermano, no bastò para gastarle & quando no se cuenten, no le suè tan esta passion natural el ver mejorado mal con la falta en que le puso la forel govierno, que tenian personas in- fe tuna, pues yà por aquel camino, por riores. ventura, no ganàra como por este el A Castilla pues en compania del 2 de los Cielos; con tanto servor, que Infante caminava el Rey Don Sancho i fiendo devotissimo de San Lázaro, se triste y sin esperança de Reyno (mi- lo quiso agradecer el Santo con apaferable nombre de Rey) y descansò recerle dos vezes en la vida, con deen el lugar de Moreira. Hallavanse zirle la hora de su muerte, y con en la villa de Trancoso algunos Por- hallarse à ella. Diò assi el sucesso evitugues ilustres, leales, y valerosos, dentissimas señales de que para ganar estos eran Don Fernando Garcia, Don & seguramente la corona inmortal, im-Fernando Lopez, y Don Diego Lopez & porta deponer la mortal, ô estar ex-

Vassallos somos vuestros, nuestras vi- de la memoria de su grandeza. Resistiò tin suè su mismo silencio su castigo, cipes, adquirir de nuevo con guerra

Bb 3 dura,

dura, o sustentar lo adquirido con \* paz prudente.

cha de los Reyes de Portugal, siendo 🐒 con una paloma en la parte superior. quarto en la Corona, y segundo en & Era tan atable y sencillo, que por su el nombre, números infelices, en afabilidad y llaneza, hallaron sus vaque se viò postrado el valor de aquellos & lidos bastante lugar, para usar mal Principes; assi como en Sic-Ulo la de sus buenas prendas, por que la legitima sucession de los Reyes de bondad en los Principes es el aque-España decendientes de Jupiter Osiris. ducto por donde sordamen corren des-Fuè de hermoso rostro, cabellos ru- precios à la suente de la Magestad bios y largos, frente espaciosa, ojos \* Real. A tanto dano se sugetan los verdes y alegres, nariz un poco gruef. Reyes que Dios hizo para todos, fa color tirante à palido, y al fin por quando llegan à ponerse en manos de su disposicion, que era buena, por uno. fus obras, que no eran malas (pues 3 como otro Galba fuè mas ageno de fe dize que le acompanò despues en vicios, que singular en virtudes) por Toledo; y tambien que no solamensu slogedad y blandura, que era mu- te no la viò el mas, si no que de de cha; pudiera ser llamado Oveja de que se la quitaron no se supo mas della. oro; como por la misma razon lo suè. No tuvo hijos, y passò la sucessionà el Proconsul de Asia Junio Silano en fu hermano. la boca de Cayo Cèfar.

Su retrato le ofrece à la vista con ropas de grana, corona en la cabeca. En este Rey se acabò la linea dere- libro en una mano, en otra el cetro

La Reyna Doña Mencia su muger

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Sancho II, quarto Rey de Portugal.

Floren Pontifices Celestino IV el año de 1241, y Inocencio IV el de 1243 sucessores de Gregorio IX que canonizó à San Francisco el año de 1228; à San Virgilio Obispo de Salisburgo en Alemania el de 1230; à San Antonio de Lisboa, dicho de Padua, el de 1232; à Santo Domingo el de 1233, y à Santa Isabel Reyna de Ungria el de 1235. En tiempo de Celestino y Inocencio quartos reynaron los Emperadores Frederico II, Conrado IV. Guillermo, y Henrico VII. Aconteciò aquel maravilloso milagro del santissimo Sacramento en los Corporales de Daroca, que conservan hasta oy unidas en si bañadas en sangre las cinco formas Sacrosantas. Florecieron en las tres mas ilustres facultades los excelentes Varones Hugo Cardenal Español, que con quinientos hombres doctos compuso las Concordancias de la sagrada Escritura. San Ramon de Peñafort, Conrado Abad, Jacobo de Vitriaco Cardenal, Bartolome Brigense, Azor, y Acursio Glosador del Derecho Civil. Los Varones Portugueses que en tiempo de Sancho II, fueron assunto memorable al instrumento de la Fama, an sido muchos por la lealtad y por el valor. Aquellos Cavalleros de Trancoso yà nombrados. Fernando Ruiz Pacheco, que resistiendo en el Castillo de Celorico un sitio con valentia rara, bizo ardilosamente que del se levantasse Don Alonso. Don Martin de Freitas Alcayde de Coimbra, que defendiendo con porfia admirable aquella ciudad, Don Alonso le avisò, que muerto el Rey Don Sancho en Toledo, yà no tenia por quien defenderla. Mas el implacable, quiso satisfazerse, y pidundo tiempo passo à Toledo, y abierto el sepulcro de Sancho le puso en las manos las llaves de su Castillo: hazaña que si naciera en Roma, la leyeramos oy en màrmoles y en bronzes.

CAPI-





\*\*\*\*\*

# CAPITULO DON ALONSO TERCERO.

Quinto Rey de Portugal, llamado el Restaurador, nació en Coimbra el año de 1210, empezò à reynar el de 1246, de edad de 36 años. Casose con Doña Mathilde de Boloña, de quien no tuvo sucession, muerta esta, se casò con Doña Beatriz, bija de Don Alonso X Rey de Castilla; muriò en Lisboa año de 1279 de edad de 69 años. Enterraronle en Alcobaças, Abadia Real de Frayles Bernardos. Reynò 33 años.

Desde el año 1210. hasta el de 1279.

DEl Rey Don Sancho, que ni de resistieron valerosamente, que abra-fu natural tuvo aquel valor de cados con aquella sidelidad nativa sus padres para el govierno, ni de su Portuguesa, querian mas sufrir las II. estava casado en Francia con Ma- Rey en Coimbra.
tildis Condesa proprietaria de Bolo- Mostrandose ingrato este esclarecina Maria.

muger heredero para la succssion, era incomodidades, y correr la fortuna su hermano Don Alonso, que aora llade de todos tiempos, que en ninguno marèmos tercero del nombre y quindexar de ser señalados en esta virtud to del cetro. Nació en la ciudad de y excelencia rara tan propia suya, Coimbra à cinco de Mayo, y como hasta que muriendo Don Sancho en segundo hijo del Rey Don Alonso el Toledo suè Don Alonso saludado por la compara con Mayo.

na (hija de Reynaldo de Dampmar- do Principe (mancha no pequeña en tin, y de Ida) viuda entonces de Fe- la Magestad de su persona) con relipe el Crespo hijo de Felipe Augusto pudiar injustamente à la Condesa su Rey de Francia, y nieto del Duque muger, quando viendose Rey de Porde Moràvia, de quien era hija la Rey- tugal la uviera de remunerar con su Corona, el amor con que primero le Tratava como Principe Católico y hizo Señor de sus tierras, y de si misvaleroso, passar à la conquista de la ma en tiempo que el no las tenia, Tierra Santa, al tiempo que le lla puso en olvido esta grande obligacion maron à la Corona de Portugal la in- para casarse con Dosa Beatriz hija suficiencia de su hermano, ô la pros- bastarda del Rey Don Alonso el X. peridad de su fortuna. Estando pen- de Castilla, y de Doña Mayor Guillen dientes à total ruyna las cosas deste de Guzman, tomando por motivo Reyno dieron ocasion à que Don A- la esterilidad de Matilde, como Nelonso suesse pedido por la mayor parte de los ron la de Otavia para casarse con Pocifiados pedido por Governador al pea. Y si bien el desseo, y la impor-Papa Inocencio III. Con este titulo tancia de la succision, de que la naentrò en su pàtria, adonde suè obe- turaleza, ô la edad hazia incapaz à desido sasilmente de muchos lugares de Condesa, desculpa en grant parte decido facilmente de muchos lugares la Condesa, desculpa en gran parte antes atemorizados con las armas de la resolucion del Rey, todavia con la Iglesia (censuras del Pontifice) que & ella se vieron quebrantadas las leyes con las de la guerra en que empeza- de la gratitud y del derecho divino y va aquel govierno. Muchos todavia humano. Resulto desto, que por la

invalidacion del segundo matrimonio aquel. Quantos años avian passado se opuso el Papa Alexandro IV. pe- quando nuestro Rey Don Sancho Pri-

buscavan empresas en tierras remotas. For que las avia ganado el propio Desseava pues continuar la conquista Maestre como Capitan Castellano. mas provable.

ro por mas que instaron las censuras \* mero avia conquistado la ciudad de contra los Reyes, de tal manera cun- Silves (aun que despues la recobraron dieron las contumacias, que prime- de los Moros) quando Don Payo Correa ro que ellos obedeciessen llegò la andava por sus comarcas? con que muerte à la Condesa en Francia, y fundamento puede pedir un Rey à cessò por ella el escándalo que por totro sus tierras, aun que sea casado los castigos no pudo. Ultimamente con su hija? Consta al fin de cartas fuè legitimado por el Pontifice el hi- que se escrivian estos Reyes, que el jo primero que el Rey tenia yà de de Castilla conquistava por aquellas partes con el consentimiento del de Compuestas assi las cosas, y aspi- Portugal entretanto que se ocupava rando Don Alonso à las altas empre- en guerra mas vezina. Es claro que sas, propiamente derivadas de espiri- despues de acabada la guerra, empetu tan levantado, tratò de imitar en ¿zò otra nuestro Don Alonso. Pero las armas à los tres primeros Reyes ; no por esso se escusa la jornada de la y rayos de la guerra sus antecessores, Reyna para desviar la codicia de que que con hazañas tan prodigiosas se ya Castilla se podia aver entrado con avian hecho temer de la sobervia bàr- lo mucho que el Maestre Don Payo bara, y colocar en el trono de la in- tenia vencido. Eran siete villas, E-mortalidad. Mas como ellos no le stombar, Albor, Cacella, Tavila, avian dexado adonde ocupar la espa- \* Selir, Silves y Paderne. Para conseda, por que en los limites de su Reyno lo avian allanado todo, puso en otro \* gares el favor no era escusado, como los ojos. Y'si bien (dizen) que era no lo suè para que à nuestro Rey agena la possession, essa era tambien Don Sancho hiziesse entregar el Rey la ventaja de los Principes Portugue. Don Fernando de Castilla las villas ses serlo tanto de la guerra, que no de Aljustrel y Mertola que tenia, aun temiendo yà peligros en su fortuna ; que eran de la conquista de Portugal,

de aquella Provincia que en los pue- 3. Opusose luego Don Alonso al poblos Turdetanos se llama Algarve, à der de los Moros por aquel Reyno. que por el Rey de Castilla avia dado Lel Maestre Don Payo Correa, que principio Don Payo Correa Maestre por cl andava vitorioso, viendole ende Santiago, Portuguès clarissimo. trar por la comarca de la villa de Se-Embiò la Reyna Dona Beatriz à su lir, y reconociendole por Senor de la padre para que su vista le obligasse à conquista, vino à darle cuenta de lo concederle el derecho que yà tenia que avia obrado su espada, y ofreadquirido de aquel Reyno, y alcançolo, con algunas condiciones defide obrar la de su Principe. Fueron
pues remitidas con tanto gusto al Infante Don Dionis su nieto, à quien aquartelarse sobre la villa de Faro. Fuè armò Cavallero quando le fuè à pedir del primero combate del Rey, y el se esta gracia. Assi la memoria vulgar y de gundo del Maestre, y suè el suror moderna. Sucede aora la que el tiempo, y el silencio cubren, y crease lo de nuestras armas maestro à los compo, y el silencio cubren, y crease lo de nuestras armas maestro à los compo, y el silencio cubren, y crease lo de nuestras armas maestro à los compo, y el silencio cubren, y crease lo de nuestras armas maestro à los compo, y el silencio cubren, y crease lo de nuestras armas maestro à los compo, y el silencio cubren, y crease lo de nuestras armas maestro à los compositions de la que devian hazer. Trataron en secreto partido con el Rey; Parece que nunca el Reyno del Algentregaronle la plaça. Con diez Cagarve fuè mas del de Castilla que del valleros solamente se entrò en ella, nuestro, antes primero deste que de fin que de todo el exèrcito lo supiesse

otra persona; Don Payo viendo que mor de los caminos mal seguros; seno parecia el Rey, temiendole algun inalado exercicio y zelo del Emperapeligro, con ira espantosa hizo combatir la villa. Pereciò mucha gente, Los ultimos años eran de su vida y suera mas, si el Rey no se mostrà quando el Rey Don Alonso el Sabio ra à los suyos entre las almenas de de Castilla desavenido con el Insante una torre devantando el braco con de Don Sancho el masso de la segura de la praco con de Don Sancho el masso de la segura de la praco con de Don Sancho el masso de la segura de la praco con de Don Sancho el masso de la segura de la praco con de Don Sancho el masso de la segura de la praco con de Don Sancho el masso de la segura de la segura de la segura de la segura de la praco con de Don Sancho el masso de la segura de una torre, levantando el braço con Don Sancho, y necessitado de so-las llaves de la villa: y poniendo en corro Portuguès, de su mano le tu-duda qual acion fuesse mas para ad-vo lucidissimo; y despues en persomirar, si la constança con que el Rey ana, quando (sucediendo la venida de casi desacompañado se sió en los Mo- Aben Joseph Rey de Marruecos) le ros. Suspendieronse los assaltos; que- bolviò à pedir otro socorro con sus daron tributarios al Rey en la plaça, Embaxadores en una galera con velas como lo eran à su Miramamolin a- negras, señal del estado triste en que quellos bàrbaros. Escalò las villas de : se hallava. Joule, la de Alguzir, y la de Albu- Alcanço del Papa el acuerdo que feira; con estas conquistas (por el fe tomo cerca del misterio de la puvalor de su braço) quedo de todo rissima Concepcion de la Virgen Ma-

exercicio duro de las armas; por que Tenia una grandeza de cuerpo tan tuvo este excelente Príncipe la gloria extraordinaria, que quando el Rey de aver acabado de echar los Moros Don Sebastian mandò abrir su sepul-de las tierras comarcanas à Portugal, cro, se admiraron todos los que le de las tierras comarcanas à Portugal, cro, se admiraron todos los que le en cuya expulsion eran passados ciento y ochenta años; assi como Otamanos por la grande estatura de su viano consiguiò el hazer llana para Emperador Maximino. Con ella gorama nuestra España, al cabo de duzientos que en assaltar su su fuerças se queños, pero vivos, cabellos negros, avian fatigado las Romanas. Mas hurbalanco y rubio. Su retrato le repretandos el Rey siempre al ocio, se fenta en edad adulta, corona en el yeldiò con nuevo estudio à la restauramo, manto carmes sobre las armas, cion de los castillos, plaças, lugares, cetro, y espada baxa y desnuda. y otros edificios, que el furor de la guerra tenia ofendidos, con grande indústria en las obras, y liberalidad veynte de Março con sesenta y nueve indústria en las obras, y liberalidad años de edad, de govierno y Reyno en los gastos. Desde los fundamentos treinta y quatro: diez eran passados es suya la villa de Estremoz.

Como otro Emilio, que despues Dionis su hijo le trasladò al de Al-

tico de la República, assi se aplicava \* su sepulcro suè vista con tan hermo-Don Alonso al suyo. Y advirtiendo fo rostro, que no pareciò difunta. quanto los tratos y comercios son las De la primera no tuvo hijo algualas de los Imperios, señalo muchos no, como muchos años despues se dias y lugares para plaças y mercadias dixo con error; y con temeridad estos dos, haziendo limpiar de ladrones dias la adulación, el interès, y la valas tierras para que el concurso de las inidad contra la sentencia de tantos

punto libre el Reyno de los contrarios, que tantos años antes, avian de creerle que mereceria como Ileposseydo.
Faltò desta manera la ocasion del geles.

Como otro Emilio, que despues Dionis su hijo le trasladò al de Alde haver vencido à los Macedonios, cobaças junto à su padre, enfrente de y embaynado la espada, hizo que el su segunda muger la Reyna Doña Senado se aplicasse al govierno poli- Beatriz, que siendo despues abierto

gentes no fuesse impedido con el te- hombres doctos y diligentes; contra

#### EPITOME DE LAS HISTORIAS

testamento de la propia Condesa quien descienden los Sousas.

Matilde; contra el examenhecho ju
Midicamente quando la Reyna de Fran
una Morisca, de que proceden otros
cia se opuso à la succession de Portu
Sousas, que llaman Chichorros. gal con Felipe II. y al fin contra esta 💠 fucession.

### Los hijos legitimos.

I. Don Dionis, que le sucediò en \* la Corona.

II. Don Alonso, Señor de la ciu- Un escudo sangriento sembrado de dad de Portalegre, de las villas de Castillos de oro diò el Rey por ar-Castel de Vide, Marvano, y Arron- mas al Reyno del Algarve, que avia ches, casòse con Doña Violante, hi- conquistado. Sobre estas puso las de ja del Infante Don Manuel, y nieta Portugal abreviadas, de manera que ra gon. Fueron sus hijos Don Alonso daron sirviendo como de orla à las Señor de Leiria, que no los tuvo, Portuguesas, en que tambien uvo Doña Isabel, que se casò con Don novedad, quitandose dos puntos de Juan el Tuerto, Señor de Bizcaya, los treze, que llevava cada escudete. Doña Constança con Don Nuño Gonda Assi como el Rey juntò desta manezalez de Lara, Doña Maria con Don ra en el escudo las armas del, tam-Tello hijo del Infante Don Alonso bien hizo lo mismo en los titulos Reade Molina, y Doña Isabel, que se les, llamandose Rey de Portugal, y casò con Don Juan Alonso Señor de del Algarye. casò con Don Juan Alonso Señor de 3 del Algarve.

moço.

de muchos lugares.

en Alcobaças.

### Hijos no legitimos.

ella

bien enterrado.

X. Doña Leonor de Portugal, muger de Don Gonzalo Garcia de Soufa, Conde y gran Señor de aquel figlo.

### Armas del Reyno.

de los Reyes Don Fernando III. Las del Algarve descubriendose un po-de Castilla, y Don Jayme I. de A- co por toda la circunferencia, que-

Alburquerque, hijo de Don Alonso Resplandecieron con milagros, y Sanchez, y nieto del Rey Don Dio- hizieron insigne con su vida este Reyno, diferentes fugetos. San Gonzalo III. Don Fernando, que muriò 3 natural de la ribera de Visela, mi pà-🌣 tria, en la Provincia de entre los rios IV. Doña Blanca Abadessa de Lor- Duero y Miño, Clerigo y Abad de bano, y despues de las Huelgas de & la Iglesia de San Payo, que por ser Burgos, Señora en ambos Reynos, ; muy parecido à San Antonio en la multitud y grandeza de las maravillas. V. Doña Constança, que muriò esto solo diremos de su vida. Està su en Castilla quando su madre suè à vi- cuerpo en un Monasterio de Santo fitar al Rey su abuelo: està sepultada Domingo de la villa de Amarante, adonde es visitado de todo el Reyno. por todo el año. Con aquella Religion tuvo pleyto la de San Benito of fobre à qual de las dos pertenecia el VI. Don Gil Alonso, padre de Santo, sintiendo cada qual que suè Don Lorenço Gil Bailio de la Iglesia Religioso suyo, y aun que no lo suè de San Blas en Lisboa, sepultado en Pllevò por su santidad la gloria que tuvo Homero por su estudio en com-VII. Don Fernando Alonso, Ca- petencia semejante, ô con mas provallero de los Templarios, alli tam- piedad la del admirable Santo Abad Hilario entre los de Cipre y Siria, VIII. Don Alonso Dionis, que se 3 por que la virtud aun que sea seguicasò con Doña Maria de Ribera, de & da de pocos, siempre de todos es

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. VI.

cuyo báculo se arrimava el Rey quan- los los los los la Medicina, do le acometia el dolor de la gota, de que compuso libros.

por que sentia con esto grande alivio le rueron muchos los Varones insigen sen su acidente. Fuè doctissimo, y es nes en armas. Tenga el primero luquien diò al demonio una cedula de gar un Josve Portuguès, tal Don su sangre à la entrada de sus estudios, Payo Correa Maestre de Santiago, que despues la rescatò la Virgen nue- que en la batalla que diò à los Mostra Señora; de la mano de una Ima- ros en las aldas de sierra Morena, gen suya la recibiò.

los de su passion.

esposo.

fuente de su nombre.

En letras y dignidad tuvo la mayor San Fray Gil, Religioso de Santo y muchas el Pontifice Romano Juan Domingo en la villa de Santaren, à XXI. natural de Lisboa, infigne Fi-

viendo que antes de acabar con ella Sucediò en la propia villa aquel i fe le acabava el dia, à su devoto desmilagro estupendo del santissimo Sa- se seo se parò el Sol, dando luz para cramento (oy permanece) que lleva- se senecer el caso. Muchos obraron glodo de una muger à su casa desde la se riosos, Don Fernan Perez de Guima-Iglesia, adonde singiò aver comulga- ranes, Don Raymon Viegas de Sedo, la forma sacrosanta se convirtiò , queira, Don Alonso Perez Ribeiro, en sangre, que los Angeles recogie. Don Egas Enriquez Portocarrero, ron en una redoma (à la vista parece Don Men Roiz de Tougues, Don de cristal) que se muestra todos los \* Ramiro Quartela. Don Pedro Noaños à los Fieles, y en ella Christo à vaes, Don Pedro Soares, Don Lomuchos en diferentes maneras, y pas- renço Fernandez de Acuña, Don Los de su passion. renço Gomez Maceira, Don Gonza-Alli en el Monasterio de Santo Do- lo Perez de Belmir, Don Guterre Almingo se vè el Niño Jesus de bulto, daire, Don Estevan Perez de Tavares, que por aquellos años crecia como Don Estevan Martinez Petir, Don criatura viva: y fuera de los muros el Gonzalo Diaz. Don Fernandez del Crucifixo que desclavandose de la Valle, Don Juan Pirez de Vasconce-Cruz sirviò de testigo à una muger los, Don Mem Paez Mogudo de Sanà quien un hombre negava la pala- din, Don Egas Gomez Barroso, Don bra que delante del le avia dado de & Gueda Gomez, Don Martin Fernanposo.

dez de Novais, Don Ruy Nuñez de
En la villa de Guimaranes muriò Asturias, Don Ermigo Mendez, Pe-San Gualter compañero de San Fran- dro Estaço, Juan de Aboim, Don cisco: oy se renueva su memoria con Juan de Aviñon, Men Soares, Juan milagros en su sepulcro, y en una Soares, Egas Coello, y Pedreanes de Portal.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Alonso III, quinto Rey de Portugal.

F Veron Pontifices Romanos Inocencio IV el año de 1243; Alexandro IV el de 1254; Urbano IV el de 1261, es el que instituyo la fiesta del Santissimo Sacramento cuyo divino Oficio compuso de orden suya el Angelico Dotor Santo Tomas; Clemente IV el de 1265; Gregorio X el de 1271; Inocencio V el de 1276; Adriano V el mismo año; Juan XX dicho XXI tambien el mismo año; y Nicolao III el de 1277. En tiempo de estos nueve Pontifices reynaron los ocho Emperadores siguientes Frederico II, Conrado IV, Guillermo, Henrico VII, Conrado V, Ricardo, Alfonso Emperador dudoso, y Rodolso I. Resplandecieron los doctissimos Santo Tomas de Aquino Cc 2 de

EPITOME DE LAS HISTORIAS

de la Orden de Santo Domingo, llamado el quinto Dotor de la Santa Iglesia. our murio el de 1224, y que fue canonizado el de 1323 por el Papa Juan XXII; y San Buenaventura de la Orden de San Francisco, Cardenal y Obisho de Albano, que murio el de 1274, y que fuè canonizado por el Papa Sixto IV el de 1432. Passaron desta vida à la eterna, la Virgen Santa Clara el de 1253, que fue canonizada dos años despues por el Papa Alexandro IV; y San Jacinto Religioso de la Orden de Santo Domingo el de 1257, que suè canonizado por el Papa Clemente VIII el de 1594. Tuvo principio en Caltilla el Consejo Real instituido por Don Fernando el 111. con número de doze Letrados, que dieron principio à las leyes de las Partidas, que desfines puso en orden Don Alonso el Sabio. El Reyno de Sicilia se junto con el de Aragon el año de 1182. En una aldea de Olanda, que llaman Lolduynen, sunada legua y media de la Haya, y dos leguas de la villa de Delfte, uvo una Condesa llamada Matilde, muger de Herman, Conde de Henebergue, que à la edad de quarenta y dos años pario trezientas y sesenta y quatro criaturas de un parto, la mitad bijos y la otra mitad bijas, bautizolas en la Iglesia de la dicha aldea. el Sufraganeo de la villa de Utreque, diò el nombre de Juan à cada uno de los buos, y de Isabel à cada bija; murieron el mismo dia que muriò la madre. Aconteció este monstruoso parto, el año de 1276. Casiigo que Dios la diò por aver creido que una muger avia sido adultera por aver parido dos hijos de un parto. Esta bistoria se balla en Erasmo, en Vives, en Guichardino, en Camerario, en Guido Dominico, en Pedro Oudegerst Autor de los Anales de la provincia de Flandes, y en muchos otros graves Autores, que hablan de este parto como de cosa verdadera y muy bien averiguada. Otros Autores refieren semejantes historias, y entre ellos, el Padre Lorenzo Surio Cartuxo que haze mencion de una Dama de Provença, llamada Irmentrude, muger de Isembardo Conde de Altorf, que aviendo parido doze niños, mando echar onze de ellos en el rio, y anade este Autor que Isembardo aviendo encontrado la muser que los llevava, la pregunto que cosa tenia en su cesta; que la muger respondio que eran perrillos que llevava para anegarlos; que Isembardo quiso verlos, y que aviendo descubierto la cosa, se los quito, los bizo criar bien, y despues de aver crecido ellos, los presentò todos à su muger. En memoria de sto, dize la bistoria, que esta familia tomo el apellido de Welfe que quiere dezir en lengua Alemana, perrillo, y le conserva hasta aora. Juan Pic de la Mirandola escriviò que una muger de su tierra pariò en dos partos veinte criaturas, que eran nueve en el uno, y onze en el otro. Aberto Magno, autor grave de la Orden de Santo Domingo, habla de una Alimana que pariò ciento y cincuenta criaturas. No serà dificil citar otros muchos exemplos de la misma naturaleza.







**\*\*\*** 

# CAPITULO DON DIONIS EL JUSTO,

Primero de este nombre, sexto Rey de Portugal, llamado el Labrador? nació en Lisboa el año de 1261. Empezo à reynar el de 1279 de edad de 18 años, casose con Doña Isabel, hija de Don Pedro tercero Rey de Aragon, murio en Santaren, villa de Estremadura, el año de 1325, de edad de 64 años; enterraronle en Odivelas, Abadia Real de Religiosas de la Orden de San Bernardo cerca de Lisbos. Reyno 46 años.

Desde el año 1261. hasta el de 1325.

As de cien años avia que la Ciudad de Coimbra dava Reyes y
afrenta de un hombre de fu edad fer
Principes à fu Reyno, quando viò governado por otra persona.

que la mas famosa de Europa le avia
ganado, si no la primera gloria de ser Don Alonso su hermano segundo,
segunda silla suya, la tercera ventura
gimientos por los castillos y lugares.

geto político, entodos los exercicios, a mas al fin se acabaron sus discordias y en todas las artes de un animo va- por conciertos con mas suavidad de leroso. En la Verdad, Justicia, y lo que prometian las prevenciones de LIBERALIDAD (atributos de que se la guerra civil y doméssica.

compone un Monarca soberano) dexò la limitando luego Don Dionis à su atras los que en todos tiempos se se-se padre, acabò de limpiar el Reyno de halaron mucho en la alicza de tan ladrones y gente sacinorosa y foragida. eminentes virtudes. Succdiendo à su Atajò las extorsiones, y los agravios padre en edad de diez y ocho años que los grandes usavan con los pequero quito con entir que la Reyna su prosque desendia. llamando à los labramadre le assissifica al govierno; si dores, Nervies de la Reguirlica: pensa-

de dar con herederos à tal Corona un reimientos por los castillos y lugares trono mas ilustre y mas digno de ellos: que su padre le avia dexado: era esto por que à nueve de Otubre se halla- resulta de lo poco que le estava asecto, van en la ciudad de Lisbea los Reyes por que como avia nacido antes que Don Alonfo III. y Doña Beatriz, muriesse la Condesa de Boloña priquando les naciò su primogenito, à mera muger del Rey, y Don Alonso quien (por ser dia de San Dionisso) despues della, dizia Don Alonso, quien (por ler dia de San Dionilio) del del que della, dizia Don Alonio, pusieron este nombre, con que glorio que Dionis era ilegitimo, y por la famente excediò lo que le pudo dar misma razon injusto possedor de la la prosperidad de la fortuna, que con Corona, que antes le tocava à el, una corona suele ilustrar un sugeto, como nacido despues que el Papa rey el con sus Reales virtudes ilustrò validò el casamiento. O por lo uno la propia Corona.

Desde sus primeros passos suè in- à à tomar las armas, y à verse cercado struido en todas las gracias de un su- Don Alonso del Rey en Portalegre: gero político, en todos los exercicios. mas al fin se acabaron sus discordias

bien la obciccia y venerava como hi- miento en que se acomodò averlos lla-jo ex celente a una excelente madre. mado la Antiguedad Compañeros de la

Cc 3

otro de levantar muchos castillos, mu- do guerra siera y terrible à los Rey-

nombre Rey de Castilla le diò bastan- Don Fernando, y le detuvo la corte ocasion para que tuviesse con el al- riente con esperanças si no ciertas, gunas discordias, por palabras y con- bien encarecidas. Vieronse los Reyes tratos que no le cumplia. Fueron estos en Ciudad Rodrigo, y quedaron de fobre los casamientos capitulados entre los Infantes de ambas Coronas:
Pero se en rehenes del cumplimiento tenia inis, passaron adelante las dissimula-consentido Don Sancho que estuvies- iciones de Fernando; pero sueron ellas fen en manos de Cavalleros Portu- respondidas del braço Português con gueses las ciudades de Badajoz y tan porsiados encuentros militares, Truxillo, las villas de Moura y Ser- por las comarcas de Ledesma, Sipa, de Caceres, Allariz, y Aguiar mancas, Valladolid y Salamanca, de Neira. Quando uviera de ilustrar que ni la ira hazia diferencia de las con la execucion la palabra, tomò las de edades, ni los Templos fagrados fue-armas, y arrebatadamente las ciuda- ron entonces feguridad bastante à los des y villas con muertes, con ruinas, que dellos se amparavan contra la su-y con estragos: y acabando de violar ria Lusitana, que irritada con mole-la paz y la razon con mucha gente se stias tan repetidas, y con sangre dertradas matando y abrasando, como que en tiempo de los Gentiles.

quien assaltava poderoso y impiogen
Acudiò pues Fernando al remedio.

baxadores, nada obrò la razon, na- fu inconstancia, que aviendo de lle-da el discurso en Don Sancho, en var dote con la muger, si no usàra de Don Dionis si la ira justa, mandòle las armas, la vino à recebir no solo desafiar, y rompiendo la guerra con a fin dote, si no con perder las villas mano poderosa le hizo destruir mu- de Olivença, Campomayor, y Orichos lugares, y talar muchas tierras. guela, que en este ultimo concierto Quiso Sancho responder al desasso, dexò à Don Dionis, para obligarle à pero viendose atajado de la muerte, que olbidase la ira. Dexò el Portu-y conociendo la sinrazon con que se guès su hija en Castilla, y con la Inavia descompuesto, mandò que se fanta Castellana entrò en la ciudad de cumpliessen los contratos celebrados. Coimbra triunsando con siestas que

Naturaleza: y tanto (como yà lo Mas como Don Fernando el IV. que avia hecho el primer Sancho) favo- le fucediò, no los cumplia, como reciò la agricultura, que no uvo en la justicia le obligava, ni como el dissu tiempo gente ociosa ni tierras no funto le dexò ordenado, justificando cultivadas. Por este cuydado y por el Don Dionis su causa, entrò hazienrar muchos lugares, y bastecer muchas & nos de Castilla, como el Emperador ciudades y villas, sue llamado univer- Aureliano à suego y sangre sobre la salmente por excelencia el Labrador, i ciudad de Palmira, que segunda vez y Padre de la pàtria, como Otaviano e se le avia rebelado. Viendose su gran-Augusto. de resolucion le salio al encuentro el Don Sancho el Bravo y III. del & Infante Don Enrique tutor del Rey

Pero suspendidas las armas de Diopor la parte del Aigarve, y por la de ramada en las aras de los altares se Leon hizo en Portugal diferentes en- & viessen aquellos dias mas sacrificios

te descuydada en virtud de la pazesta
y para detener con mas apretados lablecida.

y para detener con mas apretados la-El Rey Don Dionis, que estava mas vitoriosas, se caso con la Infancolocado entre las dos virtudes Verta Doña Constança hija del Rey Don dad y Justicia, viendo que tanto contra ellas le ofendia un Rey, uso de triz con el Infante Don Alonso de medios suaves. Despacharonse Emprevino el comun aplauso; por ver Cavalleros luzidos y principales: que la guerra avia conseguido (con compuso al de Castilla con Don Atas bodas del Principe) la paz del lonso, y al de Aragon con el de Ca-

no sin estrago, todos los lugares de de sus consejos y juyzio, obligados de la Comarca de Riba de Coa, que entonces eran de Don Sancho de Ledes.

Tuvo en los postreros años desama, hijo de la Infanta Doña Mar- venencia con su hijo Don Alonso, garita muger del Infante Don Pedro coasionada de la mucha privança en hijo del Rey Don Alonso X. Fuè la que tenia à Don Alonso Sanchez su causa, que viendose este Cavallero, hijo bastardo. Llegaron las cosas à agraviado del Rey Don Fernando va- terminos de guerras civiles (ultima liendose del Rey Don Dionis, y hallan- ruina de una República) porfiadas endo en su mano liberal grandes mer- tre padre y hijo, como yà el Empecedes, despues de recebidas, con- rador Enrique IV. con su primogenitra todas las leyes de la honra y de to Conrado, por querer nombrar en la fè, por no perder partidos, se bol- el Imperio al segundo llamado Enri-viò al Rey Don Fernando, y con una que. Bien que entonces no era tanto flota en que saliò de Sevilla entrando de el amor que el padre tenia al bastar-en el puerto de Lisboa bolvia à salir do, como el odio que el legitimo le con la presa de algunos vasos, quando el Almirante Portuguès, siguienmado tiernamente. Ambicioso de Codole el alcance con algunas galeras, en rona y mando el Insante se olvidava
constito naval le prendiò, y truxo à de la obediencia devida à su padre,
que le viessen castigado donde le viey à su Rey: con los desgustos le anron presumido. ron presumido.

nero en sus discordias al Emperador Mas el Rey desseando la paz y la con-Antonino Pio, que veneravan por la formidad (seguras basas en que estriba

Reyno. ftilla tan à fatisfacion de todos (tan-Mientras caminava se vino entre- to obra la prudencia) que los dexò, teniendo en rendir facilmente, mas y à sus vassallos llenos de admiracion

n presumido. \* ticipava el morir. Vianse muertes,
Hallandose el Rey Don Fernando violencias, sacrilegios y suerças entre desacordado con los Reyes de Leon y una misma gente, y en una misma tier-de Aragon, y con el Infante Don A- ra: morian hijos à manos de sus palonso de la Cerda por varios casos, y dres, y al contrario: bolavan unas varias pretensiones, de Reyno y de mismas insignias sobre unas mismas codicia todas, poco el poder, muchos \* armas encontradas. Viase una Reyna los enemigos, se viò con su suegro a santa, muger y madre de dos Princiel Rey Don Dionis en Fuente Guinalel Rey Don Dionis en Fuente Guinaldo y Badajoz, adonde le pidiò focorrosa y assigida por entre sus Reales y
ro. Diosele con sus vassallos, con sus sus esquadrones, bolviendose à ambas
dineros, y con su persona, hasta que partes, por que à la una no le dexava
le restituyò en algun descanso, y hasta se la obligacion del marido, ni à la otra que las partes de comun acuerdo ce- el amor del hijo: muchas vezes los dieron su competencia à su juyzio; dexò compuestos su ruego, muchas assi como yà gentes remotas del Im- los descompuso la inconstancia con perio Romano tomaron por media- que el hijo se componia.

fama de su entereza. Tal era la de la perpetuidad de las cosas) encomen-nuestro Principe, que se fiaron della dava à personas Religiosas y Santas, las partes juntas, siendolo el por paque pidiessen à Dios remedio en aquel rentesco de una, y aviendola socorri negocio. Escriviolo tambien al Rey do con sus armas. Arbitro pues, pas- Don Jayme II. de Aragon, para que sò à Aragon con poca gente; mil 2 lo encargasse à San Raymondo, que

entonces le acompañava en Zarago- Como tomava ya la espada, ya ça. Considerada por el Santo la causa la pluma, tan docto en esta, como Dionis.

para que los Cavalleros con premio por ventura, fueron primeros sus veryà mostrado se animassen à merecerle sos à imitacion de los Provençales y con hazañas en la conquista de Afri-Alvernos. Permanecen obras suyas. ca; intento del instituto. En este se Assi usò de la liberalidad, que en emplean menos oy, antes la codicia su tiempo se dezia por proverbio: Lila fuplica.

tava las Iglesias.

de la guerra, respondio: Quando el valeroso en aquella, hizo de la ciu-remedio de los daños estava en la mano dad de Coimbra una nueva Atenas con de los hombres no se le avia de pedir à i floreciente Academia. ilustrada de Va-Dios. Pues con la privança de su hijo : rones clarissimos en todas facultades, bastardo (bastando que le conociesse conduzidos à su costa de diversas parpor hijo) inquietava el legitimo, tem- tes. A imitacion desta tuvieron prin-plasse la aficion, y tendria la paz que cipio en Europa algunas, y en los desseava. Esto sirviò de argumento Principes tales desseos de tratar los à la respuesta de Don Jayme à Don hombres doctos, que el Emperador Ionis.

Carlos IV. de Alemania como se hallaInstituyò la ilustrissima Orden de va entre ellos se divertia de todas las la milicia de nuestro Señor Jesu ocupaciones domésticas. Bien se dexa Christo, con algunas rentas de los ver que no tenia poco conocimiento Templarios entonces extintos: do- de las letras quien assi las favorecia. tandola de otras muchas que se suche se suchas que se suchas quinientes mil duque oy tendrà de quinientos mil duque se suchas que se suchas que se suchas quinientes en quinientas en cados en quinientas Encomiendas: Poèsia. En España, y aun en Italia

tiene hechos estos bienes hereditarios beral como un Dionis, de la manera como si no sueran sagrados meramento, que se solicia dezir como un Alexandro, te. Sintiendo la poca culpa con que Y exercitando esta virtud (propia de los Templarios sueron depuestos, los Principes Portugueses) en aquella admitiò muchos dellos à la nueva ocasion que el Rey Don Fernando IV Orden. Libertò la de Santiago en Porto de Castilla (el propio à quien comtugal de la obediencia que tenia à la de repus con Don Alonso de la Cerda en tugal de la obediencia que tenia à la de puso con Don Alonso de la Cerda en Castilla, nombrando Maestre della Aragon) quiso oponerse à la conquicon autoridad del Pontifice Nicolao sta de Granada; le ayudò con nume-IV. Fueron instituidas con obligacion roso exercito de cavalleria, y diez y que no se casarian sus Freyles: y revo- fiete mil marcos de plata, dandole cose este voto de la continencia en Don Fernando en empeño de los treze tiempo del Rey Don Juan II. por mil la ciudad de Badajoz, y del resto Alexandro VI Papa, muy à propó- las villas de Alconchel y Burguillos: sito para esta concession se encontrò con condicion, que passado el término de bolver la suma, el Rey Don Dionis Tuvo el Rey singular cuydado en seria obedecido en estos lugares co-fortalecer las ciudades, villas y luga- mo suyos. En la otra ocasion que pas-res de sus Estados, con murallas suer- sò à componer los Reyes de Castilla tes, pero mas vistosas, como se y de Aragon pidiendole ellos grande vèen las de Porto, Braga, Guimaranes, Miranda, y otras. Edificò delde los fundamentos mas de cincuenta
Rey à otro) diò graciosamente à cacastillos, y algunas villas, haziendo
poblar muchas. No olvidandose de
las obras sagradas, liberalmente dotava las Iglesias. besarselas vino uno, diziendo que soPORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. VII.

tantas guerras? Y no se devia nada à sentero conocimiento de lo que vale los exèrcitos. Presuma nuestro siglo, se lo que dan, y de lo que merece quien que si buelve los ojos à lo passado, se las lleva.

no se verà à si propio.

corona y cetro del oro que muchas tar un Templo: gratitud del benefi-vezes entre sus arenas le ofreciò en cio, memoria del Santo, y troseo del

de quien tanto sabia dar.

da de mas maduros años y experien- plo dedicado à este Santo. cia, como la de la Reyna su madre; Fuè casado con Doña Isabel, hija

lo el quedava sin merced suya, y el por que los Principes siempre neces-Rey, que tenia delante una mesa de sistan de consejo: si bien lo que el plata, le la diò. No saliera à pedir nuestro quiso dezir, era que no condesta manera un Cavallero Portuguès, venia à un Rey sujetar su propia vo-mas un Principe Portuguès desta ma- luntad: y no podia exercitarla el que nera dava. Lo cierto es, que quando los Reyes no eran grandissimos, la obediencia. Otra, que las mercelo eran sus tesoros. A quien no addes de los Reyes an de ser fruto sazomira tal tormenta de dàdivas sobre anado de la experiencia, y hechas con

Saliendo à caça por los montes ve-Tenia tanta noticia, y hazia tanta zinos à la ciudad de Beja le acometiò estimacion de aquello de que abundazi un Osso; viendose en peligro de la va su Reyno (contra la inclinacion impurite que otro diò al Rey Favila, humana, que es apetecer lo remoto illamò à San Luis Obispo de Tolosa y peligroso) que lo que en el se halla- Religioso de San Francisco de quien va, nunca procurò traerlo de otra in no era devoto, por mas que la san-parte: pues es tal la opinion que a interpreta su muger le encarecia sus adquirido lo ageno, que ni el oro virtudes. Apareciosele el Santo (pernatural de España se halla con valor mission de Dios para hazerlas consesen la codicia de sus milmos natura- & sar à un Principe que dudava dellas) les. Pero el Rey Don Dionis repro- y con su favor, matando la fiera quedò vando esta costumbre hizo labrar una libre. En el mismo monte hizo levan-

ributo el rio Tajo.

Sobre tanta magnificencia dexò un la Tuvo estatura proporcionada, cacopioso tesoro sin opression alguna bellos negros, rostrò abultado, si bien 1325 de sus vassallos: por que tan enemino con tanta hermosura como mago era de tomar nada de nadie, que la gestad. En su retrato se vè armado: dando tanto al Rey Don Jayme, y manto carmesi, espada alta, yelmo siendo su cuñado, y en aquella ocaren la cabeça coronado. Muriò en la sion su huesped, no quiso acetar del villa de Santaren à siete de Enero, cosa alguna de quantas le presentava in siendo sesenta qua por describa de su por regalo: que por dediva no pudica vida desseada por que sus obras his por regalo; que por dàdiva no pudie- vida desseada, por que sus obras hira aver caudal considerable à los ojos zieron parecer pocos los quarenta y feis de su govierno. Dionisio pudo Como avia entrado en el govierno ; quanto quiso, refran de aquellos tiemtan moço, y hazía algunas donacio- pos consagrado à su valor. Su sepulnes no con aquel consejo que es mas con se con se con obra suya) es el propio de mayor edad, à los veynte Monasterio de Odivelas de Monjas y dos años de la suya revocò todo de San Bernardo, poco distante de la quanto en este particular avia obrado de ciudad de Lisboa, de la invocacion hasta aquel dia: y en ello descubriò de San Dionisio, assi por su nombre dos cosas considerables; una no ser imemorable, como por que fabricanbastante la edad de diez y ocho años & dole para descanso de las cenizas de que tenia quando dixo que era cul- los Reyes, le tuviessen, como los pable admitir en el govierno la ayu- Christianissimos de Francia, en Tem-

> Dd del

ça, hija de Manfredo Rey de Napo- Alonso de Alburquerque, y de Doña les y de Sicilia, hijo del Emperador Teresa Sanchez bastarda del Rey Don Federico Segundo. Con milagrosas Sancho III. de Castilla. Dellos naciò obras fuè mas Santa que Reyna, sien- Don Juan Alonso Señor de muchas do Reyna persetissima. Sea buena tierras, que tuvo en dote con Doña muestra de lo que pudo con Dios, el : Isabel de Meneses hija de Don Tello, saberse que en frente de la villa de San- inieto del Infante Don Alonso de Motaren tiene la Virgen y Mártir Santa ilina: suè su hijo Don Martin Gil à Irene (exemplo de castidad entre las 3 quien el Rey Don Pedro de Castilla antiguas donzellas Portuguesas) su hizo matar como à su padre. sepulcro, tan famoso que suè edifica- . IV. Don Pedro Conde de Barcelos, do por los Angeles, y colocado, por \* à quien deve España las memorias de ellos en la mitad de la corriente del ; sus familias nobles: es libro estimario Tajo. Passando por su playa la do y con razon. Fuè casado en Porsanta Reyna, con devocion entraña- tugal primera vez con Doña Blanca ble de la Màrtir, y desseo de que sue- de Portel, y segunda con Doña Mara possible ver su sepulcro, se puso de ria Ximenez Coronel de Aragon: no rodillas à venerar el lugar adonde se stuvo hijos. tenia por tradicion que le cubria el agua, quando (estupenda maravilla!) & y hechos no ay noticia. dividiendose el rio à su voluntad (comejo) entrò por la fresca y nueva Santo Domingo de Santaren. calle, y llegò à venerar el sepulcro: y buelta à la playa, bolviò à su cur- Don Juan de la Cerda. so el rio. Bien puede gloriarse Aragon del nacimiento de tal Reyna, mucho & ja en Odivelas. mas Portugal de las excelencias de su vida, y de la possession de su sagrado cuerpo. Aviendo muchos años que estava beatificada, y que se tratava su canonizacion, se vino à poner en efeto, canonizòla el Papa Urbano VIII el año del Jubileo 1625, y tambien à San Andrea Corsino, Obispo de Fiesoli en Toscana, Provincia de 🛊 que amava mucho, diò titulo de Con-Itàlia, esto aconteció durante el reynado de Felipe Quarto. Aulpicio indubitable de mejores goviernos.

### Los hijos legitimos.

la Corona.

II. Doña Constança muger del Rey se entrar en los Reyes esta dignidad. Don Fernando Quarto de Castilla.

Hijos no legitimos.

III, Don Alonso Sanchez, despues su 🌞

del Rey Don Pedro el Tercero de A- Mayordomo mayor: casòse con Do-ragon, y de la Reyna Doña Constan- ina Teresa Martinez hija de Don Juan

V. Don Juan Alonfo, de cuya vida

VI. Don Fernando Sanchez, este mo à la vara de Moysen el mar Ber- & està sepultado en el Monasterio de

VII. Doña Maria, que se casò con

VIII. Doña Maria, que fuè Mon-

#### Titulos y Oficios que diò.

A Don Pedro su hijo bastardo hizo Conde de Barcelos: y este es el primer titulo que indubitablemente se fabe de merced de los Reyes.

A Don Alonso Sanchez su hijo.

de de Alburquerque.

A Don Lorenço Yañez diò la dignidad de Maestre de Santiago, y suò

el primero.

A Don Gil Martinez fiendo Maestre de la Orden de Avis, nombrò I. Don Alonso, que le sucediò en para serlo de la de Christo, y suè el primero de los diez que tuvo antes de

A Don Vasco Martinez de Sousa hizo fu Chanciller mayor, y fuè el

rimero.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Dionis, sexto Rey de Portugal.

G Overnaron la Iglesia Romana los Vicarios de Christo, Martino II el año de 1281; Honorio IV el de 1285; Nicolao IV el de 1288; San Celestino V el de 1294; Bonifacio VIII el mismo ano; Benito XI el de 1303; Climente V el de 1305 que siendo Francès passo la Corte Romana à Avinon de Francia, adonde estuvo 70 años en siete Papas todos Franceses, y Juan XXII el de 1316. En tiempo de aquellos Pontifices reynaron los cinco Einperaderes, Rodolfo I, Adolfo, Alberto, Henrico VII, y Luis el Bavaro. Florecieron grandes Santos y excelentes sugetos, à saber San Roque, Santa Brigida con su vida, y resplandeció con su muerte Santa Clara de Montefalco, en cuyo coraçon se hallò un Crucifixo, y tres globos pequeños, en que se experimenta (con admiracion y misterio) que cada uno pesava tanto como todos juntos. Los dos Nicolaos Lira y Tolentino, Scoto y Durando: el excélente Poèta Dante, que nació tres años despues de nuestro Rey. San Roque Hidalgo de Monpelier, ciudad de Francia, murio el año de 1327. Santa Brigida Princesa de Suecia, muriò el de 1372, canonizòla el Papa Bonifacio IX el de 1391. Santa Clara de Montefalco Religiosa de la Orden de San Azustin, muric el de 1299. San Nicolas de Lira de la Orden de San Francisco, muriò el de 1340. San Nicolas de Tolentino Relizioso de la Orden de San Augustin, murio el de 130,, de edad de 70 años, fuè canonizado por el Papa Eugenio IV el de 1446. Juan Scoto Religioso de la Orden de San Francisco, muriò en Colonia el de 1308, de edad de 33 ô 34 años, y Dante natural de Florencia, muriò en Ravena el de 1321, de edad de 56 años. Fueron quemados por orden del Papa Bonifacio los huessos de Hermanno, que le estimavan como de quien era tenido en cuenta de Santo siendo infame berege. Tuvo principio en el sobervio Otomano la poderosa Monarquia de los Turcos: en las partes del Norte uvo espantosos prodigios, y llovid diez meses continuamente.



<u>\*</u>

# CAPITULO VIII. DON ALONSO QUARTO,

Setimo Rey de Portugal, llamado el Osado, nació en la Ciudad de Coimbra el año de 1291. Empezò à reynar el de 1325 de edad de 34 años, casose con Doña Beatriz, hija de Don Sancho IV Rey de Castilla, muriò en Lisboa el año de 1357, de edad de 66 años; enterraronle en la Iglesia Catedral de Lisboa. Reynò 32 años.

Desde el año 1290, hasta el de 1357.

As ciencias que el Rey Don Dio- Don Alonso, baxò de Castilla con mano nis savorecia tanto, le llamaron à armada, y entrando con su gente por vivir al mismo lugar donde ellas avia la comarca de Braga y el rio Guadia-hecho florecer. Teniendo restituida la la na, à un mismo tiempo todo era san-Corte à la ciudad de Coimbra, en ella gre, todo robos, y todo incendios. Senà ocho de Febrero le diò la Reyna Santido el Rey, faliendo contra el Castillo ta Isabel este primero hijo Don Alonso de Alburquerque le puso por tierra.

IV. y Rey VII. Luego en los exercisos pueriles, adelantandose con una sestantida de Don Juan Manuel niesta la companya de la companya de

so siempre en los Principes, quando de gente, sus castillos y villas bien for-le siguen mucho) que se divertia del de tissicadas. Saliò tenia cercada la ciudad cuydado y assistencia de los negocios, de Badajoz entretanto que algunos Ca-advertido de sus vassallos, estimo el pitanes suyos corriendo la campaña aviso, moderò la inclinacion, y aten- en contorno abrasaron los arrabales diò prontamente al peso de su govier- de Aracena, Arouche, y Cortegana: à no. Dichoso siglo, que los ojos de muchos castigava la muerte, à mulos vassallos llevavan el compas à las a chos el cautivero, à todos las heri-

el animo del Rey, la execucion de la rer felizmente por la Andaluzia hasta vengança, que no tenia lugar sin la Sevilla, bolviò triunsante y orgullopotencia, contra su hermano Don A- so à proseguir el sitio: ilustre episolonso Sanchez; tomòle la hazienda, dio desta guerra. La misma prosperi-

cios pueriles, adelantandole con una fifança hija de Don Juan Manuel nieinclinacion mayor que la edad, y tan to del Rey Don Fernando el Santo,
grande como su origen, su indiciando el essuerço del animo, por cuyo fiante Don Pedro, rompiò guerra con
vigor le llamaron el Osado.

Siendo en el principio de su govierno (como el Emperador Antonino tretanto que sus Embaxadores propoPio, y primero como Bardanes Rey nian el desafio, hizo que toda la made los Partos) tan aficionado al entretrina confinante estuviesse poblada de
tenimiento de la caça (muy peligrobaxeles, abundantes de municiones y
so siempre en los Principes, quando de gente, sus castillos y villas bien foraciones de los Principes, y era gran- das, y las miserias. Discultavase la ende la harmonia. trada en Badajoz; dexò el Rey comCon el poder solicitava el odio en disbatientes bastantes, y despues de corinfamòle en la honra; dos golpes que dad llevava su hermano Don Pedro mas se hazen sentir, como dos vincu- por Galicia, en vano resistidos del los à que està atada la necessidad y la Arçobispo y otros Capitanes, que no verguença. Era poderoso y bienquisto se fueron mas de unos honrados testi-

gos





Castilla para socorrer à Badajoz, ecipes Christianos, que lo pretendie-quando el Rey, aviendo recebido al- ron. Continuava pues la porsia de las guna gente suya mucho daño, levan- armas, por que terminadas las capifobre la de Elvas, en cuyos arrabales Doña Constança à Portugal, no per-y campos executò la ira lo que pudo di donando à ninguna diligencia de las con hierro y fuego. Recogiose à Sevilla que son decentes à un Principe, y de mientras el Portuguès vagava airado de las que no lo son à quien no lo es, y vitorioso con varias correrias por para estorvar aquel casamiento, que las tierras de Xerez, de Badajoz, de fentia estremadamente, embidiando Burguillos, y de Alconchel. Restituian- zeloso que esta Señora llegasse à ser se valerosa, si no igualmente, tropas de otro, como antes la avia amado Castellanas guiadas por Don Juan y rucho, y llamado esposa. Don Fernando Ruiz de Castro, que Fomentava mas tanto agravio, con cortando desde el rio Miño hasta el la poca modestia con que tratava à su de Duero robaron poco resistidos, hà- muger la Reyna Doña Maria, hija del sta que saliendo mil y quatrocientos bravo Don Alonso, cediendo toda su calos varios y prolixos.

en las manos del enemigo.

no sabia hazerse temer, saliò contra van dando un filo las armas, quando Galicia, adonde la ira y la vengança la variedad y la suerça del tiempo, se mirò muy en su trono; quedaron que lo digere todo, pudo hazer que casi despobladas aquellas partes. Con entre los dos Reyes se dexassen oir Castilla por el Algarve cortando sin ron acordados por medio de Gonzalo piedad alguna. Assi ivan sucediendo Vasquez de Moura Embaxador de alternadamente iguales danos en uno Portugal; prometiendo el Rey en ellos y otro Reyno; podianse llamar am- dos cosas bien dissiciles de ser cumpli-

Nuchas companias se alistavan a mar el Papa Benito XII. ni otros Printò el cerco. Desasombrado el Castella- tulaciones matrimoniales el Castellano, entrò en la ciudad, y faliò della 🕏 no impidiò la venida de la Infanta

Portugueses à la ordenança del Arçovoluntad y respeto benemerito de tan
bispo de Braga, Obispo de Porto, y foberana Princesa à las amorosas deMaestre de Christo, suè muerto Don
licias de Doña Leonor Nuñez de GuzJuan de Castro con trezientos de los man, no menos ciego por ella que suyos, que dexaron un despojo consi- Antonio por Cleopatra, afrentando la derable. De la campaña estos y otros rara belleza y excelentes virtudes de Fulvia su muger. Tal vez quiso ha-Los marítimos no fueron defiguales: corriendo por las olas veynte galeras, y otros navios de Portugal con
y con el consentimiento de la concudos mil hombres, quarenta de Castilla
bina. Por ello estuvieron tercera vez con cinco mil y quatrocientos, a- con segundo motivo à punto de romquellos hizieron estrago en algunas pimiento, que impidiò la misma Reyplaças enemigas, y estos sin armas na agraviada; queriendo con tanta fueron deshechos por el rigor de temporales y naufragios, hasta que reformados sucedió la batalla naval del Cadamirable) passar antes por tan injustos de San Vicente, adonde aviendo los tos desprecios, que ver los daños de Portugueses rendido nueve galeras, arrepentida la fortuna los dexò vencidos mente se hallava obligada por Infanta del uno y por Reyna del otro las manos del enemigo.

Nuestro Principe, que por su ma
Assi se ensayavan casos, assi se esta-

diez mil hombres saliò el Rey de de tratos de paz, conque al fin quedabos invencibles, y dichoso ninguno. das de quien estava tan sujeto à ellas.

Dd 3 La

Don Pedro. La segunda, que se apar- se sa determinación del suegro, passò taria de Doña Leonor, à quien trata- luego à verse con el en su Reyno y va como Reyna, para tratar à la Rey- se villa de Gurumeña, situada en la orilla na como era razon. Lucgo en cum- del rio Guadiana. plimiento del primer acuerdo confintiò que con el mismo Embaxador passi jo sobre si se avia de pelear o no con sasse à Portugal la Insanta: y si al session (por que contra tanta cogundo no diò entera satisfacion, el pia de enemigos quedava el arroja-averse moderado en sus passiones, jun-amiento à los ojos del mundo con me-

pre entre los dos Reyes fuè esta clarissima Princesa del provecho y desseo duxo à un estado miserable, con tal de Evora, adonde la Reyna le suè à pe- heria en ellos) andava todavia desha-dir el socorro que de tal Corona se es- ziendo los remolinos que le acoperava, y tal ocasion pedia. Recibiendola Don Alonso con singular amiento, no por falta de essuerço, si mor parerno, depuestas las justas que- no por sobra de la resistencia que se xas que tenia del Rey, no folo le hallava en tantos contrarios. Salieron concedió el focorro, mas brevemente al fin los dos con tal vitoria, que la en persona con exèrcito mas crecido del Salado serà siempre una de las que que en numero en valor, se resolvió à la Fama publica por sublimes, y la ponerse en compañia de su Yerno. Iglesia celebra por milagrosas; por

La primera, suè que dexaria venir à Do- Hizo la Reyna bolar el aviso à su sua Constança para su esposo el Infante marido, y el agradecido à la animo-

Juntos en Sevilla, teniendo consetamente con otros sucessos, hizieron nos de valeroso que de temerario, que la paz se continuasse entre ambos à sueron de parecer los Consejeros Ca-Reynos: oro dichosamente sucedido of stellanos, que Tarifa se les diesse de al hierro de tanta guerra. Concierto, y que con esto se evitava

Hallandose despues el Rey de Casel peligro de perderlo todo. Mas el
filla necessitado de socorro para una
cocasion apretada, como estavan fresReal no sufria que suessentajados ocasion apretada, como estavan frescas aun las llagas de tantas desavenencias con el Portuguès no osava pedirscle: mas no queriendo perderle,
ordenò à la Reyna su muger, que
como de su propio motivo le pidiesse
cas aun las llagas de tantas desavenos sus armas nunca temerosas (condirscle: mas no queriendo perderle,
fideracion de Sila, quando saliendo
ordenò à la Reyna su muger, que
al encuentro à Jugurta, suè aconsecomo de su propio motivo le pidiesse
jado que no peleasse) dixo: Que no
este savor. Y el à su hija (penetrando la indústria del Castellano) Que como ella era muger no tenia necessidad
que los insieles se quedassen con lugar
de exèrcitos, armas, ni instrumentos
una vez posseido de Christianos, à
nancinas de querra: que su maria es cuenta de un pelear. De tal manera se y maquinas de guerra: que si sumari- cuenta de no pelear. De tal manera se do la tenia de todas estas cosas, se las opuso resuelto, que todos colgados de pidiesse, y el le responderia.

Viendose algun tiempo despues de los enemigos, tan valientemente cola misma manera oprimido, y dudomo la venida de Ali Boacem de como lo dixo el eseto.

Maruecos conjurado con el de Grana- Humillose aquel dia la arrogancia da contra España (Capitanes de inu- Mahometana, con tanto brio, y con merables exèrcitos) embiò la Reyna tanta suerte nuestra, que hiriendo y su muger al Rey su padre, que siemmerando Don Alonso en aquella mulque Julia entre Cèsar y Pompeyo, corriente, que pudo passar à favorehija del uno, y muger del otro. A la cer à su yerno, que en lo que le to-fazon se tenia Don Alonso en la ciudad cava (bien que no con menos valor

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. VIII.

que ayudados del Cielo (causa en ese- al tiempo que se despidió del Castellato suya) los vencidos afirmavan dese no, que le dezia, que tomasse de topues averse desmayado, por que vie- do lo que quisiesse, ô lo tomasse toron algunos Gigantes con adornos do, pues era mas suya la vitoria. Pero resplandecientes, peleando de la parte del Português con loçania superior, y de los exèrcitos Católicos: como yà animo liberal lo despreció, pagando-los Samnites se desculparon de rendirse se mas del triunso con que suè recebi-à los Romanos quando peleavan con do en Sevilla, y de que al Papa se em-los Consules Cornelio y Valerio, por se biassen con algunas banderas muchos que al tiempo de encontrarse vieron en se sesclavos. Todavia para dar à su Rey-sus ojos unas llamas, y en sus rostros se no señales de aquel vencimiento quiun furor, por otro camino, mas no- fo antes escoger de los gloriosos, que ble de lo usado, con que se hazian al- de los interessables. Llevo con sigo el

un temor perplexo, y confusion peli- oy en la Capilla de la Iglesia mayor grosa. Notandolo nuestro Don Alonso de Lisboa. con Católico discurso y pecho osado Si alguna cosa puede eclipsar la les dixo en altas vozes: Que se ani-gloria y la sama de tan poderoso Rey, massen, por que toda aquella niebla era es la injusta muerte de Dosa Inès de mana que el Cielo derramava sobre su Castro, que dexò à la disposicion de Rey el LIGNUM CRUCIS, que oy se ron las molèstias que avia dado à su venera y guarda en una Iglesia que està padre en la mocedad. cerca de la villa de Moura: y las pa- Mandò batir diferentes géneros de labras con que diò principio à la batalla monedas; unas que tomando su pro-

castigò en ellos junto à las margenes colocò su estatua en los templos del del rio Visurgis, como en los Moros Honor y de la Fama.

en las del Salado. Todo lo bueno deste Tenia la frente dilatada, y con ardespojo se puso delante à nuestro Rey rugas, rostro largo, nariz en propor-

tamente temidos, y à los contrarios. Infante Abohamo hijo de uno de los al milmo passo temerosos. Reyes vencidos, que cautivo por su Ni quede en los archivos del olvido, mano, y despues le bolvio graciosaque al tien po de darse esta batalla se mente à su padre, viendo que por el subrib el campo Christiano de una rio cubriò el campo Christiano de una nie- & le dava un precio grande, truxo tambla tan espessa, que pudiendo verse bien cinco estandartes, que de la mismal unos à otros diò causa en todos à ma manera ganò en la batalla: estàn

labras con que diò principio à la batalla monedas; unas que tomando su profueron aquellas del Psalmista: Exurpio pio nombre se llamaron Alsonsines, nueve valian un sueldo, y los sueldos.

El despojo suè rico, como podia que tuvieron diferentes precios, en prometerse de tanta multitud, que yà tiempo del Rey Don Fernando valian venia mas como à repartir la tierra diez maravedis, y del Rey Don Duarentre si con paz, que à ganarla con la te un real. En otras obras mostrò el guerra: à imitacion de los Germanos, valor y la grandeza de un gran Prinquando para passar à las de Roma, valor y la grandeza de un gran Prinquando para passar à las de Roma, institution su prevención so del con su prevención so del castigo en ellos junto à las margenes colocò su estatua en los templos del

cion al rostro, grande boca, cabello & Sus hijos legitimos: y sea alabança dorado, escuro y crespo, barba par- ilnstre suya, que no tuvo otros. tida y larga, y todo de miembros I. Don Alonio, que muriò niño, abultados y vigurosos, aspecto, sor- està sepultado en el Monasterio de ma, partes y obras venerables. En su Santo Domingo de Santaren. antiguo retrato se halla armado de to- II. Don Dionis, que muriò del das armas, corona en el yelmo, es- mismo tiempo, y està à los piès del pada alta, manto carmesi aforrado en Rey Don Alonso Tercero su bisabue-armiños, como todos los anteceden- lo, en Alcobaças. res. Devese crédito à este retrato, III. Don Juan, que muriò niño, y por que el mismo se hizo retratar con a assi està esculpido en su sepulcro, que sus antecessores: imitaronle los herederos, y estàn oy en el Palacio de to à su abuelo el Rey Don Dionis. Madrid estos retratos originales de & IV. Doña Maria, que sue Reyna nuestros Reves.

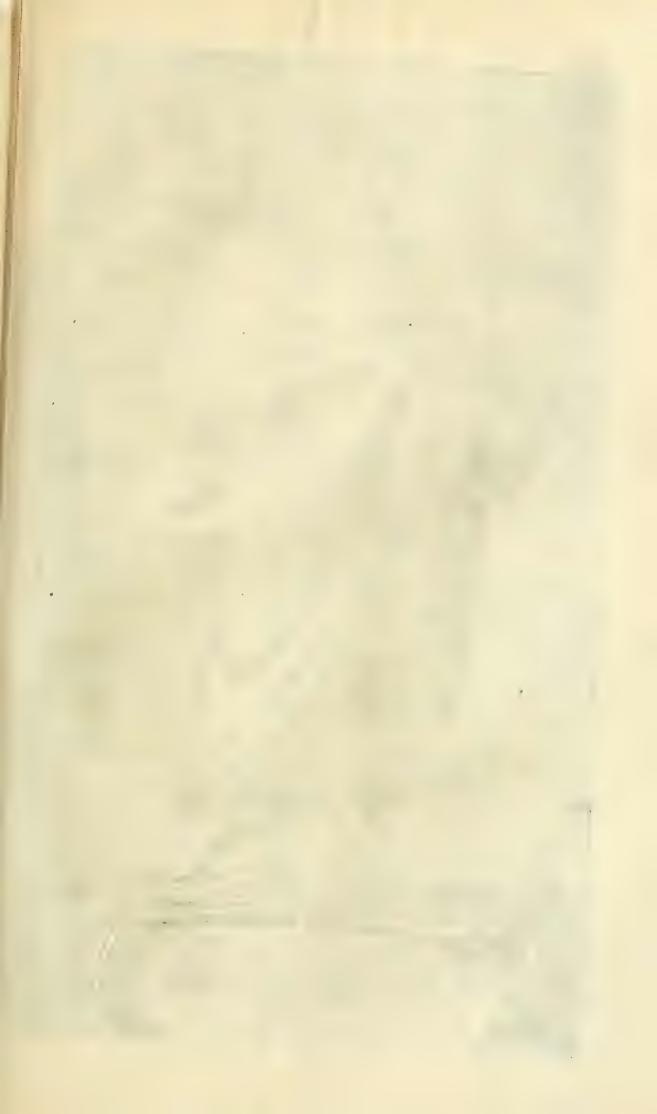
#357. mès de Mayo con sesenta y siete años Pedro el Cruel. de vida, y de Reyno treinta y uno y . V. Don Pedro, que sucediò en la medio. Su sepulcro, y et de la Reyma Doña Beatriz su muger se vén en
la Catedral de la misma ciudad dentro de la Capilla mayor della. Era
dro Quarto; muriò moça: tuvo una
Doña Beatriz hija de Don Sancho el
sofola hija llamada Doña Beatriz, que
Osado, y Quarto del nombre (como
si viniendo à Portugal, muerto Don
su marido) Rey de Castilla, y de la
sofona Reyra Doña Reservicio. Don Alonso de Molina.

🕏 de Castilla muger del Rey Don Alon-Muriò en la ciudad de Lisboa el fo Undecimo, padres del Rey Don

Reyna Doña Maria, hija del Infante \* sepultada con la Reyna Doña Beatriz 👼 en la Iglesia mayor de Lisboa.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Alonso IV, setimo Rey de Portugal.

Vvieron en la Iglesia de Dios el govierno universal della, los santissimos Padres Benito XII el año de 1334; Clemente VI el de 1342, y Inocencio VI el de 1352. En tiempo de estos tres Pontifices reynaron los dos Emperadores Luis el Bavaro, y Carlos IV; este ultimo governò el Imperio treynta y dos anos, muriò en la ciudad de Praga, cabeça del Reyno de Bobemia el año de 1378, dexando dos bijos Venceslao que sucedió en el dicho Reyno y en el titulo de Rey de Romanos, y Sigismundo que suè despues Emperador. Florecieron los famosos Jurisconsultos Angelo, Landulfo, Baldo y Bartulo. Fuè laureado el Petrarca por el Papa Benito XII. Viose en las partes del Norte el prodigio de tres Lunas juntas acompañadas de un Cometa, que con largas y espantosas crines causo admiracion à todos los que le vieron, y efetos tristes à diferentes partes, que le experimentaron.





## 

### PITULO

### DON PEDRO PRIMERO,

Oslavo Rey de Portugal, llamado el Riguroso, nació en la ciudad de Coimbra el año de 1320, empezò à reynar el de 1357, de edad de 37 años. Tuvo dos mugeres, la primera Doña Constança, hija del Infante Don Manuel de Castilla, la segunda Doña Inès de Castro, coronada Reyna despues de su muerte. Murio en la villa de Estremo; el año de 1367 de edad de 47 años, enterraronle en Alcobaças, Abadia Real de Frayles Bernardos. Reyno 10 años.

Desde el año 1320. hasta el de 1367.

aquel.

ron con el Rey que se la dexassen ma- desgustos, que llegaron à tomar las tar, con pretexto de persuasiones de darmas, como los dos antecedentes lo mucho que convenia à la quietud Padre y Hijo lo avianhecho por otras

Mal se logravan à los Reyes Don de sus Estados tan bàrbara sentencia: Alonso y Doña Beatriz sus hidade que las mayores tiranias à titulo de jos, pues con los primeros tuvieron de mejores y mayores utiles se executan mas sentimiento de perderlos, que se sentencia se sentencia de mejores y mayores utiles se executan mas sentimiento de perderlos, que se sentencia se sentencia de la sentencia de tal señora, la edad mas tierna, y dexando à sus se y la inocencia de tal alma, ablandar de padres con desseos y con tristezas, se su propósito à Pedro Coello, Diego hasta que vieron crecido su quinto hidade que vieron crecido se que nació à diez y de rables à la razon, al ruego de la llanto de se se se se se cutan mas se se de contra de se se cutan mas se se se cutan mas se se se cutan mejores y mayores utiles se executan mas se se se cutan mejores y mayores utiles se executan mas se se se cutan mejores y mayores utiles se executan mejores y mayores utiles se executan mas se su cutan de se se se cutan mejores y mayores tiranias à titulo de jos, pues se se se cutan mejores y mayores tiranias à titulo de jos, pues se se se cutan mejores y mayores tiranias à titulo de jos, pues se se se cutan mejores y mayores utiles se executan mejores y m jo Don Pedro, que naciò à diez y rables à la razon, al ruego, al llanto nueve de Abril en la ciudad de Coim- y al respeto, quando al Rey le tenia bra. Fuè ilamado Cruel y Justiciero: aplacado y enternecido lo uno y lo y antes mereciò este nombre que cotro, impiamente la quitaron la vida i en la ciudad de Coimbra, dexando Tomò el cetro à los treinta y fiete con este sucesso trágico tal sentimien-1320. años de su edad, siendo yà viudo de to, que aun oy se lastima el mundo fus dos mugeres: la primera fuè Docon su memoria: mas como las herina Constança Manuel, nieta y bizniedas mortales à un mismo tiempo se
ta del Infante Don Manuel y del Rey
dieron en el cuello de Inès, y en el
Don Fernando el Santo: la segunda coraçon de Pedro, le solicitaron los
Doña Inès de Castro hija de Don Pedolores para una vengança que suesse
de su Marido, que primero avia sido facion bastante de la vida hermosa que
sus amores. y despues recebidola por sus amores, y despues recebidola por atajaron les deseò Don Pedro muchas

dia en algunos animos (nunca son amava tiernamente, tuvo con su Pagrandes los que la tienen) que acaba- dre, por averla consentido, muchos

causas. Las Provincias de entre los recomo à Reyna suya; declarando pririos Duero y Miño y Tras os montes mero que lo avia sido, por ser su letodo era fuego, y fangre: corrian & gitima muger; que tambien mostrò por ellas la ira, y la espada del Infan. Estero juridicamente. cion de las infignias Católicas con las 1 lo dixeron los tiempos, antes verdaseñales de la guerra doméstica conti- & deramente Rey cuy dadoso del goviernuada en quatro Reyes: aquella do- no que Dios le avia fiado; con los mada con la razon que se vino à mi- benemeritos y buenos suè liberal y asi-

formidad del hijo.

do brevemente en la Corona, de los \* mos primero imagen de lo segundo, tres matadores (que yà exhortados de 🕻 y serà la segunda de lo primero. De su propia conciencia y temor de la todos los castigos que hizo no se hallacu!pa, tanto como de la condicion ; rà ninguno que no fuesse importante del Rey andavan aulentes en la Corte 🎄 y frutuoso. Puso un moço las manos de Castilla) alcançò à Pedro Coello en su padre, supolo el Rey, llamò à y à Alvaro Gonzalez por un concierto la madre, y obligòla à que le confesque hizo con el Rey Don Pedro el fasse que padre avia dado à aquel hi-Cruel, de que por aquellos Portugue- jo, por que no era possible que lo suesse se su su confesso en su Corte. En los dos (ha digioso en persona du Monaste) nosos en su Corte. En los dos (ha- iligioso; suè en persona à su Monasteziendoles sacar los coraçones estando rio, y hizole matar. Un privado suyo vivos, al uno por los pechos, y al hazia adulterio à un Alcalde, hizole otro por las espaidas, y quemandolos cortar aquella parte que le hazia ser

artificio laborioso: uno para si, otro pues en el juizio Eclesiastico condepara Dona Inès, adonde con Corona navan un Clerigo à que no exerciesse Real la mandò esculpir naturalmens su oficio por haver matado à un sete: assi como Oto Silvio avia hecho glar, el en el suyo condenava à un renovar en Roma la memoria de su Cantero à que no lo suesse por haver muger Popea con levantar sus image- matado à un Clerigo. Traia colgado nes, que algunos avian derribado. Fuè de la pretina un açote; que para un clias, aguardando que passasse una mismo tiempo de otros dos Pedros,

te. Yà se mirava diferente la ocupa- Fuè Don Pedro, no cruel, como rar mejor; esta impedida màs con la ble, amigo de castigar à los infolentes muerte del Padre, que no con la con- y facinorosos, que tienen librada su region de la execucion de la execucion de Assi lo mostrò el, por que sucedien- las leyes en los Magistrados. Hagadespues) executò los castigos que pu- adultero. Condenaron un Clerigo à do, quando no les hallò vida para que no exerciesse sus ordenes, por todos los que quiso. Poco tiempo despues, hizo dos se- matar el Rey por un Cantero, y pulcros samosos de marmol blanco, y hallandose à la sentencia, dixo, que trasladado el cuerpo de Doña Inès Rey à los ojos de la justicia no seria con un pomposo acompañamiento de mas resplandeciente una estrella en la matronas y Señores, y aviendo diez corona. Era esto puro zelo, ô tirania? y siere leguas desde Coimbra donde Como puede ser vicioso un Rey en estava à Alcobaças donde iva, por cuyo tiempo anduvieron los vicios todo el camino en dos hileras concer- enfrenados? Pues en el suyo lo andutadas de una y otra parte, estavan mu- vieron. Mas hizole parecer cruel en chos mil hombres con otras tantas ha- la opinion vulgar el concurso en un litera riquissima que llevava la difun- el uno Rey de Castilla, y el otro de ta. Antes de sepultarla mandò que Aragon, y Carlos Segundo de Natodos sus vassallos la besassen la mano varra. Pero el nuestro no como ellos

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. IX.

imitava el Sacrilego Breno, ni castiga- \* justa: como en las otras virtudes à to-va à los hombres ambicioso de sus ha- dos los Principes samosos. ziendas, por que suè uno de los mas \* Mandò batir mucha moneda de liberales Principes del mundo: antes metales y precios diferentes, las de oro por ageno de crueldad se a de entender & llamadas doblas de veynte y quatro que no quiso hospedar en su Reyno ; quilates, de que entravan en un maral Rey Don Pedro el de Castilla quande co cincuenta: otras con la mitad deste
do le suè à pedir socorro para resistir precio, tenian de una parte el escudo
los danos que sus propias crueldades. Real, y de la otra el Rey sentado en
le acumularon. Al sin mirado à buena una silla, espada en la mano desnuda
luz no nos ponen sus hechos en ne luz no nos ponen sus hechos en ne- 🖫 y alta, y estas letras: Pedro Rey de cessidad del ingenio de Paulo Orosio Portugal, y del Algarve. Dios ayu-para la desensa de los del Emperador dadme y hazedme vencedor, y excelen-Claudio Primero. Tal era la primera te sobre mis enemigos.

y de la grandeza. con reverencia y temor. Era enemigo da para exercer esta virtud. Siendo de juzgar por respetos: promulgò una 🖫 (como Cèsar aun que poco airoso à ley en que condenava à muerte el Juez los ojos de Sila amigo de traer floxo el que se dexasse cohechar. Fuè evitador bestido, dezia quando se le davan, que de las dilaciones en los negocios (total para que le quedassen libres y sueltos ruina de las Repúblicas) mandò que los braços para el oficio de dar le ensanno uviesse Letrados ni Procuradores; chasse la pretina: de manera que si allà resolucion tan frutuosa, que Matias traia de un lado en ella el açote, aqui Rey de Ungria la imitò; fin ellos se en lo restante truxesse la liberalidad. acabaron en su tiempo con masjusti. Era por estremo aficionado à fiescia y brevedad los pleitos: assi como atas: regozijavase en oir instrumentos

se hallò con menos Médicos.

de las Monarquias.

210

imagen de la crueldad: veamos la se- Fuè tan liberal, que à imitacion gunda del govierno, de la asabilidad, del Emperador Tito no se tenia por de la grandeza.

Rey el dia que no hazia alguna merLas leyes que dava eran observadas ced. Tuvo siempre mucha plata labra-

yà en Roma uvo mas salud quando músicos y sonoros. Tenia unas trom-& petas de plata que mandava tocar de Andava en persona (bien como el noche, y salia dançando al son dellas solicito Governador Simon Macabeo en compañía de sus Cavalleros, semeen las Provincias de Judea) por todo jantes exercicios en aplauso honesto su Reyno, administrando justicia à y justo quando no llevan el estremo todos, como si suera un ministro particular (ô no son oy tan fáciles los de Egipto, no eran mancha à la Mamuy particulares ministros) con el gestad Real en la facilidad de aquellos premio, y con el castigo siempre à los mejores siglos, aun mas propia de los lados: otros Angeles de guarda de Reyes Portugueses, que entre su vaslos Principes; dos Polos sobre que se fallos nunca buscaron adoración, no sustenta la duración de los Reynos y dexando nunca de buscarla suera las Monarquias.

Aun que fuesse tan vencido de la cobligarlos mas, y nuevo espanto al passion amorosa como se viò en los mundo de que unanimo por otra parte estremos hechos por Doña Inès, y en tan severo, baxasse de su rigor à tanto otras conversaciones, y amigo de a- estremo de blandura, sazonando lo paratos deliciosos, no se divertia de su uno y lo otro de manera, que nunca cuydado, ni perdonava à ninguno, por lo fácil se le perdiò el respeto, ni que en el particular de la incontinen- por lo severo el amor. Con todo este cia fuesse convencido: imitando en a acuerdo moderava las riendas de su esta parte à Domiciano por ser tan grovierno, yà con aspereza para los

Ee 2

mas, mandò hazer cinco mil hachas, aliviarse de otro por ventura menos y juntar cinco mil hombres que las grave bolviò à revivir. tuviessen desde Palacio hasta el TemPocos dias antes de su muerte uvo
plo adonde se hazia la ceremónia: y grandes prodigios en el Cielo, parepor entre aquella copia de luzes anciendo que corrian todas las estrellas
dava dançando entre los suyos, à tanto de Levante à Poniente, de donde le llevava su natural llaneza, à tanto & caian con tanta consusson, que proel desseo de honrar y hazer merced à duziendo en el aire espantosos incen-los benemeritos. De manera que assi dios, hazia pensar que se abrasava el como el Consul despues de publicar, mundo, descubriendose el Cielo romen Macedonia vencida, las leyes Ro- 🐉 pido en aquellas partes donde las mismanas ordenò en la ciudad de Amfipo- mas estrellas le desocupavan.
lis muchas fiestas para recrear los ani- Fuè grande de cuerpo, de Real premos de las gentes satigadas con tan fencia, frente espaciosa, ojos negros prolixa guerra, sucediò justamente à la y hermosos, en la conversacion alede los Reyes passados el animo festivo 3 gre, cabello rubio un poco escuro, de nuestro Rey presente. Tal era la se- que traia siempre largo y compuesto, gunda imagen. Quien no vè que sobre- boca no pequeña, mas con gracia, pujan las mercedes à las penas? A la rostro largo, balbuciente de lengua, aspereza la blandura? Y son mas me- y bien considerado en las respuestas;

rencia raras vezes vista. Pareciose en cabeça.
esto como en ser apellidado cognominado cruel al Emperador Septimio viviò quarenta y ocho. En su muerte que llamaron Severo: assi pues no tu- no se vieron dos cosas, que se ven en vo ocasion de tomar la espada despues 🎄 càsi todas las de los Reyes. Ni uvo que tomò el cetro, mas de tal mane- quien la festejasse, ni quien la pusiesse ra supo tomar este que llorado del prestoen olvido. Està sepultado junto à amor público se dezia despues de su fu muger Doña Inès de Castro, esculpimuerte: Que tales diez años como do do a lo natural en lo alto del sepulcro. los de su govierno no los avia visto, 34 ni los avia de ver esta Corona: y otros Que nunca uviera de nacer, ô que : nunca uviera de morir.

remontados, yà con la blandura para recierto no merecedoras de llamarse los domesticos, no siendo mas grande recuel quien las tenia) permitio Dios en el castigo con los primeros, que que el Apóstol SanBartolomè, de quien en el favor con los segundos, por que ; era devotissimo, le visitasse en su trantodas las fiestas y alegrias en que se se sito; y que estando yà muerto le bolhallava, se componian de una Real se viesse à la vida para acusarse de un magnificencia, y de un desseo asectuo-se descuydo olvidado: y como no suesse so de honrar algun acto, ô alguna per- fobre el caso y sucession de Doña Inès, sona, de donde resultò que armando la califica mucho: pues la grandeza cavallero à Don Juan Alonso Tello, deste cargo no era para passarà la otra para la noche que avia de velar las ar- vida con el un Rey Christiano, si para

morables estas que aquellas.

En el exercicio de la grandeza, y fuyos se ven en las obras de los Poède la liberalidad no estuvo despreciada tas ilustres Portugueses de aquellos la providencia, dexò un copioso tetiempos. Su retrato antiguo, conrosor al sucessor, y este junto con un pa Real carmesi, bueltas y aforros sos sos que tambien le dexò admirate de arminos sembrados de moscas neble en sus vassallos, le dieron una herencia raras vezes vista. Pareciose en rescabeca

Sus hijos legitimos, y de Doña Constanca.

Por todas estas excelencias (por in I. Don Luis, que murio niño. II. Don

el cetro.

Don Fernando Infante de Aragon hijo : fe casò con Doña Blanca hija del Dodel Rey Don Alonso IV. y de la Rey- tor Juan das Regras, de que procena Doña Leonor: no tuvo hijos.

#### I de Doña Inès de Castro.

rer besar la mano à la Reyna Doña Alvaro Perez de Castro Señor de Leonor muger del Rey Don Fernando Mogadoura, Don Fernando Señor de passò à Castilla, adonde le casò el Rey Bragança. Don Enrique con una hija bastarda. Fueron sus hijos Don Pedro de Col- de de Don Sancho de Alburquerque, himenarejo, y Don Fernando de Por- i jo bastardo del Rey Don Alonso XI. tugal, que preciandose de su madre, de Castilla, de que nacio Doña Leose slamò de Torres, apellido della: nor, que se casò con el Infante Don suè casado dos vezes, y tuvo amplis. Fernando de Castilla, Duque de Pesima succssion. Tuvo mas el Infante à inafiel, despues Rey de Aragon: des-Doña Beatriz, que no se casò; y otra in tos tres hijos proceden ilustrissimas que se casò con Lope Vaz de Acuña incas de España. Señor de Buendia, y otras que fueron 🖫 Monjas: està sepultado con su muger en la Sacriftia de Guadalupe.

de la misma Reyna Doña Leonor de Avis, despues Rey: y suè el primero (que le tentò con la codicia del Rey- 3 de los hijos bastardos de los Reyes, que no, diziendole que le casaria con la no teniendo titulo se llamo Don. Buena Infanta su hija) matò mal à Doña & memoria es esta para nuestro siglo. Maria Tellez de Meneses, hermana Al tiempo que su padre le diò el Maedella, y muger del, que avia de ser strazgo de Avis, que suè la primera Rey de Portugal, por muerte del Rey vez que le viò, alegre con verle, ma-Don Fernando, si por esta causa no inisesto que tenia una figura, en que Constança tuvo à Doña Beatriz Con- 4 remos. desa de Valencia en Castilla, y à la 🖫

II. Don Fernando, que sucediò en Condesa Doña Maria muger de Don cetro. Pedro Nuño. Tuvo cinco hijos ba-III. Doña Maria, que se caso con stardos, Don Alonso de Cascais, que den los Condes de Monsanto, y Don Pedro da Guerra, que en Doña Te-😤 resa hija del Conde Andeiro tuvo a Don Fernando Arcobispo de Braga; IV. Don Alonso, que muriò niño. Don Luis Obispo de la Guarda; Do-V. Don Dionis, el que por no que- ina Inès da Guerra, que se casò con

VII. Doña Beatriz muger del Con-

#### Hijo ilegitimo.

VI. Don Juan, el que por consejo VIII. Don Juan Maestre de la Orden anduviera ausente del Reyno; y el se se le prometia que uno de sus hijos Rey Don Juan de Castilla, que pre- que tenia el nombre de Juan, seria tendia la succession, no le metiera pre- se famoso, que desseava saber si era el so, temiendose de lo mismo. Para que mirava, ô el otro tercero de su ser Rey mato à su muger, y por que se segunda muger: mas que sin salta cia, y fiendo casado con muchas muna. No seria Joseph (diràn todos)
geres viviendo todas tuvo quarenta el expositor de la fantasia; mas hizo
y dos hijos, y suè una de sus hijas Juan que suesse cumplidamente verDuquesa de Villahermosa. De Dosa dadera la exposicion, despues lo veEPITOME DE LAS HISTORIAS

Titulos que diò.

222

A su hijo Don Juan Alonso, el de Conde de Viana.

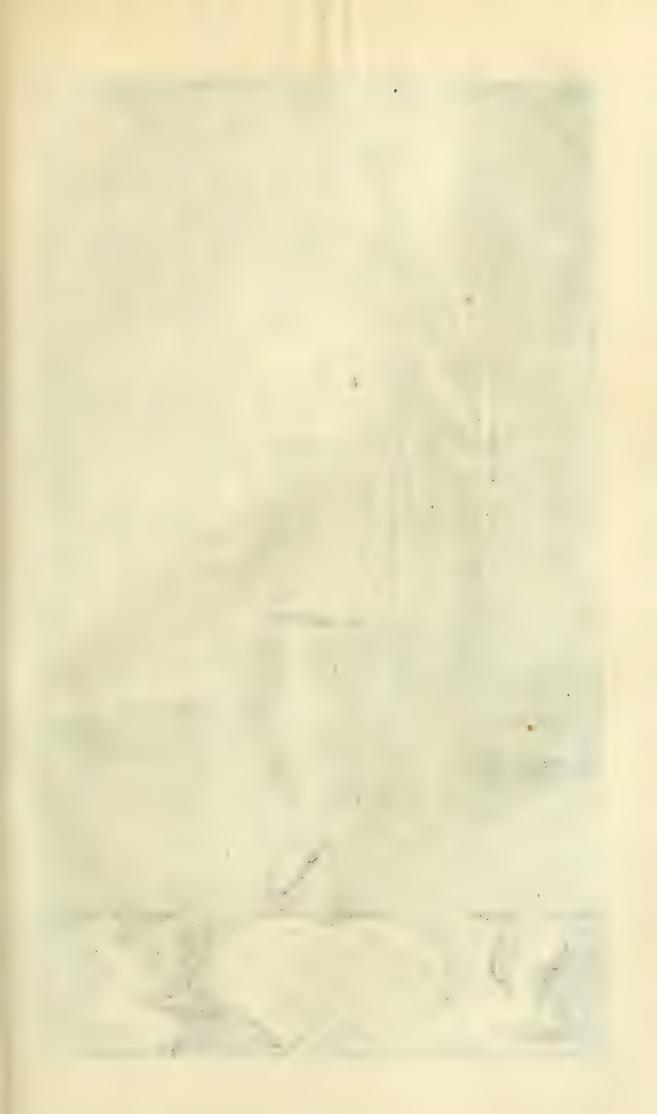
A Don Juan Alonso, diò el titulo A Don Alons de Conde de Ourem.

A Don Alonso Tello, el de Conde de Barcelos.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Pedro I, Octavo Rey de Portugal.

A Inocencio VI siguiò Urbano V el año de 1362. En tiempo de este Pontisi-ce reynò el Emperador Carlos IV. Fuè hallado el uso del Astrolabio, y de la Artilleria. Resplandecieron con milagros San Vincente Ferrer, San Bernardino de Sena, San Lorenzo Justiniano, San Antonino, el santo y doctissimo varon Don Alonso Tostado Obispo de Avila. San Vincente Ferrer Religioso de la Orden de Santo Domingo, nació en Valencia el año de 1357, y murio en Vannes villa de Francia en la Provincia de Bretaña el de 1419; el Papa Calixto III le canonizò el de 1455. San Bernardino de Sena muriò el de 1444 de edad de 63 años, el Papa Nicolao V le canonizò el de 1455. San Lorenzo Justiniano, primero Patriarca de Venecia, murio el de 1453 de edad de 74 años, Clemente VII le puso en el numero de los Santos el de 1459. San Antonino de la Orden de Santo Domingo, Arcobisto de Florencia, muriò el de 1459, de edad de 70 años, canonizòle el Papa Adriano VI el de 1523. Alonso Tostado, Dotor en la Universidad de Salamanca y Obispo de Avila, muriò cerca del ano de 1454. Executò maravillosas hazañas el Gran Tamorlan. Sucediò aquel prodigio de la Pastora Juana de Lotaringia, que llegando à la Corte de Carlos Setimo Rey de Francia, le dixo, que venia embiada de Dios para açote de los Ingleses, que le ocupavan el Reyno: diosele gente y armas, obrè estremos; ganò muchos lugares, matò muchos millares de hombres, descercò la villa de Orleans, adonde tiene estatua de bronze, à la qual los Franceses llaman la Donzella de Orleans; su espada se guarda con mucha estimacion en el Tesoro de la Abadia Real de San Dionisio de la Orden de San Benito, tres leguas de Paris, adonde està la Sepultura de los Reyes de Francia.







**\*** 

#### CAPITULO X.

### DON FERNANDO EL GENTIL,

Primero de este nombre, noveno Rey de Portugal, nació en la ciudad de Coimbra el año de 1340. Empezò à reynar el de 1367 de edad de 27 años. Casose con Doña Leonor, hija de Don Martin Alonso Tello, Señor Portugues. Murio en Lisboa, el año de 1383 de edad de 43 años; enterraronle en el Coro del Monasterio de San Francisco en la villa de Santaren. Reynò 16 años.

Desde el año 1340. hasta el de 1383.

Ra Don Fernando hijo segundo nunca les parece que estan igualmendel Rey Don Pedro y de la In- te remunerados. fanta Doña Constança. Nació en la Assi se andavan rebelando los vas-ciudad de Coimbra, y suè el ultimo fallos por codiciosos, y los Principes

la ilustraron.

no tuvieron ninguna consistencia, no y distribucion desordenada en las cesò el sossiego, y dorada paz, y las dàdivas; por que lo que les era neriquezas, y tesoros en que sucedió cessario dar à un Señor rebelado para Don Fernando: por que naturalmente tenerle asecto, sobrava para tener atate vano y amigo de novedades (imitedos dos à muchos de los naturales; por tador de la inconstancia de Sergio que con estos basta que sea dadivoso se los naturales. Galba) y mal aconsejado (añadidura un Rey, y con aquellos no basta ser mas peligrosa en aquella inclinación) menos que prodigo. Buen exemplo rompiò guerra con Castilla por juz- trae la ocasion presente con lo que garse (injustamente) justo pretensor Don Fernando diò à los que venian à de aquel Reyno, como biznieto del cosrecerle la lealtad que no tenian con Rey Don Sancho por muerte del Rey fu Principe: pues à Don Fernando Don Pedro, y posseedor injusto del Conde de Castro Xeriz, diò luego al Rey Don Enrique, como bastar- quinze villas de juro hereditario, à do y fratricida. Fabricado este con- fu hermano Alvaro Perez de Castro cepto en el pensamiento, fomenta- inueve, y el Condado de Arrayolos, ronle muchos Señores y Cavalleros y oficio de Condestable: à Fernando Castellanos, que passaron à Portu- Alonso de Zamora diez y nueve villas gal: y muchas ciudades y villas, que y lugares: à Mem Ruiz de Ciabra no reconociendo al Rey Don Enrique & cinco: à Alvaro Mendez de Caceres se ofrecieron al Rey Don Fernando. 4 seis: à Alonso Fernandez de la Cerda Davan no poco motivo en aquellos infiete: à Alonso Gonzalez de Valdertiempos à tales pretensiones los vas- rabanos dos : à Juan Fernandez An-

de siete Reyes que con su nacimiento & haziendole premiadores, y incentiilustraron. vos de maldades en los estraños, por Como las prosperidades humanas avarientos con los suyos, con engafallos, passandose à servir à los Reyes deiro tres, y titulo de Conde de Ouvezinos para desgustar à los suyos naterem: à Juan Alonso de Baeça tres turales: suesse por culpa de los mismos villas: à Vasco Perez de Camoens una, Reyes, que dessavorecian los hom- valgunas tierras: à Pedro Alonso Gibres, ô por ambicion de los que ron, que se intitulava Maestre de Calatra

latrava, tres villas: à Alonso Perez do eseto el casamiento ni la jornada, tuquatro: à Lope Gomez de Lira: à vole la guerra con que diò principio cstuvieron à su devocion fueron Za- stro) y dissraçose mal, suè conocido, mora, Carmona, Ciudad-Rodrigo, muerto, y echado à los perros para Coria, Ledesma, Alcántara, Valen- que le comiessen. cia, Santiago, y Tuy con sus villas Mas no prosperamente le sucedia à y lugares comarcanos: las sortalezas nuestras armas (que nunca son felizde Inojosa y de Lunibrales que entregò mente tratadas quando el derecho por Don Alonto Obispo de Ciudad-Rodri- que se toman no es muy justo) si bien go. En estas partes suè el Rey Don & Don Fernando usurpandose al sufri-Fernando obedecido, y en ellas hizo I miento (yà tan grande que algunos fabricar moneda con notas Portugue- de le llamaron cobardía) provocado de fas y Castellanas.

madas, aquella en que avia de venir con aquella ventaja conocida.

fu esposa llevava de seda todo lo que El Rey queriendo assegurar la es-

venciones (perdidas todas) no tenien- y de sus campos mucha parte el hier-

Alon'o Lopez de Tejada: à Lope \* à la pretension de suceder en la Co-Roiz de Aza: à Tello Gonzalez: à 3 rona de Castilla. Entrò por Galicia Sancho Roiz: à Payo Rodriguez Ma- 🕹 con poca gente: aviase apoderado de riño: à Suciro Yanez de Parada, A- algunos lugares, quando sabiendo delantados de Galicia: à Alonso de Rey Enrique le buscava con Moxica: à Mem Suares, Maestre de ; mucha gente, se entrò en una Gale-Calatrava: à Dia Sanchez, Adelan- Fra, y vino à la ciudad de Coimbra. tados de Caçorla, y à otros, otras Enrique profiguiendo su intento talò villas, y otros lugares, y otras tierras. Los campos de la ciudad de Braga, Desta manera bien diremos, que visto y abrasola; quiso hazer lo mismo à nieron estos Cavalleros antes à qui- La villa de Guimaranes, entrò para tarle el propio Reyno à nuestro Rey, se este eseto en ella disfraçado un Caque à darle otro. Las ciudades que vallero suyo (Diego Gonzalez de Ca-

Queriendo pues valerse de la ocasion de le mando desastar con tal animo, que que le combidava con mas lisonja que perdiendole el desassado, diò por resconstancia, se consederò con el Rey puesta el consejo que tomò de dar de Granada, y concertò casamiento con de tiempo à su intento, y caminar à su Doña Leonor hija del de Aragon, Reyno dexando la gente Portuguesa adonde para este e'eto embiò un gran con la retirada en citos primeros en-presente; siete Galeras ricamente ar- cuentros, si no vitoriosa, animada

en los baxeles suele ser de lienço y de se perança con un exèrcito mas copioso, cañamo (competencia del otro en que llamò en su favor à los Ingleses, que Cleopatra admirò las grandezas de lizieron en el Reyno mas daño de lo la ciudad de Tarso navegando por el que pudieran hazer los enemigos conrio Cidno, quando saliò al encuen- tra quienes eran llamados: bien como tro à Marco Antonio, ô bien de aquel và dos mil años antes fuè nocivo en con que Caligula por el mar de Na- España à los Fenices el socorro que poles suè à assombrar las delicias que les vino de Cartago. Entretanto que en el mundo la hizieron tan conoci- no llegavan estes, los de las Fronteda) una corona de precio inestimable ras pretendian ganar sama : no suè para la que avia de ser su compañera poca la de los Castellanos; pero suè en ella; al fin muchas joyas de valor a mayor la de los Portugueses, que por inmenso, y diez y ocho quintales de la comarca de Medellin hizieron re-oro en barras para batir moneda en la sultar, de valientes hechos, un grarissimo delpojo. Assaltaron la ciudad Mas con tantas y tan costosas pre- de Badajoz, la mitad se llevò el suego,

Rey Don Enrique, sin dar cuenta al lia muger de Tarquino) embidiosa de Aragon, con cuya hija primero de verla casada con el, y temerosa de estava tratado tan à costa del tesoro que heredasse la Corona, con la in-Portuguès: pero no aviendo mas eseto dústria de un zelo singido de su honto en el segundo que en el primero, ra, le pudo persuadir que la matastrino à tenerse con Doña Leonor Tellez se espectaculo lastimoso y triste, (nombre que yà le andava buscando, parece que fatalmente, en tobla embidia.

Tambien besò la mano à Doña que estando casada, enamorado della del Leonor como à su Reyna, de los primeres Rey se la quitò à su marido Juan ros su Pon Juan Maestre de la Orden Lorenco de Acuña: como yà Neron de Avis, por ventura ambos bien ageinquietudes en el Reyno, con que minando ella al Rey (como la Empeel Infante Don Dionis hijo del Rey ratriz Messalina à su marido Claudio)
Don Pedro y de Doña Inès de Castro, si sin tassa, aun que con desseo de conpor no querer besar la mano à la nueres y beneficios liberalmente.

nando quiçà el estremo amoroso que como este casamiento del Rey suè

ro: la misma fortuna corriò Inojosa, phizo Reyna à Doña Leonor viva, fiendo el propio que diò el mismo ti-El Rey Don Enrique vino sobre tulo à su madre despues de muerta. Ciudad-Rodrigo, de donde al cabo : Siguiò este Principe en ello el consejo de tres meses saliò sin eseto. Fuè cer- de Diego Lopez Pacheco uno de los cado Alonso Lopez de Tejada en tres matadores della, que se avia es-Carmona: en rehenes de entregarla à capado del rigor del Rey Don Pe-si no suesse social diò dos hijos: dro: sucesso que hizo admirar el buen no lo suè, y no la entregò, y barba- discurso: pues se hallò este Cavalleramente los dexò matar. Surgiendo ro con rostro para introduzirse con en la Baya de Cadiz una slota Portu- un hijo de quien avia muerto; y el guesa de selenta navios y lucida gen- \* hijo le diò lugar à ello con tal mete assolò la Isla: pero suè mayor el moria, no siendo menos considerable daño que nos hizo la hambre, la endaño que nos hizo la hambre, la enfermedad y la miseria en el sitio de
sevilla. Salieron contra ella las Galeras Castellanas, si no pudieron ofenderla, tuvieron la presa de una rigal que passava à Barrameda. Assi porfiaron los dos Reyes algun tiempo
con grandes pérdidas de una y otra
parte, sintiendo poco las que recebian cedio por su ausencia. El mismo departe, sintiendo poco las que recebian cedio por su ausencia. El mismo departe, sintiendo poco las que recebian e cediò por su ausencia. El mismo de-à trueque de las que causavan (desdi- recho tenia Don Juan su hermano, si cha de vengança) hasta que los compuso el Papa Gregorio XI.

Tratò luego el Rey Don Fernando

casamiento con Doña Leonor hija del

Rey Don Enrique, sin dar cuenta al

lia muger de Tarquino) embidiosa

Lorenço de Acuña: como yà Neron & de Avis, por ventura ambos bien ageavia usurpado à Oto Silvio su muger nos entonces de quien la avia de tener Popea. Bien se parecieron las Matro- para suceder en la Corona, con tanta nas robadas en la incontinencia y her- desgracia de Doña Leonor, que vino à mosura: que à penas dexan de acom- matar delante de sus ojos à aquel que pañarse siempre aquel vicio y esta en ellos hallò tanto lugar; y en sus gracia. Deste casamiento resultaron manos tanto aumento; por que do-

fu marido; mas el, que como no avia ficren: guardando para la vida de Don de hazer lo que pedian, y temiò dar Juan el I. y para quando en la de Don calor à un movimiento tan peligrofo, Alonfo V. tratarèmos de la Reyna faliendo por otra parte con ella, y Doña Juana de Castilla, que le suè dexandolos burlados, suè à recebirla muy semejante, la razon por donde por muger en el Monasterio de Leça parece muy culpada, y los escritores Bailiado de Malta, fitio acomodado mas licenciosos.

para dar descanso al animo assigido Proseguia el Rey en la corresponlos piès, y à qual piès y manos (ven- la paz, diò ocasion al de Castilla à que gança muy de entonces) confiscan- entrasse en Portugal con un podero-Rey, y Juan Lorenço.

consentimiento de Dona Leonor (de- desamparasse, persuadio à los Castella-xandose adulterar en ultima afrenta nos que le llevassen delante del, y le de su verdadero marido) no se podia a mandaria que le entregasse; llevaronarguyr mucha modestia imitando li- le, y el viendo à su hijo le dixo: Que bremente à Faustina, companera no aun que alli le viesse hazer pedaços no benemerita del Emperador Aurelio, desistiesse de la desensa. Corridos los 1373-se entrego à Juan Fernandez con Castellanos le dieron cruel muerte. y mayor nota, pues alli dexò un Ca- de el al mundo un exemplo raro de leal-vallero por un Rey, y aqui un Rey tad famosa. por otro Cavallero, que con su favor 🎄 Desta manera sucedian afrentas y

tan mal recebido de todos, diò osa- que Don Fernando enamorado de Leo-dia al pueblo para resistirle de suerte, a nor la hizo Reyna, y ella enamoraque amotinados algunos, llevando de da de un hombre atrevido le hizo por Capitan à un Sastre, llamado Fer- 🖫 Grande. No hemos podido dexar de nando Vazquez, hombre atrevido, leguir en esta parte las Corónicas; sollegaron à Palacio con intento de oblibo por el decoro de tanto sugeto mogar al Rey à que bolviesse Leonor à deramos el modo con que ellas lo re-

en la corriente de gustos tan inquiedencia para sus conveniencias y espetos. Muchos destos sedicios pereranças con Juan Duque de Alencastro
cieron por castigo de su osadía; à hijo segundo del Rey de Ingalaterra
qual eran cortadas las manos, à qual Duarte III. y entretanto rompiendo doles las haziendas; todo originado : so exèrcito en grande dasso del Reyno. en estrañar el matrimonio, que lla- Passò por Santaren, adonde Don Fermavan adulterio: y no ivan descami- nando estava dando se del camino que nados, por que Juan Lorenço temien- llevava su enemigo. Si bien estando do perder la vida, si no quisiesse per- puesto à cavallo para salirle al encuender la muger, passò à Castilla, y allà tro, se lo empidieron el Conde Don haziendo gracia, ô constança de la Juan Tello, y el Prior del Hospital, afrenta, traia por martinetes en la cen cuyos coraçones le tenia la ambigorra unos cuernos de moro: muy de cion la filla de la honra. Llegò Don ageno del pundonor Portuguès flo- Enrique à Lisboa, entrola, uvo rorear con este plumage. Desculpavase bos, sacrilegios, suerças, muertes, el Rey con pretexto que siendo Dosa y incendios: la mejor parte de la ciu-Leonor y su marido parientes, y a- dad suè del suego, y toda del enemigo. viendose casado sin dispensacion que- Lo mismo aconteció en la Provincia de dava el matrimonio inválido; el gra- 3 entre los rios Duero y Miño, aun que do en que estavan, era de primos ter- \* se resistia algo mas por aquellas partes. ceros, siendolo tambien el propio NuñoGonzalez Capitan del castillo de Faria siendo preso, y temiendo que Como del desordenado y lascivo ; su hijo, que avia quedado en el, le

subiò de particular y estraño à Conde hazañas entre los dos Reyes, hasta y señalado Señor en el Reyno; assi que los bolviò à componer el sumo

Tajo: adonde aviendo dudas sobre \* vieron de una y otra parte suspensos. qual de los Reyes avia de hablar pri- imirandose mas condocidos del estrago mero (de la misma suerte que entre que imaginavan hazerse, que desseo-el Consul Tito Quincio, y Felipo so so de hazerse: piadosa cólera. Macedonico, quando para otros a- Entretanto se trataron acuerdos, y cuerdos se hablaron en el mar de De- aun que hasta oy no se sepa qual de metriade) Enrique hablò primero, y los Reyes lo intentò primero, facilmetriade) Enrique hablo primero, y los Reyes lo intentò primero, facilantes desto, viendo que Don Fernando (como fuesse de hermosa presentia, por la qual le venerò mas, como fuesse de las pazes no cia, por la qual le venerò mas, como fueso de la gueron de menos gloria para Portugal Massinissa à Scipion quando se viendo de lo que pudiera ser el vencimiento ron) venia en un barco ricamente adereçado que governava un luzido tratado el casamiento de la Infanta Cavallero, dixo para los suyos con Doña Beatriz hija del Rey Don Feradmiracion: Hermoso Rey, hermoso nando con el de Castilla yà viudo de harco, hermoso abarato! Y el Rey la Reyna Doña Leonor. Assi quedò barco, hermoso aparato! Y el Rey la Reyna Doña Leonor. Assi quedò Don Fernando no menos pagado de serenado en aquella campaña el ceño la persona Real de Don Enrique, des-secon que la ira avia traydo à ella dos pues que se apartaron dixo para los naciones tan belicosas.

suyos: To os digo de mi, que vengo publicas las pazes, y considerante perbole la aficion que su vista avia protenta de afrenta que de utilidad duzido en el: por que los que enton las condiciones dellas, rehusò el fir-

tales causas como las passadas, siem- Christianos; tal era la inconstancia de pre sin justificacion de la parte del sus padres; tal la suerça de las conve-Rey Don Fernando. Truxo en su favor \* niencias en los coraçones de los Reyes. los Ingleses capitaneados por el Con- Hizieronse las capitulaciones en la de de Cambrix hermano del Duque ciudad de Elvas, y los Reyesenella de Alencastro, con quien venia un una entrada pomposa, adonde avien-hijo del Rey Inglès. Marchò el Ca- do muchos motivos de admiracion, stellano à Portugal, abrasò, robò, y se such mayor en los ojos Castellanos la matò, ayudado de los Estrangeros rara hermosura de la Reyna Doña que avian sido llamados para ayudar se Leonor, madre de la novia, assi co- à los Portugueses: sueron varios los mola de Judit en los Assirios. encuentros; en algunos hizo Don Por ocafion de la necessidad en Nunalvarez Pereira con veynte y un que le pusieron tantas guerras, diò años de edad un elegante prologo de mayor precio à la moneda, hazien-las hazañas que vino à hazer despues. do fabricar otra de diferentes géne-

Pontifice, de suerte que junto à la Elvas con intento de que las armas villa de Santaren se vieron sobre el rio E diessen la sentencia entre ellos, estu-

duzido en el: por que los que entonces (fluctuando en vandos las dos Coronas) feguian à Enrique, eran llamados los Enriqueños.

No obstante el acuerdo referido,
luego que muriò el Rey Don Enrique, olvidadas las pazes, bolvieron
à continuar las guerras contra el Rey
Don Juan que le sucediò, por otras

su las condiciones dellas, rehusò el firmarlas. Los Embaxadores Portuguefes viendo su inconstancia, le desafiaron en nombre de su Principe: pudo mas que la razon la arrogancia.
Firmò el Rey las pazes, y al fin vino la Infanta Portuguesa à ser su muà continuar las guerras contra el Rey

ger, despues de aver sido esposa de
Christianos e tal era la inconstancia de

Saliò tambien nuestro Principe à encontrarse con su adversario. Puestos llamavan, Dineros, por ser de poco
los dos exèrcitos en un campo de la valor, por que dinero entonces, era
orilla del rio Caya entre Badajoz y un maravedi de aora, à otra graves,

Ff 2

fueldos doze maravedis, à otra Pi- \* cargadas de tapicerias riquissimas. Y lartes, esta valia siete dineros. El ori- como en quanto se descuvdava de gen destos nombres suè aver soldados \* otras excelencias sostuvo siempre esta con una suerte de yelmos, ô morrio- de la grandeza de animo, hizo munes, à que llamavan Barbudas: otros & chas obras magnificas. Cercò de herque en las compañías llevavan penque en las compañías llevavan pendones en unas varas, que se llamaron Graves, y los que las trayan, brevedad de la obra: en Lisboa la
Pilartes, y despues Portagraves; como las Legiones Escutarias de los Romanos por unos escudos, ô paveses de gastar, y el yerro de consentir con que peleavan, ô como en tiem- que se arruinassen las murallas Ro-po de Romulo se llamava Manipu- manas que tenia para hazer otras de lario el que llevava aquella infignia que no tenia necessidad. Por esto, de la mano, ô del manojo de heno en aun que mal afortunado, y inconstanuna hasta, que suè la primera forma \* te, llevava tras si los animos y vode bandera militar, à que se figuiò à luntades de todos. Diò leyes prove-el Aguila, llamandose Aquiliser el à chosas para el govierno, à imitacion viò à poner luego en su justo precio Megapolitana en Arcadia.

y valor intrinseco las que por necessión La disposicion natural se excedión dad de tantos gastos tuvieron ventamente en el con elegancia tan hermosa, asigna, ô se fabricaron diminutas.

Pareciendole à propósito tener Esturante en evidente, que aun disfraçado en en el con elegancia tan hermosa, asigna pecto tan de Principe, y magestad tan evidente, que aun disfraçado en elegancia tan evidente.

Pareciendole à propolito tener Eltudios en la Corte, mostrandosele asicionado, passò à Lisboa la Universicionado, passò à Lisboa la Universidad que en Coimbra avia florecido mano à algunos Principes, y con exdesde que el Rey Don Dionis alli la
cesso à los Emperadores Claudio I. y
fondò: mas como Don Fernando no
puso mano en cosa con acierto, en
cabellos rubios, ojos claros. En su reesta su natural assiento, conocida la
na aforrada en armiños mosqueados,
oposicion que tienen entre si las lecorona y cetro, y un castillo en la maoposicion que tienen entre si las le- 3 corona y cetro, y un castillo en la matras, y el ruido, sin otras considera- no, por el desseo que tenia de hazer y

ciones graves.

En el negocio de dar largamente, que por el mismo respeto traia pinta-dexò de ser liberal, y suè prodigo; do otro en sus banderas. de que resultò ser usurpada la Coro- . Muriò en la ciudad de Lisboa à 1383. dia treinta cavallos, treinta mulas, co de Santaren. La Reyna Doña Leo-

esta valla catorze dineros; à otra Bar- reinta arneses, treinta mil marcos budas, que valian dos sueldos, y los de plata labrada, y quatro azemilas que la traya, y oy Alserez con mu- de sus clarissimos progenitores. En la cha corrupcion. Todas estas monedas inquietud del animo, y en estas ultenian de una parte las armas de Portimas obras, fuè parecido à Tarquitugal, y de la otra la Barbuda aquel in no Prisco, y à Perseo Rey de Maceyelmo, y el Grave aquel pendon. donia, que despues de exercicios be-Mandò batir otras con las armas de ilicosos se dieron con el aliento de la ambos Reynos; mas acabada la com- paz, aquel à la labor de los muros petencia, y con ella las guerras, bol- de Roma, y este à los de la ciudad

ganar muchos, à imitacion de Brigo,

na Real de muchos bienes; dava veynte y dos de Otubre en el año de villas como yà se a visto: de las otras si su edad quarenta y tres, y de su Reyd'édivas sea un exemplo la muestra; no diez y seis. Està sepultado en el à Don Alonso de Moxica diò en un Coro del Monasterio de San Francis-

nor su muger (que despues de perder \* familia de Noroñas. la esperança del Reyno, que sin ninguno vino à ser suyo, solamente por la estrema hermosura que tuvo, sea alabada la naturaleza lugar de las virtudes, passò à Castilla por el modo se ses, hermano de la Reyna, diò el de que diremos en la vida de Don Juan Conde de Neira y Faria.
el I.) està enterrada en el Claustro del A Don Enrique Manuel de Villena, Monasterio de nuestra Señora de la hijo bastardo de Don Juan Manuel, Merced de Valladolid.

#### Sus hijos legitimos.

viano Augusto, tuvo Don Fernando Tellez de Meneses el de Conde de poca suerte en sus casamientos, y & Barcelos y de Orense, y muerto modellos igual fruto: por que assi como co, diò el de Barcelos à Don Juan Otaviano dexò solamente una hija Alonso Tellez de Meneses hermano (Julia) infelice en la sucession, dexò de la Reyna, que muriò en la batalla el otra. Esta suè Doña Beatriz que se de Aljubarrota, sirviendo contra su cl otra. Esta suè Doña Beatriz que se de Aljubarrota, sirviendo contra su casò con el Rey Don Juan el Primero de Castilla: mas todavia exemplo de Rey al de Castilla.

A Don Juan Alonso Tellez de Mesublime de Matronas castas; pues neses, hijo del Conde Don Juan Amuerto su marido, quedando con poca edad y mucha hermosura (raro de de Viana, mataronle sus vassallos que se pareciesse à la madre en esto, de la villa de Penela, por que en la y no en aquello!) y siendo solicitada de varios Principes para casarse con de los, respondiò à todos (con aquella de Conde de Ourem, à quien matò en antigua natural modestia Portuguesa) de la Maestre de la Orden de Que las mugeres que tenian honrano de Avis, despues Rey.

Se de Aljubarrota, sirviendo contra su Rey al de Castro el Maestre de la Orden de Que las mugeres que tenian honrano de Avis, despues Rey.

Se de Aljubarrota, sirviendo contra su Rey al de Castro el Rey al de Cas se casavan dos vezes.

II. Un hijo que muriò niño. III. Otro con la misma suerte.

#### Hija ilegitima.

IV. Doña Isabel, que se casò con Alferez mayor. Don Alonfo Conde de Gijon, hijo \* A Don Gonzalo Vaz de Azevedo bastardo del Rey Don Enrique II. de Lhizo Mariscal, y suè el primero. Castilla matrimonio de que resultò la 🚓

Titulos que dià.

A Don Gonzalo Tellez de Mene-

🌞 y hermano de la Infanta Doña Contança Manuel madre del Rey, el de Conde de Sea y Sintra.

A Don Alonfo Tellez de Meneses. I. De la misma manera que Ota- hijo segundo de Don Juan Alonso

A Don Alvaro Perez de Castro el de Conde de Arrayolos, Alcayde imayor de Lisboa, y su Condestable, fuè el primero que uvo en el Reyno, por que hasta entonces hazia lo tocante à este cargo quien tenia el de

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Fernando, noveno Rey de Portugal.

A Urbano V seguieron Gregorio XI el año de 1370; y Urbano VI el de 1378. Vencessao, y Roberto governaron el Imperio en tiempo de estos dos Pontifices. El año de 1365 mas de 50000 Christianos se juntaron para echar los Turcos de Andrinopla El de 1370 algunos Judios aviendo hecho robar en la Iglesia Paroquial de Santa Catalina en Bruselas villa de la Provincia de Brabante, muchas Hostias consagradas, las dieron de puñaladas

Ff 3

EPITOME DE LAS HISTORIAS

el Viernes santo, y dellas saliò mucha sangre; Venceslao, Duque de Brabante, aviendolos hecho prender, los hizo quemar vivos. Estas Hostias se conservan ann en la dicha villa en la Iglesia Colegial de San Mignel y de Santa Gudula, y en memoria de este milagro se haze cada año una Procession solene. Despues de la muerte de Gregorio XI, que suè el año de 1378, los Cardenales se dividieron en dos faciones, una dellas que se junto en Aviñon, eligiò à Clemente VII, y la otra juntada en Roma à Urbano VI. El Concilio de Constança para apagar la cisma depuso tres Papas que lo eran entonces, para eligir un legitimo que fuè Martin III, conocido en el numero de los Pontifices con el nombre de Martin V. Urbano V aprobò la Orden de los Jesuates instituyda por San Juan Colomban, que suè estinguida el año de 1668 por Clemente IX. El año de 1380 aviendo los Venecianos declarado la guerra à los Ginoveses, se sirvieron de las bombas que ellos mismos avian inventado, como tambien de la polvora inventada en Alemania por un Medico y Alquimista Aleman, llamado Berthol. El ano 1384 Juan Wiclef, Sacerdote Inglès, que combatiò la presencia real de Jesu Christo en el santissimo Sacramento de la Missa, los Votos monasticos, el Sacramento de la Confirmacion, y las Indulgencias, muriò en Ingalaterra; fuè desenterrado y quemado por orden del Concilio de Constança.







# CAPITULO DON JUAN EL VENGADOR.

Primero de este nombre, decimo Rey de Portugal, nació en Lisboa el año de 1357. Empezò à reynar el de 1385 de edad de 28 años; casose con Doña Felipa hija de Don Eduardo Tercero Rey de Ingalaterra; muriò en Lisboa el año de 1433, de edad de 76 años, enterraronle en el Monasterio de Batalla, de Frazles Dominicos. Reyno 48 años.

Desde el año 1357. hasta el de 1433.

que confundieron tanto los sucessos à acabasse lo otro) con sirmas salsas or-de aquellos dias la razon, que Don denava al Alcayde que le guardava que Juan el que menos esperava suceder, de matasse: mas permitiendolo el Cie-se viò destinado para ello por la sucr-ca de estrella no entendida: tal se la pena que merecia aquella sama de litruxo el dia onze de Abril, en que bertad y atrevimiento.

naciò fecretamente en la ciudad de Muerto assi el Conde, ordenò Don
Lisboa.

Juan à un criado suyo que saliesse pu-

mundo.

HIjos de sus Reyes tenian los Por- giò tambien, por que informado del tugueses, y no les dexavan ver trato ilicito que dezian tener la Reysucessor para su Reyno las consusso. In a con el Conde Juan Fernandez Annes que se siguieron à la muerte del deiro le encargò que le matasse; y Rey Don Fernando. Los dos herma- aun que no tuvo eseto entonces, le nos hijos del Rey Don Pedro y de tuvo despues del fallecimiento del Doña Inès por que andavan desterra- Rey; por que entrando en Palacio dos; Don Juan su hijo bastardo, por Don Juan le diò la muerte càsi à los serlo, y aviendo aquellos; Doña Bea- ojos de la Reyna, que por la comistriz hija del disunto, por que lleva- sinon passada, y desse que le sentia de va à Castilla la Corona, todos la pre- executarla fulminandole culpas le hitendian, y todos para conseguirla ve- zo prender, y preso (como no podia nian à ser ruina della propia; hasta acabar esto con su marido, aun que

Siete años tenia de edad quando su ablicando por las calles, que le mata-Siete años tenia de edad quando lu il blicando por las calles, que le matapadre le diò la dignidad de Maestre van en Palacio: el pueblo, que le ade la Orden de Avis, con tanta esperimenta, en un remolino llegò à sus rança de que seria clarissimo, que en puertas, y hallandolas cerradas las tonces resiriò aquel sueño apuntado queria abrir con suego, sin que bastasen su vida; que al sin no saliò vano, il se à aplacar aquel suror el assegurarles, como no le avia salido el que la margo que Don Juan estava vivo, y que el cre de Ciro tuvo antes de su parto, il muerto era el Conde, hasta que Don por que assombrando toda la Asia, le il Juan se mostrò en una ventana, con hizo verdadero, y samoso en todo el il cuya vista suspendieron la entrada en mundo. Palacio, mas no la grita y bozes a-Con valor singular ayudò à su her- frentosas contra la Reyna, à quien mano el Rey Don Fernando en las Don Juan fuè à pedir perdon, no de ocasiones de guerra; y para castiga- la muerte que diò, si no de averla dor de una traicion doméstica le eli- dado en Palacio; y ella no concedien-

dosele, ni negandosele passò à Alen- Almeda. La Reyna viendose de todas quer, de donde procurò matarle, por partes expuesta al peligro por ser el saber que queria ausentarse del Rey- origen de tanta inquietud, se ampano; y el ausentarse el uviera sido la rò del savor del Rey Don Juan de Caventura de ella.

chas que avian de seguir en todo el el socorro, antes se dispuso orgullo-Reyno (de la misma suerte que en so à prevenirle; por que con pretexto Roma muerto Seyano privado de Tibello del amparo de la suegra entrava haberio, y Tirano de la Pátria, violaziendo su causa. La acion primera sue dor del talamo Cesareo, y muerte de meter preso à Don Juan el hijo de la honra y vida de Druso) alterados. Doña Inès de Castro, que andava en la confessione de la mando Padra de la seguir de la confessione de los vassallos, aclamando Padre de la fu Corte para quitar à nuestra gente libertad à Don Juan, por que como aquella esperança de sucessor. la defendia, era bien visto dellos, procedieron tumultuosamente. Con la davan della, trataron de aventajarla
furia indomable de aquel compuesto por todos los medios: mayores los
que llamamos Pueblo, y Demostequerian para animar à Don Juan, que
nes llamò monstro, executaron vaalgunas vezes se les mostrò dudoso y rios insultos, y algunas muertes, sin pensativo entre las consideraciones de distincion de justos à criminosos, des- la variedad de sucessos peligrosos con peñando el mismo dia de lo mas alto que la dissension estava amenazando, de la torre de la Iglesia mayor à Don y tal vez le oian resuelto, que se Martin Castellano de nacion, su O- queria ausentar del Reyno. Industrias bispo benemerito, y otras personas eran suyas mas que suspensiones, con que juzgaron ser sus amigos, por que que descubria por momentos la conentonces era culpa entre los Portugue- stancia con que le seguia el pueblo, ser no solo ser Castellano, si no dar en vencendia en el mayores desses de

desseava mucho esta Corona, ô no inian por Santo, y le consultavan cosentia tanta culpa en la Reyna Doña mo Profeta; mayormente que ha-Leonor, pues la propuso que se casas- blando en la division presente, como fe con el ; y ella desestimando yà la en lexos de pintura, dava à entender dignidad Real sin la libertad con que en unas esperanças mal distintas, el la posseia, ô queriendo desestimarle lugar que el tiempo tenia dedicado à à el con la grandeza del animo de que nuestro Principe. Aconsejaronle que era dotada, no respondiò cosa alguna de le hablasse, por que esperavan que le à lo que se le avia representado en revelaria bastantes secretos para aniesta parte. Nombraronle luego por marle en sus intentos: diole cuenta Governador del Reyno, y passò Don dellos, de la plática mostro salir mas Nunalvarez Pereira à su servicio, mien- de osado; assi como Tito de la que tuvo tras la Reyna passava desde Alenquer : sobre sus pretensiones con el Adevino à Santaren. Intentò Don Juan com- Sostrato en el Templo de Venus Pabatir el Castillo de Lisboa, ganòle sin 3 fia; y antes desto Maria para alcan-combate, y luego los de Beja, Por- 2 car el Consulado, por lo que otro le talegre, Estremoz, Evora, Porto, y \* avia dicho en Utica.

itilla su yerno, que como pretendia Como la muerte del Conde, y por 2 la sucession por su muger Doña Beatal mano, fuè un ensayo de las mu- i triz Princesa de Portugal, no le negò

ses no solo ser Castellano, si no dar y encendia en el mayores desleos de muestras de tenerles aficion. Este Pre- feguirle. Escrivese que vino entonces lado pues, y algunos que le acom- à à Portugal un Ermitaño (llamavase pañavan fueron muertos, arrastrados Fray Juan) que con exercicios de videsnudos por las calles, y echados da inculpable la passava en la soledad por las plaças, negada la sepultura. \* de un monte. La novedad hizo que Bien es verdad, que el Maestre fuesse visto de muchos, que yà le te-

 $Y_{a}$ 

gura. Prevenido entretanto el Rey de los Atoleitos, en la qual los dexò Castilla entrò con numeroso exèrcito vencidos; y haziendo entradas por por la Beira, adonde el Obispo de la Castilla, à un mismo tiempo se ha-Guarda Don Alonso Correa le ofreciò zian iguales danos estas dos naciones, aquella ciudad para principio de sus con el hierro, con el suego, con el intentos. Talò campos, ganò luga- cautiverio, y con el robo. Ivan en deres, llegò à Santaren, y en pocos dias de clinacion los Castellanos, pero todos se hizo disconforme con la Reyna, hazian bizarra muestra de su valor. por que la negò el Maestrazgo de Ca- \* Uvo admirables y varias hazañas. stilla, que ella le pedia para Don Ju. Armò el Maestre galeras en Lisboa, da. Teniendo el Rey sitiada la ciudad \* passaron à Porto para juntarse con los de Coimbra, la Reyna yà malconten- navios que alli se avian aprestado. El ta, procurò matarle, proponiendo al enemigo cercò la ciudad por mar Conde Don Pedro primo del mismo y por tierra, entretanto los PortuRey, que si lo executava se casaria gueses salieron para pelear contra
con el, y serian dueños de aquella Colos Gallegos capitaneados por Don
rona. Descubierto el trato sue presa Juan Manrique Arçobispo de SantiaDoña Leonor y embiada à Tordesillas go, que se retiro descontento del sicontra el parecer de algunos, mas con el tio con que pensava oprimirlos. A sus de muchos que pareciò mas acertado, manos padeciò ruina el antiguo Capor que caminar por el Reyno con su fillo de Gaya, guardandole la mu-Reyna desaficionada era peligroso, y se ger del Capitan ô Alcayde, mientras con esta mucho mas; por que su resel se le se deleitava en el incendio de una solucion era terrible, y su sagacidad se aldea. Entrò por el rio Tajo la slota folucion era terrible, y su sagacidad aldea. Entrò por el rio Tajo la flota notable. Prosiguiò el Rey la empresa Portuguesa formidable à la Castellacon poca resistencia; tratò de poner na: pero combatida perecieron tres cerco à Lisboa, teniendo yà à su demavios nuestros, y muriò Ruy Pevocion en la Estremadura, Santaren, reira: assaltaron la villa de Almada, Torres novas, Ouren, Leiria, Montres novas, Ouren, Leiria, Montres propuso el set su propuso el set su pero y sintra. En entre los rios Tajo y empezando à desgustarse la gente con Guadiana, Arronches, Alegrete, Carlo la hambre bien dissimulada, determissade de Vide. Crato Amicira Montres por presentar batalla al cercador y sagardo de la contre de Vide. Crato Amicira Montres por presentar batalla al cercador y sagardo de la contre de Vide. Crato Amicira Montres por presentar batalla al cercador y sagardo de la contre de Vide. Crato Amicira Montres por presentar batalla al cercador y sagardo de la contre de Vide. Crato Amicira Montres por presentar batalla al cercador y sagardo de la contre de Vide. stel de Vide, Crato, Amicira, Mon- no presentar batalla al cercador, y saforte, Moura, Noudal, Mertola, y & còle deste cuydado una pestilencia, Almeida. En entre los rios Duero y que con grande pérdida le obligò à Miño, Braga, Guimaranes, Neiva levantar el cerco, y caminar à su Reyy Lañoso. En Tras os montes, Bra- no: de la misma manera que con su gança, Viñaes, Canas, Monsorte, armada Eudemo Capitan de los Rho-Montalegre, Mogodoura, Mirande- dios puesto sobre Faselides en los con-la, Alfandega, Lamas y Villa Real. fines de Licia, y de Panfilia, obliga-En la Beira, Castel-Rodrigo, Almei- do de otro contagio suè à surgir en da, Sabugal, Monsanto, Penamacor, el rio Eurimedonte.
Guarda, Covillam, Celorico y Li- Andava Don Nunalvarez recobrannares: y al fin la mayor parte del Reyno, siguiendo el mejor derecho, que tanto se recogian las Castellanas, y
tal era el de Castilla. los pueblos davan el omenage al Mae-

Ya andava flutuando en sediciones, en parcialidades, y en ambiciones todo el Reyno, cada uno siguiendo el dictamen de la codicia se inclitra de nuevo, diò aquella batalla cenava à la parte que le parecia mas selebre à los Castellanos, donde llaman

ftre. Fueron estos, Lisboa, Porto, procedido de ver un Principe natural Coimbra, Evora, Guarda, Viseo, suyo puesto en aspera prision de polamego, Silves, Tavira, Sines, der estraño. Para esto mando pintar Cacem, Mourano, Serpa, Elvas, en una bandera al Insante Don Juan Monçaraz, Portalegre, Arronches, en aquel mismo estado de su desgra-Fronteira, Portel, Estremoz, Castel cia, cargado de prisiones y abatido. de Vilde, Avis, Montemor, Palme- Poderosa indústria, imitada de la mula, Setubal, Almada, Amieira, Ser- da retorica de Exasoro y de Tcodoro, tan, Penamacor, Piñel, Monsanto, quando con mostrar la vesta ensantrancoso, Liñares, Lousam, Ce- grentada de Hieronimo Rey de Sicilia lorico, Moncorvo, Miranda, Espa- incitavan los Siracusanos à juntarse en la contrata de la ultimo. coraçones.

Aviendo hallado inclinacion en muel ultimo.

chos à que sucediesse en la Corona el tura propia con dar à entender que Infante Don Juan su hermano, que solamente induzia la verguença de la el Rey de Castilla tenia preso, y per- proprio agena, quando viendose mitiendo el cielo que el propio Rey desseado de tantos, con el nombre de tuviesse en el hervor de sus preven- des desensor convocò à Cortes para Coimciones algunos sucessos infelices (ar- bra, y entretanto que se juntavan, se gumento al mundo que no era voluntad de Dios que sucediesse en Portugal, y que avia de tener adversa fortuna en el encuentro de las armas)
el otro por la otra, ivan recobrando
queriendo aprovecharse del pronóstilugares unos rendidos dellas, y otros co, y de la ocasion el Maestre (que del miedo de esperarlas. De Porto, de lance en lance iva ganando la Co- que siempre estuyo sirme en la lealrona quando mas dava à entender que \* tad con sus Principes, saliò el nuestro solamente la desendia assicionando pri- sobre Guimaranes y escalandola pasmero el pueblo Lusitano, como Ju- so mas adelante su sortuna, Braga y gurta el de Numida) usò no menos Ponte de Lima. que de su valor; de su ingenio, que Entretanto los Castellanos hazian en esta consussion descubrió muchos correrias por la comarca de Piñel, de quilares. Trato de unir los Portugue. Trancoso, y de Visco, poniendo à

dacinta, Villaflor, Castelbranco, Acridina contra Andronodoro, que Nisa, Almourol, Marialva, Abran-le avia muerto; ô como Marco Antes, Tomar, Soure Pombal, y Altonio despues con la de Cèsar, quancañede. Mas enquanto al Maestre do su cuerpo digno de mejor suerte con el vinculo de juramento le ofre- fe traia à la Pira del campo Marcio, cian unos su lealtad, otros procura- para que viendo los Romanos su sanvan darle la muerte à traicion: Don gre y sus cenizas aun calientes, sa-Pedro Conde de Trastamara, que yà liessen contra los autores de tan cobaravia tratado la del Castellano con la & de hazaña. Mas haziendo el Maestre Reyna Doña Leonor, Don Pedro de llevar la bandera tendida con aquella Castro hijo del Conde de Arrayolos, imagen de lastimas por las calles, pla-Don Alvaro Perez de Castro, que se ças y lugares, provocò à tanta suria en Lisboa sirviendo al Governador los naturales contra el Rey de Castilla, quiso dar entrada al enemigo, Juan que à pocos dias se hallò con muchos Alonso de Beja Castellano, Garci prontos à seguirle con las armas, ha-Gonzalez de Valdès Asturianos sus se sta igualar la vengança con el agracriados. Sabida la conjuracion, Don vio que la vista de la pintura, y cl Juan se contentò con hazer quemar & desseo de la libertad despertava en sus

Assi se fabricava Don Juan su ven-

ses con essuerço aumentado, como faco hasta los mismos adornos de las

aquella campaña los vinieron buscando, tendidas las banderas: y encontrados al son de muchos instrumentos de edificios no solamente los profanos,
y alaridos se oia llamar de la una parfi no los divinos, vianse correr arroyos te por Santiago y de la otra por San de de sangre por las calles, y escurceer Jorge: este suè uno de los bien por- unbes de humo la claridad del dia. siados combates de ambas infignias: Toco à Leiria y à Tomar el rayo de la vencedores los nuestros murieron mas vengança y de la ira, que caminava de mil Castellanos, y los otros ar- fobre Lisboa. rolladas sus banderas sueron huyendo, Hallavase en Abrantes Don Juan, dexando en el campo mil azemilas puesto en consejo el buscar à su ene-

Real, saliò à procurar la obediencia ras con las armas de ambos Reynos. de los que estavan contrarios, ô neu- Viendose yà los dos exèrcitos, uvo trales, bolviò el Castellano con grues- en el de Castilla siado en la copia y sissimo poder, y socorros de Fran- anatural essuerço algun desprecio de ceses y Navarros: sitio la ciudad de la gente Portuguesa, como yà los Ro-Elvas, mas desesperado de rendirla manos que militavan en la diciplina passò à Ciudad-Rodrigo, adonde po- de Minucio desestimaron à los Carniendo en consejo la entrada uvo mu- tagineses por que eran pocos, devienchos pareceres, que no la hiziesse: do temerlos, por que eran de Anibal. hizola por la Beira, llegò à Coim- Mas reconociendolo todo el animo bra, que por aver sido en ella la sa- Lusitano estuvo un poco dudoso: pe-

Iglesias y Altares sagrados, quando fuè crueldad, y venganças abomina-algunos Cavalleros Portugueses por bles: à unos cortavan las lenguas, à

cargadas del despojo que llevavan. migo, se siguiò el voto de Nunalva-Vino à Coimbra Don Juan, y an- rez; y sucediò à su resolucion la mas tes de entrar en la ciudad (caso nogloriosa vitoria, y el mas temeroso
table) saliò una multitud de muchachos puestos en cavallos de casia, corchos puestos en cavallos de casia, corriendo y pregonando con bozes sestibrios y las vegas de Espasia. Ivanse
vas: Don Juan, Don Juan por nuellegando los dos campos desigualistivas: Don Juan, Don Juan por nuelegando los dos campos dengualitivo Rey: aviendole yà nombrado con mos en número, saliò del de Castilla
el mismo titulo en Evora una niña, un hermano de Nunalvarez à tentarfoltando con aquellas palabras la prile que se passasse de su parte. Mas
mera vez su lengua, como yà en viendo su constancia Diego Fernantiempo del Consul Flaminio avia sucedido en Roma. Entrado Don Juan, sois los mas honrados del mundo, aun
cedebradas las Corres. Saliò aclama celebradas las Cortes, saliò aclama- que seais vencedores, o vencides, per do Rey, executando los mayores lo que si venceis suendo tan pocos, y si os que solicitava la industria de su due- vencemos siendo tantos, toda la glono, y lo que la inocencia avia publiria, y toda la fama es vuestra. Recado con impulso sin falta misteriopartiò el Rey su gente en dos tropas;
son Razones que parecieron grandes llevava la primera Nunalvarez, la
diò en este ayuntamiento el Portuguès se segunda el : constava de seiscientas Juan das Regras, dicipulo de Bar- lanças, bolava fobre ellas la bandera tulo en favor del nuevo Rey, contra de Nunalvarez; otro esquadron se el derecho de Castilla, y el de los llamava de los Enamorados con 200. hijos de Doña Inès de Castro, y era lanças, sobre ellas corria una bande-inferior aquel que desendia; tales el ra verde que ellos propios ordenaron fruto de los Juristas. à su arbitrio. Sobre las gentes de Ca-Colocado el Maestre en el trono de stilla se vian tendidas muchas bande-

lut acion Real de su enemigo, todo to deshecha la suspension, con la señal

el Rey la recuperò valerolamente, nombrada batalla de Aljubarrota, abien assi como Marco Caton en la batalla de algor de España brevemente se talla en que suè preso Perseo Macetilla en sue suè preso Perseo Macetilla en sue sui presona de la despara del Rey, que ver pultura del pueblo Castellano, como nia peleando à piè con valor y ardor solico Italico lo dixo de la de Canas increible les dixo en altas bozes: Appor el de Roma. Desta manera suè en delante, Señores, adelante, que aqui proceso la primera hazaña su peleando vuestro Rey. Insunden sons sanson Hebreo, la primera hazaña su peleando vuestro Rey. Insunden sons deshazer al suerte y generolo. Leon fuerças las palabras del Principe prefente, pues como si fueran estrago Castellano.

fatal en menos de una hora se vieron Admirando al Rey de Castilla la
puestos en miserable estremo por seis ruina prodigiosa de su constança, en mil Portugueses, treinta y seis mil tanta multitud con razon fundada, si Castellanos.

gloriofo nuestro triunfo, ô mas airofa su desgracia, hallaron que nos avia
fa su desgracia, hallaron que nos avia
dado la vitoria el pelear con la ventaja del sitio, y de que entonces les
dava el Sol en los ojos. Tal advertencia hizo Tito Livio en el vencida Larissa, y desde alli por mar à miento que los Historios tuvieron de Lesbos huyendo de las armas vence-los Romanos, y de que el viento doras de Cèsar en los campos de Far-Vulturno en la de Canas dava en el falia. No hallò el Rey en muchos rostro à Roma, y en las espaldas à tiempos consuelo equivalente à su tri-Cartago. Cornelio Tácito observo el & steza; descubriendo su coraçon en lo aver la Luna ayudado mas al exèrcito de exterior de un luto que truxo siete de Vespasiano, que al de Vitelio pe- años: No por ser vencido (dezia el) leando de noche. Salustio, que sue antes por serlo de quien no lo esperava.
mas propicio à Jugurta que à Metelo . Enseñando el sucesso, quanto de los el sitio de la pelea. Busquen todos Capitanes cuerdos a deser siempre te-estos alivios à su gente, que la nue-situación de la pelea. Busquen todos con mucho el enemigo. stra ni tuvo mejor sitio, ni en su socorro el Sol, y quando le tuviera, el gueses en Palacio llegò un criado Cafaber ganar esta ventaja siempre su se successiva que agradava al Rey que le mirava:
no por ella dexa de ser grandissimo y el, pareciendole pobre, y mal inun exèrcito, y pequeso el otro. Fueron al fin los muertos mas de doze se tad, y dixo: Que no era razon que
mil y los cautivos tantos que (assi se asse les seus l

de acometer, dixo un Sacerdote al romo quando las gentes del Emperamismo punto: Verbum Caro. Pre- dor Honorio prendieron las de Radaguntaron unos rústicos que era lo que se gasio Godo) se davan tan baratos, avia dicho, y respondioles otro, Que se que el precio de muchos juntos no era les avia de costar caro. Sea (replica-se despojo considerable à las manos de ron) enborabuena: y arrojandose al ; un soldado. Largos años se viò blanpeligro, hallando valerola resistencia quear aquel monte con los huessos en los contrarios, casi suspendieron des desnudos, y entre ellos hallarse pela corriente de la vitoria. Un Cavalle- daços de los arneses rompidos, los ro Castellano embistiendo con el Rey hierros de las lanças, las espuelas, y le quitò la hacha de las manos; pero los frenos. Sucediò pues la siempre el Rey la recuperò valerosamente, \* nombrada batalla de Aljubarrota, a-

el Cielo con David desnudo tantos Sus Elcritores, para hazer menos & años antes no uviera assegurado que

mil, y los cautivos tantos, que (assi \* assi los tratasse, por que los que le si-

guier on

que el Lusitano vitorioso le igualò; hizieron tanto ningunos, como en-por que en Santaren diò libertad à los tonces sus propios hijos. clemencia.

soros sagrados de los Templos: y aun verde sueron rotos, y muerto el Macque la experiencia muestra no ser pe- istre Don Pedro, que avia desastado permitsion y juizio de Dios, que los de el estrago que en otras grandes tropas hombres no penetran; por que si para hizo el Capitan Anton Vazquez con castigo de excesso en aquellos dias muerte de trezientos adversarios. Junavia de permitir la destruición de tanta tose Nunalvarez con el Rey, y desgente, no le merecia desigual la Portugues de aver ganado algunas villas, tuguesa, à quien entonces acompañamentra que la rezon la fortuna, por destruira pero despues de avertierras; que la gente Portuguesa tar- Mem Roiz Vasconcelos respondio: No da en ser cruel, mas llegando à serlo, \* faltaron aqui, Señor, essos Cavalleros, excede los términos de toda la cruel
dad. Sirva de exemplo lo yà referido El Rey passando la respuesto por bidel Obispo de Lisboa; y en este lugar zarria, bolviò à su Reyno, aviendo la muerte abominable de una Abadessa entrado y salido del de Castilla sin rede la ciudad de Evora, que solo por fistencia alguna.

aver estrañado con una palabra la infolencia de algunos, suè buscada tugal, quando apareciò en España dellos con tal furor, que hallandola Juan Duque de Alencastro (hijo de abraçada con el santissimo Sacramen- Eduardo III. Rey de Ingalaterra) que to, que el miedo le hizo sacar de la para Catalina su primera hija y de su custodia, para moverlos; si no à pie- primera muger Doña Constança, hija dad, à respeto, alli la dieron de cu- mayor del Rey Don Pedro de Castilla, chilladas, por ventura banando en la aspirava à la succession desta Corona: sangre de la virgen la Hostia sacro- con este intento pidiò licencia à nuesanta; sacaronia por las calles à la ftro Rey Don Juan para entrar en su verguença desnuda de la cintura aba
Reyno: vieronse la primera vez soxo. por que la ivan cortando el besti
bre la puente del rio Moura, que està
de hasta adonde obliga à correr les do hasta adonde obliga à cerrar los sijunto à Porto, adonde enamorado el ojos la modestia; acabada de matar Rey se casò con Doña Felipa, segun-en la plaça tan indecentemente, que- da hija suya, y de su segunda mu-

guieron avian perdido las vidas à sus dò tendida en ella, sin que nadie o-ojos obrando bazañas maravillosas, y fasse sepultarla. Al sin tantos daños que los que fueron contra el le avian executaron, que parecia que no cavencido. Pensamiento por cierto so- minavan por su pátria, si no por enlamente hallado en animo Real, en stre enemigos: bien que nunca en ella

Castellanos que alli estavan, mas te- Vencida la batalla, entrò Don merosos de su rigor, que siados en su Nunaivarez por Castilla, salieronle al encuentro los Maestres de la Orden Pareciò despues à algunos que avia ; de Santiago y de Calatrava, Don Pesido grande parte para ser desbarata- de dro Moniz y Don Gonzalo Nuñez do tan copioso exèrcito el averse su de Guzman con un exèrcito de trein-Rey valido para sustentarle de los te- & ta y tres mil Castellanos, que en Valqueña causa esta, otra razon pode- al vencedor. Fuè no menos insigne mos dar mas cierta, y que suè solo a este caso que el passado. Señalose en va mas que la razon la fortuna: por ria, fitiaronla, pero despues de averlo menos la escoria de la plebe, que la combatido reziamente, levantaron en ellos sin causa justa, con furia no les sitio, con tanto desgusto del Rey, domable, diò muertes, cometiò sa que bolviendose hàzia los suyos los crilegios, y executò tiranias, entre dixo: Mucha falta nos hizieron aqui sus naturales, en sus Iglesias, por sus de la tabla redonda: y

Gg 3

ger Deña Blanca Duquesa y heredera imil lanças les aparecieron el Rey, y de Alencastro: y assi aun que el Duque no llevò la Corona de Castilla & se retiraron. por su primera hija, ganò su hija se- Despues corriendo Nunalvarez la gunda la de Portugal por su hermo- se tierra enemiga llego à Cilalva, el Rey sura. En este casamiento usò de una a Tuy con duro sitio: preveniase moderacion admirable, tan ageno de de grande socorro en Castilla, mas tarla codicia (mucho para quien andava dò, por que los rezios combates la tan favorecido de la fortuna) como entraron primero. Salieron de Serpa zelozo del sossiego de sus vassallos: y de otras villas, discrentes catervas por que quando se propuso el Duque haziendo correrias, y viniendo à las le ofrecia à Catalina, dando por ra- manos tuvieron diferentes vitorias. zon, que si se casava con la primera, Yà en estos dias se tratavanacuerdos seria obligado à seguir el derecho que proponiendolos el Castellano, y uvo fu padre pretendia tener al Reyno de treguas por diez años. Estavan en Castilla y con el seguimiento del, se- ria tambien sorçoso bolver à las ar- mos no benevolos: bolvieron à la ria tambien sorçoso bolver à las armas ò perder el credito con que las & guerra que durò tres años. No hazian avia tratado, y alterar la quietud ad- los Castellanos otra cosa si no salir quirida con ellas; pues el retiramien- 3 con desseos de vengança, ni los Porto en esta parte, aun en la corriente tugueses otra si no castigarles aquel de tan bien pesadas consideraciones, desse. Clarissimos dueños anduviemas se avia de reputar por temor, ron de la guerra en la vida deste Prinque por modestia. Tales frutos re- cipe. La memoria de los mayores hesultan de quien tan realmente sabe pi- de chos tiene apagado el olvido. Sirva far la codicia.

Duque con el vinculo del parentesco, gestrago. Junto à la villa de Chaves mancomunados entraron por Castilla & se hallaron en nuestros dias las losas en la tierra de Campos, y escalaron de dos Capitanes Porlas villas de Roales y Valderas. Al & tugueses de aquella edad con inscripmismo tiempo entraron por otra par- ciones dignas de estimacion. Descute los Castellanos en Portugal, ha- brese en ellas lo mucho que tiene enziendo grandes estragos, desbarato- recubierto el tiempo, y lo mucho que los Nunalvarez. Entrò el Rey por Ga- entonces andavan domadores de sus licia, y rindiò la ciudad de Tuy. Lle- adversarios nuestros Portugueses. La gò la muerte al Rey Don Juan de primera es arrogante: Castilla, y truxo algun descanso para 🕹 ambos Reynos con ciertas treguas, que duraron poco, por que no cum- 🞄 pliendo Don Enrique III. que avia fucedido, los acuerdos dellas, Don 3. La segunda à su modo tiene gracia y Juan assaltò à Badajoz, y la ganò. \* elegancia: Quebradas las pazes entro Rodrigo de Avalos en Portugal por los rios 🌞 Beira y Guadiana, ni fuè refissido ni 🖫 obrò mucho, y recogiose: mas falieron de refresco los Macstres de las tres Ordenes de Castilla con numeroso 3 exèrcito de Andaluzes, talando las 🕆 comarcas de Beja, Serpa, Moura, y el campo de Ourique. Con quatro

una de alivio à la relacion de tanta Atados desta manera el Rey y el ruina, à tanto incendio, y à tanto

> Aqui yaze Simon Antom, Que mato muito Cafielão, E debaxo de su covom Desafia à quantos são.

Hie jacet Antonius Periz Vassallus domini Regis Contra Callellanes milio Occidit omnes que quiso. Quantos vives rainit Omnes esbarrigavit. Per istas ladeiras Tulit tres vandeiras. Et febre correptus

Hic jacet sepultus: Faciant Castellani feste

con licencia militar, que con devo- premios que tiene España para la lancion Christiana. Un Cavallero voto en ça y la celada, y para los otros méla batalla de Aljuvarrota, que si salia ritos de los grandes sugetos en todas della con vida, avia de tener una nove- la saciones de la paz. na con cierta monja; estava presente un Grandes siestas, con intento de hermano della, y votò que le daria que avian de durar mas de dos años, de palos si hiziesse la novena, y am- publicò el Rey para celebrar aquel bos cumplieron sus votos. Prodigio- descanso adquirido gloriosamente, y fos casos sucedieron en aquel constito: para armar Cavalleros à sus hijos el mayor suè, que encontrandose con Don Duarte, Don Pedro, y Don EnNunalvarez un hermano suyo, que rique. Desseavalo tanto la Reyna,
servia al Rey de Castilla, delante de que en secreto previno tres espadas
sus ojos se le desapareció à cavallo como estava, tragado de la tierra que su muerte que està acechando pareperado al aire, por que muerto pio se sa dar su golpe en el mayor contento.

grande paz con acuerdos honrosos à para morirse llamò à sus hijos, y dannuestro Principe, admitidos por el doles las espadas, les señalò las virtu-Rey Don Enrique III. y Don Juan el des en que se avian de emplear con II. restituyendoseles las ciudades de ellas; y prosetizandoles su partida Tuy, y Badajoz. Mas viendose sin para Ceuta, que yà en aquel tiempo se estas competencias nuestro Reyno, y tratava, les dixo el dia della.

En todo alistar gente, todo prevegua con las guerras acabadas estava pirarmas, y todo sobrigar bayeles are bleza, ahogadas en las olas de los la causa, aun que la Fama publicasse movimientos y sediciones sus samilias la obra, temieron todos los Principes ilustres, crecidas otras de nuevo, y Christianos, y cási los Infieles, parehazerse grandes ò parecerlo algunas ciendole à cada uno, que sobre si tepellidos agenos, y medravan con ellos de España pedian y asseguravan pazes desmedrados; à penas tiene familia de nuevo, Castilla, Aragon, y Gramosso de la de Mouras, que por en- prevenciones contra el Duque de Hotre los nublados de parcialidades; por landa, y por mas dissimulacion manentre la borrasca de los que hizieron de dole desastar: famosa imitacion de A-

empezò à hazer mercedes à unos, y à moderar las que avia hecho à otros. Quia mortua est sua peste.

De los primeros suè el Dotor Juan
Pues si assi graciosamente celebradas Regras, con sus Bartulos y Balva los peligros de que avia falido nuefra gente, con el mismo desenfado nuestra gente, y varon que para la entrava en ellos; haziendo votos mas borla y el bonete alcançò los mayores

arrebatado al aire, por que muerto ni ra dar su golpe en el mayor contento, vivo nadie le viò despues; juridica-con passarla à la otra vida suspendiò mente lo assirmò Nunalvarez.

A la grande guerra sucediò una mas no el animo, por que estando

que con las guerras acabadas estava inirarmas, y todo sabricar baxeles en tambien casi acabada su antigua No- inuestro Reyno; y como se ignorava que no lo eran; otros tomavan a- inia el rayo de la guerra. Todos los nuestro Reyno con sucession continua- nada: el Rey que en el secreto libra-da que exceda de quel tiempo. Sabe- va la ventura, fingiò ser todas sus honra del interès desnudo, naustramibal, quando en España queriendo
gando se salvò guiada de la luz de la
ir sobre Sagunto, saliò en son de guerleultad, a la sazon Norte peligroso.
ra contra Toledo. Yà salia el Insante
Boissò algunos passos atras la medra,
Don Enrique de Porto con luzida slonas el honor muchos adelante. El Rey
ta, la primera que viò España llena

de banderas, estandartes, flamulas y \* lixa resistencia (señalose en ella el Inotros adornos con que suelen mostrar ; fante Don Enrique) al caer del Sol fu contento las armadas navales; \* apareciò la bandera Portuguesa bolanjuntos en el puerto de Lisboa mas de do vitoriosa sobre las torres del ca-duzientos navios salieron al mar, lle- stillo: sueron muertos y cautivos cassi garon à Lagos, y despues à Faro; todos los Bárbaros, con pérdida de de donde (descubriendo el Rey su in- 3 solos (increible para dezir) ocho Portento) pusieron las proas en el Estre- tugueses. Cupo la suerte entre los que cho de Gibraltar.

piès de la imagen de nuestra Señora real en el Reyno. El dia catorze de de Oliveira (en cuyo templo se guar- Agosto suè el assalto. davan) y pidiendole licencia para to- Ceuta, que Ptolomeo llamò Esse-marlas, y salir contra los enemigos de lissa, està situada en la boca del rio Fresu pátria, ô de su fè. Era el otro au- de to Herculeo de la parte de Africa. spicio, aver salido la slota en dia del adonde la tierra con una punta al Nor-Patron de España, y el otro el con- te, y luego à Levante sorma un Cher-

Galeras, el Infante Don Pedro la de de hermosura, por ser la primera fun-los otros navios: aparecieron formi- dacion de toda Africa. Hallòse en una dables à los Moros de Gibraltar, que canja de sus cimientos esta letra: To vinieron à ofrecer dones al Rey, te-poble de mi linage esta ciudad: sus hamiendo (y temian bien) que venia \* bitadores seran famosos: tiempo venpara ser su açote. Algunos viendo la dra en que sobre su dominio se esparzigrandeza de la flota dezian que tanto & rà mucha sangre de diversas naciones: hazian parecer mas de lo que eran. 4283. años de su fundacion. En ella Hervian los Paganos en Ceuta, de- avia el exèrcito del Emperador Justide tropel juntamente por las puertas & mas notable de toda la Mauritania, de la ciudad, adonde despues de pro- por que la avian hecho un seminario

👼 escaparon à Zalabençala corriendo Con selicissimos agueros de una mas admirado que de la vitoria, de la grande vitoria navegavan las armas 🖫 priessa, por que à penas viò nuestras Católicas; por que aquellos dias en armas en la mar, quando las provò el Monasterio de Santo Domingo de en tierra, y à penas en ella quando se Porto apareciò à un Religioso de vida viò vencido: y esto es que tomava el fanta, nuestra Señora, y à sus pies Rey Don Juan su arnès con licencia arrodillado el Rey Don Juan recibien- del Señor de todos los exèrcitos. Va-do una espada que le dava un Angel rios juizios uvo si se delmantelaria de los que acompañavan à su Reyna. aquella villa, juzgando peligrosa y Corresponde la vision celeste con lo cassi impossible la desensa: mas en ella que siempre para entrar en sus empre- in siandotela el Rey) obrò despues estresas hizo nuestro Principe, poniendo mos Don Pedro de Meneses Conde de las armas que avia de llevar à los lliò en Castilla, y despues de Villa-

tento de toda la armada, que mas foneso, en cuya falda por lo mas an-parecia falir yà de la batalla vitoriosa, foneso, en cuya falda por lo mas an-que caminar à ella pensativa. fido de un nieto de Noè que se llamò El Rey llevava la Capitania de las & Ceit, que en Caldeo vale Principio poder no le avia en el mundo, y que y hasta el ultimo siglo permanecer à su siendo vano, por artificio magico se nombre. Cumpliose la prosecia à los fendiala Zalabençala, que dominava niano vencido yà las armas de los Go-aquella tierra. Con gente inumerable dos, y à su Rey Teudo que le puso tentò impedir la desembarcacion, mas de cerco, si bien despues la ganò Flavio, no pudiendo se retiraron tan desorde- de hasta que con España la posseyeron los nados, que las Lunas y las Cruzes, de Moros mas de 800. años. Con ellos 1415. las Espadas y los alsanges entraron de gozò de tanta grandeza, que suè la

conquistaron en Africa.

cia de aquel Dotor Juan das Regras, fupo, assi y desacompañado saliò à que siempre traia junto à si, como à facarle della por su mano, y suè quenino Pio. Fuè el primero que hizo a llena de oficiales inútiles, la alique dexada la Era de Cèsar se usasse la viò dellos, aplicando sus salarios à la Orden de San Juan Evangelista, que pontaneamente con alguna plata. Fa-en el se llama de San Eloy. Hizo Me- bricaronse reales de ley, y otros que llatropoli la ciudad de Lisboa con autori- maron Blancos, Doblas que llamaron dad del Papa Bonifacio IX. Edificò el Morifeas, y valian 130. maravedis. Monasterio de la Batalla, raro en grandeza y artificio, el de San Francisco diana estatura, rostro largo, srente de Leiria, la insigne Iglesia de nuestra pequeña, cabello negro, poco, larde Leiria, la infigne Iglesia de nuestra pequeña, cabello negro, poco, lar-Señora de Oliveira en Guimaranes, go, y bien compuesto, ojos negros no de que era tan devoto, que vino en grandes, mas con vivacidad notable. romeria à el tres vezes, y à pie de partes distantes con mas de sesenta leguas, pesandose à plata armado de todas armas: quatro Palacios de suntuosa fabrica, y Real magnificencia, alta, en la otra una palma con corotuosa fabrica, y Real magnificencia, alta, en la otra una palma con corotuosa fabrica, y Real magnificencia, alta, en la otra una palma con corotuosa fabrica, y Santaren, Sintra y Almeiria. Fuè el primero que usò comer les sesentas en publico; de suerte que siendolo en la Batalla, que sundò no para su entiermuchas aciones grandes, no tuvo sey de la Buena memoria.

las infelicidades de sus vassallos, que triunfal acompañado de sus hijos y no se contentava con menos que con & de sus nietos. serles compañero en ellas, y acompañavalos à piè en las jornadas, por 🕉 lo qual fuè comparado à Moisen quan- 🍨 do facò de Egipto el pueblo de Dios. 🖫 Passava por un camino, y viò que un 🍁 en las ancas, y caminò con el. Moria- & tedral de Braga. se de veneno un Cavallero, dixeronle, que su remedio era bever su orina, & cetro.

de letras y armas, y una plaça de riquezas de toda suerte. Esto es lo que de la Rey para animarle beviò primero. expugnaron las armas Portuguesas en Mas fácil suera referir lo que dexò de este assalto: suerça insigne, y llave hazer, que lo que hizo. De la pureza de España; con la dignidad de ser la del trato con las mugeres de la Casa primera cosa que los Reyes Católicos Real suè tan zeloso, que sabiendo de conquistaron en Africa. in Camarero suyo y su privado algu-Conseguida mucha gloria, y mucha paz con las armas, bolviò el Rey
mas prontamente los ojos al govierhuyendo se metiò en una Iglesia; càsi
no político. Hizo leyes con assistendescendentes descontra este decoro, le hizo
prender; à la carcel le llevavan, y
mas prontamente los ojos al govierhuyendo se metiò en una Iglesia; càsi
no político. Hizo leyes con assistendesnudo se hallava el Rey quando lo Ulpio el excelente Emperador Anto- nado. Hallando la Casa Real muy del año del Nacimiento de Christo en gente mas provechosa. Para fabricar el de 1422, y que admitiò en su Reyno in moneda le socorrieron las Iglesias es-

Muriò el año de 1433. Fuè de memuchas aciones grandes, no tuvo se- ro, si no para troseo y memoria de gundo en el exercicio de todas. Me- aquella batalla que le hizo Rey en el reciò por ello ser llamado el Magno, se mismo lugar donde la diò. Con admirable pompa y nuevo en acto funebre Assi se entrava del sentimiento de & suè llevado al sepulcro en un carro

Sus hijos legitimos.

I. Doña Blanca, que murio niña.

II. Don Alonso, que murio de diez ciego pedia que le guiassen, tomòle años, està sepultado en la Iglesia Ca-1434.

III. Don Duarte que sucediò en el

bra, tan dado à los estudios que escriviò à aun penetrassen mas adelante. Assi varias obras en prosa y en verso. Do- pues con esta ocupacion diò motivo à tado de muchas partes peregrino por que los Portugueses se hiziessen Señolas mejores del mundo, yà viendo, res de mucha parte de Africa, hàzia yà obrando cosas grandes. Casòse con la la de Etiopia, y varias Islas del Ocea-la Infanta Doña Isabel hija del Rey no. Para aplicarse à ello mas libre y Don Pedro IV. de Aragon. Tuvieron divertido de todo estorvo (assi como à Don Pedro de hermossissimo aspecto, lo avia hecho Jubalda tercer Rey de Condestable de Portugal, que los Ca- España en los montes de Idubeda) to-talanes eligieron por su Rey en odio imo su assiento en el Reyno del Algarde Don Juan el II. de Aragon, y muriò con veneno: à Don Juan de Coimla villa de Sagres junto al Promontobra, que suè desposado con Carlota rio sacro: alli muriò no solamente, sin hija heredera de Juan Rey de Chipre, hijos, si no perpetuamente casto. y muriò en Borgoña: à Don Jayme 🍁 VI. Don Juan Maestre de la Orden Cardenal de San Eustachio Arçobispo de Santiago, Condestable de Portude Lisboa, de ilustre ingenio, letras agal, senalado en el amor de la Pàtria: y virtud, tan raro en la continencia, casose con Doña Isabel hija de Don que en la ensermedad de que vino à Alonso Conde de Barcelos que suè el morir imitò al santo Emperador Con- primer Duque de Bragança y su her-stantino, à quien dixeron los Medi- mano natural. Tuvieron à Don Diecos que cobraria salud si hiziesse un go que muriò de poca edad: à Doña remedio, que parava en ofensa de l'Isabel muger del Rey Don Juan el II. Dios: y facrificò la vida por no manchar la pureza, diziendo, Que mas de Castilla, padres de la Reyna Doña
char la pureza, diziendo, Que mas de Isabel, que llamaron Católica: à Doqueria morir moço, que vivir suzio: in Beatriz que se casò con el Insante
a la Reyna Doña Isabel, muger del Don Fernando, padres del Rey Don
Rey Don Alonso V. su sobrino: à DoManuel: à Doña Felipa que castana Beatriz, que en Borgona adonde \* mente acabò su vida. estava con la Infanta Duquesa su tia 3. fe casò con Adolfo Señor de Ravestein Orden militar de Avis, muriò con pahijo del Duque de Cleves: à Doña ciencia en la esclavitud que padeciò en Felipa Monja en Odivelas. Fuè Don Africa: numerase entre los Mártires: Pedro Governador del Reyno en la ay libro de su vida, y de los milagros minoridad del Rey Don Alonso: y queDios hizo por sus méritos, allà mu-fueron los enemigos que grangeò con riò, y està sepultado en el Monasterio el govierno, fiendo bueno, tales, que se de la Batalla. La causa del cautiverio. vino à morir infelizmente à manos del 🕻 se verà en la vida del Rey Don Duarte. Rey su yerno: està sepultado en el 🧆 Monasterio de la Batalla.

Maestre de la Orden Militar de Chri- nor y memoria de lo que estimava à sto, valeroso Principe, sabio y santo, & tal Princesa, instituyò el dia de las y digno de su origen. Diose mucho à podas la clarissima Orden del Tuson de las Matemàticas, à cuyo estudio y oro. Fuè su hijo el Duque Carlos que rara indústria se deven las navegaciomurio en la batalla de Nancy, y suè nes de toda España: por que encendi padre de Maria muger del Emperador do en desteos de descubrir tierras ar- Maximiliano I. mò navios à su costa, con que no solo 🖫 fe buscassen las playas de Africa y regiones maritimas que fuera del Estre-

IV. Don Pedro Duque de Coim- rcho de Gibraltar miran al Sur, mas

VII. Don Fernando Maestre de la

VIII. Doña Isabel que se casò con Felipe III. Conde de Flandes y de He-V. Don Enrique Duque de Viseo, inao, Duque de Borgoña, que en ho-

Hijos no legitimos.

IX. Don Alonso Conde de Barce-

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XI.

los, y primer Duque de Bragança, A Don Fernando da Guerra su so-quando se casò con Doña Beatriz hija brino Arçobispo de Braga, hizo Presi-única del Condestable Don Nunalva-dente (Regidor le llaman) del Sena-rez. Tuvieron à Don Alonso Conde do, ô casa de la Suplicacion. Todos de Ourem, y Marquès de Valencia, estos oficios creò de nuevo. que muriò sin hijos. Don Fernando 3 Conde de Arrayolos, Marquès de & Villaviciosa, que sucedió en el Ducado. Doña Isabel que se casò con el Insante & Don Juan su tio: està sepultado Don \* Alonso en la villa de Chaves.

X. Doña Beatriz, que se casò con \* Tomas Conde de Arondel en Ingalaterra, de la fangre Real de los Prin- y tenido la infignia Real Inglesa de San cipes de aquella Corona.

### Titulos que diò.

Al Infante Don Pedro diò titulo de Duque de Coimbra, y fuè el primero 3 del Reyno.

Al Infante Don Enrique (eran sus herestas mercedes en Tavira por lo mucho 3 oy de la casa del Duque del Infantado. que obraron en la toma de Ceuta.

A Don Nunalyarez Pereira diò titulo de Conde de Arrayolos: y el be- 🎄 stilla. sandole la mano, dixo que le acataria vida: y el Rey se sujetò à ello, cono- quel tiempo, y digno tronco de la ciendo que la grandeza de las cosas & Real casa de Bragança. El Conde Don consiste en la raridad dellas mismas.

de Conde de Barcelos, interviniendo ilustre casa de los Marqueses de Villa-

Nunalvarez su abuelo.

hijo segundo del Duque de Bragança, & pe Vazquez que tambien suè Conde el de Conde de Viana; y en Castilla \* fuè Conde de Ailon.

A Pedro Lobato nombrò Governador del Senado ô Chancilleria que lla- Egas Coello Conde de Montalvan, man, do Civel.

A Gonzalo Perez Malafaya, hizo Veedor de su hazienda.

mayor, por que este oficio hazía antes & Vasqueanes Corterreal, el primero el Repostero mayor, que en la casa que saltò en tierra en la toma de Ceu-Real del Reyno goza mayor anti- 4 ta. Los doze que passaron à Ingalaguedad.

#### Armas del Reyno.

Reduxo el Rey à cinco puntos los diez que tenia cada uno de los escudetes, quedandose por debaxo dellos la Cruz de Avis por ser su Maestre, como tambien (-en memoria de aver Jorge) acrecentò por timbre una Sierpe alada: y de aqui tuvo principio en Portugal llamar à San Jorge en las batallas. Vése en muchas partes, y repetido por banderas y estandartes en la rica tapizeria de la toma de Arzila, que el adorno de las falas Reales Portuguesas se texia de hazañas y triunmanos) el de Duque de Viseo: hizoles \* fos de sus Reyes y vassallos: este es \* à quien lo diò Don Alonso V. en el tiempo de sus pretensiones con Ca-

En armas. Don Nunalvarez Pereisi le prometia que no haria otro en su & ra todo el assombro de Castilla en a-Pedro de Meneses valeroso Capitan, A Don Alonso su hijo diò el titulo y defensor de Ceuta, principio de la el consentimiento de Don Nunalvarez. Freal. Juan Alonso Pimentel, y Juan A Don Alonso su nieto, el de Con- & Fernandez Pacheco, que en Castilla de de Ourem por renunciacion de Don fuè el primero origen de la gran casa 🎄 de Benavente, el segundo de las no-A Don Fernando nieto de ambos \* tables de Escalona y de Ossuna. Lode Buendia, y su hermano Gil Vaz-🕹 quez Señor de muchos lugares. Mar-🌞 tin Vazquez de Acuña su hermano, y Don Pedralvarez Pereira Maestre de Calatrava, hermano de Don Nunal-🌣 varez, Alvaro Pereira Mariscal, Ruy A Juan Roiz de Sà Camarero Pereira, Mem Roiz de Vasconcelos, terra, que acetando y venciendo el Hh 2

EPITOME DE LAS HISTORIAS desafio de otros doze Ingleses, sien- quien por ellas quisiesse con ellos sado el motivo, que de enderian, que lir en estacada: su Capitan Alvaro las Damas del Palacio Inglès eran Gonzalez Magrico. tan poco hermosas, que no avria

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Juan I, decimo Rey de Portugal.

Fueron Pontifices Romanos Bonifacio IX el año de 1389; Inocencio VII el de 1404; Gregorio XII el de 1406; Alexandro V el de 1409; y Juan XXIII el año siguiente. Los Emperadores Roberto y Sigismundo governaron el Imperio de Alemania. El año de 1397 Tamorlan Seyta de nacion, caudillo de los Tartaros, derroto y cogio prisionero à Bayazeto, Emperador de los Turcos, metiole en una jaula de yerro, serviase del, como de filla, todas la vezes que montava à cavallo, haziale poner debaxo de la mesa quando comia, y comer las migajas que caian de ella; Bayazeto cansado de tal género de vida, que avia durado seys anos, se diò un dia de cabeçadas contra la joula, con tanta fuerça que se murio algunos dias despues el año de 1403. Cerca de el año 1414 Juan Hus y Geronimo de Praga, Bo-bemios, publicaron sus errores, y renovaron los de Juan Wiclef, que fueron luego condenados en muchos Concilios particulares, y especialmente en el de Constanza en Alemania. Juan Gonzalez Zarco, Tristan Vaz Teixeira, y Bartolome Perestrelo corriendo deshecha fortuna vinieron à descubrir la Isla de Puertosanto el año de 1418. y dos años despues las de la Madera, adonde hallaron una Ermita, y letras que enseñavan la llegada alli de un Inglès llamado Machin. Gil Yanez, que ofando lo que nadie antes, passo el Cabo Bojador, y planto mas allà de sus limites la insignia de nuestra redemcion. El año de 1426 Juan IV Duque de Brabante erizio en Lovayna, villa capital del Ducado, una Universidad que floreció despues, y florece aun. El de 1427 los hereges Hussitas assolaron toda la Silesia, la Moldávia y la Austria. El de 142, Filipe el Bueno Duque de Borgoña instituyo en Brujas ciudad de la Provincia de Flandes, la Orden del Tuson de oro, para solenizar su casamiento con Isabel bija de Juan I decimo Rey de Portugal su terceramuger. El numero destos Cavalleros no fuè al principio si no de 24, pero fuè aumentado despues sin número fixo.







**\*\*\*** 

# APITULO DON DUARTE EL ELOQUENTE,

Primero de este nombre, undecimo Rey de Portugal, nació en la ciudad de Viseo el año de 1401. Empezò de reynar el de 1433. de edad de 32. años; casose con Doña Leonor, hija de Don Fernando Primero Rey de Aragon, muriò en la villa de Tomar el año 1438. de edad de 37. años, enterraronle en Batalla Monasterio de Frayles Dominicos. Reynò cinco años.

Desde el año 1401. hasta el de 1438.

DE muchos años atràs ivan faltando yà los primogenitos à nuefiros Reyes, assi aun que se hallavan Reynado llenos de un miserable teacon hijos, no era sin un justo sentimiento de que el Cielo les negasse aquella gloria de perpetuarse en los
primeros. Era Don Duarte hijo tercero de los Reyes Don Juan y Doña Felipa de Alencastro, que se hallava en vo su Real persona.

la ciudad de Visco, quando suè alum.

A este mal sucediò la destracia de la ciudad de Viseo, quando suè alum.

A este mal sucediò la desgracia de 1437.

brada deste hijo, si entonces no primero en el nacimiento, despues sin nos Don Enrique y Don Fernando emfegundo en muchas virtudes naturales y adquiridas, que aun oy se lastima la memoria de que tuviessen ellas

Tingi, sundacion de Anteo puesta en
tanto de malogradas, como de excelas playas del mar Oceano Atlántico lentes.

grande Alexandro por el de su entrada tos à nuestros Insantes, y ellos descen Babilonia) le sueron pronosticadas preciandolos, por que siempre para las adversidades, que entonces des-unestras armas sue mas precioso el preciadas, mas despues padecidas honor de una vitoria, que el provecho (aun que no le pudieron hazer mal de una dàdiva, aparecieron terribles

fuera de la boca del Estrecho: tiene Hallose con su padre en la toma del Norte la costa, una Baya dilatada de Ceuta con tal valor, que acom- del Oriente: del Sur un valle inculto, pañado del Infante Don Enrique su del Ocaso, un rio que llaman de los hermano fuè de los primeros que entraron la ciudad. Sucediò en la Cotraron la ciudad. Sucediò en ças infelizmente los sucessos.

Gusto de que le coronassen con la ger, que era la plaça amenaçada, tesolenidad usada entre Reyesantiguos; miendo su ruina, examinado el eny por la hora y dia della (como al sayo della, embiaron à ofrecer tribugrande Alexandro por el de su entrada entre responsable de su entre responsab

Hh 3

sobre Tanger. Sitiaron la ciudad: \*cavallos: y vieronle muerto colgado combatieronla con bizarria, con ar- de una almena de los muros de Fez. dor, y con denuedo primera vez, \*Assi con maravillosa paciencia ganò segunda, y tercera. Mostrose en so- la palma y el premio inmortal de la rable, que combatiendo reziamente con su prisson entrañable lealtad, y dos vezes à los cercadores que yà se demostraciones de sentimiento en su ran càfi letecientos mil, mas en el Alonio V. se iva criando para ser venconcierto se pareciò que lo eran, por gador destos oprobios en los autores que los Infantes sintiendo à las espaldel, que vieron perdida la misma ciudas un enemigo grande que avian tedad adonde le tuvieron preso.

nido à los ojos, y viendo à los ojos Fuè el Rey Don Duarte aficionatro grandissimo que no consentia esperanças, librando el remedio de tanto se dissimo à las ciencias, y en algunas peranças, librando el remedio de tanto se versado. Y como experimentava en si personas ofrecieron una dellas. Que la ventaja que tanto singulariza à dò el Infante Don Fernando en reherando en personas ofrecieros de que se les bolves mente à los hombres, ingeniosos y

todos con veynte y quatro mil hom- delegancia, contal suavidad, que para bres, que le parecieron bastantes para de ser querido bastava ser escuchado. castigar à toda la Africa. Mas en su de Favoreciò las partes del Sumo Pon-Fernando en las afrentas y miserias de ungir al antiguo estilo de los Chriuna esclavitud rigurosa. Vieronle los & stianissimos de Francia. fuyos cargado de hierros, fer moço de \* Desseos de emplearse contra los In-

corro de los fitiados un campo inume- de bienaventurança: aviendo descubierto vian cercados, al tercero assalto ofre- pàtria (no menores que las de Roma cieron partidos, como si ellos no sue- por Manlio preso) en quanto Don ran càsi setecientos mil, mas en el Alonso V. se iva criando para ser ven-

nes à los Bàrbaros de que se les bolve- mente à los hombres ingeniosos y ria la ciudad de Ceuta. En llanto pa- doctos. Escrivió (como Otaviano Augò nuestro Reyno à la fortuna todos & gusto) muchas obras de importancia, sus regalos, y todos sus triunsos. y un libro del Buen Consejero, dedi-Caso suè este que siempre truxo al & cado à la Reyna su muger, otro del Rey suspenso de un sentimiento pro- arte de domar los cavallos; siendo en fundo, por que avia de peligrar la & esto (como Tito) tan diestro, que vida de un hermano que amava tier- dexò atras todos los que en esta parte namente, ô entregar à los Infieles una fueron famosos en aquel siglo. En fortaleza tan importante, que ya era requalquier cavallo sin freno ni cincha freno à sus arrogancias, puesta en las obrava todo lo que los otros contoda manos de un Principe Católico. Co- aquella seguridad: en los juegos de municòlo à todos los que entonces cañas, corriendo las levantava del tenia la Christiandad. Tuvo Cortes suelo. Tenia grandes suerças, que en Leiria sobre la redemcion del In- exercitava con los Cavalleros en tirar fante: y figuiose el voto de que por la barra, luchar y correr, saliendo el no se diesse aquella plaça: este era fiempre facilmente vencedor en una y tambien el propio suyo, este el de su corra palestra; no por lisonja como à hermano Don Enrique, que le avia Rey, antes por premio justo, como à acompañado: proponiendo dos mes sugeto raro: singular alabança del sadios, ofrecer à los Moros todos los somofo Emperador Claudio II. En el cautivos de España, ô hazer guerra à hablar notable adorno de facundia y

testamento mandò el Rey que Ceuta rifice Eugenio en un Concilio grande se diesse por el rescate; pero no cum- que se celebrò en Ferrara y en Florenpliendose en esta parte (como suele ria; y el queriendo mostrarse grato ser en càsi todas las de los testamen- ria su zelo le concediò, que los Reyes tos de los Reyes) vino à morir Don de Portugal se pudiessen coronar y

fieles.

,1

fieles, y fervorizar espiritus en todos heredar los bienes que gozava de la los Católicos, alcançò del mismo Corona, de que la tenia desheredada su Pontifice la concession de la Cruzada, consejo: y assi suè el primero que pissendo tan venerador de la señal de la diò al Rey recurso contra su misma ra-Cruz, que viendola en lugar indecenpaceria. Pudieramos ilamarle el Perite dezia, Que aquella insignia de nues lo Lusitano, que siendo inventor del stra Redemcion avia de estar colocada tormento del toro, entrò primero en adonde siempre pudiesse ser venerada el. Nadie piense que culpamos sin caude Reves y de Emperadores.

ria de los ministros y vassallos, su- assi lo mandava Don Alonso.

ven enagenar los bienes de la Corona, en contorno la letra, Rex Portugallia, viendo los muchos que avian dado del reverso las armas del Reyno.

fus ultimos antecessores para tener Abriendo una carta en la villa de 1438.

propicios los animos, hizo una ley Tomar, enfermò del mismo mal de para que en ellos no pudiessen suceder que andava huyendo, y muriò con las hijas. Assi por otro estilo quiso aver precedido un notable Eclipse del Galba restaurar lo que su antecessor Solàro. de Setiembre. Fueron treinta avia gastado: aun que nuestro Printo y siete años los de su vida, cinco los cipe tuvo el exemplo mas vezino; de su Reynado, con mayor tristeza por que su padre, que mientras no sue que sossiego, con mas méritos para Rey diò mucho del Reyno para serlo, en siendolo bolviò à la Corona no
si siempre digno hijo de su padre el Rey
poco de lo que avia dado, yà de lo
que vacava de algunos, ô yà comprandolo en vida à otros, para restisiel Monasterio de la Batalla. tuirse modesto de lo que diò pretendiente. Llamòse Mental esta ley puno, ojos negros y alegres, barba rublicada por Don Duarte: por que su se bia, por los estremos dividida en dos padre, ann que suè el autor della, te- partes, labios bien formados, en el niendola en la mente la executava sin de abaxo una division que le hermoseaaverla divulgado. Consejo suè de Juan ava mas: cuydava de andar galan, y das Regras, que de la jurisprudencia en público siempre salia con Reales inavia hecho la balança de los premios signias y luzida pompa. En su retrato de las grandes obras; desdichadas las sieve con corona y cetro: sobre túnica que lo buscan en manos que nacieron de grana ropa rozagante negra, aforramas para pedir que para dar. Castigò da en armiños, un papel en la mano. le Dios con darle una hija sola para casos con Dosa Leonor hija del Rev

de Reyes y de Emperadores.

Fuè cuydadoso del govierno de sus que avia dado; principalmente à las vassallos (à imitacion de Numa, que casas de Religion, por que quando lo hizo abreviar las ceremónias de los sa- resecutava le apareció una noche Don crificios para no entibiar con la copia Alonso Enriquez nuestro Rey I. didellas la frequencia dellos) hizo pro
ziendole que al Monasterio de Santa
mulgar algunas leyes breves para fre
Cruz de Coimbra no quitasse cosa alno de costumbres largas, y reduzir

guna, Don Juan à la massana llamò à
à poco papel las antiguas, para que

sus Ministros, y dixoles: Que en Sanmas sacilmente detenidas en la memo
ta Cruz no se executasse nada, por que

piessen lo que devian juzgar los unos, Mandò el Rey batir moneda nueva y temer los otros. de oro y de plata; escudos de valor que Aun que no era menos executor de cincuenta dellos pesavan un marco: y la liberalidad de sus ascendientes, am- ochenta y quatro los reales de ley. bicioso de mostrar à su posteridad con Vimos uno de plata con las primeras quanta consideración y causa se de de dos letras de su nombre coronadas: y

Rey Don Fernando I. de Aragon y de su fu primo hermano: à Dona Isabel que Sicilia. Princesa que se tratò, y criò su se casò con Don Fernando el II. Duque sus hijos con menos idolatría de so que de Bragança: à Doña Catalina que mu-usan no solamente Princesas, si no aun riò moça: à Don Juan, que sucediò à muy ordinarias mugeres de España. Is su padre: à Don Diego que sucediò à Tales eran sus virtudes que el Rey al su hermano: à Don Duarte: à Don tiempo de morirse la dexò con la tute- Diego: à Don Simon que murieron la y con el govierno de sus hijos y de iniños: à Don Manuel despues Rey: sus vassallos: si bien ellos càsi afrenta- està Don Fernando sepultado en el ral, los governasse, consintieron solamente lo primero: y ella, aviendo por
desdicha en grandeza de Reyna sufrir
LV. Doña Leonor, que se casò con
condiciones de subditos, lo dexò todo.
Federico III. Emperador de Alema-Desprecio mas dignamente padecido inia, de quien naciò el Augusto Maxide Cartismandua Reyna de los Brigandiniano abuelo de Carlos V.

tes, quando por muerte de Venucio V. Doña Catalina, que estuvo destrumente de los surges posseda en Navarra, y en Ingeleterra tomava el govierno de los suyos.

Sus bijos legitimos.

I. Don Alonso, que sucediò en la de en el Monasterio de San Eloy de Lisboa. Corona.

dos de que una Matrona, y no natu- Monasterio de la Concepcion, edificio

IV. Dona Leonor, que se casò con

🛴 posada en Navarra, y en Ingalaterra: muriò primero que se esetuasse en ninguna de las Coronas; tiene su entierro

VI. Doña Juana, que nació despues II. Don Fernando Duque de Viseo, de muerto su padre, y se casò con Maestre de las Ordenes de Christo y Don Enrique Quarto Rey de Castilla. de Santiago, Condestable del Reyno: Fuè su hija aquella clarissima Princesa casole con Doña Beatriz hija del Infan- \* à quien quisieron pagar el averla la te Don Juan su tio: tuvieron à Doña \* Fortuna despojado del Reyno con lla-Leonor muger del Rey Don Juan el II. \* marla la Excelente Señora.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Duarte I, undecimo Rey de Portugal.

Martin V governò la Iglesia universal desde el año 1417, hasta el de 1431, à quien sucediò el mismo ano Eugenio IV. Los Emperadores Sigismundo, Alberto II y Frederico III governavan el sacro Romano Imperio. En el año de 1406 la Bienaventurada Coleta reformò la Orden de las Religiosas de Santa Clara. En el de 1412 San Vicente Ferrer convirtid en España gran numero de Judios. En el de 1423 Alfonso el Magnanimo Rey de Aragon y de Napoles, ganò la ciudad de Marsella, de donde llevò el Cuerpo de San Luis Obispo de Tolosa, y le hizo poner en la Iglesia mayor de Valencia en España, adonde se conserva, y el año despues se hizo del una translacion solene. En el año de 1430 se descubrió en la ciudad de Ostia en el Estado Eclesiastico en Italia el Cuerpo de Santa Mónica, madre de San Agustin Dotor de la Iglesia, y le llevaron à Roma para ponerle en la Iglesia de los Ermitas de San Agustin. En el mes de Abril del año de 1431 el Papa Martin V indicè el Concilio de Basilea, cuya primera session Eugenio IV empezò en el mes de Deziembre del mismo año, y durò este Concilio cerca de diez y ocho años tanto en Basilea como en Lausana, mas el mismo Pontifice le declarò dissuelto, y convocò en el año de 1437 otro en la ciudad de Ferrara, que le trasportò en el de 1439 à Florencia, y despues en 1442 à Roma. Entretanto los Padres del de Basilea, aun que en pequeño numero, continuavan alli, depusieron el dicho Papa, y eligieron à Amedeo VIII Duque de Saboya, que tomo el nombre de Feliz V. este desistio en favor de Nicolas V. CAPI-





<del>\*</del>

## CAPITULO DON ALONSO QUINTO,

Llamado el Lidiador, duodecimo Rey de Portugal, nació en Sintra el año de 1432. Empezò à reynar el de 1438 de edad de seys años. Tudo dos mugeres, la primera fue Doña Isabel, hisa del Infante Don Pedro, y la segunda Dona Juana, hija de Don Enrique quarto Rey de Castilla; muriò en Sintra el año de 1481, de edad de 49 anos; enterraronle en Batalla, Monasterio de Frayles Dominicos. Reynò 43 años.

Desde el año 1432. hasta el de 1481.

E Stavan en la villa de Sintra los tuviesse, si no tambien lo que querian Reyes Don Duarte y Dona Leo- (despues de aver procurado mucho

cediendo vandos, inquietudes, mo- le entregò el govierno de su gente con tines, amenaças, rebatos y libertades; mayor sidelidad de la que se promecontra la Pátria, contra la Religion, tian sus emulos, que pensavan y per-y contra la Reyna, eligieron por Go- sudadian al Rey, que el Infante se lo vernador del Reyno al Infante Don avia de negar, como yà se uviesse con Pedro hermano y tio de los Reyes el exercicio de sus virtudes entrado difunto y vivo, reservando para la tanto por los coraçones de los vas-Reyna el cuydado de sus hijos; pero fallos. Era el mayor opuesto Don Juan ella juzgandose agraviada, dexando su hermano Conde de Barcelos, des-

nor quando les naciò su primero hijo el no llegar à dexarlo) passò à Ca-Don Alonso, que despues mostrò stilla, donde acabò la vida, con mequan dignamente avia sido el primero so nor estado de lo que convenia al que de los primogenitos de Reyes Portuyà avia tenido, y por la misma caugueses, à quien llamaron Principe: se sa con mucho sentimiento de averlo
igualmente se intitulavan Infantes toquerido perder. Nadie castigue en si
dos los hijos de los Reyes, llamanla culpa agena, por que el dolor a de

conocerla) por las competencias de do con el estudio de buenas artes, y los que querian governarla, sin que con la peregrinación de varias tierras; las pudiesse atajar (ô por ventura las a governava los Estados con aplauso despertò) el aver el disunto nombra-publico de todos ellos, procurando do la Reyna Doña Leonor su muger a hazer dichoso el govierno de su Rey, para el govierno: mas por no ser na- como Mistreo suegro de Gordiano en tural, si bien digna de lo que su ma- su su Imperio, cuyas riendas dignamenrido fiava della, y aver Infantes con te moderava mientras su Principe cretalento y suerças excelentes para secia para tomarlas. Llegando el nuestro mejantes pesos, sue mal recebida del à dedad de diez y seis años le casò rada. pueblo en aquel exercicio; y assi pre- Don Pedro con su hija Doña Isabel, y no solo aquello que no querian que pues Duque de Bragança embidioso

y la embidia dexò la Corte primero Marchava el yerno à buscar culpas en que le hiziessen dexarla: era su assiente el suegro, el suegro à mostrarse sin to la ciudad de Coimbra: la ausencia ellas, hasta que teniendo vista unos no moderò el odio, y este contra el de otros, uvo arrebatadamente (quaobrò mas de lo que pudiera sin ella; tro leguas de Lisboa) aquella consuyà le parecia al Rey zelo toda la maldad de sus emulos. Diferentes avisos ra, arroyo mas nombrado por la fancausaron diferentes alteraciones en aquel Principe. Don Enrique su hermano viniendo à la Corte para aplacar in saberse como, ô por que se peleaal Rey con mejores informaciones antes esforcò su desgracia que su vense fensa avia hecho maravillas, y el Contes esforçò su desgracia que su ven- de fensa avia hecho maravillas, y el Contura. Esperanças diò de hazer mas el de de Abranchez con el valerosamen-Conde de Arrayolos, que siendo hijo te: cumpliendo lo que avian jurado del Duque, se hizo solicitador del en una Hostia consagrada de morir el Infante; mas en vano, por que el uno quando el otro. Esta muerte se Infante; mas en vano, por que el uno quando el otro. Esta muerte se padre tuvo medios para que el Rey le negasse primero las audiencias, y despues la assistencia en la Corte. El que pidiendole la ciudad de Lisboa li-Conde de Abranchez, toda la confianca de Don Pedro, y todo el valor de aquel siglo, hablò al Rey con los de aquel siglo, hablò al Rey con los de aquel siglo, hablò al Rey con los de la amistad, del valor, de en que vos y los vuestros quebrando la verdad, y de la arrogancia, por los ojos à la misma imagen, ayudareis su amigo y contra sus competidores de la espada en singular desasso, y no que passando el odio aun mas allà de obrò mas que los otros, aun que su avia sido aquella una batalla justa, y

del casamiento del Rey, que solicitò \* to que Turno llevava asirmò Tarqui-para su nieta contodas las diligencias \* no à los de Lacio que venia à matarque suele executar el interès desnudo de le para sucederle en el Imperio, de que y ciego; ciegas y desnudas de razon, de resulto la muerte del inocente Turno) de respeto, y de grandeza.

El Infante reconociendo la emulación con treinta mil hombres de guerra.

y la embidia dexò la Corte primero Marchava el yerno à buscar culpas en obrò mas que los otros, aun que sue la muerte, hizieron creer al Rey que mejor escuchado. La Reyna, que avia sido aquella una batalla justa, y entre el marido y el padre no sabia aquel el estilo con los vencidos; vencidos que estremo bolverse, solicitava gança indigna de animo Real, y usaclemencia en uno, y sufrimiento en da injustamente con tal Principe, petotro. Mostravase yà la llama inmento padecida muchos siglos antes de sa toda indústria, todo remedio, y servio Tulio, quando Tarquino el Sotodo asan era sin fruto.

Resolviose el Infante que le convenia bolver à la Corte para dar satisfacion de si contra lo que sus contrations cada dia le acumulavan, y temiendose dellos acompañado con un golpe de gente armada, vino caminante quitar el merecerla. Tal suè el remaquitar el merecerla. golpe de gente armada, vino caminando quitar el merecerla. Tal fuè el remado con diciplina militar. Hallò la malita te de los dias de un Heroe, que no cia y el temor nuevo lance, persuadien- impreció desprecios. Mas que en los do al Rey que los que le acompañavan primeros passos de tal Rey solamente venian à despojarle de la Corona (co- se limpia con saberse, que los dava mo yà por semejante acompañamien- sujeto à animos apassionados, y que

las olas del Oceano, y con armas indo el desse o, hizo la potencia ostenvencibles todo el poder Africano. Putacion bizarra de la mano Portuguesa. Sos baxeles en la barra de Tanger, con mas de trezientos y treinta navios tos baxeles en la barra de Tanger, con mas de treinta mil hombres huy passando à Alcacer Seguer desembarco castigando la resistencia con que y despues el Africano. En frente de los bàrbaros se lo impedian: assalto a Tanger se puso la flota; mas aun enfe furiosamente la plaça, y al seguntonces no suè assaltada, por que puedo combate empezò à ser entrada à sto en consejo el caso, salieron del las
fuerça de armas. Despues de mucha proas puestas en Arzila, situada siete
pérdida pidieron misericordia los Moleguas mas al Poniente. Tuvo disiros, y concediendoseles la vida sa- cultad el tomar tierra; alterado el lieron, y entraron las banderas sagra- mar, y ahogando algunos navios pedas; poblose la Mezquita con el recieron con mas de duzientos homnombre de nuestra Señora de la Con- bres: mas al fin desembarcados ciñencepcion. Guarnecida la plaça enco- à do la plaça de mar à mar con fosso y mendò el Rey la desensa à Don Duar- trincheras, con platasormas, con torte de Meneses varon en las armas cla- mentas y máquinas, todo era suror, ro. Conociolo el Rey de Fez retiran- todo rabia, y todo esperança à los dose corrido de dos cercos con que combatientes, y desesperacion à los pensò deserperar à los cercados, que combatidos. No les diò la prissa y la con insigne constancia resistieron aspector consultant lugar à ser escuchados con rissimos combates, dissimularon el de los partidos que con bozes y señales la hambre, y faliendo de la ciudad proponian, de que resultò recorrer à desordenaron los quarteles, mataron las armas con nueva ira, y tal, que mil y duzientos Moros, y limpiando primero dexaron la vida que la desen-

hombres sobre la ciudad de Ansa, ô ta, yà consagrada, delante del, le Anase puesta en la costa del mar At- dixo: Que Dios le hiziesse tal, como lantico: y el à pesar de la contraria lo avia sido el Conde muerto, que tenia fortuna que le mirò en Tanger dos delante. Don Alvaro de Castro Conde vezes, sangriento y terrible se llegava de Monsanto pereciò con un golpe à su ruina, mas los Bàrbaros temien- que le dio toda la codicia; por que dole le anticiparon la vitoria con dexar de llamandole un Moro desde el muro la plaça llena de despojos; puesta à para que le diesse libertad y le descu-faco la quemò, y la dexò desmantela- briria un tesoro, llegando diligente da: imagen quedò fiendo grande de su perdiò la cabeça de un solo golpe: desgrandeza.

mo tenia edad para conocerlos.

Todo el intento del Rey era exMas haziendo cargo desta consupugnar à Tanger, siempre la amenaça 1471.

sion al tiempo y à la embidia, veafuè en ella, y el eseto en sus vezinos.
mos al Rey fatigar congrandes slotas Quando con la dificultad avia crecimil y duzientos Moros, y limpiando primero dexaron la vida que la defenla campaña hizieron retirar ochenta fa. Mucha fangre costò la escala de
mil: tan acompañado de ambas vezes los muros, y mucha mas la del Alcaciño la plaça el bàrbaro. Alcacer Seguer vale en Arabigo, Palacio pequefio, fundacion de Mancor Rey y Pontifice de Marruecos, tres leguas de España, puerto fácil, y plaça rica.

Buelto el Rey à su Reyno con este
principio ilustre de sus hazañas en
Africa dandole el segundo tiento, seguido de su hermano el Infante Don
Fernando, le embiò con diez mil mò Cavallero à su hijo en la Mezquihombres sobre la ciudad de Ansa, ô ta, yà consagrada, delante del le Ii 2.

venturada muerte: siempre la dieron mar en Africa. Mas viendo despues pobre las ansias de la riqueza. El desta de rendir à Alcacer la ciudad de Ceupojo suè riquisimo, los cautivos que ta, que el Rey Don Juan avia ganaalli cobraron su libertad cinco mil. do, y reconociendo que la dificultad A penas se avia ganado la ciudad, purificava la estimacion de aquella quando Muley Xeque Rey de Fez a empresa, desestimò el laurel que en paraciò en su socorre e mas sin poder de Alcacer se avia puesto e cis llorando. pareciò en su socorro; mas sin poder Alcacer se avia puesto; càsi llorando, obrar otra cosa, pidiendo treguas se como otro Cèsar, por los hechos de contentò con que el Rey le diesse dos Alexandro, que le parecian mayores mugeres suyas y dos hijos que alli te- que los suyos, ô como Temistocles nia, y eran parte de la presa, à trueque sen Grecia por los de Alcibiades. Que

gentes la ciudad, que entonces la viò da la Andaluzia, que de ellas conti-el Rey rendida primero que se acor-dasse de assaltarla: quatro vezes avian do los Portugueses passavan por ella, quedado presumidos siendo buscados, eran reconocidos y venerados de su y una acabaron de mostrar que uvo gente: aun que este es tributo que tiempo en que las armas Portuguesas nuestra nacion tiene en todo el muntanto vencian escuchadas como vistas. do: examinelo la ponderacion, y no Tomò possession de la ciudad Don parecerà jatancia. Assi en Africa nue-Juan Marquès de Montemor, y en- ftro Principe; no la misma fortuna trando el Rey despues hizo sagrar la en España. Mezquita por el Prior de San Vicente, Llegado es el tiempo en que el que se nombrava Obispo della, dia de Reyno de Portugal pretendiò del de San Agustin, no sin misterio, por que Castilla lo que en otro este de aquel; lo avia sido suyo el mismo Santo, y aprovando entonces la codicia, casti

triunfando de los Hervicianos) de o- riz hija de los Reyes Don Fernando frecer, si la ganasse, una estatua suya y Dona Leonor, intentò la succession puesta à cavallo, cuya materia seria de Portugal, Don Juan Alonso V. la de plata, y la labor, estraña; cumplio- Castilla por su esposa Doña Juana hilo con admirable grandeza, en un si ja de los Reyes Don Enrique IV. y Templo de nuestra Señora en Evora, Doña Juana. Estas dos Princesas, por adonde se deshizo, con poco consejo, quien estos Principes aspiraron à Coô con mucha necessidad; aun que nun- ronas agenas ambas nacieron para mo-ca pudo ser ella tanta, como el desa- tivos de crueles estragos de sus pàcertado. No hazian los Principes antiques de ridas de rid tulo Real Portuguès, por que el Rey fe en ellas digna de verdadera alabanen el fe llamava Señor de Alcacer y de ca, dellas fe dixo que no ufaron bien Arzila, y despues que por sus hechos della: dellas, que dieron à sus hijas su apellidado el Africano, puso otros padres, que no sus maridos. aquellas palabras: Daquem è dalem Mas esto ultimo no pudiendo nadie

del cuerpo del Infante Don Fernando, acion valerosa tuvieron todos los Prinque en la esclavitud avia muerto.

Los de Tanger, que supieron la los Lusitanos? De la toma de plaças rota de Arzila, y contavan sobre si las tan notables no solo se le siguio globanderas vitoriosas, dexaron tan dili-

entonces lo era un Religioso suyo. Con los propios motivos, lo que yà Al primer assalto de Arzila hizo el avia reprovado. El Rey Don Juan el I. Rey voto (como Mario Romano de Castilla por su muger Doña Bea-

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XIII.

afirmarlo, justamente deven ser re- aquel Reyno, llamado de la obliga-prehendidos algunos Autores, que con a cion de satisfazer la ultima voluntad demassiada libertad lo trataron en sus del disunto, que con pedirle que se escritos: por que si bien pudo ser que casasse con su hija, le dexò este cuyfe tuviesse por que n'oten pado let que se carante con un mar, le devo entre cuyse tuviesse por cierto, no tanto por dado en su testamento; y tambien
que ello lo suesse, como por que lo mostrado à la ambicion de mayores
eran otras demostraciones licenciosas, Reynos por el Arçobispo de Toledo,
y no dignas de tales Reynas, sabemos que el Rey Don Juan el PrimeDuque de Arevalo, y por otros granro de Portugal pretendiò casarse con des Señores Castellanos, que casi tola Reyna Doña Leonor luego que mudos des pues de ponerse en el peligro
riò el Rey Don Fernando su marido: le dexaron solo en el, como al Emy el Rey Don Fernando el Católico perador Galba en el suyo sus amigos.
luego que muriò la Reyna Doña Isabel su muger procurò lo mismo con de Plasencia por Rey de Castilla con Doña Juana, confessando ingenua- Doña Juana su sobrina Princesa juramente ser ella hija heredera del Rey da de aquella Corona, en que la po-Don Enrique: Pambos sueron Prin- ca sidelidad y la poca modèstia de alcipes estos no mas cuydadosos, que gunos vassallos avian introduzido à dela observacion del honor, de la per-petuidad del Imperio. Desta manera nando Principe de Aragon. No lo popues, aun que los casamientos no se dran negar por cierto aquellos que des-

que no era hija del Rey Don Fernando Jurados tio y sobrina, passaron con do Doña Beatriz muger del Rey Don mano armada por entre varios sem-Juan de Castilla, para negarle la su- i blantes à la ciudad de Toro, y cercession en la Corona Portuguesa, que caron el Castillo, en que permanecia le obligò à perderse en la batalla de el nombre de Doña Isabel, benemeri-Aljubarota, y entonces afrentando ta de toda aquella Corona, si no por Castilla à su Reyna Dona Juana, dixo del derecho, por si misma. Con su maque no era hija del Rey Don Enrique \* rido focorriò à los cercados, mas no Doña Juana esposa de Don Alonso de de obrando cosa alguna, se retiraron à Portugal para negarle la succession en Valladolid con mayores temores que la Corona de Castilla, que le obligò ; esperanças. Passò Don Alonso à Za-à perderse en la batalla de Toro; ven- mora, adonde se le juntò el Arçobisgandose los Castellanos en esta sa- po de Toledo Don Alonso Carrillo, cion, si no con tanto estrago, con que entonces era todo deste vando, igual sucesso; poniendose silencio à aviendo sido todo del otro: de alli las armas entre estos dos Reynos, à à Arevalo, adonde ensermò el exèrhasta que juntos y unidos, no por cito, pereciogran parte. Assaltada la ellas, antes por divina permission se villa de Baltanas, suè rendida, y pre-

efetuaron, parece que permitiò el pues de meterle en los braços el espoCielo que los pretendiessen ellos para fo, se pusieron de la parte de nuestro
mejorar la opinion postrada de taninsignes matronas.

Portugal pues, años antes afrentando à su Reyna Doña Leonor dixo, por el uno, o por el otro anduvieron sin ella.

Jurados tio y sobrina, passaron con comunican dos naciones contrarias, fo en ella el Conde de Benavente. Cancomo si fueran una misma.

Muerto pues Don Enrique con tas condiciones solicitò el desvio de quien Don Alonso se avia visto en Gi- las armas, y entregose. Entrava el braltar, y concertado casamientos y Invierno, vinieron à alojar en Za-alianças, siendo yà viudo, entrò en mora, y muchos à Portugal en el

254

descanto de sus casas.

con veynte mil hombres, llevò no à à la parte del rio, y al hijo diò la sepocos la ensermedad, los casos algunos, y la ocasion de invernar esparziò i seis esquadrones, que luego puso en
muchos. En los ojos del Rey era con
huyda vergonçosa. Don Fernando, excessiva desigualdad mayor la oca- que sin entrar en la refriega la mirava sion que las suerças: llamò al Prin- desde un lugar eminente, viendolos cipe su hijo en su socorro, que yà se deshechos, dexando la campaña, no cipe su hijo en su socorro, que ya se deshechos, dexando la campaña, no acercava, quando supo que los que parò hasta Zamora. Llamele retiro la guardavan la puente estavan de acuerdo cortesia, que la verdad le llama huydo con el enemigo para prenderle, ò da. Sea otro tanto con nuestro Don matarle, entrado en ella. Con el avida. Alonso, que viendo por aquel lado so le embió nueva orden, y entretando perdida su gente, desapareció de mato que le llegava combatió la puente des nera, que le contaron por muerto, y desse de castigar la traycion, mas destava en Castronuso: imitaron le muento vano. Paísò à Toro, y à penas chos bolando à Toro, otros queriendexò Zamora, quando la ocupò Don do passar el rio Duero murieron en la Fernando no aviendo osado mos corriente, y sueron mas los que acampando para prendere de corriente. Fernando, no aviendo osado mo- corriente, y sueron mas los que acastrarse mientras su adversario estuvo baron beviendo agua, que derramanen ella. Sabiendolo Don Alonso, bo- do sangre. Quedo el Principe en el
lando en son de batalla se le puso en- campo vitorioso con su esquadron enfrente, y le incitò desafiandole. Mas \* tero, y recogiendo las reliquias que la comodidad que en Fernando cerra- quedaron del de su padre, acabado el va los oidos à los ruegos de la bra- dia, aguardò la mañana para embestir 

un monte, quando al piè del para subirle quedava el enemigo; subiole, y

Buelto Don Alouso à Toro de Cadescubriò nuestro campo, que caminava à Toro yà con poca ordenança,

de Mendaña apurò la lealtad con que
como quien llegava à su casa. El Prinle seguia, ordenando con el Principe aviso à su padre, y el con prissa, re- 2 cadas: tal vez uvo que estuvo à pe-

rartiendo su gente en dos tropas, to-Avia entrado el Rey en Castilla 3 mò la primeta contra Don Fernando stros alojamientos, y ofreciò batalla: de la ación famosa de nuestro Princicon los mismos fundamentos que el pe, que (como quien triunsava) à la avia escusada antes se la escusada actual de la confessione della la avia escusado antes se la escusaron 2 passo lento tendidas sus banderas, suè recaminando à Toro. Siendo pues el Mas llegado el Principe dieron lue- vencimiento conocidamente de la gengo sobre Fernando en Zamora, y el \* te Lusitana, por no poderle sustentar callò haziendo parecer que la dissimu- entonces, quedò siendo el fruto del lacion andava à coros. Alonso con- Rey Don Fernando, à quien yà paretentandose con averse hecho cerrar las recia fatal esta suerte de ventura: tal alas segunda vez, bolviò à Toro. sue la de Ravena, adonde los Franceses Corrido el Castellano de que quien le ellevaron la palma de la vitoria, y los amenaçava caminasse con todas las vencidos el provecho de la guerra; banderas conquietud maravillosa, le para que veamos que tambien ay sue siguiendo. Baxava el Portuguès triunsos desgraciados, y desgracias

cipe, que llevava la retaguardia, fin- fu gente, hizieron diferentes correrias, tiendo el peligro à las espaldas, diò diferentes daños, y diferentes embol-

ligro

ligro la misma persona del Rey Don das todas con su Principe en contorno. Fernando, tal la misma de la Reyna Todavia empeçava Don Alonso à Doña Isabel. Passando como rayo Don componerse para bolver à tomar las Alonso por toda la comarca de Salamanca todo lo puso à faco, à hierro, y stellanos, que desseos, no de pedir à suego; mas como no era esto lo que person à sus Reyes de la desseatad, buscava, llevando à Portugal su esposible se misma de incircava à que helvis se misma de la revenue de se ma de la revenue de se misma de la revenue de la revenue de se misma de la revenue de la r

dido la ciudad de Toro, que estava à la Tierra Santa con poderoso exèrcito, cuenta de Don Francisco Coutino embiòle el Papa Calixto la Cruzada Conde de Marialva, y el perdido en (fuè la primera vez que la tuvimos) ella toda la gloria y honra que suelen para animarle mas. Luzida slota saperder los que duermen mucho; por liò de nuestro Reyno para juntarse con perder los que duermen mucho; por perder los que duermen mucho; por liò de nuestro Reyno para juntarse con que un pastor subiendo algunas nobles de la liga; llegò à los puertos de ches por lo mas dificil de la muralla, per la lia, de donde bolviò sin eseto, sien-y reconociendo que todo era sueño en la ciudad, sue motivo de que suesse principal el poco zelo de la ciudad, sue motivo de que suesse principal el poco zelo de entrada sin ningun peligro. Desta manera quisseron los Franceses escalar el que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion que los Principes Christianos le em-Capitolio desendido por Manilio, que publicando la expedicion per la ciudad principal el poco zelo de la ciudad principal el poco zelo de la causa principal el poco zelo de la causa principal el poco zelo de la ciudad principal el poco zelo de la causa principal el poco zelo de la ciudad principal el poco zelo de la causa principal de de Castronuño, adonde tuvo bur- que llamò Cruzados, por ser en oca-lada toda la potencia Castellana, sinon de la Cruzada: y primero avia hasta que con licencia del Rey Don & fabricado doblas de oro, que llama-Alonso dexò la plaça al Rey Don van de Banda, valian 230. maravedis: Fernando, precediendo tales condiciones, que càsi suè afrentosa la victoria à las armas de Castilla campa- gunas; la mas pequeña Ceitis, càsi

fa Doña Juana, y queriendo passar misma, le incitavan à que bolviesse: mas allà de lo que queria la fortuna, por que amenaçado el con la guerra, se suè à Francia à pedir socorro al Rey y ellos à Don Fernando con mostrarse Luis XII. (como yà Marco Antonio de su parte en ella, tenian cierta la contra Otaviano por el de Lépido, medrança y el perdon. Assi suè, y emque alli se hallava con su exèrcito) peçaron à encontrarse de nuevo unas mas entreteniendole el Francès con el y otras armas, grandes estragos reperanças, desengañose que eran va- cibieron una y otra nacion; yà se minas, y llevado de todo el desgusto, rava en los dos Reyes exausto el poantes quiso perder la Corona, que ver- der, gente, y hazienda, quando se se en ella sin proseguir la empresa. Re- trataron pazes, y concluidas, uvo nunciòla en su hijo, y pusose en cami- condicion que Doña Juana esposa de nunciòla en su hijo, y pusose en camino de la Tierra Santa, sin comunicarlo à los suyos: mas sabiendolo le sueron figuiendo, y alcançado le divirtieron, y entraron con el en Portugal, adonde yà estava saludado por Rey el Principe su hijo, con raro exemplo de modèstia, poco imitado en el mundo, le restituyò el Reyno.

Yà en este tiempo avian corrido el velo à la verguença càsi todos los que en Castilla le seguian: yà se avia perdido la ciudad de Toro, que estava à la Tierra Santa con poderoso exèrcito.

bricaron en Ceuta la primera vez.

llamo de la Espada: la empresa y di- 🍫 corona en el yelmo, espada alta, manvisa, era una torre que en lo alto tenia una espada la tercia parte metida 🕏 por el chapitel, en señal del desseo de 3 posa, se resolviò à entrar en Religion la conquista de Fez cabeça de la Mauritania, adonde està una torre con a- \* quella espada, y tienen los Bàrbaros 3 esperanças de verla coronada, como un aguero de que la quitarà de alli un 3 hija de sus padres, rindiose à una tri-Principe Christiano. Tomò el Rey por Patron à Santiago, y el número de espada, determino morir como ella de Cavalleros quiso que fuessen veinte y siete en memoria de otros tantos \* años que tenia quando entrò en la gromarca de Torresvedras; mas anticonquista de Africa.

Fuè el Rey Don Alonso el primero 👯 fallos muchas vezes, faliendo en pudiessen ellos pedir mercedes sin pade- nasterio de la Batalla. cer la dificultad de ser oldos : era

propios Reyes.

No solo se diò al estudio de las ciencias, fi no à favorecer à los que las 🐉 seguian. Fuè el primero que tratò de 🎄 cesa hermosissima, procuraron alguque se escriviesse la historia Portuguesa nos Principes casarse con ella, y ninen lengua Latina: truxo desde Italia 3 guno lo puso en plàtica que no muun hombre samoso en ella llamado riesse: parece que se ponia el Cielo de Justo, dandole para alentarle un O- 3 la parte de su rara castidad : renunbispado, masatajado de la muerte no se ciando el mundo tomò el habito de folo no la escriviò, si no que se per- 3 Santo Domingo en la villa de Aveiro, dieron los originales de Fernan Lopez \* adonde muriò con opinion de santa, que se le avian entregado. Fuè el primero que en Palacio juntò libreria. & Historia impressa, que anda junta con Plaricò la lengua Portuguesa con tan- la del Infante Don Fernando. ta elegancia natural, que parecia estudio todo lo que hablava. A lo mucho padre en la Corona. que era sobrio en la mesa respondio à tal continencia, que siendo de veynte y tres años quando murio la Reyna 🐍 su muger, nunca mas se entendiò que 🍄 tratasse otra. Su liberalidad resplan- Juan el I. diò titulo de Duque de la ciudece en muchas obras, y en diversas & dad de Bragança, y suè el primero. mercedes que hizo, siendo el quien 3 con mas títulos honrò à sus vassallos, & Bragança Don Fernando I. el de Duilustro su Reyno. Tuvo una propor- que de la villa de Guimaranes, excionada grandeza de cuerpo, aspecto & tinto. singularmente Real: era de condicion 🐓

fextil, por que seis entravan en un ma- \* tan sácil, que en algo quedava deudor ravedi: otros dizen que por que se sa- 2 à lo severo del trono que pisava: robufto de nervios, cabellos rubios y lar-Instituyò una Orden Militar; que 🕏 gos. En su retrato, se vè armado con to negro aforrado en armiños.

Como la Excelente Señora, fu esen la clausura de Santa Clara de Santaren, y se acabassen yàtodas aquellas steza tan profunda, que colgando la vivia, recogido en un Monasterio de San Francisco, fundacion suya en la cipandose la enfermedad en Sintra, y en la misma sala adonde avia nacido, que introduxo dexarse ver de sus vas- & le vino à hallar la muerte con quarenta y tres años de Reyno, y seys 1481. blico por las plaças, para que le pu- 🕉 mas de vida. Està sepultado en el Mo-

tiempo en que ellas se pedian à los & Sus hijos legitimos, y no tuvo otros.

I. Don Juan, que muriò niño.

II. Doña Juana, que siendo Prin-

III. Don Juan, que sucediò à su

### Titulos que did.

A Don Alonso hijo del Rey Don

A Don Fernando hijo mayor del de

Al Infante Don Fernando su herma-

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XIII.

no el de Duque de la ciudad de Vi- \* feo, extinto.

A Don Alonso hijo mayor de Don \* Camiña. Alonso Duque de Bragança el de Marquès de Valencia, y fuè el primero & Conde de Penamayor. que tuvo el Reyno.

mismo Duque, el de Marquès de de Conde de Valencia y Loulè: el Villaviciosa, quese continua de here- primero gozan oy los de Villareal,

dad en la casa de Bragança.

A Don Juan hijo del Duque Don Fernando I. el de Marquès de Monte- Meneses, el de Conde de Penela.

mayor, extinto.

el de Conde de Atouguia, y Alcaide mayor de Chaves.

A Don Duarte de Meneses, el de \*

Conde de Viana y Valencia.

A Don Fernando de Noroña hijo 😤 fegundo del Conde de Gijon Don A- Conde de Cantañede. Ionso, el de Conde de Villareal.

de Conde de Mira.

A Vasco Fernandez Coutiño, el de 🎄 Conde de Marialva, extinto.

A Don Alvaro de Castro, el de ¿ calde mayor de Ponte de Lima.

Conde de Monsanto.

A Don Alonso hijo tercero del de de Conde da Feira. Bragança Don Fernando I. el de Conde de Faro.

A Don Pedralvarez de Sotomayor, Señor desta casa, el de Conde de

A Lope de Alburquerque, el de

A Don Enrique de Meneses, hijo A Don Fernando hijo fegundo del & de Don Duarte Conde de Viana, el rel segundo extinto.

A Don Alonso de Vasconcelos y

A Don Pedro Vaz de Melo, Señor de A Alvaro Gonzalez de Atayde, i la Castañeira, el de Conde de Atalaya.

> A Don Lope de Almeida, el de Conde de Abrantes, extinto.

· A Don Ruy de Melo, el de Conde de Olivença.

A Don Pedro de Meneses, el de

A Don Juan Galvano Obispo de A Don Sancho de Noroña hijo ter- 🖫 Coimbra, el de Conde de Arganil, y cero del mismo Conde de Gijon, el para sus sucessores en aquel Obispa-

> A Don Leonel de Lima, el de Vizconde de Villanova de Cerveira, y Al-

A Don Rodrigo Vaz Pereira, el

A Don Juan Fernandez de Silveira. tel de Baron de Alvito.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Alonso V, XII. Rey de Portugal.

Estuvieron en la silla Pontifical Romana Nicolao V el año de 1447; Calixto III el de 1455; Pio II el de 1458; Paulo II el de 1464; y Sixto IV el de 1471. No uvo que el Emperador Frederico quien governava el Imperio mientre las vidas de estos cinco Pontifices. Tuvo principio el nombrar los Reyes personas para las Iglesias Catedrales. Juntose al Reyno de Aragon el de Napoles. Resplandecieron los Santos Francisco de Paula, y Fray Diego de Alcalà. Afamaron se Platina, Sabelico, Calepino, Pomponio Leto, Alexandro ab Alexandro, Felino, Polidoro Virgilio, el Poèta Castellano Juan de Mena. Hallèse el Arte maravillesa de la Impression el año de 1440, que dizen ser inventada por Lorenzo Costero natural de Leyda villa de Olanda; algunos Autores dan essa honra à Juan Fausto natural de Mogunzia, y otros à Juan Guttenberg, Hidalgo de Estrasburgo. Pero los Portugueses, quando llegaron à la China, descubrieron ser mucho mas antigua; el primer libro que se imprimiò suè en Roma, LA CIUDAD DE DIOS DE San Agustin; otros dizen que el primero se imprimiò en la villa de Leyda, con el titulo de Especho de Nuestra Salud, que se conserva hasta aora en Kk 21.12 EPITOME DE LAS HISTORIAS

258

un cofrecillo en el Consistorio de la dicha villa. Perdiose la ciudad de Constantmopla, tuvo fin el Imperio Oriental. Uniose Aragon con Castilla. I ultimamente suè esta edaden España la mas fertil de traiciones, que experimentaron los casos del tiempo y de la ambicion. Descubriendo Nuño Tristan, y Anton Gonzalez navegando llegaron hasta el Cabo Blanco, que està en 20. grados, y truxeron Moros cautivos, y negros, cosa de admiracion entonces en España. Bolviò Nuño y llegò à las Islas de Arguin, Lançarote y Gilianes, que descubrieron las Islas de la Garça, y truxeron duzientos esclavos. Bolvio Anton Gonzalez, y llego hasta la Isla de Tider. Alvaro Fernandez descubrió el Cabo de Martos, y passando cien leguas adelante mató el Señor de aquella tierra. Gonzalo de Sintra saliò en Angra, oy con otras Islas de la casa de Castel-Rodrigo: y alli perdieron seis hombres; suè la primera pérdida que tuvo. Portugal en estos descubrimientos: pequeño ensayo de muchas tan grandes, que hazen pobre la grandeza dellos. Dinis Fernandez, que llego al rio Sanagà, que en diez y seis grados al Norte divide los Moros de los Jalofos: mas adelante descubrio las Islas de Caboverde, Buenavista, Santiago, y San Felipe. Vicente de Lagos, y Luis Cadamusto Ginovès la Tercera, que llamaron de Mayo: passaron à Rà, y hasta el Cabo Bermejo, son todas las Islas onze, las no nombradas, Santiago, San Christoval, Brava, San Nicolas, San Vicente, Rasabranca, Santa Luzia, y San Antonio. Navegavan por el Estrecho de Gibraltar algunos Portugueses, y con deshecha fortuna corriendo à Loeste descubrieron una Isla en que avia siete ciudades, pobladas de gente Portuguesa, que viendoles les preguntaron lo que pasava en España, de donde sus padres avian buido por la perdida del Rey Don Rodrigo. Fueron descubiertas las Islas de Santo Tomé, del Principe, y el Reyno de Beni, hasta el Cabo de Catalina, la surra Leona. Juan de Santaren, y Juan de Escobar descubrieron la Mina. Fernando Pò la que tiene su nombre. Las de los Acores, llamadas assi por los muchos que en ellas fueron vistos, estàn Leste Oeste de la Roca de Sintra, son nueve fertilissimas En la cumbre de un monte, que llaman del Cuervo, suè ballada una estatua de un hombre puesto à cavallo en pelo, la cabeca descubierta, la mano izquierda en la crin del cavallo, la derecha señalando al Poniente; plantada sobre una losa, y ella y la estatua era una misma piedra, y mas abaxo unas letras en una peña, que no fueron conocidas.







## CAPITULO XIV. DON JUAN SEGUNDO,

Llamado el Perfeto, decimo tercio Rey de Portugal, nació en la ciudad de Lisboa el año de 1455; empezò à reynar el de 1481. de edad de 26 años. Casofe con Doña Leonor, hija del Infante Don Fernando su prima, muriò en Alvor villa del Algarve, año de 1495 de edad de 40. años, enterraronle en Batalla Monasterio de Frayles Dominicos. Reynò 14 años.

Desde el año 1455, hasta el de 1495.

1455. E N el mas ilustre lugar de Europa contentôse Don Juan con bastimen-(Lisboa) en el mas hermoso mès tos para el exèrcito, en precio razodel año (quatro de Mayo) naciò uno rable. Llegò à Toro, y sucediò lo de los mas excelentes Principes que referido de su valor y de su triunso

cavallero en edad de diez y seis años, nos traian por escritor de sus hazañas como Publio Scipion quando ayuda- en Judea à Joseso, que prendieron

mano armada, y sus desensores se la diendole el Rey perdon de averle to-entregaron luego. Teniala Don Mar-cado en las espaldas con la lança (tal tin Galindo Maestre de Alcántara, y fu moderacion) respondio: No lo sinestava ausente. Bolvia à ella, y sa- tais, Senor, pues yo por ello no pierliole al encuentro de orden del Princi- do el honor ganado en tres casos campe, su Camarero Don Juan de Silva: pales con setenta años de edad: ni eran valerosos: desseavan probarse, y tampoco vos la gloria de lo que oy corriendo la primera lança ambos obrastes, jamas oido de ningun samoso cayeron muertos.

Principe: Tanto lo suè Don Juan,

Passando à Castilla en socorro de su que pudo sacar este elogio de la boca 1476. padre, à suerça de armas entrò la de su contrario. villa de San Felices, y la relaxò à la Estava el Rey Don Alonso en Caira y codicia militar. Los de Ledesma, stilla, quando los Castellanos, tenienque yà le vian marchar vitorioso, sa do nuestro Principe el govierno, galieron à pedirle que escusasse combatirlos, y seria honesto algun partido: yà en Francia quando llevando sus ar-

viò la gente y el tiempo, Don Juan en la batalla: puso en huida seis eschijo tercero y ultimo de sus Reyes quadrones con uno solo, recogiò las Don Alonso y Doña Isabel. Fuè ser reliquias del de su padre (como Asgundo en el nombre, y mereciò dos drubal despues de apretado Hamilcar renombres, Perseto y Magno.

Su acion primera de valor, y grando en la toma de Arzila acomo Mas por que en semejantes lugares pañando à su padre; que en la Mezer es mas suerte el testimonio del enequita, yà templo sagrado, le armò migo, tanto, que por esso los Romacavallero en edad de diez y seis años. va à su padre Emilio en la guerra Macedònica: que sus obras sueron en su
labe las de nuestro Principe su preso y
adolecencia mayores que sus dias, y
cautivo en esta batalla Don Enrique
despues iguales con su valor.

Mostrose à la villa de Ouguela con
tio del Rey Don Fernando, que pi-

K 2

mas le puso cerco, y los cercados, zo ley que ningun Señor pudiesse te-sintiendo en el primer combate lo que in ner juridicion criminal: y como esto

desatinado.

no, con modèstia, amor, y obedien- 🎄 rissimo Emperador Helio Pertinaz. cia, que solamente hallamos imitada del Emperador Leon II. con Zenon de do las passiones porfia originada, en fu padre, queriendo mas ser vassallo que los Señores no querian ser menos con aquella hazaña, que Rey sin exeque Principes, y en que el suyo no cutarla: el padre, como origen de queria que suessen el sus que vasquien tanto solia obrar, no queria sallos, vino à entender que Don Ferconsentirlo; mas el instando le besò nando II. Duque de Bragança, à la mano, y le obedeciò como à su quien alcançavan mas sus leyes, copadre y como à su Rey: no suè todo mo à quien tenia mas del Reyno, pasin misterio, por que aviendo sido ra vengarse del, ô para excluirse dellas,

Bolviendo pues à ponerse la Coro- que, y asseguradose à si. Mas ense-1481, na, y notando que por las amplissimas in andole el tiempo otra cosa, con una

avia de executar su enojo si los entra- era en favor del pueblo vexado, sá-va enojado, pidieron las vidas, y lo cilmente se sugetò à la novedad de que pudiessen llevar, y dexaron la la ley, de suerte que hallandose los 1477 desensa: à su exemplo se le entrega- Señores sin gente con que resistir la ron Piedrabuena, Ferreira, Noudar, execucion, quedaron desde luego meron Piedrabuena, Ferreira, Noudar, execucion, quedaron desde luego mey otros lugares.

El Comendador Mayor de Leon el Rey por la misma razon, al passo que mas apoderado, mas aborrecido.

Maestre de Santiago, frontero de entre los rios Tajo y Guadiana entrò que su justicias entrassen por las tiercon ttes mil lanças y quinze mil intento en para escusar el puertas de diò forma à los omenages que juran Evora, supolo el Principe, hallavase y dan à los Principes soberanos los sin gente, y embiòle à dezir: Que Alcaydes, y Señores. Aquellas desorsabia su intento: para escusar el puesto denes de usar mal de los poderes hitrabaio le rogava quissesse aguardar le zieron este freno: como yà de las tiena aquel puesto, por que sin duda seria ranias de los Reves de Roma avia en aquel puesto, por que sin duda seria ranias de los Reyes de Roma avia con el à la mañana. Assi le pareciò à resultado la introducion del Consula-Don Alonso, y no le aguardò, reti- do para atajar el curso dellas. Mas randose con tanta diligencia, deshila- los Señores Portugueses (con la blanda la gente, que en el puerto de Mou- 🎄 dura, y casi omission de Don Alonso ron le saliò al encuentro Don Diego en las cosas de la paz, siendo muy de Castro y Ruy Casco con ciento y otro en la guerra) mostrados à ser cincuenta lanças, y cautivando mas mas legisladores, que à conocerlos, de ciento, hizò que el resto bolasse juzgaron por dureza lo que verdadefatinado. ramente era govierno; y se opusie-Aviendo entrado à reynar en vida ron. Tal contradicion hallò à su zelo de su padre con orden suya, como en las Cohortes Pretorias dadas à los despues bolviesse, le restituyo el Rey-

Rey, y bolviendolo à ser despues, & tenia correspondencia en Castilla. parece que codiciosa la fortuna de ha- Llamòle, y embolviendo algunas adzerle Rey de muchos Reynos, que vertencias con lo severo de la Mageno podia darle, quiso que lo suesse stad, y con lo fácil de la clemencia le muchas de uno que le avia dado. parecio que avia assegurado al Dumercedes de su padre quedava casi sin & suerte de sospechas tenidas en eviden-Reyno (dezia que solamente avia he- cias, hizo fulminar processo juridico redado el titulo, y los caminos) hi- contra el Duque, y sacado à un publi-

Cèsar, se resolviò à matar al Rey de un titulo de Conde.
para serlo, y uvieralo de ser, si no de Podia hazer Don Juan dichosas anticipàra el querer serlo. Eran los de muchas Coronas, y no pudo la suya otros Don Garcia de Meneses Obis- hazerle dichoso. Estando en posse-po de Evora, Don Fernando su her- in sion de una alegria, que recompensapo de Evora, Don Fernando su hermano, Pedro de Alburquerque, el va tanto luto, qual la del casamiento
Conde de Penamacor su hermano, del Principe Don Alonso su hijo con
Don Gutierre Coutiño, Don Alvaro de la Princesa Doña Isabel hija mayor de
de Atayde, Don Pedro su hijo, y los Reyes de Castilla, que llamaron
Fernando de Silveira. Muchas vezes Católicos, celebrado con fiestas hasta
quisieron executar el golpe y no pudieron. Entendiolo el Rey primero del Principe de la cayda de un cavallo
por Diego Tinoco hermano de una en que corria à la ribera del rio Taamiga del Obispo, que suè el motivo de Siria) no levos de Santaren, adonde violarse el secreto, para que en alguna ruina no faltasse muger. El Rey
aun que lo creia, no se assegurava, visto gozar de los mayores triunsos,
mas acabòle de assegurar Don Vasco y entonces le pudiera ver con diez y
Coutiño, à quien su hermano Don se seis años de edad tendido sobre un po-Gutierre pensando inclinar à la conju- co de heno en la miserable cabaña de racion la descubrió. Llamó el Rey con un pescador, no tendria por cierto dissimulacion al Duque à Palacio, y que pedir, para componerse, mayor le dixo: Primo, à quien os quisiesse cspejo à la fortuna. matar que le hizierades? El respondiò: Matàrale, si pudiera. Vos os go, que està à la parte del Sur en sieaveis sentenciado, dixo el Rey, y te grados, adonde plantò la Fè de
dandole de puñaladas le quitò la vida. Christo, haziendo tan Christianos sus
Executado el castigo, mostrò juridicamente la culpa, siendo el mismo Alonso) abrasando los idolos, y conquien examinò los testigos y complia de depando los escreres pessodos se compliante de passones pessones pessodos se compliante de passones pessodos pessos p

co cadahalso en la ciudad de Evora, Don Pedro de Alburquerque sueron pagò con un golpe grande, culpas que a cortadas publicamente las cabeças: à no lo eran, si en lo escondido de los Don Gutierre valiò el savor de su her-Reyes tienen licencia de entrar los mano Don Vasco, y muriò preso: discursos populares. Mucho es oy Fernando de Silveira hombre atrevimenester para asirmar que no las tu- do, aun que andava desterrado en vo, y para asirmar que las tuvo tam- Francia, allà le alcançò la muerte bien es menester mucho. Lo cierto que le hizo dar el Rey Don Juan: el es que no executò tal Principe la pena . Conde de Penamacor muriò desterradellas sin creer que las tenia.

dellas sin creer que las tenia.

dellas sin creer que las tenia.

dellas sin creer que las tenia.

do, Don Alvaro de Atayde suè restituido à la Pàtria por el Rey Don May antes suè incentivo que remedio aquella sangre. Don Diego Duque de infamia de su hermana, quedò samo-Viseo hermano de la Reyna, moço o son respeto de su baxeza, con mil duque en su osadia aguzò el cuchillo de cados de renta. Don Vasco que andusu muerte, conspirado con otros, co- vo ardiente en otras ocasiones siendo mo Bruto y Cassio contra el mayor el desvio de la muerte del Rey llevò

quien examinò los testigos y compli- denando los errores passados (como ces en ella. El Obispo metido en una y và en los Reynos de Judea alumbracisterna acabò la vida miserablemente, & do Manasses) suè despues samoso sintiendo càsi antes de muerto la cor- Predicador de la ley Evangélica. Por rupcion de los muertos. A Don Fer- ello, muriendo su padre, le dexò nando, à Don Pedro de Atayde, yà desheredado, nombrando à su herma-

pelea, quando quiso recogerse hallò suna tentada de vagar por el mundo, la que el hermano con veinte Portugue- Portuguesa con valor, y la Judaica ses se avia apoderado del Castillo: con codicia, y mezcladas ellas sueron pusoles cerco, y ellos apretados, sa un rayo para muchas Provincias; no lieron à los veynte mil y los vencies es menos un Portuguès en que aya ron. Cautivo el cercador, preguntò entrado aquella sangre, ruina de nue al hermano adonde estava la gente con stra bonança: nunca con nuestros soque le avia vencido; y el señalando ; corros dexaron de crecer, nunca con con el dedo à los veynte le parecia 3 los suyos dexamos de perdernos. No que se la mostrava toda: mas el le remitire la causa à juizios de Dios, desengaño, que de otra mano avia si- ella es notoria. do la vitoria, afirmando que contra su Hallò el Rey el mayor y mas sa-exèrcito vino otro, todo con adornos moso Promontorio del mundo, que

de Guinea.

no, entraron en el las endurecidas de dad de Azamor ultima poblacion del los Judios, nunca reduzidos al cono- Reyno de Fez se preciò de que escucimiento de sus errores. No sin dolor rava su ruina con hazerse tributaria à haremos memoria desta entrada, por la Corona Portuguesa. averse mezclado con nuestra gente Gloriavase de conocedor de sus vas-una tan impia, y por aver sido en los fallos: desigualmente los premiarà dias del mejor Principe, por que nun- fiempre el Principe que no los cono-ca dexassen ellos de ser mancha en lo ciere. Tenia un libro secreto en que mas estimable y precioso. Del Reyno \* escrivia de su mano los nombres de ade Castilla fueron echados por los quellos que tenian obras para ser sa-Reyes Católicos, y ofrecieron al Rey & tissechas, ô partes para ser exercita-Don Juan para que les diesse passo por das. Nunca sufriò (como el excelente su Reyno algunas dádivas pareciò Emperador Antonino Pio) que le piconveniencia la desdicha; mas entra- diesse merced por tercera persona, ron con pretexto de que avian de sa- quien por la propia la tenia merecida, lir: llegòse el plaço, hazianse levas, A un Cavallero que avia usado deste pero como en ellas los Portugueses medio, dixo, Pues tuvistes manos con codicia y torpeza, enemigos de para servirme, tened lengua para pe-si propios, les robavan las haziendas, dirme premios: que como las mercey violavan las mugeres, vinieron à des no se dan por este estilo siempro proponer provechos para que se les fon usurpadas al valor por la lisonja. concediesse libertad para quedar, ô Nunca permitiò que se diessen cedulas

no segundo en la Corona. Este salien- ron, y resultò dello, andando los do un dia con veinte mil vassallos de tiempos, juntarse dos naciones, cada

resplandecientes guiados de un Cavallero que llevava una Cruz blanca.

Abierto pues con divino braço el rança, por que con el se abrieron las camino que desseava el Rey Don Juan, puertas à la navegacion espantosa de edificò muchos templos en aquellas los mares Orientales; aviendo yà por partes, y otras obras, en que se vieron competir la liberalidad y la grandeza: la mayor suè la ciudad y castillo tendida: y assi aun que no entrasse en
de San Jorge, con tanta estimacion ella, mostròla à los suyos, como suya, tal labor en tal conquista, que à Moysen al pueblo de Dios la tierra los titulos Reales añadiò el de Señor mas esperada. Dexò puesta en plàtica 🛊 la navegacion de càfi ochocientas le-Pero, mientras nuestro Principe guas. Hizo continuar la empresa de ganava tantas almas sucra de su Rey- Africa con tanta felicidad que la ciu-1486.

para irse sin que los llevassen. Queda- de promessas: por que à los benemeri-

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XIV.

vielle quien no tenia en que tenerlas: Trajano era tercero con los juezes à imitacion de los Lacedemonios, que contra si mismo en favor de las parse reian de memoriales con servicios \* tes, y el Rey Don Juan para hazer bosquexados en la fantasia. Desta suer- mas que un Principe que suè llamado te quedavan los vassallos en deuda à Justo, premiava à los Ministros que su Rey, y no à sus ministros: es in- davan sentencias contra el. Para nomtroducion vana del tiempo agradecer brarlos tenia particular elecion y in-

los Principes.

va hazia lugar à los que avian de ser vero en su Imperio. tratados, y tan fácil en esta resolu- En el concepto de Seneca era imal mismo punto que se vincularon las que mandando à todos, nadie le manamistades, se ocupò en la reedificadava à el. Y assi dignamente se pucion de algunos Castillos con tanto do llamar en esta parte, Milagro del cuydado, que la concordia avia pamendo, como el Emperador Oton recido desasso, imitando à su antemas su Reyno despues que no uvo mado de sus desetos propios. Estichar el exercito.

tos dava luego premios, y no espe- genes para la reducion del número de ranças: y estas no queria que las tu- los años.

à otro la merced que resulta de la ju- dustria, publicandolos primero que sticia de las partes, ô de la gracia de disproveyesse para ver si el pueblo 🍄 los aprobava, maña de los Espartanos Siempre en los negocios que trata- Len su República, y de Alexandro Se-

cion, que moviendo varias dudas encaminadas à dilacion sobre ciertos acuerdos unos Embaxadores de Cacuerdos emba esta palabra, Paz, esta en el otro, pluntad la suya. En un acto publico se Guerra; dandoles ingenuamente à le llegò mucho un Cavallero à quien escoger la que quisiessen, como el tenia aficion, el le dixo: Llegaos me-Embaxador Romano à los moradores nos, que pensaran que sois privado. de Cartago. Eligieron la primera; Si no es un Rey Señor de si, como lo constrmose una paz que parecia que podra ser para su gente? Preguntava obligava à olvidar las armas: y el Enrique VII. de Ingalaterra à un vascorriendo el velo à una imagen mara- fallo suyo que cosa avia visto mas advillosa de la vigilancia y providencia, mirable en Portugal: Un Rey (dixo)

ocasion para tomarlas, y ambos al mava tanto à sus vassallos, que la vivaleroso Metelo, quando despues que \* da del menor le dava cuydado: otro Jugurta le diò à entender la paz, con Antonino Pio, que solia dezir (to-mayor atencion y orden hazia mar- mandolo de Scipion) que mas queria ar el exèrcito. guardar un ciudadano, que matar mil Fuè el primero que usò de firma de senemigos. De la Piedad y Religion, molde para la brevedad del despacho, \* tenia por empresa el Pelicano derra-fatigavanle yà enfermo tantas firmas. \* mando sangre, y letra: Por la ley y Fue invencion suya el juego de bom- por la Grey. Diò principio al remate bardas, y toda artilleria gruessa en que alcançò la grande obra del Hosbaxeles pequeños. Devese à su instanpital de Lisboa. Rezava cada noche
cia el estudio con que los mayores de rodillas los siete Psalmos: suè el
Matemàticos de aquel tiempo hallaprimero que en la Capilla Real hizo
ron la manera de navegar por la altura del Sol, por no ser inferior à Cènónicas. Consintiò à instancia del Pasar consultando los estudios de Soti- pa Inocencio IV. que las Bulas Apostós

licas no fuessen examinadas en sus santes avia vencido y cautivado Don Tribunales. Saliendo de hazer ora- Juan de Meneses, con nuevo aliento cion en la Ermita de nuestra Señora de fatigava los fronteros, y dixo: Guar-Nazaret, una mañana de espesa nie
la despesa los fronteros, y dixo: GuarNazaret, una mañana de espesa nie
la despesa los fronteros, y dixo: Guarla despesa los fronteros, y dixo: Guar
la despe das fuè observador vigilantissimo, y que para humillar el mundo solamende sus leyes el primero: diò dos, la te queria la amistad del Rey Don Juan. primera suè, que nadie se bistiesse de Al sin hizo soberanas obras, executò seda, y siendo assicionado à la gala hazañas heròicas; no hablava menos

Real, de la otra armado un Rey en dole dignamente lo que aquel prodi-una filla, la letra: Justus ut palma gioso ingenio de Angelo Policiano diflorebit, valian quinze reales, diez ze del, como quien desseò ver correr las que llamò Cruzado, ocho los Esta la elegancia de su pluma por los mopadines, llamados assi (como las monumentos, ô historia de los hechos nedas Vitoriatas de los Romanos, por de tan grande Principe.
que tenian la imagen de la Vitoria) Fuè de mediana estatura, cabellos por una espada que llevavan esculpida plargos, rostro prolongado, ojos con desnuda y alta, señal del cuydadoso 🖫 algunas venas de sangre, que le haexercicio de las armas contra los In- zian temeroso quando se enojava, assi fieles, por ventura continuado de la el Emperador Claudio I. en esta par-Orden Militar de la Espada, que su te; en las otras indigno de venir à padre avia instituido. De plata reales, comparacion con el. Sus suerças muv medios, que llamaron Vintens, por & chas: con la espada cortava de un golque vale cada uno veynte maravedis; pe quatro hachas: su animo (aun que tenian de una parte la Y. de Pitagoras, lo referido yà lo muestra) passava un coronada, por su nombre, ô por imagen de la virtud, de la otra las armas ver unos toros: uno avia salido del,

Don Pedro de Melo, y cayosele de la & la espada. Poco es esto? En Palacio mano, riyeronse los circunstantes; y de noche le apareció un disunto, y el Rey: A que eseto aquesta risa? Si pidiendole que saliesse à escucharle à Don Pedro se le cayo el vaso, nunca en la playa del mar, lo hizo assi. En se le cayò la lança. Supo que Ale Bar- se su retrato le miramos armado, cubrienraxe, Moro poderoso, à quien dias \* dole un manto de rosaseca, aforrado

nocia el puesto, invocando el nom- fultavan en los vassallos muchos atre-bre de Maria le hizo tirar la rienda à vimientos y desseos de mas vidas patiempo que al otro passo le aguarda- ra ponerlas en peligro por tal Rey, y va el aire; indicio que obravan con cel en los mayores hallar con gusto lo Dios sus devociones. De la vida, y que otros no hallan con opressiones. de la veneración de las personas sagra- Dezia Carlos Otavo Rey de Francia, no la bistiò mas della; en la segunda que Laconicamente, sentencias y divedò el juego, y sabiendo en Lisboa chos agudissimos, que no dexan reque se jugava en una casa, la abrasò. duzirse à la brevedad de un elogio. Mandò batir moneda: de oro, que mas hazen confessar, que pudo ser tal llamò Justos, de una parte el escudo Rey entre claros clarissimo; quadran-

del Reyno: de cobre varias.

y venia buscando sañudo en que emcon hiperboles y energias elegantes plearse: huyeron todos los que vehonrava à los Cavalleros valerosos. inian con el Rey: y el poniendose deComia, llevavale un vaso de agua lante de la Reyna le esperò solo con

en armiños, espada alta, corona en \* bra, Marquès de Torresnovas, Mae-

la cabeça.

mar ciertos baños; imitando, como por sucessor en su Corona; opusose la en la vida, al Emperador Constanti-Reyna en observancia del derecho de no en la muerte, que passando à to- & su hermano Don Manuel, como por mar otros por la misma causa fallecio del de Tiberio la Emperatriz Livia mu1495. en el camino de Nicomedia, muriò de ger de Otaviano. Ni se lo concedia el
à 25. de Otubre, à los quarenta años de Pontifice Alexandro VI. Fuè tambien
de su edad, con catorze de Corona. Señor de la villa de Aveiro; y tron-Alabaronle en la muerte sus propios co desta casa con apellido de Alen-enemigos, dicha embidiada de Alexan- castro, que si bien es un poco remodro quando temiendo que eran lison- to, tomaronle en memoria de la Reyjas los elogios que en vida escucho ana Doña Felipa hija del Duque de Ade si, desseava que suesse possible sa lencastro en Ingalaterra, y muger la piedad y la devocion.

hija del Infante Don Fernando Duque 🕏 de Viseo y de Doña Beatriz hija del 🖫 Infante Don Juan, Princesa de hermosura singular, de ingenio divino, de A Don Jorge su hijo, diò el titulo partes y virtudes dignas de Imperio; de Duque de Coimbra, como le avia de tanta piedad, que propiamente es tenido su bisabuelo el Infante Don fundadora de la gran casa de Miseri- Pedro, extinto. cordia de la ciudad de Lisboa, y por A Don Manuel su cuñado y primo ello, de todas las que en España se (despues Rey) el de Duque de Beja cia embiò desde Colonia el Empera- Diego, extinto. dor Maximiliano I. su primo el precioso cuerpo de Santa Auta una de las 2 do Conde de Villarreal, el de Maronze mil Virgenes, oy venerado en 3 quès de la misma villa. el Monasterio de la Madre de Dios

de Lisboa.

### Su bijo legitimo.

I. Don Alonso, intempestiva, y infelizmente muerto, casado con la \* Desembargo de Paço (responde al Princesa Doña Isabel hija de los Reyes . Consejo de Camara) con menos Mi-Católicos.

Hijo no legitimo.

ftre de las Orden de Santiago y de A-Con sospecha de veneno vino à vis, Senor de las tierras del Infante morir en el Algarve, adonde iva à to- Don Pedro, desseole el Rey mucho ber si muerto los tendria. Con pom- que avia sido del Rey Don Juan el I. pa hasta entonces no vista en acto su- Casòse con Dosa Beatriz de Villena nebre, fuè por el Rey Don Manuel 2 hija de Don Alvaro de Portugal, hitrasladado desde la Catedral de Silves jo del Duque de Bragança. Su madre al Monasterio de la Batalla, y hallado incorrupto con olor maravilloso, conocida nobleza, despues Comense calisticò la opinion que se tenia de dadora del Monasterio de Santos, pafer Santo; varios milagros le apropia radero en Portugal de Damas mal lopiedad y la devocion.

gradas, como en Castilla y en TordeCasòle con Doña Leonor su prima fillas de Principes inquietos.

### Titulos que diò.

levantaron imitandola. A su instan- luego que matò à su hermano Don

A Don Pedro de Meneses, segun-

A Don Vasco Coutino, hijo del Mariscal Don Fernando, el de Con-👺 de de Borba, en premio de aver descubierto la conjuracion del Duque de Viseo, extinto.

Instituyò el Tribunal que llaman is nistros de los que oy tiene, mas no con menos autoridad : fueron fiempre en aumento ellos, en todos los II. Don Jorge, Duque de Coim- Estrados, y en diminucion el efeto para para que se aumentaron.

### Armas del Reyno.

fin oy a sido Dios Christiano, otro dia que despues ganaron en el Oriente, serà Moro. Don Fernando de Mene- tanto mayor, quanto es mas ilustre

\* tierra miel v cera, labor de hormigas: pescados que andavan derechos sen el agua como gente: y con las Es el número setenario persectissi- ger el instrumento de la generacion, mo: en el por medio de un Principe se acostavan: navegando mas descu-Perfeto tuvieron fin las mudanças & briò el rio del Infante. Pedro de Coque tuvo el escudo Real deste Rey- villam y Alonso de Paiva, peritos en no. Viendo que no estava ordenado lenguas diferentes, por tierra llegasegun leyes de Armeria, quitò del la ron à Rodas, à Alexandria, y à Cai-Cruz de Avis, reduxo los Castillos ro: engolfaronse en el mar Bermejo, à siete, los escudetes colaterales hi- vieron la ciudad de Adem, y alli dià siete, los escudetes colaterales in vieron la ciudad de racin. y zo caer derechos, todo con excelentivididos, el Paiva buscò la Etiopia, te forma, y tal, que entre todos los la India el Covillam, que entre en escudos Reales del mundo el Portutica Cananor, Calecut, Goa, Sosala, guès es mas hermoso. Melinde, bolviò à Adem, al Cairo à Personas insignes, y descubrimientos. & buscar su compañero, adonde queda-Fueron personas insignes por ar muerto alli: bolviò à Adem, y à Ormas y descubrimientos Don Diego de muz puesta en veynte y siete grados Almeida, que entrando poderoso no al Tropico de Cancro, viò el Reyno tanto como osado en Africa, venciò, del Abexin, ô Preste Juan; y suè el matò, y cautivò. Don Juan de Me-primero que lo viò todo. Christóval neses Capitan de Tanger, que desba-Colon con su indústria sobre la notiratò à Barrage Moro altivo y bravo. 🕻 cia que un Portuguès le diò de las In-El Conde de Borba Don Vasco Cou- dias Ocidentales, se ofreciò à nuestro tiño, que con setenta lanças rompio Principe para este descubrimiento: quinientas Africanas, cuyo Alcayde su su despreciado, y no sin misterio, preso le preguntò si traia mas gente, pues ocupados en el Ocidente pudie-y respondiendole que no, dixo: Al se ran los Portugueses perder la gloria ses hijo del Marquès de Villarreal, \* cuydado assistir al Sol quando nace que à fuerça de armas entrò la ciudad que quando muere: y tanto mas dide Targa en la misma costa bàrbara: \* ficil, quanto va de navegar inmensos, y la de Comice corona de una sierra, so tassados mares; quanto de conquique los Moros llamavan el Encanto, so stassados mares; quanto de conquique los Moros llamavan el Encanto, so stassados mares; quanto de conquique los Moros llamavan el Encanto, so stassados mares; quanto de conqui por juzgarla inexpugnable. Diego armada y feroz sabe resistir, ô que Cano, que llego al rio Manicongo, desfnuda y medrosa no puede hazer y à aquel Reyno. Al de Beni Juan otra cosa si no entregarse: ninguna tor-Alonso de Aveiro, que truxo la pri- menta militar avia mostrado la ira, mera pimienta que se viò en el nue- que en número maravilloso no la stro. Bartolome Diaz al Cabo de Bue- hallassen los Portugueses en sus conna Esperança, que en un Mapa que quistas; rendida Malaca mas de tres el Insante Don Pedro truxo de sus peregrinaciones se llamava Frontera de su suros. No fueron pues no à ad-Africa: y en otro del año 1380. halla- mirar con llevarlas, si no à admirardo en Alcobaças el de 1528. informa- & se con verlas, y al mundo con resiron que en esta costa avia culebras strilas. Obligò la ambicion à que se que servian à los moradores como dividiesse el mundo. El año antes del criados: que se hallava debaxo de la de la muerte del Rey, por la diferenPORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XIV. 267 cia que resultò entre las dos Coro- Juan de Cárdenas, y el Dotor Malnas de España sobre los términos de donado, y partiendo el Orbe de Norsus conquistas, y navegaciones, se te à Sur, por un meridiano que està juntaron en Tordesillas Ruy de Sousa, 370. leguas al Poniente de las Islas Don Juan su hijo, y el Dotor Aires de Caboverde, la mitad que queda al Dalmada Portugueses, con los Ca- Levante tocò à Portugal, la que al stellanos Don Enrique Enriquez, Don Ocaso à Castilla.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Juan II, XIII. Rey de Portugal.

Fileron Pontifices Inocencio VIII el año de 1484, y Alexandro VI el de 1492. Mientre las vidas de estos dos Pontifices Federico III y Maximiliano I Emperadores governaron el Sacro Romano Imperio. Ganaron los Reyes Católicos el Reyno de Granada. San Juan de Sagunto, Religioso de la Orden de San Agustin en España, suè envenenado el dia 11 de Junio del año de 1479 por una muger viciosa, à quien avia reprehendido. San Alberto, Carmelita, suè canonizado en el año de 1476 por el Papa Sixto IV, quien canonizò tambien el año de 1482 à San Bonaventura, General de los Franciscanos, Cardenal y Obispo de Albania. El Papa Inocencio VIII canonizò en 1485 à San Leopoldo, Marquès de Austria. El dia 18 de Setiembre de 1488 naciò en Castilla Santo Tomas de Villanueva de la Orden de San Agustin, Arçobispo de Valencia.



**\***\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## CAPITULO DON MANUEL EL FELICE,

Primero de este nombre, decimo quarto Rey de Portugal, nació en la Dilla de Alconchete ano de 1469. Empezò à reynar el de 1495 de edad de 26 años. Tuvo tres mugeres, la primera fuè Doña I/abel, hija primo genita de Don Fernando R ey de Castilla; la segunda, Doña Maria, hija del mimo Rey; la tercera, Doña Leonor, hija de Felipe primero, Rey de España, murio en Lisboa año de 1521 de edad de 52 años; està enterrado en Belen Monasterio Real de la Orden de San Feronimo cerca de Lisboa. Reynò 26 años.

Desde el año 1469, hasta el de 1521.

A Penas hallava yà successores nue- fo la successon en el Imperio. Mas el stro Reyno, mas abundantemen- tiempo cortando el hilo vital de mute descubria mayores causas de dolor chos Principes, calificò el juizio, y por perderlos, despues de aver tenidiole el cetro, como à pariente mas do muchas esperanças en quantos avia cercano del Rey Don Duarte, y privisto vivos, hasta que bolviendo atras ; mo del difunto. algunos passos vino à hallar un heredero, cuya prospera fortuna haze parecer que mas necessitava del una Correcia aver arrebatado de las manos de rona grande, que el de toda la grande, que el de toda la grande, digamos aora assi) el cetro de su go-Manuel, sexto hijo del segundo del vierno; al de las aguas, al de los Rey Don Duarte, el Infante Don vientos, y al de la guerra: antes pa-Fernando Duque de Viseo y de Do- reciò que entrava à reynar sobre los na Beatriz hija del Infante Don Juan el I. tes que sobre la gente; y ansexto hijo del Rey Don Juan el I. tes que sobre la suya sobre todas las Naciò en la villa de Alconchete el so- estrañas; suè Principe de toda Espalenissimo dia de Corpus Christi ulti- na jurado en Toledo, Emperador de lenissimo dia de Corpus Christi ulti- a na jurado en Toledo, Emperador de mo de Mayo. Llamose assi, por que todo el Oriente, y de todos los maestando del parto en peligro su madre res: y al fin despues de aver sucedido al tiempo que el santissimo Sacramento folo, à todas las venturas de los mas to passava por su puerta, saliò à go- venturo so Monarcas, sucediò al Azar de la luz comun, dexando à sus postol Santo Tomè, por que hazienpadres libres de la fatiga, y al mundo do bolar las banderas cruzadas por toda la Assa enseño la ley Evangélica.

con tan dichoso presagio de sus maratoda la Asia enseño la ley Evangélica,
villas suturas.

y plantòla firme en los coraçones de
Un Astrologo le pronosticò la sutierra; alcançò glorios triunsos; enpor las muchas personas Reales que frenò los progressos bàrbaros de la intenia delante se le diò poco crèdito, fidelidad y idolatria, con sus armas, como yà muchos siglos antes avia a- con sus presidios, y con sus fábricas: con ecido à Vespasiano, quando mas excediò aquella sama que yà por los ageno deste cuydado le predixo Jose- missimos exercicios en esta parte ilu-Arif-





strissima del mundo avia ganado el tuvo debaxo de lu espada, y de lus poderoso Seleuco Nicanor: descubrió leyes, ella toda tributaria, y la la vastissima Provincia de Santa Cruz, Africa toda atenta. Acrecentò la Coque despues la codicia, ô la ignoranto rona Portuguesa no pequeña parte de cia llamò Brasil: el primer nombre la Etiopia, no pequeña de la Persia, tomado del dia en que suè vista, el tanta de la India que se introduxo segundo de un palo roxo que produ- dentro y suera del caudaloso rio Ganfrutuosa, y oy tan rica con el comer- por impossible. cio, que es una de las importantes Expeliò del Reyno los Moros anconquistas que engrandecen la Motiguos, en el hizo convertir à la Fè table ventaja, y con digno aplauso mundo los avia hecho temidos y vetodo lo que suele dar aquello à que nerados. llamò ventura la cortedad del juizio Fuè el Rey llamado (como Sila) humano: poca fuè la con que Au- el hijo de la Ventura, y su tiempo, gusto contò por colmados los triunsos al a edad de oro: aquella lluvia del, que de su grandeza, pocas todas las insignes con la tranquilidad de un cetro que desde su tronco estava dominando gentes estrañas: estava desbaratore des la gue truxo su processado por ello que la Corte Portando todas las armas y maquinas que inventò la ira, y la arte militar: y pàtria comun de todas las naciones: estava deshaziendo las gruessas sintenses del grande Soldan de Egypto: estava del oro su llegò à esti-

strissima del mundo avia ganado el tuvo debaxo de su espada, y de sus ze en abundancia, entonces yà tan ge, todo de los antiguos juzgado

narquia de España; una de las embi- de Christo todos los que seguian la dias que en ella tienen los que no su- del Judaismo, expeliendo los contupieron otra cosa si no codiciar lo que mazes, y dandoles libertad, que hasta ganaron nuestras armas. El grande rentonces eran esclavos no mas por el Imperio del Abrexin en la Etiopia. concierto celebrado con Don Juan el El Reyno de Ormuz y Malaca el mas II. Mas siendo mayor la malicia de celebre Imperio de todo el Oriente: los que quedaron, que el zelo, con otros Reynos, otros Señorios, y fer tan grande, de nuestro Principe, otras naciones, tierras y climas, pa- acabo de establecerse la ambicion de ra cuya historia todo el papel es po- 4 aquella nacion obstinada entre la Porco. Hizose reconocer de inumerables tuguesa, de manera que podremos Principes con las manos llenas de oro dezir, no sin dolor, que con la vida y perlas. Viò muchas vezes en un del Rey mas dichoso se acabaron todia entrar por su Corte Embaxadores das las verdaderas dichas, y glorias de muchas, y el Rey Sifas tuvo por Lustranas. Avian los coraçones Porexcessiva ventura que Asdrubal y Scitugueses hasta entonces avassallado pion Capitanes de dos exèrcitos en la codicia, y entonces se avassallaron un dia le viniessen à pedir paz y su della. Este es todo el motivo de la amistad. Logrò desta manera con no- declinacion de aquel valor que en el

encerrando en sus casas inmensos es- marse menos que la plata, y poco quadrones: estava al fin humillando mas que el cobre. De todos estos memundos, y siendo casi legislador universal en Asia.

tales fabricò diversos géneros de moversal en Asia.

neda: del primero unas que valian Tuvo en Africa la misma fortuna, quinientos ducados, y dellas embiò ganò ciudades, y plaças populosas y muchas al Papa Leon X. otras las que ricas; aquella grande Provincia que se llamaron Portuguesas, y valen contiene las comarcas de Xerquia, ciento y cincuenta reales, diez las Garabia y Dabida, mucho tiempo la de plata, treze los Torneses, que so-

Ll 3

puto à imitacion de los de Italia, ô seftoque y bonete con que los Vicarios bien de las que usaron los Atenienses, de Christo suelen gratificar à los Prin-por que aquellas llevan una cabeça cipes Christianos los beneficios que la que llaman Testa, y estas una Tortuga, que en el Latin es Testudo: y en son de la Iglesia recibe dellos.
ga, que en el Latin es Testudo: y en son de la Orden Militar de Christo, con son primera ayunava à pan y agua todos letra, In hoc signo vinces, y del reverso las armas del Reyno, con la son cincuenta Templos de su fundacion, otra, Emanuel Portugalliæ & India- continuamente andava en romerias, rum Rex. En la India muchas: las acompañava al Santissimo Sacramento de oro se llamaron Manueles, por las tres noches de la semana santa que tenian su rostro: Esferas las de bestido de luto, y derribado en el sue-plata, por ser empresa suya, y la le- lo al piè del monumento: la segunda zados de oro: y los Ceitiles que nunca mas se fabricaron, por que se acabò aquel tiempo dichoso en que las Francisco de su Reyno: la tercera suè
cosas eran muy baratas, al passo que
si sempre Real la pompa de la mesa,
Dios diò mas bienes los regatearon Religioso el uso della: azeite y vino los hombres.

exemtos de los derechos reales que ha- ro en una, y en otra. sta entonces avian pagado. A su instan- Aquella devoción no la acompañacion de nuestra Señora à Santa Isabel, verdadera es siempre alegre) era asi-y la del Angel Guardian. Concediò el cionado à la caça, y à las siestas; Papa Alexandro que pudiessen casarse como el Rey Don Pedro se regozijava los Cavalleros de la Orden de Christo, con las danças, y si bien como el no de Santiago, y de Avis, y que en los entrava en ellas, descubierta la incli-Maestrazgos sucediessen los Reyes, anacion se atrevieron muchas vezes à y assi suè el primero que tuvo el de rodearle los dançantes, libravase dellos Christo. Al mismo Pontifice advirtiò con las dadivas; era tan inclinado à la por sus Embaxadores la libertad de música, que siempre se entretenia con vicios con que se vivia dentro en Ro- ella, mas en el mayor gusto de oirla ma, y no alcançando poco el aviso à reservava oidos para las partes: nun-Católico Rey: diò nuevos modos de pacho; como el Emperador Adriano vivir, y refultò evidente fruto: mas à un mismo tiempo acudia à varias le diò en esto à Roma, y à Alexan- cosas. En un Principe soberano toda dro, que le avia dado, y à Leon De- la desigualdad se reduze à consonancimo en las preciosas joyas, y ador- cia y harmonia. nos Pontificales que excedieron el va- Una vez le llamò à Castilla la fal-lor de seiscientos mil ducados, por ta de Principe, y otra la degente mal que siempre tuvo de un lado el zelo, & sufrida, con el animo belicoso de uno

lamente labrò para traerlos con figo, la liberalidad del otro, mereciò por y dar limosnas de su mano, dos y todo à la Iglesia Romana que le conmedio los de plata, que llamamos cediesse indultos y savores, bendicio-Testones, nombre impropio si se le nes y alabanças, acompañados del

tra Spera in Deo, y diòsela su ante- diò remate al sumtuoso Templo, y cessor, por ventura bien ageno de que di casa de la Hermandad de Misericorpodia esperar el sucederle: Indios, dia, amparo y receptaculo de millaque valian un real: continuò los Cru-res de personas miserables de todo s hombres. nunca supo à que supiessen: produxo Mandò que los Eclesiásticos suessen à la continencia la templança, era ra-

cia fuè instituida la fiesta de la Visita- va tristeza alguna (que la santidad quien se dava, abraçõle como de tan 🖫 ca el entretenimiento le viò sin el des-

que tenian. Por los muchos subsidios \* Missa quando tuvo el aviso, y entracon que el Emperador Carlos Quinto do en la Capilla dixo: No aya Serapretava para el progresso de sus glo- mon; al Dean que la Missa no sea cantiosas presas, lo mejor de sus estados tada; à Vasqueanes Cortereal que rona, no solamente no admitiò lo nuestra edad, que todo esto suè el a-propuesto, si no que le ayudò con mu-presto y el estruendo para acudir à cha artilleria, y con mucho dinero, Arzila, que se estava abrasando escacontra los que buscandole dexavan à lada de toda la potencia bàrbara: llesu verdadero Principe. Qual en el gò à Tavira, adonde en cinco dias viò
mundo no necessitò de los socorros con sigo dos exèrcitos naval y terrePortugueses? Pensò el Emperador si stre con mas de diez mil hombres caque le agradecia estos con la insignia da uno. Vease si corresponde la gente del Tuson, y tuvola nuestro Rey al Rey, mostrandole que el que le despues de dudar mucho si la acetaria; unos la honran, otros se honran batamientos de resolucion y priessa. della.

por no quedar vencido en esta parte dels, varon cuya espada no solamente del Filometor Rey de Egypto con el temieron los Insieles, pero veneraescritor Aristobulo, ô del Emperador raron su nombre, y sus hazañas. Dese
Justiniano con Doroteo y con Teosilo; hizo investigar en Archivos: en parte en esta gloria à la gente Castellalo; hizo investigar en Archivos: en na, que informada del peligro, acuedificios, en sepulcros, y en todos diò con valor y bizarria. Bolvamos à
los monumentos de la pàtria, los blanuestro Heroe en la Asia, amenaçansones de la nobleza della; y dellos, do solamente con sus nombres algo de
al estilo de armeria; mandò iluminar las memorias de sus hazañas.

Vasco de Gama saliò de Lisboa con
Vasco de Gama saliò de Lisboa con y escrivir un curioso libro, que per- Vasco de Gama saliò de Lisboa con manece; y despues los hizo pintar quatro navios, descubriò la Angra de en el Palacio Real de Sintra. Lo que Santa Elena, y despues tocò la de uviera de hazer cada familia por su San Blas, y la Santa Cruz, y regimemoria hizo el por todas ellas. A strando con los ojos nuevas tierras, Mientras se hazian claros sus vassallos in nuevas poblaciones, y nuevas gentes, con las armas, los hazia el eternos tomo el puerto de Mozambique, Me-

se ofreció al nuestro que miravan slo- quando yo salga este la comida en la mereciente, y aliviador de imposiciones sa sa Gonzalo de Faria que tenga eny tributos, quando à un milmo tiem- fillada una haca y un cavallo. Oyò po poblava de armas la Africa, y la Missa, comiò, dexò escritas pocas Asia: pero el animo Cesareo suyo cartas para algunas personas y lugaestimando mas la amistad y deudo de res, pusose à cavallo, con el page del Carlos, que la grandeza de su Co- guion, y tomò la posta. Admirese Alli tuvo fegundo aviso de que el Mo-Mandò escrivir las Historias de los ro avia levantado la mano del inten-Reyes sus antepassados, y honrò con \* to, y retiradose, viendo en socorro premios publicos à los Autores dellas, de los cercados à Don Juan de Menepor no quedar vencido en esta parte \* ses, varon cuya espada no solamente

con el estudio. Grande Rey para tal tropoli de una isla grande, y Pilotos gente; veamos aora si la gente le resta con que llegò à la de Mombaça, deponde. Estava Don Vasco Coutiño, Conde bricas: despues à la de Melinde, puede Borba, desendiendo valerosamente en Africa la ciudad de Arzila à todo el poder del Rey de Fez, que en conocida por la hermosura de sus dapersona con ciento y cincuenta mil mas, dominada de Rey poderoso, hombres la ceñía, y la tuvo entrada; que escuchandole benigno y grave tuestava en Evora el Rey, y salia à oir vo en mucho su vista y sus intentos.

Passò al Malabar, amplissima Pro- rivo como rayo contra ciertos rebeldes, vincia, distribuida en cinco Reynos abrasò una slota, talò tres Islas, made ciento y cincuenta leguas cada uno, to mucha gente. Avia partido tras el Calecut, Cananor, Cranganor, Co-con otros tres navios Alonso de Alchin, y Coulano. Entrò en el de Ca- de burquerque, el acote de toda la Asia, lecut, limite de unaño de navegacion y el padre de las hazañas. Tomando prolixa, hablò con el Zamori, Em- las armas los dos contra el Rey de perador destas Coronas, que le recibiò con ceremoniosa ostentacion, y obraron tanto con ellas que el mismo
estituyendo con el cerrespondencia y que provocò la vengança pidio la miamistad bolviò à la pàtria con admisericordia. Una y otra reduxo al Bàrracion del mundo.

La noticia y las muestras de lo pre- Con otras tres naves siguiò Anto-cioso de aquel Imperio suè incentivo inio de Saldaña las passadas: derrotòà las esperanças de nuestro Principe. Fe en una Diego Fernandez Pereira, ciudad de Quiloa, al Rey de Melinde, reparòse en la isla de Angediva, grandes despojos de casos maritimos
en Calecut, assegurò la amistad establecida con su Principe, y el comercio: mas variando le costò experiPartiò de Lisboa Lope Soares de de Coulano.

el milmo viage, descubriò la Isla de te fustas del Rey de Calecut, guar-la Concepcion à la ida, à la buelta la da de diez y siete naves que cargadas de Santa Elena, delicioso assumto de de riquezas inumerables, peleando y Bàrbaras.

Bolviò despues Capitan y General Conspirava todo el poder de todos terrible sobre las aguas, aquel à quien los Principes de la India contra nueso: con veinte navios passò Vasco de & Passò Don Francisco de Almeida con gadas.

baro al yugo Lusitano.

Capitaneò en segunda expedicion tre- y descubriò la Isla de Socotorà. Suce-ze baxeles Pedralvarez Cabral, que diò lo mismo à Ruy Lorenço con el descubriò el Reyno del Brasil, viò la 3 tercero navìo, y en la de Sanzibar hi-

Partiò de Lisboa Lope Soares de 1504 mentar la furia Portuguesa con hierro Albergaria con treze baxeles, con que y fuego, en el mar y en la tierra. desbarato ochenta y cinco en el mar Passò à Cochin, y saliò conforme con de Cranganor, slota poderosa de Za-su Rey, assi con los de Cananor, y morin adverso, y passando la ira de 🌞 las olas à la tierra, hizo quemar la Juan de Nova con tres naos hizo ciudad. En Panadrane deshizo veinla trompa heroica de nuestro Poèta. Perdiendo en ellas la vida càsi dos En naval conslito desbarato las armas inil à trueque de quinze Portugueses fueron abrasadas.

Conspirava todo el poder de todos 15052 ellas avian visto descubridor industrio-Gama segunda vez à la India: truxo veinte y dos navios à reprimir aquellas el vassallage que diò en sus manos el conjuraciones con titulo de Virrey, y Rey de Quiloa: castigò al de Calecut su fuè el primero entre nuestra gente en con fangre y fuego por la muerte que cesta dignidad, y de los primeros del avia dado à pocos Portugueses, y en- mundo en el valor; y empezando por gaño que fulminava para todos. Deste el Rey de Quiloa, con quinientos cubrió nueva gente, firmò nueva corte hombres la entrò, y la diò à saco: respondencia, y bolviò à Lisboa con 🕻 el Rey tomando sus piès por fiadores treze naos, mejor con treze tesoros, de su vida perdiò la Corona. El de tal era la riqueza de que venian car- Mombaça pensò resistirle, mas puesto and huida, muertos mil y quinientos, 1503. Francisco de Alburquerque llevò de seis mil que la desendian, suè sa-tres naves en Cochin y Calecut, en queada, y despues reduzida à hu-

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap XV.

Gale en la Isla de Zeilan. Con ocho- i sos. Otros Reyes viendo que contra cientos Portugueses en doze navios i sus armas no avia resistencia, se le embissible con la flota de Calecut, en ofrecian variamente.

que avia duzientas velas, ganò nueve, echò diez à pique, tres mil Bàrboa quatro Capitanes, Felipe de Cabaros murieron por seis Portugueses stro, Vasco Gomez de Abreu, Jorque mataron. Con treinta se opuso à ge de Melo, y Fernan Suarez: y tras bolviò en polvo la gente y los edifi- la assolación de la ciudad de Judà en cios de la ciudad de Dabul, rica y polar la costa de Arabia; en la de Etiopia derosa, y tambien los campos comarcanos. Lsegado à probarse con la arabia la de Zeyla reduzida à sangre y bracanos. Lsegado à probarse con la arabia la de Zeyla reduzida à sangre y bracanos. Lsegado à probarse con la arabia la de Zeyla reduzida à sangre y bracanos. Lsegado à probarse con la arabia la de Zeyla reduzida à sangre y bracanos. Lsegado à probarse con la de Columbo. Con nombre de 1519, y con la de Dio, todo suè confusion, de Governador sucediò à Lope Suarez y todo estruendo, muchos baxeles Diego Lopez de Sequeira, que tuvo echò à fondo, muchos ganò, degoliò mas que hazer en domar rebeldes conquatro mil Bàrbaros, perdiò treinta quistandolos de nuevo, que tiempo y dos Portugueses. y dos Portugueles.

de los Capres de Zofala la hizo tribu- mero, conquistando la Isla de Bahataria à Portugal. Tras el con quinze rem en savor del Rey de Ormuz. Sunaves le siguiò Tristan de Acuña, que rediole Don Duarte de Meneses, capuso à saco, y à suego la ciudad de stigo de aquel Rey, que (despues de Oja rebelada: humillò la de Lama: \* averle puesto en tranquilidad la mano à la de Brava hizo que acompañasse Portuguesa) le negò el tributo.

à la de Oja con muerte de mil y qui

Duarte Pacheco, que sin pérdida de nientos hombres, con la de muchos un solo Portuguès desbaratò muchas echò de la Isla de Socotorà al Princi- & vezes muchas gentes, y con ochenta

stò el Reyno de Ormuz, con execu- que con pérdida de muchos se retiras-cion de muchas hazañas, venciendo sen diferentes batallas namuchos exèrcitos, degollando mu- vales, y terrestres, con admiracion chos: escalando y destruyendo mu- de toda la Asia. Sin respeto à la orchas ciudades. Sucediò en el govier- den de las slotas hemos nombrado los no y en el titulo à Don Francisco de Heroes capitales dellas. Ellas fueron Almeida. Con mano armada y san- mas que los años: mas repartidas por grienta entrò en la ciudad de Calecut, los veinte y tres de su reynado toca à la de Goa primera vez, y la segunda cada uno, una de treze navios: yà se ella y toda la Isla, que hizo assiento : sabe quales son de ordinario en gran-

de los Virreyes y Governadores de la lindia. Sucediò lo mismo à la de Mados flotas de quinze y catorze baxe- laca, y serà encarecimiento del peliles en aquel y en este puerto. Imita- gro con que se ganaron todas, el sava à Don Francisco, su hijo Don Lo- berse que en esta despues de rendida renço, que hizo tributario al Rey de fueron hallados tres mil cañones grues-

toda una armada del Soldan de Babilonia, le matò, y muriò valerosamenqueira, y Jorge de Aguiar condoze,
te. Saliò el padre à vengar la muerte que obraron diferentemente. Lope
del hijo, y dando un filo à la espada
Suarez de Albergaria, que suè toda 1515.
bolviò en polvo la gente y los edisila assolacion de la ciudad de Judà en dos Portugueles.

Pedro de Añaya con feis velas fuè rea Barem mereciò por fus hechos junquiendo à Don Francisco, y à possisiguiendo à Don Francisco, y à pesar & tar este ultimo apellido à aquel pri-

pe della. hombres embistiò todo el poder del Alonso de Alburquerque aviendo Zamori, que conduziendo un campo acompañado à Pedro de Añaya, corto de sesenta mil combatientes escandalitò las olas del mar Aràbico, conquizava el Reyno de Cochin, y les hizo.

Mm

deza los que passan de Lisboa à la In- puesto, y que primero acometido de dia. Casi siempre bolvieron à entrar a los Alcaydes de Tetuan y de Xexuan por la boca del rio Tajo llenos de oro con tres mil hombres, los recibiò con los que salieron por ella llenos de co-capitan entrò con menos de los que de el despojo. Lope Barriga, que con Capitan entrò con menos de los que de el despojo. Lope Barriga, que con

humillava el mar Afiatico, el Arabi- rodo el descanso de la comarca de go y el Indico con estas slotas, su- Xerquia, que al Capitan Xarerise jetava con otras el Etiopico, el Africa- quitò la vida, y à quatro cientos de no. y el Atlantico, quiso en persona los suyos en porsiado combate. passar à la conquista de Africa, po- \* Sobre la ciudad de Azamor puesta blò de baxeles el puerto de Lisboa con à la garganta del rio Cussa (Omira-veinte y cinco mil combatientes, mas bit) passò Don Jayme Duque de Bradivertible el Papa con pedirle quatro gança con una flota de quatrocientas mil en treinta velas para socorro de velas, y en estas del Rey dos mil y los Venecianos oprimidos de los Tur- duzientas lanças, y diez y seis mil cos: y sin passar conquisto mucho, & peones, suyas casi quatro mil. Bienla ciudad de Zafin levantada en la municionada hallò la plaça à la orden costa del Oceano Atlantico de la Pro- de su Capitan Cide Mançor, valerovincia Daduecala, poblacion de cinco o fo y vigilante: la campaña à cuenta mil vezinos, con valor y indústria de Muley con gente suelta: todo maravillosa, y pérdida de un solo mucho, y luego poco para resistir Portuguès, la ganò Diego de Azam- el combate: muriò Mançor, huye-buja. Saliò Don Juan de Meneses con ron todos, fixaronse en la ciudad flota moderada à sondar las entradas à las banderas Portuguesas. A la sama de Azamor, de Mamora, de Cale, à de la vitoria del Rey Don Alonso y de Larache: de la primera se retirò Quinto en Arzila sucediò el miedo despues con mas poder, dexando de con que los Moros dexaron Tanger: gollados mil y duzientos Bàrbaros. à à la del Duque en Azamor, el otro Años antes avia corrido hasta las puercon que desampararon las villas de tas de las plaças mas interiores de Tite, y de Almedina, que sueron los Insieles, abrasandoles muchos luego pobladas y desendidas con nueaduares. Francisco Pereira Pesta- in stra gente y nuestra espada. na que en la campaña de Arzila ma- El Conde de Alcoutin Governador tò, y cautivò con grande esfuerço; de Ceuta con ciento y quarenta lan-Nuño Fernandez de Ataide, cuya cas sin perder una dexò tendidos en osadia desbaratò muchas vezes, y la arena Africana duzientos, embiadmirò infinitas à las armas, y à las fliendo un exèrcito de diez mil con astucias Africanas: defendiò el cerco que corrian la campaña los Infantes de Zafin, castigò los cercadores, y hermanos del Rey de Fez. El Almo-avassallò la comarca: rompiendo el caden Diego Lopez con veinte lanças campo del Rey de Marruecos le puso Portuguesas, y quatrocientos Moros en huida, ganò su pavellon, y su tributarios, bolando por todo el cammuger: conquistò la ciudad de Tet-po, matando y cautivando, llamò nest. Don Duarte de Meneses Gover-con sus armas à las puertas de Marnador de Tanger, que hizo levantar ruecos. Assi Don Alonso de Noroña al Rey de Fez del cerco que le tenia Conde de Mira en Aduares grandes;

llevò, alguno entrò con mas: las dificultades que vencieron, y los hechos
que executaron piden nuevo papel,
y cautivando en el, que en reñido
nueva pluma, y nuevo afan.

Al mismo tiempo que nuestro Rey
poderoso y estimado, cuyo golpe sue

affi

truxo mucha parte de un exèrcito de pobrece. Menos ay que creer en las Fez: assi Don Alvaro de Norona por fabulas de los libros vanos, que en la comarca de Azamor, y en el esca- las verdades de los hechos, y de los lamiento de las villas de Umbrete y fugetos Portugueses. No pudo la em-Siner, y otras poblaciones saliendo bidia estraña escurecerlos, ni imitarbañado en sangre barbara, con cauti- los, y contentôse con llamarlos te-vos en gran número, y despojos en meridades, y aun locuras. Todas las número grandissimo: assi Don Ma- naciones engrandecieron y admiraron nuel Mascareñas en Benamares: assi a esta, unas con el aplauso, unas con Don Nuño Mascareñas por el campo la pluma, otras con el aplauto, unas con Don Nuño Mascareñas por el campo la pluma, otras con el filencio, y de Zasin: assi Vasco Fernandez Cèdotras con la emulacion. La verdad es far en aquel mar, echando à fondo esta, y la lastima es, que no siendo navios, matando gente, y reprimiendo bradas estas hazañas en las edades de do la osadia del enemigo: assi Diego aquellas fabulas, si no ayer, an hede Melo: assi Don Enrique de Medo: assi Don Enrique de que la brevedad de nuestro intento & mos que los uvo, les daremos la nano consiente nombrar aora: todos turaleza de los rayos, fabricados pa-con poca gente desbaratando gran- ra un incendio arrebatado de muchas dissimos exèrcitos sugetando muchos gentes, y para apagarsetan arrebata-Reyes, Reynos y Provincias, y aun damente, que si no est en la propia la fortuna. Vana memoria es la que multitud de las ruinas hechas, à penas hazemos de los Argonautas, y de distingue la idea quien las hizo.

todas las osadias de los antiguos, mas Bolvamos à nuestro Principe, que dichosas que grandes, para encarecer por lo mucho que avia que ver en su las presentes: vana la de Hercules, gente le dexamos de ver un poco. la de Alcides, la de Tesco en las hates Estas sueron sus propiedades, avastañas de la guerra, vanas las de Nutissantes fallar muchos imperios prosperos à ma, y de todas las togas en la paz. un mismo tiempo en discrentes climas Para los primeros son mayores los y elementos: ser Rey de vassallos, Portugueses, que en las aguas antes que à penas creemos que los uvo, que hombres sueron pezes. Para los antes pareció que le buscava la fortusegundos, un Viriato, un Don A- na à el, que el à ella : en todos los lonso Enriquez, un Don Juan I. y un Principes serà mas fácil referir las ale-Don Alonso V. un Don Nunalvarez, grias que los desgustos, en el nuestro un Alonso de Alburquerque, un Don las dichas, que las desgracias, si se Duarte Pacheco, un Don Francisco y detiene un rato el pensamiento à ponun Don Lorenço de Almeida, un Don de derarlo, antes parece sueño que dis-Juan de Castro, un Nuño de Acuña, curso. un Don Pedro, un Don Duarte, y Era de mediana estatura, caidos un Don Juan de Meneses, un Lope los braços le llegavan los dedos abaxo

assi Don Juan Coutiño General de y un Lorenço Pirez de Tavora, la Arzila, que à la espada y à la cuerda multitud me los confunde, y me em-

Vaz de Sampayo, un Nuño Fernandez, un Lope Barriga, y unos infidez, un Lope Barriga, y unos infidez, affi quien avia de abraçar tanto: canitos fon los verdaderos Hercules, bello rubio escuro, que truxo largo Theseos, y Anteos en uno y otro como sus antecessores, y en esto sue Hemisferio, en uno y en otro elemento. Para los terceros, un Don xos: el animo verdaderamente Real Sancho I. un Don Dionis, un Don y belicoso, y luego asable, y sestipedro, un Don Christóval de Moura, vo: inclinado à la caça, à la musi-

ca, y à las letras: mucho le agrada- \* tólicos, hermana de su primera mu-van las siestas pomposas, mas por que \* ger, de quien tuvo numerosa suces-sus vassallos no hiziessen gastos en \* sion: y assi antes llamarèmos à Don ellas, tenia inumerables adornos, y Manuel el Jacob Portuguès, pues el arreos preciofos que les mandava dar \* otro gozò en las dos hermanas esta en las ocafiones de festejo. Alguna misma suerte, Raquel hermosa, y gala nueva se avia de poner todos los poco secunda que viò muerta del par-dias: quando salia era siempre con to del querido Benjamin, Lia menos magnífico aparato: precedian tres, bella, pero nada esteril. quatro, ô cinco elefantes, y otros amimales diserentes: tres, quatro, ô inor, hija del Rey Don Felipe I. de cinco coros de varios instrumentos: Castilla, hermana del Emperador Carninguna acion tuvo menos que supe- 3 los V. y sobrina de sus primeras dos rior, y imperiofa. Vese retratado con \* mugeres. corona en la cabeça, espada baxa desnuda, armado, y sobre las armas & Hijos legitimos (y no tuvo otros) de manto de brocado con bordadura de perlas, si engendradas del Sol en i playas remotiffimas, halladas por el para ultimo adorno de todo el mun- & muriò de veinte y dos meses. 1521. do: muriò de edad de cincuenta y dos años y medio, con veinte y seis de 🕹

Reyno; està sepultado en el Monasterio de Belen, obra suya, y que no 👼 fiendo mas de un principio de fu in- Corona. tento, es una de las primeras de Eu- 🖫 ropa. Llevòse al sepulcro aquella lla \* ra, muger del Emperador Carlos V. neza con que los Reyes se contentavan con ser Hamados de Señoria: al- do por donde tuvo mejor derecho à guna vez escuchò la Alteza, la Magestad ninguna. Sea esta una de sus 3 ratriz Doña Maria muger del Empe-

felicidades.

Casòfe tres vezes; la primera con la Princesa Doña Isabel, viuda infelizmente del Principe Don Alonso, que luego con la Corona le dexò mugitimo heredero de los Reynos de Capossession con la muerte de la Reyna . Isabel su tercera muger. en Zaragoça del parto del primer hijo, que se llamò Don Miguel, que Condestable de Portugal, Principe muriendo de pocos meses, truxo so- dotado de virtudes soberanas, y estubre muchas bonanças una làstima.

La tercera con la Infanta Doña Leo-

la primera muger.

I. El Principe Don Miguel, que

De la segunda.

II. Don Juan, que fucediò en la

III. Doña Isabel, bellissima criatumadre de Felipe II. (y este es el grala sucession de Portugal ) de la Emperador Maximiliano II. de la Princesa 5 Doña Juana, madre del Rey Don Sebastian.

IV. Doña Beatriz, muger de Car-\* los III. Duque de Saboya, por donde ger, y con la muger nueva Corona. el Duque pretendia la misma suces-Con ella fuè jurado en Toledo por le- 🎄 sion en nuestro Reyno. Sus hijos Carlos que muriò moço, Manuel Filistilla, y de Leon, que le tocavan co- & berto que sucediò à su padre, y se mo à hija mayor de los Reyes Cató- \* casò con Margarita hija del Rey de licos muerto el Principe Don Juan. Francia Francisco de Valois; dellos na-Mas como yà Dios iva amenaçando à \* ciò Carlos IV, cuya muger fuè la In-Portugal con la misma exhorbitancia 3 fanta Doña Catalina de Austria, hija de favores cortò aquella esperança en 🌞 de Don Felipe II. y de la Reyna Doña

V. Don Luis, Duque de Beja, e muchas bonanças una làstima. dioso en todas las artes, padre natural La segunda con la Insanta Doña de Don Antonio, Prior de Ocrato, Maria hija de los propios Reyes Ca- \* grado con que osò oponerse al Rey

Don

de Belen.

Doña Guyomar, hija de Don Fran- con virtud insigne, con animo sobecisco Coutiño, Conde de Marialva, rano. Tiene ilustre sepulcro (labor y de Doña Beatriz de Meneses, Con- suya) en el Monasterio de Nuestra desa de Loule, Principe de rostro her- Señora de Luz junto à Lisboa. molo y animo fincero, no tuvo hijos:

està sepultado en Belen.

VII. Don Alonso Cardenal y Arcobispo de Lisboa, y otras grandes i dignidades, sus virtudes sueron mayo- do, diò titulo de Duque de la ciudad res; fiendo Arçobispo administrava de Beja; extinto. los Sacramentos en su Iglesia como Al Infante Don Fernando su hijo un Cura, logròse poco, assi todo lo tercero, el de Duque de la ciudad de bueno: està enterrado con sus her- la Guarda: extinto.

Arçobispo en las tres Iglesias de Por- maranes: extinto. tugal, que infelizmente sucediò en s

el cetro.

Doña Isabel, hija de Don Jayme, 🖫 Duque de Bragança, Princesa digna di de sus grandes progenitores. Estando Conde de Tentugal, y despues el de ensermo dixo à sus criados la hora en Marquès de Ferreira. que avia de morir; tiene su sepulcro \* en Belen: nació de este matrimonio ; su ayo, el de Conde de Portalegre. Doña Catalina Duquesa de Bragança, \* muger digna de Imperio, y para . Conde de Redondo. quien el no se dexò afectar poco, por \* que suè ella la mayor competencia de ? queses de Villareal, el de Condes de Don Felipe II. à la succession deste Rey- Alcoutin. no, y segunda hija de sus padres: la A Don Juan de Meneses, quar-primera Doña Maria muger de A- to hijo del Conde de Viana, Don lexandro Farnesso Principe de Parma, Duarte de Meneses, el de Conde de que por esta razon tambien pretendiò Tarouca. rener derecho à la Corona. Tuvieron A Don Martin de Castelobranco, mas à Don Duarte posthumo, Du-el de Conde de Villanova de Portique de Guimaranes, Condestable del imaon. Reyno, y todo el un ramo benemerito de su tronco.

X. Doña Maria, que muriò niña. bien niño.

#### De la tercera.

pocos mefes.

Don Felipe en la sucession desta Co- ta y siete anos muriò castissima don-rona: està sepultado en el Monasterio zella, y edificò sumtuosas obras. Princesa benemèrita de Portugal, con VI. Don Fernando que se caso con ingenio raro, con hermosura grande,

### Titulos que diò.

Al Infante Don Luis fu hijo fegun-

Al Infante Don Duarte su quarto hi-VIII. Don Enrique, Cardenal y jo, el de Duque de la villa de Gui-

A Don Juan de Lencastre, hijo mayor de Don Jorge, Duque de IX. Don Duarte, que se casò con & Coimbra, el de Marquès de Torresnovas.

A Don Rodrigo de Melo, el de

A Don Diego de Silva de Meneses

A Don Vasco de Coutiño, el de

A los primogenitos de los Mar-

A Don Francisco de Portugal, el de Conde de Vimioso,

A Don Vasco de Gama, descubri-XI. Don Antonio, que muriò tam- dor famoso de la India, diò titulo de Don, para si y sus decendientes; este yà no es menester que le den los Reyes, y pagavase con el un tal servicio: imagen de quando era premio XII. Don Carlos, que muriò de una corona de caducas hojas; làstima de nuestro figlo: despues le diò XIII. Doña Maria que de cincuen- \$\frac{3}{8}\$ titulo de Conde de Vidigueira , y Mm 3

Almirante de aquellos mares.

gente valeroso. Preso della le marti- embidia de Alexandro. rizaron con diserentes géneros de tor-

mirante de aquellos mares. mentos, siendo el ultimo abrirle el A Don Diego Pereira, el de Con- coraçon, le hallaron dentro escrito el redulcissimo nombre de Jesus. Juan Vaz A Don Francisco de Almeida, el fu hermano lo quiso ser en la muertitulo de Virrey, primero de la In- te, padeciò martirio tambien, y codia.

locòse en el perpetuo descanso de la

Con santidad ilustrò nuestra pàtria, gloria. En este tiempo yà se hazia
y consundiò la suya, y la seta bàrbara, Gonzalo Vaz Moro de nacion, nade Barros: naciò el mejor Poèta de tural de Benagarfate, fierra de Arzi- EuropaDon Luis de Camoes, para que la, hijo de padres nobles, que redu- yà en la mejor profa, yà en el mas zido à la ley Evangelica, en compa- à alto verso tuviesse este glorioso Prin-nia de los Portugueses suè contra su cipe la ventura de Aquiles, y no la

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Manuel, XIV. Rey de Portugal.

EN la Iglesia de Roma Alexandro VI el año de 1492; Pio III el de 1503; Julio II el mismo año; y Leon X el de 1513. En tiempo de estos quatro Pontifices governaron el Imperio Maximiliano I y Carlos Quinto su Nieto; este ultimo Principe naciò en Gante ciudad capital de Flandes el año de 1500. y sue mangurado Duque de Brabante y Conde de Flandes el de 1515. Los Españoles descubrieron en el año de 1513 un gran pays de la America cerca del de Mexico, y le dieron el nombre de Florida, por averle descubierto el dia de Pascua florida. El dia 12 de Março 1515 nació Santa Teresa, Reformadora de la Orden del Carmen, y el 22 de Julio del mismo año nació à Roma San Felipe de Neri, fundador de los Padres del Oratorio. En varias partes florecian en varias ciencias muchos sugetos, Nauclero, Volaterrano, Bautista Mantuano. Did principio à la impiedad de sus sentimientos y errores Martin Lutero. Ganò nombre el arrogante Barbaroxa. Pluma y espada desdichadas con la luz de la Fè no conocida. Subvertiose en la Isla de San Miguel una villa, y en el Reyno de Granada muchos lugares.







# **\*** CAPITULOXXVI DONJUAN TERCERO,

Llamado el Piadoso, decimo quinto Rey de Portugal, nació en la ciudad de Lisboa el año de 1502; empezo à reynar el de 15,22 de edad de 20 años. Casofe con Doña Catalina, bija de Don Felipe primero, Rey de España, murio en Lisboa el año de 15,57 de edad de 5, años, està enterrado en Belen, Monasterio Real de la Orden de San Jeronimo cerca de Lisboa. Reynò 35 años.

Desde el año 1502, hasta el de 1557.

Ho fegundo del Rey Don Ma- butos de otros lugares y comarcas.

1502 Huel, y primero de su segunda Fueron aquellos tres Principes los muger sue Don Juan el III. que naciò Trajanos, aumentadores de su Impeen la ciudad de Lisboa à 6. de Junio, Frio: este el Adriano desestimador de República Romana por la grande llu del Rey Don Juan, bien que quanto via que en el campo de Marte mojò da luz es mayor, se descubre mas el la pira, ôllama prevenida para el entierro de Britanico Mucho tiempo Yà que no el agua en este juizio, antes que suesse fuesse engendrado, tres ve- la llama le sea savorable. En el Trizes en vision y sueños revelò su naci- bunal del santo Oficio, que introduxo miento un viejo venerable al alma que en la forma que aora tiene, se aparedespues tuvo, diziendola, que lo avia ciò con espada de suego (como el Ande ser de un Principe soberano. Tal gel à nuestros primeros Padres en la entre los Gentiles sonò la madre de rentrada del Paraiso) à los Christia-Virgilio que paria un laurel: y entre nos nuevos en la possession de nuestra los Católicos la de Santo Domingo patria, que como la de promission

en hora que los elementos se desata- fus aumentos. Desculparonle sus mivan en tormenta arrebatada. Llevan- inistros con la dificultad de sustentar-dole à bautizar se levantò un incen- le: suè dificultoso à uno lo que à tres dio en Palacio. Saliò pues à recebir menos bien heredados no lo avia sido. la vida con agua, y el agua santa con El tiempo maestro de los Consejeros suego. A diferentes juizios, à dise- descubrió que sueron desaciertos los rentes pronòsticos y auspicios commotivos. Mancha suè tan sea, que bidò la ponderacion, prosperos los no pudo dissimularse, ni aun entre mas dellos; de la manera que en la la multitud de las grandes aciones.

los Católicos la de Santo Domingo patria, que como la de promition una luz divina.

Por que no se pierda nuestro senti-prehendidos en el error del Judaismiento en el agua con que su nacido mo, que de aqui resultó en ellos una aplicarèmosta à lo que llorò el valor mudança notable, y es que en tiemportuguès, ver en sus dias relaxar à po de los Reyes Católicos huian de los Moros quatro plaças, que con Castilla para Portugal, y aora huyen mucha sangre, y con muchas hazañas de Portugal para Castilla, adonde, rindieron y sustentaron Don Alonso logran tanta quietud, entrancon mu-Quinto, y Don Juan el Segundo, y cha emienda, ô con mucho recato: Don Manuel, Alcacer, y Arzila, Za- este es mas cierto. Si la codicia invenfin, y Azamor, con los grandes tri- tora de arbitrios me conociera, por

ven-

ventura que en este lugar dexàra uno y Religiosos uvo que con el fueron

ella Don Dionis, y Don Fernando & dandoles la casa de San Anton en Lisla Biblioteca Hispanica, no bien confiderado, ô mal diligente à contar Religion, como en la piedad.

por fundador al Rey Don Juan, que En el govierno, sue instituidor del propriamente la reparò.

Tribunal que llaman Mesa de la con-

flotas sustentò las conquistas de la In- de dar à los cargos ministros conveniendia, y aun las aumentò con el valor ; tes, diò leyes utilissimas, siendo mas de algunos samosos Heroes que de la ; inclinado à la misericordia, que al ulescuela de su antecessor avian queda- timo rigor de la justicia: revocò (co-do. En una poderosa nave hizo que mo el Emperador Constantino) la se embarcassen muchos hombres que que avia de que los ladrones suessen por facinorosos estavan condenados à marcados en la cara, como oy lo son diferentes castigos, juzgando que en las espaldas, diziendo, Ser in-pues eran tan bravos entre sus natu- justo si mejorassen de vida traer rales, lo serian entre los Idolatras y fiempre con sigo un testimonio de la Barbaros, mas como los semejantes passada. la cultura de su viña.

El Rey de coraçon fuè Religioso, y la tercera tres.

que se pudiera llamar justo.

Reyes de coraçon. Fuè el primero

Trassadò à la ciudad de Coimbra que admitiò en este Reyno à los Pala Universidad que avia fundado en dres de la Compañia de Jesus, funmudado à Lisboa, conociendo que el boa, la primera que en el mundo tu-concurso tumultuoso de la Corte no vieron propia, y luego otras, con correspondia al sossiego que busca el tanto savor del Principe, y tan santa exercicio de las letras: y tambien por indústria dellos, que en Portugal, y exercicio de las letras: y tambien por que Coimbra goza de un sitio y clima fus conquistas es inmenso lo que positipuesto para el estudio, y es el centro del Reyno. De nuevo la ilustro dos de renta. Las otras Religiones hicon Varones eminentes en unas y otras facultades, atraidos de toda Europa fervancia; à su instancia subieron la con honras y con mercedes, de que resultò salir della muchos Maestros tropolitana, y à la de Cathedrales las insignes para otras, como la de Salamanca, que con ser tan notable le diò de Miranda, Leiria, y Portalegre; manca, que con ser tan notable le diò de dissino muchos Templos, el Hospital la nuestra succssivamente tres Catedrales de Prima peritissimos. Al sin reparo de pobres Cortesanos, y viula puso en estado tan sloreciente, que das necessitadas, mayormente Africapor ello, y por aver caido de la primas, que venian à pedir el premio de mera grandeza en que la avia dexado los trabajos y satigas virtuosa de sus el Rey Don Dionis, llega el Autor de maridos muertos en desensa de la el Rey Don Dionis, llega el Autor de maridos muertos en defensa de la

Con las expediciones de gruessas ciencia: tuvo particular elecion para

viven casi infieles por sus costumbres . Teniendo los Condes del Reyno entre los Católicos, mas llevan de dudas entre si sobre las precedencias, habito para seguir con facilidad à los ordenò, que estas se reglassen por enemigos de la Fè, que de zelo para de la antiguedad de la merced del titulo usar de sus arrogancias en obsequio de cada uno. En la distribucion de las della: no fin divina permission se per- mercedes (imitando al excelente Emdiò esta nave sin que se supiesse adon- perador Teodosio) tenia tal orden, de, como, ô quando; ô por lo di- que todos llevavan algo, y no uno cho, ô por que no quiso Dios que gentodo. Hizo batir mucha moneda de te tan llena de sangre tuviesse parte en cobre de tres gèneros, la primera va-🍄 lia diez maravedis, la segunda cinco,

El Emperador Carlos V. le embiò desventura para su Corona.
la insignia ilustrissima del Tuson, accasòse con Doña Catalina, hija gradecido à lo que le avia ayudado en del Rey Don Felipe el I. de Castilla, la jornada de Tunez, consintiendo que hermana del Emperador Carlos Quinen el socorro entrasse el Insante Don to, por cuyas excelencias, y raro Luis su hermano, que por tierra suè amor con que governò el Reyno describe de la considera del Reyno describe del Reyno describe del Reyno describe de la considera del Reyno describe de la considera del Reyno describe del Reyno del Reyno del Reyno describe del Reyno del R

de suerte, que hablandole se perdia tulo de hijo de Julio. Conocian y vecl curso de las palabras: y assi era menester, hablarle sin tener ojos, ô verdeza de animo, pues resistidos por el le sin llevar lengua. Tuvo tan feliz (como otra Reyna Maria que assommemoria, que viniendo à su Univerdo la Palestina con sus armas) quando de la como de sidad de Coimbra de una vez que oyò do con copia inumerable pusieron cerlos nombres de sus estudiantes los co-co à Mazagan, uno de calidad y de nocia à todos por ellos, como el Rey valor vino à postrarse à sus piès, di-Ciro à los soldados de su exèrcito: ziendo, que no queria morir sin ver excelencia celebrada en el Emperador primero una matrona que tanto avia Federico I. y que Simonides encare-podido, y que despues de averla visto cia à Temistocles: mas à los Princidix dixera facilmente, que no pudiera pes Lusitanos ninguna a sido agena: menos, aun que la experiencia no lo en su retrato està retratado à lo Portu- à assegurara yà, tan altamente respon-guès antiguo, que en medio de tan- dia el aspecto à las obras. tas variedades siempre le pareciò injusto y vano hazerse por el trage sestrangero à la patria, de quien era hijo ses y Principe por naturaleza y nacimiento, enseñando que la gala no està en ses II. Dona Maria muger de Felipe II. introduzir colas peregrinas, si no en se muriò del parto de su hijo primogenifaber usar de las propias. Muriò en to Carlos.

Lisboa con cincuenta y cinco años de III. Doña Isabel. IV. Doña Beatriz. edad, treinta y cinco de Corona; V. Don Manuel. VI. Don Felipe. tres dias antes que muriesse avia ido à VII. Don Dionis. VIII. Don Antonio como en el es alabança lo que suè ron dezirsela, prevencion para el pe-

Luis su hermano, que por tierra suè amor con que governò el Reyno desà alcançarle en Barcelona, mientras pues de muerto su marido, en deseto desde Lisboa navegavan dos mil hombres de guerra en veinte y quatro navios, el capital con duzientas pieças de artilleria.

Su estatura suè mediana y abultada, era hermoso de rostro, cabellos negros, y muchos; ojos azules, y todo lleno de magestad, con que en quien le mirava infundia no solamento su mejor titulo llamados, Hijos de Cadurien le mirava infundia no solamento su marido, en deseto de la edad del Rey Don Sebastian su nieto, mereciò sin duda que la llamasse massen Madre de la pàtria, yà que da talina, que assi se les diera con justiguen le mirava infundia no solamento su marido, en deseto de la edad del Rey Don Sebastian su nieto, mereciò sin duda que la llamasse massen massen massen su que la llamasse massen su de la pàtria, yà que de la llamasse de la Patria, o que al te respeto, si no suspension y temor: nombre de Cèsar suesse anadido el tide suerte, que hablandole se perdia tulo de hijo de Julio. Conocian y ve-

ligro

ligro de la preñez: della muerto el, naciò posthumo el Rey Don Seba- Vado, el de Conde de la Castañera. stian, à quien ella dexò en su Reyno, A Don Pedro de Sousa, el de Con y bolviendo à Castilla fundò el Real de de Prado: extinto.

Monasterio de las Descalças de Ma- A Don Antonio de drid para su entierro, y junto à el la del primero Marquès de Villareal, Casa, ô Hospital que llamò de Mise- de l de Conde de Liñares. ricordia, à imitacion de los que en 🕺 Portugal viò deste nombre. Estando & ron ser ilustrissimos residuos de la glouna noche recogida con el Principe, \* ria del Rey Don Manuel el grande que ya dormia, le apareciò una muger bestida de luto, y dando un soplo \* del Rey de Mombaça, y del de Camse deshizo: otras noches avia sentido 🐉 baya, à quien quitò la Corona, y el que le apagavan la luz fin ver quien \* orgullo con la vida: de la Isla de Bela soplava. Estando à una ventana con tel defendida con obstinacion de los sus Damas vieron todas por dos vezes & Rumes, de muchas gentes, y de mufalir desde un corredor à echarse en el 🖫 chos Reynos. El grande Don Juan rio Tajo muchos hombres bestidos à & de Castro que en el segundo cerco de la Morisca con hachas encendidas, Dio acometiendo con resolucion que priessa y alaridos. Pocos dias antes & pareciò temeridad, consiguiò una de pronosticavan lo poco que se lograron 3 de Xaer. Don Pedro de Castelobranestos Principes, de quienes, y de \* co en las Islas de Querima. Etor de tantos prodigios yà quedava siendo 3 Silveira, que con la vista de las arhijo el Rey Don Sebastian, para digna- i mas que llevava vitoriosas por amente ser tan temido su govierno, como era desseado su nacimiento.

### Hijo no legitimo.

X. Don Duarte, Arçobispo de Braga, Principe piadoso y docto, que Historia de Portugal.

### Titulos que diò.

mar Coutiño, heredero de la casa de \* stigandole y compeliendole à levan-Marialva: extinto.

Jorge, el de Duque de Aveiro.

reira

la Sortella.

A Don Antonio de Atayde su pri-

A Don Pedro de Sousa, el de Con-

A Don Antonio de Norona, hijo

En las empresas de la India mostra-Nuño de Acuña, terror y assombro se avia visto sobre la ciudad de Lisboa il las mayores vitorias que apoyaron una señal en forma de tumba, todas & el valor Portugues. Don Luis de Meinfaustas, y tristes señales, que se neses que se hizo claro en la ciudad quellos mares avassallò al Rey de Adem. Jorge de Alburquerque defendiéndo con ochenta Portugueses el cerco en que con doze mil hombres de mar y tierra le tenia el Rey de Bintaon. Martin Alonso de Sousa sobre el de Patè. Jorge Correa, y Alen la lengua Latina diò principio à la 🐉 varo de Brito que con dos navios, y a quarenta foldados en cada uno echaron à fondo, y ganaron treinta, de fesenta con que hallaron al General 🍨 de Bintaon; assi Don Simon de Me-Al Infante Don Fernando su her- ineses abrasando la ciudad de Bracalor; mano dio titulo de Duque de Tranco- Passi Don Enrique de Meneses sobre fo, quando fe casò con Doña Guyo- 🛴 una flota del Rey de Calceut; affi catar el cerco que tenia puesto à la for-A Don Juan de Alencastro, hijo \* taleza con cincuenta mil combatienmayor del Duque de Coimbra Don 🐉 tes; assi en este caso Don Vasco de Lima, Nuño Castaño, Francisco de A Don Rodrigo de Melo, Conde Vasconcelos, Francisco Pereira Pestade Tentugal, el de Marquès de Fer- & na. Duarte de Fonseca, y Christóval Jusarte; assi en muchos espantosos A Luis de Silveira, el de Conde de & Lope Vaz de Sampayo. Don Fedro Mascareñas, Christóval de Melo, Antonio

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XVI.

tonio de Miranda, Antonio y Diego \* cien mil hombres la ciudad de Zafin, de Silveira, Galpar y Lope de Soula, las mugeres tomando las armas tu-

Don Garcia, y Don Alonso de Noro- vieron gran parte en la gloria de tan na, Antonio de Silveira, y Francisco grande resistencia. de Silva que à pesar de todo el valor. Señalòse impiamente un herege ode los Naires abrasò en su ciudad al fando arrebatar en la Capilla delante Rey de Chembè. Jorge Cabral, y Pe- 3 del Rey de las manos del Sacerdote dro de Silva, defensor de Malaca, al la Hostia sacrosanta. Caso que truxo poder de cinco Reyes que coligados grandissimo sentimiento à este Católa cineron; en Africa Don Guterre de lico Principe, y à su Reyno presagio Monroy, Gonzalo Mendez Zacoto, (segun juizios humanos) de sucessos Juan de Carvallo, Luis de Loureiro, infelices. Viò morir ocho hijos, y y Don Pedro de Acuña: mas ellos no muriò dexando un nieto para heredartienen numero. Y por que las muge- le sin edad, y que con ella se desheres en esta parte no degenerassen de redò à si mismo. En la India suè visto aquel antiguo valor (no digo de las un hombre que por claras noticias Amazonas estrañas) si no de las pro-constò aver vivido trezientos y treinpias antiguas Portuguelas siendo cer- ta y cinco años. cada por el Rey de Marruecos con

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Juan III, XV. Rey de Portugal.

SUbsequentes à Leon X tuvieron el peso de la Iglesia universal en Roma Adriano VI el año de 1521; Clemente VII el de 1523; Paulo III el de 1534; Julio III el de 1550; Marcelo II el de 1555; y Paulo IV el mismo ano. En tiempo de estos seis Pontifices no uvo que dos Emperadores Carlos Quinto quien abdicò à su bijo Don Felipe II los Reynos de España, sus Estados de Flandes y de Italia, y el Imperio el año de 1555 en la villa de Bruselas en favor de su hermano Ferdinando I, y murio en España dos años despues en el Convento de San Justo de la Orden de San Jeronimo en la Provincia de Estremadura. Coronèse Emperador en Bolonia Carlos V por el Papa Clemente VII el año 1530. Estuvo preso en la batalla de Pavia el año de 1525 Francisco I Rey de Francia. Perdiose Rodas. El dia 25 de Setiembre de 1529 Soliman II Emperador de los Turcos cercò la ciudad de Viena con un exercito de 200000 hombres, però la marcha del Emperador Carlos V, que vino para socorrerla, obligò à los Turcos de levantar el sitio el 14 de Otubre aviendo perdido 60000 soldados. De los montes de Sicilia se exhalò tanto fuego, humo y ceniza (como yà avia llovido tierra en los campos de Amiterno siendo Consul Tito Quincio, y en los de Avagnia siendolo Lucio Emilio) que opressas las tierras, ganados y poblaciones, padecieron un dano lastimoso. En Bolonia (caso borrendo) dieron los Judios punaladas en una Hostia consagrada, y corriò de las heridas mucha sangre. San Francisco de Paula, fundador de la Orden de los Minimos murio el dia 2 de Abril de 1507, y fuè canonizado por el Papa Leon X el primero de Mayo 1515. El 2 de Otubre de 1538 naciò San Carlos Boromeo en el Castillo de Arona en el Ducado de Milan; el año de 1560 fuè criado Arçobisho de Milan y Cardenal por Pio IV su tio; muriò el 9 de Noviembre de 1584, y fuè canonizado el 1 del mismo mes de 1610. San Francisco Xaverio Apostol de las Indias murio el 2 de Diziembre de 1552 en la Isla de Sancian en frente de la China; y fuè canonizado por el Papa Urbano VIII el dia 12 de Marco de 1622 con San Isidoro, protector de Madrid, con San Inacio de Loyola, Santa Teresa y San Felipe de Neri.

#### CAPITUL 0 SEBASTIAN EL DESEADO,

Primero de este nombre, decimo sexto Rey de Portugal, nació en Lisboa año de 1554, fuè aclamado Rey el de 1557 de edad de tres años, no fuè casado; murio en Africa el año de 1578 de edad de 24 años, en la batalla que diò à Muley Maluco Rey de Marruecos, truxeronle à Portugal, y le enterraron en Belen, Monasterio Real de la Orden de San Jeronimo cerca de Lisboa. Reynò 21 años.

Desde el año 1554. hasta el de 1578.

S'Iempre para desatarse mas se viò del dissunto Rey, que en ella venerava serenar un poco la tormenta; siem- desa y otras raras virtudes, quiso

tir.

pre para morirse diò mas claridad la dexar tanto cuydado, como al moluz. Ivase extinguiendo los años pas- rirse en los Reynos de Judea el zelosados la de nuestros Principes: y en son Hircano le avia dexado à su muger, fados la de nuestros Principes: y en so lo Hircano le avia dexado à lu muger, los dos Reyes antecedentes vino à una de las valerosas matronas de aquel resplandecer con tantos rayos, mas tiempo. Mas la Reyna ha tan breves, que el Reyno llegò à verso no desigual, peligroso el peso de tanfe pendiente de una mal distinta alestros Reynos, desistio del, con làstigria que le dexò por su muerte el Printo ma dellos. Acion en que los Portucipe Don Juan (hijo IX. del Rey Don gueses mostraron diserente zelo de as Juan el III.) en la Princesa Doña Juan quel que avian mostrado quando alterna, hija del Emperador Carlos V. raron la tranquilidad de su govierno, assis pocos dias pasió possibles en pegandole à la Reyna Doña Leonor 1554. Assi pues à pocos dias naciò posthu- negandole à la Reyna Dosa Leonor mo Don Sebastian en Lisboa el dia por ser estraña, à quien su marido el veynte del mès de Enero. Unica espe- Rey Don Duarte nombrò para el rança entonces (como Manasses en quando moria. Entonces lloraron por Judea) de la Corona, y de los desseos que una muger no natural les quedava de sus vassallos, y despues funesta governando, y despues por que otra memoria, tristeza y luto de su propia les dexava de governar. Assi que no gente, respondiendo su sin mas à las pobrava en esto la virtud dellos, si no làgrimas con que suè nacido, que su la desdicha, o la ventura dellas.

vida al contento con que sue jurado. Passò pues el govierno al Cardenal Llorò el pueblo Lusitano para tenerle, Infante Don Enrique, Tio del Rey, y llorò por que le tuvo.

Por ocasion del nombre que le dieron, venerando el de San Sebastian, en los catorze años de su edad, y dia 1568.

en cuyo dia sucediò este nacimiento, de San Sebastian en que avia nacido,
le embiò el Sumo Pontifice Paulo IV tomando el cetro se encargò del zelo una slecha de las que se sacaron del de las leyes, y del uso de las armas, sagrado cuerpo deste ilustrissimo Mar- in siendole pronosticado como al Rey Tres anos tenia de edad quando tico Pedro Nunez su Maestro) que fucediò à su Abuelo debaxo de la tu- no le sucederia bien si esta ceremonia tela y religioso govierno de la Reyna ; se celebrasse en aquel dia. En la edad, Doña Catalina, su abuela, à quien y en los juizios Astronomicos con que





entrò à reynar quedò parecido al Em- mara, à quien affistian otros. De to-perador Gordiano, que de catorze dos faliò dotrinado con tan santo zelo, Don Sebastian con tanto aplauso de continencia, mas propia de un Relilos suyos, y tan claras muestras de gioso, que de un Principe, de cuya que serian selices sus vassallos, que yà posteridad pendia la duracion de sus con ellas se prometian nuevas ventu- Estados. Junta assi esta virtud y desseo ras, y mas crecidos aumentos, mas de conquistar toda la Africa (en que no se los prometia el Cielo, ni la for- a salió tan diestro, que bien parecia atuna, ni las estrellas.

le dixo: Que assi avia de hazer quien hombres. Siempre à sus ojos quedò avia de ser Principe soberano; y el corrida la suerça de la hermosura. conociendo la maldad y la lisonja. Nunca uvo Dama que le diesse cuyda-aun en la corriente del enojo, bolviò do. La harmonia de los elementos con adonde estava el ayo, y dixole: que vive el cuerpo, essa es su muerte Buelvo à vos por que ya fulano (y fidissuenan. Un moço hermoso y Prinnombròle) me besò la mano por que os i cipe soberano aborrecia la propia nadesobedecia. Hablava un Moro delan- turaleza, y el talamo; un viejo vete del con prudencia en las cosas de remos luego heredarle con el retrato Africa, obligandole à que las temiesse, del talamo, y de la naturaleza en el y unos Cavalleros con arrogancia y li- ceso. Quien en esta dissonancia ignosonja, à que se precipitasse: y dixo rava que se moria el Reyno?

para el bàrbaro (entonces mas los Entretanto que se le prevenia el en-

des la calidad y estado de la persona nes que todas eran varias imagenes que se le daria por Maestro de Gramà- de su precipicio, llenas de un valor tica: y aun que solo el Cardenal Don admirable y peligroso. Despues de a-Enrique, por la aficion que tenia al acostado bolvia à las onze de la noche unico estilo de vivir de los Padres de à a levantarse con Don Alvaro de Mene-la Compañia, ô por tener de su ma- à ses page suyo, y saliendo à la playa no quien à ella le fuesse inclinando el se se adelantava solo, y passada una y Principe (que siempre, con ambicion. dos horas se recogia. Muchas vezes ô con amor quiso governar à sus natu- de con Sancho de Toar à la misma hora rales) suè de parecer que de entre ellos ; en un barco atravesava el rio Tajo, se le avia de dar, y suè llamado desde & saltava en la arena, adonde de la par-

años, y con malos agueros tomò la que hallandose en los primeros passos possession del govierno de Roma. Mas a de la juventud dotado de singulares al fin la tomo del Lusitano el Rey virtudes, tuvo en sumo grado la de na, ni las estrellas.

Dieronle por Ayo Don Alexo de genos, que en los propios libros) con Meneses, varon insigne en costum- la del natural valor y osadia intrépida, bres virtuosas, y en sangre nobilissima. promta à emprender cosas arduas, y Pidiò un dia al ayo que le mandasse à buscar como rayo lo dificil, vino à ensillar un cavallo no domado para falir de sus estudios con todo aquello salir en el, instò el viejo que no, el que sue sue su que su no menos que ruina suya, y Rey que si: mas viendo que no ven- de su Reyno. Assi pues de la escuela si aliò enoiado diziendo algunes de su Cavallero soli pues de la escuela si aliò enoiado diziendo algunes. cia, saliò enojado diziendo algunas de un Cavallero saliò el Rey con la palabras desestimadoras de la obe- Religion que convenia à un Principe, diencia en que le tenia Don Alexo; y de la de Religiosos con la bravura un Cavallero que no le queria bien, que convenia à un soldado. Desapete-y menos al Rey que pensò agradar, cia todo lo que mas apetecieron los

suyos) los Moros hablan como Chri- i tierro, mostrava el Rey por una par-stranos, y los Christianos como Moros. i te zelo de Principe Católico, y digno Pusose en muchos votos, y gran- del Imperio que tenia, por otra acio-Roma el Padre Luis Gonzalez da Ca- te de Belen acudia otro de que salia un

hombre, y despues de passearse en la mejor sola, que todos juntos sos que playa, tal vez una, tal dos horas, se se se conjuraron para quitarsela. El Nieapartavan, sin que se supiesse, ni lo ro la dexò, mas el Cardenal perdienque hablava, ni con quien. Junto al do la privança en el camino, para que Palacio de Sintra ay un bosque tan esta no la tuviessen aquellos en quien ya pesso, que aun de dia dà miedo à quien ! la via càsi declarada, bolviò à intro-le penetra solo; para ir à passearse en duzir la Reyna con el Rey, y à si el dos horas à las propias muchas ve- propio por medio della: assegurado zes se levanto de noche. Otra en Al- en el trono, huyò della con el Rey meirin sobre un àrbol esperava à un ja- que yà llevava sugeto; era su Conses-vali, sintiò ruido entre las ojas, y a- sor el Padre Luis Gonzalez, de la plicando la vista distinguiò un bulto, Reyna el Padre Torres, del Cardenal baxò aprissa, y arremetiò con el: el sel Padre Leon Enriquez, todos de la ruido de la lucha hizo que acudiessen . Compañia, y todos conformes entre algunos caçadores pensando que el . si: el Cardenal con ellos, el Rey con Rey lo avia con algun mostruo, y todos, y ninguno con la Reyna, que hallaronle abraçado con un negro saldo desenganada busco Consessor en otra vage que de largos dias huido de sus Religion. Entrò en la privança Maramos habitava con las fieras de aquel tin Gonzalez da Camara, hermano monte. Avia mandado que nadie fin del Padre Maestro, sin que desseasse registrar passasse por las torres de Be- falir della el Cardenal; mas conociò len, y San Giaon, y que si passasse los quien la tenia quando Martin Gonzaartilleros le echassen à fondo. Despues & lez ambicioso de su oficio de Inquisipara experimentar si se observava, ô dor general, y de su dignidad de Arpor que buscava la muerte en los suyos cobispado de Evora pidió al Rey que (que estava yà destinado que ellos le le obligasse à renunciarle en su favor, avian de llevar à ella) se entrò en un y el que ni queria perder la gracia del bergantin con ciertos Cavalleros, y Principe, ni la superioridad del cargo, passando le empezaron à cañonear, y y de la Iglesia, dando muestras de hael sin querer darse à conocer por entre zerlo, para no lo hazer se valió de Felas valas que bolavan bolvió à Pala-lipe II. Rey de España, y no tuvo esecio. Muriò Don Alvaro de Castro su tala temeridad del privado que no em cio. Muriò Don Alvaro de Castro su to la temeridad del privado que no emprivado: algunas noches saliò con al- bistiò con menos que con toda la venegunos Cavalleros, y dexandolos atràs & racion devida à un Tio de su Rey. se fuè al entierro de Don Alvaro, a- Assi fluctuava el govierno del Rey-donde le oian hablar, y le vian salir in no en olas de emulaciones, embidias, lloroso. Aquellos dias en que antes codicias y traças, todas para hazer de su jornada sue visto aquel espanto- desventurado un Rey, con quien se so Cometa à la parte de Ocidente, querian hazer venturosos los autores dezia el: No viene à divertir el Co-sa dellas; mientras llegavan de la India meta, sino à que acometa. Tal era el & diferentes flotas y diferentes avisos de bres le truxo alguno.

(ya và firviendo el averle hecho Mac- & que con seiscientos Portugueses desenstro) hizo que el Rey diesse de mano & diò la ciudad de Goa al Hidalcaon que à aquella Matrona que merecia tenerla & la ceñia con cien mil Bàrbaros, dos

animo que tenia: ninguna cosa de las : lo que obravan las armas Portuguesas que siempre fueron honor à los hom- & (que todavia obravan mucho) tal es-🏂 cuchava el Rey que Don Constantino, Entrado en el govierno, y pensan- hijo del Duque de Bragança Don Jaydo el Cardenal Don Enrique su Tio me, avia conquistado con poca gente que la Reyna Dona Catalina apodera- la ciudad de Damaon, tal que Don da del Rey le quitaria apoderarse el, Luis de Ataide hizo tributaria à su por medio del Padre Luis Gonzalez Corona la Republica de Bracalor:

ses de sitio suè vencido con muerte rava toda la Africa rendida, ganada de doze mil infieles, y idolatras, por por solo el la sama y cumplimiento Don Francisco Mascareñas con menos de tantos desses de sus antecessores: de mil soldados: que Jorge Moura y alcançada la palma de aquella guerra Antonio Chale avian descercado la assi como adquirida en honor suyo, y Reyna de Guarcopa tuvo puestos seis dolla vencer con los Portugueses, mil hombres que sucron desbarata quando como entonces por sus Reyes deado el Zamori la plaça de Chale, atentos le estavan mirando embuelto go de Meneses los hizieron alçar sus pudo tener para sixar sus estandartes mero; que Don Leonis Pereira con de tantos años atràs, por ventura con duzientos Portugueses resistio el cer- brios no mayores, estava en possession co: que con duzientos navios que de romper grandissimos esquadrones, traian quinze mil combatientes, le si Dios quisiera en Alcacer lo mismo puso en Malaca el Rey de Achen, que yà quiso en Orique: mas es cierhaziendole bolar con pérdida de tres to que entonces favoreció el zelo, y mil, y de un Infante su hijo; que despues castigò el modo. Don Diego de Mencses reduxo à san- Estos desses, no menos Católi-gre, y luego à ceniza en el Malabar cos, que ardientes, mas buenos que muchas poblaciones, y todo el Rey- fáciles de executar, fomentados con no de Mangalor: y en suma que todos el aplauso de los que muriendo por los Reyes del Oriente conjurados à una privança viven de muchas lison-un milmo tiempo para sacudir de la jas, le hizieron passar primera vez à cerviz el yugo Lusitano, vergonçosa- Africa en edad de veinte años, mas mente sueron compelidos à retirarse. Presumido que acompañado, descul-Picavanle conacordarle las vitorias de pole con que solamente iva à visitar Africa, y mas vezes el cerco de Ma- aquellas plaças; desembarcò en la ciuzagaon, que governando su abuela dad de Tanger. Salia à montear por avia resistido Alvaro de Carvallo, con las sierras de Africa, como si sueragn ochocientos Portugueses contra cien los bosques Reales de la Pàtria: hizo to y seis mil que sobre ellos truxo discrentes correrias: y dando con los Muley Abdalà, Rey de Marruecos, successos dellas cuydado à los Moros, y que era menester que en su juven juntos en gran numero aparecieron tud hiziesse mas de lo que una muger un dia cubriendo la campaña; el Rey càsi en su vejez.

su gente, mas no de gente de su tiem- se se. Saludaronlos nuestras galeras con po. Consideravanse mayores (y eran- un rozio de balas, punçados se arro-

mil elefantes guerreros, casi quatro- to en lisonias) las que con el se comuzientas pieças de artilleria gruessa, y raron contra el Reyno: hizieron en sus que le hizo retirar con pérdida de ocho de oidos tal harmonia las persuasiones, mil hombres que sueron degollados, y los triunsos, que solamente cuyday de trezientos elesantes, y quatro de va de las armas, y como otro Scipion mil cavallos: que en el otro cerco de tenia và en poco ser Señor de lo me-Chaul, en que tenia el Nisamaluco jor de Europa, de la Asia, y de la Aciento y cincuenta mil combatientes, mérica, en comparacion de las cosas trezientos elefantes, y quarenta ca- que en la esperança y grandeza de su nones gruessos, despues de nueve me- animo avia concebido, por que ya mifortaleza de Onor, en cuyo ambito la 3 gloria del Señor de los exèrcitos que dos: que con cincuenta mil avia ro- fe convertian contra los Infieles, que y que el milmo Antonio con Don Die- & en aquella confiança que justamente pavellones y tormentas en menos nú- de en los muros de Constantinopla, quien

con gran diligencia previno reparos, Estas vitorias, y otras maravillosas dispuso la gente; los Bárbaros siados de su tiempo sucron por cierto, y de en la multitud empezaron à menearpor de suera della discurria como due- playas inumerables pezes de los que no del campo: cerròse el dia, vino llaman Espadas, y en uno grandissimo la mañana, aguardolos con la misma 🎄 fuè vista de una parte una Cruz con orden, mas ellos mostrandose en nu- dos açotes pendientes de los braços:

rar otra mayor.

ra que la dexassen de traer à la cuer- quiso mas à los Portugueses, que el da, con tal tratamiento, que escan- demonio à los Romanos. dalizado uno y otro estado, los que Prosiguieron los aprestos: no ivan, y los que quedaron antes pedian falto todavia quien, como Quinto justicia, que vitoria. Los que lleva- & Fabio en Roma contra Scipion, convan al Rey, y se hazian estimar denasse el aver de passar en persona el del, y de todos, con un contento Rey à Africa anteviendo todo el pe-

jaron à la escaramuça, en que sueron Pastor de sus ovejas. La Reyna mu-desbaratados los que primero se a- riò primero, y en el ultimo suspiro venturaron. Hallòse siempre en la pri- lo concediò todo. Aquellos dias del a-mera estacada el Rey, y apretandolos presto, ô del açote, salieron en las mero menor se retiraron totalmente, & de la otra el número de aquel año dexando el campo al Rey, que en el \$ 1578. En la region del aire fueron folenizando la vitoria jugò cañas, y vistos esquadrones de gente armada bolviò à Lisboa. Juego fuè en que la fobre la Provincia de entre los rios fortuna enojada parece que con ardid Duero y Miño. A Vasco de Silveira se dexò perder una mano para assegu- uno de los Coroneles siguiò siempre para otra mayor. una voz sentida, sin que viesse el dueño Empezò el Rey à tratar del apresto & della: mas una noche en el campo de para un segundo viage, aviase pedido Almeirin se le apareciò de extraordinafocorro al Papa en las Iglesias del Reyno, y à los Christianos nuevos concedido perdon por cierta cantidad que y apretado de la porsia y animo de Vasofrecieron viendo al Rey necessitado, co que dixesse la ocasion de sus gemique sobre la necessidad de los Catódos, dixo: Llorome à mi, y à ti te licos siempre hizo sus lanzes la here- lloro, viendote yà con los que siempre gia, y nunca medraron ellos con lo quise tanto, en tal desventura. Esta que llevaron por ella. Buelva los ojos rifma fantasma viò en el campo de atràs el juizio libre, y verà que nunca . Alcacer la noche antes de la batalla fueron de algun provecho para el Reyignito al pavellon del Rey. Refiero lo
no, los focorros de aquella nacion obfinada. Este suè uno de los auspicios in dudarlas : nadie se admire. Por
de la desventura del viage : otros, las cassiones menores refiere Livio iguaextorsiones conque se alistava la gente, la mas della concegil, y la ultima que pudo dar à los Coroneles pate, la devassen de traer à la cuerra que la devassen de traer à la cuerra que la devassen de la batalla
fueron de la noche antes de la batalla
fueron de la noche antes de la batalla
fueron de la pavellon del Rey. Refiero lo
mas creible : mayores cosas dissimulo
coasiones menores refiere Livio iguaextorsiones conque se alistava la gende la perdida de un Reyno estama que pudo dar à los Coroneles pase quiso mas à los Portugueses, que el

inocente, ô fingido parecia que ivan ligro en virtud de la experiencia, mas à algun festin: los que eran llevados, le l que le buscava sin ella pareciendole y no vistos, con un profundo dolor que era miedo, y no consejo, escriviò parecia que acompañavan algun entierro. El Rey difunto Don Juan el te de Meneses Governador de Tanger,
III. se apareciò tres vezes à Fray Luis que le escrivies cartas en que dixesse, de Moura, obligandole à que dixesse que el Maluco no tenia poder consi-(con ciertas contraseñas para que no derable: y estas mostrava en su Condudasse de la vision) à la Reyna que de sejo para rendir sus Consejeros: mas no aprovasse la jornada, no dexasse al instando Don Juan Mascareñas, que Rey, ni le consintiesse privados, y de valerosamente se avia portado en la que el Cardenal se contentasse con ser 2 India, y no atreviendose el Rey à ne-

garlo

podria con la mucha edad perder la hambre y sed, que obligò à dar sin valentia, y tener miedo: ellos por tiempo la batalla. no salir de su gusto respondieron, que Contenia el campo Católico diez y si. Y assi vino à morir à manos de la cocho mil combatientes, Castellanos medicina (raro para pensarse!) el vatres mil, Tudescos otros tantos, Ita-

lor de un Capitan insigne.

tro motivo, mas truxo uno la ocasion solos de à cavallo en tropas de treinta de pedirle Muley Mahamet Xarife, cada uno. El Bárbaro ochenta mil cade pedirle Muley Mahamet Xarife, cada uno. El Bárbaro ochenta mil cafocorro contra su Tio Muley Maluco, vallos, y à este respeto la infanteria,
que le despojava del Reyno de Marruccos. Con pretexto, pues, de que contra el nuestro, y rodeandole, pele socorria passò en una flota de mil
velas con exèrcito tan sustroso, que contra el nuestros con tanto valor,
velas con exèrcito tan sustroso, que compos de Africa, Vitoria, vitoria
que fuerças à la pelea: ô por lo menos compos de Africa, Vitoria, vitoria
que fuerças à la pelea: ô por lo menos compos de Africa, Vitoria, vitoria
que no ivan à la guerra, si no à ciertos galardones de vitoria; presupuestos galardones de vitoria; presupuestos galardones de vitoria; presupuestos de cuyo castigo estan llenos los do por los lugares, que assi se vieron
Anales del mundo, imitando en la riprimero los vencedores mas cercanos
queza y galas la que llevò contra los del peligro que los vencidos, pues Anales del mundo, imitando en la riqueza y galas la que llevò contra los del peligro que los vencidos, pues
Partos Antioco Sidetes; no fuè assi fin falta por la desorden de un Sargenen la diciplina militar, pues anticipato for falta por la desorden de un Sargenen la diciplina militar, pues anticipato for falta por la desorden de aquel dia,
damente se descubrieron argumentos como yà de Cèsar el segundo Pomnotorios de ruina miserable. Fueronlo peyo por la retirada, bien que zelosa,
tambien las desconformidades con que de su Capitan Labieno. Fuè tambien
los mismos Portugueses se embarcaron, obstinados en sus odios, que encubierto la muerte del Maluco mequando uvieran de ser olvidados suetido en su litera por un renegado, que ron encendidos. Mostrò Christóval de desde alli dava las ordenes que le pa-Tavora, en quien à este tiempo esta-va yà toda la privança, en la poca todos como de su Rey, creyendo que modestia con que tratò al Señor Don del las referia aquel ministro de nue-Antonio, hijo del Infante Don Luis, stra miseria, que tanto supo imitar la y en los dessavores que le solicitò en indústria con que Publio Valerio en-suporimento de la que podia obrar de cubrio la muerta de Volumpio, y ani-

garlo hizo una junta de Médicos, en Christiano desconforme: descansado que propuso: Si un hombre valeroso del Moro, el Christiano satigado, con

r de un Capitan insigne. lianos novezientos, todos ivan de-El desseo del Rey era passar sin o- la infanteria en esquadrones, su Principe, todo lo que podia obrar & cubriò la muerte de Volumnio, y anila passion con el poder; assi todos: mò à sus soldados para restaurar el tanto al contrario de lo que avia he- accapitolio, que primero tuvieron la cho Don Alonso V. que quando passò vitoria de su contrario, que supiessen à Arzila no confintiò que se embar- la muerte de su caudillo. Tambien casse alguno que tuviesse enemistad su fuè danoso el grande animo del Rey, con otro, sin que primero se consor-su por que con el quiso en el campo hamassen. Propúso el Maluco al Rey ser todos los oficios que suelen ser muchos partidos justos, y la sobervia sencomendados à muchos, y experique los hizo despreciar, prevenia el mentados sugetos, con que se acabò castigo del desprecio. Entrò el Moro de hazer poco justificado à los suyos. à pelcar justificado, el Christiano sin y menos espantoso à los enemigos, justicia: el Moro con valor y experiencia, el Christiano con aquel, pero go algunos esquadrones por no falir sin esta: el Moro todo conforme, el de la obediencia, aviendoles el Rey

mandado, que sin orden suya no se \* sembarcasse sin ellas, y bolvieron al moviessen: observantes imitadores de Monasterio de Santa Cruz de Coim-Graco, quando por no exceder la or- bra, cuyos Religiosos se las avian siaden de su Ditador perdiò en la desen- do con grandes condiciones, y las sa de Cassilino ocasiones que facil- guardan con la estima de las joyas mente pudieran romper el sufrimien- mas preciosas. to; assi tenia el Rey puesto mas temor El Rey se señalo tanto en hazañas, en los suyos, que en los contrarios. que aun excedió el mismo concepto Resieran sinezas de veneracion y de que de su valor tenian los suyos, los lealtad con sus Principes los estraños, Moros, y el mundo: mas si en esta que en aquellos dias, y en aquel con-socasion se desmintio la fortuna Portuflito apuraron la suya los Portugue- guesa, mayor lástima es que se puri-ses: ninguno uvo que no supiesse que a ficasse la opinion de las suerças de su Ilevava el Rey à morir, y ninguno Rey, que como Catilina, viendose uvo que trocasse por la vida la obe- solo entre sus enemigos con la memo-

contrarios. Mas ausente el tiempo cho lago de su sangre, y en un valle deste estilo de vencer suymos vencible hecho monte de sus cuerpos.

dos el quarto dia del mès de Agosto; Contar particularidades en un coninfausto dia à Portugal, que en el sistito, que como rayo à penas dexò gada en llanto de tantas muertes: la- rir unos à otros, al Rey ninguno, y stimosas exequias del Reyno muerto conocieronle muerto, quando un Caen tierra agena. Alli acabaron los triun- vallero que le encontrò vivo le viò yà fos Lusitanos: muriò el orgullo y el tal, que no conociendole, le pregunbrio, la pompa y la fuerça. la rique- tò, si avia nuevas del. Asirmar que centenares de años.

sallados y rendidos tantos enemigos : la esperança del sucesso de Massinissa,

🌣 ria de fu estado y grandeza passada, Al fin cediendo el valor de diez y hizo que no fuesse alegre la vitoria à ocho mil à la multitud de ciento y cin- & los vencedores, y à su imitacion mucuenta mil, murieron de los nuestros rieron por otra parte los mas valerola mitad, de los Moros treinta y cin- fos. Mas al fin perdido el Rey hizo co mil; daño que pudiera darnos el mas triste la batalla, pues con el aun vencimiento con ventaja mas eviden- quedava bastante motivo para algun te de la que tuvo Valerio peleando llanto: que las muertes, las heridas, con los Etruscos, pues dudosa la vilas pérdidas, y las lagrimas particutoria, una vez oida en el aire, la con- de lares no causaron tanto sentimiento à cediò à los Romanos por un solo sol- los Portugueses como el sepulcro que dado que avian muerto de más à sus & miravan deste Reyno en un monte he-

dexò teñida la arena Africana en san- abrir los ojos para ver mas que la rui-gre de tantas vidas, y la patria ane- ana, es cosa vana. Pocos se vieron moza y la esperança, sirviendoles fatal- vivia no le viendo nadie, como Femente de sepulcro aquellos campos, inix, mayor culpa. Esta suè la ultima, que en una hora cubrieron la vida y la y la mayor que cometieron los que honra ganada en el discurso de tantos le llevaron, por que temiendo el cantenares de años.

Llevava el Rey la espada y el escu
esperança de la buelta, y les valiò: do de nuestro nunca vencido y prime- passò la privança mas allà de la vida. ro Rey Don Alonso, para entrar en la Nueva confusion truxo à Portugal esta batalla con armas que yà tenian avas- boz, tuvieron muchos, vanamente, de la Fè: mas como Dios tenia deter- que pensando en toda la Mauritania minado que suessen ellos entonces ven- que era muerto, à pocos dias saliò de cedores, no quiso que suessen ellas una cueva à descubrirse primero à los vencidas, permitiò que el Rey de- Massulos, por donde empezò à co-

brar

brar su Reyno. Dando motivo esta dad, juntamente con el premio de la memoria, y aquel desseo à que algu- gloria de la bienaventurança, à que del esclavo Clemente, llamado Agrituvo la misma vision la Santa Madre pa como su amo disunto, con que púra Teresa de Jesus: aun que este premio so en cuydado la República Romana, se se a de pensar que no se daria à los de la suerte que à las Provincias de A- à que llevaron al Rey, si no à los que sia y de Acaya, uno que en las Islas sueron llevados del. Estava en Alco-Cicladas se singiò ser Druso. Quatro, a baças el Cardenal Don Enrique en ô cinco Sebastianes se levantaron, y oracion el mismo dia de la batalla, y perecieron à bueltas de muchas inquie- quando mas arrebatado en ella le apatudes en animos grandes, y en los reciò lleno de sangre, sudor y polvo inferiores no pocas muertes. Para que Don Manuel de Meneses Obispo de no uviesse desventuras vistas en todos \* Coimbra, que en ella avia muerto, los Reynos remotos, que entonces y le dixo: Quanto à lo del Mundo todo no las experimentasse el nuestro en si sestà perdido, quanto à lo del Cielo los propio, solicitadas todas por su mis- mas somos ganados.
ma gente, no sin misterio: por que Pocos dias antes de la jornada se

nientos, y apoderandose de la policia, y de la razon que antevian ya la vora, como ellos estuviessen carga. muerte del uno, y el derecho del otro. dos de municiones, instrumentos de Don Sebastian se resolviò à salir de alli guerra, y muchas lanças, bolado to- una mañana, Don Felipe à despedirse do à la region del aire parecia que el del à la noche. Aviale recebido el viejo mismo cielo arrojava armas con tanto con las mayores demostraciones de aestruendo, que causò horror y admi- \* mor y respeto que podian pedir el deuracion en los vencedores, no sola do y la grandeza, y el viendo que se mente en los vencidos. Assi quedaron despedia para no salir con el à la mañaellos agenos de su potencia, dexando na, acostandose dixo, que en lleganà los bàrbaros una vitoria, que no & do al primero lugar de su Reyno dessolo pareciò gloriosa, si no perpetua. pacharia un Rey de armas à desassar Si bien entre este silencio les tendrà la à à su tio. Supolo Don Christóval de

nos se fingiessen ser el Rey Don Se- vian marchar resplandecientes los que bastian, sugetos viles, y atrevidos: morian à las manos de los Insieles. No como entre varios exemplos se sabe & solamente en el Reyno: en Castilla

como ninguna cosa del mundo a de avia visto el Rey con su Tio Don Fe-permanecer firme, no pudiendo nadie lipe Segundo en el gran Santuario de destruir à los Portugueses, era menestruir a los Portugueses, era menestruir a Señora de Guadalupe, hablaster que ellos se destruyessen à si misstronse de Magestades, no pudo el Prumos, assi como ellos mismos se avian dente disuadir al sobrino: no faltaron hecho.

Al mismo tiempo que yà se perdia à à Castilla: dezian que parecia aquello la vitoria diò el suego en algunos carllevarle en persona la possession del ros de nuestro campo, que eran quiReyno, juizios eran de la experiendivina mano prometida mejor fortu- Moura, y con aquel zelo, con aquel na, como yà los Romanos mejoraron modo, y con aquel juizio que le hizo la suya adversa en las afrentas de la fer amado, no solamente bien visto de paz Caudina: de tal suerte, que mas tantos Principes, hizo que despertassen claros los haga la vengança, que aba- à à Don Felipe, mandòle entrar, dixo-tidos el agravio. le el enojo del huesped con el motivo, El dia de la batalla fueron vistos en del respondio: Tiene razon mi sobrino. el Reyno exèrcitos de gente peleando \* grande descuydo a sido el nuestro, acom-en el aire, y revelada la pérdida à al- \* panemosse. Levantòse, pusose de camino gunas personas de Religion y Santi- primero que el caminasse, y llegando

00 2

do adonde dormia le despertò dizien- (imitando à su Abuelo) aumentò rendo: Para quien a de caminar es dormir (tas, casas y Colegios, y desseò sunmucho. Quedò sentido Don Sebastian darse en la villa de Marruecos, por
por averse enojado pensando que Don que desseava juntamente que suesse Felipe sin noticia de su enojo salia à a- de esta frutuosa Compania en Africa (aun companiarle. A quien no admira lo que de que menos fertil) del mismo benefiyerve y inquieta el verdor de la juven- i cio que en la Asia. Visitò à algunos tud? lo que sossiega la prudencia de de sus antecessores, haziendo abrir los tan felices años? lo que ataja la dili- i sepulcros: deteniase en ver los que gencia de un criado cuerdo y vigilan- avian dilatado el Reyno, y no via los te? Nadie le paísò por alto à Don Fe- que no le dilataron. Pareciendose en lipe, afirmando à Don Christóval, muchas cosas al grande Alexandro, Que el servicio que le avia hecho, avia tambien se le quiso parecer en la ressido el mayor que nadie le podia hazer, puesta que avia dado à Diogenes, por y se le avia de luzir: que no le sucede que sabiendo de un hecho valeroso de ria verse con otro Rey, por que de se- Miguel Tellez de Moura, dixo: Que mejantes vistas antes resultan odios no suera si no Miguel Tellez à no ser que amistades. Don Sebastian. Fuè el primero que se

el casamiento con Margarita hija de valor, y de grandeza, todo lleno de Enrique Rey de Francia, pidiendo descendes, y llamas virtuosas.

execucion hasta la buelta. muriò por ella, hizo que passasse a la grande imperio, mucho mas lo es que India el Tribunal de la fanta Inquisi- el motivo suesse ambicion, embidia, y cion; era tan devoto del Santissimo Sa- respetos particulares, que sin falta suecramento, que en oyendo la señal de ron tanto la causa desta postrera ruina, quando sale à los ensermos, para falir como del govierno de los principios, à acompañarle lo dexava todo. Con pues la Reyna Doña Catalina pidientanta veneración queria que fuesse do al Rey Don Felipe II. savor para el nombrada la Virgen Maria, que en remedio del govierno de su Nieto, le un papel adonde hablò con ella, y dixo: Que si estuvie se en su libertad, luego en el con titulo de Rey nuestro y le dexassen abrir los ojos no le falta-Señor, mandò, que este ultimo se va entendimiento, condicion, y volunstumbres.

Avia el Rey Don Sebastian solicita- acompaño con guarda Real, y que uso do por medio del Santo Padre Pio V. de corona cerrada. Todo aciones de

folamente en dote, que los Reyes de aquella Corona entrassen poderosamente en la Liga contra el Turco; abrala avia de que sobervias de algunos de savasele el alma en desseos de dilatar i sus vassallos suessenassi desengañadas, la Fè, mas no teniendo eseto, en Gua- i si es possible que lo sueron, por que dalupe pidiò à su Tio una de sus hijas, i siendo tan riguroso castigo despertado y el admitiendo la plàtica, desiriò la por culpas propias, hizieron cargo del à las estrellas; y assi sies lástima Fuè muy zeloso de la Religion, que se perdiesse con un Rey moço un quitasse, por que no era bien que se \* tad para hazerlo todo muy bien: que dixesse adonde se hablava de nuestra rera pues menester rescatar deste cau-Señora. Era enemigo de vicios, incli- interio un Rey moço de muy buenas esnado à la misericordia, con prontitud peranças. Considerando con razon, à que no faltasse la justicia, promul- que para ser en todo perseto solo le gando leyes para reformación de co- faltava, no tener privados, ô que ellos tuviessen el animo sano despues No suè menos liberal que sus Pro- de averse apoderado del suyo. Mas genitores, principalmente con los Pa- nadie con buen intento se apodera del dres de la Compania de Jesus, à quienes de los Reyes: por que luego de priPORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XVII.

otras sean acertadas, por que puestos fer de los afligidos, à quienes el pofus Principes en condicion de obededer y el enojo tienen sumergidos, sin
cer, se ponen ellos en peligro de no poder la mansedumbre refrenar su amsaber mandar como Principes, en los bicion y sobervia. Que su tio, contra
quales es infalible que tiene Dios deley natural, le avia despojado tirana-hallava, como en el Emperador Enrico IV. Inès su madre, mal venerada grande sama, por concurrir en su dedel Arçobispo de Colonia, que se aliberacion la justicia de la causa, la
treviò, à aconsejar tan mal à su Principe para hazerse sin ella Señor del. grandissimo de la vitoria, por la mu-No menores daños resultan de sugetar- dança que en el Reyno avia de aver. se los dueños del Imperio, desprecio Que su hidropesia era tan grande, que con las personas Reales, despeñarse yà no se contentava con los Señorios un Rey, y degollarse un Reyno, à de Africa, si no que aspirava à mayoquien para este eseto parece que fabrires sines, y à expugnar los puertos y caron tales ministros una sola cerviz, fortalezas que tenia en aquellas costas. como el diabolico Emperador CaliguQue esta era buena ocasion para lidel nuestro.

Sebastian à Africa, adonde le mataron.

triunfar del.

mera instancia es culpa en el valido dos, y agraviados de tiranos à quien aquella acion por mas que todas las avian de bolver los ojos. Que avia de la la desseava ver en todo el mundo para la brarse de tan ambicioso enemigo, y para cortarse de un gospe. Haga alarde de tan libre y desenfrenada insolencia. de la memoria de Imperios apagados, Que à su Magestad era dado levantar verà que el camino de càsi todos es el caidos, y favorecer desamparados. . Que imitasse à los elementos, que en la harmonia deste mundo, quando Motivo de la Jornada del Rey Don sun elemento persigue à otro, se vale del contrario en quien halla amparo y defensa, conservandole como en sereguro afilo. Que en manos de Su Tlendose Muley Mahamet despos- Magestad ponia su justicia, para que V seydo de su Reyno, se suè al de tan arrebatadas tormentas, y vio-Peñon de Velez, fortaleza del Rey lentos casos como padecia, le libras-Don Felipe II, à quien pidio socorro; \* se, y sacasse de naufragios tan peligroy como no le respondia à propósito se sos: por que si valerosos animos no fuè à Ceuta, villa del Rey Don Se- & emprendian famosas empresas, los bastian, y dealli determino verse con pequeños no tuvieran que imitar, ni el: pidiole con gran humildad ser los grandes que acometer. Y que pues restituido en su Reyno, para poder rera propio de Reyes desagraviar renadorar la magnificencia de tan sobera- didos, y deshazer tiranias, se doliesse no Rey y Señor, en cuyo servicio es- de las que con el se avian usado, y perava tener ocasion para mostrar, aun que ninguno puede esperar bien en que no avia de ser parte la fortuna, del mal de otros, si no es quien tiene que le avia puesto en tal estado, à justicia, la suya ponia en sus manos, & como vassallo y esclavo, que desde Dezia, que si poderolos Reyes no luego se ofrecia, y se sugerava à las conuviera à quien acudir, los oprimi- diciones, y leyes que ponerle quisiesse.

O 0 3

Estas razones sueron de gran glo- pequeñas. Que el socorro avia de ser ria para el Rey por ser semejantes à para tomar la villa de Larache, y que las con que se movian aquellos anti- al buen tiempo se verian en Guada-guos y valeros Emperadores, que con a lupe sobre lo demás. su nombre, con lo qual el Rey Don Se- largo al Rey Don Sebastian, y como bastian diò su palabra Real, y se obli- 🎄 la prisa viene à ser tardança en el dedava.

en no saber si a de ser bien aconsejado, à à los Grandes de aquel Reyno, y que que si el que le dà no es siel, cosa lo mismo haria el Rey Don Sebastian propia, ô aficionado, à quien le pide, los de Castilla, con lo qual pusieron le darà malo, y si le viene à propósità à punto sijo à las vistas de Guadalupe to de alguna comodidad suya le tordiscon la partida. y como estas cosas son muy secretas, Partio el Rey Católico del Escurial si el que a de ser aconsejado no es muy à 15 de Diziembre de 1576. llegò priprudente para deliberar, tropeçarà mero, y assistio por su persona à ha-

aciones heroicas avian hecho inmortal \* El plaço de las vistas se le hazia gò al amparo del Xarife, y al peligieo, por no aver desabrimiento como
gro que sobre esto se pudiera recrecer, verle dilatado, ni gusto comparable
y el Moro se bolviò à Ceuta, adonde como dàr alcance à su cumplimiento,
estuvo aguardando la orden que se le continuava por cartas su resolucion. va. El Rey Católico viendo fer cosa segu-No reposava el Rey traçando el ra deliberar con consejo para tratar modo que avia de tener para poner al sesto como convenia, embio por su Xarife en su Reyno; pensava hallar Embaxador Don Christoval de Moura, quietud en sus violentos pensamien- y escriviò al sobrino, al Infante Cartos, y queria que la execucion suesse denal, y à la Reyna Doña Catalina. el centro de sus deseos: no tenia gusto & Resolvieronse las vistas de los Reyes, si no tratava de la empresa, vacilava y quedò assentadado como avia el Casobre el aver de tomar consejo, y pa- 🕏 tólico de tratar à los que le acompareciale no ser acertado, por tener in- nassen, y suè que quitasse la gorra al cierta la certidumbre de quien le pide Duque de Avero; que mandaria cubrir

con la infidelidad del consejo, y no zer el aposento al sobrino, colgar, y vera el fin que pretende, pues si no zadereçar el quarto en que avia de estar, le pide es culpable, y tenido por ami- y el eligiò la celda de un Religioso a-go de su parecer. Para obiar todos donde se retirò. El Rey Don Sebastian estos inconvenientes se resolviò à dar partiò à doze del dicho mès, avien-parte de todo al Rey Don Felipe II. dole embiado primero sus aposenta-su tio, que en prudencia, y experien-dores, y el Comendador Briceño, del cia, tenia entre los Principes del mun- habito de San Juan, para que viniesse do el primer lugar, y en amor, y si- con el, y el Alcalde Tejada para la delidad la mayor seguridad, pues con provision: en las partes por donde pasestas prendas de seguro embiò al tio sava las villas populosas le recebian con por su particular Embaxador Don palio, y tratavan como si suera Rey y Pedro de Alcoçava, con orden que Señor natural: soltavanse los presos. tratasse tres cosas, algunos dizen y à los Portugueses sestejavan, y regaque quatro, Ayudar à esta empresa. lavan. Quien en esto mas se esmerò El casamiento de su hija. Que el Du- o su Don Rodrigo Portocarrero Conque de Alba le acompañasse en esta de de Medellin, que le festejo y regajornada, y que se viessen en Guadalu- ilò, y à los demàs Señores que ivan pe. El Rey Católico respondiò, que en su compañia, no perdonando al tra-el casamiento se haria con una de sus bajo, y gastos tan excessivos, en agrahijas, sin señalar qual por ser muy st decimiento de esta generosidad, el Rey

le

le mandò cubrir, por cuya causa oy caso de lo demàs, que tan despreciadia los herederos del Estado pretenden en justicia averse de cubrir, y ser inian militares armas.

de los Señores que llaman Grandes En estas vistas tuvieron los Reyes en Castilla.

guno se avia hecho hasta entonces. rona de Portugal, yo seria el prime-Fueron à besar la mano al Rey Católico, ro que aconsejára, contra el parecer el Duque de Avero, à quien recibio des- de todos, que passára Vuestra Mage-Al Rey Don Sebastian hizo lo mismo guerra con titulo de conservador de la el Duque de Alva, y el Marques de A. paz de Italia, Francia, ô de otra qualguilar, à quien hablò con el sombrero quiera parte, alcançára gran gloria, en la mano: entrò primero en el coche, que en mi no poca resultára, mas juny alli, y en el recebimiento que los fray tarse con enemigos comunes, en que les hizieron tuvo siempre la mano de a de aver grandes revoluciones, no recha, en todo le tratò con igualdad, creo que avra quien niegue lo que diyen muchas cosas con ventaja, pues ni go. Depende esta acion de muchas aun entrar à oir Missa en la tribuna lo ocasiones y acidentes, que an de estar hazia sin que primero viniesse, que à la experiencia de lo passado para popor sus canas, ser tio, y Rey mas poder hazer juizio de lo suturo, por que deroso pudiera escusar algunas cosas; de otra manera no se puede prometer mas como el amor no se puede ocul- seguridad alguna. No ay duda de que mas como el amor no le puede oculleguridad alguna. No ay duda de que
tar, y donde quiera que està arrebata ambicion, ni vanagloria mueven à
los sentidos, y lleva tras si lo que mas vueltra Magestad que desto ay causas
quiere, sin poner rienda à sus afectos, bastantes, pero ninguna de ir contan
ni limite à sus aciones por transformarse en la cosa amada, assi estava el que aquel Reyno es tierra llana, fatio en ver al gallardo Rey tan moço, vorable à la gente de acavallo, que en
vizarro y brioso, que no apartava del número es mucho mayor que la nuelos ojos; regozijavase en verle. y tra- istra, es salta de mantenimientos, y tavale, no como à huesped, si no co- de otras comodidades que son menemo à hijo regalado. Presentòle entre fer, y obiar no se pueden, si no es otras cosas unas fuertes y ricas armas, que derechamente se vaya à acometer y à los Señores Portugueses diò joyas, à los enemigos, y esto es gran temey lo mismo hizo el Rey Don Sebastian ridad, por que si es por agua, Laraal Duque de Alva, y à los demas Seño- de che, y otras fortalezas que de su nares. La ReynaDoña Ana tambien quiso turaleza son suertes, aora lo seran mumostrar su amor y cuydado, embian- scho mas por el largo tiempo que an dole à visitar desde Madrid con el Du- renido para fortificarlas. Si por tierra que de Pastrana, con ropa blanca, mayor trabajo, pues para desalojarlos guantes de ambar, y otras joyas. Diò es menester estar en puesto mas supe-el Rey al Duque una espada con la rior, ô empedir los mantenimientos, guarnicion de oro y pedreria, joya sy esto tiene grande dificultad y riesgo. muy de estimar: sacò la cuchilla, y por ser tierra aparejada para ensermar, dixo, mirad que es buena, sin hazer y el exèrcito compuesto de diversas

Quando el Rey Católico supo que advirtió el Rey Católico, que no tellegava cerca, hizo que los Grandes, inia por ciertos los socorros que el Moy demás Señores saliessen dos leguas à ro prometia, y assi en esta substancia recebirle, y el salió una. Apeose y re- le dixo. [Si en la presente deliberacion cibiò al fobrino los braços abiertos, no se tratara si no de acrecentar con tratandole de Magestad, que con nin- valerosas obras nuevas glorias à la Cogorrado, y despues Don Juan de Silva, trad à poner al Moro en su Reyno, d y los demás Cavalleros Portugueses. & si Vuestra Magestad entrára en esta

naciones, promtas à un motin, si no paciencia, y desdezir de nuestros prose hazen las pagas con mucha puntuase genitores, que aun que leves no los
lidad, y con fundamentos slacos, y sufficieran. Muchas cosas advirtió el
esperanças inciertas no se a de tener prudente Rey al sobrino, mas ninguguerra, que es hazer mas graves los nas sueron parte para que desistiesse, guerra, que es hazer mas graves los nas fueron parte para que delittelle, trabajos, y los foldados conociendo en que se echò de ver, que es ninguno que no pelean por la libertad propia, el consejo en una voluntad determinase no por señorio ageno, que solo sirda, por que es querer que el ciego ve de trocar una servidumbre por otra, se salte por donde ni sabe, ni vè, que la pesamparan las armas, y no acuden à fortaleza es generosidad de animo, y sus obligaciones; y quando las vitorias no se asseguran con moderacion y valor de coraçon, que en ningun tiemrias no se asseguran con moderacion y po se acaba, y como de uno y otro teprudencia la gloria ganada, queda nia tanto el bizarro Rey estuvo inmumanchada con qualquiera acidente dable en su propósico. Bien se vè, comanchada con qualquiera acidente dable en su propósito. Bien se vè, coinopinado; la naturaleza de los Afri- mo artificial, yerros del entendimiencanos es inclinada à mal, poco segu- to son sufribles, mas no los de la vora, y de poca fè para poner en sus ma- luntad, y quien no tiene gana de una nos determinacion tan resuelta. Ay cosa, mueve dificultades y inconvegran diferencia entre procurar mover inientes, mas à su gusto, que al bien guerra à otros, ô esperar ser promo- del negocio que se trata. vido, quanto es estar juntos, ô acompañados contra uno folo, y este con- ; guerra, y en ellas se hallava el Duque tra muchos, la concurrencia de la di- 🗱 de Alva, al qual encargaron, que pagnidad y estados està acostumbrada à ra otra junta truxesse el resumen de la engendrar odio entre los muy amigos. & gente que era menester, y demas co-Las empresas començadas con mucha se sas necessarias, hizolo, y dixo: que reputacion caen en grandes dificulta- de Españoles, Italianos, y Alemanes, des, y à lo ultimo vienen à ser vanas in Portugues avian de ir 15000 infino se sale con ellas, y menos yerra in fantes, los diez mil à costa del Rey el que se promete variacion en las con infinos del mundo, que el que se persua- incuenta galeras à costa del tio, y de à que son firmes y estables. Es na- inque esto avia de ser por todo el año de tural el temer en los peligros cerca- in 1577, y no baxando el Turco, que la nos, y tener menos cuenta de los ve- inque esto avia de ser para Larache, y mideres en apartados e por que para inque en la tierra adentro. Ven quento el serviciones de nideros, y apartados: por que para no la tierra adentro. Y en quanto al ellos puede dar el tiempo muchos re-acafamiento que avia de ser con la Inmedios, y mas de los que convienen fanta Doña Catalina, hija segunda del para las cosas presentes, y tan dañosa Rey Católico, y en si avia de ir el es la mucha confiança, quanto son & Duque de Alva no uvo eseto, ni en las los temores vanos. Devese mirar mu- demas cosas, por que la Infanta se cacho no provocar enemistad à enemigo 3 so despues con el Duque de Saboya, y poderoso, y mas en tiempo que cada de el socorro se quedò, por correr boz dia se disminuye la esperança, por que de que el Turco baxava à insestar las coslas cosas quando llegan à su perfecion tas de Italia, si ya no es, segun algu-fe caen, y muchas vezes la tardança nos dixeron, que viendo el Rey Don y la negligencia refrian los animos, y Sebastian que le faltava tan gran so-todo lo a tenido el Moro; y quando corro lo dexaria: mas como era de la injuria es gravissima, la vengança su fuerte animo, no temia los peligros a de tener su lugar, y con eseto se a por miedo, que la verguença es hija

Tuvieron los Reves otras juntas de de ver el cumplimiento de su obra, del temor, y como estava predestina-midiendo las suerças con el poder, por do, por beneficio de la sortuna, ô por que seria baxeza sufrir desacatos con corden superior de otro mas alto po-

der.

Pontifice lobre ello, dando por escusa, \* cobran suerca con el consejo, este pareque no cumplia con el Xarife si no le ciò que el Rey queria tomar, quan-

ponia en possession.

cion. Importunava cada dia al Rey con fe hazia à la Christiandad, de que el nuevas promesas. Dezia, que el miedo era mal aguero, que cunde como fra, pues quedando el Xarise por triazeite, y pues su tio, y los demàs le butario, y ellos por Señores de las
tenian de su Magestad, no dudava de la fuerças de Africa estorvarian la entravitoria en viendo su exèrcito en a- da de los Turcos en España, y se qui-quellas partes, y como del miedo age- a taria al Moluco el trato y comunicano crece el atrevimiento propio, assi cion que con ellos tenia, y sobre todo en el Rey crecia su deseo, entendien- que la Religion Christiana se propado, que todo avia de ser como lo pin- garia en Africa. Que si sus progenito-tava su imaginacion; serviale de es- res se uvieran contentado con solos tuar la jornada, sin advertir, que el la reputación y nombre que tenian, parto que sale suera de su natural no tomando unas vezes las armas para li-

y se vale de sucessos prosperos, para conjuracion. Que el espiritu cobarde que viendo el dichoso cumplimiento y amilanado, cierra la puerta à grande algunos, creamos que assi an de ser & des cosas. Que el bien comun se a de los demás, y no desistamos de nuestros anteponer al particular y al propio inpensamientos que tan ciegos nos lle- & teres, tomando exemplo en los miemvan à pespeñar, como se viò en la en- bros, que se anteponen à la desensa trega de Arzila, que estando por el de la cabeça: que advirtiessen, que el Moluco à contemplacion del Xarife bien que resultava desta empresa lo Mahamet, el Alcayde Bentuda la entre de toda la Christiandad, que tan tregò al Rey Don Sebastian, que va- oprimida estava de infieles. Que quan-liera mas que no, pues por ser de tan do otra cosa no uviera si no exercitar poca importancia, pocos anos antes solos soldados en las armas era bien para la avia dexado voluntariamente, sin que el Reyno no viniesse à ser acometi-hazer caso della; el Rey que viò que à do de los enemigos, y mejor era tener la avia sido poderoso el Xarise para esta guerra con ellos, como insieles, que entrega, juzgò que tambien lo seria con Christianos. Que hazer bien era

r runafe dava lugar à discursos para ver incon- a que con ellos se vive, y descansa, de à c..a.

der, no se apartò de su propósito, ni venientes, y reparar en peligros: por menos aprovechò averle escrito el que con la consideracion los disinios do à los Grandes, y Prelados de su Estava Muley Mahamet inquieto Reyno propuso el passar à Africa pa-por parecerle que no avia de tener esc- ra restituir al Xarise en su Reyno, dixo. to su pretension, que una esperança en Que en causa tan piadosa estava deter-un desposseido viene à ser desespera- minado à ayudar, por el benesicio que puelas su natural brioso, y teniendo solos limites del Reyno Lusitano, no por voluntad su consejo, y por acerta-solos fueran Señores de tan estendidos da su determinacion se resolvió à ese-solos como lo eran, ni ganàran parto que fale fuera de su natural no romando unas vezes sasarmas para su es seguro, ni menos la sobervia que brar de opression à la Iglesia, y otras procede del quebranto ageno, por que su fujetando infieles para traerlos al verel es seguro de su esta para las demas que pretendia, y assi imitar à Dios, que sin distincion de Propone tuvo por fácil la empresa.

personas fustenta à buenos, y malos.

Rey a La Fortaleza acompañada con la Que era pobre la fortuna que no tiene
la Gran-magnanimidad de nuestro Rey, no amigos, y enemigos; de amigos por

enemigos por que nos sirven de freno jor, y mas sano consejo era buscar ami-para no vivir mal, y nos tienen con jos nuevos, que no despertar enemicuydado para hazer bien. Que tenia gos antiguos. Que el Reyno que go-por cierto, que estando su exèrcito en za de paz es dichosissimo, y mientras aquellas partes muchos Moros se pas- fe puede escusar la guerra, es acertasarian al Xarise por lo bien quisto que do hazerlo, por que todos acuden à estava con ellos. Estas cosas, y no lo & sus obligaciones, y los soldados solo que dize Franchi, podian mover à tan ratan de robos, muertes, y fuerças. zelo!o Rey à poner en execucion la Que no haze grande el Reyno el enjornada, y no dezir que debaxo de se- fanchar sus limites tanto como el teguro despues de metido en possession in ner paz, y vassallos poderosos, ni la alçarse con el Reyno, que de Rey tan grandeza del estado se a de poner en Christiano y zeloso no se puede creer execucion por el gusto, si no por ra-

grandes dificultades que avia, y assi Que adonde se teme ruina se a de de-respondieron. Que no convenia me- xar crecer la mala semilla por no arterse en pleytos de Moros con tan po- rancar la buena. cas prendas de seguro. Que Portugal El Rey sabie no tenia necessidad de mas honra que de como no sabe encaminar sus cosas no tenerle por Rey. Que era dexarlos : las resiste quando le aconsejan, resdesconsolados irse à la guerra sin tener 3 pondiò que no los avia llamado para herederos. Que no era bien aventurar que le aconsejassen sobre el ir, ô no; lo cierto por lo dudoso. Que era mas por que avia de ir, que lo que queria servicio de Dios mirar por las cosas sera, que le dixessen la orden y el movas cargas y tributos que tenia, que para la jornada. Los hombres de expeno se podia sacar sangre de donde no riencia quedaron como turbados de oir la avia. Que sin aver de presente ur- ral resolucion, por parecer que el cie-gente necessidad, no era bien apretar lo y los elementos repugnavan hazer à los vassallos. Que no estava su Mage- esta jornada, pues la tierra negava los stad, y el Reyno tan libres de traba- frutos ordinarios, y el ayre estava injos, que quisiesse echarse à cuestas los ficionado de manera, que de su conde otros. Que la Religion Christiana \* tagio no avia salud segura. El agua mas se conservan que los que con bre- se su intrépido coraçon passava por todo vedad, por aver tiempo para que a- se mas de lo que sus sucrças podian. bracen las leyes con amor, y estar à Es el dinero el nervio de la guerra. las ordenes que les dieren. Que me- y no se hallava el Rey con el para tan

\* zon. Que la voluntad de los Reyes No fuè bien oydo por los Señores Christianos se a de sundar en justicia, lo propuesto (especialmente por los y en lo que convenga al bien público, y que en autoridad, prudencia, y opique assi su Magestad no avia de mirar nion eran los mas conocidos) por las lo que podia, si no lo que devia hazer.

El Rey sabiendo que el ignorante propias, que por las agenas. Que el do que se avia de tener en levantar la Reyno estava tan exausto con las nue- & gente con las demás cosas necessarias fe hallava afligida, y llena de here- & de los rios venia turbia, fin aver aviges, à que era mejor acudir, que à do ocasion de estarlo: y el mar por otras inovaciones. Que los Moros ni 2 mucho tiempo bramò, arrojando mulos Turcos no estavan tan en casa, si no chos pezes en la playa, y entre otros de la otra parte del mar, para temer uno que llaman Espada, en un lado fu entrada con tanta facilidad. Que \* señalada una Cruz con dos azotes pencon el tiempo seria Dios servido que dientes de los braços, y por el otro el estando en paz los Reyes Christianos se saño de 1578. El Cielo con horrendas dispusiessen para hazerles guerra. Que se señales, y amenazas dava muestras de los Reynos que poco à poco se ganan, se que todo se conjurava contra el, mas

gran cantidad, por que los de la na- los que dezian, que avia necessidad cion à cuenta del fisco, y condenacion de exercitarse los soldados. del Santo Oficio acudieron con 125000 Tienese por perniciosa la determiducados. El estado Eclesiástico no nacion, que cerrando la puerta al conquiso conceder la tercia parte de sus se sejo obstinadamente, no dà lugar à rentas, aun que el Pontifice venia mudarse quando el tiempo y la oca-en ello, mas dieronle 150000 duca- fion lo pide. El Cardenal Don Enrique dos (que como lo llevava con suavi- deseava mudar la del Rey, mas viendad no apretò en ello) que es mas se- do que no la podia contrastar por mas guro señorear con dulçura, que con diligencias que hizo, tratò de retirar-desesperacion. Tambien el Pontifice de se La Reyna Doña Catalina su abuele concediò las tercias de las Iglesias, y la sentia mucho que un nieto que avia la Cruzada. Los reales Castellanos los criado en sus braços, tan dòcil y de subiò la novena parte, y de los demàs buenas costumbres, tan sin vicios,

dezia, que no era bien que los decen- miento, y sin libertad para conocer à dientes à quienes los Reyes sus pro- ciertos, y deshazer agravios tratandole genitores avian hecho libres, por aver mas como hombre particular, que derramado su sangre en ganar aquel como Rey, llevandole tan à rienda Reyno, su Magestad los quisiesse fuelta rràs sus gustos y antojos, y assi hazer pecheros. Esta carta escusò, lo escriviò à su tio el Rey Don Felipe no solo al Conde de no dar dinero, si II. Culpavan todos à Don Christoval

que pagavan veinte por ciento. La In- valido no usava de su arbitrio, por no dia. Mina, y Brasil tenian otro millon, se ser mas que un executor de lo que su millon en la India, mas deste no avia ; su gracia, y no de naturaleza, llevava

gran empressa, pero con arbitrios, que den considerar en contrario: con estas nunca salta quien los dè, sacaron una le levas y exercicios procuravan resarcir

facò otra cantidad.

Escriviò à los Señores, que le ayuy y que tanto queria, no le dexassenodassen con un tanto, y Don Francisco brar los que andavan à su lado prode Melo Conde de Tentugal à una curando hazerse señores de su voluncarta del Rey respondiò con mas litad, que le tenian enagenado sin exerbertad de la que aora se usa: por que cio de sentidos, ni obras de entendino à otros muchos.

Resta aora saber, que renta tenia disquient todos a Bon Chintoval de Tabora, que era el valido, y por Resta aora saber, que renta tenia disquient todo se governava, de que no el Reyno cada año, y en que; segun dissuadiesse al Rey de semejante empreparece por los libros de cuentas tenia se sa, pues era señor de su voluntad, y un millon y cien mil ducados, la mayor de lo la mejor que à otro alguno. Desparte en alcavalas bien excessivas, por culpavase de que en el ministerio de que pagavan veinte por siento. Le la despara de su constante de su constante de que en el ministerio de que pagavan veinte por siento. Le la despara de su constante de su que se cobra allà: sin lo dicho avia otro \* Rey mandava, que por extension de que hazer caso, por que se queda allà & su boz en algunas materias concerpara las armadas, presidios, y otros inientes à su oficio, assi de las de su gastos. Con esta renta, y con la prisa inientes à su oficio, assi de la República, y que el Rey dava se ivan disponiendo que en publico, ni en secreto avia a-las cosas de la guerra por la posta. Or- consejado al Rey que tal empresa hidenose una milicia de soldados, ha- rieste, antesavia hecho lo contrario, ziendo que se alistassen y hiziessen re- aun que avia conocido en el Rey una seña una y dos vezes cada semana, resuelta determinacion de persona que para que assi estuviessen mas diestros i tiene por ley su gusto. Dezia, que si y exercitados en los trabajos, que musi su abuela, y el Infante que tan podechas vezes à la execucion de las cosas rosos eran, y de tanta autoridad no grandes y dissiciles, se representan en avian podido, que como avia el de el entendimiento razones que se puesto poder. Que bien sabian todos que antes Pp 2

tes de las vistas de Guadalupe sobre el \* mer los peligros por miedo, que la hazer esta jornada el Rey le embio à \* fortaleza es generosidad de animo, y Castilla, y aviendo de passar por jun- 🔅 valor de coraçon. Don Antonio replito à Evora, donde el Cardenal esta- ; cò: Yo digo à V. A. lo que ay, y va, pidiò licencia al Rey para por se quando me vea en vuestro servicio cortesia besarle la mano, y entonces contra ellos, mostrare como Cavallesuplicò al Cardenal que disuadiesse al 🛊 ro, que no suy cobarde, y V. A. vera Rey esta jornada, aventurando si lo que dixe verdad. Muy peligroso està su piera caer de su gracia, en que 3 el negocio, adonde los inconvenientes estava.

Es el valido blanco donde todos a- 🛴 festan sus tiros, objeto de malas vo- miento en la voluntad del Rey, para ser señor luntades, pensionario de quexas, a- del manejo y mando de las cosas, uvo de la votribuyendo sus consejos à delito, y à sentre los suyos grandes disensiones, del Reye mal despacho los negocios, sin mirar de originadas de ciertas leyes que sobre que expresamente a de estar à la ordio los cambios y monedas antes de salir den que su Rey le diere, sin arbitrar del Rey de la edad pupilar el Insante en nada. Y en lo que es relacion del Cardenal, y la Reyna Doña Catalina al Principe, no ay juridicion tan limi- hizieron promulgar, de que muchos tada como la suya. Tienese el privado fe dieron por osendidos, de donde se para que en los desaciertos, lo horri- vè ser verdad, que mejor se puede su-ble, y malo del govierno recayga so- frir con buenos ministros un mal Prinbre el, guardando al Principe de el \* cipe, que un bueno con malos: por odio, ô del descredito que del se pue- que muchos pueden hazer bueno à de tener, y para que se halle sin estor- \* uno, mas uno no puede hazer buenos vos lo que pretende, y el valido exe- à muchos. Bolviendo à nuestra histo-cute con resolucion lo que manda, o- i ria, deseavan los Padres de la Com-

Mascareñas, que entonces tenia gran- ; ra hermano del Padre Luis de la Cade autoridad en las cosas de milicia, mara, muy dependiente dellos: y ni à Francisco de Saa Conde que destina para que el Infante Cardenal tuviesse pues sue de Matosinos, y à quien de su parte quien le suesse inclinado queria mucho, y tenia gran respeto, à à el: y tambien por algunas otras ra-por aver sido ayo de su padreel Prin- zones, el medio que se tomò suè, que cipe Don Juan, antes por que le acon- \* se visitasse à Don Pedro de Alcasoba sejaron lo contrario los dexò, y no acerca de dichos oficios, que avia quiso que le acompañassen, estando mucho tiempo que exercia, por aver tan rendido à su parecer y gusto, que sido muy privado del Rey Don Juan por que Don Antonio de Acuña, Ca- & el III. y de la Reyna Doña Catalina, vallero de grandes partes, que en este por que assi los mas negocios corretiempo avia venido de cautiverio del rian por persona à su propósito consipoder del Moluco, le dixo el modo de dente: mas lo malo que ay es, que que los Moros tenian de pelear, y la para quitar à uno el oficio que tiene mucha gente de guerra que ponian en no cumple con dezir, que le quiere campaña, le respondio: Don Anto- de dexar si no que a de ser con deshonor, nio la grande admiracion procede de de como le sucediò à Don Pedro de Alpoca prudencia, y el temor de mucha casoba, por que de la visita resultò cobardia, por que la guerra ne consiste 3 privarle, y culpas de validos caydos en la multitud, si no en el brio y ani- mas sirven para justificar ambiciones mo, que es de varones fuertes no te- de otros, que para castigar culpados, y

fe hallan, y las razones se buscan.

Sobre quien avia de tener el vali- Procurs brando con entera confiança, para que pañia dexar introduzido en los pape-los que an de obedecer lo hagan. les de Secretario del Rey, y de Con-Tampoco quiso oir à Don Juan de 🌞 sejo de Estado à Don Martin de Cama-

persona, y Don Alvaro de Castro à de Camara llamado Juan del Castillo, ser su privado, y à querer introduzir & gran hablador, y à quien el Rey queen aquella primera materia otra nueva ria bien, entre burlas, y veras llevan-forma, y borrar la que avia introdu- do à firmar una cédula, le dixesse, zido Don Martin Gonzalez, y vinole que bien la podia firmar, pues hasta la ocasion à las manos, por que un que bolviesse à Lisboa era Rey, y tenia dia de verano, que el Rey se estava dibertad, siendo cierto que no la ay holgando en el Cabo de San Vicente, donde las sortalezas, y administracion Don Alvaro le dixo, que Martin de justicia està en poder de otros. Con

el desfavorecido callando, ô hablando de liessen, los Reyes sus antecessores a-yerra, y acrecentandosele las desven- vian tenido poder, y dinero para conturas pierde la prudencia y consejo quistar grandes y estendidos Reynos, con que podia impedir lo que avia de como al presente posseia, y que entonfer estorvo en sus pretensiones y au- ces estava todo tan apurado, que aun mentos, finalmente en lugar de Don dos navios no podia armar. Que advir-Pedro pusieron à Don Martin Gonza- tiesse, que los que lo governavan y lez, teniendo el desposseido contra el mandavan le tenian oprimido y divernuevo electo iguales las desensas y tido, para que no viesse lo que passa-justicia, que es mucha arrogancia, va, y como ninguna cosa puede altepresumir con flaqueza de ojos huma-rar mas al Principe, que el menosprenos, profundidad de juizios divinos, cio de su persona por la diminucion de afirmando lo que suceder puede, assi fu Magestad, estas razones hizieron de prosperidad y aciertos, como de stal mudanza en el espiritu del Rey, adversidad por meritos, ô demeritos, que de alli adelante le vieron andar como si cada dia no uviesse muchos pensativo, desdicha grande, que un vexados, y trabajados injustamente: Rey no sepa lo que passa en su Rey-y muchos de perverso animo ensalça- no, si no solo aquello que le quisieren dos, pareciendoles que por su querer dezir los que andan à su lado. Grave se a de rogar la justicia y poder divises el mal que se esconde con la vista, no, cuya grandeza se restringue à tér- y mas grave no hablar quando convieminos breves. En tormentas semejan- ne, como no callar quando es necessates el caido por mejor tiene dar tiem- rio, por que rencores ocultos son peopo al tiempo, y acomodarse en sus res que los descubiertos, pues el ene-cosas y consejos, que poner su salud migo parlero menos ofensivo es que y vida en los disinios agenos, y no es rel callado, por que el uno encubre la poca prudencia unas vezes mostrarse rira y se huelga del mal que viene, y que no sabe, y otras no darse por en- el otro manissesta lo que tiene en el tendido, que las cosas que no es bien coraçon. Pues mas uvo, que por que que le sepan, olvidarlas es acertar. Ilus enemigos sintiessen sus fuerças. Luego como el Rey saliò de la edad con injurias, para dar mas calor à sus pupilar començò à governar por su razones, hizieron que un Escrivano Gonzalez, y los Padres de la Compa- de estas y otras cosas que cada dia ivan nia, como personas que en materia diziendo al Rey, le apartaron de los de estado, y manejo de hazienda de ministros que el Cardenal su tio le Reyes tenian poca esperiencia, avian avia dado, de que resultò, que se redestruido el Reyno con las premati- tirò à Evora con muestras de senticas que avian hecho sobre los cambios 🐉 miento, y Martin Gonzalez de la Cay monedas, era necessario revocarlas: mara se desvaneció de manera, que por que si no era impossible tener suer- pidio al Rey hiziesse que el Infante ças para lograr sus heroicos pensa- renunciase en el la Inquisicion general, mientos, y que esto veria ser verdad, y el Obispado de Evora; por que se pues antes que estas prematicas sa- vea lo que es un privado ambicioso, y Pp3

desvanecido, que sin mirar que es hu- \* sieron en esta empressa, quando era mo, su mantenimiento pudiera refre- de menos edad, suè por divertirle que nar sus altivos pensamientos, mas co- no passasse à la India, de donde se vè mo està tocado con la peste de los quan peligrosa es la salud que se busca ambiciosos su prosperidad los de- entre los enemigos, aun que se tiene guella, y son como niños que no a- por mas el govierno sin prudencia, ni ciertan à andar, y si se sueltan caen, & conocimiento.

y se abren la cabeça.

por ser la miseria y cortedad del poder de el Rey Catòlico avia de ayudar, que humano limitado, y sus mercedes im- cran 50. galeras, y la tercera parte de persetas, yassi procura borrar lo que \* 15000 hombres, que el de Alva avia a hecho, y deshazer las obras de sus dicho ser necessarios: pues viendo el manos, esto sucedia à los que andavan Rey Catòlico, como Principe de tan al lado del Rey, que unos deshazian gran prudencia, que era bien cumplir lo que otros perficionavan, como se lo prometido, hizo que su Embaxaviò en la muerte de Don Alvaro de dor Don Juan de Silva, que despues Castro, sembrador desta zizaña, que fuè Conde de Portalegre en Portugal,

conoce que es dificultoso de alcançar.

No falta quien dize, que el Padre

Luis Gonzalez de la Camara, y demis Padres de la Compañia de Jesus, de la Carda de la Compañia de Jesus, de la Carda de la compañia de Jesus, des de la compañia de Jesus, des de crear que de la jornada, vasse de crear que de la jornada de la jo le de la jornada, y assi es de creer, que pitan Aldana à Africa à reconocer los personas tan cuerdas, y interessadas en lugares y sortalezas de las costas, y

Ya hemos visto como en las vistas Es natural el pesar en el hombre, 🖫 de Guadalupe se capitulò con lo que muriò en Sagres en el Cabo de San Vi- ofreciese la promessa con advertencia cente, cuyo fruto cogiò Pedro de Al- particular que avia de ser el año 1577. casoba, con que bolviò à hazer su pa- como avia quedado tratado. Hizo pel en esta representacion, y hazien- cesto para cumplir su palabra, y quedo revocar las prematicas vino à echar de dar libre para acudir à las cosas de à sus enemigos del lado del Rey, y à Flandes, que no andavan bien, ô à hazer todo lo que queria, por averle 🎄 la armada del Turco, que dezian que introduzido en servicio del Rey, y en 2 avia de baxar, y tambien por no que-el manejo de los negocios, Don Chri- dar sospechoso à los Portugueses, que stroval de Tabora, con el casamiento no queria que dixessen des por no cumplir la palabra no se hazia. Don Luis, hijo mayor de Don Pedro la jornada. El Rey Don Sebastian conde Alcasoba, que facilitò la jornada, fiderò la oserta que el Embaxador oy allanò la empresa, dandole medios & frecia, y haziendo mejor su cuenta di-para sacar dinero, con que vino à ser & firio la jornada para el año siguiente, Veedor de la hazienda, que es so mis- & sin admitir cosa para el de 1577 que mo que Presidente, cargo que el an- donde ay irala razon no tiene lugar. tes avia tenido, no mirando que no ni le dà para deliberar cosa alguna, dees buen servicio, ni amistad la que el viendo advertir, que aun con paciendinero junta, y no amor, por que desta de cia se alcançan muchas cosas, que no manera estarà fundado mas en como- pudieran el tiempo, ni el poder, y los didades, trato y mercancia, que a- desvelos no tienen suerça quando viemistad que la voluntad facilita con la ne el sueño, y es necio quien con el esperança aquello que con la razon de duerme, por traer el mal advertido

el buen acierto del Rey, que si le pu- aviendo buelto, no con pequeño peli-

lo que avia. Advirtiò Aldana del pe- por que en Africa avia mucha cavalle-ligro y dificultad de la empresa, pe- ria se mandò que todos los hidalgos y ro ninguna diligencia fuè parte para personas de cuenta suessen por infan-resriar el servoroso animo del Rey: yà tes con armas y picas, y para que que con el uvo comunicado algunas fuessen de mas ayuda se embiò à lecosas le despidiò con muchas caricias, vantar un regimiento de Alemanes. y à la partida le diò una cadena de oro Hizose tantco de las municiones, arde mil ducados de peso, y tomò la mas, artilleria, mantenimientos, y palabra de que à su tiempo le avia de à carruage que era menester, y navios

acompañar en esta jornada. de lo que resultava de la jornada, y que con mayor cordura se pudiesse haquando se supo ser cierta se desperta- zer, mas toda esta buena orden borrò ron varios pensamientos y discursos à la escalez con que los ministros proestorvos que traen con sigo semejantes que se dieron, entendiendo ser cosa empresas, y assi juzgavan esto mas à ficil, como si la falta uviesse de suplir

gro, su Magestad le mandò que suesse para ello, que no sue poco yerro, y nen que avia de ir todo esto, que mi-En Portugal estavan todos à la mira a rado desapassionadamente no se sabe en los entendimientos de muchos, por cedieron en las prevenciones que se parecerles cosa gravissima, segun los hizieron al principio, y con la prisa impetu jovenil, que à consejo funda- la libertad que con sigo trae la guerra, do. Dezia, que aun que de presente que si miràran que las armas pesan anduviesse con algun fervor, que se poco al tomarlas, y que los peligros desvaneceria presto, con lo qual estu- no se advierten desde lexos, como avieron muchos dias entre esperança y menaçan desde cerca, vieran que no temor de la resolucion del Rey, por ay riesgo que no sea impossible de venentender que el Católico con su pru- cer. Demàs de la orden que avia para dencia y autoridad, y el Duque de Al-levantar la gente de guerra, los Coro-va con su larga experiencia le reduzi-rian à dexarla, ô à lo menos que no gentos mayores, y à cada Capitan se-fuesse en persona, entendiendo que la fialaron el distrito donde avia de acu-csperança trocaria las manos à los con-ses dir por la gente que le tocava, yà sejos, desharia acuerdos, y resolucio-toda astava repartida por la comarca, nes: mas viendo no ser possible apar- con que luego los Capitanes comentarle de su determinacion, trataron de caron à instruir à sus soldados en lo criar Coroneles al uso antiguo de Por- que les tocava, que muchas vezes tugal para levantar 10000 Infantes. iguala la industria à las fuerças y po-Estava el Reyno sin gente, y assi sue der. Crecia cada dia la fama y credinecessario quintar la que avia, que de to de la jornada, y viendo que el Rey otra manera no era possible juntarlos. Liva, todos tratavan de alistarse, unos Lo que mas diò en que entender suè por novedad, otros por codicia, y en determinar la Cavalleria que avia cotros con esperanças del premio. Los de ir, y resolviose que para no llevar que de si mismos dependian procurala necessaria, ni aver comodidad en van la paz y el bien publico, y asseguque llevar tanto bagage, para mante- rarse de voluntades resueltas. Otros nimientos y otras cosas, no se llevase dezian, que aun que era mas dichosa mas de la que era menester para a- la paz donde no uvo quiebra, que la compañar la persona Real. Determique costò sangre, pero no mayor, ni nose tambien, que los cavallos suessen en firme, pues la buena guerra haria encubertados de coraças al uso anti- buena paz, y haziendo dar algun Reyguo, y el propio Rey señalo los hi- no al Moro el Rey saldria de empedalgos que avian de ir à cavallo, con ino, y estos no querian como aventureros ir debaxo de otro nombre, si no si jos hazian, mal contento, determino del suyo, por tener la ganancia por como hemos dicho irse à Evora. A la cierta. A este ruydo de guerra acudie- partida dexò la Inquisicion mayor ron los Castellanos como tan vezinos, (que el Rey diò à Don Manuel de Mepor hazer punto de honra valerse ineses Obispo de Coimbra) y no suè dellos: de los que acudieron se hizo possible entender mas en cosas de go-un buen tercio de soldados, que no vierno. fueron los que menos fe feñalaron.

pueblos de los Católicos apretados y temiendo que se juntasse el Rey Don sobre la Religion por la Reyna de In- Felipe, con el Rey Don Sebastian, le galaterra, que queria que los de a- embiò à ofrecer su amistad, y toda quella Isla viviessen à su modo, y pa- buena correspondencia en sus Estados: ra falir de aquella opression, se valie- por que como amigo y consederado ron del Pontifice Gregorio XIII. y del la tendria. Esta oserta hizo saber lue-Rey Don Felipe II. eligieron por sus & go el Rey Católico al Rey Don Secabeças el Conde Oismont, hombre bastian, advirtiendo, que seria bien noble, y Juan Aniel, que su valor descrivir al Moro, que se declarasse suplia lo que le faltava de nobleza. mejor, pues las plàticas no suspendian El Pontifice, y el Rey convinieron de las armas, antes podria ser descuydarno faltar à aquella empresa; y por \* se, ô hazer de manera, que se diesse que la Reyna de Ingalaterra se mostra- algun corte que estuviesse bien à tova amiga del Rey Católico; y por & dos, como era dar Fez ô Tarudante otra parte favorecia al Principe de O- al desposse dos, como era dar rez o l'artidante otra parte favorecia al Principe de O- al desposse do, y Larache à su Marange en los Estados de Flandes con- gestad. Advertiale, como quien tanto tra el, quiso el Rey hazer lo mismo de secreto, que aun que era cierto, que de secreto, pero que suesse en la supera para poner al Xarise en el Reyno, era de su Santidad: y assi se levantaron mas segura la vitoria, que el concier- son foldados en el Estado de la Igle- to; pero que en las obras humanas, se argo de Nicolas Sternelia que se verse las de la guerra, muchas vezes se como quien tanto para poner al Xarise en el Reyno, era de su Santidad en el Estado de la Iglesia, à cargo de Nicolas Sterneli, que y mas las de la guerra, muchas vezes poco antes el Papa avia dado titulo de 💃 se a de acomodar el consejo con la ne-

Cardenal la jornada tratar con el sobrino, de que yà que en aumento las dificultades; con que al Rey la jornada se hiziesse, no suesse en vienen à ser mayores las suerças y re-

En aquel tiempo Muley Moluco. En Irlanda estavan entonces los fúpo las prevenciones que se hazian, Marquès. Embarcaronse en una nave \* cessidad, para no oponerse à manisie-Ginovesa en Civitavieja para ir à Ir- : sto peligro: y tanto es de alabar à un landa; la qual corriò tormenta, y suè valeroso Capitan, que haze officio de à dar à Portugal, en tiempo que la fabio, como de animoso: Que advirguerra se prevenia para Africa. Súpo- tiesse su Magestad, que en las delibelo el Rey Don Sebastian, y hizoles raciones dificiles y trabajosas, se a de desembarcar, alojaronse en Veras, lu- de ligir por facil y acertada aquella que gar en la boca del rio Tajo: El Rey fuere mas necessaria, ô con menos di-desseos de ver que gente era quilo un ficultades y peligros que las otras; dia ir à verlos passar muestra, y pa- \* por que si no se consigue lo que se pregado de la agilidad que tenian, hablò tende, convertir se a en ignominia lo al Marquès, y prometiò ayudarle en que avia de ser de alabança, por deacabando la guerra à que iva: con esto, pender los sucessos de la guerra, de y dar à los soldados una paga adelan-reputacion, y si esta se pierde, los tada, hizo que le acompañassen, sin substitutiones Soldados se disminuyen, la sè de los contradezirlo el Rey Católico. pueblos declina, crece el animo de El Cardenal Don Enrique bolviò à solos enemigos, cessan las dudas, y van Don Se-bastian. persona, por la sucession de su casa; y putacion del enemigo, y assi es me-viendo el poco esecto que sus consetrata, por que no de todos se puede venga de derecho, sino que lo merez-fiar. Acertados eran tambien estos ca, y sea para ello, de que yo he dado

tasse mas de ello.

Certificado el Moluco por sus esta de la jornada, y prisa que dava Don Sebastian, ni hizo caso, antes el Rey, temiendose no hiziesse con le pesò de que el tio le uviesse respon-

tenor siguiente.

Mulcy Mahamet mi sobrino, he en- dize Franchi, que el Rey Don Sebatendido que se a ido à amparar de tu in stian avia respondido, que avia hepoder, pues que voluntariamente quieres ser juez, deves advertir, que siguiendo la razon en esta causa, antes Larache, y el cabo de Alguer, no
seras en mi savor. To soy biso legitimo podia dexar la empresa. A lo qual
en nuestra orden de beredar del Rey avia respondido el Moluco, que aque genò este Reyno, era blanco de coquello mas era para ponerlo en plátilor, y amigo de razona susticia, y de care quendo le tuviera cercado en Mar 1 s que la signen si por ley de derecho, ruecos, para entregarle à su enemigo, sibras que entre nosotros no solo ame- & que para pedir lo que pedia. Bien cla-

consejos; mas el animoso Rey no via fusiciente prueva, quanto y mas que no quanto vale mas la paz cierta, que tiene Mahamet mi sobrino de que quela vitoria dudosa; y assi no diò oidos \* xarse, por que per derecho de las arà cosa, teniendo por menoscabo sub- mas, que es con el que mi padre desstraerse de lo prometido al Moro: \* posseyò deste Reyno à los Merines, que que de las palabras misteriosas que el tantos años avia que reynavan sues-Moro dezia, dava à entender mas de sivamente, lo puedo hazer yo, quando lo que de ellas se puede imaginar, no suera hijo legitimo, y mayor que el que assomos y prenezes de consiança, que le ganò, el qual dexò assentado, mas ofenden que obligan. Pareciale que el hijo mayor, que à la hora de la al Rey Don Sebastian punto de repu- muerte se hallasse vivo, sucedusse en tacion, poner en opinion su credito, el Reyno, y assi sue se por todos los hipor que como valeroso no queria temer los peligros sobreaguados de miedo, y arrastrados de pusilanimidad, ber, como Soldado que he sido, que
como si no suesse mas perniciosa la deprimero se a de adquirir el Reyno con
terminacion, que mudar no se puede, razon, que con armas. Si con lozania
que la paz que con ventaja se alcança. de edad pretendes alguna honra, ô par-Dezia, que no avia que esperar con te de mi Reyno, embia personas de concierto entre los dos Xarises, por las fiança que me dizantu pretension, y con envegecidas, y graves enemistades, quienes yo seguramente pueda tratar que entre los dos avia, ni que en ellos la mia, que no tengo menos voluntad se avia de establecer, fiel, y firme re- de venir à lo justo, que de tomar las conciliacion; por que la sospecha la armas para desenderle. He sabido que avia de impedir, ô la codicia deshazer; tienes todo mi poder en poco, que me y por esto en ninguna cosa de las dia a de ser de provecho, mira bien lo chas, púso la mira, ni se acomodò à que bazes, y no assi te determines y tomar por concierto ninguna plaça empeñes por un hombre que tiene tan Y assi respondiò al Rey, que no tra- in negra la ventura, como la cara. Ala

el, lo que los Turcos hizieron con dido. Algunos Historiadores hazen su sobrino, le escriviò una carta del 🕻 mencion de esta carta, y por ello me 🎄 a obligado à ponerla aqui, mas no Rey y Señor, despues que por fuer- por que la tenga por verdadera en toça de armas echè deste mi Reyno à do; y si lo es, padece engaño lo que lor, y amigo de razony justicia, y de 🎄 ca, quando le tuviera cercado en Marnoster el que uviere de ser Rey, que le ro se dexa entender, que al Rey solo

le llevava restituir en su Reyno al Xa- dos cartas trae Cabrera, tengolas por rise, como se lo avia prometido, que mejores y mas ciertas. no adquirir fortalezas, y mas confessando el, como queda dicho, que mos años para Portugal suè este de
el Rey no pudo acabar que tomasse mil y quinientos y setenta y siete, por el Rey no pudo acabar que tomasse mil y quinientos y setenta y siete, por algun acuerdo con el, que tanto solo aver abierto las puertas à grandes y desseava, ni fueron bastantes tantas espantosas calamidades, de que mucartas regaladas, como le escrivió de cha parte de la Christiandad participò se su mano, para que desistiesse de la Los que hazen profession de observar jornada, ni advertirle por el Duque de la la lunas cosas dezian, que se apareja-Medinaceli, que no convenia hazer van mayores, y mas frequentes muguerra al Moluco, por que era amique danças, y estraños acidentes, que en go del Turco, con quien tratava de muchos siglos se uviessen visto, con hazer suspension de armas por tres en pregueño assorbro de los hombres. hazer suspension de armas por tres no pequeño assombro de los hombres, años, por aver entendido que queria por averse aparecido un Cometa en hazer guerra en Italia, al tiempo que sistem de Noviembre, à las cinco horas estava ocupado con las de Flandes, y 16. minutos de la tarde, con una en que avia procurado meterle: y el cola muy larga, y rayos muy resplanRey Don Sebastian estraño mucho de decientes, en 18. grados del Signo de que por escusar la guerra de Italia u- Sagitario, junto al Planeta Mercurio viesse hecho suspension por tres años, en 12. grados del mismo Signo (y no en que se podía llenar Africa de Tur- junto à Mercurio, como dize Herrecos, que tan mal estava à España, ra en el Signo de Libra) horoscopante que su Magestad hiziesse la suspension, el grado vigesimo de Geminis, culmi-pero que a el le dexasse suera. Luego inante el 9. de Aquario, y Saturno en la fegun esto bien claro queda, que nunca el Rey tratò de conciertos, y que de Capricornio, y el Sol en 25 graFranchi se engaño. Demás de que el dos, y 24 minutos del Escorpion, y
Rey Catòlico, por orden de Don Juan de Marte en 24 grados, y 44 minutos de Silva su Embaxador, como queda de Libra, que salía de la Conjuncion dicho, le hizo saber, que estava pronto para cumplir lo prometido, con las 24. grados y 52. minutos del mismo condiciones referidas, y esta oferta Signo, en la sexta casa. Observaron doctampoco la admitiò el Rey Don Seba- & tissimos Astrologos tener este Comestian, por que queria que el socorro tracinco movimientos al principio, con no suesse condicional, si no indepen- el primer movimiento, y cola mirava diente y absoluto, que una gente na- al Oriente, y despues al Setentrion: tural ninguna cosa obra suera de su in- El segundo era como una llama, y se tencion, y de la que pretende, por que re movia desde la infima parte de la Esella es quien distingue las aciones, y phera à donde apareciò, hàzia la Esqualquiera ama y favorece su parecer phera del suego, y llegava hasta la y deliberacion, y esto es lo mismo de la Luna. El tercer movimiento era que dize el derecho, que los actos hu- la presteza, con que se movia en espamanos, contra la voluntad de los que cio de 24. horas, por toda la Esphera, obran no tienen esecto, y si otro sin como se mueven los demás Planetas. quieren que tenga, es menester otro El quarto se movia segun su longitud agente superior que lo guie, y para el de dos grados y 20. minutos. El ulti-Rey Don Sebastian, y su aprehension \* mo, segun su latitud se suè movienbien era menester; y tambien que en- do en dos grados y 40. minutos, no tendiesse el Moro, que no era tan po- de se viò al principio, segun toda su ma-co su poder, que el solo no suesse po- gnitud, mas creciò con mas brevedad deroso para mayores conquistas. Otras 3. que se entendiò, pues en tres dias lle-

Deziembre, y desde otro dia, hasta mitir à arbitrio tanciego sus sucessos. manera, que como à los 13. dias se que entra en las manos de Dios. De acercasse à los rayos de la Luna, no los 7. Planetas, Marte, que como se viò mas, aviendo andado segun su que dicho, suè causa y engendrador longitud por espacio de tres signos, y deste Cometa, es masculino y divino, se se la latinad da un Trópico à como de la latinad de la latina de la latinad de latinad de la latinad de la latinad de latinad de la latinad de latinad de latinad de latinad de latinad de latinad de la latinad de latinad de latinad de latinad de latinad de latinad de la latinad de la latinad de lati

malignas constelaciones, la tierra, bre, forma las partes mas secas y suerquede inficionada con sus perversas tes, como son rodillas y brazos, diexhalaciones; principalmente si a avido muchas lluvias, de quien, segun tes: forma primero la cabeça, que el
Aristoteles se engendran los Cometas: Sol el corazon, segun la corriente de A este nuestro precediò un Eclipse de los Médicos; por que en el celebro Luna à 26. de Setiembre, à 11. horas, dizen residir los espiritus animales. El y 58. minutos, cuyo padre y engendra- Filosofo dize, que el primero que se dor suè Marte, inficionado de Satur- engendra es el corazon, y que como no; embiando assi à este, como à los mas generoso es el primero que vive, demàs Planetas tantas radiaciones junto y el postrero que muere. Augusto Cètas, aun que con diversos aspectos al far edificò à este Planeta templo à pargrado 13. de Sagitario, con que se atre de la composición de inficionar la materia de este remos, Banderas Imperiales, y la espantoso Cometa: Su grandeza era, Aguila que llevavan en los exèrcitos: como la de las Estrellas que llaman de no se le dedicò arbol ninguno, si no la primera magnitud; los nombres, programa, yerva con que coronavan à piedad, calidad y efectos que tiene los Soldados que falian vitoriofos de fon rigurosos, llenos de furor, muer- las batallas, y era la corona mas printe y ira; por lo qual semejantes Co- cipal que davan: inclina à los hommetas, son llamados crueles y fune- bres à guerras, dissensiones y pendenstos, siendo con sus crueldades oca- cias, y assi tiene dominio sobre ellos; mientos, tristezas, melancolias. Ve- voido izquierdo, reñones y intestinos; risimiles, que las amenazas del Cielo ven las Ciudades de España, sobre la

gò à toda la grandeza que tuvo, y logos. El mismo peligro tiene quien della no se disminuyò hasta que llegò creyere, que los suturos contingentes el Solsticio Hiemal, que es à 21 de se se pueden saber por las suertes, y resegun su latitud de un Trópico à otro. se malevolo y inclemente, y de color Para investigar con toda claridad, vermejo, pues por su mucho calor, y los esectos de este Cometa, es necessignado excessiva, es colérico: de sario advertir alguna Conjuncion magna, ô Eclipse de Luna, con cuyas tercero mès de la formacion del homsion de muertes, sepulturas, enterra- y de las partes individuales, sobre el se muestran por cosas grandes, y para de Lisboa; de donde se entenderà, que corrijamos nuestra mala vida, mas que sus Reyes y naturales, son mas no para que creamos los juyzios que inclinados à guerras, que à pazes y sobre ellos se hizieren, aun que el cociosidad. La grandeza deste Planeta mundo tiene por sabios à los cultos, y es tanto y medio mayor que la tierra, críticos, que creen, que por la Astroreficos, que creen, que por la Astroy una octava parte mas. Jamas se an logia que llaman judiciaria, se puede visto semejantes impressiones en el aisal er lo porvenir, y el estado florido re, que dentro de uno ô dos años no de las Repúblicas, trassego de Monarsucias, y mudança de Reynos: es dades en las partes donde tales Planeyerro notable, condenado por la Igletas, ô suegos amenaçan; de que pusantos y Prophetas y las se dicas trasse munda es que pusia, Santos, y Prophetas; y hasta diera traer muchos exemplos, si no Tácito dixo, que vedaria los Astro- fuera por la brevedad que professo Diò motivo este Cometa para Demàs de los dichos, iva una gran hazer diversos juizios desta empresa: compañia de gente noble aventurera, unos de que avia de ser en grande au- en que ivan muchas personas de calimento: otros que en diminucion. De- dad, y por Capitan Don Christòval zian, que aver ido el Rey Don Se- de Tabora, su Camarero y Cavalleri-bastian à ver al Tio à Guadalupe, se zo mayor (que le queria extraordina-colige que suè à llevarle la possession priamente) con que vino à quedar por del Reyno; fin advertir, que quiena fuperior de todos los nobles. Don de hazer pronóstico en deliberaciones Diego de Sosaiba por General de la aragenas, para no engañarse, a de estar mada de mar; y por de la Cavalleria, atento al natural de quien se uviere el Duque de Avero. De la Artilleria el de hazer, y proceder mas con conse-Baylio Pedro de Mézquita, de la Orjo, que con arrogancia y presteza. den de San Juan. Por Maese de Cam-Otros que mas presumian, dezian, po General, Don Duarte de Meneses, que por proceder de mala calidad de Capitan de Tanger, y el Rey por Geaires, amenaçava à complexiones de neral de todo, que tan aficionado era licadas de Reyes; ocasion de ver que à la guerra, que en toda se queria entonces se tratava del manejo de ar. i hallar, sin dar este cargo à nadie. El mas, y jornada de Africa, à donde Franchi dize, que nombrò por Gene-afirmavan que amenaçava; y otros, ral à Don Luis de Atayde, pero que à Portugal; otros dezian bien no firviò el cargo, por embiarle por al reves de lo que fucediò, que tal es Virrey à la India, y no fer del gusto fu acierto.

del Rey: à cada paso veremos la pas-Parte el Venida la Primavera del año 1578. In fion con que el Franchi escrivió, pues Reypara empezò el Rey à formar la masa del fe lamenta de que no uvo quien aconnumero exèrcito, con mas prisa de la que conde la gente noble venia; por que juzgava, que quanto averle aconsejado Don Luis, le echò
quelleva, mas se dilatava, tanto mas crecerian de si: solo era menester, que no se enemigos para hazer mayores defenfas. Temiale de que los Moros, que à la del enemigo; por lo qual la que
el Xarife dezia que estavan à su devocion, que como instables y amigos
de cosas nuevas, no estuviessen perdichos, sueron acompañando la permanentes en su amistad: en tan con- sona Real todos los Grandes, Titulos sus pensamientos estava triste; no y Señores del Reyno, como eran el hallava desahogo, si no en la breve- Duque de Avero; el Conde que suè dad de la partida: para ponerla en de Portalegre, Don Juan de Silva, execucion, nombrò quatro Coronelas, de à dos mil y quinientos Portugueses cada una; de que eran Coroneles, Vasco Silveira, Francisco de de Bragança, su fu fu hijo Don TeodoTabora, Don Miguel de Loroño, y fio, Duque de Barcelos, que aun no
Diego Lopez de Siqueira. Tambien tenia doze años. Los Condes de Viavia un tercio de dos mil Castellanos, & diguera, Lumioso, Redondo, Linade que iva por Maese de Campo Don res, y Moura. Los Obispos de Coim-Alonso de Aguilar. Avia assi mismo bra, y de Porto; el Varon de Alvito; un regimiento de Alemanes à cargo y el Almirante de Portugal. A estos del Coronel Mons de Amberg, que Señores acompañavan otros muchos llamavan Monsieur de Borgoña; y 600. Hidalgos y criados de sus casas, sin Iralianos debaxo de la conduta del los Cavalleros aventureros de otras Marquès Tomas de Sterlin, Inglès. & naciones: por que de los Portugueses nobles

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XVII.

nobles Cavalleros, fin los de entre los \* de San Juan Bautista año de 1578. rios Duero y Miño, ivan 7000. y so- con prospero viento partiò del rio de lo quedaron los juvilados, assi por Lisboa con grande música, y estruenpoca, como por mucha edad; de ma- do de tiros y artilleria, y bozes, que nera, que ferian en todos doze mil y faludandose davan los unos à los oquinientos infantes, y de à cavallo tros, tristes los que quedavan, vaci-900. dos pieças de artilleria, y mil alando entre temor y contento de ver gastadores.

Antes de partir el Rey, quiso ver aprovada de todos, y que tan amado y primero à su Tio el Cardenal Don Enrique, que por desgustos que avia tenido, se avia retirado à Evora; pique diole que en su ausencia tomasse el godiole que en su ausencia tomasse el govirmo del Payro e escusò se l'Carde vierno del Reyno; escusòse el Carde- en fin qualquier cabello tiene su somal por su mucha vejez, y poca salud; bra; y no ay de que espantar que hipor lo qual eligiò quatro Governado- de ziesse su oficio el natural dolor que res que lo hiziessen, que sueron Don podian tener de su ausencia, que los Jorge de Almeida, Arçobispo de Lis- vassallos por nadie ponen la vida de boa; Don Pedro de Alcazova; Don mejor gana, que por un Rey que los Francisco Desa, Conde de Matosinos; libra de tiranos, remedia guersanos, y que dem'is de lo que le queria, le te- favorece viudas necessitadas; ni menia gran respeto, por aver sido Ayo nos de que aya tristeza, apartandose del Principe su Padre; y à Don Juan el padre del hijo; el marido de su mu-Mascareñas, que tenia grande opinion ger; y el amigo, de suamigo, por no en cosas de guerra. Quedaron los di- saber quando se bolverian à ver, que chos con ampla facultad para todo, y con todo atropellava el amor que tepara firmar las escrituras les dexò un inian à su Rey, de que es buen testifello que dezia, Rey, y no otra cosa.
Sabia el nuevo Alexandro, que las que desta fineza; por que uno no pueobras, pasos, y pensamientos del buen de engañar à todos, ni todos à uno:
Principe an de ser dirigidos en serviponiales animo ver el contento con
cio de Dios y asservande y en cio de Dios, y assi, como tan buen que partia, por que echavan de ver, Christiano, à los 17. de Junio, acompañado de los Grandes de su Reyno, zon que desprecia grandes cosas: ni
se sue à la Iglesia mayor de Lisboa, menos ay que espantar, de que algudonde despues de aver oido Missa, nos de los que partian no suessen alehizo bendezir con mucha solenidad el gres, para que Franchi hiziesse tantos
Estandarte blanco con la Cruz de misterios, de que ivan tristes, assi los
Christo e ve de su mano le entregà à que partian, como los que quedavans Christo; y de su mano le entregò à que partian, como los que quedavan; Don Luis de Meneses, su Alserez pues vemos, que los padres que van mayor; y dando la buelta, quando & à governar Reynos, parten tristes de todos entendian que se bolvia à Pala- los hijos y amigos que dexan, y assi cio, se suè à embarcar en la Galera i no ay que maravillar de que no uviesse en que avia de ir, para assi dar mas hombre que se alegrasse, antes an sido prisa à los demàs; estuvo en ella sin anotados de que ivan con música y salir ocho dias, haziendosele cada momento un siglo, por juzgar ser de gran y el mismo dize, que ivan cargados
importancia llegar con brevedad à Astrica; y tambien por que el Xarise avia assegurado, que los que seguian stristeza iva con quien cargava de tales su bando y devocion, no aguardavan arreos. Es verdad, que al tiempo de si no ver la armada. Finalmente el dia alçar la ancora de la Galera Real, la

en Lagos, Reyno del Algarve, a poponerse primero à qualquier peligro, donde estuvo quatro dias; alli embar que desistir un punto de su deliberacò el tercio que avia levantado Fran i cion; y assi en la plàtica que tuvo, adcisco de Tavora en aquella parte, don virtiò à su Magestad, que para restide tambien se juntaron algunos Baxe- tuirle en su Reyno, que era lo que se les; de manera, que entre grandes y pretendia, y el poder servir como vas-pequeños llegavan todos à mil, mas fallo siel; el mejor medio, y camino suera de las cinco Galeras y cincuen- mas acertado, era mandarle dar la ta Navios, el resto iva desarmado, gente de Tanger, por que con ella y passar municiones, bastimentos y ca- le allegarian, se iria costeando à po-vallos. La segunda vez arribò à Ca- le ner sobre Larache, para franquear la diz, y alli se detuvo ocho dias, aguar- desembarcacion, y que la armada à un dando alguna gente que venia, prin- mismo tiempo tomasse tierra, con cipalmente Castellanos: y el Duque que se podria sitiar Larache, siantes de Medina Sidonia, como Principe no la desamparavan los Moros, por

Rey de Con gran guito partio el Rey de rito leguas y si tenta esecto so que le Cadiz, y Cadiz, y atravesò el Estrecho, que avian prometido, la guerra estava a-llaga à divide à Africa de España; y costean- cabada; y si no, por el camino que Tanger: de à Porboria arribà à Tanger siu avia llavado sa podia bolum à Laure Tanger: do à Berberia, arribò à Tanger, ciu- avia llevado se podia bolver à Larasejo de lo dad fronteriza en aquella costa, don- che, pues tenia seguras las espaldas, que se a de desembarco con nueve Galeras, y y y entonces se determinaria lo que se quatro Galeones, para dar orden en avia de hazer, dexando al tiempo,

arrebatò la corriente tan rezio, que algunas colas necessarias. Hallò alli chocò con una nave Flamenca, que la al Xarise, y à su hijo Muley Xeque, que brò el espolon; y una pezezuela con 300. Moros. Mandò à Don Diego que dispararon de tierra, matò en el Esta de Sosa, que con la demàs armada le qui e un Marinero, de que algunos cu- i fuesse à esperar à Arzila. Luego emriosos observaron esto, y de otras menudencias que sucedieron, dixeron alde la Ciudad Don Duarre, y à mangunas cosas, que dieron en que pensar. dar que se apercibiesse, por que avia Acompañavan la Galera Real otras de ir con el. El Xarise partiò al puntres, y la demàs gente iva en muchos to à besar la mano al Rey, por la mer-Galeones, Naves, Caravelas de ardeced que le hazía en acordarse del; mada, y otros Vasos pequeños, y que es tan poderosa en el hombre la Baxeles de servicio, que hazian una execucion de su gusto, que los desamuy gruessa y lucida vista. Llevavan se brimientos tiene por cumplimiento de mantenimientos, municiones, carrua- fu esperança. Desseava mucho que el ge, y otros pertrechos y máquinas de Rey se bolviesse à Lisboa, por tener guerra, con que quedò el Reyno a- i su ida en persona por sospechosa, y purado de dinero, sin heredero, ni por que de su natural los Moros eran gente, y en manos de Governadores, inclinados à cosas nuevas, y no à proque no amavan à los vassallos, como 🖫 curar la falud y sossiego comun, si no la codicia de verse señores. Por otra El primer Puerto que tomò, suè parte conocia el animo del Rey, de por ser la mayor parte Barcas para & sus Moros, y mas los que despues se tan liberal, festejò y hospedò al Rey, se ser plaça slaca y mal proveyda, y el y à los suyos muy esplendidamente, se sue que estava à la entrada de la con grandes gastos que hizo; y en se Barra, sin municion ni gente, por lo todo el tiempo que suè su huesped le qual seria sácil de ganar, y entonces persuadio, que no suesse en persona, in Magestad se podria bolver vitorioy nada aprovechò, antes parece que o fo à su Reyno, dando buelta por Alera ponerle mas espuelas. cazarquivir, que de alli estava qua-Con gran gusto partiò el Rey de \* tro leguas y si tenia esecto lo que le

que como verdadero maestro lo ense- se ses servicion, como la temeridad por sasse: por que procurar su Magestad se la inconsideracion. De aver visto salir ir en persona con el exèrcito, seria dar se al Xarise, como se a dicho, muchos à entender à los Moros, que trasa los se hizieron juizio sobre sus desabrimienrazones del Xarife eran buenas, y las menosprecio que del se avia hecho, y que convenian, mas el Rey, como que quien no se remediò de los pelitenia mas de valor, que de experiengros presentes, mal desenderà à nacia, no las admitio; ô ya por que podie de los que le amenaçan. Añadian à ne duda lo que con esicacia se dize; esto, que si el sucesso no salia bien, se o por que le parecia poca presa la de avia de atribuir al menosprecio que se la avia d Larache para aver venido en persona avia hecho, y quedar culpados los con tan grande armada, que à sus alprimeros Consejeros, y el Xarise por tivos pensamientos pusiesse limite: objeto en que arrojar culpas de otros, enojose con el, y con desprecio le respondiò, que advertido estava de lo quiera manera tenian el empeño en caque avia de hazer. Permitido es que su fa, y los esectos dudosos.

Antes de partir la armada, mandò el Rey sacar todos los soldados viejos rer todos, en todo ser iguales. Los que avia en Tanger, assi de à piè, copareceres y razones se an de pesar, y acautelar las intenciones y leyes imprudentes, por que no desordenen pareceres bien acordados, que como cestàn en extremo tan violentos, con tan de cavallos, y à quien todos conodemassada licencia se desenfrenan; si cieron) que suesse corriendo la costa Larache para aver venido en persona de avia hecho, y quedar culpados los estàn en extremo tan violentos, con tan de cavallos, y à quien todos conodemasiada licencia se desenfrenan; si cieron) que suesse corriendo la costa yà no es que quisiesse, como otro Alexandro, hazer guerra al descubier pitan Mazagan, en compassia del Calexandro, hazer guerra al descubier pitan Don Martin de Silva, y Soldato, y no con acechanças y vergonços dos, para recoger los Moros que se sestratagemas, teniendo por cautelos des estratagemas, teniendo por cautelos, mas facilidad en la empresa, y menos riesgo en des Galeras à Arzila, donde el Rey avia des embarcado su exèrcito, municiodonde no se piden, hazense soluciones de acquella des estratagemas. Al amparo de acquella des estratagemas de se estratagemas de se estratagemas. Al amparo de acquella des estratagemas de se estratagemas de se estratagemas. donde no se piden, hazense sospectores de la message de la marco de aquella sos, y no se estiman. Mucho sintiò el fortaleza assentò el campo, y llamò à Xarise la resolucion del Rey y la pocamino se avia de tomar, que persona y consejos; despidiose triste fuesse mejor, y mas breve para ganar persona y consess; despidiose triste à fuesse mejor, y mas breve para ganar y melancòlico, los ojos llenos de à Larache.

làgrimas, por ver, que si el recebir propusos por ver, que si el recebir propusos por que era lo beneficios es vender la libertad; el tratar verdad, y guardar se es recompensar obras con agradecimientos; y por que ir por tierra avia de aver gran quisiera hallarse de manera, que el propusos por que ir por tierra avia de aver gran quisiera hallarse de manera, que el propusos por que ir por tierra avia de aver gran resistencia, y por mar no avia que temer, si no alguna borrasca, cosa inconse peligrosas, tan franca tiene la pensenda que avia mas abaxo de la forentrada el temor, apadrinado de la desta taleza de Larache, donde se podrian reco-

Christianos para entregarles el Reyno, tos y desgustos: dezian, que si de ocasion para no cumplir lo que avian parte del Rey avia algunbuen sucesso, prometido; por que si en las cosas du- y el llegava à verse con poder, no ten-dosas la osadia podia tener primer lu- dria el Rey mayor enemigo, ni los gar, no en las ciertas y seguras. Estas por Portugueses mayor contrario, por el

recoger: y quando la borralca fuesse de leras, que dezian ser necessarias para tanta, que no estuviesse bien en la ense desembarcar, avian de entrar por la
senada, no avia que temer, por que Barra adentro, donde (dizen) està la
en aquellas partes no dura mucho la fortaleza pertrechada de artilleria paartilleria, demàs de que aquella costa montas y poniendo el enemigo en era mas brava de lo que se entendia, zelada su gente, con facilidad podria y que los Soldados avian de salir modego el agua à la cinta, sin ser las armas de provecho: que la cavalleria de chasse el Rey por tierra con todo el montas de provecho: que la cavalleria de chasse el Rey por tierra con todo el montas el mas de provecho: que la cavalleria de chasse el Rey por tierra con todo el montas el mas de provecho: que la cavalleria de chasse el Rey por tierra con todo el montas el mas de provecho: que la cavalleria de chasse el Rey por tierra con todo el montas los Moros era mucha, y los podia o- Exèrcito por el vado del rio Luco, pues fender: ni tampoco es bien creer, que dava lugar à ello Alcazar, y que de la tormenta dure poco; y en duda, lo camino se podia tomar la misma villa mas seguro se a de eligir, sin estar y fortaleza de Larache, dexando en pendientes à la mudança del tiempo, ella al Xarise, con que quedavan seni dar lugar à que los enemigos se a guras las espaldas para proseguir la trincheren en la playa, y desiendan la conquista: y que si los enemigos lo desembarcación. Por el gran daño de impedian se combaties con ellos ellos enemigos lo hermano del Moluco.

tormenta. Contra este parecer se dixo, ra desender la entrada, y echar à sonque la fortaleza estava en un banco do los Barcos y Baxeles, sin dexar uno de arena, à la entrada de la Barra: de folo tomar tierra: demàs de que las manera, que ni aun una ave podia en quatro leguas que ay de Arzila à Latrar sin mucho riesgo, por amor de la rache, son de muy asperas y sragosas

desembarcacion, por el gran daño de impedian, se combatiesse con ellos; la gente, poniendose à riesgo de que y una vez desbaratados, como se estuna tormenta dè al traves con todo, perava en Dios, al punto desamforçando à levantar el campo, y dexar \* pararian à Larache, y todos los Mo-desamparada mucha gente en tierra. \* ros se vendrian al Xarise en viendo su Y dado caso que toda desembarque, persona, y quando no viniessen, no como la costa es brava, se perderia la avian de osar aguardar. Contra este artilleria, y mantenimientos: y à lo parecer se opusieron muchos, aun que de la ensenada que està mas abaxo, conocieron la inclinación del Rey, à respondian, que no se podrian valer que se sigue lo propuesto, y assi respondian, que no se podrian valer. della, por aver alli un fuerte, que lla- pondieron. Que corria gran riesgo toman Castillo de Genoveses, que esta 3 mar aquel camino, por aver gran falmuy atrincherado y fortalezido con ta de mantenimientos; y la gente por la gente que alli tiene Muley Hamet, buscarlos se avia de desimandar, demàs de los acometimientos que los Moros El segundo parecer suè, ser mas harian de noche y de dia, con que traefeguro ir por tierra à lo largo del mar, \* rian el exèrcito desvelado, suera del por no aver si no quatro leguas de Ar- riesgo à que se ponia el Rey en dar una zila à Larache, llevando los carros batalla, donde no solo se aventurava por trincheras, y la armada siempre à 🖫 la honra y reputacion de la nobleza la vista; y que entretanto que el exèr- 🏅 del Reyno, si no la vida y persona del cito llegava, podia passar la gente de Rey, que es el remedio y consuelo la otra parte del rio en los Barcos de universal. En tanta diversidad de palas Naos, donde està la fortaleza: receres, ningun buen acierto ni succsso de manera, que quando acordassen se podia esperar, por que en qualquielos Moros, yà uviesse tomado tierra ra cosa se ponia duda, y se hallavan buena parte del exèrcito, para asse- inconvinientes, que el sabio tropieça gurar el puesto à la demàs desembar- alguna vez en lo que el necio à cada cacion. A esto se respondiò, que co- paso yerra, y el presumido idolatra mo se podia passar el rio, pues sor- en su parecer: pudieran assegurar la cosamente los Barcos, Bateles y Ga- gelecion, eligiendo la de menos inconvinien-

freno, término, y medida.

De todos estos pareceres, solo per- Sabia el Moluco los passos que el maneció el del Rey, de ir por tierra, Rey dava, y como Capitan experto como tan de sus desses, por no ver començò à resorçar de gente todos los la hora de dar la batalla, juzgando lugares maritimos, donde entendia por este camino venir mas presto à las que los Christianos podian venir à dar: manos, que era lo que mas desseava; puso en el cabo de Aguer à Zayde Doque la prisa es tardança en el desseo; gali, Alcayde de los Alcaydes, con y la dilacion, congoxa en esperar lo mil Andaluzes y otros mil Moros, que se dessea, y suspension el eseto: y buena gente, y expuestos para qualassis mandò el Rey marchar por tierra, quiera facion. En Mazagan dexò à à buscar el vado del rio Luco, para Muley Dau su sobrino, con quatro sitiar la fortaleza de Larache, que mil Moros de à piè y de à cavallo, estava de la otra parte, y qualquier a gente escogida. En Larache puso à Ma citava de la otra parte; y qualquier à gente escogida. En Larache púso à Maparecer que se tomàra no suera malo, à hamet Azarcon, su Cahaya (que es como à la brevedad y diligencia se si- à lo mismo que entre nosotros, Capitan guiera la resolucion, por no aver quien de su guarda) con otros tantos. Quan-pudiera oponerse à nuestro exèrcito, do supo que el Rey avia desembarca-que Muley Mahamet hermano del do en Arzila, embiò à Muley Maha-Moluco, aun que era Capitan en a- met su hermano, con tres mil lanças quellas partes, no teniagente, ni en escogidas, y dos mil arcabuzeros, la tierra la avia para fortalecer La- para que anduviesse siempre à la vista rache, que todos avian desamparado del campo Christiano; y el con todo la tierra; tanto que vino de Alcazar del exèrcito baxò caminando franca-un Judio, que se llamava Gibre, à mente la buelta de Alcázaquivi; y en pidir al Rey salvo conduto para el y el camino que llaman el Tremecenal los suyos, que vivian en aquella villa, hizo alto, y estuvo lo que el Rey en por que los mas se avian ido, y pudie- Arzila, midiendo el tiempo, y penera el Rey sacilmente ser señor de to- trando los desinios de los nuestros. do, si no se uviera detenido ocho dias Avia en el campo del Molaco 14. Dase en Cadiz, y 18. en Arzila, que no es imil arcabuzeros de à piè, y 4 mil de la gente mejor la brevedad remisa, que el tiem- à cavallo; y cási 60. mil lanças, y de del Molupo gastado con descuydo, pues estan- ballesteros, azagayas, y otras armas con llega do el Moluco 100. leguas de alli, el à su modo armados 30. mil; de ma-campo Rey podia executar sus desinios, sin pera, que toda la copia junta del exèr del Rey, y dipone dar lugar à juntargente, visitar puer- & cito serian 64, mil de à cavallo y 44, los alojatos de mar, y fortalezer los presidios, mil de à piè, sin otros muchos que mientos, por que el Moluco saliò de Marruecos, avia despedido, por no fiarse en ellos. à 22 de Abril, y se detuvo en las tier- Otros hazen este número mayor, mas ras de Sus, à castigar algunos pueblos de lo cierto es lo dicho. De toda esta tre ellos en la ciudad de Tarudante, en paz y en guerra ganan siempre suel-y sido su Visir, le tenian amor, y des- do, y estan como en depòsito para las seavan dar la obediencia, y assi se re- guerras que se ofrecen, que nunca fal-velaron contra el, causa de muchas tan: y destos, los mejores son los re-muertes y alborotos, que la criança enegados, que llaman Elches, de que engendra amor, y el trato hermana vivan 2500. con su Alcayde Mahamet

vinientes y mas seguras premisas, pues voluntades; y si penas tiene, no las por no tener la ignorancia peso ni me- institute, por temer no gozar su desseo, dida, es mas peligrosa que la maldad, y assi se desensrena sintiendo, yà que que vemos se rige con alguna regla, de otra manera no puede remediarlo s obrando.

Sabia el Moluco los passos que el

que se avian levantado con la venida gente, la mejor es la que llaman Al-del Xarise; que por averse criado en- magacena, que son los Soldados que

Tava. El Alcayde Dogali llevava à fermedad: en viendo Moluco al her-fu cargo 3. mil Moros Granadinos, mano, se puso à cavallo para recibir-que llaman Andaluzes. Y con los Al- le; yà que se acercavan, se adelanto. como adelante veremos, ordenò esto reynar el poder. de otra manera. Debaxo del govierno Con todo este

Reynos, gozando de paz y quietud muriò de la misma manera à 24. de manera que no sabian unos de otros.
de Agosto, año de 1603. comiendo in se oian, ni entendian. Y pensando unos higos que le diò su hijo Muley di que eran acometidos de Christianos,
Zidan, por aver declarado por su sucesta dieron muchos à huir; esto durò se for à Muley Xeque su hermano; de que el torvellino, que su un gran que se originaron las guerras que turato: cessò, y la noche quedò muy vieron con el, Muley Zidan, y Burieros Rey de Marruecos. Avia muchos ver cosa alguna.

caydes Mahamet, y Azanzuero ivan ; yen señal de obediencia se apeò, y se 4 mil Azuagos, y mil Xarracas, que & tendiò en el fuelo, besando la tierra, son los foralteros. El resto hasta 14. y entonces el exèrcito hizo una gran mil de à cavallo eran Gazules, que falva de arcabuzeria, que suè mucho llaman Hispais, que la mayor parte de ver. Apretavale al Moluco el mat, dellos governava el Alcayde Hazen y por esso no entrò en los alojamiende Macedonia; otra el Cahaya, y tos, bolviose à poner en su litera, otra el Gorri. Destas sesenta mil lande dexando todo el govierno al hermaças, la quarta parte seria razonable, no: primero les hizo una plática, pay las demàs quales suelen ser en Ber- ra que los que se quissessen passar à beria. La mayor parte destos llevava Muley Mahamet, lo hiziessen, que el Alcayde Brahem Sosiani; y otra el les dava licencia. Esto hizo por si en Alcayde Almanzor; y los Alcaydes otro tiempo de mas necessidad le avian Aliel, Muza, Boter, otros llevado de dexar, lo hiziessen entonces, que van los demàs. Despues el Moluco, donde la voluntad falta, cierto es no

Con todo este exèrcito, y 22. piede los dichos ivan otros muchos Alcaydes, que fon como Capitanes de mira en el Tremezenal, por fer coma 300. y à 400. lanças, que cada uno destos las junta entre sus parientes, y destos llaman Alcaydes dellos, y à destos llaman Alcaydes de Romaham.

Muley Hamet, hermano del Moluco de la Cavalleria, avia que era de la Cavalleria era quien le exèrcito. Deziafe por cierto, que el Alcayde Dalguali, era quien le avia atofigado, por pretender el Reyno, so de la cavalleria estava el Moluco à la mira en el Tremezenal, por fer comarca abundante para fusitentar su exèrcito. Deziafe por cierto, que el Alcayde Dalguali, era quien le avia atofigado, por pretender el Reyno, so de la cavalleria estava el Moluco à la mira en el Tremezenal, por fer comarca abundante para fusitentar su destre exèrcito. Deziafe por cierto, que el Alcayde Dalguali, era quien le avia atofigado, por pretender el Reyno, so de la cavalleria exèrcito. piè, como de à cavallo de aquellos En este lugar començò à empeorar, y contornos, y con ellos se vino donde en el sucediò una cosa que parece prodizen la Feria del Jueves (que es dos mossico de su muerte, y suè, que à leguas de Alcazarquivi) à verse con el media noche, estando el cielo sereno. hermano: llevava con sigo 22. mil ca- y todo quieto, subitamente en su cam-vallos y 5. mil arcabuzeros. Llegò el po se levanrò un torvellino, con tan Moluco alli à 14. de Julio en una li & grande estruendo y ruydo, que unos tera por venir muy malo de calentu- à à otros no se oian, ni entendian; paras y vomitos, que un Moro Andaluz a reciales que estavan rodeados de esle avia atosigado: y su hermano Mu- quadrones de gente armada, ruydo ley Hamet en quien recayeron los de atambores y gente de guerra: el

dias que el Moluco, como tan valeroso. No dava el Rey passo, ni determi-y bien acomplexionado resistia à la en- a nava cosa que no lo supiesse el ene-

procura ir con lo que dessea.

entrar en su coche, rehusòlo, diziencentrar en su coche, rehusòlo, diziendo, que no avia de ir en coche, quando su Magestad iva à pelear; mas un Moro de quien tomar lengua.
el Rey le obligò à que lo hiziesse, Domingo 3. de Agosto deste memo-

perador Carlos V. su aguelo, quando fucesso se puede esperar, y qualquier entrò en Tunez; en ella advertia lo riesgo temer, siendo mayor tormento llano que es Africa, para no poderse rarecer della, que ver el remedio, y ale jar en sitios suertes, que sortificasse ; no gozarle. Con su muerte dezia, que

migo, por las muchas espias que traia, \* advertidos, que la orden y fortifica-y aviendose enterado de que el Rey ; cion que uvo en alojar el campo, y queria entrar la tierra adentro, levan- plantar la artilleria, suè la mejor que tò su campo, y suè la buelta de Al- pudo aver. Recibiò el Rey con mucho cazar à recebirle, midiendo las jorna- contento al Capitan Aldana, y para das con el tiempo, que no quiere que mas honrarle, le hizo Superintendenle falte lo que mas a menester, quien & te del exèrcito, mandando que le obeocura ir con lo que dessea. deciessen como à su persona. Comen-Passados 20. dias que el Rey avia çò Aldana à exercer su oficio, y à disestado alojado en Arzila, empezò à poner la orden que el exercito avia de marchar con la mejor orden que le suè tener en el caminar para los alojamienpossible. Iva el Duque de Barcelos à \* tos, y como Castellano, era poco obe-piè, siguiendo el Estandarte Real, y decido, que donde reyna la embidia, el Rey viendo su poca edad le mandò \* no ay acierto, ni razon que prevales-

prometiendo que el dia de la batalla rableaño de 1578. vieron los dos exèrlo haria. Tuvo el Rey aviso que citos à una legua de Alcazarquivi, en el enemigo se venia acercando, y aquellos grandes llanos por donde cormandò, que de cada Coronelia se embiando. Soldados con el General Diego Lopez de Sequeira; y que vitoria, si bien el uno consiava en el se suerço de los suyos, como el otro baraço del campo, dando la buelta en la multitud; mas como no obra la la armada para Larache. Tambien se multitud donde manda el miedo, assi quiso assegurar del Varise embiando in el essuerco tiene valor donde sobra quiso assegurar del Xarise, embiando ni el essuerço tiene valor donde sobra à Muley Xeque su hijo en una Cara- la consiança. Estava el exèrcito del vela con M. Correo de Silva à Maza- enemigo formado de varias gentes y gan. Hecho esto, mandò dar racion naciones, de Turcos, Renegados, Apor ocho dias à los Soldados, y lue- & zuagos, que son unos Moros descengo començò à caminar la tierra aden- dientes de Christianos, y Moros de los tro, de que de todo tenia avisos por & naturales. El Moluco no estava quiemomentos el Moluco, y à quien le to, ni libre de que no le desamparatruxo la nueva diò mil cequies de rian; y para assegurarse mas, mezclò

una carta del Duque de Alva, y una fuspension de armas, pues en mejorar celada y sobrevista de armas del Em- esperança tan breve, qualquier buen la vanguardia y la retaguardia con gen- & muchos desampararian al tio, y otros te plática y escogida, todas cosas, de restarian à su devocion: Este consejo que el Rey y sus Capitanes ivan bien no se tomò, por no aver en el Real mantenimientos; y tener à gran rielgo qualquier dilacion. El Rey, que anteponia su persona à qualquiera pelicuydado saliò aquella noche, por que fatigue.

sesperado ningunatiene, el temorto- despues de alojados dexavan sus pue-ma las armas, y haze suerte al co- stos, y venian à ver los nuestros. varde; por que si en los trabajos uno 🎄 No se atrevia el Moluco à assegurar desfallece, y el pensamiento los sobrepuja, no ay que esperar; y mas que la demassiada constança cierra la puerta
el mal, reyna sin conocer superior. para hallar medios en las diferencias,
Yva el Moluco cada dia perdiendo acierto en los sucessos, y buenos prosu guarda le traian en ombros en unas lo que en su exèrcito tenia, que de lo cosa maravillosa el animo que tenia, lidad, con que vendria à reynar el me-pues con traer la muerte asida à la gar- nosprecio, y à no hallar lugar el deganta, quando viò la turbacion que fengaño. Para lo uno y lo otro usò de los suyos tuvieron en ver nuestro exèruna cosa, que le assegurò la vitoria, cito, se púso à cavallo, y diò buelta dexando à todos con mas animo y firal suyo con gran valor y prudencia, meça; y suè sacar el exèrcito de donordenando los esquadrones de manede estava alojado, y presentar la batalla ra, que presentò à los nuestros la base se esta sustante. talla.

gro que uviesse por la salud del exèr- ; un Renegado se passò à el, à quien cito, mandò, que se mirasse lo que preguntò, que se parecia del nuestro, en esto avia. Los que cuydavan de la y respondiò, que mayor era el temor provision, como no la hizieron para que los enemigos tenian, que la causa salir de cuydado en tales aprietos, que avia para ello; por que via muquitaron la esperança del remedio, que cha leña, poco suego, para lo que es la que sustenta la hambre, aun que Berberia avia menester. Esto dixo por 🕻 las muchas picas, y poca arcabuzeria : De la desesperacion crece la osadia, y en lo que es temor, dixo verdad, y falta la esperança; y quando el de-por que su tan grande, que antes y

tierra, sin punto de mejoria; los de regressos en los negocios; quiso saber andas, cubiertas con un lenzon: era de contrario fuera dar la mano à la facinen esta sustancia. No creo amigos. El Rey, tambien puso en orden su que os admirareis tanto de ver el camgente; y al punto de medio dia, co- 4 po contrario, como de que tan poca mo dos horas, estuvieron asirmados gente se aya atrevido à veniros à bussin acometerse. El Moluco, como viò car para llegar à las manos con quien que los nuestros, aviendo venido a- tan curtidos están en trabajos, y exèrtravelando mares, y costeando tierras, citados en guerras: sos fegaos y depono lo hazian, levantò su exèrcito, y ned el temor, si alguno teneis, que con el pasò en ala por frente del nue- la buena, ô mala fortuna en vuestras stro; y para dar mejor muestra, se \* manos està; si ay alguno que quiere alojò sobre la mano siniestra, junto al reguir la parte de Muley Mahamet, yo rio Muhazen, atrincherandose y sor- le doy otra vez licencia para que se taleciendo muy bien. El Rey tambien \* vaya, por que con los que de su vose campò, donde avian hecho alto. Iuntad me quisieren seguir, tengo de que era mejor puesto que el de los vencer al enemigo.] Los Alcaydes enemigos, por tener alguna eminen- respondieron, que todos querian mocia, y dos arroyos de agua, que ser- rir en su servicio, que si algun alborovian de suentes, y espaldas al campo, to avia avido, era con el desseo que y atrincheraronse junto al mas cauda- & tenian de llegar à las manos, que en lo o, que llaman Vel Mucazin. Esta- el acometimiento veria el eseto de lo va un exèscito de otro, media legua, & que pretendia, y assicon grandes voPORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XVII.

menosprecio, mandò que diessen buelmenosprecio, mandò que diessen buelprohija otros muchos.

ta delante de nuestro exèrcito, por Aquella noche, aun que los enemique como es mayor la pena del arrogos estavan cerca, se paísò con quiegante presumido, que la del sobervio tud, y en nuestro campo uvo buena

do, y haziendo burla. quien tan bien conocia los Moros, y esto no se le podia redarguyr à Muley modo de pelear, sabia, que de noche Nazar.

se association de qualquier Hallavanse los Soldados impacientumor, ô movimien o de armas, ates, de ver que se les avia acabado la consejò al Rey, que aquella noche se racion, y que por todas partes estavan les diesse una encamisada, que ofrecia cercados de enemigos; pedian à bohazerlo con la gente de las fronteras, zes de comer, mandò el Rey que se y algunos Cavalleros que le querian les diesse lo que pidian, y diòse acompañar, con que el campo del quella noche una vaca y dos sacos de enemigo quedaria desordenado, y ocavizcocho à cada compañía, y sabe sion para que los que se uviessen de Dios si quedava otro tanto. passar, lo hiziessen; y quando esto Al amanecer, à quatro de Agosto, Entra el no tuviesse lugar, quedarian puestos dia de Santo Domingo, se viò toda Rey en consejo, en miedos y temores; que quien dexa la campaña cubierta de Moros, tan sobre dar

zes y algazara pidieron el dar la ba- buen eseto, y qualquier dano era mutalla. Contento el Moluco con la recho, y no advertian, que tenian los solucion de los suyos, se entrò en su inconvinientes en la mano, y sin suerlitera, y la muerte con el, que nunca ca las razones, pues es cierto que un el Bàrbaro la temiò, antes para mas aviso llama à otro, y un inconviniente

oculto, quiso que viessen lo poco que guarda; en el del enemigo no tanta, nos estimava. Estava su sobrino el pues vino à los nuestros Muley Na-Xarise en la vanguardia de nuestro zar, hermano del Xarise, con otros campo, tendidas sus banderas, para Moros. No se acordò para hazer esta que los que se quisiessen passar à su fineza, de averse tenido preso su herparte, lo hiziessen. Los nuestros ayumano por respeto del Rey, que assi daron à su intento, echando bando, como se informò de lo que avia en el que à ningun Moro que truxesse bone- campo contrario, le mandò llevar à te colorado, y pareciesse venirse al Arzila; y pudierasele estimar esta sicampo, tirassen, desvalijassen, ni neza, pues vale mas libertad renun-fuesse cautivo, mas nada aprovechò, ciada en ocasiones, que con necessidad que todos se estuvieron quedos, y el servicios continuos; que bien se sabe, que acometia à venir, se bolvia riyen- que no a de aver liberalidad para usar de misericordia con quien la malicia Don Duarte de Meneses, como por ultimo fin de sus desseos, mas de

passar la ocasion, al arrepentimiento numeroso era el exèrcito del enemigo; la baralla, haze verdugo de su memoria, y los del nuestro alegre, por tenerle tanà la orden los acidentes repentinos suelen causar sa- mano, ô animoso para llegar à ellas, suyos. lud perfeta, y el descuydo dar vitoria se començò à disponer para la batalla.

no esperada, que la ira crece quando se El Rey, que como otro Dario, en la ocasion se descubre, y por semejan-se toda la noche durmiò, por ver el petes acontecimientos se an ganado gran-se ligro en que los suyos estavan, como des vitorias. No se conformavan los sestotro en el que avia dexado à Da-Consejeros, y el Rey que estava in-seniel, hizo lo que Josve, que madru-clinado à no hazer cosa si no con guer-se gò antes de salir el alva, para ir à Jè-ra abierta, no tuvo lugar lo propue-se rico, previniendo con su desvelo, el sto por Don Duarte. A este saludable cuydado que los demás avian de te-consejo se diò por escusa, que la gen-te de à cavallo era poca para hazer los acidentes que desvelan à un Rey en

ocasiones tan presurosas: grandes de- feguridad sa puede tener de su valor, ven de ser, por que las incomodida- in esperança de sus hechos? En quandes, no se an de pretender suera de to à lo que muchos Moros se passarian, razon: Entrò en consejo, para dar or- era imaginacion; que pues en ocho denen lo que se avia de hazer, y hallo- dias que estavan alli no lo avian helos à todos trocados, y de diferente cho, no avia que aguardar que lo hizief-parecer, del que avian tenido poco fen, por que si tuvieran voluntad, ya antes; tal es el juyzio del hombre, ô fe uvieran passado, como lo hizo tan mudable nuestra condicion. Dezia Muley Nazar, con los demás que con el Xarife, como mas interessado, y el vinieron: que la hambre, enemigo prático en la tierra, que no se diesse cruel, no dava lugar para estarse alli la batalla, si no que se atrincherase el ratrincherados, y pues el arroyo por campo por la parte de aquellos dos lo mas hondo no tenia siete palmos de arroyos; por que demàs de tener nue- agua, como el dia antes se avia pro-vas, que el tio estava à la muerte, el vado, que lo mejor y mas seguro era, sitio en que se hallavan, era mara- de clavar la artilleria, dexar alli el carvilloso contra la gente de à cavallo, ruage para descuydar al enemigo, y que en número hazia à la nuestra gran a marchar el campo à Larache, donde ventaja, y estandose quedos en el mis- restava la armada, llevando la sierra mo puesto, seria cierta la vitoria, y por amparo, para caminar con mas que con la dilacion el tiempo pondria feguridad, y no aguardar al enemigo, las cosas de manera, que todo se tro-que con tan desigual número estava, casse, y con la muerte del Moluco nos y nosotros con tan poco, siados en su pondrian la vitoria en las manos, sin ayuda. mucho derramamiento de sangre. Este 🎄 consejo y otras razones sobre que do, y si su fuerte corazon diera lugar se fundava, era bueno, mas no se adia à abrir los ojos, y ver el desengano mitiò, por que el Rey y los suyos, que se le avia entrado por las puertas, en la brevedad ponian la vitoria, por mudára de parecer, con retraerse à su tener prevista la falta de mantenimien- armada, y dexar alli un General que tos, mayor y mas fuerte enemigo. profiguiera la guerra, uviera tenido Viendo el Xarife, que sus razones por mejor fin, y mas dichoso sucessos que falta de mantenimientos padecian sucres muchas vezes los que toman el remeça, replicò: Que yà que la batalla se se dio en lo extremo de las enfermedadiesse, fuesse muy tarde, y con po- des, suelen sanar de lo mas peligroso. cas horas de Sol, por que si, lo que Bien dava el Rey à entender su enojo, Dios no quisiesse, sucediesse alguna segun el semblante tenia, y assi les desgracia, se salvasse el Rey, pues de dixo. [Que temor; que consusson; su vida pendia la detodos, y si el su-segue sue son que sombras vanas se os cesso sue se sue su la segue su consus de se su consus s poco daño causaria gran temor en los honor en este trance? Por ventura Moros, y de noche se le passaria mas hallais aora nuevos acidentes, nuevas gente que de dia. A esto se replicò, difficultades, ô peligros que se oponque en el exèrcito ivan muchos soldagan à mis suerças y poder, diferentes dos conduzidos por suerça, como a de los que en Portugal hallavades? vian sido quintados, que demàs de Los que aqui estais, no soys los que ser labradores, sin ciencia, ni expe- me dixistes, que no avia que dudar riencia, se atemorizarian de pelear de del buen sucesso, y las mismas razonoche, y desampararian el campo, lo nes que aora proponeis allavades enqual de dia no harian de miedo de sus tonces con dezir, que los Moros no superiores, por que si, à quien encu- reran hombres que aguardarian mi briendo faltas, no se enmienda, que rexercito, y aora que me veis empeña-

A todo avia estado el Rey callan-

hambre? Soys gente de poco acuerdo, y de menos reputacion: devierades advertir, que governando mal, ria Castellana iva por manga del bratodo se pierde; y que la vil servidumbre, es agena de toda nobleza, sin
merecimientos.] En el principio de
las empresas, quien no resiste con
brio, pierde el animo y la reputacion;
por cuya conservacion, no atendiendo el Rey à mas replicas, ni assombros de tantas disscultades y peligros,
mandò à Don Duarte de Meneses,
mandò à Don Duarte de Meneses,
mandò à Campo General, que levantasse el exèrcito, y empezasse à caminar en busca del enemigo; y al Ca
Miguel de Loroño, que eran los que
levavan la retaguardia. La arcabuzede Godoy, Capitan de arcabuzeros.

La de los soldados viejos de Tanger,
y los Italianos ivan por manga de los
Alemanes; que los guiava el Capitan
Criales Italiano. El campo de la batalla, estava reforçado con quatro
mangas sueltas de arcabuzeria Portuguesa, y la retaguardia con dos, ceniida con trezientos mosqueteros; quedando en la frente de la manguardia
minar en busca del enemigo; y al Caotros tantos, con mas de acavallo enminar en busca del enemigo; y al Capitan Aldana, que hiziesse los alojamientos. Que bien se vè, que este samos Anibal no tuvo si no quien le limos Anibal no tuvo si no quien le limanguardia entre los encubertados gimanguardia entre los encubertados giluntad, y quan empleada la tenia en netes, ivan el Xarife y sus Moros; los suyos: mas tambien a de advertir qui guiando esta Cavalleria el Duque de el Principe, que aun que estè sin cul- Avero, en cuyo lado iva el carruage, pa en muchas cosas, si sus Ministros amparado de la Infanteria y Cavalleno estàn sin ella, y proporcionada- ria, sin aver cosa de por medio. Al mente la virtud y diligencia necessaria lado siniestro de la manguardia, ivan no se halla en ellos, tendra muy gran 400. de acavallo encubertados, con culpa, por que no basta sustenta el otros 200. ginetes; y en esta parte de cuerpo para que estè buena la cabeça, cavalleria iva la gente mas escogida, si no que las demás partes hagan su por ir alli la persona Real, à quien a-oficio. Nadie replicò al Rey, si no compañavan el Embaxador de Castilla Aldana, que le dixo: Que advirtiesse y demàs Senores de Titulo, por que su Magestad, que no siempre corresta amenazava por aquel lado la mayor pondian los esectos, à la prudencia parte de la Morisma, quedando en y desvelo con que los malos sucesta retaguardia dos pieças de artilleria. so y trabajos, se previenen; que En la manguardia iva el Baylio, y omudase de parecer, por que se tros Capitanes y personas de calidad, iva à perder; mas no suè possible, llevavan diez pieças, con artilleros, ni ninguno vino en su parecer; y assi gastadores, municiones, y demàs co- se dispusieron en formar el campo pa- la sa de este menester. Los esquadrora dar la batalla. De la Infanteria hi- nes, como falian un poco sobre el lazieron tres partes: La manguardia to- do siniestro, hazian una plaça donde cò à los Castellanos y Alemanes; se se recogiesse nuestra Cavalleria, quancitos tenian el lado diestro, y los Ca- do tuviesse necessidad. Delante desta stellanos el finiestro, à quienes iguala- de manguardia iva el Marquès de Lester va el rio, que por aquella parte corria. Maesse de Campo, Don Alonso de En medio destos esquadrones iva el Aguilar, y el Coronel M. de Borgoña,

do, y el enemigo al ojo, dezis lo con- \* de los aventureros, que aquel dia lo trario? Pareceos que sentis bien de hizieron valerosamente. El cuerpo de mi reputacion? Es esta la gloria y la batalla llevavan DonVasco de Silveitriunso que me prometiades (dezir) ra, y Don Diego Lopez. Otros dos estatos de la contra del contra de la contra del contra de la co que me retire, y pierda la artilleria, quadrones se sormaron de los tercios por que aguardar aqui, es morir de de Don Francisco de Tabora, y Don hambre? Soys gente de poco acuer- Miguel de Loroño, que eran los que

con los Capitanes de su cargo, y otras sciopelo verde. Con este cavallo avia personas de consiança, que tocavan centrado en aquel Reyno, y ganado ir alli. Los demàs Coroneles y Capi las vitorias que tuvo contra Muley tanes en sus lugares, cada uno con la Mahamet, à quien atribuian las virgente de su govierno. Desta manera \* tudes de aquel, en que su padre, cose presentò la batalla, con la mejor ; mo tan valiente Capitan, avia salido orden y govierno que pudo ser, no vencedor de tantas guerras y batallas. solo para poder caminar, si no para Llevava un pavellon de brocado, con poder combatir, y assi empezaron à que iva amparado del Sol; acompa-

falta en ninguna cosa.

que hiziessemos tan gran yerro, como acompañamiento saliò de su tienda, desamparar el tan suerte que teniamos, dexando mandado al Alcayde Hazen, haya que a venido de Larache, si no de telosamente.
es menester alli, que procure ponerse de la puerra en Berberia, es la que acometer la retaguardia; y à Habraim de la la guerra en Berberia, con quatro de la guerra en Berberia de la guerra en Sophi, General de la Cavalleria, di- géneros de Soldados, Elches, Andareis, que cerque à los enemigos por luzes, Azuagos, y Guizules: todos todas partes, procurando cogerlos en estos son arcabuzeros; y sobre quienes medio, para que mejor se consiga la fon mas suertes y animosos, ay entre vitoria que esperamos. Dada esta or- cellos grande emulacion; en general, den à las nueve de la mañana, con todos tienen perpetua enemistad con las pocas que tenia de vida, se puso los Elches, que son los Renegados, à cavallo, acudiendo à las partes, que por fer los mejores, y mas valerosos; mas era menester. Llevava bestida pues estos que son los mas ruynes que una vesta de damasco, à lo Turquestalen de entre nosotros, y de mas poco, con visos de color rosado; un turto ca cuenta, son los mas embidiados, bante en la cabeça, ceñido su alfange, mas estimados, y de mayor govierno, y en la mano una maza pequeña de y assis los Alcaydos que entonces goazero: iva en un cavallo encubertado, 💰 vernavan, eran Renegados, y los que ruzio escuro, con una mochila de ter- dieron la orden de acometer, mas à

marchar la buelta del rio; de manera, inado de muchos Turcos, Piquès, Zuque en ley de buena milicia, no uvo inaques, y duzientos Renegados arca-🕏 buzeros, y demás destos, los alabar-Estava el Moluco descuydado de deros desuguarda ordinaria. Con este ganancia à casa, que lo que con acuer- del ivan dos Morabitos viejos, de rato do no se haze, con arrepentimiento en rato dando grandes gritos, animanse pagarà de contado, y luego le dixo; do à la batalla, y todos respondian yd al Xeque Musau, mi Mohari (que con grandes alaridos. Desta manera es lo que entre nosotros, Sargento \* fuè dando buelta al exercito, que estamayor) que levante el campo, y re- va en la forma que avia mandado; y ciba à los enemigos con la orden que aun que los Moros en el pelear no tietengo dada, y de camino avisareis à nen orden, este, como tan gran solmi hermano Muley Hamet, que ten- dado, con la experiencia que tenia, ga la manguardia que està à su cargo quiso que la uviesse, para cuyo eseto en orden mientras yo voy; y al Ca- formò su exèrcito, con astucia, y cau-

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XVII.

nuestro modo, que al suyo. Sabia el tendidos en ala unos y otros desvia-Moluco, por lo que en otras partes dos à tiro de arcabuz. En esta forma Moluco, por lo que en otras partes dos à tiro de arcabuz. En esta forma avia visto, que no se podia fiar muy y mistura, presentò el Moluco la bacho de los Gazules y Andaluzes; y talla à los nuestros, que yà venian assi mandò que suessen de los primeros en la manguardia, y que los Elita caminando, perseguidos de la cavalleros en la manguardia, y que los Elita conemiga, que con gran vozeria por ches y Azuagos sus enemigos suessen todas parres los acometia.

Estando yà cercado nuestro campo por todas partes para dar la batalla, taderan Berves, que son los Serranos, hizo el Rey, lo que el famoso Judas gente inútil, de poco provecho y mal Macabeo, que despues de aver anima-armada: hazla centro el exèrcito en do à los suvos, y puesto los en orden. armada: hazìa centro el exèrcito en do à los suyos, y puesto los en orden, una plaça de 40. passos en quadro, y dixo, que lo dexava en manos del Sealli iva el Moluco, rodeado de los de nor, que hiziesse lo que fuesse servisu guarda: llevava delante doze colas ; do; y assi luego començò à discurrir de cavallo, infignias del Turco, y por el exèrcito, acompañado del Emtràs ellas doze Moros à cavallo, con baxador de Castilla, y de otros Señodoze banderas de discrentes colores; res, dando orden en todo, y mandany à sus espaldas otras tantas, con una do, que sin la suya nadie hiziesse co-hilera de atamborcillos, trompetas, sa, haziendo oficio de General, y de añafiles, y otros instrumentos bàrba- \* Sargento mayor, con tanto cuydado, ros, de que usan quando entran en ; que viendo una hilera de cinco Cavallebatalla: de manera, que las banderas ros, y las demás à seis, dixo, en esta y sones, terminavan estar alli el Mohilera falta un Cavallero; à lo qual luco. Despues seguia la otra mitad de respondio Gomez Freyre de Andrala Morisma, y era la de mayor constança, aun que mas ruyn y peor gente: Cada nacion caminava de por si
sen hileras, de cinco en cinco; de matodos de un mismo animo y voluntad nera, que venian à hazer una forma de de serviros, no supliran la falta de un semilunar, yendo en cada punta de hombre? El Rey advirtiendo quien este exèrcito mil Alarbes à cavallo, era el que le hablava, respondso: Te-escogidos para socorro de los de à piè, neis razon Gomez Freyre. Yà que que sirven lo que à nosotros las man- avian caminado la buelta de la mangas en los esquadrones. Los Alcaydes guardia, dixo el que llevava el Guion; ivan assi mismo à cavallo, cada uno infinita Morisma se descubre, Señor, delante de la gente que tenia debaxo del Rey respondiò con aquel su inde su govierno, y los Xaracas sobre- trépido y valeroso animo: Menos son salientes en la manguardia, con algu- de los que os parecen, por que este nos Moros de à cavallo, de los que número que se os haze tan grande, dizen en cadena, por que van 15, ô mas promete confusion que dano; y otros por toda la frente, que son los dixo bien, por que el temor en el otros por toda la frente, que son los Principe, arrebata el valor, animo, primeros que acometen: toda la de- y consejo en los suyos, que tan manmàs Morisma de à cavallo iva por am- don es como esto; y los Soldados no bos costados, delante de la gente de an de ser amilanados, que les suce- à piè, en orden confusa; de manera, dera lo que à Zebul, quando Abimeque este exèrcito vino à circundar por les suce- les suce- les suce- que son los arcabuzeros de à cavallo. que los montes estavan cubiertos de que son los arcabuzeros de à cavallo. que los montes estavan cubiertos de

que son los arcabuzeros de à cavallo, , que los montes estavan cubiertos de ivan por dedentro de las lanças, cinen- enemigos, por que hasta las hojas de do assi mismo nuestros esquadrones, los árboles, y las sombras le parecian

hombres: que un medroso basta à cor- Meneses, Maese de Campo General romper los coraçones de muchos. Era que estava en la manguardia, embiò romper los coraçones de muchos. Era que eltava en la manguardia, embio Saul de los ombros arriba dicho el à a dezir al Rey con su hijo Don Juan, mayor de los de su exèrcito, y quanque los Moros se venian acercando do el otro Gigantazo saliò, no se atre con atrevimiento, que mandava su vio à salir contra el, poniendo con su Magestad: hallòle Don Juan hincado temor tan gran miedo, que à no salir de rodillas, y dixo; dezid à vuestro David, los acabára à todos; por que padre, que yà tengo dicho lo que a es mas sácil instruir nuevos Soldados, de hazer; y diziendo esto, armado que revocar los medrosos; que el tere como estava de unas armas suertes y mor trae à muchos à lo que es ageno doradas, subiò en un cavallo morzillo de su voluntad: y con la presencia del mediano, y vendo dando orden, viò de su voluntad; y con la presencia del mediano, y yendo dando orden, viò Rey, cobran fuerça y brio los Solda- al Duque de Barcelos armado, y à cados. Estava Antigono para dar una ba- vallo; y acordandose que le avia protalla naval à los Generales de Ptolo- metido, que el dia de la batalla conmeo, y un Capitan suyo estava temfentiria que le acompañasse; viendo
blando en ver tanto número de naves;
como se avia anticipado, le estúvo
el Rey le dixo: Que temes, teniendo
aqui mi persona, lo qual suè causa
le obligò à recogerse en su coche. A este
para que ningun Soldado de alli adetiempo la gente de à cavallo de los
lante le igualasse. Assi el Rey dava animo à los suyos, dexando à todos
si stros por todas partes, y los de à piè alegres con su vista, infundiendoles avian hecho alto, con que se atravenuevo espiritu; por que en el fuerte faron por donde los nuestros avian de suyo les parecia que estava la gloria pasar. Los enemigos tenian puesta su del vencimiento; siendo tan amable y artilleria tràs de un cerro, que les serquerido de todos, que su presencia y via de amparo, assentada al movianimo era trono de sus hazañas, y miento de nuestro exèrcito. Mustasa término de los bienes y dadiva de extraordinario valor. Luego hizo à los do viò que los nuestros se ivan aceraventureros, y demas que le pudie- cando, pidiò licencia al Moluco para ron oir, una plática breve, prudente dispararla, por que no se podia hazer, y animosa; mas no como la que dize por ser ceremonia entre ellos, que lo el Franchi, que hizo el Moluco à los à a de hazer el Rey si està en el exèrci-suyos al tiempo de acometer, pues to, ô si no su General, diziendo al dismuriò de enfermedad al principio de pararla: Uza Alà, que quiere dezir; la batalla. Demàs, de que queria en nombre de Dios, y en esta ceremosaber, que Christiano, ô Moro se nia tienen puesta su buena fortuna; hallò presente à escrivirla quando la mas este dia no usò della, por que hizo; mas no ay negarle, que la for- mandò que lo hiziesse el Mustafa. jò en su aposento, siendo el Moluco : empezando por la pieça que solia emfus pulgares.

Moluco Maria, y el Padre Alexandro, de la gorio Sanchez de Noroña, y Juan de nfer-Compañia de Jesus, levanto en alto Brandon de Almeida; luego disparamedat: medal: feñalanse un Crucifixo, y el Rey puesto de ro- ron otras quatro, con que no quedo los Aven- dillas, y lo mismo la gente de à piè, ningun Soldado visoño en su puesto. tureros. se encomendaron à Dios, y el Franchi. Por otra parte los que tenian à cargo

pezar; disparòla el Moro, y otras Dase la El Rey, como tan Catòlico, antes tres, que no poco daño hizeron en los batalla: de acometer, mandò tocar al Ave nuestros, por morir entre otros Gremuere el atribuyò esto à miedo que tuvieron nuestra artilleria, no hizieron cosa de los Soldados, de ver poner suego à provecho, siendo causa desta perdilos tiros y mosquetes. Don Duarte de cion, la muerte del Capitan Pedro

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XVII.

de Amézquita, que era quien gover- nes de la manguardia. Los Portugue-nava la artilleria, que muriò de un fes y los Castellanos, que estavan balazo. El Capitan Aldana, que à à la mano izquierda, adonde estava este tiempo estava al lado del Rey, del Estandarte Real, hizieron lo misledixo, Vuestra Magestad se ponga en de mo. El Rey con valiente animo acucobro, por que si no, ninguno a de diò à su Guion, que llevavan Jorge escapar, el valeroso Rey respondiò. Tello, y Christóval de Tabora. De Diferente consiança tengo yo en Dios; alli passò à socorrer la gente de Die-Aldana replicò: Bien estoy con esso, a go Lopez de Sequeira, que lo passa-Señor, es gente levantada por las Al-deas, y nuevos en la guerra, unos a lor, que los retraxo, mataronle el con otros se an de confundir, y no cavallo; dieronle otro, y con gallar-por presteza, ni ganar gloria de ven- do brio partiò para donde estava el cedor, se a de poner en peligro Vuefira Magestad, y el exèrcito en tanto
pronta para el daño, y con valor es
riesgo. No hizo el Rey caso desto, ligera para la vengança, hizola tan
antes como vigilantissimo General amaravillosa, animando à los decudha à todas partes, como si toda su
màs, que puso aquellos esquadrovida se uviera criado en la guerra. Para en huyda, y à los Alarbes de andar mas suelto y desocupado, no à à cavallo, que salieron à ayudarquiso traer con sigo ningunos Cavalle- los. Despues quisieron purgarse de-ros, para guarda de su persona, pues sisto, diziendo, que de indústria se con 200. que truxera, pusiera en sal- avian dexado vencer, para no pelear vo su persona; que por el respeto que contra el Xarise, pero no suè si no por se devia à su grandeza, ninguna otra no poder mas. Los Aventureros Porcosa tenia que esperar, que no sue se tugues y Castellanos sueron los que tenida por cuerda, y bien intentada, mas se señalaron, pues por aventajar-si quisiera dar lugar à lo que se le de- se los unos à los otros, dieron una zia: desde alli suè à mano izquierda, & carga de arcabuzeria con tan gran esdonde estava el estandarte de la gente fuerço, que rompieron los primeros de à cavallo, y Soldados de mayor ex-sesquadrones de Gazules y Andaluzes, periencia. A Don Luis de Meneses su ganaron las banderas, y pusieron à Alferez mayor mandò, que se estu- los de à cavallo en huyda, viesse quedo hasta que mandasse otra El Moluco, que estava à cavallo, cosa; y aviendo llegado donde estava viendo su manguardia desbaratada, y el Duque de Avero, mandò lo mismo. à à los Alarbes huir, sospechò que avia Con esto bolviò à la manguardia, y avido traycion, que era de lo que los Moros à dar otra carga de artille- mas se temia; y como el veneno avia ria, con que descompusieron las priria, yà hecho su operación, le arrebatò
meras hileras. Los nuestros desseosos un dolor tan vehemente, que cayò
de acometer, y encendidos del odio
muerto con el dedo puesto en la boca.
envegezido que tienen à tan vil gente, importante por virtiò con señal tan muda, que meque no su possible tenerlos; y como
nospreciava la vida, y no temia la
estavan à tiro de cañon, era notable
muerte, para que su honor permaneel daño que recebian. El Rey que via
ciesse. Mustasa Pique, Alcayde de su
el daño, su furiendo varonilmente lo guarda le cubridel rostro, y le meriò el dano, sufriendo varonilmente lo guarda, le cubriò el rostro, y le metiò que la necessidad trae con sigo, tomande en la litera donde solla andar, singiendo paracer con los que elli esterno do parecer con los que alli estavan, do averle dado un desmayo: y esta diò el Santiago, que siendo repetido anticipada diligencia an querido dezir, por los Coroneles, y Cabos, partieron que la dexò mandada. Quedò por guarjuntos à paso tirado con los esquadroda del cuerpo un Renegado llamado

Manzorrico, el qual tomava las or- y fuè, que los arcabuzeros de nuestras denes de los que venian, y respondia mangas, como poco pláticos, se enempida la vitoria, poniendola en mamanos de la muerte.
nos de los rendidos, como sucediò à El Duque de Avero con su gente Pedro Lopez, Capitan de los Portu- de à cavallo, y el Xarife con la poca gueses; que por acudir à Alvaro Pier- que tenia, cada uno en su puesto guarres de Tabora, que estava en grande dava la orden que el Rey les avia dadiò la mejor ocasion que esperar se que llevava se metiò por una quiebra podia, pues con cortar la cabeça del de la tierra, de modo, que no suè Moluco, y ponerla en lo alto de una possible sacarla; infelice aguero en pica, quedara por nosotros la vitoria, mano tan poderosa, pues tan propicio ô se passara al Xarise la mayor parte elemento no les ayudava; pero no del campo, con que se assegnata por ses del campo. do; mas la ocasion les dexò por tro- à à su espada, y mandò à Antonio Vas-feo de tal descuydo, pesar y arrepen- concelos, que llevava su Guion, que timiento. Tràs este sucesso uvo otro, à le metiesse entre los Moros. Vascon-

à ellas; dando à entender ser del Mo- raron tan adentro de los enemigos, luco: y si alguno venia à consultar al- que dexaron las picas solas. Los Hisgo, metia la cabeça dentro de la litera, 🏅 pais arcabuzeros de à cavallo echaron y luego dezia, el Xarife manda, que de ver el descuydo, y dieron tal car-fe haga tal y tal cosa: y esto era con de ga à los nuestros, que los echaron de tanta destreza, que los de su guarda sin; y à un mismo tiempo el Alcayde entendian ser assi. Los Aventureros si Braham, con una gran parte de Callevados de su valor llegaron à la artilleria del Moluco, y vinieron à estar con gran valor se avia apoderado de
tan cerca de la litera, que ganaron la artilleria; y como la multitud de
cinco pendones verdes que junto à ella los enemigos cra tanta, nuestros esestavan, poniendo muy en duda el sucesso, por quien avia de quedar la nado, se retiraron, dexando en manos
viscosis en recelando la esperanca con de sus enemigos. Lo que con tanto vavictoria, y reglando la esperança con & de sus enemigos, lo que con tanto vael desseo, cada uno combatia con in- lor avian ganado, favoreciendo la creible ardor, constante animo y for- multitud, la negligencia de los contaleza; y entendiendo, que en sus bratrarios. En este tiempo llegò al Rey zos y espada estava la vitoria, menos un Soldado, que le dixo, como los preciavan qualquier peligro: encendiales el animo la presencia de su Rey, Rey acudiò à su socorro, procurando que tan venerado era de aquella siel que correspondiessen el animo y obras, nacion, como adorado el nombre Di- à la esperança que tenian de su valor, vino: acrecentavaseles mas el essuer- pues en el libravan su vida; y tanarço, viendo la vigilancia y cuydado dientemente se metiò entre sus enemique ponia, haziendo oficio de exce- gos, con los demás Señores que le alentissimo y experto Capitan, pues compañavan, que les hizieron dexar como buen Rey ponia el pecho à sus la presa, no aviendo temor, peligro, contrarios, que les servia de muro; y in resistencia, à que no se opusiessen de esfuerço sus hazañas: Mas como aquellos valerosos Cavalleros, que el imperio de la fortuna es sin medipor no ver en peligro à un Rey que da, haze muchas vezes, que un mantante de la presentido y per evecutado. dato mal entendido, y peor executado, & quier riesgo, y dexavan su vida en

aprieto començò à dezir à bozes, que do; mas viendo el Duque, que no era se detuviessen, y atravesando una ala- \* tiempo de guardar ordenes, y que barda en el suelo, detuvo à los de la todo iva perdido, acometio à los ene-primera hilera; de manera, que se per- migos con tanto brio, que la lança

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XVII.

Juan de Silveira, hijo del Conde Sortela, heredero de su casa, y Don Manuel de Meneses, Obispo de Coimpues estando cautivo el Coronel Silbra, que con la lança en la mano, en veira, culpandole desto, dixo, que lugar de báculo, en aumento del Santo si si no lo hizo, su por mandarle el Evangelio, mostrò que en el tenian Rey, que hasta que avisasse, se estudiugar letras y armas. De la misma mano viesse que do viesse de Silva, Obispo de Yà en este tiempo los Moros traiano Porto, y Don Alonso de Portugal, si sus armas teñidas en nuestra sangre, Conde de Vimioso, y su hijo Don Anon por que cerrando tercera vez con la lonso, Don Vasco Coutiño, y Don manguardia, la entraron, que como Luis Coutiño. Conde de Redondo, el Rey saltò de alli so para acudir à otras-Don Alvaro y Don Enrique de Menefes, Sebastian de Sà, Manuel de Sosimon de Vega, Don Francisco, de nuestra artilleria. Muriò por dehijo de Don Luis de Moura, y Don
fenderla el Baylio Pedro de AmézDiego, hijo del Duque de Bragança, quita, y el Capitan Alexandro Bais.

celos se apresurò tanto, que los del ron diferente sucesso del que sus Aguebatallon del Duque no le pudieron se- los tuvieron en aquella tierra, aun que guir. Don Duarte de Meneses, que no en el valor. Acompañole Don Ro-alguntanto estava apartado del Duque drigo de Melo, hijo del Marquès de con los fronterizos, y el Xarise que Ferreira, que entonces era Conde de les seguia con los suyos, entraron à Tentugal, que si se mostrò avaro en una por los enemigos, haziendo cosas ino dar al Rey el dinero que le pidiò, maravillosas: Miravanlos algunos Hi- por guardar la libertad de su nobleza, dalgos que acompañavan el Estandar- tue pródigo en darle quanto tenia. te Real, instimulados de una embite Real, instimulados de una embidia noble, dieron en los Moros de hijos que diò. Tambienacabaron Don
manera, que dexaron el puesto, y Pedro y Don Lorenço de Noroña, hidieron lugar à su suria, sinaver quien jos del Conde de Linares, sin otros
les hiziesse rostro, y se opusiesse à su
muchos. Donde quiera que se bolvia
valor. Mas el número de los enemila cabeça, no se vian si no muertes y
gos era tan desigual, que bolvieron desventuras; y la mayor sue some atràs. Alli perdieron la vida con va- el Alcayde Azarcon hizo, que como lor estraño dos hermanos de aquellos estava entre el Rio, y los nuestros, cinco, que acompañavan à su padre, acometió la retaguardia con tanta sullamados Don Henrique y Don Simon ria, que la descompuso, y retraxo sode Meneles; y este, puesto sobre un bre la artilleria, adonde estavan los monton de cuerpos muertos, y atra- Tudescos, de quien al principio se vesado el suyo por mil partes, con tuvo alguna buena esperança, mas el una bandera que avia ganado en la ma- hazer cara, y bolver las espaldas, to-no, animava à los demàs, à que hido do suè uno, sin ser parte à detenerlos ziessen lo mismo. Tambien murieron, su Coronel, que por ignominia los dando muestras de quienes eran, Don llamò Xelmes, à quien Juan Daza Ivan de Silvaire, bijo del Conde Sor est respondià. Los tranderes son puestras

Luis Coutiño, Conde de Redondo, el Rey faltò de alli (para acudir à otras-y Don Vasco de Gama, Conde de Vi-partes) quedò todo desierto; los que digueira, Don Manuel de Castelblanco, mas daño hizieron, fueron los Alary Don Lorenço de Silva, à quien la bes, que hasta entonces avian estado muerte, por no atreverse de cerca, le ineutrales: Y como la mayor parte quitò la vida de lexos un mosquetazo. de nuestra Cavalleria avia seguido Muriò tambien Don Luis, hijo de Don de al Rey, la que quedò no pudo resistir, Alexio de Meneses, Ayo del Rey, y y assi hizieron doblar nuestra gente el Baron de Alvito, Don Juan Lobo, de sobre los Tudescos; y acabaron de

Gama, Geronimo Tellez, y Manuel de Silva, que de setenta años, no Tellez, sin otros muchos, y los mas descuso el acompañar à su Rey, pueden

blicase las hazañas que este dia hizo; de unos en otros, quedò la vitoria por acompañaronle los mas valerosos Soldados, Cavalleros, y Capitanes de no ay fortaleza ni prevencion que la todas naciones, y la mayor Hidalguia y Nobleza Portuguesa: que si la peramos dicho, como el Rey sue demàs gente nueva, conduzida por à focorrer à los de la retaguardia: al las Aldeas, en algo los imitára, la fortuna tuviera que embidiar, y la vitoria no se pusiera en duda. Mas como valor, que à un Alcayde que venia remitieron al temor lo que la còlera de los primeros, passò el cuerpo de avia de vengar, por no acometer co- una lancada: metiò mano à la espada

De tan ilustre sangre, como hemos chado de los venideros, no podia estar dicho, andava el campo bañado, lle- sen piè, y sentado animava à los de la no de vivos muertos; variando la manguardia. Hirieron de un valazo à muerte sus tiros, con lamentables su- Alvaro Perez, y como avia de ser para cessos, dexando à unos sin piès, à mayor dano suyo, no muriò: luego otros sin manos, ni braços, otros con cayò le levantaron, y metieron medias cabeças, y otros passado el en una litera que avia en el bagage. cuerpo, sustentando la vida à fuerça Llegò à el Soliman Alcayde de la Rua, de animo y valor. Era cosa lastimosa rogòle que le librase, que le daria una ver encontrarse unos amigos con otros, y padres con hijos, encargarse sus alpassado le dixo, que no podia detemas, por que segun el infinito número que vian de Moros, se hallavan que era el Rey. Ellos lo ivan dizienimpossibilitados de vivir; y assi solo do, hasta llegar à donde estava el Motratavan de vender bien sus vidas, aun luco muerto. El Alcayde Tavia, que que los desanimava, ver la poca falta hazia cuerpo de guarda al muerto. que los desanimava, ver la poca salta hazia cuerpo de guarda al muerto, que hazian, diez, ni doze Moros dixo al Xeque Taudin, que tuviesse que hazian, diez, ni doze Moros dixo al Xeque Taudin, que tuviesse que cada uno matase, por ser copia particular cuydado del Supose despues tan inmensa, que en parte perdia el la verdad, y vino à morir desastradavalor su precio, por mas maravillas mente. Aun que de passo no puedo que hazian: Mas no avia que esperar, dexar de advertir lo poco sirmes que donde el poder y la multitud reynan con suprema jurisdicion, y en donde el Rey muerto, vive, es temido y resumimo, ni el valor esetuan, y el esfuerço natural pierde la esperança del premio. Tambien muriò el Maesse de Aguilar, y la mayor parte de los su poco. Con esta alegria de aver prendicas su poco. Con esta alegria de aver prendicas su poco, dexando à la fama que publicase las hazañas que este dia hizo; de unos en otros, quedò la vitoria por

avia de vengar, por no acometer couna lançada: metiò mano à la elpada
mo valerofos, vinieron à perder coy matò otros dos, y ganò la bandera
mo pufilanimes la honra, libertad, y
del Alcayde Almanzor; y como fi en
vida; por que en tales ocasiones, vale el valor de su braço estuviera el rememas que sean soldados atrevidos, que dio de todos, assi se entrava por sus cuerdos avisados: y si tuvieran puesta enemigos, que le dexavan libre el la mira en el honor, menospreciáran passo, aun que no ay valor, animo, la vida, y no temieran la muerte, pues ini fortaleza, donde la multitud ata tenian un Rey, que à la vista dava animo, y ponia nuevos coraçones.

Mascareñas, que su el que dixo al Entre los que se señalon sue Jorge Rey, que se pusiesse en salvo, y cla-

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XVII.

vasse la artilleria, viendo el mal logro mo en pelear, y el desvelo tan grande su valor, le dixo. Y aora Señor, de que tenia, para sacar provecho de que hemos de hazer con tanta multi- la desorden de sus enemigos: acrecensu Gentilhombre, que era quien lle- do admiracion, que hechos tan ani-vava el Guion. Jorge de Alburquer- mosos se pusiessen en manos de la forque, que viò muerto el cavallo, y tuna, y que sus esetos se mal logras-el Rey à piè, se apeò del suyo, sen, sin poder llegar donde queria, y se le diò: y por este maravilloso por mas que el Conde de Vidigueira exemplo de clarissima sè y amor, de procurò desembaraçar el paso, dexan-aver puesto su vida por salvar la de su do en prueva de su valor la vida, por Rey, se le diò por armas esta acion. que la esperança de un desseo, quita El Conde Redondo, y algunos Ca- los temores, y obliga al peligro, aun valleros que se opusieron contra a- que mayor sea.
quella Morisma, acabaron alli dichofamente; los demàs en esta confusion quadrones de la batalla estuvieron
perdieron al Rey, con que quedaron siempre inmobiles, por que à este lufin fuerças, ni defensa, la esperança gar, como mas segurò se acogian los muerta, y el ciego el entendimiento; moços, y criados de los Hidalgos, y aun por que escondida la primera luz, las la infanteria de menos provecho, tan demàs no alumbran. Otros dizen, medrosos, que no pudo el Coronel que el perderle suè por aver atravesa. Silveira hazer que se desendiessen, si do el campo peleando. Don Duarte no que sin calar las picas, se entrega-de Meneses con los de Tanger, y los ron enteros à sus enemigos : y uvo que acertaron à ver su Guion, pen- Alferez, que de su voluntad suè à sando que iva alli el Rey, le siguie- rendir la bandera; mas el que la reciron; mas como en tales adversidades biò, en pago de su covardía le quitò le avia crecido el animo, que tan he- la vida, efetos de hombre envilecido, cho estava à prueva de contrastes y que à quien el miedo pone en manos cho estava à prueva de contrastes y que à quien el miedo pone en manos sufrimiento infatigable, bolviò à la de su enemigo, digno es de que su batalla con Don Christoval de Tabonombre no quede en el mundo, y que ra, Condes de Vimioso y Videgueide de todos sea aborrecido, y assi no ay ra, y otros, que todos serian hasta que espantar que alli suesse lo mas ridiez y seis, diò la buelta al campo, guroso, y de mayor miseria. Eran para que le viessen pelear con valor, Soldados, que ni avian visto campo los que con dolor le avian de perder. Soldados, que ni avian visto campo los que con dolor le avian de perder. Soldados, ni metido mano à la espada. Teniale de verà los suyos en tanto a Los Moros que al principio de la baprieto; y como si en su braço estuviera talla avian huydo, quando oyeron ra la libertad de todos, acometiò à que la vitoria quedava por suya, bolsus enemigos, derribando unos, y a vieron tan corridos, que à ninguno tropellando otros, vino à poner en tomavan à prisson, si no que entravan admiracion la presteza increible, con los de à cavallo por medio de estas admiracion la presteza increible, con- los de à cavallo por medio de estas stancia de animo, y sufrimiento con i flacas ordenes, y atajavan una parte

tud? Respondio el Rey. Hazer lo tava la admiracion, la magestad exque hago; con lo qual se metiò entre celente de su persona; y la magnisi-sus enemigos, que le hirieron de un cencia de sus palabras ponia tal anibalazo debaxo del braço izquierdo, y mo en los suyos, que menospreciavan de otro le mataron el cavallo, queria la vida, y no temian la muerte por que viessen que peleava con valor, para imitarle; y los que de si mismo la que no le perdiessen con pusilanimi- remian, viendo su valor, fortaleza, dad. Tambien muriò Don Jorge Tello y peligro, se arrojavan à el; causan-

que perseverava en tantos trabajos: por donde mejor podian; y como la admirava el valor y essuerço de ani- defensa era slaca, con los alsanges

despedaçavan à aquellos miserables otra parte, poniendo la vida à qual-Christianos sin piedad, ni querer to-mar ninguno à partido; que quanto Estava lastimado de ver morir à los es de atrevido el animoso y esforça-do, es de timido el covarde ambicio-so de terminando vengar sus muertes, in-so. Vianse crueles muertes, nuevos, tentò el ultimo trance de la vida, por y sangrientos modos de guerrear, has-so que huyr no le dexava su valeroso aver como executavan fu vengança.

ta entonces no vistos, ni conocidos; nimo y honor: y aun que à sus leyes y assi ni la piedad hallò lugar, ni la no haze agravio quien de repente execlemencia misericordia: mas entre cuta; no las quebranta quien acude à estos uvo algunos tan valerosos, que lo que deve, que honrosas deliberavendieron bien sus vidas, peleando resciones, no buscan respetos baxos, ni con gran valor. A qualquier parte que que todas las cosas se resieran à su prose bolvia la cabeça, no se oian, ni vecho, si no à fines y magnanimos, vian si no lástimas y desventuras. Eran por los quales se aumente su resplanobjeto de la vista, atrocidades y midor, y conserve su reputacion, titulos ferias. Nadie procurava vivir, si no para no querer desamparar à los suyos, acrecentar su honor con gloriosas happues desde el principio de la batalla zañas; no tenian en nada morir, por pudiera libertar su persona con facilidexar de sus hechos eterna sama, codad, como se lo aconsejaron muchos mo lo hizieron Don Duarte de Menedes, Maese de Campo General, Don hizo (aun que Moro) el Alcayde Pedro de Acuña, Christoval de Brito, Ventuda, que se ofrecio à ponerse en Pedro Carabello. Pedro Caraballo, Nuño Fernandez ; salvo, sin riesgo alguno, mas à to-Freyre, Antonio de Sosa, Gonzalo do respondia: Y mi honra? An de Nuñez Barreto, Don Juan de Pereira, dezir que hui? Palabras que respontuis de Alcazoba, Manuel Coarest diò el Emperador Publio Pertinax, ma, Estevan Suarez de Melo, Don entrandole à matar los Soldados Pre-Gonzalo Chacon, hermano de Don torianos, que diziendole los que con Bernardo de Sandoval y Roxas, Car- de el estavan, que huyesse, que el puedenal y Arçobispo de Toledo, que blo le desenderia, aun que conociò siempre acudiò de los primeros en los que era sano aquel consejo, no lo himayores peligros, Don Alonso de Azo, si no que respondiò: Que era coguilar, Coronel de los Castellanos, si sa indigna de la Magestad Imperial, Francisco de Aldana, que hizo cosas falvar su vida huyendo. Yà quando muy dignas de su nombre, Don Sancho de Noroña, Francisco Enriquez, acompañavanle el Conde Vimioso, y y Don Alvaro de Castro, sin otros el hijo de Nuño Mascareñas, que muchos que dexo por no cansar al todos ferian diez personas. Con estos Letor, à quien remito, assi en esto, caminò la buelta de la retaguardia, como en otras cosas à la historia que de gua para poder llogar, devià de in como en otras cosas, à la historia que & que para poder llegar, deviò de incompuso Geronimo de Mendoza, por revenir parte de lo milagroso, aun no ser possible dezirlos todos. Los que como los Moros le tenian bien que quedaron vivos sin orden, ni con- conocido, le davan lugar por donde cierto, peleavan donde se hallavan. quiera que passava, por no aver sobre-Los fronterizos de Tanger, y los Mo- falientes que lo estorvassen. Llegò à ros del Xarife, casi todos acabaron. la retaguardia, donde hallò los ulti-Los Tudescos, y su Capitan Monsieur \* mos esquadrones enteros, pero cercade Temberg, incitava à emulacion, dos de infinita Morisma, que por la artilleria no los ofavan acometer. En todo este tiempo no estuvo el Hallò assi mismo à los Coroneles Rey quieto, si no que acudia à una y Francisco de Tabora, y à Don Juan de

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XVII.

Mascareñas en sus puestos, con buema orden, y al Furriel mayor del campo Francisco Caraballo, otros, que perimentavan su fortaleza. Cercòle
con la vista de su Rey se les acrecentò un gran tropel de Moros, y trataron
el animo; pidiò agua, y suele dada de que se rindiesse: servia de tercero
con una bota de las que para aquel para ello un Renegado, que hizo susmenester llevavan; beviò y derramò pender las armas, y à quatro Cavallela que avia quedado entre el cuerpo para ello un Renegado, que hizo suspender las armas, y à quatro Cavallela que avia quedado entre el cuerpo para ello un Renegado, que y las armas. Toda la gente slaca que y sa fabian que estava alli el Rey, que
alli avia venido huvendo, empezaron se se diessen à prission: Pareciendole à alli avia venido huyendo, empezaron fe diessen à prisson: Pareciendole à à pidir à bozes al Rey, que los so- Tabora, que acabaria con el Rey, corriesse, que no poco le traspassò el que mudase de intento, por que era corazon. Los Moros, como entendie- impossible vivir, le pidiò la espada. ron que estava alli el Rey, por que & por que no llegase ningun Moro à no se suesse, cerraron con los esqua- quitarsela; y alargando la mano para drones, mas el Rey, y Don Jorge de tomarla, el Rey retirò el braço por Lencastro, Antonio de Acosta, y los se las ancas del cavallo, y viendo que demás nombrados, hizieron rostro se sufrir agravios con paciencia, es no valerosamente, dando à entender, tener valor para resistirlos con conque aquel solo cuerpo bastava para stancia, aconsejandose con su animo, recuperar lo perdido. Entonces hizo y no con la voluntad de Tabora, dixo: cosas tan señaladas, que excedió al . La libertad Real se a de perder con concepto que del tenian los suyos. la vida. Dixo bien este samoso Alexan-Corriò la boz, que estava alli el Rey, dro, que Rey que por conservar la yen un punto cargò tanta gente, que vida entrega su libertad, no tiene que no se podian valer. No se acovardò, procurar honra, ni vida, que en lo ni desmayò el Rey por verse en tal uno es mostrar cobardìa, y en lo otro aprieto, antes estuvo firme como ro- esclavitud y baxeza; por que si es vica del mar, que la contrastan vientos tuperable la pusilanimidad, y abatideshechos, y aguas furiosas: y como miento de animo, en hombres priva-fuerte Leon, que ni se acovarda, ni dos, mas lo es en personas Reales, huye, los acometio tan valerosamen- que en los Soldados, si timido y cobarte, que parece que aquel infinito nú- de vieran à su Capitan, le imitaran en mero, solo servia de combustible à su de lo que le vieran hazer, y no le obefuerte coraçon, que podia bien dezir: decieran en lo que mandára; que es Subirè à la alteza de mi valor, y code de valerosos sufrir con igual animo gerè el fruto de mis trabajos. Aqui los trabajos, como de cobardes no remurieron Francisco de Tabora, y el sistirlos: y bien se vée que es valor, Veedor Don Francisco de Portugal, lo que por gloriosa empresa se aco-exercitando las armas, y no su oficio. mete: y quien habla conforme lo que Acompañaron esta lamentable tragé- fiente, dize lo que tiene en el coradia (como fin de la batalla) los de con. El Conde Vimioso, que era el màs Cavalleros que alli se hallaron; 3 mas cercano, de los quatro que alli folo el animoso Rey permaneciò vivo, cestavan, como avia criado al Rey en para mostrarse la fortuna con el mas su sus manos, desde niño, y le oyò decruel. Christóval de Tabora, que ja- zir tales palabras, hizieron tal senti-mas le desamparò, viendo el poco re- miento en el, que cerrando los ojos medio que avia para librarse, le dixo. al vivir, con la espada en la mano se Mi Rey y mi Señor, que remedio metiò entre los Moros, que descuytendremos? A quien respondio: El dados, estavan aguardando que el

del Cielo, si nuestras obras le mere- Rey se entregasse. El Renegado, que cen; y diziendo esto, con la espada rea natural de Algarve en Portugal,

viendo que el Conde avia dado oca- prudencia de Fabio; mas su poca edad sion de acabar tan honrosamente, y vexperiencia atropello con todo, dedixo al Rey, y à Don Christóval de xandonos por testimonio cierto de su Tabora: Si quereis vivir, seguidme; valor, las ultimas pruevas de su fory desviandose de la batalla, empezataleza, con muerte tan temprana, ron à correr. Luego como los Moros que à dar lugar à discurrir en inconvimataron al Conde, y à los demàs que inientes y peligros, que semejantes alli avia, siguieron al Rey. El Rene- deliberaciones y desacuerdos traen con gado, como viò que los seguian; por 🏅 sigo, ni la muerte triunfára de tan que no le matassen, los desamparò. verdes años, ni el Rey se viera en tan-Queda el Quedaron solos el Rey y Tabora, cer- tas miserias; de donde parece, que campo cados de Moros, sin dexar el Rey de como à otro Alexandro, naturaleza por el e-nemigo: pelear, hasta que abraçandose con el, le avia prohijado sus virtudes, y la muere el le tuvieron la espada y braço, pro- fortuna los vicios, desetos y faltas de Rey en la curando cada uno quitarle las pieças : su criança, y educacion; por que de batalla, y criado padia: y no conforman- es su natural era apazible, y criado pa-

toria, y por un prisionero os quereis otra.

matar? Y diziendo esto se llegò al Este dia de la batalla de tanta oRey, que estava sin nada en la cabeça, y le diò una cuchillada sobre la Reyno exèrcitos de gente, pelear en
ceja derecha, que le derribò del cael ayre. Revelòse la pérdida à algujuventud; y pagando la deuda devi- que en Alcobazas, estando haziendo da, diò el Alma à su Criador. Ta- poracion. bora tambien acabò alli honrosamen- El ver que an atribuido muchos à te, muriò tan junto à su Rey, co- poca cordura, que el Rey en perso-

ahogado: dose de quien avia de ser prisionero, ra cosas grandes. Si esta inseliz muer-prision dei Duque vinieron unos y otros à las manos. te contaren otros diserentemente, no de Barce-El Cadi que viò la rebuelta, con la avrà que espantar, pues en una riña los, y o espada en la mano abriò camino por de quatro personas, los que se hallan medio; y maltratandolos de palabra, presentes à ella, vemos, que unos les dixo. Perros, a os dado Alà villa cuentan de una manera, y otros de

vallo mal herido. Los demàs Moros, nos Religiosos de buena y santa vida, viendo que yà no era de provecho, y en Castilla à la Santa Madre Teresa le dieron otras en la cabeça y en la de Jesus: y dixose por cierto, que garganta, por no poder en el cuerpo, Don Manuel de Meneses, Obispo de que estava armado. Desta manera a- Coimbra, lleno de sangre y de polvo, cabò el valeroso Rey en la flor de su se se apareció al Cardenal Don Enri-

mo viviò. Tal fuè la muerte que he- a na hiziesse esta jornada, me a oblimos dicho de un Rey, que aun la gado à desculpar acion, que tan culhizieron mas lastimosa, la falta de pable an hecho, sin mirar, que Dios, sucession, violencia de la muerte, y en cuyas manos està el dar, ô no las prision del cuerpo; ayudando à hazer vitorias, por sus ocultos juyzios las este caso mas lamentable, la esperan- pone en quien es servido; y que el ça de sus virtudes, y demàs partes in, que es quien persiciona la obra, naturales, tan mal logradas, por so- is si fuera feliz, ni uviera jornada mas lo dexarse llevar de un suror y gloria acertada, ni Rey mas cuerdo, y valemilitar, sin refrenar sus altivos pentros pues si bolvemos los ojos atràs, samientos, engendrados en la granta hallaremos, que muchos de aquellos deza de su animo, que no admitiera a señalados Capitanes, y grandes Emprimero, si no que como otro Scipion peradores, an hecho otras, en que mereciò nombre de Grande, el le al- an perdido credito, reputacion, y

cançára de Maximo, si siguiera la honra, y exèrcitos enteros de Solda-

PORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XVII.

aspecto magestuoso: de espiritus so- les cada una, otras de à setecientos, beranos, à que ninguna cosa parecia y otras de cincuenta, que traia con grande para admirarse: de coraçon sigo para dar de su mano.

osado, y muchas suerças, à que nada se hazia difícil para acometerse: \* fu retrato le muestra con corona Imtiene su sepulcro en el Monasterio de hijo del Duque Don Teodosio I.

vedis à tres, las de cinco à uno y me- lamente por que el voto de su valor, y dio, las de tres à uno: y aun que al 3 de su experiencia le aconsejava, que principio fatigò la novedad, atajòse no se quisiesse perder. con esto un dano grandissimo, resul- A Don Simon Gonzalez da Camara, ta de la mucha moneda que irreme- Capitan de la Isla de la Madera, el de diablemente entrava en el Reyno: au- Conde de la Calleta. mentose la de plata, por que con la A Don Diego de otra indústria de dar valor de quaren- Conde de la Sortella. ta maravedis à los Reales Castellanos

dos valerosos, envejezidos en traba- e se passaron cási todos à Portugal en jos, y experiencia. alcance de la ganancia de los seis ma-Fuè el Rey de mediana estatura, \* ravedis que tenian mas que en Cacon bellissima correspondencia de par- ; stilla. Mandò fabricar muchas y grantes, blanco y rubio, ojos azules, y des pieças de oro, unas de à mil rea-

## Titulos que diò.

A los primogenitos del Duque de mano: su edad veynte y quatro años, Bragança, diò titulo de Duques de y ocho meses, reynò diez y medio: & Barcelos, y el primero suè Don Juan,

A Don Luis de Atayde, el de Con-En su tiempo baxò de precio la de de Atouguia quando le embiò se-moneda de cobre, las de diez mara- gunda vez por Virrey à la India, so-

A Don Diego de Silveira, el de

em-

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Sebastian, XVI. Rey de Portugal.

AL Papa Paulo IV sucedieron Pio IV el año de 1560; San Pio V el de 1566; y Gregorio XIII el de 1572. Mientre las vidas de aquellos Pontifices, los Emperadores Ferdinando I, y Maximiliano II governavan el Sacro Romano Imperio. El Papa Pio V reformò el Missal, y el Breviario Romano, reduziendo à unas mismas, las diversas ceremonias y estilos que se usavan en la Missa y en el rezo. En aquellos tiempos se erigieron en Flandes por la solicitacion de Felipe II Rey de España quator ze nuevos Obispados, y las Iglesas de las ciudades de Malinas, de Cambray y de Utreque fueron honradas del titulo de Metropolitanas. El Cardenal de Granvele, Obispo de Arràs fuè criado primero Arçobispo de Malinas, y se le diò por Obispados suffraganeos los de Gante, de Amberes, de Brujas, de Ipre, de Rurmonda, y de Bolduca. Maximiliano de Berghes Obispo de Cambray suè el primero Arcobispo de la misma ciudad, y tuvo por sufraganeos los de Arras y de Tornay, que eran antiguos, y los nuevos de Namur y de Santomer. Al Arcobispado de Utreque suè nombrado Frederico Schenck, y sus sufraganeos fueron los de Harlem, de Midelburgo, de Leovardia, de Groningue, y de Deventer. Acabòse el sagrado Concilio Tridentino el 4 de Deciembre del año de 1563. El Duque de Alba, que Felipe II Rey de España embio en los Payses baxos para apaziguar los espiritus de los pueblos amotinados, y reduzirlos à su obligacion, llegò à Bruselas en 1567 con una armada de 10000 hombres; Tt 2

empezò su govierno con hazer prender à Lamoraldo Conde de Egmont, y à Felipe de Montmorency Conde de Hornes, que bizo conduzir en el Castillo de Gante con una escolta de 3000 soldados Españoles. Guillermo Principe de Orange con muchos otros Señores Flamencos de su partida fueron citados para comparecer delante un Consejo, cuyo cabo se suè declarado el dicho Duque; mas como rehuzaron ellos de rendirse alli, fueron declarados criminales de leza Magestad. Se le quitò el Tuson de oro, como tambien la Grandeza de España al dicho Principe, y los Condes de Egmont y de Hornes siendo bueltos à traer à Bruselas, sueron degollados en la plaça mayor el 5 de Junio de 1568, por aver savorecido el partido de los rebeldes. Los alborotos entretanto no cessavan por esso; muchas villas de Olanda y de otras Provincias sacudieron el yugo de su soberano legitimo, y desempararon la Fè Catolica declarandose por la nueva secta de Calvino. Venciò el Señor Don Juan de Austria hijo natural del Emperador Carlos V la grande batalla naval de Lepanto contra los Turcos el año de 1571. Vivian milagrosamente San Pedro de Alcantara, San Luis Beltran, Santo Tomas de Villanova, el Santo Duque de Gandia Don Francisco de Borja, y San Juan de la Cruz. San Pedro de Alcantara, de la Orden de San Francisco, muriò el 18 de Otubre de 1562 de edad de 63 años; Gregorio XV le beatifice el año de 1622, y Clemente IX le canonizò el 25 de Mayo de 1669. San Luis Beltran muriò de edad de 63 años en 1581 en la ciudad de Valencia, y el Papa Clemente X le canonizò el 23 de Agosto de 1671. Santo Tomas de Villanova, de la Orden de San Agustin, murio Arçobispo de Valencia el dia 8 de Setiembre de 1555 de edad de 67 años; fuè beatificado por el Papa Paulo V el año de 1619, y canonizado el 1 de Noviembre de 1654, por el Papa Alexandro VIII. San Francisco de Borja muriò el 1 de Otubre de 1572 de edad de 62 años, siendo el tercero General de los Padres Jesuitas; suè beatificado por el Papa Clemente VIII el 24 de Noviembre de 1624, y canonizado el 9 de Otubre de 1671 por Clemente X. San Juan de la Cruz entrò en la Orden del Carmen de edad de 21 años, tomando el habito de Religioso en el Convento de Santa Ana de la villa de Medina del Campo, adonde entrando se le diò el nombre de Fray Juan de San Mathias; pero creyendo esta Orden demasiado suave por si, resolvid entrar en la Cartuja de Segovia, quando Santa Teresa vino à Medina, y hallo que Dios le destinava para ayudarla. El año de 1567 tomò el habito desta nueva reforma en la ciudad de Valladolid, y fuè el primer Religioso debaxo el nombre de Juan de la Cruz. Viviò alli muy austeramente, y despues de aver hecho muchos milagros, muriò el 14 de Deziembre de 1591, nueve años despues de Santa Teresa, y à la instancia de Carlos II Rey de España, Clemente X le beatificò el ano de 1675, y Benito XIII le canonizò el 27 Deziembre de 1726, con los Santos siguientes: Turribio Mogroveso, Arcobispo de Lima; Inès de Montepulciano, de la Orden de Santo Domingo; Peligrino Laziozo, de la Orden de los Padres Servitas; Diego de la Marca y Francisco Solano, de la Orden de San Francisco; Luis de Gonzaga y Stanistao Kostka, de la Compañia de Jessus. Cantava las armas Catolicas vencedoras en la Palestina Torcato Tasso: escrivia las cosas de España Don Estevan de Garibay, Ambrosio de Morales, y Fray Hernando del Castillo de la Orden de santo Domingo. El Rey Don Sebastian formò el Consejo de Estado, y el primer sugeto que en el ocupo suè Lorenzo Pirez de Tavora, Cavallero insigne por las calidades de su persona, y por el talento y valor con que se uvo en la guerra y en la paz en casi todas las partes, y con casi todos los Principes del mundo.





<u>\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*</u>

### CAPITULO XVIII. DON ENRIQUE EL CASTO,

Primero de cste nombre, Tio del Rey Don Sebastian, decimo septimo Rey de Portugal, antes Cardenal, naciò en Almeria, ciudad del Reyno de Granada el año de 1512, empezo à reynar el de 1578 de edad de 66 años, murio en la villa de Almeria el año de 1580 de edad de 68 años; està enterrado en Belen, Monasterio Real de la Orden de San Feronimo cerca de Lisboa. Reynò un ano y seys meses.

Desde el año 1512, hasta el de 1580.

1512. El Cardenal Don Enrique, hijo dad, de la vejez, y de la aficion. otavo del Rey Don Manuel, y Fundò en Evora un sumtuoso Colesetimo de su segunda muger Doña Madejo y Universidad para los Padres de la ria, naciò en la villa de Almeria el Compañia de Jesus, adonde tienen Estatativa de la France Divisione de Caralla de Almeria el Compañia de Jesus, adonde tienen Estatativa de Les de Caralla ra la Tiara que muerto aquel Pontifi- migos. El intento principal que tuvo ce tuvo en el Conclave muchos votos en la obra fuè labrar sepulcro y despara sucederle, y en el vivo muchos canso para sus cenizas. Otro Colegio desseos de que le ayudàra à llevar a fundò en Lisboa (quando governava quel peso, y de que tuviera Roma el por su sobrino) adonde son los misexercicio de su zelo, de sus letras, y mos Padres del propio fruto que en de su virtud. Avia colocado en la ciude el primero, con el aprovechamiento dad de Evora un Tribunal del santo que suelen, y es notorio.

Oficio, para los negocios de la Religione, reduxo la gion (de que tuvo el supremo Magida de San Bernardo à un cuerpo en la strado) assi los tratò con integridad y obediencia de Alcobazas, cuvo Abad

de ser Sacerdote, con devocion particular dezia Missa en todos estados, do y orden las del Reyno.

con todas las satigas de la enserme
Estava en Alcobazas quando llegò 1578.

ultimo dia de Enero. Diòle el Capelo de cuelas generales de que se aprovechan y titulo de los Santos quatro Coro- los naturales de aquellas partes, con tal nados Paulo III. Fuè Arçobispo de des sequito, que viniendo muchos à dexar las tres Iglesias Metropolitanas, Bra- la cultura de los campos, en cuyo ga, Lisboa y Evora, Abad del insig- exercicio se criaron, vinieron à perne Monasterio de Alcobazas: Gover- desse muchas tierras que sertilmente nador del Reyno dos vezes, en el produzian el sustento de grande parte estado y habito que tenia poco à pro- del Reyno, obligado por esto à necespósito para la Corona, mas tanto pa- i sidad de pedir pan à sus propios enera la Tiara que muerto aquel Pontisi- i migos. El intento principal que tuvo

strado) assi los trato con integridad y obediencia de Alcobazas, cuyo Abad con indústria, que se le deve mucho hizo inmediato à la Sede Apostolica. del alto colmo con que en esta parte Fuè docto en diserentes sacultades, nuestro Reyno tiene eminencia (no es versado en muchas lenguas, continenjactancia) sobre todas las Provincias te en sumo grado, excelencia conocidel mundo.

da de sus hechuras: en quanto Sacer-El tiempo que suè Governador, nun- dote estudioso de las letras, exercitanca dexò de ser Prelado, el tiempo do la pluma en materias doctas y graque Principe de la Iglesia, nunca dexò ves: en quanto Governador, vigilan-

Tt 3

la nueva de la rota lamentable de su star su derecho los pretensores de la sobrino, y de su gente. Luego par- i sucession, con que bolvieron à brotar tiò à Lisboa, adonde con su vista, que las lágrimas, de tal suerte, que si lo siendo de heredero uviera de enxugar i mejor de la pátria se avia resuelto en las lágrimas, se vieron repetidas, con- fangre fuera della, entonces lo restansiderando que tanta desventura venia ; te en ella se resolvia todo en llanto, à ser para el Reyno aver sucedido en por que previsto generalmente el el Don Sebastian con tres años, como ardor de las pretensiones, queda-el con sesenta y siete: y esta tenian van descubiertas, y aun irreparapor mas terrible, por que el primero bles las ultimas miserias, yà la coentrava à tomar el cetro con la vida, dicia pisandolas arbitrava y discurria: con el cetro, y era una deles peración patria le tenian de las colores del tieminsuportable. Toda la gloria de las po, nadie se mirava sin temor, y naprosperidades, y toda la pena de las die menos que con muchas esperandes desdichas experimentò este Reyno: cas, visperas grandes de grandissimas aquellas quando tuvo quinze Reyes maldades.

todos dignos de mayores imperios: Don Felipe Segundo de Castilla, estas quando tuvo dos, un moço con que presto veremos Primero de Por-

concedia el Senado.

y era una esperança trabajosa: y el y y a los rostros de los que se prometian segundo empezava à tocar la muerte dichas libradas en la desdicha de su con el cetro, y era una desesperacion pátria se teñian de las colores del tiem-

osadias temerarias, otro viejo con iritugal, embiò luego Don Christoval resoluciones temerosas. Tanto obrò de Moura à dar el pesame al Rey Don en daño de la pátria la mucha vejez, Enrique de la pérdida passada, y juncomo la mucha mocedad.

Mas suè Enrique aclamado Rey y sinon presente: con aquella singular successor legitimo en la Corona, y acompañado de sus vassallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada invento en la mallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada invento en la mallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada invento en la mallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada invento en la mallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada invento en la mallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada invento en la mallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada invento en la mallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada invento en la mallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada invento en la mallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada invento en la mallos con el desento en la mallos con el desento en la mallos con el desento el mallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada invento el mallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada en la mallos con el de su derecho, pero llevava el Empassada en la mallos con el desento el mallos con el mallos con el desento el mallos con el mallos c pensamiento en la mal lograda juven- baxador instruciones para explorar los tud de Sebastian, con la vista en la medios de conseguirle, los animos de infructuosa semilidad del heredero: no la gente, y el alma de la ocasion. era por cierto, no, como quando Nunca lo sabrà nadie dezir como el lo Dios queria, levantamiento con vozes supo executar; ello es notorio, y mas que desseado) con que se via sa- fas las verdades. Era la Catedra de las ludar, no pudo suspender el senti- primarias de las Coronas, sueron mumiento del alma, qual el valeroso, chos los opositores, Don Felipe, comas afligido Fabio por la perdida de mo hijo de la Emperatriz Dona I'alos Cavalleros Romanos, se hallò bel, hija primera del Rey Don Mamas promto al llanto que le ministra- nuel. Doña Catalina de Bragança, hiva el dolor, que à la oracion que le ja del Infante Don Duarte, hermano \* de la Emperatriz : estava la compe-Mas yà coronado, y puesta en el tencia entre los dos, en que ella, aun trono de la purpura del cetro la del rque muger, pretendia como hija de trono de la purpura del cetro la del que muger, pretendia como hija de baculo (que despues de aver governado dos vezes este Reyno, parece que jo de muger. El Duque de Saboya por como Mariposa en la luz desseava exla suya, Doña Beatriz, hija segunda tinguirse en este esclarecido Principe, del mismo Rey Don Manuel: el Prinpor lo mucho que le buscava) dieron cipe de Parma Alexandro Farnesso,
principio en pocos dias, à maniseviudo de Doña Maria, hermana priPORTUGUESAS, Tercera Parte, Cap. XVIII.

tendia ser legitimo del Infante Don tos: yà conocian el derecho de su Luis, hermano de Don Duarte, de Principe, y miravan su poder. Los vierno de Don Alonso III. y el nom- con que un hijo de Felipe se casasse bramiento de Don Juan el I. El Papa con una hija de Bragança: y assi tenqueria que suessen spolios de un Cape- dria el Reyno Rey, y los dos preten-lo una Corona, un Cetro de un caya- fores satisfacion: otros que llevavan do, y hazienda de la Sede Apostóli- solamente la pendencia entre el Duca, y quando menos que no se uniesse que y Don Antonio le davan à el la à Castilla Portugal. La Reyna Isabel hija del propio Duque, y resultava la de Ingalaterra hizo sus diligencias, la armonia imaginada: otros à quienes de Francia Catalina de Medicis, por Don Felipe, ni Doña Catalina, ni entenderse (mal entendido) que nueser Don Antonio se aparecian menos que
ser Rey Don Alonso III. cuya priceñudos, proponian que el Cardenal
mera muger sue Madama Matildis la Rey se casasse, aun que viejo, enserCondesa de Boloña, avia tenido un mo, y Sacerdote. Nombraronsele por hijo deste matrimonio, y assi tuvo novias, la hija de Bragança, y la Reytan fácil la respuesta como era remoto na Madre de Francia, cuyo retrato el derecho, y vano el fundamento. mandò traer, y le tenia: y la verdad En Saboya y Parma uvo tambien po-co que vencer, no por que el derecho tenerla pintada la tenia como la podia fuesse vano, ni remoto, si no por que tener: si bien por aver sido yà madre, estavan mas apartados, y tenian me- mas à propósito era para el que su nos poder. Ingalaterra y el Pontifice fobrina: y con todo esto los mismos se quedaron con los desseos del estorque le desseavan casado conociendo vo: y el Xarife, que en estos tambien andava terciando. El pueblo exerta fruto del casamiento, osaron dezir à cutò lo que propuso, y no le valió. los Padres de la Compañía, que le Mas al fin todos los estados, y todas diessen muger aun que viniesse yà pre-las naciones echaron suertes segunda nada. Bien pudiera escandalizarse la vez sobre la Purpura de Christo, que modèstia Religiosa de los Padres, la Lusitana suya era, como concedi-da por el à su Rey primero. Lo inex-pugnable quedeva entre Doña Catali-Reyno su perdicion, queriendo entonna, y Don Antonio que se hizieron ces restaurarlo, lo acabavan de pertemer de Felipe, tanto que por que der, buscandole heredero suera de cediessen de su intento à ella, ofrecia no castilla, de que resultò procurarse menos que el Principe su hijo para care que su General les mandasse que no surse con una hijo surse sur interviniessen en aquel punto. Trata sarse con una hija suya, sin otros au- interviniessen en aquel punto. Tratamentos de su casa, y à el los Prioravasc yà de la dispensacion en Roma
tos de San Juan en España con el govierno del mismo Reyno, ambos no para casar Enrique: por parte de Felivierno del mismo Reyno, ambos no pe se impedia en secreto: el Papa aun
acetaron el partido, y por esso les veque inclinado à darla, lo dilatava: assi 

Don Christoval de Moura con una trato en possession. pausa maravillosa mostrava una ma- Entretanto que esto se rebolvia to-

mera de Doña Catalina: Don Anto- chos que se estavan quedos, cási con-nio Prior de Ocrato, por hijo que pre- se sentian en los muchos que tenia ase-Doña Isabel, y de Doña Beatriz. El & que no vian este en el Duque de Brapueblo intentava ser elector, traia à gança, y querian que aquel no suesse comparacion el primer Rey, el go- i menor, entre si mismos lo templavan.

ravillosa diligencia; es assi que mu- via se estudiava el punto de la suceschos animos tenia opuestos, pero mu- sinon por Letrados insignes, y algunos

- 1

del propio Reyno con infignes desseos e peligrosos. Resistio el mandato de su de medrar desentranaron los textos de padre quanto pudo, mas obligado perdiesse, aconsejò al Rey, que em- zen sus naturales, y como con Don biasse de nuevo Don Pedro Giron, Antonio nosotros lo diremos. Duque de Osuna, sugeto que igualava Llegò pues Don Antonio à Lisboa, la suficiencia con el estado. No supo recibiòle Don Enrique con agrado, y esto Franchi quando diò diferente cau- luego le tratò con favores: el animo so è esta mission. fa à esta mission.

Don Antonio, hijo del Infante Don rempezò à dar calor à su pretension Luis, y de Violante Gomez, que lla- i tan confiado que Don Christóval con maron la Pelicana, nombre de ave rorden de su Principe le propuso en lutransserido en una muger, tansamoso gar della los Prioratos de San Juan. en Portugal, como en Castilla el de como suessen vacando en Leon y en Paloma. Aviale dexado su padre or- Castilla, y el govierno del propio den de que se hiziesse Clerigo, y criaden de que se hiziesse Clerigo, y criadole para este este con la Religion convencido la propuesta. Don Enrique
de San Geronymo en el Convento de que le avia savorecido publicamente.

Acosta, situado en un monte sobre la publicamente le dessavorecia entonces,

su desseo: Cási todos hallaron mas de su Tio el Cardenal, aora Rey. Autores por quien mas podia, dar llegò à tomar orden de Evangelio, y primero, y vencer despues: y mien- desavenido con el por que le obligava tras se estudiava el punto, los Gran- à à la de Missa, siendo ayudado del des y Señores, parciales y neutrales Rey Don Felipe (sobre cuyas cosas yà ofrecian, los medianos se engañavan Don Christóval le avia venido à serconfusos y irresolutos: los ultimos vir en el Reyno, tratandolas con la sediciosos tumultuariamente se con- Reyna Doña Catalina) dispensò el sundian, y todos juntos, sin dar lu- Papa con el para que pudiesse ponerse gar à la razon, errando mostravan va- des espada, con que luego le proveyeron rios semblantes, segun la diversidad del Priorato de Ocrato que gozava al de los animos, fabricando un monstro \* tiempo que passò con el Rey à Afriformidable, que con tristes anuncios ca, adonde cautivò, y cobrò libertad abriò camino à su engaño, à su afren- para ser la segunda ruina del Reyno ta, y à su precipicio, embuelto en su- en que naciò. Y quien pensava que le cessos bien sentidos despues, y nunca impedia el Cardenal la dispensacion bastantemente llorados. Don Christó- de las Ordenes, y que despues para si val llegò à ver toda su indústria no la deseasse, y se la impediessen? y vencida, pero fatigada: los que tenia quien pensara que le favorecia Felipe adquiridos, medrosos: los que tenian entonces para que con el habito y estadeseo de buscarle suspensos: los que do que le procurò le tuviesse por ode verle deshilados, y presumidos, mas puesto? mas quien a de pensar la disde ninguna manera contentos, por que posicion de los Hados? Mandaron entonces en estado ninguno ningun Carlos, y Don Luis, que sus hijos estable fundamento encontrava la ale- fuessen Sacerdotes, à ambos les mogria. Cuydadoso pues de que no se tro camino el Rey Don Felipe, imputasse à descuydo, si el negocio se como le suè con su hermano yà lo di-

🛴 por naturaleza era inquieto , y la oca-Estava cautivo en Africa el Prior & sion era para inquietar los reposados; villa de Guimaranes. Prudencia suè publicamente le destavorecta entonces, villa de Guimaranes. Prudencia suè obrando en la gracia inclinada y retrayimitada del excelente Emperador Carida da el temor del uno, y el modo del los V. con su hijo Don Juan de Autotro, si bien no dava un passo ningun stria, que si sucra executada en uno pretensor que al Rey no le pareciesse y otro, no sueran menester despues que yà le baxavan de aquel trono, que remedios suertes para atajar orgullos à la verdad mas procurò conservarse. fe filencio à la plática.

Procuradores del Reyno, que avia Livio; estosolo sabre dezir dellos. llamado à Cortes para la villa de Al- . Era todo llamar Médicos finadmi-

en la Corona, que conservarla: mas de la escoria inexorable estuvo sirme, de ser Rey, que no de que dexasse de quando ya su sirmeza era su mayor ser Reyno el suyo. Al fin desterrò à miseria, por que no discurria si no à Don Antonio de la Corte, tomando tener razon yà no tenia fuerças Hizo por motivo que afrentava las cenizas desfe assiento quitar el reboco à muchos de su padre con querer mostrar juridique yà se satigavan con tenerle tanto;
camente que avia sido casado con Vioy al sin pues ellos se declararon con lante Gomez, muger à quien la mil- Don Christóval (digamoslo claro) ma hermolura con que aficionò à un hazian una de dos cosas ambas injustas, Principe, truxo al mundo la publici- \* por que, vendian el Reyno que no era dad de su humilde nacimiento, hizo de Felipe, ô vendian à Felipe el Reytodavia su informacion, procediose no que era suyo. En restitucion le contra los testigos, y el Cardenal Rey restan muchos de lo que le llevaron. que conocia de la causa le diò por ile- Don Christóval por lo menos assi lo gitimo. Don Felipe que nunca lo esperò, avia pedido al Papa que la avocasse à si; determinada ella llegò el ra dar à cada uno aquello en que se
Breve aprovechavase del Don Antoconcertassen (digamosso assi, que vennio, entretanto Felipe se bolvia con- i ta, y compra era) y teniendo à su patra si mismo, por que le avia pedido. de Don Luis de Moura, cuya auto-Davase en el por ninguna la sentencia ridad inclinada avia sido gran exem-si estuviesse dada, y passò el pleyto plo, nunca quiso que à este titulo le à Roma: parece que satalmente anda-hiziesse el Rey merced alguna: y el va el Rey Don Felipe en favor de su viejo compitiendo con las bizarrias del contrario. Cobrò aliento Don Anto- hijo, nunca quiso ver al Rey. Esto es nio, mas entre temor y esperança pro- atropellar la codicia, y es la mayor puso à Don Christóval que se le dexas- hazaña de los hombres. Pocos hallò se el Algarve, con titulo de Rey, ô la ocasion presente: mas otro con los el govierno del Reyno en su vida con dos bien pueden ilustrar una nacion. trezientos mil ducados de renta, la A Don Juan Tello de Meneses, uno mitad perpetuos, aun lo que era me- de los cinco Governadores del Reyno nos fe tuvo por desproporcion; puso- por muerte de Don Enrique, nunca le filencio à la plática. pudo mudar ninguna dádiva, ni nin-La memoria refucitava la esperança guna esperança preciosa: de que resulde muchos, entretanto salian de la Cor- tò escrivir el Duque de Osuna al Rey te el propio Don Antonio, y el Du- Felipe: Que à Don Juan, se le avia que de Bragança, à quienes el Rey de cortar la cabeça, ô traerle sobre la mandò que treinta leguas della no pa- cabeça. Uvieran de aver nacido en rassen, y en quanto venian à ella los Roma estos varones primero que Tito

meria, y se notificavan los pretenso- tir medicamento alguno, saludable res para que provassen su derecho. Re- por lo menos. Bolviò el Rey à confolviose en ellas que muerto el Rey vocar Cortes, en lo exterior desseoso uviesse Governadores que juzgassen de que las cosas compuestas con algun tan grande causa. Mas apretando Don buen acuerdo, no solamente atajassen Christóval, y el Duque de Osuna, danos futuros, antes resultassen proque yà assistia, llamò el Rey à Conse- vechos conocidos, quales se esperavan jo privado, y se assentò, que se con- de que quisiessen admitir su parecer, certassen con Don Felipe. Los dos Esta- que yà en este tiempo estava inclinado dos Eclesiásticos, y la Nobleza vinie- justamente al Rey Don Felipe, aviendo-ron en ello sacilmente: el pueblo, y lo estado al Duque de Bragança de todo

punto; tal era la diligencia de Don pluma: mal al fin este, que no ella, Christoval. Mas à penas le conocieron a de vencerlos. el intento, quando no le dieron lugar En Enrique se acabò el Reyno que para declararle de todo, saliendo con la se avia principiado en otro, y aviendo toridad Real y venerable del Rey, ni fin esta Corona: suè el ultimo Rey, y el exemplo de los principales del Rey- avia nacido, y muriò el ultimo de Eno, ni las diligencias de los Embaxa- nero, y en el ultimo año de los ciento
dores, ni toda la fuerça de la razon y uno, por que avia hecho pazes entre
fuessen bastantes para templar tan pe- estas dos Coronas, muriò el Reyno y
ligrosa dissonancia, donde muchos el Rey adonde avian nacido, el Reyno
por lo que no se les avia concedido.

alcançòle sin poder obrar otra cosa por acabòse de edificar el año 330. de per-lo que en el obrava la irresolucion na- der el de 1453. con 1123. de duracion. ra Governadores del Reyno, el Arço- despues de otros tantos se viò domina-bispo de Lisboa, Don Juan Mascare- do de Salmanasar de los Assirios. nas, Don Diego de Sousa, Don Fran- Fuè Don Enrique de estatura mas cisco de Sà, y Don Juan Tello de Me- pequeña que grande, blanco y rubio, neses, los quatro todos llenos de espe- ojos azules, muy parecido al Rey ranças de Castilla, el ultimo toda la Don Manuel su padre. Su retrato le Romanos. Empezaron la averiguacion de la Rey Don Felipe le hizo trasladar de la anterioridad y precedencia: pe- al Monasterio de Belen. ro esto es yà del nuevo Principe Feli- \* pe, que empieça à mostrar con las A Don Francisco de Sà, diò titulo armas su derecho à aquel pedaço insi- de Conde de la Villa de Matosiños. mo de la plebe impaciente del que le A Don Nuño Mascareñas, el de mostraron los Jurisconsultos con la Conde de Aziñoso.

variedad que prometian animos em- 4 fallecido el primero en el año 1112. bueltos en estremos tan distantes, ima- dando lugar al primero Rey: naciò ginando cada qual el fruto de su espe- en el de 1512, el segundo para ser el rança à la medida de su inquietud, y ultimo, assi en el nombre de Enrique, el daño à la de su temor, sin que la au-La muerte corria la posta tràs el Rey, inûmero tres su aumento, y su ruina; tural en los negocios públicos, y à no Al fin assi como en la vida del Rey Don poderse dudar si entonces lo sue mas Juan el Tercero ponderamos que avian por la inclinacion propia, que por la acabado en el las prosperidades deste grandeza dellos, vendria à tener alcetro, justamente diremos (no sin guna parte en la culpa de las desgracias dolor) que en el Rey Don Enrique despues de su muerte padecidas, por empezaron las mayores desventuras la competencia de la sucession, pues \* suyas, por que aquel aun le dexava 

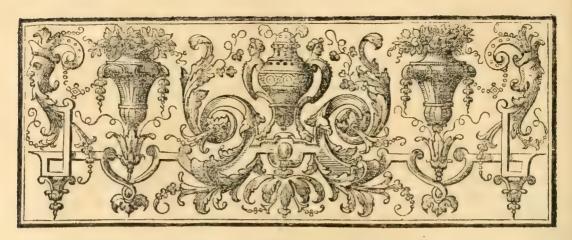
esperança de la pátria. Quedò assi esta representa en los ultimos dias de su Corona sugeta al govierno de muchos, vida. Padecia la Luna de un grande por falta de Rey, como yà Roma al eclypse quando muriò con 78. assos de 158 de los Cónsules en la deposicion de edad, uno y medio de Reyno: estuvo Tarquino por los movimientos de los depositado en la propia villa hasta que

Titulos que diò.

Memo-

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Enrique I, llamado el Casto, XVII Rey de Portugal.

D'Urante el reynado de Don Enrique el Casto, Gregorio XIII continuava el govierno de la Iglesia de Dios, y el Emperador Maximiliano II el del Imperio Romano. Los pueblos, que se avian rebelado en Olanda algunos años antes. se juntaron en Utreque, adonde firmaron el dia 13 de Enero del año de 1579 esta famosa union, que suè el fundamento y la basa de su Republica, donde tuvo el nombre de las siete Provincias unidas, que son el Ducado de Gueldres. los Condados de Olanda y de Zelanda, los Señorios de Utregue, de Frisa, de Overissel, y de Groningue. El Papa Gregorio hizo en Roma el año de 1580 la celebre traslacion de las Reliquias de San Gregorio Nazianzeno, trasportandolas de la Iglesia de las Religiosas Griegas del Campo de Marte al Vaticano; apartò à la instancia de Felipe II Rey de España los Carmelitas descalços de la Reforma de Santa Teresa de los ancianos ó mitigados, y algunos años despues los primeros eligieron un General à parte, es à saber el Padre Nicolas de Jesus-Maria, y las dos Ordenes no tuvieron mas nada de comun en el govierno y en la subordinación. El mismo Pontifice canonizó en aquel tiempo à San Norberto, Fundador de la Orden Premonstrense y Arcobispo de Magdeburgo en Alemania, 448 años despues de su muerte. La santa Iglesia suè entonces muy cruelmente acometida por los hereges; en Francia por los Calvinos llamados Huguenotes; en Alemania por los Luteranos; en Ingalaterra por la Reyna Elisabeth, que se avia declarado Cabo de la Iglesia Anglicana, y en los Payses baxos por los rebeldes à Felipe II Rey de España su legitimo soberano. Entretanto la Fe Católica hizo progressos maravillosos en el Japon y en las Indias, adonde suè publicada y plantada por el glorioso Apostol San Francisco Xavier. En aquellos tiempos Enrico III Rey de Francia, instituyo en Paris en la Iglesia de los grandes Agustinos la celebre Orden del Espiritu Santo, y se declarò Cabo della. Por el mismo Papa Gregorio suè hecha la Correcion del Calendario en que la Pascua venia fuera de su tiempo, y suè llamada de su nombre la Correcion Gregoriana, y tuvo principio en el año de 1582 contandose de manera que celebrada la fiesta de San Francisco à quatro de Otubre su propio dia, el siguiente fueron contados quinze del mismo Otubre. dexando esta diligencia à nuestro Rey parecido con Numa, raro en lo primero del culto de sus Dioses, primero en lo segundo de la distribucion de los doze meses por un año. Gloriaronse, y à su pàtria con la Corona y palma del martirio en Africa siete soldados de Christo, que en la batalla fueron cautivos, Simon de Freitas, Amaro Gonzalez, Antonio de Silva, Juan de Paris, Fernando Ginès, Francisco de la Esperança, y Domingo. . .



# EPITOME

DELAS

# HISTORIAS PORTUGUESAS.

## QUARTA PARTE,

Que contiene las Vidas de los tres Reyes de España que lo fueron de Portugal, y de los Duques de Bragança que los sucedieron.

## PROEMIO.



Uestrase el Sol en el Oriente imperando con aumentos y felicidades en todas las almas: al amanecer las racionales le miran mas despiertas y alentadas; allà le hazen su festejo sin destinacion las mas brutas: las vegetables con nueva loçania se levantan y remoçan. Va subiendo el mismo Sol, y quando mas elevado

empieçan à desmayar los brios de todas aquellas cosas que al verle subir los aumentavan. Llega à la parte mas eminente, es suerça no parar, y sorçoso el empezar à caer: yà calienta menos, y al sin rodando llega à sentir perdida, si no la luz, la gloria de darla al uno de los hemisferios que rodea. Todo esto passa en un dia solamente: de que nos admiramos, pues, el Reyno de Portugal, como otro Sol opuesto, suè subien-

EPIT. DE LAS HIST. PORTUGUESAS, IV. Parté. do desde el Ocaso al Oriente, hasta que muerto el Rey Don Manuel empezò à declinar, y en el Rey Don Enrique, de todo punto puesto, si todavia existe, à lo menos aquellas grandes luzes suyas no las vemos? Y esto no passò en solo un dia, si no en el discurso de casi quinientos años. Bolvamos los ojos à los amplissimos Imperios de Griegos y Romanos, hallarèmos que à todo su valor, y à todo su poder suè impossible, no solamente la perpetuidad, pero tambien la duracion igual al nuestro: de manera que es inevitable el perecer. Nunca pudo esta imagen (prodigioso para dezirse!) refrenar aquel desseo, y aquella ambicion de hazerse mayores las mas vastas Monarquias llevando en su propio peso el precipicio: en el modo de tenerlo està la felicidad, ô la desgracia: mas quien en la declinacion pudo hallar felicidades? seràlo el caer con el menor estrago que se pueda, suè con el mayor que pudo ser nuestra caida: en ella se prometieron muchos que assi como quedò pareciendo dichoso el pecado de Adan, por que del resultò la venida de Christo al mundo, avia de ser venturosa la ruina desta Corona con el reparo: mas el valor con que se competian dos naciones únicas en el al mundo, hizo siempre recuerdos de quanto convenia que permaneciesse Cartago para Roma.



## CAPITULO PRIMERO.

## DON FELIPE SEGUNDO,

Rey de España, XVIII. Rey de Portugal, y primero del nombre, naciò en Madrid el año de 1527, empezò à reynar en Portugal el de 1580 de edad de 53 años, fue casado quatro vezes, la primera con Doña Maria, hija de Don Juan tercero Rey de Portugal; la fegunda con Doña Maria, bija de Enrique octavo Rey de Ingalaterra; la tercera con Doña Isabel, hija de Enrique segundo R ey de Francia; y la quarta con Doña Ana de Austria, bija del Emperador Maximiliano segundo; muriò en Madrid el año de 1598 de edad de 71 años y quatro meses; està enterrado en el Escurial, Monasterio Real que el hizo edificar, siete leguas de Madrid. Reynò en España 42 años, en Portugal 18.

Desde el año 1580, hasta el de 1598.

Alamidades bien restaurapararla avia acudido à ofrecerse en das pudiera llamar yà las Lisboa al Regimiento para desensor que viò de si nuestro Reydel Reyno, hecho todo dicipulo del no, quien supiera que para Maestre de Avis sobre la muerte del heredarle avia nacido en Rey Don Fernando, à quien suceValladolid à 21 de Mayo del año diò con semejantes artes. Agradecte1527. Don Felipe hijo del Emperador ronle el ofrecimiento, mas pidieronCarlos V. y de la Emperatriza Doña de que no se derivies en la sindade. Carlos V y de la Emperatriz Dona le que no se detuviesse en la ciudad; Isabel, hija de los Reyes Don Manuel, fuesse à Santaren, dexando en ella los Isabel, hija de los Reyes Don Manuel, fuesse à Santaren, dexando en ella los y Doña Maria. Sucedida la pérdida de Duques de Bragança con mayores Africa diò con Don Christóval el pese esperanças de la Corona, que dilifame al Cardenal Don Enrique, ofregencias para alcançarla. En todo el ciendole todo su poder para el reparo Reyno la paz era ninguna, y ningudel Reyno, y luego la hazienda para na era la guerra. Resolviose Felipe à el rescate de los cautivos: suè el prique marchasse el exèrcito prevenido, mero el hijo del Duque de Bragança, y à nombrar con parecer de Don à quien siguieron muchos Cavalleros; Christóval por General el Duque de yà parecia Rey Portuguès en aquellas Alva, que à la sazon estava preso en piadosas muestras con los Portugueses Uzeda. Los aparatos militares hizieas fligidos. afligidos.

Mas sepultado el Rey Don Enrique, las cosas se mostravan en todo agenas de disposicion de que se pudicadies en los propios Governadores, chado con presuncion, era causa de puestos totalmente en las manos del que los partidos fuessen adelgaçando. temor: en solo el pueblo se vian algunos lexos de constancia que acerca- ron entonces: y los Duques como les van mucho à la Corona la esperança parecia que los buscavan pensando de Don Antonio, y el por no desam- hallarlos medrosos al son del estruen-

do





lo le acabò, y faliò con el por entre daron por Rey, haziendo con una vastissimas dificultades, que hasta ser acion dos grandes daños, correr à su restañadas sueron creciendo, y vistas perdicion, y suspender como arreba-correr con mayor impetu. En Santa- tados de ver su corriente à algunos de ren levantavan por Rey à Don An- \* aquellos que la llevavan encontrada. ren levantavan por Rey à Don Antonio; en Setubal embestia el furor de la levavan encontrada.

Mas como todo redundava en una dipopular con los Governadores Don lacion dañosa, el Prudente (bien co-Juan, Don Diego, y Don Francisto, que faliendo por las ventanas successivantes en Lisboa des parar en Ayamonte: en Lisboa mando su protestos le obligaron à cruzavan por las plaças, diferentes usar del rigor de las armas) moviencatervas de diferentes estados: y la do las suyas mando à su General que defensa ninguna contra el ultimo de hiziesse marchar el exèrcito, que haque querian defenderse. Todo era impaciencia, todo ira, todo desorden, resistencia, y en ella à penas la tuvo; y todo consusion.

que al principio (pareciendo dudoso en nador Don Juan Tello, que sin po-el derecho) trataron solo de inclinar- der hazer menos la desamparò: y ella se adonde tenian por mejor librado sin poder hazer mas, oprimida se viò el fruto de su esperança, que davan con Rey que no queria, y con minisa los pretensores à la medida de lo tros de su govierno quales el quiso, que en cada uno dellos miravan de Desde alli juntava gente, y pedia so-puesto de la salud comun, llagando Alcantara, y no pequeña, combatio-la propia honra; de suerte, que sien- la una noche entera, vino la mañana, do esta la edad de yerro para la pà- y entròla; de la otra parte estava tria, suè la de oro para muchos de sus Don Antonio con cassi quatro mil homhijos enemigos della.

do de las armas, antes huyeron de mas en los siguientes la ciudad de Ellos ofrecimientos que los provocaron, vas, las villas de Campomayor, y la y vinoles à ser tan dañosa esta conde de Olivença, abrieron los ojos, y siança, como à Don Antonio aquel quando el Rey no lo esperava le emtemor. Esta suè la ultima diligencia biaron las llaves. Esto acabò de desdel Duque de Osuna, que yà fatigate pechar aquella canalla que seguia à do desseva retirarse, y concedioselo Don Antonio, y atropellando toda la Felipe; de manera, que solo entrò razon, y toda la orden se acabaron Don Christóval en este hecho, y solo de consundir, y en Santaren le saludo le acabò, y saliò con el por entre de daron por Rey, haziendo con una y todo confusion.

Hallavase yà Don Felipe en Badajoz, por parecerle que con aquella

wos animados del desse de la libettad
mudança, y acercarse mas avria en

Como yà con quatro mil siervos, y

Portugal alguna moderacion en el progresso de la perniciosa inconstancia y

pio Herdonio la possessiona del Capivariedad, procedida mas que de zetolio) passò à Lisboa, adonde para
lo, de particular codicia de aquellos

desender la entrada estava el Goverque al principio (pareciendo dudoso en ador. Don Juan Tello, que sin pobres, los mas dellos sin armas, y de No avia obrado mucho en los pri- los que las tenian eran raros los que meros dias el averse llegado Felipe, le hallavan con conocimiento dellas:

mas como yà entre ellos exercitava la \* sticia. Los Grandes Portugueses nunmano de Principe à vista del enemi- La cala quisieron para los otros Grandes. go los incitò desta manera: To no desseando cada uno executarla sobre pienso animaros con mis palabras, antes animarme con vuestra reputacion, que en este dia a de sobrepujar aquella gloria con que vuestros mayores se bizieron eletores de Principes, tres vezes quando menos: y es mas que los que nombrastes fueron clarissimos entre todos los que os diò la sucession. Aquel primero Alonso, y el tercero, quien sino vos les puso la corona? Pues al Rey Don Juan el primero que no me excediò en la fortuna del nacer, quien le did la de reynar? Buen auspicio por cierto para vos, y para mi, pues no solo teneis possession para nombrarlos, si no buena mano para eligirlos: no solo aveis fiado de mi el cetro, sino que yà se deve fiar de vos el acierto de entregarmele. De vuestro juizio a resultado el nombramiento, resulte de vuestro coraçon que no parezca temeridad sino justicia: yo dado todo à essa esperança me dexè traer todo à este peligro, que una Corona mal assegurada en la frente antes promete ruina que ventura. Todas las dificultades be pisado, no para ser exemplo de ambicion si no para motivo capital de vuestra defension y libertad. Y quien piensa que sin misterio be salido por entre lanças y fatigas de la muerte y de la esclavitud (de que salieron tan pocos) despues que por que no os faltasse vuestro Rey, encontrandole en el campo sin cavallo le di el mio, exponiendome à la ira de la barbaridad vitoriosa? T is barrota no fueron apagados de mayor quien piensa que en vano quede libre ? numero que el nuestro. Entonces para de las persecuciones de mi Tio que vien- & casi quarenta mil hombres fuimos seis, sa que sin permission divina, buyenda to calor, que es impossible la tardança. stilla? Por que al fin el aprieto me ha- i mi aquella soberania de vencer à mu-

todos. De entre vosotros he de hazer que muchos la executeis en ellos. Vosotros sois à quienes en mis agravios despreciaron: pues sabed que el camino de hazeros preciar es seguir la resolucion con el valor. Para que quercis consentir que nadie crezca sobre vosotros con maldades? No permitais que yo criado à vuestros ojos, hijo del Principe mas excelente, nieto del Rey nas venturo so que tuvistes, venga para que os defienda à la ultima desventura. Serà bueno que el enemigo natural de las tierras de mis abuelos, se introduzga estraño en ellas? No tocais yà con la mano vuestra opression, sino le sacuais desta esperança? Con que amor a de trataros aquel à quien vuestros padres tantas vezes castigaron, y contra quien vosotros os armastes? Siel os assegura con su potencia mas aumentos; yo os asseguro que de un Rey en favor de un Reyno mas obra la inclinacion que la grandeza: y que inclinacion quereis vos que os tengan aquellos que saben que nunca les fuistes inclinados? No ay que temer si estais unidos, que à los Imperios mas los defiende la concordia que el gran numero de gente. Esse campo, y esse mar que veis a poblados y cubiertos de tormentas que rarecen formidables, no contienen otra gente mas de aquella que mostrada à 🎄 ser vencida de vuestras armas, està trayendo à la memoria quando en Aljudo que de nada me acautelava menos \* y aora para veinte estamos quatro. No que de sus desinios, me quiso quitar 3, quisura deziros que por lo menos prolas esperanças con quitarme de entre se curemos sustentarnos mientras tardan vosotros, relaxandome à las ultimas 🖫 los socorros. En Ingalaterra y en afrentas de la miseria? Y quien pien- . Francia se van haziendo levas con tande la prisson y del rigor de la pàtria, . To bien quisiera que no suessen menehe escapado de las azechanças de Ca- fter, para que no faltàra en vos y en zia por desvio de un peligro dar en chos siendo pocos; esta es nuestra possesotro. To de vosotros siè siempre mi ju- 🗓 sion, nuestra fama, y nuestra gloria,

te, y lo que es mas, dieron cuydado fo. Mas yà con desengaño, y cási sin al Duque General, que quiso llamar compañia passò à Francia, de donde vitoria digna de dar nombre à un Catodavia bolviò con una armada en que pitan yà nombrado de la fama, la rosse fuè desbaratado por el Marquès de ta de tan deshilada tropa. Por camis santa Cruz en la Isla de la Tercera, nos ocultos iva huyendo Don Antosociales de Lista ve mucho de la ira en licancia militare. nio, entretanto los arrabales de Lis- y mucho de la ira, y licencia militar. boa se ponian à saco, que suè mayor portuguès uvo que muerto el enemifuè grandissimo el, y ella ninguna. te años ayudado de las fuerças de la No pretendo en esto gloria para la Pá- Reyna Isabel Inglesa con una slota de tria, si no para las mismas armas de cien navios apareciò sobre Lisboa, nuestro Principe, que acostumbradas ganò à Peniche, entrò en los arrabaà conseguir grandes triunsos, suèra de la ciudad, y hizose dueño de desacreditarlos si entre ellos nos acordigran parte della. Desde el Castillo y daramos deste: y si lo uvo, cierto & Galeras batidos los Ingleses empezaque mas propiamente se deve al valor ron à perder tierra y gente, y à reti-de tan pocos bisonos contra tantos rarse à Cascais, de donde entrados veteranos. En los juizios cada uno se en su navios desaparecieron, con deleyte con lo que estima, en el nu- mucho daño, y recebidole, todo memero à nadie es concedido el alterar. nos considerable que la lealtad Portu-El campo Castellano excedia de vein-te mil combatientes, el Portuguès cipe. No uvo persona en esta ocasion (sea campo en ora buena) no excediò que se acordasse de Don Antonio: o-

la ciudad de Porto con las reliquias & conquistando en el Reyno para ellos. de aquella gente que le uviera soste assi como à ellos los avia conquistado nido mas en el titulo Real si en dar- para el Rey. Nada quedò divertido fele se uviera anticipado menos ciega, al servicio de su Principe, ni al amor facilmente le puso en huida Sancho de su Pátria: estraño obrar, en ocade Avila (uno de los mejores Capita- ofion que parecia no poder uno fer de nes de las armas Españolas) empe- una parte, sin pretender la ruina de zando à batir la Ciudad desde la otra la otra. Levantava Felipe, como Aparte del rio Duero, que baña sus braham, el cuchillo sobre la garganta murallas; mas como no avia pen- de muchos, como divino medio le sado resistir, el empezar à batirla, detenia Don Christóval. Queria entrar antes suè demasia, que importancia. Don Felipe desde Badajoz, pidiò al Gela comarca algunas compañias: yo do, y Don Christóval le dixo. Suplico no niego el valor, mas exercitarle a- à à Vuestra Magestad humilmente no en-

de vos espero que la aveis de soste- montes y los bosques sueron su recepner, y de mi que con ella he de desha- taculo y su resugio muchos dias; tiemzer todos los poderes de la embidia. po vino à alcançar en que deviò mas Llevados destas palabras, ô de su à las sieras, que à los hombres, co-desatino, sin orden alguna militar, y mo el Emperador Macrinio, obligadesnudos cási todos, osaron embestir do del poder de Elio Gabalo, quan-con un gran exercito, diestro, y suer- do por la Asia menor baxava temeroque la batalla, ò para dezirlo mejor & go le comiò los higados. Passados siede quatro mil; la verdad es esta. \* brava yà demas de la virtud natural, el Hallandose luego Don Antonio en amor con que Don Christóval andava A este exemplo baxaron con suror por neral un tercio para entrar acompañadonde falta resistencia, no le llamare tiendan los Portugueses que Vuestra cobardia atrueque de que no le lla- Magestad no se sia dellos, por que nunmen vitoria. Yà Don Antonio no ca los conquistaremos los coraçones, y hallava lugares que le admitiessen, los lo que pretendemos es esto solo.

EPITOME DE LAS HISTORIAS

con Don Christoval todas las cosas palabras vitoria le llamò de su deredel nuevo Reyno. Llamò à Cortes patron, dado à entender por Don Chrira la Villa de Tomar, adonde yà con stával, y que muchos lo entendiessen alegria y con aplauso le avian jurado de espacio no es culpable: quando por legitimo heredero de aquellos vieron morir un Rey Christiano que Estados, jurandoles sus privilegios, todo estuvo declarado por el Duque 1580, y confirmando sus leyes. Caminò à de Bragança, y que despues à poder de Lisboa, y dia de San Pedro hizo su Don Christóval estandolo por Castilla entrada con grande triunfo, y faustas ; no se atreviò à declarar que sucedia su aclamaciones, aviendo pensado por sos sobrino: y lo que es mas, quando ventura que la avia de hazer rompien- vieron al mismo sobrino apoyar la ju-do por las armas Portuguesas, las afficia de las partes con ofrecerle para hallò en maravilloso silencio con la que desistiessen della, grandes dones: antigua prosperidad de Furio Camilo, y al proprio Reyno tan grandes, que que prevenido contra las que imagi- se fueron todos los que un Principe nanava promtas entre los Tusculanos tural les dexò quando le llamava otra entrò en su ciudad hallandolos diver- Corona: el Rey Don Manuel quantidos en el govierno de sus casas. De do passò à jurarse por Principe heresu quierud, y deste contento se viò dero de Castilla. Son estos, assi cocomo avia ganado los coraçones de mo los truxo el Duque de Osuna
los Portugueses con su derecho, y con quando vino à ayudar à Don Christósu valor natural, y no con sus armas, como publica la boca popular: Gracias y mercedes que el Rey mi mas, como publica la boca popular; Gracias y mercedes que el Rey mi pues (como dezia Zenon à Tito Quin Señor conceder à a estos Reynos quando cio, agraviado de todos los Magne le juren por su Principe y Señor, en las tes, solo por que Euriloco con pocos quales se incluyen las que el Serenissi-se oponia à los Romanos: y los Em- mo Rey Don Manuel les concedio el peradores de Rodes quando el Sena- ano de 1499. Era aquel en que passo à do les culpava de que algunos favore- Castilla.
cieron à Perseo Macedonico) la alte- 1. Que su Magestad harà juramenracion de un Señor, con poca gente, to en forma de guardar todos sus sueros la mas della olvidada, no podia, ser y costumbres, privilegios, y exemcioparte para deslustrar la conformidad nes concedidos à estos Reynos por sus y la sè de cási todos: por que à no Reyes. ser esto, y à resistirle conformes, 2. Quando uviere Cortes tocantes à quien no dudára del sucesso? Si se viò 2 este Reyno, ser àn dentro del, y que en que aviendose perdido el año antece- otras ningunas se podrà tratar, ô dedente veinte mil Portugueles, estan- terminar alguna cosa que le toque. do el Reyno atenuado, lo mejor con- 3. Que poniendose Virrey, ô perso-forme, los alterados pocos, y cási nas que debaxo de otro qualquier titulo desarmados, dieron tanto cuydado al goviernen este Reyno, ser àn Portuguesuccessor, que le obligaron à usar de ses: y lo mismo se entenderà si à el se todo su poder, y de todo su pruden- uviere de embiar algun Visitador: mas cia. Mas à que eseto argumentamos que podrà embiar por Governador, ô lo que resolviò el propio Rey? Em- Virrey persona Real, que sea Hijo biole el Duque de Alva, despues de fuyo, Hermano, Tio, ô Sobrino.

Entrò pues el Rey por Elvas sin ! Llamele aora vitoria de las armas la el arnès, y con la toga, despachando : vanidad, que la Prudencia en estas

essa que llaman batalla, las llaves de 4. Que todos los cargos superiores, la ciudad de Lisboa, y el dandolas à y inferiores de Justicia, y de hazien-Don Christóval de Moura dixo: Tened- da, y qualquier otro govierno no pue-las vos, por que à vos se deven ellas. dan darse à ningun estraño si no à

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. I.

los Portugueses.

todos los oficios que en tiempo de sus & Castilla se usa, sino como en Portugal. Reyes uvo, assi de la casa Real, como vengan al Reyno.

seràn Portugueses.

destos Reynos, ya descubiertas, ô que grande drà con el propio Consejo. se descubran despues, y que todos los Oficiales de ellos sean Portugueses, y cargos de justicia se proveeran como aonaveguen en navios Portugueses. ra, Proveedores, Contadores y otros.

8. Que el oro y la plata que se bi- 17. Que todas las causas de qualziere en moneda (que serà todo el que quier calidad que sean se determinaviniere al mismo Reyno de su dominio ) \* ran y executaran en este Reyno. no tendrà otra nota que las armas de 🕏

Portugal sin mezcla alguna.

ficios y pensiones se daràn à Portugue- & divinos se celebren. ses: cargo de Inquisidor mayor, En- 🌣 como ya se dixo en lo seglar.

10. Que no avrà tercias en las Igle-

11. Que no se darà ciudad, villa, y en Castilla. lugar, jurisdicion, ni derechos Reales 🛴 à persona que no sea Portuguesa: y mercio se abriràn los puertos secos de que vacando bienes de la Corona, su ambos Reynos, y passaràn los navios. Magestad, ni sus sucessores podràn to- \* marlos para si, antes darlos à los pa- entrar pan de Castilla. rientes de los ultimos posseedores, ô à & otros benemeritos Portugueses.

no se inovarà cosa alguna.

radas con doze años de edad. Que su 24. Que para las flotas de la India, Magestad y sus sucessores tomaràn ca- defension del Reyno, y castigo de Cosavan en las armadas del Reyno. costa de su hazienda Real. 14. Que quando su Magestad y sus 25. Que procurarà estar sirvan en las armadas del Reyno.

\* sucessores vinieren a este Reyno no se to-5. Que en estos Reynos avrà siempre maràn casas de aposentadoria, como en

15. Que estando su Magestad y sus del Reyno, y seràn siempre proveydos & sucessores suera deste Reyno traeràn en Portugueses que los exercitaran siempre con sigo un Consejo que se llaquando su Magestad y sus sucessores a marà de Portugal, con una persona Ec-💠 clesiastica, un Veedor de hazienda, un 6. Que lo mismo se entienda en todos . Secretario, un Chanciller mayor, y dos los otros cargos y oficios grandes y pe- Oidores, que seran Portugueses, y con queños de mar y tierra, que aora ay, quienes se despacharan las cosas del y despues uviere de nuevo: y que las Reyno: y en la Corte avrà dos Escriguarniciones de Soldados en las plaças ; vanos de hazienda, y dos de la Camara para lo que se ofreciere; y todos los 7. Que no se altere en los Comercios papeles seran en Portugues: y quando de la India, Guinea, y otras conquistas & su Magestad viniere à Portugal ven-

16. Que todos los Corregidores, y

18. Que su Magestad y sus sucessores tendràn Capilla como los Reyes 9. Que todas las Prelacias, Bene- passados en Lisboa, para que los oficios

19. Que admitirà su Magestad los comiendas, y oficios de todas las Orde- Portugueses à los oficios de fu casa al nes Militares, y en todo lo Eclesiastico, uso de Borgoña, indiferentemente que à los Castellanos, y otras naciones.

20. Que la Reyna se servirà ordisias, ni subsidios, ni escusados, y que ruariamente de Señoras y Damas Porpara ello no se podràn impetrar Bulas. Luguesas, y que las casarà en la pàtria,

21. Que para que se aumente el co-

22. Que se darà todo favor para

23. Que darà trecientos mil ducandos, ciento y veinte para rescatar cau-12. Que en las Ordenes Militares stivos Portugueses, ciento y cincuenta se inovarà cosa alguna. para depositos, treinta para acudir al 13. Que los Hidalgos vençan sus mo- trabajo presente de la peste.

da ano duzientos criados Portugue-rios su Magestad mandará tomar asses que vençan la propia morada, y que ssiento conveniente aun que sea con ayulos que no tuvieron suero de Hidalgos da de los otros Estados suyos, y mayor

25. Que procurarà estar en este Rey-

X x 2

cipe mi hijo, y à todos sus sucessores, quando no suera suyo.
que assi lo cumplan; si lo hizieren (como espero) sean benditos de la bendicion de Dios, Padre, Hijo, Espiritu santo, de la Virgen gloriosa, de la desta Corona, bolviò à Castilla con Corte Celestial, y de la mia. Si no (lo la Emperatriz Maria su hermana, que que no creo) sean malditos de la mal- viniendo à España en esta ocasion sue dicion de nuestro Señor, de nuestra Se- à buscar al hermano en nuevo Reyno. nora, de los Apostoles, y de la Corte . El mayor cuydado que tuvo el Go-Celestial, y de la mia: no crezcan, ni vernador en su tiempo, suè la buelta

aora quien es el conquistado, el Rey Manlio llevado à la pretension de Rey de quien un Reyno saca tales gracias, de Romanos, para que le dieron aniô el Reyno de quien un Rey no pu- mo muchos que despues se le quita-do serlo sin ellas? Diferentemente nos ron, por que no solamente le desamjuzgàra Carlos V. por que su hijo des- 🎄 parò el pueblo que tanto le avia ampues de jurado en Portugal no tuvo parado, mas aun sus mayores amiquien se bolviesse contra cl, aviendo & gos le mostraron las espaldas, hazientoda la ocasion que pudiera alterar do que à un mismo lugar, y un prolos animos. Paísò su nombre à la In- à pio tiempo le viesse en el trono que

no lo mas que fuere possible, y sino uvie- Rey en Lisboa las cosas passadas y re estorvo quedarà el Principe en el presentes, y despues de aver usado Almeirin à 20. de Março de 1580. algun castigo con algunos culpados, Estos privilegios sacaron los Portu- no como Sergio Galba con todos los gueses para su Pátria, y aora ay Por- que tardaron en saludarle por Empetugueses tan enemigos della, que los rador, usando de la elemencia de Juayudan à violar, como si la ruina ne- lio Cèsar con los Romanos, perdonò cessitasse de apetitos, y como si no à a otros, dexando purificada en po-incurriessen los que los quiebran, y cos la imprudencia de todos los enga-los que lo consienten en aquellas mal-diciones de aquellos padres de los ce-que queriendo reservar algunos nomtros poco temidas, quando vemos en brò la primera vez quando el rigor nuestro daño los esetos dellas. Con- , estava en todo su punto, veinte y cinfirmòlos Felipe. I todas estas merce- de co solamente: y la segunda quando des, (dize) gracias y privilegios tengo no estava en todo su punto de piedad, por bien, quiero y mando, que ni en solamente cinco: algunos trecientos todo, ni en parte dexen de tener su reservò Carlos V. en el perdon del eseto en tiempo alguno; suplo qualtiempo de las comunidades. Las muquier deseto que de hecho, si de derechas mercedes que hizo Felipe, las cho en estas cosas se pueda oponer (promuchas aciones con que se mostrò siguen palabras y clausulas de sirmeza) digno de aquel Imperio, essas yà en y encomiendo, ruego y mando al Printipo de la comunidades. Las muquier desetos se pueda oponer (promuchas aciones con que se mostrò siguen palabras y clausulas de sirmeza) digno de aquel Imperio, essas yà en y encomiendo, ruego y mando al Printipo de la comunidades.

Celestial, y de la mia: no crezcan, ni vernador en su tiempo, suè la buelta prosperen, ni passen adelante. Dada de Don Antonio con la armada In-y sellada con mi sello de plomo en Lis-verse glesa sobre Lisboa, con que vino à boa à 15 de Noviembre. Lope Suarez despedirse de la pátria, quando no de la hizo año de 1582. Yo EL REY. las esperanças de bolver à ella, pare-Miguel de Moura. cido (si no con el otro Antonio que Estos privilegios ofreció al Reyno de las competencias de Vespara que le jurassen, estos le consir-verse que le jurassen, estos le consir-verse que le jurassen. Sepamos despues que le jurason. Sepamos despues el conquistado el Rey Maplio llevado à la pretension de Reyno de Reyno de la pretension de la pretension de la pretension de Reyno de la pretension de dia, distancia inmensa, acallò todo desseava, y en la miseria que por venaquel Imperio, y obedeciole. Lura no temia, ni suè la menor verse Con satisfacion publica compuso el &llamado Tirano de algunos que le lla-

maron Rey, y de otros que sin duda virtudes que divididas por otros los entonces dessearon ser compañeros de pudieran hazer clarissimos. Cuydava aquellos. Profiguiendo en follicitar del cargo que tenia: y à la costumbre favores de Francia residiò en Paris mi- humana de sus gloriosos antecessores ferablemente, y assi muriò. Està se- Portugueses conocia los vassallos, pultado en la Iglesia del Ave Maria premiava los meritos, oìa à todos, con humildad, mas en el Epitasio à todos respondia, no con generalicon la porsia de titulo de Rey; suè dades, si no con resolucion à las pre-Principe dotado de virtudes dignas de tensiones, con entera noticia dellas, mejor fortuna, y que no desmereciò y dellos. Para esto tensa contadas las la que buscava, si no en el modo de horas, distribuidos por ellos los deshuscada. buscarla.

Romano despues de adquirido el Rey- o que solo lo que oy se conserva en el no de Macedonia, puso en algunas . Archivo de la casa de Castel-Rodrigo Provincias Tribunales para mejor ex- le podia acreditar por un vigilante y pediente de las partes: assi el Rey cuydadoso Monarca.
hizo passar desde Lisboa à la ciudad Era de mediana estatura, la prede Porto el Senado, ô Chancilleria sencia venerable, frente levantada, que llaman Relacion, pareciendo que ojos azules y hermosos, nariz bien se atajavan gastos y opressiones: mas puesta, labios gruessos, el de abaxo la experiencia a mostrado que su caido un poco, como de la Casa de abrir la puerta à nuevos pleytos que Austria: cabellos rubios, y todo junse dexavan de hazer, componiendo- to de aspecto verdaderamente Real y se por no ir tan lexos, dandose à a- magestuoso. Careciò del sentido del quella ciudad y su contorno una o- olfato, o por lo menos de tal manera pression que solo conocen los que la le tuvo que no hazia diferencia en los padecen, y nunca acaban de entender 🐓 olores: esta falta tuvo, por que cási los Superiores para el remedio: por es alabança el tenerla, que quien traque en los pretendientes miran folabaxava tanto, es de creer que de buemente la humildad con que piden carana gana dexava las delicias. La apligos, fin confiderar la sobervia con cación maravillosa. Fuè: Rey de sus que despues los exercitan. Leones via privados, y no elector de Reyes. Moyo en aquella ciudad, que despues à ria congoxado, y deziale Don Chri-

Monasterio de San Lorenço del Escu- la boca de la prudencia y agudeza. rial à 17 de Setiembre 1598 con setenta. Dezia Ciceron que si Jupiter uviera y un años de edad, diez y ocho de Rey de hablar como los hombres, hablà-de Portugal, y quarenta y tres de ra folamente como Platon, y dixera toda España. El primero Principe como Felipe si supiera profetizar. Redesta Monarquia junta despues que tratos diferentes le representan en di-los Godos la perdieron. Pudo con ra- ferentes edades: mas hermoso aquel mò el Imperio cási todo le viò albo- de plata, cetro en la mano, gorra rotado, y quando le dexò, todo en puesta como se hallò en las Cortes de sossiego, y paz tranquila. Fuè uno Tomar, ornamento observado entre de los mas inclitos Principes que tu- las ceremónias Reales antiguas deste vo el mundo; en el se acomularon Reyno en semejantes actos.

pachos para no confundirlos; y fo-De la misma suerte que el govierno bre ellos escrivia tanto de su mano,

vistos en Madrid eran ovejas.

De enfermedad prolixa, que grandemente le atormentò (como al Emperador Arnulfo) muriò en su insigne avernar! Nunca hablò menos que por zon dezir como Septimio Severo al que se vè con ropa rozagante Imperial tiempo de morirse, que quando to- de brocado de oro, aforrada en tela

Xx3

Ca-

EPITOME DE LAS HISTORIAS

Casòse (como Julio Cèsar) quatro \* vezes. Primera con la Princesa Doña : jurado Principe de Portugal. Maria, hija de nuestro Rey Don Juan \* el III. Segunda con Maria Reyna de 🖫 Corona. Ingalaterra hija de Enrique VIII. de 🕏 que no tuvo fucession. Tercera con Habel que llamaron de la Paz, por la que truxo en dote, hija de Enrique II. Rey de Francia. Quarta con 3 Ana hija del Emperador Maximilia- 💠 titulo de Duque de Villareal, de que no II.

## Hijos de la primera.

I. Don Carlos à quien su padre \* (como el Emperador Constantino con 🖫 fu hijo Crispo) recogiò por justas cau- de Conde de Villadorta, ô Santa Cruz. sas en un quarto de su Palacio, adonde muriò moço.

#### De la tercera.

II. Dona Isabel Clara Eugenia Con- 👗 desa de Flandes, muger del Archiduque Alberto.

III. Doña Catalina muger de Carlos Manuel Duque de Saboya.

## De la quarta,

IV. Don Fernando. V. Don Car- t de Conde de Castel-Rodrigo. los Lorenço que murieron niños.

VI. Don Diego que murio niño!

VII. Don Felipe que fucediò en la

VIII. Doña Maria que muriò niña.

### Titulos que diò.

A Don Manuel de Meneses, diò el era Marquès.

A los primogenitos de la casa de Aveiro, el de Duques de Torresnovas.

A Don Antonio de Castro, el de Conde de Monfanto.

A Don Francisco Mascareñas, el

A Ruy Gonzalez de Camara, el de Conde de Villafranca.

A Don Francisco Manuel, el de Conde de la Atalaya.

A Don Fernando de Noroña, el de Conde de Liñares.

A Don Fernando de Castro, el de Conde de Basto.

A Don Pedro de Alcaçova Carneiro, el de Conde de la Idaña.

A Don Duarte de Meneses, el de Conde de Tarouca.

A Don Christóval de Moura, el

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Felipe Segundo Rey de España, y XVIII. Rey de Portugal.

Regorio XIII siendo muerto el 10 de Abril 1 585 despues de aver governado Gla Iglesia universal treze años, le sucedió el mismo año el Papa Sixto V, y à el Urbano VII el de 1590; Gregorio XIV el mismo año; Inocencio IX el de 1591; Clemente VIII el de 1592, y Leon XI el de 1595. Durante el govierno destos seis Pontifices no uvo si no el Emperador Rodolfo II. Al principio del año de 1582 Francisco de Valois Duque de Alencon, hijo de Enrico II, y hermano de Francisco II, y de Enrico III Reyes de Francia, llegò à los Paysès baxos, adonde le avian llamado los pueblos rebeldes à su Soberano legitimo, y le proclamaron en Amberes Duque de Brabante, però dos años despues bolviò à Francia, donde muriò de desgusto en Castillo-Thierry villa de su mayorasgo poco tiempo despues. Guillermo de Nassao Principe de Oranje, funde la Republica de las siete Provincias unidas, mataronle alevosamente en Delfte villa de Olanda el 10 de Julio de 1584. Fuè el matador Baltasar Girard conocido debaxo del nombre de Francisco Guion, que le tirò un pistoletazo que

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. I.

le atravesò el estomago, y muriò el mismo dia; el facinoroso suè atenazeado y de squartizado. A tres de Noviembre del año de 1584 murio San Carlos Borromeo, Arçobispo de Milan de edad de 46 años, y un mes, despues de 24 años, y tres meses de Obispado. Por orden de Isabel Reyna de Ingalaterra; Maria Stuarta Reyna de Francia y de Escocia, suè publicamente degollada en Londres por la Fè Catolica el 18 de Febrero del año de 1587. En 1588 el Pontifice Sixto V canonizò à San Didaco de la Orden de San Francisco, que avia muerto 125 años antes. Enrique de Lorena, Duque de Guisa, uno de los principales Cabos de la Liga, fue matado en Blois, ciudad de Francia, el 13 de Deciembre del año de 1588, y Luis de Lorena, Cardenal de Guisa, su hermano, lo suè el dia siguiente. Enrique III Rey de Francia y de Polonia, suè matado en Fonteneblo el dia 2 de Azosto del año de 1589 por Diego Clemente Frayle Dominico. Este Rey, que suè el ultimo del lignage de los Valoes, no tema si no 38 años, y dos meses, de los quales avia reynado quinze y dos meses, no dexò hijos. Enrique IV llamado el Grande, de la Casta de Borbon, le sucedio. El 5 de Enero del año de 1589 murio la Reyna de Francia Catalina de Medicis viuda de Enrique II, y madre de Francisco II, de Carlos IX, y de Enrique III sucessivamente Reyes de Francia. San Francisco de Salas, Obispo de Ginebra, no siendo si no Sacerdote, empezò el año de 1591 su mission en el pays de Chablès, adonde convertid gran número de bereges, y reduxo muchos pecadores à su obligacion. Isabel de Austria, bija del Emperador Maximiliano II y de Maria bija de Carlos V, viuda de Carlos IX Rey de Francia, murio en Ungria el año de 1592, y elmismo año mur o San Pascual de Baylon Religioso socolante de la Orden de San Francisco. Alexandro Farnese, Duque de Parma, uno de los mas famosos Capitanes de su siglo, que avia sucedido en el govierno de los Payses baxos à Don Juan de Austria, bijo natural de Carlos V, muriò en Arras el 3 de Deciembre año de 1592 de edad de 50 años, despues de aver governado los Payses baxos el espacio de 14 años con aplauso universal; su cuerpo suè trasportado à Parma, adonde fuè enterrado en la Iglesia de los Capuchinos, en habito de Capuchino. En 1593 el venerabile Cesar Du Bus estableció en Francia la nueva Congregacion de los Clerigos Regulares llamados de la Dotrina Christiana, que no suè confirmada si no quatro ô cinco años despues. En 1594 el Papa Clemente VIII canonizò à San Facinto de la Orden de Santo Domingo, y San Remondo de Penifort de la Merced. El 25 de Mayo del año de 1595 murio en Roma San Felipe de N. ri, Instituydor de la Congregacion de los Padres del Oratorio. de edad de 82 años. El Archiduque Alberto, hijo del Emperador Maximihano II y de Maria hija de Carlos V y de Isabel de Portugal, hermano de dos Emperadores, à saber de Rodolfo II. y de Mathias I, llegò el 11 de Febrero del año de 1596 à Bruselas para governar los Payses baxos en nombre de Felipe II, despues de aver governado el Reyno de Portugal por espacio de treze años, y rehusado la Corona Imperial, que los Electores del Imperio le avian ofricido dos vezes. En 1597 el Padre Claudio de Aguaviva. General de los Padres de la Compañia de Jesus, hizo en Roma la traslacion del Cuerpo de San Ignacio de Loyola à la nueva Iglesia suya del Jesus, 41 años despues de su muerte.

**\*\*\*** 

## CAPITULO II. DON FELIPE TERCERO,

Rey de España, y XIX Rey de Portugal segundo del nombre, nació en Madrid el año de 1578, empezò à reynar en Portugal el de 1598 de edad de Veynte anos. Casofe con Doña Margarita de Austria. bija de Don Carlos de Austria, Duque de Grats; muriò en Madrid el año de 1621 de edad de 43 años; està enterrado en el Escurial: fue Rey de España y de Portugal 23 años.

Desde el año 1578. hasta el de 1621.

Rande fuè el govierno de nue
ftro Rey difunto, grande por las navegaciones y comercios, fingula misma razon su falta, grande por larmente del Oceano.

todo el sentimiento de quien le per
dia. Moderavale una viva esperança cion tangrande, que su temida de que à todas partes assegurava el he
redero Don Felipe, que en la insigne quien como antes en el Católico Rey villa de Madrid avia nacido (setimo Don Fernando, y despues en el Pru
hijo de su padre, y quarto de su ma
dente Monarca Felipe Segundo suè dre la Reyna Doña Ana) à 14 de visso este desse sientes con incorvedre la Reyna Doña Ana) à 14. de visto este desseo siempre con inconve-Abril. Fuè Segundo del nombre en inientes no pequeños) expeliò de Es-

Juròle por fucessor esta Corona el res, usando con ellos de tal clemenprimer dia de Febrero, despues las cia (si bien dañosa despues) que no
otras. Vino desta manera à ser el Principe primero de toda España: y Porlo con justa causa. Esta hazaña glo-

cipe primero de toda Elpana: y Portugal el primero Reyno que le aclational el fuè profetizada el dia de su mo. Tenia entonces cinco años de edad, y veinte quando tomò el cetro ilico, despues de aver reprehendido que su padre avia dexado.

Tuvo diserentes embaxadas de Emperadores y Reyes que siempre recibiò con Real grandeza. Expidiò muchas vezes prometiò à nuestro Reyno verle en persona, y otras tanchas armadas, y muchos socorros: Reyno verle en persona, y otras tanchas armadas, y muchos socorros: feos suyos: lo segundo reparos de sus Pontifice Paulo V. de tres millones, y privados. Notable cosa la que ninguna nando de treinta y dos mil Infantes, vança. Yà de escarmentada no lo prequatro mil Cavallos, y gran suma de tendia esta Corona, ni lo esperava, dinero. De estos dos socorros resulta- quando arrebatadamente le viò cami-ron vitorias importantes, Reynos nue- nar por el mes de Abril, llevando en 1619.

Rande fuè el govierno de nue- vos en la India Oriental, aumentos en

Portugal, y Tercero en España, co- paña los Apostatas Moriscos (fueron mo su padre Segundo en ella, y Pricas cási quatrocientos mil) que en ella se mero en el. difundian herèges, tiranos y traido-

Pontifice Paulo V. de tres millones, y privados. Notable cosa! que ninguna treinta mil hombres, à imitacion del està tambien à un Rey, y à su gente, grande Carlos de Francia, quando la como verla, y ser visto della, y que Iglesia padecia las molèstias de los no se vean por que no quieren mudar-Lombardos: otro al Emperador Fer- se los validos; tan de vidrio es la pri-





PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. II.

su compañia los Principes Don Feli- Felicidad de Felipe, como la llamo pe, y Doña Isabel y la Infanta Doña Cesar suya entrando en ella. Maria: y (como su padre) en el propio dia de San Pedro (con razon elegido destos Reyes para recebir llaves Cortes del Reyno con grande alegria, gido destos Reyes para recebir llaves Cortes del Reyno congrande alegria, dichosamente) entrò en la ciudad de congrande aplauso, y congrande espe-Lisboa gozando del mayor triunso rança, todo mal logrado: primero que jamas se escriviò de ningun Monor por lo poco que los vassallos sueron narca, por que llevados los Portugues vistos de su Rey, aun que le vieron a ses del amor y alegria de verle entrar el, segundo, por la resolucion con en su Reyno, aviendole primero en que sueron respondidas las Cortes. trado en las almas: tales obras fabritado en las almas en las contras del porte de las guarros elementos nos respondentes en las elementos nos respondentes en las elementos de las guarros elementos nos respondentes en las elementos nos respondentes en las elementos nos elementos nos respondentes elementos el distritos de los quatro elementos, no responderlas, y no hazerles mercedes les dexavan lugar donde cupiessen; resulta de privados y ministros: mono es exagerar que toda eloquencia \* strrando assi esta ocasion como otras serà siempre poca para descrivir este muchas quantos aciertos buenos hizo aparato. Copia inumerable de baxe- perder à su Corona saltar en tal Rey la les por el rio Tajo, en sorma de va- exemcion y la libertad de su anteces-rios pezes y monstros marinos: Pas- for Don Juan el II. Temerosos los sò el Rey en una Galera (acompaña- validos de que se aficionasse à nuestra da de muchas) fabricada con tan su- gente, y se detuviesse entre ella, ninperior artificio, que pudo poner en guna grandeza, ninguna abundancia, olvido la con que Filopater, Rey de ninguna comodidad, ni ninguna con-Egypto, assombrò su tiempo, y diò veniencia uvo que no suesse veniencia uvo que no su la Iglesia mayor, della hasta Palacio, quienes no podian quitarle de las alviendo tantos espectaculos de oro y mas, Dios se le quitò à ellos à los ojos de plata, que faltandole tiempo para de los agraviados, que los vieron morir verlos, al otro dia bolviò à remirarse en destierro, en destimacion, y aun en maquinas tan sublimes, que al sin en miseria: paradero fatal de la prieran descripciones de los animos de vança. quienes se las ofrecia: assi teatros y sá- & Gastados siete meses en ida y buel-bricas inumerables se vieron levanta- ta vino à morir en Madrid el ultimo das con fundamentos y materias, que de Março, con quarenta y tres años antes parecian para muchos figlos, de vida, y veinte y dos y medio de que para un folo dia, aun el deshazerlas fe mostrava impossible; esto de en el Monasterio Real de San Lorenfolo se diga (sin excessivo encarecito, co. Su retrato assi como se hallò en miento) en retorno de verlas hechas. Las Cortes de Lisboa con ropa roça-Al sin alli faltò caudal à la admiracion gante de brocado, Tuson y cetro, es para admirarse, y à la grandeza distrata alegre y magestuoso. Fuè de estatura

Gastados siete meses en ida y buel- 1621. para admirarse, y à la grandeza dis- à alegre y magestuoso. Fuè de estatura curso para conocerse tanto que el mis- con mas proporcion, que grandeza; mo Rey mostrado à lograr aparatosas a frente dilatada, ojos azules, labios pompas, dixo: Que solo aquel dia se gruessos, blanco y rubio, cabellos tuviera por Rey, queriendo llamar de oro, aspecto hermoso, presencia en esta entrada à la ciudad de Lisboa, \* de que facilmente se inseria soberano

Yy

EPITOME DE LAS HISTORIAS

mos de su padre à la hora de la suya, \* timiento. que à no averlos calificado, uviera Titulos que diò.
fido uno de los mas fublimes y bien A Don Miguel de Meneses Marafortunados Principes de toda la tierquès de Villareal, diò el titulo de Dura, por que tal era su selicidad, que que de Camiña. teniendo privados que trataron mas A Don Christóval de Moura Con-de hazerse poderosos sobre el, que de de de Castel-Rodrigo, el de Marquès hazerle poderoso sobre sus contrarios, de la misma villa, con la merced de debelandolos y confundiendolos les Grande de España, y le hizo de su hizo perder vidas, y Reynos: otros Consejo de Estado en Castilla, y Virnuevos truxo à España, y otras placas, el de Pegu, el de Candia, la 🍁 Mamora, y Larache.

stria (hija de Carlos Archiduque de propia de las Reynas Portuguesas. Grats y de Maria Princesa de Baviera) \* una de las mas gloriosas Reynas que de Ficallo. tuvo esta Corona; viudo della en la 🕉

cido Rey Don Alonio V.

Sus bijos.

I. Doña Ana Maria Mauricia, mu- de de Cuba y Villassor. ger del Rey Luis XIII. de Francia, \* que llevò en dote quinientos mil es- de de la Sortella. cudos de oro, nació el 2 de Setiembre 🕉 1601, y muriò à 20 de Enero 1666. rel de Conde de Castelmellor.

II. Don Felipe que fucediò en el cetro, naciò el 8 de Abril 1605, y mu- de Miranda do Corvo.

riò à 17 de Setiembre 1665.

III. Doña Maria que nació en Valla- & Conde Vimiolo. dolid à 18. de Agosto de 1606. capi- 🖫 tulada para casarse con el Rey de Un- & Conde de San Juan de Pesqueira. gria, y que casò con el Emperador Fernando III, y muriò el año de 1646.

IV. Don Carlos que nació en Madrid à 14. de Setiembre de 1607, y

muriò el de 1632.

V. Don Fernando que nació en San & Conde de Cantañeda. Lorenço el Real à 17. de Mayo de \* 1609. Cardenal, Arçobispo de To- de de San Luis de Faro. ledo, Prior de Ocrato, Abad de Alcobaça, y Governador General de los 2 Conde de Atouguia. Payses baxos, muriò en Bruselas el . 26 de Otubre 1641.

VI. Doña Margarita naciò en Ler- 🎄 ma el mès de Mayo de 1610. y mu- de Conde de la Calleta. riò à 11. de Março de 1617.

VII. Don Alonso naciò en San Lo- de le Conde de Peñaguiaon.

Imperio. Católico y fanto Principe, renço à 22. de Setiembre 1611. y mu-no hallò que temerse, ni que llorar à riò el año siguiente, de cuyo parto la hora de su muerte, si no el aver avia muerto su madre, dexando à sus calificado aquellos temores que dixi- vassallos llenos de eterno desseo y sen-

A Don Diego de Silva Conde de Salinas, el de Marquès de Alenquer, Casò con Doña Margarita de Au- i villa que hasta entonces suè siempre

A Don Juan de Borja, el de Conde

A los primogenitos de la cafa de continencia fuè imitador del esclare- Castel-Rodrigo, el de Condes de Lumiares.

A Don Luis Enriquez, el de Con-

A Don Luis de Silveira, el de Con-

A Ruy Mendez de Vasconcelos,

A Enrique de Sousa, el de Conde

A Don Luis de Portugal, el de

A Luis Alvarez de Tavora, el de

A Don Manuel de Castel-Branco, el 🕉 de Conde de Villanova de Portimaon.

A Don Francisco de Faro, el de Conde de Vimieiro.

A Don Pedro de Meneses, el de

A Don Estevan de Faro, el de Con-

A Juan Gonzalez de Atayde, el de

A Don Luis de Lima, el de Conde de los Arcos.

A Simon Gonzalez de Camara, el

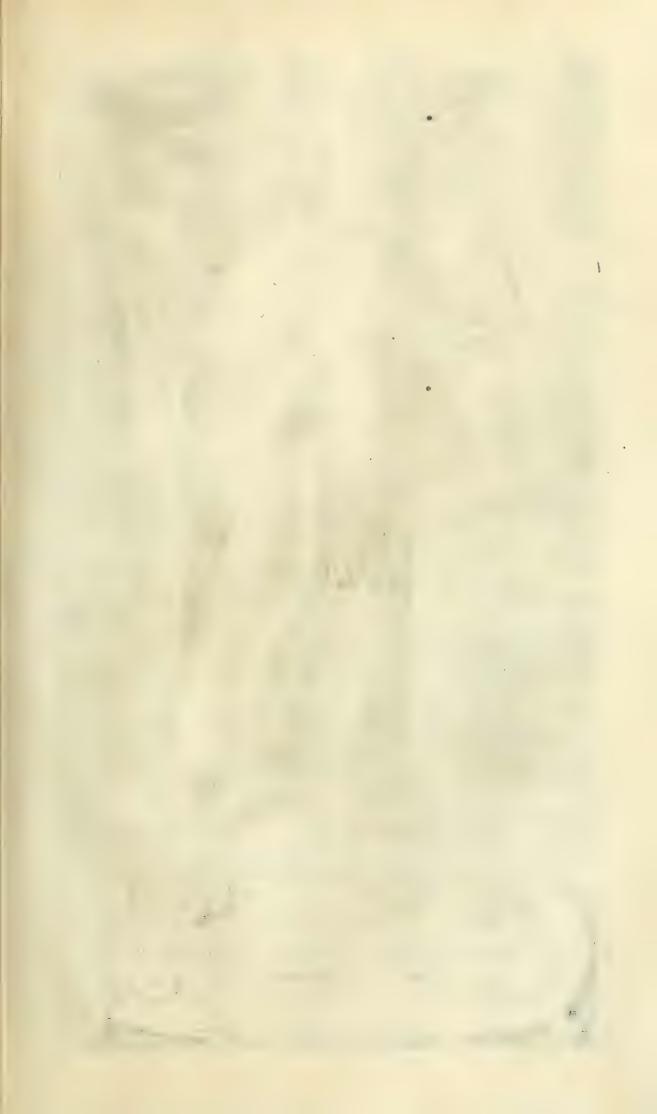
A Don Francisco de Sà y Meneses,

Memo-

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Don Felipe Tercero Rey de España, y XIX. Rey de Portugal.

1 Leon XI sucedieron Pablo V el año de 1605, y Gregorio XV el de 1621. Los Emperadores Rodolfo II, Mathias I, y Fernando II governaron el Imperio Romano. El año 1598 fue famoso por la paz que se concluyo por la mediacion del Papa entre España y Francia à 2 de Mayo en la villa de Vervins en Picardia. Alberto Archiduque de Austria, Governador de los Payses baxos por Felipe II, aviendo con dispensacion del Papa dexado el Cardenalazgo, cuyos despojos pulo sobre el Altar de la Santissima Virgen de Hal, pequeña villa de Henao, partiò de Bruselas à 15 de Setiembre del año 1598 con un gran sequito de Cavalleros muy calificados para recebir en Italia à su ilustre Esposa. Durante su viaje encargò el Govierno del pays al Cardenal Don Andrès de Austria su primo, Obispo de Constança y de Brixen, y nombro à Don Francisco de Mendoza, Almirante de Aragon para mandar las armas. Llegò poco despues à Ferrara, adonde se casò con Doña Isabel-Clara-Eugenia Infanta de España, à quien Felipe II avia dado en dote poco antes de su muerte, las XVII Provincias de los dichos Payses. Este Principe y su ilustre Esposa llegaron à sus nuevos Estados el año siguiente, es à saber el de 1599, y hizieron entradas pomposas en todas las villas de su dominio. En el mismo tiempo se descubrio en Roma el cuerpo de Santa Cecilia, Virgen y Mártyr, y el Papa Clemente VIII deputò al Cardenal Baronio para hazer la visita y el examen del, y tambien se hizo el descubrimiento de los cuerpos de San Valeriano, de San Tiburcio, y de San Maximo. El mismo año los Olandeses debaxo del nombre de Estados Generales de las Provincias Unidas embiaron sus primeros navios à las Indias Orientales, de donde truxeron riquezas imensas, lo qual diò principio à su Compania de las Indias, que se hizo des pues muy famosa, y se establecieron alli; de suerte que algunos años despues edificaron en la Isla de Java, la villa de Batavia, que an hecho el centro de su comercio. Isabel Reyna de Ingalaterra, muriò en Londres à 24 de Marco 1603 sin sucession, de edad de 69 años, y de 55 de reynado. Con ella se estinguio el linaze de los Reyes de Ingalaterra, y este Reyno passo à Jayme VI Rey de Escocia que le sucediò y unio los dos Reynos. Era este Rey bijo de la desdichada Reyna Maria Stuarta degollada en Londres. A 2 de Enero de 1604 los Jesuitas sueron restablecidos en Francia por Edicto del Rey Enrique IV, despues de aver sido desterrados del Reyno diez años antes. A 12 de Setiembre del mismo año el Archiduque Alberto gano de los Olandeses la villa de Ostende, que su General el Marquès Ambrosio Spinola avia sitiado durante tres años, tres mefes y tres dias. En el mismo tiempo florecieron Antonino Reginaldo, Scevola Sanmartano, Frontonio Ducao, Luis Molina, Ticho Brahe, Guillermo Estio, Francisco Mendoza, Gabriel Vazquez, Domingo Banes, Tomas Sanchez, Tomas Lemos, Antonio Possevino, Francisco Suarez, Juan Bautista Navarete, Roberto Belarmino, y otros muchos Historiadores y Autores graves. Justo Lipsio Professor y famoso Historiografo del Rey en la Universidad de Lovayna, murio en ella à 13 de Março 1606, muy llorado de todos los Sabios. A 30 de Junio del año 1607 muriò el Cardenal Baronio, famoso por sus Anales ô Historia Eclesiastica. El año de 1609 fue memorable por la expulsion de los Moriscos, que avian quedado en España y se avian singido Católicos; salieron della mas de 900000 almas. El Y y 2 2021 -

mismo ano el Archiduque Alberto, Soberano de los Payses baxos, hizo con los Olandeses una Tregua por 12 años, por la qual fueron reconocidos Señores absolutos de las siete Provincias, que oy llaman Unidas. Enrique IV Rey de Francia, fuè matado por Francisco de Ravallac, en su coche en la ciudad de Paris el dia 14 de Mayo de 1610. Luis XIII sucedio à su Padre de edad de nueve años; debaxo de la regencia de la Reyna Maria de Medicis. El Padre Pedro de Ribadeneira; recevido por San Inacio el año de 1540 en la Compañia de Jesus, natural de Toledo, y famoso por el libro que compuso, intitulado: Flos Sanctorum, o Vidas de los Santos, murio en Madrid el primero dia de Otubre del año 1611, de edad de 84 años. El año 1612 el Cardenal Pedro Berule estableció en Francia los Padres del Oraterio, que San Felipe de Neri avia establecido en Italia y en otras partes. En 1615 la Reyna Margarita de Valoes, ultima desta casta, muriò en Paris. La Regencia de la Reyna Madre se hizo en 1617 tan odiosa en Francia, que su Privado el Marquès de Ancre, Mariscal de Francia suè matado de un pistoletazo, y ella presa en Blois villa de Francia. En el mismo tiempo Don Azustin de Meneses, à quien Felipe II avia nombrado Arcobispo de Goa, despues de Braga, y Virrey de Portugal, murio en Madrid en opinion de santidad. Felipe III viendo que no avia aparencia que los Archiduques Alberto y Isabel dexassen succession, hizo en 1616 aclamarse por anticipacion Principe Soberano de los Payses baxos. Pero no gozò dellos, por aver muerto algunos meses antes que Alberto, à saber à 30 de Março del año 1621, y el Archiduque à 13 de Julio del mismo año, echado menos por cada uno. A este ultimo Principe se le hizo en Bruselas un entierro de los mas magnificos que se vieron hasta entonces; todos los Arçobispos y Obispos del pays assistieron à el, como tambien los Cavalleros de la Orden del Tuson de oro, los Grandes, todos los Consejos, las Parroquias, y el Magistrado de Bruselas. Enterraronle en la Iglesia de San Miguel y Santa Gudula, delante del Altar del Santissimo Sacramento del Milagro. Este Principe no dexando posteridad, Isabel-Clara-Eugenia continuò el govierno de los Payses baxos, que bolvieron despues de su muerte à Felipe IV Rey de España. En este tiempo despues de aver sudado copiosamente una Imagen del Martyr San Sebastian, se aplacò la peste con que se abrasava Lisboa. Un año antes fueron observados en Portugal dos Cometas prodigiosos en los signos de Virgo y Libra, uno dellos de tanta grandeza que renovo la memoria de aquel que en el nacimiento de Mitridates ocupò la quarta parte del Cielo: siguieronse muertes de Pontifices, y de Reyes, perdidas de Imperios, caydas de Privados, si bien para temerles el fin de como an de caer, no ay mas cierto Cometa que el modo con que se ven subir. En la ciudad de Braçain de nuestra India uvo una tormenta que llevo templos, casas, gente, àrboles, y montes, vieronse en el aire diferentes señales en forma de personas, fuegos, y peleas, como en tiempo del Consul Flaminio se avian visto en los campos de Amiterno. Fuè beatificado el Apostol y santo Varon fray Bartolomè de los Màrtyres, Arçobispo de Braga, cuyo cuerpo se halla en una Iglesia de la villa de Viana. Margarita de Chaves fuè en su vida y en su muerte milagrofa.





<u>\*</u>

## CAPITULO

## DON FELIPE QUARTO.

Rey de España, XX. Rey de Portugal, y tercero del nombre, naciò en Madrid à 8. de Abril el año de 1605, fue aclamado R ey de Portugal el de 1621, despues de la muerte de su Padre; suè casado dos vezes, la primera con Doña Isabel de Borbon, hija de Enrique IV, Rey de Francia; la Jegunda con Doña Ana de Austria, bija del Emperador Don Fernando III; muriò en Madrid à 17 de Setiembre 1665 de edad de 60 años; està enterrado en el Escurial; fue Rey de Portugal hasta quinze de Deciembre 1640 que los Portugueses eligieron un Rey de su nacion, como se verà en el Capitulo signiente, de suerte que no reynò si no diez y nueve años en Portugal.

Desde el año 1605, hasta el de 1640.

L mayor Viernes del año naciò à à todos que presentassen inventarios el mayor Principe de la tierra. de sus haziendas, para que siempre Estavan en Valladolid los gloriosos se e observasse lo que logravan antes de Reyes Don Felipe, y Doña Margasse se fervirle, si no sué en esta ocasion nunrita quando en aquel dia que sueron 8. ca uvo alguno que pareciesse què de Abril saliò à la luz del mundo Don Felipe III. en el Reyno de Portugal, a Quarto en todos los otros que posseia. Madrid por la posta sin ser conocido, Fuè celebrado su nacimiento con las Carlos Principe de Galès Rey de Estaras costosas fiestas que en ocasion se cocia, y de Ingalaterra. Encubierto se mejante sueron vistas: presagios se aposentò en casa de su Embaxador, y lices entonces de tan esclarecido Principe descubriose con el el pensamiento que cipe, y despues de tan soberano Monarca. Quando entrò en Lisboa el pue- lica hizo con el desde San Geronimo Reyno.

362I.

narca. Quando entrò en Lisboa el pue- lica hizo con el desde San Geronimo blo acudiò para verle, y dixo en altas la entrada que solamente se deve à sus bozes, Viva nuestro Rey, y dele Dios Reyes y Señores naturales, dandole muchas vitorias para el aumento del el lado derecho, acompañada de toda su Corte, que en aquel dia suè la Muerto su padre se retiro, acom- costentacion de la alegria, y de la ripañado del Infante Don Carlos, al queza. Despues con demostraciones
Real Monasterio de San Geronimo, públicas le sestejo, saliendo en perde donde pocos dias despues, saliendo a sona à jugar cañas, y à llevar el prede donde pocos dias delpues, faliendo de fona a jugar canas, y a llevar el preà tomar possessimo de su Imperio, con mio del comun aplauso. Pareciendole
sublime aparato, y pomposa entrada que assegurava diferentes pretensiones,
mostro al mundo un alegre y memorable dia. Con felicissimos auspicios, la Serenissima Infanta Maria. Many con espiritus muy de mayores años, dos dos los Varones gravissimos que
entrò en su govierno reformando Consego ministros culpados: y mandando en que se hiziesse discrepayan en el

V v a medo: Yy 3

modo: esperanças uvo de que avia à à las Indias Ocidentales, saliò en De-de tener sin la pretension, mas per- ciembre: passada la linea, y à sets

ron alguna.

de executar mas de lo que podian intentaron ganar la Provincia del Brate bàrbara que la posse, y sus costumsil, y aprovechandose del descuyte bàrbara que la posse, y sus costumsil, y aprovechandose del descuyte bàrbara que la posse, y sus costumbres, passado un siglo que la pisamos
do de quien la governava (que los como pátria, seria antes que necessiGovernadores del siglo antes passanà
dad desse de escrivir y de abultar,
ser mercaderes, que Capitanes) ô so son ya cosas muy de casa.

Entrò pues la armada, batieron el
vertido el cuydado, y dado avisos, a arrabal de la marina, estava empezacomunicaron el pensamiento, ô la codicia mal pensada, à los Principes de do en frente de la ciudad dentro del
dicia mal pensada, à los Principes de agua un Fuerte en que assistia Antodel Norte, que todos embidiosos del son se mon del Mendoca hijo del Governador

van Dort, y Almirante Jacob Willems, & entrò la noche, y salieron de la ciucon tres mil hombres de mar y guer- dad todos sus habitadores. Della se ra, todos de opinion y nombre; ar- apoderaron los enemigos à la mañana tilleria no poca, municiones y per-plibre y sossegadamente, el Governa-trechos en grande abundancia. El se-plor, que casi solo avia quedado, los creto (cosa que mas falta y mas im- sesperò en su casa, y della preso le lleporta en rodos los Consejos) suè no- varon à su Capitana. Toda edad, to-table, publicando que la jornada era do sexo, y todo estado, ni pesò re-

mitiò el Cielo que no le tuviesse: y grados del Sur, abiertas las instrucio-si suè dicha de nuestra Infanta no te- nes hallaron que les mandavan ir sonerle, bien se puede siar al tiempo, bre la Baya de Todos Santos. Es la y à la de Francia con quien le tuvo Baya una ensenada que sorma el mar que lo digan.

Tuvo fin con la entrega de Bredà la mayor del mundo, y puerto de la aquel cerco en que se vieron encendi- ciudad de San Salvador, que en adas todas las maquinas, todo el po- quellas riberas montuosas se levanta der, y toda la bizarria militar que de con alguna elevacion, en forma prola Antiguedad por admirables librò : longada de Norte à Sur: tiene Ygle-del olvido la memoria. Por diferentes : fia Catedral: tuvo una Chancilleria regiones bolaron las infignias de Es- (que llamamos Relação) hasta el año paña sobre diferentes y numerosos passado, en que con mucha razon se exèrcitos. En todas estas partes sir- viò extinguir, por que la mayor invieron siempre, y sirven muchos Por- justicia que padece una República, tugueses con tanta aprovacion y esti- 4 resulta de tener muchos Ministros de ma, que à penas se hallaran en una justicia: es Metropoli de todo el Estacompañia quatro soldados particulado del Brasil, Provincia situada en ares que no sean nuestros los dos dellos quella vastissima parte del Nuevo
Assi que los Lusitanos sin otra gente, mundo, que se llama América al Omuchas vezes vencieron batallas, las riente della, y respeto de nosotros al otras gentes sin Lusitanos à penas die- Ocidente, mayor que toda Europa, imil y duzientas leguas de costa de Los rebeldes Olandeles desseosos mar, agradable, rica y fertilissima. de executar mas de lo que podian in-

dicia mal peníada, a los Principes a agua un Fuerte en que affilia Antodel Norte, que todos embidiolos del poder de España (eterna sera su embidia) se inclinaron en su favor, y que sin obrar mucho le desamparò
establecieron gruessa compañia con maltratado de la artilleria enemiga,
gente mercantil y poderosa. Una armada sletaron en las Provincias de Olanda su Zelanda, que contenia treinta y chando sin resistencia alguna. Hiziecinco navios, de que era General Juan pon alto en el arrabal de San Bento:
van Dort, y Almirante Jacob Willems, a entrò la noche, y salieron de la ciu-

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. III.

cato, ni dificultad, ni reputacion, contra los Veyos hizieron semejante folamente seguian el desseo de salvar ofrecimiento à la República Romana) la vida con la prissa por entre los boserviendo el Erario público con mas neques vezinos, dexando en sus casas cestidad del ser socorrido que busca-un rico despojo. Fueron los Templos do, suè el primero que ofreció para profanados, las Imagenes ofendidas, el socorro una luzida compañía levan-y escarnecido todo ornamento Sagratada en sus tierras, armada y satisda. El Obisso Don Marcos Teixeira mismo tiempo que era provechosa su des plaças de nuestras conquistas, y assistencia en la Baya. Avisò del ca- nombrado Virrey del Oriente. Si el so: llegò el aviso en Julio: escriviò exemplo del Marquès hizo ser libe-1624 el Rey de su mano à los Governado- rales à algunos, que nunca pensaron res de Portugal Don Diego de Castro se selo, el de Don Alonso de Noroña Conde de Batto, Don Diego de Sil
foldados à muchos, que no lo eran; va Conde de Portalegre, y à los Ca
à fu exemplo se alistò gran parte de valleros principales encareciendo, Lo

la nobleza. No los nombrarè, por que estimava el valor y sidelidad Por
que entre Cavalleros Portugueses es tuquesa, y lo que en correspondencia cierto que cada uno trocarà la gloria de su amor esperava que obrassen en de ser nombrado, para su vezino no ocasion tan grande. Y ellos por que de lo sea. Los aprestos, y la gente à no suesse vana la esperança viendose passo igual se multiplicavan, todo mirados de su Rey (estimacion que & concalor increible: dixera la antiguesiempre en los coraçones Lusitanos dad, que el antiguo valor de Portusolia despertar hazañas maravillosas) & gal resucitava. que baxando à Lisboa de todas las Pareciendo todavia conveniente, partes del Reyno donde se hallavan, que el poder avia de ser tal que no se con las personas y con las haziendas pudiesse dudar (quanto al juyzio huhizieron que sin costa alguna de la mano) de la recuperacion de aquella

nuel de Moura Corte-Real Marquès bre sin ella, aguardòla en la isla de de Castel-Rodrigo (lustre y reparo Santiago (principal de las de Cabo Mouras, que siempre por el servicio que se vieron juntas: tardança conside sus Reyes y libertad de su pátria derable, y que se hizo provechosa al imitò liberal la otra excelente de los renemigo: no suè sin causa la desigual-Fabianos, quando para salir a pelear dad por que el un apresto se hizo con

do. El Obispo Don Marcos Teixeira, fecha à su costa : acion à que se devaron docto, mostrandose animoso, viò por ventura (puede mucho en sepuesto con sus Canonigos en habito mejantes ocasiones el exemplo liberal de soldado se avia osrecido al Capide de un noble) lo que ofrecieron otros, tan, para la defensa, mas no siendo por que entre nuestra gente Lusitana admitido se retirò con orden y conobra tal vez mas la emulacion que cierto militar à una aldea. Matias de la virtud. Don Alonso de Norosa con Alburquerque, que sucedia al Go- anos y con brios venerables, suè el vernador preso, estava cien leguas o- primero que se alistò como soldado, cupado en el Govierno de Pernam- aviendo sido benemerito Governador buco, adonde hizo daño su salta, al y Capitan General de todas las gran-

hazienda Real saliesse del rio Tajo plaça, se ordenò, que la armada Cadentro de tres meses una slota del stellana se juntasse con la Portuguesa. veynte y seis baxeles llenos, cási la A un mismo tiempo se empezaron à mayor parte, de la Nobleza del Reyaprestar, mas con desigual diligencia no. Dos primeros con aciones exem- un mès en el puerto de Lisboa por plares uvo en esta ocasion, Don Ma- la Castellana, y saliendo en Noviemmoderno de la antigua familia de verde) hasta el mès de Febrero, en 1625.

amor, y con hazienda de vassallos, vantando las ancoras, dieron velas y el otro con hazienda del Rey, y al viento.
con tibieza de ministros. La armada Vencida, digo ganada sin vitoria Portuguesa contenia veinte y seis na- la Ciudad, entrò en el cargo de Gevios con quatro mil hombres de mar neral para la defensa de la tierra, y y deguerra, estos en dos Tercios, de ofensa del enemigo, el Obispo Don que eran Maestres de Campo Antonio Marcos Teixeira: acercose con mil y Moniz Barreto, y Don Francisco de quinientos hombres la tercia parte Almeida, General de todos Don Ma-Negros. Uvo diferentes assaltos y nuel de Meneses, persona de conocicombates, en que perdimos siete o do valor y experiencia, y Almirante de conocico ocho Soldados, y el rebelde mas de el mismo Don Francisco. La Castella-trezientos hasta que en uno sue muerna en mas navios, ocho mil hombres to por el Capitan Francisco de Padilla de mar y de guerra: los de guerra en el Coronel Juan Dort, persona de estitres Tercios, dos de Españoles, uno ma entre los suyos: cortole un dedo

della, toda la embarcación que entrara chas, por mayor tengo la primera.
va inocente del fucesso, venia à hallar . De algunos viles sugetos indignos de el peligro adonde buscava el descanson inchas presas tuvieron destas:
cantil, Christianos nuevos, apostagran parte embiaron de unos y otros
tas, que seguian al enemigo, arredespojos navales y terrestres à su República en cinco baxeles con las nuevas de la felicidad, y facilidad con
cibieron en puntas de dardos, y de con ocho navios luzida gente y arcediole Francisco Nuñez Mariño, que
mas, mas sin provecho, hasta que mostrò valor, hasta sucederle Don
con pérdida del Almirante y veinte y Francisco de Moura, que nombrado
cinco Mosqueteros de trezientos con por el Rey para el cargo avia llegaque assaltaron la villa de Vitoria, que do del Reyno con socorro entretanto
enbestidos de solos quarenta y seis la armada no llegava. Hizo al enehambres con la espada solo que se miseo mas medroso obligandelo à te sin sacar las espadas, perdiendo veinte y seis navios, con mucha gen-mas de cien Mousquetes y una Ban- te, y armas: todos eran tres mil de

de Italianos, sus Maestres de Campo de en que llevava una sortija por troseo Don Pedro Osorio, Don Juan de Ode de la hazaña, y relaxado à los Solrellana, y el Marquès de Torrecusso, dados, despojandole, con ira militar Almirante Don Juan Faxardo de Gue- le cortaron aquella parte de hombre vara, General Don Fadrique de Tole- que con modestia no sabe ser nombrado Ossorio, Marquès de Valduesa, da, y mostrandola à sus compañeros que en pocos años de muchos a tenido los corrian. Gloriosa sue siempre la aplausos. Naveguen las slotas en vitoria: mas en afrentas semejantes quanto vemos lo que passa en la Baya. nunca tienen menos parte los que las Metido el Olandès en possession hazen que aquellos à quienes son heque fueron ganados. El Governador & espadas, haziendolos pedaços con ira y el Provincial Jesuita presos hizieron respantosa, pero justa. Fuè recuperamas estimable en Olanda la muestra i do el Puerto de Tapagipe, y traido del fruto conseguido. Corriò luego à Lisboa el Capitan que le guardava. los Mares del Brasil Pedro Pers Inglès Ensermò el Obispo, y muerto, suhombres con la espada sola, que ca- imigo mas medroso, obligandole à pitaneava Salvador de Sà Benavides, no salir en campaña aviendo perdido hijo de Martin de Sà Governador del los arrabales del Carmen, y San Ben-Rio de Janeiro, que passava en so- to, mas en la Ciudad estavan sortis-corro de la Baya, vergonçosamen- simos, y en el Mar muy suertes con dera se embarcaron volando y le- Naciones diserentes, Ingalaterra, A-

nientos Negros.

Navegacion, lo que passaron, y lo cecho vando de que se passasse a nueque vieron en mares tan conocidos, fitro campo el que quisiesse, declacomo si fuera quando los descubrirandos des fueron luego ahorcados. mos, antes seria ociosidad, que diligencia. En Viernes santo hizieron gañados proponian que se entregasse su fu entrada, no menos alegres, y vista la plaça. Costole la constancia al Cotosas, que su fuertes y temidas, por aquella Baya adulterada de embarcatado: entendiose que deseavan huir, ciones y animos rebeldes. Quatro mil que se que no lo pudiessen hazer uvo hombres se pusieron en tierra facilirando que se que masse se tretanto que se tratava de la massente. El General Don Manuel de massente entretanto que se tratava de la Meneses, y el Almirante Don Juan execucion, trataron ellos de sus vidas, Faxardo quedaron en el agua con el y salvas ellas se rindieron à toda la resto, formando una media Luna fortuna miserable con que suelen glopara evitar la huida del enemigo. El riarse los vencedores, y abatirse los Marquès de Cropani Pedro Ruiz de vencidos. Entregaron la ciudad, y sa-San Estevan suè marchando la buelta lieron por la puerta de la infamia, de la Ciudad con los quatro mil hom- que nunca saliò por otra quien por la bres, à que siguiò Don Fadrique: to- de la rebelion entrò à cometer algun maron puestos, y aquartelavanse. hecho. Entraron en Junio con espe-Vian los rebeldes crecer su peligro en ranças, con armas, y hallaron rique-las fortificaciones y reparos. Quando zas, salieron en veinte de Abril po-mas atentos à su labor los nuestros, bres, desarmados, y escarnecidos. salieron ellos hasta en numero de tre- Hallòse dentro un gran despojo, sozientos hombres con resolucion ar- bre el qual uvo soldados Españoles diente, mas aun que dieron en descuy- que parecieron Olandeses: la ciudad dados, se retiraron cuydadosos de lo en ser saqueada no hallò otra diferenque avian de temer, matandonostocia si no que lo suè de aquellos, y davia mas de cincuenta de ambas nano destos. En diferentes mercaderias ciones, y cási todos importantes Cauvo mas de tres millones, en dinero valleros; mas plantada ya la artillemas de trezientos mil ducados, dos coraçon fin temor declarado. Por que mil pipas de vino. Recogieronse las Don Manuel de Meneses desde su Ca- armadas, y lo que no hizo en ellas pitana no hazia si no echarles navios el enemigo, lo hizo el mar ayrado, à fondo, y matarles gente de la que destroçadas se derrotaron y con naassistia en la marina para guarda dellos. 🎄 vios y gente menos aparecieron en Ya no tenia el enemigo mas animo si su sucede justamente el agradecimienle un socorro que esperava: mas to al beneficio. Seria injusto callar la quando llegò no hizo mas de ser testi- a grandeza liberal con que su Magestad go de la afrenta con que salieron de fuè servido de remunerar à los Por-la ciudad. Los Olandeses, Ingleses, tugueses el animo con que se porta-y Alemanes, gente mercenaria, y que ron en esta ocasion, pues aviendola

lemania, Francia, y Olanda, con qui- acusava el ser traida con engaño, ya I fe fatigava, mostròlo, y el Coronel Y llegaron las armadas: contar la para acabar de conocer los animos Navegacion, lo que passaron, y lo ceho vando de que se passasse à nuemente. El General Don Manuel de de mas entretanto que se tratava de la

consultado el Consejo que para ani- diò al averse tanido por si la campamar à los Cavalleros feria bien que hi- and a Vililla dia de San Agustin sobre ziesse merced à los que en ella mu- reque se hizieron algunos discursos, diriesse merced a los que en ella mu- que se hizieron algunos discursos, diriessen de lo que tenian de la Corona, vulgòse uno, erudito por cierto, mas para sus hijos: assi lo hizo, y despues que alegando al Abad Martin Car(sin que se le pidiesse) acrecentò de rillo en sus Memorias Chronologisu mano: Que por quanto deseava cas resiere las vezes que assi misterioque tales vassallos viviessen, bazia samente se a tañido, y una dellas diaquella merced à todos los que avian can ellos que su en consistente. passado aun que no muri ssen en la jorpassado. Liberalidad que no se lee de matar al Rey Don Felipe para que no
ningun Monarca, mas digna de uno succediesse en la Corona. En esto veradonde podriamos esperar ver juntos daderamente mas hizieron dudoso el los diez y nueve Reyes Portugueses, crédito de tañerse la campana por de que heredò la grandeza de animo, milagro, que disminuye la sè y el amor

successos le tienen hecho notable entre enemigos mas notorios, y escritores los que lo fueron por todas las eda- imenos afectos: por que Franqui tan des) à la Baya de Cadiz una flota de desfeoso de descubrir con que afren-mas de cien baxeles Ingleses armados a tarlos, aprovechandose de muchas contra España (agradecimiento mal cosas vanas no hallò esta memoria correspondiente à las alegrias y pom- & entre las muchas que para aquella esnion destas Coronas se contaron lue- escritos.
go por unos mismos, suè siempre. Assi empezò nuestro Principe estina de sus compañeros muertos. Con clarissimo Emperador Probo, que sia-estos sucessos prosperos sin salta se va de su prosperidad allanarlo todo despertarà la diciplina militar de Es- de tal modo que no suesse menester paña, que desde los sundamentos de al Imperio sustentar gente de guerra.

Viniendo este mismo año (cuyos de que nunca dudaron, ni aun los pas con que en ella pocos dias antes critura sueron dadas. Lo cierto es que se avia tratado su Principe) acudie-conoció mejor su Magestad los quiron à la defensa de aquella ciudad los à lates de la lealtad Portuguesa, pues Cavalleros Portugueses con el mismo a mandò luego que tales obras se rezelo con que andavan laboriosos en cogiessen, poniendo en deuda mayor el reparo de sus lugares marítimos: con vassallos, y enleñando à los por que demas que despues de la u- Autores quanto deven examinar sus

costumbre suya no darse por conten- mando su gente, cuydando de su Cotos de acudir à la seguridad de sus rona, enfrenando à sus enemigos, ropropiastierras, si no buscar en las age- pous busto y dispuesto (como sus gloriosos nas otras ocasiones de exercitar el va- Abuelos los Emperadores Maximilialor con mas peligro. Del poder de no y Carlos Quinto) para sufrir traba-España salieron infamemente huyen- jos en el exercicio de castigar rebelio-do los Ingleses, dexando la arena del nes de unos, y osadias de otros, hasta seno Gaditano manchada con su san que Dios permita que en virtud de gre, y sembrada de copia no peque- tanto zelo se cumpla el desseo del

sus Reynos a sido con singular va- \* Tuvo nuestra Corona dos pérdidas lentia exercitada, para que los ene- notables antes y despues destos sumigos comunes suyos no engendren a cessos: la primera, con esperança de osadias en nuestro descuydo, que recuperarse: sin ninguna la segunda para el cuydado jamas las pudieron y ultima: es aquella la Ciudad de tener.

Ormuz en la India puesta aora en ma-Esta invasion de los Ingleses suce- nos de Ingleses que la expugnaron:

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. III.

sonas la mayor parte Nobles y die- fe hazen. stras, y los que se salvaron tuvieron. No Reyno mas de 19 años en Por-

à 18 de Otubre del año 1615 con la sefelarecida Princesa Doña Habel de & Borbon, hija de Enrique IV Rey de I. Doña Margarita-Maria naciò à Francia, y de la Reyna Maria de Me- 15 de Agosto 1621, y murio el dia dicis. Pero esta Reyna muriò en Ma- i siguiente. drid à 6 de Otubre del año 1644; de i II. Doña Margarita-Maria-Catalina manera que los Grandes y las Cortes & nació à 25 de Noviembre 1623, y muviendo el Rey sin sucession por la riò à 9 de Deziembre siguiente. muerte de su hijo Don Baltasar Car- . III. Doña Maria nació à 7 de Delos, suplicaron à Su Magestad que ziembre 1625, y muriò de un año. suesse servido de bolver à casarse, lo V. Don Baltasar-Carlos-Domingoestas dos Princesas procreado muchos pues la segunda muger de su Padre. hijos y hijas, muriò en Madrid à 17 V. Dona Maria-Teresa naciò à 20 de Setiembre 1665, de edad de 65 de Setiembre 1638, casòse à 9 de Monarquia le hizieron obsequias muy llorada por sus buenas prendas. magnificas, y solenes inauguraciones & à fu hijo, que no tenia si no tres años y algunos meses. Doña Maria . VI. Doña Margarita-Teresa, naciò su menoredad, y muriò en Madrid Leopoldo I, y muriò en Viena à 11 à 16 de Mayo 1696, muy llorada de de Março 1673. muchos.

Tenia Felipe IV noticia de las Cien- en 1655. cias y Artes, principalmente de la VIII. I Cosmografia, y de la Pintura: y en la iniño. Música era diestrissimo imitador de su . IX. Don Fernando-Tomàs, muriò abuelo Carlos V. Favoreciò à los suge- iniño.
tos ingenioses y doctos, de manera X. Don Carlos II, naciò à 6 de

es esta la armada Portuguesa que sa- que en su edad se resucitaron las esta liendo para acompañar la Flota de la cuelas de Atenas, y las Academias India fuè à parar en la Costa de Fran- del Liceo. Era de una disposicion cia, adonde jugando con les navios gallarda, blanco y rubio, ojos azuuna tempestadincontrastable, sueron seles, labios gruessos, rostro protodos abiertos, y à fondo, la gente longado; sus retratos son varios cocàsi toda muerta, mas de dos mil per- a mo obligan los años diferentes en que

algunos dias vida que les fuè mas efpantosa que la muerte. Despues de fos de tener un Rey de su nacion, pula perdida de Africa no tuvo Portugal fieron en el trono diez y seis años anotra que se le pudiesse parecer.

Casòse el Rey en vida de su Padre

Duque de Bragança.

Sus hijos de la primera Muzer.

que hizo à 8 de Noviembre 1649, Felipe-Victor-Lucas, que naciò à 17 tomando por su muger la Serenissima de Otubre 1629; suè un Principe de Princesa Doña Maria Ana de Austria, \* grande esperança, però muriò à 7 de hija del Emperador Fernando III, y Otubre 1646 de edad de 17 años; su de Maria Ana hija de Felipe III Rey \* casamiento estava concertado con Dode España. Su Magestad aviendo con a na Maria-Ana de Austria, que su des-

años, dexando por heredero de sus Enero 1660 con Luis XIV apellidado Reynos à Carlos II. Enterraronle en cel Grande, Rey de Francia, muriò el Escurial. Todos los Estados de su ren Versalla à 30 de Julio 1683, muy

### Hijos de la segunda Muzer.

Ana de Austria su Madre suè declara- à à 12 de Julio 1651, casòse à 12 de da Regente de la Monarquia, durante Deziembre 1666 con el Emperador

VII. Doña Maria-Ambrolia muriò

VIII. Don Felipe Prospero, murià

222

EPITOME DE LAS HISTORIAS

Noviembre 1661. Sucediò à su Padre . II. Doña Margarita muriò Religio-en todos sus Reynos y Estados el año . sa Carmelita descalça el año 1682. de 1665. Casose à 31 de Agosto III. Don Alonso Enriquez nacio el 1679 con Dona Maria Luisa de Bor- ano de 1633, Religioso de la Orden bon, hija de Felipe Duque de Orleans; de Santo Domingo, fuè despues Obisessa muriò en Madrid à 12 de Febrero po de Malaga, y Inquisidor general de 1689. Casòse el 28 de Agosto 1689 & España, muriò à 30 de Julio 1692. por la segunda vez con Doña Maria IV. Don Hernando Gonzalez Bal-Ana de Neuburgo hija de Felipe Guil- des, sue Governador de Novara, y lermo Elector Palatino, la qual vive el General de la Artilleria del Estado de año 1728 en Bayona ciudad de Fran-Milan, muriò à 6 de Febrero 1702. cia en la Provincia de Gascuña. Este \* Rey muriò en Madrid el 1 de Noviembre 1700 sin dexar posteridad, \* aviendo por su Testamento de 2 de Otubre anterior instituido por su hebre de Felipe V; cra Nieto de Luis titulo de Grandeza para su casa, y XIV Rey de Francia. Por la muerte fiendo Comendador mayor de Alcándel Rey Don Carlos II se estinguiò el stara en Castilla, por esta dignidad le linage de la Serenissima Casa de Au- diò la misma de la Orden de Christo stria, que reynò en España.

### Hijos ilegitimos.

I. Don Juan de Austria naciò el & Conde de la Ericeira. 7 de Abril ano de 1629 de Maria A Don Antonio Mascarenas, el de Calderon, que se metiò monja des Conde de Palma.

pues. Este Principe suè Governador A Don Manuel de Lima, hizo Viz-General de los Payses baxos, de don-conde de Villanova de Cerveira y le de bolviò à España el año de 1659, y concediò preeminencias de Conde. mandò alli el exercito contra los Por- A Don Manrique de Silva, Con tugueses. Muriò en Madrid à 17 de de Portalegre, hizo Marquès de Noviembre 1687, dexando una hija 🕻 Gouvea. bastarda, reconocida con nombre de 🎄 Doña Maria-Catalina-Isabel de Au- rulo de Conde de Crastodairo. stria, que muriò en Bruselas à 26 de 💰 Noviembre 1714, fuè depositada en de de Atalaya.
el Monasterio de las Religiosas Ca- A Don Jorge Mase nonigas de la Orden de San Agustin, Conde de Castelnovo. de la fundacion de Berlemon.

V. Don Carlos de Austria.

#### Titulos quo diò.

A Don Manuel de Moura Corteredero universal Felipe de Francia, real, Marquès de Castel-Rodrigo, y Duque de Anju, que tomò el nom- se su Gentilhombre de la Camara, diò en Portugal.

A Don Alonso de Lencastro, el de

Marquès de Puertorico.

A Don Diego de Meneses, el de

A Don Manrique de Silva, Conde

A Don Antonio de Ataide, diò ti-

A Don Pedro Manuel, el de Con-

A Don Jorge Mascareñas, el de

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el mundo durante el reynado de Felipe IV Rey de España, y XX Rey de Portugal, hasta el año de 1640, que los Portugueses eligieron un Rey de su Nacion.

EL Papa Gregorio XV muriò el año de 1623, sucediole Urbano VIII el mismo año à 6 de Agosto, y governò la Iglesia universal hasta el de 1644, murio de edad de 77 años, sue Pontifice 21 años. Entiempo de estos dos Pontisi-

ces, governaron el Imperio Romano los Emperadores Fernando II, y Fernando III. El Archiduque Alberto, Soberano de los Payfes baxos, murio en Bruselas à 13 de Julio 1621, Dona Isabel-Clara-Eugenia Infanta de Espana su Vinda, continuò el govierno de los dichos Payses hasta que murio. El mismo ano se instituyo en Francia la Congregacion de los Benitos de San Mauro por solicitacion del Rey Luys XIII, para establecer la observancia religio-sa en los Conventos de la Orden de San Benito, y se hizo despues muy famosa por el gran número de hombres letrados que produxo, y por las obras doctas que publicaron despues. El año de 1622 uvo en el Japon una horrible persecucion contra los Católicos; aquellos pueblos bárbaros mataron muchissimos dellos, entre los quales el Padre Pedro de Zuniza de la Orden de San Agustm, el Padre Carlos Spinola, y el Padre Sebastian Quimura Religiosos de la Compañía de Jessis, sueron quemados vivos, y llevaron la palma del martirio, y otras muchas crueldades, nunca oidas, ufaron contra los Christianos. Elmismo año uvo grandes revoluciones en el Imperio Otomano, los Genizaros dieron garrote en la villa de Constantinopla, à 21 de Mayo, à Osman Gran Turco, y pusieron en su lugar, Mustafà su Tio. El año siguiente pusieron en el trono à Amurato quarto, bermano del dicho Ofman, prendieron à Mustafà, y le Ul varon al Castillo de las siete torres. A 20 de Octubre el Obispado de Paris fuè erizido en Arcobispado, y le dieron por sufraganeos el Obispado de Chartres, el de Meos, y el de Orleans; el primero Arçobispo suè Don Juan Francisco de Gondy. San Francisco de Salas, Obispo y Principe de Ginebra, murio en Leon de Francia à 22 de Deciembre. Canonizele de spues el Papa Alexandro VII el de 1665. Este Santo avia instituydo en Aneci villa de Savoya, à 6 de Junio 1610 la Orden de la Visitacion, Religiosas de Santa Maria, cuya Fundadora y primera Religiosa suè la Barona de Chantal. En aquel tiempo le avia formado una secta llamada de los Alumbrados, la qual suè condenada en España por Auto de la Inquisicion, à nueve de Mayo 1623. A instancia del Rey Don Felipe IV tuvo fin la canonizacion de Santa I (abel Reyna de Portugal, muzer del Rey Don Dionisio, acto que celebrandose siempre para Santos juntos, fuè celebrado para ella sola, por el Papa Urbano VIII el año de 1625, singularidad merecida de sus virtudes. Aigunos dias antes avia sido beatisticado el Beato Juan de Dios Português, que nació para fundador de muchas casas en E paña, que son resugio de una multitud de miserables. El Padre Juan de Mariana de la Compania de Jesus, natural de Talavera, afamado por sus muchas obras doctas, y principalmente por su Historia General de España, que compuso el año de 1592, murio en Toledo à 17 de Febrero 1624 de edad de 87 años. El año de 1628 el Papa Urbano VIII embio à España por Legado extraordinario el Cardenal Don Francisco Barbarino su sobrino, que suè recevido del Rey con la grandeza del mayor Monarca, y con el respeto del mayor Católico y defensor de la Iglesia. El 30 de Octubre del mismo año la villa de la Rocheia, adonde todos los Hereges de Francia se avian recogido, y que avia sostenido un largo sitio, suè constreñida à entregarse al Rey Luys XIII, que hizo su entrada pública en ella à primero de Noviembre, y estableció la Religion Católica, que avia sido desterrada della muchos años, y el Papa Urbano VIII dio la enborabuena al Rey con un Breve sobre esta grande conquista. El año de 1629 murid en Amberes el Padre Heriberto Rosweydo de la Compania de Jesus, natural de la villa de Utreque, el qual empezò à escrivir las Vidas de los Santos, que los Padres Bolando, Enschenio, Papebrochio, y otros de la misma Compania, continuaron y continuan aun con aplauso. El Cardenal Pedro Berule murio à dos de Octubre del mismo año estando celebrando la santa Misa. Zz 3 SigifEPITOME DE LAS HISTORIAS

Sicilmundo Rey de Polonia, murio à 29 de Abril 1631, avia reynado 45 años, su bijo Ladislao le sucediò por elecion, à veynte del mismo mès del ano signiente. Gustavo Adolfo, Rey de Succia, famojo por sus muchas victorias que consiguiò en Alemania, suè herido de un pistoletazo en la batalla de Lutzon, que le tirò el Conde de Waldestein Duque de Fridland, General del Emperador, y muriò el 16 Noviembre 1632 de la herida, de edad de 38 años; dexò por su beredera su bija Christma de siete años de edad. El Duque de Weymar, gano la dicha batalla despues de la muerte del dicho Rey. Doña Marina de Escobar natural de Valladolid murio à 9 de Junio de 1633 de edad de 79 años, con opinion de fantidad. Esta sepultada en la Iglesia de San Ignacio de la Compania de Jesus, adonde sue 14 dias reverenciada con bonras de la Iglesia Cathedral, y varias particulares Religiones. Doña Isabel-Clara-Eugenia Infanta de España, que governo los Payses baxos despues de la muerte del Archiduque Alberto su marido, por espacio de doze anos, murio en el palacio de Bruselas à primero de Deciembre del dicho ano, enterraronla en la Iglesia de Santa Gudula junto à su esposo. Felipe IV Rey de España, bolviò à tomar possession de los dichos Payses, por que el Archiduque no dexò sucession; y embiò por Governador en interin, Francisco de Moncada, Marquès de Aytona, Corregidor mayor de Aragon, y despues su bermano el Principe Don Fernando, Cardenal Diacono en el titulo de Nuestra Schora in Porticu, para que los governasse; este suè recevido en Bruselas à tres de Noviembre 1634 con grande magnificencia; era Arcobispo de Toledo, y avia sido Lezado del Papa en Portugal. El año de 1637 el Cardenal Duque de Richelieu, primero Ministro de Luys XIII estableció en Francia la Acadèmia Francesa, que a sido famosa despues. El año de 1638 nació en San German en Laye, Luys XIV Rey de Francia, hijo de Luys XIII, que despues llamaron Luys el Grande; fuè el mas dichoso Rey que tuvo la Francia basta aora. El año de 1638 à 6 de Mayo murio Cornelio Jansenio Obispo de la ciudad de Ipre en el Condado de Flandes, famoso por el libro que compúso de la Gracia, intitulado Augustino, que el Papa Clemente IX condenò despues. Los Padres de la Compañía de Jesus, celebraron el año de 1640 en toda Europa con grande aparato, el año del Jubileo de la Institucion de su Orden, que avia sido confirmada con una Bula del Papa Pallo III cien años antes, es à saber, el dia 27 de Setiembre 1540. El Emperador Leopoldo I, bijo del Emperador Fernando III, y de Doña Maria de Austria, hermana de Don Felipe IV Rey de España, nació el año de 1640, sue casado tres vezes, tuvo muchas traversias, pero suè siempre vencedor; en su tiempo situaron los Turcos la ciudad de Viena con 20000 hombres, fucron derrotados, y levantaron el sitio el año de 1683.







From Horrewon Calecoraphus Regius Sculp. Bruxel

**\*** 

# CAPITULO IV. DON JUAN QUARTO,

Antes Duque de Bragança, XXI Rey de Portugal, apellidado el Afortunado, nació en la villa de Villaviciosa el año de 1604. Empezo d reynar el de 1640 de edad de 36 años se avia casado con Doña Luysa de Guzman, hija del Duque de Medina-Sidonia, muriò en Lisboa año 1656 de edad de 52 años, està enterrado en San Vicente de Fora. Monasterio Real de los Canonigos de San Agustin. Reyno quinze años.

Desde el año 1640 hasta el de 1656.

A Casa de Bragança a sido siem- premeditavan, despues los despidiò, pre de muchos siglos à esta parte, y se puso à pensar que via tomarian que se casò con Doña Beatriz Pereira, to principal para no errar; este penhija de Don Nuño Alvarez Pereira, samiento le hizo bacilar algunos dias, Condestable del Reyno, y primero despues bolviò en si.

Duque de Bragança, Conde de Barcelos, y Señor de Guimaranes, hijo de l'augal quien pudiesse inquietar al Rey Rey Don Juan Primero. Avia mucho Don Felipe IV, si no el dicho Duque tiempo que Don Juan IV anelava su de Bragança por ser uno de los mas ceder en el trono de sus Predecessores, principales del, y muy rico, demas pero deseava la ocasion oportuna para desto, era Gobernador de la Provinpoderlo executar; la fortuna le osrecià una covuntura savorable para lov de la plebe.

de las discordias entre ellos y los Ca- mo su padre le avia inspirado, por que stellanos, ô por que desseavan te- sera naturalmente pacífico, y olbidava stellanos, ô por que desseavan te-sera naturalmente pacifico, y olbidava ner un Rey de su nacion, que es lo los agravios que le hazian. Tenia ammas creyble, resolvieron eximirse bicion, y no desesperava de ocupar el de la de Don Felipe IV, como lo Trono de sus Predecessores.

hizieron el primero dia del mès de El Conde Duque de Olivares, pri-Deciembre año de 1640, para cuyo mero Ministro de Don Felipe IV, le esteto comunicaron su resolucion à dihazia observar siempre, pero su bueversos Cavalleros del Reyno, y en na conducta no dava lugar à alguna particular con el, por ser Principe de desconsiança, por esta razon el Reymo, y benemerito de la Corona. La mas sina política no le aviera Reyno, y benemerito de la Corona; La mas fina política no le uviera dio oydos à la plática de los que le hecho comportarse mejor que el se eran aficionados, dioles palabra de comportava. Su nacimiento, su mu-ayudarios con todo su poder, hasta cha hazienda, ni el derecho que tenìa perder la vida por ellos, en llegando à la Corona; no eran delitos, pero el tiempo de la execucion de lo que a segun las leyes de la política, era ba-

may ilustre en Portugal, los Duques para acertar en una empresa tan disi-della decienden del Rey Don Alonso, cil, y peligrosa, el secreto era el punque se casò con Doña Beatriz Pereira, & to principal para no errar; este pen-

ciò una coyuntura favorable para lograr su desseo, que suè como se sigue.

El Duque Theodosio su Padre, proLos Portugueses cansados de la dominacion de tres Reyes de España, tra los Españoles, aborrecialos, pero
que avia durado càsi sesenta años, y no con intento de vengarse dellos co-

stantemente criminal por ser formida- \* sus medios eran pocos. Esta respuesta ble, bien lo echava el de ver, savia turbò mucho al dicho Conde Duque, que no tenia si no un partido que to- in obstante la consiança que tenia del, mar, y le tomò por inclinacion, y por pero temia siempre que algunos del razon; era menester para hazerse te- Reyno le representassen, y le hiziessen mer menos, y ser menos sospechoso, acordar del derecho que tenia à la Coque no se metiesse en ninguna cosa de rona de Portugal, y que la tentacion las del Reyno, ni que se ocupasse si de reynar pudiesse masen su espiritu. no en sus gustos, y passatiempos ordi- que la tranquilidad.
narios como un hombre particular. No Considerando pues, de quanta imse via en Villaviciosa, morada de los portancia era para el Rey el asegurarvertirse como queda dicho, en la qual \$\frac{1}{2}\langle la grande confiança que hazia del. no tenia parte, empezò a hazerle sos. España y Francia estavan en guerra, pechoso para con el Conde Duque de pla armada de Francia se avia acercado. ô alexarle de Portugal.

los Catalanes que se avian rebelado, à à los navios, con achaque de regalarle, le sirviò de pretexto para obligarle à y despues cogerle, y llevarle à España; ser del viage, exhortole para que vipero la fortuna ordenò lo contrario. niesse con los Nobles de su tierra, à juntual de la armada, hizo perecer algurans de Castilla, en una ral de la armada, hizo perecer algu-Duque penetrava el desinio del Conde puerto de Portugal.

Duque, escusòse tambien de este via El Conde Duque, no desperò por ge, con achaque del gran gasto que este acidente, de lograr su desseo; pasu calidad le obligaria à hazer, y que reciale que la fortuna avia librado al

Duques de Bragança, si no caçar y se del Duque, procurò salir con su otros passatiempos gustosos. Su pro-sintento, pero como era peligroso el ceder no podia dar ninguna sospecha; servirse de la suerça, por lo mucho pero una cosa que avia acontecido al- que los Portugueses le estimavan, regunos dias antes que empezasse à di-

Olivares, que como se a dicho, era à las costas de Portugal, esto sirviò primero Ministro de Don Felipe IV. de pretexto savorable al Conde Duque El pueblo de Evora desesperado por para hazerle caer en el laço. Era mealgunas alcavalas nuevas, se avia le- inester en el Reyno de Portugal, un vantado, y en lo mas arduo de la se-General que acaudillasse las tropas dicion se avian oido, entre las quexas destinadas, para la desensa de las code algunos, aclamaciones en favor de sitas, adonde los Franceses podían ha-la Casa de Bragança. Esto sue causa zer un desembarco, embiole comision para que el Consejo de España tomasse para fortificar las villas, y para mudar la resolucion de assegurarse del Duque, sos presidios, con orden para disponer de los navios, que estavan en los puer-Ofrecieronle el Govierno de Milan, tos; con tanta confiança como fi dexàno le acetò, respondiò que no tenia a ra el Reyno entre sus manos; al missalud, ni bastante conocimiento de las remo tiempo le armava la trampa para cosas de Itàlia, para cumplir con su cogerle, para cuyo eseto, avia embiaobligacion en un empleo de tanta imdo, una orden secreta à Don Lopez
portancia, y tan disicil.

El Conde Duque de Olivares diò à España, que entrasse en los puertos
entender que aprobava su escusa, pero de Portugal, adonde tuviesse noticia
buscava otro medio para hazerle venir que estava el Duque, como si una torà Madrid. La jornada que el Rey avia menta le uviera obligado à entrar en
de hazer à Caraluña para castigar à ellos el dicho Osorio avia de arraerle de hazer à Cataluña para castigar à de ellos; el dicho Osorio avia de atraerle

expedicion tangloriola, en la qual el nos vaxeles, y separò los demàs; de Rey avia de mandar, pero como el fuerte que no pudo abordar à ningun

Duque

viò al Duque, mostrandole tanta con- travan la resolucion del Rey. el manejo de las cosas de la Monar- recorriò libremente todo el Portugal; quia, quexavasse en su carta, de la en este viage echò los primeros fundesgracia de la armada, en tiempo damentos de su elevacion. Yva tan que los enemigos eran formidables. bien luzido, que atraia à si los ojos Embiole segunda orden, de parte del de los pueblos de todos los lugares Rey, para que visitasse los puertos por donde passava, escuchava à todos del Reyno, adonde le pareciesse que los que querian hablarle, con afabilos Franceses podian abordar, embiò- lidad y bondad.

Rey le dava, y que esperava por su conardor la elevacion del Duque, que aplicacion y zelo para el servicio de le avia declarado, muchas vezes, que Su Magestad, merecer la gracia que se se valdria de la ocasion que pudiesse le hazia. Entretanto pensava que no ponerle en el trono, pero que no tecra impossible ocupar el Trono de sus nia intencion de intentar esta empresa predecesores; con esta intencion, se como un aventurero que no tiene na-

dado, hazia murmurar toda la No-sotra, segun las personas con quienes bleza de España, y principalmente hablava. los de la Corte de Madrid, por que . Como el odio que los Portugueses no penetravan el definio del Conde tenian à los Españoles era grande, Duque de Olivares, folo el Rey le sa- todos le escuchavan de buena gana, y via. Los que murmuravan dezian, guardavan el secreto.

Duque aquella vez, pero que le co- ridad de General, de las tropas de geria despues, si Don Lopez Osorio Portugal, à un hombre que tenia prepodia entrar en los puertos de Portu- tension al Rayno, y que era darle o-gal. casion para ampararse del, la razon Tentò hazerlo por otra via. Escri- de la murm tracion era, que no pene-

fianca como si fuera su compañero en & El Duque, en virtud de su empleo,

le al mismo tiempo, una orden de Reprimia las insolencias de los sol-quarenta mil ducados, para la leva dados, y colmava de alabanças à los de algunas tropas, si suessen menester, oficiales, y los atraia con las recom-y para el gasto del viage de la visita pensas de que era dueño; su honesti-de los puertos y de las fortalezas. dad encantava à la Nobleza; recevia

Los Governadores de las villas y à todos segun los méritos, y la califortalezas, que eran Españoles, tedad de cada uno.

nian orden secreta, para prenderle si Todos los que le vian hazian votos hallavan ocasion savorable para cogerpor su elevacion, sus parciales no olle, y hazerle passar à España.

El Duque, desconsió del Conde Dutación. Pinto Ribeiro, Intendiente de que, por una inspiración como divistación. Pinto Ribeiro, Intendiente de que, por una inspiración como divista se su casa, cra quien mas trabajava para na, escriviole que acetava, con sumo la grandeza de su amo, era hombre gusto el empleo de General que el activo, vigilante, y astuto, desseava Rey le dava, y que esperava por su conardor la elevación del Duque que fervia del poder de su puesto, para da que perder, deziale que trabajasse dar à sus amigos los puestos con que para grangearle amigos, con tal que le podian ser útiles algun dia.

Empleò el dinero de España para que tenia parte en lo que se tratasse.

Empleò el dinero de España para que tenia parte en lo que se tratasse.

Avia mucho tiempo, que Pinto las villas y fortalezas del Reyno, iva Ribeiro trabajava, con aplicacion patan bien acompañado que ninguno de ra conocer à los descontentos, y au-

los Governadores, se atrevia à exe- mentar le número, sembrava secretacutar la orden de prenderle.

La autoridad que el Rey le avia unas vezes de una manera, otras de

que era imprudencia confiar la auto- Pinto Ribeiro hazla acordar à los Aaa NoNobles, de los empleos que sus pasfados avian tenido en el Reyno en caso del Arçobispo de Braga que de
tiempo de sus Reyes naturales, pero el, por ser hechura de la Vireyna, que
ellos nada sentian tanto como la convocación de la nobleza del Reyno, ra de Opaço, y le comunicava las
para ir à Cataluña, Pinto Ribeiro les cosas del govierno. lo que gastarian, sufririanla sobervia \* de ellos, y se gloriava de amar su pàde los Españoles, y que los expondrian 🕉 à los mayores peligros.

Si se hallava con Ciudadanos y Merde los Españoles, diziendoles que a- a corre à los Españoles. vian asolado la ciudad de Lisboa, y 🎄 todo el Portugal, transfiriendo à Ca- tamente, conociendo que no corria diz el comercio de sus Indias. Toda riesgo con un hombre de su caráter, y su conversacion era, hablar de la po- que podia atraer la nobleza al partido

breça en que se hallavan.

de los Portugueses.

streza, y hablava de las buenas prendas del Duque su amo, para sondar
En esta junta de tantos hombres
las inclinaciones de los que le escuilustres, el Arçobispo, que era elolas inclinaciones de los que le escuchavan. Quexavase del poco caso que
chavan. Quexavase del poco caso que
quente, diò una idea dissorme del estalazian del los Españoles, que siendo
do del Reyno, desde el principio que
solo quien podia remediar las desordelos Españoles eran señores del, reprenes del Reyno, no echavan mano del,
se segundo para
que el govierno de la Provincia de Alentejo, era poca cosa para un hombre de su essera, via que los con quienes hablava, reparavan en lo que decon estas palabras y otras semetal para el Reyno, los Españoles no van mudança en el Reyno.

pintava esta convocacion como un Entre los Cavalleros que se hallaron destierro del qual no bolverian, si no en la conversacion de Pinto Ribeiro, con mucho trabajo, y que demás de 3 Don Miguel de Almeida, que era uno tria mas que su fortuna, le pesava de verla en un estado lastimoso, y reduzida à una servidumbre, no iva à Pacaderes, clamava contra la injusticia de lacio, como los otros, para hazer la

Pinto Ribeiro se declarò à el abier-

del Duque su amo.

Traia à la memoria, à toda la Cle- Don Antonio de Almada, amigo resia, quantas vezes les avian violado intimo del Arçobispo, se hallò tamsus fueros y las imunidades de la Igle- bien en la conversacion, con su hijo, sia, que los Beneficios y las Preben- vinieron con ellos el Montero mayor das, eran para los forasteros, en lu- Melo, Don Jorge su hermano, Don gar de servir de premio à los mèritos 🖫 Pedro Mendoça, Don Rodrigo de Saa, y otros Cavalleros de la Casa Real, Con los que el conocia. descon- que no exercitavan mas sus empleos tentos, mudava el discurso, con de- desde que Portugal avia perdido sus

zia; con estas palabras y otras seme- tal para el Reyno, los Españoles no jantes, aumentava la indignacion de avian mudado de Política, que la Iglelos que se vian maltratados de los Es- fia no avia tenido si no Ministros inpañoles, y echava de ver que dessea- dignos, desde que Don Miguel Vasconcelos dava los beneficios à sus ami-Hablò despues à muchos Cavalle- gos, que el pueblo estava cargado de ros, entre los quales se hallo el Ar- alcavalas, los campos sin labradores, cobispo de Lisboa, este Prelado, era y las ciudades despobladas, por aver uno de los mas principales del Reyno, se sacado dellas muchos soldados por hombre de gran talento y muy docto, se su fuerça para embiarlos à Cataluña, amado del pueblo, y odiado de los se que las ordenes que avian embiado de Españoles, à quienes el aborrecia, rePORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. IV.

Ministro de Don Felipe IV, que que de grar el desinio que tenian, era menester ria deshazerse de la Nobleza del Rey- , que los acaudillasse, y que para emno, que el menor mal que les podia \* peñarle en la empresa, devian ofreceracontecer, era un destierro que du- le la Corona. Refirioles sus buenas raria mucho tiempo.

de mucho tiempo hasta entonces, u- por su Rey, y le empeñarian en la nos avian perdido su hazienda; otros empresa. se hallavan sin los empleos heredita- Separose la Junta despues de aver

avian de escoger.

à que el Reyno fuesse una República, de su partido.

semejante à la de Olanda, los otros querian un Rey, estos ultimos propusiellegò à Almada, que es un Castillo ron el Duque de Bragança, otros el cerca de Lisboa, como que venia à vi-Marquès de Villareal, otros el Duque a sitar las ciudades y fortalezas del Reyde Aveiro, todos tres Principes de no, en virtud de la orden que le avian sangre Real de Portugal; pero el Ar- embiado de Madrid, venia acompacobispo de Lisboa, que era inclinado nado de una grande escolta de Cavalle-à la casa de los Duques de Bragança, ros y Oficiales de guerra, que parecia valiendose de su carater y de su auto- mas un Rey que toma posession de ridad, represento à todos los de la un Reyno, que de un Governador de Junta, que la elecion del govierno no & Provincia, que visita las ciudades de era arbitraria, y que no podian en fu govierno. Acercôse tanto à Lisboa, dos savian que tocava al Duque de quarto de la Vireyna; despues de

rambien alla, era una Política del Duque, pues la tercia parte de los del Conde Duque de Olivares, primero Reyno dependian del, y que para loprendas, enfin supo atraerlos de tal Este discurso renovò la memoria manera con la eloquencia de su haren-de todos los males que avian sufrido, ga, que convinieron que le elegirian

rios en sus familias, y detenidos en convenido del dia y de la hora, que Madrid, como en rehenes de la sideli- se se avian de juntar otra vez para exedad de los que estavan en el Reyno. Cutar el desinio que tenian. Pinto Ri-La jornada de Cataluña, aumenta- beiro viendo que los de la Junta estavan va la colera de todos. Estas conside- dispuestos en favor del Duque su amo, raciones juntas con la esperança de le escriviò secretamente, que se acervengarie de los ultrages que avian su- casse à Lisboa, para animar con su frido, acabaron de determinarlos à presencia à los que eran por el, y tomar las medidas para eximirse de concertar con ellos las medidas que un yugo que les parecia tan pesado, avian de tomar, para la execucion de para cite efeto, resolvieron echar à los sa la empresa; entretanto dava à enten-Españoles del Reyno, uvo diferentes de la Junta que pareceres, tocante el govierno que sel Duque su amo no querria entrar en \*lo que se avia resuelto, pero con di-Una parte de la Junta se inclinava fimulacion, para animar mas à los

conciencia remper el juramento de fi- à que no pudo dexar de venir à Paladelidad, que avian hecho al Rey de cio, para ver à la Vireyna, todos España, si no para hazer justicia al le-corrian para verle; la Nobleza se jungitimo heredero del Reyno, que to- tò con el para acompañarle hasta el Bragança, y que por esta razon avian averse despedido della, se bolviò al de resolverse à conocerse por Rey, ô : Castillo de Almada, sin entrar en su à que sar siempre so la dominacion de : Palacio, ni passar por la ciudad, pa-España.

ra no dar que dezir à los Españoles.

Despues representò à los de la Junque avian tomado à mal que el pueta, el poder, la mucha hazienda, y blo corriesse para verle.

el gran número de vassallos del dicho Pinto Ribeiro no dexò de hazer ob-

Aaa 2 icryar

servar à sus amigos, el recato de su & sente, para el acierto de la resolucion amo, à quien representò que era menester aprovechar de la morada en Almada, para explicarse con el, y empenarle à recevir la Corona. Los parEste discurso era, como se puede ciales aprovaron su parecer, y le encargaron que consiguiesse del Duque gança; pero como era tímido estuvo
su amo una hora para hablarle, aceppensando un gran rato en lo que avia
tò la comission, el Duque consientiò de responder, y dixo, que via bien el con condicion que no viniessen mas de restado lastimoso en que el Reyno se tres, para conferir con el, por que no hallava, y que el mismo estava en

ron à verle, y aviendo entrado en el pero que dudava que suesse tiempo de cabinete del Principe de Almada, que pensar en remedios tan violentos coera quien hablava en nombre de los mo le proponian, para librar el Reydemas de la Junta, le represento vi- no de la opresson en que estava. A vamente el lastimoso estado del Reyno, la injusticia de los Castellanos, y
davava à entender que no desechava
lo que sufria el mismo, que el Conde
la proposicion, por las quales echaDuque de Olivares, hazía quanto poron de ver, que la deputacion le era
dia para perderse, que no tenia otro
agradable, pero juzgaron que el Dufus intereses, y para vengar la nacion & dellos. de la tirania de los Castellanos. Dixole tambien, que no era el tiempo de à dar parte al Arçobispo de Lisboa, tavan, que estos eran los Franceses y se que se dirà despues, se bolviò à Villa-los Olandeses, y que la Cataluña le viciosa. apretava mas que ellos, que faltava Comunicò à su muger las proposi-el dinero, que el Rey se dexava go-vernar por su primero Ministro, odio-s stillo de Almada, los tres deputados so à todo el Reyno.

queria explicarse con muchos.

Don Miguel de Almeida, Don Antonio de Almada, y Mendoza, sue
Olivares, primero Ministro del Rey, asylo para escaparse de su mal desinio que no haria otra cosa, si no consentir contra el, si no el Trono, y que para en lo premiditado, y que ayudaria à ponerle en el le avian encargado que la execucion de la empresa, contodo le ofreciesse su aya, con un número su poder, y el de sus amigos secretos, considerable de gente de calidad, que que los de la junta no conocian aun, ni facrificarian sus bienes y las vidas por favian quienes eran, ni el número

Carlos Quinto, ni de Don Felipe Se- de la sustancia del discurso. El Dugundo, para que los Españoles diessen que viendose solo con Pinto Ribeiro, leyes como las davan entonces, que fu Intendiente, concertò con el las la Monarquia mantenia, con mucho medidas necessarias para la continuatravajo sus antiguos dominios, por cion de la empresa, y despues de aver tener muchos enemigos que la inquie- reglado algunas cosas de la manera

à todo el Reyno. de la junta, ella era Española, como Representòle la ayuda que podia a queda dicho, hija del Duque de Meesperar de los Principes de Europa, dina Sidonia, Grande de España, y enemigos de la Casa de Austria, que Governador de toda la Andaluzia, era podia tener grandes socorros por mar, & inclinada à emprender cosas de grande que avia poca gente de guerra en el primportancia para la elevacion, y para Reyno, por que avian sacado del mu- la gloria de su casa, avia tenido cuycha para embiarla à Cataluña, que no dado de cultivar su buen natural, con podia hallar mejor ocasion que la pre- mucha aplicacion, el Duque la avia

exterior dellos, las inclinaciones de marido que partido tomaria, si el Reymuchos de los que conocia, con este no se hiziesse República, el responconocimiento, conocia las de los Cor- diò que seria siempre por los intereses tesanos, por mas escondidas que sues- de la Pàtria; tu resolucion, respondiò sen, no le faltava animo para empren- ella, me dà la respuesta que voy à der cosas arduas y peligrosas, con tal dezirte, y la misma que as de dar à que le pareciessen gloriosas y dignas bos Deputados de la Nobleza, y pues de un coraçon noble, ni capazidad quieres exponerte à los mayores pelilas maneras de Portugal, contanta fa-pública, mas gloria serà para ti, procilidad, como si uviera nacido Portu- var la fortuna para desender una Co-guela, grangeò la estimacion de su rona que te toca, y que la nobleza y marido, que la queria mucho, y se del pueblo, quieren ponertela en la caholgava de averse casado con ella, por beça, despues le representò el derecho sus muchas y raras virtudes, no em- incontestable que tenia à ella, y el prendia nada sin su aprovacion, de estado lastimoso à que los Castellanos suerte que no queria empeñarse mas avian reduzido el Reyno, que no era en una cosa de tanta importancia, sin permitido à un hombre de su calidad,

menor dificultad pierden el animo, y antes de declararse, aguardò hasta que se dissipan fàcilmente, no bastava la creciesse el número de los conjurados. nobleza para sostener el peso della, Entretanto que esto passava en Porpor que la embidia no permite que elijan por su superior à quien es su igual.

El Conde Duque de

dado para servirla, personas que la rera mas firme, y la ambicion mas viavian inspirado sentimientos de ambi- va, entrò en el desinio de la conjuracion, ella se avia aplicado mucho tiem- de cion, à la vista de tan grande empresa, po, à conocer los diferentes naturales ; que excitava su valor, y despertava el de los hombres, y à adevinar por lo desse de la elevacion, pregunto à su para acertar, acostumbrose à todas rgros, en calidad de sudito de la Reparecer. Lestar mano sobre mano, y que sus Declarola lo que se tramava, y los hijos y toda su posteridad le reprochanombres de los conjurados, hizola rian su cobardía, por no averse aprorelacion de todo lo que se avia passa- vechado de una ocasion tan favorable, do en Lisboa, y que los Nobles esta- como la que se ofrecia para recuperar van muy desgustados de la convoca- el Reyno que le pertenecia, exagerole cion para la jornada de Cataluña, y \* al mismo tiempo la dulçura de reynar, avian resuelto alterarse para no salir y la facilidad para ampararse del Reydel Reyno, y que temia que si rehuno; dixole tambien, que aun que no sava la proposicion que le avian hetuviesse los socorros que los forastecho, echarian mano de otro; pero ros le ofrecian, el solo era capaz, con que el temor del peligro le hazía tituda a que resolverse; mas Españoles suera del Reyno, en la cosiendo necessario correr el riesgo de yuntura presente, pues el Principado una empresa tan peligrosa, en la qual de Cataluña, se avia rebelado; estas concurrian tantos hombres plebeos, y razones y otras de este jaez, obligaron de un humor inconstante, que à la al Duque à entrar en la empresa, pero

no estando apoyada de los Grandes tugal, la Corte de Madrid estava in-del Reyno, y que estos en lugar de quieta, por aver tenido noticia de las entrar en sus intereses, servirian de demostraciones de alegria, que el tropicço, como si sucran enemigos, pueblo de Lisboa avia hecho à la vista

El Conde Duque de Olivares em-Estas consideraciones, juntas con pezava à sospechar que avia en Lisctras, turbavan el espiritu del Duboa juntas secretas, y algunos rumoque; pero la Duquesa, cuyo auimo res, que ordinariamente, traen tràs en ellos se resolviò, que para quitar requeria, algunos dias despues singiò à los Portugueses la esperança de acer-que avia tenido aviso que estava muy tar en una revolucion, que podian + malo, este engaño durò algun tiemmeditar, hazer venir à Madrid el Du- po, despues diò un memorial en nomque de Bragança, que era el solo de se bre de su amo al primero Ministro, quien se podia temer en todo el Rey- para saber del, que lugar tendria en no, el Conde Duque le embiò un Cor- Palacio; creìa con estos achaques, enreo, y le avisava en la carta que le es- tretener al primero Ministro, demàs

caràter y sus méritos.

diserentes pretextos de que el primero de quando empezaron à creer que obede-Ministro se servia, para sacarle de Por-tugal, le eran bien conocidos, y le embiaron.

si, grandes alborotos. El Rey tuvo para hazer creer que su amo llegaria por esta sospecha diversos Consejos, presto, con el seguito que su calidad reo, y leavilava en la carta que le eltretener al primero Ministro, demas
criviò, que el Rey queria saber por desto, savia bien que los Grandes de
su boca, el estado en que estavan las España que no permitirian que tuvieltropas, las ciudades y las fortalezas se las mismas prerogativas que ellos;
de Portugal, que le desseava en la pero el astuto Ministro, allanò todas
Corte, y que no avia de dudar en ninguna manera del buen recevimiento se sa por el Rey, à la satisfacion del
que se le haria, segun su calidad, su Duque, por el desseo que tenia de
caràrer y sus méritos. aque saliesse de Portugal.

Un rayo no le uviera surprendido A penas los conjurados supieron la mas, que la carta le surprendiò. Los orden que avian embiado al Duque

hazian sospechar, no sin fundamento, Mendoza, para asegurarse y deterque queria sacarse del Reyno, y ase- minarse, à tomar el partido dellos, gurarse de su persona, deteniendole rescogieron este Cavallero, para esconen Madrid, ô embiandole à Caraluña der el secreto, por que era Governapara perderle, sirviendose para esto dor de una villa, no lexos de Villavide la fuerça y de la violencia. El que ciosa, so pretexto de irse à su govier-era hàbil, pero tímido y desconsiado, no, para que los Españoles no tuvies-se creyò perdido, comunicò à los conjurados el peligro en que estava, y la & que estava caçando, entrò con el en carta que el primero Ministro le avia del monte, y deteniendose los dos en embiado, despues despacho, con el un sitio adonde podian hablar sin que parecer de la Duquesa su muger, un nadie les oyesse, Mendoza le repre-Gentilhombre de su camara, fiel y sento el peligro en que se precipitava de mucho entendimiento, para ase- fi iva à Madrid, dixole tambien, que gurar al Conde Duque de Olivares, aquitava à la Nobleza del Reyno y al que partiria quanto antes, para poner-pueblo, la esperança que tenian de se à los piès del Rey, y obedecer sus lograr la empresa que avian emprenordenes. Mandò al Gentilhombre, dido en su favor, poniendose con deque buscasse de quando en quando, masiada consiança en manos de sus esculas para su tardança, y para pre- enemigos, que mirasse que avia muvenir el peligro que le amenaçava, ha- chisimos Hidalgos, muy calificados, ziendo apresurar la conspiración; lue- resueltos à perder la vida por su sergo que el Gentilhombre uvo llegado vicio, los quales no aguardavan si no a Madrid, aseguro al Rey, y à su su su su su su para la execucion primero Ministro, que su amo le se- & de la empresa, y que era menester que guiria presto, alquilò una casa, hizo- cscogiesse la muerte, ô la Corona, que la alhajar magnificamente, tomò mu- cra peligroso el no resolverse prontachos criados, dioles las libreas, ga- mente, en un negocio de tanta im-stava mucho, todo lo que hazia, era portancia, antes que se supiesse el separtido.

El Duque respondiò que era de su La Duquesa, se juntò à este siel parecer, y que podia asegurar à sus domèstico, y reprochò la cobardia à su amigos, que estava resuelto para a- marido, pues estimava mas una vida caudillarlos. Mendoza se despidiò y caduca, que la dignidad Real. El Du-se bolviò à su casa para quitar à los que corrido de mostrar menos ànimo que quiza le uviessen observado, la que una muger, se rindiò à sus baldo-sospecha que podía aver causado su a nes, y à sus razones. Hallavasse apreta-

gustosa.

su viage, y que el Duque llamava à rian escucharle, Pinto Ribeiro su Intendiente, hizie- El Duque viendo que no avia tiemaprovechar de la ocasion.

viage, hizo saber à los conjurados, do delGentilhombre que avia embiado que se avia hallado en una caça muy à à Madrid, escriviale cada dia, que no spodia hallar mas achaques, para dar Bolviò algunos dias despues à Lis- color à su tardança, por quanto el boa, contò a sus amigos el sucesso de Rey ni su primero Ministro, no que-

ronle partir con las instruciones ne- po que perder, resolviò declararse, cessarias para insormarse de la planta, como lo hizo. Escriviò à su Gentily de los medios para la execucion de hombre, para ganar tiempo, que dila empresa, Pinto le dixo que avia xesse al Conde Duque de Olivares, discordias en la Corte de Lisboa, que è que le faltava dinero para el viage, y la Vireyna se quexava mucho de la que quando pudiesse cobrar alguna insolencia y de la siereza de Vasconce- è suma de los que governavan su halos, que no podia sufrir que todos los zienda, partiria al instante. Concer-despachos de Madrid viniessen enca- tò con la Duquesa, su muger, y con minados à el, y no à ella, que aquello Pinto, los diferentes medios en que era privarla de su autoridad, sus que-savia pensado, para el acierto de la xas eran bien fundadas por ser Prin- dempresa, uno dellos suè, que seasecesa de muchos méritos, y capaz para a gurassen de Lisboa, que siendo la ciu-governar el Reyno, pero no echava a dad capital del Reyno, llevaria tras de ver que su grande entendimiento, si si las demàs, que el mismo dia que y su mucha capazidad para governar- sesta ciudad se declarasse en su savor, le, eran la causa del menosprecio que se se haria relamar Rey de Portugal en hazia de ella el primero Ministro del todas las ciudades y villas del Rey-Rey, intimo amigo de Vasconcelos, ino, con el favor de sus amigos que Secretario de Estado en Lisboa. Pinto i eran Governadores de algunas dellas, Ribeiro hizo comprender al Duque y los conjurados Señores, dixole tam-su amo, quanto estas discordias eran i bien que algunos dias antes de la exefavorables para su desinio, deziale, à cucion de la empresa, avian de hazer que no podia hallar mejor coyuntura plevantar el pueblo de Lisboa, para que las dissenciones de Palacio para que hiziesse ruydo por todas partes recomo si uviesse un incendio en la ciu-El Duque despues de la despedida dad, para atemorizar à los pocos Esde Mendoza, empezava à titubiar co- pañoles que avia; pero los conjura-mo antes, en su resolucion, que men- dos no vinieron en ello, dieron por guava à medida que su partido au- respuesta, que el secreto para hazermentava. Pinto Ribeiro hizo todos sus se se dueños del Palacio, importava mu-essuerços para que no perdiesse el àni- cho, Pinto aprovò el parecer. El Dumo, y mezclando algunas amenazas que dixo tambien, que à su tiempo con sus razones y con sus ruegos, le haria entrar su regimiento en la ciudad declarò que le aclamarian por Rey à de Elvas, cuyo Governador era por pesar suyo, sin otro sruto de su poca el, que à cerca de la manera que los

conjurados avian de tener para am- cada uno en particular, que estuvies-pararse de Lisboa, no tenia nada que sen prontos para la execucion de lo dezir, que lo reglassen ellos como me- concertado, al primero aviso que ten-jor les pareciesse para acertar; dixo drian, y que se asegurassen de todos que acometiessen primero el Palacio, s sus amigos, so pretexto de una pen-para asegurarse de la Vireyna, de dencia particular, sin consiarlos la

les dezia, que el portador estava en- y importante.
terado de sus intenciones, y que por Aviendolos hallado à todos firmes
esto no los escrivia, si no para dezir- y intrépidos, llenos de ardor y de im-

hombres inspiravan à muchos ciudajuntarian aun una vez, para tomar las
danos, por terceras personas, el odio ultimas medidas de la execucion de la
contra los Españoles, por el rumor empresa.

que hazian correr, de nuevas alcavalas que avian de echar sobre el vino, el Palacio del Duque de Bragança,
el azeyte, la sal y otras cosas, al como avian convenido, hallaron que y la hambre los obligasse à rebelarse, podian atraer à si, con facilidad, el no obstante les ayudavan de quando resto del pueblo de la ciudad. que quisicssen.

Vasconcelos, y de las gardas Españo- de ocasion adonde querian emplearlos, la y Alemana, para que como en repor que muchos dellos, que podian
henes, hiziessen rendir la Ciudadela.
Diò à Pinto dos cartas de creencia, no eran capazes para sostener à fangre
para Almeida y para Mendoza, en ellas fria, todo el peso de una acion ardua,

los, que desseava que no les faltasse la paciencia, para vengarse de los Espa-fidelidad en sus promesas, ni animo noles; Pinto confirio con Almeida, en la execucion de la empresa. con Mendoza, con Almada y con Me-Luego que Pinto llegò à Lisboa, los quales hallando las cosas en diò las cartas à Almeida y à Mendo- el estado que desseavan, fixaron el za, estos embiaron à llamar à Lemos dia de la execucion de la empresa, à y à Correa, que Pinto avia atraydo un sávado, primero dia del mès de à los intereses de su amo, mucho Deciembre ano de 1640, dieronaviso tiempo avia, eran dos Portugueses al Duque de Bragança, para que de muy ricos y estimados del pueblo por su parte se hiziesse proclamar por aver tenido empleos en la ciudad, y Rey, el mismo dia en toda la Provinpodian disponer de un buen número cia de Alentejo que relevava del. Con-de rrabajadores que tenian, estos dos vinieron antes de separarse, que se

principio del año, avian despedido & se juntarian à ellos al piè de cincuenadrede, muchos de sus obreros, los ta Hidalgos, la mas parte cabos de mas determinados, so pretexto que fus familias, con sus domésticos, y el comercio cesaria, y que no tendrian a casi 200 ciudadanos, obreros, todos en que ocuparlos, para que la pobreza de consianza y hombres de valor, que

en quando, para sustentarse y tener. La muerte de Miguel de Vasconlos à su devocion, demàs desto, te-; celos, Secretario de Estado, suè renian inteligencias secretas, con los fuelta como una victima devida al senprincipales de cada barrio de la ciu- i timiento de todo el Portugal. Algudad, estos aseguraron à los conjura- nos propusieron quitar la vida al Ardos, que con tal que los avisassen, la cobispo de Braga, representaron que vispera de la execucion de la empresa 3 era un hombre formidable por la granse empeñavan à hazer levantar la deza de su genio, que no era de creer mayor parte del pueblo, à la hora que mirasse con buenos ojos lo que rivan à hazer, y que podia falvar el Pinto alegurado de los obreros, a del Secretario Vasconcelos acaudillando sudiò à los conjurados, exhortolos à à los Españoles, y à sus amigos que

tenia

tenia en la ciudad, y al tiempo que fillo que llaman el Fuerte, que Don ellos acometerian el Palacio, se echa- Tello Meneses, el Camarero mayor, socorro de la Vireyna, à quien esti- parassen del quarto de Miguel Vasconmava mucho, que en un negocio de & celos y le matassen, y que Don Autanta importancia, no era bueno dexar tonio de Almada, Mendoza, Don enemigos à las espaldas, que pudies- Carlos Norona, y Don Antonio de sen hazerlos arrepentir de una piedad \* Salsañe prendiessen la Vireyna, y to-indiscreta, y de una compassion à dos los Españoles que estavan en Pa-

contratiempo.

Miguel de Almeida, no uviesse to- proclamar por toda la ciudad, el Dubre de su caràter, y de tan grande Z calles, se servirian del para acudir adignidad, les haria odiosos à todo el donde uviesse alguna resistencia. Semundo, y atraeria sobre el Duque de pararonse y quedo assentado que el à la Corona por una acion tan cruel, avian de armarse. que se ofrecia à observar su conducta . Entretanto que los amigos del Dude tan cerca, el dia de la execucion de que de Bragança travajavan en Lisboa de la empresa, que no pudiesse em con tanto ardor, por sus intereses, y prender ninguna cosa, en perjuyzio que el procurava asegurarse de toda del interès público; en sin hablò con la Provincia de Alentejo. El primero tanta suerza en su favor, que consi- Ministro, ayrado de su tardança para guiò de sus amigos, la vida del Ar- venir à Madrid, le embiò un Correo, cobispo, que no pudieron rehusarla con orden de partir al instante para à un hombre de su calidad, y de tan- z venir à la Corte, y para que no hallasse

fi no reglar la orden de la marcha y una orden de 10000 ducados, que el el ataque; concluyeron que se divi- Tesorero de la Hazienda Real le dadirian en quatro cuadrillas, para aco- ria prontamente.

meter el Palacio à un mismo tiempo Era explicarse en términos claros.

por quatro partes, para ocupar todas El Duque no podia dilatar mas su parlas avenidas, sin que los Españoles tida, sin hazerse sos descriptos que de la parte del Mismitto, si no reglar la part pudiessen socorrerse unos à otros, que de razon, no tenia que dezir, para dis-Don Miguel de Almeida acometeria de pensarse de obedecer, temia que el la guarda Alemana, que estava à la Rey irritado de su tardanza, passasse entrada del, que el Montero mayor de al rigor, lo qual desconcertaria su de-Melo, con Don Estevan de Acuña, de sinio, y mal-lograria la empresa, esto

ria en la Ciudadela, ô vendria al & Manuel Saa, y Pinto Ribeiro, se amse lacio, para servir de rehenes en caso Estas razones hizieron tanta im- de necessidad; que entretanto que presson en la mas parte de la Junta, estuviessen ocupados en ampararse caque sueron de parecer que le matassen, da uno del puesto que avia de acomeeste Prelado corria el mismo riesgo ter, embiarian algunos Cavalleros, que Miguel Vasconcelos, si Don con los principales Ciudadanos para mado su partido, representò à los que de Bragança, Rey de Portugal. conjurados, que la muerte de un hom- Que aviendo juntado el pueblo en las Bragança, el odio de toda la Cleresia dia señalado, que era un Savado, exey de la Inquisicion, gente formidable cutarian todo lo que la Junta avia reà los mayores Principes, y que jun-fuelto, para cuyo eseto se hallarian, taria al nombre de rebeldes, el de ex- ; unos en casa de Don Miguel de Almeicomulgados, que el Duque seria muy da, y los demás en las de Almada y
enojado que notassen su avenimiento de Mendoza, adonde los conjurados

de escusa por falta de dinero, el Correo No quedava otra cosa por hazer, Ele entregò de la parte del Ministro,

surprenderia la guarda Española que ‡ le inquietava mucho; hizo pues par-estava en un lugar adelante del Ca- ‡ tir la mas parte de sus domésticos, à

Вы

pachò al mismo tiempo un expreso à los ojos le dixo, eres un fassario, el la Vireyna, para darla aviso de su par- le apaziguò, y con juramento le ostre-

un lugar algo apartado del concurso averse asustado.
de la gente, alli le declarò lo que se Resolvieron la execucion de la emtramava para la libertad del Reyno; presa para el diaseñalado, pero à pequien podrà encarecer la alegria de nas avian salido de esta inquietud este hombre, quando oyò el discurso, quando cayeron en otra, que no les ofreciose à ser del partido, aun que causò menos embaraço.

aventurasse toda su hazienda y la vipor pinto avia puesto en Palacio alguda; preguntò despues que suerzas tenos conjurados para descubrir lo que nian los conjurados para emprender se passava en el, asetavan passearse. una cosa de tanta importancia y tan como si sueran cortesanos ociosos, la ardua, y que número de gente para vispera de la execucion vieron que el acierto, preguntò tambien si tenian Vasconcelos se embarcava en el rio la Nobleza de su parte, Almada restrator Tajo, ninguno, si no los conjurados, pondiò que cási toda, y que no salta-viviera hecho reparo, por que era fácil va dinero para sostener una guerra; el passar de la otra parte; asustaronse dudo mucho replicò el, que en lugar de verle, creyeron que este hombre de travajar para vengarnos de los Establis y astuto, que tenia espias por pañoles, seamos la causa de la ruína todas partes, avia descubierto la condel Reyno.

quienes mandò tomar el camino de hiziesse tales preguntas, arrepenti-Madrid. Diò la orden para que par- do de averle descubierto el secreto, tiessen en presencia del Correo, des- facò la espada y poniendosela contra la vireyna, para daria aviso de su par- de la paziguo, y con juramento se ofretida, escriviò al primero Ministro, cio como antes ser del partido, jurò
que dentro de ocho dias, se hallaria de tambien que guardaria el secreto; dixo
en Madrid, y para tener un buen testigo, diò al Correo un presente en dicho, no era por falta de animo, ni
dinero, para su buelta à Madrid. Avisò al mismo tiempo à los Conjurados de se su la para la secolar de se su la paziguo, y con juramento se ofretida, escriviò al primero Ministro, cio como antes ser del partido, jurò
despues à Almada, que lo que avia
dicho, no era por falta de animo, ni
dinero, para su buelta à Madrid. Ade sentimiento contra los Españoles.

Visò al mismo tiempo à los Conjurahombre, no aquietavan el espiritu de embiado para hazerlos acelerar la exe- Almada, y sin perderle de vista, diò cucion del desinio, y empedir que los aviso à los conjurados de todo lo que Españoles los ganassen por la mano, se avia passado. La ligereza y la in-pero ellos se hallavan en un embara- constancia de este hombre les dio inço que no los permitia, emprender quietud, pero no dexaron de persistir, nada.

discrimenta difficieron la execucion de la empresa, Avia en Lisboa un hombre de cali- y aconsejaron à Pinto Ribeiro, que dad, que dava señales en todas las escriviesse à su amo, escriviole todo ocasiones de un gran odio contra los lo que avia passado con el dicho Ca-Españoles, no los dava otro nombre vallero, y que los conjurados temian si no el de tiranos y de usurpadores, no salir con su intento, pero que no declamava publicamente, contra las rera sino un terror pánico que se avia injusticias que hazian, y sobre todo apoderado de sus coraçones, y que contra el viage de Cataluña; Almada no duraria mucho tiempo, que solaaviendole entretenido algunas vezes, mente le escrivia para contentarlos, y
creyò que no avia en Lisboa mejor que todo lo que el Cavallero avia diPortuguês que el, echò de ver en su cho no nacia de malicia, el dia sirostro, que se holgaria saber que se guiente que el Correo avia partido, tratava de la libertad del Reyno. Uno se sossegnon todos los conjurados, y de los conjurados, le llevò un dia à ininguno titubiò, estavan corridos de

pjuracion, ô parte della; sospecharon Almada que no avia creydo que le & que queria hazer passar de la otra par-

te del rio, algunas tropas para que \* alegria por ver su pátria en vispera de entrassen en la ciudad.

El temor de todos suè tangrande, Diò las gracias à Melo de la consianque à cada uno le parecia ver la imagen de la muerte, ô el suplicio, y certendria por dichoso de exponer la vicados de la justicia para prenderlos; da, y participar del peligro de tanta
unos pensavan huyrse à Africa, ô à gente honrada, separaronse para dorà su casa saviendo que no avia nada se sa, le moviesse à revelar el secreto.

que temer, por que todos los de Palacio dormian à sueño suelto, sin penlacio dormian à sueño suelto suelto, sin penlacio dormian à sueño suelto suel nana figuiente.

dos. Jorge Melo posava en casa de un cólera y el suror se ampararon de su pariente suyo, que vivia en un arra- alma, en este estado baxò de su apobal fuera de la ciudad, este Cavallero sento y corriendo házia el con la espacreyò que al momento que la cosa da en la mano, le preguntò con siereempezasse à hazer ruydo, su parien- za, que era lo que le obligava à salir te se enojaria, por que no le avia de- de su casa à media noche, que desinio clarado nada, pudiendo conjusta ratenia, y adonde queria ir el atónito y zon, hallarse agraviado por averle ce- asussalado, buscava razones para justilado un negocio de tanta importancia, i ficar la salida. Melo le amenazò que que iva del interès de la pátria, y que le mataria, y le hizo bolver à subir à los demàs, y le llevasse con sigo al las llaves de casa, no le dexò apartar lugar señalado, con esta mira subiò à de sus ojos, hasta la hora de la exeempresa, exhortandole à que se jun- purados.

tasse con ellos, y se comportasse co- Llegò el dia en que el sucesso avia mo un hombre de su essera avia de de decidir, si el Duque de Bragança fe tratava de la libertad del Reyno; tador de la Pátria, ô el de rebelde, y el pariente atónito de una estraña novedad, no dexava de afetar alguna Los conjurados se sueron muy de

restaurar su libertad.

Ingalaterra, para escaparse de la cruel- mir un rato, antes de partir para la dad de los Españoles; passaron la mas & execucion; à penas Melo entrò en su parte de la noche en la agitacion que aposento, quando se arrepintiò del tenian, ô para dezir mejor, entre la excesso de su consiança, reprochose vida y la muerte, los conjurados que de aver puesto el hado de tanta gente avian quedado en el puerto, para ob-, de bien, entre las manos de un homservar lo que se passaria, vinieron à sbre de quien no estava asegurado, padezir que el Secretario avia buelto à reciale aver notado en sus ojos y en entrar en la ciudad, acompañado con se su semblante, una inquietud secreta, chirimias, y que no avia salido si no y señales de sobresalto y de espanto, para ir à una siesta como combidado. La ala vista de una empresa de tanto pe-La alegria sucediò à las inquietudes, ligro, temiò que el de un suplicio, ô y se retiraron con sossiego, cada uno la esperança de una grande recompen-

confuso de gente que hablavan baxo. Era muy tarde quando se separaron, y como en secreto, despues de aver y desde entonces hasta el momento & estado un buen rato atento, abriò la de la execucion, quedavan pocas ho- ventana para entender mejor lo que ras de la noche, en este poco tiempo dezian, y viò à su pariente à la pueraconteció otro acidente à los conjura- de ta, pronto para montar à cavallo, la no le uviesse empeñado en el como à s sn aposento, y aviendose hecho traer su aposento à la buelta de la junta, y cucion del desinio, y le determinò à llevandole à su retrete, le declarò la venir con el para juntarse con los con-

hazer, y como buen Portuguès, pues ; merecia el titulo de Rey, y de liber-

Bbb 2

mañana en casa de Don Miguel de Al- cion. El Montero mayor, Melo su meida, y de otros Señores adonde a- hermano, y Don Estevan de Acuña, vian de armarse, todos mostraron tan- de cerraron con la compañía Española,

ran à una victoria cierta.

número de los que eran, y las armas amo y librarle de un tirano, para que llevavan. Dividieronse en quatro darle un Rey legitimo. cuadrillas, como avian convenido, Entrando en el quarto de Vasconaguardando con impaciencia que dieste celos, encontrô al Teniente del Corfen las ocho, que era la hora señala- regidor, que venia de su casa, este da para acometer, nunca el tiempo creyendo que era una pendencia par-les avia parecido tan largo. El temor sticular, quiso valerse de su autoridad de que echassen de ver quienes eran, para hazerle retirar, pero oyendo de-y la hora estraordinaria de su venida zir por todas partes, Viva el Duque à Palacio, hiziesse sochar al Secre- Bragança, creyò que su obligacion y tario Vasconcelos à lo que venian, los su su honra, le obligavan à gritar, Viva dava inquietud. Dieron las ocho, Pin- el Rey de España y de Portugal; esto to tirò un pistoletazo, que era la se- su le costò la vida, uno de los conjura-

triega.

avian señalado, Don Miguel de Al- que era el ministro ordinario de sus meida, y los de su cuadrilla, embi- crueldades, y que semejante à su amo, stieron con la guarda Alemana, que rratava à los Nobles del Reyno, con siendo sobresaltada, se rindiò à discre- mucho desprecio; Don Antonio de

ta resolucion y denuedo, como si fue- que estava de guarda à la entrada del A Palacio, en un lugar que llaman el Lo que es mas de notar es que en Fuerte, la mas parte de los Ciudada-un tan gran número de hombres, com- nos ivan con estos tres caudillos, arpuesto de Sacerdotes, de Ciudadanos, rojaronse con gran valor, y con la esta y de Hidalgos, animados por diferentes intereses, ninguno faltò à su palato da; nadie se señalò mas en esta ocabra ni à la fidelidad que avia prometion, que un Clerigo de la ciudad, tido, cada uno apresurava el momento iva delante de todos con un Christo to de la execucion, como si sucressa al pueble con grandos bossos. el cabo y el autor de la empresa, y nanimava al pueblo con grandes bozes, que la Corona fuesse la recompensa que atemorizavan à los enemigos, al de los peligros adonde iva à arrojarse. Emismo tiempo que exhortava à los Muchas mugeres quisieron tener par- suyos, acuchillava à los Españoles, te en la gloria de aquel dia. La histo- como si sueran enemigos de la fè, toria conserva la memoria de Doña Feli- dos se huian, ninguno se atrevia à pa de Villens, que armò à sus dos hi- acometerle, ni à desenderse; despues jos, y despues de averlos dado las de una resistencia, que durò muy po-coraças, les dixo, id hijos mios à a co, se rindieron, y para no ser mata-pagar la tirania, y vengarnos de nue-dos, gritaron como los que les acostros enemigos, y estad seguros, que metian, y dezian, Viva el Duque de si el sucesso no corresponde à nuestras Bragança, Rey de Portugal. Pinto esperanças, vuestra madre morirà de con los suyos, que se avia de ampatristeza y de dolor de la pérdida de rar del quarto de Vasconcelos; martanta gente honrada, despues les echò chava con tanta consianza y resolusue de bendicion, y se sueron.

Estando todos armados, se sueron do à uno de los suyos, que se prenal Palacio por quatro caminos dife-guntò adonde ivia con tanta gente arrentes, y en literas, para esconder el mada, le respondiò, que à mudar de

ñal para acometer, empezaron la re- 🎄 dos le tirò un pistoletazo y le matò. Antonio Correa, primero Comisario Cada uno acudia al lugar que le de Vasconcelos, acudio al ruydo, por

Meneles le diò de puñaladas, pero no chos se arrojaron sobre su cuerpo, y fueron bastantes, para hazer sentir, dandole grandes golpes, creian averse à este mal hombre, que su autoridad vengado del, dandole el primero golpe. avia senecido, por que no pudiendo Tal su el fin del perverso Miguel comprender que se tomassen con el, y Vasconcelos, Portuguès de nacion, creyendo que le avian tomado por pero enemigo de la Pátria, y inclinatoro, se bolvio sieramente contra Mediana de solora de de la passoles. Tenia un genio neses, y ardiendo de cólera, le dixo, admirable para los negocios, era hacomo te atreves à maltratarme? à bil, aplicado à su empleo, infatigacuya pregunta no queriendo respon- ble, astuto para sacar dinero del puederle, le dio otras tres ô quatro pu- blo, era tambien desapiadado y cruel, ñaladas, y cayò en el suelo, como del pueblo se hizo justicia el mismo, las heridas no eran mortales, sanò, pues le mataron.

celos, buscaronle por todos los rinco- un delito de reheldia, ni yo conseguir nes, cada uno con desseo de darle el del Rey vuestro perdon.

para perder despues la vida, de una . Pinto sin perder tiempo, se suè à manera afrentosa à manos del berdugo. Juntar con los conjurados, que avian Los conjurados viendose sin este de ampararse de todo el Palacio, y enemigo, que los avia detenido en de la Vireyna, quando llegò viò que las escaleras del Palacio, se dieron pri- todo estava hecho. Los que estavan la para entrar en el cuarto de Vascon- nombrados para acometer su cuarto, celos cstava con Diego Garcez Palleya aviendose presentado à la puerta, y Capitan de Infanteria, que viendo del pueblo furioso amenezando pegar tanta gente armada, creyò que venian fuego, si no hazia abrir prontamente, à matar à Vasconcelos, y aun que no sella acompañada con sus Damas, y devia ninguna obligacion à este Mi- con el Arçobispo de Braga, se presentistro, su generosidad le hizo echar itò à la entrada de su camara, creyenmano à la espada, suera de la puerta do que su presencia apaziguaria à los para desender la entrada à los conju- Nobles, y haria retirar el pueblo, los rados, y darle tiempo para elcaparse, dixo: Confiesso Señores, que el Secre-pero aviendole lierido en el braço de- tario Vasconcelos a merecido vuestro recho y no pudiendo tener la espada, odio, por su mala conducta, su muerte oprimido de la multitud, se arrojo por cos a librado de un Ministro cruel, una ventana, pero no se matò. ... contentaos con lo que aveis hecho, pe-Los conjurados entraron de tropel ro si continuais el tumulto que aveis en el aposento del Secretario Vascon- empezado, no podreis desculparos de

primero golpe, no le hallavan; una Don Antonio de Meneses responcriada vieja à quien amenazavan que diò, que tanta gente de calidad no a-la matarian, hizo señas que estava vian tomado las armas, solo para quiescondido en un armario, hallaronle tar la vida à un mal hombre que la cubierto con papeles; el temor de una devia perder à manos del berdugo, si muerte cercana, no le diò lugar para no tambien para restituir al Duque de hablar una sola palabra, Don Rodri- Bragança, una Corona que le rocava go de Saa le tirò el primero pistole- legitimamente, y que avian usurpado tazo, y passado el cuerpo à estocadas, à à los de su casa, y que sacrificarian le arrojaron por una ventana, dizien- para este eseto, sus vidas, con mudo en altas bozes: El tirano es muer- cho gusto, quiso responderse, valiento, vivala libertad, y Don Juan Rey dose de la autoridad que el Rey la via de Portugal.

El pueblo que avia corrido à Palacio, diò muchos gritos de alegria, de los conjurados, la interrompiò
viendole cehar por la ventana, y mubruscamente, diziendola que el Por-

Bbb 3

Tugal no conocia otro Rey, si no el \* no del Marquès de Leganès, à Don Duque de Bragança; entonces todos Diego de Cardenas, Maese de Cam-

de los conjurados que estavan presentes, vallerizo Mayor de la Vireyna, y à tes, y el poco caso que hazian de sus otros Oficiales de la marina que estapalabras, creyò hallar mas obediencia van en el puerto, con tanta tranquien la ciudad, y que su presencia apalidad como si los uvieran cogido por ziguaria à los descontentos, con mas porden del Rey de España, estavan facilidad que à los cabos del tumulto; durmiendo quando los cogieron, y pero queriendo baxar, se lo empidio no savian nada de lo que se avia passa-Don Carlos Noroña, suplicandola do en Palacio, que se retirasse à su cuarto, aseguran- Hecho esto, Antonio de Saldaña dola que seria tratada con tanto respe- con un tropel de gente que le seguia, to como si governára aun el Reyno, & subiò à la Camara que la llaman de la dixola tambien, que los que estavan Relacion, participò à los de ella, la alli, no querian exponerla al suror del dicha de todo el Reyno que su Rey pueblo, aun inquieto, para librarse elegitimo avia restaurado, y que la ti-de la opresion en que avia estado tan- a rania, quedava aniquilada, por cuyo to tiempo.

stra Alteza por una ventana.

los conjurados para vengar la Vireyreconocerle; Don Gaston Cotiño, sana, se ponia à peligro de perder la vida; Don Miguel de Almeida, abracandose con el, le rogò que se retireza del Secretario Vasconcelos, y de
rasse, y sacandole del tropel le dixo
otros Ministros tan crueles como el,
que su vida corria riesgo, si el no uLos inocentes, viendose fuera de los hombre de su carater, retirose y di- Mientras durava la alegria del buen simulò su cólera, con esperança de suceso de la empresa, Pinto con los vengarse de Norona y de los demas caudillos della, no estava sin inquieconjurados que se hallavan presentes, tud. Los Españoles que estavan en la quando se le ofreciesse una ocasion sa- Ciudadela podian fulminar la ciudad vorable.

los conjurados gritaron, Viva Don po General, à Don Fernando de Ca-Juan Rey de Portugal. ftro, Intendiente de la marina, al La Vireyna, viendo la resolucion Marquès de Baynero, Italiano, Ca-

refeto las leyes antiguas tomarian su Comprendiò por las palabras de antiguo curso, debaxo de la domina-Noroña, que era prisionera. Dixole cion de un Rey justo, y Padre de la con desprecio, que puede hazerme el pátria, su discurso suè recevido con pueblo? Norona respondiò ayrado, no sun aplauso general, al qual respon-otra cosa Senora, si no arrojar à vue- dieron con aclamaciones, en savor del a nuevo Rey, y las ordenes que pocos El Arçobispo de Braga, temblando dias antes avian publicado en nombre de cólera, oyendo las palabras de No-del Rey Don Felipe, fueron mudaroña, quitò la espada à un soldado y das en el de Don Juan Quarto, Rey que estava junto à el, y lleno de su- de Portugal, mientras Don Antonio ror, queriendo arrojarse en medio de de Saldaña, disponia la Camara para viesse rogado à los conjurados, que calaboços, adonde avian estado muno le matassen, y que era bastante-cho tiempo, davan gracias à Dios mente odioso sin serlo mas, por una por verse libres, y formaron una comvalentia inútil, y no conveniente à un pañia para mantener el nuevo Rey.

fácilmente, y hazer arrepentir el pue-Los demas se ampararon de todos blo de una siesta tan grande. Era un los Españoles que estavan en la ciudad, parage seguro para facilitar la entrada cogieron al Marquès de la Puebla, en la ciudad al Rey de España, y bol-Mayordomo de la Vireyna, y herma-ver à establecer su autoridad; sucron-

se à la Vireyna, pidieronla que les da, juntaronse en Palacio para dar al-diesse una orden sirmada de su mano, gunas ordenes, entretanto que venia, para que el Governador la entregasse declararon de comun consentimiento, à ellos. Desechò la proposicion que el Arcobispo de la ciudad, Presidente la hazian, y les diò en cara la rebe- del Consejo, y Teniente General del lion, penguntòlos ayrada, si querian Rey, no quiso acetar, dando por res-hazerla complice, Almada indinado puesta, que en la coyuntura presente de la negacion de la orden, jurò que el Reyno necessitava de un General, si no firmava prontamente la orden y no de un hombre de su caráter, pero que la pedian, iria al instante con los rindiendose à los ruegos de sus amique la pedian, iria al instante con los rindiendose à los ruegos de sus ami-fuyos, à degollar todos los Españo-les que estavan presos; ella asustada y las ordenes, con tal que le diesen de la cólera repentina de este hombre, por compañero el Arçobispo de Bra-y temiendo la execucion de lo que ga, para las expediciones de todos los avia jurado, firmò la orden, creyen-de que el Governador, no obedeseria. do que el Governador no obedeceria Esta proposicion del Arcobispo de en la coyuntura presente, pero suce-Lisboa, era una fina política, para diò al revès de lo que creia. Don Luys hazer al de Braga complice en la condel Campo, que era el Governador, juracion, si entrava en el manejo de hombre de poca resolucion, viendo los negocios del Reyno, y hazerle tanta gente armada à la puerta de la criminal para con los Españoles, como Ciudadela, y todos los conjurados todos los demás conjurados, y en caque le amenaçavan hazerle pedaços, fo que no acetasse el empleo, hazerle y à todo el presidio, si no se rendia odioso al pueblo y perderle. El Arçoprontamente, la entregò y salìo con bispo de Braga echando de ver el lalos que estavan dentro, teniendose zo que le armavan, por que era de por dichoso de no aver perdido la veras del partido de los Españoles, y

que temer por ninguna parte, embia- de Lisboa quedò en el, dieronle por ron Mendoza, y el Montero mayor, Consejeros de Estado Don Miguel de al Duque de Bragança para que lle- Almeida, Don Pedro Mendoza, y vassen esta buena nueva, y asegurarle Don Antonio Almada. Uno de los pride parte de la ciudad, que el pueblo meros cuydados del govierno, fuè desseava su presencia, no desseada de ampararse de tres Galeones Españoles, todos los Grandes del Reyno, que sque estavan en el puerto de Lisboa; embidiavan su elevacion, como tam- para cuyo eseto se sirvieron de algubien los Nobles que no avian sido del sonos barcos, entraron en ellos muchos número de los conjurados, entre los mancebos de la ciudad bien armados, quales avia algunos que dezian que no arrajaronse en los Galeones, con tanto causar con el tiempo mayores alborotos y derramiento de sangre. Los parmas parte de los Oficiales y de los solciales de los Españoles, estavan muy dados que los guardavan, estavan y à
temerosos, no se atrevian à parecer presos en la ciudad, y por esso no puen las calles, cada uno estava encerdieron acudir para desenderlos.

Tado en su casa, aguardando el tiempo para saber lo que avian de hazer, Correos el mismo dia de esta expediy el destino del Duque de Bragança, cion, para dar aviso à todas las Proquando llegasse à Lisboa; pero sus vincias del Reyno, del buen successo
amigos que le savian, no temian na de la empresa, encargando à todos
amigos que le savian, no temian na de la empresa, encargando à todos amigos que le savian, no temian na- de la empresa, encargando à todos

muy aficionado à la Vireyna, rehusò Los conjurados, no teniendo mas sentrar en el govierno del Reyno, y el era cierto que el Duque aprovaria una impetu y valor, que en pocas horas acion de tanto atrevimiento, que podia se hizieron dueños dellos por aver causar con el tiempo mayores alboro- hallado poca resistencia, por que la

los moradores dellas, que diessen gra- reva en que pensar. Estando como se a guardavan por momentos.

el sequito que solia acompañarla solo tugal, si no de Alteza.

tar toda la Provincia de Alentejo, cofallos. Esta noticia se divulgò por tomo avia resuelto, al momento que da la Provincia de Alentejo, y sin perlos conjurados le diessen aviso del sucesso de la empresa, que avia de decitugal, con mucha alegria; los prinayuda, cumplirian su palabra, con Elvas. Todos corrieron de tropel pa-esta consiança premeditava retirarse à ra saludar al nuevo Rey, que los re-Elvas, ciudad fuerte de la Provincia civiò con mucho cariño.
de Alentejo con un Castillo para hazer resistencia en tiempo de necessidad, po, con el mismo sequito que avia
creia tambien no hallarse culpado en preparado para el viage de Madrid. la conjuracion. Avia embiado diverfos Correos à las fronteras de Lisboa, reira, su pariente, el Conde de Vimioy aun que esperava por horas, noticia so, y otros muchos Cavalleros muy
de lo que se passa alla, no avia tenido ninguna, lo qual le assigia y le daviciosa; no llevò su muger con sigo,

cias à Dios, por averlos librado de la dicho, entre el temor y la esperança, tirania de los Españoles, que tanto el llegaron Mendoza y Melo à Villavitirania de los Españoles, que tanto e llegaron Mendoza y Melo a Villavitiempo avia que los oprimia, y que ciosa, y echandose à sus piès, le dixeaclamassen y conociessen por su Rey ron, mas con la alegria, que brillava el Duque de Bragança, principalmene en sus rostros (que con palabras) que te los Tribunales de cada villa ô ciu-cera Rey de Portugal, quien podra endad, y que metiessen presos à todos carecer su alboroço? quisieron hazer-los Españoles que pudissen coger, hi-celación de todo lo que se avia paszieronlo como se les ordenava. Des- fado durante el tiempo de la execucion pues desto, el Consejo hizo preparar de la empresa; pero el sin darles luen Lisboa, todo lo necessario para el gar para que la hiziessen, los llevò recevimiento del nuevo Rey, que a con presteza al cuarto de la Duquesa. Estos dos Cavalleros la saludaron con El Arçobispo de Lisboa hizo dezir del mismo respeto, como si estuviera à la Vireyna que convenia que saliesse de en el trono, asegurandola al mismo de Palacio, para hazer lugar al Rey, tiempo de la lealtad de la mas parte y à todos los de su casa, hizo preparar de los del Reyno, Cavalleros y plepara ella la Casa Real de Xabregas, bcos, y para mayor confirmacion de Palacio situado en un arrabal de la lo que la dezian, la tratavan de Maciudad, ella obedeciò la ordendel Ar- gestad, en nombre de todos, este ti-cobispo sin replicar, atravesò toda la rulo le era muy agradable, por que ciudad para ir à su nueva morada, sin de antes no tratavan à los Reyes de Por-

el Arcobispo de Braga, suè quien en Se puede sácilmente juzgar quan aquella ocasion diò señales de lo mu- grande era la alegria del Duque y de cho que la estimava, aun que con la Duquesa, oyendo el titulo de Mapeligro de su vida.

Entretanto el Duque de Bragança, de la inquietud en que avian estado, estava inquieto por que no savia aun dudando del buen sucesso de la emnada de lo que se avia passado en Lis- presa; y que entonces, se vian Reyes boa, ni de su hado, para hazer levan- 4 de Portugal, à poca costa de sus vasdir de su vida ô de su fortuna. Lo que cipales della vinieron à besarle la ma-le consolava era, creer (y con sunda- no, y asegurarle de su sidelidad, desmento) que la Nobleza del Reyno del & pues le saludaron con toda la artilleria Algarve, que le avian prometido am- de la villa. Don Alonso de Melo, hi-pararle quando uviesse menester de su zo hazer una salva en la ciudad de

dexòla en la villa, para que con su No uvo si no Don Fernando de la presencia toda la Provincia perseve. Cueva, Governador de la Ciudadela rasse en su obediencia. Todo el camide de San Juan, en la embocadura del no hasta Lisboa, estava lleno de gen-

te, que acudian para verle.

de todos los ciudadanos, hombres, las grandes falidas que hazian de dia y mugeres y niños; no es creyble la ade noche; como las proposiciones que legria que causò su venida, traía con los sitiadores hizieron al Governador sigo gran número de Cavalleros todos eran aventajosas y honrosas para el, à cavallo y muy luzidos, la noche añadiendo à ellas una grande suma uvo luminarias y suegos de artissicio que le ofrecieron de parte del Rey, y en todas las plaças, y delante del Pa- una Encomienda de la Orden de Chri-lacio, por todas partes se oian ataba- fo, la entregò, so pretexto que no

le costava, si no algunas luminarias y España.

fuegos de artissicio. En todas las ciudades y villas, hizieron las mismas coronar quanto antes, coronaronle el
demostraciones de alegria, como en dia 25 de Deciembre con toda la ma-

otras fortalezas del Reyno, se rindie- con algunos Obispos, le reciviò à la ron voluntariamente, por falta de puerta de la Iglesia Catedral, suè cogente y de municiones para defender- nocido solemnemente por Rey de Por-las, cada uno dellos temia que le ma- tugal de todas las Cortes del Reyno, tasse de la correctario Vasconceque hizieron juramento de fidelidad.
los, nada les dava tanto temor que el Pocos dias despues llegò la Reyna
furor de los Portugueses, los mas con un acompañamiento de muchos
dellos se huyeron de Portugal, lo mejor que pudieron, como si sueran criprovincia de Alentejo, gran número
minales que se escapavan de la carcel;
de Nobles saliò lexos de la ciudad pade suerte que en pocos dias no se vieron en todo el Reyno, si no los que puismo saliò à recevirla, con toda la ron en todo el Reyno, si no los que mismo saliò à recevirla, con toda la avian cogido, que sueron prisioneros amagnificencia digna à su nueva dignide guerra.

, que acudian para verle. oponerse à la revolucion, y mante-Se holgava mucho de oir por todas nerla para su Rey, todos los que estapartes los votos que hazian para que van de presidio en ella, eran Españo-Dios le conservasse, y al mismo tiem- les y muy valientes; resistieron con po maldecian à los Españoles, y los à tanto valor à los primeros acometi-Îlamavan crueles. Los Nobles, los mientos de los Portugueles, que fue-Magistrados, y los Oficiales de la Co- ron obligados à hazer venir la artillerona, salieron lexos de Lisboa para ria de Lisboa para apretarlos mas; recevirle, entrò en la ciudad, suè re- despues de aver abierto la trinchera y cevido con aclamaciones y aplausos \* acercadose à la Ciudadela à pesar de les, trompetas, chirimias, y otros tenia bastante gente para desenderla instrumentos de música. mas largo tiempo; los Oficiales se ociudad; un Español dixo, que el Rey esperavan socorro, consintieron; la era muy dichoso, pues un Reyno no guarnicion se embarcò para passar à

Lisboa.

Cada dia venian Correos, para dezir al nuevo Rey, que todas las Provincias avian hecho falir de ellas, tode de Monsano, y los demàs Grandes
dos los Españoles, para ponerse à su
del Reyno se hallaron presentes à esta
obediencia. Todos los Governadores
de las Ciudades, Villas, Castillos, y
con toda la Cleresia, y acompañado
otras fortalezas del Reyno, se rindiecon algunos Obispos. La reciviò à la rada, para darla à conocer lo mucho

Ccc

que

que ella avia contribuydo para hazer- quales se sueron à sus goviernes, sin le Rey; echaron de ver en su cara, y perder tiempo, con la gente que puen las maneras, con que sostenia la dieron juntar para la desensa; diò ordignidad de Reyna, con tanta gracia den para que levantassen gente de y magestad, que parecia aver nacido seguerra, despues convocò las Cortes, para serlo.

que con razon dixeron que era un mi- rescrupulo en el espiritu de los Portu-lagro del secreto que guardaron tantas a gueses, y por un auto solene, suè personas de diferentes caráreres; pero ronocido, verdadero y legirimo Rey no cra si no por el odio que tenian a los de Portugal, como decendiente de la Españoles, por el mal tratamiento que & Princesa su Madre, y del Insante E-

ro el Rey no la supo si no muchos del Reyno, era escluyda del, por a-dias despues nadie se atrevia à dezir- verse casado con un Principe sorastero. sela, de miedo de caer en desgracia Declarò en la junta general de las con el Conde de Olivares, que ardia Cortes, que se contentava con la hade cólera por averse dexado ganar por \* zienda que tenia, para el mantenila mano del Duque de Bragança, que miento de su casa, y que reservava le avia engañado diestramente. Re- das rentas reales para las necessidades solviose un dia à dezir al Rey lo que del Reyno; quitò las alcavalas que avia acontecido en Portugal, y con del Rey de España avia echado, para una cara risueña, dixo: Vuestra Ma- \* aliviar el pueblo, y dar muestras de a hecho proclamar Rey de Portugal, & cion; Pinto Ribeiro no tuvo ninguno, por lo qual todos sus bienes estan con- el Rey no juzgo su autoridad bastanfiscados, Vuestra Magestad puede jun- & temente establecida, para dar à un tarlos con sus dominios, y gozar dellos doméstico suyo, de mediana essera, pacíficamente. Ayrose el Rey contra un cargo que convenia mas à otro que podia acudir al remedio para recupe- con verdad, que sin ser Ministro, ni rar el Reyno de Portugal, por hallarse Secretario de Estado tenia mas poder embarazado en la guerra contra el Rey que otros, por lo mucho que se fiava de Francia, y los Olandeses, y sobre en el. Aviendo puesto en buena orden todo la rebelion de Cataluña, pero las cosas del Reyno, procurò ganar

màs fortalezas del Reyno, hombres Portugal. leales y de valor para defenderlas, los El Marquès de Ayamonte, Cavalle-

ra serlo. hizo examinar en ellas los derechos Tal suè el sucesso de esta empresa, de la Corona, para no dexar ningun les hazian, y por averlos privado de duardo, hijo del Rey Don Manuel, gran parte del comercio de las Indias, à à la esclusion del Rey de España, que mientras avian dominado en Portugal. no decendia del dicho Rey, si no por Llegò esta novedad à Madrid, pe- una de sus hijas, que segun las leyes

el, por la desconfiança que avia teni- à a el; pero confiole los secretos imdo del dicho Duque, y por que no portantes del Reyo, puedese dezir como no via si no por los ojos de su los coraçones de los enemigos del Rey Ministro; no se treviò à hablar mas de de España, y sucitarle otros, para lo que avia acontecido en Portugal. cuyo efeto, folicitò al Duque de Me-El nuevo Rey no se descuydò en ha- dina Sidonia, que era su cuñado, que se zer todo lo necessario para mantener- de alçase con el govierno de toda la Anse, nombro Governadores para todas \* daluzia, y se hiziesse soberano de toda las Ciudades, Villas, Castislos y de- cella, como el lo era del Reyno de

ro Español, y pariente de la Reyna, quando en quando. fe encargo de la negociacion, cuyo . Este proceder del Rey, para con la

sucesso se verà despues.

tavan algo contra los Catalanes. Tra que recobrasse su autoridad.

Supose algun tiempo despues, que Despues de averse afirmado en su la ciudad de Goa, cabeça del Reyno desinio, se aplicô à hallar todos los de Decan, y todo lo que estava en medios para el acierto de su projeto, tonces debaxo de la dominación del dudando que no le dexarian mucho Rey de España en las Indias, en Afritiempo la presidencia del Palacio, y ca y en el Peru, se avia rebelado à que seria obligado à retirarse de Braga. imitacion de los Portugueses. De suer- Para poner por obra lo que intenta-te que todo parecia al Rey señales de va, juzgò ser necessario tomar otro un buen sucesso y tranquilidad en el camino diferente del que el Rey avia

der, como à los otros Ministros Es- se gurôse del amparo y de la ayuda del pañoles, se resolviesse à hazerlo, Conde Duque de Olivares, que como quando su autoridad estuviesse bien queda dicho, era primero Ministro establecida, por ver la estrecha ami- del Rey de España, echò la mira so-stad que tenia con la Duquesa de Mán- bre el Marquès de Villareal, hizole tua, y el desgusto de verla presa en comprender que el nuevo Rey, tímiun lugar adonde avia reynado, y lo do y desconsiado, buscaria siempre que mas le asligia; era el averle ve-los medios para abaxar su casa, de dado verla, y tambien à todos los Camiedo de dexar à su sucessor enemivalleros que tenian licencia para visi-gos formidables en subditos tan podetarla, por aver echado de ver que ella rosos, y que el Duque de Avero y el, se valia de la libertad que el Rey la ambos de sangre real, estavan alexaavia concedido, para inspirar una rebelion en los coraçones de todos los que el nuevo Rey los dava à una cua-

dicha Duquesa, le parecia tiránico y El Rey embiò Embaxadores à to- insuportable, pareciale al Arçobispo das las Cortes de Europa para hazerse que la Duquesa le pedia su libertad, reconocer, hizo liga ofensiva y desen- en premio de todos los savores que le fiva con los Olandeses y con los Ca- avia hecho, todo lo qual aumentava talanes, hallavasse seguro del ampa- se su cólera, y hizo que se resolviesse à ro del Rey de Francia, el de España no se rebolver cielo y tierra para vengarla de tenia bastantes suerças para empren- fus enemigos; Pero como era dificul-der la mas minima cosa en la frontera toso el surprender o cohechar las guarde Portugal, por que la rebelion de das que el Rey la avia dado, se resol-Cataluña le embaraçava mucho, sus viò valerse de la fuerça para mataral tropas perdian siempre quando inten- Rey, y dar libertad à la Duquesa, pa-

Reyno de Pertugal, en un tiempo que stomado, y que no tendria el pueblo creia perder el ceptro y la vida, por de su parte, por el odio que tenia à una detestable conspiracion, que se los Españoles, que avian servido sielavia formado secrétamente en Lisboa. mente à su Rey, y que demàs desto, El Arçobispo de Braga, era como la elevacion del Duque de Bragança fe a dicho, dedicado à la Corte de Es- raviendo sido la obra de la mas parte paña por ser uno de sus Ministros en de los Nobles del Reyno, no entra-Portugal, via que no podia esperar rian en la conspiración, por no hallar ningun empleo, si no por el restable-sen ella ninguna ventaja; pensò valercimiento del govierno Espassiol, temia se se del los Grandes del Reyno que saque el nuevo Rey, que dava à cono-se via no aver tenido parte en la rebuelta, cer la consideración que avia tenido se y que sufrian con impaciencia la elepor su dignidad, no haziendole pren-se vación de la Casa de Bragança; ase-der como à los otros Ministros Espassiones del amparo y de la ayuda del Portugueses que ivan à verla de \*drilla de sedicios ; dixóle tambien

que reparasse en el desprecio que ha- el Conde de Armamar, sobrino del zian del, y que pensasse que iva à su- Arçobispo, el Conde de Vallerais, frir en una indigna ociosidad, en un Don Agustin Manuel, Antonio Corrincon de su Provincia, que se acor-rea, Comisario del Secretario de Estadasse de su ilustre nacimiento, y de su & do, Miguel de Vasconcelos, à quien mucha hazienda, para ser subdito de Mendoza avia dado algunas puñala-un Rey tan pequeño, y que venia de das como se a dicho, al tiempo de la perder un buen amo, en la persona execucion de la conjuracion, los dedel Rey de España que podia darle a más eran Lorenzo Pidez Carvable, empleos conformes à su calidad, por guarda del Tesoro real, y otros amilos muchos goviernos considerables gos de los Españoles que los avian dade que podia disponer.

brecha en el espiritu del Marquès de recobrava el Reyno. Villareal, le dixo que tenia orden de Los Judios que vivian en Lisboa, la Corte de España, para prometerle, cuyo número era muy grande, avian

Inquisidor mayor, que era su intimo sa quedaron contentos; prometiòlos amigo, hombre de grande importantambien en nombre del Rey de Espacia para lo que se tratava, pues con são, la libertad de conciencia, y una su autoridad, podia empeñar en la sinagoga en el Reyno, si podian contempresa todos los de la Inquisicion, stribuir para restablecer su autoridad gente formidable que se haze temer se en el, prometieron hazerlo. de todos; representole que era un La passion del Arçobispo era tan vio-cargo de conciencia, haziendole acor-lenta, que no tuvo verguença de serno podia violar en favor de un Rebelde, por ningun interès, dixole tammera vez que la Inquisicion obrò de
bien, para animarle mas, que no devia esperar mucho tiempo la conservacion de su cargo, so la dominacion
de un Rey, que dàva todos los empleos à quienes le eran aficionados.

Continuò muchos meses para grancon el Conde de Oligear orros conjurados; los principacon el, y suè que el quinto dia del
los surron el Comisario de la Cruzada.

mes de Agosto año 1641, los Judios

que podia disponer. do empleos, y que esperavan bolver Viendo que sus palabras, hazian à entrar en ellos, si el Rey de España

la Corte de España, para prometerle, cuyo número era muy grande, avian de parte del Rey, el Vireynato de ofrecido al nuevo Rey, grande cantiPortugal en recompensa de su lealtad. dad de dinero, para que los permiNo tenia el Arçobispo tal orden, tiesse quedar en el Reyno, sin ser perni el pensamiento de hazer dar al Marquès el Vireynato del Reyno, como dose en lo exterior con la Religion Case le prometia, su intencionera, poner en libertad la Duquesa de Mántua, pedian, entraron en el partido del Ary que recobrasse el govierno del Reyno, para cuyo eseto era menester atraer à su partido el dicho Marquès, do mal à propòsito, y que se vian expor los motivos yà dichos; el qual se puesto al rigor de la Inquisicion, oresolviò à consentir , y à emprender recieronse favor y avuda, quando resolviò à consentir, y à emprender recieronse favor y ayuda, quando la libertad de la Duquesa, con ayuda uviesse menester dellos, aseguròlos de su hijo el Duque de Camine. que los ampararia y hablaria al Inqui-El Arçobispo seguro del Marquès, sidor mayor para que no los inquie-y de su hijo, empeño en el partido el stasse en lo venidero, con esta prome-

dar del juramento de fidelidad que virse del socorro de los enemigos de avia hecho el Rey de España, el qual Jesu Christo, para echar del trono su no podia violar en savor de un Rebel- Rey legitimo; entonces suè la pri-

les fueron el Comisario de la Cruzada, & mes de Agosto año 1641, los Judios

Portuguesas, Quarta Parte, Cap. IV.

pegassen suego al Palacio por quatro de lo que se passava, echaron los ojos partes, y al mismo tiempo à diversas sobre un rico Mercader de Lisboa, casas de la ciudad, para que el pue- que era Tesorero de la Aduana, y por blo acudiesse cada uno à su barrio, y siu gran trásico en toda Europa, tenia que los conjurados acometiessen el Pa- licencia del Rey para escrivir à Caque estavan en el puerto, que el Ar- Olivares, todas las cartas que le em-cobispo, y el Inquisidor mayor, irian biarian para el. por la ciudad con todos sus Osiciales, Encaminò su pliego al Marquès de para apaziguar el pueblo, y empedir- Ayamonte, Governador de la primele que se moviesse, por el temor que ra villa frontera de España, creyendo tiene de la Inquisicion, que el Martina fus cartas en seguridad al momento quès de Villareal governasse entretanque estarian suera de las tierras de to que el Rey de España ordenasse. Portugal. otra cosa.

lacio, so pretexto de que venian à stilla, llamavasse Baeza, professava apagar el fuego, y que durante la con- à la Religion Católica, pero era de los fusion que trae con sigo un acidente que llaman en Portugal, Christianos de este jaez, se acercassen al Rey, y nuevos, y que en secreto observan la le diessen de puñaladas, que el Du- de los Judios, ofrecieronle una granque de Camine. se asegurasse de la de suma de dinero para empeñarle en Reyna, y de sus hijas, para obligar- la empresa, este ofrecimiento y las la, como avian hecho à la Duquesa exhortaciones de los Judios que savian de Mántua, à entregar la Ciudadela; de la conjuracion, le movieron à acetar que uviesse gente pronta, con suegos lo que le propusieron, y se encargo de artissicio para quemar los navios de hazer entregar al Conde Duque de

Este Marquès, pariente cercano y Todo esto se dispuso assi, y como amigo de la nueva Reyna de Portugal, no estavan seguros del savor del pue- sobresaltado de ver cartas selladas con no estavan seguros del savor del pueblo, convinieron que era menester oblo, convinieron que era menester obligar al Conde Duque de Olivares à
boa, y encaminadas al primero Mique embiasse una armada considerable
nistro del Rey de España, las abriò,
à las costas, para que sin perder tiemjuzgando que en ellas le avisavan de
po entrasse en el puerto, al momento la union que tenia secretamente con el
que la conjuracion empezasse à boa;
y que luego que tuviesse aviso del hallò en ellas el projeto y la planta de
buen successo, hiziesse avançar hàzia una conjuracion contra el y contra toLisboa, las tropas que estavan en la da la Casa Real. Embiò el pliego al
frontera para acabar de someter los Rey, que quedò muy atónico, y viò frontera para acabar de someter los Rey, que quedo muy atónito, y viò que hiziessen alguna resistencia. en el, que Parientes suyos (eran el Era dissicil à los conjurados, entre Duque de Avero, y el Marquès de tener tanto tiempo la correspondencia Villareal) un Arçobispo, y otros Grannecessaria con el Ministro de España, des del Reyno, que davan muestras de por que desde que el Rey uvo savido la alegria que tenian de su elevacion, que la Vireyna avla escrito à Madrid, conspirassen contra el, y contra el Reypuso tan buenas y vigilantes guardas no. Mandò juntar el Consejo secreto, à la salida del Reyno, que nadie salia y algunos dias despues, hizo executar del sin su licencia, las guardas eran lo que en el se avia resuelto. El quintan fieles que no se dexavan cohechar, to dia del mes de Agosto (era el año ni los parciales del Arçobispo de Bra- de 1641) avia de empezar el alboroto ga lo intentarian, de miedo que las à las onze de la noche; el Rey hizo mismas guardas les acusassen que los entrar el mismo dia en Lisboa, todas las avian querido sobornar; en fin desseo- tropas que estavan en las aldeas vecinas sos de hazer saber al primero Ministro \* à las diez de la mañana, so pretexto de

passar muestra en el patio del Palacio, y hazerlos perecer en ellas, como adió en secreto diversos billetes sellas vian perecido otros muchos.

dos, à los de su Corte en quienes se El Rey avia mandado dar Juezes sava, con orden à cada uno que no à los conjurados, eran de la Camara abriesse el suyo, si no à medio dia, y soberana, à los quales juntò dos Granentonces executar puntualmente, lo des del Reyno, à causa del Arçobistra des procesors de la causa de la causa des procesors de la causa de la causa del procesors de la causa d que contenia; despues desto, aviendo po de Braga, el Marquès de Villareal, hecho llamar al Arcobispo de Braga, y el Duque de Camine. Mandò à los y al Marquès de Villareal, con acha-Comisarios que no se sirviessen de las que de que tenia algo que comunicar- cartas que les avia entregado, si no los, los agarraron sin hazer ruydo, en caso que no pudiessen convencer à al mismo tiempo un Capitan de guar- los conjurados de su delito, de miela plaça mayor.

muchas vezes acontece, hizo publinales, causaria consequencias peligrocar que tenian desinio de matarle, y sas, que los caudillos de los conjuraà toda la Casa Real, pegar suego à la dos siendo los mas calificados del
ciudad y saquearla, hizo publicar Reyno, los parientes serian enemigos tambien, que los Españoles, para fuyos, y que el desseo de vengar sus estar libres en lo venidero, de nuevas muertes, causaria nuevas conjuracio-conspiraciones, avian resuelto, si recuperavan el Reyno, para vengarse Egmon en el Paysbaxo, y la del Du-de los Portugueses, poblar la ciudad que de Guisa en Francia, avian causa-de Lisboa de gente de su nacion, y do consequencias sunestas; que el per-embiar à las minas de América todos don que concederia à algunos dellos, los que uviessen escapado del incendio \* y un castigo menos riguroso à los de-

das prendiò al Duque de Camine en ado que descubriessen en España, la & union con el Marquès de Ayamonte. Los que tenian los billetes del Rey, y por que via avian caydo las cartas hallaron en ellos, quando los abrie- en sus manos; pero no suè menester ron, que cada uno prendiesse uno de emplearlas para saber la verdad, Baelos conjurados, y le llevasse à tal car- 🕉 za se cortò, quando le examinavan, cel que quisiesse, y le guardasse sin y queriendo darle tormento, consessò perderle de vista, hasta otra orden. In delito, y declarò todo lo conteni-Estas medidas fueron tan bien toma- do de la conjuracion, consessò tam-das y executadas tan puntualmente, bien que el desinio de los conjurados, que en menos de una hora los quarentes era matar al Rey, que la Inquisicion ta y siete conjurados sueron presos, estava llena de armas, y que no assim que ninguno tuviesse lugar para guardavan si no la respuesta del Conde escaparse.

El rumor de esta conjuración, aviento Dieron tormento à la mas parte de do corrido por toda la ciudad, todos los conjurados, que confessaron en el, los Ciudadanos acudieron à Palacio, lo mismo que Baeza avia dicho. El y pidieron al Rey, con ahinco, que Arçobispo, el Inquisidor mayor, el les entregasse los tràydores; no ob- Marquès de Villareal, y el Duque de stante que conocia la aficion que el Camine, confessaron su delito para pueblo le tenia, no dexò de darle susto a no sustrir el tormento; los Juezes conel ver tanta gente junta en tan poco denaron à los dos ultimos a ser de-

riempo, y encolerizada, dioles las gollados, y los demás ahorcados y gracias de fu zelo, y mandò al Madefcuartizados; refervaron al Rey el gistrado que los hiziesse retirar.

El Rey para que el pueblo no oligidas por la compassión de los Eclesiásticos.

El Rey para que el pueblo no oligidas por la compassión de los conjurados, nistros, que temia que el suplicio de y se moviesse à la compassión, como tanta gente de calidad, aun que crimi-

hallarian obligados à fer mas leales en bierta. Supolo mucho tiempo despues, lo venidero; que no obstante su inclipor otra que se tramava contra el nacion à la gracia, no los avia hecho Rey de España.

juntar, si no para saber de que parecer El de Portugal entretenia una coreran, y conformarse con el mejor.

me aveis bablado dello.

muerto en ella.

màs, que la muerte, ganaria sus co- La Corte de Madrid no pudo saber raçones y los de sus amigos, y se como la conjuracion avia sido descu-

El Marquès de Ferreira votò el pri- Monarquia de España, sus puertos mero, y dixo que era de parecer que estavan abiertos para dexar entrar en executassen la sentencia; sostuvo con de ellos los navios de Francia, y los de buenas razones, que un Reyen tales Olanda, tenha en Cataluña un Resiocasiones, no a de escuchar, si no la dente secreto entre los Rebeldes de justicia, añadió que atribuirian el perdon de los delinquentes, à poco anida de los delinquentes, à poco anida de los parientes y de los amigos de los parientes y de los amigos de los deribles de rebelion en el control de los parientes y de los amigos de los repelion en el control de los parientes y de los amigos de los deribles de rebelion en el control de los parientes y de los amigos de los deribles de rebelion en el control de los parientes y de los amigos de los deribles de rebelion en el control de los parientes y de los amigos de los deribles de rebelion en el control de los de rebelion e tenia de los parientes y de los amigos, algunas semillas de rebelion en el comas ayna que à su bondad, que si los raçon del Duque de Medina Sidonia, culpados quedavan sin castigo, harian a que era su cuñado, el Marquès de burla del govierno y de la justicia, Ayamonte, Señor Castellano, supo que el perdon seria causa que los pa- a seduzirle con maña y con promesas, rientes de los conjuracion intentassen de era pariente de la Reyna de Portugal, otra rebelion con esperança de perdon, y del dicho Duque; sus tierras situapor las milmas razones que los pri- das en la embocadura del rio Guadiameros, pues no eran menos nobles na, y cerca de la frontera de Portugal, que ellos, y que si la primera avia si- favorecian la correspondencia secreta do descubierta como por milagro, la que entretenia en Lisboa, esperava segunda no lo seria, y causaria la per- acrecentar su fortuna, y hallar su eledicion de todo el Reyno, que por estas razones y otras que podia alegar, su gal, y el del Duque de Medina Sido-Magestad devia dexar executar la sentencia. Todo el Consejo su del mistra prender grandes cosas, enemigo del mo parecer, el Rey se conformò, el Conde Duque de Olivares. Escriviò dia despues el Arçobispo de Lisboa, se serre del para delle à conocer lo mucho interrecedio por un amigo suvo, y pidiò de donia, para darle à conocer lo mucho. intercedio por unamigo suyo, y pidiò donia, para darle à conocer lo mucho el perdon à la Reyna, creyendo que que se holgava del descubrimiento de no se le negaria; pero ella consideranda la conjuracion del Arçobispo de Brado la consequencia que del perdon de ga, cuyo desinio era, hazer matar la un hombre solo podia resultar, se es- Reyna su hermana, y toda la Casa cusò con el Arçobispo, lo mejor que Real, representòle quanto importava pudo, y le dixo, Señor Arçobispo, la y devia dessear, para mayor sustre de mayor gracia que podeis esperar de mi, su casa, que su cuñado pudiesse concen lo que me pedis, es el olvidar que servar nna Corona cuyos herederos El Rey queriendo conservar la Clegal, vecino de Castilla, le asegurava resta de la Corte de Roma, que para sun asylo, en caso de necessidad, duno desobligar la Casa de Austria, re- rante el ministerio del Conde Duque husava recevir sus Embaxadores, mu- de Olivares, cuya posítica era abaxar dò la pena del Arçobispo de Braga, y los Grandes del Reyno, à esto añadiò la del Inquisidor mayor, en una car- que no devia esperat que le dexasse cei perpetua, publicò algun tiempo \* mucho tiempo el Govierno de Andades ues, que el Arçobispo se avia luzia, Provincia tan vecina à Portust gal, aun que era su pariente, que si

queria que se explicasse mas clara- El confidente del Duque de Medina mente, le embiasse sun hombre fiel Sidonia, aviendole dado cuenta de su

para conferir con el.

bre sobervio y embidioso de la eleva- con la vizlumbre de una Corona; era cion de su cuñado, comprendiò fácil- Señor de las suerças de mar, y tierra mente que la carta del Marquès de como Capitan General del mar Ocea-Ayamonte, escondia mayores desi-no, y Governador de toda la Andanios, embiòle un hombre que se lla-luzia, demàs desto, era dueno de las mava Lays de Castilla, en quien se principales villas de la Provincia, y siava para conserir con el, el Marquès tenia en ella tanta autoridad, como aviendo visto su carta de crédito, se i si toda suera suya.

declarò à el, y despues de averle he
cho ver con quanta sacilidad el Duque tos de su ambicion, que no le saltava de Bragança se avia hecho Rey de Por- fi no la voluntad para ser Rey, y tugal, le dixo que el Duque de Me-se ponerse la Corona sobre la cabeça. dina Sidonia no hallaria nunca una Bolviò à embiar Luys de Castilla coyuntura mas favorable para asegu- à al Marquès de Ayamonte, para aserarse de la fortuna de su casa, y ha- a gurarse que haria so que le proponia, zerla independiente de la Corona de para lo qual concertaria con el, y con España; representòle tambien, que el el Rey de Portugal, los medios para Rey se hallava sin dinero por causa de à acertar en lo que avia resuelto em-la guerra que sostenia, mucho tiem- prender; empezò à dezir en Andalupo avia contra la Francia y contra la 🕏 zia que los foldados no estavan paga-Olanda, que la de Cataluña sola ocu- 🕏 dos, y que el pueblo estava oprimido pava el mayor número de sus tropas, ‡ con muchas alcavalas. que hiesse levantar toda la Andaluzia . El Marquès de Ayamonte instruyy empezar la guerra en el centro del do de la disposicion del Duque, no Reyno, que el pueblo codicioso de pensò en otra cosa, si no en reduzir novedades, y oprimido con alcavalas, bos projetos à una planta sixa y segumudaria con gusto de soberano, que ra, para esto era menester conferir el Duque de Medina Sidonia no era # con el Rey de Portugal; no se atremenos amado en su govierno, que su # vio à ir à Lisboa para no ser sospechocuñado en Portugal, que su mayor # so, echò los ojos en un Frayle entrecuydado avia de ser ganar los Gover- metido, cuyo habito le hazia revenadores particulares que estavan à sus prenciar, era de la Orden de San Franordenes, sin siar de ellos el secreto cisco, llamavasse Nicolas de Velasco, de su desinio, y poner en los puestos de este passo à Castro-Marin, primera de mas importancia sus mas intimos de villa de Portugal con achaque de que amigos; que no se descuydasse de co-de iva à rescatar un Castellano que estager los Galeones que avian de venir è va preso; el Rey de Portugal deconde las Indias, que el dinero que traian, è cierto con el Marquès de Ayamonte, serviria para sostener la guerra, y para le hizo prender como espia, y le trura facilitar la execucion del projeto è xeron à Lisboa encadenado como un que el Rey de Portugal haria entrar en è criminal, los Ministros querian exa-Cadiz, de concierto con el, una ar- minarle, metieronle en la carcel, sol-mada compuesta de sus navios y de taronle algunos dias despues, so pre-los de sus consederados, con bastan- texto que no avia entrado en Portu-

ra conferir con el.

El Duque de Medina Sidonia, homAyamonte, este Señor, se dexò cegar

tes tropas para un desembarco, que † gal, sino para libertar un Oficial Es-acabarian de someter todos los que † pañol, permitieronle que entrasse en porsiarian mal à propòsito, conservar † Palacio para solicitar la libertad del una lealtad inútil al Rey de España. † Oficial, y con este achaque pudiesse

conferir con los Ministros, sin hazerse rencomendavan era cuydar de los insospechoso à las espias secretas que teres de los parientes y amigos del podia aver, como de ordinario las ay Duque de Medina Sidonia, y que pues en todos los Palacios.

rentes.

el secreto del.

que supo el crédito del Frayle y su & zer su fortuna sin salir de Andaluzia. vasse en la carta, que el Rey detenia cion de penetrar entretanto su fidelitanto tiempo en la cárcel, un servidad para fiarle el secreto; hizose muy dor y hechura del Duque de Medina amigo suyo, el Castellano mas habil Sidonia su cuñado, y para que creyes que el, le sacò las lombrizes de las se lo que le escrivia, le embiò muchas anaizes, el para darle mas à conocer cartas que este Señor le avia escrito fu crédito y el caso que hazian del, antes de la revolucion, en ellas le encomendava diferentes cosas, con mu- veria con otro habito, por quanto cha confiança. El Frayle le respondiò cestava seguro de un Obispado, y des-

todos los Palacios. Favia que el era uno dellos, haria El Rey le viò algunas vezes, y le aquanto pudiesse para que le soltassen. asegurò que le haria Obispo en re- y que le encargava el secreto; el Ca-compensa de sus cuydados, el Frayle si stellano aguardò algunos dias el eseto ciego con esta esperança, no pareciò de su promesa, pero como se descuy-mas en Palacio, cortejava à la Reyna, dava le escriviò otra vez para hazerle estava amenudo al rededor de los Mi- faber que avia siete meses que sufria nistros, metiasse en los intricamien- en la cárcel, quexose que el Conde tos de los Cortesanos, queria que Duque de Olivares le avia olvidado echassen de ver el crédito que tenia, pues no le rescatava; pidiole de nueyel favor que le hazian, y sin revelar vo que le savoreciesse, el que queria el secreto de su negociacion le vendia obligar al Duque de Medina Sidonia, con sus maneras lisonjeras y indise- procurando la libertad de Sancho, la utes. pidiò al Rey, y-la configuiò, el mil-Un Cortesano atento y embidioso mo suè à sacarle de la cárcel, ofreciòdel mucho caso que hazian del, cono- de le hazerle comprender en un passapor-ciò presto que el averle preso, avia de que el Rey avia concedido à algusido un pretexto para introduzirle en nos domésticos de la Duquesa de Mán-Palacio; hizo diterentes conjeturas, tua que bolvian à Madrid, el astuto à cerca de su viage, y un Castellano & Castellano le respondiò que no queria que estava preso en Lisboa, penetrò ir à Madrid, por que si iva el Conde Duque de Olivares le pediria cuenta Este Castellano, que estava preso, del dinero que avia recevido para pa-se llamava Sancho, era hechura del a gar las tropas, que no pudiendo dar-Duque de Medina Sidonia, que le avia la por que en la revolucion se avian hecho Tesorero del exèrcito antes de amparado de la caxa de guerra, le la revolucion, el nuevo Rey le avia haria meter en un calaboço de donde hecho prender como à los demàs Cano saldria quiza nunca, añadiò que stellanos, que estavan entonces en & su mayor desseo era ir à hallar al Du-Lisboa, gemia en la cárcel, luego que de Medina Sidonia que podia ha-

conducta, sospecho que no avia ve- El Frayle que necessitava mucho de nido si no para alguna maraña, su sos- un hombre para dar cuenta al Marpecha tuvo por fundamento la liber- quès de Ayamonte de su negociacion, tad que le avian dado pocos dias des- y para recevir sus avisos, se valiò del, pues que leavian prendido; escriviò- por parecerle tan inclinado al Duque le para implorar su amparo, en tér- de Medina Sidonia, tuvole con sigo minos elegantes y con ternura, lison- alguntiempo, con achaque de hazergeandole lo mejor que pudo, quexa- le dar un salvo conduto, y con intenen pocas palabras, que lo que mas le & pues de un Capelo, Sancho para sa-Ddd

EPITOME DE LAS HISTORIAS

ber todo el secreto, asectava no creer que la Monarquia que estava à pique nada, el Frayle picado de su incredude de perderse, se avia salvado con su lidad añadio diziendo: que diràs presencia, diòle cuenta de la manera quando veas una Corona sobre la ca- que le avian preso en la revolucion, beça del Duque de Medina Sidonia? y de lo que avia sufrido en la cárcel, Sancho le obligò con palabras melo- hizole relacion de la conjuracion del sa à consiarle el secreto, el le decla- Duque de Medina Sidonia, declaròle le dixo que dentro de pocos dias veria pararse de los Galeones, y entregar al Duque de Medina Sidonia, Sobe- Cadiz à los enemigos de la Corona,

bervio y difscil, le hizo dezir que vi- ayrado, que todas las desdichas de niesse los dias de audiencia. Sancho España venian de su casa. enfadado de la respuesta, dixo à bozes Bolviòle las cartas sin querer abrirque era forçoso que le hablasse, por las, y mandole que hiziesse verlas y que importava la conservacion de la dexaminarlas por tres Consejeros de Monarquia, tomò el Cielo por testi- Estado que le harian relacion de lo que go de su fidelidad, y por las deligen- contenian Era hazerle dueño de todo. cias que avia hecho desde Lisboa hasta pues no tomava el travajo de exami-Madrid para darle un aviso importan- narlas el mismo, escucharon à Sancho te: dixeronle el arrojamiento de San- diversas vezes, querian que hablasse cho, mandò que le dexassen entrar, en savor del Duque de Medina Sidoentrò y echandose à sus piès le dixo nia, que el Ministro queria salvar por

rò que le avian encargado una nego- todos los projetos della, la union con ciacion en la qual entravan Reyes, y el Rey de Portugal, el desinio de amrano de Andaluzia, que el Marquès y servirse contra el Rey, de la gente de Ayamonte se metia en ello, que el que mandava en Andaluzia, para Rey de Portugal avia savido por el, prueva de que lo que dezia era verdad, la ultima conspiracion, dixole tamidiò las cartas al Conde Duque, que bien que avria un nuevo Rey en Estate le Frayle le avia entregado, escritas paña, que le asegurava de una grande ren cifra al Marquès de Ayamonte, y fortuna, si queria encargarse de dar al dicho Duque, que contenian el proal Duque de Medina Sidonia, y al jeto de la conspiracion. Asustose con Marquès de Ayamonte, las cartas sesta noticia, y despues de aver buelto que le confiaria; Sancho muy conten-que le confiaria; Sancho muy conten-to por verse señor de un secreto de para con su seguirimo Rey, y le dixo tanta importancia, le reiterò la apli-que merecia doble recompensa, por cacion con que desseava servir al Du-que de Medina Sidonia, tomò las car-sos al pariente mas cercano del cautas, y le diò palabra que las entregatia à los dos Señores à quienes ivan Duque de Olivares, y el Duque de encaminadas, y que el mismo traeria Medina Sidonia eran los dos parientes la respuesta, si lo juzgavan à propótic cercanos) hizole llevar à un aposento o. apartado con orden de no dexarle ha-Partiò para Andaluzia, pero quan- blar à nadie, despues suè à ver al Rey, do entrò en tierra de España, tomò el \* à quien diò cuenta de todo lo que vecamino de Madrid; aviendo entrado inia de faber, y le diò las cartas del en la villa, se suè à casa del Conde & Frayle. Quedò atónito viendo una Duque de Olivares, à quien hizo dezir, que Sancho, Tesorero en Portugal, escapado de la cárcel del usurpador, tenia un negocio de importancia que comunicarle.

Traycion tan negra; avia mucho tiemtraycion tan negra; avia mucho tiempo que el orgullo de los Guzmanes le
era sospechoso y odioso, y pensando
dor, tenia un negocio de importancia que comunicarle.

Duque de Olivares, à quien hizo detraycion tan negra; avia mucho tiempo que el orgullo de los Guzmanes le
era sospechoso y odioso, y pensando
dor, tenia un negocio de importancia que comunicarle. El Conde Duque, naturalmente so- Bragança, dixo al Conde Duque algo

antes que pareciesse ante los Comisa- esta palabra despachò prontamente rios, y asectando algunas maneras de Don Luys de Aro su sobrino, con una confiança de las quales los grandes carta para el Duque, en que le dezia Señores suelen servirse para grangear que inocente è culpado, viniesse à quienes an menester, le dixo: ami- Madrid quanto antes, que el estava go Sancho bien podremos justificar al seguro de conseguir perdon para el si Duque de Medina Sidonia de una acu- era criminal, y que si no obedecia las sacion por algunas cartas de un Frayle ordenes del Rey era un hombre perno conocido, y que quiza a sido cohe- dido. Otro Correo hizo prender al chado de nuestros enemigos, para per- Marquès de Ayamonte, el Duque de derle?

Sancho penetrado de la verdad de mil hombres, vasse de la recompensa que le avia pro- de entrego sa carta del Conde Duque, metido, sostuvo siempre con firmeza avia de obedecer ô escaparse à Portuque avia una conspiracion contra el gal, pero para no passar por un pro-Rey y contra el Reyno, que el Du- sicripto el resto de su vida, si passava que de Medina Sidonia era el cabo à à otro Reyno, resolviò siarse en la della, y el Marquès de Ayamonte el promesa del Conde Duque, por la principal negociador, que avia visto mucha autoridad que tenia con el cartas suyas en manos del Frayle, y Rey; partiò pues, su pronta obedienque verian la Andaluzia rebelada, si cia, y la deligencia que hizo para llence prevenian con tiempo el mal desi- se gar à Madrid en pocos dias, dispuso

que verian la Andaluzia rebelada, si cia, y la deligencia que hizo para lleno prevenian con tiempo el mal desi gar à Madrid en pocos dias, dispuso
nio del Governador de la Provincia. al Rey à juzgar que era inocente, y à
El Conde Duque de Olivares que perdonarle si fuesse criminal; llegò à
no queria que esta cosa se examinasse Madrid, y suè à apearse en casa del
por menudo, hallò una buena ocasion. Conde Duque, este le asegurò de nuepara hablar al Rey, y le dixo que avo que alcançaria del Rey que le pervian descistrado las cartas del Frayle, donasse, el Duque le declarò el proque aparentemente avia sido cohecha-si jeto de la conjuracion, echando la culdo para perder al Duque de Medina pa de todo al Marquès de Ayamonte.
Sidonia, que Sancho podia aver sido El Conde Duque le llevò secretaengañado, que no produzian cartas mente al cabinete del Rey, el Duque
del Duque ni testigos que depusiessen si se cechò à sus piès, y con las lágrimas

dexaya la cosa entre sus manos, y & dina Sidonia residian ordinariamente.

ser su pariente cercano. Hizole llamar & le hazia dueño della. En virtud de Ciudad-real entrò en Cadiz con cinco

su declaración, y que temia que qui- . El de Medina Sidonia se hallo muy tandola algo de la substancia, le pri- confuso quando Don Luis de Aro se vasse de la recompensa que le avia pro- entregò la carta del Conde Duque,

del Duque ni testigos que depusiessen de echò à sus piès, y con las lágrimas contra el, y que toda la acusacion no en los ojos confesso su delito, pidio-consistia si no en unas cartas calunio. Ele perdon, el Rey se le concedió, y sas, pero que no obstante no seria mal tocado de ternura, mezclò sus lágrihecho facar al Duque de su Govierno mas con las del Duque, dixole que le con destreça, y hazer entrar algunas roncedia la gracia por su arrepentitropas en Cadiz, con un nuevo Go- miento, y por los ruegos del Conde vernador, y asegurarse del Marquès Duque de Olivares; despidiòle desde Ayamonte, y que si los hallassen pues, pero como era peligroso el excriminales, Su Magestad les entregasse ponerle à una nueva tentacion, le pri-à la justicia para castigarlos rigurosa- vò del govierno de Andaluzia, y le mente. Los consejos del Ministro eran a mandò que se quedasse en Madrid: leyes mas imperiosas para con el Rey confiscole grande parte de su hazienda. que para los demas de sus subditos. El Rey puso un Governador, y un El Rey que no queria derramar gran Presidio en San Lucas de Barramefangre de sus vassallos, le dixo que da, que era adonde los Duques de Me-

Ddd 2

El Conde Duque de Olivares para \* a querido manchar la lealtad de la capersuadir al Rey del verdadero arre- s sa de los Guzmanes para con sus fiados.

este jaez, y que procurasse merecer la dar al Rey de España, de mi fidelidad en Portugal y portoda España.

dias, pero al fin consintiò, el Conde ria libre entrada à las armadas estran-Duque escriviò el desafio, y hizo de- de geras que vendrian à las costas de Anstribuir gran número de copias en Es- daluzia, para facilitar el socorro que paña y en Portugal, aqui se pone su pedia à los Principes forasteros, plucontenido, que conviene mas à un guiesse à Dios que suesse assi, que en-Cavallero andante, que à un Grande tonces yo haria todo el mundo testide España.

quès, Conde y Senor de San Lúcas à mejante. de Barrameda, Capitan General. Mi principal desgusto es que su del Mar Oceano en las costas de An- muger sea de mi sangre, que siendo guarde.

Juan de Bragança, antes Duque, lo que le andado en mi perjuyzio. sea tambien la mala intencion con que & Por lo qual desasso al dicho Don

pentimiento del Duque su pariente, Reyes, confirmada con la sangre que propuso à este Señor, que desassale al an derramado en su servicio, y la con-Duque de Bragança, estraño la pro-tinuaran siempre. Este tirano a introposicion, y le dixo que las leyes diposicion, y le dixo que las leyes divinas y humanas, vedavan los desaestrangeros, y en el de los Portuguefios; pero viendo que el Conde Dufes andantes que figuen su partido,
que porfiava, añadiò que le pesaria para acreditar su maldad, y animarlos
mucho venir à este extremo con su cunado, si el Rey no alcançava del Paen vano) con el Rey mi Señor, que pa en su favor una Bula, para no in- Dios guarde, que yo era de su pare-currir en la excomunion de los desa- cer, fundando y estableciendo su conservacion, sobre el rumor que hazia El Conde Duque replico que no era correr, y conque infestava à muchos, tiempo de pensar en un escrupulo de prometiendose que si podia hazer dugracia que el Rey leavia hecho, por para su servicio, no hallaria de mi una acion de valor, que hiziesse per- parte tan grande oposicion como a der al público, la sospecha que podria hallado en sus desinios, y para consetener de aver tenido correspondencia e guirlos, se a valido de un Frayle que con los rebeldes; añadiò que si no la villa de Ayamonte avia embiado à queria renir con el Duque de Bragança, Castro-Marino en Portugal, para habastava que le desassas y que el se zer soltar un preso, el qual aviendo encargava de hazer publicar el desasso sido llevado à Lisboa, en algunas plá-Portugal y por toda España. 

ticas que tuvo con los Cortesanos, El Duque de Medina Sidonia que dixo que yo era del partido del Ducomprendiò que todo lo que su parien- que de Bragança, y para que le creyes-te le proponia, seria una comedia pa- sen manisettò algunas cartas que conra engañar al pueblo, refistio algunos 🎄 firmavan lo que dezia, y que yo da-💠 go de mi zelo, y de la pérdida de fus To Don Gaspar Alonso de Guzman, por las ordenes que avia dexado, si Duque de Medina Sidonia, Mar- uviessen emprendido alguna cosa se-

daluzia, y de los exèrcitos en Por- corrompida por la rebelion, desseo tugal, Gentilhombre de la Camara, hazer ver al Rey mi Señor, por esta de Su Magestad Catòlica, que Dios sacion, lo mucho que estimo la satis-🕏 facion que muestra tener de mi lealtad, 🌢 y darla tambien al público para facar-Igo que como es notorio à todo de la duda que puede aver concevi-cl mundo, la traycion de Don do della, por las falsas impresiones

Juan

Portuguesas, Quarta Parte, Cap. IV.

fingular, cuerpo à cuerpo, con padri- nada de lo que mi zelo pudiere; ofreznos, ô fin ellos, como el quifiere, y co una de las mejores villas de mi dexo à su voluntad el escoger las ar- estado, al primero Governador ô Camas; el lugar serà cerca de Valencia pitan Portuguès, que uviere rendido de Alcántara, en la parte que sirve de alguna ciudad ô villa de la Corona de límites à los dos Reynos de Castilla y Portugal, que sea de alguna impor-de Portugal, adonde aguardare ochen- tancia, para el servicio de su Magestad ta dias que empezaran el primero de Católica, quedando siempre poco sa-Octubre, y acabaran el diez y nueve tissecho de lo que desseo hazer por su de Deciembre del presente ano; los fervicio, pues todo lo que tengo. ultimos veynte dias me hallarè en perviene de el, y de sus gloriosos Predesona en la dicha villa de Valencia de cessores. Fecha en Toledo à 19 dias
Alcántara y el dia que me señalare le del mès de Setiembre 1641. aguardarè en los límites; doy este & El Duque de Medina Sidonia, se tiempo al tirano para que no tenga que thallò en el lugar señalado para el comdezir, y para que la mayor parte de & bate, armado y acompañado con Don los Reynos de Europa sepaneste de Juan de Garay, Maese de Campo Ge-sasio; con condicion que asegurarà los aneral de las tropas Españolas, hizie-Cavalleros que yo le embiare, una ron las llamadas ordinarias, no pare-legua dentro de Portugal, como yo ciò ninguno de la parte del Rey de asegurare los que el me embiare, una & Portugal, este Principe que tenia balegua dentro de Castilla, entonces le ; stante juyzio, no quiso hazer un paprometo hazerle conocer su infamia s pel en esta comedia, ni le convenia tocante la acion que a cometido, que tomarse con un subdito de su enemigo. si falta à su obligacion de Hidalgo, de Entretanto que el Conde Duque de hallarse al desario que le hago, para Olivares entretenia el pueblo con el exterminar esta fantasma por las que desasso, procurava hazer caer sobre el solas me quedèren en este caso, vien- Marquès de Ayamonte la indignacion do que no se atrevera à hallarse en este del Rey, y todo el rigor de las leyes. combate, y hazerme parecer tal que Este Señor avia estado preso, era me-soy, y tal que los mios an sido siem- nester sacar del, una confession de su pre en el servicio de sus Reyes, como delito, diole esperança de alcançar los suyos al contrario, an sido tray- perdon para el, hizole dezir que en dores, ofrezco desde aora, debaxo s su mano estava el provar como el Dudel plazer de su Magestad Católica, que de Medina Sidonia, la clemencia que Dios guarde, à quien le matare mi del mejor Rey del mundo; pero que villa de San Lúcas de Barrameda, modos Soberanos semejantes à Dios, cuya rada principal de los Duques de Medina simagen representan en este mundo, no na Sidonia, y humillado à los piès de concedian perdon à nadie, si no se su dicha Magestad, le pido que no arrepentia, y hazia una confession geme dè en esta ocasion el mando de sus presal de sus delitos.
exèrcitos, por quanto a menester una El Marquès engañado con las proprudencia, y una moderacion que mi mesas del Ministro, y sobre todo por cólera no podria dictar en esta ocur- el exemplo de su complice, firmò to-rencia; permitiendome solamente que do lo que quiso que sirmasse, sirviose le sirva en persona con mil cavallos de de su confession para perderse; conmis vassallos, para que no apoyan- denaronse à ser degollado. Los Juezes dome si no en mi ànimo, no solamen- le le leveron la sentencia una noche, la te sirva para restaurar el Portugal, y oyò leer sinasustarse, cenò como so-castigar à este rebelde, ô tracrie muer- ilà, durmiò tan bien que los Juezes

Juan de Bragança por aver falseado la to ô vivo à los pies de su Magestad, fè à su Dios, y al Rey, à un combate in rehusa el desasso, y para no olvidar

Ddd 3

EPITOME DE LAS HISTORIAS

fueron obligados à despertarle la ma- de 1656 aliviò mucho el Reyno de mana siguiente para ir al suplicio, no Portugal, los Autores desapassionados dixo una sola palabra en el camino, le culpan de poco animoso y desconmuriò con una constancia digna de siado de si mismo; era de dificil acesso mejor suerte; este sin tuvo una conspi- para con los Grandes del Reyno, faracion que el Rey de España supo co- miliar con los viejos domésticos, y mo por milagro.

mantenerse en el trono con fuerça a- un Rey; deviò la Corona à la animosi-bierta, con el socorro de sus aliados, a dad de los Portugueses contra los Esel Rey de Francia le ayudò mucho pa- pañoles, y à la habilidad de la Reyna, ra sostener el mas antiguo ramo de la a hazer servir el odio de los unos conpostrera casta de los Reyes de Portutra los otros, para ponerle en el trono.
gal, y por que esta ocasion causava
talla de Montijo, suè vitorioso en el grande parte de las suerças de Elpaña.

Los Portugueses derrotaron muchas
viciosa, muriò en Lisboa despues de

vezes à los Españoles, y los alexaron aver reynado quinze anos con suavi-de las fronteras del Reyno, uvieran dad; enterraronle en San Vicente de entrado en Castilla si uviessen tenido & Fora, Monasterio Real de Canonigos buenos Generales, y un exèrcito de de San Agustin, con mucha pompa, tropas regladas, bien diciplinadas, La Reyna quedò por Regente durante pero la mayor parte de los foldados la menoridad de Don Alonso su hijo. eran bisoños.

El Rey se hallava amenudo sin diI. Don Teodosio que muriò soltero.
nero para pagarlos. Avia quitado la II. Don Manuel que muriò de poca
mas parte de las alcavalas al principio de edad.
de su reynado para hazerse mas amaIII. Dona Ana que muriò tambien do del pueblo, y uviera sido peligroso moça, bolver à echarlas poco tiempo despues . IV. Don Alonso que le sucediò en la de averlas quitado, no dexò por esto Corona. de sostener la guerra contra los Espa-V, Don Pedro que sue Rey despues noles, casí diez y siete años, el Rey de Don Alonso. de España no tenia entonces, mejores VI. Doña Juana que muriò soltera. Generales que el de Portugal; ambas VII. Doña Catalina que se casò con naciones se conservaron lo mejor que Carlos II, Rey de Ingalaterra. pudieron.

que muriò à seys de Noviembre ano 🕉

fobre todo con el compañero de su El Rey de Portugal viendo el mal Confessor, era dado à la devocion, pa-sucesso della, cuydò solamente de recia mas un hombre particular que

Sus Hijos.

Ilegitima.

La muerte de Don Juan quarto, Doña Maria que murio Religiosa en Carnide.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el Mundo, durante el Reynado de Don Juan Quarto, XXI Rey de Portugal, y primero de la Casa de Bragança.

UVo tres Papas, Urbano VIII que murio el año 1644, Inocencio X, este muriò el de 1655, sucedièle à 6 de Abril del mismo ano Alexando VII. Ovo dos Emperadores Fernando III, y Leopoldo I. Al principio del ano 1640. 1640 los Españoles echaron los Franceses del Condado de Rossillon, pero el mismo año se rebelaron contra Don Felipe IV, y se dieron al Rey de Francia despues de aver matado al Duque de Cardona, Governador del Principado de Cataluña. Cási al fin del mismo año el Cardenal Infante, bijo de Fe-

PORTUGUESAS Quarta Parte, Cap. IV. lipe III, y hermano de Felipe IV, muriò en Bruselas à 26 del mès de Octubre 1641. de edad de 32 años. Maria de Medicis, muger de Henrico IV Rey de Francia, muriò en Colonia el tercero dia del mès de Julio 1642. Era Madre de 1642. Luis XIII, y de las Reynas de España y de Ingalaterra, El Cardenal Armando de Plessis, Duque de Richelieu, primero Ministro de Luis XIII Rey de Francia, murid en Paris à quatro de Deciembre, de edad de 58 años, enterraronle en la Capilla de la Sorbona, que el avia hecho edificar. Sucediòle el Cardenal Julio Mazarino. El dicho Luis XIII, llamado el Justo, muriò en San 1643. German en Laye el 14 de Mayo 1643 de edad de 41 años, debaxo de la Regencia de Ana de Austria su madre. Los Cavalleros de Malta, cogieron tres 1644. grandes navios de guerra Turcos, cargados con mucha riqueza, ivan à la Meca acompañando à Zambul Aga Principe Ottomano, el qual aviendo juntado grandes riquezas, queria retirar se allà para acabar sus dias lexos de la Corte, y no perderlas. El combate durò ocho horas, los dichos Cavalleros, que llevavan la presa à Malta, abordaron à la Isla de Candia, que es de los Venecianos. El gran Turco Ibrain, para vengarse de la pèrdida de sus navios, armò el año 1645. signiente una armada de 378 vageles de diferentes tamaños, en los quales avia 50000 soldados, y 30000 obreros de diferentes gremios, sitiò la Canea, que es la segunda fortaleza de Candia, Isla del mar Mediterraneo, gandla en ocho dias. Los Franceses y los Olandeses, aviendose juntado, sitiaron la 1646. villa de Dunquerque, y la ganaron, defendiòla el Duque de Anghien, que governava en ella; los Españoles la recobraron el año de 1652. Felipe IV Rey de España, diò el Govierno de los Payses baxos à Leopoldo Guillermo, 1647. Archiduque de Austria, hermano del Emperador Fernando III. Este Principe conquisto, al principio de su govierno, algunas villas, y se adelanto con su exèrcito, al principio del ano siguiente, hàzia las fronteras de Francia, aviendo llegado cerca dellas, le acometiò el Principe de Condè en Lens, pequeña villa de la Provincia de Artois, el Archidugue perdid alli una de las mas sangrientas batallas, que se avian visto hasta entonces en aguel pays, el General Beck salid herido, y murid el dia siguiente de la batalla. Empezaron despues à hablar de veras de las pazes de que avian ya empezado à tratar en Munster, ciudad de Alemania, desde el año 1644. Todas las Potencias de Europa, estavan empeñadas en una penosa guerra, y avian embiado sus Embaxadores al Congresso. El Rey de Francia, aliado del de Suecia, de los Olandeses, del Rey de Portugal, y de otros Principes de Alemania, estava en guerra contra el Emperador, el Imperio, España, y el Duque de Lorena. El Papa, y la República de Venecia avian de ser Medianeros entre los Principes Católicos; el Embaxador del Papa era Fabio Chisy, Obispo de Narni, Nuncio en Colonia, y despues Papa so el nombre de Alexandro VII, Luis Contarini era Embaxador de Venecia; avia quatro Embaxadores del Emperador, tres de España, tres de Francia, dos de Suecia, y cinco de los Estados Generales. Pero el Rey de Suecia, el Lantgravio de Hesse-Cassel, y otros Principes, hizieron sus pazes con el Emperador, y con el Imperio separadamente en la villa de Osnabrug. En fin despues de diversas conferencias, las pazes fueron concluydas en Munster entre el Emperador, el Imperio, y la Francia, el 24 de Octubre 1648. 1648. Entre España y los Olandeses el 30 de Enero. En virtud del tratado de ellas, los Estados Generales fueron reconocidos por soberanos, libres, y ina pendientes de los demás soberanos; pero no uvo medio para ajustarse con el Rey de España, y el de Francia, ni tampoco con el de Portugal, y como el gran Comercio que hazia entonces la villa de Amberes, incomodava mucho à los Olandeses, suè estipulado en el tratado, que ningun navio podria passar en lo venidero por sus puertos de mar con sus mercaderias, viniendo de

EPITOME DE LAS HISTORIAS

ra llevarlas despues à Amberes, lo qual arruynò enteramente el comercio de la dicha ciudad, y tambien el de todo el pays. Las pazes sueron assi sirmadas el mismo año en Osnabrug entre el Emperador y los Principes Católicos de Alemania, el Rey de Suecia y sus Confederados. Erigieron un octavo Eletorado en favor de Carlos Luis, Principe Palatino del Reno, el qual suè puesto segunda vez en possession del Palatinado inferior; reglaron tambien en el tratado el estado de la Religion Católica y de la Protestante en Alemania, diversos Arçobispados, Obispados, y Abadias sueron estinguidos y bechos seglares, cuyas Iglesias detuvieron los Protestantes, bolvieron tambien algunas Iglesias à los Católicos, pero este tratado suè tan desaventajoso para ellos, que el Nuncio del Papa hizo publicar una protestacion solemne contra todo lo que se avia resuelto en Osnabrug. El Padre Famiano Estrada de la Compañía de Jesus, natural de Roma, samoso por la História de las Guerras Civiles de Flandes, en tural de Roma, samoso por la História de las Guerras Civiles de Flandes, en

1649. tiempo del Rey Don Felipe II, muriò el año de 1645, de muy crecida edad. El mismo año suè degollado públicamente en la Ciudad de Londres, el 9 dia del mès de Febrero Carlos I Rey de Ingalaterra, de edad de 48 años, avia reynado 25; el Parlamento le condenò como si sucra traydor y enemigo del Reyno; Oliverio Cromvel suè declarado Protetor de Ingalaterra; la Familia Real saliò del Reyno. En aquel tiempo los Turcos hizieron dar garrote à Ibrain su Gran Sultan, y pusieron en su lugar Mahometo IV de edad de siete

1651 años. Los Estados Generales de las Provincias Unidas de los Payses baxos, hizieron liga con los Moros de Sales el año de 1651; al mismo tiempo Carlos Manuel Duque de Savoya, renovò sutratado de aliança con los seys Cantones Católicos de la Suiza. El Cardenal Julio Mazarino, que avia dexado el cargo de primero Ministro del Rey de Francia Luis XIV, y se avia retirado à Hayro de Graco, holos à la Corte el año de Nosa, phiso prender el Cardenal de

Havre de Grace, bolviò à la Corte classo de 1652, y hizo prender el Cardenal de Retz. Las cosas de España en Cataluña, empezaron à ir mejor, y el Rey recobrò Barcelona, cuyo sitio durd quinze meses, y los alitadores consiguieron el perdon. El Rey hizo suntar en Madrid todos los Cavalleros de las Ordenes de Al-

cántara, de Calatrava, y de Santiago, convocò tambien las Cortes. El año de 1653. 1653 el Papa Inocencio X condenò las cinco proposiciones de Jancenio, y el Rcy de Francia mandò por un Edito de 7 de Julio del mismo año, que se executasse la Bula del Papa, tocante las dichas cinco proposiciones, en todo su Reyno. Luis XIV Rey de Francia, suè sagrado en Reims el 7 de Junio 1654, y el 17 de Se-

1654 tiembre siguiente suè declarado mayor por el Parlamento de Paris. Felipe IV
Rey de España, hizo edificar una magnifica Capilla en el Escurial, hizo llevar à
clla les huesos de los Reyes sus Predecesores. El Archiduque Leopoldo Governador General de los Payses baxos, hizo prender en Bruselas el Duque de Lorena,
y le hizo llevar al Castillo de Amberes, y de allà à Dunquerque, para llevarle à
España; el Duque Francisco su hermano, vino de Viena para acaudillar las
tropas de su hermano, pero el año despues de su llegada, que suè el de 1655 dexò

1655 el partido de España, y tomò el de Francia. Los Venecianos concedieron el restablecimiento de los Padres de la Compañía de Jesus, por los ruegos del Papa Alexandro VII, y de Luis XIV Rey de Francia; el de Portugal ratissicò el tratado hecho entre los Ingleses y sus vassallos, sus tropas que estavan en el Brasil, echaron sucra los Olandeses de todos los lugares que ocupavan en el. La guerra declarada entre España y Ingalaterra, empezò con muchas hostilidades de ambas partes; La slota de España viniendo de las Indias su derrotada por los Ingleses; la

1656. mas parte de los navios fueron quemados ô echados à pique, amparàronse de spues de una parte de la Amèrica, y assolaron todas las Indias Ocidentales de España.





**\***\*

## CAPITULO DON ALONSO SEXTO

XXII. Rey de Portugal nació en Lisboa año de 1643, fue aclamado el de 1656 de edad de 13 años. Casofe con Maria Ilabel de Savoya, bija del Duque de Nemurs, muriò en Cintra año de 1683, de edad de 40 años. Enterraronle en Belen, Monasterio Real de la Orden de San Gerónimo, cerca de Lisboa; reyno 10 años despues de la Regencia de su Madre.

Desde el año 1656 hasta el de 1683.

no tenia bastante edad para reynar; ca desesperò de hallar remedio para la Reyna su madre que avia sido de conduzir un exèrcito, mantener y conclarada Regente con aprovacion de las servar el Reyno. Escriviò à todas las inútiles para el remedio de las necessi- se se opondria; el Conde de Souza, su dades del Reyno, sin fruto; los otros Embaxador en Francia, convino con formavan vastos projetos y de ningun del dicho Conde de Schombergue, que provecho, no salia otra cosa de las no passaria à Portugal si no como juntas de estos hombres, si no desinios de Maese de Campo General del exèrderables que los Portugueses tuvieron morir, ô à hazer dexacion de su delante de Olivencia y de Badajoz, puesto.
hallandose obligados à levantar el sitio de ambas ciudades; demàs desto cochenta Oficiales, Capitanes, y subalsobrevino la enemistad de los Olanteros, y mas de quatrocientos soldades. deses, por causa del Comercio de las dos de à cavallo, capazes para in-Indias. El Rey de Francia, despues de fitruir à otros y mandarlos, passò por casado con la Infanta de España, no Ingalaterra, viò al Rey Carlos Segundava la ayuda que solia dar.

Don Juan Quarto, tenia la mitropas diciplinadas, y sin Generales tad del cuerpo baldado de una perletra capazes, para conduzir un exèrcito, sia que tuvo, siendo de quarto años, hallavasse muy congoxada, pero nun-Cortes, durante su menoridad quiso Cortes de Europa de las quales podia dar muestras al principio de la Regen- la facar algunos socorros: tuvo tanta cia, de su capazidad para emprender maña que en poco tiempo puso el cosas de grandisima importancia en Reyno en estado de resistir à todas las aumento del Reyno, como lo uviera fuerças de España; pero como via que mal concertados y difíciles de execu- cito; pero que le mandaria solo, si tar, que causaron las pérdidas consi- el Governador de las armas venia à

do, recien establecido en el Reyno;

Eee

tenia orden de la Reyna para sondar- govierno de la Reyna, el temor y el le y penetrar si tendria gusto de casar- respeto tenian à los Grandes del Reyse con la Infanta de Portugal, el Con- no muy obedientes. de hizo la proposicion como si le u- En este tiempo que todas las cosas viesse venido à la memoria, y sin ha- del Reyno estavan bien regladas, y la

embiò por su Embaxador à Londres la Corona sobre la cabeça de su hijo, el Marquès de Sande, para continuar que era de un humor seroz, y no poun mismo Principe.

de su llegada à Lisboa, suè General & nestos con ellas. de los exèrcitos de tres Reyes, à sa- La Reyna penetrada de dolor, juz-ver del de Ingalaterra, del de Francia, po que los vicios de su hijo, sus ma-y del de Portugal, enseño à los Portu- las inclinaciones, y el poco caso que gueses la orden que avian de tener en phazia de los Grandes del Reyno, le

zer mencion de la orden que tenia; tranquilidad bien establecida, sobreel Rey, y Hyde Chanciller de Ingavino un alboroto; mientras la Reyna
laterra, vinieron en ello.

La Reyna segura del casamiento,
car los medios necessarios para asirmar la negociacion y concluyr el casamien- dia sufrir la autoridad de su madre, to. El Rey de España hizo quanto despreciava los buenos consejos de los pudo para que no tuviesse eseto, ofre- Ministros, no podia sufrir la compacio al de Ingalaterra hasta tres millones, si queria casarse con una Prinque le avian dado para acompañarse:
cesa Protestante; su Embaxador le su mayor gusto era entretenerse con propúso las Princesas de Dinamarca, negros y con mulatos, ô con gente las de Saxonia, y las de Orange: pero de las hezes del pueblo; estos le ael Chanciller de Ingalaterra, repre- compañavan à pesar de su ayo, lla-sentò tan vivamente al Rey, quanto mavalos sus valientes, corria con ellos importava el mantener la Casa de Bra- de noche por las calles de la ciudad, gança en el trono, y no sufrir que to- insultava à los que encontrava. El das las Españas estuviessen sujetas à desreglamiento de su espiritu procedia de una perlesía que avia tenido, sien-Resolviose el Rey à casarse con la do de edad de quatro años. Avian didicha Infanta, como lo hizo, y en fimulado sus desetos en su niñez, favor de esta aliança, reglò un Cocon esperança de corregirle à medida mercio entre los Estados Generales, que suesse creciendo; la complacencia y los Portugueses: despues embiò à que avian tenido con el, tolerando Portugal un cuerpo de exèrcito, y fus malas inclinaciones no sirviò, si no por caudillo del, el Conde Inchequin & para aumentar sus malas costumbres. revocòle algun tiempo despues, y Hazia venir mugeres mundanas à Pamandò à los Ingleses que obedeciessen Lacio, muchas vezes iva el mismo por al Conde de Schombergue, de suerte dellas en las casas públicas, passava que este Señor, poco tiempo despues de las mas noches en deleytes desho-

las marchas, y la de assentar el real privarian de la Corona, como lo hicon ventaja, hizo hazer fortificacio zieron; quiso hazerle encerrar y pones regulares en las villas fronteras ner en su lugar el Infante Don Pedro del Reyno. La Regente, aviendo hallado un miedo de una guerra civil, favorable General habil, continuò la guerra con de los Españoles para recuperar el Reyvigor, tuvo sclizes sucessos casi por de no: creyò hazerle enmendar, quitantodas partes, sus tropas no avian estadole de su lado un cierto Conti, hijo
do nunca en tan buen estado ni tan de un rico Mercader, de quien se serbien diciplinadas como entonces lo via, y le avia hecho su privado, y el estavan; el pueblo bendezia el buen Ministro secreto de sus plazeres; hi-

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. V.

orden, so pena de la vida, que no bol- Provincias, para hazerlos saber que viesse à Portugal; el Rey lo sintiò de avia tomado el govierno del Reyno.
mucho al principio; pero despues suè le la Rey tomò su Consejo, disfraço mudando poco à poco, mas no durò de la y acompañado con el Conde, y

mucho tiempo.

ausencia de Conti, al Conde de Casteldo que viniesse adonde estava, pidiò Melhor, Señor Portuguès, habil, cortesano y ambicioso, incapaz de darie
todo el Reyno que su Madre no era buenos consejos, hizo quanto pudo mas Regente. para ser su privado en lugar del dicho La mas parte de los Señores de la Conti, so pretexto de acompañarle Corte se sueron à Alcántara, la de la

zole prender y ilevarle al Brasil, con . Lisboa, y à los Governadores de las

con otros amigos se sue à Alcántara, Comunicò el pesar que tenia por la de donde escriviò al Secretario de Esta-

en su trisseza, y de hazerle bolver del Reyna quedò desierta, ella echò de Brasil, dixole que tenia edad para go- ver al momento, que una autoridad vernar, que alexasse su Madre del go- prestada no subsiste si no mientras es vierno, y la hiziesse retirar à un Con- sostenida de una potencia legitima. vento, que entonces podria hazer hizo ver que merecia reynar mas tiem-bolver Conti à Lisboa, y darle el mispo, y que no avia prolongado su Regen-mo poder que tenia antes que le de-cia, si no por el bien del Reyno; escristerrassen. El Rey satissecho de los 2 viò al Rey su hijo, para dezirle que consejos del Conde de Castel-Mehor, no avia de ampararse de su mismo trole hizo su considente, su amistad para con el era secreta, como se lo avia dor, que bolviesse à Lisboa el dia sipedido para no ser sospechoso: no obstante el secreto, la Reyna echò de Grandes del Reyno, y de los princiver en pocos dias el crédito del Conde, y aviendole encontrado un dia sientregaria los sellos y el govierno; guiendo al Rey, agarrandole por el bolviò, y la Reyna para cumplir su braço le dixo: Conde, sè muy bien palabra, convocò los Grandes del que el Rey se sia en vos, si haze algo Reyno, los Titulares, y los Cabos contra mi voluntad lo pagareis con vue- de las Ordenes Militares, y en presenstra cabeça; el no respondiò à las pacita de todos, tomando los sellos que labras de la Reyna, y haziendola una tenia en una bolsa, le dixo: tome los reverencia, siguiò al Rey que le lla-sellos que me an consiado con la Regentare viendos solos con el le contro cia de tus Estados, en virtud del testareverencia, figuiò al Rey que le llamava; viendose solo con el, le contò
cia de tus Estados, en virtud del testatodo lo que la Reyna le avia dicho,
añadiendo que estava en vispera de
correr la misma fortuna que Conti:
pero que se consolaria si le viesse libre
de una Regencia tan absoluta, que no
le dexaria nunca, si no el titulo de
Rey, sin poder ni autoridad.
Este discurso hizo encolerizat al
Este discurso hizo encolerizat al
esta de tus Estados, en virtud del testamento del Rey tu padre, mi marido y
señor, te los entrego con la autoridad
que los acompaña, yruego à Dios que
todo te suceda tan bien como yo desse del
estado; el Infante su hermano
y los Grandes del Reyno sueron à
besarle la mano, y le conocieron por
Rey, de tal manera, que quiso prontamente ir à pedir à su madre los
dentro de seys meses, se retiraria à un
fellos Reales, que son la señal de la
convento. avia tomado este plazo,
autoridad soberana; pero el Conde
para ver que camino tomaria el goque conocia su poco ànimo, y el poder
vierno de su hijo; el privado que teque conocia su poco ànimo, y el poder vierno de su hijo; el privado que tede la Reyna, le aconsejò que se retimia mucho la grandeza de su génio,
rase à Alcantara sin verla, y de allà y el poder natural de una madre sobre
embiase Correos à los Magistrados de su hijo, obligò al Rey que la hiziesse Eee 2

la justicia que iva de ronda. No salia se bre le era formidable por lo mucho nunca de noche, que no publicasse el que el Rey le queria; acusòle salsaque avia hecho à muchos de los ciu- racion contra el, con que le perdiò à un animal feroz que se avia escapa- en casa del Infante Don Pedro, con do de la cueva adonde estava encer- intencion de grangear la gracia de esto rado.

mulava todas sus desordenes, Portupero no hizo mucho caso del, tratávale
gal se mantenia por la slogedad de los
como à sus demàs criados.

Españoles, que no se valian para recobrar el Reyno de la slaqueza del fante Don Pedro seria el mantenedor
Rey, y de su incapazidad para mande la Casa Real, le avia dado hombres
tenerle, por cuya razonavia dado toda su autoridad à su privado, y el govierno de rodo el Reyno, para contina para para jense rodo lo que un

de restaurar el Reyno, embiaron un mientos y sus desordenes. Dieron à numeroso exèrcito à la frontera, y por entender al Insante que su hermano no caudillo Don Juan de Austria, hijo no rendria generacion, dixeronle que el legitimo de Don Felipe Quarto. El Conde de Castel-Melhor, con sus ar-Rey Don Alonso embiò otro, y por rificios y por su interès, haria durar el General el Conde de Schombergue, reynado de Don Alonso quanto podria. que derrotò diferentes vezes à los Es-Las diferentes miras de muchos Nobles que derrotò diferentes vezes a los El- Las diferentes miras de muchos Nobles pañoles. El General Portuguès no po- fomentaron algunas discordias en los dia sufrir la grande autoridad del di- dos Palacios; uvo dos partidos, el del cho Conde, el General Francès tenia Conde era el mas suerte, pero los la confianza de la Corte, y la de to- principales y mas ancianos Ministros das las tropas. El privado se atribuia que antevian que un govierno tan viotoda la gloria de los buenos sucessos, lento como el del Rey, no podia dustin tener otra parte en ellos, si no ser rar mucho tiempo, y los Grandes del la cianza de los Generales em Reyno que no podian sufrir la autoridade. el primero à quien los Generales em- Reyno que no podian sufrir la autobiavan las primeras noticias dellos; su i ridad del privado, hazían la Corte al crédito aumentava cada dia; gozava Infante Don Pedro, como heredero de la autoridad soberana so el nombre presumptivo de la Corona. El Conde del Rey; governavale à sugusto, code de Castel-Melhor echò de ver que su mo un tutor à su pupilo; valiase de su partido contrario no se sostenia, si no autoridad para perder à los que le eran por el rumor que sus enemigos hazian sos pechosos, tuvo mana para desha- correr de la ensermedad del Rey; re-

mil cortesias, para obligarla à preci- zerse de los Ministros de la Regenté, pitar su retirada. zerse de los Ministros de la Regenté, pitar su retirada. La Reyna fiera y altiva, no pu- rean aficionados, los Consejos le tediendo sufrir el desacato de su hijo, mian mas que al Rey, hizo desterrar se metiò en un Convento, bien desen- de otra vez à Conti, hijo de un rico Mer-noche con sus guapos, à quantos halla- va, y por que le era compañero en sus va en las calles, sin tener respeto à travesuras y vida desreglada. Este homdia despues por toda la ciudad, el mal & mente que era complice en una conspidadanos; temian encontrarle, como del todo. Despues metio su hermano Principe, y governarle como gover-El Conde de Castel-Melhor, disi- anava al Rey. El Infante le reciviò.

vierno de todo el Reyno, para conti- paz para enseñarle todo lo que un nuar su vida desreglada. Principe a de saber.

Los Españoles que tenian esperança & El Rey continuava sus desregla-

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. V.

de Carlos Amadeo, Duque de Ne- por que por su consejo, avia hecho murs, y de Isabel de Vandoma, con- abrir una puerta, cerca de la cabecera cedieronsela; César de Estrées su Tio, de la cama de la Reyna, el solo tenia Obispo y Conde de Laon, muy co- la llave della. Esta acion la assigia munocido en toda Europa, so el ilustre cho, por que le parecia exponer su nombre de Cardenal de Estrées, la virtud y su gloria. Los del partido del llevò à Portugal. Este Prelado iva con privado, publicavan que el Rey queel Marquès de Ruviñi, Embaxador ria que tuviesse hijos, para cuyo ese-estraordinario del Rey de Francia, y to avia hecho abrir la puerta, y para con gran número de Hidalgos que a cubrir su verguença à costa de la honra compañavan al Embaxador como a- de la Reyna. Ella descubriò à su Conmigos y servidores de la casa de Sa- fessor los escrúpulos de su conciencia,

ria en semejantes casos. Toda la Cor- liassen en una coyuntura tan delicada, te admirò la rara hermosura de la nue- en la qual tenian tantos intereses. los va Reyna, y el Infante mas que to- aficionados al Rey y à la Reyna, condos, el Rey solo, suè menos tocado vinieron que no era impossible el redella que los demàs que la vian, y no conciliarlos; hizieron renacer los pripulsò mucho tiempo, sin que los Nomeros desinios de la Madre del Rey. bles y los plebeos sospechassen, que & Los dos partidos se juntaron. La Reyel titulo de Reyna, y de muger del na tuvo habilidad para hazer entrar el Rey, no era otro sino para cubrir la Conde de Schombergue en el nuevo

governar à la Reyna como governava desse desse al Rey, pero ella que era altiva, no gurò al mismo tiempo del Magistraquiso depender del, desdeñole desde do de la ciudad, y de todos los Nobles el principio. El para vengarse della, que podian mucho con el pueblo. no perdia ninguna ocasion para darla El Rey por si mismo era una fana conocer su poder, no la comunicava tasma de la realdad, y fácil de derrinada de las cosas de estado ni de las bar, pero era sostenido por su privaparticulares que avia de saber; no ha- do, hombre diestro y ambicioso, que zia nada de lo que desseava que hi- favia hazer valer el nombre respetable ziesse, ni la hazia pagar lo que el Rey de Rey. Era menester ante todas co-avia mandado que la diessen para su sas, alexarle del Palacio y del govierpasaticmpo, y para el salario de sus no; para este eseto, algunos del nue-domesticos, so pretexto que la guer- vo partido, ganaron con dàdivas, à ra, y los Ministros de Estado consu- un amigo suyo que le avisò que el Inmian las rentas reales. Como era due- fante le atribuía todos los desgustos ño de la voluntad del Rey, se atrevia 3 y malos tratamientos de su cuñada, à dar pesadumbres al Insante, y à la y que avia jurado perderle, que no Reyna, que muchas vezes salia del estava seguro si porsiava quedar en quarto del Rey con las lágrimas en los Palacio. El naturalmente tímido, puojos. Su hermosura, sus desdichas, blicò el aviso que su amigo le avia dalas quexas de las Damas de Palacio, do, sin nombrarle; hizo resorçar la

folviò hazerle caer casandole, hizo y las de los domésticos, que no cobratanto con el, que se resolviò à hazer van su salario, movieron à compaspedir al Rey de Francia, por su esposa, e sion à los que no necessitavan de su salaria-Isabel-Francisca de Savoya, hija vor, y formaron un partido contra el, voya, de la de Estrées, y de la de Vandoma.

el Confessor por su orden, declarò la doma. Las ceremonias del casamiento se Estos dos Religiosos aconsejaron al hizieron con la magnificencia ordina- Rey, y à la Reyna, que se reconciflaqueza del, tocante la generacion. partido, que dellos se avia formado. El Conde de Castel-Melhor creyò : El Infante que no ponia límites à sus

Eee 3

ir, escriviòle que viniesse à verse con no se podia remediar sin el concurso el. El se escusò con achaque del rude de sus mas sieles vassallos.

mor injurioso, que dezia que su privable la Rey no era tan tonto que no ando avia hecho publicar contra su gloteviesse, que la junta que le avian ria, representò tambien al Rey, que propuesto era una conspiracion contra entrar en el, siel no salia.

diversas vezes tocante esto; las cartas & calidad. En fin el cuerpo del Reyno, fueron publicadas; el Rey le ofreciò le presentò una deliberacion, y se la que embiaria el privado para que le hizo sirmar, sirmòla por que se hallapidiesse perdon echandose à sus piès; va sin sus valentones para poder resi-pero el Insante que tenia otra mira, stir, los quales le avian desamparado persistiò que el privado avia de salir mucho tiempo antes: conociò su pèrdel Palacio. La Corte y todos los de dida despues que avla firmado. Por la ciudad estavan en una agitacion con- este auto las Cortes se avian de juntinua, todo se disponia à una guerra tar el primero dia del año 1668. civil.

Schombergue no era por el. La mas to con el, se retirò à un Convento. parte de los Grandes del Reyno que A penas uvo entrado en el, quando estavan en Lisboa, se declararon por escriviò al Rey su marido que apreta-el Insante Don Pedro, y hizieron com- da de su conciencia, avia resuelto salir prender al Rey que no querian per- del Palacio, que nadie savia mejor que derse con el, por no estar en estado el, que no era su muger, que le pe-para resistir al partido de su hermano, dia su dote, y licencia para bolver à que era sostenido del de la Reyna. El su pàtria, y buscar un asylo entre sus Conde de Castel-Melhor viendose de-parientes.

Samparado de todos sus amigos, saliò

Al mismo instante que el Rey recide noche del Palacio, disfrazado co-viò la carta, corriò al Convento como mo un malhechor, retirose à un Mo- un hombre surioso, para sacar del la nasterio siete leguas de Lisboa, adon- Reyna, pero el Insante mas poderoso de estuvo algunos dias, despues se que el, y que avia antevisto lo que sue à Turin para hallar un asylo. Venia de acontecer, se hallò à la puer-

nerse à passar por un usurpador. Para \* toda la Nobleza, y del Magistrado;

guarda, y que todos tomassen las ar- ocupar el Trono avia de preceder el mas quando salia, y quando entrava; consentimiento de una junta general queria que el Rey suesse à prender el de todas las Cortes del Reyno. El Rey Infante: pero el Rey, que no era fu- folo podia convocarla, hizieronle la rioso si no denoche, y contra los que proposicion so el pretexto ordinario no se atrevian à desenderse, no quiso de la necessidad del Reyno, à la qual

su primero Ministro se hazia dueño su autoridad: por esta razon no res-del Palacio, por cuya razon no podia pondiò en mucho tiempo à muchos memoriales que su hermano le avia El Rey y el Infante se escrivieron presentado por diferentes personas de

El Infante aviendo conseguido lo El privado echo de ver con gran do- que desseava, que era el fundamento lor (en esta ocasion) que el Conde de de su elevacion, la Reyna de concier-

El Infante vino à Palacio so pretex- \* ta del Convento con todos los Señores to de cumplir con su obligacion, to- de su partido, y empediò que el Rey dos le recivieron con el acatamiento de hiziesse abrir la puerta, y le llevò à devido à su persona, hizo salir del à Palacio, el tomò por testigos de su los parciales del Conde de Castel- salud, todas sus amigas, y amanzò Melhor. El Rey viendose sin consejo, \* à su hermano, que no se le diò nada estava à manera de dezir, à la discre- de su amenazas, y resolviò mostrar cion de su hermano, el qual no osava fu autoridad; suesse la mañana si-hablar de la Corona, para no expo-siguiente à Palacio, acompañado con

Portuguesas, Quarta Parte, Cap V.

tàsi todo el pueblo corriò para ver en fin. El Obispo de Targa, Coajutor que pararia aquello, entre los dos her- del Arçobispado de Lisboa, echò la pues de aver tenido con ellos una corque confirmò despues el Papa Inocenta conferencia embiò algunos de los cio X para la seguridad de la concienMinistros para que prendiessen al Rey cia del uno y de la otra, y para la
en su quarto, prendieronle y le hizietranquilidad del Reyno.

El Rey Don Alonso su alexado de
no osò tomar el titulo de Rey, conLisboa, embiaronle à una de las Illas
tentòse con el de Regente, con consentimiento de los Estados del Reyno,
blo murmurava, y dezia en altas boque en esta calidad hizieron juramento de sidelidad. La principal mira que de contentarse con averse quitado la el Reyno de Portugal independiente perdonaria una compassion injuriosa del de Castilla, como se dirà despues à su govierno. en el Capitulo siguiente. No le falta- El Rey se quedò en la Isla hasta el va otra cosa para el colmo de su dicha, año 1675 que su hermano le hizo sa-si no ser marido de su cuñada. Ella al car della, y traerle à Portugal, sospemismo tiempo que entrò en el Conchando que se avia formado un partivento avia dado un Memorial al Cado en el Reyno, para sacarle de ella;
bildo de la Iglesia Catedral de Lisboa, y bolverse à poner en el Trono. Bolpor estar vacante la Santa Sede, pedia viò, pero no entrò en Lisboa: su heren el la dissolucion de un casamiento mano tomò el titulo de Rey, y suè
que no avia podido ser consumado conocido por tal en todo el Reyno. durante el tiempo de càsi quinze me-por que hasta entonces no le conocie-ses: el Cabildo le declarò nulo, sin ron si no por Regente. otra contestacion que la del promovedor por negacion, por falta de la parritativo, y liberal para con sus amido revestido de esta dignidad passage- ele avian de mantener, dexòse gover-ra, para assistir en nombre del Papa, nar al principio, de un hombre llama-

manos; entrò en el, aguardavanle bendicion nupcial al Infante y à la todos los Consejeros de Estado, y des- Reyna, en virtud del dicho Breve,

to de fidelidad. La principal mira que de contentarse con averle quitado la tuvo, suè hazer pazes con el Rey Corona y la muger, y no echarle del de España; el de Ingalaterra se ofre-Reyno; no uvo ningun Grande del ciò ser medianero, y por un tratado que se atreviesse à hablar en su favor. solemne el Rey de España reconocio a todos antevieron que el Insante no

te contraria, como la fentencia congos en quienes se fiava, pero ellos le
tiene, con otras formalidades, que la dexaron en tiempo que mas necessitamas parte de los Juezes saven anadir va de su ayuda, quando su hermano
siempre segun el gusto de los Principes soberanos. Quedò pues dissuelto mo se a dicho el ano de 1643, emel casamiento, y el Infante se casò pezò à reynar el de 1656 de edad de con la Reyna su cuñada; aconsejaronle que para no dar motivo à que murvillar de Portugal en Estremadura, murassen, sacasse una dispensacion de con un Castillo situado en la embocala Congregacion de Roma; la suerte dura del rio Tajo el año de 1683. Enle suè savorable aun en esto, por que terraron le en Belen, Monasterio Real mientras estava despachando el Cor- de San Gerónimo cerca de Lisboa, sin reo que queria embiar à Roma, llegò pompa. Reynò 10 años. Perdiòle por Monsieur Verjus que venia de Fran- no aver querido tomar los consejos cia, con el Breve del Cardenal Van- de su Madre, no hizo caso de los doma, Legado à latere, que avia si- Grandes del Reyno, que eran los que à la ceremonia del bautismo del Del- do Conti, hijo de un rico Mercader,

y despues del Conde de Castel-Melhor. po que reynò, à los Españoles, en la Estos sueron sus primeros Ministros, batalla de San Miguel, en las linias cuya ambicion y arrogancia los hizo de Elvas, en la batalla de Almeixial, odiosos à todos los Nobles del Reysen la de Castel-Rodrigo, y en la de no, Eclesiásticos y Seglares. Los Porta Montes Claros. tugueses derrotaron, durante el tiem.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el Mundo, durante el Reynado de Don Alonso Sexto, XXII Rey de Portugal, y segundo de la Casa de Bragança.

Fuè Pontifice Alexandro VII, que antes de serlo, se llamava Fabio Chisi, acabò sus dias el 22 de Mayo año de 1667, de edad de 68 años, despues de aver governado la Santa Iglesia Romana doze años. Uvo dos Emperado-1656 res Fernando III, y Leopoldo I. Por la solicitacion de Luis XIV, Rey de Francia, se concluyò en Bade, villa de la Suiza, un tratado de pazes entre los Cantones Esquizaros Católicos Romanos, y los Cantones Protestantes. Carlos Gustavo, Rey de Suecia, bizo las pazes con Frederico Guillermo, Eletor de Brandeburgo; este Rey hizo al mismo tiempo un tratado de aliança en Elbingue, villa de Alemània en la Prusta Real, con los Estados Generales de las Provincias Unidas. Los Portugueses se hizieron señores de toda la

Vrgel, pero no la ganaron, por que los Portugueses la socorrieron. La flota Inglesa batiò la de España no lexos de las Islas de Canarias. El Emperador Fernando III muriò en Viena el segundo dia del mès de Abril, de edad de

1658. 49 años, sucediole su hijo Leopoldo Inacio. El Mariscal de Turena, General del exèrcito de Francia, sitiò Dunquerque, villa maritima de la Provincia de Flandes, la villa se rindiò el 24 de Junio; el Rey de Francia la cediò al de Ingalaterra en conformidad del concierto hecho entre ellos; alguntiempo despues el de Ingalaterra la vendiò al de Francia, como se dirà despues; durante el sitio ganò la memorable batalla de las Dunas contra el Principe de Condè, que se avia retirado de Francia, y venido à Bruselas para servir al Rey de España debaxo del mando de Don Juan de Austria, Governador General de los Payses baxos. El 13 del mès de Setiembre muriò en Londres Oliverio Cromvel Protetor de Ingalaterra, triunsò de sus enemigos, y se mantuvo à pesar dellos, no obstante sus tiranias, las quales continuò hasta la ultima boqueada. El siete del mès de Noviembre 1659 se concluyeron las pazes entre

quedaa. El siete del mes de Noviembre 1659 se concluyeron las pazes entre el Rey de España Felipe IV, y el de Francia Luis XIV, en las fronteras de España, en la Isla que forma el rio Bidaso ó Bidasoa, llamada la Isla de los Faysanes, para cuyo eseto hizieron una casa de madera; en ella se vieron los dos Reyes, y se concluyò el casamiento del de Francia, con Maria-Teresa de Austria, Infanta de España, que Don Luis Mendez de Haro y Guzman, avia ya concertado con el Cardenal Julio Mazarino; estas pazes se llamaron y se llaman aun, las pazes de Pyrinea. Este casamiento suè ce-

1660. lebrado con mucha magnificencia en San Juan de Luz, el noveno dia del mès de Junio 1660. La nueva Reyna hizo su entrada pública en Paris el 26 1661. de Agosto 1661. El Cardenal Julio Mazarino, primero Ministro de Luis XIV Rey de Francia, Obispo de Metz, villa de Lorena, y fundador del celebre Colegio de las quatro Naciones en la ciudad de Paris, muriò en ella à nueve de Março. El mismo ano de 1661 bolviò à Ingalaterra, con consentimiento del Parlamento, Carlos Segundo, hijo del infortunado Carlos primero, suè bien recevido, y despues coronado Rey, y puesto en el Trono. El

8119

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. V. ano de 1662 vendiò la villa de Dunquerque à Luis XIV Rey de Francia, 1662, por cinco millones de florines. El año de 1663 los Turcos hizieron grand ffi. 1663. mos progresos en Hungria, contra el Emperador Leopoldo, ganaron Neubeusel, Neutra, Novogrodo, y otras villas, bizieron correrias bajta la Moràvia y la S. lècia; mientras que esto passava, diversos Judios de Constantinopla, para dar muestras de su alegría por las victorias del Sultan. multavan à los Christianos. Mahometo IV los hizo dar de palos, y castizar severamente su insolencia. Entretanto sus tropas se avian adelantado hasta la Hungria para penetrar en la Austria; pero fueron derrotadas en la batalla de San Godar el año de 1664 por el General Montecuculi, con ayuda 1664, de los Condes de la Feuillada, y de Colini, que avian venido para socorrer la Hungria con muchas tropas Francesas; despues de esta derrota, el Emperader bizo las treguas con el dicho Mahometo, en 28 del mes de Febrero 1665. La Venerable Madre Maria de Jesus de la Orden de San Francisco, 1665. Abadesa del Convento de la Imaculada Concepcion en la villa de Agreda, muriò en 23 de Mayo 1665 en opinion de santidad. Felipe IV Rey de España la estimava mucho; Carlos II su bijo leia con sumo gusto los libros admirables de la Mistica Ciudad de Dios, que ella avia compuesto, y que estantra-duzidos en diversas lenguas de Europa. Felipe V Rey de España, sue à la villa de Agreda ha pocos años para venerar su Cuerpo, que se halla aora [1729] entero y incorrupto; y ya se travaja en Roma para su beatificacion. El Duque de Beauforte, Almirante de Francia, derrotò una flota de Cosarios el mismo año en Africa, en la Goleta junto à Tunis; el mismo Almirante derrotò segunda vez en 24 de Agosto, junto à la villa de Argel, los mismos Cosarios, cuya Almiranta, la Viz-Almiranta, y la Contra-Almiranta, fueron presas o echadas à pique. El mismo año el Papa Alexandro VII canonizò en 19 de Abril à Santo Tomas de Villanueva, Religioso de la Orden de San Acustin, y Arçobispo de Valencia, y à San Francisco de Salas, Obispo y Principe de Geneva. Casi al mismo tiempo una grande peste infestò la ciudad de Londres, que hizo morir mas de 3000 personas cada / mana. Ana de Austria, Reyna de Francia, hija de Don Felipe Tercero Rey de España, y Madre de Luis XIV Rey de Francia, muriò en Pa- 1666. ris à veynte de Enero 1666 de edad de 68 años. En 24 de Febrero del mismo ano, Don Carlos Segundo, Rey de España, fue aclamado por Principe Soberano de los Payses baxos, no tenia si no quatro años y algunos meses; su madre Mariana de Austria, hija del Emperador Fernando III, governò sus Reynos durante su menoridad. El segundo dia del mès de Setiembre del mismo año, uvo en la ciudad de Londres un incendio tan violento, que abrasò en poco tiempo mas de 2000 casas. Luis XIV Rey de Francia, declarò la guerra à España por el derecho que tenia, y pretendia pertenecerle de la parte 1667. de Maria Teresa de Austria su muger, sobre una parte de los Payses baxos, que España no queria cederle. La villa de Ragusa, situada sobre el mar Mediterraneo, fuè enteramente destruyda el mismo año por un terremoto, el Duque pereciò en ella con siete o ocho mil abitadores.

CAPI.

## ITUL DON PEDRO SEGUNDO.

XXIII Rey de Portugal, nació en Lisboa en 26 del mes de Abril año de 1648, fuè aclamado por Regente del Reyno el de 1667, por que su hermano avia sido declarado incapaz de reynar; empezo a ser Rey el año de 1683 por muerte de su dicho hermano; casose dos vezes, la primera con Doña Maria Isabel de Savoya, muger de su hermano, cuyo casamiento avia sido dissuelto en 24 de Março del año 1668, y la segunda Dez con Doña Maria Sophia IJabel, hija de Felipe Guillermo, Elector Palatino, y de Isabel Amelia, bija de Jorge Principe de Hesse-Darmestat; bizo las Pazes con España durante su Regencia, por la mediación de Carlos Segundo R ey de Ingalaterra en 23 de Febrero del dicho año: murio en la villa de Alcantara el año de 1706 de edad de 58 años y medio Esta enterrado en San Vicente de Fora, Monasterio Real de Canonigos Regulares de San Agustin; Reynò 23 años.

Desde el año 1683 hasta el de 1706.

L Rey Don Pedro tenia buenas bles del Reyno) pocos le servian à la prendas, era robusto, brioso, y mesa, los manjares eran pocos, bevia forçudo, de grande estatura, activo, fiempre agua y no otro licor, aborcomo consta por las pruevas que a das recia el vino, y prohibia el beverle do en sus exercicios y divertimientos à todos los que se acercavan à el, destia no ordinaria en las personas de va bien Español, dava audiencia tres su calidad; no gustaba de que mu-so quatro vezes cada semana, oya gra, le veltia de negro lo mas del exercicios corporales, hazia venir tiempo, y principalmente quando se muchas vezes los hijos de los Hidaldexava ver en público, siempre traìa gos, y otros inseriores para divertirse capa, y una balona grande con engo con ellos, por que le contavan lo que caxes, penetrava fácilmente, era penso se passava en la ciudad.

fativo, y inclinado à la melancolia. Era muy assicionado à la caça de Era muy devoto, los que le acombilos animales quadrupedes comestipañavan le olan rezar à menudo el bles, y de las aves, llevava la Padre nuestro y la Ave Maria; dessea Reyna con sigo para que le viesse va siempre la conversion de los Insies e cacar: gustaba de ver correr Toros.

va siempre la conversion de los Insie de caçar; gustaba de ver correr Toros, les, para cuyo esecto embiava mu- el lugar destinado para caçar era Salchos Missionarios à Turquia, y à vatierra, casa de plazer en la Provin-otras partes à su costa; era tam cia de Alentejo, dos leguas de Lisboa; bien muy caritativo, y moderado en su mayor gusto era montar à cavallo.

ordinarios, tenia la vista magestuosa z no leia ni escrivia bien, no obstansin señal de altivez, pero con una mo- te firmava los despachos; hablachos le mirassen con atencion, era her- con atencion à todos los pretendienmoso, traia una cabellera larga y ne- tes. Sus passatiempos ordinarios eran gra, se vestia de negro lo mas del exercicios corporales, hazia venir

la comida y en la bevida, comia or- y era uno de los mejores ginetes del dinariamente à una mesa de corcho, Reyno, toreava con gran destreza, y sera entonces la costumbre de los No- en caso de aprieto, la compañia de su



F: Harrewyn calcographw Regius Sculp: Bruxel



como el Rey; se corren Toros en Lis. \* gociantes venian à ofrecerle grandes boa el dia de la fiesta de San Antonio, Fumas por poco interès, quando las y quando la Reyna pare un Infante de avia menester, de suerte que nunca le una Infanta.

Amava mucho à todos sus vassallos. Infanta.

No sufria Tocante la administracion del Reyno no engañava à ningun Mercader de todos le alabavan, señal evidente de los que tratavan con el, ni tampoco

nobles v plebeyos.

fus Ministros, era observante de la Ju- & Reyes de España, que lo sueron tamsticia, por esta razon librò muchas bien de Portugal, procuraronabatir y vezes el Reyno de los grandes desor- a empobrecer los Duques de Bragança, denes que se cometian antes de su tiem- por que los temian tanto por su gran-po. Despues que empezò à reynar, de calidad, como por su mucha hano uvo salteadores de caminos como de zienda, pero no pudieron conseguirlo, antes los avia, ni tampoco capeado.

Don Pedro se desvelava para poner res en las villas y ciudades, principal- el Reyno en estado de desensa, para mente en Lisboa, celaron tambien las cuyo efecto juzgò ser necessario forti-muertes alevosas por el miedo que los ficar el Castillo de San Julian, que malhechores tenian de ser castigados està en la embocadura del rio Tajo y promptamente. Su severidad en tales guarda la entrada del, este rio es el casos, era necessaria para la quietud principal baluarte de Lisboa, y la lla-del Reyno, por que los delitos que se ve del Reyno, al presente esta muy cometian antes, se perdonavan facil-bien fortificado, y guarnecido con mente, y el número de los facinero- nuchas pieças de artilleria. sos se aumentava. Despues aca los El Rey se hallò una vez salto de di-caminos estàn libres de ladrones, nero, juntò las Cortes para pedir un los caminantes no tienen que temer substidio de 600000 pesos, pero el ni los ciudadanos tampoco quando Reyno estava entonces tan exausto salen de noche, por que la justicia no que no le concedieron; los mercade-

ô foldados, fegun el sueldo que avian pero el pueblo no quiso consentir, ale-tenido; prohibio la moneda de oro y gò por razon, que era destruir este de plata que no era de peso, y mando género de comercio que era el que sabricar otra nueva tabricar otra nueva.

bien administradas, los libros de las \$ ra rembolfar la dicha fuma. cuentas que antes estavan en confu- Como los mas considerables aconfion, los hizo poner en buen orden; tecimientos del Reynado, serán de-dio las rentas reales en arendamiento, de clarados en algunos Capitulos de los por este medio aumentaron de un ter- figuientes, no anadirè en este otra co-cio cada ano, de suerte que savia à fa si no que el Rey era absoluto por quanto montavan, ninguno de los que tenia en las manos el poder para Reyes antepassados lo supo nunca co- hazer obedecer sus leyes, y un regimo el.

Guarda estava siempre pronta para Pagava tan puntualmente à los que socorrerle, todos los Nobles toreavan adelantavan dinero, que todos los ne-

No sufria nunca picardias ni usuras, su buen govierno, por que de otra à à los que abastecian lo necessario para manera todos murmuran en Portugal, el sustento de su familia. Su Padre era sel mas rico del Reyno siendo Duque No resolvia nada sin el parecer de t de Bragança, por cuya razon los tres

perdona à nadie, sea Cavallero ô ple- res adelantaron la suma, mediante un beyo; recompensava à los que le ser- pequeño interes, por lo mucho que vian bien.

Dava pensiones à los huersanos, y cavala sobre el tabaco para satisfazer à las viudas de los militares oficiales à à los que avian hecho el prestamo, Trendia mas dinero al Rey y al Reyno. Las rentas reales estavan entonces \* fuè necessario buscar otros medios pa-

Fff 2

stro dellas, es la misma cosa que en ay en su Reyno, y dà tedas las EnIngalaterra los libros de las resoluciocomiendas, estas Ordenes son, la de
nes del Parlamento, que quando no
christo, y la de Avis, la Orden de
se hallan tocante ciertas materias, acuchristo tiene 454 Prebendas, la de
den à las leyes civiles; ay en Portual Avis 43, la de Santiago 60. Demas
gal algunas Constituciones que se reseron principalmente à la succession. to de los tres Estados del Reyno, ellos mundo.

echan las alcavalas sobre el pueblo, Las tropas del Rey de Portugal,
no obstante algunas sobre la carne, y consisten ordinariamente en tiempo

neros de mercadurias que vienen de los padres, ô à los parientes mas cerafuera, excepto algunas de poco valor, canos, à falir por fiadores dellos para y 3 por un derecho que llaman Confulado, menos el pescado que viene
de Terra-nova, que no paga mas de
22 por ciento: la mercaduria que sale del Reyno paga 4 por ciento, este
derecho esta destinado para la fábrica
de los navios y sus provisiones necesfarias, el pescado fresco que pescan
en los rios y en las costas de la mar,
paga 47 por ciento, las tierras que
de ellos no passa de trecientos, no son
se venden, las casas, y todo género
a acra tan expertos como lo eranciento
a cora tan expertos como lo eranciento. dida por las Cortes del Reyno, al tiempo à esta parte.

Rey Don Juan Quarto, el año de 1641 Parece que la Corte de Portugal ha para continuar la guerra contra Espade descubierto un secreto para conseguir na y continuaron hasta el de 1668 los savores de la de Roma, y los Portugal hasta el de quien hasta en la contenta de cuien hasta el de suien hasta en la contenta en la contenta de cuien hasta el de suien hasta en la contenta en la contenta de contenta en la contenta el contenta en la contenta el contenta en la contenta en la contenta el contenta el contenta en la contenta el contenta en la contenta el conte Carlos Segundo Rey de España.

cho al Rey Don Pedro en esta ocasion del Reyno. y le reconociò por Rey legitimo de Despues del casamiento del Rey Portugal. El Rey es Gran Maestre de Don Pedro con Doña Maria Sophia,

fieren principalmente à la succssion, a no, que pertenecen à los Cavalleros y las llaman leyes de Lamego, instituidas por los Estados en la institullaman de Malta, de las quales dispocion del govierno, en las quales no ne, la principal es, el Priorado de se puede dispensar sin el consentimien. Corato, reputada por la mas rica del

sobre el vino que avian concedido por de paz, en doze ô treze mil hombres un tiempo limitado, an sido conti- Cavalleria y Infanteria, Don Pedro nuadas hasta aora, por la autoridad tuvo veynte y cinco mil durante la del Rey y del pueblo, aqui abaxo se guerra contra España, el sueldo es tan dirà de que manera se an continuado, pequeño que ninguno de los del Reyy la razon.

Los derechos de la Aduana en Portugal, fon muy subidos por todos gélos haze servir por suerça, y obliga à y de fácil transporte, se paga 23 por que no se huyan del Reyno, sea en ciento, 20 por la Aduana ordinaria, tiempo de paz, ô de guerra, por y 3 por un derecho que llaman Con- de este medio el Rey tiene su exèrcito

se venden, las casas, y todo género aora tan expertos como lo eran ciento de animales quadrupedes comesti- y cincuenta años ha, ni con mucho. bles, pagan 10 por ciento: la mayor la prueva de esto es, que nunca cogen parte de estas alcavalas, suè conce- iningun navio de los Moros de mucho

que el Rey Don Pedro, de quien ha- tugueses anteveen que es un metodo blamos aqui, hizo las pazes con Don 🕏 opuesto à la precedente, capaz para procurarlos la estimación del Papa. La Corte de Roma favoreció mu- Dios quiera que continue para el bien

Rodas las Ordenes de Cavalleria que 🏶 y del de Don Carlos Segundo Rey de

España con la hermana, todas las a- dios que avia en las Ciudades y en nimosidades te avian olvidado, y la los Castillos.

antigua amistad y buena correspon- Los aliados de los Portugueses esta-

de ventaja que los otros Reyes no tienen, y es que seria disicultoso à otro Pedro uvo dos batallas, la de Villavihombres, y el de Portugal à penas que no estavan acos umbrados à gapuede sustentar uno de doze mil, co- nar, el exèrcito de España se retirò à mo se viò en la guerra que empezò el la frontera para rehazerse y bolver à año de 1641 por la mudança de Rey centrar en la Provincia de Alentejo pamantuvo en el como sus decendientes de estuvieron hasta el Otoño que el se mantienen aun, lo que no uviera exèrcito se retirò à las ciudades para podido hazer sin los socorros de Francia, de Ingalaterra, y de Olanda, que zieron lo mismo.

consistian en diez y ocho mil homEl año siguiente salieron los dos bres antes mas que menos, todos exèrcitos à campaña, mas temprano guerreros, y un buen General que los de lo que solian, con intencion de veacaudillava que era el Conde Schom- inità las manos, pero se contentaron bergue, de suerte que el exèrcito de con ponerse ensrente los unos de los Portugal era de treinta mil hombres, & otros, y aviendolo estado algunos el de España à penas llegava à veynte dias se fueron à campar cada exèrcito mil, por quanto Don Felipe Quarto adonde le pareciò que estaria mejor tenia guerra contra Francia, Ingalatenia guerra contra Francia, Ingalaterra, los Olandeles, y los Catalanes del forrage, los Españoles hizieron
que se avian rebelado, de suerte que muchas correrias, y sacaron grandes
avia de tener cinco exèrcitos y una contribuciones para sustentar el exèrgrande armada, no obstante hazia cito que entonces mandava Don Juan
mucho daño à los Portugueses, por de Austria. Los Portugueses se reticiones: los l'ortugueles no podian en- fuavidad, tal era su mansedumbre que trar en España por los grandes presi- con ella grangeava los coraçones de

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VI.

dencia resucitado por la intercession van quedos en sus quarteles, sin salir de las dos Reynas, pero no durò mu- dellos en todo el invierno, en campacho tiempo, por que el Rey Don Pe- na avia diversos encuentros en que dro tomo el partido del Emperador perdian mucha gente los unos y los Leopoldo I contra Felipe Quinto Rey & otros inutilmente: los Portugueses no de España el año de 1701, de suerte tenian bastantes medios para sitiar una que la enemistad bolviò à continuar, & ciudad, ni los Españoles tampoco, pero al presente correnbien juntos. desta manera durò la guerra treinta y El Rey de Portugal tiene una gran- tres años.

ninguno posseer el Reyno sin su con- o ciosa y la de Alburquerque perdieronsentimiento, menos al de España por las los Españoles por ser inseriores en ser tan vecino, y mas poderoso que gente mas no por salta de valor, que-el, engente y en dinero, puede mandaron los Portugueses muy usanos tener un exercito de cincuenta mil por aver conseguido la victoria por que suè quando el Duque de Bragan- ra vengarse, pero los Portugueses se ca tomò possession del Reyno, y se acercaron al Reyno del Algarve adon-

que su exèrcito campava muchas ve- raron à Miranda de Duero, frontera zes en el centro del Reyno, unas en de Galicia con intencion de assolaralcl Algarve, otras en la Provincia de gunas aldeas vecinas, pero los Galle-Alentejo, y assolutar los campos. gos lo empidieron: el Rey Don Pe-Durante el invierno estavan en las dro nunca acaudillò el exèrcito, cuyfronteras, de donde hazian grandes dava del gobierno del Reyno con apli-correrias y facavan muchas contribu- cacion, gobernava à sus vasallos con

Fff 3

la Nobleza y de la plebe, nunca le ron la proposicion, desseando el cum-negaron los subsidios que pidio, em-plimiento della. pleaba el dinero que le daban en las Aun que el casamiento no uviesse necesidades urgentes del Reyno, era sido aprovado por la Corte de Madrid,

fus buenas prendas.

de Isabel-Amelia, hija de Jorge Prin- tes de la separacion del Reyno. cipe de Hesse-Darmestat, de quien Por que los exèrcitos que estavan tuvo cinco hijos y dos hijas, cuyos en diversas partes, à saber el de Pornombres se pondran al fin deste Catugal y el de España, uvieran podido pitulo. Era de mediana estatura, per juntarse para ayudar à los amigos, ro muy hermosa, nunca se metiò en hazerse respetar de los que no lo eran, cosas de estado, era caritativa, y de- y ser temidos de los enemigos: estas vota, dizen que su Confessor que a- razones sueron aprobadas de los Mi-

Quarto no tenia otro heredero si no fante Don Teodosio muriò soltero, su hija Dona Teresa-Maria; todos los dizen que de pesadumbre por no aver Grandes de España querian que se ca-podido lograr su desseo.

sasse en el Reyno, aconsejaron en se-podido lograr su desseo.

Al mismo tiempo de la negociacion creto à Don Juan Quarto, que la pre-plos Ingleses animavan à los Portugue-

económico, los Aliados le querian & las razones con que Antonio de Vieira mucho, y le servian con gusto por persuadiò à los Ministros de España, ¿ contenian el ilustre nacimiento del In-La Reyna era altiva como se a di- fante Teodosio, que decendia de los cho en el Capitulo precedente, su al- mismos Predecessores que la Infanta tivez la hizo mas odiosa que amada, de España, y tenia las mismas calida-sus Damas la servian de mala gana, des que ella, que eran tales, que si por que era prompta y colérica, pocas & las cosas uvieran continuado en el mislloraron su muerte, el pueblo no la mo estado adonde avian estado antes podia sustrir por que hazia poco caso de la guerra, no era de dudar que Teode todos los que acudian à ella para dosso uviesse sido escogido y preserido sus pretensiones, era interesada, y no à à los demás Principes de Europa, por se dolia de nadie, no obstante el Rey que traia con sigo el Reyno de Portula amaba por su hermosura, ella le gal, y todo lo que dependia del en el amaba tambien tiernamente, tuvo del mundo, alegava Antonio de Vieira una hija y no mas, que muriò moça, aque el Reyno de Portugal era una parera del mismo natural que la madre, ete y un miembro del de España, y que no hermofa.

El Rey se casò segunda vez con paña bolvia à su mismo ser como anDoña Maria-Sophia-Isabel, hija de Fettes de la pérdida del Portugal, y seria
lipe Guillermo, Elector Palatino, y mas poderosa de lo que avia sido ande Isabel Amelia.

via venido con ella de Alemania, la nistros de España que estavan enton-aconsejaba que no se metiesse en el ces en Roma, pero la negociación no gobierno del Reyno, assi lo hizo, y se logrò, por la animosidad que rey-suè amada. nava entre los Españoles y los Portu-El año de 1650 el Rey Don Felipe agueses cuyo odio era inmortal. El In-

tendiesse para su hijo el Infante Teo- is ses, por que estavan en guerra contra dosio, intentolo, para cuyo esecto em- Don Felipe Quarto, y procuraban di-biò secretamente à Madrid, Antonio vidir sus suerças: los Olandeses esta-de Vieira de la Compania de Jesus con ban juntos con los Ingleses y con el instrucciones y poderes para proponer Rey de Francia, estos tres embiaron el casamiento à los Ministros Españo- un socorro de diez y echo mil homles, el dicho Antonio de Vieira hizo pres à Portugal, y por caudillo de ellos quanto pudo con los principales Se- el Conde de Schombergue, este soñores de la faccion, que no desecha- de corro continuò hasta que el Rey Don

Pedro

Pedro hizo las Pazes con el Rey Don Pero si se examina la conducta del Carlos Segundo, y el Reyno de Por-Rey de Francia en aquella ocasion, se

El exèrcito de Portugal despues del política para conseguir el desinio que socorro, era de treinta mil hombres, tenia de engrandecerse à costa del Rey el de España à penas llegava à veinte de España. mil, por esta desigualdad, los Espa- Los Embaxadores que Don Juan noles no podian sujetar à los Portu- Quarto embio à Paris, sueron bien re-

Don Carlos II.

nuevo Rey de Portugal para mante- del Rey de Francia, el de Ingalaterra, nerle, el de Ingalaterra embiò otro, y los Olandeses; desseaba que la guerde suerte que el Rey de España suè o- ra se transsiriesse à Portugal, y que bligado à retirar gran parte de sus tro- las tropas que estaban à cargo del Rey pas que tenia en Cataluña y en otras de Francia lo estuviessen al de Portu-

tugal fuè declarado independiente del verà claramente que todo lo que hizo de España. en favor de los Portugueses, fuè una

Los Embaxadores que Don Juan gueses, y ellos ganaron dos batallas, ecevidos del Cardenal de Richelieu, la de Almexial y la de Montes-Claros, con muchas demostraciones de alelos Españoles fueron siempre cuesta \* gria, y los ofreció mas de lo que queabaxo, despues de estas dos batallas. rian pedir, prometioles que embiaria

Desde que los Portugueses se sepa
veynte navios de guerra para que se raron de España, el Rey de Francia Juntassen con otros tantos de Portugal, Luys XIV sue grande amigo del Juntaronse y ganaron Porto-Longon de Portugal, como se à visto despues para los Franceses, el año de 1646 acà por los socorros que le a embiado # para cuyo esecto se avianjuntado; no para mantenerle desde el año 1641, # consta que los Portugueses ayan sido para mantenerle delde el año 1641, 3 consta que los Portugueles ayan sido y segun la opinion comun le mantendra siempre, para que el Reyno de pacio de veynte años, los dexaron
Portugal no dependa del de España, 3 obrar solos aun que no tenian entonhizo quanto le suè possible, en las ces experiencia, ni las cosas necessarias
Pazes de Pyrineos para que Don Felipara la continuación de la guerra, estupe IV las hiziesse con el Rey de Portugal, ofreciole que si las hazia, le furia de los Españoles, entretanto los
bolveria algunas villas de las que avia franceses hazian su agosto en otras
con mistado en el Payes bayo, esta pro do se caso con la Infanta de España, y cho dinero para pagar las tropas, y los continuò hasta que el Rey Don los Portugueses se lo daban para que Pedro Segundo hizo las Pazes con no los desamparassen en el aprieto en que se hallaban.

Quando los Portugueses se separa- El Cardenal Mazarin suè de pare-ron de la dominación de Don Felipe cer que embiassen à Portugal mayor Quarto, el Rey de Francia estava en es socorro de gente que acostumbraban guerra contra el ; pero no por esso embiar; esto suè quando se trataba dexò de embiar un buen socorro al en Munster de hazer las Pazes entre partes para refistir à los nuevos enegal, el qual respondiò al Cardenal
migos, que sin los dichos socorros udandole à entender que temia que si
vicran sin duda desamparado el Reyno, y sometidose à su legitimo Rey.

general sociativit nel de l'orte
gal, el qual respondiò al Cardenal
vicran sin duda desamparado el Reyacetaba el ofrecimiento que le hazia,
no, y sometidose à su legitimo Rey.

que de los enemigos. De tuerte que para sustenerlos. Diòles al mimo en veynte años despues no se viò nintiempo esperança que la liga que desguna compania de soldados Franceles se seavan se e ectuaria un dia, mas no en Portugal, y como los Portugueses dixo quando; pero apretandole algufueron obligados a sustener todo el mos dias despues para concluyrla, los mavan con la esperança de que quan- ¿ ciones. do hiziessen las Pazes con el Rey de Entrerenialos de quando en quan-España, no dexarian de procurar que do, tratando de las formalidades de lo hizieron, por lo mucho que avian la Paz de Munster entre el Rey de ças de los Españoles durante la guerra iner de pues de las tropas de Francia, contra Francia, Ingalaterra, y los como se a dicho aqui arriba, para cuyo

chelieu; pero quando la negociacion pas que estava obligado à hazer los ulestava para concluirse el Cardenal mutimos essuerços para levantar otras.

riò; grande satalidad para el Rey de El Rey de Portugal se hallava en Portugal, por que este Ministro le talaprieto, que sue obligado à juntar queria mucho; el Cardenal Mazarin las Cortes, y pedir un gran subsidio que le sucediò, no suè del mismo para continuar la guerra, concedierecer, que si lo suera, los Portugue-ronsele para que la continuasse.

Mientras que estas disputas duraren durante su ministres.

El Cardenal Mazarin acostumbrava.

Ministres de Portugal se hallava en talaprieto, que suè obligado à juntar las Cortes, y pedir un gran subsidio para continuar la guerra, concedierecer, que si lo suera que la continuasse.

Mientras que estas disputas duraren durante su ministres de Portugal Mazarin, y los

mo los hallò tan empeñados en la Rey de España y el de Francia. guerra, que no podian recular, no & El Cardenal quiso continuar el tra-

peso de la guerra, los Franceses los ani- entretuvo con promesas, y con dila-

fuessen aventajotas para ellos, como \* la dicha liga, entretanto que se tratava contribuido para enflaquecer las fuer- & España y el de Francia, para dispo-Olandeles.

La primera vez que el Rey de PorPortugueles fuellen excluydos de la tugal empezò à tratar con el de Francia, hallaron lus Ministros tan bien mas que nunca para ser comprendidos intencionados y dispuestos para ayu- en ella, por lo qual solicitaron con darle, que creyò no ser necessario a- ardor extraordinario la ratificacion pretarlos tocante à este punto; pero de la liga que tanto tiempo antes avia como viò que no continuavan en su prometido, y le apretaron tan vivaprimero ardor, procurò obtener del & mente, que no savia como librarse de Rey mismo, una prometa de hazer las importunidades de los Ministros con el una liga ofensiva y de ensiva; Portugueses, dixoles que el Rey se para cuyo efecto tratò por medio de su hallava tan satigado de la guerra con-Embaxador, con el Cardenal de Ri- tra los Españoles, y con tan pocas tro-

El Cardenal Mazarin acostumbrava Ministros de Portugal, el Congreso prometer mucho, pero no cumplia de Munster estava à pique de rompernada de lo que prometia; quando los se se, cesaron las conferencias, y las Portugueses le propusieron la liga que cosas quedaron en el mismo estado que avian propuesto à su predecessor, co- de estavan antes de la junta, entre el

diò oidos a la proposicion que le hi- tado de la liga con el Rey de Portugal, zieron, respondiò solamente que ba- pero insistia sobre las condiciones exstava la aliança que avian hecho, sin ravagantes, y queria entre otras cometerse en nuevos empeños, y hazer sas, que los Portugueses entregassen ver que avia desconsiança entre los dos al Rey de Francia las ciudades que a-Peves, en lugar de dar a conocer que vian ofrecido en seguridad de lo consu Magestad Christianissima se interetenido en el tratado de la liga ofensiva
sava tanto por el bien de sus amigos,
y desensiva, con algunos puertos de y que haria todo lo que suesse possible & mar adonde pudiessen caber muchos

Jesus, que avia venido de Lisboa pa- cessario hazer una liga, buscò achara conferir con el dicho Cardenal, con ques para diferir la conclusion.

poder para hazer à los Ministros de El Rey conociò la malicia, embiò Francia, las proposiciones que juz- despues à Paris un Frayle Irlandès con gasse à propòsito, hizo tan grandes caràcter de Embiado para hazer co-promesas, que el Cardenal se atreviò nocer su inocencia al Rey de Francia, à pedir mas de lo que era justo; en y concluyr la liga. Fray Domingo de fin hizieron entre los dos tales con-venciones, que el Embaxador se hallò le, bolviò à Lisboa con orden de deobligado à oponerse à ellas, y hazer zir al Rey su amo, que hiziesse las cessar la negociacion, declarando que Pazes con el de España, y no pensasse queria mas que le cortassen las manos, mas en hazer liga con el Rey de Franque sirmar lo que Antonio de Vieira cia. Despues de la Paz de Pyreneos le avia concluydo.

stros, por sus intereses particulares, rue su el exèrcito de Portugal suè le animavan para que continuasse la despues superior al de los Españoles. le animavan para que continuasse la despues superior al de los Españoles.

guerra; este rumor llegò à los oydos del Cardenal Mazarin, que temiò que quanto podia al Rey Don Pedro, deavia alguna negociacion secreta entre zia à los Cardenales de la faccion de el Rey de España y el de Portugal, España, que era menester emplearse que podia ser fatal para el, y hazer para senecer la guerra, por que si no, mudar sus desinios. Este pensamiento se hallaria obligado à reconocer el Rey le obligò à embiar à Lisboa el Cavalle- Don Pedro que aviendo sucedido à un rede Santa Fè, para concluyr y escetuar la liga con el Rey de Portugal, años, no podia passar en el mundo con condicion que diesse palabra que por un usurpador: los dos partidos continuaria la guerra con vigor, para inclinavan à la paz, pero hallavan cuyo esecto le embiaria dinero para el tantas dissicultades, que no savian cogasto de la campaña siguiente.

El Cavallero de Santa Fè tenia or-

Castellanos avian hecho correr mali- era su mira.
ciosamente, y se disculpò tan sencilla- Concluyose la Paz de Pyreneos el

navios de guerra, este consejo le dava mente, que el dicho Cavallero de San-Antonio de Vieira de la Compania de ta Fè, empezò à ver, que no era ne-

rembiò un socorro de seys mil hom-Despues de esta respuesta, el Carbres de servicio de leys mil nom-denal hizo burla de los Portugueses, que durò la guerra, este socorro suè de hasta el año 1655 que los Españoles grande alivio por que sin el, los Españo-fueron obligados à hazer las amista- les que se hallavan en paz con el Rey des con los amigos de Portugal para Christianissimo, uvieran recuperado irritar à los Portugueses contra el Rey, el Reyno de Portugal, Carlos Segunhaziendo correr la boz que le avian do Rey de Ingalaterra, embiò tambien ofrecido la Paz, pero que sus Mini- un socorro de seys mil hombres, de

El Cavallero de Santa Fè tenia orden del Cardenal, para quexarse de
la poca atencion del Rey de Portugal, rencias entre los dos Reyes; anteveia
para con el de Francia, y de los diversos rompimientos de las convenciones la ruina del de Portugal si el de Francias entre las dos Coronas, y darle al dicho Cardenal, que el Reyno de à entender con maña, que le sospensión portugal y el de España suessentidad de con los Españoles. con los Españoles.

El Rey diò muestras del sentimiento que tenia de esta sospecha que los

Castellanos avian becho correr meli

Ggg nueve nue e de Noviembre 1659 por la me El Conde de Schombergue, que no diacion de Don Luis Mendez de Haro-quiso obedecer, suè desgraciado, y Guzman, y el dicho Cardenal Maza-passò de pues à servir a Carlos segunrin, y el casamiento de la Princesa do Rey de Ingalaterra, cuñado del Maria-Teresa de Austria Infanta de Rey Don sedro; despues desto levan-E'paña con Luys XIV Rey de Fran- taron tropas en Francia publicamente cia; este jurò en un Altar delante del para el servicio del Rey de Portugal; Santissimo Sacramento, que no daria pero suè en nombre del Mariscal de ayuda al Rey de Portugal. Poco tiem- Turena, que avia tomado por su po despues que la Paz suè publicada cuenta las cosas de Portugal.
en Francia y en España, gran numero de Oficiales los mas expertos del del proceder del Mariscal, diziendo
Reyno, Hidalgos, Soldados, Ingenieros, y Minadores, marchaban hàrespondieron los Ministros de Francia zia Havre de Grace, puerto de mar al Embaxador de España, que era la de Francia, para embarcarse y passar acion de un particular, y que el Rey à Portugal, figuieron despues las me- no se metia en aquello.

jores tropas en gran número, sin orden En verdad desde que el se corro de del Rey, ni del Cardenal, que obrò los Franceses llegò à Portugal, las fè con los Portugueses; para prueva y acaudillados por el Conde de Schom-de esta verdad, embiò el Marquès de bergue, se desendieron valerosamen-Choup para que procurasse hazer bol-ver las tropas; por donde se puede ganaron dos batallas, la de Montijo y

baxador de Portugal levantava gen- los Franceses. te en Francia, mandole que saliesse. Don Juan de Austria entrò en Por-del Reyno, hizo publicar pregmaticas tugal el año de 1661, y el de 1662 para que todos los soldados y Oficia- con un exèrcito de 20000 hombres, les que servian en Portugal, bolvies- tropas viejas que avian venido de Itisen à Francia, so pena de consiscacion \* lia, y del Pays-baxo, assolò y quemò de su hazienda.

con tanta sencillez para con los Espanoles, como avia procedido con poca mientras los Portugueses estavan solos ver que estava muy lexos de dar assi- la de Elvas, la primera el año de 1658, stencia à los Portugueses como sus la segunda el de 1660. Esta ultima vicenemigos publicaron injustamente. 🌞 toria atajo la furia de los Españoles, los Verdad es, que su Eminencia avia quales provocados por el Papa, que dado esperança al Embaxador de Por- temia estar obligado à reconocer el tugal de hazer passar algunas tropas à Rey de Portugal, hizieron sus essuer-Portugal, despues de las pazes he cos para aquietarle y destruir à los chas con el Rey de España: pero quan- Portugueses. ganaron la villa de Olido el Conde de Harcourt ofreciò al vencia; el mismo año Don Luys de mismo Embaxador, passar con dos re- Aro, primero Ministro del Rey de Esgimientos para servir con ellos en Por- paña sue à mandar el exèrcito, oblitugal, si el Rey su amo le dava licen- se gò à los Portugueses à levantar el sitio cia, no solo el Cardenal se la rehusò, de Badajoz, retiraronse y despues le pero le dixo que si persistia en su desi- derrotaron quando levantò el de El-nio, perderia el cargo de Cavallerizo vas; esta victoria desanimò tanto à los mayor que el Rey avia prometido à Españoles, que los dosaños siguiensu hijo el Conde de Armañaque. etes no fatigaron mucho à los Portu-El Rey por su parte queria cum- gueses; parece que estos juzgaron ser plir religiosamente el juramento que de su convenencia el diserir su venganavia hecho, supo un dia que el Em-

gran parte del Reyno; pero no ganò

lear, y insultadolos en sus quarteles; de Alegrete, pero quando se acercò à viendo que no podia obligarlos à pe- esta villa, y hizo dezir al Gobernalear, ganò muchas y ricas villas bien dor que se rindiesse (era Francès) respobladas, la primera fuè Arronches, pondiò con dos frascos de vino, y ro-la segunda Alconchel, fortificòlas, y gò à Su Alteza, que provasse este expuso presidio en ellas, en la primera a celente licor que la villa produzia, y

5000 hombres.

1663 faliò temprano à campaña, a- gota de su sangre; el donayre de esta brasava y assolava todo lo que hallava respuesta, agradò tanto à Don Juan por donde passava; acercòle à Lisboa & de Austria, que desistio desu desinio, ci yo presidio estava congran temor, passò adelante, y entrò en Ouguella, uvierala ganado sin resistencia si uvies- pequeña villa, pero de grande imporse ace'erado la marcha, pero como el cia, dexò dos tercios de infanteria exè cito estava muy satigado no pudo, dentro; el gran calor empezava, retide cansò algunes dias, embiò despues rose para que el exèrcito decansase.

una parte à Villa-Boim, villa rica, El año siguiente, que era el de 1664
fuerte y bien poblada; el Gobernador faliò à campaña con un exèrcito mas
era Francès, rindiòla sin hazer resinumeroso que el precedente y mejor
stencia, marchò despues à buscar el proveydo de bastimentos; à penas
exèrcito de Portugal, que estava campassa de la villa de villa de la villa de pado debaxo de la artilleria de la villa ron en Lisboa que venia à sitiarla, era de Estremoz, provocòle à la batalla, su intencion; pero juzgò ser necessapero en vano, por que los Portugue- à rio ampararse primero de Evora, serosamente hasta mas no poder; el \* la guarnicion se rindiò à la discrecion Gobernador era Portuguès, rindiose de Don Juan de Austria que la embiò

contorno, despues se suè à sitiar la para dar sin à la guerra : este temor lar el Castillo, entrò despues en Mon- à rebelassen despues de la toma de Evo-Pedroso, despues se apoderò de Cra- con la plebe, y todos juntos sueron à

minguna batalla, por que no pudo tro, mandò que hiziessen morir el atraer los Portugueses aun que los Gobernador por aver hecho resistencia: havia de assado muchas vezes para pe- Rindiose Assumar, queria ampararse re le hizo dezir al mismo tiempo, que El año siguiente, que suè el de la desenderia hasta perder la ultima

ses no querian arriesgarse; fuesse à gunda ciudad del Reyno de Portugal; Borba, villa suerte, desendiose vale- stitibla algunos dias despues, ganola, con buenos pactos, fuè despues à si- à Castilla. Despues de esta conquista tiar Geromentra, villa bien fortificada, avia dentro tres mil hombres, y Provincia de Alentejo que està de la bastantes municiones para defenderse, otra parte del rio Tajo; embiò des-rindiose al cabo de un mès de resisten-cia con buenas condiciones.

Despues de estas conquistas, Don rilla del rio Sado, pocodistante de la Juan de Austria suè à buscar los Por- de Setuval, cuyo puerto de mar es el tugueses para obligarlos si podia, à mas considerable de Portugal despues dar batalla, pero ellos no quisieron del de Lisboa, esto causò gran temor aventurarse à darla, atrincheraronse en todo el Reyno, creyendo que Don cerca de Villaviciosa, viendo que no Juan de Austria dirigiria su marcha querian pelear, assolò los campos del hàzia esta ciudad, capital del Reyno, villa de Veyros, ganòla, y hizo vo-; fuè causa para que los Portugueses se forte, y puso guarnicion dentro; asso- ra; tal suè el suror del pueblo de Lis-lò los contornos de Alter-Chaon, los boa, que los mas considerables, de de Cabeça de Vide, y los de Alter-ràbia y de desesperacion, se juntaron to, y de las provisiones que avia den- recometer tales desordenes que parecia que ivan à prevenir los Españoles, y para cuyo efecto dixo al Embaxador

colmar su ruina.

tal, que Don Antonio de Souza, y lo estaria siempre, para contribuir creyendo entrenerlos y bolver sobre con el Rey su amo, a todos los gastos los enemigos, hizo tirar una linia al 2 de la guerra, y à acompañarle en camtravès del rio Terreyra-Paço, y hizo paña, ofreciò tambien entrar en la li-pregonar, que todos los valientes que ga que avia pedido tantas vezes, pero passalen la linea y fuesen de la otra par- den vano, mientras el Cardenal Mare de Palacio, icrian escogidos para zarin era su primero Ministro, y que socorrer el exército y desender la li- los Portugueses estavan en grande abertad de la Patria: la noticia del pre-prieto, oprimidos por los Españoles gon atraxo un numero confiderable, que affolavan el Reyno de Portugal de gente, que olvidando la cólera que por donde su exèrcito passava. Quantenian contra los enemigos, y desamble do hizo estos ofrecimientos, los Porparando la linea, se arrojaron rabio tugueses no necessitavan mucho de su sos sobre las casas de los Ministros de affistencia; pero el los avia menester, Estado, y particularmente sobre las \* por que queria entrar en el Pays baxo, de los que avian tenido parte en las pretendia que le tocava por el dere-cosas de la guerra, quemando todo cho de la Infanta de España, que era lo que hallavan en ellas.

fusion, y sin esperança de remedio, stante que ella avia renunciado à el so-llegaron los Ingleses, que desseavan stemnemente el dia que se casò con el. venir à las manos contra los Españoles. Con su llegada las cosas muda que se hallava con bastantes suerças ron de mal en bien, y el Reyno empara hazer valer su pretension, por pezò à cobrar aliento. Los Pertugue-quanto su exèrcito avia descansado ses animados con el socorro de los Inmuchos años, y su cuñado Don Cargleses, hizieron en pocos dias retirar \* los Segundo Rey de España, era nilos Elpañoles hasta las fronteras de su año, y estava debaxo de la tutela de

lus aliados, segun la coyuntura de ra continuar la guerra contra los Porentonces, y los Portugueses esperavan tugueses; no obstante temia que los buen sucesso para recobrar las villas & Españoles, aun que abatidos como

que avian perdido.

pretendia ser su compañero en armas; veynte y cinco años, y assolado el

🕹 de Portugal, en una audiencia tecreta. La violencia de los Portugueses suè de el año de 1666 que estava prompto, ru muger, y hija primogenita de Don Fste acontecimiento agitò de tal Felipe Quarto, y como tal, heredera manera el Reyno, que todos creye- del despues de la muerte de su Padre, ronser perdidos; cstando en esta con- que avia muerto el año antes, no ob-

Reyno, y los obligaron à hivernar su Madre, por lo qual juzgava que en ellas.

Desde entonces las cosas de Portude de resistencia, por que sus mejores gal tomaron buen piè con la ayuda de tropas avian salido del Paysbaxo pae avian perdido.

Despues que el socorro del Rey de para oponerse à su desinio; por esta Ingalaterra uvo entrado en Portugal, razon procurava hazer la liga con los el de Francia empezò à estimar al Portugueses ofensiva y desensiva que Rey Don Pedro, y le reconoció por \* tantos años antes avian desseado; petal publicamente, y por su aliado, y ro ellos no quisieron hazerla, por no obstante la palabra que avia dado se que con la grande ayuda del Rey de à Don Felipe Quarto que no le ayu Ingalaterra podian triunfar de sus ene-daria, resolviò ayudarle, y tomar su migos, pues ya empezavan à ser vipartido contra todos sus enemigos, y toriosos. Verdad es, que estavan can-particularmente contra los Españoles, a sados de la guerra que avia ya durado

Reyno

van empeñar en ella algunos de sus mientras durale. amigos; dezian que el Rey de Por- El Abad de San Roman llegò à Listugal necessitava de la ayuda del suyo aboa, y tuvo audiencia del Rey en para que la Paz que iva à hazer con Salvatierra, antes que el Cavallero el de España suesse durable, y que Ricardo Fanshaw llegasse; pero luepara serlo, la liga era necessaria; el go que llegò se sirviò de toda su elo. Mariscal de Turena, y Colberto, disguencia, y de su capacidad, para per-

Reyno, pero no por esto quisieron currian muchas vezes tocante à esta dar oidos à la proposicion del Rey materia, con el Embaxador de Portu-Christianissimo, tocante la dicha li-gal, que estava entonces en Paris, para ga, por que los Franceses no se ave-que el Rey su amo creyesse que el de nian bien con los Ingleses; demas Francia se interesava por el quanto

nian bien con los Ingleles; demas \* Francia le interesava por el quanto desto la cólera de los Españoles contra los Portugueses, avia diminuido El Embaxador de Francia que estamucho, y desseavan ajustarse, los va en Madrid, y hazia grandes proprimeros para oponerse à los desinios testaciones para que la Paz de Pyreciel Rey de Francia, y los segundos nea suesse su apropara falir de su miseria, por que avian diacion del Rey su amo, para ajustar perdido muchissima gente, y el Reylas diferencias que avia entre el Reyno estava exhausto de dinero. de España, y el de Portugal, y acaburante estas y das y venidas del bar la guerra; este ofrecimiento su Rey de Francia, para lograr su inten-sacetado. El Marquès de Sande que Rey de Francia, para lograr su inten- acetado. El Marquès de Sande que cion tocante la pretendida liga que a estava para concluyr el casamiento del queria hazer con el de Portugal; el Rey Don Alonso, y que no tenia el Cavallero Ricardo Fanshaw, Emba- carater de Embaxador, si no para este xador de Ingalaterra en Madrid, pro- defecto, fuè llamado para la audien-ponia sencillamente los articulos de la cia secreta de la qual se a hablado, y Paz; el Secretario de este Cavallero de le dixeron, que la Reyna Regente de avia esta lo en Lisboa para informar España, havia acetado la mediacion al Rey de lo que se passava en Madel Rey de Francia, y que en caso drid, y el Embaxador escrivia que se que hiziesse proposiciones al gusto disponia para ir à Lisboa, y concluyr de España, el Embaxador tendria orel tratado. Esta buena noticia causò den para passar à Lisboa, y concluyr grande alegria en Portugal, y aguar- la Paz, ô que si alguna dificultad la davan con impaciencia el Embaxador retardasse, comunicaria las proposide la Paz, este era el nombre que daciones al Abad de San Roman en la
van al dicho Cavallero Ricardo; los Corte de Portugal, el qual haria rePortugueses creian que à su llegada lacion de ella à los Ministros Portuel Reyno vendria à ser un Parayso, gueses; que en quanto à lo demas no
en comparacion de lo que era entonhavia motivo para dudar que la Paz se
ces. El Rey de Francia viendo que el que se hallava la Monarquia de Espa-de Portugal estava dispuesto para ha- na, pero que el Rey de Francia aconzer las Pazes con los Españoles, viò & sejava à los Ministros Portugueses, que seria inutil continuar sus instan- que no se dexassen engañar con una cias para que los Portugueses conti- stramposa tregua, y por conclusion nuassen la guerra: despues no se ha- mandò al dicho Marquès de Sande, blava en Paris si no de la Paz entre que assegurasse al Rey de Portugal, Portugal y España; entretanto los que si la paz se hazia, el seria siador Franceses se preparavan para hazer la de ella, o que en caso que la guerra guerra al Rey de España Don Carlos \* continuasse, contribuiria para los ga-Segundo, para cuyo efecto procura- itos de ella, y feria compañero suyo,

Ggg 3

su dir à Su Magestad Portuguesa, que no esperada impidio entonces que los el Rey su amo le era tanassicionado, Franceses entrassen en el Pays baxo y à todos los del Reyno de Portugal, como avian resuelto, consideravan que aviendo tenido noticia que los Estaun, que si la guerra continuava, los pañoles querian hazer pazes, desseava Ingleses que tenian disputas contra los que suessen ventajos y honrosas para los Portugueses, y que en caso que podrian embiar socorro à Portugal, y

pero no tuvieron fuerça para hazer & ga con el Rey de Francia, por que una liga con el Rey de Francia; los aun que estavan en gran peligro de per-Portugueses desseavan el arrivo del derse, creian correr mas riesgo, si se Cavallero Ricardo Fanshaw; luego juntavan con el. que llegò dieron muestras de la ale- Toda la retórica del Abad de San gria que tenian de su llegada, por el Roman, no bastò para hazer que los magnissico recevimiento que le hizie- Portugueses firmassen la liga aquel ron; pero pocos dias despues se des- año, aun que el credito del Rey de vanecieron las esperanças que los dos Francia uviesse crecido mucho por el

de Portugal; las condiciones avian de el Rey de Francia les hazía grandes fer que el Rey de España no recono- ofrecimientos; pero ellos los miravan ceria al de Portugal: esto d sgustò à como un ultimo remedio del qual no los Portugueses que estavan tan usa-cera menester servirse si no en la extrenos por las vitorias que avian tenido ma necessidad, tentaron todos génedespues que los Ingleses avian entra-do en el Reyno, y por los grandes empeño con el dicho Abad de San ofrecimientos del Rey de Francia, que Roman. no quisieron consentir à menos que . Acudieron al Rey de Ingalaterra, las pazes se hiziessen entre los dos para tener algundinero con que suste-Reves.

tan orgullolos como los Portugueses, en aquella coyuntura: viendose pues y sin intencion de ajustarse con sus sin dinero, sueron obligados à sirmar chemigos, los unos y los otros aguar- la liga con Luis XIV Rey de Francia, davan hasta penetrar el desinio del al principio del año 1667. Rey de Francia despues de la leva de Esta liga suè osensiva y desensiva la gente que hazia levantar en su Reycontra los Españoles, y todos sus ano, y suera del : los Españoles se liados, menos los Ingleses y los Sueponian en estado de desensa con- cos: las principales condiciones eran, tra sus enemigos, y principalmente que el Rey de Francia declararia la coutra los Franceses: al mismo tiem- guerra al de España, immediatemente po, el Rey de Ingalaterra declarò la despues de la conclusion de la Paz que

no se hiziessen, estava prompto para en tal caso el Reyno seria desampaayudarlos con sus tropas por mar y rado dellos, y en el mismo estado que
por tierra, ô con dinero para contile avian hallado quando entraron en
nuar la guerra, que escogiesse el Rey
lo que le pareciesse.

lo que le pareciesse. Estas promesas no sueron inutiles, los Portugueses no quisieron hazer li-

partidos contrarios avian tenido de de casamiento del Rey Don Alonso, y un tratado de Paz.

El dicho Cavallero Ricardo, avia y que los Portuguetes fe hallavan fin reglado que el tratado fe hiziesse entre dinero para los gastos de la campaña las Cortes del Reyno de España, y las a siguiente, ni sabian adonde hallarle;

ner la guerra, pero como se hallava El Embaxador de Ingalaterra bol- fin medios, y sus vassallos tambien, viò à Madrid, y hallò los Españoles no pudo contribuir nada para aliviarlos

guerra al de Francia; esta declaración o se tratava entonces entre el y el de

Ingalaterra, ô treinta meses despues, del tratado de la dicha liga. si la paz no se concluia; pero que si Al mismo tiempo el Rey Christia-por alguna razon importante no pu- instimo estava para salir à campaña con al de Portugal, un millon y ocho- pension de 200000 Cruzados y no cientos mil slorines, ô novecientos mas, la qual no suè pagada enterade Francia que servian en Portugal; los Portugueses se uvieran inutilmen-pero que desde el dia que el Rey de te librado del yugo de los Españoles. Cruzados, de cuya suma pagaria las ra de muchos años, y muy entadosa, tropas de Francia que estavan en su para depender despues del Rey de

zer dos campañas cada año con un y en lugar de falir de la mileria en exèrcito de 17000 hombres de su na- que avian estado tanto tiempo, debecion, à saber, 12000 de Infanteria y rian sufrir segun la aparencia aun diez los calores del Verano, y la otra del- fostener la guerra, no solamente conpues; las tropas auxiliares avian de tra los Españoles, si no con ra todos ir con las Portuguesas, y que si no los enemigos del Rey de Francia, cuyo podia hazer dos campañas, haria por desinio era hazerse Señor de la Molo menos, con todo el exèrcito quanarquia universal.

tro entradas en el pays enemigo, ô El Conde de Castel-Melhor, con-

puesto las cosas de tal suerte, que la faccion que se avia formado contra el, Corte de Portugal creyesse que el y se hallò obligado à retirarse à Fran-Rey de Francia no romperia con el de cia, pero no hallò el asylo que creìa España, si no al sin del término seña-ballar, de suerte que viendose perdilado en el tratado de la liga, y las do sin saber adonde ir, se retirò à Ità-expressones del eran tales, que se po-blia adonde muriò, la liga suè causa dia dudar que declarasse la guerra des-blia de su perdicion. pues de los treinta meses caydos; por 🚱 El Rey de Francia hizo dezir al de esta razon los Ministros de Portugal, España, que cumpliria todo lo conhazian cuenta que el Rey tendria tenido en el tratado de Paz de Pyrenea; un socorro de 600000 Cruzados ca-al mismo tiempo entrò con su exèrcida año, el qual continuaria dos años to en la Provincia de Flandes, cony medio por lo menos, segun esta quisto la villa de Lila, la de Tornay, quenta, disponian adelantadamente y otras. de la suma, y empezavan à armar Esta guerra tan de repente, causò una armada antes de la ratificacion stanto temor à los Ingleses, y à los

diesse declararla, la liga continuaria, su exèrcito; de suerte que los Portuy entretanto el Rey de Francia daria s gueses se avian de contentar con una mil Cruzados cada año, moneda de mente mientras durò la liga. Pobre Portugal, con condicion que la ter- focorro para falir de la miseria en que cia parte seria para pagar las tropas & se hallavan! si la liga uviesse durado. Francia rompiesse con el de España, y defendido su libertad contra ellos, no daria al de Portugal si no 200000 a tan valerosamente, durante una guer-Francia, pues en tal caso no avrian El Rey de Portugal se obligò à ha- hecho otra cosa si no mudar de amo. 5000 de Cavalleria, la una antes de ranos, que era el plazo de la liga. y

con 4000 hombres, si no podia con tribuyò quanto pudo para que la liga mas. Esta liga avia de durar diez años, demas Ministros, y en lugar desacar durante los quales el Rey de Francia al Rey del aprieto en que se hallava, ni el de Portugal, no harian pazes ele metiò en otro mayor para tener por ni tregua con el Rey de España sin el amigo al de Francia, y valerse de su consentimiento de ambos. El Abad de San Roman, avia distado, como sucedio despues, por la

Olandeses, que se juntaron con el Rey pio, Conde y Duque de Olivares, con de Suecia, y hizieron la triple alian-pleno poder datado de 4 de Febrero ça para obligarle à desistir de la nue-de 1668.

va guerra, para cuyo esecto hizo sa-El Rey de Portugal nombrò seis ber al Papa Clemente IX, que estava Embaxadores Plenipotenciarios; el dispuesto para hazer las Pazes con el primero suè Don Nuño Alvarez Pe-Rey de España, convino que se tu- i reyra, Duque de Cadaval: el 2. Don viesse una junta con los Ministros de Basco Luis de Gama, Marquès de ambas partes, para ajustar las dise- Nisa: el 3 Don Juan de Silva, Marrencias. Entretanto el Rey de Francia quès de Govea: el 4. Don Antonio diò aviso de esta convencion al de Luis de Meneses, Marquès de Mo-Portugal, para que embiasse su Ple-prialba: el 5. Don Enrique de Souza nipotenciario, para que tratasse con Tavares de Silva, Conde de Miranda,

se avian hallado quando el Rey de que consiste el Tratado de esta Paz, Francia hizo las Pazes de Pyrenea, y fon del tenor siguiente. sin esperança de salir del embaraço en reque estavan, pero al contrario, te- En nombre de la Sanstissima Trinidad mian ser facrificados à la ambicion del Rey de Francia, para conseguir la 🖫 propriedad de Phelipevilla, y de Mariemburgo, esto temian los Portugueses contra lo contenido en la liga, que 💠 era no hazer pazes ni tregua con el , Primeramente los Señores Reyes Rey de España, sin el consentimien-, Primeramente los Señores Reyes to del de Portugal, pero no lo cum- ,, q e por el presente tratado hazen, pliò, como tampoco las condiciones ,, establecen, y afirman en su nombre, de la Paz de Pyrenea.

avia embiado à Lisboa por su Emba-, de quinze dias, y se a de publicar xador Plenipotenciario el Conde de ,, dentro de otros quinze. Sandewich, cuyo pleno poder fuè en &

los Segundo su hijo, embiò por Em- , para excitar otra guerra en lo venide-baxador à Don Gaspar de Haro-, , ro ni que ninguna de las partes pueda Guzman y Aragon, Marques del Car- , en tal caso hallarse con superioridad,

inteligencia, juntamente con el suyo. y el 6. Don Pedro de Vieyra de Silva, En esta ocasion los Portugueses que firmo el pleno poder en 4 de Fe-se hallaron en el mismo estado en que prero de 1668. Los 13 Articulos en

Padre, Hijo, y Espiritu Sancto, tres personas distintas, y un solo Dios verdadero.

ARTICULO I.

la Paz de Pyrenea.

Cuydo mas de su interès que de la , , una Paz buena, perpetua. solida è conservacion del Rey de Portugal, su , inviolable, la qual empezara dentro fiel aliado, que se fiava en el: los In-, de quinze dias proximos siguientes gleses le mantuvieron hasta que se a-, al de la publicacion de este tratado, justo con los Españoles. justò con los Españoles.

La guerra que avia asolado el Reyno de Portugal por su duracion de cerca de veinte y ocho años, se terminò ensin en la Paz concluyda con , su subditos de qualquier calidad y

España el dia 23 de Febrero de 1668 , condicion que sean, sin excepcion de por la mediacion de Carlos Segundo , lugares ni personas; y se declara que Rey de Ingalaterra, que para este sin , de quinze dias y se a de publicar avia embiado à Lisboa por su Emba
de quinze dias y se a de publicar

data de 16 de Febrero de 1665.

Doña Mariana de Austria Reyna, haze este tratado de Paz perpetua Viuda de España y Gobernadora de no permite omitir circunstancia alsus Reynos, en la menoridad de Carin, guna, cuyo desecto sirva de motivo

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VI. ,, habitadores que no quisieren quedar \$\frac{1}{2}\$,, misma conformidad que los gozaba,, dentro, podran libremente transpor-\$\frac{1}{2}\$,, en tiempo del Rey Don Sebastian. , tar fuera todos fus muebles, y goza-,, ran los frutos que avian sembrado ;, Como se necesita mucho tiempo ,, hasta el tiempo de la publicacion de ;, para que se publique este tratado ;, la Paz. Que dentro de dos meses ;, y cesen todos los actos de hostilidad ,, proximos siguientes al dia de la pu- ; en los lugares distantes de la Domi- ,, blicacion de ella , se a de hazer la ; nacion del uno y del otro Rey, se a "restitucion de las plaças, sin que en 🛊 "convenido que empieze ella en las

, Los vasallos y moradores de las , , ô de otra parte, se indemnizarà, y , Regiones pertenecientes al uno y , , pagarà à la parte que padeciere, to-, al otro Rey, se mantendran en bue- ; , do el daño que la otra parte le cau- ; , na amistad, y correspondencia; , , sare. " sin reservar rencor ni resentimiento 4 "alguno, por razon de las ofensas ô 🕻 " Se pondran en libertad sin dila"danos anteriores, y podran recipro"camente comunicarle y frequentar 🕹 "rá de una y de otra parte de qual"los limites de ambas partes comer"quiera nacion ô condicion que sean. , ciando por mar y por tierra con toda & ,, sin excepcion de personas, y no ,, seguridad, del mismo modo que se & ,, obstante qualquier causa, razon, , praticaba en tiempo del Rey Don & ,, o pretexto que pueda aver en con-, Sebastian.

Que los dichos moradores y va- ,, Paz.

,, se a convenido en restituir à Portu- ,, sallos de una y otra parte gozaran ,, gal las plaças que las armes del Rey , sigualmente de las mismas prerogati-"Católico an conquistado en la dura— ", vas de seguridad, libertad, y privile"cion de esta guerra, y al Rey Cató", gios, que se concedieron al Serenisimo
"lico las que uvieten conquistado las ", Rey de la Gran Bretaña en el Tratado
", armas del Rey de Portugal en la ", de veinte y tres de Mayo del año de "misma forma, con las mismas con- ", mil seiscientos y sesenta y siete, y "veniencias, y con todos los limites y ", en el de mil seiscientos y treinta, se-"confines que las posseian antes de la ", gun la suerça y vigor que tiene aun "guerra. Se restituiran tambientodos ", el dicho Tratado, y en la misma ", los bienes raízes à sus antiguos pro- ", conformidad que se hallan en el de-" prietarios o à sus herederos con cali- ", clarados todos los articulos reseri", dad y condicion que ayan de pagar ", dos tocante al Comercio y à sus in-"las mejorias utiles, y necesarias, que se ", munidades y libertades con toda ex-", uvieren hecho; sin que puedan pre- ", presion y sin excepcion, ni limitacion "tender, ni pedir la reintegracion de los ", alguna; mudando unicamente el "daños causados por razon de la guer-", nombre en savor de Portugal, y de "ra. Quedarà en las dichas plaças to-", la nacion Portuguesa, que gozarà, da la artilleria que se hallò en ellas ", en los Reynos de Su Magestad Cató-, en el tiempo que las ocuparon, y los ", lica, de los mismos privilegios en la habitadores que no quisseren quedar tra misma conformidad que los gozaba

"ellas sea comprehendida la ciudad de , "Regiones referidas, dentro de un "Ceuta, la qual quedarà al Rey Ca- La "año siguiente al dia que se publicàre "tólico por razones que sobre esto se tro siguiente al dia que se publicàre "en España, y si las noticias de la Paz "an considerado, y se declara que po- La "pudiessen llegar antes à las plaças "dran los proprietarios disponer libre— "mencionadas, cesaran entonces in"mente de los bienes que poseen con La "mediatamente todas las hostislidades;
"otro titulo que con el de la guerra. La pero en caso que aviendo passado el ,, otro titulo que con el de la guerra: ,, pero en caso que aviendo passado el III: ,, año se cometiesen algunas, de una

,, trario, y esta libertad empezarà des-,, de el dia de la publicacion de la

VII,

"y heredades y qualesquier otras dis-", ren, ô le anadieren despues, se ob-", posiciones semejantes hechas por o-", servaran inviolablemente en virtud ", casion de la guerra, se declaran nulas —, de este tratado, como si estuviessen ", y de ningun valor, como si nunca —, en el especialmente, expresadas, o ", se uvieran hecho, y los dos Reyes —, firmadas por los consederados. ", olvidaran y perdonaran los excesos 🛊

" Las heredades que uvieren caydo , "guna directa ni indirectamente con-" en manos del Fiscal, y del Real fisco, ", tra este tratado de Paz, ofreciendo "se restituiran à los proprietarios, à , reparar y bonificar qualquier con-, quienes pertenecian antes de la guer- , travencion que pudiesse suceder, sin "quienes pertenecian antes de la guer", travencion que pudielle suceder, sin
", ra, con plena facultad para que las
", la menor dilacion, y para mayor
", gozen libremente, pero los frutos y
", observancia y mas firme cumpli", los reditos de los dichos bienes que
", miento de todo lo referido y estipu", daràn hasta el dia de la publicacion
", lado; se obligan los dichos Señores
", de la Paz, à aquellos que los po", Reyes mismos con el Rey de la
", se entre estos uviere algunos pley", fiador de esta Paz, renunciando à
", tos, ô dificultades que suesse sues les leyes, costumbres, y
", terminar, y allanar para el sos goco", mun, el que tubiere alguna preten", fion sera obligado à instituir su a", ren contrarios à ella.
", I. ,, fion fera obligado à instituir su a
;, cion dentro de un año, la qual se de 
,, cidira y terminara con toda brevedad , mayor promptitud que sucre posible en todos los lugares acostumel año figuiente.

"Y fi algunos de los habitadores ", y extrahido la permuta de las Rati"causaren algun daño à los otros con"traviniendo al tenor de este Tratado, ", ficaciones reciprocas de los Señores
"Reyes de España y de Portugal se"y à el mandado y orden de ambos ", gun el estilo ordinario.
"Reyes; sera del todo reintegrado, "
"y se castigaran los infractores si se ", y la Paz contenida en ellos, se"nomper la Paz por esta causa; pero ", los, y la Paz contenida en ellos, se"en caso que no se administre justicia, ", ra ratissicada y aceptada por el Se"renessimo Rey de la Grande Bretaña
"sera permitido proveer decretos de ", como medianero y fiador de ella,
"represallas contra los delinquentes ", dentro de quatro meses desde el dia
", de la ratissicacion.
"brada. , brada.

" Por razon de los intereses insepa-" man y Aragon, Marquès del Car-" rables y reciprocos que tiene el Rey-" no de Portugal con el de Ingalater-" y Don Nuño Alvarez Pereira, Du-

VII. , y las estipulaciones y condiciones , Todas las anagenaciones de bienes , , reciprocas que en este caso se ajusta-

, y delitos que los vasallos de am-, Prometen los dichos Señores Reyes, bas partes uvieren cometido.

VIII. , ni permitir que se execute cosa al-

l año figuiente.

1 X.

Y si algunos de los habitadores , y extrahido la permuta de las Rati-

, Nos Don Gaspar de Haro de Guz-"ra, podra entrar en todas las ligas , "que de Cadaval, Don Basco Dois , y alianças ofensivas y desensivas , "de Gama, Marquès de Niza; Don , que la dicha Corona de Ingala- , "Juan de Silva, Marquès de Gobea; , terra, ô Católica pudieren hazer , "Don Antonio Luis de Meneses, Marquès de todos juntos sus consederados, », quès de Morialba; Enrique de Souza

Ta-

, da, y Don Pedro de Vieyra y Silva, , , , cumplir, del milmo modo que si le , Comisarios deputados para esta ne- , , uvieramos hecho en proprias perso-, , gociacion, en virtud de los plenos , , , nas, fin permitir que se execute co-", poderes referidos de sus Magestades », sa en contrario directa, ni indirecta, Católica, de la Gran Bretaña, y ", "mente, y si sucediesse à se executasse "Portuguesa, hemos convenido, con- 💰 "alguna contravencion de qualquier "ciuydo y firmemente establecido to- ", manera que suesse, se hara corregir, dos les puntos mencionados en los ", y remediar sin denegacion, ni dila-" articulos precedentes, para cuya fir- ", cion, y se castigarán los infractores, meza y creencia hemos hecho y fir- ", ordenando que se castiguen con todo "mado el tratado presente, y sellado- , rigor sin remisson, ni misericordia, y "le con el sello de nuestras armas, en , obligamos para el esectivo cumpli-"Lisboa en el Convento de San Eli- ", miento de lo reserido, todas nue-"gio, à treze dias del mès de Febrero, "stras, Tierras y Señorios, y cada, del año de mil seiscientos y sesenta, "uno de por si; como assi mismo to-"y ocho. Don Gaspar de Haro Guz"dos nuestros bienes presentes y sutu"man; el Conde de Sandwich; el ", ros sin excepcion ni reserva alguna.
"Duque de Pereira, el Marquès de ", Y para mayor suerça de esta obliga"Niza Almirante de las Indias, el ", cion, renunciamos à todas las leyes
"Marquès de Govea, Mayordomo ", y costumbres que puedan ser en al"mayor, el Marquès de Morialba, ", gun modo contrarias, en confirma"el Conde de Miranda, y Don Pedro ", cion de lo qual hemos mandado hade Vieyra y Salva. ", de Vieyra y Silva.

"considerado con atencion en mi », sello secreto, y tomar la noticia de "Consejo todos los puntos conteni- ", el por el infrascripto Secretario de ", dos en los Articulos del Tratado an- 🦠 " Estado. Fecha en Madrid à veinte y "tecedente hemos resuelto (assi por 🐉 ,, tres de Febrero del año de mil seis-,, nos mulmos, como por el Altissimo y ,, cientos y sesenta y ocho.

,, Sono Principe Carlos Segundo Rey YO LA REY

do Frincipe Segundo Rey YO LA REY ", de España &c. nuestro muy querido 🛴 5, y amantissimo hijo ) aprobarle y ra- \* "tificarle, como le aprobamos y ra- 🛴 " tificamos general y particularmente . Luego que se concluyò esta Paz, con-"do porbueno, firme y estable todo 4 la Paz el año de 1662. , el contenido de sus puntos y clausu- Cesò con tan dilatada guerra, la , las generales y particulares, prome- interrupcion del Comercio que se re-

,, Tabarez de Silva, Conde de Miran- ,, fee; y hazerle seguir, mantener y de Vieyra y Silva. , zer este presente Acto firmado de Haviendo visto, examinado, y , nuestra mano, y sellado con nuestro

> YO LA REYNA. Don Pedro Fernandez del Campo y Angulo.

, en cada uno de sus puntos, por nos cedió el Papa Clemente IX al Rey de ,, y por nuestros sucessores y herede- Portugal licencia para proveer los "ros, como tambien en nombre de los de Obispados del Reyno, que estavan , vasallos, subditos y moradores de vacantes avia 29 años. El Rey co-"nuestros Reynos, Tierras y Señorios mo Medianero terminò en el año de "de Europa y fuera de ella, sin ex- 1669 las disensiones que se avian "cepcion ni reserva alguna; consir- suscitado entre Ingleses y Olandeses, "mando el dicho Tratado, y tenien desde que estas dos naciones hizieron

"tiendo fielmente, por nosotros y stablecio por la Paz sloreciendo cada "nor nuestros sucessores, Reyes, dia por este medio el Reyno de Por-"Principes y herederos, seguirle, cum- tugal y el de los Algarbes, que sueron ,, parle y mantenerle, segun su forma declarados por independientes de Es-"v tener, punctual y inviolablemen- paña, y reconocido el Rey Don Peamistad entre las dos Coronas, cuyos parage.

pueblos se enriquezieron mucho mediante el Comercio desde el año de Rey Don Pedro, y murio de una algunas naciones en guerra, en la qual & el dia 9 de Deziembre de 1706, de

muriò en Madrid sin succssion Cardia de San Vicente de Fora, Monastelos II Rey de España de edad de 39 à rio Real de Canonigos Regulares de
años; pero en su Testamento de 2 de la Orden de San Agustin; dexando
Octubre del mismo año, dexò nomà Juan V su hijo mayor, Principe del
brado por succsor de todos sus Reybraso y Señorios, à Felipe de Francia tugal, que avia governado 16 años
Duque de Anju, nieto de Luis XIV como Regente, y 23 como Rey. Rey de Francia, hijo segundo del El Rey Don Pedro tuvo dos muge-Delphin, este suceso interrompio la res, como queda dicho en la plana 414,

las dos Coronas.

Embaxadores de ambas partes, y se decido su derecho; pero no pudieron mantuvo una reciproca y verdadera mantenerse mucho tiempo en aques

1672 hasta el de 1689, por hallarse , apoptexia en Alcantara junto à Lisboa se mantuvo neutro el Rey de Portugal. de edad de 58 años y medio; enterraron-En 1 de Noviembre del año de 1700 de le con sumptuosa pompa en la Aba-

la primera fuè la Princesa Maria-Isabela El año de 1701 hizo el Rey Don & Francisca, hija de Carlos Amadeo de Pedro un tratado de Alianza ofensiva & Savoya, Duque de Nemours, y de Auy defensiva con Francia y España: male, y de Isabel, hija de Cesar, Dupero dos años despues le obligaron à que de Vandoma, muger de su hermasus intereses à unirse con la Casa de no mayor Don Alonso VI, que esse Austria, y à hazer otro tratado se- ultimo Principe avia tomado por su mejante con los Aliados enemigos de \* esposa el 25 del mes de Junio, año de 1666. Pero como avia fido declarado El Emperador Leopoldo I. avia incapaz de reynar, el Rey Don Pedro disputado à Felipe V, la succsion à tomò el titulo de Regente, el 22 del los Reynos de España, sosteniendo mes de Setiembre 1667, y no el de que no podian enagenarse en perjuizio : Rey, aun que su hermano Don Alon-de su derecho; el Rey de Portugal : so avia hecho dexacion del Reyno, el tomò el partido del Emperador, y en 🐉 dia siguiente de su retirada del, en fa-16 de Mayo de 1703 antrò (con svor del. El 24 de Marzo 1668 su ca-Victor Amedeo II Duque de Savoya) famiento fuè anulado, y Don Pedro se en la grande aliança que Su Magestad casò con su cuñada, cuyo casamiento Imperial avia concluido en la Haya # fuè celebrado en la Capilla Real del el dia 7 de Septiembre de 1701 con La Castillo de Lisboa, el segundo dia de Guillermo III Rey de Ingalaterra, y & Abril siguiente, en virtud de una dispencon los Estados Generales de las Pro- ación concedida por el Cardenal Van-vincias Unidas de los Payses baxos. adoma, entonces Legado en latere del Tuvieron felices sucesos en el discur- Papa Clemente IX, la qual suè confir-so de esta guerra las tropas Portugue- mada por una Bula del mismo Papa de sas, que conquistaron à los Españo- to de Setiembre siguiente. Esta Reyles las villas de Valencia, Coria, Al- 3 na muriò en Panthavan el 27 de Deburquerque, Alcantara, Plasencia, y & ciembre ano de 1683 de edad de 38 Ciudad Rodrigo: penetrando el año ; años; enterraronla dos dias despues en de 1706 hasta Madrid, adonde pro- del Convento de las Religiosas Capuclamaron por Rey de España con el Echinas Francesas en Lisboa, que ella nombre de Carlos III al Archiduque & avia hecho edificar, Siendo viudo desta Carlos, hijo segundo del Emperador, & su primera muger, se casò con Mariaà quien Su Magestad Imperial avia & Sophia-Isabel, Princesa Palatina de

Neu-

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VI.

Neuburgo, hija de Felipe Guillermo, Elector Palatino, y de Isabel Amelia, hija de Jorge Principe de Hessen de \* Armestat; esta muriò el quarto dia del mès de Agosto año de 1699, de \* edad de 33 años; su muerte suè muy VI. Don Manuel, Principe de Portullorada por sus raras virtudes.

Hijos de su primera Muger.

Dona Habel-Maria-Lucia-Josepha que \* avia nacido el 6 de Enero 1669, fuè : VII. Doña Francisca-Xaveria-Josepha declarada heredera del Reyno el 15 \* de Febrero año de 1674, y el de 🖁 1680 la destinaron para casarla con 🕏 presente (año de 1730) Rey de Zerdena, pero muriò à 21 de Octubre 💃 año de 1690.

De la segunda Muger.

I.Don Juan que nació à 30 Agosto 1688 y muriò el 16 Setiembre despues.

II. Don Juan-Francisco-Antonio-Josepho-Bernardo-Benito, que heredò el Reyno, nacioà 21 de Octubre año de 1689.

III. Don Francisco-Xaverio-Antonio- 22. Don Miguel, que se casò con Do-Urbano, naciò à 25 Junio 1691.

IV. Don Antonio-Francisco-Benno-Leopoldo-Teodofio-Enrico, naciò & à 15 de Marzo 1695.

V. Doña Teresa-Francisca-Josepha, 3. Don Joseph, este muriò niño.

destinada para esposa de Carlos Archiduque de Austria, al presente (1730) Emperador de Romanos. esta naciò à 24 de Febrero 1695, y muriò el 6 de Febrero 1704.

gal, a ora [año de 1730] Coronel de un Regimiento de Coraceros en el servicio del Emperador Carlos VI, naciò el 3 de Agosto año de 1697.

Infanta de Portugal, hermana del Rey, naciò el 30 de Enero 1699.

Ilegitimos.

Amadeo II Duque de Savoya, al . I. Doña Luyfa, Princesa de Carnide: esta no era legitima, pero el Rey la legitimo el 25 de Mayo año de 1691, y la casò el de 1695 con Luys de Portugal de Melo de Fereira, Duque de Cadaval; siendo viuda de este, se casò con dispensacion del Papa Clemente XI, con Jayme de Portugal, tambien Duque de Cadaval, hermano del difunto.

> ha Maria-Ana-Luisa-Francisca de Souza Tavares de Silva, heredera de la casa de los Condes de Ar-

ronches.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el Mundo, durante el Reynado de Don Pedro Segundo, XXIII Rey de Portugal, y tercero de la Casa de Bragança.

Clemente IX, conocido so el nombre de Julio Rospigliosi, sucedio à Alexan-dro VII el año de 1667; Clemente X llamado antes de ser Pontifice, Emilio Altieri le sucediò el ano de 1670. Sucediole Inocencio XI llamado Benito Odescalchi ano de 1676. Despues de este suè electo Papa Alexandro VIII ano de 1689 llamado antes de serlo, Pedro Ottoboni. A quien sucedio Inocencio XII ano de 1691, llamado antes Antonio Pignatelli. Sucediole Clemente XI ano de 1700 llamavase antes, Juan Francisco Albani. Durante el tiempo de estos Pontifices uvo tres Emperadores, Leopoldo I. Joseph I. y Carlos VI.

El año de 1667 uvo en Breda, villa de la Provincia de Brabante, sugeta à 1667. los Olandeses, un celebre Congreso para tratar de las pazes entre Luys XIV Rey de Francia, y Carlos II Rey de Ingalaterra, que fueron concluydas el 21 de Julio del dicho año, por la mediacion del Rey de Suecia, y el 31 del mismo mes entre el mismo Rey de Ingalaterra, y los Estados Generales de las Provincias Unidas, y entre el dicho Rey, y Federico III Rey de Dinamarca.

El año de 1668 se concluyò otro tratado de pazes en Aquisgrana entre el 1668. el Rey de España y el de Francia, por la mediacion del Papa Clemente IX,

Hhh 3

EPITOME DE LAS HISTORIAS

ren la negociacion de Agustin Franciotti Arçobispo de Trabison la, Runciò 1669 en Colonia. El año de 1669 los Turcos se hizieron señores de la villa de Candia, capital de la Isla del mismo nombre, que los Venecianos peseñan, el siño durò dos años. El mismo año el Papa Clemente IX canonizó el 23 del mes de Deciembre à San Pedro de Alcantara, Religioso Español, y à Santa Maria Madalena de Pazi, Religiosa Carmelita en Florencia; este mismo Papa, avia suprimido, algun tiempo antes, tres Ordenes de Religiosos en Itàlia, à suber la de los sessuates de San Geronimo, la de los Canonigos de San Jorge

Eleonora de Austria, y la de San Geronimo de Fiesoli. El año de 1670 se casò Eleonora de Austria, hermana del Emperador Leopoldo I, à 27 del mès de Febrero en la villa de Czenstocova, con Mignel Koribut Viesnoviski, Rey de Polonia. El dia 24 de Mayo muriò Cosme III Gran Duque de Toscana, de edad de 63 años. El mismo año se celebrò en Bruselas, villa de la Provincia de Brabante en el Pays-baxo, un Jubileo de 300 años, en memoria del milagro acontecido en la dicha villa el año 1370, que los Judios dicron de puñaladas à alzunas Hostias, de las quales salió sangre, como se a dicho ya en la plana 230; para conservar la memoria de tan gran milagro, nunca visto hasta entonces, cada año sacan en procession estas santas Hostias solenemente. El año

1671 de 1671 uvo grandes alborotos en Hungria; algunos Señores principales se rebelaron contra el Emperador Leopoldo I, llamaron à los Turcos en su socorro, ellos vinieron, y los ayudaron secretamente; pero no obstante los sometio y prendiò à los mas calificados; estos sueron los Condes Pedro Serini, Francisco Nadasti, y Francisco Marques Francipani. El Emperador nombro 18 Juezes para conocer de la causa, estos los condenaron à unerte, y sueron degollados el 30 de Abril, Nadasti en el Palacio de Viena, sentado en una silla de respedo por que estava incomodado, y tenia 64 años, los otros dos en la villa de Neustat en un cadabalso el mismo dia, y à la misma hora; el Conde de Tatenbach, que estava preso en Gratz en Stiria, por el mismo delito, suè tambien condenado como los demás el primero dia del més de Deciembre, y fuè degollado; con este castigo, la rebelion cesò por algun tiempo; pero algunos años despues se rebelò el Principe Ragotski, y el Conde Tekili, de quienes el Emperador a triunfado siempre. El Papa Clemente X canonize el x4 de Abril à San Gaetano, fundador de los Teatinos, à San Francisco de Borja, tercero General de la Orden de San Ignacio, à San Felipe Benti, Religioso Servite, à San Luys Bertran, Religioso de la Orden de Santo Domingo, à Santa Rosa, Religiosa de la misma Orden, y à Santa Margarita Reyna de Escocia; Beatifico al mismo tiempo à Don Fernando III Rey de Castilla. El aso

1672 de 1672 el 20 de Agosto, el furor de la plebe, sucitada por los del partido del Principe de Orange, mataron en la Haya, villa de la provincia de Olanda, de una manera bàrbara y cruel, à los dos ilustres hermanos Cornelio y Juan de W:t, el uno gran Baylio del pays de Putten, y antiguo Corregidor de la villa de Dort, y el otro gran Pensionario de la provincia de Olanda, los cortaron las narizes, las orejas, las manos, y los piès; esta muerte atroz suè la recompensa de los fieles servicios de estos dos Cavalleros en savor de la Repùblica. Casimiro Rey de Polonia, aviendo hecho dexacion de su Reyno, de su mera voluntad el año de 1667, acabò sus dias en Francia, adonde se avia metido Frayle, y el Rey de Francia le avia hecho Abad de la Abadia de San German, y dadole otros benesicios considerables. Muriò en Paris año de 1672.

1673. La Emperatriz Margarita Teresa de Austria, hija de Felipe IV Rey de España, aviendo muerto el 12 de Março 1673, el Emperador Leopoldo hobido à casarse el mismo ano con la Princesa Claudia Felicita de Austria, hija de Fernando Carlos Archiduque de Gratz. El 9 del mês de Agosto 1674 uvo

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VI. un sangriento combate en el Pays baxo en una aldea cerca de la villa de Nivela, 1674. que llaman Senef, entre el exèrcito de España, acaudillado por el Conde de Monterey, Governador y Capitan General de los Payses baxos, y por el Principe de Orange, yel de Francia; cuyo General era el Principe de Condè; ambos exèrcitos se atribuyeron la victoria. El año de 1675 murio Carlos Manuel 1675. Duque de Saboya; y algunos meses despues el Duque de Lorena. En aquel tuempo florecian Luys Moreri, autor del Dicionario Historico; Antonio Furetiere, autor de un Dicionario Francès; Pedro Richelet, autor de otro Dicionario Francès y Latin; Gil Menage; autor de las Observaciones sobre la lengua Francesa, y otras obras, cuyos libros durarán tanto como el mundo durára. El Mariscal de Turena, uno de los mejores Generales de Europa, acaudillando el exercito de Francia sobre el Reno, le mataron de un cañonazo, yendo à reconocer el exèrcito del Emperador, que mandava el General Conde de Montecuculi. El Emperador Leopoldo, hallandose viudo de su segunda mu- 1676. ger el año de 1676, bolviò à cafarfe por la tercera vez el 14 del mes de Deciembre con Eleonora-Madalena-Teresa bija de Felipe Guillermo de Neuburgo, Eletor Palatino. El año de 1677 el Gran Sultan, hijo 6 hermano 1677. de Ibrahim, segun dizen algunos, aviendo sido cogido en la mar por los Cavalleros de Malta el año de 1644, y aviendose buelto Católico y metidose Religioso de la Orden de Santo Domingo, so el nombre de Padre Otomano, murio en Roma el mes de Febrero del dicho año; su muerte sue llorada por su grande erudicion y santa vida. Este año se concluyo en Nimega, villa de la pro-1678. vincia de Gueldres sugeta à los Olandeses, el 10 del mès de Agosto la paz entre el Rey de Francia Luys XIV, y los Estados Generales de las Provincias Unidas, y fiete dias despues entre el dicho Rey y Don Carlos II Rey de España; la villa de Mastrique suè empeñada entonces à los Olandeses; el Rey de Francia bolviò al de España algunas villas, y el de España le cediò el Condado de Borgoña con otras villas; esta paz suè llamada la paz de Nimega. Este ano se continuaron en la dicha villa de Nimega los tratados de pazentre 1679. el Emperador Leopoldo y el Imperio de una parte, y la de Francia de la otra, que fuè concluyda despues en San German en Laye, y en Fontainebleau entre los Reyes de Francia y de Snecia de una parte, y el Rey de Dinamarca, y el Elector de Brandeburgo de la otra. Fernando Maria Elector de Baviera. y Juan Federico Duque de Hanover, murieron el mismo año; el primero dexò sus Estados de Baviera à su bijo Maximiliano Manuel, que suè despues Gobernador y Vicario General de los Payses baxos. Juan Federico Duque de Hanover, que se avia buelto Católico, no dexò si no dos hijas, una de ellas llamada Amelia, que se casò con el Emperador Joseph, primero del nombre. Al fin de este año el 22 del mes de Deciembre, se viò en el Cielo una gran-1680. disima Estrella con una cola; este Cometa se dexò ver à la entrada de la noche por toda Europa, mas distintamente y mas espantosa que al principio el mès de Enero del ano siguiente. El Cardenal Juan Everardo Nitardo, Aleman de 1681. nacion, que avia sido Religioso de la Compania de Jesus, y Confessor de la Reyna de España, Obispo de Monteral y de Palermo, murid en Roma el primero dia del mès de Febrero del dicho año, adonde se avia retirado. El mismo año Mamola villa de Africa, fuè conquistada por los Moros. El Conde Tekeli, 1682. Cavallero Hungaro, que se declard cabo de los Rebeldes, se caso el dicho año con la Princesa viuda del Principe Ragotzi. El Emperador Leopoldo hizo restituyr à los herederos de los Condes Serini, y de Nadasti, degollados por aver sido rebeldes el año de 167 i los bienes que avian sido confiscados, y tambien los de los otros rebeldes Mahometo IV Emperador de los Turcos, embio el 1683. dicho año un exèrcito de 30000 hombres, so el mando del Gran Visir Cara MustaEPITOME DE LAS HISTORIAS

Mustafa su yerno, para situar la ciudad de Viena, que sue socorrida por situato Sobieski Rey de Polonia, tercero deste nombre, por Carlos V Duque de Lorena, por Maximiliano Manuel Duque y Elector de Raviera, y por el Elector de Brandeburgo el 32 del mès ae Setiembre del dicho año; los Turcos perdieron en esta ocasion el grande Estandarte del Imperio Otomano, toda la artilleria y el bagage; el Emperador bolviò à entrar en Viena con toda su Corte; el Gran Visir bolviò à Constantinopla, adonde le dieron garrote por orden del Gran Sultan su suegro, que no quiso perdonarle, no obstante que era su yerno,

1684. por que le avia induzido à empezar la guerra. Los Franceses bombardearon el 28 del mès de Mayo del duho año la villa de Genova; càsti toda suè derribada, y sus hermosos palacios de màrmol sueron destruydos. El año siguiente vino el Duque a Paris con muchos Nobles de la República, para someterse al Rey Luys XIV, y pedirle su amistad. El 10 de Agosto del dicho año el Rey de España Don Carlos II, « el de Francia Luys XIV concluyeron en Ratisbona una Tregua; el Emperador y el duho Rey de Francia concluyeron otra el 15

1685. del mismo mès en la misma villa. Carlos II Rey de Ingalateira, que se avia casado con Catalina, bisa de Don Juan IV Rey de Portugal, muriò en Londres el 16 del mès de Euero del dicho año, se dize que algunos años antes de su muerte se avia convertido. El Riy Jayme II deste nombre su hermano, que era Duque de Torck, le sucediò el tercero dia del mès de Mayo del dicho año. El Duque de Montmout, hiso bastardo del dicho Rey Carlos, aviendose rebelado y tomado el titulo de Riy, suè preso y despues degolhido en la ciudad de Londres, por sentencia del Parlamento el 16 del mès de Agosto del dicho año. El Edito de Nantes que Henrico IV Rey de Francia, avia sido sorzado à hazer en savor de los Hereges el quinto dia del mès de Abril año de 1598, suè revocado por Luys XIV su nieto. El Templo de Charenton, y los demàs, adonde los dichos Hereges hazian predicar en el Reyno, sueron derribados por

1686. un Edito de 22 de Octubre 1685. El segundo dia del mes de Setiembre del dicho año, Maximiliano Manuel, Duque y Elector de Baviera, y Carlos V Duque de Lorena, ganaron la villa de Budapor asalto, la qual Soliman Emperador de los Turcos, avia conquistado el año de 1529, y despues avia sido sitiada siete vezes inutilmente, à saber, el año de 1530, el de 1540, el de

1687. 1541, el de 1542, el de 1598, el de 1602 y el de 1683. Este año Joseph hijo primogenito del Emperador Leopoldo, suè coronado Rey de Hungria en la

1688. villa de Presburgo el 17 del mès de Noviembre. Este año Guillermo Principe de Orange, armò en Olanda una armada naval numerosa, con la qual passò à Ingalaterra, llegò alla con ella el 17 del mès de Noviembre, los Ingleses se juntaron con el, y tambien las tropas que estavan al sueldo del Rey Jayme II, las quales se passaron à su lado, de suerte que el Rey viendose desamparado de su exercito, embiò la Reyna su esposa à Francia, con el Principe su bijo, llamado aora [1730] Cavallero de San Jorge o Pretendiente, despues passò el tambien; los Ingleses viendo que su Rey se avia ausentado, declararon el Trono vaco, y ofrecieron la Corona al dicho Principe de Orange, el qual la aceptò, y suè despues coronado solenemente el 11 del mès de Abril del año siguiente, con su muger Maria, bija primogenita del Rey destronado de su primera muger; el dicho Principe Orange se mantuvo en el Reyno basta que muriò, que suè el año de 1701, su muger se avia muerto algunos años antes. El

1689. 12 del mes de Febrero del dicho año, muriò en Madrid Maria Luysa de Borlon, hisa de Felipe Duque de Orleans, Reyna de España, esposa del Rey Don Carlos II, despues de diez años de matrimonio; el Rey se casò segunda vez con Maria Ana de Neuburgo, hija de Felipe Guillermo, Elector Palatino. La Reyna Christina de Suecia, muriò en Roma el 19 de Agosto del dicho año, de edad

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VI. edad de 63 a.os; era bija del gran Rey Gustavo Adolfo Rey de Suecia, à quien sucedio el año de 1633, que sue quando le mataron en la batalla de Leutzen, dexò el Reyno y todos sus Estados à su primo Carlos Gustavo Palatino de las dos Puemes; ella professo la Religion Católica desde el año 1655, era muy sabia, y durante su morada en Roma, se avia becho protectora de todos los hombres sibios. Joseph Rey de Hangria, hijo del Emperador Leopoldo I, 1690, fuè elizido Rey de Romanos el 2 4 de Enero del año de 1690 en una Dieta, que su padre avia juntado en Ausburgo. Su Magestad Imperial, tuvo la desdicha de perder Carlos V Dague de Lorena, su Generalisimo, que murio en Weltz el 18 de Abril yendo à Viena; se avia casado el año de 1678 con Eleonora Maria hermana del dicho Emperador, viuda de Miguel Koribut Wiesnowiski Rey de Polonia. El primero dia del mes de Julio del dicho ano, uvo una sangrienta bitalla en el Pays baxo, en una aldea que llaman Fleuru, poco distante de la ciudad de Namur, entre los exercitos de Francia y de Olanda, el primero salio victorioso. El Papa Alexandro VIII canonizo el 18 de Octubre del dicho ano à San Lorenço Justiniano, Patriarca de Venecia, à San Juan Capistrano, y à San Pascual Baylon, Reliziosos de la Orden de San Francisco, à San Juan de San Facondo, Religioso Agustino, y à San Juan de Dios, Portuguès, fundador de los Frayles de la Hospitalidad, este murio el año 1550. El Papa Pio V aprovò su Orden, y Urbano VIII le beatifico el año de 1630. Luys 1691; XIV Rry de Francia, sitiò la fuerte villa de Mons, capital de la provincia de Henao, y la ganc el 9 del mes de Abril del año de 1691. El 19 de Agosto delmismo ano el Principe Luvs de Bada, caudillo del exèrcito del Emperador Leopoldo en Hangria, derroto en Salankement el del Turco, cogio 158 piecas de artilleria, y 15 morteros; Su Magestad Imperial le hizo Generalisimo de sus exèrcitos. Maximiliano Manuel Elector de Baviera, llegò à Bruselas el 26 1692. de Mario del ano de 1692, para governar los Pavses baxos en virtud de la patente que Don Carlos II le avia dado para este eseto; este Señor se avia casado en Viena con Maria Antonia Archiduguesa de Austria, hija del Emperador Leopoldo, y nista de Don Felipe IV Rey de España, la qual murid en Viena el 24 del mès de Deciembre del dicho año. El 25 del mès de Mayo del mi/mo año el Rey de Francia vino en persona à sitiar la ciudad de Namur, ganola el 30 de Junio. El 13 de Deciembre del mismo año murio Don Verissimo de Alencastro, Inquisidor mayor del Reyno de Portugal, Arçobispo de Braga, de edad de 82 años, avia sido electo Cardenal el año de 1686 por el Papa Inocencio XI. Luys XIV Rey de Francia, instituyò la Orden Militar de San Luys 1693. el 9 de Mayo del año de 1693. El Cavallero Juan Bart de Dunguerque, cabo de una escuadra de navios de Francia, derrotò una armada naval de los Olan-1694. deses el 20 de Mayo del año de 1694, y echo algunos navios à pique. Dorothea de Austria, bija natural de Don Felipe III Rey de España, Religiosa Carmelita descalça, murio en Madrid el dicho ano con olor de santidad, de edad de 83 años. Un niño Judio de ouze años, queriendo convertirse, suè muerto por su padre en Praga villa del Reyno de Bohemia, enterraronle solenemente en su parroquia por orden del Arcobispo. El Mariscal de Villeroi, General del exercito de Francia, empezo à bombardear la villa de Bruselas el 13 de Agosso à las seys de la tarde del año de 1695, continuò el bombardeo 48 horas, de 1695; una manera barbara, quemo mas de 4000 casas, y 14 Iglesias, sin contar los Conventos de religiosos, bombardeo tambien el Consistorio, la Casa del Rey en la plaça mayor, y algunos palacios de grandes Señores. Esta hermosa villa suè despues reedificada con mejores y mas lindas casas que antes. El quinto del mès de Seti mbre del mismo ato la ciudad de Namur, suè reconquistada, ganiola Guillermo III Rey de Ingelaterra, conjuntamente con Maximiliano Manuel Lii Ele-

EPITOME DE LAS HISTORIAS Elector de Baviera, entonces Gobernador de los Payses baxos; los Franceses la avian conquistado el año de 1692; quando la perdieron, avia dentro un presidio de I 5000 hombres, dos Tenientes Generales, y algunos Brigaderos, 20 Ingenieros; defendiola el Mariscal de Bouslers; de los dichos quinze mil bombres, que avia dentro al principio del sitio, no salieron de ella sino 5400, los demas fueron parte muertos en la defensa, y los otros beridos. Juan Sobieski 1696. Rey de Polonia, tercero de este nombre muriò en Varsovia el 17 de Junio del año de 1696; avia venido en persona para socorrer la ciudad de Viena el año de 1683 con 30000 hombres de su nacion, socorriola como es notorio. Vvo quatro que pretendieron la Corona de Polonia, Juan Sobieski, hijo del difunto Rey; Francisco Luys de Borbon; Principe de Conti; Don Livio Odeschalchi, Sobrino del Papa Inocencio XI, y Federico Augusto, Elector de Saxonia, este 1697, fuè electo Rey, coronaronle el año de 1697. El 20 de Setiembre del dicho año se concluyò en el Castillo de Ryswic, aldea situada en Olanda, entre la Haya y Delft, una paz general entre el Emperador, el Rey de España, el de Francia, el de Ingalaterra, y los Olandeses, por la mediacion de Carlos XII Rey de Suecia, en virtud de ella el Principe de Orange suè reconocido Rey de Ingalaterra, de Escocia y de Irlanda, so el nombre de Guillermo III. Como se anteviò que Don Carlos II Rey de España, no viviria mucho tiempo por su \$698 poca salud, Luys XIV Rey de Francia, y Guillermo III Rey de Ingalaterra, hizieron en la Haya, villa de Olanda el 11 de Octubre del año de 1698, conjuntamente con los Estados Generales de las Provincias Unidas, un tratado de reparticion de la Monarquia de España, y destinaron la Corona à Joseph Fernando Principe Electoral de Baviera, bijo de Maria Antonia Archiduquesa de Austria, hija del Emperador Leopoldo; estas Potencias se apropiaron para si algunas ventajas, pero este dicho Principe murid en Bruselas el año siguiente, de suerte que hizieron despues una segunda reparticion en favor del Archiduque Carlos, segundo bijo del dicho Emperador Leopoldo: pero el Rey de Francia no quiso consentir, por que avia tenido aviso que Don Carlos II Rey de España, avia nombrado por su heredero el Duque de Anjou su nieto. El 15 del mès de Enero del año de 1699, Joseph Rey de Romanos, se caso con la Princesa Guilermina Amelia, hija de Juan Federico Duque de Anover, y de 1699. Beneditina Felipa Henrieta Condesa Palatina, llamada al presente la Emperatriz vinda Amelia. El treze de Agosto murio (antamente en Viena en el Convento de los Capuchinos, el venerable Padre Marcos Aviano de edad de 69 años; el Emperador Leopoldo con toda la familia Imperial, assistio à sus eseguias, y Su Magestad hizo el mismo su epitasio. La paz que avia sido concluyda en el Castillo de Ryswich, como queda dicho, no duro mucho tiempo por la muerte de Don Carlos II, que murid el primero dia del mès de Noviembre 1700. del año de 1700 sin dexar posteridad de sus dos mugeres; avia nombrado en sus Testamento à Felipe Duque de Anjou, segundo bijo del Delfin, y nieto de Luys XIV Rey de Francia, por su sucessor de todos sus Reynos y Señorios; pero esta sucession le suè disputada por el Emperador Leopoldo I, que hizo una liga contra el Rey de Francia, y el de España, con el de Portugal, el de Ingalaterra, y con los Olandeses para destronar à este Rey, que avia tomado el nombre de Fetipe V. Jayme II Rey de Ingalaterra, que avia sido echado de su Reyno el año de 1689 por su yerno el Principe de Orange, muriò en el Castillo de San Ger-1701. man en Laye cerca de Paris el 16 de Setiembre 1701. Luys XIV Rey de Francia,

reconociò à su hijo por Rey de Ingalaterra, so el nombre de Jayme III. Los Ingleses le llamaron despues Pretendiente, por la pretension que tenia à la Corona de Ingalaterra, otros le llaman aora el Cavallero de San Jorge; este Principe se a casado con la Princesa Clementina Sobieski, de quien tiene dos hijos. El quin-

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VI. 'quinze de Febrero del dicho ano, Federico Guillermo Elector de Brandeburgo, 1701. je hizo proclamar en Coningsbergue por quatro Reyes de armas, Rey de Prussa, y se hizo coronar tres dias despues, con su muger, por un Ministro de su Reli-gion, que el avia nombrado para este eseto, el qual hizo esta cermónia en calidad de Obispo de Prussa. El segundo dia del mes de Enero del año de 1702, Don Luys 1702. de Souza, Arçobispo de Lisboa, y Cardenal desde el año 1697, murio de edad de 72 años. El primero dia del mes de Febrero, el Principe Eugenio de Savoya, surprendiò Cremona, villa del Ducado de Milan, y cogiò prissonero al Mariscal de Villeroi, General del exèrcito de Francia en Italia. El 14 de Marco muriò en Londres Guillermo Principe de Orange y Rey de Ingalaterra, de una cayda que diò estando caçando, de edad de 52 años, no dexò posteridad, su cuñada, Ana Stuarda, hija de Jayme II Rey de Ingalaterra ( que suè destronado y esposa del Principe de Dinamarca, fuè declarada y coronada Reyna de Inzalaterra. Casi al fin de este año, el Emperador Leopoldo declaro su se-1703. gundo bijo el Archiduque Carlos, beredero de todos los derechos que le pertenecian sobre la Monarquia de España; este Principe aviendo tomado el titulo de Carlos III Rey de España, partir de Viena, y passo à Portugal por mar en la armada naval de Ingalaterra y de Olanda, arribò à Lisboa el mès de Marco del año 1704, el Rey le reciviò con mucho agassajo. La Reyna de In-1704. galaterra Ana Stuarda, y los Estados Generales de las Provincias Unidas. viendo que el Elector de Baviera, que avia buelto à sus Estados, hazia grandes progresos con sus tropas en Alemania, embiaron allà un numero considerable de tropas Inglesas y Olandesas, que el Duque de Marlborouz acaudillava; este General y el Principe Luys de Bade le acometieron, y le derrotaron el 4 de Julio del dicho año. El 13 de Agosto siguiente del mismo año perdio la batalla de Hochstet, y en ella mas de 12000 hombres muertos y prisioneros, el Mariscal de Talard, que acaudillava las tropas de Francia, fuè del numero de los prisioneros. El dicho Elector suè obligado à desamparar sus Estados y bolver à Bruselas con las reliquias del exercito, adonde llegò el primero dia del mès de Octubre del mismo año; el Rey Felipe V le diò despues el titulo de Vicario General de los Payses baxos para consolarle. El mismo año sitiaron los Ingleses y los Olandeses la villa de Gibraltar por mar y por tierra con 80 navios de guerra, ganaronla el quarto dia del mes de Agosto. Esta villa que a sido siempre llamada la llave de España, la ganaron los Moros el año de 714, y la mantuvieron 595 años, hasta que el Rey Don Fernando el Católico Rey de España, quarto deste nombre bolviò à ganarla, que fuè el año de 1309; los Moros la ganaron otra vez; pero Henrico IV Rey de España la recobrd el año de 1462. El de 1540 los Moros ia saquearon con 2000 hombres; pero Don Bernardino de Mendoza los echo fuera de ella y les cogio todo lo que avian sacado de eila. Felipe V Rey de España, la hizo cercar el mismo año que los Ingleses la avian ganado; el Marquès de Villadarias la sitiò el 21 del mès de Octubre del mismo año de 1704, pero suè obligado à alçar el sitio. El Marquès de las Torres la sitio tambien el año de 1727, pero inutilmente, perdiò mucha gente y se retirò. El Emperador Leopoldo muriò en la ciudad de Viena 1705. el 5 de Mayo del año de 1705, de edad de 65 años; su hijo Joseph Rey de Romanos le sucedio en la Corona Imperial, que su padre avia posseydo 48 años. Este nuevo Emperador privò de la dignidad Electoral à los Electores de Colonia 1706. y de Baviera el año de 1706, por que avian tomado el partido del Rey de Francia para sostener à Felipe V, el qual aviendo sitiado la ciudad de Barcelona, que se avia declarado por Carlos III, suè obligado à retirarse el 12 de Mayo del mismo año, perdio en esta ocasion toda su artilleria.

## CAPITULO DON JUAN QUINTO,

XXIV Rey de Portugal, nació en Lisboa el 22 del mes de Octubre año de 1689. Empezò à reynar el de 1706, de edad de 17 años, un mès y 18 dias, inmediatamente despues de la muerte de su Padre. Casose el setimo dia del mes de Julio año de 1708 con Doña Maria Ana Archiduquesa de Austria, bija del Emperador Leopoldo I, y de Eleonora-Madalena-Tereja de Neuburgo; reyna felizmente al presente año de 1730.

## Desde el año 1706 hasta el de 1730.

Rey verdaderamente Christiano. El cuyo avenimiento à la Corona de Es-Rey su padre le instruyò en las virtu-des morales, y en el arte de reynar, tencias de la Europa. de las quales a aprovechado tan bien, Despues tomò conocimiento de las que su vassallos estan obligados à con-fessar que sienten la dicha de tenerle vernar à sus vasallos segun las reglas

dre muriò, que suè el dia nueve del Embaxadores, de la mucrte de su Pamès de Deciembre 1706 fucediò luego en la Corona de Portugal, que su na de su avenimiento à la Corona.
Padre avia posseydo con mucha dicha 23 assos.

Continuò la guerra que su Padre
avia empezado, sus tropas juntas con

L nacimiento de este Rey, causò : Enero 1707 sobre un tablado hecho tanta alegria en Portugal, como : para este eseto en la plaça mayor, en la muerte de su hermano mayor Juan : el qual suè publicada por uno de los Francisco, avia causado tristeza. La principales Señores del Reyno, entre Reyna su madre pariò el ultimo el 22 cuyas manos hizo el juramento ordide Octubre 1689, bautizaronle el 19 nario; despues de esto los Grandes de Noviembre figuiente, dieronle los del Reyno, y los principales Oficiales nombres de Juan-Francisco-Antonio- de la Corona, de su Casa, y de los Tri-Joseph-Bernardo-Benito. bunales, hizieron el juramento de si-Desde su tierna edad se vieron en el delidad, le besaron la mano, y le diemuy buenas inclinaciones, grandes ron la enhorabuena de su avenimiento virtudes y prendas reales, que sobre à la Corona. El assegurò despues à los passavan su edad. La Reyna su ma- Embaxadores de Ingalaterra y de Odre, Princesa de un mèrito distingui- landa, que mantendria constantemendo, le avia inspirado sentimientos llete, y por una fidelidad inviolable, los
nos de piedad y de devocion, que se Tratados de confederacion que su Pavieron despues, à medida que iva credre avia hecho con el Emperador y
ciendo, y le hazen admirar al presente, como un modelo perseto de un blecimiento de un nuevo Principe,

por su Rey.

A penas avia entrado en el decimo

Todos los Soberanos de la Europa
fetimo año de su edad, quando su pale hizieron dar el pesame por sus

La ceremonia de su proclamación las de los Aliados, contribuyeron muse hizo en Lisboa el primero dia de rcho para la conquista de diversas villas





PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VII.

dillava entonces el exèrcito de Felipe & de esta Reyna. Los Grandes y toda V; los Aliados perdieron en ella 7000 ; la Nobleza hizieron à porfia, gastos hombres, muertos y prisioneros; los extraordinarios para recevirla como Españoles recobraron despues la villa in dignidad merecia. Fuè admirada de Serpa, la de Moura, de la Alcántara de todos los que la vieron por la ma-

gestad Imperial. El dicho Conde de rante la qual las ventajas eran una vez Villamayor aviendo alcançado del Em- de una parte, otras de la otra.

perador lo que el Rey su amo dessea Ensin despues que el exèrcito de Estar y los articulos del contracto ma- paña alçò el cerco de Campo-mayor, trimonial estando reglados y sirma- desse Rey y el de Francia, hizieron

casamiento, avia resuelto hazer pre- 4 de 1715 con Don Juan Gomez de Silparaciones extraordinarias para el re- va Conde de Tarouca, y Don Luys cevimiento de su amada esposa, para de Acuña, ambos Plenipotenciarios cuyo eseto mandò à sus vassallos que del Rey Don Juan Quinto, cuyo teno ahorrassen nada para recevirla ma- nor es como se sigue:

y ciudades fobre los Españoles, hasta gnificamente; mandò dezir à los Con-el año de 1707, que fueron derrota- i sules de las naciones estrangeras que das en la batalla de Almanza, sobre desseava, que cada uno dellos en par-la frontera del Reyno de Valencia el ricular hiziesse Arcos de triunso para 25 de Abril por el Mariscal Duque de de el mismo sugeto. Nunca se viò mas Barvich, Inglès de nacion, que acau- ; magnificiencia que en el recevimiento y la de Ciudad-Rodrigo, que los Por- gnificencia de sus bestidos, y la rique-tugueses avian ganado desde el princi- za de las joyas que la adornavan. La pio de la guerra hasta entonces. \* afabilidad y las virtudes de que es do-El año de 1708 el Rey resolvió ca- tada, la hazen estimar de todos sus farse, para cuyo eseto nombro el subditos, aviendo aprovechado bien Conde de Villamayor su Embaxador & de las buenas amonestaciones y con-Plenipotenciario en la Corte de Viena, fejos que la Imperatriz su madre la para pedir la Princesa Maria-Ana- avia dado quando se despidio de ella; Josepha-Antonia-Reyna, Archiduque- de suerte que se puede dezir (con rasa de Austria, hija segunda del Em- zon) que es madre de los pobres, y
perador Leopoldo I, y de Eleonora- de la protectora de los assigidos. Los em-Madalena-Teresa de Neuburgo, Prin- E peños en que el Rey avia entrado, le cesa Palatina, tercera muger de su Ma- E obligaron à continuar la guerra, du-

dos, la dicha Archiduquesa se casò en una suspension de armas, que suè sirvirtud de un poder en Cloistre-Neumada en la villa de Utreque el 15 del burgo, cerca de la ciudad de Viena, mès de Noviembre 1712, en virtud el noveno dia del mès de Julio 1708 de de la qual el Rey Don Juan hizo retien presencia de Sus Magestades Imperara las tropas que tenia en España, desente de la ciudad de la ciudad de la ciudad de la qual el Rey Don Juan hizo retien presencia de Sus Magestades Imperara las tropas que tenia en España, desente de la ciudad riales y de toda la Augusta familia, y pues hizo las pazes con el dicho Rey el 28 de Octubre siguiente ella reci- de Francia, el onzeno dia del mès de viò en Lisboa la bendicion nupcial. Abril 1713, y con el de España dos Esta Reyna aviendose despedido de da años despues, y reconoció à Felipe Sus Magestades Imperiales y de toda de V por Rey de España y de las Indias; la Corte, partió de Viena entre mil de todas las Potencias de Europa le relágrimas, y fuè conduzida à Olanda, ¿ conocieron tambien por tal; fu Emadonde se embarcò en la slota de In- baxador el Duque de Osuna, Plenigalaterra para passar à Lisboa.

El Rey para celebrar con lustre su tratado de Paz el seys de Febrero año casamiento en un constant de la constant de l

brero de 1715.

# TRINIDAD.

"SEa notorio à todos los presentes ", ciprocamente los plenos poderes, de y venideros que hallandose la ", que se pondra copia en el fin de este ", mayor parte de la Christiandad assi-", Tratado; despues de haver implo", cta con una larga y sangrienta guer-", rado la assistencia Divina convinie", ra; fuè Dios servido inclinar los ani-", ronen los Articulos siguientes.
", mos del muy alto y muy poderoso"

I.

", Principe Don Felipe V por la gracia ", Havra una Paz solida y perpetua
", de Dios Rey Católico de España; y ", con verdadera y sincera amistad en", del muy alto y muy poderoso Princi-", tre Su Magestad Católica, sus des", re Don Juan V por la gracia de Dios ", cendientes, sucessores y herederos." ", pe Don Juan V por la gracia de Dios ", cendientes, sucessores y herederos, ", Rey de Portugal, à un sincero y ar-", todos sus Estados y vasallos de una "diente desse de contribuir à el sosse , parte; y Su Magestad Portuguesa, , , go universal, y de alegurar la tran- , , sus descendientes, successores y here-, quilidad de sus vassallos, renovando , , deros, sus Estados y vasallos de otra "y restableciendo la Paz, y buena cor-", parte, la qual Paz se observara sir-"respondencia que avia de antes entre ", me y inviolablemente, assi por tierra "las dos Coronas de España y de Por-", como por mar, sin permitir que una "tugal; para cuyo esecto dieron las ", ni otra nacion cometa hostilidad al-"dichas Magestades plenos poderes à ", guna, en qualquier lugar y por qual-"sus Embaxadores extraordinarios y ", quier pretexto que suere; y si suce-"Plenipotenciarios: à saver, Su Ma- , diese contra toda esperança que se , gestad Católica al Exc. Señor Don , contravenga en alguna cosa al pre-"Francisco Maria de Paula Tellès, Gi- ", sente tratado, quedara siempre en ,, ron, Benavides, Carrillo y Toledo ",, su vigor, y se reparara la dicha con-"Ponce de Leon, Duque de Osuna, ", travencion de buena fé, sin dilacion "Conde de Vreña, Marquès de Peña- ", ni dificultad, castigando severamente, siel, Grande de España de la primera ", à los agresores, y bolviendose à poner "classe, Camarero y Copero mayor ", todo en el primer estado. "de Su Magestad Católica, Notario " I I. "mayor de los Reynos de Castilla, ", Enconsequencia de esta Paz que"Clavero mayor de la Orden y Ca", daran enteramente en olvido todas
"valleria de Calatrava, Comendador ", las hostilidades que se an cometido
"de ella, y de Usagre en la de Santiago, ", hasta el presente, de suerte que nin"General de los Reales Exercitos de ", gun vasallo de las dos Coronas ten", de Su Magestad, Gentilhombre de ", ga derecho para pedir satisfacion de
"su Camara, y Capitan de la primera ", los daños padecidos, ni por via de "Compañia Española de sus Reales ", justicia, ni por otro qualquier cami-"Guardias de cuerpo. Y Su Magestad ", no, ni puedan alegar reciprocamen-, Portuguela al Exc. Señor Juan Go- 4, te las perdidas que tubieron en la

Tratado de Paz entre el muy alto y ,, señor de las Villas de Tarouca, de muy poderoso Principe Don Felipe , Lalim, Lazarim, Penalva, Gulfar V por la gracia de Dios Rey Cató-, y sus dependencias, Comendador de lico de España; y el muy alto y muy ,, Villacova, del Consejo de Su Ma-poderoso Principe Don Juan V por ,, gestad, Maestre de Campo General la gracia de Dios Rey de Portugal, ,, de sus Exercitos; y al Exc. Señor concluydo en Utreque à 6 de Fe-, ,, Don Luys de Acuña, Comendador 🗼 ,, de Santa Maria de Almendra , y del EN NOMBRE DE LA SANTISIMA ,, les aviendo concurrido en la ciudad ,, de Utreque, lugar destinado para el ,, Congreso, y aviendo examinado re-

439

" presente guerra, olvidandose de todo 🌣 "lo passado, como si no uviera avi-", No solamente restituira Su Mage-", do interrupcion alguna, en la ami- 💠 ", stad Católica el territorio y colonia ,, stad que aora se restablece.

III.

"las personas assi Oficiales como sol- ", bien cedera, assi en su nombre como ,, dados, y qualesquier otras que pen- ", en el de todos sus descendientes, su-,, diente esta guerra ò con la ocasion de ", cesores y herederos, toda la acion "ella mudaron de servicio, excepto ", y derecho que pretendia tener à el ", aquellas que huvieren tomado parti- ", dicho territorio y colonia, haziendo "do, ô entrado en el fervicio de otro , desistencia en los terminos mas for-"Principe, que en el de Su Magestad , males y mas autenthicos y contodas "Católica, ô en el de Su Magestad , las clausulas que se requieren, como "Portuguesa, y solo los que uvieren ", si ellas suessen aqui declaradas, para "fervido à Su Magestad Católica, y à ", que el dicho territorio y colonia que-"Su Magestad Portuguesa seran com- ", den comprehendidos en los Domi-", prehendidos en este articulo, y lo ", nios de la Corona de Portugal, y

"mente restituidos y puestos en liber- ", minio sin que Su Magestad Católi-"tad, sin excepcion y sin que se pida ", ca, sus descendientes, sucesores y " cosa alguna por su trueque ô gastos , " herederos intenten perturbar jamas , que hizieron, con tal que satisfagan , " la dicha possession à SuMagestad Por-" las deudas particulares que huvieren & " tuguesa, sus descendientes, suceso-"contrahido.

"lugares, territorios, y campos perte- ", entre las dos Coronas el dia 7 de , necientes à las dos Coronas assi en ", Mayo de 1681. Pero Su Magestad , Europa, como en otra qualquier par- ", Portuguesa se obliga à no consentir, ", te del mundo, seran restituidas en- ", que qualquiera otra nacion de Euro, teramente, sin reserva, de suerte que ", pa, que no sea la Portuguesa, pue-"las rayas y limites de las dos Monar- ", da establezerse, ni comerciar en la ", quias, queden en el mismo estado ", dicha Colonia directa ni indirecta-, que estaban antes de la guerra pre- i, mente, por qualquier pretexto que ", sente. Especialmente se restituiran à ", suere, y mucho menos dar la mano "la Corona de Portugal el Castillo de 🕉 "ô asistencia à qualquier nacion estran-"Noudar con su distrito, la Isla del ", gera para que pueda introduzir Co", Verdoejo y el rerritorio y colonia del ", mercio alguno en los Dominios que "Sacramento. Y à la Corona de Es-, pertenecen à la Corona de España, paña las plaças de Alburquerque y ", lo que tambien esta prohibido à los "de Puebla con sus distritos en el esta- , milmos vasallos de Su Magestad "do en que al presente se hallan; sin \*, Portuguesa. ", que Su Magestad Portuguesa pueda 3 "pedir à la Corona de España cosa 🕏 " Aun que Su Magestad Católica ce-,, alguna por las nuevas fortificacio- ,, de desde luego à Su Magestad Por-" nes que se les acrecentaron.

\*,, del Sacramento fituada en la margen 🕉 ,, Septentrional del Rio de la Plata à Havra un perdon para todas \*, Su Magestad Portuguesa, pero tam-", seran tambien en el articulo XI. de ", pertenecientes à Su Magestad Portu-,, este Tratado. ", guesa, sus descendientes, sucesores 🗼 ,, y herederos, como parte de sus Esta-"Todos los prisioneros y rehenes , dos, contodos los derechos de sobe"de una y otra parte seran prompta- ", rania, poder absoluto y entero do-,, res y herederos: y en virtud de esta 🛵 ,, cession quedara sin efecto, ni vigor el Las plaças, Castillos, Ciudades, ,,, tratado provisional que se concluyo

VII.

💃 ,, tuguela , el dicho territorio ô colonia 📥 ,, del Sacramento en la forma del arti-

", quivalente que sea del agrado y sa- ", das segun los inventarios que se hi-, tissacion de Su Magestad Portugue- ", zieron. Llevandose à Portugal las "fa; y para esta oferta se limita el ter-", demas pieças de artilleria y muni-", mino de año y medio que empezara ", ciones de guerra y provisiones de bo-", desde el dia de la Ratissicacion de este ", ca que alli se hallaren; todo lo suso ", dicho sobre la restitucion de las mu-", dicho equivalente suese aprobado ", niciones de guerra y pieças de artille-,, por Su Magestad Portuguesa, el di-,, ria se entiende igualmente por lo que,, cho territorio y la dicha Colonia per-, mira al Castillo de Noudar y Colo-,, tenezeran à Su Magestad Católica ,, nia del Sacramento. , como si no lo uviera restituido, ni "cedido. Y si Su Magestad Portuguesa ", Los moradores de estas plaças ò ", no aceptare el dicho equivalente, ", de qualesquier otros lugares ocupa-,, quedara en la posession del referido ", dos en la presente guerra que no qui-,, territorio y Colonia como queda de- ,, fieren habitar alli, podran retirarse

, sonas y Oficiales à quien toca, para 🌦 , huvieren cultivado y sembrado, aun "la entrega reciproca de las plaças assi , que las tierras y heredades passen à ,, en Europa, como en America, rese-, otros possessores. "ridas en el Articulo quinto, y por lo \* " que mira à la Colonia del Sacramen- , Los bienes reciprocamente confis-"gestad Portuguesa para la entrega de 🎄 ", tes interesadas à presentarse dentro "Alburquerque y de Puebla, por los ", de un año ante los Tribunales à quien ", Comifarios que concurriran para este ", perteneciere adonde requerira su de", essecto en la raya de los dos Reynos; ", recho, y se juzgaran las requisiciones ", y en el termino de quatro meses, con", dentro del termino de otro año. ", tados desde el dia que se trocaren re-"ciprocamente las ordenes, se hara la ", Todas las presas hechas de una y " entrega de las plaças assi en Europa, 💠 " otra parte en el curso de esta presen-"como en America.

"culo precedente: podra no obstante , numero y calibre de pieças de artille"ofrecer por la dicha Colonia, un e- ", ria que tenian quando fucron toma-

" clarado en el Articulo precedente. 🛴 ", vendiendo y disponiendo de sus bie-VIII. ,, nes raizes y muebles como les pa-Se despacharan ordenes à las per- ,, reciere, y gozaran de los srutos que

"to, no solamente embiarà Su Mage", cados por causa y razon de la presen", stad Católica sus ordenes directa", te guerra, seran restituidos à sus an", mente al Governador de Buenos Ay", tiguos possessos à sus herederos
", res para hazer la entrega; pero dara
", pagando estos las mejorias utiles, "tambien una copia de ellas, ô fegun-", que se les huvieren hecho, pero nunca "da via, con tal recomendacion al di-"cho Governador, que sin embargo", hasta aora lograron los dichos bie-"de no haver recevido las primeras, no ", nes, el valor de lo que rindieron des-"pueda por algun pretexto ô caso, aun ", de el tiempo de la confiscacion hasta , no previsto, dilatar la execucion. Y , el dia de la publicacion de la Paz; , assi estas segundas ordenes, como las , Y para que se esectue la restitucion ", que miran à Noudar y Isla de Ver- ", de la propriedad de los dichos bienes ", doejo " se trocaran con las de Su Ma- ", confiscados " seran obligadas las par-

XII.

💃 ,, te guerra, ô por causa de ella, son juz-, Las plaças de Alburquerque y Pue, bla, fe entregaran en el mismo esta, do en que se hallan y con las mismas , tiempo que se les restituyan, por
, municiones de guerra, y el mismo , quanto las Magestades reconocenci

"fundamento que uvo para hazer di- 🛊 "primer pagamento le hara con la lle-"chas presas.

XIII.

"del presente Tratado, se confirma de ,, del presente Tratado; y este primer ,, nuevo el otro que se hizo entre las ,, pagamento sera por cuenta de los ,, dos Coronas el 13 de Febrero de ,, reditos devidos por el caudal de los ,, 1668 el qual queda vàlido en todo lo ,, duzientos mil pesos de anticipa-"que no se derrogare en el presente &,, cion; el segundo pagamento se hara "Tratado, y especialmente se consir-"ma el Articulo VIII del reserido Tra-"tado de 13 de Febrero 1668 como si ", de los duzientos mil pesos de anti-"estuviese aqui incluido palabra por ", cipacion; y el tercero pagamento se " palabra, ofreciendo reciprocamente , hara con la llegada de la tercera flo-" Su Magestad Católica y Su Magestad , ta, flotilla ô galeones, que sera de "Portuguesa, mandar hazer prompta ", trecientos mil Cruzados reducidos ", y entera justicia à las partes intere- ", à ciento y sesenta mil pesos; y de "fadas.

"comprehenden en el presente Trata- , var à Portugal en dinero, ô en barras , do los XIV Articulos contenidos en , de oro ô de plata. En virtud de esto la " el Tratado de Transacion hecho en- ", summa de duzientos mil pesos de ", tre las dos Coronas en 28 de Junio de ", anticipacion no vencera intereses "1701; los quales todos quedaran en 4, desde el dia de la firma del presente

"la referida Transacion sobre el Assien- ,, reses de los duzientos mil pesos de ", to para la introducion de los Negros, 🖫 ", anticipacion à ocho por ciento desde "Su Magestad Católica deve à los in- ", la llegada de la segunda slota, flo", teresados en el dicho Assento la sum- ", tilla ò galeones, hasta el pagamento
", ma de duzientos mil escudos de an- ", entero de la dicha suma.

\*\*Ticipacion que los interesados presta- \*\*

\*\*X V I "ticipacion que los interesados presta-"ron à Su Magestad Católica, con los 🕹,, Su Magestad Portuguesa cede por "reditos de ocho por ciento desde el ", el presente Tratado, y promete ha", dia del empresto, hasta su entero ", zer ceder à Su Magestad Católica "pagamento, que importa la canti- ", todas las sumas, devidas por Su Ma-"dad de duzientos y noventa y seis ", gestad Católica en las Indias de Es-"mil escudos, contando desde 7 de \*, paña, à la Compañia Portuguesa del ,, Julio de 1696 hasta 6 de Enero de \*,, Assiento de la introducion de los Ne-,, 1715: como tambien la summa de \*,, gros, excepto los seis cientos mil " trecientos mil Cruzados moneda Por- 🐉 " pesos de que se haze mencion en el "tuguesa, que hazen ciento y sesenta "Articulo XV de este Tratado. Su Ma"mil escudos; estas tres sumas que"dan reducidas por el presente Trata"do, solamente à la suma de seis cien"tos mil pesos que Su Magestad Ca"tólica promete pagar en tres paga"mentos iguales y consecutivos, ca" pesos de que se haze mencion en el
"Articulo XV de este Tratado. Su Ma"gestad Portuguesa cede tambien à Su
"dan reducidas por el presente Trata"nos dichos interesados podrían pre"tólica promete pagar en tres paga"nardo Francisco Marin.
"Magestad Ca"tolica promete pagar en tres paga"nardo Francisco Marin.
"Magestad Ca"tolica promete pagar en tres paga"tolica promete pagar en tres pagamentos iguales y confecutivos, ca-"da uno de duzientos mil pesos, y el 💠 "

J., gada à España de la primera flota. \*,, flotilla ô galeones que vinieren des-Para mayor firmeza y validacion ,, pues del trueque de las ratificaciones , quarenta mil pesos de resto de los XIV. , reditos. Las sumas necesarias para De la misma suerte se confirman y , estos tres pagamentos se podran lle-"su fuerça y vigor, como si estuviesen ", Tratado; pero si Su Magestad Ca"aqui escritos palabra por palabra. ", tólica no pagare la dicha summa con X V. ,, la llegada de la fegunda flota, flo-En virtud de todo lo estipulado en ,, tilla o galeones, correran los inte-

X V I.

X V 1 I.

El Comercio se abrira generalmen-

Kkk

, te entre los vasallos de ambas Ma, gestades con la misma libertad y se, gestades con la misma libertad y se, guridad que avia antes de la presen, te guerra; y en demonstracion de la
, nas à los culpados en estos delitos,
, sincera amistad que se desse a no solo
, y encargando su observancia y exe, restablecer, si no aun acrecentar en, cucion, no solo à los Ministros de "restablecer, si no aun acrecentar en"tre los vasallos de las dos Coronas, "Justicia, mas tambien à los Cabos y
"concede Su Magestad Católica à la
"nacion Portuguesa, y Su Magestad
"Portuguesa à la nacion Española, to"das las ventajas en el Comercio, y
"las mismas circunstancias que Su
"todos los privilegios, libertades y
"magestad Católica por lo que toca
"exempciones que uviere dado hasta
"al tabaco de España en las tierras de
"aqui, ô concediere en adelante à la
"Portugal, y en todas las otras de su
"nacion mas favorezida y mas privi"legiada que tiene Comercio en los
"X I X. "legiada, que tiene Comercio en los & "Dominios de España y de Portugal, "... Los navios de guerra y mercanti-"entendiendose esto solo en los Do-"ninios de Europa, por estar unica-"mente reservada la navegación y "los Dominios de las dos Coronas, Comercio de las Indias à las dos so "Comercio de las Indias à las dos so-"las naciones en sus Dominios respe-"tivos de America, exceptando el "yores no se hallen al mismo tiempo "que ultimamente se a estipulado en ", mas de seis navios de guerra, y en los " el contrato del Assiento de los Ne- ", puertos menores mas que tres; y si ", gros, hecho entre Su Magestad Ca- ", à caso llegare mayor numero de na-"tólica, y Su Magestad Britanica.

"dencia que se establece, se deven evi", del Governador ô del Magistrado;
", tar los daños, que pueden ser reci", y si obligados por la suerça de las "tar los danos, que pueden ler reci", tar los danos, que pueden ler reci", y il obligados por la fuerça de las
"procos; y en la convencion que se ", tormentas ô de alguna urgente ne"hizo entre las dos Coronas en el ", cesidad, entraren sin pedir licencia,
"tiempo del Rey Don Sebastian de glo", fieran obligados à dar luego parte de
", fos en que los delinquentes se havian ", su llegada, y se detendran solamente
", de entregar de ambas partes , y la ", do gran cuydado en no hazer daño o
", restitucion de los hurtos, no podia ", perjuyzio alguno al dicho puerto. ,, comprehenderse el genero del taba- XX.,, co, que no avia entonces quando se ,, Desseando Sus Magestades Católica. "hizo la convencion, y despues se a ", y Portuguesa la prompta execucion, introduzido, de manera que tanto en ", de este Tratado para el sos de "Castilla como en Portugal son sus "sus vasallos, se convino que tenga, estancos de grande importancia. Su ", toda la fuerça y vigor, inmediata-"Magestad Católica se obliga à hazer , mente despues de la publicacion de , que en ninguna de las tierras de los , la Paz; la qual publicacion se hara , Reynos y Dominios de España, se , en los Dominios de ambas Magesta-"pueda introduzir tabaco de Portu", des lo mas brevemente que fuere po"gal, fea hecho ô molido en los di", fible, y si despues de la suspension de
", chos Reynos y Dominios, ô fuera
", armas se uviesse hecho alguna con", de ellos, y mandara destruir todas
", travencion; se dara satisfacion de , las fabricas que uviere de tabaco , ella reciprocamente.

,, vios de guerra de una de las dos na-X VIII. , ciones à qualquier puerto de la otra. Y por que en la buena correspon- , no podran entrar en el, sin licencia

"diere (lo que Dios no permita) que ", nosotros abaxo firmados, recibimos ,, aya interrupcion de amistad ô rom- ", de nuestros Amos, el Rey Católi-" pimiento entre las Coronas de Es-, " co de España, y el Rey de Portugal, " paña y de Portugal, se dara à los ", hemos firmado el presente Tratado ,, vasallos de ambas Coronas el ter-, y le hizimos poner el sello de nue-, mino de seis meses despues del di-, stras armas. Hecho en Utreque à ,, cho rompimiento, para que se reti-, seis de Febrero del año de mil sete-, ren y vendan sus bienes y esectos, ô , cientos y quinze. , les transporten adonde les pareciere. (L.S.) EL DUQUE DE OSUNA.

XXII.

Y por que la Reyna de la Grande 🔉 "Bretaña, de gloriola memoria, avia \* " ofrecido ser fiadora de la execucion. "entera de este Tratado, y de su fir-"meza y duracion, Sus Magestades ; " Por el presente Articulo separado, Católica y Portuguesa aceptan el ; " Por el presente Articulo separado, que tendra la misma suerza y vi-"dicho ofrecimiento en toda su fuer- "gor que si estuviese comprehendido "ça y vigor, para todos los presentes "en el Tratado de Paz que se a con"Articulos en general, y cada uno "cluydo oy entre Sus Magestades Ca-" en particular.

XXIII.

" y Portuguesa aceptaran tambien el & " dinarios y Plenipotenciarios de am-

"fueron tratados, acotdados y estipu- "guerra, mientras no se dispone otra, lados entre los suso dichos Embaxa- "cosa, ni se declara la forma en "dores extraordinarios y Plenipoten- , que deve profeguir el Comercio en-", ciarios de los Señores Reyes de Es- , tre las dos naciones. ", paña y de Portugal en nombre de ... En sée de lo qual, y en virtud de "Sus Magestades, y prometen en vir- ", las ordenes y plenos poderes, que ", tud de sus plenos poderes, que los ", nosotros abaxo sirmados, recibimos "dichos Articulos en general y cada », de nuestros Amos, el Rey Católico, uno en particular seran observados, "de España, y el Rey de Portugal, "cumplidos y executados inviolable- "firmamos este presente Articulo, y "mente por los Señores Reyes sus , le hizimos poner el sello de nuestras , Amos.

,, Tratado dadas en buena y devida for-"ma se trocaran de ambas partes den-" tro del termino de cincuenta dias, "contados desde el dia de la firma, ô "mas presto si fuere possible.

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VII.

X X I. , En fée de lo qual, y en virtud de Si por algun acontecimiento fuce-, las ordenes y plenos poderes, que

(L.S.) CONDE DE TAROUCA. (L.S.) DON LUIS DA CUÑA.

## Articulo separado.

🐉 "tólica y Portuguesa, y que a de ra-\*,, tificarse como el dicho Tratado, se Las mismas Magestades Católica 3, ajusto por los Embaxadores extraor-"y Portugueia aceptaran también el ", dinarios y Plenipotenciarios de am"abono ô fiança de todos los Reyes, ", bas Magestades, que el Comercio
"Principes, y Repúblicas que quisie- ", reciproco de las dos naciones, se re"ren en el termino de seis meses ser ", stablezca y continue de la misma ma", fiadores de la execucion del presente ", nera, y con la misma seguridad,
", Tratado, contal que sea à la satissa- ", libertad, exempciones, franque", cion de ambas Magestades.
", v. todas las demas dependencias con X X I V. , y todas las demas dependencias con Todos los Articulos supra escritos , que se hazia antes de la presente

in armas. Hecho en Utreque à seis de X X V. , Febrero de mil setécientos y quinze. , Las Ratificaciones del presente (L.S.) EL Duque de Osuna.

(L. S.) CONDE DE TAROUCA. (L.S.) DON LUIS DA CUÑA.

Despues de esta Paz, el Rey de Portugal, que desseava con ardor Kkk 2 129

las ventajas de la Religion Católica, & las prerogativas y jurisdicion sobre toembiò en socorro à los Venecianos, a dos los domesticos de la Casa del Rey. quando los Turcos tenian sitiada la El mismo Arçobispo otuvo tambien Fortaleza de Corsu, en el Golso de Ve-el titulo de Patriarca, con los mismos necia, una slota de seys grandes na-honores de que goza el Patriarca de vios de guerra, dos fragatas y una Venecia, y la preferencia fobre todos tartana, con mucho trigo y centeno, los tres Arçobispados del Reyno, à y otras provisiones necessarias para la faber, el de Braga, el de Lisboa orienflota; à la llegada de este socorro, los tal, y el de Evora, y sobre sus sufra-

stiandad, erigiò el año 1716 un segun- bispo de Salsburgo en Alemania, con do Arçobispado, y un Patriarcado en autoridad para publicar sus Indulgen-Lisboa, al qual fueron anexados cias, segun el poder de los Legados veynte mil pesos de renta, asignados à alatere, y los Nuncios Apostòlicos. sobre las rentas anuales del Arçobista El mismo Papa, queriendo aun dar pado de la dicha ciudad.

Virgen. La ciudad de Lisboa fuè repartida en dos partes, y al mismo partida en dos partes, y al mismo partida en dos Arçobispados. La parte oriental, à faber la antigua ciudad parte oriental, à faber la antigua ciudad parte.

Benevento.

Benevento.

Algunos años despues, à faber el antiguo Arçobispado, y el Arrabal parte que lla man la rueva ciudad prica de Março 1720 el mismo Papa eripoidental, que lla man la rueva ciudad prica un rueva Obispado en Santa Mar-

Portalegre, el de Guardia, el de Cabo- de ella. verde, el de San Thomè, y el de Congo; dieron al nuevo Arçobispo o ocide la guerra, y aviendo proveydo en
dental por sus sufraganeos, Leira, lo espiritual, se aplico de veras en lo
Lamego, Funchal o Madera, y Antemporal, y no busco si no los medios gra; fuè tambien declarado Capellan & para hazer florecer su Reyno, estable-

Turcos desistieron de la empresa, y ganeos, como sobre los Arçobispos y se retiraron con precipitacion. los Obispos de las Indias; tuvo tam-El Papa Clemente XI, queriendo bien licencia para traer las bestiduras recompensar el zelo del Rey en de Purpura como las traen algunas veesta ocasion, para el bien de la Chri- zes los Cardenales, y como el Arço-

La Capilla Real en el Palacio de dicho focorro contra el enemigo co-Su Magestad, que el mismo Papa avia a mun de la Christiandad, concedió à erigido algun tiempo antes en Cole-gial, so la invocacion de Santo Tomas de Patriarcal, la bestidura de los Prela-Apòstol, conseys dignidades, y diez dos Domèsticos del Papa, como la y ocho Canonicatos y Prebendas, to- traen los Canonigos de la Metropolidas del Patronazgo Real, suè erigida tana de Pisa en Itália, con el derecho entonces en Iglesia Metropolitana, so 3 de preserencia antes que todos los deel titulo de la Assumcion de la Santa è mas Canonigos del Reyno de Portu-

ocidental, que llaman la nueva ciudad Zgiò un nuevo Obispado en Santa Made Lisboa, suè el repartimiento del ria de Belem de Parayba en el Brasil. nuevo Arçobispado. Don Tomas de F dividiendo el Diocesi de San Luys de Almayda Obispo de Porto, fuè el pri- 3 Maragnan, y erigiendo en Catedral mero Patriarca de ella, y el Papa Cle- de la Iglesia de Nucitra Señora de la Gramente XI le diò el Palio el quinto dia de cia; el Padre Bartolomè del Pilar, del mès de Deciembre ano de 1716. El serviente, Religioso de la Orden del El antiguo Arçobispo o oriental retu- Carmen, sue nombrado al mismo vo por sus Obispados sufraganeos el de Etiempo para ser el primero Obispo de

mayor de la Capilla Real, con todas ciendo en el diversas Artes y Gremios:

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VII.

gar, para continuar en lengua Portuquales eran tambien precedidos de la
guesa, la Historia del Reyno, durante el tiempo que estuvo debaxo del es el uso en semejantes sunciones.

dominio de los Romanos.

Aviendo llegado con este gran sedominio de los Romanos.

la villa de Setubal, con nombre de A- muy graciosamente. A boca de noche cadèmia problemàtica, atribuyendola bolviò al Palacio, adonde se firmò (en

veda al Tribunal de la Inquisicion, el & Doña Maria-Ana-Victoria; los testi-

stad, aviendo sido restablecidas con hallaron el milmo dia en Palacio, en-España de algunos años à esta parte, tre los quales era el Señor Aldobran-Don Juan V Rey de Portugal, no pen- dini, Nuncio del Papa, Arçobispo de sò si no en casar Don Joseph, Princi-Rodes, Don Valentin Guerra, Arpe del Brasil, su hijo primogenito; cobispo de Amida, Consessor de la para cuyo eseto escogiò el Marquès Reyna, el Marquès de la Paz, pride Abrantes por su Embaxador extra-mero Secretario de Estado y del Desordinario; este Señor partiò de Lisboa pacho universal, y los demas Secreta-el mès de Março 1727 para ir à Ma- rios de Estado. De la parte del Rey de drid, y pedir la Infanta Maria-Ana. \* Portugal, se hallaron presentes y sue-

para cuyo eseto hizo venir à Portu- Victoria, hija de Felipe V, y de su gal, Pintores, Estatuarios, Grava- legunda muger Isabel Farnese, Princesa dores, Architetos, y otros grandes de Parma. El Rey de España embiò al maestros, que Don Juan de Silva, mismo tiempo à la Corte de Portugal, Conde de Tarouca, su Embaxador en el Marquès de los Balbaces, por su la Haya, avia escegido y empeñado Embaxador extraordinario; estos dos por su orden. Estableció en Lisboa, Señores hizieron entradas magnificas; por un Edito de ocho de Deciembre la que el Marquès de Abrantes hizo 1720, una Acadèmia Real de la Hi- en Madrid el 25 de Deciembre 1727 storia, compuesta de diversos Señores era tan sumptuosa, que nunca se avia muy calificados y los mas habiles de visto otra como ella; este Señor ensus Estados, para travajar en la Histo- trò à cavallo, tenia siete ricos coches, ria Eclesiástica y Politica de Portugal, doze Gentileshombres, doze Pages, y en la de las conquistas de los Portu- diez Ayudas de Camara, sesenta y gueses; para cuyo eseto suè escogido seys Criados de librea y Cocheros, el Marquès de Fronteira para ser uno & cinco Trompeteros y Atabaleros, dos de los Directores; pero como este Se- Correos, todos con ricos bestidos y nor muriò el mès de Março ano de a con libreas muy costosas; iva acom-1729. Don Diego de Mendoza Corte- pañado con el Marquès de Almovar, real, Consejero del Consejo de Ha- Mayordomo mayor del Rey de Espazienda, antes Embaxador de Portu- na, y con el Conde de Villastranca su gal en la Haya, su escogido en su lu- Introductor de los Embaxadores, los

Aviendo llegado con este gran se-El Rey estableció otra Acadêmia el aquito al Palacio, suè recevido en el con mès de Febrero año de 1721 en la los honores que se usan en semejantes villa de Santaren, so el titulo de Aca- ocasiones, consiguio audiencia públidèmia de los Laureles; y el mès de ca de Sus Magestades Católicas, y Mayo siguiente, erigiò la tercera en de Sus Altezas, que le recivieron el conocimiento de todas las questiones Problemàticas de la Geomètria.

Entre otras buenas ordenanças que in nor Don Joseph, Principe del Brasil, el Rey a hecho, hizo una en la qual con la Serenissima Princesa, Infanta, pronunciar alguna sentencia, sin que gos y los assistentes de este contracto, Su Magestad la aya visto y examina- se fueron de la parte del Rey de España, do antes. La buena correspondencia y ami- Cardenales, y los Prelados que se

Kkk 3

ron testigos el Duque de Medina-Celi, + che fuegos artificiales en el Terrero el de Medina-Sidonia, el de Bejar, de Palacio, que estaba todo ilumina-el de Veraguas, y el Conde de Bena-vente, con poder de Su Magestad Por-navios, haziendo estos triplicadas saltuguefa.

la Corte de España, fueron à Palacio Con los Embaxadores de España, y tólicas, y les dieron la enhorabuena. cio à la Basilica Patriarcal, que La ceremonia del desposorio se hizo esta inmediata, y se celebraron los el tercero dia de las fiestas de NaviReales desposorios de los dos Seredad en la grande Sala del Palacio, nissimos contrayentes, en presenhallaronse alli los Grandes de España, cia del Patriarca y del Cabildo ô las Damas, los Ministros y la Noble-Colegio de sus Canonigos; y avienza. El Cardenal Borja, gran Patriardos dose hecho esta funcion con numeroca de la Indias, echo la bendicion so y lucido concurso, y con gran sonupcial à los desposados.

Reyes las Capitulaciones matrimonia- bunales, los Prelados de Religiones, les del Serenissimo Señor Don Fernan- y toda la Nobleza, para felicitar tereal, assistiendo como testigos por Historia, en la qual el Marquès de parte del Rey de Portugal los prime-Valenza dixo un elegante Panegyrico ros Geses de las Casas Reales, y por de Sus Magestades con motivo de las parte del Rey Católico los Marqueses Regias bodas del Principe del Brasil; de Niza, de Angeya, de Cascaès, de Va- y Don Francisco Xavier de Meneses,

Los Embaxadores de España se \* Señora Princesa de España. hallaron presentes à esta funcion que Las conquistas del Rey aumentan fueron juntos à Palacio con todo el cada dia en las Indias, por la valen-

vas, acompañadas de las de toda la El Marquès de Compuesta, Secre-tario de Estado y de la Justicia, leyò el zas; cuyos regozijos se repitieron las contracto matrimonial públicamente. dos noches arreo. La segunda siesta de Navidad, to-dos los Consejos y los Tribunales de ron Sus Magestades y sus Altezas,

à besar la mano à Sus Magestades Ca- + Señores Portugueses desde el Palalemnidad, uvo luego en el quarto de Hizieron las mismas ceremonias en la Reyna un sestejo armonico, para Lisboa, y los contractos matrimo- el qual se avia construido un vistoso niales sueron sirmados en las dos Cor- Teatro. El dia despues concurrieron tes el mismo dia, y à la misma hora. en Palacio el Patriarca, el Cardenal El dia 10 de Encro 1728 se otor- Acuña, los Embaxadores y Minigaron en Lisboa en presencia de los fitros estrangeros, los Consejos y Trido, Principe de España, con la Sere- à Sus Magestades, y à la Señora nissima Señora Infanta Doña Maria- Infanta Doña Maria, Princesa de Es-Barbara, las quales llevò el Secretario 🍁 paña; y el dia figuiente tuvo junta de Estado Don Diego de Mendoza Cor- 🛊 extraordinaria la Academia Real de la lenza, y de Alegrete; Manuel Tellez Conde de la Ericeira, dixo otro sobre de Silva, y Pedro de Vasconcelos. el assumpto de los Desposorios de la

rico y pomposo tren y familia del tia, y buena conducta de sus Gene-Marquès de los Balbaces, quien sacò rales. El mès de Mayo 1729 Su aquel dia una nueva y lucida librea, Magestad recibiò cartas de Don variando los colores de la de su entra-Luys de Melo de San Payo General da publica, pero no inferior en pride de su armada de la India Oriental, mor y riqueza; y tambien assistie- dandole cuenta en carta de 5 de ron los Cardenales Acuña, y Mo- Agosto 1728 escrita en un puerto ta, y otros muchos Prelados y Ca- de la Persia que sus armas avian resvalleros, à que se siguieron por la no- de taurado à su Corona las ciudades de

de Africa que corre desde Brava hasta. Hugier de Sala, està à la puerta con Quiloa, concediendo al General de los de una Vara en la mano los dias de acion Arabes, yà la guarnicion de Momba- pública. El Copeiro mor, que es el za unas regulares y moderadas capi- Copero mayor, prueva el vino y pretulaciones; por cuyo plausible sucesso fenta el vaso al Rey quando come en el Rey hizo cantar una Missa solemne en la Iglesia Patriarcal de Lisboa, quien tiene cuydado de las armas suercuyo Patriarca entonò luego el Te tes del Rey, guarda las bestiduras de Deum, assistiendo à està funcion los guerra de Su Magestad, y se las po-Reyes, los Principes del Brasil, los ne. El Amotacel mor, que es el Pro-

vassalos dos vezes cada semana, y los de la Corte, que señala los aloxamien-Sabados à la Nobleza y à los Oficiales tos. del Estado; haze administrar exacta- El Rey tiene tres compañias de mente la justicia; toma conocimiento Guardias cada una de ellas manda un de todas las cosas; tiene buenos Mi- Capitan; demas de estas tres companistros; la Hazienda Real està en nias, entretiene diversos presidios en buen estado; sus tropas bien paga-las villas y ciudades fronteras, y aldas; la justicia bien administrada; gunos regimientos, de los quales el la Religion Católica sloreciente; y el de la Armada solo, tiene el privilegio Comercio tan bien establecido, que para entrar en Lisboa. Su Magestad por sus cuydados aumenta cada dia; provée todos los grandes beneficios en de suerte que si Dios oye las rogati-portugal y en sus Indias.

vas de sus pueblos, y satisfaze à sus El Portugal tiene diversos Consevotos, que son dar larga vida y pros-sios establecidos para el gobierno. El peridad à Su Magestad, se avran de Consejo de Estado ô Realista, roma estimar, en lo venidero, los mas di-conocimiento de las cosas domésticas

de un numero considerable de Osicia- Guerra es el segundo Consejo del Rey-les que le sirven; el primero es el Mor- no, en el se trata de las cosas tocan-domo mor, que es lo mismo que el tes à la guerra por mar y por tierra. Mayordomo mayor del Rey de Espa- El Consejo del Rey, llamado Desem-na, tiene la precedencia en Palacio, bargo ô de Opaço, es adonde se hay nombra las personas para diversos zen Leyes, y adonde se dispensa de cargos que dependen de el. El Came- ellas, y en el qual se examinan los reiro mor, ô Gran Chambelan, biste Breves de los Nuncios que la Corte y desnuda al Rey; dos Cameristes ô Romana embia à Portugal. El Con-Gentiles hombres de su Camara, sir- sejo de Hazienda, que llaman de Fiven alternativamente, cada uno tiene nanzas, tiene tres Veedores ô Supersu semana. El Estribeiro mor, que es intendientes, el primero de ellos tie-el Cavallerizo mayor, tiene el prime- ne conocimiento de las cosas del Rey-ro passo en la antecamara quando el no, de los Almazenes, del Comer-Rey sale; se pone en el primero lu- cio, y de las Manisacturas. El Con-

Patte y de Mombaza, y toda la costa & El Porteiro mor, que es el primero Señores Infantes, y toda la Nobleza. & veedor del Palacio, cuyda de los ba-El Reyno de Portugal està al pre- flimentos para la Casa Real. El E/mosente tan bien gobernado como otro ber mor, que es el Limosnero mayor, qualquier de Europa. El Rey es be- es siempre el Abad de Alcobaças. El nigno y asable; dà audiencia à sus Aposentador mor, es el Furriel mayor

chosos de la tierra.

El Gobierno de Portugal està reglado sobre el de España, poco mas ô Excelencia, como los Consejeros de menos. La Casa Real està compuesta Estado en Madrid. El Consejo de gar de la portera del coche del Rey. 4 sejo Ultramarino, cuyda de los caumiento de las Villas y Ciudades que

el Rey possée en las Indias.

Los tres Estados del Reyno se jun- dos años. tan de quando en quando, quando el III. Don Joseph-Pedro-Juan-Luys. Rey lo halla convenir para las cosas importantes. Ay dos Parlamentos en i todo el Reyno, el de Lisboa, y el de Porto, cada uno de ellos tiene un Prefidente, un Chanciller, y algunos Consejeros. Todo el Reyno consiste en veynte y quatro Comarcas ô jurifdiciones, que son tantas jurisdiciones de Baylios. Ay Juezes establecidos en 🕏 la ciudad ô villa capital de cada co- IV. Don Carlos, naciò à 2 de Mayo marca ô jurisdicion.

Los Christianos nuevos que se distinguen en Portugal de los viejos, no 🐍 pueden conseguir ninguna dignidad, de qualquiera naturaleza que sea, sin 🖫 la concession del Rey, por una gracia &

particular.

#### SUS HIJOS.

I. Maria-Madalena Josepha-Teresa-Barbara, naciò à 4 de Deciembre 1711, fuè su Padrino el Principe Francisco su Tio, en nombre de la Emperatriz Eleonora su grande Tia, muger del Emperador Leopoldo, casole con el Principe de Asturias, 3 hijo de Felipe V Rey de España el \* 10 de Enero 1728.

dales necessarios para el entreteni- II. Don Pedro Principe del Brasil, naciò à 19 de Octubre 1712, muriò el 29 de Octubre 1714 de edad de

> Principe del Brasil, naciò à 6 de Junio 1714, bautizaronle el 27 de Agosto siguiente, suè su Padrino el Principe Francisco su Tio en nombre de la Emperatriz Eleonora su grande Tia, muger del Emperador Leopoldo, y el Abad Mornay Monchevreuil Embaxador de Francia, en nombre de Luys XIV.

> 1716; bautizaronle luego que na-

ciò sin ceremonia.

V. Don Pedro-Clemente, naciò à 5 de Julio 1717, bautizaronle el 29 de Agosto siguiente en la Capilla Real de Lisboa, fuè su Padrino el Infante Don Antonio su Tio en nom-

bre del Papa Clemente XI.

VI. Don Alexandro-Francisco-Joseph-Antonio-Nicolas, naciò à 24 de Setiembre 1723, bautizaronle el 6 de Deciembre siguiente en la Iglesia Patriarcal de Lisboa, debaxo del nombre de Felipe V Rey de España, y de Maria-Ana de Neuburgo, viuda del Rey Carlos II su grande Tia; este Principe muriò de viruelas el 2 de Agosto 1728 de edad de cinco años.

Memoria de algunas cosas que acontecieron en el Mundo, durante el Reynado de Don Juan Quinto, XXIV Rey de Portugal, y quarto de la Casa de Bragança, hasta el año 1730.

EL Papa Clemente XI continuò con mucho zelo el gobierno de la Santa Iglifia, y muriò el 19 de Marco 1721; sucediole Inocencio XIII. llamado Bernardo Maria Conti el 8 de Mayo siguiente, y muriò el año de 1724. Sucediole Vincente Maria Orsini Arçobispo de Benevento, llamado Benito XIII, este vive aun año de 1730. Los Emperadores Joseph I, y su bermano Carlos VI governaron sucesivamente el Sacro Romano Imperio.

El año de 1706 uvo una batalla el 13 de Mayo, junto à una aldea que lla-1706. man Ramillies, entre Tirlemon y la ciudad de Namur, entre el exèrcito del Rey de Francia, que mandava el Mariscal Duque de Villeroi, y el de los Aliados, que acaudillava el Duque de Marlbouroug; costò mucha sangre, perdieronla los Franceses, desampararon toda la Provincia de Brabante, y se retiraron à Francia por la ciudad de Gante; el Elector de Baviera, y las tropas de España se retiraron con ellos, y tambien el Elector de Colonia.

EL

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VII. El 7 de Setiembre del dicho año el Principe Eugenio de Savoya, hizò levantar el sitio de la ciudad de Turin, que el Rey Luys XIV avia hecho sitiar por el Duque de la Feuillade, en este sitio perdid gran parte de su exercito; y toda su artilleria, y el Conde de Marsin perdio la vida. El Mariscal Duque de Barvick, Inglès de nacion, caudillo del exèrcito de Felipe V Rey de España, derrotò el de los Aliados en el Reyno de Valencia, en un lugar que llaman 1707; Almanza el 25 de Abril 1707, perdieron 7000 hombres muertos, heridos y prissoneros. El Duque de Savoya y el Principe Eugenio sitiaron la villa de Toulon en Provença; pero no la ganaron, levantaron el cerco, y se retiraron con perdida de mucha gente. El onze de Julio año de 1708 uvo una sangrien- 1708. ta batalla cerca de Ordinarda villa de la provincia de Flandes entre los exèrcitos de los Aliados y el de Francia, el primero acaudillado por el Principe Eugenio de Savoya y el Duque de Marlbouroug, el segundo por el Duque de Borgoña nieto de Luys XIV Rey de Francia, y por el Duque de Vandoma, los Francoses perdieron mas de 5000 hombres muertos y prisioneros. El año de 1709 el seys de Enero, empezò à helar tan reciamente en la mas par-1709. te de Europa, que de memoria de hombres se avia visto tal frio, el qual durò nueve semanas, se bizo sentir particularmente en Francia, adonde la tierra ni las viñas no rindieron fruto, y reduxo el Reyno à un triste estado. La fortuna que avia sido hasta entonces, tan favorable à Carlos XII Rey de Suecia, le bolviò las espaldas quando iva en los alcances del Gran Duque de Moscovia basta sus Estados. El exercito Sueco sue enteramente derrotado en la batalla de Pultova en Verena el ocho de Julio. El onze siguiente el General Levenhaut, suè obligado à entregarse al vencedor con todo el resto del exèrcito, y el Rey de Suecia que avia estado herido en el piè, se retirò con mucho travajo à Bender villa de Turquia, adonde estuvo algunos años, hasta que hallo ocasion para bolver à su Reyno. El Rey Augusto anulò el tratado de Altranstat. que avia sido constriñido hazer con el Rey de Suecia, y bolviò à Polonia para obligar al Rey Stanislas su competidor à sahr del Reyno. El onze del mès de Setiembre del dicho año uvo una batalla en Malplaguet, aldea cerca de la villa de Mons en el Condado de Henao, entre los Aliados y los Franceses, la mas sangrienta que se avia visto en muchos años, los Franceses la perdieron, los Aliados ganaron despues la dicha villa de Mons; la toma de ella, fuè el fruto de la victoria. El Cardenal Don Luys Fernandez de Portocarrero, primero Ministro de Felipe V Rey de España, murid en Madrid el 14 del mes de Setiembre; el Papa Clemente IX le avia hecho Cardenal el año de 1669, y Don Carlos II Rey de España, le avia hecho Arcobispo de Toledo el año de 1677. Las tropas de Felipe V Rey de España, fueron derrotadas en la batalla de Almenara el 27 de Julio del 1710. año de 1710 junto à Zaragoca; despues de esta batalla el Duque de Vandoma General del exèrcito de España, gand la villa de Bribuega el mès de Setiembre signiente; esta victoria bizo mudar las cosas del Rey Felipe V de mal en bien. Luys Delfin de Francia, hijo unico de Luys XIV y de Maria Teresa de Austria, Infanta de España y hija del Rey Felipe IV, murio de viruelas en el Castillo de Meudon el 14 de Abril 1711 de edad de 49 años y medio; el Du- 1711. que de Borgoña su bijo primogenito, suè reconocido por Delfin de Francia despues de la muerte de su padre. El Emperador Joseph I, hijo primogenito del Emperador Leopoldo, murio en Viena el 17 de Abril, de edad de 33 años: su bermano Carlos III, que estava en Barcelona, suè electo Emperador en su lugar el 12 del mès de Octubre del dicho año, y conocido por tal so el nombre de Carlos VI; la ceremonia de su Coronamiento se hizo en Francosorto con mucho lustre el 22 de Deciembre siguiente. El año de 1712 suè muy fatal LII

EPITOME DE LAS HISTORIAS

450 1712. à la Francia; la Delfina Maria Adelayde de Savoya murio en Versallas de viruelas el 12 de Febrero de edad de 26 años, y su marido murio de la misma enfermedad seys dias despues, de edad de 29 años. Sus cuerpos fueron llevados à la Abadia de San Denis à 2 leguas de Paris en un carro lugubre, y enterrados en la sepultura de la familia real. Luys XIV did despues el titulo de Delfin de Francia al Duque de Bretaña, hijo primogenito del Delfin; este joven Principe no gozò del mucho tiempo; por que muriò de edad de cinco años, de suerte que el titulo de Delfin passo al moço Duque de Anjou, hermano del disunto, de edad de dos años, al presente [1730] Luys XV Rey Francia. El onze de Junio del dicho año, murio en Vignaroz en España en el Revno de Valencia, Luys Joseph Duque de Vandoma, General de los exèrcitos de Felipe V, de edad de cincuenta y ocho años. Ana Stuarda Reyna de Ingalaterra, embio al Pays baxo el Duque de Ormond para acaudillar sus tropas, en lugar del Duque de Marlboroug, que por la mudança del ministerio suè desgraciado. El 12 de Mayo del mismo año el Papa Clemente XI puso en el numero de los Santos à Pio V Religioso de la Orden de Santo Domingo, à Feliz de Cantalice, Capuchino; à Andrea de Avelino, Clerigo regular, y à Catalina de Boloña, Religiosa de la Orden de San Francisco. El 18 del mismo mès de Mayo el Papa Clemente hizo Cardenal à Don Nuño de Acuña y Atayde, so el titulo de Santa Anastasia, en virtud del nombramiento de Don Juan V Rey de Portugal. Este Prelado nacido el siete de Deciembre año de 1665 fuè despues Obispo de Targa, in partibus infidelium, y despues Inquisi-1713, dor mayor de todos los Reynos sugetos al de Portugal. El año de 1713 Clemen-

te XI fulmino la famosa Bula Unigenitus, contra el libro de Pascasio Quesnel Sacerdote del Oratorio de Paris, y condenò 101 proposiciones, copiadas del libro intitulado, Moral del Evangelio. Toda la Christiandad aceptò la dicha Bula, ecepto algunos Obispos de Francia. La guerra que avia assolado la Europa por espacio de doze años, cesò por la paz concluida en Utreque el 13 de

1714. Abril del dicho año. El 14 del mès de Febrero de 1714 muriò en Madrid Maria-Luysa-Gabriela de Savoya, Reyna de España, esposa de Felipe V de edad de 26 años. El seys de Março del dicho año se concluyo la paz en Radestat, villa de la Suebia, entre el Emperador Carlos VI, y Luys XIV Rey de Francia; los plenipotenciarios fueron el Principe Eugenio de Savova, General del exèrcito del Emperador, y el Mariscal Duque de Vilars, General del de Francia; està paz suè confirmada en Bade, villa de la Suiza el siete del mès de Setiembre del dicho ano. El diez de Abril del mismo ano murid en la ciudad de Londres Ana Stuarda Reyna de Ingalaterra, de edad de cincuenta años. Jorge Elector de Hanover, vino à ser Rey en su lugar, per que suè llamado para serlo como sucessor de la dicha Reyna; llamaronle despues Jorge I; fuè coronado en Londres el 30 de Octubre del dicho año. El 22 de Março 1715 murio en Turino Victor Amadeo, Principe hereditario

1715. de Piemonte, hijo de Victor-Amadeo-Francisco Duque de Savoya, al presente (año de 1730) Rey de Zerdeña. Luys XIV Rey de Francia, muriò en Versallas el primero dia del mès de Setiembre del dicho año, de edad de setenta y siete asos, avia reynado 72 asos, su biznieto le sucediò, al qual llaman Luys XV, pero como notenia entonces si nocinco años, Felipe de Franvia, Duque de Orleans, se hizo declarar Regente del Reyno por el Parla-

mento de Paris durante su menoridad. El año de 1716 los Turcos rompie-1716. ron la Tregna de Carlovitz, ganaron à los Venecianos toda la Morea; el Emperador Carlos VI, en virtud de la alianza hecha con esta República, se hal à obligado à declarar la guerra el dicho año; embiò el Principe Eugenio de Savoya à Hungr.a con un poderoso exèrcito, derrotolos el quinto dia del

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VII. mès de Azosto en la batalla de Peter-Varadin, villa de la Hungria superior. Despues de esta victoria, gand la villa de Temesvar, que los Turcos llamavan la Invencible, la qual Soliman II Emperador de los Otomanos avia ganado el año de 1552. El 18 de Junio año de 1717 el Emperador Carlos VI hizo sitiar la villa de Belgrado, capital de la Servia, con un numeroso exer-1717; cito, que acaudillava el mismo Principe Eugenio de Savoya; los Turcos vinieron para socorrerla; pero fueron derrotados y puestos en fuga el 16 de Azosto, dos dias despues la villa se rindiò à discrecion; Soliman II la avia ganado el año de 1521 y fueron señores de ella hasta el de 1688 que Maximiliano Manu I, Elector de Baviera, General del exèrcito Imperial, bolviò à ganarla por asalto; pero los Turcos la recobraron el año de 1690: los Imperiales la sitiaron despues inutilmente el año de 1693. El doze del mes de Julio del dicho ano 1717 el Papa Clemente XI hizo Cardenal à Julio Alberoni, en virtud del nombramiento de Felipe V Rey de España, pero el nombramiento, se tuvo secreto hasta el primero dia de Octubre signiente que se publico. Este Cardenal nacio en Borgo San Domino en el Ducado de Parma el 21 de Mayo 1664; el mismo año de su elecion suè eleto Obispo de Malaga, y poco tiempo despues Arcobispo de Sevilla; pero aviendo sido desgraciado en España el año de 1720, fue privado de ambas dignidades, mas despues de diversas dificultades y pleytos, reciviò de la mano del Papa Inocencio XIII el doze del mès de Enero 1724 el Capelo de Cardenal, con el titulo de Diaconal de San Adriano. El Papa Benito XIII le sagrò el 18 del mès de Noviembre 1725 Obispo de Malaga, y el dia despues de su sagracion, hizo dexacion del dicho Obispado. El año de 1728 entrò en la orden de los Sacerdotes, y consiguiò el titulo de San Jeronimo de los Esclavones. Vive actualmente en Roma (ano de 1730.) El segundo dia de Octubre del mismo ano 1717 los Españoles se ampararon del Reyno de Zerdena, ganaron Cagliari, que es cabeça del dicho Reyno. El Emperador Carlos VI fuè aclamado en Bruselas el onze del mismo mès Duque de Brabante, el 18 en Gante Conde de Flandes, y el mismo dia en Mons Conde de Henao, en Namur Conde de Namur, y en Malinas Señor de esta provincia. El Tratado de la Triple Aliança, que avia sido firmado en la Haya por los Embaxadores de Francia y de Olanda al principio del ano passado, sué sirmado en Londres el segundo dia del mes de Agosto del año de 1718 por los Embaxadores de 17182 Ingalaterra, y por los del Emperador; y por esta razon esta aliança suè llamada, la Quadruple Aliança. Como la armada de España avia abordado à Palermo, y desembarcado alli el Marquès de Lede con muchas tropas, el qual se avia amparado del Reyno de Sicilia, el Almirante Bingh, que Jorge I Rey de Ingalaterra, avia embiado, en virtud de la dicha Quadruple Aliança, para socorrer al Emperador, batio y esparzio la armada de Espana el onze de Agosto del dicho año en la mar de Siracusa. El Emperador bizo pazes con el Turco, cuyo tratado fuè firmado en Passarovits villa de la Servia el 21 de Julio del dicho año. El onze del mès de Deciembre del mi/mo año 1718 Carlos XII Rey de Suecia fuè muerto de un mosquetazo en la trinchera, quando sitiava la villa de Frederixhal, de edad de 36 años. Despues de la muerte del dicho Rey, su hermana Ulrique Eleonora, suè elegida Reyna de Suecia por los Estados del Reyno, suè coronada el año de 1719, 1719. y despues su marido el de 1720 que era antes de casarse con ella, Principe bereditario de Hessen-Cassel. El 29 de Noviembre del mismo año 1719 el Papa Clemente XI hizo dos Cardenales, el primero fuè Don Joseph Pereira de la Cerda, Portuguès; el segundo Don Luys Belluga de Moncada, Español; el primero nacio en Moura el siete de Junio 1662, sue sagrado Obis-

po de Faro en los Algarbes el año de 1716, siendo Cardenal suè Protector de la Corona de Portugal en Roma, tiene el titulo de Santa Susana. El segundo nació en Motril en el Reyno de Granada el 30 de Noviembre de 1663, era Canonigo Graduado de la Iglesia Catedral de Córdova quando suè sagrado Obispo de Múrcia, que suè el año de 1704, siendo Cardenal consiguió el titulo de Santa Maria Transpontina, y el de Santa Prisca. Hizo dexacion de su Obispado el año de 1723 para hazer su residencia en Roma. El 29 de Enero año de 1720 murió en Viena, con odor de santidad, la Emperatriz Eleo-

1720. nora-Madalena, muger del Emperador Leopoldo I, de edad de 65 años; era Madre del Emperador Joseph I, del Emperador Carlos VI, de la Reyna de Portugal, Doña Maria Archiduquesa de Austria, de Maria-Isabel, primera Archiduquesa, Gobernadora de los Payses baxos, y de Maria-Madalena, segunda Archiduquesa; se avia propuesto (durante el curso de su vida) por modelo de los exemplos, que an dado dos Santas Reynas, à saber, Santa Isabel de Turinga, Reyna de Hungria, y Santa Isabel Reyna de Portugal, cuyas pisadas a seguido. El 30 de Setuembre ael mismo año de 1720 el Papa Clemente XI hizo Cardenal de la Santa Iglesia, en virtud del nombramiento de Felipe V Rey de España, à Don Carlos de Borja y Ponce de Leon, Español, nacido en Gandia el 30 de Abril 1663, a sido Vicario general de los exercitos reales de España, Administrador de los Hospitales, y Director del Convento real de la Encarnacion en Madrid. Fuè sagrado Arçobispo de Trebisonda el año de 1708, despues sue Patriarca de las Indias, y Abad de Alcala-Real, consiguio el titulo de Santa Pudenciana. Vive aun año de 1730. El mismo año de 1720 se hizo un tratado de suspension de armas entre el Emperador Carlos VI, y Feispe V Rey de España, en virtud del qual el dicho Emperador a entrado en la possession del Reyno de Sicilia, con condicion que los Ingleses le botveran Gibrattar y Porto Mahon. El Duque de Savoya, que era Rey de Sicilia, bizo dexacion del dicho Reyno en favor del Emperador despues de la paz de Radtstat, y suè Rey de Zerdena, como lo es al presente. Casi al fin del dicho ano, el Rey de España Felipe V embiò à Africa el Marquès de Lede su General con un exercito de buenas tropas, para obligar à los Moros à alçar el cerco de Ceuta, que avia durado 26 años; este General los derroto el 15 de Noviembre del dicho año. y hizo allanar todas las fortificaciones que avian hecho al rededor de la dicha villa; los Moros perdieron en esta ocasion muchisima gente. El 13 de Enero 1721

1721. llegò à Bruselas Don Manuel. Infante de Portugal, hermano del Rey; el Marquès de Prié, entonces Comendante de los Paysès baxos, en nombre del Principe Eugenio de Savoya. le reciviò con mucho agassajo; el Magistrado de la villa le presentò el vino de honor; algunos dias despues partio para ir à Lorena, que suè el 15 de Febrero. El primero dia de Junio del año 1722, el Papa Inocencio XIII crigiò el Obispado de Viena en la Austria en

1722. Arçobispado, en favor de Sigismundo Conde de Colonitz, que era Obispo de ella, y el 24 de Febrero del año siguiente, reciviò el Pàlio en presencia del Emperador Carlos VI. El 25 de Octubre del año 1722 Luys XV Rey de Francia, sué sagrado con mucha ceremónia en Reims. El 19 de Deciembre del dicho año el Emperador Carlos VI erigiò una nueva Compañía de Comercio para ir à las Indias en la villa de Ostende en los Payses baxos, cuyo caudal era de seys millones de slorines, moneda de los dichos payses; los tres primeros navios partieron de la dicha villa câst al fin del año 1724, dos para ir à Benzala, y uno à la China. El 10 del més de Agosto 1723 murio en Ver-

1723. sallas el Cardenal du Bois, primero Ministro y Secretario de Estado de Luys XV Rey de Francia; este Rey le avia nombrado por Arçobispo de Cam-

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VII. bray el 16 de Julio año de 1720, y el Papa Inocencio XIII le avia becho Cardenal à la instancia del dicho Rey el 16 de Julio 1721. El segundo dia ae Deciembre del mismo ano murio de apoplexia Felipe Duque de Orleans, sobrino del difunto Luys XIV Rey de Francia, y Regente de Francia duran-te la menoridad de Luys XV. El 30 del mes de Enero del año de 1724 Fe-1724. lipe V Rey de España, cedio su Corona à Luys su bijo primogenito, Principe de Alturias, el qual fuè reconocido Rey de España, so el nombre de Luys primero, pero no gozò mucho tiempo de esta dignidad, por que muriò en Madrid el 31 de Agosto del dicho año de edad de 17 años; su Padre bolvio à reynar el mismo dia que el murio. Al principio del año 1725 el Rey de Francia 1725. Luys XV bolviò à embiar à Madrid la Infanta de España, que le avia sido destinada por el Duque de Orleans para ser su Esposa, y el Rey de España Felipe V, bolviè tambien à embiar à Francia, la Reyna vinda de Luys primero su bijo, con su bermana, llamada, Mademoisela de Montpensier, la qual estava destinada para ser esposa del Infante Don Carlos su bijo mayor de la segunda muger. El ocho de Febrero murio en Petersburgo, Pedro A. lexovitz, grande Emperador y soberano de la Russia, de edad de 53 años; avia empezado à reynar el año de 1682 conjuntamente con su hermano Juan Alexovitz, que era ciego, reynò solo despues de la muerte de su hermano. desde el año 1696; su primera muger era Catalina Federona, de la qual se apartò el año de 1692, despues de aver tenido un hijo de ella, llamado Alexio Petrovitz, à quien hizo morir en la càrcel el primero dia del mès de Julio 1718 de edad de 28 años. La segunda muger suè Catalina, natural de Livónia, de baxa esfera, la avia coronado el mismo en Moscou, Imperatriz de Russia el 28 de Mayo 1724 sucediole en su vasto Imperio. El 25 de Março 1725 muriò el docto Padre Don Denis de Santa Martha, Religioso de la Orden de San Benito, de la Congregacion de San Mauro, Superior general de la dicha Orden; famoso por el libro Gallia Christiana. El 25 de Abril del dicho año, el Papa Benito XIII indicò un Concilio en Roma en la Basilica de San Juan de Latran, que suè firmado por el mismo Papa, y por los Cardenales, Arcobispos y Obispos. Este año se hizo la paz entre el Emperador Carlos VI, y Felipe V Rey de España, cuyo tratado se concluyo en Viena el 30 de Abril del año de 1725. Los Ministros que avian sido nombrados para firmarla, fueron de la parte del Emperador el Principe Eugenio de Savoya, el Conde de Sinzendorf, y el Conde de Starembergue, y de la del Rey de España Juan Luys Baron de Riperda, el qual à su buelta à Madrid, el Rey le bizo Duque; poco tiempo despues suè desgraciado y preso; por delito de leza Magestad, y le llevaron preso al Alcaçar de Segovia, de donde se huyò y se suè à Ingalaterra. El 15 del mès de Mayo se publicò en Bruselas, con gran solemnidad, una Premàtica de ley perpetua, concerniente la regla y la orden de sucession y union indivisible de todos los Reynos, Provincias y Estados hereditarios de su Magestad Imperial, para que por falta de hijos varones, la sucession cayesse à su hija primogenita Maria-Teresa Archiduquesa de Austria. Los Deputados de todas las Provincias y Villas de los Payses baxos sometidas al Emperador, prometieron y juraron en manos del Principe de Thiano, Conde de Daun, entonces Gobernador General de los dichos payses, que cumplirian todo lo contenido en la dicha Premàtica; este Señor partio poco tiempo despues, para ir à gobernar el Ducado de Milan, en virtud de la patente que el Emperador le avia dado para este eseto. I.os Reyes de Francia, de Ingalaterra, y de Prussa, embidiosos de la Alianca concluyda en Viena el 30 del mès de Abril de este año, entre el Emperador y Feupe V Rey de España, hizieron tambien otra entre ellos, cuyo tratado Mmm 1916

EPITOME DE LAS HISTORÍAS

fuè firmado en Herrenhause cerca de Hannover el tercero dia del mès de Setiembre del mismo año, en la qual entraron los Estados Generales de las Provincias Unidas el 9 de Agosto del año siguiente; pero el Rey de Prussa desistió de ella poco tiempo despues, para entrar en la que se avia hecho en Viena. El s de Setiembre del mismo ano, se casò en Fontainebleau Luys XV Rey de Francia, con Maria Lescinski, hija de Stanislas electo Rey de Polonia, por el partido del Rey de Suecia. El Principe Eugenio de Savoya à quien el Emperador Carlos VI avia dado el Govierno General de los Payses baxos, aviendo hecho dexacion del, Su Magestad Imperial le hizo Vicario General de toda la Italia, y nombrò en su lugar, la Serenissima Archiduquesa Maria-Isabel su hermana por Gobernadora de ellos; està Senora llegò à Bruselas el noveno dia del mès de Octubre del dicho ano. fuè recevida con una magnificencia nunca vista basta entonces. Como avia aun algunas diferencias que reglar entre el Rey de España y el de Ingalaterra, escogieron para juntar un Congreso, la ciudad de Aguisgrana, y despues la de Cambray; pero por algunas razones de Estado le mudaron à Soissons, villa de Francia en Picardia, y la compania de las Indias, que el Emperador avia establecido en Ostende, villa de la Provincia de Flandes, el 19 del mès de Deciembre ano de 1722 fue suspendida por siete anos, por las instancias reiteradas de los Olandeses, embidiosos de los progrejos de ella, entan poco tiempo.

1726. Maximiliano Manuel, Elector de Baviera, muriò en Munich villa capital de su Electorado el 26 de Febrero de edad de 64 años; su hijo mayor Carlos-Alberto-Gaetano le sucediò. El dicho Elector distunto, se avia casado en Viena el año de 1685 con Maria-Antonia, hija del Emperador Leopoldo I, y nieta de Don Felipe IV Rey de España; esta muriò el año de 1692 en laciudad de Viena; siendo viudo, se casò con Teresa Cunizonda Sobieski, hija de Juan Sobieski Rey de Polonia, de quien denò una numerosa posteridad, à saber, dos Electores, el de Colonia y el de Baviera, y otros Principes, y una Princesa, que se metiò monja Capuchina en Munich. Luys XV Rey de Francia, empezò à reynar el 12 de Junio del año 1726. Eligiò por su primero Ministro el Cardeval de Fleury. El 17 de Mayo de este año 1727 muriò en

Ministro el Cardenal de Fleury. El 17 de Mayo de este año 1727 murio en Petersburgo Catalina Alexiena, Imperatriz de la Grande Russia, de edad de 38 años y cufi quatro meses; dexó por su sucessor el Principe Pedro Alexovitz, nicto del difunto Gran Duque de Moscovia su esposo. Este Principe fuè aclamado el dia siguiente por Soberano de la Russia; el Scnado y la Nobleza le hizieron el juramento de fidelidad, y pocos aias despues, fuè coronado en Moscou. El 22 de Junio del dicho año, muriò en Londres Jorge I Ele-Etor de Hannover, y Rey de Ingalaterra. El 26 del mès de Noviembre del dicho año de 1727 el Papa Benito XIII hizo Cardenales à Don Juan de Mota y Silva, Portugues, y à Don Diego de Astorga y Cespedes, Español. El primero nacido el 14 de Agosto año de 1683, a sido Canonigo Theologal de la Iglesia Patriarcal de Lisboa. El segundo nació el de 1666; suè Inguisidor de Murcia, y el año de 1715 Obispo de Barcelona; el de 1720 suè Inquisidor general de España, cuya diguidad dexò algun tiempo despues que suè electo Arçobispo de Toledo y Primado de España. El mes de Deciembre del dicho año el mismo Papa canonizo à Santo Toribio Arcobispo de Lima en las Indias, à San Jayme de la Marca, y à San Francisco Solano Religiosos de la Orden de San Francisco, à San Peregrino Laziosi, de la Orden de los Servitas, à San Juan de la Cruz de la Orden del Carmen, à Santa Inès de Monte Pulciano, de la Orden de Santo Domingo, à San Stanislas Koska, v à San Luys de Gonzaga, de la Compañía de Jesus. El 26 de Mayo del año de

1728.1728, el mismo Papa puso en el número de los Santos, Santa Margarita de Cor-

PORTUGUESAS, Quarta Parte, Cap. VII. Cortona, Religiosa de la tercera Orden de San Francisco. El áicho año ballaron en Pavia el Cuerpo de San Augustin, Obsspo de Hypona y Destor de la Iglesia, que avia sido algunas centenas de anos enterrado en la Iglesia de Sau Pedro, llamada la Iglesia de Coclo Aurco. El mes de Octubre año de 1695 avian empezado à hazer su proceso, y el 19 de Julio del año de 1728 el Archidiacro del Domo, en presencia del Señor Pertusati, Obispo de Pavia, y del Padre Vicente Bellelli, General de los Azustinos, y de toda la Cleresia junta, bizo la lectura de la sentencia del proceso, que contiene, que las Reliquias eran los verdaderos buefos de San Agustin; desques cantaron el Te Deum, en regozijo de este precioso ballazgo. El 30 del mes de Ene- 1729. ro 1729 murio Lothario Francisco, Conde de Schonborne, Elector de Moguncia, de edad de 74 años; fuè electo Coadjutor el tercero dia del mès de Setiembres 694, y fuè Elector desde el 30 de Marco del año siniente, en lugar de Anselmo-Francisco-Federico, Baron de Ingelheim. Francisco-Luys de Neuburgo; Elector de Treveris, sucedio en el Electorado de Moguncia, del qual avia sido electo Coadjutor algunos años entes; y Francisco Jorge, Conde de Schonborne, Prioste de la Iglesia Metropolitana de Moguncia, y bermano del Cardenal de Schonborne, fuè electo Elector de Treveris en su lugar el segundo dia del mès de Mayo siguiente. El Papa Benito XIII canonizo el 29 de Março de este año, con mucha magnificencia, à la requisicion y solicitacion del Cardenal Alvaro Cienfuegos, Ministro del Emperador Carlos VI en Roma, à San Juan Nepomuceno, Canonizo de la Izlessa Metropolitana de Praza en Bohemia, el qual fuè arrojado en el rio de Moldavo el año de 1383 por aver rebusado à Vencessas Rey de Bohemia, cl revelar la confession de la Reyna Juana su muger. El Papa beatistic al mismo tiempo el Padre Fidele de Sigmaringa, Capuchino, martyrizado el 24 de Abril 1622 en Rhetie por la Fe Católica. La Congregacion de los Rites en Roma, dis un Decreto el 21 de Março para travajar à la Beatificacion de la Venerable sierva de Dios, Sor Maria de Jesus, Abadesa del Convento de la Iminaculada Concepcion en la villa de Agreda, y declarò que sus libros de la Mistica Ciudad de Dios, se posian leer sin ulterior examen. El 27 del mismo mes de Março murio en Lanevilla ciudad del Ducado de Lorena. Leopoldo primero, Duque de Lorena y de Bar, hijo de Carlos Leopoldo, y de Eleonora Maria, bija del Emperador Fernando III, y viuda de Miguel Coributo Visnovieski Rey de Polonia; su bijo mayor Francisco Estevan sucediò en los Estados de su padre de edad de 21 años. En el Convento de San Francisco de la observancia de la ciudad de Oporto muriò el 16 de Abril 1729 à los ciento y catorze años de su edad, el padre fray Manuel de San Bernardino, Religioso y Sacerdote de la misma Orden; aviendo antes pronosticado el dia de su fallecimiento, y dexado grande opinion de sancidad, acreditada despues de morir con aver quedado su cuerpo tan flexible como si estuviera vivo, cuya singularidad se autenticò con el reconocimiento de Medicos y Cirujanos, y con el gran concur so que acudio à vèr esta maravilla. En el mès de Mayo del disho año pusieron en Sevilla, con mucho lustre y magnificencia, en presencia de Felipe V, de la Reyna su esposa, y de toda la familia Real, el cuerpo de San Fernando tercero de España, en una cananueva de plata, adornada con piedras preciosas; hallaron el dicho cuerpo, que avia cinco siglos que estava enterrado, aun entero y doblegable como quando vivia. El quarto dia del mes de Mayo del dicho ano murio en Paris el Cardenal de Noailles, Arcobispo de Paris de edad de 78 años, avia aceptado el onze de Octubre 1728 la Bulz Unigenitus, que avia sido publicada en Roma por el Papa Clemente XI el ocho de Setiembre 1713, à la qual se avia opuesto hasta entonces. El Schor de

456 EPITOME DE LAS HISTORIAS PORTUGUESAS.

bramiento de Luys XV Rey de Francia, en el Arcobispado de Paris. La Reyna de Francia pariò un bijo el 4 de Setiembre del dicho año 1729 que es Delfin de Francia; bautizole immediatemente despues de su nacimiento sin ceremonia el Cardenal de Roban, Limosnero mayor de Francia; uvo grandes regozijos en todo el Reyno, por el nacimiento de este Principe, y el Rey recibió la cuborabuena de todos los Soberanos de Europa. El dia 9 de Octubre muriò en Zaragoza el Padre Presentado Fray Joseph de Monteagudo, de la Orden de la Merced, varon Apostolico, y de vida exemplar; el qual se avia ocupado con gran fruto en las Missiones mas de 36 años dentro, y suera de los Reynos de España, y ultimamente suè nombrado Redemptor de Cautivos por la Provincia de Arazon. Tambien ha muerto Don Manuel Joseph de Andaya, Obispo de Oviedo, y electo de la Puebla de los Angeles, y el Doctor Don Juan Zapata, Obispo que suè de Mallorca, y electo de Leon.

Fin de la Quarta Parte.





## EPITOME

# HISTORIAS PORTUGUESAS. QUINTA PARTE,

Que contiene una Descripcion del Reyno de Portugal antiguà y moderna, sus Titulos, sus Conquistas, sus Montes y Fortalezas, sus Aguas, sus Frutos y Minerales, sus Ordenes Militares y sus Santos, sus Dignidades Eclesiásticas y Seglares, sus Oficios Titulares, sus Historiadores los mas famosos, sus Hombres ilustres, y otras cosas curiosas del dicho Reyno.

## 

CAPITULO PRIMERO.

De la antigua Lusitania, sus primeras poblaciones y habitadores.

Reyes de Portugal.

L Portugal no era en España es la ultima Provincia de tiempo passado, si no un Europa, que cerrando sus limites queda pequeño pays con titulo fiendo el remate de ella, y la corona de de Condado, que comprendia folamente la villa nor en fitio que todas las otras tierras,
de Porto y su comarca. Don Alonso mayor en la producion y salubridad
VI Rey de Castilla, diò este Condado, à Enrique, nieto de Roberto Rey ardor se abrasa. Francia con grandes
de Francia, de quien deciendent os vientos se fatiga, ella como suave me-\*dio, de aqui con templada calor, de

alli con dichosos, rozios y lluvias, montorio de San Vicente, al Medio-en todo género de fruto es fecun- dia el propio mar, desde este Cabo nense, Lusitania, y Bètica.

el rio Duero, dexando poco antes ba- lupe, Villar pedroso, Puente del Arnados los muros de la ciudad de Porcobispo, Penaranda, y otras poblato, del Mediodia con la Lusitania, y ciones de menos cuenta, Metropoli
mar Mediterraneo. Assi quedava incolumna de la Provincia las Pr cluyendo esta Provincia los Reynos, En aquel espacio de tierra que ay y tierras de Murcia, Valencia, Aradelde el rio Guadiana hasta el Cabo de gon, Navarra, Cataluña, Castilla la San Vicente, ô Promontorio sacro, Bizcaya.

ha el caudaloso rio Guadiana, que la inibal, oy Villanova de Portimaon, divide de la Lustrania, al Ocidente es Mirtilis aora Mertola, Balsa que es su limite la parte del Oceano que està in Tabira, y Ossonova, en cuyas ruinas entre la garganta deste rio, y el estre- su successiva cho de Gibraltar: al Mediodia la maria en cuyo lugar la tradicion nombra à disunde: al Oriente desde este Pro- ciudad de Bejar, todo cásien el Rey-montorio hasta las orillas del rio Gua- no del Algarye. diana. Assi se incluian en esta Provin- Seguianse luego los Celtas, que es cia los Reynos y tierras de Sevilla, la Provincia de Alentejo, samosos en Córdova, Granada, y Estremadura, armas y en edificios, del Mediodia con-

dissima. Assi, pues, se estiende en- hasta la boca del rio Guadiana, entre tre Francia y Africa en forma cási qua- las villas de Castro marin, y Ayamon-drada, tan cesiida del mar que con te, dividiendo la Provincia de la Bètipropiedad se puede llamar Peninsula, ca, bien como al Oriente y al Seten-por que teniendo de circunferencia trion hasta Badajoz la divide de la seiscientas y quarenta leguas, sola-mente ochenta que confinan con los Calatrava la vieja hasta la puente de la montes Pirineos quedan exemtas de la villa de Simancas. Son pues, limites juridicion de las aguas. Su primera di- de la Lustania el mar Atlántico, los vision por los Romanos suè en dos rios Duero y Guadiana, entre los qua-partes: Citerior por la que avecinda- les cási en igual distancia va passando va con ellos, y Ulterior por la que & el rio Tajo. Son suyas, sin que sean menos. La segunda en tres, Tarraco- y oy de Portugal, las ciudades y lugares de Mèrida, Coria, Plasencia, La Tarraconense, del Oriente tiene Ciudad-Rodrigo, Salamanca, Avila, su principio en las haldas de los Piri- Segovia, Truxillo, Ledesma, Bejar, neos, del Setentrion desde el mar Can- Alva de Tormes, Segura, Alburtàbrico hasta el Promontorio de Fi- querque, Oropesa, Calatrava, Alnisterra, del Ocidente con el Oceano cántara, Talavera de la Reyna, Me-Atlántico hasta donde en el desagua dina del Campo, Medellin, Guada-el rio Duero devando pocoanocho.

vieja, Galicia, entre los rios Duero i ultima punta de la tierra en todo el y Miño, Traslosmontes, Asturias, y Orbe, vivieron los Turdetanos, otros or que no los de Andaluzia, tuvieron La Bètica al Setentrion la acompa- grandes poblaciones, el puerto de Arina del Balearico, que entre el mis- Setubal, Salacia que llamamos Alca-mo Estrecho, y el Cabo de Gata se cere do-Sal, y Pax Julia la antigua

empezando desde la ciudad de Ba- finavan con los Turdetanos, del Nor-dajoz. te con el rio Tajo, que los dividia de La Lustrania al Setentrion corre de los Turdulos antiguos, del Poniente desde adonde el rio Ducro entra en el con los Bárbaros, del Levante con los mar hasta la villa de Simancas, al Oci- Vetones; sus ciudades ilustres son dente tiene las playas del mar Atlán- Evora, Elvas, y Meidobriga, oy tico desde el rio Ducro hasta el Pro- ruinas junto à Arameña en las haldas de la fierra de la Estrella.

vivian desde la sierra de Arrabida hasta Diserentes Naciones en diserentes Lisboa: llamòse por ellos Promontiempos invadieron toda la España, torio Barbárico. Del Oriente consi-panimadas una del desseo de lograr su

Los Pesures vivian de la otra parte & Entradas en esta Provincia tantas diendo en si à los Transcudanos.

comarca de la Beira, que habitaron dos) que siendo catorze en toda Escontiguos à los Celtiberos, que entra- & paña, à Lusitania cupieron tres. En

la sierra de la Estrella. Emperador Tiberio, gente desluzida,
Los Bárbaros, llamados Sarrios, pobre y cási bárbara.

navan con los Celtas, del Poniente templança, y otras de desfrutar sus con el Oceano, del Norte con el rio de abundancias y riquezas. Los Focen-Tajo, del Mediodia con los Turde- fes que poblaron muchas ciudades, tanos, gente sin poblaciones, ni sin una la de Empurias. Los Fenices que policia, en todo intratables, rústicos con gruessas slotas diestros en la marineria y estilos mercantiles llevaron Passado el rio Tajo empezava la della oro y plara inumerable. Los de comarca de los Turdulos antiguos \$ Rodes que edificaron à Rosas, villa hasta el rio Duero. Fueron estos el oridel Condado de Cataluña. Los Cargen de todos los que habitavan la Antagineses que la dominaron mucho
daluzia, y de los Turdetanos del Altiempo, y que hasta que los sacudiegarve, eran políticos, tenian leyes ron de su dominio los Romanos tuvieescritas en verso, poblaciones insignes. Fron en Lusitania gran poder. Los Roelcritas en verlo, poblaciones inlignes. Fron en Lustania gran poder. Los Ro-Ulyssipo, que es Lisboa, Scalabis manos, que señoreando el mundo Santaren, Eburubricio Alfaceiraon, y con su armas, si bien con grandes Colipo à que sucediò Leiria, Conim-briga, ruinas en Condeixa, Euminio perdidas, la domaron. Della los des-briga, ruinas en Condeixa, Euminio pojaron los Vándalos, los Godos, los à que responde Micisate, Talabriga Alanos, los Selingos, y los Suevos, Aveiro, Laconimurgi Lamego, y que con varias barbaridades y tiranias Vaca que se entiende ser Viseo. Al la dexaron profanada. Ultimamente Levante tenian los Erminios, al Nor-si los Moros que cási apagaron toda su te el rio Duero, al Mediodia el rio segente, toda su Nobleza, todas sus te el rio Duero, al Mediodia el rio gente, toda su Nobleza, todas sus Tajo, al Poniente el mar Oceano. grandezas, y memorias honorificas.

de la sierra de la Estrella cerca de la coMaciones siempre hizieron particular
marca de Castelo-branco, y por la estimacion de la Lusitania, por que Estremadura hasta el rio Tajo y Riba in con razon es la frente de Europa del rio Coa, del Poniente con la propia in nuestra España, bien llamaremos à sierra del Oriente con los Vetones que Portugal la guirnalda de su frente. Mu-vivian en la Estremadura, comprehen- chas lágrimas le costaron à Penelope Los Interamnenses, Bracaros, tenian à su querido Ulisses: bien las Grayos, ô Gravios, era todo incluso encareció sobre todas el Principe de en la Provincia de entre los rios Duero los Poètas Griegos: bien las encarece y Miño, y sus poblaciones celeberriquanta sangre derramaron todas las mas, Brachara Augusta Portus Graius, naciones por su dominio. Los Roma-Forum Limicorum, Nebis, Britonos, que entre todos los possedores nium, y Cinania, que oy son Braga, della sueron mas políticos, y presuporto, Puente de Lima, y Neiva: los midos afectadores de aplaudir las des ultimos no tienen mas de los nomlas excelencias desta tierra, que le dedos ultimos no tienen mas de los nom- grandes cosas, no se preciaron poco bres, el primero con la tradicion del de inclinar à Lustrania à todos sus desstrio, el segundo con algunas ruinas se seos, y à todas sus grandes preeminen-y vestigios de su grandeza passada. cias. Por ella esparcieron sus Conven-Los Berones dieron nombre à la \* tos juridicos (Chancillerias, ô Senaron por la Lusitania en tiempo del Mèrida el primero, adonde acudian à

randa, Salamanca, y Ciudad-Rodrigo; treinta y seis.

despues en lugar de Mèrida, que no se Son Colonias una union de gente incluia en el estado de Portugal, suce- que sacava de si, y embiava à podio Braga, adonde venian a pleytear blar en partes remotas por ocasiones los de Porto, y toda la comarca que disferentes, repartiendoles tierras passedilata hasta el rio Miño.

turales suyos, y à estos llamaron del & lidad de los Principes.

sus pleitos los de Alcántara, Coria, derecho Itálico, por que primero se Caceres, Truxillo, Avila y Plasencia, concedieron à los de la Provincia de En Bejar el segundo, adonde pleytea-ltalia, libres y tributarios los aviavan los del Reyno del Algarve, y Co-Municipio destos de ciudadanos de marca de Alentejo. En Santaren el ter- & Roma uno solo permaneciò y con tocero, adonde letigavan los que habita- das las preeminencias Romanas: del van desde Lisboa hasta el rio Duero, de Lacio eran las ciudades de Evora, fin de la Lusitania, y los de Estremadu- Mertola, y Alcacer do Sal, tambien ra, Beira, Trassolmontes, Soria, Mi- no tributarios, que de essos tuvimos

se de l'action de Conventos de Lugo y de la Coruña. Lodo al uso de Roma, y con tales pri-Tenian los Romanos premios que vilegios, que una nueva Roma quesin ser mas de cosas, ô nombres à que dava siendo cada una de las Colonias la opinion avia vinculado glorias, e. A nuevas. A otras gentes sin embiarlas ran mas embidiados que todas las ri- de Roma se concedian aquellas misquezas. A las ciudades mas amigas, mas prerogativas, en ellas excedian y mas inclinadas llamavan Munici- los Municipios à las Colonias, y estas pios, Colonias, y Ciudadanos de Ro- à ellos en la Nobleza. Cinco tuvo la ma. Son Municipios lugares à los Lusitania, Merida, Medellin, Norquales el Senado Romano diò privile- va Cesarea, que pereciò cerca de Algios, y hizo participantes suera de cántara, Beja con particularissimas Roma, de poder pedir en ella los Magistrados y oficios públicos de la paz, bien honrosas. Fuè la Lusitania todo
y de la guerra. Unos llamavan del antiguo Lacio, por ser Latinos aquellos de tenerla sugeta con las armas, la doà quienes primero los Romanos conmava con las gracias procedidas de acedieron tales gracias. Otros modermos que podian votar, y ser electores la gente Portuguesa nunca pudo tanto
dentro en Roma. dentro en Roma, como si fueran na- el furor de la guerra, como la asabi-

**\*\*\*** 

### CAPITULO

Lo que es aora el Reyno de Portugal.

Y Aze Portugal en forma prolon- guas, siendo términos al Setentrion gada à la marina del mar Oceano, la ciudad de Bragança, y al Mediodia por ella contiene de longitud cien le- la villa de Castromarin, que desta guas, siendo limites ultimos al Me- parte queda en frente de Sagres, codiodia la villa de Sagres en el Reyno somo de la otra Bragança en frente de del Algarve, y al Scientrion la de Va- Valencia. De latitud por la parte que lencia que confina con Galicia: por la mas (que viene à ser en la mitad de parte de tierra tendrà menos cinco le- lo largo ) treinta y cinco leguas, tiranvateirra, que es cási el lugar postrero, La gente en comun tratada con llaneque al Mediodia toca la raya del Reyza y modestia, mas no con desaliño, no de Leon: por la parte que menos haziendo gala del aseo en las cosas leguas, de ancho nueve.

mucho de Lusitania sin ser de Portu- cipes clarissimos fueron siempre los gal) tomandolo de la Tarraconense, Portugueses; en la osadia estraños, y y de la Bètica, es (de la primera) to- de entre los estraños cupieron siempre do lo que se vè desde el rio Duero hasta con la afabilidad y natural blandura; el rio Miño, en que estàn las ciuda- rardos en ayrarse, mas ayrados, cruedes de Porto y Braga, y las villas de les fobre todos; la jactancia de la no-Guimaranes, Villa de Conde, Viana, bleza en todo tiempo, y en toda for-Barcelos, Camiña, Valencia, Lima, tuna nunca fuè menos que grande: es Monçon, Amarante, y Meyanfrio, muy de la condicion humana esta vacon toda la Region Ultramontana, que inidad, mas con eminencia en los Lulleva las ciudades de Bragança y Mi-fitanos: assi los hombres. Las mugeranda, y las villas de la Torre de Moncorvo, Villa-Real, y Piñel. De la fegunda, las de Moura, Serpa, Olivenca, Noudar, Mourano, Granja, y
cato, esso propiedad, es que se tieotros lugares. Tiene todo el Reyno in nen vinculado las mugeres Portugue-

ô Provincias con generalidad todas tes que viniesse el Conde Don Enrique abundantes, mas de gente, que de por lo menos lo que se escrivia era tofrutos, siendo en toda suerte dellos se do un Latin corrupto, y despues de cundissimas, por mas que olvidada venido, como era Francès, y casado ella de su cultura antigua tiene en ocio con muger Castellana, compuesta su aquellas vegas de que salia para las ocasa destas dos naciones mezcladas tras naciones lo que aora les pedimos. con la Portuguesa vinieron à hazer de Fuè la causa el darse à vagar yà vir- tres lenguas una sola tan excelente, tuosa, yà viciosamente, ô por las que en ella se vèn dos cosas que junras conquistas, ô por el mundo en alcance parecen incompatibles: mas al fin lo de mayor provecho con menor fatiga: son en nuestro idioma: para lo heròiaumentòse el daño con la introducion co, arrogante: para lo heròtico, ter-

do una linea recta desde Peniche, que restando para aver letras unos, para que està puesto à la orilla del mar à Sal- no uviesse labor vinieron à ser tantos. es por donde confina con el Algarve, propias, no de la variedad de las estraque al Mediodia tiene de largo veinte nas; en ingenio y valor salen gloriofamente de todo aquello à que se apli-Lo que oy contiene Portugal sin can; en las armas, en las letras, en que sea de la Lusitania (assi como es la Religion, y en el amor con sus Prinotros lugares. Tiene todo el Reyno de nen vinculado las mugeres Portuguediez y ocho ciudades, villas populo- fas; en el ingenio, que facultad, o fas mas de feifcientas, poblaciones, arte no ilustraron? libros y escritos teque llamamos aldeas son sin numero, nemos de muchas en la Historia, en mas de trecientas tiene en su comarca la Filosofia, y la Poètica en diferentes la villa de Covillan, y algunas dellas lenguas; en la pintura, y en la plumayores que la propia villa, teniendo ma admirables: en las otras labores ella doze, o treze Curatos, o Parro- universales à todas las mugeres, su periores à todas fueron siempre: en ra prolixidad: de las que tienen vo- las armas muchas vezes vencieron, y to y affiento en Cortes solamente harè hizieron retirar las Romanas, muchas memoria por sus mismas precedencias vezes admiraronlas Insieles. La lenal sin deste Capitulo.

Dividese el Reyno en seis Regiones, Francesa y de la Castellana, por que ano Provincias con generalidad todas tes que viniesse el Conde Don Enrique de Universidades y estudios, que ba- nissimo, elegante y grave, tan copio-2 3

so, que para una cosa tiene muchas los caminantes que por largos trechos palabras significativas grandemente. se burlan del Sol passando como por La Provincia adonde mas bien se ha- arcos triunfales, de tal suerte se cobla pienso ser (si el juizio no me en- munican en el aire las hojas de las gaña, y no me ciega la aficion) entre plantas que de una y otra parte acom- los rios Duero y Miño, como gente pañan el camino. Sustentan inumerable entre quien tuvo principio la formacion de la propia lengua: la en que no sustenta. La nobleza ahogada enmas mal Traslosmontes, y por donde tonces en la necessidad que resultò de confina con esta, la Beira, ellas son la multitud de los habitadores, mas seis, entre los rios Duero y Miño, que en las personas resplandece en las Trassos en parti- honrados, pero tristes, monumentos cular à cada una.

#### Primera Region.

clima, por la hermosura y delicias rentas: muchas Encomiendas de to-con que produze, conocidamente ven- das las Ordenes Militares: onze Sance (poco es à las del Reyno) à todas tos canonizados: Iglesias Parroquia-las de España, y no es mucho. Tambien es primera entre las nuestras por torios particulares no admiten nume-aver sido el primer assiento de sus Printo; menos le admiten las puentes cipes, y sus habitadores por esta mistra que atraviessan los rios, y los ma razon aquellos à cuyo valor deven arroyos: las de fábrica y arquitectutodo lo restante de su grandeza, y el ra sumtuosa exceden de duzientas, Reyno de Portugal su propio nombre. de veinte y cinco mil las suentes, de Aqui sueron propagados los linages que resulta la prodigiosa fertilidad de ilustres de aquella Corona, que inon-los campos. Seis puertos maritimos dando el mundo à penas ay familia empezando desde el Norte al Austro, poble que dellas no procede. noble que dellas no proceda, ô en que que es desde el rio Miño al Duero, no tengan ellas parte. Es generalmente Camiña, Viana, Esposente, Villa de tierra montuosa, mas sus montes tan Conde, Leça, y Porto, con menos verdes que pudieran ser prados de o- de dos leguas de distancia el que mas tras tierras, y sus prados y valles tan dista; frequentados de varias gentes. llenos de arboledas, de yervas, de flo- y ricos con el comercio de todas ellas. res, y de fuentes, que à penas los ca- Las villas de mas nombre son Guiminos se vèn desnudos: con cási cada maranes, Viana, Camiña, Valencia, un àrbol se vè casada alguna vid, que Monçon, Barcelos, Puente de Lima, quando cargada de razimos pendien. Villa de Conde, y Amarante. Los tes de los braços de las ramas hazen rios el de Taveira que entra en el Lihermofa vista, y agradable sombra à ma, que se desagua en Viana, el Coura

de aquellos ilustrissimos solares. Todavia en muchos con lo poco que son no falta la jactancia de lo que fueron fus mayores. Tiene dos Iglesias Callos rios Duero y Miño, llamada con quien siempre compitiò Toledo, assi por que yaze entre aquellos dos y la de Porto; tres Colegiales insignios que corren, este al Norte, aquel nes, Guimaranes, Barcelos, y Cedoal Austro: poco contienen en la longitud sus quatro lados, de diez y los, y el de Camiña, y los Condados ocho leguas no excede alguno, y en de Celorico de Basto, y Villanova de cosa alguna no le exceden amplissimas. Cerveira, Bizconde de Lima, y Bail Regiones: diez y ocho leguas son de liado de Leça. Monasterios y Abadias cielo, por su fertilidad y saludable mas de ciento y treinta con grandes clima, por la hermosura y delicias rentas: muchas Encomiendas de tofus mayores. Tiene dos Iglesias CaPORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. II.

tre los lugares de Faon y Esposende alguna noble, y toda rústica y ro-para en el mar: el de Pè, el de Fase, busta: hablan nuestro idioma con el de Visela, y el de Landin, que ha- segrande corrupcion; las Iglesias no ziendo todos caudaloso el rio Ave le muchas. Titulos, aquel Ducado, el hazen entrar en el Oceano con gran- Marquesado de Villa-Real, el Conde nombre entre las villas de Conde, dado de Vimioso, el de Peñaguiano, y Azurara: el de Gisaens que acom- y el de Villa-slor. pañando al rio Leça le haze ser capaz \* del puerto de la Villa de su nombre; & los rios Tamaga, Sousa, y Ferreira, que llevados del rio Duero van ayudando à bañar los muros de la ciudad de Porto. Para caber todo esto parece que se pedian muchas leguas. Esta tiendo algunas puntas en la Provincia sea, pues, la imagen de las diez y de Alentejo y en la Estremadura, desde porto, desta Provincia, ceñidas de a de la villa de Aveiro, hasta la ciudad de porto, desta Provincia, ceñidas de a de la villa de Aveiro, hasta la ciudad de porto. mosos rios: del otro al Ocidente con i parte pobre, la nobleza poca, el trasi no los uvo, seran estos.

la otra parte de aquellas serranias, ô faron. Con ser la tierra sertilissima de montes que guardan la de entre los pan, son sus moradores tan dados à rios Duero y Miño, confinando al Setentrion con Galicia, y al Oriente con
algo, como los que no tienen nada.
el Reyno de Leon: rieganla menos
Llena fe vè Castilla en tiempos señarios, el rio Tuelo que entra en el Tuage, el Piñon, el Sabo, y el Carcedo,
falen à mendigar mientras la naturaque todos pierden sus nombres en el
leza en el campo levanta y sazona las
Duero: tierra seca, aspera, y monsienen que por otro camino rica
a à sus casas, y hazen su Agosto, y
y abuntante: el trigo es mucho, y mas
ven sus parvas con alegria, aquellos
el centeno. Los vinos no pocos y evmismos que el dia antes contriste semel centeno, los vinos no pocos y ex- mismos que el dia antes con triste semcelentes: en tiempos passados tuvo blante, y prolixa arenga pidieron el artificio de la feda (oy tiene algu- fu limosna. Sus ciudades son Coimnos) muchos obreros. Su grandeza bra, Lamego, Viseo, Guarda, y Ida-

en el Oceano; el rio Homem que entra flor, Anciaens, Freixo, Vimioso, en el Cavado, ô Prado, que por en- Mogadouro, y Penarroyas. La gente

#### Tercera Region.

ocho desta Provincia, cenidas de a- la villa de Aveiro, hasta la ciudad de quellos dos lados con aquellos dos sa- la Guarda. La gente por la mayor la inmensidad del Oceano: del Orien- to y trage ultimo, la lengua mal co-te con altissimas montañas, hermosas a nocida: aquello que celebravan mullaves de aquel Parayso terrestre, que cho los antiguos escritores de que si uvo campos Eliseos estos eran, y los Portugueses eran tan moderados ne la pompa y en los faustos; que el bestido que traian les servia de cama: Segunda Region.

esto se ve oy en cási toda esta Provincia, mas no por moderacion, si no por necessidad, ô desaliño: no sin cautes, inclusa cási como la primera sa se dixo, que la Antiguedad finge entre los propios rios, quedando de mayores, ô mejores las cosas que pasta otra parta de aquellas serranias. de largo veinte y seys leguas, de an- 4 ña: las Villas de Aveiro, Ovar, Buarcho diez y siete; sus ciudades, Bra- cos, Castel-Rodrigo, Piñel, Covillan, gança, cabeça del Ducado mas in- Trancoso, Lorvaon, y Montemayor signe de España, Miranda que tiene el viejo; Obispados aquellas prime-silla Catedral, sus villas son Chaves, ras quatro ciudades; titulos el Ducado Villa-Real, Murcia, Monforte, Villa- de Aveiro, el Marquesado de CastelEPITOME DE LAS HISTORIAS

VIII Rodrigo, el de Ferreira, el de Gouvea, el Condado de Afeira, el de Tarouca, el de Monfanto, el de Sabugal, el de Idaña, el de Liñares, el A de Alentéjo, ô entre los rios de Lumiares, el de San Juan de Pef- Tajo y Guadiana desde la villa de queira, y el de Crastodairo: los rios Sines del campo de Orique, hasta la el Lomba, el Arda, el Paiva, el Ta- & ciudad de Elvas, cási en quadro, tievora, el Touroens, el Coa, que todos entran en el Duero: el Zezere, habitada de gente menos rústica, y el Ponsul, el Aravil, el Elia, que masrica, como cultivadora de los camtodos entran en el Tajo: el Monde- 🖫 pos fecundissimos de todo género de go, y el Vouga, que llevando aguas ; frutos; fon labradores los mas dellos, agenas hazen diferente entrada en el ; poderosos en hazienda, de cuyos himar Oceano.

#### Quarta Region.

de la boca del rio Mondego hasta la del Tajo con treinta y tres leguas de ren el Zadaon, y este en el Miño, el longitud, y diez y seis de latitud; y al Oriente la Beira, Alentejo al Mela mediana luzida, y la ultima no poinfignes muchos Reynos, Leiria ca- la, Setubal, Montemayor, Villavicias.

Quinta Region.

ios fustentados con ellas en los estu-🙎 dios del Reyno estàn llenos los Tribunales, que con poderse sustentar en las Universidades vienen à ser mini-🕻 grande parte, el Enxarama que entra Divor, y el Teva que por dar mas tiene al Ocaso el mar Oceano, al Norte & agua al rio Tajo pierden sus nombres. Sus ciudades son, la Metropolitana de diodia: contiene puestos y pastos ser- 🂠 Evora, y el trono de los Reyes Portilissimos, mucha gente nobilissima, tugueses, que tuvo muchos siglos fumtuosos edificios de los Romanos, bre, y la pobre laboriosa, de manera de los quales no se ven aora si no las que viven todos de si mismos. Sus ciu- 3 ruinas, Elvas Obispado: villas Aldades son Lisboa, que pudiera hazer remeirin, Salvaterra, Almada, Palmebeça de Obispado, la notable villa de de ciosa, Arrayolos, Alcacer do-Sal, y Santaren, las de Alenquer, Abrantes, Moura: fuè Provincia fatal à los prin-Tomar, Aljubarrota, Azambuja, Ega, cipios de las armas Lufitanas, por que Soure, Esgueira, y Cascais que es el en ella està el campo de Orique que ultimo lugar de todo el mundo. Ti- fobre una vitoria nos diò el primer tulos, el Ducado de Aveiro, y el de Rey, en ella el Promontorio sacro, de Torresnovas, el Marquesado de Alen- , que tomò nombre la villa de Sagres, quer, el Condado de Tentugal, el de donde descubriò el Insante Don de Arganil, el de Ouren, el de Casta- , Enrique nuevos mares, y nuevas tierneira, el de Atougia, el de Atalaya, ras, que con muchos Reyes tributa-el de Miranda, y el de Ericeira, el rios an hecho grandissima la Corona ilustrissimo Convento de la Orden Mi- & Lusitana, y en ella la villa de Setubal, litar de Christo, con su Encomienda por donde se afirma que tuvieron prin-mayor, el Priorado de Ocrato, ô Mal-cipio las poblaciones de España, y ta, aquellos Reales edificios y bos- quando menos las nuestras. Los tituques de Belen, de la Batalla, de To- los que tiene son el Marquesado de mar, de Odivelas, y de Sintra: pro- Ferreira, el Condado de Arrayolos, lixa cosa sucra escrivir de la sertilidad el de Redondo, el de Vimieiro, y el de sus campos, de sus àrboles, y de de Vidiguera, la Baronia de Alvito, el sus yervas; Provincia al fin llena de Convento de la Orden de Avis en la maravillas, de grandezas y abundan- villa deste nombre, el de la de Santiago

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. II.

#### Sexta Region.

madas; fus ciudades fon Silves ObifL Reyno del Algarve que contiepado, Tavira, y Faro: fus villas Alne desde Ceixe hasta Castromarin, buseira, Lagos, Sagres, Loule,
enfrente de Ayamonte, con longitud
castromarin, Aljezur, Cacela, Alde veinte y siete leguas, y latitud de vor, y Villanova de Portimaon, que
ocho, queda à Portugal para el mar
such fuè el puerto de Anibal. Titulos, el
Gaditano, como para el Cantabrico
Condado de Mira, el de Alcoutin, el
las Asturias à Leon, Provincia monde Villanova: la gente belicosa.

tuosa, pero abundantissima de vinos
Para demostración del lugar que tiepreciosos, de uvas, y de higos, que en nen en Cortes todas las ciudades y las
passados son mercaduria, y sus passados son mercaduria, y sus passados son mercaduria, y sus principales dessa se sus passas dessa sus consensos. passados son mercaduria, y sustento villas principales destas seys Provinconocido y estimado en toda Europa, cias es menester la figura que se sigue.

en la de Palmela, y las casas y bosques de azeite en grande abundancia, y las al-Reales de Salvatierra, y Almeirin. mendras: pescados varios, y varios frutos de Palmarés, las curiofidades texidas de sus hojas son vistosas y estimadas; fus ciudades fon Silves Obif-

			5		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	2 ****** I ** ***** 3		8		
	1	I		12		13	14		15	
			16			17		18		
19										
25		2.7			26	97	,	27	0 8	
22	30 36 43 50 56	35 42 49	29 55 60	34 41 48	28 33 40 47 54	28 33 40 47 54 62	31 37 44 51 57 63	38 45 52	32 39 46 53 58 64 68	2.1
23	66 70 75 80 85		74 79 84		59 65 79 73 78 83	67 71 73 78 83 88	76 81 86	71		22
	90 95 100 106		89 95 99 105		88 93 98 104	93 101 104	91 96 102 107		92 97 103 108	23
24	III	115	110	114	109	112 116 119	5	113		24

En un falon, pues, ricamente colgado se levanta en la parte superior rasas con almohadas de terciopelo un estrado, ô teatro de seis gradas, sencima. con elevacion de siete palmos, en la inferior arrimados à las paredes unos se gidor de la Casa de Suplicacion, que bancos, y por en medio treinta y tes el Consejo Real. feis, junto à ellos estàn aguardando & en piè las personas que se sientan, gel Reyno. quando el Rey bestido con ropa roçagante de brocado, con cetro de oro \* Veedores) de Hazienda. en la mano viene entrando, trayen- 🚡 dole la falda el Camarero mayor del se cio, que es Consejo de Camara. Reyno, y delante el Condestable con 🖫 el estoque levantado, mas adelante & plicacion. el Alferez mayor con la bandera Real arrollada, y mas adelante los Reyes i agravios. de armas, Arautos, y Passavantes bestidos en cotas en que se vè borda- 3 do el escudo del Reyno, y mas ade- \* Casa de la Suplicacion. lante los Porteros con maças de plata, y detràs los Grandes, Titulos, \* extravagantes de la misma Casa. y Señores: y fi el acto es de juramento preceden à todos los atabales, 🍁 con almohadas de terciopelo negro. trompetas, chirimias, y menestriles en el de Cortes no los ay. Llegado el Rey à la silla se acomodan 🖫 todos en sus lugares señalados en esta & forma, figuiendo los numeros de la reman Donatarios. figura,

1. La filla Real, adonde con el 🌣 cetro en la mano està sentado el Rey

mientras dura el acto.

2. El Camarero mayor en piè detràs del Rey.

3. Sobre una almohada el fello Real.

Puridad, cargo que se fia à las perfonas mas fenaladas, à cuya cuenta Lisboa, que siempre uno es de los està aquel sello.

5. El Guarda mayor de la persona 🖫

Real en piè.

6. El Mayordomo mayor en piè.

7. El Condestable en piè con el &

estoque levantado.

8. El Alguazil, que llaman Me- & rino mayor, en piè con su vara en la ? Tavira. 37. Los de Lamego. 38. Los mano.

Prelados de donde faliò à hablar.

10. Los Duques sentados en sillas

11. El Presidente, que llaman Re-

12. El Chanciller mayor de todo

13. Los Consejeros (que llaman

14. Los Desembargadores de Pala-

15. El Chanciller mayor de la Su-

16. Los Desembargadores de los

17. Los Corregidores de Corte.

18. Los Oidores del crimen de la

19. Los Oidores, ô desembargadores

20. Los Marqueses en sillas rasas

21. Los Condes.

22. De uno y otro lado personas del Consejo.

23. Los Señores de tierras, que lla-

24. Los Alcaydes mayores de Ciudades y Villas.

25. Los Obispos y Prelados. 26. Los Reyes de Armas.

27. Los Porteros con sus cetros, ô

maças en piè todos.

En los bancos que se siguen se sien-4. El Escrivano que llaman de la 3 tan los Procuradores del Reyno, de cada Ciudad ô Villa dos. 28. Los de mas ilustres Cavalleros della, y el otro un Letrado que responde à la plàtica, ô proposicion del Obispo. 29. Los de Evora. 30. Los de Porto. 31. Los de Coimbra. 32. Los de la villa de Santaren. 33. Los de Braga. 34. Los de Viseo, 35. Los de Guarda, 36. Los de de Silves. 39. Los de Elvas. 40. Los 9. En la punta del fegundo estrado \* de Bejar. 41. Los de Leiria, 42. Los de està el Prelado à quien se comete la plà- Faro. 43. Los de Lagos. 44. Los de tica de la proposicion de las Cortes, Guimaranes. 45. Los de Estremoz. 46. y acabada buelve à su lugar de los . Los de Olivença. 47. Los de Montemayor el nuevo. 48. Los de Tomar.

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. II.

de Setubal. 53. Los de Miranda. 54. Los de Palmela. 97. Los de Cabeça de Los de Villa-Real. 55. Los de Viana de Vide. 98. Los de Monsanto. 99. Los Lima. 56. Los de Ponte de Lima. 57. de Coruche. 100. Los de Barcelos. 101: Los de Moura. 58. Los de Monte- Los de Gravaon. 102. Los de Panoyas. 60. Los de Torres-novas. 61. Los de bufeira. 103. Los de Orique. 106. Los Sintra. 62. Los de Obidos. 63. Los de de Arrayolos. 107. Los de Borba. 108. Alcacer do-Sal. 64. Los de Almada. Los de Portel. 109. Los de Villavicio-65. Los de Torres-vedras. 66. Los de fa. 110. Los de Monçaraz. 111. Los Nissa. 65. Los de Torres-vedras. 66. Los de . 1a. 110. Los de Monçaraz. 111. Los Nissa. 67. Los de Castelobranco, 68. de Atouguia. 112. Los de Penela. 113. Los de Aveiro. 69. Los de Serpa. 70. Los de Santiago de Cacem. 114. Los Los de Mourano. 71. Los de Villa de de Villanova de Cerveira, 115. Los Conde. 72. Los de Trancoso. 73. Los de Viana de Evora. 116. Los de de Piñel. 74. Los de Arronchez. 75. Porto de Mos. 117. Los de Ponbal. Los de Avis. 76. Los de Abrantes. 77. 118. Los de Alvito. 119. Los de Los de Loulee. 78. Los de Valença. Mertola. Las Provincias de donde 79. Los de Freixo de Espadacinta. 80. fon estas Ciudades y Villas se halla-Los de Alter do Chaon. 81. Los de ràn en el titulo particular que hizi-Moncon 82. Los de Alegrete 82. Los de mos de cada una. A cada una dellas. 3 Monçon. 82. Los de Alegrete. 83. Los mos de cada una. A cada una dellas, à de Penamacor. 84. Los de Castelo de cada uno de los Titulos, Consejeros, Vide. 85. Los de Castel-Rodrigo. 86. Señores de tierras, y Alcaydes llama Los de Marvan. 87. Los de Sertan. 88. el Rey à Cortes por carta suya: y Los de Monsorte. 89. Los de Frontei-los que tienen impedimento para no ra. 90. Los de Crato. 91. Los de Veillande dores que assistan en su nombre.

49. Los de Bragança. 50. Los de Por- de Castromarin. 94. Los de Torre de talegre. 51. Los de Covillan. 52. Los de Mencorvo. 95. Los de Camiña. 96. mayor el viejo. 59. Los de Alenquer. & 103. Los de Ourem. 104. Los de Al-

**\*** 

#### APITULO

De la antiguedad del Reyno, y del origen de sus nombres, Lusitania, Portugal, Suevia y otros.

A Ssi se satigan muchos en persuadir que Tubal suè personalmente mera que estuvo de la otra parte en
el sundador del Reyno de Portugal, y el sitio que aora se llama Troya. Desto
otros en que no lo suè, como si por que no existe otra probança, ô vestigio
lo suesse pudiera la nacion Portuguesa mas de la tradicion, que en cosas muy

lo fuesse pudiera la nacion Portuguesa mas de la tradicion, que en cosas muy ser famosa sin sus obras, ô como si antiguas tiene surça: juntase el nompor no serlo dexàra ella de ser claristima entre todas las mortales. Yo de mi asseguro que no me desvela este catus, y Tubal, que en Latin signicuydado. Autores peregrinos que no se congregados y unidos en aquel que hallavan, ô lo que sentian, dixeron que Tubal avia empezado à poblar en España por aquel Reyno, y que lugar le habitaron. Y si esto vale otros vocablos hallaremos que juntandose blar en España por aquel Reyno, y que la nombre de Tubal dexen formado, no con peor sonido, el de nuestra la villa de Setubal, no la que oy està poblacion, Sedes por el assiento como puesta à la boca del rio Zadaon, aun Catus, y luego Sedes Tubal, y con la

la corrupcion Setubal, observandose passaron los moradores desta Provinque todas las corrupciones de los vocia hasta que sueron conocidos con el cablos son siempre con dimunicion de nombre de Lusitanos, mas de mil y setras, y aun de silabas. Setta, Respeta, por que seguian las enseñanças de Christo: el motivo del nombre es Tubal los que seguian las enseñanças ilustrissimo, por ser amor desta nadeste Patriarca. Septa, cercas, ô mucion con su Principe, y de su Principos de zarças, y otros arbolislos imperente con ella. Heredò la Corona de netrables, como aquellos que avian dos grandemente amado de nuestra que tales sueron los primeros: pero desta para llamarle con admiraque imagen de ciudades, por que no cion, ô con embidia, los estimados, se deva menos à las cabassas de Tubal, y los queridos de Luso, los llamaron que à las fábricas de su posteridad so Lusitanos, y dellos se llamò la tierra bervias: y si las derivaciones del Latustania. Mas de duzientos años retin no agradan, Tubal tenia un hertuvo este nombre sin alteracion, y al mano que se llamò Sem: pudo de los cabo dellos con poca se llamò Lisitados nombres hazer uno para darle à la mia, por que faltando la sucession de dos nombres hazer uno para darle à la nia, por que faltando la fucession de poblacion, cosa muy de los antiguos, Luso, y tratando ellos muchos dias si no suè antes juntar al suyo el de antes de tener Principe particular su-Set, hermano de Abel, y heredero de cedió que viniendo Baco à España sa-sus virtudes, Padre de Enòs, que ilu-se ludaron à Listas hijo suyo por su Rey, Rrò las ceremònias de invocar el nomque à imitacion del passado Luso les
bre del Autor del mundo, exercicio quiso dar su nombre, pero muerto el
principal de Tubal en esta nueva República. A los que no quisseren que 
la villa se llame de Tubal, por esta de todas las naciones, que teniendo
assistencia, ay tienen otros vocablos otro mas moderno nuestra gente, affistencia, ay tienen otros vocablos otro mas moderno nuestra gente, para darle el propio nombre. Briga fiempre por aquel es nombrada y conen lengua antiquissima era lugar municionado, Catus en Latin pescado y Portugueses, si bien no menos efgrande, y siendo esta pesqueria copiocuchado en todo el mundo. Sobre su dia alli succedió el nombre de Cetobrio cuchado en todo el mundo. Sobre su origen uvo diferentes opiniones entre los Escritores, no faliendo todavia de nes, que dominado de la corrupcion la ciudad de Porto. Unos dizen que en es Cetobriga, y Cetubala. Tabulus, frente della primero que la uviesse por la canal, y Cata, por los pescados que acudian à una que alli haze el mar, pudieran dar el nombre de Portugal: otros que deste mismo Portugal: otros que deste mismo puerto despues que en el surgieron flotas Griegas, llamandole Pueto Graseria desestimarlo todo. Muchos divio, ô Porto Grayo, y Gravia, ô seria desestimarlo todo. Muchos divio, ô Porto Grayo, y Gravia, ô
zen que Tubal no vino à España, Graya una poblacion que llaman
y si vino, no se sabe adonde, que menos lo mereciò nuestra Provincia togayo, y Portugal: otros que de los
que las otras? y si ay tradiciones, Franceses que viniendo à este puerto y conjeturas aparentes, y Autores le llamaron Puerto de los Galos, y estrangeros que lo apoyan, el callar- despues Portogalo, y Portugal: alo los naturales antes seria torpeza, quellos vinieron à esta Provincia mil que modèstia.

Assi con este, ô con otro principio & de Christo: estos novecientos, y pa-

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. III.

diò por muger una hija suya llamada ciones Setentrionales, tanto con la Escota. Con ella y con nuevos pensa-misma se vinieron à llamar Suevos mientos vino à España, y tomò puerto largos años, y à elegir Reyes que se maquella costa de Portugal, que por intitulavan de Suevia; demas del original de llamà Portugal su la suevia con desta a peritare se por la sue se por la suevia con desta a peritare se por la suevia con la suevia con desta de la suevia con la él se llamò Portus-Gatel, y los suyos e gen destos nombres se và descubrien-del nombre de su muger, los Escote- do como el tener Principes particula-ses, y su poblacion Escotia. Multi- res los Portugueses viene con el prinplicada la gente, passados trecientos cipio de su propio nombre. La dise-años, reynando entre ellos Simon rencia es, que sueron mas cortas a-Brecho passaron à Irlanda, y estable- quellas succiones, que la ultima que cieron nuevo Reyno, y despues en tuvo principio en el Conde Don En-ingalaterra, y la llamaton Escocia en rique.

rece que de todos se llamo Portugal memoria, ô bien del nombre de su (assi como de dos Reyes Lusitania) primera Reyna, ô bien del de su pri-Grecia y Galecia, que corruptamen-mera poblacion que tuvieron en Por-te es Galicia, nombre que tuvo a- tugal. En tiempo de nuestro Rey quella mejor parte de aquel Reyno Don Juan el III. estuvo en aquella

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### I TUL

De las conquistas del Reyno de Portugal.

La India Oriental si bien en orden quatro mil leguas de costa seis señatugueses suè el ultimo, respeto de su
grandeza es el primero en el mundo, la Cabo de Buena Esperança (mas Auy lo serà en este papel. Tiene por
términos el Cabo de Buena Esperanca en la Cafraria, y el de Liampò en
la China distantes entre si càssi quatro
mil leguas contadas por la costa sin
muchos Reynos de la Cafraria: el
lo que rodean las playas de los mares bermejo, y de Ormuz que son ponor de todas las minas de oro de Africo mas de mil y duzientas leguas. En ca, el de Zosala, el de Mocambi-

co mas de mil y duzientas leguas. En ca, el de Zofala, el de Moçambieste espacio se comprehende la mitad que, el de Quiloa, el de Pemba, el de la Africa, y toda la Asia con inu- de Melinde, el de Patè, el de Brava, merables islas comarcanas à estas dos el de Mogadoxo, y otros muchos partes del mundo. Dividen aquellas Señorios. Tiene la Corona Portugue-

b 3

cas del Estrecho de Meca, y las de adonde residen los Vireyes, los Tri-Ormuz, ô Baçorà. Contiene la Re- bunales de la Inquisicion, de la ha-

villosos hechos Portugueses.

rio Indo, y del Cabo de Comori, cerca del Cabo de Comori, la villa y contiene todo lo que propiamente se fortaleza de Coulaon. llama India, en que se incluye parte . La quinta parte terminada con el de Cambaya, el Decan, el Canarà, Cabo de Comori, y con el rio Gan-y el Malabar, posseido todo de mu- ges, contiene lo que se dirà, Corochos Reyes y gentes de costumbres mandel, y Orixa: alli tienen la for-diferentes y notables. Tienen en taleza de Negapataon, la de Meliapor este distrito la ciudad y fortaleza de y su ciudad, que por otro nombre se Damao segura y bien municionada: Ilama San Tomè, y es Obispado: la Damao legura y bien municionada: Ilama San Tome, y es Obilpado: la la de Assarin puesta en una roca pa- fortaleza de Masulapatan.
ra desender la entrada de las tierras La sexta parte entre el rio Ganges, de Baçaim: las de Danù, de San- y el Cabo de Cincapura: tiene los Gens, de Agacim, de Maim, de Ma- Reynos de Bengala, de Pegu, de nora, y de Trapor, que se llaman Tanaçarin y otros, si bien menores, Tanadarias: la ciudad y fortaleza de no pequeños: à los consines della està Baçaim bien cercada: la villa y for- la ciudad de Malaca, tiene Obispo, taleza de Tanà, con otros dos castillos y aduana, es suerte y grande, y la en el propio rio: la Villa y fortaleza ultima fortaleza y mas Oriental que de Carania: la ciudad de Chaul suer- a ay en la tierra sirme de los estados de de Caranja: la ciudad de Chaul fuer- say en la tierra firme de los estados de te y nobilissima, con la gran fortale- la India. za del Morro en frente, de la otra 🚡 Las etima parte comprehendida de

siverale de la fortaleza de Zofa- parte del rio: la ciudad de Goa po-la, la de Mozambique y su Ciudad, pulosa, grande y suerte, cabeça de y la de Mombaça. • todo el estado de la India, ilustrada La segunda parte està entre las bo- con titulo Arçobispal y Primacia, gion de Arabia, en que ay la fortaleza & zienda Real, de la Contaduria, y de Mascate sortissima por su sitio, todo lo que toca al govierno comun y casi inexpugnable. de aquellos amplissimos Estados: tie-La tercera, limitada con el estre- ne aduana, arzenal, almazenes de cho de Baçorà, y con el rio Indo, lleva, municiones y bastimentos. Està situael Reyno de Ormuz, pequeño en gran- de da en una isla de que tomo el nom-deza, y grande en riquezas y comer- bre, toda fortificada con muros, y cios, emporio ô almazen general de la con seis castillos, el de Daugin, el de Arabia, y de la Persia: parte del de San Blas, que llauan Passo-seco, el Persia, el de Guadel, el de Sinde, y de Santiago, el de Aguaçain, el de mucho del de Combaya. Alli postenta Panguim, y el de nuestra Señora del sen la grande y populosa ciudad de Cabo: de la otra parte para la desensa Ormuz, situada en una isseta comar- de sla barra ay otro que se llama de cana à la parte de la Persia, y entra- Bardes: enfrente del rio Daugio queda del estrecho de Baçorà, que por da la fortaleza de Noroà conhonrada razon de la ciudad se llama tambien poblacion; cine por una parte la isla de Ormuz: en ella ay aduana y arze- de Goa otra que llaman de Salsete, nal de sustas, y galeotas. En frente adonde està la fortaleza de Rachol. en la costa de la Persia la fortaleza de Mas allà de Goa se ven las de Onor, Bandel: y en Carbaya cerca de la bo- Barcelor, Mangalor, y Cananor, con ca del rio Indo la ciudad de Dio con una villa grande y bien poblada: mas aduana, fuerte, y muy frequentada abaxo la de Cranganor, y luego la de de varias naciones, teatro de mara. Cochim y fu ciudad, que tiene Obisllosos hechos Portugueses. po, y à las espaldas la de Angamale. La quarta parte comprehendida del con la misma dignidad, y adelante

de Sion, de Camboja, de Champà, todos los sesenta y seis Reynos de ade Cochinchina, y el vastissimo y quellas Islas, y en la China tienen precioso de la China: aqui no tiene el otras; de las Parroquiales, y muchas Imperio Lustano suerça alguna, mas que llaman Oratorios.

los Cabos de Cincapura y Liampo tera con muchas casas y Colegios, tiene los Reynos de Pan, de Lugor, & Seminarios, y Iglesias esparzidas por

no dexa de tener como en las otras, En rentas, que es el otro incentila estimación y el comercio.

En la Isla de Zeilan, despensa de fon mayores las Capitanias de las forque sale toda la canela que consume talezas que el Rey provee cada tres
Europa, puesta al lado del Cabo de años. De la de Zosala sale el Capi-Comori, tienen la ciudad de Co- tan con trezientos mil ducados, con lumbo con una fortaleza, y las de cotros tantos de la de Mozambique, Manar y Gale, con otros castillos sa- de la de Ormuz con ciento y cincuen-bricados para el progresso de la con- ta, con los mismos de la de Mala-quista desta Isla. Mas allà de Mala- ca, de la de Cochim con noventa, ca, de la parte de la Sunda, quedan con ochenta de la de Chaul, con selas Islas de Solor, y de Timor, en fenta de la de Diu, concincuenta de que tienen fortalezas. En las de Ma- la de Mascate, de la de Damão con luco avia dos, una en Ternate, en quarenta, de la de Maluco con lo Tidore otra, y otra en Amboino. En propio, de la de Mombaça con trein-Macão, Isla conjunta con la China, ta, con lo mismo de la de Baçaim, ay la ciudad del nombre de Jesus, de la de Barcelor con otro tanto, y que es Obispado. Sin estas ciudades con mas de la de Columbo, con veinty fortalezas, assi de un buelo referite y quatro de la de Manar, de la de das, tienen en todo aquel Estado Goa con veinte, y con veinte de la grande numero de Villas, de lugaras de Amboino, con cada diez y seis grande numero de Villas, de lugares, de Amboino, con cada diez y seis y de aldeas, cuya lista pide mayor de las de Gale, de Cananor, de Made las de Gale, de Cananor, de Mapapel.

La Religion, que en estas conquistas fuè el intento principal de las armas Portuguesas, es grande, y va feis de las de Bandel, de Assarin, de siempre en mas aumento: ay en estos estados la Iglesia Metropolitana, primaz de todos eslos, que renta diez mil ducados: es Obispado de Cochin, el de Angamale, el de Meliapor, el de Malaca, el de Macao, y el de de Malaca, el de Macao, y el de Japon, que tienen dos mil ducados cada uno, bastante renta si van à ser Pastores, y si mercaderes muy fobrada. Estos provee y nombra el puertos, que valen càs duzientos mil, son que se les de menos cuenta, rey; el Virey (confirmandolos ellos) todos los otros beneficios Eclesiasticiones. Los Conventos de Religiosos folas las Capitanias que el Rey procos. Los Conventos de Religiosos folas las Capitanias que el Rey pro-fon de los de Santo Domingo diez, vee en aquel Estado. Lo que valen de los de San Francisco veinte y uno, los otros cargos de hazienda, y de de los de San Agustin catorze, de los justicia omito por cosa mas dilatada, Jesuitas treze, sin una casa que tie- pero no de menor sustancia, advir-nen en Saor, ciudad principal del Im- tiendo que tienen los Reyes de Porperio del Mogol, y dos en su propia tugal tanto en que hazer mercedes, Corte, en el Japon una Provincia en que aun que no quisiessen no se les

podia passar un dia sin hazerlas, que y acaba à la entrada del rio de la Pla-fuè todo en sentimiento de todo el sta, treinta y cincogrados al Sur, con poder de un Emperador Romano pas- mil y quarenta leguas de costa. Di-

fueron las primeras, es mas ilustre ciento y sesenta leguas, desta à la de la ciudad de Ceuta, de cuyo sitio & Cearà ciento y veinte y cinco, à la diximos en la vida del Rey Don Juan del rio Grande ciento, de que dista el I. que la sometiò à su poder: del- la de Paraiba quarenta y cinco, de pues la de Tanger, la de Mazagan ; la de Tamaraca à la de Pernambuco se sigue luego, en altura de treinta y ; seis; setenta desta à la de Segeripe, mas apartadas las de los Azores, que y cinco, y setenta y cinco del à la son ocho, la principal la Tercera, del Rio de Janeiro, del à la de San de que aora assi se llaman todas, San Vicente sesenta y cinco, y de alli à la Miguel, Santa Maria, Graciosa, del rio de la Plata, limite destos esta-Cuervo, San Jorge, Fayal y Pico. dos, exceden de duzientas. Destas no de Congo, y en nueve el de An- India se multiplicaron y crecieron. gola, que tienen lleno de muchas for- . Para hazerse dueños los Portuguetalezas, no solamente à la marina si se se de tan remotas conquistas, sue no en el coraçon de toda su grande-se ron inmensos los mares, y los peliza. Poco apartada del Cabo de Buena gros que provaron, inmensas las tier-Esperança aquella isla de Santa Elena ras, y los climas que descubrieron. despoblada, mas deliciosa y abundan- A aquellos antiguos Escritores que te de frutos diferentes, y descanso de pensaron no aver dexado à la natulos navegantes de la India antes que raleza secreto que no le investigassen, lleguen à la pâtria.

vincia del Brasil, que empieça en el rotros: mas quando menos quedan Parà, fortaleza suya à la boca del rio casi sin precio sus escritos, por que de las Amazonas debaxo de la linea, \* refiriendo lo que oyeron, viene à ser

sarsele uno sin hazer alguna. Videse en catorze Capitanias: desde De las conquistas de Africa, que la del Parà hasta la del Marasson ay tres grados mantenida por los Portu- y de aqui à la de Baya veinte y cinco, gueses à los ojos de la Corte de Mar- y della à la de los Illeos treinta, otras ruecos. Las islas de la Madera, y del rantas dellos à la de Puerto Seguro, Cuerpo santo en la misma altura: y desta à la de Espiritu Santo sesenta. Al Sur las de Cabo verde, adonde catorze Capitanias son ocho del Rey, empieça la costa de Guinea, que se- y las seis de Señores particulares: tonece en la Sierra Leona; ellas son diez. das en las rentas responden à las otras La primera Santiago, las otras Mayo, de la India, y tienen por Metropoli Fuego, Buena-vista, San Vicente, la ciudad de San Salvador, puesta en Santa Lucia, Sal, Brava San Anto-di lo mas eminente de las riberas de la nio, y San Nicolas. La Sierra Leona Baya de Todos Santos. Llevada la en quinze grados, mas adelante el palabra Evangelica por los Portugue-Castillo de San Jorge, ô Mina. La ses à aquells partes, en obsequio della isla del Principe con otras. Los puer-ses fueron vistos sucessos milagrosos; ditos de Ocre, Arda, Calabar de la isla de se fundiose no solamente predicada por Santo Tomè, puesta debaxo de la linea se los Sacerdotes Portugueses, si no por Equinocial: la de Año-bueno que cor- & sus mismos Principes, que alumbrados. re al Sur por espacio de setecientas le- facudiendo de si la barbaridad Gentiguas, rematadas en el Cabo de Bue- lica, se hizieron Apostoles de Christo. na Esperança, principio de la India Las dignidades Eclesiasticas, los en treinta y cinco grados. En esta costa Templos sagrados, las Casas y Cony altura de seis grados està el Rey- ventos de Religion, assi como en la

guen à la pàtria. pudieran dexar corridos los Lusi-En la America tienen la grande Pro- tanos si los unos se alcançàran à los

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. IV.

mucho menos de lo que los Portu- Reyno de Sion sus Principes poner en gueses tocaron con la mano. Que ri- campo treinta mil Elefantes guerrequezas conocieron los tesoros mien- ros. La Isla de Gumvape, desde cuya tras sus armas no las hallaron? exrrema punta corren al mar llamas Que adornos las casas de los gran- de suego como arroyos. En Ternate des Principes? Que aumentos las la altissima elevacion de una montaña artes y facultades? la Medicina casí a exhalar grandes incendios; mas en vatodas las mas preciosas ignorava: à no intentamos referir tantos prodigios. los sentidos se les escondian los reLas rentas Reales del Reyno son câsi creos mas insignes: à la vista le faltavan aquellos objetos varios, vivos maravedis, de Alfandegas, de Estany pintados de colores alegres y visto- cos, de Chancillerias, de Almoxari-fas: al oido, ô à la armonia, ô el fazgos, de las Ordenes, y otros triestruendo de las aves y animales que & butos diferentes. diferentemente escuchadas nos admi- Las del Estado de la India son qua-ran: al gusto aquellas especerias que trocientos y treze millones, de aduatanto le despiertan, y aquella dulçu- nas, de fletes, de drogas, y de de-ra del açucar mas excelente, y de las rechos frutas estrañas conservadas con artifi- Las del Brasil de otras semejantes cio saludable y delicioso: al olsato calidades son sesenta y seis millones, las gomas, los licores, y los aromas lo uno y lo otro antes mas que mepreciosos, cogidos en arboles, y en nos, que à ducados exceden de qua-monstros admirables: al tacto todo tro millones. No dexare de ponderar lo que se vée, todo lo que se escu- que es cosa digna, no solamente de cha, todo lo que se gusta, todo lo admiración, si no de llanto, el saberque se huele con tanto estremo mara- se que à nuestro primero Rey Don villoso y peregrino. Pues si de tantas : Alonso Enriquez le rentava solos on-Provincias, si de entre tantas nacio- ze millones su Corona, y à Don A-nes, y si por entre tantos impossibles : lonso V. cincuenta, y que siempre truxeron à nuestros ojos lo que està estuviessen sustentado exèrcitos, siem-sugeto à la mudança, de lo que no pre levantando funtuosos edificios, lo està nos truxeron las noticias con si siempre haziendo mercedes, y que cuya relacion justamente nos elevan. todos se mirassen contentos, y les En la Isla de Ceilan vieron una altis- quedassen tesoros, y que rentando oy sima peña, en cuya estremidad se vè mil setecientos y quarenta, que son estampada una planta que dizen ser de casi mil y setecientos de ventaja, hanuestro primero Padre. En la Isla de gamos menos; bien se dexa luego ver Samatra, ô Aurea Chersoneso, sus que no la grande suma, si no la gran-habitadores casi brutos con los dien- de moderación suè siempre autora tes dorados, con colas como carne- de los grandes hechos, de las granros, comiendo carne humana. En el 🕻 des obras.

## 

#### APITULO

Del titulo del Reyno de Portugal, y de sus conquistas.

L Titulo de Portugal subido à la do de Angelicos Ministros, dizien-dignidad de tener Rey suè con- do à Don Alonso I. quando le apacedido por la boca del mismo Christo, reciò en el campo de Orique antes de puesto en el trono de la Cruz rodea- aquella gran batalla, que los PortuEPITOME DE LAS HISTORIAS

XVIII gueses le avian de llamar Rey, y que \* itaque intererit fili charissime, ita cirel lo consintiesse, por que su volun- a ca honorem, & obsequium Matris tuæ tad era que le tuviesse supremo esta & sacros. Rom. Ecclesia humilem, & de-Provincia, y esta gente, cuyas armas votum existere, & sic te ipsum in ejus avian de dilatar por remotos climas su santa ley. Assi passò, y despues suè confirmado el titulo Real por el Pontifice Alexandro III. y por veinte Cardenales en esta forma.

#### ALEXANDER EPISCOPUS Servus Servorum Dei.

Chariffimo in Christo filio Alphonso illustri Portugallensium Regi, ejusque beredibus in perpetuam memoriam.

Manifestis probatum est argumentis, quòd per sudores bellicos, & certamina militaria inimicorum Christiani nominis intrepidus extirpator, & propagator diligens fidei Christiana, tanguam bonus filius, & Princeps Catholicus multimoda obseguia Matri tua sacrosancta Ecclesia impendisti, dignum memoriæ nomen, & exemplum imitabile posteris relinquens: aquum est autem, ut quos ad regimen, & salutem populi ab alto dispensatio cœlestis elegit, Apostolica sedes affectione sincerà diligat, & in justis postulationibus studeat efficaciter exaudire. Proinde Nos attendentes personam tuam prudentia ornatam, justitia præditam, atque populi regimen idoneam, eam Jub Beati Petri, & nostrá protectione suscipimus, & Regni Portugallensium cum integritate honoris Regni, & dignitate, quæ ad Reges pertinet, nec non & omnia loca, quæ cum auxilio bus eripueris, in quibus jus sibi non firmamus. Ut autem ad devotionem, & obsequium B. Petri Apostolorum \$ Principis, & sacros. Rom. Ecclesiæ ! Episcopus. vehementiùs accendaris, bæc ipfa præfatis heredibus tuis duximus concedenda, eosque super bis, quæ concessa 3 funt, Deo propitio, pro injuncti nobis 3 Apostolatus officio defendemus. Tua

Lopportunitatibus, & dilatandis Chriflianæ fidei finibus exercere, ut de tam devoto & glorioso filio Sedes Apostolica gratuletur, ut in ejus amore quiescat. Ad indicium autem, quod prascriptum Regnum B. Petri juris existat, pro amplioris reverentia argumento fatuisti duas marchas auri annis singulis, nobis, nostrisque successoribus persolvendas, quem utique censum ad rtilitatem nostram & successorum nostrorum Bracharensi Archiepiscopo, qui pro tempore fuerit, tu & successores tui curabitis assignare. Decernimus ergo, ut nulli omnino hominum liceat personam tuam, aut heredum tuorum, vel etiam præfatum Regnum temerè perturbare, aut ejus possessiones auferre, vel ablatas retinere, minuere, aut aliquibus vexationibus fatigare. Si qua igitur in futurum Ecto clesiastica, secularisve persona, sane nestram constitutionis paginam sciens contra eam temerè venire tentaverit, secundò, tertiòve commonita, nisircatum suum digna satisfactione correxerit, potestatis, honorisque sui dignitate careat, reamque se divino judicio existere de perpetua iniquitate coginoscat, & à sacratissimo corpore ac Janguine Dei, & Domini Redemptoris nostri Jesu Christi aliena siat, at que in extremo examine districtæultioni subjaccat. Cunctis autem eidem Regno, & Regi sua jura servantibus calestis gratia de Saracenorum mani- \* sit pax Domini Jesu Christi, quate-🛴 tenus & hic fructum bonæ actionis perpossunt Christiani Principes circumpo- \* cipiant, & apud districtum judicem siti vendicare, Excellentia tua conce- pramia aterna pacis inveniant. Amen, dimus, & auctoritate Apostolica con- & Amen, Petrus, Paulus, Alexander Papa III.

Ego Alexander Catholica Ecclesia

Ego Joannes Presbyt. Cardin. SS. Joannis & Pauli Ecclesia Lamachii.

Ego Joannes P. C. Ec. S. Anastasie. Ego Joannes P. E. S. Marci. Ego Petrus P.C. Ec. S. Susannæ.

Ego

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. V.

phani in Cælio monte.

Ego Cintius P. C. Ec. S. Cecilia. Ego Hugo P.C. Ec. S. Clementis. Ego Arduinus P.C. Ec. S. Crucis

in Ferusalem.

Ego Matthæus P. C.E. S. Marcelli. Ego Hulaldus Oftiensis Episcopus. Ego Theodinus Portuensis S. Ru-

fine Epife.

Ego Perrus Tusculan, Episc Ego Henricus Albanen. Episc. Ego Bernerius : Penitinus Episc. Ego Iacintus Diaconus Cardinal.

S. Mariæ in Cosmedin.

Ego Ardicius Diaconus Cardinal.

S. Theodori.

Ego Haborans Diaconus Cardinal.

S. Mariæ in Porticu.

Ego Camerius Diaconus Cardinal.

S. Georgii ad velum aureum.

Ego Braciatus Diac. Card. SS. Cof-

mi & Damiani.

Ego Joan. Diac. Card. S. Angeli. Ego Chamerius Diac. S. Adriani. Ego Matthaus S. Maria Nova Diac. Card.

Ego Bernardus S. Nicolai in carce-

re Tulliano Diac. Card.

Dat. Laterani per manum Alberti S. Romanæ Ecclesiæ Presbyt. Card. & Cancellarii decimo Kal. Junii, indict. II. Incarnationis Dominica; an. M. C. LXXIX. Pontific. V. Domini ALEXANDRI Papæ III. ann. XX.

Permanece el original en el Archivo Regio desta Corona, que llamamos Torre do Tombo, parte del antiguo Palacio de los Reyes de Portugal en

la ciudad de Lisboa.

Quando Don Alonso Tercero entrò à reynar yà los Moros eran totalmente expulsos de Portugal; por el 🛴 Reyno del Algarve andava contra & ellos Don Payo Correa Portuguès, Maestre de la Orden de Santiago en \* fio, è para quem queria muita de boa Castilla, Cavallero valeroso, de quien se dize que como Capitan Castellano & quando eu ouve o castelo de Albufeira, proseguia en la conquista, y que de- que he no Alzarve, dei 8 por esmola seandola nuestro Rey Don Alonso, la ao Mestre è ao Convento de Avis: è pidiò al de Castilla por ser suya, y dellos avendo è tenendo esse castello en

Ego Vivramensis P. C. Ec. S. Ste- & dizen; mas tambien dizen que Don Sancho I. entrò por el Algarve con las armas Portuguesas primero que las Castellanas, y que yà en su tiempo avia estado por Portugal la ciudad de Silves principal de aquel Reyno, y no consta que para esto fuesse menester consentimiento de Castilla, ni tampoco que de allà se lo impidiessen. Duro parece de creer (no que Don Alonso deseasse llevar sus infignias por aquel Reyno) fi no que uviesse de pedirle à cuvo era, si era de Castilla, y que se le diessen por averle pedido. Hablar en esto con resolucion yo no lo harè: consta de papeles originales que el Rey Don Sancho II. hizo donaciones de tierras en aquel Reyno. Sucediòle Don Alonfo III. su hermano, que llamamos el Conquistador del Algarve, y por que entre el y Don Alonso el Sabio de Castilla uvo dudas sobre la conquista despues de acabada, concertaronse en que fuesse de Portugal el Reyno, y el uso de Castilla en vida del Sabio solamente: y este uso es el que à ruego de su hija remitiò à su yerno Rey nuestro: cosa mas fácil para pedir, para conceder y para creerse. Pongo aora aqui la copia de dos cartas que se escrivieron estos Reyes el uno al otro sobre la materia, sin dezir otra cosa en ella.

#### El Portuguès al Castellano.

10 muito honrado è muito amado 11 Don Afonso por la graça de Deos Rey de Castella è de Totedo, de Leon, de Sevilla, de Cordova, è de Murcia, è de Jaen. Don Afonso por essa mesma graça Rey de Portugal, saude em ô Señor assi como amigo que muito amo, è que muito prezo, è de que muito conventura. Rey, façovos à saber, que se la concediò. Esso las Coronicas lo puse meus preitos è minas convenças

con vosco assi como vos sabedes: de Las conquistas, aviendole dado guisa que ouvestes de tener o Algarve, principio el Infante Don Enrique hijo em vosos dias, assi como yaz em as del Rey Don Juan el I. en tiempo del cartas dos prestos que sum entre vos è Rey Don Alonso V. embió las primi: è Rey, vos me embiastes dezir micias de lo mas precioso que en ellas por vossa carta que vos desembargafe hallava al Pontisice Martino: y el riades esse castello de Albuseira ao Meagradecido hizo concession perpetua stre, é ao Convento de Avis se à mi à a la Corona Portuguesa de todo lo aprouguesse, &c. Prosigue diziendole que descubriessen sus vassallos hasta que le plaze, y acaba. Dada em Lisla India, con Indulgencia psenaria paboa à 8. dias ante as Calendas de Mayo, ra los que muriessen en aquella con-Era de 1298.

#### El Castellano al Portuguès.

Leon, de Gahcia, de Sevilla, de Corde Quistas. Ultimamente Sixto IV. lo
dova, de Murcia, y de Jaen. Quitamos
corroborò todo en los tiempos del Rey
para siempre à vos Don Alfonso por
Don Alonso V. y Don Juan II.

essa misma gracia Rey de Portugal, y
Mas viendo los Reyes de Castilla
à Don Dionis vuestro hijo todos los
lo que penetravan las armas y la osadia
pleitos, conveniencias, y todas las postruguesa, juzgando que si alguna
sturas, y omenages que sueron puestas,
concordia no les pusiesse tassa ò limiessertas, y selladas entre nos y vos,
te, todo seria suyo, vinieron à acory Don Dionis sobre razon del Algardarse, y suè que el Rey de Portugal
ve, que nos tenemos de vos en nuestros Don Juan el II. embiò Ruy de Soudias y no mas: el qual nos damos à la Don Juan su hijo, y el Dotor dias y no mas: el qual nos damos à fa, Don Juan su hijo, y el Dotor Don Dionis, assi como lo nos teniamos. Aires de Almada, el Rey de Castilla por vuestro otorgamiento, que nos hisembio de su parte Don Fernando, zo despues en ayuda en nuestra vida. Don Enrique Enriquez, Don Jorge concincuenta Cavalleros contra todos de Cardenas, y el Dotor Maldonado, los Reyes de España, menos contra juntaronse en Tordesillas, y dividievos. Fecha en Badajoz Miercoles 16. ron la redondez del Orbe del Norte al del mes de Febrero Era 1305. To Sur, por un Meridiano que està tre-Millan Pirez lahize escrivir.

de Portugal: lo mismo en los otros car- repara los caminos y viages. gos y oficios de la paz y de la guerra.

· quista. Confirmaronla despues los Pontifices Eugenio IV. y Nicolao V. 🏟 ampliando la gracia à todos los Reynos y Señorios, Islas, Puertos, y Sepan quantos esta carta vieren y comercios, con censuras gravissimas oyeren, como nos Don Alfonso por contra qualesquier otros Principes que la gracia de Dios Rey de Castilla, de pretendiessen entrar en aquellas con-

illan Pirez lahize escrivir. Zientas y setenta leguas al Poniente de Los originales estàn en el Archivo las Islas de Cabo verde, y que la mitad Real, con otros de que consta que los à al Levante quedasse à Portugal, y la Prelados que presentava el Rey de mitad al Ocidente à Castilla, y la Castilla eran con consentimiento del & tierra y mar suessen comunes à todos **\*** 

#### CAPITULO

De los Montes y Fortalezas del Reyno de Portugal.

Los Geografos dizen, que la national infiere comunicarse el mar con ellas, turaleza fabricò el cuerpo de la y mas aviendose observado, que estàn tierra con un espinaço de montes que en quietud si el lo està, y si el altetienen su origen en el Tauro, este rado, ellas tambien: sus aguas son de las gentes adonde caen: Tauro por fus haldas: todo lustre y honor de la donde mas se eleva y aparta las Provincias de Pansilia, y Celicia de la El Erminio menor, que llamamos mayor Armenia: Caucoso, y Paraponeso en diversas regiones de la India, sus ramos unos se llaman Casde plomo en abundancia. pios, otros Rifeos, Hiperboreos otros: La fierra de Sintra, que la antigue-mas allà de Africa, Alpes por donde dad llamò Promontorio de la Luna, mas allà de Africa, Alpes por donde dad llamò Promontorio de la Luna, divide la Germania de Italia, Apenino entrando en ella, y entre Francia y España Pirineos. Destos falen cionReal de los Principes Portugueses: por toda España muchos braços con diferentes nombres, en una parte Idubedas, en otra Orospedas, que con fus tortuosos caminos ciñen y rompen estos Reynos: en el dePortugal entran algunos por la villa de Chaves en la Provincia Ultramontana: algunos se llama Arrabida, es abundante de sidividen la de entre los rios Duero y nissima Grana que del se lleva para Miño, entrando por aquella parte diferentes partes.

El Tagto, ô Sagro, que es aora procede de las montañas de Idubeda, Monte junto, celebre entre los Escritores primeros por la fama de que en delante haze su entrada por la ciudad de la Guarda. Destos, pues, resultan davan cavallos tan ligeros como el de la Guarda. Destos, pues, resultan davan cavallos tan ligeros como el todos los otros que tienen los Portu- padre. guese, que son los mas insignes.

guese, que son los mas insignes.

El de la Estrella, llamado Erminio fuè nombrada la sierra de Minde, ô mayor de los antiguos: todo el año Albardos, produze tambien alguna permanecen sus cumbres cubiertas de Grana, mucho màrmol blanco, minas nieve; agradable à los Pastores con de Azabache bien estimado.

Sus fertilissimos pastos en diferentes de Azabache bien estimado.

El monte que se llamò de Venus, poco mas adelante de Evora, por que en el la capacidad de su grandeza.

En la estremidad ay dos lagunas de oy se llama Pomares, nombre tomado monstrosa anchura y fondo, la una de los sertilissimos àrboles frutales tanto que nunca se le hallò: en ambas se ven tablas de navios de que se La sierra del Algarve, que los antiguos

dividiendo el mundo con los braços tristes; y no traen cosa viva: es ferque dexa caer à todas partes tiene ditil la sierra de muchos àrboles fruferentes nombres segun las lenguas & tiferos, y de fuentes excelentissimas

Por la misma ligereza de cavallos

C 3

playa del mar Oceano.

El monte de Gerez, que por una No sin propiedad juntaremos à los parte divide de Galicia el Portugal, montes que son fortalezas naturaes por su mucha elevacion aspero, sin eles las del arte, que tiene el Rey-otra cosa util que la mucha caça de no por toda la marina, empezando todas suertes, cabras, corços, java- desde la boca del rio Miño hasta la del valics, ossos, y venados: sus haldas rio Guadiana, que es mas de la mi-

rissimo à los caminantes, tiene pobla- to à Porto, la de Obidos, la de Pe-

muro, esesteril y càsi despoblada, sus se la de Lagos, la de Alvor, la de Pe-

San Luis, de Monte Corva, de Soayo, poder acudir por toda la marina à su de Maraon, de Montoso, de Caldei- defensa.

tiguos llamaron Cico, divide à Por- raon, de Olor, de Dala, de Baço, tugal, y este Reyno; tiene su prin- de Bobera, de Coura, de Rebordaons, cipio junto à Castromarin, y su rema- y otras, de cuyas estremidades baxan te en Algesur, villas puestas sobre la copiosas aguas, y se descubren visto-

is fistimos campos.

No fin propiedad juntarêmos à los deliciosas, como bañadas de diversas e tad de la circunferencia de todas las fuentes.

Provincias, son veinte y ocho, la de El monte Tapeyo, o Ansiaon aspe- & la villa de Viana, la de San Juan junciones pequeñas, y gente miserable. iniche, la de Cascais, la de San Giaon, Alcoba, fierra que se divide en o- la de Belen, la de Zezimbra, la de tras hasta juntarse con la de Monte- Palmela, la de Sines, la de Sagres, valles al contrario fertilissimos de àrinon, la de Beleira, la de Albuseira, boles de espino, y de otros provechola de Barcaceira, la de Loulè, la de sos, y de miel singular.

Monte-muro grandissimo, poblado maon, la de Faro, la de Portide gente pobre con algun ganado, la de Cacela, la Castro-marin, la de principal monte armenteria. Principalmente armenteria.

Son tambien conocidas las sierras inicionadas las mas dellas, con mas de Osla, de Portel, de San Isidro, de de sesenta mil hombres alistados para

### APITULOVII

De las Aguas del Reyno de Portugal.

Rande numéro de rios, y fuen- nuestros padres vieron subir embarca- tes que no sufren numero bañan ciones desde Lisboa hasta Toledo. todo el Reyno, todas agradables à El rio Duero, que rompiendo mu-los ojos, y à los campos, muchas chos montes corre al Poniente rapifalutiferas, muchas provechofas por a dissimo, despeñandose casi siempre: otro camino, y muchas admirables & beve infinitas aguas desde su origen,

ufano con dexar atras la mas ilustre de los navegantes, grandes embarcaciociudad de Castilla, y la mas insigne in nes le humillan por muchas leguas.

de Europa, que son Toledo y Liste in Guadiana, que despues de boa, para entrar en el mat Oceano, aver corrido algunas leguas por espanyabrir la entrada à todas las riquezas in cio de siete se esconde en Argamasil, mas estimables de la Asia, y de la Argamasila, por másica de paragrapha en grap parte.

con propiedades de que solo sabe el y siempre baña los muros de Por-secreto el autor dellas. to, y una legua mas adelante, ofre-Los rios mas famosos son el Tajo, & ce en el Oceano una peligrosa barra à

mérica, es navegable en gran parte, à que no nos faltasse lo que fingieron

boca en el mar Oceano Atalantico jun- & ceano. to à Ayamonte.

de la Estrella, caminando al Poniente hazerse famoso se sepulta en el rio halla el mar Oceano en Buarcos, es Duero; triste de corriente, y de mar-

navegable.

El rio Lima que la antiguedad llamò Leteo, entra en el mar Oceano de Trancoso, y muere en el rio Duepoco distante de Viana, navegable un gro: su agua agrada à las hermosas trecho.

El rio Sadon no tan famoso por el 🖫 caudal, como por la baya grande que al rio Tomar passa pobre de aguas, y haze en Alcacer do-Sal, y por la atrueque de llevar màs pierde en el entrada por el rio Tubal en España rio Tajo la gloria de tener su nombre, que refieren muchos escritores, si imita à los humanos que venden el quieren los muy escrupulosos: llamò- honor por el luzimiento. fe Calipo, sus aguas para las damas 🌞 favorables.

Agueda, se echa en el mar Oceano comunes estos dos rios à tres naciones. junto à la villa de Aveiro, agua mala, 💰

y navegable.

se conoce para donde corre, y que entre sus Principes se concertavan capor ello, y por el nombre le tuvieron samientos las entregas se hazian sobre algunos mas propiamente por Leteo, sus aguas: el rio Seira, el Seda, el entra en el mar Oceano junto à la villa Paiva, el Tera, el Montargil, el Cade su nombre.

cl rio Visela, poco navegable.

Cavado, llevandole al mar Oceano las cosas admirables del Reyno. junto à la Villa de Faon, con poca 🕹 lluvia se ensurece, de manera que es que naciendo calientes sirven de reimpossible vadearle.

El rio Zezere nace en la fierra de Caldas los llamamos; junto à la villa la Estrella, y con torrente copioso en de Obidos son las mas nombradas, tra en el rio Tajo tan furioso, que no in no lo fiendo menos las del rio Alvor

el Penco.

El rio Alba, ô Albula, que nace &

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. VII. los antiguos de Alfeo en la Arcàdia, en la misma sierra, acompaña al rio con muchas aguas, pero tristes, des- Mondego para entrar en el mar O-

El rio Coa, ô Cuda, nace junto à El rio Mondego nace en la fierra de la villa de Alfayates, y despues de gen fertil.

El rio Tabora nace junto à la Villa

damas.

El rio Nabancia, ô Navano, junto

Assi como el rio Guadiana senece al Mediodia dividiendo de la Andalu-El rio Vouga, ô Vacua, ô Vacum, zia el Reyno del Algarve, assi el rio entre los antiguos Geografos, des-Miño al Norte dividiendo de Galicia pues de recoger otros rios como el el Portugal, haziendose desta manera

Otros tenemos dignos de nombre y fama, como el rio Tamaga, el Sou-El rio Leça, que se llamò Celan- re, el Sor, y el Caya, que divide el do, casí lleva mas pezes que agua, Portugal de Castilla, bien conocido passa con tanto descuydo que à penas de ambos Reynos, por que quando ña, el Coruche, y el Sousa, con o-El rio Ave, que haze su entrada tros muchos no conocidos de los Geo-despues de aver cortado por en medio grasos antiguos; y todos llenos de de entre los rios Duero y Miño, y pescados diferentes, inumerables y llevado algunos rios de nombre como gustosos. En muchas destas aguas se vèn las maravillas que los passados El rio Nciva, que es famoso, si Escritores celebraron: algunas dexabien le usurpa caudal y nombre el rio & rèmos apuntadas en el Capitulo de

Entre estas aguas frescas, ay otras medio à males incurables: Baños ô fe mezcla con el por grande espacio, sen el Algarve, con Hospitales para assi como se dixo de los rios Orco y los que van à ellas sin remedio: pie-

dad de nuestros Principes.

CAPI-

#### CAPITU LO

De los Frutos y Minerales del Reyno de Portugal.

nos sustenran y adornan, empezarè- res, verdes los llaman por su alperemos por el mas universal sustento, za, y duran poco. que es el pan. Sabemos que en tiem- La miel es claro argumento de su po del Rey Don Dionis, y hasta el copia, y de su bondad ser todo Por-Rey Don Fernando se proveian deste tugal lleno de slores y otras matas sa-Reyno los estraños: aora se le traen se lutiseras, y olorosas: Eyora, Torresdellos muchas vezes, si bien no mas vedras, Abrantes, el campo de Oride aquel que se quita nuestra gente à vque, entre los rios Duero y Miño, si propia embiandole en harina por montes samosos son por este licor, contrato à las conquistas, y dexando menos estimado despues que la delide cultivar los campos para falir à otras garancias mayores que la codicia cia hallò el açucar.

El ganado, assi menudo, como arinventò menos cansadas, aun que mas menteria, en la cantidad mucho, en
remotas, y de mas peligro: de mala calidad excelente. La Provincia de
mera que puesto que no falta pan, entre los rios Duero y Miño solamenbien era menester que viviera Don te apacienta quatrocientas mil cabeDienia para los Portugueses. Dionis para los Portugueses, ô que cas: en sabor son sus carneros como no murieran ellos para su Reyno. Sea, gallinas, y sus vacas como carneros pues, principio indubitable empezando de otras partes bien samosas por sus do por este fruto, que todos los desta pastos: los tozinos Portugueses adon-Provincia no son igualados de otra de no se an hecho alabar? La granalguna en fertilidad, y en gusto. A- deza es prodigiosa, resulta de toda petecia el Rey Don Juan el III. can- la excelencia y superioridad de los resado de platos Reales. los vulgares: galos que proceden de la leche: los de fuera del Reyno le traian algunas requesones, las natas, y los quesos, cosas que en el avia mejores que las quien no dessea los de Alentejo? la peregrinas mendigadas, mas con la caça volatil y terrestre es infinita, y desdicha de naturales abatidas. Ad- de diversos géneros, y es todo el desvirtiòlo un Cavallero, y gustandolas velo de los apetitos mas caidos. el Rey pidiò perdon à la pátria.

Brasil, del azeite del Reynose susten- bastas, pero no menos importantes: tan. Las villas de Santaren, de To- estas à los mas sinos paños en que se mar, de Abrantes, de Estremoz, de de esmerava Londres, en tiempo que Moura, las comarcas de Lisboa, de la vanidad aun dexava hazer estima-Coimbra, de Elvas, y de Bejar, esta cion de lo durable, y oy lo son à los primen mares deste licor, y admira- que se texen en el propio Reyno en ble : à todos excede el de Coimbra, & varios oficios por excelentes obreros: y todos à los del mundo: assi de los de Portalegre, Covillan, y Castel vinos en que tiene eminencia el Rey- 🕹 de Vide se aventajan.

Eferidas las fierras, los valles, y no del Algarve, y la comarca de Alas aguas, con cuyo jugo, y en lentejo, la de Lisboa los lleva preciocuyas entrañas el Sol engendra y profos, la de la Beira bonissimos, la de duze los frutos y las riquezas que entre los rios Duero y Miño los peo-

La miel es claro argumento de su

el Rey pidiò perdon à la pátria.

Flandes, Alemania, Castilla la ô blandas sueron siempre materia, vieja, Leon, Galicia, la India, y el aquellas à la labor de las cosas mas Las lanas de toda suerte asperas,

Los cavallos, tan celebrados fue- hallan perlas: todo el mundo se vale ron los de las margenes del rio Tajo, de pescado Português.

Venus le hizo poner pintado.

en los dias de Don Juan el Tercero. roso. Las yervas de labor como el li-Esto de los rios. Tiene Portugal cási no bien lo apoya la codicia que tietrezientas leguas de circunferencia; nen todas las naciones al lienço, y al la mitad es marina llena de puertos, hilo Portuguès, que sin traerle para y ellos de pescadores. Setubal y Cevenderle, el que traen le pregonan en
simbra se aventajan en algunas suertodas las partes del mundo. Que sutil
tes, Salmonetes, Vesugos, Rodolabor no se haze en Portugal de junvallos, Chernes y Sardinas. Porto en cos y de palmas? Que estrados de
Lampreas, Sábalos, y pescado que Princesas son vistosos el Verano sin las Lampreas, Sabalos, y pelcado que princelas ion viltolos el Verano fin las llaman Secial en Castilla: el Algarve esteras Lustanas? Las yervas del olor en Atunes. Lo que llamamos Maris y de medicina no presumo yo tanto, co, pescados todos cubiertos de conque entre à nombrarlas. Para teñir, chas, que crecen y menguan con la colores maravillosa: la grana mas Luna; al gusto es estremado, à la fina celebra Plinio en Lustania, y le vista maravilloso: la multitud inudes desempeñan oy las sierras de Arrabimerable: principales, Langostas, Cranda, de San Luis, de Cazimbra, y de guejolas, Ostras, Amejoas, Mexillo Bejar. nes; en las Ostras muchas vezes se . Las Minas de metales y piedras

que los muy estirados escritores de la Las plantas, à penas ay casa que Antiguedad dixeron que las yeguas no tenga un bosque de Naranjos, Liconcebian del viento, tal era su lige- a mones, Limas, Cidras y Laureles. reza: aquel prodigioso de Julio Cèlar, Continuamente estàn para la Region que tenia los piès y manos como de del Norte en todos los puertos Porhombre, naciò en Portugal, y el le tugueses cargando desta fruta. De la estimava tanto que en el templo de otra variedad de frutales en vano se \* pretendiera hazer memoria: imagen Las Salinas deste Reyno son el re- lea dellos el aver tantos de aquellos medio de muchos. El Setentrion de & que nunca se lograron en otras tierras las de Setubal se valiò siempre: por fertilissimas. De las yervas no supie-ellas à la villa de Alcacer do-Sal lla- ra dar cuenta Dioscorides: poco suemaron Salacia los Romanos, y en ra en Portugal averlas de Verano coella tuvieron Templo dedicado à una mo en las otras tierras; siempre es Diosa marina de aquel nombre: mu- Abril, y siempre Mayo: à lo menos chas ay en los contornos de Lisboa, entre los rios Duero y Miño, rosas muchas en los de Porto, muchas en he visto en Deziembre muchas vezes: muchas en los de Porto, muchas en he visto en Deziembre muchas vezes:
el Algarve.

Los Pescados. Portugal no es otra yervas de gusto son tan sertiles y crecosa si no mar y rios, elemento cidas, que en muchas partes ay nadellos, y ellos tantos y tan varios, bos que sirven de assiento à los rústique suera prolixo trabajo referirlos todos; algunos Sollos, Salmones, Sàdellos mismos van cortando y guisanbalos, Lampreas, Taiñas, Corvinas do, hasta que hallando poco assiento y Caçones: Truchas, Rellos, Lenguados y Azevias. Un Sollo se tomò de uno. Los ajos y cebollas bien pue-Dionis, que por cosa monstrosa perde de ser nueva codicia de la gente de manece pintado en el Archivo Real Judea. Entre los rios Duero y Misño de Lisboa: pesava diez y siete arrode de una sola vid ò cepa cincuenta arrobas Portuguesas, que exceden de las bas suelen exprimirse: à la sombra de Castellanas siete libras cada una: otro una berça bien puede reposar un calu-Castellanas siete libras cada una: otro & una berça bien puede reposar un calu-

preciosas se hallan en gran número: à media legua de Borba en la Provincia penas tenemos rio, à penas monte de Alentejo. Los montes de la villa de que no lave, y que no cubra granos Estremoz, estàn llenos de mármoles de oro. En otras edades venian los blancos, otros variados de colores, y

De Piedras preciolas. Carbunclos stuentes, y el arte los mejores valos llamò Plinio à los rubis que de Portugal llevavan los estraños, diziendo stugal llevavan los estraños, diziendo stugal llevavan los estraños, diziendo staffi del Reyno. Quien niega aora que muchas varias se hallavan à la que se an de llamar suyas aquellas parte del Oceano de España, que es cosas que à el truxeron nuestras artodo nuestro Reyno. Obsidiana llama staffi mas, nuestra indústria, nuestra osa à una de que se hazian baxillas como dia, y nuestra fortuna, que parece de cristal, menos claro y mas duro: que hizo tributaria à esta Corona, la dellas eran las urnas ô pomas en que staffi mas recierto, que en el portal de Belenapa que de della seran las artiguos las lágrimas recierto, que en el portal de Belenapa meraldas se hallan en grande cantidad \* tran cada dia tributos de varios Reyes

Griegos, Fenices y Romanos à bus- todos maravillosos, y materia à la los Reyes Portugueses; otro cetro el gura à quien sellega à ellas. Junto à Rey Don Juan el III. El rio Monde-Coimbra, y en otras partes la piedra go, el Duero, y otros rios sobre oro que llamamos Ansam, tan blanda, corren todos. Como en tesoro se imagina posseido el que guardan las sier-sistema de secultura adonde llega; obras ras de la Provincia Ultramontana. En admirables tenemos desta piedra. Junel camino de Viana junto à Bejar y lu- to à las villas de Lagos y Setubal otras gar de Tondon se dize que està la durissimas, y que cada una parece u-mayor mina del mundo. De plata las inion de muchas de varias colores. De ay en el campo de Evora caminando à Azabache tenemos abundancia: el de Orique junto à una fuente ceñida de la villa de la Batalla excelentissimo. muros: junto à Lorvan: junto à Bra- Entre con esta especie la labor de los gança: junto à Mogadouro à la parte barros tan nombrados de Portugal, del Oriente: desde Villaviciosa camiado à Elvas: en Sousel: en la ribera los de Lisboa y Montemor; para ver del rio de Folgoso. De estaño en el los de Aveiro y de Estremoz; los consejo de Lasoens. De plomo en Ara- primeros por el olor, por las labores meña, llamaronse sus moradores los segundos: otros ay estremados Plumbarios por esta causa. De hierro en la villa de Sardoal. Dioles la natu-cn Tomar, y en otras partes. raleza à los Lusitanos las mejores De Piedras preciosas. Carbunclos fuentes, y el arte los mejores vasos

guardavan los antiguos las lágrimas cierto, que en el portal de Belenapa-lloradas por los difuntos. Los crista-reciessen tres Reyes de Oriente con les alaba mucho el propio Autor y su nuevos dones ofrecidos al hijo del grandeza: en la villa de Ocrato no ay Autor del mundo. Sea grande, que pocos. Iacintos en la villa de Belas por la puerta del Belen del Portugal, finissimos. Las Cianeas, piedras ver- fábrica insigne del Autor de las slotas des no menos excelentes que las Esta de la India el Rey Don Manuel en-

del

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. IX. del mismo Oriente. De Africa, de la Spicanardi, el Calambuco, la Águila, Etiopia, de la Arabia, de la Persia, el Aloe, los Balsamos, y otras gomas y de la India, de la China, del Massa falutiferas, à que no supieron los nom-luco, y muchas Islas: vienen aquellas bres todos los antiguos especuladores drogas llenas de espiritus de vida, Pisto y coronistas de los secretos de la namieta, Clavo, Canela, Gengibre, turaleza, y del atrevimiento de los Massa, Nuezmoscada, Cardamomo, hombres. El Mársil, el Evano, las Galanga y Malaguera: aquellas pies sobras destas materias, que nos admis Maffa, Nuezmolcada, Cardamomo, hombres. El Marfil, el Evano, las Galanga y Malaguera: aquellas piedras preciofas, aquellos regalos y adras preciofas, aquellos regalos y adornos admirables, Diamantes, Rubies, Efmeraldas, Zafiros, Amatiflas de tantas Provincias, las Pinturas,
tas, Balaxes, Iacintos, Topazos, los Biombos, y las Porcelanas de la
Crifolitos, Girafoles, Cornerinas, China, los varios animales y vistofos,
Agatas, Camafeos, Sardonicas, Turen formas, en mañas, en bozes, y
quefas, Baazares, y Laquecas: las en colores: los esclavos de diferentes
perlas mas subidas: el Ambar, el Alanaciones, y todo el adorno que codiperlas mas subidas; el Ambar, el Al- anaciones, y todo el adorno que codimizcle, la Algalia, el Benjoin, el Esto- cian todas las naciones, tomado muraque, el Incienso, la Cansora, el chos años de la mano Portuguesa.

### CAPITULO

De las Religiones, Ordenes Militares y Santos del Reyno de Portugal.

DE la Iglesia de Dios Francia de- de tengan algo: pero debaxo desto se ve ser llamada el Atrio, Italia a de emender que siempre en ellas pilla mayor, y Portugal el Sagrario desta Capilla; los templos, su grandeza, su riqueza, y su luzimiento hazen que el mas pobre deste Reyno fea el mas precioso de otras Provincias. Y que mucho que los Portuguescoronas muchos Pontifices, muchos se tengan los suyos llenos de oro, si principes, y muchos Reyes: tiene en los estraños mas conocidos à penas estàn sin joyas de nuestros Principes, y de Monjas (assi en todos se a y de nuestra gente! Quien es visto en las historias sabe desto, quien no lo cabeça es Tibaens en la comarca de entes sepa que la ley del estilo à que voy atado me haze bolar por grandes co-sas. Dirè solamente que sueron siempre tan Religiosos los Portugueses, que tuvo yà mil Religiosos, y que no sin misterio fenecieron sus suchos suchos se a Monasterios, su cabeça es Alcobapre tan Religiosos los Portugueses, que tuvo yà mil Religiosos, y que no sin misterio fenecieron sus suchos suchos se a Monasterios, su cabeça es Alcobapre tan Religiosos los Portugueses, que tuvo yà mil Religiosos, y que no sin misterio fenecieron sus suchos suchos se suchos se suchos suchos se lentissimo.

el cuerpo de la Iglesia, España su Ca y uvo varones santos, en ellos insignes pilla mayor, y Portugal el Sagrario siempre las de Portugal: unas sueron

La de San Francisco se divide en di-Las Religiones que fueron instituidas para que los hombres dexassen el la que llaman de Portugal, tiene cinmundo son aora mas buscadas de a- cuenta y nueve Monasterios, su caquellos à quien el mundo tiene dexa- beça es la ciudad de Lisboa. La del do: digo de aquellos que no tenien- Algarve tiene cincuenta y tres, su cado nada en el andan buscando adon- beça es el de Envobregas, arrabal de

EPITOME DE LAS HISTORIAS

Lisboa. La de la Piedad treinta y qua- me acuerdo en esta memoria de las tro, su cabeça es Tabira del Algarve. conquistas, trato solamente del Rey-La de San Antonio diez y ocho. La no, en que vengo à hallar quatro-de Arrabida otros tantos, su cabeça cientos y cincuenta Monasterios. es la sierra deste nombre. La de Nue- & stra Señora de Jesus de los Cardais siempre se señalaron mucho en la obliquinze, su cabeça es junto à Lisboa. Yà gacion de su primer instituto, mien-fe sabe la multitud de Religiosos que tras se repartieron sus rentas por los sustenta el Serassico Patriarca, y tiene valerosos Cavalleros que con la lança este Reyno duzientas casas suyas.

el de Batalla.

nonigos Reglares tiene diez y ocho ne muchas Encomiendas en el Rey-Monasterios, su cabeça es el notable no, su cabeça es la Villa de Ocrato. de Santa Cruz de Coimbra, sus rentas de que es Prior el Cardenal Insante gruessissimas. La otra que diferencia Don Fernando, Arçobispo de Tolede habito, y llamamosla de Nuestra do. Bailiado que llaman de Leça en-Señora de Gracia veinte, y tuvo siempre excelentes fugetos.

de Europa.

ca admirable.

ô nueve, su cabeça es Porto.

Ermitanos.

en Lisboa su cabeça.

La de San Eloy, que se llama de San Juan Evangelista, tiene nueve, su sturales fueron en pruevas de virtud cabeça es San Benito de Enxobregas maravillosos. Nunca en Portugal se fuera de Lisboa, visten paño azul, y llamaron Santos à aquellos en que sosobre la sotana, ô tunica una muceta a lamente resplandecieron muestras de

con venir ultima à la labor de la viña & las vidas de algunos abreviadas, sus celestial excede à todas las otras jun- nombres (de la comarca de entre los tas, si no en casas, en rentas que pas- rios Duero y Miño) Damaso Papa,

Las Ordenes Militares deste Reyno re Reyno duzientas casas suyas. en la mano las esperavan. Vinieron à La de Santo Domingo treinta y ser aquellos bienes sagrados premios ocho Conventos: el mas insigne es de exercicios que no lo son: y assi cási impropiamente se llaman aora La de San Agustin que llaman Ca- . Ordenes Militares. La de Malta tieftre; ay en Estremoz un Monasterio La de San Bruno, ô la Cartuxa de Monjas deste habito. La de Avis tiene solos dos Monasterios, mas el instituida por nuestro primero Rey de Evora es una de las grandes cosas Don Alonso, tiene grandes Encomiendas, fu Convento y cabeça es la Villa La de San Geronimo diez, su ca- de su nombre, su Comendador mayor beça es Belen junto à Lisboa, sábri- Don Luis de Lencastre. La de Santiago no menor en rentas, era sujeta La del Carmen quinze, su cabeça à à la de Castilla, exemptòla el Rey es en Lisboa, y de Descalços ocho, Don Dionis, que suè el primero que ô nueve, su cabeça es Porto. La de Nuestra Señora de la Rosa beça es la Villa de Palmela en la co-que tuvo principio en el Ermitaño marca de la Provincia de Alentejo, es que en el campo de Orique, embiado se su Comendador mayor el Duque de por Dios, animò à Don Alonso para Aveiro. La de nuestro Señor Jesu aquella gran batalla) tiene diez y nue- Christo, ultima en tiempo, mas en ve Monasterios, visten paño como dignidad y grandeza la mayor desta los Geronimos, mas el modo es de Corona, su Convento en la Villa de Tomar, fábrica espantosa: su Co-La de la Santissima Trinidad siete, a mendador mayor el Marquès de Ca-Aftel-Rodrigo.

Los Mártyres, y otros Santos nafantidad, si no à los que obraron La de la Compañia de Jesus, que restupendas maravillas; quedan atràs san de duzientos mil ducados. No matural de Guimaranes, opinion mas

del Señor: digan enhorabuena otro

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. IX. seguida, Rosendo, Señoriña, Godi- tanto de si las que tienen cuerpos y na, Gervas, Frutuoso, Victor, Sil- reliquias de Santos Portugueses. Las vestre, Cucufate, Torcato, Susana, + vidas de los que tenemos no natura-Fray Rodrigo de San Francisco, Gon- les se pueden leer en el Flos Sancto-zalo: de la Estremadura Antonio de rum, sus nombres, Torpes y Man-Lisboa, Liberata, Germana, Eume- cio de Italia estàn en Evora, Vicen-lia, Genebra, Maria, Basilia, Qui- te de Valencia, Feliz, Adrian, y Natèria, Gema y Vitoria hermanas, talia de Nicomedia, Auta Virgen de Engracia, y 18. Cavalleros de su ca-las onze mil en Lisboa, Pedro dicisa, Irene, Sancha, Fray Bartolomè pulo de Santiago, Santiago Interciso, de los Mártyres Arçobispo de Braga, Martino de Grecia, Frutuoso Godo, Fray Lorenço de Santo Domingo: de Giraldo de Francia en la ciudad de Alentejo Vicente, Sabina y Cristeta Braga, en la de Porto Pantaleon de hermanos. hermanos, Sisenando, Amadeo, Nicomedia: Santa Isabel que suè Rey-Doña Beatriz de Silva, Juan de Dios, na de Aragon, Teotonio de Tuy en Fray Pedro de Santo Domingo, el In-Scoimbra, Gonzalo Vaz, y Juan Vaz fante Don Fernando: de la Beira Fray Africanos, los mas traydos à este Rey-Gil de Santo Domingo, Pelayo, Com-no con sucessos estraños y milagroba; de varias partes Margarita de fos. De las otras reliquias del Hijo Chaves, Amaro, Ginès, Simon, Andde Dios, y de su Madre, y de sus tonio, Juan, Domingo, Mártyres Santos largo discurso fuera el relatardespues de la batalla del Rey Don Se- Los. Imagenes de Christo que obraron bastian, y los muchos que de todas obras y grandes maravillas, el de las Religiones predicando la ley Evangélica en las conquistas deste Reyno las olas: es obra de Nicodemus, y admiraron con su constancia varias que vista infunde miedo, y devocion; gentes, y hizieron caer en tierra inel el de Santaren que desenclavando las mensos idolos: en mas prolixas relamanos de la Cruz assi permanece, el ciones los avràn visto los devotos.

Propios podemos llamar tambien à pudo mirar sin temor. Imagenes de los Santos que no siendo naturales. Nuestra Señora antiquissimas y miladeste Reyno se contentaron con tener propios. La de Nazaret, la de Carquedeste Reyno se contentaron con tener se grosas, la de Nazaret, la de Carque-en el sus sagrados cuerpos, que si re, la de Oliveira, la de Lapa, la uvieran podido tener jactancia de la de Lagoa, la de Peña, y tantas que veneracion, dixeramos que quisieron como solamente de la memoria saco tener sepulcros entre nacion que me- con priessa esta descripcion, de entre jor venera los despojos de los siervos muchas se me osrecen tan pocas.

#### PITU X.

De las Dignidades Eclesiásticas y Seglares del Reyno de Portugal.

T As dignidades Eclesiásticas del Y el de Evora. Reyno son las siguientes: OBISPOS. Un Patriarca, que el Papa Clemente El de Miranda. XI. concediò al Rey Don Juan V. El de Porto. el año de 1716. ¿ El de Coimbra. Ll de Guarda. El Arçobispo de Braga. El de Lamego. El de Lisboa.

XXX

El de Visco. El de Leyra.

El de Elvas.

El de Portalegre.

do lo era de Silves.

El Arçobispado de Braga fuè erigido por el Papa Pascual II. el año de 1123, tiene cincuenta mil ducados de & co Rey de Maruecos. renta cada año. Sus Obilpados sufraganeos son el de Porto, en la Provin- 3 denal, instituyò una Universidad en cia de entre Duero y Miño, el de Vi- \* Evora, que florece el dia de oy. seo, el de Guarda, y el de Lamego, en la Beira, el de Miranda en la de i sona alguna à dignidad suprema que Tras-los-Montes, y el de Leyra en la 🙎 no la mereciesse primero, y à lo mede Estremadura.

El Arçobispado de Lisboa fuè instituido por el Papa Bonifacio IX. à lugares fueron menos que ilustrados pedimiento de Don Juan I. Rey de con sugetos Portugueses, todos lle-Portugal el año de 1390, tiene cin- nos de pompa y magestad, procuran-

ro en el Algarve.

El Rey Don Juan III. instituyò en El Obispado de Coimbra, tiene el Reyno un Tribunal de la Inquisi- juntamente titulo de Conde, vale cion el año de 1532. confirmole el Pa- quarenta mil ducados. El de la Guar-pa Pablo III. el de 1536. El primero da da treinta mil; veinte y cinco el de

bispo de Ceuta.

El Arçobispo de Braga, disputò ve; à diez los de Leiria, y Porta-siempre entiempo passado el titulo de legre. Primado de España contra el de Toledo. Don Bartolomè de los Mártyres, 2 cias, son mayores la de nuestra Se-Doctor en Teologia, de la Orden de 🎄 nora de Oliveira en Guimaranes, que Santo Domingo, que fuè celebre Arço- renta seis mil ducados, y Canonica-bispo de Braga, y se hallò con tanto lu- tos de quinientos, assi la de Barcelos: stre en el Concilio de Trento, a sido la de Zedoseita, y la de Soallanes gran ornamento del dicho Arçobispation do murio con olor de santidad à 16. mayores que sus rentas sus preemidel mès de Julio año de 1590, de edad nencias. de 76. años y dos meses, yà sea he- 🌞 cho mencion del en este libro en la rantos, que teniendo este Reyno mas plana 353.

El primero Arcobispo de Evora suè el Cardenal Don Enrique, hermano ortugal, heredò el Reyno despues de la muerte Y el de Faro, que en tiempo passa- del Rey Don Sebastian su sobrino, que los Moros mataron en Africa, junto à la villa de Alcacer el año de 1578. en la batalla que diò à Molu-

El dicho Don Enrique fiendo Car-

A penas fubio en este Reyno pernos que puesto en ella no mostrasse que la merecia. Nunca los grandes cuenta mil ducados de renta cada año. do antes aumentar qui diminuir los Sus Obispados sufraganeos son el de aparatos de la grandeza, y con gra-Coimbra en la Provincia de Beira, y vedad y reposo notable hazerse estiel de Portalegre en la de Alentejo. mar, y servir con temor y con decoro. El Arçobispado de Evora suè insti- Essa es la soberania, quienestà puesto tuido el año de 1541, por el Papa Pa- cen ella no ponerse entre los viles con blo III, à pedimiento de Don Juan III. & aciones que lo sean, que tener el ti-Rey de Portugal, tiene sesenta mil tulo no puede hazer sublime à quien ducados de renta cada año. Sus Obis- en el se hiziere humilde. Bien cumple pados sufraganeos son el de Elvas, en \* un Prelado Português con la modêla Provincia de Alentejo, y el de Fa- filia, con la moderacion, y con la vigilancia de Pastor.

Înquisidor suè Jayme de Silva, O- Lamego; el de Viseo veinte; à quinze los de Porto, Miranda, y Algar-

Iglesias Colegiadas, y otras Prela-

Los Titulos y Señores seglares son de seiscientas y cincuenta poblacio-

nes,

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. X.

nes, grandes Ciudades y Villas, las El de Fontes, de la de Saa.
duzientas folas fon del Rey. Dirè solamente de los titulos que dieron siempre los Reyes de Portugal por grandes causas, conociendo, y con razon, El de Mariaval, de la de Meneses.
des causas, conociendo, y con razon, El de las Minas, de la de Sousa.
que en ser pocos estava toda su estimacion. Quando Felipe II. entrò en El de Tavora, de la de Tavora.

Portugal no avia mas de tres Duques. Portugal no avia mas de tres Duques, quatro Marquescs, y quatro Condes de juro hereditario: esto se pide \* oy con aciones bien limitadas. Los El de Alvor, de la casa de Noroña. que uvo, y no ay son de Duque, El de Assuma, de la de Almeida. Coimbra, Viseo, Bejar, Trancoso, El de Aralaya, de la de Manoel. Guimaranes, y Villa-Real, los qua- El de Aveiras, de la de Silva. tro primeros se davan solamente à In- El de Avintes, de la de Almeida. fantes, los dos grandes sugetos: de El de Castel-Melhor, de la de Vas-Marquès, Valencia, Montemayor, concelos.
y Torresnovas: de Conde, Barcelos, El de Cuculi, de la de Mascareñas.
Alburquerque, Viana, Neiva, y Fatel de Ericeira, de la de Meneses.
ria, Sea, Sintra, Marialva, Camiña, El de Galveas, el de Castro, y el Loule, Penela, Abrantes, Olivença, de Ilha, de la de Carneiro.

Cantañede, Villa-Real, Borba, Pratel de San Lorenzo, de la de Melo.

do, Motofiños, Castel-Rodrigo, El de San Miguel, de la de Botelho. Idaña.

#### Titulos Seglares.

El de Pomeiro, de la de Cattello Branco
El Duque de Cadaval, de la casa El de Povolide, de la de Cumba.
Real de Bragança. Este Señor toma El de Redondo, de la de Sousa.
los apellidos de Pereira y de Melo, El de Ribeira, de la de Camara.
el primero en memoria del gran Condestable de Portugal Don Nuño Al-El de Rio, de la de Furtado.
destable de Portugal Don Nuño Al-El de Santiago, de la de Silva.
varez Pereira, suegro del primero El de Sarzedas, de la de Lobo.
Duque de Bragança, el segundo por El de Tarouca, de la de Meneses.
el casamiento de uno de sus antepastes El de Vadereis, de la de Mendoza.
fados, heredero del Conde de Olivença de la casa de Menosa.
es el unico que av en Portugal.
El de Villa-flor, de la de Manoel.

es el unico que ay en Portugal.

En riempo passado avia Duques de El de Villa-flor, de la de Manoel.

En riempo passado avia Duques de El de Villa-nova, de la de Lancastro.

Bragança, de Aveiro, y de Camiña, El de Vimeiro, de la de Faro.

el de Aveiro murio en Madrid sin El de Vimioso, de la de Portugal, sucessor en tiempo del Rey Don Fe
lipe Quarto, el de Camiña suè de
gollado en Lisboa el año de 1641. El de Unhaò, de la de Silva.

por crimen de leza Magestad

por crimen de leza Magestad.

#### MARQUESES.

El de Alegrete, de la casa de Silva. El de Angeja, de la de Noroña. El de Aronches, de la de Sousa. El de Cascais, de la de Noroña.

XXXI

#### CONDES.

\* El de Obidos, de la de Mascareñas.

El de Oriola, de la del Baron de Alvito. \* El de Pomeiro, de la deCastello Branco

#### VIZCONDES.

El de Asseca, de la casa de Correa de

El de Barbacena, de la de los Castros de Rio.

El de Villa-nova, de la de Brito.

#### BARONES.

El de Alvito, de la casa de Lobo. El de Ilha-grande, de la de Macedo. & te à prevenir la posada, y resolver El de Miranda, de la de Sousa.

Avia en tiempo passado otros Marqueses, y Condes cuyos titulos son & Sousas. extintos, por esta razon no se ponen 🚡

#### Oficios Titulares.

Paz, que es toda la dicha de los a la persona Real, uvo, y no le ay ao-hombres, Mayordomo es so mismo a ra, solia andar en la casa de los Concipes, todo el sustento dellos toca à y de la misma manera todos los otros el, y sin su autoridad no se dispensa de oficios de la casa Real. cosa alguna: estanle sujetos todos los . El Presidente del Regimiento de otros oficiales y criados, que por orden suya son pagados de sus salarios, se sejos y Chancillerias, plaças y fronque llamamos moradias, y son adretas, y Veedores de hazienda, tiemitidos los vassallos à diferentes granen en este Reyno la misma estimados de nobleza, ô sueros en palacio. Secondo la Guerra. Condestableses Anda este oficio en la casa del Mar- 🎄

Condes de Penaguiaon.

te: hallase con su vara en Cortes à la Bragança. mano izquierda: avia uno en cada 🎄 comarca antiguamente con amplissi- ble en el exército, à quien en mu-mos poderes, aora es uno solo del chas cosas està sugeto: tocale orde-

Reyno, anda en la casa del Conde de Sabugal.

Apolentador mayor, tocale quando camina el Rey partir un dia delantas dudas que uviere sobre la aposentaduria: anda en la familia de los

Capellan mayor, Priores de las Ordenes Militares, Inquisidor geneal, fon oficios ilustrissimos, y cuyos exercicios no se ignoran. Coudel mayor tenia à cargo la criacion de Mpezemos por aquellos de la buenos Cavallos. Guarda mayor de que Mayorhomo, el Mayor hombre des de Sortella. Capiatn de la Guarde la Casa Real, llamaronle antiguada Real de Cavallos, que llaman de mente Senex, viejo, que tal deve los Ginetes, es el Conde de Santa fer, y Calculus, que es piedra, fin Cruz: y ay otro de la guarda de à piè, la qual no contavan los antiguos, por o que llaman de los Alemanes, que oy que sin el Mayordomo no se pueden reside en el Salon del Palacio de Lishazer cuentas en las casas de los Printoboa, assi como en tiempo de los Reyes,

Los de la Guerra, Condestable es quès de Gouvea Conde de Portale- el mayor despues de la persona Real gre. fi se hallava en campaña, y si no la pri-Camarero mayor, tiene mano so. mera: estos llamava Duques la anti-bre todas las otras personas de la Ca- guedad: pertenece elegir caudillos, mara del Rey, vistele y desnudale à que son uno à cada treinta hombres, la mañana, y à la noche, en los actos quadrilleros para repartir los despode juramentos, y Cortes lleva la fal- jos, exploradores, guias, escuchas, da, anda este cargo en la casa de los y atalayas: señalar assiento al exèricito: la refolucion en las cosas de Meiriño mayor, ô Alguazil mayor, justicia entre la gente militar, de que quiere dezir, hombre que tiene mayono no se apela à otra parte : de todos ria para hazer Justicia en la Corte, los que venden algo en el campo tieres ponde al oficio de Adelantado ne sueldo : los animales mayores, mayor que uvo en tiempo de nuestro que son presas, le tocan : lleva el estoprimero Rey, a de poner de su mano un Alguazil que resida en la Corte de la Reasence.

Mariscal, es despues del Condesta-

Portuguesas, Quinta Parte, Cap. X.

nar los alojamientos, tener la guarda \* da, en la izquierda el estandarte Real.

del campo à la hora de comer, que y al tomarle jurava de no huyr de la las otras son del Condestable: en las & muerte por su Principe. Tocale reparporte, y sueldo de algunos que venporte, y sueldo de algunos que vencriminal, de que se apela al Condestable; la execucion de lo juzgado
destable; la execucion de lo juzgado
dos Almirantes esta Corona, uno del
Alferez mayor quiere dezir Signifer,
el que lleva la insignia, ô bandera
aquel anda en la familia de los AzeveReal en el exèrcito; tenia antiquados, este en la casa de Vidigueira Real en el exèrcito; tenia antigua- dos, este en la casa de Vidigueira. mente la jurisdicion del Condestable: Adalid, que llamamos Adail, para no puede desarrollar la bandera sin ser electo an de juntarse doze Adaliorden del Rey, y tendida por el, an des, y jurar si aquel tiene las partes de tender luego las suyas todos los requisitas; y jurando que si, le arman, otros, anda en la familia de Mene- y un Cavallero principal le cine la es-

Los Alcaydes mayores de Castillos i u escudo, y los doze le levantan en in que seas Adalid de aqui adelante. To-El Almirante, manda en las flotas & cale à caudillar à los Almocadenes,

estan obligados à tener gente y basti. el, y le buelven la cara al Oriente, y mentos para su desensa, y à morir por el con la espada dando en cruz dos ella, no salir sin gran causa, y dexar en tajos en el aire, dize: Desasso en nomsu lugar la mayor persona: tiene gran- bre de Dios à todos los enemigos de la des privilegios, y parte en las penas \* Fe, y de mi Rey, lo milmo haze buelde dineros en que son condenados dito à las otras tres partes del mundo, serentes criminales: pertenecele regiy embainada la espada le dà el Rey strar todas las armas que en su comar- alguna infignia, diziendole: Otorgote ca entran de fuera del Reyno.

y armadas, con todo el poder Real Almogavares, y la gente con que a sobre la gente de mar y guerra: quan- de hazer cavalgadas en las tierras ene-do se elegia velava las armas como migas, y saberlas bien para encaminar los que armavan Cavalleros, y al o- con seguridad la tropa.

tro dia aparecia ricamente ornado deLos Almocadenes tienen menos polante del Rey, que en presencia de der que los Adalides, càsi de la mismuchos Cavalleros le metia en el de- ma manera se eligen. do un anillo, y en la mano una espa- 🚠

#### CAPITULO

De la Nobleza del Reyno de Portugal.

vincias deste Reyno, y la Nobleza de o ticia de la presuncion con la del motodas todo el mundo la conoce: no tie- tivo della. Los ilustrissimos casi como ne Rey la Christiandad, y à penas casa de entre los Gentiles se constituyen Dio-

Agunas de sangre noble llamaron parte (no lo negarèmos) que junta-diversos Principes à algunas Pro- mente llega à las otras naciones la noilustre, que no sea iluminada con ses: los medianos, ilustres: assi com-resplandores Portugueses. Mas en piten los plebeyos: jactancia que si tanta manera presumen ellos en esta ses culpable un poco en nuestra gensublime. La nobleza de cada uno todavia se mide por el lugar, ô suero puso un libro que permanece (de iluque tienen en la casa Real, y entre los minacion excelente) en el Archivo mas aventajados es gran ventaja en Real, de todos los blasones que pula honra tener mas un real en la mo- dieron descubrirse. Los apellidos radia. Hasta los dias del Rey Don dellos son estos, no por la orden que Pedro suè costumbre que sabido en pa- estàn en el libro, aun que en el no se lacio que avia nacido un hijo à algun tuvo respeto à precedencias si no por hidalgo, luego un criado del Rey iva à sesta para que cada uno se halle mas su casa con la provision, o cedula Real sacilmente. del fuero, ô moradia, que dexava al & niño en los pechos de su madre, ô de \* su ama de leche: por esso (con razon) 3 se llamavan nuestros Reyes padres de Abreu. fus vassallos, hijos estos vassallos de . Abul. sus Reyes. Despues se ordenò que Asonseca. esto se hiziesse conel primer hijo (por . Agomia. que contodos se hazia) y sinaquellas & Aguiar. ceremònias, y demostraciones de Alardo. amor y cuydado, tan dañolo el qui-Albergaria. tarlas, que al passo que sueron ellas Albornoz. olvidandose sueron enslaqueciendo & Alburquerque. los coraçones Lusitanos. Una forta- Alcazova. leza derriba à su Rey quien le haze Alcoforado. negar un favor à qualquier vassallo, Alfaro. que un coraçon favorecido de su Prin- Alma. cipe es el muro mas inexpugnable de & Almada. su Reyno. Nunca los Reyes supieron Almeida. negar favores: resultas son de aquellos Alpoem. que no naciendo Principes los levan- Alvarenga. tò la fortuna à sus oidos. Amaral.

Conocese tambien la nobleza por Amaya. los apellidos, de todas las familias Araña. que dellos uvo, particularmente en . Aravia. el Reyno, escriviò un libro el Con- Arca. de Don Pedro hijo bastardo del Rey Arcos. Don Dionis, obra estimada. Tam- Arnao. bien lo es en nuestros dias la de Don & Arraez. Antonio de Lima, que no escrivio Arvelos. de mas de aquellos que aora son te- Ataide. nidos por mas nobles: quedase en Atouguia. medio Damian de Goes que añadiò Avelar. mucho al Conde Don Pedro. El Rey & Avila. Don Manuel hizo con notables dili- Avinhal. gencias en Archivos, en Capillas, y Azambuja. en sepulcros juntar todos los blaso- Azeredo.
nes de las familias del Reyno: y con- Azevedo.
forme à las leyes de la armeria les Azinal. diò forma, y reduxo à orden. Truxo 3 Bairos.

te, essa misma por ventura les hizo t de Ingalaterra personas inteligentes executar hazañas que no se podian en ello, instituyò Rey de Armas, y esperar de quien no se tuviesse por los otros Arautos y Passavantes, y

#### Nobleza del Reyno.

Bandeira. - Barba longa. 🕏 Barbança. Barbato.
Barbedo.
Barbofa.
Barbuda. Barbudo.
Barcelar.
Barrada. Barreto. Barriga. Barrofo.
Bayao. → Beca. → Bejar. P Belas. & Betancor. Biscaino. Borrallo. & Botado. Botato. ♣ Botete. Botiller. Bottos. & Brabo. Brandaon. Prito. 🕉 Bullaon. Cabedo. - Cabral. Caceres.

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. XI. VXXX

\* Enriquez. Lagarto. Calcas. \* Moutiño. Elmeraldo. Caldas. Lago. Mouziño. Estevez. Navais.
Negro.
Neto.
Nobrega.
Nogueira.
Noroña. Caldeira. \* Lançaon. Navais. Landim. Camara. \* Evangello. Larzedo. Camelo, Fafeilo. Leitaon.
Leites.
Leme.
Lemos.
Lex.
Lima.
Lobato.
Lobeira.
Lobia.
Lobo.
Lordelo.
Loufada.
Lucena.
Macedo.
Machado.
Machado.
Maciel.
Magallanes.
Malafaya.
Maldonado. Camera. Camiña. \* Fagundez. Falcaon. Camoens. Oliveira. Faria. Oliveira.
Ornelas.
Orta.
Olorio.
Pacheco.
Padilla. Campos. + Fariña. Canelas. Canto. Febo. ‡ Feijò. Caon. Cardolo. \* Felgueira. Feo. Carillo. Paim. Carrasco. ₹ Paim. † Figueira. Carregueiro. Palva.
Palma.
Pao.
Paffaña.
Pedrofo Carreiro. Figueiredo. Fogaça. Carvallo. + Fonseca. Carvallosa. Fraçaon. Cafal. Pedroso. ₹ Pedrolo. † Pega. † Pegado. Frade. Castañeda. Castelbranco. † Fragoso. França. Perdigaon.
Pereira. Castelo. Freire. Castillo. Freitas.
Frois. Castro. Pereira.
Pereftrelo.
Peffoa.
Peftano.
Picanzo.
Pimentel.
Pina. Otro Castro. Manoel. 予 Fruela. Maracote. Cerqueira. Mariño.
Mariz.
Martinez.
Mafcareñas. Cerveira. \* Fuzeiro. Gago. Cèsar. Chacin. Gallardo. ₹ Gallardo. ₹ Galvaon. ₹ Gama. Chanoca. Matela.
Matos.
Maya.
Medeiros.
Meira. Piñeiro.
Pinto.
Porras. Chaves. Gamboa. Coello. Garcez.
 Garcez. Cogomino. Portocarreiro. Gaviaon. Cordovil. Povoas. Giraldez. Correa. Melo. J. Godim. Correao. Preino.
Privado.
Privado.
Quadros.
Queiros.
Quintal.
Rabelo,
Refoyos.
Rego.
Regras. Godiño. Menagem. Corrella. Mendoça.
Menelao.
Meneles.
Mezquita.
Meyia + Gois. Corte-Real. Gonçalvez. Corvallal, \* Gorizo. Corvallo. \* Gouvea. Costa. Mexia.
Mina.
Miranda.
Moniz. & Goyos. Cotrim. Gram. Coutiño. Couto. & Gramoxo. Grosoi. Cuña. + Guedez. Montarroyo. Dantas. 4 Revaldo. Diaz. & Guimaranes. Monteiro. 表 Ribafria. 表 Ribeiro。 表 Riga. Docem. Morales. Guzmano. Moreira. + Homem. Doutiz. Dragus. \* Tacome. Mota. Lafetà. Moura. Rocha. Eça.

EPITOME DE LAS HISTORIAS XXXXI \* Teixeira. Sacoto. Tello. Tello.
Tinoco.
Torres.
Tovar.
Touriño.
Travasfos.
Triqueiro.
Troncoso. Salazar. Saldaña. Salema. Sampayo. Sande. Saraiva. Sardiña. Saas. Valente. Seabra. Segurado. Sequeira. Sernige. \* Vasconcelos. Serpa. Veilo.
Veilo.
Veilo.
Vieira. Serraon. Severim. Silva. Silveira. Villalobos, Villanova. Villegas. Viñal. Vivar. Sobrino. Sodrè. Sousa. Supico. Taborda. Viveiro.
Ulveira.
Una.
Vogado. Tavares. Taveira.

Bien quisseran los curiosos ver aqui folar, tierra del mismo nombre: y dibuxadas las insignias de cada uno tuvo buenos Capitanes. destos apellidos, en otro lugar les Los Atouguias se directiones este desse a vacar di compliremos este desse a complication de complimation de complication de complication de complication de complic cumpliremos este desseo, y aora diremos solamente que destos que yà se hallò en la toma de Lisboa, prifueron nobilissimos càsi no tenemos senor de Atouguia, villa que mas de la memoria; perecieron, y a- diò el apellido.
pagaronse, bastando para esto un mo- Los Azevedos, familia antigua, tivo solo, muchos va trayendo la mas no continuada, anda en ella el rueda del tiempo que no parando, co- oficio de Almirante. mo si se regalara en la ruina de las Los Barretos, son tan antiguos cograndes cosas, las acaba. Las samimo los Azevedos. lias que oy verdaderamente gozan elplendor de nobleza son aquellas de
que tratò Don Antonio de Lima, de
quienes referirè los principios con la
precedencia de las letras, por que ninguno me pida la de noble, pleito indubitable en la presuncion humana,
y en la Portuguesa mas estiradamente.

Los Abreus, tienen su principio
en tiempo del Rey Don Dionis, y oy
Los Aguiares, en un hombre que
en riempo del Rey Don Juan I, suè

Los Botellos, desde el tiempo del
Rey Don Fernando, ay deste apellido
Cavaileros de valor.

Los Britos, quieren tener su principio en un Cavallero Inglès que se
hallò en la toma de Lisboa, la sucessel valor, tienen titulos en el Reyno,
y an tenido buenos foldados.

Los Cabrales son del tiempo del
Rey Don Dionis, la sucession à pedaços, uvo dellos mas Letrados, que
en riempo del Rey Don Juan I, suè
Capitanes. lias que oy verdaderamente gozan ef- . Los Botellos, desde el tiempo del

en tiempo del Rey Don Juan I. fuè 2 Capitanes.

no de los descubridores por el Infan-

te Don Enrique.

Los Alardos, que fon lo mismo que Barbas y Pestañas, en tiempo del mismo Don Juan, que fuè tiempo en que se hizieron grandes los pequenos, y al contrario.

Los Alburquerques, proceden unos de Don Alonso Sanchez, hijo bastardo del Rey Don Dionis, Señor y Conde de Alburquerque en Galicia. y diòles la tierra el apellido: otros ay de menos nobleza, y otros Señores ren el Revno.

Los Almadas, unos proceden (fe dize) de Cavalleros Ingleses, que se hallaron en la ultima toma de Lisboa:

ay otros, y otros mas modernos, tuvieron titulo.

Los Almeidas, en tiempo de Don Juan el I. tuvieron grandes cargos, y Capitanes famosos, oy son Señores de tierras.

Los Ataides, dizen que decienden de Don Moniño Viegas Gascon, tiene oy este apellido tres, ô quatro titu-

Los

PORTUGUESAS Quinta Parte, Cap. XI.

Los Camaras, tuvieron su princi- apellido estimado, tiene titulo.
pio en un criado de la casa del Insan- Los Farias, en tiempo del Rey
te Don Enrique, que le embiò en Don Fernando, en Nuño Gonzalez una caravela à descubrir tierras: tuvo 3 Alcayde del castillo de Faria, por una Ministros en grandes puestos, y tie- de grande hazaña que en el obrò perdienne titulos.

el I. tuvo buenos Capitanes.

de hijo bastardo del Rey Don Sancho po del Rey Don Fernando.
Ramirez de Navarra, y dizen que Los Figueiredos, del mismo tiemde Lain Calvo por la madre: ay o- po, en un ayo del Infante Don Fertros que compiten con estos: la di- nando, el origen del apellido en la ferencia en el blaton es ser uno de seis se tabla general. roeles, otro de treze, uvo dellos Los Freires de Andrada, en Nuño grandes Capitanes, grandes Prelados, Freire Cavallero de Galicia, Maestre y ay titulos.

Ayo del Rey Don Alonso 1. Señores foldados.
de tierras, estremados Capitanes y Los Furtados, ô Hurtados, en un soldados.
Cavallero que paísò de Castilla à Por-

Los Corte-reales, su tronco es un tugal en tiempo del Rey Don Alon-Cavallero de Tavira en el Algarve, so IV. grandes sugetos en la paz y en llamado Vazqueanes de Acosta, y la guerra.

diole el Rey Don Duarte el apellido Los Gamas, su solar es en Olivende Corte-Real, por que con Reales ca, su principio en tiempo del Rey gastos y brios seguia su Corte, tuvo Don Juan Segundo, su lustre en el hambres de valor sigue sigue en el familia a Por-

ron soldados y ministros de importancia, y oy Cavalleros poderosos,
Los Gois, en un Cavallero del
ay otros y otros diferentes,
Los Coutinos, su principio un Coutero de la tierra de Leomil (llamaGallego, ô Castellano, que en las in-

po del Rey Don Alon'o IV. tuvo gran- virle, son Señores de tierras.
des Cavalleros en la paz y en la guer- Los Lancastros, su principio en ra: oy tiene titulos.

Don Jorge, hijo bastardo del Rey

Los Eças, su origen Don Juan hijo castro: titulos en el Reyno.

del Rey Don Pedro, y de Doña Inès Los Limas, en Don Fernando Banando hijo deste Don Juan, por ser inido Varones claros, y tiene oy ti-Señor de Eça en Galicia.

titulos. do la vida en observancia de la leal-Los Carvallos, desde Don Juan tad y servicio de su Rey.

Los Figueiras, de un Cavallero Los Castros, unos tienen principio Gallego que vino à Portugal entiem-

rde la Orden de Christo en tiempo del Los Coellos, de Don Egas Moniz, Rey Don Pedro, tuvieron valerosos

hombres de valor, tiene titulos en el de Don Manuel, fuè el gran descu-Reyno. bridor de la India Don Vasco de Ga-Los Costas, en un Cavallero del ma, que bien mereciò el titulo que tiempo del Rey Don Manuel, tuvie-tiene en el Reyno, y en los mares

mos Coutero al guarda de algun mon- quietudes de Portugal con Castilla en te, ô bosque privilegiado) en tiem- tiempo de Don Juan el I. vino à ser-

Los Cuñas, su principio (dizen) Don Juan el II. que le diò este apellifer de un Cavallero Gascon en tiempo & do en memoria de su abuela la Reyna del Conde Don Enrique, buenos Ca- Doña Felipa, muger del Rey Don pitanes y Letrados an tenido. Juan Primero, hija del Duque de Len-

de Castro: llamòse de Eça Don Fer- \* ticela al principio del Reyno, a te-

tulos.

Los Enriquez, en Don Fernando Los Magallanes, su principio en hijo bastardo del Conde de Gijon, es 🌣 tiempo de Don Alonso III. solar y ori-

gen

EPITOME DE LAS HISTORIAS XXXVIII

gen la tierra del mismo nombre.

Los Manueles, principio en hijos 🕉 de Fray Juan Sobrino, Obispo y Le- Moniño Romano, antes de nuestro trado: llamaronse Manueles por que Reyno, tiene titulos, y a tenido en su madre suè ama de leche del Rey todos tiempos, y en todos estados Don Manuel.

Rey Don Juan el I. en un Cavallero buen foldado: muchos Capitanes, al-

gunos Prelados y titulos.

Los Melos, su principio entre Duero y Miño un gran Cavallero del \* tiempo del Rey Don Fernando el Magno, que ganò à Coimbra, a tenido varones excelentes, y tiene titulos.

Los Mendañas, entiempo del Rey Don Alonso V. en Pedro de Mendana Cavallero Castellano, que en las guerras de Portugal con Castilla siguiò à Don Alonio con valentia y fi- \* Alonio V. y Don Fernando de Cadelidad maravillosa.

Los Meneses, proceden de Don A-Ionso Tellez poblador de Alburquerque, y de Doña Teresa Sanchez hija 🎄 ro de la tierra de Sampayo. bastarda del Rey Don Sancho I.

de la casa del Marquès de Villa-Real. 3 hombres de valor.

Los Minas, en un Cavallero que 🤏 se llamò assi por tener el contrato de 2 Don Fernando que ganò à Coimbra, la Mina en tiempo del Rey Don sen un Cavallero señalado.

Los Mirandas, en Alonso Pirez de 💰 Charneca, ciudadano de Lisboa en

tiempo del Rey Don Juan I.

Los Monizes, en dos hermanos que se hallaron en la toma de la ciu- 🕉 dad de Ceuta.

por que ganò valerosamente la villa \* celentes, y tienen titulo. Otros ay de Moura en tiempo de nuestro pripadres à hijos la fucession continuada: tuvo varones claros en la paz y en la 🚯 Alonfo III. guerra, y tiene titulos.

del Rey Don Enrique II. de Castilla: tenido muchos, y tienen titulos: el origen fuè ser Señor de Noroña en 🕉 vease la tabla. Asturias, titulos, sugetos grandes,

familia estimada.

\* Don Alonfo IV. buenos foldados.

Los Pereiras, en el Conde Don fugetos maravillofos: ay muchas fa-Los Mascareñas, del tiempo del 3 milias deste apellido sin que procedan de aquel tronco.

> Los Portugales, es la primera casa de las que proceden de la de Bragança, con titulo de Condado de Vi-

miofo.

Los Saas, proceden de un buen Cavallero del tiempo del Rey Don Pedro, y los a tenido buenos, y tiene titulos.

Los Saldañas, de un Cavallero Castellano Secretario de la Princesa Doña Juana, hija de Don Enrique IV. motivo de las guerras entre Don stilla.

Los Sampayos, entiempo del Rey Don Fernando assi se llamò un Cavalle-

Los Sequeiras, en un Cavallero, Los Mezquitas, su solar es en Tras- 🕉 cuya muger avia sido ama de leche de los-montes, su principio en un criado 🍄 la misma Princesa Doña Juana, tuvo

Los Silvas, del tiempo del Rey

Los Silveiras Pestanas, en un Alferez mayor de Evora en tiempo del Rey Don Juan I. tienen titulo.

Los Silveiras Lobos, en un Letrado Oidor del Rey Don Juan I. tienen

Señores de tierras.

Los Sousas, en tiempo del Rev Los Mouras, en Don Pedro Rovi, Toon Sancho I. an tenido varones exque llaman Chichorros, y proceden mero Rey, y desde entonces tiene de & de Don Martin Alonso que en una Morisca tuvo un bastardo el Rey Don

Los Tavoras, en Don Tedon, v Los Noroñas, de un hijo bastardo 3 Don Rosendo Cavalleros insignes, an

Los Vasconcelos, dasele principio en Don Alonso de Cascais, hijo ba-Los Oliveiras, en tiempo del Rey & stardo del Infante Don Juan hijo del

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. XI.

Rey Don Pedro, y de Doña Inès de con el dinero à persuadir nobleza) Castro, por que se casò con una mu- que todos los que se llaman Meneses,

ger de aquel apellido.

ga.

lo menos de càsi todos, ay diserenmiento de la verdad que en estas mates familias que siempre van en dimiterias se escurece facilmente. Otros
nucion; andan todos los mas nobles,
apellidos llenos de esplendor tuvo este
tanto en Christianos nuevos, como Reyno que perecieron en el, assi coen Cavalleros limpios; la primera mo Pimenteles, Amayas. Las dissentazon es, por que quando aquellos siones de los Reynos son la ruina de se bautizaron en Portugal tomaron las grandes familias, y el principio los apellidos de los padrinos, como de las pequeñas. Tales sueron los oy hazen los Moros, y los Negros. Liempos del Rey Don Juan el I. en Por esso nadie piente (por lo menos que tuvieron principio càsi todas las en Castilla, adonde muchos vienen que aora storcen mas en Castilla, adonde muchos vienen & que aora florecen mas.

Mouras, Pereiras, Silvas, lo son Los Veigas, de un hijo de Don derechamente: por que aun que los Lorenço Arçobispo de Braga, casado dueños verdaderos de los ilustres acon una muger que se llamava Vie- pellidos no se manchan por que gente vil los tome para si, todavia es im-De cada uno destos apellidos, à \* portantissimo que se tenga conoci-

**\*** 

## CAPITULO

Tribunales y Consejos Superiores del Reyno de Portugal.

Es cosa de admiracion que no cre- de de Estado, y reside en la Corre de ciendo nada la tierra, ni tampo- Madrid, conforme à los privilegios co se multiplicasse la gente (antes purados por Don Felipe II tiene Prepor falta della està perdida la cultura sidente, un Veedor de Hazienda, dos de muchas vegas) y que creciessen Togados, que llamamos desembartanto los Tribunales, y los Ministros gadores, un Eclesiástico, dos Secrede justicia con zelo de que la uviesse, tarios y un Escrivano de Camara. y que por ser ellos tantos, ella sea El Consejo de Estado en Lisboa, menos. Hasta los tiempos del Rey preside en el el Virrey, ô Governado-Don Juan el I. con quatro Corregi-res, no estàn reduzidos à numero los dores (y oficiales menores) se go-Consejeros, tratanse en el todas las vernava todo el Reyno, pero con cosa tocantes à la paz, y à la guerra muchos se desgovernava. Que desgo del Reyno, y las conquistas, y vievierno mayor, y que mayor injusti- nen por consulta al de Madrid. cia que en todos los lugares de seis El que llaman Desembargo de Papersonas que se encuentran, la una lacio, que responde al Consejo de della consejo della consejo de della consejo della consejo de della consejo de dellas, y la mitad a vezes, sean Mi- Camara, fin de los principios de tonistros y oficiales? De que an de vi- i dos los Bachilleres: tiene Presidente, vir estos ? ellos mismos con mayor que siempre es un Cavallero ilustre mano an de ser autores de maldades no Letrado, cinco Desembargadopara sustentarse dellas: oso asirmar res, siete Escrivanos, y otros osiciaque se hallaran menos pleitos que mi- les baxos, sigue siempre la Corte, nistros. Desde el Rey Don Juan el I. stiene amplissima jurisdicion, tomase se fueron multiplicando Tribunales, en el residencia, ô pesquiza de todos y los que oy fon mayores.

El Consejo supremo, que llaman Reyno.

¿ los ministros de las comarcas del

El que llamamos casa de Suplicacion; que es como el Consejo Real, se se se se se consta de quarenta Oidores con diserentes ocupaciones, un Presidente se la Consejo de Hazienda, consta que llaman Regidor, Tribunal en que se de tres Consejeros de Estado, que casí siempre se hallavan los Reyes, se llaman Veedores, y son siempre Caacuden a el por apelacion de todo el se valleros muy principales, y tres Leresides en Lisboa.

acuden a el por apelacion de todo el valleros muy principales, y tres Le-Reyno, reside en Lisboa.

El que llaman Mesa de conciencia crivanos.

y Ordenes, Tribunal grave: tiene El que llaman Relacion, es ChanPresidente, cinco Teologos, y Cacilleria que passò Felipe Primero desnonistas, que se llaman Diputados, de Lisboa à la ciudad de Porto con
todos Eclesiasticos, y tres Oidores de Lisboa à la ciudad de Porto con
todos Eclesiasticos, y tres Oidores de Lisboa à la ciudad de Porto con
todos Eclesiasticos, y tres Oidores de Lisboa à la ciudad de Porto con
todos Eclesiasticos, y tres Oidores de Lisboa à la ciudad de Porto con
todos Eclesiasticos, y tres Oidores de Lisboa à la ciudad de Porto con
todos Eclesiasticos, y tres Oidores de Lisboa à la ciudad de Porto con
todos Eclesiasticos, y tres Oidores de las comarcas vezinas, y suè ode las Ordenes, tres Escrivanos, uno primirlos: pues es menester que no
para cada Orden, Christo, Santiago, y Avis, jurisdicion sobre las Universidades, Hospitales, Capillas, finito de Osciales; tiene Presidente,
rescates de cautivos, y sobre muchas que llaman Governador: las sentencasas de recogimiento de donzellas cias cuya cantidad excede de cien mil
nobles. Provee todos los cargos de maravedis, passan por apelacion à nobles. Provee todos los cargos de maravedis, passan por apelacion à las Ordenes, consulta los Obispados 2 Lisboa. ultramarinos, y los lugares de Frayles, y otras infinitas superintendendas las ciudades y comarcas diferencias. Tiene un decreto de los Reyes res Ministros, puestos en lugares con-en que le manda, que informados de venientes. La comarca de entre los de en Lisboa.

otros se llaman Diputados.

todo lo que se executa contra la con- rios Duero y Miño està repartida en ciencia Real se le advierta, y por quatro Corregidurias: la de Porto esto se llama de la Conciencia; resi- con tres Concejos de jurisdicion; son Concejos tierras que constan de mu-El de la Inquisicion, son tres, Lis- chas aldeas: la de Guimaranes con boa, Evora, Coimbra, superior el dos villas notables, y diez y ocho primero adonde reside el Inquisidor Concejos: la de Viana con seis villas, general, los Consejeros de unos y y ocho Concejos: con veynte y quaotros se llaman Diputados. 🕻 tro la de Ponte de Lima.

El Regimento de Lisboa, que lla
La comarca de Tras-los-montes en
man Camara, tiene Presidente que quatro Corregidurias; la de Miranda

Corpus, salen con varas coloradas, Corregidurias: la de Coimbra con en lo alto las armas del Reyno, y veinte Villas, la de la Guarda con de la ciudad: assi en todas las ciudate veinte y quatro, y diez y ocho Condes y villas.

El juyzio que llaman do Civil, dos mego, y catorze Villas, con onze la Juezes, nueve Escrivanos, dos Dide Viseo, y quarenta y quatro Concestribuidores, ocho Enquiridores: de jos, la de Aveiro con veinte y nueve lo que juzgan hasta cien reales, no Villas, y diez Concejos, la de Castelobranco

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. XII.

branco con la ciudad de Idaña, y diez 🕏 y la ciudad de Silves la de Lagos

y ocho Villas.

La comarca de Estremadura con reada comarca, en cada villa, en cada seis Corregidurias: la de Lisboa por si lugar, y en cada aldea Oidores, Protola un Reyno grande, la de Santa- veedores, Juezes, que segun sus ren con quinze Villas, con cincuenta exercicios tienen otros nombres, de la de Tomar, la de Alenquer con 16. & Civil, de Crimen, de Huerfanos,

y ocho Villas, la de Bejar con veinte y Juezes que llaman de fuera à dife-y ocho, con doze la de Elvas, con rencia de los naturales, justicias (coveinte la de Portalegre, la de Estre- mo Religiones) Calçadas y Descalmoz con quinze.

Corregidurias, la ciudad de Tavira quistas. con la de Faro y seis Villas, con tres 🖫

Demas destos Corregidores ay en con 20. la de Leiria, la de Setubal de Alfandegas, de Aduanas, de la con otras tantas. Corona, del Fisco de la Moneda, de La comarca de Alentejo en cinco de las Ordenes, y de los Cuentos, Al-Corregidurias, la de Evora con diez imoxarifes, Pagadores, Alguaziles, oz con quinze. ; ças, invencion de la codicia de los La comarca del Algarve en dos hombres: à este modo va en las con-

XLI

# **网络形成成形形成形成形成形成形成形成形成形成形**

### ITU L O. XIII.

De lo que poblaron y alcançaron los Lusitanos fuera de la Pàtria.

Réduzir à numero las poblaciones preciaron de que los Portugueses les de los Portugueses suera de la pàdicion principio.

Tria, quando dellos se puede dezir De casas de Religion no pocos inque sueron, y son oy los pobladores stituidores, Amadeo en Italia lo suè del mundo. del mundo, antes queda siendo des- de una: su hermana Doña Beatriz de crédito, que alabança. Dexando lo Silva en Castilla de la Concepcion, muy antiguo ellos ocupan grandissis de aquel habito en que le apareciò ma parte de la Asia, grande de la Asia bestida la misma Reyna de los Angemerica, y de la Africa, con tantas les. Juan de Dios de todos los Hospoblaciones celebres, y con tantas pitales que vemos ser amparo y reme-fortalezas segurissimas, que suera mu-cho el reserrilas; en particular de lo que llamamos de Misericordia, insti-passado dirè solamente lo que en la tucion de grandissima piedad una Reymemoria con facilidad hallare.

los Lusitanos à poblar la Andaluzia, mar instituidora de la insignia con que mas adelante en Sicilia, y la ciudad en Europa se honran los grandes Prinde Roma: no lo dezimos sin buenos cipes, por que su marido Felipe el Buefundamentos, como tambien de la no, Conde de Flandes, y de Henao, sundacion de Valencia en memoria de Duque de Borgoña, y de Brabante, la valentia de su Capitan Viriato; en mostrando quanto estimava à esta el Reyno de Aragon mucho. Nuestro Princesa instituyò aquella Orden cla-Rey Abidis fundo las ciudades Asti-rissima del Tuson el dia de su boda. gi, à que responde Ecija, Asturica, Muchos inventores tuvo la Lusitaque es Astorga. Los Escoceses, co- inia de algunas costumbres, y de al-

emoria con facilidad hallare. na nuestra. A la Infanta Doña Isabel En tiempo del Rey Beto passaron hija de Don Juan el I. podremos lla-

mo lo dexamos apuntado en el capi- gunas artes; Hispalo electo Rey por tulo de los nombres de Portugal, se los Portugueses suè el primero que

diò

EPITOME DE LAS HISTORIAS

diò sepultura à los disuntos, y orde- Pedro, sué Cardenal en Roma.
nò luto à los parientes. Licinio Ca- Don Pedro de Aronseca lo suè del piran Lusitano suè inventor de la sun- \* titulo de San Angelo. dicion del yerro, y de las armas, y Don Alonso de Az por ello le llamaron hijo de Vulcano. San Pedro ad Vincula. Nuestro Gorgoris de la labor de la 🍄 do Melicula.

cançaron lugares y titulos honorifi- diò Julio II. cos. Corocota fuè Capitan de la guarda del Emperador Otaviano por su & Cardenal.

valor, y hazañas.

Por ellas Emilio Paceme Luvo de El Infante Don Ennque, and Roma la dignidad de Tribuno, y la Rey Don Manuel, Cardenal de los Coronados, que muery de su guarda.

De las armas deste mismo Empe-Capitanes.

Lucio Voconio Paulo de Evora en estimada, y ser Embaxador de su Rey: los propios años, suè en Roma Edil, tambien Pedro Vaz su hijo.

Capitan de Romanos.

Tarragona.

ligula llevò en Roma todos los aplau- \* Principes. sos y premios Romanos por el exercicio de Cursor, ô Auriga en la arena fu valor y grandeza de animo merede sus Circos, y Ansiteatros.

con ingenio Lufitano hizo famosa la arte de la Arquitectura.

Damaso que conforme à la mejor \* Escalona, y de Osuna. opinion, natural era de la insigne villa 🖫 de Guimaranes: por su santidad y fue de Bragança, es sundamento de por sus letras mereciò ser Pontisse de la gran casa de Benavente. la Iglesia universal de Roma, prime- \* ro del nombre.

Juan II. de Lisboa.

Don Alonso de Azambuja del de

Don Jorge de Acosta suè Cardenal, miel, de que resultò ser cognomina- y tuvo en Roma todas las dignidades 🍁 de mayor estimacion: y en Portugal Personas que fuera de la pàtria al- atodo el poder del Papa que le conce-

Don Miguel de Silva fuè electo

El Infante Don Alonso, lo fuè

Santos Quatro Coronados, que muer-Quinto Acio, Prefeto de la gente to Paulo III. tuvo en el Conclave de España en Roma, imperando Tra- \* muchos votos para sucederle en el Pontificado.

Juan Vaz de Almada por su valor rador suè Luso uno de los insignes mereciò en Ingalaterra la insignia de la Orden Real de aquella Corona tan

Questor scis vezes, Flamen, Prese- Alvaro Vaz, nermano de Questor scis vezes, Flamen, Prese- Vaz, suè uno de los mas samosos Ca-Ovinto Cecilio Volusiano de la valleros de Europa, de tantas suerças misma ciudad en el mismo tiempo gue solia dezir, que con tres como Fernando de Moura (que las tuvo Imperava Adriano quando Quinto grandes) osara poner el crédito de Poncio Severo de Braga, y Cayo La- Portugal al riesgo de una batalla. En recio Fusio de Chaves, fueron pues- Ingalaterra tuvo aquella propia insigtos de su mano por Governadores de inia: en Francia suè Conde de Abran-🏞 chez, y en Italia, y en Turquia al-Apuleyo Diocles en tiempo de Ca- cançò grandes honores de todos los

fus Circos, y Anfiteatros. ciò y tuvo aplausos y estimaciones Servio Lupo en los dias de Augusto particulares.

Juan Fernandez Pacheco, del proceden en Castilla las grandes casas de

Juan Alonso Pimentel, Señor que

Don Payo Perez Correa suè Mae-🙎 stre de Santiago, y uno de los exce-Mereciòle de la misma manera lentes Capitanes del mundo, por guien como por Josve, para senecer Don Jayme hijo del Infante Don a una batalla se detuvo el Sol.

Den

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. XIII.

Juan primero, fuè electo Rey de los Portuguesa no estuviera tan atada à la Catalanes.

ñez de Barbuda.

la Orden de San Juan.

de Melito.

en Castilla Comendador mayor de la & tierras estrañas, y en dos diferentes Orden de Alcantara, y tuvo la pri- hallaron dos Portugueses, que por vança del Rey mas prudente, y la varios casos avian ido à parar à ellas: estimacion de todos los Principes de de combidaronlos à que se viniessen con aquel tiempo.

ilustrissimas.

Don Pedro, nieto del Rey Don . En nuestras conquistas si la nacion \* lealtad con sus Principes, no pocos Don Pedralvarez Pereira hermano fueran coronados por Reyes dellas. del Condestable Don Nuñalvarez, Los años passados sue Salvador Rifuè Maestre de Calatrava en Castilla: beiro electo por Rey de Pegu, y puesto de Alcantara lo suè Don Martin Ya-sen el trono con todas las ceremónias y 💠 infignias, muchas y preciofas, que Don Alonso suè Gran Maestre de l'ssolamente acetò en nombre de nuestro Monarca. Y que mucho que en estas Ruy Gomez de Silva, que vino à partes elijan para Reyes à los Portuser Señor de muchos Estados, Du- gueses, si los eligen para Dioses? que de Pastrana, Conde y Principe Dosaños avrà, ô tres que perdiendo-🎍 se una nave de la India salieron à la Don Christóval de Moura, que suè playa algunos, sueron caminando por 🕻 ellos à la pàtria, y no quisiessen aca-Muchos varones Portugueses in bar la vida entre gente barbara, y idosignes en santidad, en letras, y en ar- latra, y respondieron, que si aquellos mas, tienen en varias Provincias gran- bàrbaros entendiessen que los incitades nombres, sepulcros y memorias vanà dexarlos, los matarian, por que a quando no llovia les dayan agua.

# CAPITULO XIV.

Algunas de las cosas prodigiosas del Reyno de Portugal.

Escrivieron los Antiguos muchas tud de la misma agua que las mueve cosas de que nos admiramos, algunas tan estrañas, que tal vez les vaso de madera, si bien no se con-damos poco crédito, mas ellos siem- vierte propiamente, si no se cubre de pre configuieron grande nombre: las piedra de tal modo, que si con in-de nuestro Reyno son tales que cali-dustria le quisieren gastar el palo por fican rodas las passadas, y la condi-de dentro avrà servido de molde à la cion humana tan varia, que si enton- piedra, como vemos à las pieças de ces se estimava un sugeto que las es- bronze. crivia, oy es motivo de poca estima- Junto à la Villa de Tentugal ay cion el escrivirlas. Por esto pues, y otra fuente que llamaan Fervenças, y

Verano va brotando hasta hazer moler En la estremidad de la sierra de la muchas azeñas, cuyas ruedas en vir- Estrella ay dos lagunas grandissimas:

por no poner en duda la verdad, refobre todo lo que le arrojan, tenienferirè muy pocas.
do tan poco fondo, que no es mas Junto à la Villa de Estremoz ay una de un piè: muchas experiencias se an fuente tan copiosa que antes se pue- hecho con àrboles enteros, y animade llamar rio, en entrando el Invier- les vivos; es la que Plinio celebra no se va secando hasta que de todo con el nombre de Catinense, y oy se punto queda seca, en entrando el llama Cadima el campo.

12

la una nunca pudo ser sondada, y calentarse las assa, y las deseca: lle-ambas se alteran quando el mar, y vada suera de aquella tierra esta pie-no traen cosa viva, hallanse en ellas dra no tiene aquella virtud.

pedagos de navios.

Duero y Miño junto à una Ermita de , fola se cogen uvas de que se esprimen Santiago, que llaman de las Bichas, fesenta arrobas de vino: y ay vasos ay un rio pequeño que dos, ô tres de madera, que llaman cubas, de dias del año, vispera y dia de aquel excessiva grandeza: una se sabe que Santo se puebla de sanguijuelas, a- por ella podia entrar un hombre à Cadonde los que van en romeria enfer- , vallo con su lança levantada. Tronmos se entran, y ellas subiendo por cos de arboles, en cuyo hueco se sien-ellos los muerden, y chupan la san-tan media dozena de hombres à una gre, y salen sanos ordinariamente. mesa. Castaños y Nogales que dan Bicha en Portuguès es qualquier ani- à cincuenta hanegas de su fruto. malejo de los que se arrastran. En Villa-Real de la comarca Ul-

mejantes, muchas que nacen tan ca- una muger que viò vivos ciento y selientes, que unas firven de baños sa- se senta y quatro hijos, y nietos, y biz-ludables, muchas de descanso à sus a nietos suyos. vezinos, en aquellas cosas para que En la villa de Moura un hombre uvieran de calentarla en sus casas. En la villa de Moura un hombre uvieran de calentarla en sus casas.

Junto à la Villa de Barcelos ay un 4 los con leche de sus pechos. campo adonde en dos dias del año. En la misma villa vivia una muger hallan la tierra toda labrada en cru- que se casò doze vezes, ô treze, y zes de color ceniziento por mas pro- con los ultimos novios, en vez de fundamente que la penetren con aza- las teas, y las otras ceremonias nup-

Sintra, junto à Lisboa, calva y des- que aguardava al novio para suceder nuda de tierra y cosa verde, està edi- cotro. ficado un Monasterio de San Geronimo, que llaman de nuestra Señora Reyno estuvo los años passados una de la Peña. La Iglesia, y oficinas to- se hija de padres nobles, que un dia das, y todo lo que es un Monaste- destando en el coro con la comunidad sola piedra, abierta cada pieça en ron: saliò del Convento à heredar un ella como si fuera en cera, siendo du- i mayorazgo. rissimo pedernal. De otra parte se En tiempo del Rey Don Juan el I. truxo la tierra de que se sustentan al- uvo una niña en Evora, que estando gunas yervas olorosas de un jardi- en la cuna sin edad para hablar, dixo nillo.

de improviso: Real, Real, por el

En el contorno de la Villa de Arru- Rey Don Juan. coziendo pan continuamente: cosas fu lengua Portuguesa, la Latina perde menos humedad como gallinas fin & fetamente.

En la Provincia de entre los rios En la Provincia de entre los rios & Duero y Miño ay vides que de una

Otras aguas ay con propiedades se- tramontana muriò los años passados

nes. É ciales, ivan delante los muchachos En una grande peña de la fierra de con azadones anunciando la cueva

En un Monasterio de Monjas deste rio capacissimo, es fabricado de una se sucedió à un estallido bolverse en va-

### CAPITULO X V.

De los Escritores Portugueses.

Uisiera escusarme deste Capi- \* ticular no lo uvieramos de escrivir; \* son infinitos los Escritores Lusitanos, escrivir las coronicas de los Reyes. y con una ponderacion de que hasta Alonso de Alburquerque Comentaveinte años atras no uvo ninguno que rios de los he publicasse escrito menos que digno Alvaro Valasco. de estimacion perpetua en todas sa- Alvaro Vas, leyes, Don Sebastian. cultades. La Poesia tan general, que Fray Amador Arraez, Obispo de Leiconocemos, y an conocido muchas \* personas que naturalmente hablaron . Amato, de Medicina. en verso: cada fuente de Portugal, & Andres Resende, historia, Don May cada Monte son Hipocrenes, y nuel.
Parnasos: tambien en los hombres. Fray Andres de Resente Dominico, Y por que las mugeres con igual ingenio y estudio se afamaron siempre . Andres de Gouvea, letras humanas, entre nosotros, ilustraran esta memoria muchas que ilustraron otras. NomAngelo Pacense. brarè los que se me ofrecieren por la Fray Antonio Asonseca, sobre Cajeprecedencia de las letras, la facultad tano.
en que escrivieron, y el tiempo, no Fray Antonio Feo, Sermonarios, de todos; sea principio este para los 💃 que con mayor memoria se acordàren . Antonio de Gama. mejor. Callarè los que viven, por Fray Antonio de Lisboa. que si bien son muchos, merecen po- Fray Antonio Dominico. cos alabança, y la merecida es sos- Antonio Luis en Medecina.
pechosa mientras viven: tiempos San Antonio de Padua, en Teolovendran en que se acuerden dellos gia, Don Alonso II. mas bien cortadas plumas, sin rezelo Antonio de Afonseca, Teologia. de que el que escriviò ignorante pida \* Antonio de Gouvea, leyes, Don lugar entre los cuerdos,

Chiles Stacio, Poesía Latina, en Antonio Ferreira. tiempo del Rey Don Manuel. Juan III. Aires Pinelo, leyes, Don Juan III. Alonso Alvarez Guerrero. Alonso Nuñez. Alonso Sanchez hijo bastardo del Rey 🍨 Don Dionis, Poefia.

que se hallò, permanece. tulo, por que sin estudio par- El Rey Don Alonso V. el primero que juntò Biblioteca en Palacio, y hizo rios de los hechos en la Asia.

ria, varios escritos, Don Sebastian.

vidas de Santos.

Don Juan III.

Felipe II.

Juan III.

🎄 Antonio Suarez , leyes , Don Juan III. Antonio Mendez, erudito en todas letras, Don Juan III.

Fray Antonio de Sena, Dominico. Aires Barbosa, Poessa Latina, Don & Antonio Pinto Pereira, de historia, Don Sebastian. Antonio Velez. 🕏 Fray Antonio de Soula.

Alonso Giraldez un Poèma en redon- Ray Baltasar, de Santo Domingo. dillas de la batalla del Salado en Fray Bartolomè de los Màrtires, Ar-

EPITOME DE LAS HISTORIAS XLV]

bros doctos para la enfeñança de 🕉 fus ovejas.

Fray Bartolomè Ferreira.

Bartolomé Felipe, leyes, Don Se-

Benito Fernandez, Teologia, Felipe I. Fray Bernardo de Brito, historia, Felipe II.

Bernardino Reinardido Ribeiro, Poesia, Don Juan III.

Acuto, ô Zacuto, Geografia, Don Alonfo II. Cipriano Suares, Don Felipe II. Retòrica. Christoval de Acosta.

Juan III.

Aciano, Filosofo, y Poèta, en 🛊 tiempo de Nerva Emperador. Damaso I. Pontifice santo, Teologia, Poesia.

Damian de Goes, historia, Don 🖫

Juan III.

Fray Damian Diaz, de Santo Domingo. Fray Damian de Afonseca, de Santo 🌣 Domingo.

Diego Pereira, Poèta Latino, Don &

Manuel.

Diego de Gouvea, y Diego de Teive, letras humanas, Don Juan III. 🍨

Itoria.

bastian.

Fray Diego de Stela.

Diego de Couto, historia, Felipe II. & Don Francisco de Saa, Poèssa.

Diego de Saa.

Diego de Crasto, Poesía.

mingo.

El Rey Don Dionis, Poesía.

Fray Domingo de Paz, de Santo Do-

El Rey Don Duarte, Politicas y govierno.

Arçobispo de Braga, muchos li- Duarte Galvaon, historia, Don Juan Tercero. Duarte Barbosa.

Ray Egidio, de San Agustin, Teologia, Felipe Segundo. Estacio de Faria mi abuelo, Poessa, Don Sebastian.

Fray Estevan Leitaon, de Santo Domingo.

Estevan Roiz de Castro, Poèsia, Felipe II.

Elipe Diaz. Fernan Dalvarez Seco.

Christoval Falcaon, Poesia, Don Fernan Lopez, historias de Portugal,

Don Alonso Quinto.

Fernan Lopez de Castañeda, historia, Don Juan Tercero.

Fernan Roiz Lobo Zumpita, Poèsia, Felipe Segundo.

Fray Fernando de Santa Maria, de Santo Domingo.

Fray Fernando de Tavora, de Santo Domingo.

Fray Francisco de Christo, de San Agustin, Don Juan Tercero.

Fray Francisco de Lisboa.

Francisco Foreiro, Teologia, Don Sebastian.

Francisco de Caldas, leyes, Felipe II. Francisco de Andrade.

Francisco Alvarez, historia.

Diego Mendez de Vasconcelos, hi- Francisco de Morais, Palmeirin de Ingalaterra, Don Juan III.

Diego de Paiva, Teologia, Don Se- 🖫 Francisco de Saa de Miranda, Poèsia: llamaronle los viejos de Portugal, el Platon Lusitano, Don Juan III.

Don Francisco de Moura, Don Felipe Segundo.

Fray Diego de Lemos, de Santo Do- \* Francisco Roiz Lobo, Poèssa, Don Felipe Segundo.

G

Arcia Lopez, Medecina, J Garcia de Orta, Medecina. Don

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. XV. Don Garcia de Meneses, Obispo de Jorge Coello, Poeta Latino, Don Coimbra. Fray Gaspar de Casal, Obispo de Jorge Ferreira. Leiria, Don Sebastian. Gatpar Barreiros, Geografia. Geronimo Cardoso. Geronimo Corte-Real, Poesia, Don & Juan Papa XXII. del nombre, en Sebaltian. Geronimo de Azambuja. Fray Geronimo Corrigio, de Santo Domingo. Geronimo de Mendoça, historia, Don Felipe Segundo. Fray Geronimo Oleastro, de Santo & Fray Juan Consobrino, de Santo Do-Domingo. Don Geronimo Offorio, historia, y Teologia, Don Juan III. Geronimo Offorio, Canonigo de Elvas. Don Geronimo Pereira, Obispo Salinense, Don Juan III. Fray Geronimo Pineiro, de Santo Domingo. Fray Geronimo de Ramos, de Santo 🌩 Domingo. Fray Gil de Santo Domingo, Santo & Don Juan Suarez, Obispo de Coim-Teologo. Gil Vicente, el Plauto Purtuguès, Don Juan Tercero, Gomeseanes de Azurara, historia, Don Alonso Quinto. Gonzalo Vaz Pinto, leyes, Don

H

Juan Tercero.

Gregorio Coello.

te, despues Rey. Henrique Henriquez. Henrique Cayado Poesia, Don Manuel. Fray Henrique de San Geronimo. Fray Henrique de Tavora, de Santo Domingo. Henrique Colar, Medecina, Don Lope de Sousa Coutiño, historia. Juan Tercero. Fray Hector Pinto de San Geronimo, 🛊 Teologo, Don Felipe I.

Don Manuel.

Manuel.

Jorge de Lemos, historia, Felipe II. Jorge de Monte-mayor, Poesia, Don Sebastian.

Teologia y en Medicina.

El Rey Don Juan Primero hizo traduzir los Evangelios, Epistolas, y Horas de nuestra Señora.

Don Juan de Meneses, que llaman Amadeo, Don Alonso V.

mingo, Teologia, y derechos, Don Alonfo V.

Fray Juan de Portalegre, de Santo Domingo.

Fray Juan de Portugal, de Santo Domingo.

Juan des Reglas, dicipulo de Bartulo, Don Juan I.

Juan de Barros, el grande Historiador, Don Juan III.

bra , Don Juan III.

Juan Alonso en leyes, Don Juan III. Juan de Acosta, letras humanas, Don Juan III.

Fray Juan de San Joseph.

Juan de Lucena de la Compañia de Jesus, historia.

Fray Juan Bermudez, historia. Juan Roiz, en Medicina. Juan Vaz.

Don Juan Obispo de Girona, Teologia. On Henrique, Cardenal Infan- El Dotor Juan de Barros, historia, Don Juan III.

L

Aimundo Ortega, en tiempo del Rey Don Rodrigo, historia. Lorenço de Cacares, Poesia. Hermigio: Poeta Latino, Don Manuel. Don Luis Infante hijo del Rey Don Manuel, Matematicas. Luis de Lemos en Medecina. Fray Luis de Soto-mayor, de Santo Domingo, Teologia, Felipe II. Vacio de Morais, Poeta Latino, Luis Alvarez, Teologia, Don Sebastian.

Luis

EPITOME DE LAS HISTORIAS XLVIII

Luis de Camoens, el Poeta de Europa, Don Sebastian.

Luis Alvarez Cabral, letras humanas, Don Juan III.

Luis de la Cruz, Poeta Latino, Don &

Doña Leonor hija del Marquès de & Nuño de Acosta. Villa-Real, en tiempo del Rey Don Manuel no solamente traduxo (que 3 esso aun para muger fuera pobreza) à Sabelico, le ilustrò con ano- 🛴 taciones.

Luisa Sigea en la escuela de la Infanta Doña Maria, hija del Rey Don 🎄 Manuel, escriviò en todas las len- \* guas que mas ilustran à los doctos.

### $\mathbf{M}$

nas, Don Juan III. Manuel Correa Monte-negro, histo- Ll Rey Don Pedro, Poesias. ria, Felipe II.

Manuel Tomas.

Manuel de Acosta, Poeta Latino.

Manuel de Acosta en leyes, Don Sebastian.

Manuel Godiño, historia.

Manuel de Saa, Don Felipe I.

Manuel Suarez, Poesia.

Angra.

Marco Romeo, Teologia, Don Juan ? Pedro Barbosa el grande en leyes,

Don Fray Marcos de Lisboa, Obispo Pedro de Afonseca. de San Francisco, Don Sebastian.

Marçal de Gouvea.

Doña Maria Infanta de Portugal, hija & Pelayo Roiz de Vilariño, Teologia, del Rey Don Manuel, escriviò en Latin, y tenia perpetuamente Aca- & dèmia de mugeres doctas.

Dona Maria su hermana, Princesa de & Parma, en las Matematicas.

San Martino Obispo de Dume.

Mendo Gomez.

Mendo Vazquez de Briteiros.

Miguel de Cabedo, Poesia, Don & Don Rodrigo de Silva lo mismo. Juan III.

Don Miguel de Silva Obispo.

N

TIcolao Coello. Fray Nicolas Diaz, de Santo Domingo.

P

PAula Vicente, que llamarèmos la Pola Lusitana, por que esta como la otra à Lucano su marido, ayudò à su padre Gil Vicente en sus Comedias, y compuso otras.

🗼 Paulo Orosio, Portuguès con buenos fundamentos natural de Braga.

Pedro Aladio, historia, en tiempo de los Godos.

Anuel Alvarez, letras huma- Don Pedro Infante, hijo del Rey Don Dionis, Genealogias.

& Don Pedro Infante, hijo del Rey Don Juan I. Poesias, y traduxo el libro Tulio de Officiis, y Vegetio de re militati.

Pedro Nuñez en las Matematicas,

Don Juan III.

Fray Pedro Martir, de Santo Domingo. Fray Pedro Calvo, de Santo Domingo. Don Manuel de Almada, Obispo de Pedro Enriquez. letras humanas, Don Juan III.

Don Felipe I.

de Porto, historia de su Religion & Pedro de Mariz, historia, Felipe II.

Pedro de la Cruz.

Pedro Cardenal, en Medicina.

Don Juan III.

### R

Odrigo de Afonseca, en Medicina.

A Rodrigo de Santa Cruz, leyes, Don Manuel.

🔁 Don Rodrigo de Lima.

& Ruy de Pina, historias, Don Juan Tercero.

S

CEbastian de Barradas, Don Felipe I. Fray Simon Coello.

T

Omas Roiz, en Medecina, Don 🛧 Juan Tercero. Fray Tomas de Acosta, de Santo & Domingo.

PORTUGUESAS, Quinta Parte, Cap. XV. Fray Tomas de Sousa, de Santo Domingo.

Fray Tomas de Pena, de Santo Domingo.

Tomè Vaz, leyes, Felipe Segundo.

TAsco Martinez de Resende, Poefia, Don Dionis Vasco de Lobeira, el que primero escriviò libros de Cavallerias, Don Fernando.

Fin de la quinta y ultima Parte.





# A B DE LAS COSAS Y MATERIAS

## CONTENIDAS EN ESTA HISTORIA.

96 4

Bidis, su estraña criança, 15. los Portugueses vencidos. 5S Adriano y Sabina su muger 🦸 tienen memorias en Portugal. Africanos en Lufitania.

Africanos entranen España en tiempo de 130 Wamba. Agripina Madre de Neron tiene estatuas

91 en Portugal en la villa de Moura. Aguas de Portugal. XXII & Aire inficionado mata ocho cientas mil

personas en Numidia. 60 4 Alafun Cid Moro dexa nombre en Por-157

Alanos en Portugal. 106 el Duque de Alba llego à Bruselas con 10000 hombres para apaziguar los a-

motinados. Alberto Cardenal Archiduque sobrino de Felipe Segundo queda por Governador de Portugal, quando entrò en èl el Rey, 🕃 los Payses baxos, 351. Parte por El-Clara-Eugenia Infante de España su esposa, 355. y murid en Bruselas, 356 & Alonso III. quinto Rey de Portugal, 199.

Aiborotos grandes en Portugal, en razon de la entrada de Felipe Segundo de Castilla.

257 % Alexandro ab Alexandro. Alexandro Farnese Duque de Parma mu- & Alonso Lopez de Tejada dexò matar dos riò en Arras.

351 4 Alexandro VII canonizò à Santo Tomas de Villanueva, y à San Francisco de

Alfazeiraon, antes Eburobricio. 57 Altonio hijo de Ordoño fe haze Monje, & Alonfo VI. XXII Rey de Portugal nacio

Almanzor Capitan, y sus crueldades en 🛊 150 \* Portugal.

Don Alonso el Católico da principio en Portugal à su restauracion.

Alonfo Rey Magno que sucedio à Ordono, y sus sucessos, 145. Parte sus Reyno entre Ordoño, y Garcia sus hijos, y muere.

Accion gallarda de Decio con \* Don Alonso hereda à sus hermanos Don Sancho, y Don Garcia, y reyna en Portugal y Castilla.

Don Alonfo Enriquez primogenito de Don Enrique, y Dona Teresa Condes de Portugal, 174. Y nace pegadas las piernas, y sana por milagro, idem. Entra en Leiria, 175. Va sobre Leon, y lo que alli le sucede siendo vencido. 179

Don Alonso Rey de Portugal preso por los Leoneses desgraciadamente, 179. y obligado à venir à las Cortes de Leon quando fuesse llamado, idem Enfermo y tullido vence à Albojaque Rey de Sevilla, idem. Tambien à Aben Jacob Miramamolin de Marruecos, 180. Acude à las horas Canonicas con sobrepelliz en el Convento de Santa Cruz de Coimbra, 181. Muriò con opinion de Santo, y apareciose despues de dozientos y treinta años de muerto.

448. Llegò à Bruselas para governar & Alonso II, tercero Rey de Portugal, 190. Pretende quitar à sus Hermanos lo que les dio su Padre, idem. Sus vitorias grandes.

> Casò con Deña Beatriz, hija de Alonfo Decimo de Cattilla, idem, y sus sucessos hasta el.

Alemanes en Portugal hazen gran daño, \* Alonfo IV. fetimo Rey de Portugal, llamado el Bravo, y sucessos de guerras y calamientos.

hijos suyos por no entregar à Carmo-

Alonso V. Rey doze de Portugal. 240 409 & Don Alonso Principe de Portugal, y su muerte desgraciada.

en Lisboa; casòse con Maria-Isabel de Savoya. 405. y muriò en Cintra.

Ana de Austria Madre de Luis XIV muriò en Paris.

137 Anibal Portugues adonde nació, 30. Ven-

TABLA DE LA	COCAC CA
Vence gentes can I ufitance at Pol d	Aver Democife Amine on Burnet
Gà Italia con ellos y vence los Ro-	Ayax Dogmatina Arriano en Portugal
manos, 2c. Salede Italia, y pelea con	Ayax Dogmatista Arriano en Portugal, cuya Secta durò cien años en el. 116 Azor y Acursio Glossadores del derecho
Scipion, 37. Vencido se mata, idem.	Givil.
Año de 356. dias, y 6. horas quien le	
reduxo. 86	В
Anfa ganada por su hermano el Infante.	
Don Fernando, 251. Arzila tambien fuè ganada por el, 252. Titulo que se	PAco entre Lusitanos.
tue ganada por el, 252. Titulo que le	Balaro Capitan Portugues, 34
dio como Rey de Africa, tilem. Alpira,	Baño milagrofo de los Camponenses en
res con Don Fernando y Done Har	Offel junto al Rio Cambra, donde se bautizavan los niños antiguamente. 117
bel Reyes de Castilla hasta el, 255. Muy	Barbaros y fus costumbres
estudioto, idem. Y casto, vliberal, v.	el Cardenal Baronio murio en Roma. 355
èl, y la Reyna entraron en Religion	Fray Bartolome de los Martyres, beati-
Francisca. 256	ficado.
Anselmo Cantuariense. 173	Batalla de los Moros que entraron en Es-
Antioquia de de Siria.	paña con Rodrigo fu Rev. 120
Antiflio cautivo en Braga, es ocasion de	Batalla cruel entre Portugueses y Castella-
levantar el cerco los Romanos, y co-	
San Antonio de Padua.	Batalla de Lens ganada por los France-
Don Antonio hijo del Infante Don Luis	Batalla de Dunas ganada nor los Frances
altera el Reyno de Portuga con su pre-	fes.  Batalla de San Godar en Ungria ganada
tension, 335. Y exorta à la poca gen-	Batalla de San Godar en Ungria ganada
te que nevava contra el exercito Ga-	poi di General Montecuculi. 400
stellano, 337. Su huida. 344 Don Antonio buelve con armada Inglesa	Baucio Capeto Capitan Lusitano. 21
à Portugal. 348	Bautilmo de Don Alonio Enriquez pri-
Apimano Capitan Portuguès, 41. Vence	mogenito de Portugal, y caso raro
Romano, ibid. Matanle. 42	Beatificacion de Juan de Dios. 366
Apuleyo Capitan Portuguès. 54 3	Doña Beatriz hija del Rey Don Fernando
Aragon le uniò con Castilla. 258 🎉	de Portugal, casa con Don Juan Rey de
Arena con que Sertorio cegò la cueva de	
los que se le avian rebelado en Guada-	
Ariamiro fucede à fu Padre Teodemiro, y	Belifario.  119 Los Beniros de San Mauro instituido en
celebra Concilio en Braga.	Francia por folicitación de Luis XIII.
Armada para el Brafil.	260
Armas primeras de Portugal, 172. Se-	Bernardo del Carpio mata y vence à Al-
gundas, 182. Terceras, 189. Quar-	chama, Rey de Badajoz. 141
Setimas. 206	Bernon Abate de Gignac, fundador de la Orden Cluniacense.
Arte maravillosa del Impression inventa-	el Cardenal Berule murio celebrando la
da por Laurencio Cottero. 257 &	Miffa. 365
Afinio Polion Governador de Andaluzia	Beto Rey VII.
	Bogud Rey Africano ofende los Portu-
	gueles. 81
Astrolabio y Artilleria quando se hallo.247	San Bonaventura canonizado. 204
Ataces Rey de Portugal.  Ataces Rey Alano cata con Cindasuinda	Braga ju principio
hija de Hermenerico Rey Suevo. 107	
Atauito Arcobispo de Sevilla, y el mila-	
gro del toro con el 153 🖫	Bruto entra en Portugal, 57. castigo sin
Atigua, oì Teba, fitiada de Celar. 78	matar folo con la acción aspera, <i>ibid</i> .
Avinon, junta de Cardenales despues de la muerte de Gregorio XI.	patia el Leteo desengañando à sus Ro-
Santa Auta una de las onze mil Virgines	manos, 59. huye de los Beiros Portu-
	Bruto vencido,
) 🔻	

81

# TABLA DE LAS COSAS

	Catolicos que libran unas Monjas que lle-
C	vavan robadas los Moros.
	Catonia Donzella Portuguesa se mata por
Abeça y mano derecha de Didio pre-	
Jentada à Filo Capitan Portugues. 80	Cavallos de Sertorio, y su moralidad. 64
Cabo de Buena Esperança hallado. 262	Cenitas en Portugal.
Calaborra, se comen unos à otros por no	Ceremonias, Costumbres y Sacrificios
dexarse vencer de los Romanos. 70	
	Cesar entra vitorioso por Portugal, cle-
Camoens Poeta infigne. 278	mente y haziendo mercedes. 80
	Cesaron Capitan Portugues vence Roma-
Cancheno Capitan Portugues. 54	
Canonizacion de Santa Isabel Reyna de	el Venerable Cesar du Bus estableció en
Portugal. 365.	Francia los Cierigos de la Dotrina
Canonizacion de San Isidoro, de San Ina-	Christiana. 351
cio, de Santa Teresa, y de San Felipe	Ceuta, su jornada, 239. y la visson que
de Neri.	viò un Religioso de santo Domingo en
Canonizacion de San Juan de Sagunto, de	razon desta jornada. 240. Parte para
San Alberto, de San Bonaventura, y	ella la armada dia de Santiago, idem. Y
de San Leopoldo Marquès de Au-	la vitoria insigne con perdida de ocho
Aria. 267	
Canonizacion de los Santos Juan de la	fitio, idem
	la Barona de Chantal fundadora con San
de Inès de Montepulciano, de Pele-	
grino Laziozo, Diego de Marca, de	de la Vilitacion.  365 Christile france Siferando, von fisting
	Chrintila sucedeà Siseando, y en su tiem-
y de Stanislao Koska.  332	po se celebraron dos Concilios. 125 Christina hija de Gustava Adolfo Reyde
Carlipsa amiga de Ulises Portuguesa. 15	
Carlos el Bueno, Conde de Flandes ma- tado en Brujas.	Christo que se desclavo para ser testigo de
Carlos Quinto abdicò en favor de Feli-	
	Cid Ruy-Diaz se halla en la conquista de
dos de los Payses baxos, y los de Italia;	Coimbra, 157. muere. 173
yen favor de Fernando su hermano el	Cierva de Sertorio. 62. 65
Imperio. 282. fit muerte, ibid.	Cinania oì av vestigios junto à Guima-
Carlos II Rey de España, hijo de Feli-	ranes.
pe IV fuè aclamado Principe de los 4	Cinania vencida y assolada. 83
Payses baxos. Haze testamento en fa-	Coimbra. 27
vor del Duque de Anju, y muriò en	Cometa en tiempo de Don Sebastian de
Madrid. 409	
Carlos I Rey de Ingalaterra degollado	
publicamente en Londres, 400. y Oli-	de Castilla.
vero Cromwel fuè declarado Protetor	
	Compañía de las Indias establecida en O-
dres. 408 Carlos II hijo del infortunado Carlos I	
buelve en Ingalaterra llamado por el	
Parlamento. 408	
Carpentania conquistado por Recia-	
rio.	Compludo Convento fundado por San
Carta à Honorio Emperador de los que	Frutuoso Arçobispo de Braga, con
como Reyes residian en España. 108 🌲	otros tres.
Carragena fagueada nor Reciario. 112 🍁	Concilio en Celenas de Galicia
Caso hazañoso, si bien no cuerdo de una 🙎	Concilio que hizo celebrar Teodemero
Muger Portuguela en defensa de un 🕉	
Padre y Marido. 83 🌞	Concilio de Ricaredo de setenta y dos
Castellanos aborrecidos de Portugueses, 🤶	Prelados. 125
y tanto, que mataron al Obispo Don 👗	
Martin, por serlo. 232 4	
4	Corcia

# Y MATERIAS.

	EKIAS.
Concilio de Basilea convocado por el Pa-	Destruicion de España; y principio de
pa Martin V. 248	firm and the
Conde titulo quando emperò	Difference de Continue de Cont
les Candes de Foment y de Hannes de	Discipulos de Santiago, quienes fueron, y
los Condes de Egmont y de Hornes de-	adonde padecieron. 90
gollados en Bruselas. 332	Didio Almirante de Romanos, muere à
Congo descubierto por Don Juan el Se-	manos de Portugucses serozmente pe-
gundo de Portugal, 261. y vision mi-	
	Diego Gonzalez de Castro muerto en Gui-
Conche Capitan Portugues	brego Gonzalez de Carrio inder to en Gui-
Conoba Capitan Fortugues.	maranes, y dado à comer à perros. 224. Don Diego Duque de Visco, y sus com-
Conquittas del Reyno de Portugal. XIII	Don Diego Duque de Vileo, y lus com-
Consejo Real de Castilla, quando y por	plices y castigo. 261
quien. 204	Diferencias en Portugal sobre darle el
Constantino Emperador junto Concilio	Reyno'a Felipe II. 143
	Dignidades Eclefiasticas, y seglares. xxix
Convento de Alcobaça con mil Religio-	Discles Portugues infrare on les comes
fos. 180	
Corocota foragido Portugues, y Sucetso	Diomedes Griego entra, y funda en Por-
luyo.	tugal. 16
Coronas de Toledo y Portugal juntas, 125	Don Dionis Sexto Rey de Portugal, 200.
Corona y cetro del oro del Tajo labiò el ?	Llamado el Labrador, y padre de la pa-
Rey Don Dionis de Portugal. 209	tria. 206. Defafiò i Don Sancho el Bra-
Correcion del Calendario por el Papa	
Gregorio.	
Cortes quando se celebran en Portugal, la 🖫	litar de Christo. 205. Dividiò la de San-
forma, el salon, los assientos, y otras	
cofas. ix	
	Dionisio pudo quanto quiso, refran Por-
Crueldades de los Moros en España. 148	
Crueldades de Don Juan Maestre de Avis,	
quando reynò en Portugal. 235 🎄	
Crueles guerras en Portugal inquietan à 🥞	Castilla, y por que. 221
los Romanos.	
Cruzada concedida à Don Duarte de Por-	Cattilla y de Navarra. 160
	Doblas moneda de Don Pedro el Rigu-
Cruzados monedade Portugal; quien los	rofo.
	Doblas moneda de Don Alonso el Lidia-
Curio Capitan Portugues. 34 *	. dor
	dor. 255
D	Doroteo.
D	Doroteo. 118 Don Duarte Rey XI. 245. Aficionado à
D	Don Duarte Rey XI. 245. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filo-
D  CAn Damaso Papa, y un Concilio que	Don Duarte Rey XI. 245. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filo- fossa: escriviò algunos libros, suè en an-
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebro contra Prisciliano. Y donde	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 245. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebro contra Prisciliano. Y donde nacio. 103.104.174	Doroteo.  118 Don Duarte Rey XI. 245. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  246
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebro contra Prisciliano. Y donde	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 247. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  246  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ga-
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde naciò.  103. 104. 174. Dante.	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 247. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  246  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ga-
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nacio. 103. 104. 174. Dante. 211. Demarcaciones de Portugal por la ma-	Don Duarte Rey XI. 245. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filo- fosia: escriviò algunos libros, suè en an- dar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables. 246 Dunquerque villa de Flandes sitiada y ga- nada por los Franceses y Olandeses, 309.
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nacio. 103. 104. 174. Dante. 211. Demarcaciones de Portugal por la marina. 94.	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 247. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 390. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por los Españoles la recobraron. idem.
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebro contra Prisciliano. Y donde nacio. 103. 104. 174. Dante. 211. Demarcaciones de Portugal por la marina. 94. Dentato desbaratado por los Portugueses.	Doroteo.  118 Don Duarte Rey XI. 247. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  246 Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 399. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebro contra Prisciliano. Y donde nacio. 103. 104. 174. Dante. 211. Demarcaciones de Portugal por la marina. 94. Dentato desbaratado por los Portugueses. 75.	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 245. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 399. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingala-
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebro contra Prisciliano. Y donde nacio. 103. 104. 174 Dante. 211 Demarcaciones de Portugal por la marina. 94 Dentato desbaratado por los Portugueses. 75. Desacato de los Portugueses contra una	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 24f. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 309. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingalaterra. ibid. Carlos II. la vendiò por cin-
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nacio. 103. 104. 174 Dante. 211 Demarcaciones de Portugal por la marina. 94 Dentato desbaratado por los Portugueses. 75. Desacato de los Portugueses contra una Abadessa de Ebora, que estava abraça-	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 245. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 399. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingala-
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebro contra Prisciliano. Y donde nacio. 103. 104. 174 Dante. 211 Demarcaciones de Portugal por la marina. 94 Dentato desbaratado por los Portugueses. 75. Desacato de los Portugueses contra una	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 24f. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 309. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingalaterra. ibid. Carlos II. la vendiò por cin-
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nacio. 103. 104. 174 Dante. 211 Demarcaciones de Portugal por la marina. 94 Dentato desbaratado por los Portugueses. 75. Desacato de los Portugueses contra una Abadessa de Ebora, que estava abraçada con el santissimo Sacramento. 237	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 247. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 399. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingalaterra. ibid. Carlos II. la vendiò por cinco millones de florines à Luis XIV. 409
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nacio. 103. 104. 174. Dante. 211. Demarcaciones de Portugal por la marina. 94. Dentato desbaratado por los Portugueses. 75. Desacato de los Portugueses contra una Abadessa de Ebora, que estava abraçada con el santissimo Sacramento. 237. Descripcion del Reyno de Lusitania. 11.	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 24f. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 309. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingalaterra. ibid. Carlos II. la vendiò por cin-
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nacio. 103. 104. 174. Dante. 211. Demarcaciones de Portugal por la marina. 94. Dentato desbaratado por los Portugueses. 75. Desacato de los Portugueses contra una Abadessa de Ebora, que estava abraçada con el santissimo Sacramento. 237. Descripcion del Reyno de Lustania. 11. Descripcion del Reyno de Portugal.	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 247. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 399. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingalaterra. ibid. Carlos II. la vendiò por cinco millones de florines à Luis XIV. 409
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nacio. 103. 104. 174. Dante. 211. Demarcaciones de Portugal por la marina. 94. Dentato desbaratado por los Portugueses. 75. Desacato de los Portugueses contra una Abadessa de Ebora, que estava abraçada con el santissimo Sacramento. 237. Descripcion del Reyno de Lusitania. 11. Descripcion del Reyno de Portugal. j. Descubrimientos de Islas, 9. 271. 282.	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 247. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 399. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingalaterra. ibid. Carlos II. la vendiò por cinco millones de florines à Luis XIV. 409  E  Burico sucede à su padre Ariamiro, y
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nació. 103. 104. 174 Dante. 211 Demarcaciones de Portugal por la marina. 94 Dentato desbaratado por los Portugueses. 75. Desacato de los Portugueses contra una Abadessa de Ebora, que estava abraçada con el santissimo Sacramento. 237 Descripcion del Reyno de Lustania. 11 Descripcion del Reyno de Portugal. j Descubrimientos de Islas, 9. 271. 282 Descubrimientos en tiempo de Don Juan	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 24f. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 300. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingalaterra. ibid. Carlos II. la vendiò por cinco millones de florines à Luis XIV. 400  E  Burico sucede à su padre Ariamiro, y el fin que tuvo mediante la tirania de
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nació.  103. 104. 174 Dante.  211 Demarcaciones de Portugal por la marina.  94 Dentato desbaratado por los Portugueses.  75. Desacato de los Portugueses contra una Abadessa de Ebora, que estava abraçada con el santissimo Sacramento.  237 Descripcion del Reyno de Lustania.  11 Descripcion del Reyno de Portugal.  12 Descripcion del Reyno de Portugal.  13 Descripcion del Reyno de Portugal.  14 Descripcion del Reyno de Portugal.  15 Descripcion del Reyno de Portugal.  261	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 24f. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filofosia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 309. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingalaterra. ibid. Carlos II. la vendiò por cinco millones de florines à Luis XIV. 409  E  Burico sucede à su padre Ariamiro, y el fin que tuvo mediante la tirania de Endeza, à quien Leovigildo quitò el
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nació.  103. 104. 174 Dante.  211 Demarcaciones de Portugal por la marina.  94 Dentato desbaratado por los Portugueses.  75. Defacato de los Portugueses contra una Abadessa de Ebora, que estava abraçada con el santissimo Sacramento.  237 Descripcion del Reyno de Lustania.  11 Descripcion del Reyno de Portugal.  12 Descripcion del Reyno de Portugal.  13 Descripcion del Reyno de Portugal.  14 Descripcion del Reyno de Portugal.  15 Descripcion del Reyno de Portugal.  261 Descripcion del Nuño Tristan, yo-	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 24f. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filosofia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 300. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingalaterra. ibid. Carlos II. la vendiò por cinco millones de florines à Luis XIV. 400  E  Burico sucede à su padre Ariamiro, y el fin que tuvo mediante la tirania de Endeza; à quien Leovigildo quirò el Reyno, y hizo meter Monge Benito 122
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nació.  103. 104. 174 Dante.  211 Demarcaciones de Portugal por la marina.  94 Dentato desbaratado por los Portugueses.  75. Defacato de los Portugueses contra una Abadessa de Ebora, que estava abraçada con el santissimo Sacramento.  237 Descripcion del Reyno de Lustania.  11 Descripcion del Reyno de Portugal.  12 Descripcion del Reyno de Portugal.  13 Descripcion del Reyno de Portugal.  14 Descripcion del Reyno de Portugal.  15 Descripcion del Reyno de Portugal.  261 Descripcion del Nuño Tristan, yo-	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 24f. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filosofia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 300. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingalaterra. ibid. Carlos II. la vendiò por cinco millones de florines à Luis XIV. 400  E  Burico sucede à su padre Ariamiro, y el fin que tuvo mediante la tirania de Endeza; à quien Leovigildo quirò el Reyno, y hizo meter Monge Benito 122
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nació.  103. 104. 174 Dante.  211 Demarcaciones de Portugal por la marina.  94 Dentato desbaratado por los Portugueses.  75. Desacato de los Portugueses contra una Abadessa de Ebora, que estava abraçada con el santissimo Sacramento.  237 Descripcion del Reyno de Lustania.  11 Descripcion del Reyno de Portugal.  12 Descripcion del Reyno de Portugal.  13 Descripcion del Reyno de Portugal.  14 Descripcion del Reyno de Portugal.  15 Descripcion del Reyno de Portugal.  261	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 24f. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filosofia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 300. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingalaterra. ibid. Carlos II. la vendiò por cinco millones de florines à Luis XIV. 409  E  Burico sucede à su padre Ariamiro, y el fin que tuvo mediante la tirania de Endeza, à quien Leovigildo quitò el Reyno, y hizo meter Monge Benito 122 Eclipse, y esetos suyos trabajosos en Por-
SAn Damaso Papa, y un Concilio que celebrò contra Prisciliano. Y donde nacio. 103. 104. 174 Dante. 211 Demarcaciones de Portugal por la marina. 94 Dentato desbaratado por los Portugueses. 75. Desacato de los Portugueses contra una Abadessa de Ebora, que estava abraçada con el santissimo Sacramento. 237 Descripcion del Reyno de Lustania. 11 Descripcion del Reyno de Portugal. j Descubrimientos de Islas, 9. 271. 282 Descubrimientos de Islas, 9. 271. 282 Descubrimientos de Nuño Tristan, yotros, 258. de los Españolesen Ameri-	Doroteo.  Don Duarte Rey XI. 24f. Aficionado à las ciencias y muy versado en la Filosofia: escriviò algunos libros, suè en andar à cavallo muy diestro: tuvo otras virtudes y gracias notables.  Dunquerque villa de Flandes sitiada y ganada por los Franceses y Olandeses, 300. los Españoles la recobraron. idem. Ganada por el Mariscal de Turena, 408. El Rey de Francia entonces al de Ingalaterra. ibid. Carlos II. la vendiò por cinco millones de florines à Luis XIV. 409  E  Burico sucede à su padre Ariamiro, y el fin que tuvo mediante la tirania de Endeza, à quien Leovigildo quitò el Reyno, y hizo meter Monge Benito 122 Eclipse, y esetos suyos trabajosos en Por-

### TABLA DE LAS COSAS

Egica, reyna en España. 132. Y cele- Felipe Tercero de Portugal, Quarto de idem 🕏 Castilla. 357. Casò con Doña Isabel de bia dos Concilios. Borbon, hija de Enrique IV de Fran-S. Elena Emperatriz a recobrada la Cruz de Christo, Titulos y Clavis della, 104 & cia; y la segunda vez con Doña Ana de Austria, bolviò à tomar possession Eletra Portuguesa madre de Dardano. 9 de los Payses baxos, 366. Y muriò en 17 Emilio Lacense Capitan Portuguès. Setiembre 1665. Sus hijos. Endobelico, ô Cupido, cuyo Templo & fuè robado de los foldados de Julio 🏶 Don Fernando Rey muere, y parte fu Reyno entre sus tres hijos Don Sancho. Santa Engracia de Zaragoça es Portugue- 🛴 Don Alonfo y Don Garcia. sa, y como vino alli à ser Martir. 101 & Fernando Rey nono de Portugal. 223. Don Enrique primero, Conde de Portu-Hazele guerra Enrique de Castilla. 224. gal, 168. Príncipio de sus hazasas. 169. Va à la conquista de la Tierra Casò con Doña Leonor Teilez, quitandosela à su marido Juan Lorenzo de Acuña. 225. Vêse con Don Enrique fanta. 170 \$ 238 junto à Santaren, y de lo que se habla-Epitafios Portugueles. Erecion de 14 nuevos Obilpados en los ron. 227. Fuè dadivoso mucho. 228 331 & Fernando, hijo de Don Juan Rey de Por-Payfes baxos por Feripe II. Ervigio de nacion Griego sucede à Wamtugal, Cavallero de Avis, muriò cauba, y celebra Concilio en Toledo. 131 tivo, y fanto. 242. Y 246 Fernando Infante de Portugal, en rehenes Escalabis Santaren por que. 15 Famiano Estrada Religioso de la Compade Ceutá. Fernando II. Duque de Bragança publinia de Jelus muriò en Roma. 401 camente degollado. Estratagema de Cesar para ganar la sierra Fernando, Principe Cardenal, hijo de Fe-72 4 Herminia. Estudios funda Sertorio para los Portulipe III, y hermano de Felipe IV Rey 62 gueles en Olca. de España muriò en Bruselas. Filo Capitan Portuguès. 77. Mata un Evangelios escritos por los quatro Evangelistas. 98 80 s Firma de molde la primera usò Don Juan Evora, Liberalitas Julia. Santa Eufemia Martir, y caso raro de su 🕈 el II de Portugal. 103 Flota de España viniendo de las Indias manifeltacion. Eugenio Abad muere martir, caso notafuè derrotada por los Ingleses. 400. quieble. 141 \* nes affolaron las Indias de España, ibid. Folias entre Portugueses. Eujum Moro.
Santa Eulalia en Merida padece martirio, Franceles en Portugat.

Franceles en Portugat.

Franceles en Portugat.

Franceles en Portugat.

283 Eujuni Moro. 117 Franta Rey intruso en Galicia. Portugal. IIS Expulsion de los Moriscos de España, a- . Fruela en Galicia mata sesenta mil Mo-355 4 donde falieron 90000 almas. ros. Frumario y Remismundo sus conquistas. Frutos de Portugal. CAramundo Rey de Francia de quien San Frutuoso Arçobispo de Braga haze un proceden los Reves de Portugal proceden los Reyes de Portugal. 112 milagro en la mar. 126. Fuè trassadado Don Favila Bermuiz General de Bermudo su cuerpo à la Iglesia de Santiago. idem. Don Fuas Capitan, y un sucesso suyo. 137 vence à Almançor. 154. Caso hazañofo y heroico que le sucedio con el Rey & Fundaciones de estrangeros en Portugal. 27. 28. Alfonfo. Felipe el Bueno, Duque de Borgona instituyò la Orden del Tuson de oro. 244 Felipe Primero Rey de Portugal decimooctavo. 342. Entra en Portugal con 🛊 Alian Portugues infigne, tuvo esta-Gtua en Offanova aplauto, y juranle por su Rey. 346. 3 350 & Gallegos ahogados en el Miño por Bru-Casòle quatro vezes. Felipe Segundo en Portugal, Tercero de \* to. 50 Castilla, entra en Portugal. 352. Ca- & Gallegos contra Portugueses. 8z sò con Margarita de Austria. 354 & Garcia Yanez le hizo Moro. \$43.

Y MATERIAS.

YMAT	ERIAS.
Gascones entran en Portugal. 153	tiempo de Don Juan el Tercero de Por-
Gaya poblacion Griega. 16	tugal. 283
	Heregia Arrianase acaba en Portugal. 124
	Hermanos dos que se matan peleando. 67
San Gil frayle Dominico. 203	Hermano de Nunalvarez desaparecido.
Godos y Romanos ligados para entrar en	239.
Lipana, y de los calos varios en cita.	Hermenerico Rey Suevo primero de Por-
parte. 12.13 4	tugal.
Goesto Ansur, Ansur Goester, una haza-	San Hermenigildo y su martirio. 122
na en librar donzellas de los tributos de	Herminia sierra, aora Estrella inexpugna-
	ble. 71. Julio Cesar temiò à sus habi-
Gonzalo Mendez de Amaya el Adelanta-	k endamen
do valerofo foldado	Herminios responden con val ar à los Em-
Ganzala de Saula Canda en aven Canan	Actimituos reiponden con vai di a tos Em-
Conzaio de Souia Conde, y gran Senor	baxadores de Julio Cefar. 72. Inquie-
de aquel siglo, marido de Doña Leonor	tan al Celar, y el los vence. 73
de Portugal, hija decima de Don Alon-	Herminios burlan à Longino Cassio, yal
10 Tercero, Rey quinto de Portugal.	fin los vence. 77 Herodes el que matò al gran Bautista vie-
202. San Gonzalo. idem.	Herodes el que matò al gran Bautista vie-
Genzalo Vaz Moro convertido à la Fè	ne à España, v muere en Portugal, ot
muere martir insigne: notese que es ra-	Hespero Rey no aficionado à Portugue-
to conel de su hermano Juan Vaz 278	fes a Quitanle la corana : muere idem
Gorgoris revna en Elpaña fusechos 14	fes. 9. Quitanle la corona; muere idem. Hijos de Don Enrique primero Rey de
Gotice levi de librario non suprim andiando	Daniel Don Emique primero Rey de
Gotica ley de librarse por yerro ardiendo	
el acufado.	Hijos de Don Alonfo de Portugal. 182 Hijos de Don Sancho, segundo Rey de
Governadores en Portugal. 160	Hijos de Don Sancho, segundo Rey de
Governadores de Portugal tueron cinco	Portugal. 188
por muerte de Don Enrique el que fue	Hijos de Don Alonso segundo. 193
Cardenal. 238	Hijos de Don Alonso el IV, y septimo Rey
Griegos en Portugal, 16	de Portugal. 216
San Gualter compañero de San Francis-	
CO. 202 °	Hijos de Don Fernando el IX. 229
Guerras civiles.	Hijos del Rey Don Juan Primero deste
Guadarias comes Harmanarias valu	ambie
Gunderico contra Hermenerico, yelfu-	
	Hijos de Don Duarte todos notables, y
Gustavo Adolfo Rey de Suecia muriò de	inlignes. 248
un pistoletazo. 366	Hijos de Don Alonfo V, entre ellos Do-
	na Juana la fanta. 256
Ĥ	Hijos de Don Juan el Segundo. 265
	Hijos del Rey Don Manuel. 276
TT Anon con industria ablanda los Por-	Hijos de Don Juan Tercero deste nom-
tugueses. 25. El segundo. 27	bre. 28z
Hi catombas celebradas en Portugal por	Hijos de Felipe Primero de Portugal deste
la muerte de Augusto.	
	Hijos de Felipe Segundo de Portugal, y
Paris la Ordan del Eficiera Santa 200	Torono do Colilla
Paris la Orden del Espiritu Santo. 339.	Tercero de Callilla. 374
Fuè muerto en Fonteneblo por un	Hijos de Felipe IV.
Frayle.	Hilperico rebelado contra Wamba. 129
Henrique IV Rey de Francia fuè muerto	
por Ravallac. 356	Hispalo Rey, eligen Portugueses. 7
Hercules mata à Anteo. 7. A los hijos de	Hispano Rey levantado en el Templo de
Gerion. idem. Templo suyo en Lusi-	
tania. idem. Rey de España. idem. Su	Hombre potentolo en Portugal. 89
entierro 8. Passanle à Cadiz. 18	Hombres infignes de Portugal. 203 266.
Hercules Tebano y otros Argonautas; su	
llegada à España restituye Hercules la	
	Hostias consagradas apuñaleadas en Bru-
Herculeyo y Domicio se dan batalla. 62	felas por algunos Judios. 229
Herege que arrebato el lantilimo Sacra-	Hus (Juan) y Geronimo de Praga, pu-
mento de las manos al Sacerdote en	blicaron lus errores: 244

Ansenio (Cornelio) Obispo de Ypre, muriò el año de 1638, 366. Sus pro-	
J muriò el año de 1638, 366. Sus pro-	
posiciones condenadas. 400	
Ibero Rey. 3	-
los Padres Jesuitas celebraron el año del	te.
Jubileo de su Orden. 366. Los Vene-	1
cianos concedieron el restablecimiento	5
de los dichos Padres. 400 4	
Iglesia de Dios cruelmente acometida por	*
los hereges en Francia, en Flandes, en	
Alemania, y en Ingalaterra. 330	
Dona Inès de Castro, 217. Y su entierro	ke.
y honra, coronada por Reyna. 218	*
Santa Irene, su vida y muerte prodigio-	#4 #4
fas, cuyo sepulcro esta en el rio Tajo. 126.	
Santa Itabel Reyna de Portugal, 210.	Ž.
Canonizada. 365	-
TO 1 1 7 1	t.
Londres.	*
	te
España muriò en Bruselas. 366	P.A.
Ismar Moro con un exercito poderoso.	4
* 41 1 1 17 1 1 1 C	Ņ.
	學奏
	4.
Juan XXI. Pontifice Maximo natural de	
I laborate the second s	
Juan Alonso Tello armado Cavallero por -	Ò-
Don Pedro el Riguroso, lo que hizo	,\$4.
despues. 220	
Don Juan hijo sexto de Don Pedro el Ri-	*
guroso, tuvo quarenta y dos hijos, y	10
Et prodigioio.	· .
Don Juan octavo hijo del milmo Don Pe-	
dro, Maestre de Avis, que despues fuè	
Rey, aviendo precedido un sueño à su	7
padre. 221. Fuè Rey de Portugal, y	
el primero dette nombre. 231. Acon-	4
sejale un Ermitaño, casos prodigiosos	*
que suceden para reynar. 232. Casòse con Dona Felipa, hija del Duque de	
con Doña Felipa, hija del Duque de	4
Alencaitro. 237: Arma Cavalleros lus	*
tres hijos estando para morir. 239. Ca-	*
minava à piè con sus soldados, y à un ciego que pedia le guiassen subiò à las	学业
ciego que pedia le guiassen subiò à las	*
ancas de la Cavallo, y lo que hizo con	47.
la orina de un Cavallero que se moria de	*
veneno. 241. Y el cattigo de un Cama-	4
rero ilivo por naver ildo desponeiro en	4
fu palacio. idem.	-
Juan Fernandez Andeiro el adultero de	1
fu palacio.  Juan Fernandez Andeiro el adultero de Doña Leonor muger del Rey Don Fer-	4
nando entrando a reynar. 231.	è
Don Juan Rey de Castilla haze guerra en .	*

Don Juan sexto hijo de Don Juan Primero Rey deste nombre, Maestre de Santiago, y Duque de Bragança, casado, y con hijos infignes. Don Juan II. Rey decimo tercio, llamado el Perfecto, y Magno. 259. Llamose Señor de Guinea. 262 Tenia un libro de memoria de los hombres infignes de su Reyno: idem. Respuesta breve que diò à unos Embaxadores de Castilla; 263: Premiava los juezes que davan sentencia contra el idem. Aborrecia el tener privados. ibid. Prohibiò el juego por ley, y quemò una cafa donde fe Juan de Barros Historiador Português in-Don Juan III Rey decimo quinto de Portugal, cuyo nacimiento y bautismo tuvo prodigios. 279. Introduxo el Santo Oficio. ibid. Fuè muy Religioso; instituyò el Tribunal que llaman de la Conciencia, y prohibiò el marcar los ladrones en la cara. 280. Casò con Doña Catalina hija de Felipe Primero de Castilla. Don Juan IV Rey de Portugal, antes Duque de Bragança, 367. Sus hijos. 398 Juan IV, Duque de Brabante erigio la Universidad de Lovayna. Don Juan de Austria gana la batalla naval de Lepanto. Juana Pastora de Lotaringia, y sucesso memorable. Doña Juana Princesa de Portugal y madre del Rey Don Sebastian, fundò las Descalças de Madrid. Jubalda Rey electo por los Portugueses, fus vitorias. 4 Judios en España. 20. 94. 109 Judio convertido por el miedo de una fierpe. es caso notable, en Avila. Judio que se fingio Moyses, cuyo engaño condenò à muchos, y salvo muchos. Judios entran en Portugal. Judios dieron de puñaladas à una Hostia consagrada. Julian Conde en tiempo de Witiza. 133 Julio Cesar, y sus hazanas con Portugueses, 71. Vence à los Portugueses, 73. Buelve otra vez à España, y lo que le sucediò con Petreyo, y Afranio. Junta de los Cavalleros de Alcantara, de Calatrava y de Santiago en Madrid. 400 Jupiter, y su Templo en Tomar, oy Iglesia de San Justo y Pastori 66 Juramento notable. 27 Jura-

### MATERIAS.

Juramento celebrado en los altares de . German en Lava. Hercules. Juramento que se hazia en Avila s bre el 🚡 sepulcro de l's Martires Vicente, y sus & hermanas, que fuerça tenia. 264 Justos monedas de Don Juan el II.

Amego, y su estrago. 2+ 3 Lancia y Lancienses adonde. 23 4 Leonor muger de Don Fernando Rey, \* adultera. 226. Enviuda, y valese de 232 Don Juan Rey de Castilla. Leopoldo I Emperador, naciò en 1640, & 366 y fuè casado tres vezes. Leopoido-Guillelmo Archiduque de Austria Governador de los Paytes baxos 🕉 399 \* por Felipe IV Leovigildo contra Ariamiro. Leovigi do conquitta para fila Corona de 🖫 Portugal. Leovigiido el daño que hizo en Portugal, 🌣 fu heregia Es acotado de fanta Eula- \* lia para la restitucion de Nausona. 123 Lerida en Cataluña ganada por Recia- 🎄 112 🌞 Letras con que se entendian los Portu- Matalda muger de Enrique primero Rey gueles no entendidas oy. 25 3 Leyes de la Partida quien las hizo. Ley mental de Don Duarte Rey 247 Liberalidad de Cesar con los Herminios 75 4 Licinio Capitan Portugues 13. Inventa 🍨 armas. idem. Vence à Palatuo. idem. idem . Palatuo à el. Lima Leteo, por que se dixo. 28.59 🏟 15 \* Lisboa. Lisboa conquistada por Alfonso Enriquez, y principio de algunas familias 🕉 en ella. 176 \$ Justo Lipsio famoso historiador de Flan- Don Manuel de Moura Marquès de Ca-355 3 des murio en Lovayna. Lisias Rey de Lusitanos, como. 13 4 Liuva, hijo de Recaredo, muerto por Marco Aterio Paulino tiene estatua de Witerico, que tiranicamente le tomo bronze en Aruzia por Patron de la Reel R. yno. I legida del Duque de Alençon en Flan- & San Marcos, y la invencion de su cuerdes, llamado por los Rebeldes, y pro-350 bante. L' minios governaron à España. Lergino Cassin codicioso de riquezas usa 🍄 crueidades entre los Portugueses Lucena primer lugar que en España tuvo 🚓 milins Luis Ori po obra un milagro con el Rey de España murio en Madrid. 365 Don Danis. 208 Maria de Medicis muger de Henrico IV

Luis IV Rey de Francia nació en San German en Laya. 366. Fuè sagrado en Reims, 400. Y murò 102 \$ Tres Lunas que se vieron en la parte del Norte. Lutitanos, su principio de guerra. 7. Conformes con Hercules.idem. Origen desu nombre. 11.13. No quieren Rey. 12. Su modo de vivir idem. Susfolias. idem. Sus armas y modo de pelear. 19. Socorren à Cartago. 24. Vencen en Africa. idem A los de Sicilia. 27. 30 Paffanà Italia. 34. A Africa. 44. Entran terribles por Castilla. 60. Pidelos Mitridates à Sertorio, y van 63. Palsan en socorro de los Portugueses. 75. Eligen Emperador de Roma. 92. Por que los llamaron Sueros. 121 Luso Capitan Romano castigo à los Judios de Cirene en Chipre por el estrago que hizieron.

M Afalda muger de Don Alonfo el de Castilla. 204 \* Maharbal. Don Manuel decimoquarto Rey de Portugal. 268. Fuè ilamado el hijo de la Ventura. 269. Fuè su reynado muy pacifico, y labio divertas monedas. idem. Fuè muy devoto, y con el fantissimo Sacramento mucho. 270. Tiene aviso faliendo à Missa de que està cercada Arzila, y lo que en este caso hizo, que es notable. 271. grandes Capitanes, y descubrimientos de su tiempo. idem Hasta 275. Casole tres vezes. itel-Rodrigo ofreze gente para el Brapublica. po. ciamado en Amberes Duque de Bra- Margarita de Valoes Reyna de Navarra, murio en Paris. 6 & Margarita de Chaves en su vida y en su muerte milagrofa. 77 Maria Stuarta Reyna de Escocia degol ada en Londres por la Fè Católica. 352 20 & cl Padre Mariana famolo por la Historia Luis XIII R. y de Francia muriò en San . Rey de Francia, muriò en Colonia. 399 Maria

# TABLA DE LAS COSAS

TUDEU DE	
Maria de Jesus Abadesa del Convento de	y baxola. 228
	Monedas de Don Juan el I. Rey deci-
Agreda, muno en opinion de fanti-	, mo. 2.41
	Monedas de Don Duarte. 247
Marina de Escobar muriò en Valladolid	Monedas différentes de Don Juan el Se-
con odor de santidad. 366	gundo. 294
C Maria de Dame	Manada da ashua fu haria an siamna
	Moneda de cobre se baxo en tiempo de
Martin Lopez venciò los Moros. 189	Don Sebastian en Portugal.
Manuala in Cons de las nueva hormanas	Manian tadas las de un Manafaria may
Martirio infigne de las nueve hermanas	a lytonjas todas las de du tytonattetio mat-
hijas de Catelio, y Calgia. 99.	tires.
	Monica, madre de San Agustin, su cuer-
Martires de Marruecos compañeros de	po descubierto. 248
Sin Francisco 188 V milagro suvo en	Monstro de dos niños cada uno de dos ca-
la muerte de Doña Urraca, muger del .	
Rey Don Alonso de Portugal. 1924	Montemayor, y sus vezinos cercados de
Matilde Condesa de Henebergue pario	Garcia I anez, y Azulema, matan ius
364 criaturas. 204 3	hijos y mugeres por no tener quienes les
Mauregata revea	impidiessen la querra 242 Descritor
	impidiesse en la guerra. 143 Resucitan
Maurino Embaxador Lufitano. 29	todos. 144
Maximino Emperador tiene memorias	
del la ciudad de Braga. 97 3	Muerte de la Virgen Maria, Madre de
Mazarin, Cardenal, Ministro de Luis XIV	
Roy de Francia, muriò en Paris. 408	Muerte de San Francisco de Paula. 283
Don Mem Gonzalez Governador del	Muerte de San Francisco Xaverio. 283
Dayna Partuguasan algiamna dalani	Muerra del Principa de Ovenia fundadan
	Muerte del Principe de Oranje fundador
nez de Alfonso el quarto hijo de Don ?	de la Republica de Olanda, matado
	de un pistoletazo.
Agustin de Meneses Arcobispo de Goa,	Mugeres Portuguelas vencen batallas, y
despues de Braga y Virrey de Portugal,	muestran valor en varios casos, 24.34.
	* CI CX = 2 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
murio en Madrid en opinion de faiiti-	51.58.73.83.84.85.283.
dad.	11. 10. 73. 03.04. 05. 203.
dad. 356	
dad. Mercedes de Don Alonfo.  356	N .
dad. Mercedes de Don Alonfo.  356	N .
dad. Mercedes de Don Alonfo. Merida fe funda, y como.  376 376 256 384	N
dad. Mercedes de Don Alonfo. Merida fe funda, y como. Merida Metropoli de Portugal.	N Abucodonosor en España. 20
dad. Mercedes de Don Alonfo. Merida se funda, y como. Merida Metropoli de Portugal. Merida resiste à Teodorico: y aparece-	N Abucodonosor en España. Nacimiento de Christo para la cuen-
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparece-	N Abucodonosor en España. Nacimiento de Christo para la cuen-
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparece- fele en sueños santa Eulalia.	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparece- fele en suchos santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  3,76  2,76  84  114  Meserbal huye vencido.	N Abucodonosor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron.
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida se funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida resiste à Teodorico: y aparece- fele en sueños santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Merelo vitorioso de los Portugueses hizo.	N Abucodonosor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron.  241
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida se funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida resiste à Teodorico: y aparece- fele en sueños santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Merelo vitorioso de los Portugueses hizo.	N Abucodonosor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron.  241
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida se funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida resiste à Teodorico: y aparece- fele en sueños santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Merelo vitorioso de los Portugueses hizo.	N Abucodonosor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron.  241
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida se funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida resiste à Teodorico: y aparece- fele en sueños santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coro- nasse.  376  276  276  276  277  278  278  278  2	N Abucodonosor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quinto; de Santa Teresa, y de San Felipe de
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida se funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida resiste à Teodorico: y aparece- fele en sueños santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coro- nasse.  376  276  276  276  277  278  278  278  2	N Abucodonosor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quinto; de Santa Teresa, y de San Felipe de
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida se funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida resiste à Teodorico: y aparece- fele en suenos santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coro- nasse.  San Miguel Archangel pelea.  356  256  267  278  381	N Abucodonosor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quinto; de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri.
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparece- fele en sueños santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coro- nasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 108	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quinto; de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 282
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparece- fele en sueños santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coro- nasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 108	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quinto; de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 282
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en sueños santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacra-	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quinto; de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283 Navarra conquistada por Reciario.
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en sueños santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quinto; de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. 113. Neptuno, y su templo por Bruto en Ebu-
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en sueños santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacra-	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. 113. Neptuno, y su templo por Bruto en Ebu-
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suchos santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del santissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio	N Abucodonosor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. 113. Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon.
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en sueños santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolen-
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suchos santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes.
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suchos santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quinto; de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. 211
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suchos santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. Niño Jesus de bulto que crecia.
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suchos santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del santissimo Sacramento.  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quinto; de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. Niño Jesus de bulto que crecia. Nobleza del Reyno.  xxxiij
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en sueños santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  93	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quinto; de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. Niño Jesus de bulto que crecia. Nobleza del Reyno. XXXIII
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en sueños santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  93	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quinto; de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. Niño Jesus de bulto que crecia. Nobleza del Reyno. XXXIII
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suchos santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del santissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Monarquia de los Turcos tuvo princi-	N Abucodonosor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. Niño Jesus de bulto que crecia. Nobleza del Reyno. XXXIII Noroñas de quien decienden. 257. 282. Nuño Gonzalez murio por no haver que-
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suchos santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del santissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Monarquia de los Turcos tuvo princi-	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quinto; de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. Niño Jesus de bulto que crecia. Nobleza del Reyno. XXXIII
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suchos santa Eulalia.  Meserbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del santissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  93  Monarquia de los Turcos tuvo principio.	Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron.  Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri.  Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario. 113. Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. 57. Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. 211. Niño Jesus de bulto que crecia. 203. Nobleza del Reyno. 211. Noroñas de quien decienden. 257. 282. Nuño Gonzalez murio por no haver querido entregar el Castillo de Faria. 226
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suchos santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del santissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  93  Monarquia de los Turcos tuvo principio.  211  Mondego, Tajo, Alva, y Seira rios en esta pio.	Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. 241 Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. 278 Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283 Navarra conquistada por Reciario. 113 Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. 57 Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. 211 Niño Jesus de bulto que crecia. 203 Nobleza del Reyno. xxxiij Noreñas de quien decienden. 257. 282 Nuño Gonzalez murio por no haver querido entregar el Castillo de Faria. 226
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en sueños santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Monarquia de los Turcos tuvo principio.  Mondego, Tajo, Alva, y Seira rios en Portugal con arenas de oro.  89	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron.  Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri.  Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario.  Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon.  Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes.  Niño Jesus de bulto que crecia.  Nobleza del Reyno.  Noreñas de quien decienden.  257. 282. Nuño Gonzalez murio por no haver querido entregar el Castillo de Faria. 226
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en sueños santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Monarquia de los Turcos tuvo principio.  Mondego, Tajo, Alva, y Seira rios en Portugal con arenas de oro.  89	N Abucodonofor en España. Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron.  Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri.  Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario.  Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon.  Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes.  Niño Jesus de bulto que crecia.  Nobleza del Reyno.  Noreñas de quien decienden.  257. 282. Nuño Gonzalez murio por no haver querido entregar el Castillo de Faria. 226
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en sueños santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Monarquia de los Turcos tuvo principio.  Mondego, Tajo, Alva, y Seira rios en Portugal con arenas de oro.  Moneda del tributo de Cesar, y la que	Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. 241 Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. 278 Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283 Navarra conquistada por Reciario. 113 Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. 57 Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. 211 Niño Jesus de bulto que crecia. 203 Nobleza del Reyno. xxxiij Noreñas de quien decienden. 257. 282 Nuño Gonzalez murio por no haver querido entregar el Castillo de Faria. 226
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suenos santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Monarquia de los Turcos tuvo principio.  211  Mondego, Tajo, Alva, y Seira rios en Portugal con arenas de oro.  Moneda del tributo de Cesar, y la que tomo ludas por la venta de Christo.	Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. 241 Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. 278 Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283 Navarra conquistada por Reciario. 113 Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. 57 Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. 211 Niño Jesus de bulto que crecia. 203 Nobleza del Reyno. xxxiij Noreñas de quien decienden. 257. 282 Nuño Gonzalez murio por no haver querido entregar el Castillo de Faria. 226
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en sueños santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Monarquia de los Turcos tuvo principio.  Mondego, Tajo, Alva, y Seira rios en Portugal con arenas de oro.  Moneda del tributo de Cesar, y la que tomo ludas por la venta de Christo, toda una, y quanto valia.	Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. 241 Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. 278 Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283 Navarra conquistada por Reciario. 113 Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. 57 Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. 211 Niño Jesus de bulto que crecia. 203 Nobleza del Reyno. xxxiij Noreñas de quien decienden. 257. 282 Nuño Gonzalez murio por no haver querido entregar el Castillo de Faria. 226  Bispado de Paris crigido en Arçobispado. 266
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en sueños santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Monarquia de los Turcos tuvo principio.  Mondego, Tajo, Alva, y Seira rios en Portugal con arenas de oro.  Moneda del tributo de Cesar, y la que tomo ludas por la venta de Christo, toda una, y quanto valia.	Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. 241 Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. 278 Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283 Navarra conquistada por Reciario. 113 Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. 57 Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. 211 Niño Jesus de bulto que crecia. 203 Nobleza del Reyno. xxxiij Noreñas de quien decienden. 257. 282 Nuño Gonzalez murio por no haver querido entregar el Castillo de Faria. 226  Bispado de Paris crigido en Arçobispado. 266
Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suchos santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del santissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Minerales de Portugal.  Monarquia de los Turcos tuvo principio.  211  Mondego, Tajo, Alva, y Seira rios en Portugal con arenas de oro.  89  Moneda del tributo de Cesar, y la que tomò ludas por la venta de Christo, toda una, y quanto valia.  85  Monedas diversas que labio Don Fernan-	Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. 241 Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. 278 Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283 Navarra conquistada por Reciario. 113 Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. 57 Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. 211 Niño Jesus de bulto que crecia. 203 Nobleza del Reyno. xxxiij Noreñas de quien decienden. 257. 282 Nuño Gonzalez murio por no haver querido entregar el Castillo de Faria. 226  O Bispado de Paris erigido en Arçobissoa de Viena en Austria erigido en
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en sueños santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Monarquia de los Turcos tuvo principio.  Mondego, Tajo, Alva, y Seira rios en Portugal con arenas de oro.  Moneda del tributo de Cesar, y la que tomo ludas por la venta de Christo, toda una, y quanto valia.	Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron.  Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri.  Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283. Navarra conquistada por Reciario.  Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon.  Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes.  Niño Jesus de bulto que crecia.  Nobleza del Reyno.  Noroñas de quien decienden.  Noroñas de quien decienden.  Syna Nicolas de Faria.  Noroñas de quien decienden.  O  Bispado de Paris erigido en Arçobisspado de Viena en Austria erigido en Obispado de Viena en Austria erigido en
Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suchos santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del santissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Minerales de Portugal.  Monarquia de los Turcos tuvo principio.  211  Mondego, Tajo, Alva, y Seira rios en Portugal con arenas de oro.  89  Moneda del tributo de Cesar, y la que tomò ludas por la venta de Christo, toda una, y quanto valia.  85  Monedas diversas que labio Don Fernan-	Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. 241 Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. 278 Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283 Navarra conquistada por Reciario. 113 Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. 57 Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. 211 Niño Jesus de bulto que crecia. 203 Nobleza del Reyno. xxxiij Noreñas de quien decienden. 257. 282 Nuño Gonzalez murio por no haver querido entregar el Castillo de Faria. 226  O Bispado de Paris erigido en Arçobispado de Viena en Austria erigido en Arçobispado. 452
dad.  Mercedes de Don Alonfo.  Merida fe funda, y como.  Merida Metropoli de Portugal.  Merida refiste à Teodorico: y aparecefele en suchos santa Eulalia.  Meferbal huye vencido.  Metelo vitorioso de los Portugueses hizo una imagen de la Vitoria que le coronasse.  San Miguel Archangel pelea.  Milagro de los Corporales de Daroca. 198  Milagro estupendo del fantissimo Sacramento.  203  Minas de oro en Portugal rotas por Vivio Sereno Romano Governador en esta Provincia.  Minerales de Portugal.  Mitridates embia Embaxadores à Sertorio y pide Portugueses para su ayuda.  Minerales de Portugal.  Monarquia de los Turcos tuvo principio.  211  Mondego, Tajo, Alva, y Seira rios en Portugal con arenas de oro.  89  Moneda del tributo de Cesar, y la que tomò ludas por la venta de Christo, toda una, y quanto valia.  85  Monedas diversas que labio Don Fernan-	Nacimiento de Christo para la cuenta de los años desde quando se usa, y quienes la hizieron. 241 Nacimiento de Santo Tomas de Villanueva. 267. Del Emperador Carlos quintos de Santa Teresa, y de San Felipe de Neri. 278 Nacimiento de San Carlos Borromeo. 283 Navarra conquistada por Reciario. 113 Neptuno, y su templo por Bruto en Eburobricio, aora Alfaceiraon. 57 Nicolas de Lira, y San Nicolas de Tolenno, sus muertes. 211 Niño Jesus de bulto que crecia. 203 Nobleza del Reyno. xxxiij Noreñas de quien decienden. 257. 282 Nuño Gonzalez murio por no haver querido entregar el Castillo de Faria. 226  O Bispado de Paris erigido en Arçobissoa de Viena en Austria erigido en

# Y MATERIAS.

1 IV1 A 1	
Obras y edificios de Don Juan Rey que	pues de muerto San Bartolome, pro-
fue Maettre de Avis. 241	digios de la muerte. idem.
	Don Pedes Doors to Cainty
Oumpicos juegos en Portugal. 14	
Omar gana Lisboa. 141	
Orden de Citter instituida por San Ro-	grande estado fue catustimo, y ranto
berto, 160, la de los Camaldulentes por	gue mas quiso morir, que otender à
San Romualdo. ibid. la de Valleom-	Dios, y conser tan bueno murio infe-
brosa por San Gualberto, ibid. la de	liamanta
Guard montense nor Sur liste on itid	lizmente.
Order de la Combination de la Maison de la Combination de la Combi	Don Pedro Infante governò à Portugal.
Or ien de los Cavalieros de Malta. 173	
Orden de Avis. 185	que le tuvieron. 250 Su muerte desgra-
Orden de A cantara. 184	ciada en la batalla de Alfarroubeira ibid.
Orden de Christo. 208	Don Pedro II, Rey de Portugal nacio en
Orden de Santiago en Portugal. idem.	Lieban fun and and B
	, and a point of the state of t
Orden de Santo Domingo, de San Fran-	
cifco, y de la Santissima Trinidad em-	muerte de su hermano 410. Haze las
pezaron en Portugal. 189.	Pazes con Felipe IV Rey de Ipani.
Orden de la Espada en Portugal. 256.264	424 Ha tenido d s mugeres, 428. Y
Ordono hereda à Garcia su hermano. 146	
Orofio Autor grave natural de Braga. 118	ion
Office Courses and the Lands and Courses Courses Courses Courses Courses and Courses C	Jos. 429
Osiris favorece a los Lusitanos contra Ge-	Pelayo Portugues martir infigne. 147
rion a quien dio la muerte, y conce-	Peloponetes en Portugal.
dio e. Cetro de Elpaña a los tres hijos	Pette grande en Portugal
de este tirano.	Petrarca laureado por Benito XII. 216
Oftende villa de Flandes ganada por Am-	Poblaciones de Portuguefes fuera de la
brotio Sainala fitiad tresance trees	potrio Danie a Calle as E AC
mulus vi evos dias	patria, Roma. 9. Sicilia. 10. En Af-
meses y tres dias.	turias.
	Pompeyos Neyo, y Sexto hijos del Gran-
P ·	de vienen à España.
	Pompevo vencido y muerto.
	Pompevo vencido y muerto.
	Pompevo vencido y muerto.
Palatuo vencido de Portugueses. 13	Pompeyo vencido y muerto.  Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia.
Palatuo vencido de Portugueses. 13 de Pastera Juana embiada de Dios para ac ne de los Ingletes. 222	Porto ciudad, da nombre al Reyno.
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastera Juana embiada de Dios para aç ne de los Ingletes. 222 Pauro Griego de nacion, General de	Portuenses assaltan à Braga con socorro
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastora Juana embiada de Dios para aç ne de los Ingletes. 222 Pauro Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey,	Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma.
Palatuo vencido de Portugueses. 13 de Pastera Juana embiada de Dios para ac ne de los Ingletes. 222 de Pauso Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129	Portuenses assassas de Roma.  Portugal sugeto al Imperio Romano que
Palatuo vencido de Portugueses. 13 de Pastera Juana embiada de Dios para ac ne de los Ingletes. 222 de Pauto Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 de Paulo es castigado por Wamba publica-	Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma.  Portugal sugeto al Imperio Romano que possible a entonces Augusto que dividiò
Palatuo vencido de Portugueses. 13 de Pastera Juana embiada de Dios para ac ne de los Ingletes. 222 de Pauto Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 de Paulo es castigado por Wamba publica-	Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma.  Portugal sugeto al Imperio Romano que possible a entonces Augusto que dividiò
Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con fus sequezes.	Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y
Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus seques con estraño castigo.  Palatuo vencido de Portugueses. 13 de Partera Juana embiada de Dios para aconte de los Ingletes. 222 Paulo Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y destaña à Wamba. 129 de Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo. 131	de vienen à España.  Pompeyo vencido y muerto.  Pontamio Obispo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia.  Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16  Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma.  Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales.
Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequezes con estraño castigo.  Paulo Paulo con sus sequezes con estraño castigo.	Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en
Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequezes con estraño castigo.  Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre	Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastora Juana embiada de Dios para aconte de los Ingletes. 222 Pauso Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster	Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 04.
Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo.  Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Eu-	Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94. Portugal con trabajos en el imperio de
Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo.  Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster contre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Canto-	Portugal fe divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. 77  Mentenes affaltan à Braga con focorro de Roma. 83  Portugal fugeto al Imperio Romano que posser en quatro Chancillerias, y quales. 85  Portugal fe divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94  Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. 96
Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo.  Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster contre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Canto-	Portugal fe divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. 77  Mentenes affaltan à Braga con focorro de Roma. 83  Portugal fugeto al Imperio Romano que posser en quatro Chancillerias, y quales. 85  Portugal fe divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94  Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. 96
Pauro Griego de nacion, General de Wamba, tele rebela, y corona por Rey, y diafia à Wamba.  Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo.  Don Payo Correa haze parar el Sol. 203  Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Prote-	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posscia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. Portugal, y su nueva descripcion, de lo
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastera Juana embiada de Dios para aç ne de los Ingletes. 222 Pauso Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estrano castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protessantes. 408. De los Pyrineos. ibid.	Portugal fe divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal, y fu nueva descripcion, de lo que aora es. iv. Su antiguedad y ori-
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastera Juana embiada de Dios para aç ne de los Ingletes. 222 Pauso Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraí o castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster contre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protessantes. 408. De los Pyrineos. ibid. Pezes con letras en las escamas. 119	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. Portugal, y su nueva descripcion, de lo que aora es. iv. Su antiguedad y origen.
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastora Juana embiada de Dios para aconte de los Ingletes. 222 Pauso Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. ibid. Pezes con letras en las escamas. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago,	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma.  Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales.  Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças sucron Merida, Beja, y Santaren. 94. Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio.  Portugal, y su nueva descripcion, de lo que aora es. iv. Su antiguedad y origen.  Portugueses vencen à los Romanos, y à
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastora Juana embiada de Dios para açute de los Ingletes. 222 Pauto Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. ibid Pezes con letras en las escamas. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer Pontifice de España. 90	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma.  Portugal sugeto al Imperio Romano que possiva entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales.  Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio.  Portugal, y su nueva descripcion, de lo que aora es. iv. Su antiguedad y origen.  Portugueses vencen à los Romanos, y à otros.
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastora Juana embiada de Dios para açute de los Ingletes. 222 Pauto Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. ibid Pezes con letras en las escamas. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer Pontifice de España. 90	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma.  Portugal sugeto al Imperio Romano que possiva entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales.  Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio.  Portugal, y su nueva descripcion, de lo que aora es. iv. Su antiguedad y origen.  Portugueses vencen à los Romanos, y à otros.
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastera Juana embiada de Dios para açute de los Ingletes. 222 Pauto Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. ibid. Pezes con letras en las escamas. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer Pontifice de España. 90 Don Pedro Rey de Pertugal, slamado el	Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças sucron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. Portugal, y su nueva descripcion, delo que aora es. iv. Su antiguedad y origen.  Portugueses vencen à los Romanos, y à otros. Portugueses vencidos de Afranio Capitan
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastera Juana embiada de Dios para acotte de los Ingletes. 222 Pauto Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. ibid. Pezes con letras en las escamas. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer Pontifice de España. 90 Don Pedro Rey de Pertugal, llamado el Riguroso. 217. Cassiga cruelmente à	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obitpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. Portugal, y su nueva descripcion, delo que aora es. iv. Su antiguedad y origen. Portugueses vencen à los Romanos, y à otros. Portugueses vencidos de Afranio Capitan de Pompeyo.
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Passera Juana embiada de Dios para acotte de los Ingletes. 222 Pauro Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estras o castigo. 131 Don Paryo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre Espassa y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. ibid. Pezes con letras en las escamas. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer l'ontifice de Espassa. 90 Don Pedro Rey de Pertugal, llamado el Riguroso. 217. Cassiga cruelmente à los matadores de Don. 1: ès de Castro.	Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças sueron Merida, Beja, y Santaren. 94. Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. Portugal, y su nueva descripcion, de lo que aora es. iv. Su antiguedad y origen. Portugueses vencen à los Romanos, y à otros. Portugueses vencidos de Afranio Capitan de Pompeyo. Portugueses le vengan en Didio con cruel
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastera Juana embiada de Dios para açote de los Ingletes. 222 Pauro Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y defasa à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. ibid. Pezes con letras en las escamas. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer l'ontifice de España. 90 Don Pedro Rey de Pertugal, llamado el Riguroso. 217. Cassiga cruelmente à los matadores de Don. 1 ès de Castro. 218 Juizios raros suyos y sentencias.	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças sueron Merida, Beja, y Santaren. 94. Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. Portugal, y su nueva descripcion, delo que aora es. iv. Su antiguedad y origen.  Portugueses vencen à los Romanos, y à otros. Portugueses vencidos de Afranio Capitan de Pompeyo. Portugueses se vengan en Didio con cruel matança de su gente
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Passera Juana embiada de Dios para açote de los Ingletes. 222 Pauro Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estras o castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. ibid. Pezes con letras en las escamas. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer Pontifice de España. 90 Don Pedro Rey de Pertugal, llamado el Riguroso. 217. Cassiga cruelmente à los matadores de Don. 1: ès de Castro. 218 Juizios raros suyos y sentencias. idem. No ga hosped igual de Castilla.	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posscia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. Portugal, y su nueva descripcion, delo que aora es. iv. Su antiguedad y origen.  Portugueses vencen à los Romanos, y à otros.  Portugueses vencen à los Romanos, y à otros.  Portugueses vencen a los Romanos, y à otros.  Portugueses vencen a los Romanos, y à otros.  Portugueses vencen a los Romanos capitan de Pompeyo.  Portugueses se vengan en Didio con cruel matança de su gente  Portugueses siguen las vanderas de Anto-
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastera Juana embiada de Dios para açute de los Ingletes. 222 Pauto Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y dassa à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer Pontifice de España. 90 Don Pedro Rey de Pertugal, llamado el Riguroso, 217. Castiga cruelmente à los matadores de Don. I ès de Castro. 218 Juiztos raros suyos y sentencias. 119. Quito los Letrados y Procurado-	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obispo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma.  Portugal sugeto al Imperio Romano que possiva entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales.  Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio.  Portugal, y su nueva descripcion, de lo que aora es. iv. Su antiguedad y origen.  Portugueses vencen à los Romanos, y à otros.  Portugueses vencen à los Romanos, y à otros.  Portugueses vencidos de Afranio Capitan de Pompeyo.  Portugueses le vengan en Didio con cruel matança de su gente  Portugueses siguen las vanderas de Antonio, y Otaviano.  81
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastora Juana embiada de Dios para aconte de los Ingletes. 222 Pauto Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estras o castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantonos Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer Pontifice de España. 90 Don Pedro Rey de Pertugal, llamado el Riguroso. 217. Cassiga cruelmente à los matadores de Don 1: ès de Castro. 218 Juizios raros suyos y sentencias. 119. Quito los Letrados y Procuradores de las Audencias. 119. Quito los Letrados y Procuradores de las Audencias. 119. Puè muy	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obispo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. Portugal, y su nueva descripcion, de lo que aora es. iv. Su antiguedad y origen.  Portugueses vencen à los Romanos, y à otros.  Portugueses vencen à los Romanos, y à otros.  Portugueses vencen an en Didio con cruel matança de su gente Portugueses se vengan en Didio con cruel matança de su gente Portugueses se vengan en Didio con cruel matança de su gente Portugueses se dedican templos à Otavia-
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastora Juana embiada de Dios para aconte de los Ingletes. 222 Pauto Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estras o castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantonos Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer Pontifice de España. 90 Don Pedro Rey de Pertugal, llamado el Riguroso. 217. Cassiga cruelmente à los matadores de Don 1: ès de Castro. 218 Juizios raros suyos y sentencias. 119. Quito los Letrados y Procuradores de las Audencias. 119. Quito los Letrados y Procuradores de las Audencias. 119. Puè muy	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obispo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. Portugal, y su nueva descripcion, delo que aora es. iv. Su antiguedad y origen.  Portugueses vencen à los Romanos, y à otros.  Portugueses vencidos de Afranio Capitan de Pompeyo. Portugueses vencidos de Afranio Capitan de Pompeyo. Portugueses se vengan en Didio con cruel matança de su gente Portugueses siguen las vanderas de Antonio, y Otaviano.  81 Portugueses dedican templos à Otavia-
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastora Juana embiada de Dios para acotte de los Ingletes. 222 Pauso Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. ibid. Pezes con letras en las escamas. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer Pontifice de España. 90 Don Pedro Rey de Pertugal, llamado el Riguroso. 217. Cassiga cruelmente à los matadores de Don. 1: ès de Castro. 218 Juizios raros suyos y sentencias. idem. Nos ga hosped igual de Castilla. 219. Quitò los Letrados y Procuradores de las Audencias. idem. Fuè muy liberal idem. Fuè llorado en su muerte.	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obispo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. Portugal, y su nueva descripcion, delo que aora es. iv. Su antiguedad y origen. Portugueses vencen à los Romanos, y à otros. Portugueses vencidos de Afranio Capitan de Pompeyo. Portugueses vencidos de Afranio Capitan de Pompeyo. Portugueses se vengan en Didio con cruel matança de su gente Portugueses siguen las vanderas de Antonio, y Otaviano. 81 Portugueses dedican templos à Otaviano.
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastora Juana embiada de Dios para acotte de los Ingletes. 222 Pauso Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. ibid. Pezes con letras en las escamas. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer Pontifice de España. 90 Don Pedro Rey de Pertugal, llamado el Riguroso. 217. Cassiga cruelmente à los matadores de Don. 1: ès de Castro. 218 Juizios raros suyos y sentencias. idem. Nos ga hosped igual de Castilla. 219. Quitò los Letrados y Procuradores de las Audencias. idem. Fuè muy liberal idem. Fuè llorado en su muerte.	Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obilpo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças sueron Merida, Beja, y Santaren. 94. Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. Portugal, y su nueva descripcion, delo que aora es. iv. Su antiguedad y origen.  Portugueses vencen à los Romanos, y à otros. Portugueses vencen à los Romanos, y à otros. Portugueses vencen à los Romanos (Capitan de Pompeyo. Portugueses se vengan en Didio con cruel matança de su gente 70 Portugueses se vengan en Didio con cruel matança de su gente 70 Portugueses se vengan en Didio con cruel matança de su gente 70 Portugueses dedican templos à Otaviano. Portugueses piden Rey à Teodorico, y
Palatuo vencido de Portugueses. 13 la Pastora Juana embiada de Dios para acotte de los Ingletes. 222 Pauso Griego de nacion, General de Wamba, se le rebela, y corona por Rey, y desasta à Wamba. 129 Paulo es castigado por Wamba publicamente en Toledo con sus sequazes con estraño castigo. 131 Don Payo Correa haze parar el Sol. 203 Paz concluida en la villa de Vervins entre España y Francia 355. De Munster entre las principales Potencias de Europa. 399. De Bade entre los Cantones Esguizaros Catolicos y los Protestantes. 408. De los Pyrineos. ibid. Pezes con letras en las escamas. 119 San Pedro de Ratos dicipulo de Santiago, primer Pontifice de España. 90 Don Pedro Rey de Pertugal, llamado el Riguroso. 217. Cassiga cruelmente à los matadores de Don. 1: ès de Castro. 218 Juizios raros suyos y sentencias. idem. Nos ga hosped igual de Castilla. 219. Quitò los Letrados y Procuradores de las Audencias. idem. Fuè muy liberal idem. Fuè llorado en su muerte.	Pompeyo vencido y muerto. Pompeyo vencido y muerto. Pontamio Obispo de Braga, depuesto por un pecado de incontinencia. Porto ciudad, da nombre al Reyno. 16 Portuenses assaltan à Braga con socorro de Roma. Portugal sugeto al Imperio Romano que posseia entonces Augusto que dividió el Reyno en quatro Chancillerias, y quales. Portugal se divide en tres comarcas en tiempo de Domiciano, cuyas cabeças fueron Merida, Beja, y Santaren. 94 Portugal con trabajos en el imperio de Marco Aurelio. Portugal, y su nueva descripcion, delo que aora es. iv. Su antiguedad y origen. Portugueses vencen à los Romanos, y à otros. Portugueses vencidos de Afranio Capitan de Pompeyo. Portugueses vencidos de Afranio Capitan de Pompeyo. Portugueses se vengan en Didio con cruel matança de su gente Portugueses siguen las vanderas de Antonio, y Otaviano. 81 Portugueses dedican templos à Otaviano.

# TABLA DE LAS COSAS

1 11 11 11 11		Liio Coons
Hafeles por elecion suva dellas à	Maf-	Reynos de Castilla, Leon, y Porture
dra	717	fu division.
Porrugueles facilitan la navegacion.	128	fu division.  15 el P. Ribadeneira muriò en Madrid. 35
Portugueles le bazen le nores de la la	fla de	el Cardenal de Richelieuestableció en Pa
Cevian	408	ris la Academia Francesa. 266. Y mu
Primacio de Finaña pretende Braga	120	ris la Academia Francesa. 366. Y mu riò en la dicha villa. la Rochela villa de Francia se rindò
Prodicios	1 80	la Rochela villa de Francia se rindio
Dramantario Gara ultima tiarra dels	200	Luis XIII despues de un largo sitio. 350
do. 2. Sepulcro de San Vicent	c. 3.	Rodas se perdiò.
Barbarico. 20 De la Luna.	25.	Rodrigo reyna en España, amores, suer
Promontorio tormentofo, llamado	ء 200	ças de la Cava Florinda, y casamiento
de Buena Esperança.	202	con Egilona. 134. Haze penitencia d
Publio Pison vence cinco mil Portu	gue-	fu culpa, como, y adonde. 130
fes.		Rodrigo de Sousa, hijo de Don Juan el II
Pueblos de Portugal con titulos y p	rivi-	fatisfecho de un enojo que le diò es
legios de Colonias de Roma.	<b>8</b> o 1	Palacio. 26.
Puente de Alcantara en el Tajo, hecha	a por	🦹 Roma hija de Italo ; fundador de Roma:
Trajano.	94	
Puente en Chaves por Vespasiano ac		
da.	02 *	San Roque su muerte. 211
	2)	el Padre Heriberto Rosweydo el qual em-
מ		pezò à escrivir las Vidas de los Santos
R		muriò en Amberes. 36
To Anna wills Ganada Calina al man	N40 4	
R Agusa villa fituada sobre el mar diterraneo destruida por un te	(VIE-	C
moto.	409	
Ramiro Rey, y lus vitorias.	142	S Acerdotifas Lufitanas. 29. 95 Salacia ninfa , y fu Templo donde. 82
Ramiro tio de Juan el Monge.	dem ,	Salacia ninta, y lu Templo donde. 82
Ramiro que casò con Zara Mora ; el fu	ices-	Don Sancho el Gordo.
fo prodigioso que le sucediò en esto.	148	Don Sancho Rey castigado del Cielo por
Ramiro Tercero.	150 3	lo que hizo con Ataulfo Arcobilpo de
San Raymundo Nonnato.	194	Sevilla. 154
Recaredo sucede à Leovigildo su	pa-	Don Sancho Rey de Castilla desbaratado
dre.	122	por su hermano Don Garcia en Portu-
Recaredo supo una conjuracion contr	a el. 🕽	gal.
v lo que en ella hizo.	dem 🧸	Don Sancho vence y prende à su hermano
Recaredo con trecientos foldados Po	rtu- 🕯	Don Garcia, y reyna en Portugal, y
gueses vence à Bosso General Fran	ncès 🥞	en Castilla.
de fetenta mil foldados.	124	Don Sancho el I. Rey fegundo, llama-
Receivindo fucede à Chindafundo fu		
dre, tuvo dos Concilios en Toledo.		
Rechila hijo de Hermenerico aclam	200	
Des Infrance for principio	aut a	Dona Sancha Dona Terefa Dona Ma-
	III 🧐	Doña Sancha, Doña Terefa, Doña Ma-
Reciario hijo de Rechila, hereda el R	.ey	Reyde Portugal, todas tressantas. ibid.
no, y la l'e de Christo.	112	Don Sancho II. Rey quarto de Portugal.
Reducion del ano en tiempo de Felip	e II 🍕	197. Casò con Doña Mencia Lopez de
por Gregorio XIII.	339 🌣	Haro, y casos que por esto suceden,
Religiones de Portugal.	kvij 🖫	hasta el fol. 198
Remismundo se haze teñor de Portuga	ıl y 🛴	Santaren Julium Præsidium. 80
de Galicia. 116. Casa con hija de T	CO-	Santelmo patron de los Marineros. 194
		Santiago nuostro Patron unico viene à Es-
Roy de tres cabeças por que se dixo.	6 🔅	paña, su predicación y dicipulos. 90
Reyes Portugaetes'. Lufo. 11. Lifias.	13.	Santiago Patron de España, y batalla de
Licirio, ibid. Gorgoris. 14. Abidis.	17.	Clavijo. 148. Y otras dos donde seviò
Viriaro. 34. Ataces. 106. Hermene	eri- 🌲	en Portugal. 154. 157
co. 110 Rechila III Reciario I	12 %	Santissimo Sacramento descubierto en
Peve de Sobrarve, y el inflicia mayor	de 🌦	Lugo siempre, y por que razon. 120
	12	Santos. 90.91.99
Aragon	Ja de	Don
		2013

Y MATERIAS.

Don Sebastian Rey decimo sexto de Por-	Silla Pontifical desde Gregorio XV. hasta
tugal. 284. Fuè continente. 287. Era	Urbano VIII. 364
animolo y olado. idem. Sucellos de la .	501 obleuro por dos meles en Elpaña. 147
	Soliman Emperador de los Turcos cerco
que se vieron peleando en el aire en	
	Soulas Chichorros en Portugal de quie-
II. sutio à Guadalupe. idem. Fuè muy.	
	Don Sousaon origen de unos Sousas en
292. Motivos de la jornada de Africa.	
	los Padres Spinola, Zuniga, y Quemura
Grandes. 297. Disuade el Cardenal la	
	Sudò una imagen de San Schastian en Por-
à la qual no respondiò. 305. Buelvese-	tugal en tiempo de Don Felipe III. de
gunda vez à Africa. 308. Entrael Rey	
	Suevos en Portugal, de quienes suceden
Dafe la batalla, y muerte del Molu-	
Duque de Barcelos y otros Señores.	
	Suevos, y su imperio se acaba en Portu-
Portugal, y el primer sujeto que en el	
	Sulana, Torquato, y Cocufate Martires
332.	de la ciudad de Braga, con Victor, y
Juan Scoto, su muerte. 211	4 61 0 0110
Seca de España. 17	y shronge compar
Secta de los Alumbrados en España con-	T T
denada por la Inquisicion. 365	
Señorina Monja Benita, hija de Hufo Hu-	
fes.	Tamerlan cogiè prisionero à Bayazeto
Sepulcro, y inscripcion suya de Serto-	Emperador de los Turcos. 244
rio. 69	Tanger fundacion de Anteo, y su descrip-
Sepulcro en Constantinopla con la profe-	icion. 2.45°
cia de la venida de Christo. 142	Tedon de donde tomo el sobre nombre
	de Tavora.
Sepulcro de Don Enrique, primero Con-	
	Templo de Hercules. 7. Suruina. 14. de
	Minerva en Lisboa. 15. De Hercules
Sertorio Capitan de Luitanos, of. 1000	en Medina. 19. De Venus y Cupido.
el Capitulo es suyo, matanle alevosa- mente Romanos.	28. 30. De Proferpina 43. De Neptu-
	no. 57. De Salacia. 82. De Diana. 85. Templo de Salacia ninfa, reedificado por
vora.	
Sertorio, y susvitorias contra Romanos,	
	Teodorico entra vitorioso y cruel en Bra-
Sertorio y Metelo le hazen guerra. 63	
	*Teodofio Emperador casò con Portu-
	guela. 104
Setubai poblacion primera de España. 3.	
18.	* Cruz. 183
Sicilia tuvo principio en Principes Espa-	Santa Teresa tuvo revelacion del sucesso
holes. 173	de la batalla del Rey Don Sebattian
Sicilia se junto con el Reyno de Ara-	
	Tiberio niega à los Portugueses el edifi-
Sicoro Rey de España.	caries templos.
Siculo Rey. 12. Palsò à Sicilia con exer-	Tirios en Lufitania.
	Tito Livio es buscado en Roma de los
gones. idem	Portugueles. 89
Sigismundo Rey de Polonia murio des	Titulo del Reyno de Portugal. xvij
pues de aver reynado 45 años. 366	Santo Tomas de Aquino canonizado. 204
	k Sin

TABLA DE L	AS COSAS &c.
San Torcato dicipulo de Santiago, Obis-	Viriato el infigne Capitan Portuguès, es
po de Citania, y sus memorias, y	suyo todo el capitulo que empieça. 46.
martirio.	Matale alevolamente el Consul Servi-
Traflacion de las Reliquias de San Grego-	lio. 56. Su entierro, y su lineamento,
rio Nazianzeno por el Papa Grego-	y costumbres. idem.
rio. 339 3	Vitoria primera en que son vencidos los
Traflacion del Cuerpo de San Inacio en	Portugueses. 67
Roma por el Padre Claudio de Aqua-	Vitoria infigne de Alonfo Enriquez con-
viva.	tra el Rey de Badajoz. 179
Tribunales y Consejos de Portugal. xxxix	Vitoria del Salado. 214. Y sus prodi-
Tributo de Cesar Augusto descubrio en	gios. 215
Portugal cinco millones, y sesenta y o-	· Vitorias en tiempo del Rey de Don Se-
cho mil personas cabeças de familias.85	bastian. 286
Tubal en Portugal. 2. Su muerte y se-	
pulcro.	de Austria.
Tuberon traxo por su Questor à España à	Vitulo Conde rebelado en Galicia, y su
Julio Cefar. 70	castigo. 133
Tuberon succedio à Cesar con titulo de	Ulia, aora Montemayor. 78
Pretor en Lufitania.	Ulisses en Lisboa. 15. Seenamora de una
los Turcos hizieron dar garrote à Ibrain	Portuguela. ibid.
	Union de los Pueblos de Olanda, quienes firmaron este samoso tratado en Utre-
Mahometo IV. 400	6 \ 16 1 161
Tuy, ô Tide ciudad.	
·	Universidad puso en Lisboa el Rey Don
V	Fernando. 228. 280
T 7 Aceos y Vetones inquietan à Espa-	Voconio Paulo natural de Evora Capitan
na. 76	Portuguès en favor de Roma.
10 11	
Valencia en Portugal fundada. 57	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora,
Valencia en Portugal fundada. Valencia fe entrega à Pompeyo. 68	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de
Valencia en Portugal fundada. Valencia fe entrega à Pompeyo. Varones ilustres de Portugal.  183	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora,
Valencia en Portugal fundada. Valencia fe entrega à Pompeyo. 68	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de
Valencia en Portugal fundada. Valencia se entrega à Pompeyo. Varones ilustres de Portugal. Vasco de Gama y sus descubrimientos. 271. Ubas de san Martin de Dume, y su mila-	à Q. Cecilio Volufiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W
Valencia en Portugal fundada. Valencia se entrega à Pompeyo. Varones ilustres de Portugal. Vasco de Gama y sus descubrimientos. 271. Ubas desan Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro. 121	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  W  Amba Portuguès electo Rey de Es-
Valencia en Portugal fundada. 57 Valencia se entrega à Pompeyo. 68 Varones ilustres de Portugal. 183 Vasco de Gama y sus descubrimientos. 271. Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro. 121 Veinte mil niños que se alistan para la	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  Amba Portuguès electo Rey de España. 128. Reynò por milagro. idem
Valencia en Portugal fundada. 57 Valencia se entrega à Pompeyo. 68 Varones ilustres de Portugal. 183 Vasco de Gama y sus descubrimientos. 271. Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro. 121 Veinte mil niños que se alistan para la Cruzada. 193	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  Amba Portuguès electo Rey de España. 128. Reynò por milagro. idem Wicles, Sacerdote Inglès quemado por
Valencia en Portugal fundada. 57 Valencia se entrega à Pompeyo. 68 Varones ilustres de Portugal. 183 Vasco de Gama y sus descubrimientos. 271. Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro. 121 Veinte mil niños que se alistan para la Cruzada. 193 Verecunda Sacerdotissa perpetua de E-	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  Amba Portuguès electo Rey de España 128. Reynò por milagro. idem Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  230
Valencia en Portugal fundada. 57 Valencia se entrega à Pompeyo. 68 Varones ilustres de Portugal. 183 Vasco de Gama y sus descubrimientos. 271. Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro. 121 Veinte mil niños que se alistan para la Cruzada. 193 Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora. 95	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  Amba Portuguès electo Rey de España. 128. Reynò por milagro. idem Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio rei-
Valencia en Portugal fundada. Valencia fe entrega à Pompeyo. Varones ilustres de Portugal. Vasco de Gama y sus descubrimientos. 271. Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro. Veinte mil niños que se alistan para la Cruzada. Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora.  San Verissimo y sus hermanas Martires y	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  Amba Portuguès electo Rey de España 128. Reynò por milagro. idem Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  230
Valencia en Portugal fundada. Valencia fe entrega à Pompeyo. Varones ilustres de Portugal. Vasco de Gama y sus descubrimientos. 271. Ubas desan Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro. Vente mil ninos que se alistan para la Cruzada. Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora. San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa.	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  Amba Portuguès electo Rey de España. 128. Reynò por milagro. idem  Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio reina en Portugal en vida de su padre. 133
Valencia en Portugal fundada.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Varones ilustres de Portugal.  Vasco de Gama y sus descubrimientos.  271.  Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro.  Veinte mil niños que se alistan para la Cruzada.  Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora.  San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa.  Verna privado del Rey Don Garcia de	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  Amba Portuguès electo Rey de España. 128. Reynò por milagro. idem Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio rei-
Valencia en Portugal fundada.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Varones ilustres de Portugal.  Vasco de Gama y sus descubrimientos.  271.  Ubas desan Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro.  Veinte mil niños que se alistan para la Cruzada.  Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora.  San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa.  Verna privado del Rey Don Garcia de Portugal, el daño que hizo.  158	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  Amba Portuguès electo Rey de España 128. Reynò por milagro. idem Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio reina en Portugal en vida de su padre. 133
Valencia en Portugal fundada. Valencia fe entrega à Pompeyo. Valencia fe entrega à Pompeyo. Varones ilustres de Portugal. Vasco de Gama y sus descubrimientos. 271. Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro. Veinte mil niños que se alistan para la Cruzada. Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora. San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa. Verna privado del Rey Don Garcia de Portugal, el daño que hizo. Vespasiano abre el camino de Braga à	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  Amba Portuguès electo Rey de España 128. Reynò por milagro. idem Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio reina en Portugal en vida de su padre. 133  Y  Lgua preñada de un Toro en el Cabo
Valencia en Portugal fundada. Valencia fe entrega à Pompeyo. Valencia fe entrega à Pompeyo. Varones ilustres de Portugal. Vasco de Gama y sus descubrimientos. 271. Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro. Veinte mil niños que se alistan para la Cruzada. Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora. San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa. Verna privado del Rey Don Garcia de Portugal, el daño que hizo. Vespasiano abre el camino de Braga à Orense.	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  W  Amba Portuguès electo Rey de España. 128. Reynò por milagro. idem Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio reina en Portugal en vida de su padre. 133  Y  LEgua preñada de un Toro en el Cabo de San Vicente pariò un monstro no-
Valencia en Portugal fundada. Valencia fe entrega à Pompeyo. Valencia fe entrega à Pompeyo. Varones ilustres de Portugal. Vasco de Gama y sus descubrimientos. 271. Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro. Veinte mil niños que se alistan para la Cruzada. Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora. 95 San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa. 102 Verna privado del Rey Don Garcia de Portugal, el daño que hizo. 158 Vespasiano abre el camino de Braga à Orense. 93 San Vicente, Sabina y Cristeta herma-	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  Amba Portuguès electo Rey de España 128. Reynò por milagro. idem Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio reina en Portugal en vida de su padre. 133  Y  Lgua preñada de un Toro en el Cabo
Valencia en Portugal fundada.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Varones ilustres de Portugal.  Vasco de Gama y sus descubrimientos.  271.  Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro.  Vente mil ninos que se alistan para la Cruzada.  Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora.  San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa.  Verna privado del Rey Don Garcia de Portugal, el daño que hizo.  Vespasiano abre el camino de Braga à Orense.  San Vicente, Sabina y Cristeta hermanas Portugueses padecen martirio en	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  W  Amba Portuguès electo Rey de España. 128. Reynò por milagro. idem  Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio reina en Portugal en vida de su padre. 133  Y  Y  Egua preñada de un Toro en el Cabo de San Vicente pariò un monstro notable.  70
Valencia en Portugal fundada.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Varones ilustres de Portugal.  Vasco de Gama y sus descubrimientos.  271.  Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro.  Vente mil niños que se alistan para la Cruzada.  Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora.  San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa.  Verna privado del Rey Don Garcia de Portugal, el daño que hizo.  Vespasiano abre el camino de Braga à Orense.  San Vicente, Sabina y Cristeta hermanas Portugueses padecen martirio en Avila.	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  W  Amba Portuguès electo Rey de España. 128. Reynò por milagro. idem Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio reina en Portugal en vida de su padre. 133  Y  LEgua preñada de un Toro en el Cabo de San Vicente pariò un monstro no-
Valencia en Portugal fundada.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Varones ilustres de Portugal.  Vasco de Gama y sus descubrimientos.  271.  Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro.  Vente mil niños que se alistan para la Cruzada.  Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora.  San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa.  Verna privado del Rey Don Garcia de Portugal, el daño que hizo.  Vespasiano abre el camino de Braga à Orense.  San Vicente, Sabina y Cristeta hermanas Portugueses padecen martirio en Avila.  San Vicente Martir, su invencion.  182	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W W Amba Portuguès electo Rey de España. 128. Reynò por milagro. idem Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio reina en Portugal en vida de su padre. 133  Y Y Egua presada de un Toro en el Cabo de San Vicente pariò un monstro notable.  Z
Valencia en Portugal fundada. Valencia fe entrega à Pompeyo. Valencia fe entrega à Pompeyo. Varones ilustres de Portugal. Vasco de Gama y sus descubrimientos. 271. Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro. Veinte mil niños que se alistan para la Cruzada. Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora. San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa. Verna privado del Rey Don Garcia de Portugal, el daño que hizo. Vespasiano abre el camino de Braga à Orense. San Vicente, Sabina y Cristeta hermanas Portugueses padecen martirio en Avila. San Vicente Martir, su invencion. 182 San Vicente Martir, su invencion. 182 San Victor, y su martirio insigne con la	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  W  Amba Portuguès electo Rey de España. 128. Reynò por milagro. idem  Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio reina en Portugal en vida de su padre. 133  Y  Y  Egua preñada de un Toro en el Cabo de San Vicente pariò un monstro notable.  Z  Ambul Aga, Principe Otomano, pre-
Valencia en Portugal fundada.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Varones ilustres de Portugal.  Vasco de Gama y sus descubrimientos.  271.  Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro.  Vente mil niños que se alistan para la Cruzada.  Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora.  San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa.  Verna privado del Rey Don Garcia de Portugal, el daño que hizo.  Vespasiano abre el camino de Braga à Orense.  San Vicente, Sabina y Cristeta hermanas Portugueses padecen martirio en Avila.  San Vicente Martir, su invencion.  182	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  W  Amba Portuguès electo Rey de España 128. Reynò por milagro. idem  Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio reina en Portugal en vida de su padre. 133  Y  Y  Y  Egua preñada de un Toro en el Cabo de San Vicente pariò un monstro notable.  Z  Ambul Aga, Principe Otomano, pre-  so por los Cavalleros de Malta. 399.
Valencia en Portugal fundada.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Varones ilustres de Portugal.  Vasco de Gama y sus descubrimientos.  271.  Ubas de san Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro.  Veinte mil niños que se alistan para la Cruzada.  Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora.  San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa.  Verna privado del Rey Don Garcia de Portugal, el daño que hizo.  Vespasiano abre el camino de Braga à Orense.  San Vicente, Sabina y Cristeta hermanas Portugueses padecen martirio en Avila.  San Vicente Martir, su invencion.  182  San Vicente Martir, su invencion.  182  San Vicente martirio insigne con la fresca memoria del en nuestros tiempos.	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  W  Amba Portuguès electo Rey de España. 128. Reynò por milagro. idem  Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança. 230  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio reina en Portugal en vida de su padre. 133  Y  Y  Y  Egua presada de un Toro en el Cabo de San Vicente pariò un monstro notable. 70  Z  Ambul Aga, Principe Otomano, presson por los Cavalleros de Malta. 300. Se haze Católico y Religioso de la Or-
Valencia en Portugal fundada.  Valencia fe entrega à Pompeyo.  Varones ilustres de Portugal.  Vasco de Gama y sus descubrimientos.  271.  Ubas desan Martin de Dume, y su milagro en tiempo de Ariamiro.  Veinte mil niños que se alistan para la Cruzada.  Verecunda Sacerdotissa perpetua de Evora.  San Verissimo y sus hermanas Martires y Patrones de la ciudad de Lisboa.  Verna privado del Rey Don Garcia de Portugal, el daño que hizo.  Vespasiano abre el camino de Braga à Orense.  San Vicente, Sabina y Cristeta hermanas Portugueses padecen martirio en Avila.  San Vicente Martir, su invencion.  182  San Vicente Martir, su invencion.  182  San Vicente martirio insigne con la fresca memoria del en nuestros tiem-	à Q. Cecilio Volusiano natural de Evora, levantaronle sus moradores estatua de bronze.  W  W  Amba Portuguès electo Rey de España 128. Reynò por milagro. idem  Wiclef, Sacerdote Inglès quemado por el Concilio de Constança.  Witiza hijo de Egica nieto de Ervigio reina en Portugal en vida de su padre. 133  Y  Y  Y  Egua preñada de un Toro en el Cabo de San Vicente pariò un monstro notable.  Z  Ambul Aga, Principe Otomano, pre-  so por los Cavalleros de Malta. 399.



# APROBACIONES

# MUY PODEROSO SEÑOR.

PORTUGAL, escrita por Manuel de Faria y Sousa con gran erudicion, estilo, curiosidad, y con muchas cosas dignas de la memoria inclita de aquellos Reyes, dignos de toda inmortalidad. Puede V. A. dar la licencia que pide para que se imprima. Madrid 3. de Setiembre 1626.

# MAESTRO GIL GONÇALEZ DAVILA.

Fuan de Mendieta, por el propio Maestro Gil Gonçalez Davila, Coronista de Su Magestad, à 25. de Agosto del año de 1626. y dada licencia el mismo dia por el dicho Vicario por ante.

JUAN FRANCISCO DE HARO Notario.

### LICENCIA.

Podese imprimir em Lisboa 2. de Mayo de 1672.

FR. BISPO DE MARTYRIA.

Q Ve se possa imprimir vistas as licenças do S. Osficio, & despues de empresso tornarà à Mesa, pera se teixar, & sem isso não correrà. Em Lisboa 19. da Janeiro de 1672.

Monteiro.

Magalhães de Meneses.

Lemos.

Miranda.

Carueiro.

# arararararararararararararararar

# SUMA DEL PRIVILEGIO.

Tiene Manuel de Faria y Sousa Privilegio por diez años, para que el, ô la persona que eligiere pueda imprimir este Libro intitulado: Historia del Reyno de Portugal, y no otra alguna, so las penas en el contenidas. Passò en el oficio de Lazaro de Rios, Secretario del Rey nuestro Señor, y su Escrivano de Camara, à quinze dias del mès de Setiembre de mil y seiscientos y veinte y seis años.

## OTRA SUMA DEL PRIVILEGIO.

ARLOS II. Rey Catòlico de las Españas y de las Indias, y Señor Potentissimo de los Payses baxos, permitiò à FRANCISCO FOPPENS imprimir un Libro intitulado: Historia del Reyno de Portugal, escrita por Manuel de Faria y Sousa; y vedò à qualésquier Impressores imprimir el dicho Libro, ô venderle de otra impression que de la del dicho Foppens, en estos sus Estados, por el tiempo de nueve años: so las penas contenidas en la Carta del Privilegio. Dada en Bruselas el 7. de Março 1677. Firmada

LOYENS.

## RENOVACION DEL PRIVILEGIO.

ARLOS por la gracia de Dios, Rey de Castilla, de Leon, de Aragon, &c. Archiduque de Austria, Duque de Borgoña, de Brabante; Emperador de Romanos, &c. a conzedido à FRANCISCO FOPPENS, la facultad de poder imprimir el solo, el Epitome de las Historias Portuguesas, compuesto por Emanuel de Faria y Sousa, &c. y prohibe à todos los Impresores y Libreros imprimirle, contra hazerle, à estando impreso à contrahecho en otra parte, exponerle en venta ni distribuirle por termino de nuebe años à pena de 30 storines por cada exemplar, como mas ampliamente consta, por las Patentes despachadas en Bruselas à 27. de Março de 1726. Parasadas V. HAG. v. y sirmadas,

year of Frederick, give on a circuit, to be notice on al-outchiles.

DE WAHA



